

IN PRINCIPL DESCRIPTION ARMENTEN DE BESCOPE L

HARATCH # Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տար. 1000, 6 ամս. 500, Եռամս. 300 ֆթ. Արտաս. 10 Տօլ.

Tél.: GOB. 15-70 — C. C.P. Paris 1678-63 Mereredi 1 Octobre 1947 Anph Lympe h 1 Lahukulabp

ዓትъ' 4 ሕወ 40. SUPh - 19 Année Nº 5150-lap 2pque phr 759 bulpmapp' 6. Uhllikbill

# 41'AU'hAABP POUS POUADIL WUAP ULL

ՄԱԿի ընդե. Հոդովի քաղաքական յանձնաժո-ղովի վերքին նիստին մեք, Կրոմեքը բանաձև մբ առաջարկեց որ տեսակ մա պատասխան է ՝ Միաց.

առաջարկեց որ տեսակ մը պատասիան է Միաց-Նահաեգծերու պատուիրակին մերկայացուցած րա-ծաձեւին, Գալջանեան վեհին վերաբերժամբ։ Ռուս պատուիրակը Յունաստանի վերադրեց որ Յունաստան դախուող թոլոր ստար դինուորնե թը Յողուն երկիրը։ Յետոլ, առաջարկեց կաղմեյ բատուկ յանձնաժողով մր որ պաչածն աննեւայ հակակչուի են Թարկել այս երկրին ստացած օգնու Ժուները՝ օտար կառավարունիւններին և Կրոմի-գոյի կարծիչով օտարեն եկած դրամենը պէտչ է դոյն ժողովուրդին օգնուն կած աննեն և կան-հունասունն ։

Գալով սահմանային չրջուն պահակներ կազ-

դործածուին:

Գարավ սահմանային շրջուն պահակներ կա
մերու առաջարկին՝ գոր Ամերիկա բրաւ վերի
նիստին, այսպիսի առաջարկ մր անհամապատաս իստն է Յունաստանի դրացի երկիրներու անկ առուժեսմա։ Երէ Յոյները յօժարութեամբ կիներ ւ կագ\_ վերջին շուր երբերն անգէ է քրը ըրերքանագրը և աւթքեսւ երա-ետվ այ դիանը ստ թե, դիչին իւ վրչատերատիար և հա-ետվ այ դիանը ստ թե, դիչին իւ վրչատերատիար և հա-ետվ անութացությունը իրուների հայաստես է և անանահարև և հայաստեղ որությունը իրուների հայաստես է և հայաստեղ

ւռւմ աները արժէ ար չեն ներկայացներ, աւելցուց սու վետ պատուիրակը: Կրոմի ար, յետոյ, յարձակելով ուղղակի Մի ացեալ Նահանգներուն վրայ, «Հիմա, ըսաւ, Աժե-րիկա կուղճ որ ընդհ. ժողովը ուժ տայ Միաց. Նահանգներու սպատմալիջներուն՝ Յունաստանի հողային ամ արդքութեան գէմ: Ի՞նեպես կարելի է բացատրել Աժներիկայի պահանչը, չանի որ Յու-նաստանի անկախուհեան սպատնալիջները Ուո-չինկերնեն է որ կուղան: Աւարտելով իր խսսաը, կրոմիջը ամ բաստանեց Միաց. Նահանգները որ յունական խնդերը ընտրած են արձակ համար ձակ ջանդերը Համար ՄՍԿի հիմերը, եւ այսպես, սմողջ աչիսարեր վասակաւոր ճամար և ժեր մացներով»:

մացնելով »։

Կրոմիջոյի բանաձեւին գլխաւոր կկտելն են,

1.— Գահանջել Յունաստանկն որ պէտք եղած մի Հոցները ձեռը առնե, դադրեցնել տալու համար
սահմանագլուխի միջադէպերը, 2.— Բնականան
յարաբերութիւնները վերահաստատել Յունաստանի եւ իր դրացիներուն՝ Ալպանիոյ, նուկուլաւիոյ
եւ Գուլկարիոյ հետ ։

ՖՐԱՆՍԱ ԴԱՐՋԵԱԼ ՄԻՋՆՈՐԴ

Ֆրահուայի պատուհրակը, իվան Տելպօ պա հանվեց որ Ամերիկա ետ առև ՄԱԿի բնուհ, ժողո-վին ներկայացուցած բանաձեւը, որով Ալպանվա, Ծուկոսյաւհա եւ Գուլկարիա յանցաւոր կը նկատ-ուէին Յունաստանի դէմ յարձակողական արարջ ներ ըրած ըլյալնուն համար։ Ֆրահուա այս առա-ջարկը կ՛րևէ, աւելցուց, այն յոյսով որ այս խնդրին առինիւ Ամերիկայի եւ Ե. Միութեան մի Ձեւ ծագած վենը կը հարթուի ։

#### ԱՀԱԲԵԿՉԱԿԱՆ ԱՐԱՐՔ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ՄԷՋ 100.000 զինուորնոց նոր բանակ մը

ԱՀարեկչական նոր արարջ մր գործուհցաւ Պադեսանինի մեջ: Երէկ առառու, Հայֆայի ռստի-կանական ընդեանուր կերթոնին մեջ չատ գօրաւոր ռումը մր պայԹեցաւ, որ ամրողջուինն ջանդեց այս կերթոնը։ Տասը Հոդի մեռան, որոնց դոսե այս կերումը։ Տասը Հուր ամրողջույին ջանդեց անդերումը։ Տասը Հուր մեռան, որ ամրողջույին ջանդեց անդերդիրն այն կերումը։ Տասը Հուրս պարհսանիցի ոստի հրեջը կան, եւ արար մը։ Վիրաւորներու Թիւն է 47, ուրսնց 30ը անդլիացի ոստիկան եւ 17ը արար ջաղաբանց 30ը անդլիացի ոստիկան եւ 17ը արար ջաղաջացիներ։ Կը կարծուի որ աւհրակներունաակ դեռ կը մնան ուրիչ ժեռածներ եւ վիրաւորներ։ Մոյն ժամուն, Եռւսայենի մէջ ալ պատահած են երկու պայինիւններ։ Իռկուն, Հրեայ դաղանի կազմակերապայինիւններ։ Իռկուն, Հրեայ դաղանի կազմակերայանինակը։

\*\* Դամասկոսի մօտ կաղմու Թեան վրայ հղող 45.000նոց ըսնակեն դատ, արաբական լիկան պատուրատ է — կրսէ արարական դեկույց մը — 100.000 կոռւողներ ոաջի Հանել, որպէսզի Պարեստին ի Արաբներուն ղեկավարութեան տակ զործի սկսին, այն պարագային՝ երբ ՄԱԿը որոշէ այս երկիրը երկուջի բաժնել։

ՔԱՐԻԷՐԻ դերման «դործակից» ներու արդե -լարանեն փախածներեն 52 հոդի կրցած են բռնուիլ ժինչեւ հիմա է

# Snight be punnynepheliter Larskouh ukg

Դերժանիա փոխադրուհլիջ չաջարի խմպիրը հետզհակ աւհլի գրդուիչ ժիջադեպծրու տեղի արտած է չարանե մեր կարդուիչ ժիջադեպծրու տեղի արտած է չարանե մեր կարդուիչ հերտեսի ժէջ։ Վարջապետունիան ժէկ պայասնական դեկոյցին հայելով, կառավորունիչ ծար հերժանիու Ֆրանսական չա 30.000 նոն արջար, որոնջ Ֆրանսայի ժէջ կտուհյե հաջ, պիտաի փոխադրուեին Գերժանուիա։ Արգ, իուսեր մեր ցուցարարներ, Համայնավար երեորորաննավառի առաքերուն արտարաւեն հարտարայներ, Համայնավար երեորորաննավառի առաքերուն։

Շարժուն գունուին 80 ոստիկաններ 23 սեպ հարտեր տեղական պետջերուն։

Շարժուն գունուին 80 ոստիկաններ 23 սեպ հանրերին Հարկադրուեցան միջանանը, որումակեր իրենց ճանրան։ Սեպտեմբեր 26ին գումարուան հարտարը փոխադրունան կարության ակարանալի հարտարուն հայտարային հարտարային հարտարային հարտարային ուրենային հատարական հրանարանան իրաս արտասուաներ կարենան, որումակեր համարապես հրանար հուտա առաջ հր ցուցարարմերը հուրենար արտասուայեր կարին գործածց, դանությունը Համարնա իրասի արտասուայեր կարինան իրանրի հուրենան արտելու համար կիրակի առաու հասան 120 դինաուրական կարբեր կարանարի հարտելու համար կիրակի առաու հասան 120 դինաուրական կարբեր կարանանալ հարտելու համար կիրակա առատելու համար կիրակա առատելունունը հաւանածարարն մել։ Երիկունը՝ հարտականներին իր արտանանարան մելն որունիան տասի կարենրության արտանանար հրանար հարտերանան հարտանան իրան արտանարարեն մել իրանարարուն առա կարմաները հարտանարարում առաջարաններին իր արդանային ոստիկանական ընկալ արտանատականերին ին և Հ Հ հոգի ցուցարարներին արտանատարո դարանի մեր արտանակարունիան արտարարունիան արտանարարունիան արտարարունիան արտարարունիան արտարարունիան արտանարարունինը արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարունիան արտարարունիան արտարարունի և հարտակարարունիան արտանարարունիան արտանարարունինը արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարունինը և հարտակարունիան արտերան մեր արտանարարունինը արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարունիան արտանարարի հարտանարարան հարտանարարան հարտանարարան հանարարան հարտանարարան հարտանարարան հարտանարարան հարտանարարան հարտանարարան հարտունիան արտանարարան հարտանարարան հարտանարարան հարտունիան արտանարարարան հարտանարար

#### A. AUBILLE BUBSILLULARPHETTELL

Դեմոկրատ կուսակցապետ, Ճէլալ Պայար, Մեդարայի մէջ ընդունելով «Վախան»ի ԹղԹակի-ցը, ի մէջ այլոց հետեւեալը յայտարարեց. «Գո -հունակուԹհամբ կը դիմաշորենք այն իրողութիւ-նը, որ նոյնին ըն Հանրապետութեան մախաղահր իւրացուցած եւ իրադործած է դեմոկրատ համաիւրադաւցած եւ իրադործած է դեմոկրատ համա-ժողովին կողմէ բնւդունուած աղատուժնան ուրա-տին մէկ յօդուածը, այն է դերիվեր մեալ կուսակ-ցութիւններէն»։ Կուսակցապետը յեսույ բսաւ որ աւելի ճիշը կ՛րլլայ դահլիճին ծրադրին սպա-սել,, մեկին դաղափար մբ կարենալ կաղմելու հա-մար անոր մասին, եւ աւելցուց որ դահլիճին ան -դամներէն ոմանց կատարած յայտարարութիւնա հեռու է դոհացուցիչ բնոյին մը ունենալէ։

ԱՄԵՐԻԿԱ ծանուցագիր մր ներկայացուց Մոսկուայի, բողոքելու Համար սովետ պարբերա- Բերկի մր դէմ որ նախագահ Թրումընդ անարդած եր դայն բաղարահերվ Հինլերի հետ։ Մոլոնով մերժեց Ամերիկայի բողոքը, յայտարարևլով Թէ իրնար խնդրոյ առարկայ յօղուածին պատաս խանատուունիանը ստանձնել։ ԱՆԳԱՐԱ Հասած է դօր Անաբն Չէմպրը -

ԱՆԳԱՐԱ Հասած է դօր Աթսըն Չէմպրը -Լեյն, ամերիկեան բանակի տեղնկատուութեանց բաժնին պետը, եւ տեսակցութիւն մր պիտի ունե-նայ թուրը սպայակոյտի անդամներուն հետ, կր գրէ «Նիւ Եորը Հէրըլտ»:

# Bruinuph by boughers oguniphil

580 UPLPAL SALUPP 9484 4UB 580 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈԼԱՐԻ ԿԷՏՔ ԿԱՅ
Թբումյան երեկ երկայորեն խորհրդակցեցաւ
Քոնվրերի կուսակցութեանց պետերուն հետ, ա բոնց բացաարեց ին և՝ ս ասարենաև կարհւոր է անհիջական եւ ստիպողական օգնութերն եր ընհյ
հիրահայի Ռաալիոյ եւ Աւմարիոյ ։Այս տեսակցութեսեն ետը, Նախաղանը յայտարարութեւններ ըսնքով ժամուրեր, դաս թե պետը է խորհրդարանը
լուսով դումարութ, որոշում աարւ համար այս
մասին ։ հայց, ին Քոնկրերը բացառիկ նիստի մր
անար հրաւերութ, այս յայտնի չէ տակաւին։ Աապրու քայց, թե քաղկերը բացառը արտա մի այնութ մեջ դարագայի մեջ, Խասլերդ եւ Ֆրանսայի օրներ հարկ է հանրան հայարակային է հրենց ձերան պետքը կարենան հոգալ, եւ ձևալ անկախ ու արտու Միուգեւ 31 մարտ 1948, այս պետքերահ շտմար 580 միլիու առլարի պէտը կայ։ Ի վերջոյ, Թրումին յայտարարեց խէ՝ Աւգլիա չատ դժադակ վիճակի մէջ չդանուիր տակաւին։

#### ԱՐԱԲՆԵՐԸ ԿՌՈՒԻ ԿԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԻՆ 45000 ԶԻՆՈՒՈՐԷ ԲԱՂԿԱՑԱԾ ԲԱՆԱԿ ՄԸ

Անգլիոյ արտաջին նախարարութեան դամահերը Հաստատեց երէկ այն լուրր թե՝ Լոնստն իր գին-ուտրերը Կադեստիսէն պիտի ջաշէ, այս երկրի ժասին ՄԱԿի մէջ տեղի ումենալիջ վիճարանու թիաներէն նաջ Համաձայնութիւն դոյանայ կամ

ոչ ։

Արաբական աղրիւթք Հասած լուրերու Համեմատ, որոշապես կ ըսուի Թէ Մերձաւոր Արեւելջի
երկիրները պատրաստուխիւններ կր տեսնեն, ձա
խողութեան մատնելու Համար ՄԱԿ տալիջ որոշման դործադրութիւնը, ե՛թե այս որոշումը Հակառակ ըլլայ արաբական տեսակետին։
Կահրդէն Լոնտոն հկած, բայց դեռ էՀաստատուած տեղիկութեանը Համաձայն, 45000 Հոռենոս առաս գանակ մի ևս հայմուհ այս պահուն

տատուած տեղեկունեանց Համաձայն, 45000 Հոգինոց արար բանակ մը կր կազմուի այս պահուս
Դամասկոսի մոս վայրի մը մէն։ Կիրսուի Թի՝
այս բանակն Հրաժանատարունիւներ պիտի յանձնուի եզիպոական բանակի հարկին բնեիչ Ադիղ է։
Մադրի փաչայ, որ 1945 Օդոստոսին ազատ արձակուած էր այն Համբարէն՝ ուր արդելափակ ուած էր պատերապե մինոցին, երբ կը փորձէր օդանաւով փակոչիլ, երինալ միանալու Համար գերմանսիտալական բանակերեն։

**ԾԱՆՐ ՄԻՋԱԴԻՊԵՐ ԻՐԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆՄԷՋ** 

տական գրամերը մարած են ։

Այս ամրուստանութեանց վրայ, վարչապետը «րահչն դուրս ելաւ։ Իրեն հետեւեցան մեծամաս.

հութեան կուսակցութեան երեսփոխանները, այնպես որ ընդգիմադեր 30 երեսփոխանները միայն

մնացին ժողովասրահին մէջ։ Նոյն իրիկունը, ջաըողութեանց վարչութեան անօրչեր ձայնասփիւ .

ում խունց հատարակութեան այն դժնդակ պարա.

գաները՝ որոնց հետեւան ըսվ կառավարութեննը

առաջացիած էր 4 ասրթիլ 1946ի համաձայնութեան առաջարիր, և աւեղուց «կաժամ հոկական Հա ոտորագրած էր 4 ապրիլ 1946ի համաձայնունինան առաջարկը, եւ աւելցուց. «Կավամ իսկական հա -մաձայնունիւն մր չէ որ կնքած է Ա. Միունինան հետ, այլ ծանուցագրեր միայն փոխանակած է, ինչ որ հակառակ չէ օտաըներու քարիւդի մենա -չնորհ չտրուելու մասին 11 Դեկտեմբեր 1944ին հրատարակուած օրէնքին » ։

#### PULLUTURE 46 FALARBE ባኒያያ በተቀተ ሀር የተመተህ ነበባበሀተኔ ጉኒሆ

ՊԷՑՐՈՒԹԻ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻՆ ԴԷՄ

Մուպարա գերապայծառը ՄԱԿի նաժակ մը ռող պած էր, որուն մէջ կր ջատարովէր հրկու օճանրե
հատատումը. մէջ կր ջատարովէր հրկու օճանրե
հատատումը. մէկը՝ Վարևանի մէջ, ջրիստոն.
հանիրուն համար։ Այս ծամակին հրատարակումը
«Ալ Տիար» թերթեր կրդմակինիրու մէջ. — հայնասփիւռով կառջեր չրջեցան Վեյթութե իսլամ Թադևբուն մէջ եւ ժողովուրդը ընդհանուր դործադուլի
հրաւիրեցին, ի նշան թողոջի։ Ճառախոսներեն ու
մանը մահուան սպառնալիջ բրին Վերապայծառ
Մուպարէրի, ի արահայումայիջ բրին դերապայծառ
Վորուած արդեր փակցուհցան պատերուն վրայ։
ՀԱԿԱՍԵՄԱԿԱՆ ՏՈՅՑԵՐ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

LUAUUGUUAUL SAGSOF LATSATH ULA իր ֆաչիստական ցոյցերով ծանօն հախկին պատերազժիկներու բրիտանական լիկան անցևար իրիկուն Հաւաքոյն մր կաղմակերպեց, որու միջո-ցին իրարանցում մր առաջ եկաւ որ Լուկէս ժամէն

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Պոլիսը, Ազա**ջագrական** musturh napugtha

We the water with the state of the state of

Tusipud - «Lu shpusinta » - Tuni Քալչի — Բանթիկեան

«Արաբատ» կեցած է Գատըմփաչայի եւ Ֆե՛սէ-րի միջեւ։ Գիչերային ըսունիւնը պետջ չէ խան -դարուի որեւէ գիով, որովնետեւ Ունդափանի կա-մուրքին վրայ, լրաեսներու զօրաւոր պանակա խումբ մր աջարութք կը Հակե, եւ Ոսկեդքուրի մե ամեն երթեւեկ են Թակայ է խիստ ընտութեան։ Մատուկները ձեռւջե ձևուջ կ'անցնին եւ չոդենա be Aughygneph dtg

Հազարգը ամ բողջացնելու համար երկու գիչեր եւտ ակտան է, բայց,—
« Ջորրորդ օրը մեզի տեղեկացույին ին է, կ՝ըսե գօրավարը, շոգենաւին Ոսկեղջուրի մեջ մնայր վտանդաւոր համարուած է։ Արանց ժամանակ կորմնկներու, նաւր պէտք է Սիրջենիի քարրակին մօտենայ, եւ ճամ բորդներթամներով ճամ բայ ելլ է։
« Պատասխանատու չրջանակներեն քանկցս հրահանդում էր՝ ռազմանիւնը բեչ տո քիչ եւ չարժանաւերով միայն փոխարբել, մինչեւ քաղաջական կացունեան զարգացումը։ Այս խիստ բա ցորոշ հրահանդեն հակառակ, մեննք բոգենաւին մեջ դրեր էինչ, բացի դանաղան տերերեր 45,000 ռումը։ Ասիկա ճակառաժարտ մը չահերու համար բաւարար էր, բայց ձախողանքի մի պարարային , հետեւան չները կրնային անկչոելի ըլլալ։ Երրեջ էինք անդրադարձած այս բանկն և ը դզրկունլիք միջոցներու մասին։
« Ճամ բայ ելլելիք ամ էն նաւ են քակայ է մանու

« Ճամրայ ելլելիք ամէն նաւ են Թակայ է ման-

« ձանրայ ելելիք ամեն նաւ ենքակայ է մանորակրկիա կուղարկունիան։ Վանեն կը դողաներ ակրկին կու դողաներ արկրկիա կուղարկունիան։ Վանեն ար բարու - հանե իր ճամարդակեր և առանել չատ բնական պայ ժաններու տաև, եւ աւելեն ըլլալով, նաւապետն այ ուրւե յուղում եւ չփոնունիւ իւռովջին մէն էի, երբ լուր աույեն նչ իր հրբ լուր աույեն նչ հիշարի կումուսին ին իր արանել ատիպողարար։ Ամ ինակնակա գացի։ Իրարանցումի մատնասան ինձի կը ապասեր։ Երբ յայտնեց նչ տուրա անանահում ինձի կուների հայտնանակարուն ենձի հուպես կուսենին ինչ իր տարարակարունեւնան համար, անանկական կուսենին ինչ ին անակարարարունեւնը առնունինը»։
Միասին հանրակառը կր ցատկեն։ Համ բու ընտ

առչու կը դատուդրոք»։
Միասին հանրակառը կր ցատկեն։ Ճամրու բնւիցացին բառ մը իսկ չեն փոխանակեր։ Աղաճամի վար կիչնեն, կր մանեն դիմացի փողոցը, եւ կր բարձրահան տունի մր երբորդ յարկը։ Տռամը դեռ չէ սկսած։ Ռոգայը, կենցաղաղես մարդ է, սուրճ կը հրամցնե եւ իր հրւրն որպեսութիւնը կը հարցրիչ։ Ցևտոյ դուռը կը գոցուի, եւ

ցրույ : Ցետոյ դուռը կը գոցուի, եւ

— «Գիակ՛ջ, պէյ էֆէ՛ստի որ այս կարգի արատկարդ ձեռնարկներու յանողուն իմեր գրամական դուողունեանց հետ փաղուած է, կ՛րոէ : Կացու հիմաւր մեր երենադրածին պէս դուրս չեկաւ : Շոդենաւր ազատելու Համար մեծադումար փրկադին վճարելու Հարկադրուած ենչը : Թերեւս յիսուն Հա-դար ոսկիով կարենայ ճանրայ ելլել : Բաց աստի, չենջ դիտեր 6է ապագան ի՛չեր վերապահած է մեւ դի : Ո՞վ կրնայ հրաշխատորնի 6է՝ վաղը դէպջերու թերումով Հարկադրուած պիտի չուլանը միասնա -գանիում դրամը դրկունին ապրանջին հայնու անիրուն դրամը դրկունին ապրանջին հայնու կրնաը երեւակայիլ դայրոյնը Քեմալ պէյին,

հանքուած դրամը դրկունքին տարասջին հարը ջանի մը հարիւրերորդը ի'արժչ»: Կրնան երեւակային դայրոյնը Քէմալ պէյին, որ կատաղունենքն ամ բողք էունիւնովը կը ցրն -ցուի, երբ այս դէպքին Պոլսոյ եւ Անդարայի պա-ատոհանատու շրջանակներուն վրայ ձգելին տպա-ւորունեան մասին կր մասնէ։ Մնեծը կը չպրոէ Ռոդայինն եւ դուրս կը խս յանայ։ Շունչը կ'առնչ իր նախկին նիկնապահին մօտ, որ գլխաւոր միջևորդն էր։ Նոյն պահուն ներս կր մանէ խնդումերես մարդ մը, եւ բարև-ւնէ լեսույ.

ւելէ յետոլ.
— Որդրոյն ծանօթ եմ , ի'րսէ «Արարսա» ձեւ գի տուած է տուանց ընկերութեան գիտուքեան։ Շոգենաւր կր պատկանի «Լա Ֆրանսէդ»ին, եւ ես այդ բնկերութեան ժէջ քօմիսեր եմ : Մաահոգուելու Հարկ չկայ սակայն : Եկէ՛ջ միասին երթան եմ Տնօրինին, որ ագնիւ մարդ մին է, եւ յուսով եմ օդապար կր հանդիսանայ մեր երկրին ...

օգին կր փաթթուի» եւ անձնատուու քենկ գատ ու -

րիչ հար չի դաներ։ Քիչ չետոյ տեսրէնունեան սենետին են: 20 -րավարը եղելունիւներ կը ներկայացնել խորունկ յուղումով

- Բայց , էֆկնաի , Ռօգալի այս ընկերութեան ժ Լջ իրաշատունենն գուրի պաչառնեայ մրև է լոկ, տեսրեր ես եմ, կրսէ Շառլ Քալչի եւ դանգակը կր Հռչեցն է, ներս մանող պաշտոնեային որ Ռուս մըն

### Uhliming dunghh duhn

(Բ. եւ վերջին մաս)

Արջայական արշատախում քը սակայն, մաս հաւոր նպարապեսի եր հկած էր, այդ որը :
Այն վայրը ուր ներկայիս Հայեր կը բնակին դարաւրքիկ անիւին մէկ խաղով դեղանինաղ դարա տասի մրն էր այն ատեն, դմրուիսո մարդադետին
մը, դիկ դակ ներջնուդիով մր կապուած ամենակաթող դահակային ոստանիկ մէկ պալատին։ Ուր այդ
օրերուն մեծափարթամ տոնակատարուժետմը նոթանոր կամաբներ ստեղծուած էին- բարձրաժուհ յ
աղժերդուժետմը Լիրանանի նուանման նուիր ուած։ Ոստանի Տահարներն ու առևարականներն
ալ մասնակից հղած էին, մանաւանդ որ արջարորդիին, միակ դահաժառանդին երկնային փեսայու
ժետա հանդիսուժետն դուպարիպուժիւնն այ եկած
էր աւելնալ այդ գերերկանիկ վայելքին :
Ահա այդ երջանկայիշատակ ուշներուն ի
պատիւ, որտորական չջանում եր յաղեցած արրտով եւ որկորով այժմ դեղի այն արև արահարժը կր
մեկներ ու հետղենաէ համելով թնարարձակ շրջանակ մը կավուտծ էր:

նակ քը կազմուած էր:

ձեկներ ու Հետգետպե Հասներով բնալարձակ չրկանակ օր կապմուտծ էր։

Մայտարվետ թարծուժիւն մր հռուգիռով,
հոմուտծ է յրկանակին հանւ։ Թապակիրին չար ժական դահաւորակը դետեղուած էր դժթեժաձեւ
թլրակի մր վրայ եւ ընդունուած խիստ կարդով՝
տեղգրաւած էին հոն իլխաններն եւ իլիանադունները, մերկացած ժամանակաւորապես իրենց առւ
թերեն, նետ ու դրահներին, թնչունելով հանչն
դերակայուժիւնը, որովհետեւ եպիսկոսյու մին էր
այժմ կեդրոնական դերակատարը։ Ասհղնագործ
ժանեակներով կրկնահաւստոր կրօնապետին
ոսկի հային չողբերուն հետ կր մրցեր կարձես, աթեւի ճառագայժներուն մէն։ Որտորդական մանկ
լաւիկները կրօնական չապիկներով կերպարանա
փոխուած այժմ հերկակապանին կեր ծառայեկն իրթու հետնակ կրկնակականին արաժան հերկային եւ երկնային արաժան հերկային եւ երկնային արաժան հետարայուն մեն
տուրայուն չիկու ժիկնակ սարուներ ։

Ծրաղներու աշխարհեն ծնած էր կարծես այս
տեսարանը։ Երկու ժիկնակ սարուներ դոլորակին մեն
ուրի կարմիր դուղները, չուն էկ առնեին տես կո
հորել, հան գիրական հետու բոլորակին մեն
ուրի կարմիր դուղները, չուն էկ առնեին ու կր
փորեին, երբ արագան ին կարոյի պատգաններ
փոսը կր ջերմացելին ու կր ծուրրագործերն ան Հորի կարմիր դուղների չուն էր առներ իր եսեւեն,
կր լառաջանան գ, ուրիչ սարուկներ իր եսեւեն,
կր լառաջանան, թան կարին դան մը կրելու վե Հորուը սպասարիունեամը, ինչպես՝ ձինրը կր
Հորուը սպասարիունեամը, ինչպես՝ ձինրը կր
Հորուը սպասարիունեամը, ինչպես՝ ձինրը կր
Հորուը սպասարիունեամը, ինչանին ծանրունեանա

տակ : Մետաջոտպատ ծրար մը իրենց Թեւերուն վբ-ըրոյ՝ կր հերկայանան խոնարՀելով երկնանուագ օրՀներգուին:

օրեն երդուին։
Իշիանանի մր պարիկի մր ԹեԹեւ քայլերով
հանդես կուդայ, իր կոխոսած ծաղիկներուն հետ
վենի բանուած են իր ոտքերը, ու ԹիԹեանիկի մր
նազանքով խոնաբեռւ Թիւն մր կ՝բեէ կրոնապետին
խաչակնքումին տակ։ Ձօրականը արծած միրատ
մր կը մերկանայ իր նուրը պատանքեն, ու նորա.
նով կը կարե ժապուլեր ծրարին։ Փորրիկ մայրի մր կը մերկանայ իր ճուրը պատանջէն, ու ճորա. ծին մանուկի մր պէս կարմիր ու Թարմ հողին վը

գայի բանած իր սասափ մասաներով փոսին մէջ կր գայի բանած եր հարարան արցունջներով կաղո-ձակե , կարծ ու կարուկ, ամբոքար քարացած դիր-ջով բացնուի կր կանգնի , կարդապ գորացած դիր-ձայի ձա, ու արձագանգը պիռը արևը կապացած դիր-ձայի ձր, ու արձագանգը ալևը արևը կն ապրած -ուի ։ Պատանի մը իր խնամակային ձեռեչն թանած , ուի ։ Պատանի մը իր խնամակային ձեռեչն թանած , ուր ։ Պատանի մը իր անանակային ձեռեչն թանած , ուր ։ Պատանի մա իր անանակային ձեռական , ու գայի անանած արձագահան անանական և անանան անանած ու գայի անանած արձագան անանաներով փոսին մեջ կր

դետեղէ .

Βրկու կանան է հոգիները դիրար կր դիտեն , ու իրենց հոգիները իրարու եր հատմաներին իրարու հրանական «այրիներու ևիրանանի Աստուածայնչական «այրիներու ապատահի ընձիեցն ու Գադիոյ դարաւոր ազմաստ համասինետն դալար մէկ ոստը ։

Հայրենադուրի փոքրիկ մայրիին առաջին արհուներ հոդը՝ փոսին մէջ նետել, ապագայ Թակակրին կերպասանուած է, ոսկի Թիակի մր վրայ, իրեն կը ներկայացինն, ան ալ Լիրանանեն թեր - ուած ափ մը ձերմակ հոդ .

ուստ ուր հե արդող տոլ , ո՛ 4 ահոնց դուքիր կեն -դանիներու ու բոյսերու Հանդեպ , , աւելի քան Աստուածային է : Առանց այդ թուռ մը հոգին — իր նախնի մայրիներու անիւնեն կազմուած — այո ,

առանց այդ բուռ մը Հողին կը մեռներ մայրին։
Ու մարդիկ դիտեն այդ, ու միչդ ատոր Համար է սակայն որ առելի անութնորեն կր դրկեն։ գիրար սեփական Հայրենի ջի իրասուներեն է։ Մինչեւ ե՞րբ :

Մինչեւ ե՞րբ ։

Դարհրու չամանդադր հրագի պէս կր ցնդի ։
Գետինը նոր օդ կր բնչէ ,րարակ ու նիճար չունե մր կր թուրվառե տարածուժիւնը ։ Տեսարանները ի ։
Ադգեր կր յակորդեն իրրեւ վարձապունիւնւ ։
Ադգեր կր տապալին, ադգեր կր ծնին, սե թունդներ կնրժան չառաւիցներ կուդան ։
Մարդր իր ակարուժեան ծանօժ յաւերժուժնան որևը իր ակարուժեան ծանօժ յաւերժուժնան որև ին և արդե նրա կր կր ապատանուժեան ծանոժ յաւերժուժնան որև մեն կր կշոււի, ուշատ անդամ դատաստանն նաևին հեա «ժագատրի բարձուն ընն ակը» հարև կարտասուհ այժմ , ունլի պակաս ըրն սորուկ հերու տառապան ընն ըն ընդերուններով լեցուած ճանինի փոխուած է։ Սամր դուացուցած է այդի հերը, անոնց անդ ան քրդի ապերախա արտեր կր

անրը, անանց անդ անքրդի ապերախտ արտեր Հանդչին ամուլ, ամուլ։

հանդչին ամուլ, ամուլ։

Նանկին հորտերու սակաւանիւ մնացորգները տերունդներու փհացման տուղ գնով՝ ակրաիրական են շրկապատին, ժառանգներվ իրենց տետիառ տերնրու հասիրունիւնը, անդրանգներվ իրենց տետիառ տերնրու հասինց իրենն աւ մարդատեցունիւնը, անդրակնակից, իրենց վերջին պատուհասին։

Ահա արջադորդի ին ձեռքով տնկուած մայրին ծառը անօրինակ, եզակի, ամբողջ երկրին մեջ, չնչահով կը տապալի, մարդիկ ու նուրմներ աւնոր կործանանի իրերի կը տարածեն երկրն երկիր ու օրենքը տեր կարյալ անոր գիակին, ամեն րան, իր արող կա պատկանի։

Եւ ուրկէ ուր, Աստուած իմ ուրկէ ո՞ւր դիւղի կը, միջանկետը մր բացուած է, տարեներե ի վեր ու կազմուած է «Հայաստանը», «Օրը բարի է», նաղանունով :

be when Upuit or Locuple, Ubaplin one Update

-- Մաժիջապես մամույին ուղվուած յայտա-թաթութերմայ մր յայտնեցեր որ, Ռոզայթ ոչ մեկ կապ ունի ընկերութեան հետ,

կապ ունի թնկերության գետ,
«Ամ բողջ Էութիննովս ցնցունցայ, կ'րսէ Բէ մալ Բոլէր։ Ռոգալթին հահատցումով միայն ձեռ նարկը չէ որ պիտի վտակարնէր, այլ անոր սար ջերիջ ոնթային դաւերով երեւան պիտի ելլէր նաեւ
դաղանի կազմակերպութիւնը։ Տեօրէնին սկսայ
բացատրել մեր անմեղութիւնը, հայրենիջին օգ տակար ծառայութիւն մատուցանելու մեր ջերմ
անվութիւնը, որ անտարակոյս ինջ ալ բարձր պիտի գնահատեր»:

այլ Հու հրջանիկ եղած է չեղի խոսը կուտան —
« Ձեգի իրասունը կուտան եւ կր Հաւսաան ձևը հանարական հեր հարարան այն հրանար հայտարերն հեր հանարական հարարան հանարակարություն հանարական հայտարերն հանարակարություն հանարական հայտարական հայարական հայտարական հայտարական հայտարական հայտարական հայտարական հայուն հայտարական հայունին հայտարական հայտարական հայտարական հայտարական հայտարական հայունին հայտարական հայտա

ախմ ։ Փոխադրութիւնր պիտի կատարեմ ամնչան դումարի մը փոխարեն ։ Ար վատանեցնեմ ձեղ, գույն մինչնւ անդամ թշնամին պարտութեան պիտի

արու Հայրենասերմակ եւ ինջնավստան բլլալու Հայրենարի գահարդան հրատեր վարարուած հողալենն կր մայ դարարն ապետանում ին բանարեն հրատեր հարթեն հրատեր հարարեն հրատեր հարարում հրատեր հարթեն հրատեր հարարան հրատեր հրա

Այն ատեն միայն դօրավարին «ստջը ջուրին կր Հասնի», եւ երկրորդ անդամ հրանցուած սուրնը կը վերցնչ սրաի կատարեալ անդորրութեամը։ Մղձաւանքը փարատած էր;

Մզձաւանքը փարատած էր։
« Գոլսոյ մ խնոլորար ծածկող մուին ամպերում։
« Գոլսոյ մ խնոլորար ծածկող մուին ամպերում։
« Ճեքեն սկսայ նչմարել Թուրբիոյ արեւին։ ազձա
նչդյները։ Շոդենաւը պիտի մեկնի։ Ինը չոդենաւ
մեր տրամարու հետև տակ։ «Պարութ նրջննիրու
շառաւիղեն մէկը իր հրավստագիտական պարտքը
ակափ հատուցանէ Թուրբին, սիրեցեալ հայրձնի.
- Բայց անակնկալը չէ վերջացած տակաւին։
Գայչի կրկին։ ու կրկին կը Հնչեցեք զանգը, եւ ներս
մտնող պաշտձեային .—
- «Շոդենաւր ճամրայ Հանելու Համար ամեն
բան պիտի թնենը։
- «Շուտով Բանթիկնանին Հետ ալ տեսակցու - Թեւն մը ապահովեցէը ինծի համար ...»։

2. LA-UUT

# Pulip hunusolip ybrzugui

Բաղմուխիւնը արդէն մեկնած, փողոցերի եւ սրճարանները ամայացած, Դանի եղանակը իսկա-սյես վերքայրու հիմա փողուտումեն հետ։ Վերքին ներկայացուած ժապանիները եղան իտալական, մեջսիջական, ամերիկեան եւ ֆրանսական կարճ

ժապտեն մը։
Որպես հղրակացութիւն հետաքրքիր էր այն
պարադատ, որ հակառակ իրենց նիւխական դրժտւարութիւններան ճրանսացիներն են որ կր գրաշեն առաքին տեղը։ Պաշտօնական մրցանակարաչխութեննեն առաք արդեն բորորն ալ դիտեն որ թէ
sonariohն եւ Եէ բեժադրութեան համար Jacques
Becherh Antoine եւ Antoinettep անժրցելի է։ «Արիծ-Becherf Antoine be Antoinettep անաքայենը է ։ «Մախծուսոժները» յանող էր, Les Jeux sont faits չատ գրաւ
կան եւ փիլիսովայական ըլյալով՝ չկրնար մրջիլ,
իսկ Les Amants du Pont St. Jeanph կը մեայ միջակ։
Անոր երկու դերակատարները, Միջէլ Սիմոն եւ
Տիկին Մօրլէ, մատնաւորարար առաջինը չատ յոգնեցուցիչ է իր դասական եւ Լղային խաղարկու
Թեամոր։ (Յիջեցններ որ դիմայարդարումը չատ
յակող կատարած էր Պ. Շահխախունի)։
Սժերիկացիները զարմանայի է որ դրկած են։
Ց այդջան տկար ժապաւքններ, բացի Crossfret,
միշաները հացի. Ժէ միջակ են։ Հիւանպագին նիւ
ներով փոնացած ժապաւքններ, որոնը որոշ յոգնունիւն մր ցոյց կուտան ամերիկնան չարժանկարի արունատին մէջ։
Իտալացիները իրենցմէ սպասուածը չաուին,

Իտալացիները իրենցմէ սպասուածը չառւին, հագիւ լաւ իսպարկունիեն մը, բայց ոչինչով կրբ-ցան հաւասարելու Rome, Ville ouvertehb, կրցան արդարանալ իրենց աուած վերքին ժապաւէններով

(sciusia):

Շուէտացիները դանդաղ իրենց պատկերներով ինչպէս նաեւ Արժանցինեան ժապաւէնը «Կատուն» չէին կրնար դեր մր հատար։ Անդլիան դրենէ բացակայ , մէկ ժապաւէնով մր, եկան էր Քան է Մեջոիկայի աշանդական դեղեցիկ պատկերների դրանը մասնաորարար փառատոնեն դուրս ներկայացուած եձ Perla ժապաւէնին մէջ, որ արդեն մրցանակ մր չահած է Վենետիկ։ Աստնցնէ դուրս ուրիչ երկիրներ կարճ ժապաւէններով ներկայա ցած էին , որոնց մէջ առևի դժուար է ընտորու երևն որ ընել, այնջան այլադան են և ամէն մէկր չատ յատկանչական այլադան են և ամեն մէկր ապրելակերպով։

Մրցանակ մրն ալ պիտի տրուր երևի ամենայա-չիկ մասը և անձիջական արևն կառատոնին աշխարժմանկարին էնու։

Երևըչարժի Ամերիկացիները ընդունելունիրեն

ժանկարին հետ:

Երեջարժի Ամերիկացիները ընդունելուժիւն մր տուին Palm Beach, նոյն ժամուն Super Cannesh ւթնվ ցապինույի մէջ, ի պատիւ արուհստներու նախարարին ուրիչ նոյնքան հրա օջջժէլ մր։ Վեր - Չինը փակումի ըօջժէլի կազմակերպուած ջաղա բապետուժեան կողմէ հինգլարժի իրիկունը։ Այս սոլորին հրաւիրուած են մայն հիւրերը և ֆրանս ու օտար մամուլի ներկայ թղժակիցները։

Այս հինդչարժի օր, փառատոնը ունեցաւ իր զուարծալիջը։ Արևւր առառն ունեցաւ իր առան մէջ տանն ու վրայ թրաւ հարկեն դամեկ ժամ ուան մէջ տանն ու վրայ թրաւ հապետարվ ուաջի կանգնած պալատը, ուկան ու վրայ հղաւ, այնպես որ, վերջին վայրկիանին ջաղաքապետուժիւնը արդեն ինա արդեն կայները։

Առաջին մրցանակը առաւ Գ. Jacques Becker իր

Unughi spanimuly want 9. Jacques Becker he Uninghi I pgubuhp mami. 4. Jacques Becker իր
Antoine եւ Antoinetteni, յետող René Clément իր
«Անիծուած» հերով: Առաքինը իրը հոդերանական
եւ սիրային ժապաւեն, երկղորդը իրը արկածա \_
ինդրական։ Աժերիկեան Cross Fire ընկերային, աժերիկեան Ziegfeld Folies երաժչաական միակը իր
տեսակին մէք։ Walt Disney եւ Dumbo լահեցանո

Հոն , իրենց կամաչ փայտէ ձիևրը Հեծած՝ իրարու Հայն կուսան.

անքե կուտան.

— Ո՛ւ, ու, ո՛ւ ու .. ո՛ւ

— ի հա՛ հա՛, իհա՛ հա՛ հա։

— Բա մայրի՛կ, ժա՛ժ հլաւ,

— Աստուած վկայ՝ ժաժ հլաւ,

Վր ձայրեն սարսափահար՝ Կարևոյ րարձրա վունդակեն՝ Հանձիի Աալնաձորեն Դալառ, Հայաստան աշխարեի բոլոր ծաղերեն հոս հաւաքուող
նանդարանի հանույններ :

հատձետ արենե և հանուսակ և

Դարձևալ ըրկա՝, ծա՛ւ ծա, ծառը Թա, Թա-դա հարձևան ըրկա՝, ծա՛ւ ծառը Ռա, Թա-դա հարձևան երարին հարձևան Հուսասութիւնը։

— Խե՛ւ, իս՝ իսես իսենթե՛ր.

ተያላበ83ት ትበባሀበል

#### MILLAPPU

ንተቶግፅያ ያህዕብ ተጠርፈሀያህ አስተዋ

ԵՒ ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Հասան Սազայի գահլինը ներջին եւ անահու-բաղաջականութիւմը նշրելէ առաջ կ՝ուղէ երկար բնառի իւններ կատարել Մասնատրաբար հանր գուտ եւ անտեսական գործավարութեւաց պաշտօ-տատաններու մէջ տեւական ւիստեր եւ չվումներ կը կատարուին: Միւս կողմէ կ՝են թալրուի որ պա-շարման գինակի խնդիրն ալ կը գանուհայն կարե-որ խնդիր երու կարդի կան պատարուին: Միծ պաշարման գինակի նրեր արտանի է դիմագրուել համարնակարութեւան և դիկ Հիւսեյին Ճահիա նալչըսի տեսակետը պաշտ-դատակն է դիմագրասել Համարեամ ապատակն յան Ճարսին այս մեջենային սոյն սպատակին Հաշտ թնոյին մը տալ , Գարգ մը քաղաքական մար-

արբելով ի՛րոթը . -- Արե Հիդյանութ քանդրանքանրաս-նիրյա աաև --- Հե աստաց փատիշադակարդրերը աաև --- Մեր հիմեական կազմակերպունիւնը ապ բելու իրաշունք չէ տուած փատիրահականներու,
յետարիմականներու եւ համարնականներու Մ սոնց դէմ պէտք է պայքարիլ ոչ ին պաշարժան
վիճակի նման առժամեայ մերիաններու այլ՝
մնայուն եւ արտակարգօրէն լիազօրուած կազմակերպուժանե՞ր մը, որ ամերիկեան Բոնկրէսին
Ոստեկե՛սի կոմիակին նման յանձնաժողով մը կրեայ

հրանդերը դուրային առաս յաստան արող որ դրարության դետ իրան ին հրան հաղայի կառավարությենը նա - իրանեծար համարէ այր ձեւերէն մին պաշարժան վիճակին մասին որու վեցամահայ ժամանականի - չոցը կը լրանայ Նոյեմբերին, ժողովրդավարու - թեան ձամառն վրայ կարեւոր ջայլ ման ալ առ - նուած պիտի բլլայ։ Հաւանական է որ նոր կառավարությեմը մինչեւ Նոյեմբերը ջնձե այս իններիը և սկղունքին նոր որոշումով մա ժողովի դայ։ ULGLEAB ZES UEF UALESTEPE

ԱՆԵՎԻՈՑ ՀԵՏ ՄԵՐ ՍՈՒԵՒՏՈՒՐԸ

Առեւարական գործավարութերնը չրջարերա կան մր հրատարակերով կարգ մր սեղմումներու
հեժարկած է արտածումը այն ապրուներուններուն
որոնց փոխարժէջը սերիլնեով վճարելի է։
Այս որոշումին մասին կր արուծ հատեւնա,
բացաարութերնը. — Անգիա արտածած ապրանջներուն իրրեւ փոխարժէջ առլար ուղելուն, վեր Ջիրս սխերլինի համար չուկայ չէր մնացած ։ Ինչպես որ այս պատճառաւ Անգլիայի առաջութերչ
չի արուեցաւ եւ կառավարութերնին ալ ստիպուն կաւ այս միջոցները ձեռը առնել։

դաւ այս միջոցները ձեռը առնել:

— Ինչպէս յայտնի է, այսօր Կերը - դրամատան սթերլինի պահեստի համազումարը 14 միլին է։
Արդ, Անգլիա տոլաթ ուղելուն, սթերլինի համադումարը անջինդետտ պիտի առեքնար։ Այս պատ հառաւ է որ արուած է այն որոշումը, հաւտաարակչոււթիւն մբ ապահովելու համար։ Օտար առեւտրական տուներն ալ հաղորդած են որ ընթացջ
Հպիտի կրնան տալ իրենց կատարած ապսպրանջ անրուն, եթե իրրեւ փոխարժէջ տոլար չվհարուի։
Այս կացութեան առջեւ ներածող վահառականները
գժողակ լիրջի մատնուած են ։

ԱՐՏԱԶԵՆ ՔԱՍ ԱՀԱԿԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՌՈՒՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ռումածիոյ ընդդիմադիր ազատական կուսակցութեան պայտոնախերի «էիպէրալ» խուրջ ժոր
ցութեան պայտոնախերի «էիպէրալ» խուրջ ժոր
կառավարութիւներ կարդ մր ցայտուն յատկանրիւով տարբեր կր գանէ ծախորգներէն։ Խերին մասհաւորարար կ՛րոէ.— «Կենիադրուի որ անրջինջաղաջականութեան մէջ պիտի հետապնդուի ա
- եւի ազատական ուղղութեւն մը, կորսւած բարեփոխելու հակաժողովրդավար օրէեջներն ու բնականութեան հետ։ Ըսկերվարական հակումները ընդդիմութեան հետ։ Ըսկերվարական հակումներութ անտան Այնմերային Սատագի արտաջին գործավան
հետուանումը, կարդ մր լրջանակներու կողմէ կր
նկառուի նախանչան մը, այս ջաղաջականութեան
մէջ ուղղութենան փոփոխութենան մը՝ ջիչ մը տարթեր նախկինչին ։ բեր նախկինեն ։

«ՄԵՆՔ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՉԵՆՔ ՈՒԶԵՐ»

«Թանին»ի խմբագրապետ Հ. Հահիտ Եալչբն տասխանելով Վիլինսբիի կ՝եզրակացնէ դրմի աչկոչ ին Հաշրձրչ արմելարատինոլիցիակրին արոստրաարելով դերարան ժոմել ժատրետոն դր առատորաարելով դերարան հայունիար արդի սե «Հացության հարարարարում դրույա այենո

ասող, սող։
Մեր բոլոր Լանջերուն նպատակն է պոլչե ւիկ յիմարութեան եւ արիւնահեղութեան դէմ ուչադրութեւնը հրաւիրել քաղաքակիրթ աչհարհ է 
Ասիկա ալ ինքդինքնիս եւ հաչատութեւնը փրկելու
կը հետամահի թ

ՄԱՏԻՕ ԹԵՐԻԻՆ ԵՈՐ ՊԱՏԱՍԽԱՆԸ

Երէկ գիլեր Անգարայի ռատիօ թերթթ պա <sub>-</sub>

տասիանելով Մոսկուայի ձայնասփիւռին Հրատա-րակունեան, ըսաւ. — «Վիչինսքիի ճառին ժապին Մոսկուայի ձայնասփիւռին իստեակը իսկ մր խոս-տերուայի հայնասփիւռին իստեակը իսկ մր խոս-սանուած այս իստահերը ցույց տուին ար չեն դիտեր Եր ինչ կիրսեն «Մենը արութագին ալ մեքն ըլլալով որլոր պետունեանց րարօրունիննը եւ երջանկու -նինչը կուզենը։ Մոսկուայի ձայնասփիւռը դեղե-ցիկ իստանր այ արտասանեց, եւ ըսաւ «Թուրջ ժողովուրդին միչեւ արդ «հունիւն կայ» Բայց սունն»։

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱԻԱՌԻՆ

ՓՈՆ ՏՀ ՇԻՐԻ ... Ծեօրհիւ մեր դաղութին վրայ ձեռնադրուած ՏէրՎռամ չապուհ ջհեյ Դարիպեսնի, անդրանիկ պատարագին, վայելեցին բայցելուհիւնը Լոնաոնի հոգեւոր հովեւնականեսն վարդապետին, որ եկած էր իր նոր պաշունին մէջ հատատեսերւ մեր նորըն ծայ տէր հայու Դաղու թիս համար բացառիկ օր մը հղաւ այս կիրակին (Սեպտեմբեր 7), եկեղեցական զոյգ արարողու թիւններով, հայր սուբբին իմաստայից գարողով եւ ի պատիւ իրենց արուած ճաշկերոյթով ։ Հացկերոյթին կր մասնակցեին քառասունի չարևակերոյինն կր մասնակցերն քառասունի չարևակերնին իր հե Փոն ար Շերիէն, թե չրքականերու հայ բնակչութեանց ներկայացուցիչներն, որոնջ կիրակի օրուան արարողութեան նոյնպես ներկայ էին բապմութեամը։ Ոսկեան վարդապետի ներկայութեւնը դաղու թիս մէջ մեծ մակերարակութեւն մր հղաւ բոլորիս, երկար ատեն դրկուած ըլալով իրեն նման պատ դաստուած եկեղեցականը մր հոգելունը խոսքե որեն։

րեն։
Երկու օր վերք Առաջնորդ վարդապետը լնկեւ
լակցութեամբ ծանօթագգայիններումեկնեցանկըը.
նոպը, ուր նոյնպես դազութեն դաաւ Լերմ բնգու
նելութեւն. մը: Նոյն երեկոյին իսկ կազմակերպան
էին հաւաջոյին մը, ուր Ոսկեան վարդապետ իսօ սեցաւ հայ շունչով, հայ ողիով, կորով եւ յոյս
ներչնչնկով բոլորին։ Ինչպես կրբնոպլ, Փոն ար
Շերիւի մեր հարենակիցներեն սրացաւ եւ պատ
սիրութեան պահանվերը իրենց յարդեյի հիւրա-

համար է 

Ֆաւով միայն կարհլի է յիչել վերջացնելէ առաջ, դեւզիս սիրուած աղգայիններէն Չ. Պէրպէրհանի տիկնոջ մահը, այդ օրերուն, уաւայի կո բուսու մը դաղութենետնար Առաջնորդ հայրսուրըր նահադահանական մբ :- 3. Մ. Պեջաքճեան

ՓՈՆ ՏԴՊՆԱ. — Այս դեւղաքաղարեն այ սիրուն
աներեն մբն է դեղեցիկ Ֆրանսայի Արտէչ նահանգին մեջ : Հոս ալ կայ հայ գաղութ մբ 300 անձէ

«ՈՈ Տ՝ ԿԿՆԱ — Այս դիւղաքաղան այ սիրուն անձիիւն մին է դեռիեցիի Ֆրանսայի Արտել նահան երան ձէջ Հոս ալ իայ հայ գաղութ մր 300 անձերակայած, տրուն մէջ մեծ թիւ մր կր կաղմեն եւ բահանները։ Մեր աղաքը մին ու բահաները եւ պատանիները։ Մեր աղաքը դրբ կուսած չեն բարերակատարար մայրենի ինրուն ու ուցում չեն իտուն երկսեռ մանուկներ փրենց ուսուց չուէի՝ Տիկին Ձէջէմեանի խմամբով կր արդին դարեր երարին արդին իր կուրւմին արդին դարարութ։ Տիկինը իր կուրւմին արդին դարարութ չենինիր իր կուրւմին արդին դարարարը։ Տիկինը իր կուրւմին արանյալ դեռակայունիամ ը, իր մաջուր հայերէնով եւ հայ կետո յատուն նաւիրում ով փարած է իր դուլսմին արտենի անձրուն եր մարակար ու անձրուն իր հարարարան իր հուրսը մնաարան հայակարարան հրանական հարանակարան հայակն արաաննուած և արտակար ու հերաեր անական իրինց դարուն կարուն արանական երև ծանունի իրինց դարուն կարուն արանական իրինը և արանական իրին ծանուն իրն արեր կարուները հարուների հարու

հայրե. ակիցներուն, անտաց ամ էն կարդի դժուսունային արևրով իր աջակցունիւմը ։

Լսեցի որ կր պատրաստուին չուտով կազմա հերպելու դպրոցին բացման հանդէսը։ Այս կարդի
ձեռնարկի մը չուրչ իրենց բոլորին հաւասարապէս
ցոյց տուած խանդավառունիւնը, դպրոցին ու
ազդային որեւէ դործի հանդէպ իրենց ցոյց աուած
հունումու մեծապէս ջաջալերական է ձուլման տակ:- Անցորդ ազգայի համարկա իրենց ցոյց արուած նուկրումը մեծապես բաջարերական է ձուլման վտանարկան է Հայ ընտանիչը, իր աւտանական հիշատուն մասին։ Հայ ընտանիչը, իր աւտանական հիշատուն մասին հիշատուն և անձամե հած տեղատոր - ուսծ էր Փոն տ՝Օպեայի ֆրանսական երժիջին տակ:- Անցորդ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ կը Հեռագրեն Թէ դաղանօրէն Հրեալ դաղանականներ փոխադրող «Տիւփայթ» նաւ որ Թէլ Սվիվի բացերը դրաշուտծ եներիտանական պատերաղմանաւի մը կողմէ, ըռնի տւժով: Հրեաևներեն մէկ Հոդի միռած է եւ հօթը Հոդի վիրաւորուտջ ՝ իով Որժնիանի դայւաարրևեր դէզ վիհաշան

ինված է։ ԵՔՍՈՏԻՒՍ 47Ի Հրևանները, խնչպէս գրած է -ինչը, արտծնուտծ էին Ֆրանսա գարու։ Արգ, ա -նանցն է ոչ մէկը կ'ուղէ օգտուիլ այս արտծնութե -նչն, ևթէ իրևնց թոյլ չարուի, Ֆրանսա գալէ ժա-մանակ մը հաջը, Պաղևստին ներգաղթել ։

աւհլի տեւհց։ Առծուագն երկու Հազար Հոգի մաս մակցած են այս Հակասեմական ցոյցին։ Հեծենս ոստիկանձերը Հարկադրուած են միկամաել։ Բաղ-մանիս ցուցարարձեր ձերբակալուած են։

8 UPLPUR BE . P 4620 SALUS

brohus zusahub

ուսանատացի ատարիկաններ եւ աժերիկացի դապատ հի ուսանկան մր, սեպանմեր եւ աժերիկացի դապատ հի ուսանկան մր, սեպանմեր եւ աժերիկացի դապատ հի ուսանկան մր, սեպանմեր եւ աժերիկացի դապատ հուսանավ արձարանին մէջ, ձերբակալած էին Մարսէյը Վերժէն, Ֆրանսուա Ռույր եւ Բուսութ Սնասուերը, որոնջ կեղծ առլաբ կը ծախկին։ Վէրժէ խոստովահետու դապարանի մբ մէջ կը շինուեին։ Քննունինն կատարուելով անանունցաւ որ այս ջազաքի օրեն կատարուելով անանունցաւ որ այս ջազաքի օրեն կատարուելով անանունցաւ որ այս ջազաքի օրեն կատարուելով անանունցաւ։ Այս համակներ կատարանին բազմանիւ համակներ կր ստանարանի հարե Սարվանին հետաակունով ոստիաներու կողմե, Էջսի մուսերը, ուր դանունցան ապարին խուրդ մեջննայ մր 7 թունուց, դերմաապարին խուրդ մեջննայ մր 7 թունուց, դերմանական եւ աժերիկինան արապահարուածներ, հրացաններ, վեցհարուածնաններ, են»։
Ոստիկաններ ևերանանաններ, եւն»։
Ոստիկաններ երարուածնաներ, ևեր։
Ոստիկաններ առարուած էին դեռ իրննց կու դարկունիւնները, երը չէնջին առնեւ կիցաւ բեռանաքայն կառը մը։ Կեղծարարները, կրականեր արերանանան ուրիշ անդ փուրաական դա հանած են ապադրական հարարաննան հերաականեր դա հանած են ապադրական հարարանանան հարարանանին արարանանաց հրարանանին արարանանան հարարանան հարարանան հանարարան հինարարան հերարան հանարարան հերարան հարարանան հարարանան հարարանան հարարանան հարարան հերարանան հանարարի արդաններ, որոնց դումարը կր Հասնի 234 ժիլիոն առարարի, որ 2 ժիլիան 800 ժիլիոն ֆրանը կ՝ընէ պաշտոնական դինով։ Ասիկա ճինչև հիմա կատարուած դրաժի արարարան հանուած ընա Ֆրանաայի ժեջ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱՈՒՐԻՈՑ վարչապետ ՃԷմիլ Մարտամ իր դահլինին հրաժարականը ներկայացուց Հանրա - պետունեան նարապահին ։

ՔՈԼԵՐԱՆ կը տարածուկ հետզհետէ նգիպ - տոսի մէջ ։ Բաւականաչափ չնձուկ հասածին պէս , կառավարութիւնօր պիտի պատուաստե երկրին 17 միլիան թնակիչները ։ Երէկ իրիկուն նոր դէպքիր պատահած են (11 մահ եւ 140 վարակուածներ) ։ Եղիպտոսի դրացի երկիրները դդուլական միջոցներ մեռ ձեռը կառնեն — Իրաք արդիլեց Մէջջէի ուխաարևայեց որ բոլոր ուխաաւորները պատուաս - տունայից որ բոլոր ուխաաւորները պատուաս - տունա է և երկապես , Արարական լիկայի ժողովը , որ Գահիրի մէջ տեղի պիտի ունենար, հիմա պետի դումարուի Պէյրունի մէջ ։

ՊԱՐՍԻԿ կառավարութեան մէկ ներկայարութերը հիչոր հիմա կուավարուի Մէջրերով ասկէ առաջ Թերքերու կողմէ արը - տուած ըսւր մեր, կը լայրարարէ Թէ «Իրանի Հայերը իրենց ուղած ատեն , թողուլ Պարսկաստանը կան միալ հան Արաևական Հայերու մասին խմուիր լիկու .

ձևալ Հոն։ Սովհաական Հայերու մասին խնչլիր չկայ։

08ԱԴ երկիր Հասասատուած Ֆրանսացիներու Համաժողովը, իր փակման նրանահնել է, գրեժե միաձայնութենակն որ պետք կարձանչել Ֆրանս կառավարուժեննեն որ պէտք հղած միջոցները խորջեր ըանալու Համար ֆրանջօ-սպանիական սահմանա դրուխը, կարելի հղածին չափ չուտով, ևւ այս՝ ֆրանսական չահերու պաչողպանուժեան Համար լոկ և առանց որեւէ ուրիչ նկատումի։

25 ՏԱՐԻ ԱԻԱՋ — 30 Սեպս 1922 — Թջնա մական ոճով խմբադրուած ծանուցագրով մի , Մուսեափա դինուորները բաչէ Տարաանելեն։ Սա Համողումը գոյացած է թէ Հաւսանական օրեն պա անրացի արական արարի ծարի երկու երկիրներուն միջևւ , որով հետեւ և ւրոպիան մայրաջաղացներու մէջ չրջած գրուցներուն նայելով, Անգլիա վերջնադիր պիտի տայ Թուրջերուն։ պիտի տայ Թուրբերուն։

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ ԽՐԻՄԵԱՆ դպրոցը PUP LE UTILIDIED NPHI BILL դպրոցը կր
վերաբացուի այսենագրաբն Ծնողջներեն կրինա-րուի առաջնորդել մանուկները։ Իսկ արձանագրու-ծեան Համար դիմեն կիրակի օրերը կես օրէ վերջ ժամը 2-6 վարուժեանս, դպրոցի սրահին. «ՀԷԷ։ Հին Թէ նոր աչակերաներու արձանագրուժիւնը պարտասորիչ է Հոկտեմբերէն վերջ նոր աչակերա չրնեցունուիր ։

6UNURPHUB Հոկտեմբեր Հէծ սկսեալ ամէն հինդչարնի օրերը կանոնաւրբապես Պանենօ Քա - չանի դպրոցի հայերեն լհղուի են պատմունեան դառըննացջները կը վերակսին ուտուցչուհի Օր. Ծալեանի ղեկավարունեամբ ,կը ին դրուի ծնողներէն որ իրենց ղաւակները դրկեն ամէն հինդչար - նի օր։ — կրթական մարմին

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ. 8. Դ. Օրը կր ասնուկ Հոկտեմ բեր 4 Հարաքե երեկոյ ժամը 8է հ. մեն եր բոյո, Ռեփիւպլիջեններու սրահին մէջ 16 rue J. B. David: Նախականերնութնամբ «Անասջ» կոմկայի եւ մասնակցութեամբ նոր Սերունդին , Կապոյա Խաչի տանուհիներու ։

Երդ , մեներդ , արտասանութենն եւ առևմիկ տարաղներով հայ դեղկական պարեր , անուհի ներ և արևնի հանրու կողմէ : Կես գիչերէն վերջ եւրոպական պար մասնակցութեամբ Carlo Alfieri հուտդախում բին : Հոր պիսֆէ, առատ կերուկում : Մուտջը ա - պատ է :

ymin 5

ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՁԻ Փարիզի մասնանիւդին ղարոցը կր վերարացուի Հսկտեմ բեր Հին հինդ -չարթի ժ-ր Գին, Sociétés Savantesh Սալ Եի մէջ։ Կը հնդրուի ճախկին աչակերտներէն ներկայ գտնուիլ նիչդ ժամուն, իսկ նոր արձանագրուիլ փափաջող-ները դիմեն նոյն օրը ուսուցչուհիին ։

#### ՀՆԿԵՐԱՑԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Նոր շրջանի բացման առնիւ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Փարիզի մասնանի գր կարմակերպած է ընկերական ինջութ մա (surprise party) չարան, 4 Հոկաեմ բերին, 7 rue Phalsbourg ժամը 15էն 21։ Ար Հրաւիրուին Նոր Սերունդի բոլոր մասնանիւղն -

402 ሆቴ**ሪ የሀ**ር ፊኒስ ፊኒስ የተከፈጠጻኮ የዋህ

ԿՈՉ ՄԵԾ ՆՈՐ ԳԻՒՂԱՑԻՆԵՐՈՒՆ

Օդափոխու Թևանս ան Թացջին առիթը տւնեցայ Հանդիպելու Նիս եւ տեսներու ժեր։ Հայրենակից Տ. Վարդան ջեն, Ժամեր կոչնանը, որ պատերազժ էն տում պիտի հրանր գրատարակը Մեծ Նոր Դիւդի պատարակութիւնը, թերան գրատարակութիւնը, յեսան գրա պատերազժին պատճառաւ : Արդ. ենէ ժեր Հարբենակիցները իրևնց ժէջ Հանդանակութիւն ժր ընհլով (50.000 ֆրանը) Հոդան ծախջերը, դիրջը Հրապարակ պիտի ելլէ մոտ օրէն, Հատը 200 ֆր. ի, 500 էջով եւ 50 թուսանկարևերով:

Քաջայոյս ենջ որ բոլոր Հայրենակիցները չպիտի դլանան իրենց ծոււրները դրկելով Հետևւնալ Հայրեն Արդան բեն է Վարդան ջեն է ժամերչեանի, 99 Bld. de la Madeleine, Nice (A. M.):

LABU SEUUL «ՎԵՐԵԼՔ» ամսադրի սեպտեմ-րերի խվոր։ Փրօֆ. Գ. հայիկեան յօդուածաչարը մը սկսած է Սասունցի Դոււիլ» ի մասին՝ այս Թիւէն սկսեալ։ Բաժանորդադրուելու Համար դիմել՝ M. Helvadjian, 19 rue Portalis, Aix en Provence (B.duR.):

ԵԵՐԳԱՂԲԻ ՀԱԵԳԱՆԱԿՈՒԹԻԻՆ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ Ալժերիոյ հերգաղծի հանգանակիչ յանձնա - խում րս իր աշխատանը վերջացած հկատելով, պարտը կը համարէ շնորհակալուժիւն յայտնեւ թուրր այն հայրենակիչներուն որոնը պարտանա - համ դեռակիչներուն որոնը պարտանա համ դեռակիչներում որոնը պարտանա համ հարային այս ծուիրական ձեռնարկին եւ պատաստանային իր դիմ ուժենրում ։ Մասնակցած են հետևուլ չրջանները — Պլիտա 52.550 ֆրանը, Պօրձ Պուարին 19.000, Ալժէ 16.600, Քոնսքանին 8300, Սուը Ահրաս 7700, Պօն 4300, Ֆիլիդիվիլ 4 հազար, Աֆրդվիլ 2000, դում ար 114.450 ֆրանը է այսինահանը դում արը փոխանցունցաւ Հայկական Բարևդործական Ընդ և Միութեևան Մարսէյլ, Հէջով մը։ ԵՅԵ Օրանի, Պօնի եւ Սէթիֆի ժեր հայրենակիչներն ալ բարի կաժեցողութեւն ցոյց տային, ի մանաւորի , ապահովաբար չատ աւելի փայլուն արդեւնը մը կ՝ունենայինը: — Ալժերիու ներգար թի հանգանակիչ յանձնախումը ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻԻՆ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԷՋ

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ 29 Ցուլիսէն — Օգոստոս 12

ԱՄԱԿԱՏՈՒՓ 29 Ցուլիսէն — Օգոստոս 12

ՄՈՆՖԷՐԱՆ՝ ՔՀՀ- 500, ԻՋԷՐ՝ Նաղ. 500, ՊՈՒՐԵԷ՝ ԷՎբ- 500, ԻՋԷՐ՝ Նաղ. 500, ՊՈՒՐԵԷ՝ ԷՎբ- 500, ԻՋԷՐ Շահ. 500, ԹՈՒԼՈՆ՝ ՑովՀ. 500, ԼԻՎՐԻ ԱԼՔ. 750, ՊԻԱՆՔՈՒՐ՝ Հահ. Հազաբ, ՊՈՒԼՈՆԵԸ Հահ. Հազաբ, ԹԱՐԱՐ՝ Սող. Հազաբ, ԼԻՈՆ՝ Եաջ. 500, ՊՈՐՏՕ՝ ՔԵՆ- Հազաբ, Աբբ. 1400, ՆԷՎՐԼ ՀԷջ. 1150, ՊԱՆԵՈԼԷ՝ ՔբԵ. Հազաբ, ԼԻՈՆ՝ Տեսե. Հազաբ, ԱՐՆՈՍԼԷ՝ ԳբՎ. 500, ԱԻՆՈՒՎԻԼ Ցակ. Հազաբ, ԽՐՀՈՍԼԸ՝ ՊՐՎ. 500, ԱԻՆՈՒՎԻԼ Ցակ. Հազաբ, ԽՐՀՈՍԼԸ՝ ՎՐՎ. 500, ԵԼԼ- Հազաբ, ԻՍԻ ՑովՀ. Հազաբ, ԾԱՄԲԻՆԻ Քաբ. Հազաբ, ԵՄԻ ՖԻբ. Հազաբ, ԵՄԻՐՋ (10) Էսժ. Հա. Վար, ԹԱՐԻՋ (15) Դատ. 500, ԵԱՐԻՋ (2) ԱՀՃ. 350, ԼԻՈՆ ՖԻբ. Հազաբ, ԵՄԻՐՋ (2) ԱՀՃ. 350, ԼԻՈՆ Պագ. Հազաբ, ՄԵՐՋԵՆ (1ԻՄՆ՝ Նաշ. Հազաբ, ՄԵՂԻԱՆ Պաբ. Հազաբ, ՄԵՐՋԵՆ (1)՝ Նաշ. 500, ԵՄԻՐՋ (5) Հ. Կ. Ե. Հազաբ, ՄԻՐՋԵՍ ՖԻբ. 500, ՄԱՐՍԷՑԼ՝ ԱՎ Հազաբ, ՄԱՐՍԷՑԼ Տ. Ջ. 2000, Տ. Ս. Հազաբ, ԱԺԵբ. Հազաբ, ՄԱՐՍԷՑԼ Տ. ԱՀՀ. 300, ՏԻԺ. 300, ԼԻՈՆ ԹԵբ. 500, ԹԱՐԻՋ (10) ՄԻՐԻ 500, (19) Փափ. Հազաբ, ԻՄԻ՝ ԹԻԲ. Հազաբ, ԵՄԻՐՋ (5) ԱՀԶ. Հազաբ, ԻՄԻ՝ ՄԻՐ. 400, ԱՎԻՆԵՈՆ ՇԻԺ. Հազաբ, ՔԱՆ Ուտ. Հազաբ, Ազա. Հազաբ, ՄՈՐՍԷՑԼ՝ ՇԻԺ. Հազաբ, ՔՈւևՈՐԿ ԱՀՇ. Հազաբ, ՄԱՐՍԷՑԼ Հաժ. Հազաբ,

อกษอนรษรค

Հ. Ց. Դ. «Նոր Սերունդ»ի Կեդը. վար-չունեան ներկայացուցիչը կ՛այցելէ հետեւնա։ ժամեանիւդերուն : ՎԱԼԱՆՍ՝ Հինդշարնի 2 Հոկտեմբեր։

մասհան երիրուն։
ՎԱԼԱՆՍ՝ Հինդշարթի 2 Հոկահմրհը։
ՐՈՄԱՆ Ուրրաթ 3 հակահմրհը։
ՎիԷՆ՝ Շարաթ 4 հակահմրհը։
ՎիԷՆ՝ Շարաթ 4 հակահմրհը։
ՎիԷՆ՝ Շարաթ 4 հակահմրհը։
ՎիՆԵ ԵՄԱՈՆ Կրրակի երեկոյ, 5 Հոկահմր.։
ՏԷՍԻՆ՝ Երկուլարթի 6 Հոկահմրհը։
ԼԻՈՆ՝ Երկուլարթի 6 Հոկահմրհը։
ԼԻՈՆ՝ Երկուլարթի, 7 Հոկահմրհը։
Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիրի մասնահիւղը ընդՀ. ժաղովի կը հրաւիրէ իր անտրամները,
այս հինդշարթի, ժամը 8,30ին Sociétés Savantesի
սրահը։

այս հիմաչարթի, ժամը 8.30ին Sociétés Savantesp որտեր:
Մին ի ինիին — «Անտօք» կոմիտեր ընդեընկերական ժողովը տեղի կ՝ունենայ յառաքիկայ 
ուրբան , 3 Հոկա ժամը 8ին, 14 rue Brossard: Ներկայ կ՝րլլայ ընկեր Հանտարեան ։
ԼԻՈնի «Վարանդետն» կոմիտեր ընկերական 
ընդե ժողովը այս ուրբան իրիկուն ժամը 8ին, 43 rue Paul Berth ժողովասրահը, ժամը 8ին։ Չարաաւորիչ ներկայունիւն ։
Հ. 8 Դ ՌԱՖՖԻ խում բին ժողովը տեղի կ՝ունենայ այս ուրբան ժամը 9ին, սովորական հաւաըստեղին ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը ան-

երաժելտ է։

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆԻ Հ․ Ց․ Դաչնակցութեան կոմի \_
տէն ժողովի կր հրասիրէ Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի
«Վարդգէս» խումբը, Կ․ Խաչը եւ սանտուհիները
այս հինդշարթի երեկոյեան ժամը Ցին, Սալ Ժանտ՝Արջի որահը։

այս հինդչարքի հրեկոյեաս օտոր օր-, օ-լ տԱրջի որահը։ ՎԻԷՆԻ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի բնդՀ․ անդա մական ժողովը այս ուրրախ իրիկուն, ժամբ 8.30-ին մորակառոյց ակումբին մէջ,2 rue Taviere։ Կա-րեւոր օրակարդ։ Բոլորին ներկայութիւնը պար

ՖՐ. Կ. ԽԱՁԻ ՄԷՎՐԱՆԻ դպրոցը կը վերա - րացուի 2 հոկտեմ եր 1947, ՄԷվրան Ave. de Livry, Մառօնիկի որահին մէչ։ Բացի ՄԷվրանարնակ հաւ ծնողջներքն , Կառկանի, Վիլ Բարիտիի, Օլնեյի , Վէրկայանի թոլոր շրջակայ արուարձաններու հա-յութիւնթ կր հրաւիրուի օգտուկլ այս առիթեն, իրենց զաւակները դրկելով այս դատընթացջին ։ Դասաւանդութիւնները տեղի կ՝ունենան վկայ-ուտծ եւ փորձառու ուսուցչուհի Ֆիկին Չիլինկիր-հանի կողմէ ամէն հինդչարթի առաւստ ժամը 9—12, իսկ կեսօրէ վերջ 14—17:

ՏԻԿԻՆ ԱՐԱԶՍԻ Աժասհան կր փնտուէ Գ. Յով-Հաննվսհանը (կօշկակար) որ Ֆրանսա հկած է 1930ին Օտհոայէն։ Յիլեայը աժուսնացած էր ռուս կեռք մր հետ եւ երկու պաւակներ ուներ Միչա հե Ձօյտ։ Փարիղ ըրլալ կը կարծուի։ Տեղեկացներ Տիկին Ամասհան - Մկրտիչեանի, 33 Bld. Carnot, Cannes (A. M.):

# T. S. F.

Ջինուորական ծառայութիւնէ վերադարձած ըլլալով՝ դարձեալ կր ստանձնենք T. S. F.ի եւ ռեւէ մեջենական, ելեկտրական գործերու վերաբերեալ ապսպրանչներ, Փարիզ \_ արուարձաննե \_ ըչն ։ Իսկ դաւառչն յանձնաարութիւններ սիրով կր

կատարենը :

ԵԹԷ կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական հե ապահովուած դործիջ մը ունենալ ,կամ ծորոդեւ տալ ձեր ունեցածը, փոփոխութիւններըւ ենթար.

կել ։
Եթե կ'ուղեք դնել՝ փիքոփներ, բարձրախուներ եւ այլ կարմածներ վերջին հորաձեռութեամբ։
Եթե Հանդեմներու, ընմերու, ընւսավառութեան եւ ձայնարձակներու, ընսական Համար վկայեալ արուհստադետի մր պետքը տանիչ՝
ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ, մեղի դիմեցեք վստաՀորեն.
ամեն օր՝ ժամր 18էն վերջ, կամ դրել Հետեւեայ
Հասցեն՝ ԱՐԱՑ Խ ԵԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

# 4'nignih

հրիջօ Jaige 10, մեջենայ ունեցող ձեռնարկու ներ (entrepreneur): Դիմել Թէրդեան Տան , 3 rue Poissonnière, Paris:

### Tuhunz k

Սափրիչի ամրողջական կազմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կնոք յատուկ։ Լավապօ, Հայելի, թիկնաթեու, աթուներ, 2 ոէշուառ, դարակներ հւայլն։ Դիմել «Յառաջ»ի խմրագրատունը, 6. 8. 6.ի։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13



OPROBLE

OR PREMIER OLIGITATES ARMENTER IN MUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տաթ. 1000, 6 ամս. 500, Էռամս. 300 ֆթ. Արտաս, 10 Տոլ

Tél.: GOB. 15-70 — C.C.P. Paris 1678-63 Jeudi 2 Octobre 1947 Հիկերջարթի 2 Հոկտեմիրեր

ԺԹ · ՏԱՐԻ — 19 Année № 5151-Նոր շրջան թիւ 760

խմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

9hh' 4 2m

# " B U. A. U. 2 > 1

5000ቦት ውክኮኮՆ ԱՌԻԹՈՎ

Ատենաին Հրատարակեցինը Հ. Ց. Դաջնակցու -Թեան Եւրոպայի Կ. Կ.ի կոչը, Փարիզի մեջ լոյս տեսնող «Յառաջ»ի 5000րդ Թիւին առիԹովա ԵԹԷ Հաւաջական ձեռնարկներու մեջ տարինե

թը միջա անտեց արժէքն ու տոկունութին իր ապա ցուցանող փաստեր չեն, անհատական նախաձեռ նութեան ի ծպատո անոնջ պիտի մնան կարկառուն կոխողներ սակայն ։

կոխողծեր սակայն:
« Ցառաջ »ի խմբագրին վաստակը կը ջալէ
այս ուղիով, ուստի եւ արժանի է բարոյական այն-գնահատունիեան որ գաղունք գաղուն հայ գաղա փարապարտ լրագրունիներ իրրեւ եղբայրական համակրանը՝ կը մատուցանք անոնց, որ մոռցած առորեայ իրենց հանգիստը նուհրուած են Սփիւռ առօրեայ իրենց Հանդիստը հուիրուած են Սփիւո ար մէջ մեր Հողմացրիւ դանդուածներու ցեղա யுயக்கியம் ஒறைக்டும் :

«Ասռան» գործին։
«Ասռան»ի դերը, այս տեսակէակն, անուրա
հիչ պատասանդ ժիկավայրի մը ժէք, ուր հարհեր դանու խուրը հաւալումներով իր դգացնէ իր
արտրող ազդեցուհիւնը ։
Ու դեռ չմոռնան չ այս Տիդր խափաններու եւ
հափուած աշխատան ձր նաեմացնելու տեսակէտով
ան ձեռնարկերու դեմ յարուցուած արուեսոտ կան ձեռնարկերու իրնը ։
«Ասռան» ծառայես եւ ես ապականած փոտ

կան քրաչակրունիանը:
«Յառաք» ծառայեց եւ իր պատկանած յեղա
փոխական են կուսակցունեան դրօյակին ներբեւ
կարդապահ դինուորի որ դիտակցունեան բլօուեցաւ այն բոլոր աշխատանաներուն, որոնք կր մի
ային փրկել մեր բազմունիերները օտարունեան
դժինն արդեցունիւններն, ու մանաւանը, տե ւականօրեն կապեց անոնց հոդին հայրենի հոդին
ու մեր ժողովուրդին;

ու մեր ժողովուրդին ։

Մեսը իմ րադիրը ուղիղ տասերինը տարի, իր
անհատական մախաձեռծունեամբ կապեց մտաւոբական ընտրակին մր աչխատկյունիւեր ԹերԹինմրաց պատծերի մր աչխատկյունիւեր ՄերԹինմրաց պատծերի միրայ, ու բացառիկ բայնամաձեւ
Թեամբ և ձեռծուտաօրեն տարաւ իր դերը։
Դր դաղափարական պայքարին մեք ան ունե ցաւ, ոչ մեկ կասկած, բարոյական ծարասար իր
պատկանած մեծ կազմակերպուննած որ իր ծեբանին Նետեց գաղափարական այս ձեռծարկին
վրայ, որովհետեւ «Вառաջ»ի իսն բարենրու ։
Պատերացնի վեց տարիներուն կամաւոր կեր
պով լռելե հաջ, Փարիդի աղատագրման Թուակաձեր տկսած, «Ցառաջ» հան երկու էն եւ փոջրա
Երթ, թայց կարձ ատենին արդեն արդին ծաւալով
Երթեն, իայց կարձ ատենին արդեն արդի ծաւալով
հերնի ամենեն տարածուած եւ փնառուս ծերթը

Հանգրուան մը ևւս ու ան կը հասնի նախա -պատերագնեան մը մեծունեան է Ու ըսել, որ այս բոլորը չատ կարձ ատենի մր մէջ, երբ դրենք աննապատ էին պայմանները։ Ի՞նչ խօսը որ «Օաւամի նեծնալը պահան մըն է, որուն իրագործման համար իր խմրադրին չափ պարտին ախան ձախնդիր թլլալ նաեւ ներնին աններդողներն ու բարեկամները։

Ու ասիկա, դարձևալ միահամուռ. հիդերով դիմադրաւնլու համար յորձանջը, որ կ՚ի՞նէ ու ի-ըեն հետ կը ըչէ ամէն օր մէկ մասնիկը մեր րագ-մութիւններուն ։

մունիւմներուն։
«Յառաջ» որ Հրատարակունցաւ նիչը այդ վրատներ կանաելու առաջադրունեամբ, ըարոյական
իր սփոփանչը պիտի ունենայ, կր Հաւտաանչ, այս
արդեն վրայ երեն հետ ունենայու կու հայարունա
ներով եւ իրեն հետ անհենայով անոնչ, որ եւ
ական այս դեղեցիկ ձեռնարկը ու իր ցուցմունչ ական այս դեղեցիկ ձեռնարկը ։
Մեր կողմէ, «Յառաջ»ի նոր վերելջին ու յաջողունեան ցանվունիւնը կր միայ մասլնանչ մբ,
անոր իս բաղորեն լուսաւոր դործին համար, ու աաիկա դարձեայ փոչրարոյն դրուսանը իր ապաուր արդեն կերու անունով, երբ դետենչ իէ
ուրիչ ամէն կերա անունով, երբ դետենչ իէ
ուրիչ ամէն կերա անունով, երբ դետենչ իէ
ուրիչ ամէն կերա անունով, երբ դետենչ իէ
ուրիչ ամեն կանահարհիչի ընկեր Շա
ուրիչ ամեն կանահարհիչին, այներ Շա
ուրիչ անկեր Հայարութեր

ւարչ Մրսաբառը
դինը :
Եկ այս խոստովանունիւնը կր տարազաւորէ
Դաչնակցունեան եւ իր մամուլին Հպարտ կեց ուած քին Հոգերանունիւնը, դանգուածներու կր
մնայ սակայն գանել կերպը Համակրանքի խոսուն
գետնի մը վրայ նենեւցներու քրաինքը անոնց, որ
ուխտած են ջակրու մեր բազմունիւններուն հետ .
ու ծառայելու անոնց ։

### ore orav

«UU4» C 96W8 UAP4E 64W

Երեր տարին վերքացաւ արդեն երբ աշխարհր լսեց խաղաղութեան աղաղակը։ Զանդակները դո-ղանչեցին, ԹնդանօԹները վերքին անդամ մին այ դոռացին, աւհտելու համար որ պատերազմը, կարմիր սպանդը, վերջացած է։

«Եւ ձիթենիներ պաղարեր ու դալար պիտի ծաղկին աժենուրեը...»

ույս արդան հկարագրունիւն մր բնել չէ հպատակս, մի վախնաջ, դիտեմ որ այդ ճաչակը չատոնց տեղի տուած է «առօրեայ»ին առջեւ, դժբախաարար չատ պրոզայիք, իմս ալ նոյնջան դժբախատրար չատ պրոզայիք, իմս ալ նայնջան արձակունակ է, կապուտծ հացին ու պիփտէկին, ինչպէս կ'րսեն Ֆրանսացիջ։

«Հոգելոյո» էն վերջ ահա ՄԱԿ մրն ալ ունե -ցանք, չար բերաններ կ՝րոնն որ նոյն պաչաշնր ունի, մանաստեղ որ այնջան ալ առողջ չէ ծնած օրէն եւ ջոսնեկներ տարի ալ չիդիմանար իր«աստ-բական ալանոյ» դործը դլուխ հաներու համար։

ուսանութ դործը դլուր հանորու հասար։

Առ այժմ կր հետեւինը իր դողդող ջայլն բուն, «Հա մեռաւ, Հա կր ժեռնի»ին վակո որ ուս որներ։
Եւ ենք «ակրը կաժենայ» ու դարձեայ 
ըսանեւհինդ միլիոն երիստուարդներ յուղարկուոր 
չդառնան իր դագաղին ետեւկն, սրտի դուռւնա կունեամբ մը պիտի դոչներ. - եւ ծնաւ մուկն 
(մակը) չնչին։

ԹՈՒՐՔԻԱՑԷՆ ՓԱԽՉՈՂ ՀԱՑԵՐ

«Մեմ լե բե Թ»ի Ատանայի Թղթակիցը կր հա gapat .

Թուրջեւսութիական սահմաններին կր տեղե -կանանք Թէ Սուրիոյ պալտանեաները կր հարստա-հարեն տեղւոյն Թուրը ժողովուրդը։ Մանաւանդ Թուրջիային փախստական ոճրագործները եւ Հա սերը կր դործեն սահմանային դասիներու մէջ եւ ամին տեսակ դէլունիիւն կ՚ընեն այդ կողմերու Թուրջ փոջրամասնունեան ։

ՊՈԼՍՈՑ Մայր եկերիցեւոյ մէջ ՀՀ հեպաեմ բերին հոգեհանգստեսն պատարագ մաստուցուած է բա հասահղծ Միսաջ Մեծարենցի մահուսն Ֆրդ տաթեղարձին առնիւ, մասնակցունեամբ Գողվան երդչախումբի։ Ներկայ եղած են մտաւորական հեր, ուսուցիչներ եւ նոր սերունգի պատկանող 
դրադեաներ։ Արարողունենչն ևար, ուիտագնա ցունիւն մր կատարուած է բանաստեղծի չիրմին ,
Պալողոյի դերեղմանատան մէջ, ուր ուղերձներ եւ 
ջերնողին դործերէն արտասանուն իւմներ հղած

Ատկէ դարձհալ պիտի չահէր հայ մշակոյնե ու դրականունիւնը, համապատասիան վայելչու Թհամը մատուցուհրու համար ։

Երանի՝ Թէ «Յառաջ»ի յաջորդական Թիւերը , Նման պայմաններու մէջ դարգանային ։ (Խմրադրական ԱՐՄԵՆԻԱԵՒ)

#### bhenguah

# SUSBUULUE LEFULUETATION TE

Ամերիկեան մամուր ջանի մր օրէ ի վեր իստորէն կր ջննադատ հանարադահին ջաղաջականաւհրերի արդացականաւթիւի արդատանաւ եղած է ներոպայի տնան հանագահը որոշած էր մասնաւոր յածծնախումբի մր նկատառումին դրել նրանասոր յածծնախումբի մր նկատառումին դրել նրանասոր յածծնախումբի մր նկատառումին դրել նրանասրի, հարկող եւ Աւսարորո 580 միլիոն առրարի անմիկական օգնութիւն վր հասցնելու առաքաթիր։ Երիսւ իսւսակցութիւն վր հասցնելու առաքարիր։ Երիսւ իսւսակցութիւն վր հասցնելու առաքարիր։ Երիսւ իսւսակցութիւն արդանանին արդարում մր հասցնելու արանանի և այդ որոշումին։ Մամուլը դիսոկ կուտայ որ այդ անաակ որոշումին։ Մամուլը դիսոկ կուտայ որ այդ անաակ որոշում մր կրնակ արնաքի հարապումեր է որոշումին և հարաարանը լրջորեն է ներոպայի մէք, կր դրնն նիւ նորջի դիասոր ինորնեն չներոպայի մէք, կր դրնն նիւ նորջի դիասոր ինորնան չանարակ կուրի միր արտաջին յարա բերումինան չանանակումի արումարէ իր բացառիկ նսաա շրջանը։ Մեծ յուսախաթունին յայանը է ին արդարանը նրա արհանակունիանց մասին, բայց չի խոստա և հարարանը ներ որուն մէք նախագանը կր խոսի առմամեանութ մեն։ «հենական օժանդակութիան կանարն և իսարաներուն անախարարի և հարաական նախարարը հանարանի արտանի նախարարը հորժ Պիտօ Ամերիկա մեկներալ անեկան և արաարարը՝ ծորժ Պիտօ Ամերիկա մեկներաւ հրեկ անախարարը՝ ծորժ

պես Երանսայի կամ Աւսորիոյ մեն։

\* Ֆրանսայի արտաքին նախարարը՝ Ժորժ Դիտօ Ամերիկա մեկնեցաւ երէկ անտեսական ին - դիրներու չուրն բանակցուհերներ վարելու հա մար Ուուիներներն կառավարունեան հետ։ Երնը-տական չրջանակերուն մէն դիտել կը արուի որ Ֆրանսայի տոլարի հիմնադրամները սպառած են ու ջանի մա չարանեն անկարելի պիտի ըլլայ նե բածումներ կատարել Ամերիկայեն։ Որ եւ է յա դաղում անտեսական օժանդակունեան արտեսական հարարարերներն անպեսներ արտերծել այս երկրին մէն։ Հոկտեմրեր 19ի թաղապետական բնարութնեանց յարրաբերական ուժը։ Ձորակար տր Կոլի կուսակցունեւն, յայտնապես հակահանայ նատար, կը կատարովէ Ամերիկայի հետ դործակցելու անհրան եչաունիունը ։

ցելու ան քրաժեչտութիւնը ։

\* Տնտեսական տաղնապր կը չարունակութ Արդւիոյ մէջ ։ Կառավարութիւնը կը նախատեսեր 200 միլիոն Թրն հանրածուիսի արտագրութիւն մի , բայց կելու մի , բայց կերջին միծակադրութիւն ներ արդ կարելի պետ է չրկայ իրականացնել այդ կուտան որ կարելի պետ է չրկայ իրականացնել այդ կուտան արձանորական մին կառավա բուժեան դեմ թօտավարձերու յաւնյում պահան չիկու համար ։ Միևնոյն ատեն Աշխատաւորական կառավարութիւններու նոր կարդադրութիւններու չներ Համար ։ Միևնոյն ատեն Աշխատանական ծրա գիրը գործարրելու համար ։ Անցեալ երկուշարթի ձնոնարկած է իր առաջարկած անտեսական դործերու և արարար և չան ակունական արութիւններու հայասար և չան ակունական արութիւններու հրարարար և չան ակունալ և արարարի իրա անտեսական դործերու և արարար և չան ակունալ և արարար իրա անտեսական արդծերու իրա արանական արութիւններ արդ է

Zahangele | the alasting merelinent & mount սագորդել ։ ակրորդել ։

սահման ծամարրդել ։

\*\* Միացեալ Ադգերու ընդՀ - Համադումարին երևըչարնի օրուան հիստին մՀ Ապահումութեան Խորհան Արժան - Բին եւ Քանասա՝ երկու տարուան Համար ։ ԵԷմԷն եւ Քանասան անդամ ընտրուեցան Միացեալ Ադգիու Կազմակերպուժեան՝ բարձրացնելով ան - դամ պետութեանց Թիւը 57 ։

★Ձորս մեծ պետութեանց արտաքին հաիա <u>-</u> \*Հորս ժեծ պետուխեանց արտաքին նախա արններու վոդիսանորդները ժողով մր պիտի դու մարեն վաղը Ուրբան Լոնտոնի մէջ, ըննելու Հա
ժար հոսակական դարնավարբերու հնոլիրը։ Տակա
սին յայտնի չէ նէ չահարդպուուոց պետունիւննե ըչն որոնը ժողովին պիտի հրաւիրուինիորհրդակցական ձայնով։ Արարական Դաչնակցունիւնը ,
Հապէչիստան եւ Իտալիա բաղձանը յայտնած են
իրնեց տեսակերները պարդերու։

ՊԱՐԵՆԱՒՈՐՈՒՄ — Հացի բաժևեչափը պիտի չղեղչուի։ Պատկան իշխանութիւնները կը հաւաս տեն որ օրական 200 կրաժի ներկայ րաժնեչափը պիտի չարումակուի։ Քաղաքականութիւնը Փարիդ եւ Սէնի հահաներն համար նշանական է միսի հետևեալ գիները — Եղան միս՝ Ա. տեսակ 239—437 ֆրանջ, Բ. տեսակ 158—288, Գ. տեսակ 103—189։ Հորթե միս՝ Ա. տեսակ 309—514 ֆրանջ, Բ. տեսակ 326—365, Գ. տեսակ 309—514 ֆրանջ, Բ. տեսակ 213—371, Գ. տեսակ 261—456 ֆրանջ, Բ. տեսակ 213—371, Գ. տեսակ 216—219։

ԿԱՐԱԳ.— Սեսականական հ. հ. հարանա (100 և )

ԿԱՐԱԳ .- Սեպաեմ բերի GA կարմեր (100 կ.)

Cappenes grap union phanes finds:

OBUS - Zahundund phy Ist uhuhung in nopne kir shundeling hunosishng - SN (100 hami) A. M. V. hanch, 100 hamid P. I. de. P. R., 150 hamid J., 400 hamid E.:

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ ցնցումներ տեղի ունեցան Խո -րասանի չրջակայթը (Իրան)։ 400 հոդի ժեռած են ։

### **ՊԱՆԴՈՒԻ**Տ ՄՏԱՒՈՐԱԿԱՆԸ

22 15 42 145

Հայ մտաւորականներեն չատերը ինջնարոյս, գրենք է հոմային ծագիկներ են, անձնական նիդե - բով ծանական նիդե - բով ծանանանին գեն չեր, որուն իրննց չնարեն այն բացառիկ դեմ բեր, որուն իրննց չնարեն հերուն մրայ աւհյուսան են ժամանակակից կրինունիան ու մշակոյնի հաստատունեանց լոյսերը։ Ուտումնասեր եւ բարեկերիկ ընտանիքի դաւակ, ան ձնարանորունիւն ունեցան է փոջը տա բիջեն ռուսական լաւագոյն դպրոցները յանարելու, միաժամանակ մասնաւոր դասեր առնելով հայերեն և ու պատմունեան, Համալսարանական տուսանը առանում ը սարձրագոյն, Համալսարանական տուսումը ստացած է ռուսական եւ դերմանական տուսումը ստացած է ռուսական եւ դերմանական համալսարանին իրու մէջ, յանորդարար ասարտելով իրաւաստացած է ռուսական և դերժանական համալսա-րաններու մէջ, յանորդարար աւարտելով իրաւա-րանական եւ փիլիսոփայական ճիւզերը եւ վկայ-ուելով, համապատասիան տիտղոսներով։ Ձէ բա-ւականացած սակայն դարոցներու եւհամալսարան։ Եերու աուածովը, որոնք իր արգեն իսկ հարուսն հեծ նպաստր եւ դրականութեան, արուհսան ու ընկերային դիտութեանց լոյսերը։ Ամէն բանով հետաջրքուած է, ամէն բան դիտնալու , սորվե ըս ձգտումով մը, ամէն բան դիտնալու , սորվե ըս այց չատ բան սորված էր դիտցած էր չատ բան պահել իր սուր յիչողութեանի եւ հարստանալ ։ Հմուտ մրն էր այս բոլոր մարդերէն, բարձրարույն տումունքներն փնչեւ առօրհայ, առան ին ծանօ թուքիւնները, որոնց մարդե ու իր խոսքը առելի հետաքրքրական, թանկարին ու որիսին կոր դար – ձևեն է

ձևև :

Քանի՝ Հոգի կրնաներ Համրել, իր Հմառենեան
լայնուվ, որ ամեն օր կ՝աձեր, երկարատեւ ու գիչերային ընթերցումներով :

Մաջի դաչտերեն ներս Հեռագնաց ճամբորդ
մին եր ինջ, որ սակայն եեր դուացած միայն դիր-Մաջի դայահրկն հերս հեռադնաց ճամրորը մին էր ինչ, որ սակայն չէր դոհացած միայն դիրանրակ, այլ փետուած էր կրողունիունները, անձնահան չփումը, այլ փետուած էր կրողունիունները, անձնահան չփումը, այլ ինչ, այցելած ուլալով բաղմանիւ ու Ռուրադմարան եր կիրներ, հետևակն ձինչեւ հարաւական արև հրկիրները, հետևակն ձինչեւ հարաւականարան երկիրները, հետևակն ձինչեւ հարաւականարան երկիրները, հետևակն ձինչեւ հարաւակարանարան ծրադրան հրականին հարաւակարանարան ձրային հարև չան չան այրենի հոդին վրայ նեն հայրենիչեն դուրս, աարադնար հայունիւնը։

հրայա այցելունիւները, երկին երկին երկիր և իրայա այցելունիւները երկին երկիր և իրանարումները բաղմանիս ժողովուրդներու հետ դան հայունինը բաղմանին ու արև հայունինը։

հրայանները բաղմանիւ ժողովուրդներու հայրենիչեն ապրենին այունիները, արդանարու և արունաարենները արդաներու հայունիները, գրողներու և արունաապետները, դուծիչներու, գրողներու և արունաապետներու հետ չանակունինը և արտական հետունիները, ինչպես չա

պիտի չունենային.

Իր բաղմակողմանի հմտութիւնը, ինչպէս ջա
նի մր իկղուներու խոր ծանօթութիւնը մեծ արժէջ
մր պիտի չներկայացնէին, հիշ այդ բոլորը իրը
դանձ կամ պերճանջ եզած ըլլային միայն։
Նազարհանց դաղավարապաշտ մտաշարական
մին էր եւ գիացած էր իր հմտութիւնը ծառայեցնել՝ իր դաղափարականին։
Հայ մտաւորական մին էր ան հայրենասէր ,
հղափոխական ու դաչնակցական մտաւորական
մը, եւ այդ պատճառով ալ իր հարստութիւնը և
պաս գրած էր ամ բողջութեամբ իր ժողովուրդին, իր հայրենիջին եւ անոնց ստեղծադործած
մշակոյթին։ Ուսումնասիրած էր իր լեղուն, մչակոյթը, իր երկիրն ու անոր պատմութիւնը ևւ
հրացած ու յափչտակուտծ, դնահատած զանոնջ,
պաշտումի աստիճան։

Իր գնահատանջը սակայն սովորական, ազգա
յին ու հայրինասիրական զգացումներու արդինաջ
մը չէր, ինչպէմ շատ մի հայ մոաւորականներու
պարագան է։ Նազարեանցի, ինչպէս իր նմաննեւ
րուն գնահար պրդատումներէ հաջ, օտար լեզունեւ
րուն գնահայիններու եւ ծողովուրդներու ծանօրու
թենչն հաջ։ Կուդայ բաղդատուծներ հաջ։ Նա
դարեանց պաշտամունջ ունէր հայ լեզուին ու մշակոյթին, հայ ժողովուրդին ու եր պատմութեան
եւ սահղծագործութեան հանդեպ, պաշտամունջ
ու մոր զգացական չէր միայն, այլեւ գիտակցական, փորձերէ ու փորձառութենէ, ծանօթեւթենէ
ու ճանաչումէ րիած։ Pp գնահատանքը սակայն սովորական , ազգո

Մտաւորական մին էր ան, արուհատագէտ Հո-դիով, ամորդակես նուհրուած դեղեցկունեան և ամոր րազմաձեւ արտայայտունիններու պաչ-տամունքին: Գեղեցկունեան դղացումը Հողեկան իր Հրճուանքն եղած է. անոր փնտուտունը՝ ար-ուհստը՝ իր սփոփանքը, իր Հողկին եւ իր տառա-պալից ու ալեկոծ կեանքին: Գաղափարականներու եւ դեղեցկունինան լոյ-սերով Համակուտծ այս Հողին է որ, ողեւորուած է իր Հայրենիքով, եւ փնտուած անոր ապատու Թիւնը:

իր ժողովութդով՝ եւ աշխատած անոր ազա-տադրութեան ու վերելքին Համար։ Դարձած էր յեղափոխական, որովհետեւ իր հոդին չէր հանդուրժած բոնութեան, որ ադեղ է իր էունեամբ եւ հետեւանքով։ Ձղտած է ազա-

ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻՆ ՀԱՄԱՐ

# *Արբազան ուխ*ջավայրերը

վարքի դիւդեր փոքրիկ վառիվայր դե եւ ապա դետակը որ կր կարէ մեր նամբան։

գիւ չիեզ Հարիւր ժեխը՝ աւցած կը սկսի «Երիցա ձոր»ը, որում աջ կողմը Հսկայ ժայուր պատմակա

ձորթը, որուն աջ կողմը հոկայ ժայուը պատմական կուլարձանի մը կը փոխարինչ :

Հատիրատանը ՈԷս Մանուկի տղան Անէն կը 
դուցնէ Ս. Բարբեղիներս առաջնայի հահատակուընտա վայրը, ուր՝ ձեծ ժայուն կրինցնելով սուրըր, դայն քարկոծած են հեխանոսները : Ու սուրընն ծոծրակէն մինչնւ արունջները ժայունն սեղմուելով, հրաչըով մը ժայուը հայեցուցեր են ու 
մարմեր այդ մասը փորադրուած կը մւայ դարերէ 
հ վեր :

Աղբակի հովիաը իր գեղեցկութիւնները ունի, րայց ան գուրկ է ծառերե, ոչ մէկ ծառ պաղատու կամ անպաուղ։ Թշնամին կարտեր,այրեր էամբողջ անտառներ, առանց տունկ մը, կամ իքուփ մը ան-

Uju Sadfind me amph habund byud & Zand

Այս Հավիան ալ տաջի կորատ եղած է Հասվ-ժեպկան բանակներու, Հեյալետաինի եւ ուրիչ աչ-խարձակարներու եւ կիսավայրենի ցեղերու։ Դեռ կան դեսնավոր տուները, ուր ստա Քսե-նոֆոնի՝ Հայ կինը դարիքն բարկ ըմպելի կը պատ-բաստեր Ուր՝ Հայր իր յարկին տակ կր ցուցադրեր դմայլելի հիւրատիրութիւն, Գոենոֆոնի նման ան-ձերու գովջին արժանանալով ։ Ու ևս ոեյեն հոս մա, որ դեռ եր այժմերարին.

Ու կը չիչից և թրդ մը, որ դեռ իր այժմէունիւ « Աջից Վարդանը, ձախից իչիսահր

Գրաւենք Աղբակ, տարածե Փա՛ռը Դաչւակցութեան»։ பிர்வவர்கள் தவிக்க

Ես, պատանի փախտաականա, չեմ համարձա-կիր այդ երգը հրդելու, վասնդի, Թուրջն ու Բիւրտը իրենց հախաղանին սարսափը տարաճած եւ ամենուրեջ:

Ու հրբեջ մաջէս չանցնիր որ՝ երջանիի օր մը, ես ու իմ հոր սերծգական ընկերներս պիտի գրա-ւենջ ոչ միայն Աղբակը, փոխան Վարդանի եւ Իչ-իսուի, այլեւ անառիկ համարուած Քարահիսարը, ուր՝ հահատակուտծ էին Գիտմա ու Մարտիկը (1806). (1896) -

«Երիցաձորը » հեղ, բայց բաւական Հորսան մաև է առնոն Տիջը կ'րըյուլ գայն անուանեւ Հեղեզատ մը: Ճամրան ջարջարոտ է եւ ձրերը թւ

րենց սաջը գնելու տեղ որոնելով կը ջալին։ Հորէն դուրս, մեր առջեւ կր տարածուի դրմ րուիտաղեղ դաչար, Հարուստ արստավայրերո mhommifmiliphud ու Հաղարագոյն ծաղիկներով ։ Տեղ - տեղ սառւորակ աղբիւրներ գիրար կը

பய தயக்க்கக்க :

կատչաձևեն է։

Տարտուոյ այգ հղանակին , Արաւուլի դադա 
խին դեռ ձիւնը կր յամառի մնայ եւ այգ պատճառաւ ալ հանասորի դաչար մինչեւ Յուլիս գարնանային պատրանջներու կը մգէ ուղեւորները։

Դաչաին մէջաեղը կը դանուի միայարկ , Թըրծուած ալիւսէ պատերով պահականոց , որ սենեակ
մը ևւ ախոռ մը միայն ունի։
Դեռ պահականոցը չհասած կր հանդիպինջ

տութեան, որ աղբիւրն է բոլոր գեղեցկութիւն.

Գեղապէտ մըն էր Նագարհանց իր անձնական կհանջին ու հանրային կհանջին մէջ։ Պարկեչտ էր շուրա արտագատուրգ էն հանաներ։ իհես արտագատուրգ ին հանաներ։ են ու առանականակար, ինն եր կենությար արմուդ, ինն դանս , փանրկարկատ ու կինը, բւ առներ։ հրատնես ու գատանակա հատնես ուն, տանանու Հ.

է դաւել, որ օգտուած չըլլած իրնէ, բան մր տար-Հաստագրու բայիս գի հայուր, Բայց արելի ա-Հաստագրու բայիսով մին էր։ Դարանատաբար, իրը Հաւրա դատատատաս էր բալորեր

է դառել, որ օգտուած շրլան իրմ է բան մր ապաված չրլյան որեւէ կերպով։ Իրեն մօտեցողներուն
ըսնին բան մր ունէր միչտ։
Այս մարդն է որ հողին յանձնեցինը, այն պահուն իսկ, երբ կը հաշատար դեռ առողքանալու եւ
չարունակելու իր գործը։ Հաւսաթի մարդն էր
ինը, եւ մինչեւ իր վերքին չուն չը մնաց այլոլես։
Հաւստարիմ իր խառնուածջին, իր դաղափարականներուն եւ լաւատես միչտ ապաղային հանդէպ։
Այս հաւսաջով պէտը է բացատրել իր սէրը երիտասարդուննեսն հանդեպ, որում մէք կը տեսներ
հայունեան ապազան եւ մեր հայրենիրի լուսաւոր
հակատաղիրը։

ծակատաղերը։ Տարիքով բեռնաւոր, մարմինով քայքայուած, րայց հոդիով առոյդ այս մարդն է որ պանդիտու Թեան մէն կր փակէ իր աչքերը, երբ իր ամրողջ կհանչը իր հայրենիքին ու անոր փառքին նուիր-ուած էր։

Հողը թենեւ Թող ըլլայ եւ Հայրենիջի հեռա-որ չունչը վրան իր պանդուխա ու մենաւոր Հո-

(Խմբադրական ՅՈՒՍԱԲԵՐԻ)

երկու քարաթլուրներու, որոնց մեքտեղեն կ՝անցնե փոջրիկ ադրեւրին կութը: այդանատրի արշաւտներ դունըն են Թարուած այդանց: Քարաբլուրներեն մեկը ջիւբու Մաղրիկ-ցիներու եւ միւսը Հայ Շեղափոխական Դաշնակ -ցուներն նահատակների են հարրերն է Ու ոչ ոջ Հատատանց թե հիւրաերը չեն անուց մատունը-ան առանում են հատասան գերեղմանին մեջ ամ փոփոփորները:

ունիումուլ չարհը կը Հաւաջուին ու կը նետ -Դարձեալ ջարհը կը Հաւաջուին ու կը նետ -ւին ջարաթլութներուն վրայ, նոյն արտրոզու

ուկն ջարարարեր կը հաւաքուկն ու կը նետ ուկն քարարարութներուն վրայ, նորն արարողոււ թինչը, դոր կատարուհցաւ Ադրիպասինն և Վ. Գոլծչը, դոր կատարուհցաւ Ադրիպած ատեն։ Անկէ՝ հետիսան կառաքանանք պահականոցը։ Ոստիկաններու տասննակետր կը դիժաւորէ մեր եւ ներս կը հրաւիրե։ Զիերը կր ձգուին արածելու։ Ոստիկան մը փուչ ու դեաց բերելով, օճակը կր վառէ, հիլրերուն փիլաւ եւ թէյ պատրաստելու համար։

վառէ, հիւրհրուն փիլաւ եւ իել պատրաստելու արաննար։

Ծունը կը հարկարուհիչը դուրս մետուելու, անհան : Ար հարկարուհիչը դուրս մետուելու, Անքի հետ կ՝ անցնին ը չե՛ւ քին հանւի կորոնելով : Անքի հետ կ՝ անցնին ը չե՛ւ քին հանւի կորոնելով : Անքի հետ կ՝ անցնին ը չե՛ւ քին հանւի կորոնելով : Անքի հետ հ՝ անցնին ը չե՛ւ քին հանւի կորոնել ուր՝ երկաւ ոստիկանները իրեւց շապիկները արեւին տուած, ուր՝ երկար ոստիկաններն կ՝ որսան ու կը պարևնեն տուրիչ ո՛ր իր վարտիկը կը կարկատք : Արդեն պահանին ու ին հանարի և հանարուներ և հարարի հեր հարևար աստերուն իր հական և հարևատատանող ճառևարիլ ուրծ վարտի է հարևը կարկաններու համար փորուած փոսերը, ջար ու ցեկարվ հիւսուած ցած լիկ պատերով երև թուրս ակի վրաններու համար փորուած փոսերը, ջար ու ցեկարվ հիւսուած ցած լիկ պատերով երև թուրս ակի վրաններու համար փորուները մերեն պեկի երբեննի մահասփիւռ վրանները ուրծ կորորական արակ իր արկար Շերե ակի ակեր երբեննի մահասիրու վարհանիները ու չամար փորութուները և իր ակեր ակի ակեր երբեննի մահասիրու վարհանիները ու հրաականարական արար և հրանարին դեմ ու հրաականարին դեմ և և արարին երբենիները ու հրաականարին երբենիները հանարին երենիները ու հրաականարին հրանարին դեմ և հրաականարին հրանարին դեմ և հրաարին դեմ և հրանարին հրանարին հեն և հրանարին հրանարին հեն և հանարարին հեն և հրանարին և հեն և հրանարին հեն և հրանարին հեր և հրանարին հեն և հանարանին հեր և հրանարին հեր և հրանարարին հեր և հրանարարին հեր և հրանարարարին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարանարին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարանարարին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարանարան և հեր և հրանարանարան և հանարանարան և հրանարարանին հային և հրանարանարին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարանարին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարարանին հեր և հրանարանարանին հեր

սութեան լաւսահղեակ, հանդավառօրեն կր պատմէ ու կր ցուցնէ բոլոր այդ պատմական վայրերը։
Կր նայիմ ղէմս։ Արաւուլը իր փէչերը տարա ծած կ երկննայ Թուրջ պարսկական սահմանին
վրայ, իր մէկ տաջին վրայ ճեղջ մր միայն ցուցնելով, ուրկէ պիտի աւցնի մեր կարաւանը, նոյն
օրր արևսամուտէն առան։

օրը արևատեսակն առաջ։
«ԱՀա այստեղ կոռենցաւ ու ծահատակուեցաւ
Կարս Զօրեստեր» կ՞լսէ Անէն, տեղը ցուցնելով։
Անմիջապես կը լիչեն անդուգական հայուհին
Մեր Մարսն, Կարույի նչանածը, որ Արջասանցի
մանօրեակին ինջնասպան եղաւ, խիստ նչանակալից ու դաստիարակիչ կտակադիր մը ձդելով, Սիբելի Կարս, ես պէտք է «Եռակա՝ տրպեսսի, իմ
պատահառով դու չթերանաս ազգային ծուհրական
պարտականութեանու մէջ»։
Ու Վարսն չծերարաւ, մերջին փամփուրտո հո-

Ու Կարոն չներացաւ, վերջին փամփուչար կը-րակելով, ինկաւ պատնէշին վրայ, հերոսի մա -հով, եւ երդուեցաւ՝ «Ձկար Կարոն, տխուր պատեց ամէնջին»:

ամենջին»:
Կարդացած եմ Խանատորի արչաւանքի նկարակարդացած եմ Խանատորի արչաւանքի նկարագրութիններ դասախօսութիւններ լսած եմ, բայց
Անեն այնքան հետաքրջրայարժ կր պատմե, որ
հայումով կր լսեմ ։
Կը մտածեմ ԹԷ՝ Հոս է որ «աջից Վարդանը,
ձախից իշխանը, սարսափ տարաժած են»:

ձախից իշխանը, սարսափ տարածած են»։ Մէկիկ մեկիկ մեր բոլոր հերոսներն եւ հահա-տակները կուդան, կ'անցնին երեւակայութեանա պատառին վրայեն ։

Երջանկու Թեանո դերազոյն պահը կապրին է, այն քան գրչեր հոս է որ լուծուած է, այն քան լանդան վուծեր հոս է որ լուծուած է, այն քան յանդան կարութերնն անդան սարսեցուցած է, գորմանջ ու հիացում պատճառելով նաեւ Արեւ - ժուտրի «խակապատը» աչխարհի, ներկայացու գրչներուն ;

ցիչներուն ; «Թչնամին հարուածուած է բուն իսկ իր կեղ-

արեն այն եսափոխարարարարար եր ներարեն եր այն ես հեր հանուտը է»՝ ըւ այն եսքսեքը հատ կրհատնոմ ը ամերիքներ արերը ու ձար բնար գրություն ու արարձի սպարիքներ հերություններ

# Ugudulinku Pd. Oduligulikulih ևւ Ն. Աղբայեանի լիջատակին

Շարան գիչեր Սալ Ժչոկրանիի մեն յարդան-դի նրեկու մր կադմակերպուտծ եր Հ. 6. 7. Մ-դիայասցի կոմ հաերն կողմե ընկեր Օհանջանեանի եւ ընկեր Ե. Ադրալեանի մահուան ջառասունջին առնիւ։

Սրահը լեցուած էր հաւասաւոր բազմու-նեամբ մր որ եկած էր իր վերքին յարդանջը յայտներւ այս երկու մեծ Հայերուն անտիսիա - թինելի կորուսոին առնիւ։ Նախագահին՝ Շ. Նարդունիի հրաւերով մեկ վայրկեանի յոտնկայո լունեամբ ներկաները երկիւղածունեամբ եւ կրիկոր յարդան թի կեցան մեր դոյգ մեռերեն -սուն առնեւ ։

Շ. Նարդունի դրադետի յատուկ կրուած եւ

Շ. Նարգունի գրագէտի յասուկ կչռուած հւ ղեղեցիկ, մտածուած եւ Տշմարիտ րառերով ծան-րացաւ մասնաւորարար Ն. Աղբալեանի, այգ հը-

ս եարդունի դրադէար յատուն դրուան հե
դիկեցիկ, մտածուած եւ ձչմարիա րառերով ծանրացաւ մատնաւորարար և Ադրայեանի, այդ հրմուտ մտաւորականին, այդ արժանաւող բանա սերին վաստակին վրայ եւ Օհանկանեանին հետ
դեմոնը նկատեց ամենը հարագատ ներկայացու ցիչները հիանակունեանց տոհմին։

Տիկին եյլեն հիւղանոր որուն վրայ կը ծանրանար Ն Աղբալեանի անձը եւ դործը ներկայացնեու պալտնը, մեկ ժամի չափ խոսեցու, տայով
կենսադրական դիծերկեն դերը, այն շրջանները ուրկէ անցած էր Ադրայեան, միչտ արսական իտր ու բեղուն իր անցած ճամրան։ Շիչտեց մասնաւորա դար անոր ընհադատական ողին եւ որուն հետև ւանըով դնահատուած դրիչի մի չ, եր հորհակ սկրս նակ, դատծ ջանավարանունիւնը, համակրանքը իր
մտա։ «Որայես անման ուսուցանող բաւես հետև ւանըով դնահատուած դրիչի մի չ հետի կան հետ այած մեր մեծ ընկերը պիտի մնայ անդուղական եւ
իր խոսըին ու ձայնին հմայը պիտի հեչէ միչտ
պիտը լուղ երկայան առուղանող չաեր չուհետն, իրարու վրայ դիղուած, հանատաներ չուհետն, իրարու վրայ դիղուած, հանածում, ու դործը,
դայց սիրտե սիրա, մտածում մտածում, ու դործը,
դայց սիրտե սիրա, մտածում մտածում, և
որունդներ պիտիփոխանային այս մեծմարդունըուռն
սերը չայ մշակոյնին հանդեպ եւ իր պայծառ ու
ժինանդն ատեն իոր հաւատար անուր արժեջին համարչ եկած են մեղի հանդեպ եւ իր պայծառ ու
ժինանդն արենին հիւղաներ վերկացուց իր խոսը
մաղնելով որ Ադրարեաներ ու Օհանանեսներ,
որոնց եկած են ժեղի հարենին հեր դեննան կահար և մեր երկրին պանինայի հեր հուննան իր
ժեպ եւ մեր երկրին պանինայի հեր ու ունենան իր
ժեպ եւ մեր երկրին արենին հեր ուղերձ մը
հերին Մինացիան կարդաց բարդան ի ուղերձ մը
հերին Մինացիան կարդաց արադան ի ուղերձ մը
հերին Մինացիան կարդաց արդան ի ուղերձ մը
հերին Մինանան կարդաց արադան ի ուղերձ մը
հերին Մինանան կարդաց հարան ի ուղերձ մը
հերին Մինանան կարդաց արադան ի ուղերձ մը
հերին Մինանան կարդաց արագան ի ուղերձ մը
հերի Մինանան կարդաց արագան ի ուղերձ մը

ներուն ։

Ֆր. Կապոյտ հայի չրջ. վարչութեան կողմե Տիկին Միմաբեան կարդաց լարդան քի ուղերձ մը , ողբալով կորուստը այս երկու մեծ արժերներուն ։
Ինկեր Պետրոս Պետիկեան Հ. 6. Դայնակ - ցուքեան Նոր Սերունդին կերը, վարչութեան կոր Սերունդին կերը, վարչութեան կորագանգի իրենց բաժինը, Հանդիսաւոր խոստումով մը «ոչ միայն պիտի դիտնանը լարդել մենել յաւէտ բաժնուող

րենց ծառայութիւներ կ'առաքարկեն եւ արդէն արամադրուած են դէնքի փոխադրա

րենց ծառայունիանը կ'առաքարկեն եւ ումանը Հոս, այդ լերան լանջերուն վրայ եւ այս դաչ-տերուն մէք էր, որ Դաշնակցունեան հրաչադործ մօսինները տրոտացին, ու գաղան Շէրէֆը ամօ թապարա, լբելով իր կիներն եւ գաւակերը, ոչ -կատներ ու հօտին դամանարուն կատանունլով փախած է, այլեւս հոս չդառնարու երդումով: Հպարտանջը վորս կաչկանդած է հուլս, ա-հաւոր բայց նուիրական հերչնչումներ կ'ընժայէ ինծի:

ինձի ։
Ու կր չարունակեմ երգը «Հայեր յիչեք նուի րական մեր տօնը, Յուլիս ամսի քսանեւերներին
կատարեցեք մեր տօնը, Յուլիս ամսի քսանեւերների
հեր կր տօնենք ու այսուհետեւ ալ պիտի տօնե
մեր ձրոր սերունգը» ։
Ծանասորի առաջին այցելութիւնես առա տա
րի մերջ, պատմութիւնը՝ նոր տարագլուխ մը բաայսուհետեւ 1917 թույիս, Յուլիս ամսու քսանեւերների
երկու Հարկոր ձրաւորներով, երգ ու նուագով, Եւ 1917 Թուին, Ցուլիս ամոու քսանեւ կնդին երկու հարիւր ձիաւորներով, երգ ու նուադով, հրացանաձգութնամբ եւ աժչն տեսակ ցնծութեւներով, Սանասորի արչաւանքի քսանաժեակը ժեն ջ տշնայինք բուն Սանասորի դաչաին ժչն ։
Հան էր նաեւ Ներսես Արջեպիսկոպոս Մերիջ-թանդեանը, Աորպատականի աներժան առաջնոր դր, անդասիր եւ անդուդական կղերականը, չրբ-ջապատուած ջահանաներով։
Հան էր նաեւ ժեր անմահ ընկերը Սամսոն խանը եր և Սալմաստի (դինուտրական մարմերծ լրիւ կացմը։

կապմո : կազմը։
Մոր սերումոլ, դում որ այդ ծումրական վայրե -թեն Հետու երկիրներու մեջ ծնար, Հասակ հետե ցեր, վստահ եղեր, որ դուն ալ, երջանիկ օր մը, Սամատորայ դաշախն մեջ պիտի տոնես արչաւանդի

տարեղարձը։ QUI QUILT

ձեր բեկերներու յիչատակը, այլեւ պիտի աչխա տինը որ ըլլանը ահանց արժանե »։

6. բանախօսն էր թնկեր Հայկ Սարդիսեան որ
ինչպեր չանու Օշան Հայաստարը։ Բանախօսը երևքի
բաժնեց իր հիւքա ծերկայացնելու համար հերկայացներ Համօ Օշան Հանախայացնելու համար հերկայացներ Համօ Օշան Հանախայացնելու համար հեր է
բաժնեց իր հիւքա ձերկայացնելու համար հե վերի
բաժնեց իր հիւքա արդես դեղավորումրայրունը դարձուցած էին Օշան Հանսնանը Դաշնակցունեան մէջ
հեղինակաւոր, արդար եւ չատ յարդուած ընկեր
մը, դարձեալ այն դժուարին եւ ծանոր պարմաննեորը որոնք չլվապատած էին Մանուկ Հայաստանր
երբ որոնք չլվապատած էին Մանուկ Հայաստանր
երբ հանանան եր ինչը, որպես մարդ մարդ արուս 0 Հանջաննան ի արժեքը, որպես մարդ մարդ արուս 0 Հանջաննան ի արժեքը, որպես մարդ մարդ արուս 1Հանջաննան հրակորական ու է աննսա։

Ջները Սարդիսեան ըստու «Դաշնակցունիներ
որպես ամեն էն դեմ հրատ հուսակցունիներ
երբեր չէ ունեցած ընտրունիան դեկավարներներ չէ աննանա
հրու սիրահրև են որ իրենց բուռն աիրով կր
դարձնեն որևել ընկեր չէ ֆ։ԱՀա Համօնանանեանչ, ձեր կուսակցունեան դեկավարներներ և չէ ֆեհրու սիրահրև են որ փրենց բուռն ակորով»։
Համադայինի Ֆրանսայի կերդ, վարչունեան
կորմէ Պ. Վ. Եարանան յարդանաի իս րա
Հանրական ժողունութը և արդենեն կորուն չենք, որը
ու արցունջը կր չլատեն մարդեր, դործն է որ կր
բարձրացնել դայն է Հա ձեմարանը, պահեսեչ
ու արդունչը կարկան ժողուրդ մը չենք, որըն
ու արցունչը կր չլատեն մարդեր, գործն է որ կր
բարձրացնել դայն է Հա ձեմարանը, պահեսեչ
հերկու մեներուն Օշանչաներներնի և Աղբալ
հանի իշատակը»։

Օր Աձեմեան երդեց Կայն համաի Օրօրը

հանի իշատակը »։ Օր Անենհան հրդեց Կանաչհանի Օրօրը եւ «Մանիր մանիրը», թնկեր Ժ. Մուրատեան արտա սանեց Սիամաննոյի «Գաղափարին»ը։ Տիկին Գեոտեսածե ինարունցաւ ծուրայես երգել։ Տիկինս իր Հնչեց ձայնով պանծացուց Գէորգ Ձավուչի նուհր-ուտծ Հերոսամարտը Մչոյ ժողովրդական երդե -րէն- գոր ինչ միայն գիտէ երդել եւ վարդապետին U.S. wane Suplie :

Անտունին։

Չերութի նեժարանին եւ հետևարար Ն Աղբալնանի նախկին աշակերաներեն ընկեր Անդրա նիկ Ծառուկնուն , «Նայիրի» գրական ամսագրին 
հարտրերը, որ Փարիդեն կանցներ Վենետիկ եր թայու հաժար հրաւիրուեցաւ խոսիլ Ազբայետն 
հերջին օրերեն յիչասակ ժր թերելով ժեղի ։ Էնկեր 
Ծառուկնան յուղումով պատժեց այն անձարին թայ յուղարկաւորութիւնը որ Լիրանանի հայու թիւնը բրաւ ժեր վարպետին , իրապես ժողովրդական , վեր ամեն կարգի եղճիմ ու մանր կոիսներե 
հերարհատական պառակտումներու թոլոր նկա տումներեն , որովհետեւ ժեր իմաստուն ժողովրդադր դիտեր թե այդ օրը միայն Դաշնակցական Աղբայհանը չեր որ չի արան իրայն Դաշնակցական Աղբայհանը չեր որ չի առաներ թաղելու, այլ Հայուն 
որտեն փրցուած մաս մրն էր այդ դադաղին մեջ 
դուր մասը հայ ժողովուրդին մշակութային ար ժեջեն պոերւած»։ Ցետոյ խոսը ուղղելով երի տասարդներուն յորդորեց որ անոնը հոսնդով փաթին Հայուն աժեն մեկ արժելին , ծարարա , մա հեցեն պոերւած»։ Ցետոյ խոսը ուղղելով երի տասարդներուն յորդորեց որ անոնը հոսիրն ու ծաղկիցենն, ոչ թե մուսնել ապու Համար Ադրալետնե 
մը կամ Օհանջաննանի ևր կորուսար, որովհետեւ 
անկարելի էր այլ դաներ ըրկալու տոկուն արժեջով 
Հայուն աժեր անան էրիալու տոկուն արժերով 
Հայուն իր արև գանել ըրալու տոկուն արժերուն 
հայարարան իր արևներ Շ և նարդունի ըանի մը 
հայտինան եւս հոսիսիան . Նարդունի ըանի մը 
հայտինան եւս հոսիսիան . Նարդունի ըանի մը

Հայրը դադրուտ. Հասար։
Նախազահը ընկեր Ծ. Նարդունի քանի մր վայրկեան ևս խօսեցաւ, սգահանգեսը փակելէ ա-ռաջ։ Իր րանախօսուժիւնը կուտանք առանձին ևւ ամբողջուժեամբ «Ցառաջ»ի յաջորդ ժիւերէն մէ-

Վիրակի առտու Փարիզի Հայոց օր է մեջ կատարուեցաւ հոդեհան դուտանան արարողու - Երեն մր ի յիչատակ ընկեր Հ. Օհանջանեանի եւ ընկեր Ն. Ադարհանի ։ Արարողուժեան ընժաց - ընն Երուսազենի միարաններեն Ոսկեան վարդա պետ պատչան ջարողով մր պանձացուց յիչատակը երկու մեծ Հայերուն, որոնք իրենց կետնքը եւ միտջո ի սպաս դրած էին հայ ժողովուրդին ծա - ռայելով անոր անսվերապահ նուհրումով մը ։ 🛨 Կիրակի առառւ Փարիզի Հայոց եկեղեցիին

#### 2484U846

### U. LAUPUOLP ZAALPAP ZEVUPULL

1945 Թուի հոյեմրեր \ին Ս. Էջմիածնի Հոգեւոր Տեմարանի բացումով հիմը դրւեց եկեղեցական մի կարեւոր հիմնարկի, որը կոյուած է Հայ Եկեղեցու Համար լաւագոյն մարժին մր պատրաստել։ Այստեղ են ուսանում ու դաստիարակառւմ ապագայ ձեր Հայ եկեղեցական գործիչները։ Հոդեւոր Ճեմարանի դասըն Թացջն ունի վեց տարւալ տեսորութիւն, որից երերը՝ դասարանա

տարուս տեւողութիւն, որից երեթը՝ դասալ կան եւ երեթը՝ լսարանական բաժիններում։ 1945—1946 ուսումնական տարում՝ Խոլ ղասարանա

Ճեժարանմա ուներ մի առաջին դուսարան 35 ստեով։ (1947ին ունի 60 սան) ։

լոր յարմարութ իւննական գույլ դպես գիչերօթիկ դպրոց դոգևսոր ձեմարանը որպէս գիչերօթիկ դպրոց , թէ դպեսաով եւ թէ գիչերօթիկ դպրոցին յատուկ բո-լոր յարմարութիւննակում ։

լոր յարժարութ իւևնսերով:

Նորարաց Հողեւոր Ճեժարանը պարզ է, որ առաջի տարուժ պէտք է որոշ գժուարութիւնների առաջ կանգնուծ լիներ, չենքի վերանորոգութիւնն եր եւ գաստրանական, գրնական պիտութիւնը արարայան եր և հանդեր հայ բայինումը կապուած էին դժուարութիւնների հայ բայինումը կապուած էին դժուարութիւնների հետ Միւս կողմից անհրաժեշտ էր ճեմարանն ապահովել նաև որակեսը դասախօսական կազմով եւ ուսումնկան ծրագրերով:

եւ ուսումներան ծրադրերով։

Պիտի ասել, որ այդ դժուարութիւմները յաղթահարուել են չնորհիւ հայրապետի անդուլ աչհատաներ եւ հւանդուն ջանջերի։ Ջնայած վեհա
փառ հայրապետի բազմագրաղ, առօրեայ բազմա թեւ հոդերով ծանրաբեռնուած լինելուն, այնուամենայնիւ նա երբեւիցէ չի դադարել ձեմարանի
հնդերներով դրադուել։ Հայրապետը ձեմարանի
հնդերնաներով դրադրեւել։ Հայրապետը ձեմարանի
ամէմօրեայ ցուցմունչներ է ուսումնական ծրադրեր,
ամէմօրեայ ցուցմունչներ է ուսումնական ծրադրեր,
ամենարանն և
որակեա դասախօսական կազմերով։
Որպես հողատար հայր կաթողիկոսը միչա հե
ատարարորակչական եւ Թէ անների թէ ումումնա-դասարարով։ Ծերունարարող Հայրապետր իր
մլտական խորհուրդներով ու ցուցմունչներով օգարուքըրարով: Մարուշադարը, գայրապատր օգ-նել է Տեմարանի վարչունեանը, պարբերարար ունիրդել է պարապմուն ըներին եւ անհրաժեչտ ցուցմունըներ արել, բարելաւել է սահերի վի

ապը գ Հայրապետին Զանջերը պսակուել են յաքո -դունեսանը, ամբողջ ուսումնական տարուայ թե -Սացջում ձեմարանն ապահովուած է եղելդասախու սական կազմերով, վառելան եւնով, դպրոցական ու հաջարանային պիտոյջներով։ Սաներն ապա -Հայուսած են եղել հասաստում բանամանով, անձեր Հովուած են եղել Հայուսաով, ոտնամանով, ոնըն. դով : Գիտի ասել որ Հայրապետը ոչ մի միջոց չի խնայել Ճեմարանի սովորական։ աշխատանջների Նորաբաց Ճեմարանի դոյունեան առաքին տա-լում աւանդուել են հետեւհալ առարկաներըստորև նչւոզ դասանսաների կողմից.—

և չւող դասանսաների կողմից —

Հայոց լեղու դրարար ու աշնարհարար Առ.
Առաջելեան։ Ռուսաց լեղու — Եղերչէ վարդ « Ցաբութիւնեան։ Անդերչեն — Մ « Մ ինասեան ։ Հայոց
պատմութիւն եւ հայ եկեղց «պատմութիւն հուրչն
եպիս « Դրամբեան ։ Հայաստանի աշխարհանարը —
Եիւն Ա « Դէորդեան ։ ՍՍՈՄ ի Սահմանադրութիւն
— Ա « Դիրդեան ։ Կրօն — Եերսէս եպիսկ « Արրա
համեն եւ Կարապետ վարդապետ Ասլամագեան ։
Մաթեմաթիչ Կարապետ վարդապետ Ասլամագեան ։
Մաթեմաթիչ Կարապետ Հեր Նիկոլ ջՀնյ « Բարիեան։
Մարդական Բ « Ասատրեան ։ Հեմարանն ունի նաե
իր ահիչիր (Կ « Բեղլարեան») , որը բացի ամենօր եայ բուժօպնութինից ամսական չորս անդամ Հանբամատչելի դասակոսութիւններ է կարդացել ա
ռողջապահական ինդիրների չուրը ։

Դասախօսներից փորհի Առաջել Առաջելեան

Դասախոսներից փրոֆ. Առաջել Առաջելհան եւ ձեմարանի վերատեսուչ Մինաս Մինասեան Պետհամալսարանի եւ Մանկավարժական Կանա ռին դասախոսներից են, Եղիչէ վարդապետՑարու երա դասարոստերըը ետ օգրըչ դարդապատարու ընշկական համալսարանի դասախոս է եղել, միւս դասախոսների Տնչող մասը նախկին Գէորդեան Ճեմարանաւարաներ են։

Հայրապետը աւելի լաւ համոզուելու համար, Հայրապետը առեյի լաւ Համազունըու Հասար, որ իր արամարրած միկոցներն ու գործարրած անցել, Հողեւոր Գերագոյն խորհրդի անդանների Մ. Մալխասհանի, Ե. Շաւտարիկ ու միւսների հետ միասին ներկայ է եղեյ տարեվերի ըննունիւններին ու ըստ արժանւոյն նէ ընհադատեց, եւ նէ իր խորիմաստ խորհուրդեներով ջակայերեց ու իրախուսեց սաներին ու դատախոմներին,

նախատեսում է ճեմաբանին կից կազմակեր -պել նաեւ դրադարան — ընթերցարան, մարզական դահլին, բաղմիջ, լուացջատուն, ձեռջ բերել խո-հանացի համար լրացուցիչ սարջաւորում եւ կաղ-մակերպուելիջ լարային խմբի համար հրաժչատ կան դործիջներ է

Այս բոլորը կապուած է նիւթեական միջոցների Հայթեայթման հետ ։

Տանկալի է, որ մեր եկեղկցամեր ազդայիններ
Ահահեհով կախողիկոսական ընտրութեան
պատգամաւորների օրինակին ձեմարանի նկատ
մամբ որոշ պարտաւորութիւններ ոտանձներն
հեմարանի աշխատանչներն
ձեմարանի աշխատանչներին։
Անկասկած է, որ ձեմարանը, որպես նորարաց
յումս եռանդուն աշխատանչներին ատարում դալիը ուսում ակտն տարին պատրաստ դիմաւորերու

լիջ ուսումնական տարին պատրաստ դիմաւորելու Համար :

( ձեմարանի վերատեսու, Մ. ՄԻՆԱՍԵԱՆ «1-25 pur 612» 1946

#### **FULL UE SALAL**

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 15% սկսեալ Մագլիա «գրաբննու թեամ» կեն թարկէ արտասահան ուղարկուած համակներն ու ծրարները Հսկելու Համար որ թըդ-Թադրան կամ արժէջաւոր առարկաներ չարտած

ծագրած կած արժ չաւոր առաքկահեր չարտած ուհն ։

1008 PUULL, Անգլիացի յայտնի փիլիսոփան արարացի օր Ամաներաամի մեջ որ «պատերագրի անտուսափելի է հնե Ռուսիա չրնունի հիշերական ուժը միջազգային հակակչիռի եննարկերը ամերիերնան առաջարկը «Ենքե կացութիւնը ծանրանալ յառաքիկայ մեկ հրկու տարերներ ծանրանալ յառաքիկայ մեկ հրկու տարերներ ծանրանալ յառաքիկայ մեկ հրկու տարառան մեջ, պատերազմիկ կողմերեն միայն մեկը հրեկական ուժ պիտի ունենայ եւ պատերազմի արտի տեւէ չատ կարձ ժամանակ մը»։

Նիիրիկնանի մեջ սկսաւ դատավարունիանը 23 դերմանացի սպաներու, որտեց կավմակերպած ենի ոչ նուտը չան մեկ միլիոն Հրետներու կոտուրավար ձև մարդասպանները դիկավացներն կրան դրուր կաղմակերպուներն մր դր արտարեր և հրանասոր կազմակերպուներն մր դոր Հինիերի կառավարունիւնը ստողծած էր 1941ին «մաջրա դործելու» համար բոլոր ընդդիմադի տարիերը։ Կրևարուր գերակատարը, դօրավար ՕՀլենտորֆ, հետեւեալ մած բամաժանաւնիրը տուած է «Մեր կաղմակերպունիւնը դործի սկսաւ ռուսա կան պատերազմեն երկու չարան տոան։ Յարձա փուն կատարարում են երկունին դործի սկսաւ ռուսա կան պատերազմեն երկու չարան առաջ։ Յարձա կում ին ըսւրը առե Հիմլերն դործի և արտարակերը։ Դրական պատասխանանառաներն են Հիմլերն ու Հինլերը։ Հարաւային Ռուսիոյ մեջ սպաններին թերական պատասխանանառաներն են Հիմլերն ու Հինլերը։ Հարաւային Ռուսիոյ մեջ ապանինցինը 90.000 հոգի, ըայց կարելի հղածին չափ մարդ - կողնիանի չեն արտարարան կորեր հրածինի չափ մարդ - կորեն»։ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ դինուորական օգանաւորը մի որ

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ գինուորական օդանաւորդ մա Օգոստոսին աշխարհի շրջանը րրաւ 72 ժամեն, Հիւսիսային եւ Հարաւային բեւեռներուն վրայեն Թռիչը մը պիտի կատարե յառաջիկայ Դոյեմբեր 23ին ։

23/ին ։

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ խոսվութ իւնմերը կը չարունակուին ։ Արաբական Դաչնակցութիւնց ընդհանուր
դործադուլ պիտի հռչակ վաղը՝ բողոջելու Հա մար Պաղևայինը բաժնելու մասին եղած
առա ջարկն կուն դէմ ։ Հրէական դործակալութիւնը կր
դատապարտէ էրեայ տպոտամբներու յարձակում
Հայֆայի ոստիկանատան վրայ ։

ՄԱՐԱՀԱԽՏ ԹԻԹՕ կաթևոր ճառ մա խստելով
երէկ իստօրէն ջննադատեր Թրումընի վարդապետութիւնը որ կր ձգտի ստրկացնել օտար ժողո վուրդները, «Մենջ երբեջ Թոլ չենջ իրնար տալ որ
ուրդները իրենց որոչումները եւ կամ չը պարտադրեն մեզի» ։ Մարաքախար չէջտեց նաևւ որ Հել լենական վէճը կարդադրելու նպատակով Միացեաւ
Արդերու կողմէ հղած որևւէ առաջարկ նկատի
պիտի չատնուի իր կառավարութենեն ։

2 ՎՐԻՊԱԿ... Չորեքչարքի օրուան Փոն տր Շէրիւի Թղթակցունեան մէջ, Երուսաղէմի միւ -բաններէն Ոսկեան վարդապետի համար սխալմամր ըսուած էր «Լոնտոնի հոդեւոր հովիւը» ։

PUP LE UNPLPTABE WPTBUT դպրոցը կր վերարացուն այսհինգչաբնի:Ծողջերեն կրինդ-րուն առաջնորդել ժանունները։ Իսկ արձանագրու թեան համար դիմեն կիրակի օրերը կէս օրէ վերջ ժամը 2—6 վաչութեանս, դպրոցի սրահին մէջ։ Հին նել նոր աչակերաներու արձանադրուներնը պարտաւորիչ է։ Հոկտեմբերեն վերջ նոր աչակերտ What worth

#### THE THUS OF BELL

Բացառիկ ձերկայացում երկույաբնի 3 Նո յեմբեր 1947, ժամը 20ին Սառա պէոնար Թատրո -նին մէջ ։

# Արա Գևղեցիկը

Նաիրի Ձարևանի տաղաչափեր Արա Գեղեցիկին Խաղարկութեան կր ժամանակցին Փարիդի գրեթե բոլոր Հայ դերասանները: Հինգ աժիսէ ի վեր կր տարուի լուրէ աշխատանները: Հինգ աժիսէ ի վեր կր տարուի լուրէ աշխատան և ութ դուսարակն ներկայութել եր։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ութ դուսարակնն հրդեր, որանց նշմարելու հութ դուսանական երդեր, որանց յորինուած են երաժչտաղէտ Պ. Ա. Այեժ - Հահի կողժէ։ Ունի նաեւ ժեհենական պարեր, Շաժի կողժէ։ Ունի նաեւ ժեհենական պարեր, Շաժիրաժ թաղուհիի պալատին ժէջ։

Արա Գեղեցիկին բեժադրութերնը պիտի կա տարե Պ. ԱՐՄԻՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆ։

ՄԵՔԵՆԱԳԻՐ ԵՒ ԼԱՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ դիացող, օրիորդ մը կր փնառուի դրասենեակի մը մէջ ան միջապէս աշխատելու համար։

Դիմել Հայ ԳադԹականներու գրասենեակը , ժամը 10—12, 7 rue Copernic, Paris (16), métro Boissière ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimeri. DER-AGOPIAN, 17, rue Damesma - 13' ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ. 8. Դ. Օրը կր տոնուկ Հոկտեմ բեր 4 չաբաթ երեկոյ ժամը 8էն մինչեւ լոյս, Ռեփիւպլիջեններու որահրմ մէջ 16 rue J. B. David: Նախաձեռնութենամբ «Անտոջ» կոմիակի եւ մատնակցութեամբ նոր Սերունդին , Կապոյտ Խաչի տանուհիներու:

Երգ, մեներգ, արտասանութենն եւ տումիկ տարացներով Հայ դեղքկական պարեր, տանուհի ւներու կողմէ: Կես դիչերեն վերջ եւրոպական պար մատնակցութեամբ Carlo Altieri հուադախումբին: Հոխ պիւֆէ, առատ կերուկում: Մուտթը ա պատ է

guin t

ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՁԻ Փարիզի մասնանիւզին դպրոցը կր վերարացուի Հոկտեմբեր Հին Հինդ - չաբեր ժ-ր Դին, Sociétés Savantesh Մալ Եի մէջ։ Կը ինդրուի նախկին աշակերաներէն ներկայ դանուհյ նիչդ ժամուն, իսկ նոր արձանագրուիլ փափաջող-ները դիմեն նոյն օրր դւսուցչուհին ։

#### CLABOUSPE ZULTPANNU

Նոր չրջան ի բացման առնիւ Հ. 6 Դ Դ Նոր Սերունոլի Փարիզի մասնանեւդը կաղմակերպած է ընկերական ինչութ մբ (surprise party) չաբան , 4 Հոկտեմանրին , 7 rue Phalsbourg ժամը 15էն 21: Կր Հրաւիրուին Նոր Սերունոլի բոլոր մասնանիւղն -րուն անգամները :

BUNUABAROPHO - 4 pt 15th Stp be Stypie ԾԱԻԱԿՅՈՒԹԻՒՆ — Վիչնչն Տէր և։ Տիկին Մավսէս և։ Վարդանոյշ Արդումանան և։ դառակ - ները Ցարութիւն, Սեպուհ և։ Սժրատ Արդումանան և։ դառակ հան իրենց խորին ցառակցութիւնները կը յայա հեն Ստեփանեան ընտանիջին և։ անոնց բոլոր պարադաներուն, Գ. ՏԻԳՐԱՆ ՍՏԵԳԱՆԵԱՆի կակծալի ժահուան առթիւ, որ տեղի ունեցած է 12 Սեպ տեժ բերին, Պուլվար Օտտոյի մէջ, (Մարսէյլ)։ Այս առթիւ հանդուցեալին անմուսնալի յիշատակին, փոխան ծաղկեպսակի 500 ֆրանջ կը նուիրեն Հ. Ց. Դ. Վիչնի Ասր Սերունդին։

#### ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Ֆր Կապոյա Սաչի Փարիզի մասնաճիւղի հի-ւանդապահութեան պատրաստութեան յատուկ դասախոսութերւնները կր վերսկսին Հոկտ 16-ին հինդշարթեի ժամը հին Իսիի իր դարամանա -տան մէջ, դասախոսութեամբ Տորթ Ռուբեն Տեր Դաւիթեանի:

Դաւինեանի։
15 տարեկանեն վեր այն Հայ օրիորդները, որ կը փափաջին դասանսունեանց Հետեւիլ, արձանադրունեան Համար դիմեն հինդչարնի օրերը Sosiétés Savantes, E որահր :

Փարիդի մասնանիւդին իղքակցունեան Համար հասցեն La Croix Bleue Arménienne, Section Paring, 15bis, rue Amélie, Asnières (Seine), հեռաձայն Cré 30 95. Gré. 30-95:

Դրամական առաջումները ընել 43 rue Richer, Mlle Palouyanh 1

8ԱՌԱՋԻԿԱՑ Հոկտեմ բեր Հէն սկսեալ ամ էն գին գչարքի օրերը կանոնաւորապէս Պանեէօ Քա - չանի դպրոցի Հայերէն լեզուի եւ պատմունեան դասինացըները կը վերսկսին ուսուցչուհի Օր. Ծալեանի դեկավարուքեամբ ,կը ին դրուի ծնողներէն որ իրենց դաւախները դրկեն ամ էն հինդչաբ - Թի օր: — Կրթական մարմին

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Հայ Ազգ վարժարանի նոր չըր-ջանի հայերքնի դասըն Թացջները պիտի սկսին հոկտեմերը Հին ևւ յաջորդարար ամքն հինգչար Հ Թի օրերը առաուն ժամը 8.30—12, կեսօրէ վերԸ , 1.30—4.30;

1.50—4.50: Ար ինդրուի Ալֆորվիլի Հայ ծնողներեն փուԹան արձանադրի իրենց զաւակները, ներկայանալով միուԹիւններու կեղբոնատեղին Bld. Carnot ,
չարաժ կեսօրե վերջ ժամբ 2—5 եւ կիրակի առաու
ժամբ 10—12:
Ալֆ Հ Ազգ վարծ կրթ հոգարարձ
6 Գ - Նոյնպես չափանասներու գիչերային
դասընթացրները պիտի սկսին նախորդ տարեշրը նին պես, աներաժելու է արձանադրուիլ:

# RICULUP TVIR

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա\_ ցած արդար համրաւի մր,

Ammpmum & gasagutene pp antsusa que-

nembengeng ingmbulatelbb fib emgending կերակուրներով ու բազմապիսի աղանդերներով 24n.mdmj 1 TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) AND RESIDENCE OF THE PARTY AND PARTY OF THE BOLTHSESP

Հ. 8. Դ. «Նոր Սերունդ»ի Կեզը. վար -չունեան ներկայացուցիչը կ՝այցելէ հետեւեա։ մատնաձիւդերուն ։ ԲՈՄԱՆ Ուրբան 3 ճոկտեմ բեռ ։

imalicationie:

PAPUS Aipud 3 Satundate;

Lito Supud 4 Satundate;

Uti GUITA hipud; ghibit deel 5 Zatum.

Uti GUITA hipud; ghibit deel 5 Zatum.

Uti Guita hipud; betha, 5 Zatundate.

Sturi betazupe; 5 Zatundate;

Lito betazupe; 7 Zatundate;

2. 8. 7. UTI UTITO The paping dunium.

նիւղը դնուգ. Ժողովի կը հրաւիրք իր ան այս հիմաչարթի, ժամը 8,30/ն Sociétés Savantes p

ՄԷՆԹ ԷԹԻԷՆ -- «Ահասը» կոմիայի բնում ընկերական ժողովը տեղի կ'ունենայ դառաջիկայ ուրբաթ, 3 Հոկտ․ ժամը Ցին, 14 rue Brossard։ Ներ-

ուրբախ, 3 Հոկա - ժամը ծին, 14 rue Brossard : Ներ-կայ կ իլլայ ընկեր Հանտալեան ։ ԼիՈւի «Վարանդեան» կոմիաէի ընկերական ընդ - ժողովը այս ուրբախ իրիկուն ժամը ծին , 43 rue Paul Berth ժողովասրահը , ժամը ծին ։ Պար-տաւորիչ ներկայունիւն ։ Հ. B. Գ. Ռ. Ֆ. Ֆ. ի նանր խում բի ժողովը տեղի կ՝ ու-նենայ այս ուրբախ ժամը Գին , սովորական հաւա-ըստեղին ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը անո հրաժետ է ։ Sputtim 5:

ՎԻԷՆԻ Հ. Ե. Դ. Նոր Սերուների ընդեւ անդաւ ժական ժողովը այս ուրբան իրիկուն, ժամը 8.30-ին չնորակառույց ակումբին մէջ,2 rue Taviere: Կարեւոր օրակարդ։ Բոլորին ներկայունիւնը պար աասորիչ է։

ԼԱ ՍԻՈԹԱ.— Հ․ Յ․ Դ․ «Խաժակ» իսում բի ժողովը այս կիրակի ժամը երեկոյեան 8.30ին, ընկերվարականներու սրանը ։

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դարոցը կր վերա - բացուի 2 Հոկտեմբեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառօնիեի որահին մէք։ Բացի Սէվրանաբնակ Հայ ծնողջներին, Կաոկանի, Վիլ Բարիսիի, Օլնէյի , Վերկալանի թոլոր լրջակայ արուարձաններու Հայութիւներ կր հրասիրուի օգտուիլ այս առիթեն, իրենց զաւակները դրկելով այս դապերնացին։ Դասաւանդութիւնները տեղի կ՝ունենան վկայուած եւ փորձառու ուսուցչուհի Տիկին Չիլինկիրևան կողմե ամեն հինչարարի առաւստ ժամր 9—12, իոկ կեսոչ վերջ կերջ 14—17:

ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՔՍԻ Ամասնան կր փնտուկ Պ. Յով.
Հանկանանը (կօչկակար) որ Ֆրանստ հկած է
1930ին Օտեսայէն ։ Յիչեալը ամուսնացած էր ասո կնոք մր հետ եւ երկու զաւակներ ունէր Միչա եւ 20յա ։ Փարիդ բլլալ կր կարծուի ։ Տեղեկացներ Տիկին Ամասնան - Մկրտի լեանի, 33 Bld. Carnot, Cannes (A. M). Cannes (A. M.):

#### « ይሆሁጠል » ላይ ይህተታይይ

Լիոնեն Տէր և Տիկին Հ. Թաղէոսեան վեցա-մսնալ «Ծառաջ» կր նուիրեն Տիկին Մարի Շահին-եանի Crépieux la Pape:

### T. S. F.

Զինուորական ծառայունիւնէ վերադարձած ըլլալով՝ դարձնալ կր ստանձնանը T.S.F.ի և «եւէ մեջենական, ելեկարական դործերու վերա-բերեալ ապսպրանջներ, Փարիզ - արուարձաննե -ըչն միսկ դաւառչնյանձնարարուներւններ սիրով կր

öß կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական եւ պահովուած դործիջ մր ունենալ փամ նորոգե։ ոլ ձեր ունեցածը, փոփոխունիեններու են Թար-

կել ։

Ե՛ԹԷ կ'ուղէք դնել՝ փիքոփներ, բարձրախօսներ եւ այլ կաղժածներ վերքին նորաձեւունեաժ գ։
Ե՛ԹԷ Հանդեսներու, թեժերու, լուսավառու
Թեան եւ ձայնարձակներու դեսներու, լուսավառու
Թեան եւ ձայնարձակներու դեսակոցնան Հաժաթ
վկայեալ արուհստադետի մր պետքը ունեց՝
ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ, ժեղի դիմեցէց վոտաՀօրէն.
ամեն օր՝ ժամբ 18էն վերը, կամ դրել Հետեսեայ
Հասցեին՝ ԱՐԱՅ Խ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

# 4'nignih

Price Jaige 10, մեջենայ ունեցող ձեռնարկու ներ (entrepreneur): Գիմել Թերդեսան Տան , 3 rue Poissonnière, Paris:

# Tulune k

Սափրիչի ամրողջական կազմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կնոջ յատուկ : Լավապօ, Հայելի, ԹիկնաԹոռ, անուներ, 2 սէլուառ, դարակներ եւայլն : Դիմել «Յառաջ»ի խմրագրատունը, 6 . 8 . 6 . ի լ



IN PRINCIPAL GLICOTORN ARMONION BY PLANTE | Stokurnhung mughing p

HARATCH Fondé en 1925 --

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տար. 1000, 6 ամս. 500, եռամա. 300 ֆր. Արտաս. 10 Տոլ

Tél.: GOB. 15-70 Vendredi 3 Octobre 1947 Пірршр 3 Հոկտեմրեր

C. C.P. Paris 1678-63

do . Such - 19. Année Nº 5152-lan 209mi phi 761

թղեաժին, Ը. Աբորեթուր

ዓትኒ 4 32

Who house

### 

Եւրոպայի անտեսական կացութիւնը օրուան ամէնեն հրատապ ինդիրն է եւ լրջօրեն կը մտահու դէ Լանտանի, Փարիզի եւ Ուայինկնիրնի վարիչ -

ամ էնեն երատապ ինգերին է ևւ լրջօրեն կր մ տաես-դէ Լանասնի, Փարիզի ևւ Ուայինկնինի վարիչ -ները։

Երկու կարեւար վաւերանուղներ երապարակ-ուհցան անցեալ չարնու — առաջինը՝ Ժրններ Մի-ջազգային Առեւարական խորերյաժողովին տեղեւ կադիրը, երկրարդը՝ Եւրոպայի Տետեսական խոր-երդաժողովին մասնակցող տասնըվեց պետու-թեանց նարակաչ իրևնց հաւաջական կարիջ -ծերուն մասին:

ներուն մասին։

Ծրնեւի տեղեկագիրը մանրամասն պռաջարկ
«եր կը ներկայացնէ Եւրոպայի ջայջայուտծ արճտեսական բնայի ունի միայն , իսկ երկրորգը՝
խոսի եւրոպական երկիիններու անժիչական —
կամ յառաչիկայ չորս տարուան — պէտջերուն
մասին կամ յառաջիկայ չորս մասին :

ճամանակար, արդատա կանունիւրն ։

ատևուաց էք ատիաւիր, դիտաի աշիտատրեր անատևուաց եք ատիաւիր, դիտաի աշիտատրե փա –
արդարար արբակար ճամանակարուները, դտաիր
արդարիա, արբակար ճամանակարուները, դտաիր
արդարիա, արդարարի անբ

ջաղաքական անադատ կացութրեւը։
Տատնրվեց պետութեւանց նախահաշներ որ ծերկայացունցու Ուույն կթընի կատավարութեւան ,
արտաքին նախարար Մարչըլի Թելադրութեւան ը,
չի խասիր նաև Եւրոպայի մէջ մաջաային թնում ։
Շրադիր մը որուն իրագործումը պիտի կրնար
չափաւորել կարդ մբ միկիրներու առեւարական
մրցակցուծիւնը և խարհանել չատ մր չարիջներ։

Ա. հերապետն հմադիաներուն թինուժիներ ը և

Այս կենտական խնուիրներուն անմաւնիլներ։

Այս կենտական խնուիրներուն անմաւնիներ դե տաձաւած է առ այժմ , որով հետեւ չահագրվո ուսղ պետունեանց համ ըսն չր ամ բողջական չէ։

կան «չէղոչ» երկերներ որոնչ , ներչնչուած
տար մեծ պետունեն է մր , կ՝այնտանն պետունեսնց
անտեսական ազդեցունեն է - իրենց րառում — եւ
այան իրենց ջաղաջական անկակունիներ:

պատել իրենց ջաղաջական անկախութիւնը։

Տակաւին յայտնի չէ Թէ ամերիկհան կառա –
վարութիւնը ինչ պայմաններ պիտի առաջարկէ
անհրաժեշտ օժանդակութիենը ընծայերու համար
թայթայուած Եւրոպային։
Իրադեկները կը հաւաստեն, սակայն, Թէ Ուոչինկթին պիտի պահանչէ որ նպաստընկալ պետու.
Թիննները արմատական բարեկարգումներու են –
ժարկեն իրենց ելևսնուտին ու Տարտարաթուեստր
եւ հաւաստրակչոեն իրենց պիւտճեները ։

Այդ ձևող միայն խոգրոյ առարկայ ևրկիր-ները պիտի յաքողին վերականպնել իրենց արդիւ-նարերունիւներ եւ ստեղծել ինչնաբաւ անտեսու --նիւն յառաքիկայ Հնդամեակին։

երևա յառաքիկայ Հագամնակին։

Ամ էն պարագայի աժերիկերան օգնունիւնը կախուժ ունի Եւրոպայի բազաբական կացունեն էն եւ Հաւանական է որ Մարչըլի ծրագիրը շօջափելի արդինչը ժը տայ 1948ի գարունչն առաջ, մանաշանյի Թրումընի յատարարունեն յետոյ։

Վերքին բառը պիտի արտասան է, բնականա բար, ամերիկեան խորհրդարածը տր բացառիկ նատաչրջան մը պիտի կումարէ Հարցը իր ամ բողջ տարողունեամ բ ըննելու Համար։
Համանայն աննիրիկեան կառավարունեան Հահոնատուն, անան հրականա օժանուակուն իշն մու ան -

Համաձայի անարդրան դառադարության Հա չիններուն, անաքիքական օժանդակութիւն մր ան-հրաժեչու է դեկտեմրերեն առան, իսկ Ֆրանսայի մէք կը նախատեսուի ծանրակչիռ կացութիւն մր հոկտեմընր 15էն նաջ ւ

հոկտեմ բեր 15էն ետը ։

հոկտեմ բեր 15էն ետը ։

Կը Թուի Եէ հետզհետէ կը չքանան Մարչըլի
ծրագրին ներանչած փայլուն յոյսերը քանի որ
Ուոչինկերնի պետական ու ելմաական արջանակ փերր կաչիսասին պարտադրել գրև Եէ անգործա
գրելի պայմաններ ։

Եւրոպան իր անտեսական տարնապին գուղմեԵաց ունի նաևւ քաղաքական ու բնկերային հոդեր ։

Կարգ մը երկիրներու եէ նոյնիսկ խուլ պայքար
համարնավարու Եեան դէմ ։

Եե ամերիկեան օժանդակունիւն յետոյ միայն ,
կարելի է հիմակուց նախատեսել մոայլ ու տագնապայի կացունիւն մը յառանիկայ ամիաներուն ։

### ore orbu

#### LUL 26 9PbL

Aughor bie, znem 4'pirpophimybie, 4' nublis Աւլիմ ենք, չուտ կ'ընդօրինակենք, կ'ուհեւ բատեր, բայց յանախ առկներ կ'ունենանք հակա -ռակին հաւատալու, երբ կր տեսնենք որ 25 տարի հերանսա բնակելէ վերք), չենք կրցած իւրացներ կարդ մի գովելի սովորունիւններ։ Աստեցմէ մէկն է բանախոսունիւն մի չկարդա-լու մեր տարօրինակ նախապաչարումը։ Մերոնք հուստապում մի կր տեսնեն այդ չատ ընդունուած հւրոպական ձեւին մէջ։

և բոպական ձեւխն մէն։

— Այսի՛նջն ... ի՞նչպես թե, ես չկարենամ հոսիլ եւ կարգա՛մ, ըրլալիջ բան չե, ի՞նչ պիտի մասնեն հանդեսակարները։

Մարդ ձառ կր խոսի երր ամերիսի մր կ՛ուղղե խոսը, ողեւորուած դայն չարժելու , սարի հա և և այսակար արինցելու համար։ Ընդհարապես քաղաքական քարդվելու համար։ Ընդհաշրապես քաղաքական քարդվելու համար։ Ընդհաշրապես քաղաքական քարդվելու համար։ Ընդհաշրապես քաղաքական անհաշիշրայլարա. հիւններն են որ, հրապարակներու վրայ, հաւաջառան հազարները և մարդվեր արս արս արս արև հիններն են որ, հրապարակնելան անհաշիշրայլարա. հունիաններով։ Սնչուլա այս ահսակ առիքեներու կարելի չէ կարգալ, որովհետեւ ապաւորունիւներ կր խախարուի յանախ, թափը կր պակսի եւ ամբոխը փոսանակ հռնաորին բերնեն կախուհլու , ձեռի թուղքերը կը համըէ ,

Նոյնը է պարագան երը մարդ կը խոսի սրահի մը մեն, հանդիստ հստած բաղմուննան մը տունեւ, րանկմաց բաղմունիւն մը, որ կր կչուկ ամեն մեկ

րանիմաց բաղաությու որ, որ են եւ

համափոստությիւն մր սկսիլը դժուար չէ կ՛ր սեն վերջացնելն է դժուար շատ անդամ . ջանի
ուղես դուրս դալ պատիւով, կ՛իյնաս անելն մրժէջ
հիշը աւադանրումին համան, ուր ջանի տութը
նհահս վորկուհրու յոլսով, աւելի կ՛իջնես խորը։
Լաւ չե՞ գրել նակատվես, հանդիսա տուղեղով,
անդրադառնալով դրածիդ կոկկով, մաջրելով,
վտիանակ իրարու ետեւէ շարհյու անպատասխա նատու խոսջեր, շեղելով նիւնկեն, եւ ջղայնացնե Մերիններին աւելի պատրաստուած Ֆրանսա.
ցի մտաւորականներ, վարդապետներ կամ նախադրարներ, թուղեներու դէղով մր թեմ երարան, հանա

լուներողեւ: Հանուր այն դասիր եւ երև ին հոչ հատ երիր հան իրել անուն դարուտրեանաները հան հան հան իրել անուն դարուտրեանաներ հան այն այն դասիր բո երև հան անիրիան հանոր և հան այն հան անուն անիրիան հանոր և հան և և հան և և հան և հա

հրասույթները ալ գոլյան ։

Ֆերեւս դասբախացք մր պէտք է բանալ մեր բանալ իրենց ըսելիքը, փոխանակ շռայ լելու բառեր, միաջեր, որոնց համար Թերեւս ջիչ
լություն է անալ արդես իրենց համար հերեւս ջիչ

ԹՈՒՐԲԻԱ. — Պոլոոյ Թերթերեն - կ՝ իմառնանջ ԵԷ Սեպտեմ բեր 23 ին, կիրակի դիչեր Գօգլուի ինճիր Հարմանը հանջին մէջ (Ձծկուլտաջ) պատահած կրիղոսի պայքում ին աղէտը տեղի ունեսյած է 
ծուկուն մակերիայի 140 մեթեր խորութեան տակ։ 
Ծարդ 26 դիակ հանուած է, հաւանական է որ 22 
մեռեալ եւս դանուի փլատակներուն տակ։ 
Նոյն 
հանջահորեն հրդեհ մին ալ ծագած է։ Վրիդայի 
պավԹումը տեղի ունեցած է ածուխի կարծը և բանակները տարաղներու համար պայքերուած ու ժանակներեն։ 100 բանուորին 55ր փրկուած է 
կ՝ ըսուի նաեւ Եէ այս երեջ հարոարադերները ո-Կ'ըսուի նաեւ Թէ այս երեք Տարտարադէտները ո-րոնք կր հսկէին այն հանքահորին աշխատունեան վրայ, աղէտին դիջերը հանքահորին մէջ չէին

onchy:
PARTERIS U.29USPE JALAYPE boy bume

ԹՈՒՐԲԻՈն ԱԶԳԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻՆ նոր նատաջրջանր պիտի բացուի Հոկտեմ բեր ծին։ Վարչա
պետ Հասան Սաջա պիտի ներկայացն է կառավա
բուժեան նուր ջաղաջականուժիներ եւ վատահու –
βեան ջուէ պիտի պահանչէ։ Նախորդ վարչապե
այն — Րեծէպ Փէջերի — հրաժարականին յաջոր
գող տագնապը կը չարունակուի ։
ԹՈՒՐԲԻՈՑ երժտական նախարարը յայտա
բարեց մամուլի ներկայացուցիչներուն որ 1948
ելժտացոյցը դինուորական պատրաստուժեան ելմաացոյց մր պիտի բլլայ ու երկրին անտեսական
վարականպնումը պիտի բլլայ ու երկրին անտեսական
վարականպնումը պիտի յապարի» ։ ԸնդՀանուր
մակը կը հախատեսուի 1 միլիառ 241 միլիան Թիջ
ոսկի, իսկ Հատոյի՝ 1 միլիառ 136 միլիան Թիջ
ուրական պաշտպանուժնեան պիտի թատ
կացուի հատոյիներուն մէկ երրորդը, բացի Ամեթիկայի հարիւր միլիան տոլարէն ։

# nurduliting hudur

Ֆրանսայի տնտեսական ծանրակլիո կացուԹիմեր լուրք մտահոդութինններ կր պատճառք կատավարութեան է Չարելյարթի որ դահլինը կարե ւոր խորհրդակցութինն մր տմենայով, որոչեց
կոստա միջոցներ ձեռը առնել 1948ի երմտացույցը
հաւատարակչոելու, ֆրանզին ակտոմը կատեցնե
լու եւ տուրջերու դանմումը կանոնաւորելու եւ
փութացնելու համար։ Մանրամամութիանները
պիտի հաղարդուին չուտով։ Ինչպէս յայանի է,
ամերիկեան կառավարութիւնը Մարլըլի ծրադրին
դործաղրութեան համար հախապայման առաջարկած է հաւասարակչուի ջայջայուած անտեսութիւն ունեցող եւրոպական երկիրներու ելմտացոյցերը։ Ֆրանսայի անտեսական ծանրակչիռ կացու

երևա ունեցող եւրոպական երկիրներու ելմաացոյցերը :

Դահլիճը այդ կարեսոր պայմանը լրացներու 
համար կր ծրադրք կրճատել պետական ծախաները 
եւ ի հարկին վերը տալ կարգ մր անկարեւոր հահարարունեանց եւ պետական հիմարկունեանց ։

Մամւագէտները հաշուտծ են որ ապրուսաի ոն 
միջական միջոցներու դիները կր բարձրանան 
անընդհատ եւ ֆրանչը կ'արժեղոկուի ամէն օր ։

Մամաւորաբար սղած են անեղեղէնները — տասկանկ անդամ 1938ի դիներուն հետ բաղդատելով ։
Տուրջերու դասաւորման եւ դանձումին համար կը 
պատրաստուի աւելի պարդ ու հասկնայի օրէնը 
մը նկամուտի տուրջերը պիտի դանձուննամսէաձր բնկամուտի առուրջերը պիտի դանձուննամսէակու Բանակին նաւատորմին եւ օդային տուժին 
յատկայուած դումարները պիտի կրճատուին։

Խորհրդարան ին նատաչըջանը կր սկսի նորեմբեր 13ին, բայց յատուկ յանձնաժողուներ պիտի 
նչանակուին անտեսական նոր ծրադիրը ընսելու 
հասար

ելան ակուին աճահոսկան երը ծրագիրը քննելու համար ։
համար ։
Մրտաջին ճախարար Գիտօ կարեւոր խորհրդդակցունիւններ կ՝ունենայ այս օրերս Ուտչինկնընի կառավաուննեան հետ ։ Կ՝ըսուի ԵԷ նախարարդի
պիտի առաքարկէ ամսական 120 միլիան տոլարի
օժանդակունիւն մը՝ Հոկտեմ բեր 15էն սկսետլ ։
Օրակարդի վրայ են նաեւ Ֆրանսայի ներջին ջադաչական տարհասը ինչպես նաեւ Գերմանիո,
նարտարարուեստը վերականդնելու համար Ամն բիկայի եւ Անգլիոյ կողմէ ներկայացուած առա Հարկները ։

#### PULL UC SALAL

ԱԹԷՆՔԷՆ ԿԸ ՏԵՂԵԿԱՑՆԵՆ թէ ամերիկեան ԱԹԷՆՔԷՆ ԿԸ ՏԵՂԵԿԱՑՆԵՆ ԹԷ ամերիկեան կառավարունիւնը կր ծրագրե Թրքական եւ յու - ամերան միացնալ արայակրյան ու անդրել՝ ամե - թիկանն հուրա- անանում հուրա- անանում հուրա- անանում հուրա- անանում հուրա- անանում հուրա- համա դեսպանը՝ Լինքըն Մ գիի ինչպէս նաեւ զօրավարձ եր Ջէմպրլին եւ Լիվգի Սելանիկ դացին չորեջչարին օր խորհրդակցունիւն մը ունենալու համար Թադաւորին հետ որ պաոյաի դացած է Հիւս. Յունաստան։ Պայսոշնական արդրերէ կր հաշատուհ որ սպայակոյտր պիտի ունենալ հրկու հուրա եւ երկու յոյն դօրավարձեր ինչպէս նաեւ բարձրաանունինա ամերիկացի գինուորական մր իրեր և անաստանի արտարին նախա - բաւնունինըն հանան է Ունենալին կառավարհեր ինչպէս նաեւ իրեր հանաստանի արտարին և արա - իրեր հանաստանի արտարին և արա - իրեր հերինինընի կառավարունեան ։

րարը Ցալտարիո իր հաշատությունը յացու Ուուչինկիրնի կառավարութեան ։ ՔՈԼԵՐԱՅԻ համահարակը կը լաթունակուն b-դիպաոսի մէջ ։ Մինչեւ հիմա վարակուած են 800 հոգի եւ մեռած են 161 հոգի ։

որի եւ ժեռած են 101 Հոդի։

ՄԻԱՏԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ Հորև բշարքի օրուան ժողովին մէք, խորհրդային պատուիրակութիւնը , գործարրելով իր վեխոյի իրաւում քը, ժերժեց Ի տալիոյ անդանակցութեան առաջարկը։ Պատուի լանատայի դիմումնարըին։ Մնացեալ պատուիրա կութիննները, իրենց կարդին, ժերժեցին ընդունի; Հուկարիոյ, Ռուժանիոյ եւ Պուլկարիոյ անդա ժակցութիւնը։

ԽՈՐՀՐԴԱՌԻՆ հառաժառութենը դերժան հետժած է

Հումաարիոյ, Ռումանիոյ ևւ Պուլկարիոյ անդա 
մակցութիւնը ։

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ կառավարութիւնը մերժած Է

փորս տալ երկու ամերիկացի ծերակուտականե 
թու որոնը փափաք յայտնած Էին վերջերո Մոս կուտ երքարու ամերիկեան դեսպանատան մէջ

ըն ութիւններ կատարելու համար ։

ԻՆՉԳՍ ԳՐԱԾ ԷԻՆՔ ԵՐԷԿ, բրիտանական կառավարութիւնը իրսա միջոցներու վոմած Է անտեսական տաղնապը դարմաներու մաանողու 
թեամը ։ Հոկտեմբեր կես ակսեալ ի զօրու են Հե 
տեսեալ որոշումները - անհատական ինընաշարժ
ները վառելանիւթ արախ չատանան։ Արգիրուած է արտասահան ճամարորել ։ Հանդերերձերեր կարօն 
մար։ Գրաջննութիւնը պիտի չատանան։ Արգիրուած է արտասահման ճամարորել ։ Հանդերերձերեն կարօն 
մար։ Գրաջննութիւնը պիտի բանայ բոլոր նա 
մար դեղչուած են 325% 20ի՝ հինդ ամտուան հա 
մար հարմուտի են հարարները արակորի թվարդամ կամ արժեջաւոր առարկաներ արալեսքի թուրս չհանուին, 

բարձրացած են եր թեւեկի գիները ։

ՀՌՈՄԷՆ կր տեղեկացնեն որ բանակցութեն և 

հարևը կատարուին վերջերս ԽորՀ Միութեան եւ 

հարևը կատարուին հերկու երկիրներու յարաբերու
թեւնները բարելաւելու Համար»։ Արտարին նա խարարութեն հերջերս ԽորՀ Միութեան եւ 

հարարարութերնը դանանանութիւններ չէ Հաղոր
դած ժամուլին, բայց անպաշուն կերպով կը Հա
կատ ժամուլին, բայց անպաշուն կերպով կը Հա
կած ժամուլին, բայց անպաշուն կերպով կը Հա
(Լութերու շարունակութիւնը կարդայ Դ էջ)

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### LHAULTS TUBULTOUTS

Ինչպէս պատերադմը, մահն ալ կորմեցուց իր դաժան վրեմունիւնը։ Հետգենտէ դիւային ջրջին մը կը դառնայ իր մատյլ, բայց մեծվայելուչ դօ

ղանը։ Դոկ մեր մամուրը՝ լիչատակարա՞ն մեռելոց -Փոսե՞ր , փոսե՞ր 1940էն ի վեր։ Կատարեա, մահապար՝ երէց սերունդի գլխուն վրայ։ Եւ ահաւասիկ վերջինդը՝ Լիպարիտ Նապար-

Եւ ահաւասիկ վերջինա՝ Լիպարիա Նապարեսնց:

Վերջերս Եդիպասույն Փարիզ հասած երիտաւսարդ քր կր պատմեր Թե ժեր վաստակաւոր ընկերը անվողին դամուտծ է անյուր։

Կր կարծչինք Թէ բերևէ բերան շրջած գրուց մին էր։ Բայց չուչացաւ դուժկան հեռադիրը։ Ահա Լիպարիան ավ կր Թադեն, հասարակաց հիւան դանոցի մը փոխարբերով դերեզմանասում։ Դարձեալ օտար հողի վրայ։ Ծովերով ու լեռներով բաժնուտծ ոքանչելի Լոռիչն, որուն մեին ձորերն անդամ լոյս կր բալիչին անցորդին։

Վոլիս , «Աղատամարտ» ի չրջան ։ Երիտասարդ որ Գերման իայչն, որ քաղաքական յօդուածներ կր Գերման իայչն, որ քաղաքական յօդուածներ իր Լեռնեան ստորադրուժեաժը ։ Միեւնոյն ատնալագրուժեաժը ։ Միեւնոյն ատանալարտնձերու ժչջ կ՝ երեւար իրբեւ դասախոս ըն կերային, կուսակցական նիւժերու ։

Լիպարիան էր ։ Կապան քները քակուած էին եւ մարդին չունչ կր սպառէին, սերունդ պատրաստելու համար ։

Նորեկը չուտով դարձաւ ընտանի դէմ ջ մը ։
Թչեւ բծախնդիր եւ դիւրազգած , ուն էր բարհմոյն բնաւորունիւն մը ։ Գեղարուհստական ձաչակ՝ եւրոպեսոն ժախա մը կը ծաղկէր իր դէմ քին վրայ , երբ կուգար կր տեսներ մեր կուսակցական ակում բներուն անափարի երեկոյին երը , «գեղարուհստական կայտարարի երեկոյին երը , «գեղարուհստական այտական անատական անատական անատական անանական անատական անատարան և անատական անատա

յայտագրով»:

Մին ատեն չէր սիրեր լճանալ որեւէ մեծ ջադաջի մէջ։ Եւ ենք չեմ սխալիր, վեց ամիոր անսդայ մր Եւրոպա կը վերադառնար։ Վերջին անդամ Պոլիս էր, երբ առաջին աչխարհամարող սարսեց Եւրոպան։ Իրադեկ միջադդային կացուննան ելե«Լներուն, նախատեսած էր չատ մր դէպջեր։

Մինոլորար թունաւորուած էր արդէն, եւ
հարև կրցաւ պրծիլ թուրջ ոստիկաններուն ճանկերչն։

Մասնաւոր պարտականունիւններ դրուած էին իր վրայ, եւ իր ձայնը չլսունցաւ երկար ատեն 1915 Ապրիլ 11/24ի ձերբակալունիւններէն վերջն էր որ իմացանը նէ «Հայաստան» ներնը կր հրմ բաղջէ Սոֆիայի մէջ։

րադրչ Օոֆրայր մեք։ Ձերբակալութիւմներեն անժիկապես վերքը կազմուած Առժաժետյ Մարժինը յաջողեցաւ կապ Հաստատել Հ. Յ. Դ. Պալջանի Կեղը. Կոմիակին Հետ, եւ օրը օրին գրկած ՕդԹակցութեանց չնոր Հիւ, կարելի եղաւ Հայաքին Սարսափներուն ա. ռաջին լուրերը Հասցիել արտասահման։

Դեռ Նոր տեսայ Ձաւէն Արջ ի «Պատրիարջա կան յուղերը»: Ինչպէս կերեւայ, ողրացեալ Պատ-րիարջը չէր գիտեր որ իր հաղորդած տեղեկու Բիւները ու տեղեկադիրները արտասահման հր Small fel dlep d higague :

Կառևերը մեր դիկոցաւ ։

Այդ գարհուրանջի օրերուն, վերքին ԹղԹակ ցուԹիւն մր դրկած էի խորապես յուսահատական,
եւ Լիպարիա Նագարհանց, միշտ հաւտասրակչիու
մարդ, անհրաժելու համարած էր Թեւստել։
Բայց, հոյնջան գործոն կուսակցական, իր կա րելին փորձած էր յաքողցնելու համար գերման
մարդասէրի մր միջամաութիւնը։

Այդպես էր որ առտու մը Պոլիս կը համներ Լեփսիուս եւ չատ մբ վկայութեանց հետ, ստա -նալով մեր ֆրանսերէն տեղեկադիրը, կ'աղաղակեր

- «Մենը այս եղածներուն հաղիւ հարիւրին

ատարը գիտենը արտասահմանի մէք»... Մեծ մարդասերին անդօրունեսան ամէնեն պեր-Ծ և սարդասերին անգրության աներեր կրցած անության գրերան անինությանն և իրցած անինությանն և ընդան գինությանն և իրցած անինոց մի գանել — եր ստացած վառերա - Թուղթերը արտասան ման փոխագրելու եւ խոր - հուրդ կր հարցներ մեղի, պրոֆ. Ա. Ռաչատուր եանի միջոցաւ ...

Վերջին տարիներու ընթացքին ողրացեալ Նա-դարեանցը տեսնելու առիք կ'ունենայինք Փարիկ, արդեն ուժասպառ եւ ընկճուած։ Բացի «Հայրե -նիք» օրաքերքի եւ ամսագրի, «Ցառաջի ևւ ուրիչ Թերժերու մեջ հրատարակուած գրուքիւններեն, ուրիչ բան չեմ գիտեր իր գրական աշխատանքնե -րու մասին

Երբ վերջապէս Եգիպտոս Հաստատուեցաւ, դասնալով մնայուն աշխատակից, յետոյ խմբադիր «Յուսաբեր»ի, միջա ուջադրունեամբ կը հետե -

# Օմանջանեանի եւ Աղբալեանի *շիշա*սակին

համորան Հ. B. Գաշնակցութեան՝ երբ կը բա համ յարդանքի այս երեկոն, որ մաւկրուած է չնա կերներ Օհանկանետնի եւ Ադրայեանի, կ՛ուղքի մակ ձեր մաաժման բեւևոր ուղղել դէպի այն մեծ բնաանիչը, որ ազդային կանծեր մե դրամարով ու Հայոց պատմունեան մէչ՝ իր հերոսներով ու Հայոց պատմունեան մէն իր հերոսներով ու Հայոց արաժուները մեր պատմական մեծադրն ընտանիչներուն, որուջ կը կոչուին երբենն հարս-տունիներ, - ինչպէս Արշակունիները, ինչպէս ճարբատուն իները։ Պատմական այդ բնատանիչնեւ թու անուանակորութեան հետեւելով՝ ենէ մէկը Դաչնակունիջ կոչեց Հ. B. Դաշնակցունիներ, ար-կալ չդործեց երբեջ։ Վատնգի հուազ փառաւոր էն-պաւ Հ. B. Դաշնակցունիան հետեւելով՝ ենէ մէկը Դաշնակունիջ կոչեց Հ. B. Դաշնակցունիներ, ար-նամազային, -- հայ ժողովուրդին բոլո՛ր իսուե-րէն, արհետասոր կամ մտաւորական, դինադրն կամ ուսուցիչ, ներկայացուցիչներ առաւ մեր ազ-դանիա կուսակցունիւնը, պատրաստեց օրրապան դանիա կուսակունիւնը, արտրաստեց օրրապան դանիա, հիմնեց հայրները ան կրաւ և աարբա-րոս վարձակալը դուրս նետելով աղդային տան մէկ բաժինեն է Building Z. B. Farinkynephan kpp ke pu

րոս դարտած եւ այդ մեծ բնտան իջին երկու փա -Ահաւտոնիկ այդ մեծ բնտան իջին երկու փա -ռաւոր զաշակներուն կորուստին վաղորդայեին, հաւաջուած ենջ այստեղ, այս երեկոյ, յարդելու

դորդուիլ անոնց հետ ձեր ժտածումին լոյումը ։

Արդենը համար, ուրեմն, ազդին նուիրեա այդ մեծ զաւակներուն յիչատակը, կը հրաւիրեն ձեղ յոտնկայա, երկիւղած, մէկ վայրկեան, հա -

Ատենախոսները ձեղի ներկայացուցին մեր եր-կու մեծ ընկերներուն գործն ու արժչքը, Հպար -աութենամբ ու գնահատանքով պատկերացուցին ա-նաեց փառքը։ Բացման խոսքիս մէջ կ՚ըսէի Թէ Հ. 6- Դաչնակցութեւնը կը նմանակակից պատմութեան կր Հանդչին Հայոց ժամանակակից պատմութեան կր Հաււզչին Հայոց ժամանակակից պատմուխեան ժնծադոյն փառջերը։ Տխուր է անչուլա մաաձեւ որ ժեղի վիճակուեցաւ յուղարկաւորներ դատնաս Հ. 8. Դայնակցուխեան ժնծ ժեռելներուն։ Տխուր է անչուլտ անտնան եր տնուլտ անտներ որ հետղճետ ի անձեռանան աներ ժեղ անձեռանան աներ ժեղ ապատմութեան ամեն ի հրերական պահերուն պատասխանատուութեւնը ատածձնած , ժեր պատմուխեան փառաւոր է հերովը թեռնաւոր ուած , աղդային Կաժ չե ու նրագր բարձր բռնած այս անձե աւորութեւնները կը ժեկնին անորարձ , արայել անուրը։ Անոնը որ ժեր պատմութեւնը արանութեւնը արացի եր արաժութեւնը արացի իրենց կեանջով՝ իր ժեռանան ահա «Հայ ինչպես ժեր բանաստեղծը կրսէ,—
Հայո՛ց ժողովուրդ, դուն որ ռանղծեցեր Սա-

Բայց ինչպես մեր բանաստեղծը կ՛րսէ,—
Հայո՛ց ժողովուրդ, դուն որ ոտեղծեցիր ՍաՀայո՛ց ժողովուրդ, դուն որ ոտեղծեցիր ՍաՀաև - Մեսրոպներ հրաչքի պէս դեղեցիկ, հիղ րաններ աշխարհայալ եւ Պապ Թադասորներ ջա?
ու հանձարեղ, Նարեկացիներ Աստուծոյ հետ խօսակից, եւ Շնորհայիներ աստուածաջնար, դուն որ
ստեղծեցիր Անդրանիկներ ու Մուրատներ, Վարուժաններ ու կոմիտասներ,— էլի՛ կր ստեղծես։
Դուն որ դերադոյն տառապանքի դնով՝ տե սար փառքի եւ հանձարափայլ արուեստի տաձարներ,— էլի՛ կր տեսնես։

անը, - չլի գր աստասու Համեր չի կրնար Համուներու մահը չի կրնար ընկնել մեպ։ Օհանկանեան ի անուներ հայերեն են - գուով կը նշանակե Թոիչը դէպի րարձունաները, Աղրալեանի անուներ յունարեն իկրուով կը նշանակե յազթանակ համաժողովողական .

հոսովոկու Հայոս . - յուսահատերու չէ, նոր

ժողովո՛ւրդ Հայոց,— յուսահատելու չէ, հոր բարձունւրներ և և նոր յողքունակներ էլի՛ կը տես-նես ։

T. TUPPARTE

ւէինը իր գրութիւններուն, որոնը այնքան ցանցառ

Նոյն Լիպարիան էր, Հանդարտ, կչռուած միտքերով։ Ամէն բառ իր տեղը։ Առանց մասնառոր դունաւողումներու կամ բռնի ճիդերու ։ Կիրջ չունէր։ Ոչ իսկ տենդ ։

Յուջեր գրի առած ըլլար Թէ ազդային բազա-բական տեսութիւններ կամ երաժշտական բրոնիկ մը, ոտանաւոր մր Թարդմաներ Թէ իմրադրական մր պատրաստեր, կր հետեւէր նոյն դիտական, յա-ծախ բառական ծջդութեան։ Միշտ անսեթեւեթ եւ

աստուդ։ ապրեր մին էր քաղաքական բանակցու. Թետեց համար։ Դժրախտարար խառնուտծքը — Թերեւս այ առողքական վիճակը — չէր համապա տասխաներ այդ ասպարէդին, եւ մնաց կէս ճամ

րան ։ . Հանդիստ ոսկորներուդ, պիտի ըսեն բա-րեմիտ մարդիկ։ Ռր բաղմաչարչար ոսկորը կրցաւ Հանգստա -Տալ Հայրենի Հողվրաի քէն դուրս։ ՇԱՏԵՐԵՆ ՄԷԿԸ

# Հայկական ձին դրօշները

Tail nampymathlipplant you drasypplan purpose the special and the second to special and the second to special and the second to the second to

Zuj sumbimappithent som epotithe he this nehr her «apmit» pm - nehr de sammes.

Արարական ազդեցութեան ներջեւ ժեր ջով լե -լատակուած է նաեւ արաբերէն «Ալամ» թառը, որ դրօլ կը նշանակէ : Հին Հայաստանի մէջ երկու

դրոշ կը նշանակէ : Հին Հայաստանի մեջ՝ հրկու ահսակ գրոշներ կային —

Ա. — Տումային դրոշը :
Ե. Ադգային դրոշը :
Տումային դրոշներու կարդին առաջին տեղը իրնած էր Արջայական դրոշը :
Հայկական «Արտաշիսհան», «Արջակունեաց» ,
«Բադրասունեաց» ու «Ռուբինհանց» թաղաւորու 
Թեանց դրոշներու դոյնը բոլորն այ ծիրանի էին: :
Հայ նահասարներ ու որոչ իլկաններ ունեին

րասաց դրուտրու դոլոր բալուրա այ օրրապե երև։
Հայ նախարարներ ու որոշ իչկաններ ունելին
իրենց սեփական դրոչները, որոնը սական արջայական դրոչին նման ծիրանի չենն, այլ սպիտակ։
Անտեր իր դամ ազահուելին նաևեւ իրենց նշաններով
ու ձևերով:

ու ձևւերով:

Պէտը է չեչտել ե՛ բոլոր նախարարարձերը ի բենց ոեփական դրոչները չունելեն, այլ դրոշ ու

ելին միայն այն պլիաւոր նախարարները որոնը
կարող էին Հայոց թագաւորին յասոււկ դորադունը
դեր Հայնայինել:
Հին, Հայաստանի նախարարութ ե՛իւնները բաղ 
մանի և էին, Փաւստոս անոնց ե՛իւը կր բարձրացնե
մինչեւ 900ի, ուրիչ պատմիչներ այս ե՛իւը կ իջեւցնեն 400ի։ Որոչապէս կր հասկցուի միայն, ե՛չ
Հայաստան ունէր հարիւրաւոր նախարարձեր ու

իշխաններ որոնց մեծադոյն մասը ունէր յասուն
որոշ ու Ուրանիր:

դրոշ ու Թշաններ։ Իրկան ակա. դրոշները կրնային ժետաքսէ ըլլալ, բայց անոնք չունեին ծակեհիւս դարդարանք,
ներ որոնք յասուկ էին ժիայն Հայոց Թադաւորներ
բուն: Սպիտակ դոյնը հին Հայոց ժօտ յարգի դայն
մին էր:
բենց կառջերուն կը լծէին սպիտակ ձիեր կաժ Զոթիներն Կր հաղնեին երբեմն սպիտակ զգեստներ։ է
Հեթանոսական շրջանին եւս, ժեր դիցունի Անահիտին կր նուիրեին սպիտակ դոչեր դայց, սպիասկեն տոելի, միջտ ծիրանի դոյնը նախընտրե լի եր

Միջին դարերուն, Հայ իշխանները եւս սկսան գործածել ծիրանադոյն դրօշները, որոնց վրայի նչանն երը սպիտակ էին-ընօգետնրապես։ Ադաթան դեղոս կ՝աւանդել որ երբ Գրիդոր Լուսաւորիչ Կեսարիա կ՝երթայ, իրեն ընկերացող իշխանները ունեին իրենց մչանները՝ այսինըն դրօշները ։ (Տես 602):

Եղիչէ, Առարայրի Հայ բանակին ծախարար -ները ու գնդապետները կր ներկայացնե իրենց ա. ռանձին դրօչներով։ (Տես 180) :

ռատարա դրոջապրով: (ծաև 100):

Փաւստոս իր հիշատակե որ Վասակ Մամ իկոնհանին հեծելագօր բանակը ուներ իր տոհմային
դրոջները (ծես Դ․ Ս․): Փաւստոս հունակե կը չիշատակե Մուշեղ Մաժ իկոնեանին դրոշը, (ու սե փական նշանանին) որոնը Բազաւանի Տակատա չատակչ Մույսդ Մամրդանասիս դրօչը, (ու սս փական նչանանրը) որոնք Բազաւանի ճակատա -մարտին հախօրհակին, դենքնրու հետ միասին օրհնել աուած էր Մեծն Ներսես Պարթեւ կաթոդի-կոսին։ Րոտ նոյն հեղինակին, Մանուել եւս տւներ իրեն սեփական դրօչն ու նչանները։

«Տր․ Ած․ Յս․ Քս․» Արքայական դրօշները ու անոր ձեւն ու նշան\_ Gbpp

Արտաչիսեան եւ Արչակրակաց Հայկական Թազատրութնեանց գրումիագոյն էր։ Այս Արջջին նչանը արժիւ մրն եր ար ընդդանրապես ոս կնորութնեան աններ եր արանագահորանուտծ դրուին նշան ը արծիւ մըն էր որ ընդքանրապես ոս-կնդոյն հիւասւածը ունէր։ Երբենն ընհղակուած կնդոյն հիվու արժիւներ, որուց կնդրոնը կնրև-եր արեւը։ (Այս ծչանները՝ որուակի կնրեւան Տիդրան Անծին Թադին վրայ)։ Ծիրանին արդա ու այդ իսկ պատճառաւ մեր Թագաւորները ծիրա-եր կր հայները։ Կասիոսդեան կը խոսի Մեծն Տիդրան ի ծիրանի պատմունաններուն մասին, իսկ Արաթանագիդու կը պատմ Էնդատ Թագաւորին «ծիրաների հրանի պատմունաններուն մասին, իսկ դուսայն պատ Արտարունի ու Արչակունի հայ Թա-գուսայն դատ Արտարունի ու Արչակունի հայ Թագաւորսերը կը Հագույր վարուիր գօրիվարի: «Ար այրն Հայր Վարդան Հացունին, այս ձեւը կ՛նդ-բակացծէ Ղուկիոս Վերոսի դրաժներուն վրայ ե-րևւցած Հայկական գրօլներէն, որոնց բունա նիրակ մը կ՛րլլար։ Դրօլներէն զատ, հին Հայկրը ոսկե-դօծ խորոր արծիւ մըն ալ կը տանէին Թազաւորին առջեւէն, ինչպէս կ՛աւանտլէ նորենացին, երբ կր հստի Վազարյակ Թագաւորին մասին ։ Այսպիսի արծիւ մը տէզի մր ճայրը անցած կ՛րլլար։ Պար-հեն եր ու Հրմանայանինու ես ունենն աւսանան արծիւ մր ակզի մր ծայրը անցած կ ըլլար։ Կարսիկները ու Հոնվմայեցիները եւս ունեին արալիսի
նշաններ։ Միայն Թէ Հռովմայեցին անալատկեր
դրօչներ ունէին, ու արծիւր առանձին կը տանկին
տեղի վրայ անցուած ,րայց Հայերը արծիւր Թէ
իրենց ծիրանադոյն դրօչին վրայ ըանդակել կաժ
հիւսել իուտային, եւ Թէ արծուանչան խորհրդանչան ձրև ալ տեղի վրայ անցուած Թաղաւորին *ՆՈՒՊՍՐ ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ* (Մնացեալը յաջորդով) առջեւէն կը տանէին

# Ursulugy urt. Physlingh alkg

ՄԻԼԱՆՕ, (8 առաջ)... Սեպտեմ բեր 23ի կեսօրքն վերջ Արտաւազդ. Արջ. ծաղաքս կը ժամաև էր,
դանելու համար հր հօտր եւ տեղւոյս վրայ ձեռհարկոլու համար հերգաղժի հանգանակութենան ։
Օգտուելով իր այցելութենկն՝ Հ. Բ. Ը. Միու-Ծիամո Միլամոդի մամոանիշեր կազմակերպած էր Հաստատութեան Վիաժմայ դործունքուխեան յո ընլենական Հա.ղեսը։ Սեպտեմ բեր Հծիս բաղաջիս դեղեցիկ որանձերեն մեկուն մեկ, տեղի տահկաւ ասնակատարութիւնը, որուն այդորկց նարդաղթի հանդաւ անակատարութիւնը, Հ. Բ. Ը. Մյութեան, ջայերգել նարդաղթի հարդանակատեր հրա Արաժանի արտասաւնց ույրոյին եւ բացժան խսսը, որժէ վերջ Հ. Բ. Ը. Միութեան Միլանոյի ժամանիւցին նախաղահ Գ. Օմնիկ Տիլաիդեան դրաւոր բանախսսանութեան գործուներութեան համանականիչ և մեր օրերը ։ Հետև ընտարակիրը սկիդրեն մինչնեւ մեր օրերը ։ համայնապատկետը սկիզբեն մինչնեւ մեր օրերը ։
Տեղի ունեցան մասնահիրդին երկց տեղամեհրուն ընտհատկան վկայականներու բաչխումը, հան դիսականներուն չերմագին ծափերուն տակ։ Հաներունի ին իրև հան հարարացրությեն արութեան ծանօխ երգիչներ Պ. ի. Փափազնան եւ
Պ. կ. Սադրգլեան հանդիսությեւնը ջաղցրացուցին իրենց արութեանով, առաջինը հրդելով Կուեոյի Ave Mariak եւ երկրորդեր Հայաստանը։ Գ. Գ. Մկրհանսի օրուան պատյան երկու խոսջեն վերջ խոս
անցաւ Արտաւարդ արջ. Սիւրմենան, որ դնա Հատական դառերով վեր Հատեց Հ. Բ. Ը. Միու -Թեան կատարած Հայրենասիրական դերը : Ահգ -րադառնալով սերդաղԹին, խոսեցաւ Հայաստանի

րադառնալով սերդաղնին, խոսեցաւ Հայաստանի մասին։ Հաւտաջ եւ հրաւեր իր խոսեին մեն, տւ անասենան խանդավառունիւն։ Հանդանակու - նեան արդիւնքը հղաւ չատ դուացուցին։

Սեպտեմբեր 28ին ձայնաւոր պատարագ ջա - դաջիս Աւկլիրան եկեղեցիին մեն։ Կր պատարագ ջա - դաջիս Աւկլիրան եկեղեցինն մեն։ Կր պատարագ արդաքի Արտաւազութը։ Դոլրաց դառին կը մասնակցերն Գ. Օնակ Աւադեան, Գ. Եմանանուել Փափագեան , Գ. Հրանա Բամպակետն, Գ. Տուապետ Յովհան - առան վարին Գ. Գերպերհան։ Գ. Օնակ Աւադեան առաւն մարին Գ. Գերպերհան։ Գ. Օնակ Աւադեան առաւ սարկաւագ իր ձեռնագրուննան դարաց դատուն վարին Գ. Գերպերհան։ Գ. Օնակ Աւադեան արդեր րապմունեամել, ևրոտաւազուարարարեներն ին իստի կորոնան արդեր իսպուննանից և հարասանեն, դաղքաչիարեն և, ներ իստի կարձին կուրոննակից տեսարաններնեն։ Նոյն օրը, կեսօրեն վերք, կանողիկոսական լիազօր պատուի-րակը կը խոսի Միլանոյի ձայնասփիւռեն , չուրի նայն ին խօսի ը ինտրոյի գայրասփիւսեր ՝ շունչ 12 դայնիրութ

Հայիսը լսուհցաւ բարձր եւ յուղումնալից, ապրուած հոդեկան յափչտակունեամբ , երբ կր յորղորքը մնալ եւ ապրիլ Հայ, կապուած մեր Հայրենիքին եւ անոր անկորնչելի աւանդունեանց be atabylar fiburg:

Արտաւազդ արջեպիսկոպոս Հոկտեմբեր ۱ին կը Ժեկտի Վենետիկ, ոգիունելու համար իր հօտը եւ Միիթաբետն Միարանութիւնը ։ Ա.Ս.

Այն օրը դարծէն վերադարձիս երկաող մա դըտայ համակատումիա մէէ։ Կոմիաէն լուր տուսծ
էր բոլոր ընկերներուն որ այդ իրիկուն ընկեր նիկոլ Ադրայնանի Լիոնի հայարանը պիտի դանուէր։
Հետեւարար անհրաժեչա է որ ընկերներով կայաըտն դանուինը գին չր դիմասորելու։ Ընկերը չանի
մը ժամ մեզի հետ մնալով. դիչնրուան չողնկաոըտվ պիտի մեկեր Մարսէյլ, ու յեսող Պէյրութ:

հայնակութենան չարջերեն դեռ նոր ներս մըտած էի։ Զանադան դրուսաններ ու պատմութիւններ դիտ այնչան դրաւած էին, այնչան էի յա փչտակուած Դաշնակցութեան դեկավարներու ևւ
ժարդիներու յաներումն ու խնդան գործերեն որ
այդ պահուն չատ երջան իկ որ զգայի որ Դաչնակցական դեկավարի մը պիտի հաշարի ։ Ձեմ յիչեր չան հուր և
հայարանի որաններունն մէկուն մէջ։
Ընկ. Ն. Ադրայնան գանապան հարցումներ կրներ

կայարանի արահներումն մեկում մեջ։

Ընկ Ն Ադրայեան գանագան հարցումներ կրներ մերի, դիտեր որ ընդհանուր սպանդեն ադատուած իրեակներ էինք ամեն մեկո, դանագան չրջաններէ։
Ու այսօր մինւնոյն պողափարով ու իսեալով աուգորուած, եղբայրացած իրարու հետ ու խումի մին էին կազմած որպես փոքր մեկ մասնիկը Հ.Ց. Դանակցուժեան։ Կր հետաքրքուեր մեր անցնալով, մեր ընտաննկան պարագանորով։ Իւրաքան լիւրս դրուադներ ունեինք ըսնիքը, կր պատմեինք, ու հորեկան մեծ բաւարաթունին և ընդայինը և ըսկորը է հետաքրքունակրն կայմով, հեր անաան հետ անասարունիան կայմով, հեր անաան հետ կայացական կայմով, կերպունինը մեր կեսնքը մեր առաբ ընկերոն է եր հետաքրքունիան մասին, «Այո Պեյրուն պետք է եր համ դրարեր և հան երևով հայունիան մասին, հետ արանալին արոծով, Սուրիոյ մեն հոծ թիւով հայունիւն ունինք կրնական պարծերը կայմակերով հետ արունդին հա

յեցի դաստիարակութիւն եւ մտաւորական պաչա ուռուն քերույն քուսանել Ոսշեկտը է»։ Ճրույթը վետ գիտք վայնն սշե կտերուսե աշկոտ -հով որևուրե առանտուրը շակուսե է... այս Հա. Հ. Հա. ա. հանահատես անանու

ատար կրատ ը կատարել (յուրիան է»:
Աւելի քան երկու տասնետկ տարիներ անդան
այդ օրէն ի վեր։ Մէկտեղն է Նիկոլ Աղբալետննեւ
բու տարած աշխատան քը։ Անկասկած սկսուած
գործը նորն Թափով պիտի չարունակուի իր մահէն
վերջ ալ, եւ Գէյրութի նորակառոյց հեմարանը
պիտի յասերժացնէ Ադրալեաններու յիչատակը ։
Այս քանի մը տուր փունվ մը ծաղիկ է, Լիոնի
ընկերներեր եւ ինձնէ Թարմ չիրիմիդ։ Յարդան քով
հո հոն արև արև ին ը

կը խուսորգի...ը բոլորս

Մ․ Տէր Պետրոսեան

### 2 U. B U. U S U. U

U. ԳԵՈՐԳ 20ՐԱՎԱՐԻ

ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Մ. ԷՋՄԻԱԾՆՈՒՄ

Արտանային առաւստ է, ամպամած երկերից արտում է անձրեւը։ Բազմախիւ տղամարդիկ ու կանայք չասպում են, ժամ առաջ հասնիլ աուրը էջնիածնի վանթը, հայ հաւատացեայների հինա - ւուրց պատմական սրրավայրը։

Ս. Գէորդ դօրավարի աշնակատարութեան օ-րըն է։ Այդ օրը առաւօտետն ժամը Գից ուիտաւոր։ ների խուռներամ չարանը դիմում է դէպի Ս. Էջ-միածնի տաճարը։ Տաճարում արդէն սկսուել է Ս. պատարագը։ Վանջի թակում տիրում է աննկարա. դրելի խրախնանը

պատարանը: Վառջի թավում արրում է առակարադրելի իրախճանը:

Ու իստաւորների խուռն բաղմունիան մէջ աւռանձնապես աչջի են ընկնում իրանից Մայր Հայթենիջ վերադարձած Հայերը իրենց վաղենի Հայկական տնորպով: Դրանջ այն Հայերն են Պարսկաս
ապերը ՇաւԱրհասի օրով գերուել են Պարսկաս
ապերը ՇաւԱրհասի օրով գերուել են Պարսկաս
ապերը ՇաւԱրհասի օրով գերուել են Պարսկաս
սանի խորջերը: Օտարունեան մէջ տառապող այս
ժողովուրդը դուրի էր ժարդավայել կեանջի պայժաններից: Այժմ նրանջ վայելում են Հարապատ
ախտունեան Հոգատար խնամջը։ Նրանց մի մասը
տեղաւորուել ու վերարև ակուել է էջնիածին ջա դաջում ու չրջակայքում:
Վանջի բակում եռուղնու է տիրում։ Բազմա
Եիւ ուիստաւորներ գոհ են մատուցում, նրանցեց
շատերըունա են արել զոհ մատուցելպատերաղմից
որջ վերադարձած հարադատերի համար, մայրեբը զաւակների, ջոյրերը՝ եղբայրների, կանայ։
Տաճարի ներում պատարարկի հետո համար
ամուսինների ու դաւակները՝ Հայրերի համար;
Տաճարի ներում պատարարկի հետոն համար
Հուրվ կուն հայն Հայոց Հայրապետի Տ․ Տ․ Գեորգ
Չ․ կանոլ կանի անր համարուրելու ։
«Էնիածին»

Վ*ՐԻՊԱԿ* — *Սեպտեմ բեր* 27*ի «Յառա*ջ»*ի* 756 *Թիշին մէջ* «Մենաւոր մայրիին մահը» *յօդուածին* մէջ *խորադիրը Մայրիկ պետ*ջ *է ըլլայ Մայրի* ։ մէջ խորագիրը Մայրիկ պետք է ըլլայ՝ Մայրի։ Ասեղ՝ առէջ, իրենները՝ էրէնները, ծրդի՝ ցրդի։ Դոկ երկրորդ յուուածին մէջ Ա. տիւնակ վա

րէն: Aրդ տողը կարդալ «զօրականը արծաքի մկրատ մը կր ներկայացնէ ափսէով մը ու իչխանուհին» հւայքն չ

Վալանսի Հ. Մ. Մ. (U. S. A.) ի այս տարուան Վալանաի Հ. Մ. Մ. (C. S. A.)ը այս տարուսա ախոյենական միցումներուն երկրորդը տեղի ուներ ցաւ ինրակին իր Վայանսի Հ. Մ. Մ. ի դաչոնեն վրայ։ Ouverture de Rideau (բացման խաղը) սկսաւ մեր պահեստին եւ Բ. C. V.ի միջեւ որ միեւնոյն դասի կը պատկանի ։ Այս վերջիններուն նոյլ որ-

ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

### 26PFANT TO

Սահասարհան Սաննրու Միութննկն «Ցառաք»ի 22 Ցուլիսի Թիւին մեջ, խորունկ ցաւով կարդա - ցինը նախկին պատրիարը Ձաւեն սրրազանի յու - չիրու հատորեն արտասպուտ ըսնի մր էեր, ուրսից մեջ անհասինայի անփափկանկատութնամր մր, Սանասարհանի տնութներն ուրջ ըսնի մր ակնարիային անփ Մատաթհանի տնութներն ուրջ ըսնի մր ակնարիութինններ կային։ Այդ ակնարկութինններու Հատաթհանի Մատաթհան «Ազդին և հարնո, առաջ որդարարանին անցուղարձերը անժի հայնար կուսակային կր հաղորդեր»։ Տեղը եւ ժամանայն կուսակային կր հաղորդեր»։ Տեղը եւ ժամանակը անպատեհ նկատելով առ այժմ ծանրանայ արդարար հանչ ինն դրուածըի առայուղարներն անձանապատերն ասներս այդ հարձանի հարարութեան անհանապատասին հրականութեան անհանակը արհրական արհրարութեան անհանապատասիներ իրականութեան անհանակարական կուրանի առնեն որ Սանասարհան վարժարանը, ինչպես նաեւ ըսպմաթեւ անհատերը, յա հանա օգտուած են կառավարական ասարութեննն։ Ի դիմաց Սանասարհան Սաններու Միութեանն բարտուղար Մ. Պարսաներան, հախազահ՝ Հ. Ա. Գիպարհան:

Քիպարեան։

ծրկարդալ։ 2. Գ. — Արտասահմանի այն ԹերԹերն որոնջ 2. Հաւկս պատրիարջի յուշերկն ջաղուածներ՝ ըրին կր խնդրենջ արտատպել այս հերջումը։

ԱՐՈՒԵՍՏԻ ԼՐԱՏՈՒ

Գուրգեն Այեմ չահ որ Նիւ Եորջ կ րգանուի ամիսե մոր ի վեր, տեղւոյն The Town Hall մեջ ,
Հոկտեմ սեր 3ին կուտայ մեծ համերգ մը, մաս
Հոկտեմ սեր 3ին կուտայ մեծ համերգ մը, մաս
Հոկտեմ սեր համերգեն յայտագիր, կը բաղ
համայ Սպենդիարեանի Այմաստ օփերայի պարս
կանա ջայլերդեն, հոմիտասի ժողովրդական պաբերեն եւ մամաւորաբար իր դործերեն Հեքեաթ,
Արեսենան գիշերներ եւ Աւարայրի պատերազմը ։
Յայտադրին մաս կր կարմեն մաեւ Այեմ չահ ժո
դովրդական երդերը, իրձ, Նագեր, Եարը, Ես սի
թեցի, որոնջ պետի երդե Օր Նորմա Գագանձեան։

ւաստուի որ բանակցունեանց առանցջը կը կաղ -մեն իտալական ծախկին զաղինավայրերը որոնց ճակատարիը, պիտի որոչուի Լոնտոնի յառաջի -կայ խորհրդաժողովին մէջ։ Ձախակողմեան Հո-սանջները կը պնդեն որ անհրաժեչտ է հասկացո -գունեան մր դալ Մոսկուայի հետ ։

ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՈՒՄ -- Մուրճ՝ Երև 51 կարգմայվ A. M. V. հրումո 125 կրաժ ։ Բրիեմ՝ մինչեւ հակահժ-թեր 12 արձանադրուիլ Թիւ 69 կարգմայվ 300 կրաժ ստանալու համար (E):

ստահայու համար (E):

ՄԵԿԵՐԵՍՆ ԵԿԵՂԵՑԻԻ բարձրաստիճամ կդեթակահներէն, Եօրքի արջեպիսկոսրոսը ճառ մը իսօսելով անցեալ չորենչարժի, յայտարարեց որ Սթեւմուաքի եւ Արեւելքի միջեւ ստեղծուած երկ պատակուժեան պատասիանատուն է Վատիկանի
բաղաքականուժիւներ որ ջրիսաշնահայ ջաղաքակնը
ծուժեան քինամի կը նկատէ Խորհը Միուժիներ։
«Արդէն դոյունիւն աներ հոսանը մը որուն կարծիջով խորոր տարրերուժիւն մը կայ Եւրոպայի աւանդական մշակոյքին և ոլաւական ցեղերու մշակոյքին միջեւ. Եխէ տեւական բնոյն ստանայ այս
կոյքին միջեւ, Եխէ տեւական բնոյի ստանայ այս
կոյքին միջեւ, Եխէ տեւական բնոյի ստանայ այս

ԿԸ ՓՆՏԻՈՒԻ Սունկուրբուցի Սուլժանա կր փնտոէ ֆրանսաբնակ էր հայրը, Սունվուրյու, Ծէմէնլէրէն, Օսէպի զաշակ Հայրապետը, որուն եղբայրունին են Ցարութիւն, Կարապետ։ Սուլիժա. նա կր բնակի Ճէվիգլիջ Չրջմազ սօջօջ 28, Kade-keuy, Istamboul:

ԿԸ ՓՆՏՐԵՍ եղբօրորդիս Ձատիկ Աճեմեանը, Հօր անունը Վրքանես, որ կր գանուկը Պուլկարիո, Խաս Գիւզը։ Մինչնեւ 1945 դինուոր էր պուլկար բանակին մէք։ Լուր ուննցողներեն կր ինդրուի իմացնել իր հօրեղըօր Պ. Կարապետ Աճեմեանին, 3 rue Chapellier, Մարսելլ։

ԻՍԻ <u>ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՑԻ ԽՐԻՄԵԱՆ դպրոցը</u> 100 Lg 0 Mr. Politer Wird out դպրոցը Վր վերարացուի այս հինգչարթի : Ծնողջին իչն կցինդ-բուի առաջնորդել ժանուհիները : Իսկ արձանադրու թեան հաժար դիժեն կիրակի օրերը կէս օրէ վերջ ժամը 2—6 վաչութեանո, դպրոցի որահին ժէջ։ Հին թէ նոր աչակերաներու արձանադրութեւնը պարտաւորիչ է : Հոկտեժրերեն վերջ նոր աչակերա Mondache :

#### AUSLUSULP PRESER

Բացառիկ մարկայացում՝ երկուչարքի 3 Նո ոեր 1947, ժամը 20ին Սառա պէրծար Թատրո

# Արա Գեղեցիկը

Նաիրի Ջարհանի տաղաչափեպ Արա Գեղեցիկին Խաղարկունենն կր ժամնակցին Փարիզի գրենն իր համնակցին Փարիզի գրենն բալոր հայ դերասանձերը։ Հինդ ամիսկ կ կեր կր տարուի լուրջ աշխատանջ եւ պիտի խաղցուի գրեւնչ առանց նշմարելու յուշարարին ներկայունիւնց։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ուն գուսանական երգեր, որոնց յորնուած են հրաժչտագետ 4, Ա. Այեմ - Հահի կողմէ։ Ունի նաեւ մեհենական պարեր, Շաւնիրան նաղուհիի պալատին մէջ։ Արա Գեղեցիկին բեմադրունիւնը պիտի կա - տարե Պ. ԱՐՄԷՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆ։

ՄԵՐԵՆԱԳԻՐ ԵՒ ԼԱԻ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ դիացող օրիորդ մը կր փնառուի զբասննեակի մը մէջ ան միջապէս աչխատելու Համար։

Դիմել Հայ Գաղթականներու գրասենեակը , Ժամը 10–12, 7 rue Copernic, Paris (16), métro Boissière :

### ህ. ዓቦትዓበቦ ԼበՒՍԱԻՈՐԻՉ ԴՊՐՈՑԸ

Ի գիտութիւն Լիոնահայ դարութին կը փութանը այտնել Թէ յառաջիկայ Հոկտ, Հէն ակսեալ յայտնել Թէ յառաջիկայ Հոկտ. Հէն ակսհայ ամեն երնզչարթի օրերը կանոնաշարապես (ժամը 9.30—11.30 եւ 2—5), դպրոցիս հայերէն լեզուի եւ սյատմութեան դասընթեացթները կր վերսկսին:

1947 —48 դարոցական տաբելրջանի համար՝ Տիկ․ Գեղանուլ Շինիկնեան - Փափազեան սիրա. ֈօժար ստանձնած է ուսուցչուհիի պալտօնը ։

Արձանագրութիանարու Համար դիմել ժիու -Թեանս կեղբոնատեղին : 78 rue Rabelais, ամէն կի-բակի , Դչ. հւեչ. օրերը ժամը 9—12: Ի դիմաց Լիոնի Հայ Կաթ. Միութեան՝ Վար-չութիւն :

# STUDIO KÉVORK

ՎԱՐՊԵՏ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻՉ 18, Rue Elisée-Reclus, \*Kremlin-Bicêtre (Seine) Métro : Porte-d'Italie

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Հ. Ց. Դ. Օրը կը տանուհ Հոկտեմ բեր 4 չարաթ երեկոյ ժամ ը 8էն մինչեւ լոյս, Ռեփիւսլլիջ Էններու որահին մեջ 16 rue J. B. David: Նախաձեռևութեամ բ «Անտոջ» կոմ իայի եւ մասնակցութեամ բ Նոր Սերունգին , Կապոյա Խա.

մատնակցունեամբ Նոր Սերունդին, Կապոյա Սա-չի ատնաշերհերու։
Կր խոսի ընկեր Հ. ՀԱՆՏԱԼԵԱԵ
Երդ, մեներդ, արտաստնաւթիւն եւ տահմիկ
ապրադներով հայ գեղքկական պարեր, տանուհի ներու կողմէ։ Կես դիչերէն վերջ եւրոպական պար մատակցունեամբ Carlo Alfieri նուագակումբին։
Հոր պիւֆէ, առատ կերուխում։ Մուտաը ա-

«ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»Ը ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ «ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ Հ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Հ . 6 . Դաւչնակցութեամ 57րդ տարեղարձը կը տոնուի ճակաձեռնութեամեր Տիրդ տարեղարձը կը տներ եւ մասնակցութեամեր նոր Սերունուի «Վարդ դես» խոսերին, Ֆ. Կ . Խաչի , սանուհիներուն , այս կերակի կեսօրէ վերք ժամը 3ին , Սալ ժանա Արթի մեջ ։ Կը հախադահէ բնկեր ՁԷՔԵԱՆ Կր խոսի ընկեր ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ Գեղարուեստական Հոկ րաժին։ Մուտքը աղատ է։ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ կը տոնուի Լիոնի մեջ , 11 Հոկտեմրեր, չարաթ երեկոյեսն ժամը 3,30ին , 257 rue Boleauի եւ rue Etienne Doleth ան գերծա

կիւնա «Salle Sainte Cécilleի մեն։ Մանրամատնու թիւնները անդւոյն վրայ մօտ օրէն։

#### ՀՆԿԵՐԱ - ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

Կապմակերպուած Հ. 8. Դ. «Նոր Սերուհդ»ի Վալանաի մատնաճիւղին կողմէ, տեղի պիտի ունեւնայ այս չաբան երեկուհան ժամը 8.30ին, Ա. Ա. Հարոնեան որահին մէջ: Ներկայ պիտի ըրթայ Հ.8. Դ. Նոր Սերունդի կերը, վարչունեան հերկայա Հայոսնան որաշին մէջ։ Ներկայ պիտը բլլայ Հ.Ե.
Դ. Նոր Սերունդին կեղը, վարջութեան հերկայա
ցուցիչը ընկեր ՎԱՀԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԸ։
Գեղարունստական ճոր բաժին։
Կր հրաւիրենը ժեր բոլոր երէց ընկերները,
կաչուհիներ, սանուհիներ եւ բարեկաններ ու հա

ՖՐ - ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՁԻ Փարիզի մասնանիւդին զարոցը կր վերարացուի Հոկտեմբեր Հին հինդ - չարժի Ժ-ր Դին , Sociétés Savantesի Սալ Eի մէջ։ Կը խնդրուի ճախկին աչակերաներէն ներկալ գտնուի։ հիչդ ժամուհ, իսկ նոր արձանագրուիլ միափաջող-ները դիմեն նոյն օրը ուսուցչուհիին ։

#### ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Նոր չրջան ի բացման առնիս Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի Փարիզի մաս անկեղը կազմակերպած է ընկերական խնդութ մր (surprise party) չաբան, 4 հոկսեմ բերին, 7 rue Phalsbourg ժամը 15էն 21։ Ար հրաւիրուին Նոր Սերունդի բոլոր մասնանիւդե հուր ուրմուդրբեևն :

### ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

Ֆր. Կապոյա Խաչի Փարիզի մասնանիւդի հիւանարայութեւա. պատրաստութեան յասուկ
դասախօսութեւնները կր վերակաին Հոկտ. 16ին, հինդշարթե ժամր հին, Իսիի իր դարամանա ատն մէջ, դասախօսութեամբ Տօջն Ռուբեն Տէր
Դաւի թեանի։
15 տարեկանէն վեր այն հայ օրիորդները, որ
կը փափութին դասախօսութեանց հետեւիլ, արձանագութեան Համար դիմեն հինդչարթե օրերը Sosiétés Savantes, E սրահր

Փարիզի մասնանիւդին թղթակցութեան հա
մար հասցէն La Croix Bleue Arménienne, Section Paris, 15bis, rue Amélie, Asnières (Scine), հեռաձայն

d'up 4 ung f'i La Croix Bleue Arménienne ris, 15 bis, rue Amélie, Asnières (Scine), Gré. 30.95:

Դրամական առաջումները ընհլ 43 rue Richer, Mlle Palouyan/ :

### *ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ*

Հար Ֆրանսայի Ներդ Հանդանակիչ Կեդր. Ցան ձնախումրս, չնորհակալուժեամբ ստացած է հետեւհալ նուէրները, 42.400 ֆրան ը Մարթիկի հւ Հրքանի գաղունեն։ 71200 Լասիոթայի դաղութեն։ 4500 ֆրանը Կարտանի դաղունեն Պ. Անսուրհանի նչանախոսուժեան ապժիւ փոխան ծաղկեփունքի ։ 500 ֆրանը, Կարտանի դաղութեն Պ. Բեժենանի ամուտնութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի ։ Գումար 118.600 ֆրանը։

Դիւտն Հարաւային Ֆրանսայի Ներգադթի Հանգանակիչ կերը. Ցանձնախումը

#### ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱՉՔԸ ԼՈՑՍ

ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկտեմբեր 19քն, կիրակի երևկոյեան ժամը 8,30 ին, Սալոն Մադրնոյի մէջ, 88 rue d'Aubagne, Մար-սէյլ, պիտի բեմադրէ տեղական կարող ուժերով, անմահն Գ. Սունտուկեանի դլուխ դործոցներէն՝

#### «91.90» %

Ծանօն. - Տոժսերը կարելի կստանալ Թատրոնի իրիկունը կիչէէն ։

ยกษอนรษรค

ՇԱՎԻԼԻ Հ. Ց. Դ. «Արդութեամա» խումեր ժողովա այս չագախ իրիկուն, ժամը Ջին, օրնկեր Կիւլնամի բնակարանը չ Հ. Ց. Դ. «Նոր Մերունաչ»ի Կեզը. վար Հութեամ հերկայարուցիչը կ՝այրել հետեւհա

Հ. B. Դ. «Նոր Սերումոր»ի Կեզը. վար Հուքեան ներկայացուցիչը կ՝ այցել Հետեսետու
ժասնանի դերումո 4 Հոկտեմբեր ։
Սին ՇԱՍՈՆ Կիրակի ցերևկլ վերջ 5 Հոկտ . ։
Սին ԵՐԻԵՆ՝ Կիրակի երեկոյ, 5 Հոկտեմբ . ։
ՏիՍԻՆ՝ Երկուրաբեր 6 Հոկտեմբեր ։
Հ. B. Դ. ՌԱՖՖԻ խում բե ժողովը տեղի կ՝ ուՆենայ այս ուրբած ժամը Զին, ուվորական Հաւտբատեղին։ Բոլոր ընկերներու ներկայութերնը անՀրաժելու Լ։

111 ԱՈՒՈՒՍ ... Հ. B. Գ. «Երական»

քատեղին։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիրենը ան-հրաժ ելա է։ Հրաժ ելա է։ Հրաժ ելա է։ Հողովը այս կիրակի ժամը երևկոյեան 8.30ին, ընկերվարականներու արահը ։ Հ. Ց. Դ. ԼԻՈՆԻ նոր Սերունդի «Սիաժան Եօ» կում բը ժողովի կը հրաւիրէ իր բորոր ընկեր ընկե-բուհիները, Հոկանս՝ բեր 7ին, ընկերվարականնե-բու արահը, 25 Place Bellecour, ժամը 8ին։ Ներկայ կոլլայ Կեղբ. վարչունենչ՝ ընկեր Վահէ Մանուկ հան։ Բոլորին ներկայունեննը պարտաւորիչ է, անդամատետրերով։

ծան։ Իրկորը ներկայունիանի պարտաւարիչ է, ՍԱՐՍԼԻ Հ. Յ. Դ. «Վարդան» են Թակոժի -տեի ոնկերական ընդ Հ. ժողովը այս կիրակի կես-օրէ վերջ ժաժը 3ին, Սարսէլի ծանօթ Հաւաջատե. դին։ Խիստ կարեւտր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը անհրաժելտ է։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ — Կապոյտ Խաչի Վալանաի ծասիանիերի վարչութիւնը չնորհակարութեամբ ստացած է Գ. Յակոր Կօչկակարհանեն 2000 ֆր., իր աղգականներուն ողքամբ Վալանս ժամանուժին առնիւ:

ՖՐ. Կ. ԽԱՁԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դպրոցը կր վերա -րացուի 2 հոկաեմ բեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry. Մառոնիիի որահին մէջ։ Բացի ՍԷվրանաբնակ հաւ ծնողթներքն , Կառկանի, Վիլ Բարիսիի, Օլնեյի , Վէրկալանի բոլոր չրքակալ արուարձաններու հա. յունիւնօր կր հրաւիրուի օդաուիլ այս առինեն, իրենց դաւակները դրկելով այս դասըն նացրին և

Դասաւանդունիրմնանրը տեղի կ՝ ունենան վկայ-ուսած եւ փորձառու ուսուցչուհի Տիկին Չիլինկիր-հանի կողմե ամեն հինոլարնի առաւստ ժամր 9—12, իսկ կէսօրէ վերջ 14—17:

### T. S. F.

Ձինուորական ծառայութիւնէ վերադարձած ըլլալույ՝ դարձևալ կր սոանձնենը T. S. F.ի եւ ռեւէ մեջենական է կեկտրական գործերու վերա բերևալ ապսպրանջներ, Փարիգ - արուարձաննե ըչն ֆակ գաւսույն յանձնարարութիւններ սիրով կր

ԵԹԷ կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական ևւ ապահովուած գործիջ մը ունենալ ,կամ նորոդեւ տալ ձեր ունեցածը, փոփոխութիւնենրու ենթար-

դալ :

Ե՛ Է կ'ուղէը գնել՝ փիքոփներ, բարձրախօս.

Ե՛ր եւ այլ կարվածներ վերքին հորաձևութեամբ։

Ե՛ժ Հանդեսներու, բեմերու, լուսավառութեամբ է

Մես Հայարձակներու գետերման Համար
Վկայեալ արուհստագետի մր պետքը ունեց՝

Մես ՎԱՐԱՆԻՔ, մեզի դիմեցէջ վստահորեն ամեն օր՝ ժամբ 1855 վերք, կամ դրել Հետեւեա։
Հասցեն՝ ԱՐԱՏ Խ ԵՐՍԷՍԵԱՆ

12 Rue Martin Bernard: PARIS (13)

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

#### Tulung k

Սափրիչի ամարդվական կազմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կեռք յատուկ։ Լավապօ, հայելի, Թիկնաթոռ, աթուներ, 2 սէչուառ, դարակներ եւայլն։ Դիմել «Յառան»ի իսնրադրատունը, 6 · S · 6 · ի ։

# AUCULUF TATE

Որ բոլորած է իր քատնամեակը եւ տիրա<sub>-</sub> ցած արդար համբաւի մը,

Amminum & Lucindipleture he my tiefe Letուարանան յանախորդները իր համադամ

Appendurung ur bindynahinh mangupapang 26nmdmj& TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) PERCHINE RELIGION DE LA RESERVA DE LA RESERV

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13



OPUPLE

# LE PREMIER QUOTIDIEN AGMENTER EN ELMORE I

HARATCH - Fondé en 1925 -- R. C. Seine 375 786

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տար 1000, - ամեւ 500, իռաժա. 300 ֆը. Արտաս, 10 Տօլ.

Tél.: GOB. 15-70 C. C.P. Paris 1678-63

Samedi 4 Octobre 1947

Շարաթ 4 Հոկտեմբեր

մԹ · ՏԱՐԻ — 19° Année № 5153- Նոր շրջան թիւ 762

իղետժին, Ը։ **Ա**ԻՈՐ**ԵՐՐ**Բ

ዓኮኒ՝ 4 ৯թ

If he house

# 5000 SILUP 40WULPACUA

Համաձայա Բարեգործականի վերջին ղեկոլ, , իր պալաժ էն հրաժարած է վարիչ պատուի-ը, Պ. Վահան Մալէդեան ։ ցին, իր պալաժ էն բակը, Պ. Վահան

ցին, իր պաչատելա արեղան ։

Կեղը վայան Մալեղեան ։

Կերը վայարութիւնը «յակամայե եւ ցաւ ի

սիրտ» ընդունելով Հրաժարականը, տարեկան
«ինդ հաղար տոլարի կենսաժոշակ մը յատկայաւցած է իրեն՝ ի վարձատորութիւն այն ծառաթութեան դոր նախկին բանաստեղծը բնծայած է Հա
լոց ազդին իր պաշտոնավարութեան 39 տարինն 
թու լնցացրին։

Տարեկան հինգ հաղար տոլար։

Այսին թն օրինական սակով տարեկան 600.000

Ֆրան ը։

Թուարանական ուրիչ հայիւով, ո՛չ նուակ ջան

մէկուկես միլիոն։ Ձար լեզուները կր հաւաստեն որ կեդը. Վար-չունիւնը տոյնիսկ ստանձնած է վճարել եկավուտի

չութրեար այրը 
հիժ չափազանցուած չեն մեղի հասած տեղե.

հիժ չափազանցուած չեն մեղի հասած տեղե.

կութիւնները, նախկին վարիչ-պատուիրակր վերհին երկու տարուան ընթացքին իր ստանար, Ա.
Ճերիկայի մէջ, տարեկան 6500 տոլար Թոչակ։

Միաջերը թարմացնելու համար յիչէի՞նչ ամ 
ուսա տասո հացար ֆրանքի թոչակը գոր կը վրոտկա... տասը Հազար ֆրանջի Թուտկը գոր կը վը-Տարուէր իրեն պատերացնեն առաջ, այրինքն այն օրերուն երը անգլիական ոսկին կ'արժեր 90—100

ֆրամ ը ։ Բարեդործական ի աղա \_ Լֆի տիները բարագործականի աղա - Լֆենտիները չէին կրնար տալ աշելիանարդար ոշտպիկարորոշում մի վարձատրելու համար պաշտօնհայ մր տրուն վաս-տակը հիմնարկունեան — ևւ հայ ժողովուրդին — եղած է լափաղանց համերա։

տակը հիմնարկուննեան — և Հայ ժողովուրդին — հղած է չավաղանց հաժետա։
Ու ո՛չ մէկ պորեն արժանի այն չռայլարան ու Բրջարարոյ դովտոան քներուն որոնցմով կրչյոր-դին նարևործականի իսկ ստորադրունեանը։ վարիչ պատուիրակին իսկ ստորադրունեանը։ հիմնարկու - Թիւն մը չէ, ինչպես դիտել կուտայ ամերիկահայ պաշտմակից մը, ևւ անչուշտ իր իրաւասունեանց սահմանեն դուրս է իչիանավայել Թոչակներ կամ ողարդեւներ բաշխել այն ու ձախ։ Թիւրվմացուն հան մէչ հեւ այն միանիաներ որոնց կո անդին նե Բարեդործականը պատոս —

Թիւթիմացունեան մէն հետ այր միամիաները որոնը կր որերեն Թէ Բարեգործականը պատաս – ցրեմները հրաւունը չունին միջամահրու եւ «գրոե – սական կարգադրութիւնեներուն է Պէտը չէ մոռնալ որ Բարեգործականի հիմնա-դրամենրուն դլիսաւոր մէկ մասը դոյացած է հա-մեստ ու աշխատաւոր բազմութեան «տասևոց» -նեսով է

րը ազմուապետական չրջապատէն Հեռու մաս-իր ազմուապետական չրջապատէն Հեռու մաս-ող գահգուածն է որ առատօրէա կը մասնակցի իր

Հանդանակունիուններուն։ Այդպես էր երէկ։ Այդպես է նաեւ այսօր ։ Ներդաղնի առաջին մէկ միլիոնի Հանդանա Ներդադիի առաջին «Հկ միլիոնի Հահգանա -կութիւնը առվասկած կէս ճամրան իր մեար դոնկ Ամերիվայի մէջ , ենք գաղունին Դայնակցական դանդուածն ու Հանդանակիչ յանձնախումբերուն մասևակցող անհատ Դաշնակցականներ էջաջալե -րէին այդ Հայրեսասիրական ձեռնարկը ։ Առանց Դաշնակցունեան — ուրեմն առանց «դրսեցի»ներուն — անկարելի էր Հաւաջել 300,000 առլար Քալիֆորնիոյ կամ 110,000 տոլար Տինրոյ-

թե մեչ:

Բաղմութիւննները հրրեք չեն գլանար իրենց

նիւթական օժանդակութիւնը Բարեդործականին
պացմանաւ որ այս վերջինը քիչ մր առելի մօտե և

հայ ժողովուրդին, խուսափի ամիրայական կագ 
մակերպութեան մր վերածուերւ փորձերէն եւ

մանաւանդ իմաստութեամը դործածչ իր հիմնա —

որանինու գրաժները ։ Գ. Մալէզեան ո՛չ վարչապետ էր ո՛չ ալ նա \_

ապատ ու :

- արտար արտար արտարայի ար առաջուցի արտարան արտարային արտարական կան հասարակ մահկա - հայրեղարին արայական հասարակ մահկա - հարրեղործական էն առառացի ծիծաղելի է առառացին արտարարան արտարանի արտարարան ծիծաղելի է առառացին արտարարան արտարան եր արտարարան արտարարար արտարարար արտարարար ։

# Prudh hunadarnephika կ' արգիլե և ներգադթը (?)

*ԽՄԲ*. — Մեր Սեպտեմբեր 20ի թիւով hur. — Սեր Սոպտոսրդ Հոր բրագ հերինք որ իրանի կառավարութիւտը արգիլած է 20.000 Հայերու աերգաղթը։ Թէեւ կարգ մե շրջա ասիներու կողմէ հերքուեցաւ այս տեղեկութիւտը, րայց հետեւեալ զերկոյցը զոր կը քաղենք Ալիջի Սեպտեմբեր 5ի թղուեմ, կը հաստատէ լուրին վա ւերակաչութիւնը ....

Սովետական սոցիալիստական ռեսպուբլիկա \_ ների միութեան Իրանի գեսպանատան հիւպատո-սական բաժնի՝ Իրանից Հայերի ներգաղթը 1947 թերն դադրեցնելու առթիւ։

Մտվեսական Սոցիալիստական ռեսպուբլիկա – ների Միութեան Իրաշի դեսպահատան հիւպատո -սական բաժինը սրանով տեղեկայնում է սովետա կան Հայաստան ներգաղեքել ցանկացող Հայերին ւ Հետեւեալը .—

Համաձայն ՍՍՈ-Մ -ի կառավարութեան 1945 թուի Դեկտեմ բեր 2ի որոշման, արտասահմանեան Հայերի Սովհտական Հայաստան ներգաղ թելու Բոյլաուու Թեան եւ Իրանի նախարարական խոր – գրդի 1946 Թուի Ապրիլ 16ի որոչման , Իրանից Սո-վետական Հայաստան մեկնիլ դանկացող Հայերին աժետուրեք օժանդակունիւն ցոյց տալու առնիւ ...

Դնչպէս եւ Իրանական կառավարութեան կողժից 1947 թուի Ապրիլ 9ի ՄՄԻՄ ի դեսպանաստանը
տուած Հաժաժայնութեան, ընքացիկ տարուժ Հահրի հերդաղթը Իրանից չարունակելու առնչու ժետո՛գ — վերսկաուեցին 1947ի հերդադժի հախապատրաստանը աշխատանըները։

Սակայն հետաբայում Իրանի կառավարութիննը հակառակ իր նախկին որոշումների, հրաժարւեց Հայերի Իրանեան հպատակութիննից ելնեյը ձեւա կերպել եւ Թոյլատրել մրանց մեկնումը սովետա -

Նկատի առնելով այս հանգաժանջը ՍՍՈՄ ի Իրանի դեսպանատան հիւպատոսական դաժ բնը հարկարգուած է դադարեցնել Իրանահայերի բն բացիկ տարւայ ձերդաղքի աշխատանջները։

Ս Ս Դ Մ ի Իրանի Դեսպանատան հիւպա, որոսնան որումեն է հե

տոսական դաժին.

ԼՈՆՏՈՆԷՆ կ ըՀաղորդեն որ Անգլիա եւ Սոր-Հրդային Միութիւնց ի մօտոյ պիտի կնջեն առեւ-արական Համաձայնութիւն մը։ Բանակցութիւննե-ըր սկսած էին անցեալ ապրիլին րայց յանկարծ ընդՀատունցան յունիսին ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ռուսակած դօտիիծ բիկերվա -ական կուսակցութեան Համաժողովին մեջ խորհ հեռւորական իչխանութեան հերկայացուցիչը գի դե դասանբոնսէ մբնդար գոմսվունմեն»։ «Իրմատիա Ասւփա-օֆ հսւար քրետն գրան հանապահ «Իրմատիա Ասւփա-օֆ հսւար քրետնով ֍րանունիչն համաս վուսամնությար Հայագան վունմեն բե՛չ իսնչ ։ Նամաս վուսամնությար Հայագան վունմեր

« ՔԻՉ ՀԱՑ ԿԵՐԷՔ որպեսզի երկուջուկէս միլիու Թու ցորեն եւ արմարջ խմայենջ Եւրոպայի Համար» կր յորդորէ հախաղահ Թրումըն Ամերի քայի ժողովուրդին։ Նախադահը կր յան ձնարար է նաև կրճատել միսի սպառումը։ «Մարդ դլուխ 25 Քիլոյի խմայողութիւն մը ան հրաժեչտ է։ Եթէ նւ-թապայի ժողովուրդները անօթի մնան, պիտի յու-սահատին։ Իսկ յուսահատութեան կը յաջորդեն համատարած խառմակութիւնն ու անիչիանու -

ՄՆԳԱՐԱՅԻ կուսակալը՝ Իղգէտաին Չադրար որ Մոսկուա գացած էր, վերադարձին յայտարա – ած է լրադրողներուն Թէ՝ «Շատ լաւ ընդունելու թիւն տեսաներ Մոսկուայի մէջ։ Օգտակար պտոյտ-ներ դնել տուին մեզի։ Հվոր թեք երի մը դոյու-թեան ապացոյցներն են մէթիոնն, մեծ Ղրանցքը որ Մոսկուան կր կապէ Վոլկայի։ Նոր ժողովրդական տուները որոնչը ի վիճակի են ապաստան ընծայև-լու 4 միլիոնէ 8.5 միլիոնի բարձրացած Մոսկուա.. յի բնակչութեան, լայն Հրապարակները, ճամրա-ները, մեծ կոթողները։ Մեծ պաչոպանութիւն կր վայելնն արհեսան ու դիտութիւնը։ Շատ լաւ տր-պաւորութիւնններով րաժնուհցանը ։

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար բանակը նոր յար-սկողականի մր սկսած է ԹիԷնցին Մուկաէն դծին

### SPULUHAB .... SUSCULOUT SUPTUPE

Upmuph's Supurpur dand There or Menghite Արտարին հախարար Ժորժ Պիտօ որ Ասոչինկ-Թրև դացած է ամերիկեան կառավարուխեան հետո ատահեսական թանակցուխիւններ վարելու համար, անսակցուխիւն մր ուսեցաւ երկկ հախարարն թու-մբնի հետ։ Ցառաքիկայ չարժու հախարարը կա ռավարուխեան պիտի հերկայացնէ մաւրամասն ծրադրը մբ Ֆրանսայի անտեսական կարիքներուն մային, Բննուխեան դիտի առնուին բազմախիս անտեսական ու ջաղաթական հարցեր։ Իրադիկներ կը հաւասանու որ կացունիիսեր չատ ծանրակչիս է եւ Ֆրանսա պէտը ոսեր անմիչական օժանդա -կունեան ։ Գ. Գիաօ պիտի իսերի որ Ամերիկա 8 միլիոն Թու ցորեն եւ 120 միլիոն ստղաբ յատկա-ցրևէ Հոկահմրհը 15էտ սկսհալ։ Ինչպէս յայտնի է Ֆրանսա Օգոստոսէն ի վեր դադրեցուցած է արմանիջի, բամպակի, պգինձիլ ջարիւդի եւ երկրա-ղործական մեջեռաներու ներաժումը։ Հոկտեսբեր 15½ յեսող հարկադրուած պնտի ըլլայ արդիլելու հաեւ ցորենի, հանջածուխի եւ հարպեղէտերու ներածումն ալ։ Դիտել կը տրուի որ ամ էնչն տագ-նապալի կացունիսեր պրտի սկսի յունուարէն հաջ։

Ամերիկայի հլմաական, հակարարութերւնը ներկայիս կ'ուսումնասիրէ Ֆրանսայի օգնութիւմ Հատցեկու առաջարկերը։ Հաւանական կը նկատneh np 1504 175 Appliente unquele denfumantelphile մի արուի մինչեւ Հոկաեմբերի վերջը:

#### **\*ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՊԵՐՀԻՆԷՆ կը տեղեկացնեն որ Գերմանիսյ ռուսական դօտիին իսոր նրդային իշխահութիիւննե րը եւ դերման ընկերվարականները ջարողչական աշխատանչներու պիտի սկսին Լաւտոնի յառաջի-կայ խորհրդաժողովեն առաջ, ներկայացնելու հա մար այն բարեկարդումները որոնք կատարուած են արեւելեան Գերմանիոյ մէջ։ Կ'րսուի Թէ ծայրայիդ ընկերվարականձերը պիտի առաջարկեն ա-րեւելեան Գերմաւիոյ կցումը Խորմ - Մլուխեան այձ պարագային երը խորհրդաժողովը ձախողի։

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ընկերվարական կուսակցութիւ ... նը արտակարգ ընդեն ժողով պիտի գումարէ յա .. ռաջիկայ նոյեմբեր ՀՀին եւ ՀՀին, այսինջն Թա դանին իր բաղաքականու թիւմը է արև երենը և արևունը հատարության իր հարարականության հատանության հարարականության հա

ՄԻՍՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ Համաժողովին Հինդչար -Բի օրուան նիստին մէջ խորձ Միունեան գլիասոր պատուիրակը, Վիլինաջի, առաջարկեց Ապահո -վունեան ԽորՀաւրդին առժամեայ անդամ նշանա-Ուկրայնան։

**ԵՐՔՍԿԱՆ ընդեւ սպայակոյաի պետ գօր.** Սալի4 Օմուրթագ եւ միւս դինուորական պատ -ուիրականրը մեկնեցան երէկ Նիւ Եորը։ Թուրջ զինտարական պատուիրակութիւնը մէկուկէս ա միս պիտի մնայ Ամերիկա եւ պիտի ընդունուի նախագահ Թրումընի կողմէ։ Պատուիրակունիւնը նիւ նրա եւ պիտի ընդունուի նիւնը նիւ նորը էն վիրը պիտի երթայ Քալիֆորի իս եւ պիտի ըննէ տեղւոյն գինտուորական հիմնարկները։ Պատուիրակուներները հանարին ուժե րու Հրամանատարը 20ը. Ջէջի Տօղա, ծովային խորհրդական ծովակալ Նեծաթի խօղտինիզ, գներ. ծովային ane gleublefilm Սամուրջաց եւ մեջենացեն ուժերու դիւան նախադահ Ձօր. Սալիհ, ինչպես նաեւ ուր դինուորականներ, օղային, ծովային, ցամաջա The Spentoff :

ՈՒՍՈՑ Վերջին Եղ Եարերեն կ իմանանը ԵԷ Հոկտեմ բեր կիտուն Անդարա կր Հատեին Ամերի - հրացի դին և հայերն Ամերի - հրացի դին և հայերն կապարհին կումարդ աներուն առաջուսի առաջուն առաջուսի առաջուն առաջուն առաջուն առաջուն առաջուն և արձեր կա - ռաջիլու ։ Բացի դինուորական իշխանութենն, Համարողուս չինուհեանց դործավարութենն այաստանի ապատաստանի և արանում և այաստանի ապատաստանի և արանան ։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ Խորերարանի վարկային յանձ-նաժողովի նախաղաւ՝ Ճոն Թեյզբը Թուբբիայեն Ամերիկա մեկնելէ առաք յայտարարեց — Կր հիա-մանջ Թուրջիոյ աննվուն կամ քին վրայ, արով կր պետջ է պոտարավարունեան դեմ : Թուբբիա պետջ է հորատր մնայ այդ վատներն դեմ :

պետել է վօրատոր տես այլ վահաներնը փակուհցաւ Թուրջիոյ դեն կարդ մը ծաղրանկարներ Հրատա -րակած ըլլալով: Առաջին անդամն է որ թերն կր փակուհ, ընդդիմադիր մամուլին ՋՋումեն ի վեր:

գարարրեր ար արարարակության ապի չ ոտայարայու դը անրար արտրութ, Միտնրալ բա -գրոյնն եք քաւրարար, հիճանար թւ ադրևինետր հայտրութ, արությունը անությունը անությունը հայտրութ, հայտեր

#### Absenu

1925ի դարհան առաւտա մին էր։ Մայիսհան ջ արեգակը, իր սակեներ Տառագայիներով կը գաղջ արհղակը, իր ոսկենքել ճառա սկսեր ողողել Արևշելդի դանար՝ Գ նաշիստ տարաժունեանը՝ վրայ։ Պոլիսը, իր լայ-

Sha de donnate someth, than hillier be embuit-

# Zuchadani ahti nroshkru

(Բ. եւ վերջին մաս)

(Բ. եւ վերջին մաս)

Հիև Հայաստահի «Արտալուհետց» ա. «Արչակուհետց» Հայաստահենանց օրով դործածուած ոս.
կենիւս արծիւր անդուհետակաւ ծահւ Հրագրատուհետց» Հարստունեան օրով, որուն դործածած 
դրօչն ալ ծիրանագոյն էր ւ Բադրատունի Թաղա ւորներու, արծիււնրը, սակայն, Թիւով մէկ էին, 
ու կանարուն դիրջով կը կանգնին, միչանեւհրը 
լայնօրեն բացուած վիծակով։ Այս նրանաերը որոշապես կ'երեւին Անիի եկեղեցիներու , ճակատին 
վրայ, գոր օրինակ՝ Սմրատ Թաղաւուրին կառու ցանել առւած կանողիկէին ճակատը, 980 Թուա կանին, ինչպես նաեւ, Ապրլդարիպին լինել տուած 
կուրը և կլի և կեղեցինին «ՀՀ, 1035 
Թուականին»։

Բադրաունեանը ուսաներուն

Բադրտունեանց դրօչներուն բունը դ նիզակի՝ ոսկի դումատի վրոյ հաստատուած դրօչները հորիդանական ձեւէ աւելի դէպի կախուած ձեւ մը ունէին ։ ումեր փոխան ատուած էր, ու

Կիլիկիոյ Հայկական Ռուբինեսն Թագաւորու Թեան օրով, հայկական գրօչները դարձեալ ծիրա-նի էին։ Նոյնիսկ Ռուբիննան Թագաւորները ծի -ըանի Թանաթով կը ստորագրէին իրենց անտւնը։ (Տես «Սիսուսն» — 388 ու 402):

(Տես «Սիսուան» — 388 ու 402):

Թուբինեան գրօջներուն նչանը՝ Կիլիկիոյ ԹագաւորուԹենկն առան հաւ մ ըն էր, կամ դերգի մր պատկերը։ Իսկ Կիլիկիոյ ԹագաւորուԹեան չրչան նչանը հղու Առիւծը փոխանակ Արտաչունի, Արչակունի ու Բագրատունի Թադաւորներուն դործածած արծիւին։

Ռուբինհան առիւծը Թագապոակ էր տւ կը բոնէր իսաչագուրի դառադան մը։
Հայկական եկեղեցական դրօջները:

Գրիգոր Գ. Պապին ժամանակչն Արևանուտքի մէջ եւս նկնդնցակա. դրշչնր գոյութիւն ուներն ։ Վահան Մամրկանեանին ըստակին մէջ կր յի-չատակուին հայ կրձնաշորներուն կրած խաչա-

ատակուին հայ կրօւաւորներուն կրած և նա-կոշ մասնաւոր դրօչները ։ Հայոց կախմեր էր , ճիչգ-Հայոց կախողիկոսին դրօչը կարմեր էր , ճիչգ-քաղաւորն դրօչին ման , ու դրօչին նշանն էր հաչը ։ Այս կր փաստուի Վարդան նիսէ ոստիկանը Հայաստան եկաւ , Հայոց Զաքարիա կախողիկոսը անոր ընպառում գնաց ու Արարոստիկան ըպայն ար-տնեց «դրօչս բառւալ՝ ի վերայ ծաչի վերայ նու-րա եւ մաանել առումի նորա միչո» ։ Կիլիկեան շրչահին , կախողիկոսին վերջ նա -հարակատուունիանը կր վայելէր Սիշնհաց արջ -եպիսկոպոսը ։ Ստեփաննոս Որբելեան կր պատմէ նէ Ե դարուն Ադուանից նովաչին Թադաւորը՝ Սիւնհաց Առաջնորդ Անանիա արջեպիսկոպոսին

մաւիթեց իր թագաւորական գրոչը, որ կարմիր էր, ու դունաի վրայ անցած էր։ Ասկե կը հանդուհ որ Սիւնհաց արջեպիսկոպոսններ ևսս, կաթողիկոս - ներու նման կարժիր դրոչներ կրնային դործածել, ու կաչը կարանակարում գրայ հանդակելու կարուհի հարարակարում հայ հանդակելու այնութեր կաթողինի առած եխ : Սիւնհաց արջեպիս կոպոսներ և այնութեր գրա հարարակարուհի գրայանակարուհի իր ու հարարականական փիլոն կը դործածեր ի իրենց արտուհ եր «Աստ - ուսծապատիր հոգևութ

ուսանապատիլ հոգիւոր Տեր»։

Պատմութիւներ կաւսներ որ հրդ Անանիա կաԹոմիկոսը նուանեց Սիւնեաց ապստամբ Ախոռը ,
իրմէ վերջ դահակալող Սարգիս կախողիկոտը՝
Սիւնեաց դահին վրայ հաիսկոպոս ձենննագրից
Ցովհաններ անում կրոնաւորը, որուն վերստին
բաորհեց «դասկեցույն վատն», կ՚ըսէ Սահփաննոս
Որբելեան : (Տես 222):

Կանարիներ ա Ուենե

Որսելիան: (Տես 222):
Կախողիկոսին ու Սիւնեաց արջեպիոկոպոսին
դրօչներին պատ, կային նաևւ եկեղեցական դանա դան դրօչներ, որոնջ գնպետնական և բաղմագոյն
էին, ու ասեղնագործուած էին կամ ծածկուած
էին դանադան արևիւ ջարերով ու սրրապան պատ -

Եկեղեցական գրօչները ընդհանրապես կր զորածուէին յուղարկաւորունեանց պահուն։ Իսկ Հայրապետական ծիրանին մեծ դրօչը, իր դունդին վրայ դրուած ահագին տոկի խաչով մեր կր տար-ուքը վեհակառ ու Մրրադնակատար Ամենայն Հա-յոց կանողիկոսին առքեւէն, որ Հայ Թագաւորէն առելի դերադաս մեծ հանդամանը մբ ուներ հայ ոլզին մեն։

րելու Համար դանոնը։ Գետրոսի Համար չատ չուտ ուր ջանի մը ժամ առաջ Խորէն եկած էր դիմը դի-ընդին վեց օրերդ երբ մասը մուտը կը դուժէր Միջերկրականի մասահանգիստին ցամաջին վրայ մալորելու ։

ուր ջան ի մի ժամ առաջ Թորչն նված չր գրող չրւ աս արև չրւ մաւրիկու:

Երկու վաղիմի ընկերններ երը անաան գիրար, նրկու վայրկեաններ առան քրսակայ որնարան մուցին իրարու. այեջան յուղիչ էր նոր հորիզոնի աակ վերադանել մէկլմէկ։ Մօտակայ որնարան մր մանելով, անտեջ սկսան խոսակցիլ, նախ վերյիչեւն իրանալ և անվերադարան ապենրը իրենց բոլոր մանելով և անվերադարան ապենրը իրենց բոլոր մանրանասնունի նններով, յետոյ Խորեն պատմելով ապետրած մեպունի հայած արև իրենց բոլոր մանրանասնունի նններով, յետոյ Խորեն պատմելով եր անցուցած կետեջը Փարիզի մեչ։ Յախորդառաւստ Պետրոս ու Խորեն Մարսիլիոյ կայտրաւներ և խոտներն Փարիզի ներ Մարսիլիոյ կայտրաներն հրանալ ին արև առամողական ծաղանալ Մեն Միչել, ուր Խորեն կը ծառական ծաղանարը՝ Սեն Միչել, ուր Խորեն կը ծաղական արև մեն։ Զաւեն այժմ տարի մրն էր որ Փարիզ կը կանուր իր ընկերոշ համար։ Բանի մր օր վերի կարարին։ Իայց իր նախորմարած վայրը, իր կերակինունը։ Բայց իր նախորմարած վայրը, իր կերակինունը։ Բայց իր նախորմարած վայրը, իր կերակինունը կայունորին համար, Լիւջաենպուրկի պարտերեն հիայսական անցրեր համար հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային արան առաներեն կը մնար դերաի կուրին հիային հիային հիային հիային արան առաներեն կային հետուկ հիային հայան առաներեն կայններուն էր հետուի հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հայան հիային հիային հետութին հրատեր առաջին կային հրանին հիային հրանանում հիային հիային հրանարուն հիային հիային հրանարուն հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հրանարուն հրանարուն հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հրանարություն հրանարուն հիային հիային հիային հիային հրանարուն հրանարության հրանարություն հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հիային հրանարում հրանարուն հրանարուն հիային հրանարուն հիային հրանարուն հրանարուն

Կիրակի առաւստուն, Պետրոսի առաքին դործը ուղղուիլ էր դէպի բաղծիչ։
Անկէ վերադարձին իմ ամով կը դդենուր իր կիրակիի հաղուստը, փոջը դադարէ մբ վերջ Սորպոնի որճարանին հասարակաց սեղունին առքեւ, յեսույ կուղղուէր մեծ պարտէր ։
Պետրոս, մինչեւ այդ օրը, հիացած ու ըմ - բոչինած Փարիդի բւական ու արուեստական դեղեցկութիւնները, կր դդար այլեւս որ մեծ պակաս մը կար իր կեանջին, իր երիտասարդի հոգւոյն մէն։ Առանձնութիւն մը, միօրիւակ եւ խոպան, կարծես կ անանչի ուրիչ երկուսորին իր հոգևն։ Երբ արձնուն և հոգևն։ Երբ արձնուն իր հոգին։ Երբ արնեն և կ հոգին։ Երբ

րերն, նիչը իր այջերուտ առքեւ, ինջկին ջր գրժ րախա մը կր զգար, ու ոտամոջսի մը կամ զոյգ մր
դատուծիււմ այելջր իրեն կր ծուեր չատ տկար րաչարարուծիււն մը բազտատվամբ անար, որուն իր
կը դիտեր որ երիտասարը կեսմ ջի աւիչը տուու չարարութիւն մի բազտատին և արանարուն, իր
պապակած չրիծակուն, ոչ, կարելի չէ, երրե՛ ջ,
պարութի որ երիտասարը կեսմ ջի աւիչը տուու չարարումն մի գործարանային տաշարից աչիա ուտութիււին մինչ, հարանային հատարային, իր ան ուտութիււին մինչ, հարանային այր օրին, իր ան ուտութիււին իրենին որանարանային անարանային և
հետրոս չի ընտանային պարին։ Ան երրեջ

արտու վիճակը իռջիին որածեղու ժիստ կը պատճաուքը իրեն բատկան ու արժանի հանոյջչն։

Պետրոս չէր ընտանեցած պարին։ Ան հրբեջ
հարոս չէր ընտանեցած պարին։ Ան հրբեջ
հարու չէր ընտանեցած պարին։ Ան հրբեջ
հար չէր դրած պարարահէ հր ձերս։ Թէ ինչու
արիչ հեր որոշ դժուարու հետն։ Դարձեալ կիրակի
հրև էր։ Այդ օրր Պետրոս դօրաւոր նակորդացում
հր ունեցաւ ու ոիրոյ բանար ալարե ժամար իրեն և
հովորականին պես ջայլերը ուղղից ծերակոյտի
հրատու, ջիչ վերջ դեռատի կին մը, վայիլչօրեն
հատու, ջիչ վերջ դեռատի կին մը, վայիլչօրեն
հատու, ջիչ վերջ դեռատի կին մը, վայիլչօրեն
հատաւ, ջիչ վերջ դեռատի կին մը, հայուրօրեն
հատարույն կարույն արկում հայու դերը։
Ան իր ձեռջի պայուսակչն դիրջ մը հանեց եւ
սկսու պայն կարդալ որ ինչ ու ուպրունեան
առարկայ կ՛ոլլայ երիտասարդեն կողմ է, ինչ այ
հումեւ վերջ, դայն նրիտասարդեն կողմ է, ինչ այ
հումեւ վերջ, դայն նրիտասարդեն կողմ է, ինչ այ
հումեր հեր կորուն հրաջաւ չիւր ներնին ըններդումեւ վերջ, դայն նրիտասարդեն կողմ է, ինչ այ
հումեր հարիչի կր սեւեսէր Պետրոսի վրայ է հաստան
անարձակունեամ բ. Մինրվութի հարրուի վրայ
հարահան արևունեան բ. Մինրվութի ան, երբ կը խորհրինար, հանարանանունենան բ. Մինրվութի ան, երբ կը խորհրինարը հարաար հուն այլ պահուն, չանևի որ դայն
բերները, հարանար հուն այն երում վրայ
հաստած
հրինար և դառնար հուն այի պահուն վրայ
հաստած
հրինար և դառնար հուն այի պահուն վրայ
հարուներուն արանարութին
հայարաներու պատեսութ
հանարուներուն արանարութին
հերիարունի հրուն արանարութին
հայարաներու պատրասասան ունեսինն կողմ է։
(Մնացեայը անորութի հետ կողմ է։

# Thether the Upphining phrink husurha drun

տեսնել:
Գիչիրանց այս լեռը բարձրանալու տապառերը
Զանան առնելու պատճառն է տեսնել արեւածազր:
Ականտահես դարձանը արջալոյսի մը, որու նմաներ
երբեջ տեսած ըլլայինը այրուր:
Քիչ յետոյ արեւը տակաւ ծաղիլ սկսաւ լիալուսնի նման: Երեջ վայրկեան անցաւ ծաղելուն
եւ Հորիդանին ձերրադատուելուն միկեւ։ Այս երեջ
հետո հայան համան հետո մեր աչջերը չլացնել սկսան ահետոն ծառեսը:

ւն չողերը։

այրիհանվան լետոլ մեր աչջերը չլացնել սկսան արևուն ջողերը։

Երբ ակնարկ մր նետեցինք չուրք բոլորը, Վանայ լեծը փոռւած էր ձեր առջեւ, ջարուկան մեջ երևորածին մեծցուած ձևւին տակ։ Արարատ լեռը ամրողջ վեծափառութեամր կը բարձրանար մեր առջեւ, մինչ կր դծագրուեին հալան ձէջեն, թեն արկւ, չեք թուն, դեարչել, դեարչել, դերութեր, հետորել, առիւրեջեր, դերան եւ հրանր տափաստաններն տու Վան, երնել, դարնանու, հետոր, հեջջեջ, նարիջ ևւ Արին լիձերը։ Մեր դեչատակները դրի առնելով ան առմարին վրայ, որ դևտեղուած է պէ թնակատակ արև առանարին վրայ, որ դևտեղուա և առաջ րար դուրեն կարգ մր սպաներու ծարհանակուանանը նրայապանակի մր մեջ, երկու տարի առաջ րար առնելով արև առաջին կարգ մր սպաներու ծախանանունութեամը եւ ձեր չուրջ բոլորը պենելով վերադարձանջիրը ար լիձը։ Այս վերադարձին ընհացնին, բնունին այս հրաջալիչը բոլորսաց յուղման մատնակ։ Չուրեր, առանց դետնարու որ ուրկե կր բիմին և հուրեր, առանց դետնարու որ ուրկե կր բիմին և հուրեր ինրքան ու կր դծագրուեին խարաներում անանա ։

Հեռուեն հուրւ նիրատր անպամ կրնվաչմարուեր նուրբ ևրիվի մր նման ։

Հեռուեն հուրւ նիրատր անանան կրութեն եր արևին և հուրւ երիվի մր նման ։

Հեռուեն հուրւ երկանան և իովին ըմ անան ։

Հեռուեն հուրւ երկերարարանան իրովին ըմ անան ։

հայնների արևին իր հանան ։

Հեռուեն հուրւ երկեր հայարաններ։ Դարձերն հուր ևիրին իր հեռուեն հուր երկերնի և հեռուեն հուր երկերնի և հեռուեն հուր երկերնին և հեռուեն հուր երկերարունները ։ Դարձերների առանների և հուրին և հեռուեն հուր երկերարունները և հուրենին և հետուանների և հետուենն և հետուեն հուր և հուրեն և հետուանները և հետուեն և հետուաները և հետուեն հուրեն և հետուաների և հետուաները և հուրին և հետուեն հետուաները և հետուաները և հետուաներու և հետուեն հետուաները և հետուան հետուան հետուան հետուան համանակ և հետուան հե

րուն դրօչակիրները րարձրաստիճան իշխաններ կ՛ըլլային միչտ։ Բայց իշխանական դրօչները կր պարուքին պարո դենուորներու կողմե։
Հայկական դրօչներու փոքր մէկ պատմութիւն րատարնել վերք, առեյցենը նաև որ հին Հայաստան իր ժեծ անցեալով կրնայ միչտ պարծենայ իրը փառայեր ու իրը անդուղական փանաւտոր աշխարհ մր, որ իր անվախութնեան չրիանին, իր ջատորներներնենական պատութեւններն, ոչ ալ այլ ջաղահանուներին ճանական ու միծ ու փորր դանական ու ու այլ այլ ջաղագրերն հելենական այի հումերին ճանական ու միծ ու փորր դանադան ադ -

գերէն ։ Նիկոսիա (Կիպրոս)

ՆՈՒՊԱՐ ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ

hour knight be Pt ; putlit shows the 13 darphing արչաւախումբը 2 ժամ յհառյ Հասած էր լերան ստորոտը, ձերբապատուած օղային ճնչումէ,ուրկէ

վերադարձանը Ատիլձեվաց ։ Այս դանի մց տողերը անրասական են պարդե -Ար Արկանայ գիրան դույսը մտանայտակումին և ,

րել։ Ները է հաց երկասիրութիւմ մը պետա ե գրի տա-Նեւ արևաց երկասիրութիւմ մը պետա ե գրի տա-նել։

Հ. Մ. Ը. Մ. Ը ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ
Հ. Մ. Ը. Մ. ը իր promotion d'honneurh առա Զին մրցումեր կատարեց Տէ Louph դէմ խուուներամ 
բազմութեան մր մերիայութեան։ Մեր տղաջը 
դայա ներկայացան 10 մարդիկով։ Կր յուսանը որ 
ֆունպոլի բանձնախումբը, լաւ մբ ջննելէ վերջ 
բացակայ տասերժէկերորդին պատճառները, պէտջ 
հղած կարուկ միջոցենթը ձնուջ պիտի առնե, որովհետեւ առաքին անդամե է որ կր պատահի այս 
տեսակ դէպջ մր մեր մարդիկներում մէջ։ 
ծաղին սկիզոչն իսկ Ֆրանսացիները ուղկցին 
օգուտ ջաղիլ Հ. Մ. Ը. Մ. ի պակասեն եւ աբագ 
բանաւ էին սպատերով ապահովել յաղնունիւնը , 
բևաւ էին սպատեր որ մեր 10 մարդիկները ունտած էին մինչեւ վերջին վայրկեանը, իրենց բորոր 
հիղը նափել, բարձր պահերէ Համար Հ. Մ. Ը. Մ. ի չորը արահանցաւ 
շանկարելին», 20 վայրկեանի խոսպարկութենել մր 
Վիջ մերոնը նշանակեցին առաջին կետը հանդի - 
սականներու բուռն ծափահարութեանց տակ։ Քիչ 
մեաց որ երկրորդ և երջորդ նշանակերներ հետ 
հատենը և ենե Գ և երջորդ նշանակերներն հետ և 
հետ և հետ Գ և արանանա և հատեսան առաներն և 
հետ և հետ Գ և արանանան և հատեսա նշանա 
հետ և հետ Գ և արանանան և հատեսա և 
հետ և հետ Գ և արանանան և հատեսա նշանա սավանագրու բուռա ժաղատարությանը ապ. բրյ մնաց որ երկրորդ եւ երթորդ նչանակէտներ և և չահէինչ, ենք Պ. Ելթովանհան կարենար նչանա

մնաց որ երկրորդ եւ երթորդ նշանակկաներ եւս չահեխնը, ենկ Պ. Ելթովանեան կարենար նշանակետներ որ հերկար վերածեր այն բացառիկ առինները որ հերկար վերաներներ ու հերկար վերաներն այն բացառիկ առինները որ հերկարայան իրեն .

Ֆրանաացիք չակեն աւելի դարմացած մեր արգեցին հաւասարելու , բայց չկրցան, որովհետեւ Հ. Մ. Ր. Մ. ի ամեման բերդապահը , Պ. Ժիրայի Ռադբենան երկար բացակայունեն մեր վերջ, կրկին ստանձնած էր իր դժուսորին պաշտնան եւ իր բացառին որունեն մեր վերջ, կրկին ստանձնած էր իր դժուսորին պաշտնար եւ իր բացառիկ ճարդիկունեան եր հետմը և և աչիուժունեան եւ իր բացառին նարդիկունեան եր հետաք և և աչիուժունեան և իր կարդի հետուած ընհրով , կապահը բերդը։ Առաջին կիսահակով ։

Ծւի յադնանակով ։

Ծւի յադնանակով ։

Երկրորդ կիսախաղեն Տե Loup այլեւս թուսահատած էր , ի բաց առնալ դատաւորեն որ սկսաւ անտեսել Ֆրանսացի մարդիկներուն hors jeuh դունեակը հարտարար պաղարելն էին, բայց հետոյնակ ու արտահարար արդատաւորը դուրնակ կ՝ուգեր Հ. Մ. Ն. Մ. ի տարած փայրուն յապարայայա կողմնակցու օրտունլով դատաւորին բացայայա կողմնակցու երկունակել ։ Պահրան հերևան մէլ, չանդան երկուների այս ոնորան հակել ոսաիկանները եւ ֆրանսան այնա ուրենը դարնան հերևու այի կարիչները իրենն ալ դարժացած երկունար եւ ֆրանսան հերև ունել այս ուներ որ 5 վայրկեններ յապաղում մին ալ ունե ցած եր օրինական ժամանականիրում մին ալ ունե ցած էր օրինական ժամանականիցուն Անիրաւին ուած ոստիկաններէն սուլեց իսադին վերջաւորու. Յիւնը որ 5 վայրկեսներ յապաղում մին ալ ունե -ցած էր օրինակուն ժամանակաժիջոցէն։ Անիրաւին ժամացոյցն ալ կեցած էր կ`երևւի տիրոք օրինակին Հետևւերով ։

հետևերով ։

Կեցցէջ Հ. Մ. Ը. Մ.ի անվհատ ժարզիկներ, անդամ մր եւս ցոյց տունը ձեր ան խորտակելի կամջը։ Ներկայ հանդիսականները Թէև. մեկնեցան սիրտերնին կոտրան, դատաւորին անիրաւուժին, ներէն, րայց լաւ դիտելնե որ օրուան պատուոյ յաղծականներ դուջ էիջ, շարունակե ցէջ այսպես եւ մօտ ատնելն յաղծուժեան դակնի ները այիտի պսակեն ձեր Թարած լանջերը ։

8. Գ.— Ամէ։ Հորևջչարժի կր չարում ակուհ ֆուժայըի փորձերը Հ. Մ. Է. Մ.ի Atlantic մարդադաչանն վրայ, պետջ է թոլոր աղաջը ներկայ ըրան ամանաւանու առաքին խում ըն մարդիկները օգուտ ջաղելու համար մեր ժաղվել Պ. Պաջրձեաեն առան դասերչն։ — Վահան Ծավեսան

#### UCARBUSE ICUSAR

Կլաս, ըս Վիացցի՝ Յուլսէւի Ալրաֆեան, հա գրող մը, որ ակսած է պատկերախաղի ար-ուհսաին ամէնչն ուչագրաւ տեսարաններին մէկը ուհարին ամէնչն ուչադրաւ տեսարաններին մէկը Հանդիսանալ Իտալիոյ եւ Եւրոպայի մէջ։ Ան Հրատարակած է իտալերէն լեպուտվ երկու Հատորներ, 
որոնցմէ մէկը ծշանաւոր բեմավար Ուրե Քելլէծե 
ըը, իրենց մասնայատուկ դեղեցեկունիւն երով, 
առատահոս կերպով մբ կը բացայայան լեպուով 
մբ, որ իր մայրենի լեպուն էէ, բայց կը հպատա - 
կեցնէ իր կամ բին եւ մտածումներուն անորակելի 
նարտարուննամբ եւ ինչն ավատահուններուն անորակելի 
տուրաարուննամբ նուիրուած է պատկերախաղբ յատուկ բեմական արունստին։
Աշրաֆեան (Վիացցի) տէր է մեծ ձեռնահա - 
տունիան, դիսական լուրի պատրաստուննամբ եւ

աշրապոստ (Վրացցը) այր է սոտ աստատա տուքիան, դիտական լուրք պատրաստութնասի և իրացիկ է գրական դեմ ջնրու և երկերու է Ալրաֆ-հան ժամանակ մը առաջ փորձած էր Հայ նշանա որ Հեղինակները ծանօքացնել Արևւմուաքին ։

# duing thanth abountly

bus ... Երրեմն մեր ուղղագրութեամբ, սա.

huff — Երրեսնե մեր ուղղագրութեամի, սակայն իրենց լեզուով պիտի արտատանեք այս կարգ գի լոգուածաեր, գաղափար մր տալու համար լեզուական «լառաջոլ մութեամ» մասին»—
Հայկական ՍՈՐԻ պետական Հրատարակչու - Սեամբ ըսյո տեսաւ պրոֆ. Ա. Ղարիբեանի «Հայոց լեզուի ձեներակա» սաուարածաւալ աշխատու - Խուսը։ Իր այդ աշխատունիւմը հոլինակը բա - ծանել է հրկու մատի։ Առաքին մասում մա ջրն ժահել է երկու մատի։ Առակի մասում հա ըրև -հում է Հարց լեզուի տւտուցման հարցերը տար -րական դարոցում, իսկ երկրորդում՝ Հայոց լեզ-ուի եւ գրական - ընթերցանութեան - խոգիրները միջնակարդ դպրոցում։ Գրջի վերջում արուած են մի չարջ ազիւսակներ ։ Պրօֆ - Ա. Ղարիպեանը, ինչպէս սովետական

այրենական չրջանում ինչպես պետք է կատարել նախապատրաստունին իր, ինչպես անցնել առաջին առաջին արևուն եւ իրում է դրանանական չուրան ու առաջին բառերը կարդարկուն եւ իրում է դրանանակությունին առաջին անցնել առաջին կրնը առվորեցնելուն ու առաջին բառերը կարդարատն ունուցյան ամրույ ընկացին ու բովանդակունինը հինը ։ Գրանանակուն չրջանն է, դրանանաչունեան ուսուցյան կարդարու ու առաչյան նաև կարդարու ուերնինը հոգ պետք է առաջի նաև կարդարու ու հինսիկայի մշակման մասին, իսկ այդ նշաւակում է, որ հրդ դասարանը աւարտած իւրաբանչիւր աչակնում է, որ հրդ դասարանը կարդալ նրչական կարողանայ նրչ դրիտ եւ սահուն կարդալ, հասկանակով կարդալ կարդալ եւ գեղաթուհատրեն մաս հինարականիչները սերուսինն միա հիսարան են , միմ իանց եւ մեկը պայմանաւոր ուսած է միսում ։

ուտծ է միւսով ։ Գրոֆ. Ա. Ղարիրհանը այլ Հանդաման ջը նը-Գրօֆ. Ա. Ղարիրհանը այդ Հանգաման քը նր-կատի ունեւալով, Լր այս գրքում ցոյց է տալիս իժ ինչպես պետք է վարուի ուտուցիչը, որ կարո-դանայ իր աջակերաին այնպես սովորեցենլ, որ մա տիրապետք կարգարու տեխնիկայի բոլոր կողմե չին։ Հող պարզաբանում է կարգալու ուսուցման հոգերնակսոսական հիմունըները, նչում այն հնա-րաւոր սխալները, որոնը կարող են տեղի ունենալ ուտուցման ընթացքում կամ ոչ ճիչը մեխոսաներով փոտւներո է ուսուցչի աշխատանըի ուղիներն տւ մե-խոտները : խոստրերը ։

արտապատասիան վարժութիւն աւսուցման կարեւոր հահարապայնաններն որ հերականութիւան արերական աւսուցման կարեւ է արականութում է արականութինան ու այց արարական արերան արարական արերան արարական արերան արարական արերան արարական արերան արարական հերով և արարարակունիւն և արաական արարան արարական արարան արարական արարական արարան արարական արարարական արարական արարական արարարական արարական արարարական արարական արարական արարական արարական արարական արարական արարարական արարական արարական արարական արարական արարական արարական արարական արարարական արարական արարական արարական արարական արարարական արարական արարական արարանին արարանին արարանին արարանին արարաական արարարան արարական արարանին արարանին արարան արարանին արարան արարանան արարան pr Immmabbh odmmaulqueque

2. B. T. Vap Ubpackage orquists,

# ՀԱՅԱՍՏԱսի Է, թիւը (Oqnusnu)

<mark>Ճոխ եւ այլագան թով</mark>անդակութեամբ, ՀԱ66.. PET DE BRUTUBRET.

վարչական հասցէ — H. Palouyan, 43 rue Ri -cher, Paris :

Հատորվ կը ծախութն Հայ դրատունները՝ Հր Սամուքլ 51 rue Mr. le Prince, Հ. Բայուհան 43, rue Richer, Մ. Պարսամեան 46 rue Richer, լրագրավա ճառի կրպակները՝ St. Denis, St. Michel, Petits Car reaux, rue des Fêtes, rue Piat, Palikao :

կք ΦՆՏԻՈՒԻ Սունկություցի Սուլթանա կր փնառէ ֆրանսարձակ իր Հայրը, Սունկությու, Շէժենլերեւ, Օսեպի դաւակ Հայրապետը, որուն հղրայթներն են Յարութիւն, Կարապետ։ Սուլթաւ նա կր բնակի Ճէվիգլիջ Ջբջմադ սօջօջ 28, Kade-keuy, Istamboul:

#### TUSPUUS ALBER

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Բացառիկ Ներկայացում երկուչարթի 3 Նո ւեր 1947, ժամը 20ին Սառտ պէռնար Թատրո յեմ բեր 194 Նին մէջ ։

# Urm Գեղեցիկը

Նաիրի Զարհանի տաղաչափհալ Արա Գեղեցիկին Խաղարկութեան կր մասնակցին Փարիզի գրեթե թոլոր Հայ դերասանները։ Հինգ ամիսէ ի վեր կր տարուի լուրջ ալիտտանց եւ սիտի խաղցուի գրե Եք առանց նշմարելու յուշարարին ներկայութիււ Նը։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ութ զուսանական հրգեր, որոնջ յորինուած են հրաժշտապէտ Գ. Ա. Այեմ -Հահի կողմէ։ Ունի նաեւ մեհենական պարեր, Շա. ժիրամ Թագուհիի պալատին մեջ։

Արա Գեղեցիկին բեմադրութիւնը պիտի կա տարե Պ. ԱՐՄԷՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆ ։

ՄԵՔԵՆԱԳԻՐ ԵՒ ԼԱՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ գիացո օրիորդ մը կր վմառուի զբասենեակի մբ մէջ ան միջապէս աշխատելու համար։

Դիմել Հայ Գաղխակաւներու գրասենեակը , Քամը 10—12, 7 rue Copernic, Paris (16), métro

#### « F U. 2 U U. L L 9 » P ՑՈՒԵԼԻՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԷՍՆԵՐԸ

Բազմավերի Յորելինական լցեղ հանդեմները, որոնք Օդոստոսի վերջերը պետի կատարուէին Վենետիկի մեջ, յեսամերուած են Հոկտեմ բերի 18 և 19 Թուականներուն, ժամանակ եւ դիւրութիւն տալու համար ժամակցիլ փափաքողներուն եւ թերիակայողներուն եւ թերիուներու ներկայացուցիչներուն՝ անցաղիրներու դժուարութեանց պատճառու:

Կը հրաւիրենը Մայր Հայրենիքը եւ գրական Գաղքաչխարհը բերելու իրենց բարոյական եւ նիւքական գործոն մասնակցունիւնը։

Ո՛ եւ իրը հեռադիր, նաժակ եւայլն, դրկե ուղղակի իժգապրունեանա՝ Rédaction de la Revue «Pazmaveb», St. Lazare, VENISE (Italie).

Լոյս տեսաւ «ԳԵՂՈՒՆԻ»ն, շքեղ հրատարա կութիսն *Բաղմավէպ*ի հարիւրամեակին առթիւ. ընտիր թուղթի վրայ եւ րազմաթիւ գունատիա *գլիչէ*ներով։

Փութալ ապահովել օրինակ մը։ Գինն է Ամե թիկայի համար՝ 12 տոլար, Բրիտանական կայս թութեան և Եգիպտոսի համար՝ 3 ոթերլին, Ֆրան-սայի համար՝ 2500 ֆր., Սուրիոյ եւ Լիրանանի համար՝ 25 թուդք։

# **ՃԱՇԱՐԱՆ ՏԱՄԱՍ, ՄԱՐՆԷ**ՅԸ

Արայն սե դտեղիք ան աննքիրը ի, անգի ան աննքիր

# UNLUFU MUSULUTURE SECULATION 4 Traverse du Mont de Piété, Marseille (Angle Rue d'Aix No. 1)

Ուր պիտի գտնեն ամեն ճաշակ գոհացնող Ա. րհւհլհան եւ ֆրանսական համեղ կերակուրներ, Միջերկրակաշի թարմ ձուկերը անպակաս են մեր մօտ։ Անթերի սպասարկութիւն եւ մաքրութիւն ։

եւ դիւրամատչելի գին ։

Մաքուր եւ օդասուն սենեակներ կրնամ ապա-հովել եթէ կանուխէն հեռագրուի ։ Tél. Colbert 41-92։

### h wushr

# Ընկ. Անդրանիկ Ծառուկեանի

եւ ՄԻԱԳԻՐ «ՆԱՅԻՐ»Ի ԳՐԱԿ ԱՄՍԱԳՐԻՆ Գիմեձոն մը կազմակերպուած է Հ. 8. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴի կեդը վարչութեան կողմէ։ Այսօր չարաժ, ժամը 4իմ, 7 rue Phalsbourg ԿԸ ՀՐԱԻԻՐՈՒԻՆ ԳՐԱՍԷՐ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ.— Հ. 8. Դ. Օրը կը տօնուի Հոկտեմբեր 4 լարախ երեկոյ ժամը 8էև մինչեւ լոյս, ՈէփիւպլիջԷնհերու սրահին մէջ 16 rue J. B. David: Նախաձեռնութեամբ «Անտոշ» կոմիակի հե

David: Նախաձեռնութնեամը «Անտուջ» կոմ իտեր և մասնակցութնեամը Նոր Սերունդին , Կապոյտ Խաչի սանուհիներու:
Կո իսսի՝ բնկեր Հ - ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ
Երդ , մեներդ , արտասան ութիւն և և առանիկ տարաղձերով հայ դեղջկական պարեր , սանուհի և և երու կողմե : Կես դիչերեն վերջ և բողպական պար մասնակցութնեամը Carlo Alfieri և ռադախում թին ։
«Հոր պիւֆէ , առատ կերուխում : Մուտջը ա -

«ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»Ը ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ «ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»Ը ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Հ. 6. Դաչնակցութեան 57րդ տարեդարձր կր տօնուի նականերնութեամբ «Վարուժան» իրժի - աէի եւ ժառնակցութեամբ Նոր Սերունդի «Վարդ - գետ» խոսքրին, Ֆ. Կ. Խաչի , սանուհիներուն, այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին, Մալ ժանտ Արջի ժէէ։ Կր հախադահէ թեկեր ՋԷՔԵԱՆ Կր խոսի ընկեր ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ Գեղարուհստական հոր բաժին։ Մուտջը աղատ է։ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ կր տօնուի Լիոնի ժէէ, 11 Հոկտեմբեր, չարախ երևկոյեան ժամը 8.30ին, 257 rue Boileauh եւ rue Etienne Doleth ան - Վիւնդ «Salle Sainte Cécilleի մէջ։ Մանրամասնու - Բիւնները աեղարդի վրայ մօտ օրքն։

Թիւնները աեղւոյն վրայ dom optis:

### ԸՆԿԵՐԱ - ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ

ԱԵԿԵՐԱ - ՀԱՍԱԿՐԱԿԱՆ ԽՆՀՈՅԳ Կարժակիրպուտծ Հ. Ց. Դ. «Նոր Սերունդ»ի Վարտծուի մատծանիւդին կողմե, տեղի պիտի ունեւ չայ այս շաբախ երհերդեատ ժամը Ց30ին, Ա. Ա. Հարուհան սրահին մեջ։ Ներկայ պիտի բլլայ Հ.Ց. Դ. Նոր Սերունդի կեղը, վարչունեան հրվայա ցուցիչը ընկեր ՎԱՀԷ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԸ։
Գեղարուեստական ձոխ բաժիչ։
Կր Հրաւիրենը մեր բոլոր երէց ընկերները, խաչուհիներ, սանուհիներ եւ բարեկամներ ու Հաժիրներ։

#### ዓቦԱՒՈՒԱԾ ወቦ

Հ. 6 . Դ . Նոր Սերուներ Մարսեյլի Շրջ. վար-Հունիան , հովանաւորունեանը Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեր , հանդեսր իր II խում բերու ժամնակցու-նիստով շարան 25 հոկտեմ բեր , մինչեւ լոյս «Bretant Marseillais»ի սրահներուն մեջ ։ Կը խնդրուի չիաչաձեւել ։ Մանրամանու – նիւմ երը յայտաղրով ։

#### ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ

Ֆր. Կապոյու Խալի Փարիզի մասնանիւղի հի-ւանդապահու Թեան պատրաստունեան յատուկ դասախօսունիւնները կր վերսկսին Հոկտ. 16-ին, հինդշարնի ժամը 5ին, Իսիի իր դարամահատ տան մէջ, դասախօսունեամբ Տօջն Ռուբէն Տէր Դաւլիհանի:

15 տարեկանէն վեր այն հայ օրիորդները, որ կը փափաջին դասախսսութնեանց հետևել, արձա-նադրութեան համար դիմեն հինգչարթի օրերը So-siétés Savantes, E սրահը ։

Փարիդի մասնանիւցին Թղնակցունեսմ։ Հա -մար հասցեն La Crox Bleue Arménienne, Section Pa-ris, 15bis, rue Amélie, Asnières (Seine), հեռամայն Gré. 30 95:

Դրաժական առաջուժ։ երբ ընել 43 rue Richer. Mile Palouyan/ :

### ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՅԵՐՈՒՆ ԱԶՔԸ ԼՈՑՍ

Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկտեմրեր 19ին, կիրակի երեկոյեան ժամը 8,30 ին, Սալոն Մադրևոյի մէջ, 88 rue d'Aubagne, Մար-սէյլ, պիտի թեմադրէ տեղական կարող ուժերով, անմահն Գ. Սունտուկեանի գլուն դործոցներէն՝

J « 0 P & P » Ծոնւթն. - Տոմսե՛րը կարելի էստանալ թատրոնի իրիկունը կիչէէն ւ

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ ԽՐԻՄԵԱՆ դպրոցը կվ վերաբացուի այսհինոլչարինի Ծւողջներկն կրի, դ րուի առաջնորդել մահուկները։ Իսկ արձանագրու րուի առաջնորդել մանուկները։ Իսկ արձանագրու-նեանա-նամար դիմեն կիրակի օրերը կէս օրէ վերջ ժամբ Հ-6 վաչունեան», դպրոցի սրահին «էէ։ Հին Թէ նոր այակերտներու արձանադրունիւնը պարտաւորիչ է։ Հոկտեմ բերչն վերջ նոր աշակերտ էրնպունուիր ։ 2042112426

ՇԱՎիկի Հ. Ց. Դ. «Արդունեան» խումբի ժողովը այս չաբան իրիկուն, ժամը Գին, ընկեր Կիւլեանի ընակարանը : Հ. Ց. Դ. «Նոր Սերունդ»ի Կեղը, վար -Հունեան ներկայացուցիչը կ'այցելէ հետեւեա։

ռածիւդնրուն ։ ՍԷՆ ԾԱՄՈՆ Կիրակի ցերեկէ վերք 5 Հոկտ. ։ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ՝ Կիրակի երեկոլ, 5 Հոկտեմբ. ։ ՏԷՍԻՆ՝ ԵրկուչարԹի 6 Հոկտեմրեր ։ ԼԻՈՆ՝ ԵրեջչարԹի , 7 Հոկտեմրեր ։

Հ. 8 . Դ. ՌԱՖՖԻ խումերի ժողովը տեղի կ՚ու-հենայ այս ուրբախ ժամը Գին , տովորական հաւա գատեղին ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը ան հրաժեչա է ։

LU ՄԻՈԹԱ.-- Հ. Յ. Դ. «Ծաժակ» Ժողովը այս կիրակի ժամը երեկոյհան ընկերվարականներու սրահը ։

2. 8. 7. Loffly bap Ubpackath «Uhmduit Po» և . Ե. Ի. ԼԻՈնի նոր Մերունդի «Սրանաւի»
կումիը ժողովի կր հրաւիրէ իր բորոր ընկեր ընկեր
բուհիները, Հոկտեմ բեր 7իև, ընկերվարականնե
բու որահը, 25 Place Bellecour, ժամը 8ին։ Ներկա,
կրլլայ Կեղբ - վարչունենան ընկեր Վահէ Մանուկ
եան։ Բոլորին ներկայունիանը պարտաւորիչ է,
անդամատեսորերով։

UUPULL Z. B. T. «Lupquis supulado . 000 0 էլ 1 Հ. Ե. Ի. «Վարդան» հայժակում բ տէկ ընկերական ընդ Հ. ժողովը այս կիրակի կէս-օրէ վերջ ժամ դ 3ին , Սարսէլի ծանօքն հաւաջատեւ դին : Ուիստ կարևար օրակարդ ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը անհրաժելտ է ։

Mroundary  $d_p$ , 1923—1940, phymoletic Usumphe of surmember  $d_p$ , 1923—1940, phymoletic 188 yhpe,  $d_p$ ,  $d_p$ ,

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դպրոցը կր վերա - բացուի 2 Հոկտեմբեր 1947, ՍԷվրաւ Ave. de Livry, Մառօնիէի սրահին մէք։ Բացի Սէվրանագնակ Հաւ ծնողջներին՝ , Կառկանի , Վիլ Բարիսիի , Օլնեյի , Վէրկալանի բոլոր չրջակայ արուարձաններու Հայութիւնը կր Հրաւիրուի օգտուիլ այս առինէն , իրենց պաւակները դրկելով այս դառը թացքին ։

Դասաւանդրութիւնները տեղի կ՝ունենան վկայ-ուած եւ փորձառու ուտուցչուհի Տիկին Չիլինկիր հանի կողմէ ամէն հինդչարթի առաւստ ժամը 9—12, իսկ կեսօրէ վերջ 14—17:

#### T. S. F.

Ձի ուորական ծառայունիւնէ վերադարձած թլյալով՝ դարձևալ կր ստանձնենը T. S. F.ի եւ ռեւէ մեբենական, ելեկտրական գործերու վերա-բերևալ ապսպրանջներ, Փարիզ - արուարձաննե -բէն Դսկ դաւառէնյանձնարարունիւներ սիրով կր

ԵԹԷ կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական և։ անովուած դործիջ մր ունենալ փաժ հորոդեւ ապահովուած դործիք մր ունենալ կաժ հորոդե։ տալ ձեր ունեցածը, փոփոխութին հաներու են թար

գրը ։

ՄԵԼ կ'ուվեք դնել՝ փիքութներ, բարձրախոսներ եւ այլ կազմածներ վերջին նորաձևութնեսմբ։
Եթե Հանդեսներու, րեժերու, լուսավատու
թեան եւ ձայնարձակներու դետեղման Համար
վկայետ արուեստապետի մր պետքն ունիք։
ԱՐԱՆԻՔ, մեղի դիմեցեք վստաՀօրեն.
ԱՐԱՅ Խ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

#### Turking k

Սափրիչի ամբողջական կազմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կիոք յասուկ։ Լավապօ, հայելի, ԹիկնաԹոռ, աթուներ, 2 սելուառ, դարակներ եւայլն։ Դիմել «Շառաջ»ի իսկրադրատունը, 6 . Տ . Ե .ի ։

# () 医巴巴斯氏氏征反抗性现代反射性直接医抗性直接性连续性 (in a fine in a AUCUPUV LATE

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա ցած արդար համրաւի մը,

Ammbana & duendpoplar be my field aleqուարահան յանախորդները իր Հաժադաժ կերակուրներով ու բազմապիսի ադանդերներով 24nmamju TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13º



do · 8U.01 - 19 Année № 5154 top 2pquit pft 763

DE PREMIER OLIOPENEN ARMENIEN EN BLIROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376 786 Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)

8ար. 1006, 6 ամա. ՀՕՍ, 13ռա ս ...... ֆը. Որտաս, iC 5օլ.

ዓትህነ 4 ቅሎ

- C. C.P. Paris 1078-63 Tél.: GOB. 15-70 —
Dimanche 5 Octobre 1947 կիրակի 5 Հոկտեմբեր

րդեաժին, <u>Ը <u>Ու</u>րդքերը</u>

II'be house

### ULUSII89 448/INPPAL

Միացիալ Ազգերու երկրորդ տարիկան Հա մաժողովը որ սկսաւ Մեպտեմ բեր 16/2 Նիւ Եորջի
մէջ, կր չարումակէ իր աշխատաւ երը՝ անա քարժ — չրսկու Համար, վտանդաւող — մինո քորտի մր մէջ ։

ԱնրնգՀատ վիճարսնութիւն եւ Հակոտնաւ
տեսակէտներ ինչպէս Ապահով. Սորհուրդեն մէջ,
ամբողջ տարի մը ։

Ամէներ կաւսասես դիտողն այ հետրհեսէ կր
համողուի որ մէկ կողմէն միկազդային հիմւարկունեան հեղինակութիւնը կր նոււագի աստճանաբար, իսկ միւս կողմէն Ամերիկայի եւ Սորհ.
Միունեան չարանական բրանակներու մէջ կր
տարա մը պաշտնական բրանակներու մէջ կր
տիրե այն կարծիջը ին Ապահովութեան Սոր հուրդը որ, կարելի է լսել, փոխանորդարար կր
վարէ հիմը գլիսաւոր պետունեան ց արտաջին ջադարականունեննա միկադային արիսպադան ներս, յուսահատորեն ձարուած է իր առաջելու
ծիան մէջ դուն մինչեւ այսօր։
Ո՛լ մէկ կենսական հարց լուծուած է դեռ։
Տրուան այս ժամուն տակաւին յայանի չէ թէ
Միացնալ Ադրերու Կադմակորդունիւնը որ աս
տիճան ձեռնահանա է կոպաղունիւնն իրենը ար
արինան ձեռնահանա է կոպաղունինն արանուն կան որ իր բարոյական հեղինակունենան կանունին իր նա
իրորին, Ազգերու Գարիանան հայունան կերծ իր նա
իրորին, Ազգերու Գարիանան հայունան իր նա
փորայի նի մատնուած է հարարարին։
Միացնալ Ադրերու Գարանակունիան ին իր նա
փորին որոնը ինչպես ծանոնն է դատճառ եղան
ժորնեւի հիմնարկութնեան հաչունյարդարին։
Միացնալ Ադրերու Գարաականան հայունան հետունաւ և հորմ
ապանարի մի մատնուած է հետունիան հայունար ինչար ապանարի հետունիան հայունարի չենը կութ
տարնարի մի մատնուած է հետունիանի և նուսաին ինչար ապանարի և կուսի
ապնաայի մի մատնուած է հետունան կինիարի է արև
ժորների հիմնարկութնեան հայունարի և հիմնարիու միջ ։

Չամրեցեջ ջարջը այն վեներուն որոնց լու ծում կախուած է աշխարհի և որոնալ լու ծում կանուա և Արևես և հոսաիս ին որոնը կու ծում ին կախուած է աշխարհի հայունին իրնա

Հարցերու մէն ։

Հանրեցէջ չարջը այն վէներուն որոնց լու —
ծումէն կախուած է աչխարհի խաղաղունիւնը —
ծումէն կախուած է աչխարհի խաղաղունիւնը —
Ծայրադոյն Արեւնելը (Քորէա եւ Հափան), Չինասուտան, Իրանի ջարիւցները, Տարուսնելներ և Կարս
Արտահան, Յունաստան եւ Պալջանները, Թրիէս —
ԵԼ եւ վերաբննունիրն խապական դարմադրի,
Գերմանիա եւ Աւսարիա, Հունաստ, Իոլանտա եւ
Ափորպերիէն, Մարչայի ծրադիր, հիւլեական ուժի
հակակչիս, վեթոլի իրաւունը եւ ուրիչներ։
Պատկերը ամբողվացնելու համար, աւելցու —
ցեջ նաեւ տեսական հարցերու մէջ երկու պետու —
Թեանց միջեւ դոյունիւն ունեցող հիմնական տարակարժունիւն և դոյունիւն ունեցող հիմնական տարակարժունիւն հիրը։

րակարծությեւնարը: Ծորհրդակին Միութիւնը կ'աշխատի չէզոջա ցնել ամերիկեան դրամատիրութեան ազդեցութել ծը այն սահմաններէն ներս ուր ինչ անաեսական չահեր իր հետապի զէ, իսկ Ամերիկա հաղար ձեւ կը փնտուէ կասեցնելու համար համայնավարու – Թեան ծաւալումը Եւրոպայի մէջ կամ աշելի հե –

Միացեալ Ազդերու Կաղմակերպութիւնը եղած է, հետեւաբար, տեսակ մր կրկէս ուր երկու հզօր աշխարհակալութիւմաները փորձեր կ'լանեն իրարու

աշխարհակալուիք և նանրը վործեր կ'ընհե իրարու հետ «Հափուհրու»:

Այս մռայլ ու վտահգաւոր կացութեան մէջ ոթու չափով հաշտաբար դեր կը կատարեն Անդ –
լիան ու Ֆրանսան, իսկ մնացնալ պետութիւնները
հազիւ Թէ ի վիճակի են սեփական ջաղաջականու
Թիւն ու տեսակէտ ունենալու։
Միջազգային հիմնարկութիւնը բաժնուած է ,
ուրեմն, երկու ձակատի — արեւմահան եւ արե ւեւհան :

ուրեմն, երկու Տակատի — արեւմահան եւ արե ւելեան :
Ու վայրերան լրագրողներ եւ պատասիանա —
տու ան ծնաւորու ժիուններ, Եւրոպայէն մինչեւ Ամերիկա, կը նախատեսեն Միացհալ Աղդերու Կազմակերպութեան լուծումիր եւ աննակրն թաց արիւնահորութեան լուծումիր եւ աննակրն թաց արիւնահորութեան լուծումիր եւ աննակրն թաց արիւնահորութեւն մբ յառաքիկայ մէկ, երկու տար ուան բն թացերի :
Մենջ, աւելի լաւատես, կը հաւատանչ տակաւին որ օրուան մեծերը պիտի որդեդրեն խուհա ու
իմաստուն ջաղաջականութիւն մը՝ կուսակելու
հանար երթողը պատերաղմէ մը որուն աւերն ու
արիւնը կրնան հասնիլ մինչեւ մեր հայրենիջին
սահժանները չ

L. bugurkulih յուղաrqueuraephelin

Ողրացեալ Լիպարիտ Նազարեանցի յուղար -կաւորութերութ կատարունցաւ Մնպտեմբեր ՀՀին, Ս. Գրիգոր Լուսաւտրիչ հկեղեցչի, ծախագահու -Մ. Գրիդոր Լուսաւորիչ հկեղեցի, հակապահու Թեամբ առաջնորդ Մամբրէ արջի։ Ներկայ էր
մեծ բազմունիւն մբ։ Դապաղը ծածկուած էր և ռադորտով։ Ծարկեպսակներ դրկած էին Հ. Ե. Գ.
Բիւրծն , Երիպաոսի Կեղբ , Կոմիայեն , Գահիրէի
Կոմիայեւ , «Յուսաբեր»ի կամբագրութիւնը , Հա
մազդայինը , Կ. Խաչը , Հ. Ե. Դ. Երիա։ Միունիը
Նը , «Նաւասարդ» Ակումբը եւ անհատ բարեկամներ ։ Դամբանականներ խոսեցան առաջնորդը , վեր
առնելով մեր վաստակաւոր ընկերոն ծառայուԹիւնները, ընկեր Բժ. Ե. Խանատահան , լանուն
Հ. Ե. Դ. Բիւրոյի , ընկեր Գ. Իրեյկեան , ընկեր Վ.
Նաւապորհան , ընկեր Գ. Իրեյկեան , ընկեր Վ.
Նաւապորհան , ընկեր Գ. Խարապահետն (Երիա .
Միունիուն) ։ Բանաստեղծունիւն մր կարդաց Արսէն Երկան : սէն Երկաթ ։

# Հրևաններ կ'ը նդունին **Գա**ղևս**չի**նը բաժնելու ծrագիբը

Միացեալ Ազդերու Պաղևսաինի յանձնակում բին հինդվարի օրուան նիսաին մեն հրեական բին հինդվարի օրուան նիսաին մեն հրեական գործակարութեան ներկայացուցիչը յայտարարեց որ իր կազմակերպութեիւևը կ ըսդումեր Պադեստինը երկու մասերու բաժնելու առաջարկը, բայց դիտեւ տուու որ Հրևաներու իրենց հիմնականծ բագրեն։ Ահաւսահի իր յայտարարութեանց գլխաւոր մասերը. -«Ինչ որոշում ալ արուի Պազհսաինի մասին ան արուի կարևարին հասին ան
հրաժելու է որ ժիշոր, եր ձեռը առնուին այդ որո

չուժ ը պարտապելելու համար . Գարևոտինի Հրատհերը պատրատ են ին ինտպաշտպանու թեան՝ անժիշապես որ անկախութիւն առանան եւ կիրեղուհին դործակցիլ Միացեալ Աղգերուծ՝ վենր կար –
դադրելու համար : Մեծ դոհողութիւն մըն է որ
կիներ ընդունելով բաժանումի առաքարիկը : ԵԲե միջամաութիւններ եղած չրլլային, վենր լուծ
ուտ ձ կիրսար շատոնար:

Հրէական ՍԹբըն ահակեկչական կազմակեր -Հրէական Սիրբի աշարեկչական կազմակեր — պունիւնը յայրապարունիւն մր Հրատարակեց անցիալ օր Հաւասաելով որ ինչ պիտի դադրի գին-ուորական կազմակերպունիւն մը բլլայէ մինչիւ որ Միացհալ Աղդերը վերքացնեն Պարհադինի հար-ցին թենունիւնը։ Եւ սակայն, կ'աւելցնէ յայրա — դրորեն ենը, պիտի պատասիանենք այն բոլոր գրդիչ ձեռնարկերուն պորս Անգլիացիները կրը-նան կատարիլ մեդի դէմ »։

brulik furhing

Համաձայն ԹԷԿըանկն ստացուած տեղեկու – Համաձայն ԹԷհրահեն ստացուած տեղեկու Թեանց, խորհրդարանը անցեալ հինդչարինի օր
սկսաւ բետել բարիւզի մենաչնորհներուն խնարիրը ։
Վիճարանու Թեանց ըն Թացբին իչխան Արրաս Իսբենաէրի — որուն եղբայրը թարտուղարն էր Թիւտեհ կուսակցու Թեան — պահանջեց որ կառավա րուժիւներ չետա կոչէ Անդլեւ իրանական թարիւզի
ընկերու Թեան արուած մենաչնորհը ։ «ԵՒ ատի կա անկարելի է, այն ատեն ընկերու Թիւնդ պար տաւորէ աւելի մեծ դումար մեց վճարել կառավաստացաշ երէկ։

Հավամի կառավարութիւմը վստահութիան ջուէ ստացաշ երէկ։

Հավամի կառավարութիսնը կարահութիան հարարի վրայ։

Հերավորանը արդինն բան Արդելիայիներին հատահութիան օդանաւերունը հուրով — Պահրէն կող-գին (Պարսից Ծոց) եւ արդիներ բրի հուրի արև իներ կրդայական բանարութեան արդեներ հատահութեան թուէ հարարանան հուրական արև կարանարութեան արելի մեծ դումար մի վճարել կառավարատութեան աւելի մեծ դումար մի վճարել կառավարատութեան արելի արահուրական արև վճարել կառավարատութեան աւելի մեծ դումար մի վճարել կառավարատութեան արելի արդեն արև հուրական արև վճարել կառավարատութեան արև կարատութեան արև կարատութեան արև հուրական արև

ԼՈՆՏՈՆԻ «Թայժդ»ը կր տեղեկանայ որ հա -կառակ ԱՅԷՆ թի պաշտօնական շրջանակներու հեր-ջուժին, յոյն բարձրաստիճան պաշտօն ատար մր վճռապես յայտարարած է որ ճիշը է այն լուրը Եկ յունական եւ Յրջական խառն սպայակոյտ մր պիտի կազմուի մօտ ատենեն՝ ամերիկեան հովա անաւորու Թեան տակ։ Մանաւոր համաձայնութիւն մր պիտի կնքուի Թուրջիոյ ևւ Յունաստանի մի -ջեւ ։

# Bankusuhud sughuny ha dutirutiun

Ելմասիան եւ քաղաքական շրջանակներուն մեջ կը տիրէ այն կարծը քր որ են է ամերիկեան օգնուն հերը տահանական չշատեր, տնահանական ապմուն իւնը տահանական ապմուն իւնը տահանական ապմասի ածաւտ կարգ մու միջանի, հակառակ ձեռը առնուան կարգ մու միջացին, հակառակ ձեռը առնուան կարգ մու միջացին, հակառակ ձեռը առնուան կարգ մու միջացի հրանալ կը հայուն որ շրջաբերունեան հանուած նրդ-ժաղրամ դումարը բարձրացած է 1500 միլիոնեն 852,195,000,000 և Արդիական մետաաղ ոսկին կարձին հերա դրային վրայ, 4800 ֆրանը է Մենդեղենները։ Միսի սեւ շուկային վրայ, 4800 ֆրանը է Մենդեղենները։ Միսի սեւ շուկային վրայ, 4800 ֆրանը է Մենդեղենները։ Միսի սեւ շուկային վրայ, 4800 ֆրանը է Արերին աշխատաւրը ու բարեկեցիկ բաղմունինները։ Միսի հարտասութը ու բանարակեցին բաղմունիները։ Միսի հարժենաները անհարական հարտի հերը անհարանարենը առաջերը և իրակու համար կարուն չեն արև իրենց առւրջերը։ Իչիանունինան հերը ասկառեն արայեր առած չին դապեր և համար կարուն իրեն արայանին երը և հարարար Դրայի Ուույինի հայաստեն արաա է ին և եր եր և իրենական արդիններն ին չպես դրած էին և երն և, ֆրանակերն կարի չներուն անանակերը դիմած է Ուույինի իրենանանան կարանական հարանական հարարան հանական արդիններին արանական հարանական հարավարարար և չ արած էինչը հրելի, ֆրանսական կառավարարկության երենչը հրելի, ֆրանսական կարևնչներում արերիւ ը դիմած է Ուուինկնիրի վարիչներում արերիս որ կունացնեն անժիչական օգանաբնիւմ մր, այլապես Հոկանմբեր 15էն ակսնային անությանը հանարան ին անարած ֆրումինին որ Ֆրանսայի աոլարի հիմնադրամբ ամրումինին որ Ֆրանսայի աոլարի հիմնադրամբ ամրումինին ար Ֆրանսայի աոլարի հիմնադրամբ ամրումինին արենանի սպառած պիտի ըլլայ նոյեմբեր ինն։ Այս պայմաներուն մէ հրանսական անհրաժեչու ներածում մէ հրանսական անհրաժեչու ներածում ու է հրանսական անհրաժեչու ներածում և է հրանսական անհրաժեչու ներածում և և հրանսական անհրաժեչու ներածումը։ Արտաբին հարարարության արերինական է նաեւ որ Բուրի հանարարին առելի խորոր ջանակունիւն մր յատկացուհ հրանսակին են երինալով արարին դահանակին երինալով արևնական և առելի կարարանի հարարարին որաժանակին համար ֆրանսական կառավարային անումի որոնել վճարուած ծախջերունի գումարը ինչպես և աև Գերմիաններու երորոպուտեն փրկուած անտար ուսինները, հաւանական է որ Ֆրանսա նուհրիկեան դանձէն։ Ներջին ճակատին վրայ, կառավարունինը և հերիկեան դանձէն։

մերիկեան դունգը։ Ներջին ճակատին վրայ, կառավարունիւնը կր նախատեղ, ին այկս ըսինը, խառավարունիւն կր նախարորձևերը, երկա - հեր եւ դրրծադույներ։ Հանջադորձևերը, երկա - հանիրը օրավարձերու յունլում պիտի պահան չեն ու այն երկա կրապան նեն հանիրը օրավարձերու յունլում պիտի պահան չեն որ ժողովրդական դանդուածները իր խօսին «մօ ապրուս պատանրացնի» մի մասին, իսկ պատաս - իսանատու պաշտօնատարներ «չատ յունանա ևն»:

# Thughur Uqabras danayhli dke

Միացեալ Ազդերու համադումարին թաղաթաւկան յանձնախումբեն հինդչարժիր նիստին մէջ Պուլկարիդ ձերկայացուցիչը Տօջժ Մէվորա , նիստ բառերով ամբարատնեց Ամերիկան որ «կաչնատի իր տիրապետուժեան տակ առնել ամ բողաջական օր անորականը» հունաստանի հիւնապես օժանդակելու ամերիկեան թաղաջականուժեան մասին , ներկայացուցիչը դիտել տուաւ որ Միացեալ նահան անորի կայիային միջազդային հիմնարկուժեան հաւանուժիւն մի վարհրումին հիմնարկուժեան հաւանուժիւն մի վարհրումիան հրակարականուժիւն մր վարհրումիան հրակարվուժիւն հայարաթականուժիւն մր վարհրու համար, իսկ «Ցունաստան ի չահերը պատապանելու ամերիկեան ծրադիրը ժիշրիմացուժիւն մրն է»։ Չինաստանի պատուիրակը խոսերը վարջաներն հայարին մասին, կոչ ըրաւ որ Միացեալ Ադրերու համարը միջոցներ ձեռը առնելարեն արերուն արևումի իր դրացիներեն։ Ցետոյ բուռն կերպով ամ բատանի Արանին Արանիան, Պուլկարիան եւ Ծուկուայական օրնուժիւն կուտան ապատանին Ալպանիան, Պուլկարիան եւ Ծուկուայական օրնուժիւն կուտան ապատանիներուն։

Համադումարը պալջանեան Հարցին ջննու -Թեան սկսաւ ուրրաթ օր։

Fard. Thurphali âurs ur urnıkusp

Ամերիկայի Առեւարական Դախարարու Թեան մասնադեսները յայտարարեցին մամուլի ճերկա յացուցիչներուն որ Ռուսիոլ ճարտարարուեստր չև կրնար դուցային ընտայի հերաայի պետքերը յառաջիկայ տասը տարիեն առաջ։ Գողպատի արտադրու Թիւնար ներկայիս ի վիճակի է արտածելու մի միան երկրողուկան տեսակի ապրանջներ։ Միւս կողմ է, երբ Մարչրյի ծրագիրը սկսի գործա դրուիլ, Ռուսիա պիտի չկրնայ դաւականաչափ մեջենայ դնել Ամերիկայեն։ Տոլարի հիմնադրա մին դպալի նուազումն ալ հետգետե կը դժուա -

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### ber bury utrue PILBILL PEPIL'S

Արա երեւագին դինսեր մասնարդյեր ըրան դիս ախովջ, դորոց գնարս առցա ոչ Համարկեր կինսեր հատարարդ և արա ախովջ, դորոց գնարս առցա ոչ Համարկեր կինսեր հատարարդ չանց արջոռականաց խմործ (Եռևի Գր. է. 1):

Անոնց որ վարժ չեն գրարար ընժերցումնեւ թու, կրնան բանալ աչխարհարար ընժերցումնեւ թու, կրնան բանալ աչխարհարար հատար։ Միայն հե կուղեր հեկարրել, որ արավ անկեր հատար նասկարին արայանալ աչխարհարձ ինս կր դառնայան այս պարբերուհեան խմասար։ Միայն հե կուղեր հեկարրել, որ արավ անկեր կրա հասկարին արայանաւ ։

Իմ յօդուածս վերջացած չեր տակաւին, եւ ա հա, մասնաւորաբար անանաջ որ ննոահար իր դղաւայալարը ու պայծառ ։

Իմ յօդուածս վերջացած չեր տակաւին, հե ա հա, մասնաւորաբար անանաջ որ ննոահար իր դղաւայալարը ու պայծառ ։

Իննի։ Առաքին անդամ չէ, որ կր սոսանամ հետենականեր, — Ամինի դիմարանորին մէջ իրրեւնանակներ, — Ամինի դիմարանորին մէջ իրրեւներին թժեչվ պաշտօնավարութենանա ը ընթացջին սոսացած եմ բաղմակեր ու կողմ է հակարարական հայտական իրենց անուներ հանակարդերները դիւրաւ պիտի դանեն իրենց անուներ։ Անշուլա, այդ համակներ ալունենաեւ ամ էն նակարութենան մի , որում ենա հասանակարդերին անուներ։ Անշուլա, այդ համակներ ալունեն իրենց անուներ իրենց և այնուներ իրենց հանաականեր արունենան անուներ։ Անշուլա, այդ համակներ ալունենան անուներ։ Անշուլա, այդ համակներ ալունենան անուներ և իրենց հարարան անուներ և իրենց հարարան այուներ իրենին նաև արայներն անուներ և այնուներ իրեն արաանայն այներն հանաական այումեն իրենի արայանական այումեն իրեն արանական այումեն իրել հարայան այները, որ դեր հայանական որ իրենին արանական այումեն իրենի արաանայան այներն հանաար իրենի որ նախ հարանականայու Աւելցնեն նաև որ իրելութ և իրենանան իրենանան իրերի որ նախ հանաին արանանայն անկեր որ դարներ այնում անանարան իր դարներ հանաարան այներն իրեն արանանայն անկերի որ դարներ հանաարան և հանաարան ու կեր որ դեր հանարանան իր իրեն հանաարին իր որ դեր հանաարան և հանարան և հանաարին իրեն արանանական արանանան իր իրեն հանաարան և հանաարան և հանաարան և հանաարին իր արանանան իր հանաարան և հանաարան և հանաարան և հանաարան և հանաարան և հանաարին և հանաարին և հանաարին և հանաարան և հանաարին և հանաարան և հանաարան և հանաարանան և հանաարան և հանաարան

հետ ու պարսաջար է դորցածորը հասար գրլ, դրրը ու հետ ու պարսաջար է Այնպես որ կր գարժանամ , երբ խեղճուպատառ մարդիկ, դիս վերաւորելու միաջով , ենժահասուն բառևոց իրենց բառարանը պարպել է հաջը , կր փորձեն ծաղբել բժիչկի ու մոաւորականի բեռս է հարաատատարար չեն մունար աւելցնել Բէ չատ ամբարտաւան եմ ։ Բէ Տուքժ Վիրակոս չեն , ոչ այ Տուքժ Գենարիոս , այլ բժիչկին վեր բան մը , կր դարարարևմ ամենայն ամբարատաև հանել հայ-Արպարգ կարդարվ , որ փոխանակ հանել հայ-հուկու չակարան ամեն և իւ ըրևարը է հարարացնեն և ուրենայն են իս ըրևարան հարարանն աները իրենց , երբան չեր այս հարարատաննան և իւրենց հայ-հունեն Հ . Ց . Դաչնակցութիննը, երբ Թուրջ կանուանեն հայ-հայնակցունիանը , և իր բարևանը նեւ այս եղբարատան հուրջ կանուանեն հայտակցականը նեւ այս եղբայրատես որ կիներն այ կր խոսենն են իր այն չեր այն կր գարչանան ,որ կիներն այս իր խոսենն են իր այն չեն հայակը օրինակը հորհաց այս օրթաւորներ և Ահերիկայի օրինակը

դ անուաններարեակականը նշ. այս նդրայրանաց դահուաններ այ իր ար բան կր դար չանան, որ կիւներն այ կր հար օրբանան, որ կիւներն այ կր ար օրբաշանան, որ կիւներն այ կր ար օրբաշանան, որ կերներ այն օրբաշայունին։ Ամերիկայի օրինակը վերյիչիցնելու հարկ չկա՛յ,— ահա, հայատառ Թերթի մր մէջ, Վարդուհի նշանան կր յայոա -րարէ Թէ Դամակցականները առնականութնեն դրիուած են, (եւ որպեսքի չկարծ էջ Թէ «առնակահութնեն» րառը փոխարերարար գործածուած է այստեղ, ան միջապես կ՝ աւելցնե Թէ Դամնակցա կանները «պեխաւոր անսակնե իրերու սեռին կր պատկանին»)։ Տիկի՞ն է Թէ օրիորդ այսվարդուհի նշանանանը,—չեմ դիտնը։ Դեմ օրիորդ այսվարդուհի նշանանանը,—չեմ դիտնը։ Ջեմ գիտեր այսվարուհի նշանաներ,—չեմ դիտնը։ Ջեմ գիտեր այսվարուհի նշանանանը,—չեմ դիտնը։ Դերեւ ծանուցում Հիտաարական է այս դրունիւհա, Եկ մասնադիտական յօղուած,— չեմ դիտնը հիջապես Թէ ո՞ւր է դումար ուած congrès մր ե՞տքը գրի առած է իր վկայունիւնը արդենը, ուր ֆիասիան, հինրենի անաարատան մէ՝ Հարդենարոս սահանանան, 1667էն առաջուան առու հովիրորդ սահանանում, 1667էն առաջուանութին։ Մինրենը առարանի հիջարիանան հերի հիրթերա հանարարան մէ՝ Հարդենարութերու համար այսջան ինիր հերի մեգի։ Ինչ որ դիտեն, այն է Թէ անարդատան մէ՝ Հարադարանում է եր արաբանութեւն անարարանինը հիրայի հրայի հիրանան հերակրարարան ին հանարարարին հանարարարին հրակի հիրանանան եր հինականան և՛ս, յարձակումը կր կատարանները։ Գէչ մարդ չըլլալու համար անշալաւները։ Գէչ մարդ չըլլալու համար անարարարան է եր հարաբանիր հանարարան է արա կարաեները։ Գէ անարարան և՝ Արայարանութեն և հանարան և՛ս, յարձակումը կր կատարան հերան Հեղոր այն հրա հայաստանի կառավարները, թայց միշա պարհելն է Ֆ. Դաշնականականարութենան ունի, ապարները, րայց միշա պարհենան ան և հեկայի կատակարութենիր ին կաննեն եւ ամասական կուտայ չնդրի հատարանիրը իւնա հարարանան կուտայ չնդրի հարի կետիս իրին հեր անարանի իւն ը և հետիս ունել որ ասանանին իր ըննարատութեան կուտանան կուտայ չնդրի հարի իրնարութենն իւ և և ունեալ ուները անև ու ուներ և և արիս իրեն իր աննեն ուներ և անև ու և և ուներ իս և և ունեն իր ըննարան հետեն ար ունեն ուներ ուները և և և ունեն իր անան և և ուներին և և և և ունեն իր և և և ունեն և և և ունեն և և ունեն և և և և և և և և և և և և և և և և

մադիր երեսվողամ ի մը, որպեսզի ամեն օր բե դատե կառաքարութեան դործուներութիս ը և կայիս, Ձրրչիլ 2000 սթերլին կր ստանայ՝ բնն

դատելու Համար օրուան կառավարութիւնդի։ Ցառաջդիժութեուն պայման է ջննադատել , ժեր ժէջ եւս , ժեր բոլոր Հանրային կազմակերպու

# Anghup, Rquesugrubut ywitwrh plipugthle

#### ՀԱՆԴԻԳՈՒՄ ԲԱՆԹԻԿԵԱՆԻ ՀԵՏ

Շոգենաւին մեկնումին հետ կապուած հրա դները տալէ յետոյ, Ձօրավար եւ Տնօրքա մի

Շոդենաւին մեկնումին հետ կապուած հրա հանդները տայէ յետոյ, Հօրավար եւ Ծսրեն մի հանդները տայէ յետոյ, Հօրավար եւ Ծսրեն մի հան նախարիծ մը։ Գրաւոր համաձայնութեան հան նախարիծ մը։ Գրաւոր համաձայնութեան հան նախարին եւ տնկեղծծ խօսակցութեւնեւդեն վերէ, նարն օրը վերսախն հանդիպելու որոչումով կր բաժմուին։

Վերդարձի համրուն վրայ, դօրավարը կր
խորհրդածէ «Բան թեկատին, տնօրենին կողմէ տրը ուած հրահան վում մասին, տնօրենին կողմէ տրը ուած հրահան վորայ։

Վոլսոյ ջաղաջական իրադարձութեանց մէջ ,
հանթեկան վոանդուրը եւ ահարդերիկ տարր մր
կր համարուէր։ Իր դերջին եւ պարարականութեան
ալ տեղեակ էինջ։ Ենէ կարելի ըլլար սիրաջանիլ,
անտարակոյս որ յանողութեան մեծ դրաւական մր
կրըար։ Բայց, կր մասծէի, Վելիտին «Էպիւլդիա տուն ը կոխող էր կարհի կուրեր անցած մարդր աս էր։ Հակառակ այս իրողութեան, հոսանջին
պարժարիլ պետջ էր։ Մանաւանդ ամեն տարակոյսէ
վեր էր որ, մեծ դիտունը (Քալլի) իր այդ բաց
ակնարիկով, վատանը։ (Քալլի) իր այդ բաց

առրադրվալ, դասասութատա մթակարտ ար ստավար Միջանկետը պէտը է ըսել որ, գօրավարը անշ խախտ համարում մը ունի Քալչըիին հանդէպ, եւ գայն կր նկատէ Եւրոպայի մէջ անուն հանած հրոերայ ։

Հակաւոր տեսահարետ, իերուաղէտ եւ զրականաւ գետ անձևաւորութիւն մա։ Իր կարծիջով առաջի-նութեսաց մարմևացում մըն է ան, եւ զայն կարելի է դասել մարմկութեան ամենաբարձր՝ մակարդա-կին վրայ ։

կին վրայ:

Շողենաւը կազմ ու պատրաստ է։ Ամրարնե ըստ կափարի չերը խնամ թով գոցուած են եւ ճամ ըստ կափարի չերը խնամ թով գոցուած են եւ ճամ ըստ կափարի չերը խնամ թով գոցուած են եւ ճամ ըստ կայծ մր բաւական պիտ իչլ ոչ ի՞ածգրադատևայ
ժէ՝ կայծ մր բաւական պիտ իչլ լար նաւը դժոկաչի
վերածելու։ Նաւապետը Ռուս է, իսկ նաւաստի Նարը թննութիւնը կանցիչ չատ դիւրու Թեամ բւ Խոսքը տամ բ Քեմալ պէյին.
Քենամ բորդատար չոդենաւի մը ամ բարներում
մէն ի՞նչ կրնար գտնուկը որ ..»։ Քննիչ յանձնա կասում բ ժիքաղգային է եւ նաւր Ֆրանսական դրօ
կա պարչէ։ Տրուելիչ որոչումը կախում ունի ան ձերլե, եւ անոնց տետողութեան ու եղեմ տանչին
ծետ կապւած խմդիր է։ Քննիչները կը հիւրամե ծարուին չոդենաւին թնորոնելութեան որս ին մէջ՝
իրենց դիրջին Համապատասկան վայելչութեամ բ։
ձամրորդներում վրան գլուխը թեթեւակի խուգարկութեան ենջ արկայի իր պարտականութիւնիր գարվութեան ենթարկողը իր պարտականութիւնը կատարած կր համարի։ Ձեմ գիտեր թեայոօրը, որանց օժանդակութեան եւ շնորհին արժանոցանք, բայց յետագային անանցմե մի քանիին հետ մտերամութիւն հաստատուեցաւ»։

«Այս իրև հաստատուեցաւ»։

ում ցուծ էր «տոյերա յաքող»։ Բոլոր խորքերդածուն իւննները աւելորդ են։ Նաւը անաքատնդ կր հատնի Ինկպօրու, եւ իր նաևարին թեռը կը պարպէ։ Այս «յաքողունքիւն»ր

իախկին որոպումը վերագետ/բոմակները լռելևայն կուտայ։ Պատասխանատու չրքանակները լռելևայն ա

այդ արարջներում մեջ։
«Բաց սիրտ չարունակեցինը մեր տեսակցու իներ՝ Ոստակցունեան միջոցին հատարուած ա - հարադրու Թիւններ ին Պոլտոլ մեջ կատարուած ա - հարադրու Թիւններ կասեցնել ճպատակայարմար ևեր անմամե չեր արար այր հարարակայան չեր արար այր հարարակայան հեր

այդ արարը և բուծ մեչ։

— « Գործին երկու ճակատն ալ կառավարել
պետը է դ խծալ։ Բուրրին կողմե ընդունուտծ ի բողունիւն մին է որ ես մեստակար դործիր մին եմ։ Գտոմունիւնը միայն պիտի Հաստատեր ին 
դործուներւնենն խսկական չարժառինները։ Ձեր 
հակատը դօրացնելու Համար աներաժեշտ ամեն միՀոցի դիմել։ Կարեւորը այդ է։ Այս հոդին վրայ 
ապրողները, դոնե ճակատարրական այս պահուն, 
պետը է մունուն դաղափարական տարակարծու -

*նիւնները, բայց այդ վնճադատունեան իրաւուն*-

թիւնները, բայց այդ բննադատութեան իրաւուն-թը տալ մասնագէտին, պատրաստուած մտաւորա-կանին կամ արժանաւոր հրապարակաւթյին։ Բննա-դատեն պահանչեւ անկեղծութիւն և հառաքիւն։ Այս սկդրունչեւ մեկնելով՝ երբ կարծիչ մր կր յայտեք Հ. Ց. Դայնակցութիւներ, կ'ոռնա՛յ վոհ-մակը։ Ի՞նչ, Հայաստանը երբե՞ն ի վեր ապարակը դայձաւ այս անանուն և անպատիւ — արարածնե-բուն։ Սմսարնե՞րն են որ, հիմա, Հայաստան մտ-նելու իրաւունչ պիտի տան մեղի։ Սյիսո՛ս, արեւմոտհայ մտաւորականութիւնը այնչան ինկած է ներկայիս, որ առանց ամ չնալու ու միայն կը պահանչէ Հ. Ց. Դաչնակցութեան կուծումը, այրեւ կր չանագովել ազգային, կամ հանրային ամեն կազմակերպութեան հոգ յանձներ Մոսկուայի կամ Երեւանի, հիշղ Անիի բանալիները հանրային ամեն կազմակերպութեան հոգ յանձներ Մոսկուայի կամ Երեւանի, ձիշղ Անիի բանալիները Մոսկուայի կամ Երեւանի, ձիշղ Անիի բանալիները Մոսկուայի կամ Երեւանի, ձիշղ Անիի բանալիները մաջներու պատմութեան ձետով։ Եւ ես այս պահաննի անադանը մի կր համարին արևմտահայ մաջին դեմ, որ անչափահաս չէ երբեջ եւ պատմական բոլոր յաւակնուժիւններէն վեր։ Ե՛ժէ չեմ կրնար հանդուրեան դէմ բացուած իալակուժեան, պատճառաբանելով որ մեր վերական հանդիուժեան, պատճառաբանելով որ մեր վերական հարալին կետնջի պատմուննեան ու այս վաստակաւութեն կան կանական արդայն կանական արդայն կանական արդայն կանական հանդայացներ հանտեսներ է անական արդենան այս հանդի կանական արդենան միաջը իայա դարձեր է անալին այս հանդի հանական հանդի հանական հանդի հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանդի հանական հանդի հանական հետան հանական հանական

Ասաուած,— չուներուն առջև, են ձգեր՝ զդել տաՄենջ, արեւմտահայ ճաճանչագեղ հանճարին
Մենջ, արեւմտահայ ճաճանչագեղ հանճարին
ժառաւդորդներս, ահա, դատապարտուած ենջ ուլանալու մեղ։ Լալս կուդայ երբ կր խորհին որ
լանալու մեղ։ Լալս կուդայ երբ կր խորհին որ
վարդին ներս, լորճեր ու արժեր գայն, այնջան որ
ահա Հայր Հարուն միսը կուդա՝ հաճոյ Թուելու
համար օտարին։ Ղազեթայի մեջ գրելու ապատու
հիւնր առին է դարձեր աշխարհի ամեներ լորըճուկին, որ անպատուէ իր դրապետը, անարդե իր
մտաւորականը, կարծերմ որ ջիչ մը փարա վասարկած ըլլալով սեւ շուկային վրայ՝ խելջն ալ աեկցած է, դաս տալու աստիճան անոր որ սպառած
է իր նիւխական բոլոր միկողները՝ աւհլցեկու
համար մտաւոր հարտուհիւնը։ Այսպես, միաջավ
աղջատը միաջով հարուստին դեմ։
Այսուհանդերձ, չեմ կարած յոլսս,— օր մը ,
համայնավար ղեկավարներ արժակցելով Դաջնակցականենարուն հետ ։
Մինչ այդ, ինծի պարտը կը համարին մատնա-

ոսկորար դր տաւրչ
ցականներուն հետ ։
Մինչ այգ, ինծի պարտը կը հաժարին ժատնանչել ժեղաւորները, այն ծրագրով տարվ ճաժայ
ելած էի, եւ եԹԷ վիրաւորանքի փորձի մր առի
Թով կանգ առի պահ մը, րսելու համար էր ԹԷ
(ժատյին) «տարիքով ինձմէ պգտիկ եղողները դիս
ծաղր կ՛րնեն, որոնց հայրերը հօտերուս չուներուն
հետ դներու Հէի հաճեր»։ Այսպէս կ՛չսէ Յոբը։
Եւ տնցնինը մեր նիւԹին ։

8 ուքիսետն արեգակին չառային իր բարկ ու Հիկացած, տաք իրին կղմինարները թուրայի, հնա-սի մի վերածած են ու հեռունն ան դամ ղեմբիդ կը րի մեր վերածած են դարնէ իրենց դոլը

Ներոր՝ տանիջին տակ մենք մեղ Թրծոցի մր մէջ կը զգանը: Օգ չկայ չնչելու Համար։ Կր հեղ-ուլնք, Ջելասպառ ըլլալու տատիճան ։ Կը հետուինք դուրս ու կը դիմենք դեղին եղեր-թին՝ մարդերու Թումբերուն վրայ Հասակ նետած կաղնիներու ստուերներուն մէջ մասամբ տա ելի, , 4 th 1/1 :

Վեր կր հային իրինց հասակին, տարածու -Թեանը, բուներու լայնջին ու կը զմայլին սա կաղնիներում Ռուրաջանչիւրը մէկ մէկ լծվար տեղ, տարածունիւն ստուերոտած են ու իրենց խոհուն պուիները խոնարհած Աստուծոյ ծովահանգոյն mnghe

Կր մտածեմ իրենց տարիջի մասին...։

Չէջ կրհար համոզում գոյացենլ իրև ց տարի

քր ոտժմահելու, բնորոշելու մօտաւորապես.... Այս կազնիները, կը մաածեմ ես ինծի ու ետ-ըչն յայսնելով ընկեր Քաքինին, մէկ, մէկուկէս դարու կնոներ ունենալու են անպայման։

Ըսկեր Քաջին կր ծիծագի։ Հար՛լոր յիսուն տարեկան ծա՞ռ կ՚րդայ բսելով ...։ Տարին տատներկու ամիս, ամառ, ձմես բնու

Թեսմե մաջուր, ապատ գրկին մեջ, առանց զգացու մի ու վիչաի - և ինչո՞ւ պիտի չապրին, ուռճանան ասանի, երբ իրենց բունին տապար Թեւերնուն , կասեցնող ։

Հայար հրանի իրենց: Կր ճախան ձիժ սա կազ-նիներուն ազատունեանը համար...: Ու ժենը՝ անկեր Քաքինի հետ ժեր գլուկները կր տեղաւորենը իրենցմէ մէկուն բունվեւ տաև , հասակնիս փոելով, երկարելով կանանչ ժարդին

վրայ ։ Կր Թաւալինը, կր շրջինը Հայրհաի յիչատակ-ներուն մէջ։ Մեր կարօտակէզ ս/րտերը կ՝արիւ-

ճ ին, կր ախրին ։

Հայրենի յիշատակներու ծալջերուն, ոլորտ-ներուն մէջ Թափառումի պահուն յանկարծ, ահա մեր ականջները կը չոյեն մեղմ, անոյչ ու հեռուէն եկող արինալի մը ու Թմբուկի մը ձայները, որոնջ թոպէապէս կր խուսվեն, կ'ալեկոծեն մեր հոգի -ևերը :

ւերը :

Մրինաբին ձայնը : ԱՀ, ինչ Հարազատ ... ւ Ինչ յուղիչ : Մարժինա ամբողջ կ՝ ասրնակ : Սերտս կր հաղջիչ , վր լացնչ : Ու իմ բուկն ալ որինաբին միագրած՝ վուրծ ջիս, պանգիտուն բանան մեջ մայած կուրծ ջիս, պանգիտուն բանակով ժաժ ջի կր բռնայան կուրծ ջիս վանդաններուն բանան երկիւդածու - բանան երկիւդածու - բենանը կ՝ ունկիդրեն : Մրինարին իարիծ ոտ, նաւագիտտութ և՝ ունկիդրեն : Մրինարին իարիծ ոտ, նաւագիր կտտ, չուղումնահար մերերին կը կարծեն իչ՝ այնթան, այնթան և հեռուներին, տարիներո՛ ւ իտր-ջերին կուդայ... Կր Համի, կր մանչ արտիս ժչէ։ Ու գրկուերով, Համրուրուելով անոր հետ այնթաներութի, Համրուերով , Համրուրուելով անոր հետ այնթաներութի ,

Luca & Sube philip Rulplus Up my hibpach m-

Թիւնները, ցեղերու գաղքը դժրախաուքինն մի -այն կը յառաջացնէ։ Գէտը է վերջ տալ այդ դաղ-թեն նս այս նպատակեն կր ձգտիմ, եւ փմ ամ -բողջ ուժովս ձեղի պիտի աչխատակցիմ։ «Այս յայտարաբուքիրւեր իմ մէջ արքնցուց նոր Համոզում մը եւս ։ Բանքիկեան կորոմի եւ Հա-ւատաւոր անձնաւորուքիւն մըն էր, «դաղափարի մարդ» մը։ Ես իրր այդպիսին ճան չցայ եւ սիրեցի սին»։

ուղաքան քիկեսմ լաւ կր խոսեր Թուրջերքնը։ Ա-ռողաքան քիննը եւ ոճն այ ուղիղ էին։ Հմուտ էր Անդլինը են։ Մերժ ընդ մերժ, դիշերները ուշ ա-տեն տուն կուղար, եւ տեղեկու քիւններ կր ջաղեր մեր աշխատան ջներուն մասին։ Գիշեր մը, լուսա-նկարենրը ջաշուտծ էինդ կաոր կարևող փաստա-Թուղքնիրու ապակիները բերաւ, եւ չատ սրացաւ արտայայտու նեամբ մը. — «Սերևիս, որ արաժեն որ

«Ե՛թ՛ այդ Թուդները ուրիչներու ձեռը անց նեին, մեծ դժրախաունեսնեց կրնայինը ենքար կուիլ։ Յաքորը առաւստ նաւակ մը առի. եւ Բոմնհիկանին մեկ պալտծնեային ներկայունեան , ապակինը բեկորները ծովը Թափեցի։ Բանթիկեան
այդ բեկորներուն անգամ ոչնչացումը պահոնքած
եր » :
2. ՎՌԱՄ

լեկոծուժի դոմաստ ձէ։ Ձուղերը չի համարձակիր արդող լոուժիմեր, պահր իռվել։ Նոյնպես հա։ Ու վայրկեաններ ասհելէ հաջ ընկեր Քաջին կը խոսի։ Ար յարտել այս արտակարդ արինայի ու իմ բուկի ձայներու մասին իմ հարցումիս վրայ ։

— Այսօր, դեղին առև է : Արայանան հոմա է որ կանառաղեն։ Շատ հեռու չէ տաավայրը։ Ել եր - ինաև ը եր է դուղես, կր փափաջիս ...։
Ու կը բաժմաւինը աս ծահապետատիպ ու իւուհուն կարևիներէն դիմելով արինդին ու ինարունին ձայանուն հետծ կողմո ։

ձայրերուն եկած կողմը :

Դարերու կերջը վրած, կիսափուլ դղեակի մբ հե, բարձր ծառերով բոլորակ՝ մարդադետիս The ? mornifulth:

դիզուած են կիսաւհը դղեակին դուրը , վրայկ Ող դեղին ընակչութիւնը՝ աւելի ջան մէկու-նորը ալև էրևոց սեղաններեն բաժնուած ու որտ է տոսավայրը ։

վրայ ։ Մարդչ սրիադն ու ժաժկոտ Թմրուկը կր չարու մակուփ ու պամ պամ մասդիսականսերը խելայեղօ րէն կը ծափեն ։

4p domboung: 4p Stagting dupqhujhir at m nr 1/2 ու կը սողաւ ը առաջ, սակար, ի ղուր, ժողովուրդը պարիսպ չինած է ու չենը կրևար տեսել, դրտեւ տեսարանը։

տեսարանը։

- Ի վերքոյ հստարանի մր քույնին կը տեղաւուրեն սաքիս մեկը ու կր բարձրանան ձեռքս ոլորեւով ծառի մի նիւղին ։

- Ու հիմակ աչքերուս առքեւն է տեսարանը — - Դրանսական գաւտական պարախմբեր հին տա - բարձերով ու երիներանգ ։

- Սրինդե մր ու իմնրուկե մի կազմուած մաւա - դին առչեւ երկաստարդներե, պատանիներե ու մանուկներ է կազմուած երկար դով, փոխնիսիսի կր պարեւ ժողովուրդի ծափե - բուն ու աղաղախներուն տակ:

- Ուսնեն մո հիսոսանանան տան չանուհաումեն

Պահիկ մը կ՚ուրաիստեամ այս հաեդիպումին համար։ Գրենէ առաջին անգամն է աստնկ աղուռը

ծրառուայ։ Իրութ առաջրո առգատ է աստող ակրութ ֆրառուակա, փրովառավը պարերը կը տեսնեմ դեղջուկ դերակատարներով երկսեռ ։ Սակայն, տերութիիւնս չուլանար յիչելով մեր երէկը, մեր ալ աղջիկշերուն, հարմներուն ու ե -բիտասարդներուն պարերը մեր դեղերուննէչ հայ-բենի, Ջատկին, Բարեկենդանին եւ ուրիչ արձ օ -

Կր նային , կը դիտեն անկչառում ծարասի աչ ուրմակումա, չարումակ ձևութս հիւզին ոլորած պա-հերով ....

րբջան մժամութիւմներ ժողովրդական պարե-ու, երդերու ու պաշտղան արուեսաներու՝ երկրկ

ծչտուխեսանը: Ներդաչնակ ու համաքափ օրօրուե ի օրօրուե -կ՝ոճառեն, ժշտուժեսամբ: Ներդաշմակ ու համաչափ օրօրուհլով, ձկելով, դարձրանալով կը լուան., կ՝ ոձառեն ,
կ աձռեն ու կը Թակեն Թաջախաջ, իրենց՝ ման արրաիկ րւունեծյները միջոցիս միջ վեր վար խփելով հրաժշտուծենները միջոցիս միջ վեր վար խփելով հրաժշտուծեան կշույԹովը։ Ու նաեւ տւրի,
այնատածջի ձեւեր գեղական, գեղջկական:Ու այս
մանուկներու պարը յիչատակ մը կը բոցավառէ
միջս երը ես այ մանուկ էի ու Խոր սկսած գե վիս դարատունը յանախել, տախտակե «պնակ» մր
ձիտես կախ ու վրան Ա. Բ. Գ. ծայլապատիկ նրս
տաձ բազմոցին վրայ ու պնակին կոնը մատներուս
միջ և դիտեի պար մբ, դոր մեծ աչակերաները
կարդով ու միջիրնին ջիջ ծռած, սերմ նետելու
ձծևով կ՝ կոլեին, կը պարեն դպրատան միջ
Գեղացին իր դարին և ևայլն:

Գիւղացին իր գարին . եւայլն :

Աշխատանը, ամեն երկրի մեջ պար, երգ ու ե. purt zuneft file :

րաժչտութիրա ։

ԱՀա Նաեւ երիտասարդներու խումեր։

Մեզմ սրիադես եւ բաժրոտ ժմրուկին ասվեւ կր կաջաւեն ձկուն ու թեթեւ թռիչջներով ։

Երկար թեւ պար մը ։ Իրենց պարապետը օր - իորդ մբ է ՝ Մէկ թեւովը լայն ջղանցջին կողջեն ըսհած — ինչպես մեր պարջաչներուն թաչկինա - կը — երաժչտութեան ու պարին կչռութեր կուտայ անով, ու խումերը կ Հոսի որպես դետ մր ալիջա ւսը, ծփուն, երբեմն ալ մանը կոհակներ նշմարուելով, երբեմն ալիջները կուռին, կը րարձրա - նան ։ Ոտջերնն հարիջներ կուտի հրաննա ալիջներն կուտին իր Հաի ...

«Սուտա է ապուստ» և հոսեն հա ննձե ։ Ներ -

«Աղուոր է, աղուոր» կ'ըսեն ես ինծի։ Ներ ուստ դուսայում իր ստանան…. Այնքան յակչ

գրուստ դոշացում իր ստունամ ... Այն քան յամբ չ մտահան ըրած իմ այր պահուն ... . Կես ժամի չափ անհագօրեն ու Հրճուանքով կր դիտիմ, կր նայիմ ներաչխարհս այիկոծող ստ դեղջկական պարերուն, կ՝ունկ դերեմ մելանոյչ որինդն ու իմ բուկը փոխորկստ, պահիկ մո մոռ-նալով ի՞է՝ օտար ափերու վրայ վայրակատին կր դեղջիրիմ Հայրենիչես հեռու հագարաւոր մորն ներում ։

ን የተያለፈተለን

מוומלט שיצאחף

# trulusugks pyulit

Արակնկան 1 հարձանը ...
Հայր չատուց աջսորած է այս հրկութը իր
բառան հերջէն ։

Ամերիկացի Ջօր « Օլիվըր , Թուրջիա դջկուած
է գիտուորական միախուով՝ Թուրջ «Հանրապետա կան» ժողովուրդին , դեմոկրասին տկզբունջները
եւ գինավարժուհինն սորվեցներու Համար։ Թուրջն
ալ փոխադարժարար Մաթաղան գործածելու ար ուհսար կրնայ սորվեցնել գօրավարին։
Ջօրավարը , վերադամասրով իր երկիրը , ձեռջ է
առեր Թբջական Հարդագործունեան պաշտպան
փոստարան դերը , ներկայացնելով ամերիկացի
ժողովորին՝ Թուրջին բոլոր եթեւունական առա բինուն իւնները՝ իրրեւ իրականունինն , որով եւ
տեւ , Թուրջը «նուրը եւ ասպիչական ժողովուրդ-

տեւ, Թուրքը «Հայուսը Ճրև է» եղեր։ Ինչո՞ւ էէ։ Երբ մահաւանը տոլարհեր չալկած հեր երթաս ամար... Թուրքը այնքամ մաւրը է եւ խելացի, որ իր ոճիրը գոհին կոնակը բեռցնելէ ետքը, ամոր հարսաութիլուր եւ որբերը թիրջացնեւ և հասաւմահայէ, կը հիւրընկայէ իր տանր ետքը, անոր հարսաություր ու այ յով՝ կ'ասպեջակայէ, կը հիւրընկայէ

մեք։ Թուրքերը շատ լաւ կռուողներ են — Կա շարու-Նակե դօրավարը, «տնանք չեն զարներ մեկու մե, որ կ՝աշխատի փրկել իր վիրաւոր ընկերոջ կետներ»...

, այդ մենք փորձառարար կը հաստատենք։

ներաներ»...

6, այդ մեներ փորձառարար կը Հաստատենը։
Հայկական տարագրութիւններու ատեն, հրր քո ուտ զապր բեները, իրևեց տուիններուն տակ ինկած
վիրաւոր մայրերը «խմամելու» Համար, չծնած
մանուկները սուինին ծայրը անցներով օրը կը նեակին, Թուրքը էրիմանալով այս երեւոյթեն Հա Ճոյջին կր հանքեր...
«Թուրքը կա կոռւող է» ըստ գօր - Օլիվրրի։
ԱՀա անձերջելի հանատութիւն մրն ալ, երը
մանաւանց իր դեմը դանի անոլնա - անապայապան
ծերի, պառաւներ, կիներ ու մանուկներ։
Վերնապես ամերիկացի զօրավարին։ Համա ձայն, Թուրքը գլխեն ուտքը գինուած է ասպետա կան առաջի վիանի ուժիններով։ Նոյնիսկ միլեռնաւոր
Հայեր քարդելու միքոյին, ան կր խմայկ զոհերուն
ըով գտնուած անհաջնչին գոհարեղենեն սկսած
մեր, ապի վարուիջը։
Կր յանձնարարենը զօրավարին, որպէսզի համողուի թուրջին ասպետական ժողովուրդ ըլլա լուն, Թող իր Օլիվըը անունը փոխե Ջեյթունեանի
եւ ժող մանե թերական Հպատակուժեան ատմարին
մէն... ահա այն ատեն հիացած գենը ու դրահ
մեկ կողմ ձգելով, իր սոնակօչիկները աւսը նե տած, չունչը կառնկ Աներկա, ենե դլուիը ուսին
վրայ մնայ...
Ձօրավար Օլիվորի միւս փաստերուն թե

մեկ կողմ ձգելով, իր սուսակօչիկները աւսը նե ատծ, չունչը կառնկ Աներիկա, եթե դվուիը ուսին
վրայ մնայ ...
Հօրավար Օլիվրրի միւս փաստերուն թե՝
«Հայերը պատճառ եղած են իրենց կոտորում ին»,
թե՝ «անգլիական աղբիւրէ առնուած են այդ փաստերը» ասոնց պատասիանելը աւելորգ է եւ ան փակիանկատութեւն: Շնորհակայ ըլլանը որ «Հայերը փրենը դիրենը Հարդած են, Թուրջերու աղդային արհեստը կորգելու համար» չէ ըսած յարդելի
դինուորական, : purly in

Մեղբ, որ Կէօրինկ եւ ընկերները, խելջ չեն

(Շաունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

### ՀԱՅՈՑ ԱՇԽԱՐՀԻՆ ԿԱՆԹԵՂԸ

«Ո՞վ է ասիկա, որ արչալոյսի պէս կը նայի, Որ լուարնի պես գնղեցիկ, արեւու պես մաքուր ն. դրօշակիր զօրքերու պես ահարկու է»։

• ԵՐԳ ԵՐԳՈՑ

Ու արեւում ճառագայԹներն ի՛մ Հոդիիս մէջ, Արարատեսն երկրին լուսերուն հետ պրլլուած, Պահ մը մոռցած վէրջերն ի՛մ հրաչը ցեղիս, ԿերԹամ կանԹեղն իր համրուրելո՛ւ բոցափայլ։

Ամբողջ երկինը մր իր աստղավառ ջահերով, Ժողովուրդի մը փառջն ու հանձարը իր ծոցին մէջ, Աղօխջի մաջրամաջուր կոյսի մը մրմունջներով, Հայոց աշխարհի կանԹեղին ի խեղիր կ'երկը

Լեոներն Հայոց, լեզու հլած Հրաբո՛րը, Յանկարծակի, Հազարամեայ <sub>ֆ</sub>արերուն Հետ դաչ <sub>-</sub> նակցած ,

Հայոց լեկուին բարբառն համեզ աննման, Ճառագայթեղ հանձարն ու փառջը կ'երդկին վար-

Ես դեռ աղջա'տ ու բոպիկ ուկստաւոր,
Գեղեցկունեսան արչալոյան իմ հոգիիս մէջ,
Որպես մուրացիկ Հայոց լեզուին,
Վարպետին կաննեզին մօտ,
Լուսինի պես գեղեցիկ, արեւու պես մաջուր,
Իր տաղանդեն, ջիչ մը լո'յս մուրացի'...;
Ս․ ՀՐԱՐԻՆ

գրած գինելու գօր • Օլիվրրի պաշտպանութեան ։
Այսօր գանի վրայ րարձրացած կրլյային փոխա հան չուանին ծայրէն ապուհանի պէս կանուելու .
Այսօր, գօրավար Օլիվրր, Ամերիկայի իրաւաբանական պատմութեան մէջ, նոր եւ փայլուն դաբագլուն մի կը բանայ ւ եր յուսամ որ Ամերիկա Հայերը, չնործաւորագիր մր կր դրկեն իրեն ,
կցելով անոր, Լորտ Գրայսի հայկական կոտորած ,
հերու մասին գրած փաստագրջէն եւ Լ. Սիւրմէ լեանի «Տիկիններ եւ Պարոններ» հատուրեն փառակազմ օրինակ մը:

Շատ դաւայի է, որ Հայկոս չենը արժանա -

դավո օրիսակ հը։ Շատ ցառալի է, որ Հայհրս չեմ ը արժանա \_ ցած «ջարդարար» տիտղոսին , որով գրկուած պի-տի մնաև ը գօր . Օլիվըրի պաշտպանութիւնսը եւ դը Հահատան ըր վայհլելու հրջան կութեննին . . . .

4. 968016

րացնէ իր գնումները։ Մասնագէտները, հիմնուե. րացնե իր գծումահրը։ Մասնագետները, հիմնուհ-լով ռուսական վիճակագրութեանց վրայ, կր բա-ցատրեն Եէ Միութիւնը իր ամբողջ ուլադրութեւ-նը կեղրուացուցած է Տուեցի աւտգանին վրայ ուր պողպատի նոր դործաբաններ կը չինուին։ Տասնը-հինգ տարի պէտք է սպասել մինչնւ որ Ռուսիա կարելիութիւն ունենայ գարդացնելու իր ծանր արդիւնաբերութինւնը ։

### **૧૦૦** માના મુખ્યા મુખ્ય કાર્યા મુખ્ય મુખ્ય

Լոնասնաի Թերթերը կը դրեն որ Մոսկուայի մամուլը անդադար կրիօսիշաւանակա պատերադ-մի մը մասին եւ կ՚ամբաստանկ Ամերիկան «որ կբ 

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՄՈՐԻՍ ԹՈՐԷՋ, Ֆրանսայի Համայնավար կուսակցունեան ընդՀ. քարտուղարը կարեւոր ճառ մը խոսելով աշցեալ Հիւղչաբնի դիչեր, յայ տարարից որ Մարչըլի ծրադրին գլիսուոր նպա աակն է չահադործել Ֆրանսայի Թչուառունիւնը եւ վտանդել անոր անվախունիւնը։ Թորէզ բուռն կերպով յարձակեցաւ նաեւ ընկերվարական, արժատական ընկերվարական կուասևուննեան ու ժողովրդական կուասևուննեան ու ժողովրդական կու Abuit.

սակցութեունց վրայ ։ ՄԱՀԱԹՄԱ ԿԱՆՏԻԻ 78րդ տարեդարձր ՄԱՀԱԹՄԱ ԿԱՆՏԻՒ 18րդ տարեղարձր մեծ Հահրիսունիա հետուկաունիա հետ հերով տուսուեցաւ ամերողջ Հ դկաստանի մեջ է Խոսելով եղած մադինանքներուն եւ Հարտարունեանց մասին, Կանաի յայրարարարեց — ինչո՞ւ այս մաղինանչիները, ինչո՞վ արժանի եմ ձևնց է Գաթ է ցաւակցունին և յայունիք ինծի է Կար ժամանակ մր երբ բազմունիաները կր Հետե շէին իմ իսօսքիս, այսօր միս մինակս եմ Հնդկաստանի մէջ է Շատերը կր մաղինեն որ 125 տարի ապրին, ես երկար ապրելու փափաջ չունիմ, չեմ ու դեր ապրիլ երբ այսրան ատելունինն ու ապանդ կայ չուրջաչ է ոնտոնը է ՀԹայմղջ իսմրավրական մր նուրիսծ է Կանադիին է

AUSPILIE OF PRF

Բացառիկ Ներկայացում երկուչարթի 3 Նո յեմբեր 1947, ժամը 20ին Սառա պէտնար Թատրո -նին մէջ ։

# **Արա Գեղեցիկը**

Նաիրի Զարհանի տաղաչափեալ Արա Գեղեցիկին Խաղարկութենան կր մասնակցին Փարիզի գրեթէ թոլոր հայ դերասանները։ Հինդ ամիսէ ի վեր կր տարուի լուրջ աչխատանչ եւ պիտի խաղցուի դրև. թե առանց նշվարելու յուլարարին ներկայութեր. նը։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ուն զուսանական երդեր, որոնք յորինուած են երաժշտաղէտ Գ. Ա. Ալեն - Հահի կողմէ։ Ունի նաեւ մեհենական պարեր, Շա-միրամ Թագուհիի պալտաին մեջ։

Արա Գեղեցիկին բեմադրութիւնը պիտի կա ւ մեն բեն են բեն և Արևեր և և արդ

Փրկեցեք ձեր եւ ձեր տղոց ակոաները գործածելու՝

POFINE ALCALINE

ակռայ մաքրող հանրածանօթ փոշին։ կեդրոնատեղի , 47 Rue Lafayette, Paris (9) «ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»Ը ՍԵՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԻՋ

«ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐ Հ Մ ՄԵՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ Հ. Ց. Դաչնակցութեան 57րդ տարեղարձը կը տոնուի նախաձեռնութեամբ «Վարուժան» կոմի աքր» և հանականութեամբ Նոր Սերունաի «Վարդ գքս» խոսերն, Ֆ. Կ. Սաչի , սանուհիներուն , այս կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 3ին, Սալ Ժան տ՝Արջի ժեք ։ Կր հախադահէ ընկեր ՋԷՋԵԱՆ Կր խոսի ընկեր ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ Գողարուհստական Հոր դաժին։ Մուտջը աղատ է։ ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ կը տոնուի Լիոնի ժչջ, 11 Հոկտեմբեր , լաբաթ երիկոյեան ժամը 3,30ին, 257 rue Boileau և եւ rue Etienne Doleth ան կիրնը «Salle Sainte Cécilleh մէջ։ Մանրաստանում

նիրներ «Salle Sainte Cécilleի մեջ ։ Մանրամասնու \_ Թիւնները տեղւոյն վրայ մոտ օրեն ։

#### ዓቦህአብአህው ዐቦ

ԴՐԱՐՈՒՅ ՄԵՐԱԿԱՐԵՐ Մարսեյլի Շրջ վար-Հու Թեաև , հովանաւորու Թեամբ Մարսեյլի Շրջ . վար-Հու Թեաև , հովանաւորու Թեամբ Մարսեյլի Շրջ . կոմիտել , հանդեսը իր 11 խումբերու ժամակցու Բիսխով շարաԹ 25 հոկտեմբեր , մինչեւ լոյս «Bretant Marseillais»ի սրահներուն մեջ ։ Կը ինդրուի չիայաձեւել ։ Մահրաժասխու – Թիւնները յայտադրով ։

#### ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

ris, 15bis, rue Amélie, Asnières (Seine), Senudur fin Gré. 30.95:

Դրամական առաջումները ընհլ 43 rue Richer, Mlle Palouyant :

ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱԶՔԸ ԼՈՑՍ
Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ
Հոկտեմբեր 19քն, կիրակի երեկոյեան ժամար 8.30
ին, Սալոն Մադրևոյի մէջ, 88 rue d'Aubagne, Մարսէյլ, պիտի բեմադրէ տեղական կարող ուժերով,
անմահն Գ. Սունաուկեանի դլուխ դործոցներէն՝
«Պ Է Պ 0 » Ն

Տոմսերը կարելի Լստանալ թատրոնի huphaning 4/25 5th 1

LIBU SOUL

### 2. 6. 7. ban Ukpackap ophubbb. ՀԱՅԱՍՏԱՆի Է, թիւը (Սեպs.)

dale be assaudan budandan beath, 1986 PET BY BPULUBPET:

Վարչական հասցէ - H. Palouyan, 43 rue Ri cher, Paris :

Հատով կը ծախուբն Հայ գրատունները՝ Հր. Սաժուէլ 51 rue Mr. le Prince, Հ. Բալուհան 43, rue Richer, Մ. Պարտաժեան 46 rue Richer, լրագրավա . ճառի կրպակները՝ St. Denis, St. Michel, Petits Car reaux, rue des Fêtes, rue Piat, Palikao :

### Udalimhartin'r hungh dp LANSER BELEFABULL

Ushmumings sugneed the he would'd the of insurable the head of insurable have been added to the sugnet of insurable described and the head of its sugnet of the insurable have a family decreased by the insurable head of t L'Hay-les-Roses, & Lunday h Ita. 38-36: Autobus 186:

«Ձամյե» օղին 40°

Ամէնէն անարատը եւ ամէնուն փնտոածը

Lhar 400 fruit

Կրնաջ անժիջապես լնել ձեր յա ձնարարութ / աները

Ani ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԷՆ D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

ՄԵԳԵՆԱԳԻՐ ԵՒ ԼԱՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ գիացող, օրիորդ մը իր փնտուսեր գրասենեակի մը մէջ ան միջապէս աշխատելու համար։
Դիմել Հայ ԳաղԹականներու գրասենեակը , ժամը 10—12, 7 rue Copernic, Paris (16), métro Roissière.

ցուշուցեցը

Հ. 6. Դ. «Նոր Սերրւնդ» և Կեդր. վար-Հութեան ներկայացուցիչը կ'այցել հետեսետ, ժամաձիւղերուն ։ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ Կիրակի ցերեկք վերջ 5 Հոկտ. ։ ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ՝ Կիրակի երեկոյ, 5 Հոկտեմը. ։ ՏԷՍԻՆ՝ Երկուչաբնի 6 Հոկտեմըեր։ ԼԻՈՆ՝ Երեջչաբնի, 7 Հոկտեմըեր։

LU, ՄԻՈԹԱ.— Հ. Յ. Դ. «Խաժակ» խումբի ժողովը այս կիրակի ժամը հրեկոյհան 8.30ին, ըսկերվարականներու որանը ։

ը վերվարականներու արտեր ։

Հ. Ց. Դ. ԼԻՈՆԻ նոր Սհրունդի «Սիաման Թծ
խումրը ժողովի կը հրաւերէ իր բորոր ընկեր ընկեւ
բուհիները, Հոկտեմբեր Դին, ընկերվարականնեւ
բու արտեր, Հ5 Place Bellecour, ժամը Ցին։ Ներկայ
կրյայ կերբ. վարչութենչն ընկեր Վահէ Մանուկ
հան։ Բոլորին ներկայութեւնր պարտաւորիչ է,
անդամատետրերով։

ՍԱՐՍԵԼԻ Հ. 6. Դ. «Վարդան» հնվակոմի այի ընկերական ընդեւ ժողովը այս կիրակի կյսօրյ վերջ ժամը 3ին, Սարսելի ծանօթ հաշաջատեգին։ Խիստ կարեւոր օրակարդ։ Բոլոր ընկերներու
ներկայութիւնը անհրաժելտ է։

Artural of the control of the contr

ՖՐ. Կ. ԽՍ.ՉԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դպրոցը կը վհրա բացուր 2 Հոկտեմ բեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառօնիեր որաշին մէլ։ Բացի ՍԷվրանաի Հաւ ծնողջներեն, կառկանի, Վիլ Բարիտիի, Օլնեյի, Վէրկալանի բոլոր չրջակալ արուարձաններու Հայունիւնը կր հրաւիրուի օգտուիլ այս առինեն, իրենց զառակները դրկելով այս դապի Թացջին։ Դասաւանդուն իւնենիր որկելով այս դապի Թացջին։ Դասաւանդուն իւնենիր ուսենին Հիլինկիրուան և փորձառու ուսուցչուհի Տիկին Չիլինկիրեանի կողմե ամեն Հինդչարնի առաւսա ժամը 9-12, իսկ կեսօրե վերջ 14-17:

WARRANT LUK OF TURART 4mp կարող գործաւորուհիներ իրենց տան մեջ աչկատելու համար։ Ներկայանալ certificat domicilend Maison MINA, 32 rue des Annelets, métro Botzaris կամ Place

### T. S. F.

Ձինուորական ծառայունիւն վերադարձած ըլլալով՝ դարձևալ կր առանձնենը T.S.F.ի եւ ոեւէ մեջենական, ելևկարական գործերու վերա-բերևալ ապսպրանջներ, Փարիզ - արոշարձաննե -ըչև Ռով դաւառէնյանձնարարութերոներ սիրով կը

ԵԹԷ կը փափաբիջ՝ T. S. F.ի արդիական հւ ապահովուած գործիջ մը ունենալ փաժ Ֆորոդես տալ ձեր ունեցածը, փոփոխութիիւններու ենթար-

կել ։

Եթե կ՝ ուղեք դուն ՝ փիքոփներ, դարձրախօս...

հեր եւ այլ կարժածներ վերջին հորաձեւունեամը ։

Եթե համոբեսներու, թեժերու, լուսավառու...

թեան եւ ձայնարձակներու պետեղժան հաժար վկայեալ արուսատարետի ժը պետք ունեք՝

ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ, ժեղի դիժեցեք վստահորեն աժեն օր՝ ժամը 1856 վերք, կաժ դրել հետեւետ, հայեր՝ ԱՐԱՑ Խ ԵՐՍԼՍԵԱՆ

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

### Tunkunz k

Սափրիչի ամբողջական կազմած մը՝ 2 այրի Եւ 2 կնոք յուսուկ։ Լավապօ, հայնլի, ԹիկնաԹոռ, աթուննը, 2 սէչուսու, դարակներ հւայլն։ Դիմել «Յառաջ»ի խմբագրատունը, 6 - 8 - 6 -ի։

### NAME OF TAXABLE PARTIES OF TAXAB REPLY CHURSH

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա\_ ցած արդար համրաւի մը,

Պատրաստ է գոհացնելու իր ամենեն գրժ... ուարանան յանախորդները իր համադամ

կերակուրերով ու բազմապիսի աղանդերներով 44nmdmj2 TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13



EX PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE | Quantum Uliquan

HARATCH R. C. Soire 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Sup. 1640, 6 wile. 500, Brude. 5 0 pp. dpaus. to So

C.C.P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70 Mardi 7 Octobre 1947 hpbfpmpph 7 2nhmbuphp

19 Année N. 5.55-bap 2pquil p-hi 764 J. 6 . 811.11 h

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔ**Ե**ԱՆ

ԳԻՆ՝ 4 Ֆա.

ube house

### UNULB BUNUEZUSELIIK

Մեր ջաղաքական դատին լուծումը կ'ուչանալ տակաւին, հրբեմն յուսաՀատութեան մղելով

Մեր ջաղաքական դատին լուծումը կուշանայ տակուին, հրրենն յուսահատունեան մղելով բաղմունին հետ ծունը ընդհանը լանդհան ընդեր չատ ջին ըսն կը հասկնած օրուան կացունեննեն եր հրաներիկայի Հայկ. Դատի ճանձնախումեր առաջին անգամ ըլալով կը դիմեր Սան Ֆրանչիսկոյի միջազգային խորհրդաժողովին, պահանջիրու համար Ուիլանեան նաժանգերում կցումը ներիայ Հայաստանին։ Անա հուներ հիմագի հարիայ Հայաստանին։

Ամիս մր վերը, դիմացի խուհրկայ Հայաստարա։
Ամիս մր վերը, դիմացի խառեինադահեր, կը
խմրադրեր յուշագիր մը` պահանջելու համար
Սեվրի դաշնադրին դործադրութիւնը։
Եւ ի՞նչ խանգավառ ակնվալութիւներ այդ
օրերուն, մանաւանը որ Էջմիածնի կաթողիկուն ալ, իր կողմե, եւ անչուշա Մոսկուայի կառավա-

ալ, իր կողմե, եւ անչուշտ Մոսկուայի կառավա-րուժեան օրեւուժեանը, դիմում կր կատարեր Փոցտանի ժողովին մասնակցող Մեծնրուն՝ ար -դարուժիւն պահանչնիրւ համար ։ Հրաշջ մր պատահած արտ ըլլար եխե պե-տուժիւնները յիչելով իրենց խոստումները, օ-դակարդի նիւխ ընչին հայկական հարցը եւ հիմ-նական կարդադրուժիւն մր ընչին ի նպաստ ժո-դովուրդի մի որ արնջան անձնուիրուժեամբ կառանցաւ իրենց կողջին՝ հրկու ահաւոր պատե-աղուներու ընժացջին։ Այդ դրաւոր դիմումներեն անկանապար,

րազմենրու ըն թացջին։

Այդ դրաւոր դիմումներէն անկախարար,
կողմեակի աչիատանչներ կատարունցոն Եւրո պայի թե Աժերիկայի մէջ, «լոււաւորևու» Համար պետական կամ մամուլի չրջանակները։
Աշխատանջին դլիառոր րաժ ինը տարաւ Հ. Ց.
Դաշնակցութիներ իր ջաղաջական մարժիններով,
առանց աղմուկի, առանց չոնղալից յայսարա բութեանց կամ բէլամի։
Մինչեւ այսօր որեւէ դրական արդինձջ ար-

բությեսանը կամ իլելտալ: Մինչեւ այսօր որեւէ դրական արդիւնջ ար-ւած չէ, դժրախատարար, այս կաժ այն հոսաևջին հատարած աշխատանչը, Թէեւ ամէն կանջ թան -ուտծ է — դուէ Հ. Ց. Դաչնակցութեան կողմէ— Հարցին Լունիւնը պարդելու եւ յիչողունիւնները Թարժացնելու Համար։

Սարևացնելու Համար։

Սարևայի Հայութիւնը, բացի ջարողջական 
այխատանցեն, չէր կրծար, բնականաբար, նար – 
թեր միքոցներու դիմել մեր դատր օրակարգի վրայ 
արև միքոցներու գանել մեր դատր օրակարգի վրայ 
արևինու Համար, թանի որ մեր բաղմանջներուն 
իրականացումը կախուած է Մեծերու անտեսական 
ու կայսերական չահերեն։

Վրդովիչ երեւոյթ է, անչուչտ, որ Մոսկուտ
լի կատավարութիւնը , ջաջալերելով 
հանդերձ 
կաթողիկոսին դիմումն ու արտասահմանեսն Հաաստանի հանդումարութիւնիը, տակաւին ոչ մեկ

րաստանի նանգավառունիանը, տակաւին ոչ մեկ պաշտոնական յայտարարունիւն ըրած է ի նպաստ ժեր Հարցին։ Մոսկուան լուռ է նոյնիսկ Վարսի եւ աահանի մասին

Արտահանի մասին։
Ինչպես ուրիշ առիքիններով ալ չելտած ենջ,
Հայկական Հարդը՝ հայկական է միայն մեզի համար, իսկ օրուան մեծամեծներուն համար՝ մի Հայկական Հարդը՝ հայկական է միայն մեզի համար, իսկ օրուան մեծամեծներուն համար՝ մի Հայդակին բարը ինդիր մի ուրին ոչ միայն իսրերԹեան մէջ արիական ձայն ունին ոչ միայն իսրերդային Միունիւնը, ային Անդիան և Աժերիկան։
Մեծջ գոհայում էենջ կրնար ստանալ նոյնիսկ
Կարսի եւ Արտահանի մասին, որջան ատեն որ
յուծուած չեն իրանի, Պալջաններու, Տարտանելի
եւ Գերմանիոյ փնդիրնները։
Մեծերը մինչևւ այսօր այ հակառակ են մեր
պահանչներուն եւ հակահամայնավար պայջարը
որ հետզհետէ կր ծաւալի, կր միազն հորիզոնը։
Աներիկայի արտաջին նախարարութեանա
բայտարարեր վերչերս որ «դուայնել հայկական
պահանչները, կր նշանակ անձնասպանութեւն ։
Յուսահատիլ ու մէկ կո՞ղմ ջաչուիլ։
Ընդհակառակն ։ Ջէտը է կրկնապատկենը մեր

Ընդ հակառակն։ Պէտք է կրկնապատկենք մեր 
հրգերը առանց արդուելու օրուան աննպաստ 
պայմաններէն։ Բայց , առանց ԹեԹեւտոլիկ և — 
բոյԹերու որոնց մէկն էր Նիւ Շորջի մէջ դու — 
մարուած տինդիրական ? փանայիրը որ ոչ իրա 
ռունջ ունի իր վրայ առնելու. «Համադրգային» 
տիտղոտը, «՛չ ալ որեւէ ընդումնակուԹիւն» — իր 
կազմով — բաղաքական դատ հետապայելու՝ չրբջունեամբ եւ խոհեմունեամբ։ Դաչնակցունիւնը, 
միչտ հետևողական իր ծրադրով, միակ կազմա 
կերպունիւնն է որ դատը օտարներուն ներկայա 
ցնելու համար ունի եւ ջիդ և՛ւ ձեռնեստունիւն։ 
Ու մածառանող հայրենասէր դանգուած իր Եր — 
կունջին ։ Ընդեակառակն։ Պէտը է կրկնապատկենը մեր

Gueligh's

### OFE OF DE

ԼՈՐՑՍ, ԼՈՐՑՍ

Acpedia uture t apparent apert built, mora

օր, ելեկարականութիես բսուած աստուածային Անդեալ տարի կարծերինը վերքինն էր։ Ամբողջ յարգը կրկնապարհի գիտշալու Համար։ յուրսու այտել է գրվուած էինը չաբաթի երկու

որող կերոնը, աղատագրութենն հրեջ տարի գիւութու բարեր կերոնը, աղատագրեն հառաչներ կ՝արձակէինջ ի խնդիր մուռ ջա-ու մրոս ձրագի մը եւ պատմութեան անցած ծխոտ ու մրոս ձրագի մը եւ պատմութեան անցած ծխոտ ու չարանութեան անցած ծխոտ ու չարանութենն անցած հատարի միութուն անցած հատարի միութուն անցած հատարի մետ ու հարագրութենն հարձական հարագրութենն հարձական հարագրութենն հարագրութեն հարագրութենն հարագրութեն հա

սաչող կեդրոնը, աղատադրունեն և երեք տարի վերք։

Ահա ևւ չորրորդ տարին, չեմ կրցած որոշել ԵԷ հետղծետէ կր հեռանանն երէկի դարհուրան թեն հետրծեն ԵԼ կր մօտնհանց հոր հղեռնին։ Որոշ է, սակային, մէկ րանա որ «աղդր կր լառանդինե»։ Ջէ որ այս չորրորդ ձմեռը ողքունեցինք ահաւտանի հետրեն երի կես որ «աղդր կր լառանդինե»։ Ջէ որ այս չորրորդ ձմեռը ողքունեցինք ահաւտանի հետրեն երի կես որ ու ին դրկաւելով լոյսեն, մեջ արանք իկոււ օր։ Թերեւս մեծ դրկաւ ծ ու չարան երի կու օր։ Թերեւս մեծ դրկաւ ին չարայանը իկու օր։ Թերեւս մեծ դրկաւ ին հետրեն ահարարարեն կան երեք, ընկերունեան անօրէնին համար, Թերեւս մեր ջաղաքապետարանին։ դունապանը ալ բախարունե անապայնան հետաերանան դրանանները, ին չայեր փոխարրուին նախարարին պայասնատունք կան ուսարաչի ընկերունեան դրանենները, ին չայեր կարկի խոր իրակցունեան դրանենները։ Այս կարկի խոր իրակցունեան արանան հետարուներ։ Այս կարկի կոր իրական հայեր մի փաչատունը ըրացնեւ միաչար առանն է որ տեղի կունենայ։ Առաջ կարիաակին կեր ունի արանաներին իր առանն է որ տեղի կունենայ։ Առաջ կարիաակին և ու այն է հերարական ու այն երերը լիուլի բաւական էր Այսնենայ։ Առաջ ին չանի կեր չանի այն առանն է ու տեղի կունենայ։ Առաջ ին չատունեց ու այն եր արանաներին արանաները արանաներին իր արանաներին իր ուրի արանաները, երերաթաւ չեւթը եր կեր հուրի առանաների իր արանաներին իր արանաների։ Ուրենն անի ուժով եւ օրական ծան առելի։ Ուրենն մոնի ուժով եւ օրական ծան առելի։ Պիտի իներիքի որ այս նորօրինակ ինայողու - Թեան հայիս իներկայացներ

սոսի ուշող ու օրադատ յ սաս աշոլը, Պիտի խնդրէի որ այս ճորօրինակ խմայողու \_ Թեան Հայիւը անահսագետ մր հերկայացներ պատկան իչխոփուժիսա, Թերևւս, Է՛Հ, ո՞վ գիտէ ձայնը լսէին, ևւ... օգնուժետ նմատներն ...

ՀՈԼԱՆՏԱՅԻ Թագուհին Վիլնելմինա առող -

ջական պատճառներով առժաժարար Հրաժարա ըլլալով, խնաժակալուհի նշանակունցաւ իչիա նուհի Եուլիանան։ աւքի Եռոլիանան ։ ՉՈՐՍ ՄԵԾ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆՑ արտաջին նախա

արտերու խորձրդաժողովը պիտի գումարուի Լոնտոնի մէջ նոյիների 25ին։ «ՇԱՏ ՄԵԾ ՅՈՅՍԵՐ մի դնէջ Մարջըլի ծրա-գրին գործագրութեան վրայ», ըստւ ամերիկեան խորձրդարանի անդամներէն Ֆինաիս Քեյս որ Անայիա Հասաւ անտերու խորհրդարանի անդամներկն Ֆկնաիս Իչյս որ Անգլիա հասաւ անցհալ օր։ «Պատրանչներ մի ու-հենաը որովհետեւ արտաքին նախարարը պայաօ Նապես հրահանդուան չէրօգնունիւն խոստանալու

ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ կառավարությունը որոշեց թատուրիոյ վերադարձևել դրաշուած ժարտանաւերը։Այս ահղծեց հարցերությաններ առեղծեց խորհրդարանին մէջ։
ՍԱՐԻ ՆԱՀԱՆԳԻՆ Սահմանադիր ժողովի յի սուն անդամներու ընտրությիւնը տեղի տւնեցաւ անցեալ կիրակի օր։ Գլխաւոր կուսակցությիւնները — ըրխառնայ ըն կերվարականները, ընկերվարականները և ժողովրդավար միությիւնը կը պա - հանչեն Սարի անտեսական միացումը Ֆրանսայի։

pulpuryurusyululurnel neu

թեր դրեքի ժժամանուրն ջաս դի խօդրքով՝ ժիաբք Տանուն Տանաի օն։ Ռախոսե վահքատրուն, թերդո-ատերիտ, նրքը, գովովե ին աշխատարծորնե վեն-ատերիա ատչառուսվարոր, իսւստինուիքար աստարարանակատարերը։ «Հասարու դ. հերու Հասարը հունքբայն «բրաբանիր», «Հասարու մ. րիու Հասար» աստար որ աստղագելու է խորհրդարարակաս հրա-«ՈզՀա տեղաջան ուշերյն շատատնու «Որուսե դառբեն։—

«Ամեր պատճաղ ունինը Հաւատալու Համար
տեղերվարական կառավալունիւնի որ իր յաղնահակին օրնրուն իսկ չէր հերկայացներ ժողո վուրդեն մեծամասնուժիւնը, այսօր վերածուած
է փոքրամասնունեան մր եւ երկիրը կը կառավարէ հակառակ ժողովուրդին կամջին ու բաղձանջինն։ Փորձով տեսնուած է որ երբ կառավարունիւն մը կր կորսեցնէ իր հեղիւակուինիւնն ու
Հմայջը, իշխանուննան գլուկ մնալու իր հիդով
չի կորսո «ապարինի» «

չի կրչևար «ապաջինիլ»։

Ներկայ պայմասներուն մէջ երը բնվերվարա կաններու բեղգրիմունիւնը, դիմարունիւնն, ու 
հեւա- ըւրաջաշչուր Աեղլիացիի կեսցային վրայ, 
մեւը, պահպանողակառներու, կրնաւք, ամենայն 
վոտահունները իրենց հակարդեցունիննը կնույ 
մեւը, պահպանողակառներս, կրնաւք, ամենայն 
վոտահուննեան, յայաարարիլ որ ժամանակը մե- 
դի հետ է։ Մենջ չենջ որ պիտի ձշգենջ ընտրու- 
հեմունիւն ակար ըլլար մեր կողմէ ենէ պատ- 
բասա չդահուէինջ այս տարի կամ յաջորդ ապրի, 
վոտահուէինն պիտի ըլլար մեր կողմէ ենէ պատ- 
բասա չդահուէինջ այս տարի կամ յաջորդ ապրի, 
վոտահուերայանին իր ընտրունեան։ Շուրին վերա 
կողմչույին համար առաջին ջայլը առած պիտի 
ըլլանջ ձամաու գենլով այս մարդիկը (Աշիստաա դէր կրևանով հանգարին որերան կատավանության է ա-ուհարարարրենն) բւ՛ այն տասաջառաւ ան տերած է ա-ուհարարարար և այն տասաջառաւ ան տերած է ա-ուհայության այն այն այն այն ունունան ունունանության և ա

մեն կերպով լարձակիլ ձերկայ կառավարունեան վրայ»։
Հեղեանուր ժողովը կը լանձնարարե կուսակցութեան վարչական մարմնին, սաստկացնել պայբարը համայնավարներուն ինչպես նաեւ ֆաչականներուն դեմ ։ «Ժամանակը եկած է հրապարակաւ յայտարարելու այն, իւլողային աշխատան ըները զորս այդ երկու հոսանչները կը կատարեն 
երկրին մեն ։ Ընդեանուր դործաղուլի իրաւունըը 
վերահաստատուած ըլալով, կրնայ մեր դլխուն 
պայնիլ յանկարծ ։ Արհեստակցական Միութեանց 
հերու ադրեղուն մեն կը տեսնուի համայնավար հերու ադրեղութենան»։ ազդեցունիւնը»

հերու ազդեցուժիւհը»:
Մարլիոյ պետական շրջանակները կը նախա տեսեն կուսակցական բուռն պայքար մը յառաջիկայ աժիահերուն: Տնտեսական գործերու նորըն տեր նախարարը, Սժէ ֆրոտ Քրիփս, կը յանձնաթարէ նոր կրճատումներ սչ անհրաժելա նիւքերու
ներած ժան հատան չանար

# Արաբները դեմ են Պաղևսցինի բաժանումին

Արարական Դաքնակցունեան ընդ . ջարտուդարը Ապտել Րահման Ադղում փաշա կարևոր
յայտարարունիւն մը ընհերվ անդեալ չարան օր ,
Գահիրէի մէջ, ըսաւ որ հնչ Միացեալ Ադդերու
կազմակերպունիներ ընդունի Պադեստինի մէջ
հրչական պետունինե մր հիմներու առաքարիը,
Արաբները պատեցաղմ պիտի հռչակեն։ Բոլոր ալարական հրվիրները կամաւորական բաւնակներ
պիտի դրկեն Պադեսաին, տեղացի Արաբներու
հետ Հրեաներուն դէմ կռուելու. համար, ըստւ
Ադդամ փաչա «Արաբ աղպերը ները աղասօրեն մենատիրունին մր հաստատել և իր տիրապետունեան տակ առնել արարական մեծամառնունիւնը
որ Պաղեսանին կը դանուի դարերէ ի վեր։ Մենջ
չներ ուղեր Հրեաներ ազանել, բայց Հրեանե
լունուհեն չէ տր կր կոււինչը, այլ ուրիչներու
կայսերապաշտունեան դէմ»։

1201- Ա1804անհ ծանք Նաւո

# Agor. Ujsoqulik dulir aunp Srwyhanlih uks

«ՎՌՆՏԵՑԷՔ ՔԷՌԱԹԱՆԵՐԸ, ԽԵՐԵՐՆԻՆ ԱՆԻԾԵՑԷՔ» Աֆիոնի դեմոկրատ երեսփոխան Ջօր. Սատըդ Աֆիոնի դեմոկրատ երեսիոխան Ջօր Մատրդ Արտօղան չատ բուռն ճառեր խօսած է Տրապոնի մէջ, ամենածանա բառեր դործածելով իշխանու բեան գլուլս գանուող անձերու դէմ «Ուլուս» որ կր հրատարակէ այս ճառերուն ամփոփումը, չի հաւտաար որ երեսփոխան պօրավարին թերնեն եւ լած են անոնը։ ԱՀա թե ինչե բսեր է Ալտօղան։ — Մինչեւ 1950 Հալբ կուտակցութիւնը պիտի կործանի։ Ոչ ոք պիտի կրնայ արդելը բլյալ ազատութնեան, ջանի որ «մեծ» անումին տակ մէկը չկայ։ Մեծր դուջ էջ, ու եթէ մէկը ապօրինի ընչերայն այն հարձանի։ ԱՀա գարաի հանում ին տակ հետ ինչ չկայ։ Մեծր դուջ էջ, ու եթէ մէկը ապօրինի ընչերայն անումին հարձանումին մարիկը լացուցէջ։ Այլեւս մտած պաշտնեային մարիկը լացուցէջ։ Այլեւս մտած

(Լուրերու շարունակութիւնը կարգալ Դ. էջ)

# Ornuguli nihisudugrarp

Խանասորի դաչակն բաժնուհլով և Արաուլի ոտքերուն տակ ցանուցիր բլրակները կոխկրտե լով կը մանննջ ձորը ևւ ապա դէպի Քէօհնաչահիր (հին ջազաջ) տանող ճամբան լջելով, կը դասնանջ

Դժուարին է այս նոր ճամրան , չարունակ վե-թելջ եւ վայրէէջ, մինչեւ կը հասնինջ «Աւդոյի» ցեղապետ ջիւրտ Սմկոյի ըերդագիւզը (Ճարի -

Գիչևրը Սմկոյեն կր հիշրասիրուինը և յա Հորդ առաշմա կ'ուղղուինը դէպի Սալմաստի Մահ-լամ հայարնակ դիւղը։

լամ Հայաբնակ դիւղը։ Գիւղէն դուրս այդիներ, փոքրիկ անտատներ, եւ դաչտերը աչխատաւոր ժիր մշակժերով՝ լի ։ Պատկերը բոլորովին կը փոխուհ, Հայկական չի -մարար ձեռքը աչխատաւոր և արտած է այս դաչ-

և արտր ձեռջը իր չնարեները սփռած է այս դաչատերուն վրայ ։

Կը Թեջուիներ դէպի ձախ, աս կալերեն եւ գերիզմաննոցեն դէպի դեղամենը ասնագ փողոցն է։

Դուտենթուն առնեւ, գառ ու ասպասով, Թաւիչ
Հադուստներով պձնուած Հայունիները գրադած
են դուլպայ դործելով, ձեռադործով, կար ու
կարկտութով։
Ու Հարսներու, երիտասարդներու ձակատներուն ոսկէ չարոցները կը փալկոլին
արևուն տակ :

րուտ ու գրգորում արև ։ արևում։ տակ ։ Զուարթ են, ին գուժերես ու գեղեցիկ ։ Մօտեցած ենը զիւղամէքին, ուր՝ փոջրիկ Հրապարակը չրքապատուտծ է ջանի մը խանութ -

ներով ։ Մեղմէ առաջ արդէն լուր անին որ - զինուած Քիւրտեր պիտի գտն անցնին։ Քաջաթի Մահլամցի Հայերը մեծով պղտիկով կոուի ու զէնջի վարժ , միչտ պատրաստ են - ամէն հաւտնականուննան

«Կեցէջ» կր պոռայ անձրման Հայտուկ ՄաՀ-լամցի Ջիրոն, տատեոցը զոնտագին դրած ու մա

ար վլիակին։ ար վլիակին։ Տասնակ մր զինակ Հայեր ալ մօսիններու դատուղծները չըրխկացնելով, փամփուչող կր մղեն խողովակը։

Պեկը չուարած է կարծես, կր դառնայ ինձի «ասոնը Հայեր են, հարցուր տես ինչ կ՚ուզեն»։ Խումբը կեցած է, կր մօտենամ հայ դինեաքնեւ բուն. «բարեւ ձեզ. անհանդիստ մի ըլլաք բարեւ կամ Քիւլտեր ե փ՚երթաւ ը Տիլ/ման աստեւտուրը-մելու։ Ես ալ փախստական եմ եւ այս Քիւրտերու

երու ։ Ես ալ փարստական ոս նշ այն բրբատրա Հոգեխոյգ Ջիրոն , կր կռահէ ոսեն ըսն։ «Այն ատեն , վար իչէջ ձիերէն , Հանգստացէջ , ատու մր Հաց կերէջ , յեսոյ կ'երքաջ , Տիլիմա-Ep Shane 250:

Նոյնը Ջիրոն կը խոսի նաեւ պեկին, սահուն ըրտերէնով մը:

թրասրչնող ուր։

Դեկը կր համաձայնի, կ'ինեննք ու տեր Ղա դարհան հղբայրներու հետ կ'երթանք գիւդի նա հապետ Սարդիս հաղտասարհաննց տունը։

Մահլաժցի Հայերը ունին գեղեցիկ, երկյար կան հառանի, պապատու ծառերու եւ ծաղիկներու
այգիներ, ծաղկանոցներ, ճաշակաւոր կահ կարասիներ, գորդեր ։

Բարեկեցիկ են բոլորն ալ, աժՀի ընտանիջ
հեծևերու ձե մո ևս տահե։

Shallbine ap den 4p must:

հեծևելու ձի մոր կր պահէ։

Լաւ ձիաւորձեր են եւ քաջ կոուողներ, ամենըն ալ դինուած են։ Կր գարմանան, որ Հայերը ագատ են գենջ ոք ենալու եւ դինուած պատելու ։

Պեկր կր համակրի Սարդսին, ան ալ պեկին։
Կր խոսին հինչն ու նարէն եւ կորոչեն որ դիշերը հոն մնան ը ։

Շիմ չիրը եւ նաժիչաները բաղնիք կերթան,
պեկը բաղմոցին քիկնած կր գնանալ։

Տեր Ղագաւնա, Քերգի, Սարվարն ց Սանակե
եւ Ջիբոյի հետ, քանի մը Քիւրտերու հետ կեր քանջ դերեզմանոցը, դիւղեն ջիլոմենը մր հե

Հարիւթաւոր դերեղմաններու մէջեն, ինդ պոյտ եւ խոչոր չիրմաջարեր ուշադրութիւն

Ջիրոն թեւս մաած , անտուլ , անտուլ կը խոսի ։ Կարծես ասան եակ տարիներու մաերիմներ ու

Հարազատներ ենք։

Հարապատեր ենը:

Այդպես են բոլոր Դաշ՝ ակցականները:
Կը բաւէ որ Հասատանն են դիմացիեր իրեն ց
բնկերն է, որ երկրէն այ որ եկան բլյայ, որ խուժբին կան կոնիակեն այ պատկանի, չուտով կր
ժոսիրաննան, եւ աննման սիրով մը կը կապուին

«ԱՀա մեր ինց ծահատակներու չիրիմները» Կրնդմիջէ Սալվարենց Սահակը։ Ա. մոտենամ ու կը կարդամ «Աստ հանդչի Ող-մեցի Նաիոն, Հահատակուտծ 1898 Թուին։

ույց, Տարոս, Հատատարուան 1896 թուրս։ Ուրքչ մր, «Աստ Հանգչի Ողմեցի 6 արդքը, Տահատակուած 1898, դեկտեմբերին, եւ այսպէս ինր չիրմաջարեր, ինր Նահատակներու անունով ։

# Tar corentuli unphi

Այլեւս աւահգութիւն դարձաւ մեզի — Դաչ-Նակցականահրուս համար մեր «օրծուան աշնակա-տարութիւնը։ Ամէն տարի աչխարհի բոլոր ծագե տարություրը։ Արեր տարի աշրարեր բողոր օտար -ըր — բացի Հայրենիջէև — ուր որ խումը մի Դաչ-Նակցականներ կան, այր օրուսն Համար ջով ջովի կուղան, սրահենը կը վարձեն, Հրապարակային Հաեղէսներ կը կազմակերպեն ։

Հանուկանիր կր կազմակերպեն ։
Հոն հրապարակային այդ Հանուկաներուն
մեջ կ՝արտասանուի «Դաւչնակցուննան խօսքը»,
կր փառարանուին մեր մահատակները, կ՝ոգեկոչ ուկ մեր մաջի, գրչի ու գէնքի հերոտանրու յիչատակը։ Հան՝ այդ օրուան տօնակատարունիւննե րու ըն նացքին , Դայնակցունիանը կ՝ամրապին դուի, Դայնակցական անհատը կ՝ոդեւորուի ,
կր կաղղուրուի ու տոր յոյսերով, հոր իսանգուի ու
առանձին ոգեւորունեամի ապաղայ գործունեւ « կը կարդուրուի ու տոր յոյտերով, ծոր հատարվ ու առանձին ոգեւորունեամի ապապայ գործուներու - Թեատ եւ ծրագիրներու կը լծուի։ Ու աժէն տարի այդ «Օր»ն է նժանապես պոր «ուկարի օր» կր կուեներ, նոր կոչականներ կուդան, Թարժ, երիտա - սարդ ուժերով կը խոսացեն մեր չարջերը։ Հինն ու երիտասարդը առանձին խանդով մի կ ողջագուրուին, ու, նոր աշխատանչ, նոր գուժողութիւններ — մեր ժողովուրդի դատին ու անունին Հաւատարիմ մնալու, Հաւտաարժօրէն ծառայի ու պարկերու պարկերու պարհերու պարկերու պարհերու այոտարուն իստումին ծառայերու պարկելա եւ սրտաբուխ խոստում<sub>ի</sub>

արուի ։

Այսպես է «Գաչնակցութեան օր»ը։ Այս ի մաստով կր տոսնեց մեր «Օր»ը։
Արդարեւ մեր կուսակցութեւնն ալ այլ կու ասկցութեւններու նման պետի անձնաանար հայ կական իրականութեւնն, եւ կամ , «իրաուկրակ»
մարմին մր պիտի դառնար, եթէ, չունենար իր առաջինութեան դիտակցութեւնը, իր տիրական ու
դեղեծը, իր մեծ րարդականը։ Կարդապահութեւ
նը եւ բարդականը ուրեւէ կարվակերպութեւան
համար յաքողութեւան, աշխատանքի, յարատեւսւթեւան տիրական դենջիրն ևն։ Որ կապմակերպութեւնը
թուրենը որ ունի այս առաջինութեւնները կրնա։
«հաստատ Համարձակ ջայլերով ջալել Հ. Ց.
Դաչնակցութեւնը այդ առաջինութեւները ունն Հաստատ , Համարձակ քայլերով քայել։ Հ. 8. Դաչնակցունին և այդ առաքինունիս հերց ունե և ցաւ երէկ, ունե եւ այսօր, աՀա Թէ ինչո՞ւ անիկա մնաց Հա երկասկամարեն վրայ միակ նկատի առև նելիք ուժը ։

նելիջ ուժը :

Դիտի դիմանա՞ր այն բոլոր հարուածներուն գոր ստացաւ ու կր առանալ այսօր ալ իր անար ժան հակառակորդներուն կողմի հեժէ ջունենար վերոյիչես՝ առաջինուժիւները։ Ոչ ։ Ցանակապես իր տարագրուժիան չրիսներ — չուրք ջառորդ դար — ինչեր չրսունցաւ, ինչեր, ինչ ջնարհր հէջեաժներ չպատմունցան իր մասին ... ինչեր, ինչ իստուր այւ օր ալ զայն տեւցնելու, հարապարակեն ջչերու հա ժանը, բայց, հակառակ պոր կորիր և դարձեալ,

Pour limby no for he by Mine photograde, plategrade, inf.

Դալիակաւ Թիւնթ կր ծնայկանդուն փանդանի, արական։ Երէկ անոր մէն էր, իր լարջերուն մաս կր կազմեր մեր ժողովուրդին դիտակից արժեջա - որ տարրը, անար տնարանին, այսօր նայծն է հարակերը ամեն հրարակերը ամեն հրարակերը ամեր ժողովուրդին համար կերանց, կունեց պատմունիւն մը։ Պատմունիւն մը որ կուդար առնակաւօրեն միանանունիւն մը որ կուդար առնակաւօրեն միանակաւ հուլիններու մեն մուրարության համար առաժան օրեն թանարության հարարակերը։ Աուփին ու աջօրեն հետ հայտուած հրատարրեր։ Խուփին ու աջօրեն հետ հայտուած հրաարարիթը։ Խուփին ու աջօրեն հետ հայտուած հրատաարգունեան տուաժ և աննման ջաններ, առատակական հերուանը։ Ցեղափոխական պանձայն ընկարանիրը։ Ապենթը առանաններ։ Տուած է դեռ առելին— վեց դարարևը է և վեր մեն իրականին և դահիններ ու դաւանաններ։ Տուած է դեռ առելին— վեց դարարևը և կեր մեր հողովուրդին հրաար կակորո մեն նուականանին հրականանան անանան անանան անանան հեր։ Սարին և հայտանաններ։ Արարանաններ։ հուտ և հայտուն չնարեր և միայն այսօր մեն առելինը երև դահիններ։ Արարան անանանան հեր հարարան հեր հրարան անանան հեր հրարան անանան հեր հրարան անան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարանին հրարան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարանան հեր հրարան հեր հրարան հեր հրարան անան հեր հրարան հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանակունին հեր հարանան հեր հրարանակունին հեր հարանարանում հեր հրարական հրարանան հեր հրարան հրարանան հեր հրարանան հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանան հրարա անհեր ուսացան հրարարան հարանանան հեր հրարանան հրարանան հրարան հեր հրարանան հեր հրարանան հրարանին հրարանան հեր հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հեր հրարանան հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանան հրարանան հեր հրարանան հրարանան հրարանան հեր հրարանան հեր հրարանան հրարանանան հրարանան հրար

մանը ստացած կրլար:

Իսչպես երկկ, այսօր ալ, դարձեալ, Հ. Ե.
Դաշնակցունիւնն է որ կանգնա ծէ խրոնա, որ ը
ական մեր պատմունեան ու դատին «ետամուտ
մեր թագարական եւ ազգ. Հարցերուն իրը ռահվիրայ: Հակառակ բոլոր վայրավատին պայման
ներու որ ճակատաղրականօրէն վիճակունցաւ մեդև, անիկա մե «Հայկական Դատր մեւած չէ», «Սէ
նորածին Հայաստանի սահմանն երբերկանէչնա, Թէ
նորածին Հայաստանի սահմանն երբերկանէչնա, Թէ

Նահատա<sup>®</sup>կ , հերո<sup>®</sup>ս թե սուրը , «ևոր սերուև դ»

գումս որոշել:
Բայց ի՞սչպէս մահատակուհցան։
Լսեցէը, 1918 Թուին նահատակուած Ջիրօն է,
որ կը պատմէ՝ Կահլամի այդիներու մէք պահուած
« Սումրը Մահլամի այդիներու մէք պահուած

Թուրը կառավարութեան պահանջով, պարսիկ կառավարութեւնը խուգարկութեան եկած էր։ Մեր դիւդը պաչարուած էր պարսիկ սարրադ-ներով եւ ջիւրա հեծեաքսերով ։

Խուզարկու⊘եան կը մասնակցէին նաեւ Թուրբ դործակալներ ։

Մեր հերումերը որոշած էին պահուրտիլ եւ

Մեր հերատերը որոշած էին պահուրաիլ եւ ընդհարումի տեղի չտալ:

Ի վերքոյ, կը հարկարրուին դուրս դալ Թա բստոցեն եւ լեռ բարձրահալ, բայց մինչեւ այդ դիմացի հիւղակը կը հատեն հեռ հերս կը մանեն այդ դիմալ ահ Դ. Գոմիային հրահանգած էր՝ չկսուի։

Չանալ ահ դայասանալ, որով հետեւ դին հայ ընդհարսանի մը պարադային, պարսիկ դի ուորներ պիտի ստանն ու են:

սպան ու Լին
Այդպիսով՝ Պարսիկ կառավարութիիւնն ու բընիկ ժողովուրդը կը Թչնամանային եւ վրանգաւոր
գրութիւն կը ստեղծուէր տեղական Հայհրուն Համար, Թերեւս տեղի արուէր Հայերսւ կոտորածին;
Հայդդուկները ժողովի կր նստին, մինչ զուրսը, հիւղակը պաչարողները ան ընդհատ կր կրակեն :

Ու ժողովը կր վճու չկոուիլ, ոչ ալ անձյա աուր ըլլալ ողջ ողջ:

Եւ եզրակացութիւնը կ'ըլլայ ե՛ւ սարսափելի

եւ սբանչելի ։ Հրացանները կր լեցուին եւ իւրաբանչիւրը կր կրակե իր ընկերոշ, իր դիմացինին կուրծջին կամ

Ու այդպեսով կ՝իք ան հայդուկները, հաւատարին իրենց ազգային չահերուն եւ կուսակցու թեան հրահանգներում ։

Utile almip, during the amult chedulty ar

կառակով կր համաի մօտակայ հեղեղատը եւ կ՝ա.

դատուի:

Դեր Հայդուկներ անշունչ կը պատկին հիւղակին մէն ու երբ կը ստուդեն ին ամէն ըսն վերջացած է, հայ դաւանակն միջոցով, այն ատենե,
նուժանը կը մօտենայ, կր կարէ անչնչացած հայդուկներուն դրուխները եւ երկանե ձողերու վրայտակած կր պատյե կիսկ կիւղ:

Վր հրճուի տանիկ հիւպատոսը, կը հպարտա
ար երկանուս արդարենայու որ փախորդ մեկ հայ-

եր Հրճուի տանիկ հիւպատոսը, կր հպարտա - աւ երկչոտ սարբաղ երը, որ փախչող մեկ հայ - դուկին կրակոցեն լեղապատատ, պահուրաած էին դերեղմանաբարերու հահեր։
Ամրոխը «կեցցէ»ներով կր դիմաւորէ ցուցա - բարձերը, անարդելով կարուած գլուխները։
Ու Սալմաստի Հայերը կր սպան իրենց անվահարհելի կորուստը։
Տեղացի Հայերը կը յաջողին առնել կարուած գլուխները եւ անոնց ինչնուխիւնը հաստատելով, կր Թաղեն Մահլանի դերերկաննոցին մէն։

դերեցքաննոցին մէջ։ Երախտապետ Սալժաստեցին, ամեն տարի ժամ ու պատարագով, մատաղով եւ ոգեջունչ ճա ռերով կը տոնէ ինն և ահատակներու անձնագոհու -Id lande mobile :

Կր կարդամ անումեները, կր հիանամ անոնց անՃ...արհունեան եւ ազգասիրունեան վրայ, կր փնառեմ նման անձնուրացներ, համեմատելու հա ust But

Puly luptet & Sudhamate Tusquate Ensenատկ.երը մերօրեայ «յեղափոխականներուն» հետ։ Այդ տեսակ Հրեղէն , Աստուածընտիր հերու

ներ միայն Դաշնակցութեան շարջերեն կր ծնին։ Սալվարենց Սահակը կը չարունակի մաերամաս նութիւն հերը :

աութիրուները : Եվորեմը Պարզուի, որ՝ աշարեկիքն եղած է անհման Եվորեմը Պարսկաստամ և ապազայ աղատրարը, , որ «խան» տիտզոսը ստացաւ Պարսիկ պետութեն -նչն։ Եվորեմը որ պարսիկ ազատադրական պատ -մունեան ամ չնչն փառայեղ էկը դրեց ։ 2012066

եծ — Աղատութեած , եղրայրութեած եւ հաւա – սարութեած ճամրա՛ ։ Մեւը հաստատ եւ անձկուն բայլերով պետի յառաջանանը այդ Հուիրական

գայրող պրաթ յառականանք այդ հուրրապան ճանգայեն նինչեւ ընտ՝ եւ կատարեալ լրումը մեր երադներու է
Մինչ այդ , սիրով, իանդով եւ եղբայրական գուրդուրանքով կ՝ողջունեն՝ Արևւելբէ՝ արեւ մուտջ՝ եւ հ՛ւսիսէն հարաւ՝ այնարհի րոլոր դա
մուտանասնասերու վրայ դանուած հաւասատոր եւ ուխահալ Դաչ ակցական ընկերները ։ ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՋԷ

\*SUPURAL AUSTINEAU 4 CKNOWS \*

#### ThSP/III

#### (Բ. եւ վերջին մաս)

Այս աւ դամ երիտասարդուհին կը կոցեր գիր ըք ու դայն կրիյև կը գետեղեր իր պայուսակին 
մել : Գետրոս կարծեց որ ան արտի ժեկ-և : Վախ ծալով որ ոււրիչ անոեն նման առիխ մը դժուար էր 
ստեղծել, մեծ Ճլգով մը խղեց լռուխիւնը ու 
ու դաւ հսարի եներ՝ Ան շուարած չէր : Սիրոյ յաջողութիւնը ձեռը կը բերէր վերջապես . և ը մեծ 
փութքկոտութեամը կր պատասխաներ եւ հետցհեու երկուսանը համակրութիւն, մը կը ստեղծուեր 
կստակցութեան չերմութերւնը ալ աւելի աւելցեն լով : Քիչ վերջ անոնը կուղղուեին դեպի Մոն փուտասի արդոտան ու կը մանչին Քուփոլի մեծ 
որճարանը դովացուցի չ մր դոնպելու :
Այս հաղար աներենին մեջ , անոնը աւելի կր

լով: հիչ վերջ առանը հրագուհիս դեպի Մօս փատեսաի պողոտան ու իր մանչին հուսիոլի մեծ
պոհարանային իրարու ու հոն կառնել աւելի կր
ժահրմանային իրարու ու հոն կառնել աւելի կր
ժամադրութիւնը։ Փարիզուհին որուն անունի էր
Սիւզան, մերին ադրուհ հեն դրամասան որ ժէջ,
այլիւս դարձած էր Պետրոսի տեւական բարեկա ուէր ամիմսնիչ ի վեր։ Պետրոս այլեւս իր պարաուէր ամիմսնիչ ի վեր։ Պետրոս այլեւս իր պարաուէր ամիմսնիչ ի վեր։ Պետրոս այլեւս իր պարաուեր ամիմսնիչ ի հանի ժամանայուն հանրարի ։
Սիւզան ի ընկերակութեամ արև կրաաց հր կրաար
պոյ ժամարուն չէր զարա առաջուան ձահերոյի ։
Սիւրան ի ընկերակութեամը ան կրար արած չէր բա
արտարութիւնը որ ժենենւութիւն մի կրար արանակայն, Սիւրանի չեր հանրան էր այր չ Կրիար
արաստան ըով ջրանաթեոր իր մարմերն ին իր ար
դրութեան, առաջին անորանն էր այր։ Պետրոս
ապատունին արտներած, տիուր արամադրունիան իր
արանայուն իր ար արանալ էր
կրար
ութեւ բան կասկածի ջանի որ ան իրենց վերջին
Հանրիպում ին ուհւէ բան էի ըսած, ու յույց առած
նայի արաժառներ։ Տարորդ առաւսա ծառ թոսի արամադրութիւնը պիտի խորտակուէ չէր կրիար
ուրիչ թան կասկածիլ ջանի որ ան իրենց վերջին
Հանրիարում հրարդարութիւնը արան խորդատուն էր
դատծութիւնը, ներ իր հան Ֆոսրիդի արդինն իր ար
դենինի դրութիչնի մանա։ Յուալրութիւն մի այս
ուրարի մր հետ։ Գիտեն եր
դարարար արկինինը, հան արուար էր
հետր էր վերական, արարար չեր
դատանար Միւզանչն հանան։ Յուալրութիւն մի այա
ուրիչներ մենը մինչնւ իսի կր ծաղարելին որ
դետ ար արարար արկին իր արդին որ
դետ ար արարան որ իր արևուն իր
դարար արարութին որ
հետրու որ դետ արար կարհար հերը
դարար արարութինի իր արարու իր
հետի կուտար Սիւզանը, արդար հարար հեր
դարար կարինը արան արև ու հրարո իր
հետի կուտար Սիւզանը, արդար հարու ար
հետի կուտար Սիւզանը, արդարի արկիս ու
հետար ինչընինը արհար հարար հարար հարինի իր հրիարի որ չեր արհես իր
հետի կուտար Սիւզանը, արդար հարուր արին ու
հետար ինչընի անդան հոկի հորովը հարու ար
հետա կումում վարուհան ու հետու արևուն ու
հետա իրանա երի հ

ալ սակայծ առանց վաղորգայնի:

Տարինները անցան հովի նվան։ Պետրոս այժմ

թեւակոխած էր իր երևումնեւ հրձգ տարին։ Ան

սոսկումով կո դիտէր որ իր կետև թի նաւ բուհած

էր ճամբան ու կը մօտենար, երիտասարդութնան

եր ճամբան ու կը մօտենար, երիտասարդութնան

ձերժակը արդէն իսկ նշմարհի կերպով բոյն դրած

եր իր մադերում վրայ։ Քսան տարեկանի խենդու
թիւնը՝ հեռու խօսելէ իր սրաին, այժմ տաղտուկ

ու զղուանը միայն կր պատճառէր իրեն։ Այդ պա
հուն էր որ ան վճռեց ունենալ նպատակ մը որուն

մասին դեռ մինչեւ այդ օրը, ան երբեջ չէր ան 
ցուցած իր մարչն» ալել այդ որուսել իւննչ էր։

Քայս ամենչն աւելի այդ որուումը իրեն առ-

Բայց ամենեն աւևլի այդ որոշումը իրեն առ-նել տուոգը Խորենն էր , որ ինք ալ ահա աժուտ ա-ցած էր ամիսէ մը ի վեր ։ Պետրոս տարօրինակ

կերպով փարած էր իր աժեն ամահրիժ բուկերոջ. ան կարձես իր կեառջիւ ուղեցոյցն էր, մոլեռանդ-օրէն կր հետևւէր վր թոլոր ջայլերուն։ Խորեն, նիւթապէս Թէ ֆիզիքապէս ունէր բոլոր առաւելու phylopny. մատեր որ իրոչ ահիմապես ուներ ըուրբ առաւելու Միանները ապրելու արկածախնդւր սերը, դեանջի միակ ընկերը։ Գևարոս, լայ-ամաութեամբ կրակ սրւբապես իշէ ֆիղիչապես ու ապարդիւն էր Հովին Տանրով ղացող սէր մը, անհպատակ

Ի՞նչ ըրաւ ինը մինչեւ այդ տարիքը և քանի հանդիպումներ, նա աչումներ, բայց այսօր ի՞նչ և այդ տարիքը և քանի հանդիպումներ, հանդիպումներ, եր այց այսօր ի՞նչ իր մեսը անոնցվե, ոչ իսկ աղօտ ստուեր մը, ընդեակառակը տիուր յիչատակ մը, մա աւանդ Սիւդանչ, իսսրել, այդջան վատութենամբ, իր նման հաւտաարին ու առաջինի բարհկամ մբ, ոչ, պետք էր վերջ տալ այդ անհամ կենցային։ Գետրոս անուներական և հարոս անուներական և հարուներական և հարարան և հարուներական և հայանական և հարուներ և հարուներական և հարուներական և հայանական և հայանական և հարուներական և հայաներական և հայանական և հայաներական և հայանական և հայան և հայանական և հայան

ճաւստասրին ու առաջինի րարիկան մել, ոչ, պէտր էր վերջ տալ այդ անհոն հան կենցային։ Գետրոս անանիջապես իր ծրագիրը դործադրելու կը լծուէր տիպար հայուհի մր փոտուհյով երբ յանկարծ փո - Թորիկր կր պայթեչը Եւրոպայի դլխուն։ Խորչն կր վերադառար հայուհի հրորչն կր վերադառար հրարձ հրարձ

Ար արձամարգածը մը ունեցաւ սիրոյ Հան -դէպ, սոսկում մը՝ ամուտնութենչն ու բացարձակ վճռեց կառչիլ մինչեւ վերջ ամուրիի իր կետնչին։ Այդպիսով Պետրոս կը կորսնցնէ՞ր արդեսջ Հաւանական երքանկութիւն մը թէ կր խուսափեր Տակատագրական դժրախտութենչ մը։ Չպարդուող դաղանիչ մը պիտի մնար այդ։ ԳԵՂԱՄ ՏԷՐ ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

ՖՐ․ Կ․ ԽԱԶԻ ԻՍԻ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ՀԱՆԴԷՍԸ

Մեցեալ կիրակի կէսօրէ վերք Ֆ. Կ. հաչ Ժրաքատ անդաժուհիշերը վայելեցին իրենց աշխա տանջին արդիշերը, Խրիժեան ակումրի բացժա

տանգին արդրուգը, ուշ Հանդէսով։ Մրահը արձակուրդի միջոցին հորոդուած , մաքրուած եւ հերկայանալի վիճակի մր մէջ դրը-ուած էր մասնահուդին կողմէ, Հան է որ այժմ պիտի չարունակուի հայերէնի դասըն Թացքը։ Ան-չուչա հանդէմներու հայնիսկ նշահաութներու եւ շուջտ Հանդէմներու Նայնիսկ նչանտութներու եւ Հարմնիթներու Համար ալ ակումբը տրամադրելի պիտի ըլլայ ։

պրուս ըլլայ ։
Հանդեսը սկսաւ չորսուկեսին կոկիկ րազմու 
թեամբ մբ ։ Արտասանութեւններ հրիտասարդ Օրիորդներու կողմէ իրարու յաջորդեցին, րոլորն այ
դեղեցիկ, րոլորն այ հանելի ։ Ձէ՞ որ վայելը մբն է
այժմ մեզ համար լսեյ մեր նոր սերունդին բերնեն
մարուր հայերեն մբ, նոյնիսկ «մի մոռնար մայ բենի լեզուդ» հման արտասահութիւններ, պատ -

ոացուր - այրբեն մի , արյարով «մի մոռոար մայ -րենի լեզուդ» հման արտասանուն իւններ, պատ -զամի մի մոնտ։ Օրիորդներ երգեցին նոյնպես հայերեն տոհ-միկ հրգեր։ Անտանները յիչել մի առ մի դժուար է, բայց բոլորն ալ պէտը է չնորհաւորել իրենց ու -նեցած նախանձախներըունեան համար լաւ հայե

դայց դոլոյն այ պետջ է չնորեաւորել իրենց ու հեցած նախանձախձերու բեան համար լաւ հայն որեն խոսելու եւ հրգելու ժասին։

Օրուան բանախոսե էր Շրջ. վարչութեան եերկայացուցիչը Տիկին է. Բիւդա գ որ վաստերով
հերջեց բոլոր չարաժ հա վերագրումները Ֆ. Կ.
Խայի հասցեին։ «Անչուչա գործն է աժենէւ խո ոուն փաստը, եւ ժեր դործը ժի ժիայի դնանա հերծ հայու։ Տեսան ժեր կայանները, բոլոր հոն
այցերն կրհայ պատճառել որեւէ որացաւ ու ան կեղծ հայու։ Ցեսան ժեր կայանները, բոլոր հոն
այցերովները հիացում ու յարդան թունեցան ժեր
այակողները հիացում ու յարդան թունեցան ժեր
այանավում լերու դուողութեաւ ոգիին հարդալ հունեցան ժեր
այանան իրանան ժարանան, նոյն ջան դուարերուող եթե այնջան ժրավան, նոյն ջան դուարերուող ևթե այնջան ժորարան մարդին չ ակայարեն օգ աուել իրեն վատանուած պարուններին»։
Հանդերը տեսեց մին չեւ ուշ ատեն, ժամի 10ը,
ինջոյջի բաժինով հր., ուր դուարժ ու ոգեւոր երդեր ու արտասանութերեներ, բոլորին ժամակ ցութեաժը, չերժ ժժնուրըա ժը սանդծեցին ։
Իսիի «Նոր Սերունդի» աղաջը դեղախարի
հրցումէ մր վերադարձան յաղթական, որոնց ի
պատիւ ընկեր ճուկ և Արրահաժետն հագար ֆրանջ
հուրիեց Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդիի ավի ժամաս
հիարաը հրանը հ. Կ. Խաչին եւ բոլոր
աղաջը հրատիրեց։

Երան ծաեւ դանացան նուկըներ, — Գ. Գ. Արստ-

աղաջը հիւրասիրից։ Եղան ծաևւ դահազան նուկրներ,—9.Գ. Աղատ ետն 250 ֆրանջ, ընկեր B. Ձատըրձեան 200 ֆր.,

Տիկին Գալիկհան բուրդե փուլովըը Տը եւ բնկեր Պալապանեան խոշոր ձմերուկ մր որ բաժմուեցաւ մանուկ երամե, Տէր եւ Տիկին Ծաղուպեան Թէեւ րացակայ Հանզէսէ՝ , բայց ահոր յաքողութենեն իա գավառուած 500 ֆր. հու[րեցին Ֆ. Կ. Խա չ/մ ։ — Լրատու .

*ዓህ.ጊበ* የይዩ **ዓ**ህ.ጊ**በ** የው

ԱՐԺԱՆԹԻՆ Գորտոպայի մէք մեռած է Տիկին Մարիամ ՕՀանեան, Գորտոպայիներուն ինմասենանն Գորտոպայիներուն ինմասենանն Գորտոպայիներուն ինմասենաներ Իրմիր 1857ին։ Կրթութիւնը առաջած էր Իրմիր 1857ին։ Կրթութիւնը առաջած էր Իրմիր 1857ին։ Կրթութիւնը հարտացած էր Իրմիսիսենան հայկական վարժարանը։ Կր խսսէր ջանի մր լեղուներ ու Հրմուտ էր դրարարի։ Օր Գարտղաչեան, հետա - դային Տիկիս ՕՀանեան, կրցաւ իր մաջի պաչարը լաւաղոյնս արամադրել հայ աղզին եւ իր Համաշաղաջայի հրուն։ Մամուրհանի չրջանին կամաւրդ եւ առանց վճարումի լծուհյաւ կրժական դործին, այսպեսով չեղաչրջելով Իղմիրի բարե կկրկ հայուժեան եւ ընտանիջներու կեսնջը, ուրոնց մէջ տածեց սէրը դեղաի հայարերեն չատեր իր չունչին ասկ ուռանած են եւ իրենց արթանը իր չունչին ասկ ուռանում են եւ իրենց արթանը ու մէջ կր պահեն իր անմոռոնալի իրելատաերուն մէջ կր պահեն իր անմոռոնալի յիչատա տեր իր չունչին տակ ուսանած են եւ երևեց արտերուն ժէջ կր պահեն իր անժոռոնալի լիշատակր ։ Իր մէկ աշակերտուհին կ դրէ, «Մեծ է ան որ
կր սիրէ, իսկ սոքենաժեծը այն է, որ աժէնչը կր
տիրէ ։ Մարիաժը այդ ժեծ եւ հազուադիւտ տիպարներէն էր ։ Կ'արժէ որ ազդովին ողբանը կոըուստը» ։ Տիկին Օհանեան եղած է Իզմիրի Կրթասիրաց միութեան հիմնադիրը ։ Եկեղեցական եւ րաւսնորն: հցախչվեն էն այ ըւ միւնսւնբազև վն մեքն սատ-անքայիր աւարժունիւրբեսող գայնակաց ու

ՊՈԼԻՍ.— Էտիրներա փուի Հայոց գերեղմա-Հատունը ջաղաջին պատմական դերեղմանատու ներէն է, դժրախտարար Էլուպի եւ չբջակայից աղրերը Հոն կը Թափուէին ատենէ մը ի վեր - եւ աղրերը Հոն կը Թափուէին ատենէ մը ի վեր հւ կատարեալ աղբանոցի մը փոխակերպած էր գերեզմանատունը։ Այս դերեզմածատունը որ րեզմանատունը։ Այս դերեցմանատունը որ Վա - լանի եկերկցիին կր պատկանի, աշերակ վիճակի մր վերածուած էր։ Եղած դիտողուն իւններում վրայ Թաղ - խորձուրդի դանձապետը աղերսագրով դիմում կատարած է Էյուպի դայմադամունեան նւ պարզած դերեղմանատան աղտոտ վիճակը։ ու պարզած զերեղմանատան աղտոտ վիճակը։ Գայմազամը ղգածուելով այցելած է դերեղմանա տունը Գ. Տէր Վրթանկսեանի 4ետ աչթերովը։ տեսնելով ազտեղութիւնը եւ Հրամայած որպէոզի դերեղմանատունը մաջրուի եւ ներկայանալի վի-Տակի վերածուի ։

*ՄԱՐՁԱԿԱՆ* 

#### LԻՈՆ-ՏԷՍԻՆ Հ.ՄԸ.Մ.Ի ՆՈՐ SUՐԵՇՐՋԱՆԸ

ԼԻՈՆ, 3 Հոկտեմբեր.... Լիոն Տէսին Հ. Մ. Ը Մ -ը սկսաւ ֆութարլի ախոլահակահ մրցումտե. թու 47—48ի տարելոչանը՝ մեծ յաջողութեամբ , Հակառակ որ հոր հկած է Ա. դառակարդի խում – դովառում որ ներ ակած է Ա. դատակարդը կում -բերու մէջ, ան ցոյց աուսա որ իր խաղացողները չատ առելի մարզուած ևւ չատ առելի ճարպիկ ու ճկուն խաղարկութիւն մը ունին, եւ այդ- ցոյց աույն կիրակի 21 Սեպտեմբեր, յաղթելով 2—1 Pont de Cheruy!, իսկ 28 Սեպտեմբերին, յաղթելով Y. S. L. ի 8 0:

Այս երկու յադժութիւնները մեծ աղմուկ Հա-նեցին Լիոնի ֆուժպոլի տեղական խումրերու մէջ եւ տեղական Թերժերը մեծ դովասանջներով՝ կը խոսին Հ. Մ. Ը. Մ.ի խաղացողծերու մասին։

Pulg min maph L. W. C. V. Laft Stuff մասևանիւդի վարչունիուը չգոմատորով միայն դնդակի խաղով մարդելու մեր Հայ երիտասար դունիոնը, նոր դոմողունիւններով եւ երկար աչիսատանը, վերը այժմ վարձած է, մարդական ա-մէն տեսակ խաղերու յարմար եւ կահաւորուած սրահ մը, հայկակաւ շրջանակի չատ մօտիկ (rue Etienne Dolet), ուր արդէն 15 օրէ ի վեր 30—40 Հայ պատոներներ դասեր կ'առնեն Հայ հարկին մարզիկներու կողմե, մարզական իազերու մա սին Լիո՛ւի եւ Տէսինի ծնողջները Թոգ փութան որկել իրենց գաւակները Հ. Մ. - Մ. ին, Հայ պահելու Համար գտնոնը:

Մարզական դասերը տեղի կ՚ունենան ամէ՛ն ուրբախ իրիկուն ժամը Ցէ՛ն 10ը։ Փափաթողները կրհան դիմել ուղղակի որահը։

հրման դիմել ուղղակի որաշը։

Լիոն Տեսին Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարչութիւնց կաղմած է ծանւ Հայ օրիորդներու համար պաս- թեթ պոլի, Հեյնա պոլի եւ վօլի պալի խումանը ։ Ամեն Հայ օրիորդ որ կր փափաքի այդ իաղերուն մասնակցիլ, կրնալ անմիջապես դիմել վարչու - թեան անդամերուն եւ կամ այցելել ամեն կիրա- կի առաու ժամը 9էն 11 Հ. Մ. Ը. Մ. ի սեփական դալոլ (Տեսին):— Պ. Թորիկեան (մարդիկ)

ենթ այնալիսի չրջանի մր մէջ, ուր հակադեմոկրատ օրինչուհրը պիտի փլցննաջ։ Ի հարկին ըռնի ուժով պիտի ջանդենը զանուջ։ 25 տարիէ ի վեր այս ագ-դին արիւնը ծծեցին, ալ չպիտի արտոնենջ իրենց հայտառակութիւնները։ Աղգը ինչպէ՞ս հաւատայ

արխախ ջանոլենը դանոնը։ 25 տարիկ ի վեր այս ագրին արիւնա ծնեցին, ալ լպիտի արտուննւը իրենց խարտառակութիւնները։ Ադգր ինչպե՞ս հաւատայ տասանի մարդոց ։

Մի հաւատաք նտեւ 12 8ուլիսի դեկոյցեն վերջ ատեղծուած կացութեան։ Հանրապետութեան նախահարձ կը համերութե դրծաառով, մինչ ժողովուրդը դինչը կր ծափահարկ կարկանն հադուսաներ հարտ է Իուջ էջ որ տիտի կննւք ամեն թան։ Մի վահմաւջ, դեմոկրատ դատը պիտի իրագոր - ծուի։ Մինչեւ 1950 չեն կրիտար գիոնտալ։ Մեջ - տերն է քեյն արծեր կառավարութիւնը, որ տապարկցաւ։ Այդ կառավարութիւնը որ ժողո - վուրդեն զուաներին արժանացաւ եւ դայն անընդ - աային կրուները։ Հայիսի լագուներուն վրայ ջալունցաւ։ Ձեն ջ ճանչնար Հայրեան կառավարութիւնները։ (Հայինը, չպիտի ճանչնանաչ) ։ Կամ պիտի ընդունին մեր դանար անանաներն արժանացաւ եւ դայն անընդ - այիս իրադուրթիւն դուսին արժանացաւ եւ դայն անընդ - այիս իրադուրթիւն դուսին արժանացաւ եւ դայն անանար «այիս ակարութիւները» (Հայինը, չպիտի ճանչնանաչ) ։ Կամ պիտի ընդունին մեր դայնար ճանչնան կառավարութիւնները։ (Հայինը, չպիտի ճանչնան կառավարութիւնարը։ (Հայինը, չպիտի ճանչնան կառակարին արևին չ «ջերաթայներուն ականչներ եւ կամ «ային» արտութեան իր դայները է հանար արտութեւ հանանալ արտութեւ հանար արտութեւ հանանային արտութեւ այր կարդական է արտութեւ նակարութեան մե մեջ բարոյական և հանար այրենին իրանայուց, հետար այրենինի դայներու մեջ կրծնաի մեջ հայուսը, հարտեր դներու մեջ կրծնաի այրենն իրանա։ Հայը կուսակցութեան մեջ ով կր խողջեր ադահինը արտութեան մեջ ով կր խողջեր ադահինը արտութեւն այն արտութեան կարական կարմակերար հինին այր անարարական կարմակերար հինին որ այներուն մեն որ արանար։ Մոտ է երջանար իրեն իր արտութեւն հորին իր այր մանա արտուն իրենի ը Մոտ է հրջանին հերջեն արուն իրեն իրանա։ Արտութենն մերջեն արտիս արտուն հանանար, արենին հրթան եր հրանար արևին մեր հորիս արիսի արտիսին հիրիս իր արտեր հանանար հարիան հրանա հրանաի արտուն արևին հորիսին հիրնուր արենն մեղջեն արոր մեն հրանաի հանանար, հարկինին արտում անին հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հիրնուր արևին հարանանան հերանան հերանան հերանան հերանանար հերանան հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հերանանար հեր

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱՆՑԵԱԼ ՈՒՐԲԱԹ օր Գերժանիոյ Լանօգորդերկ բաղաքին մէջ կախաղան հանուհցան ուներ Գեր - մանացին եր որոնք ահաւոր իսքունիուն մէջ։ ՄԻՍՅԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ քաղաքանարին հանուհյան ուներ կա ապրած էին Հինվերի արգելարաններում մէջ։ ՄԻՍՅԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ քաղաքական յանձնա հատերին ուրրաք օրուան նիստին մէջ Ուկրայնայի պատուիրակը, Մանուելսկի, բուռն կերպով քրնարահից ծունաստանը «որ գործիք հրած է ամերիկեն՝ կայսերապատունեան ձևուջը»։ Պելճի քայի դլիսաւոր ներկայացուցիչը պատասխանելով, չելանց որ Յունաստան մինադրային ոճիր մի դորենած էէ օրնունիւն ինօրքելով բարևկան պետու – Միւններէ Ամերիկայի միջանունենն չնորնիւ է արտասխանելով, իսնների մին հեր հարարակարունիւն չնորնիւ է արտասխանի ունի արտասխաների մին հեր հեր են և հետաը հունեցող դեղջերուն պատասխանատու յայտարարից նուկոսաւև ա։ ՊԻՐԻՐՍԷԼ — Նամուրի մոտ երկանուրին արկածի մի ձևանելով ին մի հունեցով հերան և հեռան և հեռան արկածի մի ձևանելունում ունի հեռան և հեռան արկածի հեռան արկածի հեռան արկանի արկաների հեռան արկանի հեռան հեռան արկանի հեռան հեռան հեռան արկանի ուկ որ 1947 ծուլիս 30ին քուկ ակունկաւ վեց օրքերը որ 1947 ծուլիս 30ին քուկ ակունկաւ վեց

քր հոդի ալ վիրաւորուեցան ։

ՎԱՐԶԳԵՐՈՒ ՑԱԻԵԼՈՒՄԵՐՈՒ առժամեայ օրքնքը որ 1947 Յուլիս 30ին քուէարկուեցաւ վեց ամուսան համար, ի պօրու կր դառնայ հոկտեմբեր 15էն։ Ինչքպես ժամանակին դրեցինք, 1945 յունիս 28ին վարձքերը քենիւ յաւելում մր կրած էին , երկու ձեւով ըստ չէնքեր չինուելու Յուականէն։ 15 առ հարիւր այն չէնքերուն համար, որ 1914 Օդոստոս էն առաջ չինուած համար, որ 1914 Օդոստոս էն առաջ չինուած էին եւ 30 առ հարիւր այն չէնքերուն համար որ 1914 օդոստոս 1էն առաջ չինուած էին եւ 30 առ հարիւր այն չէնքերուն համար որ 1914 օդոստոս 1էն 1939 Սեպտեմբեն համար որ 1914 օդոստոս 1էն 1939 Սեպտեմբեն հանար որ 1914 օդոստոս 1էն 1947 Ֆուլիս Լեն սկսեալ 30 առ հարիւր յա ւելումը պիտի ըլլայ 43 առ հարիւր եւ 15 առ հարիւր յաւնլումը ակտի ըլլայ 43 առ հարիւր եւ 15 առ հարիւր յաւնլումը ակտի անինան 10 առ հարիւր առաջին պարադային եւ 8,7 առ հարիւր երկրորդ պարադա յին։ ԵՄե կը վճարեց ձեր վարձքերը ինչպես փուխ անուտելը պիտի ամարողվացնել աւհեցնել հանալ հանա

1947 Յուլիս Նեն։

Այս օրենջը ի գօրու չէ անանց հաժար որոնջ իրենց ընակած տան ամբողջունիւնց կան ձէկ ժատ հարձու տուտծ են եւ ան ոնց որ եկամուտը 120 առ հարիւր պակաս է կենսական նուագագոյ - նեն։ Այն ընակարանները որ պատերազմին դետա տւած են (sinistré) եւ վերանարողուած են եւ որոնց դենը նշանակուած է առանց նկատի առնելու յաւերումի առաւելագոյնը։ Առեւտրական վայրերու առելում ո 43 առճարելու և 25 առճարկան վայրերու առելում ո 43 առճարելու և 25 առճարկան վայրերու յասելումը 43 առևարիւրը եւ 25 առևարիւրը աւել-ցած է 10 առ հարիւթ։ Գրաւեալ վայրերու կամ չէնջերու — (requisi tionnés) համար 10 առ հարիւր է յաւելումը։

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ կը տաքառեր Լիոքսի մէջ, 11 Հոկահմբեր, չարան հրեկոյեսմա - Ժամեր 8.30թն, 257 rue Boileauh հե rue Étienne Doleth ամա -«Salle Sainte Cécille / 149: Umbpundu թեւնները տեղւոյն վրայ մոտ օրէն։

#### SPILE OF THE STATE OF

Հ. 6. Դ. Նոր Սերունով Մարսեյլի Շրջ. վար-Հու Թեան, Վովանաւորութեւամբ Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեր, հանդեսր իր | \ խում բերու մասնակցու Թիւնով չաբաթ 25 Հոկտեմ բեր, մինչեւ լոյս «Bretant Marseillais» ի սրահներուն մեջ ։ Կը խնդրուի չիաչաձեւել ։ Մանդամասնու — Թիւնները յայտագրով ։

#### ՀԻՒԱՆԴԱՊԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Ֆր - Կապոյա Խաչի Փարիդի մասնանիւդի հր. ւանդապահութեան պատրաստութեան յստուն դատախոսութեան յստուն դատախոսութեան յստուն ին , հինդլարեի ժամր հին, հսիր իր դարամանա - տան մէջ, դասախոսութեամը Տօջի Ռուբէն Տէր Դաւիթեանի։
15 տարիկանէն վեր այն հայ օրիորդները, որ կր փափաթին դասախոսութեան հինդլարեի օրերը Տշում են Տոսութեան համար դիմեն հինդլարեի օրերը Տշում Տոսութեան համար դիմեն հինդլարեի օրերը Տում հարկի մասնանիւդին թղթակցութեան հա մար հատին La Croix Bleue Aménienne, Section Paris, 15bis, rue Amélie, Asnières (Seine), հեռաձայն Հրջանական պատուր հետ Ֆը. Կապոյտ Խաչի Փարիզի մասնաձիւղի հի. ւանդապահութեան։ պատրաստութեան յատուկ

் நாயியப் யாயமாடிப்படு நிக்க 43 rue Richer, Mlle Palouyan/ :

ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱԶՔԸ ԼՈՑՍ

ՄԱՐՍԵՐԱՀԱԾԵՐՈՒՆ ԱԶԳՐ, ԼՈՅՍ
Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ
Հոկտեմբեր 19քն, կիրակի երեկոյետն ժամտ 8.30
ին, Սայոն Մադմոյի մեջ, 88 rue d'Aubagne, Մարսեյլ, պիտի բեմադրէ տեղական կարող ուժերով,
անմահն Գ. Սումասակետնի գլուխ գործոցներեն՝
« Դ Է Գ Օ » Ն
ԾանօԹ.— Տոմսերը կարելի Լոտանալ Թատրոնի
հոհեսնա և հեյեն ։

poplander 462556 1

LIBU SEUUL

### 2. 8. 7. Var Ubrashark ophublik, LUBUUSUTH & phin (Uhms.)

Bulo be seggrapus particlequetacfilmed p. 2088 <u> የዩኔ ዕՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ</u>։

dang mulami hungt -- H. Palouyan, 43 rue Ri -

Lummy in Smitanifis 4m; nemmandiblepe 2p. Umdmit; 51 rue Mr. le Prince, 2. Empakuis 43, rue Richer, II. Ampanushinis 46 rue Richer, spunganifis 5 manh hemachishepe St. Denis, St. Michel, Petits Carreaux, rue des Fêtes, rue Piat, Palikao:

Ֆ. ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՅԻՒՂԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 8 rue Jean Goujonի որուհլը, Կիրակի 9 հոյեմբեր 1947ին, Ժամը 15էն կէս գիչեր։ Ի հողաստ Թոջանատաւորներուն իր ձեռնար – Կին։ Գեղարուհստական խնաժում բաժին։ Պումե

LhLU8h եւ շրջանի դպրոցը կը վերարացուի , հինգչարթի 9 հոկտեմրեր,15 rue des Bruyères Les Lilas:

### **ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՄՐՏԻՆ ՎՐԱՑ**

### «በብሀኒትዕ»Ն

71 Bld. St. Germain 24m. Odé. 07.75 Stopt's by Ushlhou-Bushsul

իր թանկոյի նուազախումբը կր ղեկավարէ և ՌՕՍՍԻ իր ՇԱՐԼԻՍ հրգիչով Իր չնորհալի պարուհին և ՌՕՀԻԹԱ ՏԷԼ ՌԻՕՆ Իր իրապանա հրգչուհին՝ ԼԻԼԻԱՆ ՂՈՒՎԷՆ որ իրապալու հրդչուշին՝ ԼոԼոնեն ԼՈՐՎԵՆ իր հրիտասարդ պարուշինհրու խումբը եւ 1900ի FRENCH - CANCANը իր համակրելի երդիչը՝ ԹԻՕ-ԱՐՇԻՐԻՍ Կարժէ տեսնել եւ ծափահարել Ժամը 6.30% կարելի է ճաչել ու պարել իսկ ջապարչի բաժինը ժամը 10% մինչեւ լոյս Ձեր սեղանչերը կրնաջ կսնիսու ապահովել

ՄԵՐԵՆԱԴԻՐ ԵՒ ԼԱՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ գիացող, օրիորդ մր կր փնտաուի դրասենեակի մր մէջ ան միջապես աշխատելու Համար։ Դիմել Հայ Գաղթականներու դրասենեակը, ժամը 10—12, 7 rue Copernic, Paris (16), métro

THE FULLIFIER THE STATE OF THE

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ
- Հոկտեմբեր ամառան թենացքին կը լրանան
րազմանիւ բաժանորգններու վեցամսեաները ։
Գիաի ինօրբենիչ որ առանց սպատելու իւրաջան
հիւրին ուղղուած նամակներուն, փունան վճարեւ
ԵԷ հին եւ ԵԷ նար բաժնեղինները դրեւբացսելով
վարչունեանս աշխատանչը։
Այս առնիւ կը յիչեցնենչ կրկին որ ոչ «Էկ
ծանուցում չկրնար առանց վճարումի գրուիլ ներեին մէջ։
Վարչութիւն

գարչո ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Չաւարհան ենքեակոմիակի

ԽՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Ձաւարիան ենքակոմիույի ժողովր այս ուրրան իրիկուն, 10 Հոկանմիկը, ժամև 830ին «Երիմեան» Կապոյա Խաչի սրահը։ Ընկերներու ներկայունիւնը անհրանունըն Արաժան 60» կուժքը հողունիները հուր Սերունդի «Սիաժան 60» կուժքը ժողովի կը հրաւիրչ իր բուրրը ընկեր ընկերու ներկար ու հրանրը, 25 Place Bellecour, ժամը 81ն։ Ներկայակրյան հրանր կերը հարահուր համը 81ն։ Ներկայան հուր հերան հերանին հրանրի հերանին հարահուր հերևար հուր համանի հարահուր հերևարան հերևարանին Հ. Յ. Դ. Արամ հերևարանի հուրևուն հարահուր հերևարան հերևարան հերևարան հերևարանին հուրևուն հերևարան հերևարան հերևարանին հերևարան հերևարա

դովը տեղի կ՝ուհենայ վաղը չորեջչարի ի իրիկուն ժամը Գին, ընկերվարականներու սրահին՝ վեջ 149bis Ave. d'Argenteuil: Կարեւոր օրակարգ։

ՍՊԱՍՈՒՀԻ Կ'ՈՒԶՈՒԻ .-- Մուրատեան վար-0 4000 m ՀԻ 4 m Հարբեր — 0 ուրատետե կար-ժարունին համար իրբեւ հանդերձապահ եւ մոկա \_ բանկ մաջրուխեսու աշխատան չի համար 2 հայ արկիններ կ'ուղուին։ Դիմել ամկն օր Մուրատետն վարժարանը, 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres : 

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ — «Հայրենիք Ամսագիր »ի Հաւտքածու մը , 1923—1940 , ընդամեներ 188 գիրը, ծախու է 10.000 ֆրանքի ։ D. Tchitouny, 13 rue Cau-martin, Paris (9):

ԿՐԸՆՈՍԻ Կապոյտ Խաչի վարչութիւնս, չը-նորհակալութեամբ ստացած է Պ. Աւետիկեան է 500 ֆրան ը, փոխան ծաղկեպսակի, Պ. Մեսրոպ -եանի մօր մահուան տոքիւ։ Պ. Սիսլեան է 500 ֆր. փոխան ծաղկեպսակի Պ. Հ. Սփինչեսնի հոր สินเจ็กรมชั้น เมกุสิโรง

ՖԲ. Կ. ԽՍԶԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դպրոցը կը վերա - բացուի 2 Հոկտեմ բեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառոննիեր սրահես մէջ։ Բացի ՍԷվրանագնակ Հայ ծնողջներին, Կառկանի, Վեր Բարիսիի, Օլնելի, Վերկալանի թոլոր չրջակայ արուարձաններու Հայուննենը կր Հրաւիրուի օգտուիլ այս առինեն, իրենց դաւակները դրկելով այս դատրնացին ։

Դատաւանորութիրմերերը տեղի կ՝ ունենում վկայ-ուած եւ փորձառու ուսուցչուհի Տիկին Ձիլինկիր, եանի կողմ է ամ էն հինգչարթի առաւստ ժամը 9—12, իսկ կէսօրէ վերջ 14—17:

WARRANT LUR OF UURARY 4mp announcement fisher hearing must of the market maison MINA, 32 rue des Annelets, métro Botzaris hund Place des Fêtes :

### T. S. F.

Ձինուորական ծառայունիւն վերադարձած ըլլալով՝ դարձնալ կր տաանձնանը T. S. F. ի աւ ռեւէ մեջենական, ելեկարական գործերու վերա-րերեալ ապսպրանջներ, Փարիզ \_ արուարձաննե \_ րէն մակ դաւստենյանձնարարունիւններ սիրով կը իտատերբ**ե** ։ ներ դար ժաշտ

նինե կը փափաբից՝ T. S. F.ի արդիական ևւ պատովուած դոլծին մա ունանալ ,կամ նաթագե։ այ ձևը ունայածը, փոփոխութիւններու են խարmayin 4 my memb

կել ։

Եթե կ'ուղեք պնել՝ փիքոփներ, բարձրախօս.
հեր եւ այլ կաղժածներ վերքին հորաձևունեանայ ։
Եթե Հանգեսներու, բեժներու, լուսավառու.
թեան եւ ձայծարձակներու դետերու, լուսավառու.
վկայեալ արուհստապետի ժբ պետքի ուներ՝
ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ, մեղի դիժեցեց վստահորեն օր՝ ժամը 185ն վերջ, կամ դրեյ Հետևոհայ Հասցեր՝
ԱՐԱՅ Խ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

### Tulun k

Սափրիչի ամբողջական կաղմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կնով յատուկ։ Լավապօ, հայելի, ԹիկնաԹոռ, անոռներ, 2 սէշուտու, դարակներ եւայլն։ Դիմել «Յառաջ»ի խմրագրատունը, 6 · Տ · Յ · ի ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13



OPERDOPE

LE PREMIER DUOTIDIER ARMENIEN EN EUROPE I

- Fondé en 1925 -- R. C. Seine 376 286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Sup. 1000, 6 mdu. 500, hamib. 300 \$p. Upmau. 10 Sol.

- C. C.P. Paris 1678-63 TAL: GOB. 15-70 Dimanche 12 Octobre 1947 կիրակի 12 Հոկտեմբեր

do . SUPh - 19 Année Nº 5160-tap 2pg-6 phr 769

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓስህ 4 ነው

### Akbsh Of

Սանքն տարի, Հոկտեմիրիը ընկացքին, Դաշ-ծակցունիներ, իր ընդեւ ժողովին որոշումով , արտառանմանան Հայաստանի չորս ծադերուն վրայ կը տօնք իր Օրը։

դրայ կը տույ իր Մրը:

Որպէսկի նորոգեն իրենց սրբազան։ Ուիսոը՝ Հայ ժողովուրգին ծառայելու եւ իրականացնելու արսև հանգարերբենը:

ոտնունիւրն: հե համերութիրարիներ ընտրակաց էն այմ աշրակա-հե համերութիրարիներ ընտրակաց էն այմ աշրակա-արունիություն անունում անունում անունում աշրակա-

Որով հետեւ, դերադանցապէս Նուիրումի, պարտականութեան եւ աշիտտան թի կուսակցու -թիւն,՝ մեր կազմակերպութիրներ չվարակունցաւ երբեր սարուսկան խմբակցութեանց այդ «առա -April Stante.

Հայ ժողովուրդին հարադատ ծնունայն է մեր կուսակցութիւնը :

Արտագրությութը.

Միտած որ տարրեր տեսակետ ունքն, այս մասին եւ զգուելի ստորնութնեան է կաչիստորն մրոտել իր վատայեղ անունը, թող Հաճին թղքատեր
մար այն ծառայութեւնը գոր մեր կուսակցութեւնա մատուցած է Հայ ժողովուրդին :

Դաչնակցութիւնը միչու մնաց Հայ ժողովո -վուրդի կողջին որուն ապատագրական պայջարին մէջ իրեն բաժին ինվաւ դուողութեան եւ նուիրու-մի ամէնեն խոշոր բաժինը:

երը ան քեն անուսանայերը գրե անապետութ գաները։

Ոս - Նաշրարնուներու գրևի գլերունային — իաղ քառնարությունը արանանային — իաղ քարանանային — իաղ քառնանային — իաղ քարանային անանային անային անանային անանայի

Առանց Դաչնակցութեան մենք չենք ունենար այորօուան ման ըսնկար Հանրապետութիւնը որովհետև առանց Դաչնակցութեան գրօչին տակ կրոուող մեր նահատակներու բավմութիա այկարելի էր ստեղծել երէկուան «Դաչնակցական» Հայրենիքը որուն անմիջական ժառանդորդն է այսօր ուում պետութիւնը:

ուսա պատությունը։

Աւելցներ՝ ներ նաեւ որ առանց Դաշնակցական կառավարութեան, չերնք ունենար Սեվուիզաշնարդիր գրունանար Սեվուիզաշնարդիր գրուն ապասինագրային միակ վասերաթեռութեն երուրան մերադարձը ։

Աւելի նպաստաւոր պայմաններու մեն, Դաչ - նակցուժեան Օրր պիտի բլլար անշուշա աղդային առնակատարութեան առիթ մը.

տոնակատարունեան առին մը.

Մեր տպերասան նշնամիները— ուրիչ բառով կարելի չէ որակել դիմացի խառնիճազաներ — կինան պատէ պատ դարնուիլ մեր պատմուներներ խարդանելու եւ Դաչնակցունեան փոտարած պատմական դերին վրայ ստուհը ձգելու Համար։ Կրնան մինչեւ փողոց իչնել եւ դարչելի դրրապարտունինւններով ժամավաճառ ըլլալ—ով դիտե մինչեւ երր ու մինչեւ ուր Համնելու Համար։ Բայց չեն կրնար, իրենց յարձակողականով, դլիու ցաւ անդամ պատճառել մեր կազմակեր - պունեան։

Այդ յարձակողականին սաստկութիւնն անդաժ կ'ապացուցանե որ իրենց դեմ կանդնած է արիա -ըանց կուսակցութիւն մը՝ լայն ճակատով ու պար. Թեւ Հասակով :

# OFE OFFE

#### ՀԱՄԵՐԱՇԽՈՒԹԻՒՆ ...

Վերքերս Հոսկէ \_ Հոնկէ կը լսուին յորդորներ համերաշխութեան, միատնակատութեան եւ մա մուլին ողջախոհութեան մասին ։ Վերքապէս մար. արև ինած են Հրապարակ, նախ բողոքելու տերագ «Մե թնեք, մե բլլաք, Ազգը պառականելու տերագ հայր չէ» եւայլն եւայլն ։ հուր բարենիա , ինչ սրացաւ մաահոգունիւն, «« ձետասակերորդ ժամուն», պիտի լսեր, չա -

րամիտ մէկը։ Բայց մեղի համար կարեւորը այն է որ մար. բայց մեղը չասար կարուորը այս չ որ սար. դիկ սկսեր են Հասկնալ մ Թնոլորաին անչնչելի ըլ-լալը եւ մանաւանդ մամուլին դերն ու պարտակա. «ու-Թիւնը, այդ մ Բնոլորաը մաջրելու եւ տանելի

fugneffich t eftangsblande suding mju

բայություն է ՀԷգորջին բումո Համար այս օ
թերուն Հրապարակ իչնել եւ իրենց դժորձությիւնը

արտայայան այս կամ այն երեւությեն տությիւնը

գեմ արդեն դասանանությեսն և իրենց այս ։

բայց չէրոջները խոշեն են, մածունը փչելով

կ'ուտեն, ինչպես կ'րսեն ժեր իմաստուն ծերերը, չ

եւ որպէսգի այդ փորձան ջէն խոյս տան, միջոցներ

ձևոլ առոծ են։ dung mand the my dhengther ...

Արոնը են այդ միջոցները...

Շատ պարդ եւ բոլորին մացին անդիող միջոցներ։ Փոխանակ բուն յանցաւորները մատնանչեւ

Ոււ, իր գարնեն ե՛ւ միկին ե՛ւ միւսին։

Մամուկին դիրջը, անոր վարած աղտոտ պայբարը, սուտի եւ դրպարտութնեան անպետներուն
հերուութիւնները պէտք է պախարակել, բայց

ի՞նչու յականէ յանուտել մատնանչել: Այդպէսով

հիրուս մարդիկ Վչտացնել են «բերաննին» ժարուր

ու անապական, բանալ տալ դորս դու պատուիրեւ

ցեր։ Ուրե՞մն այսպէս աշելի լաւ է ոչ միկուն չես

դաչիր ով կ՚ուղէ վրած կ՛առնե։ Իւրաքանկեւրը

կը կարժէ որ իրեն համար չէ ըսուածը եւ ամին

Դրոդը իրեն տանար կր հանաստացնե ես հա

Գրողը խղճանանք կը հանդատացնե իր հա մերաչիսակը Հայու պարտջը կատարած ըկալով, իսկ Արչակաւանին հերոսներն ալ կը ջնանան ան

արավ:

Ասաջին պատարութերը:

Ասաջին ալումայերը:

համուլուին ալուակարի իները եւ մեր և հարային կատարանայերը

համուլ ժին ալ ուն ինք, ուրենն մեր սրացաւ հաա
հարականներում եր մեր եւ եկ՝ միւս կողմին դարնեւ

լու, անօգուտ դեպեր լեցնելու հիւադարն , — իմա

ձեր հանային կամային համարձակ, անկողմ 
հարականներ և իրեն բամեն համարձակ, անկողմ 
հարային կամեն համարձակ, անկողմ 
հարային իրենց բամեն անարձակ, անկողմ 
հարային հայարային համարձակ, անկողմ 
հարային հարային հայարձակ, անկողմ 
հարային հարային հայարձակ, անկողմ 
հարային հարային հայարային 
հարային հարային հայարային 
հարային հարային 
հարային հայարային 
հարային հարային 
հարային հարային 
հարային հարային 
հարային հայարային 
հարային հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային 
հարային

# **«Հնդկաստան վեր ապագա**յ դալնակիցը- կ'բսե Մոսկուա

Միկախ Հնդկաստանի առաջին դեսպանուհին՝ Տիկին Լաջչմի Փահաիի Մոսկուա հասաւ անցեայ Հարիու: Մեծ ընդուննելունիւն մր տեղի ունեցաւ ի Տիկին Լաջին Գանարին Մոսկուա հասաւ անցեայ չարինու։ Մեծ ընդուներութիւն մբ տեղի ունեցաւ ի պատիւ իրեն, խորգույներ, իշխանութիւները որարարև իրեւ հարտիրերը հանույթ երկարօրեն կր ջննե Հնակաստանի խնդիրը։ Ռուսիա անցեային կր ջննե Հնակաստանի խնդիրը։ Ռուսիա անցեային մէջ Հարունակ ջննադատած է Անդիոյ ջաղաջա կանութիւնը Հնակաստանի հանդէպ։ Հակառակ էր նույնիսկ բաժասումի ծրաբրի։ Դայց դանուհյով կատարուած իրողութիան մբ առջեւ, յոյս կր յայանք իր մամուրին մինոցաւ, որ Հնակաստանի անկախութիւնը արտի բլլայ «իրական» ոչ Ձէ «հրեւութականակ» իւ այդ ընդարձակ ու հարուստ երկերը, ժամանակի ին նացջին, պիտի իսք կր կապերը Արևւմուտքի հանարին և կորրութին մամուրին մինացրին արտի այն կարարարե հնուտքի հանարի կր հարարային հանարը Արևւմուտքի հարարային կենցաղի պատասատանիրը, Հեռանդութիեր հարարարեն կենցաղի պատասատարիչը, «Հնդիկ ժողովուրդին կենցաղի պատասատարենը,» «Հնդիկաստանը պետ և ոսվի յարսաները արտեսուտքի արտիար կարեն իր արտի նանկարին դարսակից մը պիտի ըլլա։ հինեց որ ան նանկարին դարսակից մը պիտի ըլլա։ Ռուսիոյ համար կապած գորորովին ապատ օտար այիսարա հակալներու կապանչներեն», կր գրէ մամուրը է ակարերը ւրարութին իր արտի ըլլա։

### Lupauguspe Zupe

# Tasneplanti dagujujum Whoh yrumanifill

ald shows for body burdely

Վարչապետը՝ Պ. Փոլ Բամատիէ , կարեւոր ձառ մը խոսելով ձայեսողկեռիս վրալ, շինդչաբնածանաբաւնինորը օնուադ առաբոտնայ ատերա -իր ինիկուր՝ ոնոներ մասողանունըոր տոն ճա ապես և արկրագրութ որուսա աստեսական տարեա -ակես մասին : Համաձայի իր յայտարարութեանց արդու միջոցներ ձևուք պետութեան ծախջերը կր-դաջապատեր իւնը օրուսա աստերան ծախջերը կր-դաջապատեր իւնը օրուսա աստերան իր արժեղրկումը արդիրե-

ու համար։ Պետուխեան 900, միլիառ ֆրանջի

ձատևլու և խղխարթաժին արժեղրվումը արդիլերու համար։

Պետուխեան 900, միլիառ ֆրանջի ծախջերը արտի գեղուին 700 միլիառի։ Ժամանակը եկած է առա վարչապետը, մեր ելմտացրյցը հաւտարա էլտու Հարկարդը դերւնին և արտասույթ պետնել հերու նակորդը դրունին և արտասույթ պետնել հերու նախորդը դրունին և արտասույթ պետնել հերու նախորդը դրունին և արտասույթ պետնել հերու նախորդը դրունին և արտանութը արևանել հերու նախորդը դրունին առաւբարով։ Այդ ձետառի հայնա պետի գունատան փոխառու և հեր հարակաի դրունատունեն։

Ծինն հերու ազգայիս դրանատունեն։

Ծինն հերու արդակա դրունատունեն։

Ծիննատանի այս թարձկարդումները իրակա հայներու համար երկու արդում կրա պետա ար երկու արդում կրա պետանանը։ Տուրջերու յասելումով, յաստիկակայ աարերըջանը հանաքի կանատեսնը։ Տուրջերու յասելումով, յաստիկակայ աարերըջանան հերջեր այն արհանանը։ Ծարձրեր արտի կրնատեսը ծուրջերու յասելումով, յաստիկակայ արդերջանանայան մին արտի հայուսին առաւրջին աակը արհանանայան հերի արտանայ ներմակարանին հարդանական հեր արտանայաներու մէջ, կրնայ նոյնին դերունին արտարանի հերարունին է արտարանայանին, հարարարդերն համար կրան հերարունին է արտարանին հանար արտի հարարին համար արտարանին հարարարդեն հերարարհաներու մեն մասարարին համար կարարի հանարարդաներու հերարարհանար հրանաարին համար կարաներու հերարարհանայաններու չերութեւնն հրանարդին արդերն արինին և հատարութենաները։ Արտաարուին ԱՄԲ — հրասաարակունցան երեկ)։ Աշտորու, պայմանաժամով յիստանդրաները պիտի հրարարդին արդերն արհանարութենան չինի արդերնարարութենան չրանարաներու չինունինան հրարարարութենանց։ Դետուարարին հանար հանարարութենան չորներու իններ արդերն արդերնար հերարարին արհանարութենան չորներու իններ արդերնարին և իրականար հրարարարին հանարի հրարարարութենան չորներու հիրարարութենան չորներու իններու արտարան և հերական արտան չարարութենան չ հերա արտասանան արտան չարարարութենան արարան անարանանարին հրանարին և իրավ արտարանանարի հրարարարին հրանարին հրանարին հրանարին հրանարարին հրանարարին հրանարարին հանարարան հրանարարին հրանարարին հրանարարան հերարանարում հերարարարին հանարարարին հանարարին հրանարարանարում հերարարարին հանարարին հանարարարին հանարարարին հանարարարարարարին հանարարարարին հանարարարարարարարար

մատում ը մու 1.75 էն 2.50 թ:

# 4. U pzwegujalih zarrz -

Ֆրանսայի արտաջին նախարարը Պ. Ժորժ Պիտօ որ Աժերիկայէն Փարիդ վերադարձաւ երէկ օդանաւով, հետևւհալ յայտարարունիներ քրաւ ժամուլի հերկայացուցիչներուն իր մեկնումէն ա -

Applement at & State uman Phone of րակոյս որ մեր Հանրապետութիւնը բաւական դօ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

# SPALIBEAN SUFUSARUUR I ሀቀኮሴቡዳኮ ሆኒደ

before the he thick tondurantum hungdhere

իրենց «ժենունքեան ծագիկները», եւ կատարեւ կարծիչի վորիանակունիւններ։
Այս սկզրունչին վորանակու ժիւններ։
Այս սկզրունչին վորաչ հիմնուած են, հիմա, րժչկական, ինապատմական, հոգերտնական հա ժմագուժարները, որոնչը պարբերպարը տեղի կ՝ոււնենան ներոպայի արեւմտեան մասին մէն։
Ու մինչ արեւմահան մամադումարները կար - գապահունիւն ասեղծելու մասնողումարները կար - ունին, արեւմահան համադումարները կ՝աչիսանին ցուցադրել իրենց նուամումները՝ մրցակցուննան հումում

սպուսով ։ Ներկայացուցինը առաջին ձևւին առաւելու Թիւններն ու Թերութիիւնները։ Երկրորդ ձևւը և կը մնայ հոյնչըան ընհադատելի՝ Հակառակ եթե ւութապես անվնաս իր դիմազծին ։

(\*) Այս յօդուածին սկիզբը տեսնել «Ցառաջ»,

14 Սեպտեմբեր։ Այս նիւթեն զատ, շարունակելի
կր մնայ տակաւին ուսումնասիրութիւնս հայ լեգուի մնայ տակաւին ուսումնասիրութիւնս հայ լեդրուած։ Ինչպես փիլիպականա՝ հայ մամուլինն
հեթանոսներուն դեմ։ Կ՛ուզեմ տակաւին համադրական ուսումնասիրութեամը մը ներկայացնեւ

Ստ. Մալխատի գործն ու արժեքը, իր մահուսա
առթիւ։ Ինծի ժամանա՛կը քիչ կուգայ, թերթին
ալ՝ ծաւալը, որպեսզի լենցնեմ օր առաջ, առանց
յիչելու հանապազօրհայ զբաղումներս, իրենց անհանդուրժողութեամը, նման «փախուստներու»
մասին։ Բայց եւ այնպես, ՝ահաւասիկ ժամադրուած այստեղ ամեն կիրակի։

արանական համբաւները, նման համարու մարներու մէջ, իրենց անուներ ծանրութեան տակ,
կը հղմեն ու կը սպաննեն ինջնատիպ եւ յեղափո իական միտջերու հերկայացույի ները։ Օրինակ,
ֆրանսական թժշկական համարարանին Պատմու
ինանսական թժշկական համարարանին Պատմու
ինանսական թժշկական համարարանին Պատմու
ինանսական թժշկական հանարը, դատապարտան
երբ համալսարանին տեսչութիւնարը, դատապարտան
ու ջանգած է թժշկական մեծ յեղաշրջումներու
փորձեր, կասնցերով թժշկութեան յատանքիներ հանար
ար հրասարդ թժիշինիրու գործը, երբ օրուան հանար
ինական հաշ
ինական արները ուրացած կաժ նսեմացուցած են եւ
ինական չա
արունը նկատած են որ շուջ կիններ իրենց տնու
նին վրայ։ Ար յիջեն արհամարչան թր որ ցուց կր
արունը նկատած են որ շուջ կիններ իրենց տնու
կին վրայ։ Ար յիջեն արհամարչան թր որ ցուց կր
արունը նկատած են որ շուջ կուներուն հանարարեր հանարա գերձերուն բաշին մանաարանութին մանասարերուն հեմ
կր խօսի այդ դեղձերուն որաշին մարապանութիւնը
վայնելու եւ անանց անունայանարարեր հանարաներու
վերիական կարարում հանարակատարութեանն ան
արտատինըու մէն, մեներուն որաշին նաերանար ան
ակարային կարարարձ հանարականներու այդ արիս դատունիւնը և մտաւորականներու այդ արիս դատունիւնը հանարարում հանարականերու այդ արիս դատունիւնը հանականուր ինանարան հարդը չ
հերինա արժանապատութինիներ յարդերու դերարանան հարդը չ
հերինա արժանապատութինիներ ուրանը կարանութ հանար
հանարակարդերում հանարատունիան արևնահան ձեւին դեմ է համարում արի կարանուն հարդը ուրանա հան ձեւին դեմ է
ձիշդ է Բե համարում արիները, իրենց լողո դարնարակարու չեն կարարավ միր, արվարանարարարարանին արաարարարանին հայարարարանը հեն արևնա դարձուց համարում արները տանիլ ջաղացել ջա դարնուց համարում արին հար անին և հիմ ա
դարներու դեմ պայցարով միր, ավորումիան արևնու դարձուց համարում արները անին արի հեմ ադարձուց համարում արին իրի անիր արանարարարանին արևնուց արանարարարանին ու դեմ ա

Համադումարի ձև ւերու մասին այս բննադա աունիւններէն հաջը, — որոնք կր մատնեն իմ վեբաղարաունիւններս, — այժմ անցնին ք Սփիւուջի
Հայ դրողներու հաջը, — որոնք կր մատնեն իմ վեբաղարաունիւններս, — այժմ անցնին ք Սփիւուջի
Հայ դրողներու համադումարին։
Հետեւեցայ այ- բոլոր առաջարկներուն, որ ուսի
հրատարակունյան մեր մամուլին մէջ։ Իրրեւ
դործնական միչոց եւ մախաքայլ, ներադունցան
Հատարարաք է Համադումարի Համադումար մը։ Այս
ձեւր տարբեր է Համադումարի արեւելուն մեչ է
այնքանով միայն, որ հաեւտ կուսակցունիւն մբ
Հետյ պարտերի մեջ, այդ Միունեանց պատգամաւորներով կազմելու համար Համադումար մը։ Այս
ձեւր տարբեր է Համադումարի ի թերադրանըները։
Իմ կարծիջովս, ինչպէս այս յօղուածին ակերբը
հւտ կ՝րսէի, նախրիարելի է Սփիւուջի համադու —
մարը դնել համահատ հահաններում հեջ, — անոր
որս Միունիւնները կամ Համադումարներ հակորդինըու
հայարանունիւն սանդծել, ըլլայ Հայաստանի մէջ,
ըլլայ արտասահմանի մէջ։ Համադումարիներուն
հարունենան արեւելեան եւ արեւմահան ձեւերուն
հարուր համարարումար մեր ինասարութիւններ
արկանունիւն անորհանալ միայն, ար բերի
այստնոլ ուժ տալու համար համահան ձեւարուն
հնիոււ դ հասաաների երևանալ միայն, ար բերի
այստեղ, ուժ տալու համար հանահան ձերարանիներ
հանրու համար հանարում արևերին հեջ
դարունին իր կր ծանանարհերին ար բական
հերմար կր ծանանարի արևերենենը
հերմանուն կամ Ֆրանսայեր դրարու, իր ծանանայներ
հանունիներ, այս տալի կիրնծայի դրարու մի ունիս
անութիներուն, առին կինծայի դարաարի ինիններ
հարունին մեր որուն հանարատունին մեջ է հանար
հունիսն մի առեղծելուն, հանդիպում մր ուննեհարունին մեր հարուն, հանդիպում մր ուննեհարունին մեր հարուն հարունին մեջ է հանար
հունիսն մի առեղծելուն, հանդիպում մր ուննեհարունիսն մի առեղծելուն, հանդիպում մր ուննեհարունիսն մի արարանան հրանար և հանար
հունիսն հարունին հարունին մեր արաիններ
հունիսն արանայիններ հարունին հարունին հարունին հարունին հարունին հարունին հանարանին հարունին հարարումին հարունին հարունին հարունին հարումիան հարունին հարունին հ

(\*\*) Ժաժանակակից մեր պատմութենէն՝ հո-ոյժ Թաթվէնի, Տոքթ․ Պենոնի, Օ․ Լիւմիէրի (\*\*) ժամանակակից մեր պատմութենեն՝ հո
արակենի, Տոքթ. Պենոնի, Օ. Լիւմիերկո

յի պայքարը, դեռ չեմ յիչեր քիմիագետ Ռասփա

յի պայքարը համալսարանին դէմ, (այս վերջինը

պարտվանած է հրբեմն այնպիսի տեսակետներ ավ,

որոնք դէմ էին նաեւ արդիականութեան; թէիս

այլապես հետաքրքրական,— ինչպես ախտային

գարթօնքի հարցը, ընդունուած այսօր միայն, երբ

ժողովուրդներուն ծան թ էր շատ աւհրի առաջ)։

Տոքթ. Պենոն կր գրէ «Նոր տեսութիւն մը բժշկա
կան համարարան մացնելու կամար պէտք է առ

նուազն 30 տարի » (Les psychonévroses périodiques,

յառաջարան);

# Uliqihu ne Zujuusud the ymsuniphul ub,

Քրիստոնկունեան առաջին ժուտքը Հայաս տանի մեջ տեղի ունեցած էր Առաջեայներու օրե. ըչն. Ցլաուսի երկու բաժակարգու առաջեայներ, Խաղերս ու Բարքողոմիոս անմամբ Հայաստան

որանական արտանական արտանական արտանական հարարանական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարանական հրարանական հրարանական հրարանական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարանական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարանական հրարանական հրարանական հրարանական հրարական հրարանական հրարական հրարահրան հրարահրան հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարական հրարահրարին հրարական հրարական հրարական հրարահրան հրարահրարին հրարական հրարահրարին հրարական հրարահրան հրարահրարին հրարական հրարահրարական հրարական հրարահրարական հրարարական հրարահրարական հրարահրարական հրարահրարական հրարահրարական հրարական հրարահրարական հրարական հրարահրարական հրարական հրարական հրարական հրարահրարական հրարահրարական հրարական հրարական հրարահրարական

դետոյ գեն թով այ օգնեց մար հաւտածը պաչապա հեղու համար :

Նործիսկ Հայաստանի Արչակունեաց Թագա ւորութեներ իր անվումը ունեցաւ 428ին ու երբ
հայ արգը ջաղաքական երկունքիվատնուած շրաորվ հանգերձ գեն ի ձեռին ջրիստոնեական կրծերը կր պաչասպներ իր հայրենիջին մեն, հայ դունաեր 
դրացի Ադուանից ու Վրաստանի օգնութեան դի 
մեցին՝ Պարսից դեմ ջրիստոնեական բարձր հա ւտաքը պայապանելու համար 451ին։
Այս շրկանին Եկեւ հայ արգը Թագաւո բանիւն ծուներ, բայց Հայոց կաթողիկոսը՝ դե 
բազոյն իչիանութիւն ձեր ունեց Հայերե դատ՝ Վրացին իրուն, Աղուանից, արեւմտեան Աորպատական 
ու հիշահային Միջադետջի վրայ։ Կանո 
ու հիշահային Միջադետջի վրայ։ Կանո 
ու հիշահային Միջադետջի վրայ։ Կանո 
ու արդեցութինը ունեցած է պատմութեան 
մեն)։

Воթներորդ դարունի՝ հայկական դունաեր,

մելը։

Եօբներորդ դարուն՝ Հայկական պունաեր, Մժեժ Գնունիի առաջնորդութենամբ (որ վերկեն հրակրիանի կայար Հռչակուհցաւ 608ին), օգնաւթեան փութային Յունաց Հերակլիոս կայսեր, ուրուն Հայրը Հայազգի էր որով ինչն այ հայ արդի կր համարուի, Պարսից դեմ կոունելով, որպեսգի Պարսից Խոսրով Թագաւորին ձեռըով Յիսուսին գերի տարուած Սուրբ Խաչր վերզարձուէր բրիս անհանաներուն իսկ Մեծ Հայցի Միջնադարեան Բաղբատունեաց Թաղաւորը օգնութեան փութաց Բիւզանորինի ՖովՀաննես Չելիկ կայսեր (որ ինւրակորնի հրենագարութեն այ Հայարի հրենակորունի հանագարութեն այն հարարահունիաց հունաց հայարարութեն այն հարարահունին այն հարարահունի այն հայարարութեն այն հարարահունին հունաց հայարարութեն այն հարարահունին հունաց հայարարութեն այն հայարարութեն այն հայարան հունաց կայսրու հայարարի էին նաեւ իրնէ առաջ Ցունաց կայսրու հայարարի էին նաեւ իրնէ առաջ Ցունաց կայսրու

«Հայաստանասէ բնները», իրաւումւք ունին քով քու վի դալու, խորհրդակցնյու, աչխատելու, առանց այդ մասին Հայաստանի կառավարուննան կար -ծիքը հարցնելու։ Ով որ Դաչնակցական նախա կը պահանցեն որ համարի, Թող համարի։ Նոյնիսկ կը պահանցեն որ նանն համարում արի վր աստ նակցելու իրաշունք չարուի այի դրողին, որ ձայն կո բան Դաչնակցականը Թուրք համարող մամու-լին մէջ ։ Այլապես կրնայ վրայ տալ իր բինքը։ Ես հանորուրժողականներեն չեմ։ Եւ Սփիւա-բի դրողներու համագումարին կր մասնակցին, ու բովհետևւ իր համատան Թէ պատմական դեր անագունինը ունինը կատարելիք, յանուն արևանական դեր մաջին։

թեած վրայ գահակալող՝ Մորիկ, Փիլիպպիկ, Լե-ևան Ե., Վասիլ Ա., Լեւան Ձ. (ինաստասեր) ու Ռոմանաս Ա. Լեկարինաս կայարերը, ու Պարսից դէմ կառւեցան Արեւելքի բրիստոնեաներու ու մանաստներ Միչադետքի հաւատացեալներուն ապա-տագրութեան համար։ Այս առիթեսվ, Բիւդանդիո-Libération թերթին և ի կայսրը բացատրական հրկար քուղը ձր դրից Հայոց Թադաւորին, որուն մէջ մանրամամարար յիչատակեց իր ռազմային յանողութիւնները ուրած յոյծ կարևոր դէպքեր են պատմութեան համար երկրութիւնները համար և հայաստութիւնները համար կին յիչատակութիմեր կ`լմեն հայ պատմիչներէն Մատքերս ՈւռՀայեցին, Ստեփաննոս Ասողիկ, Ստեփաննոս Տարմնեցին, Սժրատ, Գոմասստապլ առ ուրիչներ, ըստ որո՞ւց այս կարեւոր մակը կր սկսէր հետեւեալ բառերով։ —

մակը կր ոկսէր հետևւհալ բառերով։

«Աշոտայ Արջայի Հայոց Մեծաց, հագևւոր որդեր ինոյ ի տեր խնդալ—Ադատեցան այժմ աժենայն փիշնիկե, ու Ղագևստին ու Ասորիջ ի ծառայուժենե Տանկաց» եւայլև, ու եր բացատրեր որ հայ բանակին օդնուժեամը՝ աղատադրեց Ցակորայ Մծբնալ Հայրապետին նշնաբերը, Քրիսատոնի հողաժափները ու պատկերը, ու Յովհան և Այս Մկրաիչին մաղերը ու

Քրիստոնավայել ըն Թացջը չարունակուհցաւ Եւրոսայի Քրիստոննայ Թադաւորներուն Վետ երր Հայերը ունեին իրենց Ռուրինեան Թադաւորու -Թիւնը Գիլիկիոյ ժէԸ՝ 1080 — 1375 չրջանին ։

Անդլիոյ Եգուարդ Ա. Թագաւորին օրով Ա. 
թիաքաղաքը Մահմետականներուն ձնուրը՝ Լնկած 
ըլլալով՝ Հայոց Հեթում Բ. Թագաւորը իսկոյն իմաց տուաւ Արևւմուաքին, որպեսզի Ասլիոյ ու 
Ֆրանաայի հովանաւորութեամբ իաքակրական նոր 
ուսաստորան և մենո ասաւնն։ արարաստութիւրրը այլային ։

պատրաստուենիւններ ուրային։

Ուղաժենը 5 Անդլիացի Թաղաւորներ՝ Հայոց
7 Թաղաւորներու 4ետ ԹղԹակցունիւններ ունե ցան խաչակրական խնդիրններու չուրջ։ Խաչակիրներուն արտւած հայկական առաքին օժանդակու Թեանց Թուականն էր 1099, երբ Երիինիոլ Կոս անտւաղ բանակեն առատ պաշար ու գենը դրկեց, ստասար դանակին առատ պաշար ու դենը դրկեց, ու յեսող ինք եւս դանակին գլուկս անցնելով՝ իր բենց հետ միասին Անահորը՝ անհաւատներուն հուջեն գրաւեց։ Դրիդոր ԺԳ. պապը իր 1384 Թուտկանին գրած կանգակին մե է, մեծ դնահատներ հրատակե Հայերը իրը առաջին ու աժենապատրատական բրիստոնեայ ազգը որ շատ սիրով օգնեց խաշակիններու բանակին աժեն Հայերը հաջակունիան շրրանին, Հայերը մեծագոյն օժանդակունիան շրրատեն, Հայերը մեծագոյն օժանդակունիան շրրատերին, Հայերը մեծագոյն օժանդակունի անատուցին յոգնած ու անօնի եւրոպացի դին առորհերուն, երբ ասանջ հասած եին հայկական Թագաորունեան ու Անգլիոյ երիս Հուիջարոսս հաղաւործերը (1186—1199, ու, 1367—1400) եւ Անգլիոյ երեք Երուարդ Թաւ թագաւորութեան սահմաններուն մոտ ։ Անգլիոյ հրկա Հոիրարտոս թաղաւորները (1186—1199, ու , 1367—1400) եւ Անգլիոյ երեր Եդուարդ թաւրսորները (1239—1377), միչտ քաղաքական ար ըրաբերութերւններ ունեցան նորն թուականներուն գուն մէջ դահակարդ Լեւոն Բ., Հեթում Բ., Լեւոն Դ., Լեւոն Գ., հետն Ե., Գուիսոն , Կոստանարին Գ., ու Լեւոն Ջ. թարաւորներուն հետ ։

Յիչատակունեան արժանի է 191 Թաականը։ Այդ Թուականին Անգլիոյ Հռիջարտոս Ա. «Առիս-ծասիրտ» ու Հայոց Լևւոն Բ. «Մևծագործ» Թագա ւորները իրարու հանդիպեցան Կիպրոս կղզիին ծանրա» ու Հայոց Լևան Բ. «Մնծագործ» թագաււորները իրարու Հանդիպեցան Կիպրոս կղզիին մեջ։ Այգ օրերուն կիպրոսի մեջ կիչիչի իսահակ հոմենոս անուն ճոյն կիպոսի մեջ կիչիչի հահատած էր «Կիպրոսի կայսր» անունը ուրանալով ճիւզանորինի ինանակոչը՝ որ իր ազգականն էր «Մինչ Անգրիոյ թագաւորը հիպրոսը կր դրաւեր , Լևան Բ. արդեն կ՝օրներ հորորդ հաջակուժեան։ Երթորդ հայակուժեան։ Երթորդ հայակումից Ֆրանսայի Փիլիպոս Օւրսսոսս ու Անգդիոյ Ուի-Հայա Ա. «Առիւծասիրա») Թադաւորները, որան կայատատինեն աղատադրելու Համար։ Երբ Գերժանիոյ կայարը՝ որ ցաժաջի ճամրով կրնժանար Հասաւ Հայկական Թադաւորուժեան աահմանները՝ օգնուժին խնդրեց՝ ևևոն Բ.են։ Հայոց Թադաւորը պետ բանակում դրիա կուրար դիրերութերը օգնուժին անարակ դրկեց կայսեր, ու յասուները օգնուժին անարակ դրկեր կայսրը դերանանակում դառնա անարն ավարարար կայսրը դեղաարորները ծովու ճամրով արչաւնցին բայց Անդիոյ հարարարը հարարարութեր ծովու համին ափերը։ Մնացեալ երկու հայարուներ չեն առերի ասանառաւ անակում անարումեան արանառառաւ հայուն անարակումեն արանառառաւ հայուներ հայուներ արանառառաւ հայուներ հայուներ հայուներ արանառառան հեն արանարակումեր հայուներ արանառառան հեն անար հայուներ հայունե

Մ:գլիոյ Թագաւորը հիւանդունեան պատճառաւ ստիպուեցաւ կանգ առնել Հռողոս կղզին, մինչ արտասովոր փոխորիկը ջանի մր անգլիական նա ւերը ջչեց Կիպրոսի Ամաթուսա ջաղաջին առջեւ ։ Այս ծաւերուն մէջ էին ծաև երկու բարձրաստի Հան իլիանուեիներ — Գէրէնվարիա ու Յով աննա —, որոնջ Մնգլիսյ Թալաւորին նշանանն ու ջոյ-բրն էին, եւ որոնց «Կիպրոսի կայսրը» գլացաւ ապրական օժանդակութիւններ իսկ թ՝ ծայել ։ ՆՈՒՊՍԻ ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ

Նիկոսիա "կիպրոս (*Մատցեալը յաչորդով*)

# bhurhs 2. Unipudauli

Libération Թերթ ին արուհսաի քննադատը, Որնե Պառօժ, այսպես կը ներկայացնե Հայ տաղանգոււ որ նկարիչը, Հետևւեալ խորադիրներուն տան։— «Ձկնորոներու հկարիչ, որ Պրբթանիոյ «Հջ դատւ իր Հայաստանին, գոյները».— Քեժփերի ժօտիկ, ի Լեսջոնիլ, Պրբթոնը գեղե-ցիկ հասահանգիստ մր։ Քանի մր օրե և վեր, Ֆի-նիս Թերի այս ծովափեն մեկնած ենս ամառնային առմանուստ և հկողները, որենք արարը, դրոնը

երը, սեղ այ գավափեր դրիրաց բու ակատրանվ քրեր 
որդարես այս այս գավափեր արև դե անրան այս արարան արարան արարան գարար հարարան գարարան արարարան արարան արարարան արարան արարարան արարան արա

Ան կը նկարէ առաուրնէ մինչեւ երեկոյ։ Մի-այն ջանի մը տղաջ, հրրեմս, իր նկարներուն տաջ հրամորներէն կախարգուած, կուզան խանգարել իր-մենունիրնար։

սասարան և առաջանան հարարական չկայ տակաւին, եւ սակայն իր դեղեցիկ ցուցահան չկայ տակաւին, եւ սակայն իր դեղեցիկ ցուցահան չկայ տակաւնի, եւ սակայն իր դեղեցիկ ցուցահան չար, դոր, 1946-ին, Կայրրի Այարի մէջ, կր ներկայացներ Վայաէսարանը, կատարերակայան հարարական չարասան ու իր կտուները միչտ դծած է «դոյնով»։ Եւ սակայն կր պահէ Արեւեյբի դրումսի՝ նկարելու իր եղանակին մէջ, յանախ օգատարործերվ այն գուտ երանդները, որոնց նա շակա խորապես ստացաւ դիտելով Փարիդի դպրուցին դրունսի և դործոցները, մոստաւորաբար Սեգանի եւ Վան Կոկի դործերը, դորս չատ կը սիրէ։

Մութափեան ծնած է Փութը Ասիոյ մէկ փութրիկ դեւմին մէջ։ Երբ իրեն կր յիչեցներ իր ծնրնակայրը, ախրուհեսան և և դեպեսին իր յործ կապրյա աչջերը, որով հետեւ, իր մանակութեան չորջանին, արուհատավ ար են ֆարիուած է, այնտեղ, Թուրքերա հականան ին։ Պատաննկութեան առաջերը անայուցան է որանոցի մի մեջ ի հունաստան եւ սակայն, բարերախտարար, ծակատարիները անայուցին հրակարութենան աէրով ։ Են ապային, իտալիոլ մէջ, ուր ապրած է դեր մր ասարային, իտալիոլ մէջ, ուր ապրած է դեր մր ասարային, իտալիոլ մէջ, ուր ապրած է իր մր ասարային, իտալիոլ մէջ, ուր ապրած է իր մր ասարային, իտալիոլ մէջ, ուր ապրած է իր արուհատի Այսուհանայի մի հերուինիր, ծիէ ուրի արուհատի։ Այսուհանարին կր կարծեն թէ այն ատար տարուեսաի։ Այսուհանարեց կր կարծեր հեր արտարարեր հրանարա արուհատի։ Այսուհանարեց կր կարծեն թե այն ապար ասար տարի և իր արհերը վարարեր հրանարարի հեր արանարի հարարարի հրակարեր մր արուհատի և հա հանաչում ուսուհար արդեւը հարարելը արդեւիր և հա հանաչում ուսուհան և առաջանը արդեւիս հա յսնան արուհստի։ Այսուհանդերձ կր կարծեմ Թէ այն տասը տարիները, դորս անցուց Ֆրանսայի մէ Ձ,-- ուր կապտի 1931են ի վեր,-- ինչպէս եւ Պոնարի կամ Մաթիսի իր ճանաչումը ադրիւր մը բարձան Հոխացնելու իր արուհստը, աւելի խոր բան դասական դործերու առանձին ուսումնասի - ութթեննը։

Այժմ իրրեւ ձկնորաներու նկարիչ։
Աւելի լաւ նկարելու համար ձկնորաները, ծու վեղբին վրայ նստած նասակաները, արևին տակ չողացող կապոտում ուսկանները, Մութաֆիան լանաի և մասնակաի հրանարում արանակար Մութաֆիան

հայց մասմաւորարար ցերեկում լուրեն մէջ եր այդ մասմաւորարար իր հրեկում այրեր այրերում արդայեն մեջ հայ հրատարան արդացող կապարհանության հայ հրատարան հրատարար հրատարան հրատարան հրատարան հրատարար հրատարան հրատարան հրատարար հրատարան հրատարան հրատարար հրատարար հրատարան հրատարար հրատարար հրատարան հրատարար հրատարար հրատարար հրատարան հրատարար հ

մութերան համար ։

Բայց մասնաւորարար ցերեկուան լոյսին մէջ է տր Մու խանեան կր գորայ արուեստագետի իր ամենամեծ հրճուանքը ։ Պրրթանիոյ մէջ, որ բարկ կտոյներ կր ցուցալրէ երբեմն, արուեստադէտը կր կարծէ դանել Հայաստանի բնանկարները ։
Մենջ միասին պարտեցանք նաւահանդիստին մէջ, մինչեւ մօտերը փարուխն, որ սարօրինակ գուգարիպու ծեամբ նր կր կոչուի «Արժեն», ա - հուն մը դոր չատ կր կրեն (Հայերը) Փոջս Ասիոյ մէջ ։

Երբ ետ կը գառնայինը, Մութաֆեսմո

— Կը յուսամ օր մր հաչաեցնել, դէն իմ նր կարններուս մէջ, նիւնազանց նվարիջներուն հետ (peintres abstraits) կերպարանապաշտ նկարիջներուն հետ (peintres figuratis), որոնք իրար կր բզկանն, իրարու հետ կը կոուին ի դուր եւ յանօգուտ ։
Այսպես ըստւ եւ մեկնեցաւ, որովհետեւ կ՚ու դէր անպամ մը եւս մասնակցիլ դիչերային ձկնորառնեսն մը։

Փարիզի մտաւոթական ու գեղարուեստական աչնանաժուտը կր սկսի առանձին փայլով այս տարի այ ինչպես նախորդներուն ։
Այս չաբնու բացումը կատարուեցաւ Salon d'Automneh ծանօն նկարահանդեսին, ուրժեծութախունին պատհանդերին ժերարութիւն պատճառեց ժերի մեր ընկերներին ժերայի Բաբերդեանի «Հունձջ»ին ցուցադրունիւնը։ Լուվոի Թանգարանին մէջ բացուեցաւ նաեւ նար դահին մը ուր ցուցարրուած ձև սպանիական եւ հատաական եւ կատանեն մեր ուր ցուցարիուած ևն սպանիական եւ հատաական ել կատանին մեր ուր այս անդես գործոցներ։ Իսկ Orangerich մէջ, անցնալ հինդարնի բացումը տեղի ունկցաւ Պօնառի նկարահանդեսին ։

# Frun plis ...

ԵԹԷ ես , բառարան դրէի , «Համերաչխութիւն» րառին դիմացը կր դենի վերի խորադիրը ։ Եւ կ'աւեյցնէի , «այս բառը ծամովներ , ջարո-ղողներ բազմախիւ են , սակայն հաւատացողներ

ջա'տ ջիչ»։ Քաշեալ եմ յարենկ։ Ստեղծիչը իմ մեդադր -ջիս մէջ խող չարձահագրէ «համերաչիասկր»

Ոչ կը քարողեմ , ոչ կը հաւատամ: Ուրիչ ձև \_ ւով : Ձեմ հաւատար , ուրիմն չեմ քարողեր ։ Բայց հրանի՝ հաւատացողներուն։ Վասալի գտնէ բանի մը հաւատացած կ'ըլլան :

— Եղբայր ինչու կր վիճիջ պարապ տեղ ։
Աժօք է եւ ժեղջ։ Հաժերաշխեցէչ :

— Շատ չիտակ բարջ։ Ես ալ ձեր տեսակէտէն եմ բայց սա դիմացինս կր տեսնե՞ք, տնտանելի է, կարելի չէ համաձայնիլ ։

— Մեկարելի բան չկայ, հայրեկակի՛ց։ Թողջայլ միր ան ջեղի մօտենալ, ջայլ մին ալ դուջ հան մոսեն

քայլ որ աս քաղը ստաւու, է եւ իրեն ։ Բարե-իրեն մոտեցել ։

— Հա՛, ե՛ս քայլ մր մոտենամ իրեն ։ Բարե-կամ, գուն կողմ կը բունես ։ Իմ Հակառակորգիս կողմ է դրկուած ես անալատնառ ։ Կասկած չունիմ ։

— Կերդնում որ ոեսէ մէկէ խելարդուած չեմ ։ Ես իղճիս մունին մարկ կիրեն ։

և արճիս և արև այն արև Ձես հետճո կողմիակ՝

արարա աարել ընտել է Հետ իրիզեր կողմնակ՝ ցական է Այս, կր հասինամ, ան պետք է մոտե նայ ինձի ջայլ մը, երկուք, երեք բայց ես ինչո՞ւ
տեղէս պիտի չարժիմ։ Իրաւուծ չը եւ արդարու Թիւնը իմ կողմս են ես չիտակ ճամ դէն է որ կ՛եր.
Թամ : Անկասկած

ետա : Անկասկած

հայց կարելի՝ բան է որ բացարձակապես

անիրաւ ըլլայ դիմացինդ : Անչուչականկետեր ուր

կրնաք միանալ իրարու :

- Իրարո՞ւ : Բայց կրկին անոր կողմը բանե 
ցիր : Նախ պետք է ընդունիլ , որ ան չի կրնար ա
ներաւ չուլալ : Սա արեւային ճչմարաութիւն է :

Ուրեմն երբ անիրաւ է , պետք է մոտննայ՝ բացար

ձակ իրաւունքի ևւ անենրքելի ճչմարտութեանն ;

Ինձի :

- Ասեան 5

- Umqu'ja:

— Սակայի, ի։

- Սակայի, ի։ Հարոծ ունի հոս։ Երբ ան ձեռը կ՝ հրկարի ինձի, ինդունելով իր յանցանորը և հեղորերավ, կր դիչիմ իրերվարուծ սեւ ձեռըց չմերժել, ուրեմն, այդ մեծագոյն ու - հաժերայիու - հետա անձերջելի փաստը առւած կ՚րլամ աչ - հատեր

նետն անձերջելի փառար տուած կալրա աչիստրել:

— Ըսել կուղէջ, որ դուջ «Համերայիսու Եիւմ»ը ա՞յսպես կր Հասկմալ» Միականի ձեւով:

— «Միականի»ն դուջ էջ: Ձեղ հոս դրկող Ներն ենս: Համերայիսունեան նշնոսն իները: Կու դեջ որ անպայման իմ մաքուր սկդրուն քներես 
բա՛ն մր դիչիմ: Բա՛ն մր աւելցնեմ անտր վարկին 
վրայ: Անոր չունեցած վարկին վրայ: Եւ այս րանը «Համերայիսուներ մե» կ՛անուան էջ: Գայեջ ,
բարեկամ գացեջ: Դուջ խոսվունեսն առաջնալն 
եջ ...

— Ինչաես նել: Դուջ էր որ լածախ կը հայ -

— Ինոչպես Թե : Դուջ էջ որ յանակս կը հայ -հոյեջ իրեն։

հոյեջ իրեն։

— Հապա՛: Ան ալ պիտի հայեսյեր։ Ես իմ իրաւունարիս մեյն եմ։ Ենել իր հայեսյեմ՝ իրեն դոյունանա կուրամ։ Եւ ասիկա համերայիուները ընդունած կոլյամ։ Եւ ասիկա համերայիուները ընդունան տիրոյն։ Աւելին կուղեջ։

— Բայց ժողովուրդը իրար իր ձգեջ։ Հայու - նենա իր հանարայիունեան տիրոյն։ Աւելին կուղեջ։

— Ստ իմ հոգը չէ։ Թող բոլոր ժողովուրդը կորչի, ձջմարտունեան սիրոյն։ Ճջմարտունիւնը եւ իրաւունար վե՛ր ամեն բանել։

— Հասկցունցաւ բարեկամ։ Դուջ «համերաշխունին» առին ին հուրը արեկամ։ Դուջ «համերաշխունին» առին ինատոր, գլխիվայր ըմ բոնածեր

4. 9h80h2

Ասկէ զատ, Փարիզի Թատերասէր հասարա -

Ասկէ զատ, Փարիզի Թատերասէր Հասարա կունիւնը անհամբեր կը սպասէ յայտնի դերասան
Սաչա Կինրիի դասախոսուննեսնց չարջին։ Տակաշին Հէ կարդարարուած Օփերայի վէնը (Սերժ Լաֆար)։ Գարարուեստի սիրահար բաղմունիւնը կր
Լեցնէ, ամեն դիչնի Փայէ Շայրոյի սրահը ուր
ռուսական պալէներ անդի կումենան ։
Ֆրանսական չարանաներներն մր կր քաղճնջ
հոտեւեալ տողևը հուիրուած հայ արուհստարէ տի մր որ վերջերս մամակցերա միչեր մասնակգլանարուն.— «Իժրախտարարչեմ յիչեր մասնակցող արուհստալետներուն անումները, բայց ին էպէս կարելի էր լոունեսան անդիլ մարմահետնուներ
գի — այդ Հայուն — անումնին վրայէն։ Ան դերաոդանցից բոլորն ալ »։

րաւոր ժիկոցներ ունի արհամարհելու համար բո-լոր տեսակի սպառնալիջները ։

\* Ջիլիկն կը հաղորդեն որ կառավարությիներ
երկրին ղուրս հանած է նուկոսլաւիոյ դեսպանատան գործակատարը խնչպէս նաեւ նուկոսլաւիոյ,
Պուէնոս Այրէսի դեսպանոտան ջարտուպարը (որ
Սանթիակօ կը դանուէր ջանի մը օրէ ի վեր) ամբաստանուած ըլլալով որ կը մասնակցերն այն մեջենայութեանց զորս Ջիլիի համակարները կր
կատարեն Պելկրասի «դիւան»ին հրահանարով ։

\* Պոսակսիս նասկան տարահորոմական հա

եսշուղն դանսապնտուքն դնը է ոսև ոնաարնանկի հանրեսունիրորդները թուրիս! ժրու դանշուվանի ս-նունան սև ձևանիները թուրիս! ժրու մաասջատ գն խահահե մօն, ըօր նքինօ ! անսանանիս սև Ուինամ-խարանը ձունիրարն գուներութնո չերուանում չու հարաբերո դունիսարն գունութնո չերուաանում չ

մը ։

Ամեիկեան խորհրդարանի անպամներեն անած Թեյորը յարոսրարեց երէկ Փարիդի մէջ որ ատ թիչ տարրերութեւն կայ Հիթյերի եւ Սթա - Լինի միջեւ, միայն թե Սթալին աւելի վարպետ է։ Համանավարներն ու Նացիները իրենց ռազմավարութենամբ իրարու չատ կը նմանին վր լսեմ որ 15 միլիոն ռուս ջաղաջական յանցաւորներ Սիպերիա բանաարկուած են ։ Վերը է ջայլեր առև և համայասարնարութենան սպատնալիջը ջախջանելու համար, ունկցուց հանրապետական երևսիոնանը։

# Framhali ապատամրութիւն

Պոլոէն կը Հաղորդեն որ ջիւրտ ցեղախումբե-ըր հոր ապատանրութիւն մը կազմակերպած են սուրիական սաեմանին վրայ եւ անկախութիւն կը պահանչեն։ Անդարայի ջաղաջական չրջանակները դիտել կուտան որ Խորհրդային Միութիւնն է դի-րենջ դրդոողը։ Այս ապատամբութիւնը մէկ երհան է այն ճնչումին դոր Ռուսիա վերսկատ է բանե -ցնել Թուրջիոյ վրայ ։ Կառավարութիւնը գօրջ դրկած է ցեղախում բերը դակելու Համար։

# Ulterhym be printe

«Դրանի անահասկան եւ ջաղաքական սարկուԹիւնը չի կրնար Ամերիկայի բպասան արդեւնքը
տար որջան ատեն որ բարեկամական յարաբերու
Թիւններ դոյութիւն ունին Ուրչ Ա խուժեան եւ
Իրանի միկեւ ու որջան ատեն որ այս վերկինը չի
մերժեր Ռուսիսյ անահասկան օժանդակութիւնը»,
կր դրե «Փրավտա» խոսհրով այն անհրակին դործուն էութեան մասին դոր Ամերիկացիք ցուց կու
տան Իրանի մէջ: Սորհրդային օրվանը կը դանդաան Իրանի ոստիկանութեան Ամերիկայի Հրա
ժանատարը կաշիատի ամերիկեսն բանակի մր
Վերածել երկրին ոստիկանութիւնը:

#### PULL UL SULUL

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ջոլերայի Համանարակին ժինչեւ Հոկտեմրեր 9 վարակուած են 2003 Հոդի եւ մեռած են 455 Հիւանդներ ։ ՝

ՀԷՆՐԻ ՈՒՈԼԱ, Ամերիկայի ծախորդ փոխ -Նախարակահը յայտարարեց հինգչարքի որ Ռուսիոյ եւ Ամերիկայի պառակտումը ախա մբն է որ կը Թունաւորէ երկու երկիթներու ձերջին կեանջը եւ Չելկրատի Դիւանը ամ Էնեն կարևւոր ախտանչանն է այդ պառակտումքն է

ԱՆՆԱԽԸՆԹԱՑ ՓՈԹՈՐԻԿ մր պայԹեցաւ Հա-թաւային ֆրանսայի ծովակը (Րիվիէրա) Հինդ = ՀարԹի օր մեծ վնատներ պատճառելով : Երեջ Հոդի մեռան :

մեռան :

ԱՆԴԼԻՈՑ խողի միսի ըաժ նեչավեր չաբանա կան երկու ունկիկն պիտի դեղչուի մկի՝ հոկտ.
19էն սկսեալ: Մեծ մաահողունիւն կր պատճառէ
այն լուրը եկ Անդլիա Ծնունդի ամասկան օրերուն
բառականաչափ ըմպելի ոլիտի չունենալ...

ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտունցաւ նացի հրէլ մր
Ֆլայլչէր որ ահաւոր իժ դժունիներ կատարած է
բանտարկեայներուն վրայ:
ԳՈՍՀՈՍԱՄՆ հասավարուներնա և ծոպոր

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ կառավարութիւնա կը ծրագրէ 100.000 Գերմանացիննը Եւ 50Հազար տարադիրներ Ֆրանսա փոխադրել յառաջիկայ տարի մասամբ դարմանելու Համար աչխատաւոր ձեռընրու պա \_

ԱՐԱՐԱԿԱՆ Դաչնակցունեան Պէյրունի խորՀրդաժողովը որոչեց կոչ ընել Եղիպոոսի ,
Անդր-Յորդանանի, Սուբիոյ եւ Լիբանանի կառա վարունեան որ գինտուորական պարութեան իրանա
ձեռը առնեն իրենց սահմաններումը վրայ՝ Պա դեսաինի բաժանման ժամաներումը Համար ։
գերուն առկեւ պատրաստ դանուհիու համար ։

### UZFUSUMEUUP SUPBBUE TUPUZUEFFUE

22 Նոյեմբեր, չարան երեկոյեան, Hôtel Georges Ve Salle des Fêtesին մէջ, Avenue Georges V., Մէ Թրօ Georges V.: Մահրամասնութիւնները յաջորդով:

կը խողրուի ձկատի առնել այս թուականը ։

# TUCTUASINIPEUT OFC

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

«Հ․ Յ․ ԴաչնակցուԹհան Օր»ը կր տոնուի հոկ \_ տեմրեր 18ին չարաԹ գիչեր։

4p pour philip dirust upuurbui.

ԳՐԱՐՈՒԱԾ ՕՐԵՐ Հ․ Ց․ Դ․ ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմիայեն և. իր խում բերը կր տօնեն Դեն ՆԱԿՑՈՒԹԵՍԱ ՕՐը։ ՌՈՄԱՆ Հոկտ․ 24 Ուրբաթ հրեկոյ ժամը 8,30 ին։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ․ 25 շարաթ հրեկոյհան ժամը 8,30 -թն, Սալ տը ՖԷԹԻ մԷջ։ ԳՈՆ Տ՝ՈՂՆԱՅ 26 ՝ ոկտեմ բեր, կիրակի կէս օրեն հար ժամը 2ին։ Կը խնդրուի չխաչաձևել։ Մանոամ ասնում են աները ու հրագահուն։

Մանրամասնութիւնները յաջորդաբար ։ Մանրամասնութիւնները

#### SPULLIFUE OF

Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդ Մարսեյլի Շրջ. վար-ջուննան, հովանաւորուն համը Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեր, հանդեսը իր 11 խումբերու մասնակցու քիւնով չաբախ 25 հոկտեմբեր, մինչեւ լոյս «Brebant Marsenlais»ի սրահներուն մեջ ։ Կը խնդրուի չիսաչաձեւել ։ Մահրամանանու —

Springle In Inmatent :

#### 3 . 4U.91188 WU.21

TULELO PUZUED TUULUAPAZA SUPBAUL UET AUPUZULTAUL

8 rue Jean Goujonի պրահը, Կիրակի 9 Հոյեմբեր 1947ին, ժամը 15էն կես գիչեր։ - Ի ծապաստ Յոջախտաւորսնըուն իր ձևոնաը -կիս: Գնդարուհստապաս խնաժուած բաժին։

Մուտքը 150 ֆր

### brauzulta bu

# Umsiku kakulumlih

25 Հոկտեմբեր, չաբաթ գիչեր ժամա 8.30ին Pleyel mu'n Chopin upus fin 152

Մատնակցութեամբ յայտնի թաւ ջութականար PIERRE (ADEL), Soiste des concerts symphoniques de

Paris · Sudukpun · 4hukpu | 150, 100 kt. 75 Ppunke:

Phuki ` Lpunkun Unut net 151 rue Mr. le Prince,
tél. Danton 88-65 : 2 · Umpahukun 261 Fbg. St. Martin, Nord 66-695 Fminekun 46 rue Richer, Pro. 25-46:

#### ሀԱሀበՒՆՑԻ ԴԱՒԻԹԻ

Ցայանի դիւցազսերգութիւնը, լարահիւսեց

#### Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ

350 մեծադիր էջ, բնարի ապագրութեամբ, դին՝ 500 ֆրանը ։ Կր դանուի Փարիզի Հայ գրավա -Հառներուն մօտ ։ Տայ. Վչյրութ, 1947։

#### UUPULBLUZUBUPANE UQFL LABU

Ժողովրդական դերասանուհ հեկին Քնարիկ Հոկտեմ բեր 19են, կիրակի հրեկոյեան ժամբ 830 ին, Սայունոյի մեջ, 88 rue d'Aubagne, Մարակել, պիտի բեմարրէ տողական կարող ուժերով, «ԳԷ ԿՍ» և Մանանել Գ. Սուհաուկնասի գլուն գործողներեն «ԳԷ ԿՍ» և Մանանել և հեկուն դերեկունը և հեկուն դերեկունը և հեկան և հեկան

իրիկունը կիչէէն ։

### Udklimyurtenr imugk de LANSON BELLEVABULT

Աշխատանոցը բացուած է եւ կր ստանձեն չէն-գի հորոգունեան եւ գրահղումներու ամեն կարգի աշխատանը վարպետներու ձեռըով։ Նորոգուներեւ աղօրջներու, արդաւկներու եւ կազի վառարան հերու ։ Բաղնեսենեակի եւ խոհանոցի հորոգու Թիւն եւ ապակիներու դետեղում ։ Դիմել՝ Entreprise centrale Etablisement LODEK, 25 Route de Villejuif, L Hay-les-Koses, հեռաայծ եւ 38-36 ։ Autobus 186 ։

# «Luniph» onfile 40°

Ամենեն անարատը եւ ամենուն փնտռածը

### Lpgr 400 fruit

4 phone wirelf Smuten top of the Jundampupacht Chihpp

Ani ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԷՆ D., NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

Le Gérant : A. NEI-CESSIAN

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue ibamesma - 13

ՍՊԱՍՈՒՀԻ Կ'ՈՒՋՈՒԻ -- Մուրատեան վարonpubly համար իրրեւ հանդերձապահ եւ հնվա -րանի մաջրութեան այիստոսների համար 2 հայ որկիններ կ'ուղուին: Դիմել ամեն օր Մուղատեսն վարժարանը, 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres

ՖԲ. Կ. ԽԱԶԻ ՎԻԷՆԻ մասնանիւդի դպրոցները կր վերարացուին 13 հոկտեմբերին (Փասջալի Հրջան) Սահակ Մեսրոպ դպրոցը (Փոն ԹՆի Լեջի) Հրջան, սովորական վայրը իսկ (Սէն Մարթեչնի) Հրջան Հ. Յ. Դ. Նոր Ակումբը:

LOBIL SECULA

### 4. 6. 7. Unp Uhpnelens ophwast, ZUBUUSUTA & . phrp (Ulms.)

Ճոխ և այլագան բովանդակութեամբ, ՀԱՅԵ-ՐԷՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ։ Վարչական հասցէ — H. Palouyan, 43 rue Ri -

cher, Paris :

Zumnd he sulunisti sus apmunistisher 20. Umsnist 51 rue Mr. le Prince, 2. Fusinishi 43, rue Richer, V. Aurumstum 46 rue Richer, sprungundu suns hennishis St. Denis, St. Michel, Petits Car. reaux, rue des Fêtes, rue Piat, Palikao:

### T. S. F.

Զինուորական ծառայունիւն է վերադարձած ըլլալով՝ դարձևալ կր ստանձնենք T. S. F.ի եւ ոեւէ մեջենական , ելեկտրական գործերու վերա բերեալ ապսպրանջներ , Փարիզ - արուարձա և և ըչն միսկ զաւառէնյանձնարարունիւններ սիրով կր կատարենք :

ԵԹԷ կր փափաթիջ՝ T. S. F.ի արդիական եւ զահովուած պործիջ մբ ունենալ ,կամ նորոպե ոլ ձեր ունեցածը, փոփոխուներնակիւններու են Թար-

if i to it is a construction of the constructi

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

#### AUCUPUL LPLE

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա\_ ցած արդար համրաւի մը,

Amminum & duemanteur ble materin dearmengeng ingmendelphilable gangaming կերակուրներով ու բազմապիսի ազանդերներով Zhamamju TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) 

ՀԱՑ ՇՐՋՈՒՆ ՎԱՑԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒՆ (புயித்தை மூர்கு முற்ற குர் மிற்ற குறிக்கு கு குறிக்கு க

"FAST," Sté. MATERIEL INSDUSTRIEL 7, Ave. Général Brosset (ex. Ave. Jules Ferry)

#### LYON - BROTTEAUX

Փոջրաջանակ կը ծախուի Հատը 300 ֆրանջին։ Մարսեյլի չոջանին Համար դիմեցեք BOLIKIAN frères, 80—58 Ave. Valbarelle à Marseille:

Lhain Gudup apdby 43 Ave. Thiers:

երատ հասար դիսել 45 Ave. Ihers:

Եթե կ՝ուզեց մեր աւանդական աստնջականաւ

թետն համաձայն լաւագոյմս հերրասիրել ձեր աղդականները, դնեցեց ամերիկեան ապաներու յա առուկ ծալլուող մահակալներ արանջ հակառակ իըննց փոջր ծաւալին մեծ հանդստաւետութիւն պիան պարզեւեն ձեր հիւրերուն: Գին 1080 ֆրանջ
տեղւոյն վրալ, առաջումի ծախջերուն համար աշելցնել 200 ֆրանջ:

Փրկեցէք մեր եւ մեր տղոց ակռաները գործածելով

# BOLINE ALCALINE

ակոայ մաքրող հանրածանօթ փոչին։ կեդրոնատեղի, 47 Rue Lafayette, Paris (9)



OPISABLE

OR PREMIER QUOTIDIER ARMENIEN EN EUROPE ()

HARATCH R. C. Seine 376 286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Sap. 1000, 6 ամս. 500, Եռամա. 300 ֆր. Արտաս, 10 Sol.

Tél.: GOB. 15-70 - C. C.P. Paris 1678-63 Mercredi & Octobre 1947 2mpbf2mpph 8 Anhubuphp

ԺԹ - ՏԱՐԻ --- 19 Année Nº 5156\_Նոր շրջան թիւ 765

խվբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

9-15% 4 Sec.

II he house

### **ՎԱՐՇԱՒԱՑԻ Խ**ՈՐՀՐՖԱԺՈՂՈՎԸ

Երրորդ Միկազգայինի վերակազմութիւնը ,
հյորհրդային Միութեան հովածաշորութեան տակ ,
բայց տարբեր անումավ ու տարբեր հասցեով — ո՛ չ
միան դիւանագիտական նորագոյի Լլամարտի մեջ
Մարչօյի տնտեսական ծրագրին։
Արդարեւ , Մոսկուայի կառավարութիւնը իր
մասնակցութիւնց բերերվ վարչավայի խորհրդակամ Արգերյ դեմ ։
Համայնավար ինչը հուսակցութեանց յարտաբարութիւնական ին բուսակցութեանց յարտաբարութիւնա անհրաժելա չի գտնար բառերը ծամծմելու եւ կը խոստովանի որ աշխարհը բաժնուտծ
է երկու հականարո հուսակցութեանուն ծավարչա (Ամերիկա, Անգլիա եւ Ֆրանսա) եւ ժողովրդավար (Ռուսիա եւ միացեալները):

ա (Ծուրիդա, Ծուրիա հե այստություն Ծատ Նջանակալից է որ խորհրդաժողովին շիրուած չեն Անդլիոյ, Պելնիջայի, Հոլանտա-կաժ Սկանտինավետն հրկիրներու Համայնա -

յր ը վարչերը ։ Իսկ Ֆրանսան եւ Իտալիան մասնատոր ուչա – Իստծ են, նկատելով , ան -

Իսկ Ֆրանսան եւ Իտալիան ժամնամար ուլա - դրութեան առարկայ հղած են, նկատելով, ան - ջուչտ, համայնավարձերու համրամայն ու այրա - կան ձայնը այդ երկիրներուն մէջ։ Մինչեւ 1943, երբ Երբորդ Միջաղդայինը «կը լուծուէը», Դաչնակիցներու արտադին բարհկամու քինը ամրապանդելու եւ բոլոր թեւրիմացուծիւն և երը դարտարնը այդ հանաարեր են կոր դարտահեր այդ հանաարեր Հերն փախաներ ուրանալու համար իրենց կապը միջաղդարին այդ հիմնարկու - թեան հետ ։

Միստն հետ ։

Մյսօր այլեւս պետք չկայ այդ ռազմավարուՄեստ եւ Մոսկուա հրապարակ կուղայ արձակ —
համարձակ, ջանի որ խրամատը, Դայնակիցնե —
դում միջեւ հետաբերաէ կր խորանայ։
Վարչավայի խորհրդաժողովը կոչ կ՝ ընչ արեւ
ւելեան Եւրոպայի ժողովրդապետութեսաց — այորնըն համայնավար տարբերուն — որ կազմակերպուին իրենց հայրենիջներուն անկախուժիւնն ու
վեհապետական իրաւունջները պաչապանելու հա-

մար:

Ուրիչ խօստով, կոչ մը Եւրոպայի քայքույ —

ուած երկիրծերու աշխատաւոր բազմունեանց որ,

ասկե վերջ, հետեւին միջաղդային համայնավար

կեդորնին — Պելկրատի — հրահանդներուն :

Անհրաժեշտ էր այս քայլը Մոսկուայի համար

որուն գլխաւոր մտահոգունիանն է, իր չահերուն

տեսակետեն, իր մականին տակ պահել գրկուած
ներու ըաղմունիւնը՝ Դոնտւրի ափերեն մինչեւ

նարութական դերակչոութիւնը այս ափերուն վը -գաղաթական դերակչոութիւնը այս ափերուն հենչեւ Փարիզ։ Մարչըլի ծրագրին յաջողութիւներ բնականա -հանել պատերագմի առերեն ու արիակեն վիրաւոր Եւրապան ու գեղինակութիւնը կրնայ մասամբ դար-մանել պատերագմի առերեն ու արիակեն վիրաւոր Եւրապան եւ չէղոքացնել Մոսկուայի ազդեցութիւ-նը՝ գո՛ւէ արևանուտքի մէջ։ Միացեան արանական գերանական օժանա Միացեան արանական դերանական օժանա Եւրապան եւ չէղոքացներն այս ափերուն վր — արևութիանա արևանական օժանա Արագեան արևաներն այս ափերուն վր —

րայ։
Այդ Հեռանկարը մտաՀոդիչ էր Մոսկուայի
Համար եւ անՀրաժեչտութիւն կր ստեղծէր՝ որդե.
գրելու նար ջապարականութիւն մր՝ Եւրոպայի
մդմաւան իր երկարաձգելու նպատակով։
մամրան դոր նորՀ . Միութեներ դատծ է հիմա իր Թեւերուն տակ առնելով կարդ մր երկիթներու Համական դոր հարակցութիւնները, վատեղա-

րու Համայնավար խութուն և անդլիական մամուլը Ինչպես ֆրանսական եւ անդլիական մամուլը կր չելոե, Խորհ. Միունիւնը կլնայ ծայրայիդ միջոցներու դիմերով, Հեռանալ նաեւ Միացհալ Ազգերեն եւ մահացու Հարուած մր տալ այդ հիմ-

արկութեստել Մարպաղութիւնը, արդէն իսկ վտահարուած, Հագիւ Թէ հրկար դիմանայ այս կարգի ելոյթնե վտանգուած ,

րու ։ Երրորդ Միջազդայինի վերակաղմութիմեր չի՛ Կրճար, օրուան այս ժամուն, նպաստել դլիսաւոր Դաչնակիցներու յարաբերութեանց բարելաւու \_

ընդ Հակառակն , պատճառ պետի բլլայ սաստ կացնելու տերող տարակարծութիւնները եւ վա -խաղարձ կասկածանտութիւնաը ։

### OFE OFFL

#### « 8ՈՒ8ԱՆԷ ԱՌԱԿՍ »

Թելքին Հորրորդ էջը դարձուցէջ երրեմ։ եւ Համրեցէջ Հայերէնի դասըն Թաջջնեուն Թիւը՝ Սեվրանէն մինչեւ Գուլվար Օտաօ փրընտպիչն միշեւ հեւ Իսի։ Շատ մր տեղեր մէկ Հատոմ այ չեն դունար հարի նախանձով մը... Լւրաջանչեր լարանձուանութիվ ունի իր դարծունչունեան խա բեննար հարի նախանձու իր դործունչունեան խա բենկն Միունիւն անպատճառ իր դործունչունեան խա բեսիր է հիմած է իր բացած դասըն Թացջին վրայ։ Մերւնիւն անպատճառ իր դործունչունեան իր բեսիր է հիմած է եր բացած դասըն Թաջջին վրայւ դասան Թացջներ, որնի է հահոցնել — կր կատարուի կերը Ուսումնական խորհուրդը մր կողմէ։ Հատարան այլ հորարն արդարութի նր կողմէ անանձան իր բացակայունին արտուրդի մր կողմէ արայա իր բացակայունին տործուրդը մի կողմէ և այս ապի հրակատարար, աւելի չուտ կարելի հղաւ դանել դատի։ «Ուսումնական խորհուրդը անդամ ըլլալու ձեռնենաս դէմ ջերու պակասէն առաջ եկած է այս ապիայիայի» թինի ինծի։

Ըստը բաւսահանական մէկն էր, չէի կրնար տարակային իր հերնեն։
«Մեր երջանկայիչատակ Ծարունիւն իր մասու արակաները իր նախանային առաջ հանանի՝ եր մասու արատանները կր նախանենան հանանանի հունին Մուլային հեր հրարան ծեռնենալ կարծած Հայրդաւաճան է եւ կաչիատի ձեռը բերել Հայաստանի անկա են և կունիս աներն Մուլայիանը կանարանին հեր հայաստի ձեռը բերել Հայաստանի անկա են և և կաչիատի անարանին են կարատի ձեռը բերել Հայաստանի անկա են և և կաչիատի աներ և և և կաչին Սուլային ին իր հայաստան հարած Հայրդաւաճան է եւ կաչիատի ձեռը բերել Հայաստանի անկա - կուլային ին իր անարան հուրանին ին կարնանին հուրանին ին և հուրանան հուրանին ին և հուրանան հայաստան և անկան և հուրանին ին և կարիան հարարին ին ին ին անարանին հուրանին հուրանան հուրանին հուրանանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանում հուրանին հուրանանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանանին հուրանանին հուրանին հուրանին հուրանին հուրանանին հուրանանին հուրանին հուրանին հուրա

է եւ կ'աչխա խութիւնը ։

Սուլթանը դայրացած, կը կանչէ անիրան եւ դաժան արտայայտունեամե ո՞ր կը հարցնե նէ արբան նիչը է այդ ամրաստանունեւնը։
Մեր ամիրան , առանց կմկմայու կը պատաս - խան է անօրատ եւ անխառվ -- «Հիչը է տէ՛ր արջայ, բայց չատ մեծ դժուարունեան մր առջեւ ենջ։ Ձենք կրևար վարչապետ մը դանել մեր նոր պետունեան համար»։
Սուլթանը , կատոսած, որոշի կը դատեւ

պատութսաս գամար»։

Մուլքանը , կատղած, սաջի կը ցատկէ.

— Ի՞նչ ըսիր, Արթին , լաւ մտածէ, գլուիդ վրայ պիտի տաս ։

— Աւա՛զ, տէր արջայ, այդպես է, վարչա - պետցու չունինը, որովհետեւ ամէն մարդ թադա-ւոր ըլլալ կ'ուղէ...»։

# burgunpp bahysnukli

Գահիրէի մեր թղթակիցը կը գրէ հոկտեմբեր 3 paruludind .-

ՆերդադԹի Բ. կարաւանը, որ կր բաղկանա։ 1850 Հայերէ, ուշացաւ բոլերայի համանարակին հետեւան թով ։ Բոլորն ալ պատուաստուած են եր կու տարբեր եներարկումներով ։ Ծատեր տուն -տեղ ծախած ըլլալով, ստիպուած են բարեկամեն-րու տունը թնակիլ ։ ԹերԹեուն մեջ կոչեր հրա -

րու տունը թևակիլ։ Թերքներուն մեն կոչնր հրատարակուեցան որպեսգի անտերնները հեւրընկային

\* Պատրաստ տուներ դնադ յանննախումեր կր
ծանուցան Թե ապսպուած բոլոր տուները պատրաստ աիտի ըրան 6—8 չարաԹեն։ «Եւ որովենահուն
Հայաստանի կլիմայական պայմանները հետևտու
չնն յառանիկալ դարունեն առան օգտագործել դանոնը, հետևարար մեր տուն գնող հայրենակից ները պիտի մեկնին դեպի հայրեներ առանիկայ
տարի միայն։ Անոնց որ ստիպոլաբար պետը ունեն
իրենց դնած տուներու փոխարժե ջին, կրնան հա
ստանալ մինչեւ Հականմին գետատուներն, կրնան հա

ստաքաղ մինչեւ Հականսեր 4»։

★ Ա. կարաւանում մեծ Հարստունիան փոխադրած էին մեկնողները։ Եղիպտական Թերները կր
դրեն Թէ Համաձայնունիւն դոյացած է որ Բ. կարաւանով մեկնող Հայերը միասին տանին 200.000
ոսկի եւ 200 Հաղար ոսկիի ապրան չ։ «Մնացնա։
կես միլիոն ոսկիին համար որոլում արուած չէ

աակաւին»։ \* Քոլերայի պատճառով յետաձգուած է Նաթու ազդ. դոլրոցներու վերաբացումը ։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ մէջ առաջին առնիւ ներդադնի համար արձանագրուած են 87 ընտանիչ (505 հու գի)։ Կալիսատին բարձրացնել հարիւրի։ Ամբողջ Պադեստինեն հազար հոգի պիտի տանին մինչեւ հոկտեմբեր 15—20:

# 4. Phymaqueshlip Harmbugunzud

Թիւնը եւ խեղդամահ ընել ժողովրդապետունիւ-մ.ը. Եւ որովհետեւ Խորհ. Միունիւնը եւ ՝ նորաևը։ Եւ տրովչետեւ Սորհ. Միուքիւնը եւ Նորա-դոյն ժողովրդապետութիւնները խոչքակրու մր եւ դան են՝ համաշխարհային տիրապետութիւն ըս -տեղծելու եւ ժողովրդավար շարժումները ջախ դարարին առնեւ, իաչակրութիւն մր կազմակեր-պուտչ է իրենց դէմ Այս խաչակրութեան կ ընկե-ըսնայ նոր պատերադնի մր սպառնալիջը՝ Միաց-հալ Նահանդներու եւ Անդլիոյ աժ էնչեն կատարի կայսերապաշտենրուն կողմ է։ Ուրեմն աշխարհը սալ սաշատարակու և Ածելիոյ աժչնչև կատաղի կայսերապաչաներուն կողմէ։ Ուրեմն աչխաբեր որերաննատոծ է երկու մոստերներու։ Առաքինին գորեններուինին գորաններուինին իր կայա կուղայ դինտուրական, ռազմադիաական եւ անասեսական մարդերուն մէն։ ռազմադիաական եւ անասեսական մարդերուն մէն, կայսերապաշա կուսակցութիւնները ի հայաստ խանց ռազմադիարականներու դաւաձանական ջաղա ենան անկերվարականներու հուանանական ջաղա բանաճառքի մէն, իրկին ու Պէ վինը Անարիոյ մէն նամակութը Գերմանաի հարականարի հարականարի մեն։ Աչխատաւոր դասակարդը կր թերադանա հային մէն։ Աչխատաւոր դասակարդը կր թերադանայի մէն։ Աչխատաւոր դասակարդը կր թերադանայինները և հարականումիւնն ըն և հարականումիան անայինումներ ներ անայինավար հայասակարդականութիւնները և հարականուհիւններու նորադոյն բաղաքականութիւնները ակար է կազմակերունարինակար հայասական հարականութիւնները ակար է կազմակերունար հայասական հարականուհիւնները անային անայան հարականար հարական մարզերուն մէն ։

Այս Նարատակին Համար խորհրդաժողովը որո-չած է տեղեկատու դիւած մը Հաստատել Պեկկա-տի մէջ՝ ամուր կապ պահերու համար իմպրոլ ա-տայկայ երկիրներու համայնավար՝ կուսակցու-Թեսծեց միջև Այս դպայացունց լուրը մեծ իրարածա-պես Նաեւ դայմակից երկիրներու պետական չըր -Հաճակներու մէջ: Ուուչենկիրներու պետական չըր -Հաճակներու մէջ: Ուուչենկիրներու պետական չիւներ տակաւին պայտոնապես արտայայուս է հրայց ատիաւին պալաօրապես արտայայաստան մամուրը կր յա յտարարէ որ Վարչաւայի հլոյինքիր աշանակե Գ. Միջազդայինի վերակաղմութիներ` Մոսկուայի Հովանաւորութեհամը ։

Մոուկուայի Հոկանաւորութերայը:
Միացեալ Ադգերու շրջանակին մէջ մեծ յու դում կը տիրէ որովհետեւ թնոչհանրապես կը կարծուի որ այս հլոյծը խողոր Հարուած մբն է միջազգային հիմնարկունեան համար: Ֆրանսայի
մէջ, բնկերվարական կուսակցունիւներ պաշտոնապես կր դատապարտէ Ֆրանսայի համանաակարներու մատնակցունիներ հորակազմ Միջազգայինին: րու մատնակցութերնը նարակապմ Միչապգայիննը։
Անպիոյ մէջ միայն մամունը է որ կ'արտայայտուի
առայժմ «Մանչէսծի կարտինները այեւ «Մանչէսծի կարտինները այեւս պիտի
դառնավար կուսակցուծիւնները այեւս պիտի
դառնավար կուսակաները միջազգային դաւասանն որ կոմինադինը էէ որ կ ըվերակաղմուի, այլ
հակայնավար ուժերու Համականում և նին է որ
անկ կ'ունենայ Իսալիոյ մէջ կր չեշտուի այն
հորի կ'ունենայ ծէ «անդունայը աւելի կը խորանայ
անդի կ'ունենայ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է»)

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ օրինական կառավարութեիւնթը սկսած է Նոր ուժեր ուղարկել դէպի կերթոհական Մանչուրիտ ուր Համայնավարները ՀետզՀետէ կր սաստկացնեն իրենց յարձակումները ։ Thu nur many

### Bebhhhh

#### LUB SPAZIBPAR ZUVUSARVULT

Սփիւռջոլ հայ գրողներու համադումարի մր անհրաժեշտութեան մասին հարց կը բարձրացներ հաներան հարն հարց կը բարձրացներ հայերի ամապիրը։
Ծեպետ՝ առանձին կետերու վրայ կանպ առ - նելով չէր յիչիր առիպողականութիւնը անոր, բայց կը խորհինչ թե նման համադումարի մը բարայցին ընտութեան տուարկայ պիտի դառնային ի մեկ այրց հետեւեալ հարցերը ։
Սեռային, դրութիւնց արևստահայ մեր բարառին, որ կրնար ճակտաաբրական աղետի մի ենտանին, դրութիւնց արևստահայ մեր բարարներ, եր կայա հայրենինը բացած իր դրութիւնց արևստան մեր կատարե, հոր մայր հայրենինը բացած իր դրութերը հայրենները են հերաարնութերին հարահային հայրեններուն այետի մի ենտաարին արևսին, երբ մայի հայրեններուն այետի մեր ապամութերին թերթերում արևսիներուն այետի հետուայեն թերթերին թերթերութերներուն այեններուն թերթերերութերներուն թերթերերութերներուն հետուային հայաստարություններուն հետուային հետուայն հետուային հետուային հետուայն հետուային հետուայն հետուային հետուային հետուային հետուային հետուային հետուային հետուային հետուային հե

րանորութիլու թերթերով ու դպրոցներով պաշելու Արեւմոանայ մեր բարբատը դարձեալ Տակա-ատգրուած է վտանդուհյու, ենք հայրենի հողին վրայ մշակուած արեւհյահայ լեզուն դրական ու-դիով ողողէ արտասահմանը։ Ա

Օրակարդի կարհեսրագոյն Հարցը պիտի դառ-Նայ ասիկա, եւ փնառուն հղանակ մրպահելու Հա-մար դորութիւնը մեր չջեղ բարբառին, որուն վր-րայ ոչ միայն պարտինը դուրդուրալ, այլ եւ դա-նել միկոցներ անկորուստ պահպանելու Համար

Տարակոյս չկայ, որ տաիկա պիտի ըլլայ մի-այն Երեւանի ըարեացակամունիսաքը, երբ հերկա-դիս տեջընաներն են որ ուղղունինն կուսան դրա-

պատճառով :

Ջորրորդ, ապահովել Հայ գրողին կեանքը ծերութեան օրերում։, այդ նպատակով Սփիւռքի մէջ յատուկ կայան մր հաստատելով :

Հինդերորդ, դանել այնքան բաժանորդ, որ ապահովուի հրատարակութեան ծախար բոլոր այն դործերուն, որոնք լոյս կր տեսեն գրողի մր անձևական ճիրերով : Այս նպատակով հաստատել ա և մեն տեղ մնայուն ընհերցողներու գրութիւն մր

-չ» տաղ ատավուն ընկերցողներու դրուկիւն մր ու դարկ տալ դիրջերու սպառման ։ Վեցերորդ, դարձնել Հայ գրողը, անգամ դր րողներու միուկեսանց, եւ խայլ չտալ որ անոր ստեղծադործունիւնը չահագործուն ուրիչներու կողմ՝

կողմէ։

Ծօխննրորը, ստնղծել կարևոր հիմնադրաժ մր, եւ անոր հասույթներն ըն ցանկացողներու հնարաւթաւրութեւն տալ մասնագիտական ուսումնասի բուժեանց ևւ խորացումներու համար օգտուիլ։

Արչաւանցներ եւ որոչ ճամարդութելնեն ի, որոնը կր մղեն հեղինակներ, նոր ստեղծադոր-ծուժեանց, մաս կր կազմեն այս վերջնուն։

Ուժերորդ, Թարդմանաբար լոյս ընծայնել այն բողոր նոր հրատարակուժիւնններ, որոնը արժչը մր կր ներկայացնեն, եւկրնան համասումը կերտել հեղինակին են մանրաարար կարձերն ծախարերակին հեղինակին են մանրակունին Մարմնի մր միջո այր ին հատարել կերտանական Մարմնի մր միջո այր ին հատարել կերտելական Մարմնի մր միջո այր հեղինակին են մանրական հեղինակին են մանրակին հեղինակին հեղինակ

Իններորդ, ստեղծել կապ օտար դրական չբր-ջանակներու հետ, եւ Թարդմանական ուղեով դարկ տալ հայ դրականութեան հին ու նոր էջերու ծա. ւալման :

Տատերորդ, գաղքաչիարհի դպրոցական դասադիրջերու հարցր են Թարկել յատուկ բննու -Թհան եւ համաձայն արդիական պահան Ջերու ,

քնեսն և Համաձայն արդիական պահան ներու Լ հրատարակել նոր դասագիրքեր ։

Տատնորմ էկերուրդ , կաղմ ակերպել սիոն է հանիք դասախոսուն իւններ Հայ մ չակոյնի և ադրականու-Թեան չուրջ, եւ մուտքի հասոյնին մէկ մասր յատակայնել Հայ դրականուն եսն պահպան մա նուրուած ձեռնարկներու ։ Տատներկուերորդ , կազմակերպել , առ -նուալն տարին մէկ անդամ դրական ձեռնարկ մը, եւ ղուտ Հասոյնի յատկացնել Հայ դրողներու Հիմնադրամին ։

Տատներելերորդ , ապահովել ամ էն տեղ Հայ

#### ՆՇԽԱՐ ՄՐ ՕՀԱՆՋԱՆԵԱՆԵՆ

Այս գար է անցած այս օրից, երը ստեղծուհ ցաւ Հայ ժողովրդի աժենադործոն կարմակեր գուծիււ ը — Հայ Ցեղափոխան 15—16 տարեկան
պուծիււ ը — Հայ Ցերափոխան 15—16 տարեկան
պոտան է էր, աշակերտ Թիֆլիսի դիմնագրուի եւ
բնականարար չէ իկարող ունենալ ո չմէկ մաս –
նակցութիւն այդ եղելութեան։ Կարելի է միայն
միրյիչել այն մինոլորար, ուր առաջ եկաւ կաղմինոլորաը արտացել է պատանիի մը դիտակ –
ցուծեան մէջ։
Ընտանիչների մէջ, լրագրութիան մէջ, ամ -

արևանա մեջ։

Մատանինան մեջ։

Մատանինների մեջ, րազրութեան մեջ, ամ բողջ հասարակութեան մեջ ամենքը տարուած եին
Հասարակութեան մեջ ամենքը տարուած եր
Հասարակութեան մեջ արորաբարութեան մեջ իր
դրումի հայոց լեռներեն» ժողովուրդը հեւ ի հեւ
կր հետեւեր կուկունեանի իսքը արարաստութերծով եւ դատավարութեան դայը դատարաստութերծով եւ դատավարութեան արարայանա կան ուսանողութեանը նոյնպես տարուած էր Հադատանի աղատապրութեան պայքարեր հերը հերիա
թակում էր դրջեր եւ դրջոյներ Պուլկարծերի և
Ցոյների աղատապրութեան պայքարերը հերիա
այածող։ Մտաւորակածութեան դայքարերը ներիա
դատարակութեան պայքարերին եւ եեռն
Սարդնոնած ձեջ ի հերրանին, որ կը համարուեր
երիաասարութեան առաջնարդ մենջ, պատանր
հերս ի որիդոր կիծրունին, որ կը համարութե
հիրսի դրեւորութեւներով եւ յավատանիծն մեջ
կիչներ Դրիդոր կիծրունին, որ կը համարութե
հիրաասարութեան տասջնարդ մենջ, պատանր
հերս ի որեւ ։

Առաջալեն երիաասարդութեւներ հեր ավարաններ
հեր համարեն երիաասարդութեւներ մեր արդանան կր
կր կանուեին ռուս ինրես հայներ», «Ջալալեր
դիւթը հեն»։

Առաջաղեն երիաասարդութեւներ հեր անրական դրեւթ և ոււ ։

Առաջաղեն երիաասարդութեւներ մեր արարական որ
ուլի, ուսական չավին ականներ արդեր և արած
հին Ռուսերից — երկար մարեր, երկար մո
ուլ, ուսական չավի ականների կր դարելին
արա արելինական չասին այր այր կոր
հան տասի ինր սետ ակածան արոր կր կեր
դուն ունինը և հայարի ական արանների արանաեր
հեն հուսին այր այր հայար հեմին արարունին
արանուեին երկուսին այլ դայց առանին պարտա
ժունը ունեննը և հայանանարո կր կերա
դունա, այս երկու տիսինը անրին կր դարիանաների
հայա ակնոցնան իր անաինը, հե
անուրին երկուսին այլ հայար առանին արարա
ժունը ունեննը ին ային այն հայարինան արարա
ժունը ունեններ
հանանարութեան արարա
ժունը ունեններ
հետանարի այի հետանարի հերա ինի նա
ույա հին ուսերից անունը հետանարի հերաարունին ար
դունը հետանի իր հետանարի հերաինան հետանարի հետանարի հետանարի հետանարի հետանարի հետանարունին ար
համար հետանարի հետանարի արանները հետանարութենան արարաարանարի հետանարութենան արարանարի հետանարի հետանարութեն հետանարի հետանարի հետանա

գրականութեան բարեկաններու Թիւ մը, եւ անոնայ միջոցով ջախալ զարկ տալ Հայ գիրքի եւ ԹերԹի սպառման գործին։

ժինոցով ջանալ գարկ տալ հայ դիրջի ևւ Թերժի սպառման դործին։

Տասնըչորըորդ, ընթերցանութեան սէրը խո բացնվու համար ժողովուրդին մէջ, ամեն տեղ
հիմեն ժողովրդային գրադարանններ, ևւ ապահովել հայ դիրջի սպառումը։

Ծամարհինդերորդ, Հայրենիջի հետ մշակու Ծային կապը ջանալ որ պահուի միայն հայ
Գրողներու Միութեան հետ, արուած ըլալով որ
անանց է որ պաշտոնապես կր հետաջրջրուին մեր
մշակոյթով որուն սպասարկութեան նաւիրուած
են իրթեւ ստեղծագործող ևւ տարածիչ։
Տանովեկցերորդ, բարձրացնել իրաւական
դրութիւնը հայ գրողին եւ Թոյլ չտալ որ չահադործուի ան ու իր ուժերը, ի վեաս մեր գրակա հութեան դարդացումին։

Անչուլա կան եւ ուրիչ կէտեր։
Թերեւս դաղութահայ գրողիներու համարիչներ
կայնութակարեր ոլ, որոնց կան է հանդրա դարնալ կարևոր հայն ատեն, երբ սկզոունուի պեսական եւ ուրիչներ կրնան ունեցած ըլլալ օրակարգի
այլ կարևոր հարցեր ալ, որոնց կան ի հանդրա դարնալ իայն ատեն, երբ սկզոունուի ալուրայն անան համարունալի
մը, եւ , մանաւանգ, կը դանուին նիւթական հասիրեն հետ չունե որո համահերներու ուսաքուներն

մը, եւ , մանաւանօր, կը դանուին նշիւթյական հնասաւորութիւններ ատոր համար։
Ձմում անջ, որ հայ դրողը, որջան ատեն որ
իրեն հետ չունի որոշ համակիրներու բազմութներ
մը, անձամբ ի վիճակի չէ ծովեր կամ ցամաջներ
կարելու եւ մասնակցելու նման ժողովի մի։
Այդ պարադային, որակեալ մարմնի մր նա համեանութիւնը կարեւոր է, ինչպէս դիտել կուապին «Նայիրի» եւ «Արևել»։
Հայ հաջը կ՝ արժ է որ ան օրրադառնայ հար ցին, եւ արտալալուսե այս բոլորին մասին։

ցին, եւ արտայայտուի այս բոլորին մասին։ (Խմրադրական ԱՐՄԵՆԻԱՅԻ)

ւրջեն , ար փաղոցներում ինն այլ են աշւած կաստանոլին հատկանանը, Գևտերսրուրդի Հայ ուսա նողների առաջնորդը, այդ դեղեցիկ, բարեկացն
երիտասարկը, լեռնային հեմարոնի ուսանորի
Համագրհատով, տեւ ժօրութով, աշրույծ աշջերով
եւ շարժուձևերով, առանոննապես գրաւած էր ձեր
ուշարրուծիւերով, առանոննապես գրաւած էր ձեր
ուշարրուծիւերով, առանոննապես գրաւած էր ձեր
ուշարրուծիւնա։ Հասինալի է, ուրեմն, ին գաւրմանոց եւ յուսաիաարուծիւնը , երբ Հետադային
տեսայ նրան Բազու ջազաթում բորգուհին և կերպարանայութին անոր, լափչտակիչ արտաջինին հետ,
որ դաժուած էր յիչողուժեանո մէն։
Կր յիչեն նանոր, լափչտակիչ արտաջինին հետ,
որ դաժուած եր կերորուժեանո մէն։
Կր յիչեն նանութ հարաարհերը առաքին (Ա. Մա Հակեանա — երկար առատ տեւ մազերով, նայնայես
ուսանողական Համազդեստով, րայց աւելի ջիչ
ուշարիր դէպի իր արտաջինը, աւելի խորասուդուսանոլական Համազդեստով, րայց աւելի ջիչ
ուշադիր դէպի եր արտաջինը, աւելի խորասուդանացայ իրեն հետ, ապաւորուժիշնա հղաւ ևոյնը,
ինչ որ ունեցել էի տարիներ առան ։
Կր յիչեն նանւ կուրենանին։ Տեսայ նրան
կարսի մէն, երբ բանանդ անուն են հրացներ է։
Սորորն ժողովուրդը սիրով եւ հիացումի կրնաչիր այդ բարձրահատակ, վայիլչակավն երիտա սարդին, որ հագած չէրջեսկա եւ փափախ դիւչապատուած։ Հետագային, 20 տարի վերքը, ես
չիր այդ բարձրահատակ, հայել թաղականերով չրթչապատուած և Հետագային, 20 տարի վերքը, և
ուրարուսի և հետակային, 20 տարի կերքը, և
ուսարի ու ժօրութով, բաւական դիրցած ու դանորա
դաւան իրողութնանա մէն։ Միայն ավորաի հետ, որ
տեսած էի առաջին անդամ եւ մամաաւոր սիրով
պահած կիրողութնանա մէն։ Միայն արդու հո դարնած էի առաքին անդամ եւ մամաւրը և հանուս
իրով այնացով կր նափանչին մարդու հո դարնացերն են և և հուսան ու աջին և կերն հանութին են և հուսան ու ուջինն եւ հուսաիս
հանութին են և հարասուհին և մամաւրը և հանուս
հանում իրորութի հետ և հարասուհ

դիին մեն:
Դաջակցունեան երթորդուներներ — Քրիստափոր, Սիմեսն եւ Ռոստոս — ոչ ուջին ես չեմ
յիչում այդ տարին։ Երկու երեջ տարի վերջր
դանադան առինձերով իմացայ անոնց մասին եւ
անոնջ տիրաբար իշխեցին ու կր չարունակեն իչիսել իմ հուկիս եւ այսօր ։ Անոնց մասին մի ու րիչ անդամ ։ Գահրդե, 1940

211110 02115,9115,5115.

# Plesalpuli munichu

Երկաը տահեկ ի վեր գիտնականները դրադուծ ուսումնասիրելու արեդակնային ճառադայթու ծերգործած աղդեցութիւնը կենդանի կակնե ու մասնասորապէս մարդկային գործաբանա pneh.

րուն, սաստաւորապես սարդվայրն դործարանա ւորունեան վրայլ
Արեղակնային եւ երկրային ճառավայնումը
իսան արդակ մբն է, որ կրնայ ներդսբծել տար բեր կերպով, համաձայն դայն բազադորը ճառաայն երու այիջի երկայնուն իւնններուն ։

Ու այն այն հայանայն հայանայն հայանական հա

հեր կերպով, համամայի գայի արդարորող ճառադայներու այիջի երկայիունիերին տարբեր ճա
ռադայներունիրը միևիսի ապերդունիևի չունին
մակոչներու կեանջին վրայ։ Կարմիր եւ «intra»
կարմիր ճառագայնները մի միայն Լերմական
ապերդունիլու մի կր հեղործեն, ինչ որ կրնայ
մանաչներու կեանջին վրայ։ Կորմիր եւ «intra»
կարմիր ճառագայնները մի միայն Լերմական
ապերդունիլու մի կր հեղործեն, ինչ որ կրնայ
միջրոպային կեանջին համար։ Առոր հակառակ
կապոյտ եւ անորձասպան են, ոլյալ հուղղակի
կերպով, ըլլայ հակահերակարդն ճառապայնները
պարդարկա մանրհասպան են, ոլյալ հուղղակի
կերպով, ըլլայ հակահենիական հիւները կա աարուն ուտրերական ապերդունինը կր կա աարուն աարրեր ուժվնունեամը վերարա
ային և կենսանիւնին կավմունեամը է
հեռուաձներու վրայ, հեղուկ միկավայրերու
մէջ, համաձայի նափանակունեանը միջակայինրու
կել, համաձայի նափանակունեանը, եւ այդ եղանակաւ անարիանիչակարդն ճառագայիները ամոջիչ աղղակի դերբ կր կատարեն, ինչ որ օգտագիչ աղղակի դերունեւնը կանի այիներուն մանբետապան կարողունեւնը կանի այիներուն մանբետապան կարողունեւնը կանի այիներուն մանթետական նաւագեցունիւնը դունի այի երկայնու նենրան նոււայումով: Միկին երկայիունիւն ունեցող
այիներուն ապեկուներինը դունի այի է իսկ կարճ ա
իրներունը չատ աւհյի գօրաւոր է արեւին ուրաբու կեներունը չատ աւհյի գօրաւոր է արեւին ուրաբու կեներունը չատ աւհյի գօրաւոր է արեւին լոյսը։

կեներունի չանաչ կեսնան համար կարեւոր են
արկային յօրինուածունեան համար կարեւոր
են
արկայինային հառագայնունները, եւ անունը պա
կանական անահատարակչունիւնները, եւ անունը պա
կանական անաասատարակչունիւնները, եւ անունը պա-

արևդակնային Տառադայիումները, եւ անոնց պակասը անփուսափելիօրէն յառաք կը րերէ կենսա բանական անհաւսասարակչոււնիւններ։

Ծեղճուկ ու անկոյս տուներու, նեղ ու ժուն 
փողոցներու, հեղ ու ժուն 
փողոցներու, հանգերու եւ ուրիչ անշարժար վայցնու մէջ արեւի լոյսին պակատը կրծայ խորսակես

Է հերիպերեն երկար ատենք ի վեր նկատուած
էր ղուտ ժանասարոր է իւանորւնիւն և և, որ կը
յայանուն իլատապով (nevrite), հարուածելով ամբողջ չարը մի հիղիր եւ յառաջ բերելով առելի կամ
նուաղ ամ բողջական անդւամալուծուներով։
Այդ հիւանունիւն ծանօն էր միայն ձափոնի, Ձինաստանի, Հնդկաստանի եւ Ֆիլիպիան կղ-

# Pkrawbonuti h mushr Uänraühl Tunnelauüh

Շարաք Հոկտեմ բեր Գիև, Ֆրան 20 Արմենիկնի Հենքին մէն, Հ. 6. Դայնակցունեան Նոր Սերունե դես կեղը, վարչութիւնը, Թէյասեղան մը բար – ջած էր ի պատիւ «Նայիքի» դրական ամսագրին երիտասարդ խմբադիր ընկեր Անդրանիկ Ծառուկ-եանի, որ Վենհարկ մեկներուն առժիս. Փարիդեն

եանի, որ Վենսաիկ մեկներուն առնիւ Փարիդեն կանցներ ջանի մը օրով ։
Գրապետներ, մամուլի ներկայացուցիչներ («Ցառաք», «Արեւմուաջ») եւ դրասեր թարեկամ օրուան հներ առնլի ջան ջառաստան հոդի չրջապրատած երև օրուան հերը, առանձին պուրգուրանքով մը ։
Թեյասեղանը բացաւ Նոր Սերունդի կերբվարչուննան կողմէ ընկեր Ցովիկ Երիապարհան , որ բացի գալուաստ մաղնեց ընկեր Ծառուկնանի, եւ չնորհակարունիւն՝ բոլոր ներկաներուն, որոնք պատասարաներուն եր իրևնց հրանարությին։
Ամփոփ ձեւով մը բացատրեց Թէ ի՞նչ է եղած այս համեստ ձեռնարկին նպատակը, եւ Նոր Սերունդի բոլոր անդամներու կողմե այստկանար ողջունց, երիտասարի և կողմե պատկանար արտասահըն Ծառուկիանը:
Նախադանը՝ ընկեր Շ․ Նարդունի իր բաց -

ար արագրութերուր դետաձրելով փակմար, արկեր երատարեսութերութ կեն արև արևութեր ին հատարեսութի ին հան հար արանանութ գրանանության որ հատարերութ որ հատարարության արևութերութ դետար արանատարեցության արանատարարության արանատարանատարարության արանատարարության արանատարարության արանատարարության արանատարարության արանատարարության արանատարարության արանատար

Նարդունսի խասը տուաւ նախ ժաժուլքե, եւ ձետ դնետն բոլոր ներկաներուն, քնւպես Գ. Գ. Խ ոնդկարհանի, Գարագետւի, Ն. Գելիքաւլեանի, Ա. Մելիբեանի, Մեսրոպ Գույումնեանի, ն. Տեր Вա կորհանի, Ա. Խանկասներուն, Գ. Ուլադկանի,
Ա. Խանկասներներ, Ն. Ուկանը, Ֆ. Ուլադկանի,
Ա. Վաունիի, Ա. Խանկանի, Ֆ. Մերանանի,
Ա. Վաունիի, Ա. Իսահակեանի, Ժ. Միսադեանի,
և. ի վերքոյ բնկեր Մարրանիկ Ծառուկանի։

հոլոր խստորերը, վեր առին ճենարանին ու հեցած դերը, Սուրիոյ եւ Լիբանանի դաղունին ու հեցած դերը, Սուրիոյ եւ Լիբանանի դաղունին և
որհատարրուժեան մարին կապմուժեանը
հայ համականիան ու հարանանի դաղունին արասուրության մարին հարանանի դաղունին և
արտասարդուժեան մեն հանդ առին հանակարևոր
հայ համականին և և բանասահղծներու աազաներն
կապմաւորման մեն կանդ առին մասնաւորարար
հիտ, անսեր Ա. Ծառուկեանի դրական ապաների
արասանին ան Երեւան» դրունի վրայ։ Ֆիչնով միջա
«Թուղժ առ Երեւան» դրուն յառաքարանը Ֆ. Օլական հ
հ, արդեն վկայական մրն էր երիասաարդ դրողին
համար։
Րևկեր Ծառուկնան ման չեր երիասաարդ դրողին

Ընկեր Ծառուկեան մախ չնարհակալունիւն յայտնեց նոր Սերունդի կեղը վարչունեան որ առին առուաւ իրեն ծանօնանակու իրարու հօտ հաւաջուած իր մաջի նդրայիներուն, որոնց մէկ մասին միայն հանցիպած էր իր Փարիդ անցու ցած ջանի մը օրերրուն։ «Ինձի համար եղա ծայս պատուու հաւաջունի և ընդունիմ նուիրուած ցած ջանի մը օրերբուն։ «Ինծի համար եղա ծայս պատուոյ հաւաքոյթի ես կ՚ընդունիմ՝ նուերուած Սուրիոյ եւ Լիրանանի մեր բոլոր մաքի եւ դրչի ընկերներուն, որոնց վաստակր կր տեսնեմ որ ա-րանձրապէս ձեր ուլադրութեան եւ ձեր դուրդու-Ֆետոյ խօսեցաւ ամփոփ կերպով այս երկու կարեւոր դաղութներուն մասին, ցոյց տալով հոն

bamgan hamige kohmunupantohudi be.

հրապապ հետակը՝ հրիտասարարության հեւ հայ Ալակոլթին նուհրուող ընտրեաններուն, որոնց աչջնակոլթին նուհրուող ընտրեաններուն, որոնց աչջնակության յառած են Փարիզ, ձեղի, որոչես 
ձեր իրասամբ յառած են Փարիզ, ձեղի, որոչես 
ձեր իրենց երէց սերունդին արժանասոր ներկայացուցիչներուն ։ 
Հարավան, դչ տեսակետներու, ոչ իսկ թա դարակարական, դչ տեսակետներու, ու իսկ թա դարական, կայ ձարդուն արժանապաուությենը 
բարձր պահելու դետակցությենը եւ կամ դայն 
դենք մեն Թաթիներւ պղտիկությենը» ։ 
ձետոյ 
իսսար ուղղելով նոր սերունդի աղոց, ջաքայնեն 
մչակրեր եւ ըլյալու վաղուտն համար պատրաստուած ուժեր, հայ ուիով արդուտն և անար պատրասուսանուներ եւ ըլյալու վաղուտն համար պատրասուսանուներ եւ ըլյալու վաղուտն համար պատրասհայանարը բարձր բերով հիռանար անարա 
վառ բառերով, ուղղուած մասնաւորարար, իրենց 
ձակատը բարձր բռնով, իրաւ բանասարարը, իրենց 
հեւ իրենց կոնակը ամեն հովե չծուղ մոտւորարար, 
հրենց հուսանդ կրաւ անաստանը Ծառուկեա
նին որուն համաւանդ կրաւ բանաստեղծ Ծառուկեա
հին որուն համար հախատեսեց բեղմնաւոր և 

լիառատ տարիներ:

նին որումս համար հախատեսեց բեղմնաւոր եւ լիառատ տարիներ։

Հաւաջոլժը գեղարուեստական բաժին մըն այ ունէր, մանաւանդ յանպատարաստից ։ Պէյրուժէն Տիկին ն և Աէժեան, ողբացեալ Մ . Ձարիֆեանի բեռորդին, հաճելի անակնվայի մը աղջեւ դրաւ հանդեսականները իր երկու գեղեցիկ արտաստ մաւժիւններով Մեծարինայեն «Միրել» և Վարու ժանկի «Բանուորուհին»։ ԼորիսՄատժերսեան Սորումին Տարոնցիկ ակորւն տասնաւուրմը, գեղկցիկ առողանուժեամի եւ արտայայան դիմակապով մը։ Օր և Ասողիկ Քէօսէեան երգեց իր փուջրիկ, անում ձայնով երկու հայերեն երգեց իր փուջրիկ, անում ձայնով երկու հայերեն երգեց իր փուրիկ ու կորուն այնում Սայաժ Նովայէն այնում յուղիչ ու կոր, իսկ Գ. Խորւէն Մինասեան «Հայաստան» բնումեցան յակող ու գեղեցիկ ։

րոր, ըսկ դ. արդես Երաաստա «Հայատաան»ը Նուիւջան յաքող ու դերիցիկ ։ Ժամը 7ի՛տ ցրուեցան Հրաւիրեալները քերմա-պէս ողքունելով օրուան հիւրը, որ իր խոհուն ու բանիմաց արտայայտութիւններով այնջան հա -մակրութիլա էր շահած, այնջան կարձ ժամանա -կի մի՛ մէջ։

ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԹԱԿԻ8

զիներու մէջ: Պէրիպէրիի մասին կատարուած ևո որսարու ույ։ Կերիպերիի մասին կատարուած նո-րագոյն ուսումնասիրութիւնները երեւան Համե -ցին թե այդ Հիւանդութենեն վարակուած հիւանդ-ներուն աննդառութենան մեջ դոյութիւն ունի կեն -սանիւթի մր պակասը։ Այդ կենսանիւթն է Bl, որ մեծ ջանակութեամբ կր դանուի խո՞սթներու և հունաերու, մասնաւորապես անուց սերմին եւ կե-դեւին մեն։

դեւխն մէջ։

Ծանան է ԵԼ մարդկային ներջին ուժին ար 
տադրունիւնը կախում ունի բնածուկի շրածնատին օգտագործումէն, (շաջար, նչայ)։ Այդ օգ տագործումը ների է երբ Bl կենսանիւնը կր
պակսի։ Անկէ յառաջ կուգայ ջիդերու Համար
Թունաւոց արտագունեանց կուտակում մը։ Գլ րիպէրիի Համար B կենսանիւնի բուժական աղդեդունիւնը այսօր վերջնականապէս Հաստատուած
է։

Փասնելուն աչակերաներին Տունե Լեկոէ, որ տարիների ի վեր Թունուդի աշխատանոցին միջերտական հետազոտունիւններով դրադած է, վեր հիրս հիռա կարևոր դիւտ մի ըրածէ, որ մեծ յևղաշրքում յառան պիտի բերէ ջարիւդի արտա դրունեան միջ ։

Ֆրանստայի դիանականը իր աշխատանոցին ակարաստե միջրոպային խմորումով, իրը նախ -հայունական արև գրարությունով և հար և արևորա դեր անչեւ օր որոշ ջանակում ձէնի կամ սովորաobmings :

★Աւսարիացի ճարտարագէտ մը միջոցը դտած <u>է</u>

մարդիկ անտեսանելի դարձնելու։ Ծնորհիւ դոր -ծիջի մը, օժաուած ամէն տեսակ լապտերներով, ձեւափոխող եւ փոխակերպող կաղմածներով, յիչ հայ ձարտարագէտը յաջողած է իր անձը աներւու-Թացնել փորձերուն ներկայ գանուող հանդիսա -ம் சிருக்கு நடிக்காக்கள்

տեսնեւն աչջերէն։

Ներկայիս ան հետամուտ է լինելու փոխա .

Ներկայիս ան հետամուտ է լինելու փոխա .

կոցի մը, որուն միջոցաւ կարելի պիտի ըլլայ
պարտիլ առանց ուրիչին տեսնուներւ :

«Տօջի Մելլիջան, որ Նարէլի գիտունեան
մրցանակին արժանացած է, Աժերիկայի գիտու 
նեւնեց Ակադեմիային տեղեկադիրով մբ մասնա 
հեջ ըրած է միջողորաին մէջ գոյութիւներ անդր 
հառադայթներու (ultra rayon), որոնջ օժառւած են

100 անդամ աւելի զօրաշոր թափանցողական ուժով
ջան մեղի ծանօթ բոլոր հառադայինները :

Տօջի Միլլիջանի կարծիչով այդ հառա

ջան քեղի ծանօք բոլոր ճառագայիններ։ 
Տօջի . Միլլիջան ի հարծիջով այդ ճառա գայքերը կրնան թափանցել 1.82 մենքը Թանձրունիւն ունեցող կարծը կապարի մը դանգուածը ,
մինչդեռ մինչեւ հիմա ամէնէն աւելի հավանցիկ
յատկունիւն ունեցող X ճառադայինները չեն կրընար 1 1/4 սանգիմենքը հաստունիւն ունեցող կապարե պատեանի մը մեկեն անցներ։
Այդ նորադիսնեն մեմ հասադայիններուն հրճատ գումիները սորադիսն մեծ հասադայիններուն հրճատ գումիները սունելն և հեծ չանապայիններուն հեն , աւելի

արող պատմասը հեր եչէչ, անցերը, Այդ հորագիւա ճառապայներիրուհ հերնուս ցում տերը օդին մէջ չափազանց կարճ են, աւհյ կարճ ջան ռատիոմի կամմա ճառադայնները, ո ըսնց նրնուացում ները չափէ աւհյի կարձ են։ Հ. ՏիՐՈՍԿԻ

*ՄԱՐՉԱԿԱՆ* 

#### ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Հ. Մ. Ը. Մ.Ը

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Հ. Մ. Ը. Մ.Ը

Հ. Մ. Ը. Մ. ի Juniors խումերը իր կարդին արհասան իր մրցումնանրու չարքը։ Առաջինա բաղվատանակ մի հղաւ հանառակ ար տակաւին անվարծ ու անհրոն են մեր տղաքը։ Մեծ յոյո դրած ենք իրենց վրայ ու վատահ ենչ որ թիչ ատենչն լաւ արդնանին արհան և արտահ ենչ որ թիչ ատենչն լաւ արդնաններ պիտի կարհնան արձանադրել։
Դալով Ա. խումեին, որհենք որ ծանր պարտու ժիւն մա կրեց։ Մեր տղաք յանցաւոր չեն որով հետև այտ հրկրորդ մրցումով կը խաղայեն ի թենցմէ երեք անդա մրարձր խումեի մր դէմ։
Մեր մարդիկները իրենց սովորական հռան դավ դիմադրեյն մէկ ժամ , բայց ուժասպառ կրցան չարունակել նորն կորովում։ Ու С. А. Монւան հոսեւ հոնւի նրանակեր իր կէտերը։
Պէտք է ստկայն չիչել Արչաւիրի, Սրապի ու մանուսներ Մարտիրոսի սջանայելի խաղարկու - ժիշնը մինչեւ վերջ։

R. N.

# QUAUPH ZUPUC

before on smhurgant where turber the am-Երկու օր չարութակ տիսուր լուրեր էին դահա ճակատից, ու երկու օր չարուծակ այդ փոջ թիկ դիւդը Կավծուտը դողում էր աւեց,, ինչպես
մի Թուջուն, որ սպասում էր որսորդի դարկին :
Մարրկածց ձեռն այլեւ գործ չէր բռասում, Հաձած
խոսը մնացել էր արտերում փոռւած, դանիարա նացինըն անպահապան , կանայջ չէին կարողանում Մարցին ընս անալահապան , կանայք չէին կարողանում Հայ եփել կամ առւն հաւաքել, ինչ ընկնում էր — մառւմ էր ընկնում էր — մառւմ էր ընկած։ Երկու օր էր նաևիրը արօտ չէր ասրրում, երբեմն այստեղ — այնտեղ կարելի էր տեսնել մի ձի, որ ներս ընկած փորով , կարած բաչ տալով, կոծում է փողոցների երերքին կամ անկապատերի արանջում բուսած կանաչները ։ հաղցած Թուիսը, Տուտերը հտեւն արած, մանում էր տուն հայտնել , մանում արանչները և հայտնիլով, ծուացի արարում տեն արած և անաւմ հայտնիլ և կամ , ոչինչ չարնելով , ծուար կան աախար տակ կամ տարար կրայ։ տախտի վրայ։

ատ շերին ատել են արդեն... երեն չներն այդ ատ շերին ատել են արդեն... երեն չները,
հայա առանապայի օրեր էին, երեկանար,
հայա արդանապայի օրեր էին, երեկանար,
հայա արդանապայի օրեր էին,
հայա արդանապայի օրեր էին,
հայա արդանապայի օրեր էին,
հայա արդանապայի օրեր էին,
հայա արդենակայի արդեն աների — անհամար,
հայա արդենակայի հայանակայի արդեն չներն այդ -

աքս անհանդիսա չքին եղել։

Դիւգի աղամարդնաց մեծ մասն արդքն նաԳիւգի աղամարդկանց մեծ մասն արդքն նաԳիւգի աղամարդկանց մեծ մասն արդքն նակատում էր, ուր կամ գքնցով, կամ դիրջ փորևլով օդնում էր հայ գօրջին, իսկ դիւգում գրա հուտղ ծերունիները հայածը, յանախ նրանց հետ եւ
հասակատր երեխանները այս ու այն փողոցի անկիւնում կան այս ու այն տան բակում իմկուած
սպասում էին ներ, հանարու այս ու այն փողոցի անկիւնում կան ներ, հանարում իսկ կավոււացինելոց ոմանք իրննց ճաղաւոր ուսյերը լծած, տան
մէջը բարձած՝ ընտանիքով, իրեիաներով դաղ թում էին դիւղից։ Տանում էին, ինչ կարող էին,
հորահարմե իր ներ հանածը, տանակիկինն իր հա
հուսուն ին ու մանածը, տանակիկին իր հա
հուսուր, իլիկն ու մանածը, տանակիկին իր հա
հուսուր կան ու ամանեղէնը, իսկ փոքրիկ երե գուսանողենն ու ամաննոլենը, իսկ փողջրիկ հրե համները մի հաւ կամ մի կատու գրկած՝ թեռնած
սայլի վերեւը տեղաւորուած՝ ուկա գնացողի
ժպետով հայում էին մհարողներին ու կարծես
ասում էին, «Է. շուտով կր վերադառնան», առ
այժմ մեաջ բարով»... Մնացողները սակայն հեռացողներին նայում էին թարնուած արհամար հանջով, աշխատում էին ամեն կերպ ցուց տալ
որ իրենք երբեք ծեն վարենում եւ թեու մտարիր
չեն թողնել, Հայրենական օջախները եւ պապերի
տուիրական դերեպմանները։ Բոպեները իորերը
ւոր էին մարրիկ խստում էին դպացմուն քներով ։

— Մենք մեր հողը չենք քողնի էստեղ ծրեուել ենջ, Լստեղ էլ կը մեռնենջ, — ասում էին
հանդիսաւորապես, կարծես երդուելով ։

Հեռացողներն այդ համարում էին արդական —
նանը եւ, վարկոս չերեւալու եւ արդարանալու

Համար կարծես, ասում էին։ --Կրանոնց, երեկաներին առնենջ՝ տնօրէն -ների երեսը չտեմնես, մենջ մի ջանի օրից ետ կր

անորաց, որարաարըս ան ըն քանի օրից հա կր ներար էտեսնան , մենք մի քանի օրից հա կր աներ ...

Բայց դա էէր միկնարում մնացողներին ընդչակառակը՝ աւելի էր ախրեցնում: Նրանց տարաարի աւելացնում էր մանաւանու անձրեւը, որ մերն վարար, մերն մանրամաչ ինում էր եր - կինքը պատող մոխրագոյն ամպերից:

Ջօրքի նահանչից հետոյ դեւղում տիրեց մի անչարժ լոունիւն, որ ինում է միանա անտառում փոնորկից առան։ Դիւղի կետնաը կանգ առաւ ու ամէն ինչ Համակունց մի համը սպասողականու - նեամբ, երբ սիրար կարծես էի րաբախում, չընուտան է նրան հեռում, երբ մարդկանց չարժումներին ու խօրքերը էնն առար - առում ... Թէ մարդ , երե անասուն , առուն նեն ծինելույց ասես սպասում էին ինչ է կինելու մի ժամ, երկու ժամ կետոլ հերա յայժմ շներն իսկ դաղարել էին համակապան, բաները իսկ դաղարել էին ասարում ենն ինչ է կինելու մի նան կողորկերն ամայացան, բաները դատար - կունցին, մնացող մարդիկ աչխատում էին նարդ ներաննան մոտն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին պատեն մոտն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անցնում էին դարան մասն նայում է իրենց, ուստի եւ անայում էին կուղեկուղ ու վաղէվաղ ...

Բայց նշնամին դարան մոտն հայում իրենն էնտեւնալ

քրնկերն եւ ի գուր նահատակ քզառնան։

ՍՏԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆ

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԹՐՔԱԿԱՆ գինուորական պատուիրակունիւն մը որ, ինչպես Հաղորդած էինը, Տամրայ ելած է դեպի Ամերիկա, դօրավար Օմունագի առաջնոր -դունհամը, Լոնսոն Հասաւ հրկուչարնի օր։ Հօղութեամը, գագրերու պետեր արջին, ենկաւ դերաքացին մանգրակ Գագրբերու արուպ իր շագան . Վեհանագիր մանգրա Մորասար, Հորդապար հանար հետուանական իան-

Հրասերով :

ՄՄԻ ժողովուրդին 87 առ Հարիւրը բուէարկեց ի ծապաստ այն կուսակցութենանց որտեք ՀամաՀայն են որ Սարը տնտեսապես կապուինիանայի։
ԲԱՄԱՏԻՆԻ բնակարանին մօտ, պարտելուկ որ
Հեջարվիլի խաղաղ բնակչութիւիր։ Հաստատուն ցաւ որ Հետեւանջն էր ականի ո՛ր պայթիւնին։
Բաժատիէ որ ջանի ո՛ր ժամ առամ ձեկնած էր փարիղ, երբ իմացաւ ժպտելով րսաւ, «արՀեստի անպատեշութիւններ են աստել, պէտք էէ չատ լուրջ
բան հղած ըլլայ»: րան եղած ըլլայ»։

2.6. Դ. ՏԷՍԻՆԻ կոմիտեն իր խորին ցաւակ-ցութիւնները կր յայտնե ընկեր Թորոս Հերոյեա-նի, իր հօր ցաւտուին մահուտն տոնիւ՝ որ տեղի ունեցած է արկածի մը հետեւան ով Ամերիկայի մէջ ւ

TUTTUARNIPOUT OPE 41 motionet Limite 419, 11 Infuntifular, zunuf hehterburg dust, 830ft, 257 rue Boileauf his rue Etienne Dolets with the hour «Salle Sainte Cécilles et l. Vuiusumed munions. Philippe magen is if my dom offit:

#### SPILMANUT OF

4. 8. Դ. Նոր Սերունու Մարսեյլի Շրջ. վար-չութեան, Հովանաւորութեան Մարսեյլի Շրջ. կոնիտեր, Հանգերը իր 11 խումբերու մամակցու թիւնով չաբաթ 25 Հոկտեմբեր, մինչեւ լոյս «Brebant Marsellais»ի որահներուն մեջ : Կը իսեղուի չիաչաձեւել ։ Մահրամասնաւ — Թիւնները յայտադրով ։

ዓቦԱՒՈՒԱԾ ፀՐ

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐ
Հ. 6. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմիայն և և իր
խում բերը կց տոնեն ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐը։
ՌՈՄԱՆ Հոկտ. 24 Ուրբան երեկոյ ժամը 8.30 թն։
ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ. 25 չաբան երեկոյեան ժամը 8.30թն. Սալ ար ՖԷԹի մԷջ։
ՓՈՆ Տ՝ՈԿՆԱՅ 26 Հոկտեմ բեր, կիրակի կէս օրբնաար ժամը Ձին։ Կը խնդրուի չիաչաձեւել։
Մանրամասնունիւները յավորդարար։

#### ՀԻՒԱՆԴԱԳԱՀՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱ8Ք

Ֆր. Կապոլտ Խաչի Փարիզի ժամանիւղի հի. ւանդապահութեան պատրաստութեան յատուկ ւանդապահունեան պատրաստունեան յատուկ դասախոսունեւները կր վերոկսին Հոկա 16-ին, հինդչարին ժամը 5ին, քորի իր դարամանա -տան մէջ, դասախոսութեամը Տործ քիուրեն Տէր Դաւինեանի։

15 տարեկանէն վեր այն հայ օրիորդները, որ

կը փափաջին դասախասուն հանաց հրարդապրը, ար հա հագորութենան համար դիմեն հինդչարեն օրերը So-sictes Savantes, E որահը : Փարիդի մասևանիւդին թղթակցութենան հա \_ մար հասցեն La Croix Bleue Armenienne, Section Pa-4 know dury rue Amélie, Asnières (Seine), Gré. 30-95:

*Դրամական առաջումները ընհլ* 43 rue Richer. Mlle Palouyan*ի* ։

ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱՉՔԸ ԼՈՑՍ

ՄԱՐՍԵԼԱՀԱԵՐՈՒԵ ԱՀՐՀ ՀՈԵՍ
Ժողովրդական դիրասանում Է Տիկին Քնարիկ
Հոկտեմ բեր 19քն, կիրակի հրեկոյեան ժամդ 8.30
ին, Սայա Մադարդ մեջ, 88 rue d'Aubagne, Մարոեյլ, պիտի թեմ արդե տեղական կարող ուժերով,
անմահն Գ. Սումատուկեանի գլուխ դործացներեն՝
«Պ Է Պ 0 » Ն
Ծանան — Տոմսիրը կարելի էստանալ Թատրոնի
հրեկունո կեչեն:

իրիկունը կիչէէն ։

Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽՍՉԻ
ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՄՆԱՅԻՒՂԻ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ
8 rue Jean Goujonի որահը, Կիրակի 9 Նույեմբեր
1947ին, Ժամբ 15էն կէս գիշեր։
1 հայաստ Թոջախտաւորներուն իր ձեռնար –
կիւ ։ Գեղարուեստական խնամուած բաժին
Մուտքը 150 ֆր.

# ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ

# «A-110 50»6

71 Bld. St. Germain ՀԽու Odé. 07-75

Տեօրքն ԷՎԱՃԻԼԻՕՍ-ՇԱՓՏԱԼ
Իր Թանվոյի Նուագախումեր կր դեկավարէ

Լ. ՌՕՍՍԻ իր ՇԱՐԼԻՍ երգիչով
Իր չնորհայի պարուհին Լ. ՌՕՋԻԹԱ ՏԷԼ ՌԻՕՆ
Իր իրապայա երգչուհին՝ Լ. ԻԼԻԱՆ ՂՈՒՎԷՆ
իր երիտասարդ պարուհիներու խումերը

ևւ 1900ի FRENCH - CANCANg
իր համակրելի երգիչը՝ ԹԷՕ ԱՐՇԻՐԻՍ
Կարժէ տեսնել եւ ծափահարել
ժամը 630էն կարելի է ճաշել ու պարել
իոկ ջապարէի բաժինը ժամը 10էն մինչեւ լոյս
Ձեր սեղանները կրհաջ կանիսու ապահովել 71 Bld. St. Germain · Odé. 07-75

ՄԵՔԵՆԱԳԻՐ ԵՒ ԼԱԻ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ գիտորող,

orphone de կը փնտատուի դրասեննեակի մը մեջ ան միջապես աշխատելու համար։ Դիմել Հայ Գաղքականներու դրասենեակը , ժամը 10—12, 7 rue Copernic, Pans (16), métro

4'Mt 2Mth Monteur en chaussures pur d'aupurst: 1-fate Etbls. Apovian, 99 rue de Belleville: Métro Pyrenées, Paris (19):

Տեր ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՀԱՑԿ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ, Տեր ևւ Տիկիս Ժիրայր Վարդահեսմ եւ դաւակերը, Բարկեն Վարդանեսմ Հարեսն Վարիսակ Վարդանհան եւ դուրա արագաները իրենց անունց անունց առանալու թեն բայունին արևնդ արանակութիւն լայուներին իրենց աղջկան, թրոց, հղար աղջկան արևնն արևնդ են հրար և հղար արջին հրար արջին արևնդ արևնդ ին հրար արջին հրար արջին իրենց աղջկան արևնդ են հրար արջին հրար արջին հրար արջին իրենց արջին հրար արձան հրար արջին հրար արձան հրար հրար և հրար

TEP FUJULARY SEPARE

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴԵԵՐՈՒՆ Հոկտեմ կեր ամ սուան ըն Թացջին կը լրանան բաղմախիւ բաժ անորդներու վեցամոետները ։ Դիտի խնդրվերնը որ առանց ուպասելու իւրաջան վարքութեն ուղղուած նամակներուն, փութան վճարեւ գե ճին եւ Թե նոր բաժեներնները, դիւրացնելով արչութեան աշխատանցը։ Այս առթիւ կը յիչեցնեն իրկին որ ոչ մեկ ծանուցում էկրնար առանց վճարումի դրուիլ Թեր-Թև մեն:

BONTHSHSC

իՍի Լի ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Ձաւարեան ենքակոմիակի ժողովը այս ուրբան իրիկուն։ 10 Հոկաեմբեր , ժամը 830ին «Սրիմեան» Կապոյա Սաչի սրահը։ Ընկերներու ծերկայունիւնոլ անհրաժեշտ է։ ԱՆԻԼՈՒ Հ. Յ. Դ. Արամ ենքակոմիտեր ժուղովը տեղի կունենայ Ձորեջչարնի իրիկուն ժամը 9ին, ընկերվարականներու որահին ժեչ , 149bis Ave. d'Argenteul: Կարևոր օրակարգ: Հ. Յ. Դ. ՓԱՐԻՁԻ «Եգերպաացի» կոմիայն բնոչ ժողովի կր հրաւիրչ իր ընկերները, այս պատերին երեկոլ, ժամը 830ին, սովորական Հաւաջատեղին։ Ձեկոյց թնկեր ժիրայր Միսաջեանի կողմ է։

կողմ է։

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Կարտանի մասնանիւդի վարչու Թիւնտ անդամական ընդեւ ժողովի կը հրաւիրէ իր
անդամները 12 Հոկաեմբեր, ժամ բ 3ին , Պիվեռի
Հ. Ե. Դ. Տան մեջ։
ՀԱՑ ԳԻԿՂ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ժողովը տեղի կ՝ունանայ 13 Հոկա երկաւչարնի երեկոյ ժամ բ 830ին
Studio Caumartin, 19 rue Caumartin:
ՎԱԼԱՆՍԻ Ֆ. Կ. Խաչի ընդեւ ժողովը տեղի կ՝ունենայ այս ուրբան իրկվուն ժամ բ 8,30ին ԱՀաբոնեան ակում բին մեջ է Բոլաը ընկերուհիներու
ներվայունիւնը անհրաժելու է։ Սիստ կարեւոր օակայը գ։

ՍՊԱՍՈՒՀԻ ԿՈՒԶՈՒԻ.-- Մուրատեան վարժարանին հաժար իրթեւ Հանդերձապահ եւ նախա րանի ժաջրութեան աշխատան թի համար 2 հայ տիկիններ կ'ուղուին։ Դիմել ամեն օր Մուղատեսն վարժարանը, 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ — «Հայրենիք Աժսագիր »ի Հաւաքածող ժր, 1923—1940, ընդաժենը 188 գիրը, ծախու է 10.000 ֆրանքի։ D. Tchtouny, 13 rue Cau-martin, Paris (9):

ՖՐ Կ. ԽՍՀԻ ՍԷՎՐԱՆԻ դարողը կը վերա - բացուի 2 հոկտեմ գեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառոնիեր սրահին ժէլ։ Բացի ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառոնիեր սրահին ժէլ։ Բացի ՍԷվրանա հանակ հայ ծնողջներեն , Կառկանի, Վիլ Բարիսիի, Օլնեյի , Վէրկայանի խոլոր շրջակայ արուարձաններու հայունիերը կր հրակային արև առուներին և բանի դաւակները դրկելով այս դատրներացրին ։ Դասաւաներութիւնները ակրի կունեննան վկայուած եւ փորձառու ուսուցյուհի Տիկին Չիլինկրեանի կողմէ ամէն հինդչարին առաւսա ժամը 9—12, իսկ կէսրէ վիրի 14—17:

The 20th Luk be Tuente for գործաւորուհիներ իրենց տան մեջ աշխատելու համար։ Ներկայանալ certificat domicilend Mason MINA, 32 rue des Annelets, métro Botzaris կաժ Place des Fêtes :

#### T. S. F.

Ջինուորական ծառայունիւն վերադարձուծ ըլլալով՝ դարձնալ կր ստանձեննը T. S. F.ի հւ ոեւէ մեջենական, ելեկտրական գործերու վերա-բերևալ ապսպրանջներ, Փարիզ \_ արուարձանձե \_ րէն ժակ գասառենյանձնարարունիւններ սերով կր կատարենը ։

ԵԵԷ կր փափարիը՝ T. S. F.ի արդիական հւ ապահովուած դործիք մը ունենալ փամ Նարարեյ ուսլ ձեր ունեցածը, փովողաւենիւնեկու եներալ-

Եթե կ'ուղեր դեն և հիքուիներ, բարձրախոս-ներ եւ այլ կաղմածներ վերքին նարաձեւու Թեաժը։ Եթե հանդերներու, բեժերու, լուսավատու

upt constraintme, photopoe, presentatione, the modern the presentation of the presenta

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

#### Tulune k

Սափրիչի անկողջական կաղմած մը՝ 2 այրի եւ 2 կնոք յասուկ։ Լավապօ, հայելի, ԹիկնաԲոռ, անուներ, 2 սէլուսու, դարակներ հւայլն։ Դիմել «Յառաջ»ի խմբադրատուհը, 6 . 8 . 6 .ի։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13



OPURBLE

PREMIER QUOTIDIER ARMEDIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 ---

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13°).

Տար. 1000, 6 աժո. 500, կռամս. 310 գր. կրուս, 10 Տոլ

Tél.: GOB. 15-70 C. C.P Paris 1678-63 Jendi 9 Octobre 1947 Հինգշարթի 9 Հոկտեմբեր

de · Such - 19 Année Nº 5157. Unp 2pqua ppr 766

աղետժրե, Ը - ԱԻՈՄ-Ե<u>Ր</u>

ዓትኒ' 4 ሕክ-

Whe house

### USPINA

Հայ ՝ Յեզավովութենան Դաչնակցունեան Նոր Սերունալի կեղը, Վարչունիւնը նչյասեղան մի սարջած էր անցեալ չարնու, ի պատիւ Սուրիա -հայ երիտասարդ բանաստեղծի մը։ Հանգերին հրաւիրուած էին Փարիղի չրջանին ծանօն մտաւորականները՝ չեղոք Թէ կուսակցա -

դատ ։

Բահաստեղծը, Աեդրանիկ Ծառուկեան, ԴաշԵակցական է եւ Մերձաւոր Արևւելջի մեր դրակա.
Նութնեան երիտասարդ մշակներէն մէկը։
Շաբաններ առաք Փարիղէն անցաւ նաեւ ուբիշ բանաստեղծ մը որ ունի կուսակցական տար –

ուներ թրուր իսնգէ։ Հիշհարևուն արդար արդար շատուներ դե բբևիանա -հես հաւարարն եւ

ցուցիչներուն կողմէ։

Երկու հրիտասարը ուժերուն միջեւ բազգա աութիւն մր ընհրու համար չէ որ կը դրենք այս
աողնըը, այլ մատնանիչ բնելու համար երեւոյթ
մը որ իսկապէս ցաւալի է

Շակցական է, կամ առնուտը հայտնի դէմքը Դաչ Շակցական է, կամ առնուտըն համակիր մեր կաղմակերպութեան, դիմացի բաղմութիւնը ոչ «իրար
կ՝անցեի», ոչ ալ կը հետաքրջրուի իր ներկայու թիւնով,

թիւնով ,

Ար բառէ երկու քար գլորել Դայնակցութեն ան 
հացեն կամ քանաի մր դունապեղ հայեղաներե 
գրիարաց թնորունել մեր կուսակցութեան հին և 
հար պատմութեան մասին, «ի պատւոյ» ըլլալու եւ 
գրիարաց թնորունաւնը համար միւսներեն։

Այս անսիառունակ երեւոյթը ի լայա կուգայ 
ոչ միայն ողջերուն այլ նաևւ անսիերադարձ մեկ 
հոմ հում և նասնամամա :

ոչ միայե ողջերուն այլ նաև անսկերադարձ մեկ հողմ ևրուն նարտոմամ է ։
Տակաւին Թարմ են չիրիմները Օհան կանհանի եւ
Սդրաբետնի — մէկը կուսակցական դարծիչ աւ
սետական որ նոյնիսկ Հայաստան հրաւիրունցաւ ։
Շարաթեներ անցեր են այդ երկու անդուդական
դէմ բիրուն մահէն ի վեր ու տակաւին, չէկորու Թեան պատմունանը իրենց ուսերուն նետան մոտւ ւորականներ , չեն բարժանիր երկու բառ ուռո րապեմ իր արդելու համար անհետացողներուն չիյատանը :

չատակը ։
Բնականարատ այդ անվարները իրենց խո-տախոր հուրդ հաշիւները ունեն եւ յարմար առի -Թով մր կրնան հույնիսկ, կծու բառեր արտասանել ե՛ւ մէկին, ե՛ւ միւսին հասցէին, ուրիչներուն աչ-ջը մանելու ակնկալունեամը ։ Որջա՛ն տարբեր է, սակայն, Դաշնակցու -

Հակադաչնակցական բանաստեղծին նուիրուած Եկասհղանին մէջ խոսք կ'ասնեն յայտնի Դաչ - նակցականներ ։

Դաւանափոխ Աւհաիք Իսահակեանի քառաս - նամեայ գրական վործունեութիներ կը փառարան. ուի Դաչնակցական մամուլին մէջ ։

ուր - ուջադրագատ սասուրս այլ ,
Ռոսք կավար ականաւուր բանաստեղծի մր մա ՀԷն հար, մեր մամուլը կ'արտաստնել իր գնումա տական խոսը անտր արուհատին ու վաստակին

ստարա։ Բայց դեմացի բազմունիանը ամենեն տարիա կան գաջունիւնն իսկ չունի տասնըենիա տարիե ի վեր աետոր երունալուննան մի նիրաններուն մեջ տառապող ծերունադարդ գրադետի մր անտւնն այ Jhzt Inz

— Երեւանը բ<sup>ր</sup>նչ կ'ըսէ... Ու Տառ, սարկանիաներկն, որջա՛ն որ կ'ու– միութիւն եւ հաժերաչխութիւն ջարոզելու

համար։
Այդ քարողներեն Թող օգտուին այն եպերելի խատնտակիչնրեր որոնդ, յուսահատորեն անձնա - տուր հակարանական անուրդերն, կորոնցու - ցած են երեւոյեները իրարմե դանապանելու եւ հաւասարակչոււնիւնը անկարելի դիջումներ բրած է, մինչնե այսօր, համերաչիունիւն ատեղծելու հահանար հետուրդեն ատեղծելու հասատ

նու չաղան է հետմունիելը էէ, ին արոակէարրնելը շնագանբ -Հայն Նաքրակնս-նիւյմն առաշուրբնու իանդա-Հայուն

չին վրայ ենք։ Կր բաւէ որ այդ պայքարը պահէ իր ջաղաքական - դաւանական նկարադիրը, եւ չման, դրականութեան անդաստանեն ներս ։

### OFE OFFI

bh ኮ/ኄያ ዓbሆበዳቦ<mark>ቢ</mark>/ሀኮ ...

Umpreump men supusacio unachitata att hope Ապրուստի այս յարածուն սղուխեան մէջ երբ ամեն բանի դիեր իր բարձրահայ ամեն օր, ամեն վայրկհան, հաճողջ է տեսնել որ կան բաներ ո -բոնջ կաժաննան եւ ի՞նչ համեմատուխեսմբ, տէ՛ր Աստուած...։

Գիաեմ որ գարման թով պիտի վատուբը սա ա\_

Դիահմ որ դարմածքով պիտի վատույք սա ամածցած ապրանքը։
Անմիջապես ըսեմ, դեմոքրասին է ան, դեմոնրասին որ իջե՛ր իջե՛ր ու դացեր-եկեր քուրք երեսփոխանի մը բերամա է ինկեր։
Վերջերս չատ կը խստույը արդեն այդ մասին
մեր երբեմն վարասաչներուն երանելի երկրն։ մէջ, ուր միահեծաև հետուր արդեր եր համարհրու Սեսոնը ականջ տալ՝ դաղափարի, ըննադատու Թեսոն, եւ մամուլի աղատութեսոն ինչպէս՝ նաևւ երեսա, եւ մամուլի ազատուննեան ինչպես նաեւ ուրիչ չարջ մր հազուագիւտ ապատունիւններու մասին հղած ակնարկուննեանց » Ու գիչատի, վագրին նման, ճանվերը ճաներուն տակ պահան, մահի կիներ։ Վստահ էր որ վերքին պահուն ջա. նի մը հրացանի համադարկ, ջանի մր կարաղան աժ չն բան իր անդր կը բերէին դարձեալ ։ Բարհրակատարար նրջական դեմոջրասին իսե. 20չ է, եւ չի տիրեր այդ կարդի, արիսնի դոյն ու- հեցող բաները, կամացուկ մը ինջն ալ կը պահ - ուրտի «

սերտի :

Այս օրերս նորէն հրապարակ իկած է սակայն 20ր Ալաօդանի մը թերնով, եւ ի՞նչ բերան...:
ԵԵԼ կարդացիջ «ճառաջ»ի երեջյարժէ օր ռանե լուրերու բաժնին մէմ ժարդարասյար, բա ռելու, ածականներու չարանը Պ երեսվողան գնբավարին բերնեն, անչուլտ համողուհցաջ որ մեմիայն դեմոջրասին) — ան ալ խրջականը — կրրնայ այդջան ապատուժիւն տալ իր հարադատ դաւակներուն դեղարուհստորին ? հայհորելու, Ում աիտի դարժանար այս դեղանիու դարնուհլու Ում աիտի դարժանար այս դեղանիան հու հունիս իսսած Տառերէն։ Ամէն պարագայի ոչ մինը :

#### 264068 L. F. L. UPOLPEUL ՆԵՐԳԱՂԹԻ Բ. ԿԱՐԱՒԱՆԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ԱՌԹԻՒ

Հ. Բ. Ը. Միունեան Փարիդի Գործադիր ժո-դովին Հոկտեմբեր Նի լիագումար Նիստը լրիւ յատկացուեցաւ Շերդադնի Ա. եւ Բ. կարառանեն-բուն հետ տերտ առնչունիւն ունեցող հարցերու ուսումնասիրունեան։ Կը նախաղահեր վարիչ ապատ հոտե Տ. Վ. Մունեան

րում ձետ ահարա առևչուխիւև ուևնցող Հարցերու ուսումնասիրութեան։ Չը նախապաներ վարիչ պատուիրակ Տ. Վ. Մայքդեան։

Ժողովր Փարիդի, Լիոնի, Վալանսի եւ Մարանյի փարանյի հարնիչի տաացուած հաչուհւցուկի պատկան մարմիններին տաացուած հաչուհւցուկին պատկան ակհրպման եւ Տամրայ հանտւեւ կուն առեիւ կարաւանին կարմակերպման եւ Տամրայ հանտւեւ լուն առեիւ կատարուած ծախրերը, յաղծահար ուեյիք բացառիկ դժուտրուննանց հետեւանքով և դած են նախատեսուած էն չատ բարձր։ 2.— Նոյե կարաւանին մեկնում ին առնիւ հերգաղնորներ դանուած ձահարարչ առանիւ հանարումորը և դած հանաձատարարչ ծահարարներ հարաւանին անինում որը և դացասական ցաւալի իրողութիւններուն առինւ, ժողովը որունց Բ կարաւանի հերգաղնորներ, հարաւանի հերգաղնորներուն համար առկացուց, որ պիտի դործադրուի, ինչպես Ա. կարաւանին առինի, պոտկան հարարանին դրկուած մասնաւոր պատուերակներու կողմե, կեղթոնին դրկուած մասնաւոր պատուերակներու հողութեան տան։

հակողութեան տան։

4.— Ներգադթողծերը կը հրաւիրուին իրենց ժեկնումին առթիւ կատարունքը ծախջերուն դրլուկը դասել իրենց Տանապարհածակար, եւ ամեն
բանե առան եւ ամժինակես վճարել դայն ի ներկայութեան կերբոնի պատուիրակներուն, Հ. Բ. Ը.
Միութեան կողմե ստանալով համապատասխան

Միուքնեան կողմ է ստասարող

«Ուկալադիր ։

5.— Այս ընվալագերները ցոյց տալով է որ
Հոգնկառը նեւ նաե պիտի ընդունուին ներդադիժող հերը եւ անոնց տանելիք գոյքերը։

6.— Այ և քիւրիմացունիեն կանկակուլ համար
կը յայտարարուի թե Հ. Բ. Ը. Միութեան կողմ է
տրուած այս ստացագիրը չունեցող ներգաղժող ...
ները, ինչպես նաեւ անոնց գոյքերը պիտի չըն դունուին ոչ չողեկառը ոչ ալ նաւ

7.— Ժողովը այս առքիւ մի առ մի ըննու -

# arrary Theugguehlih Marmy my durp killy աւ քաղաքագան շրջանակններ

ընհոհե ընդամարիար քնչաւախարեն, հոքսե "բաշ-ընհոհե ընդամարիար վրճափամասիրորն ին

ավից երկիրոերուս սկչ. Անգլրա — Արտաջին հախարարութեան Նանունը Որգայանը հանանրեսությերն և համասի ան չաղածրավանդրես։ այս թեսիչով աւրք անակ անջաստաները՝ դլին հայտանանց բերբնյանի անան աչության որանանականության անահանանության անոչ որ համարծակարևերու այս ելույինով աւելի ախախ կարուին Մեծերուն յարաբերունիւնները, թայց բրիտանական կառավարութիւեր չափով մը ու - րախ է որ Մոսիուա իր քաղաքականութիւներ յա - ռաջ եր մղէ բացե ի բաց։ Իւչ եր վերաբերի Անգւրու բացակայութեան - Վարչավայի ժողովէն - պաշտոծատարը դիտել կուտայ ին գիրենք չի հետաքրքրեր Սիւս կողմէ, համայեավար կուտակցուինան բնղէ հայարուրակուն կուտայ ին գիրենք չի հետաքրքրեր Սիւս կողմէ, համայեավար կուտակցունիան բնղէ հայարադարարութերու առին, իսսնովու բարարարարին Միջադրակու տարիւ վերակագմուինը։ «Ամերիկայի կայսերա կարտարաստուին», ըստ Փալին։

Ֆրանսա - Ըսկերվարական կուտակցունիւնը արևա դարարարութերուին արևա դարարարութերուին արևարական կուտակար կուտական կուտական կուտական կուտական կուտական կուտական կուտական հետաարաներունի արևար արարարութերունի արևա որ աջիսային Միուհիենը կրնդունի այինա որ աջիսային Միուհիենը կրնդունի այինա որ աջիսային արևա գուտաչի որ բոլոր ասարտարակար կուտակցունիներ

Հոոմ -- Իտալական համայնավարևերու Վար. չավայի ժողովին պատուիրակը, Լուինի Լոնկօ, կը բացատրէ որ Տեղեկատու Դիւամբ ստեղծուհ – դաւ պատերադմի սպառմալիջեն։ «Աչխարեի խա դարութիւնը եւ կարդ մը երկիրներու անկախու » հիմեր վտատղուած անձ»:

U .- Thomptote bee Waterful denote mu -Ա. - Դիմադրեցէջ երը Ամերիկան վորձէ տա դածել իր ջաղաջական եւ անտեսական ազդեցու Թիւնը: Բ. - Միացէջ եւ կապ պահեցէջ իրարու
ձետ։ Գ. - Մի վախմաջ Ամերիկայի սպառնալիջներչեն։ Գ. - Մի դիչիջ Ամերիկային։ Ե - Մի դանարչեջ աջակողմի ընկերվարականներուն հետ Րամատիէ, Գրում, իթլի, ԳԼվին եւայքն։ 1935ին
Միջազդայինը կը յանձնարարէր ճակատ յարդարել Հինվերի դէմ, այսօր կը յանձնարարուի պայջարիլ Ամերիկայի դէմ ։ թարիլ Ամերիկայի ղէմ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

\*

Թևան բովէն անցուց Ա. կարաւանին առքիւ կա աարուած ծախրքերուն աասը գլուխները, եւ որոչեց ժամանակին կատարել ան Հրաժելտ դիմումներ
պետական իշխանութեանց եւ մաւաքոնարհատի
վարչութեանց մօտ, որպեսգի հերգապժողներու
փոխադրութեւնը, բանակումի, պարենաւորման
ու նաւ մուտքը կատարուի առանց ձգձրումի, աժեւանպատուու պայմաններու ժէջ։

Փարիզ, 7 Հոկտ. 1947

ጉኮኮሁኒ ዓብናชሀንትቦ ԺብጊብՎኮ

# Inghup, Uquismaruhuti wwiturh naprugtha

#### *ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ*

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ԸՆԿԵՐԱԿՅՈՒԹԻՒՆ
« Լա Ֆրանակգ» էն, Շառլ Քալչի էն եւ Բան թիկետնեն յետոյ, ահաւտաիկ Ֆրանսական Արե շելջի Ընվերակցուժ իւնը։ Հաւտաարար, ժամանաւ
կին եւ պարականերուն բերումով ատեղծուած
կազմակերպուժ իւն մբ։ Մեծ չահերու ընդւարման
եւ ըսպաքակերն մբ։ Մեծ չահերու ընդւարման
եւ ըսպաքական դաւերու նախօրհակին, չատ յաՏախ հրապարակ նետուած են նման կասկածելի
հայաւորուժներ՝ պարտկելու կամ պայապանելու
համար անաստականելի հայերներ։
Այս չարջեն թլլալ իր ժուն նաեւ վերոյիչնայ
ընկերակցուժիւնը, որ մեծ չահարդունինեն ցոյց
կուտայ Միլլի չարժումին հանդեղ, եւ Պոլիս կր
փուժացնե Տբ լա Քրուա անունով «կրակաո ու
կանօրավառ երիտասարդ մբ», բեռնաւորուած անո
հատնում խոստումներով ևւ անվերապահ համա կրանքով ։

հատևում խոստումներով եւ ատվորապահ հասա հրանչով ։

Մակայն ո՛շ Ընկերակցուննեան կեղջոնը եւ ո՛յ այ Տար արգ. չարժումին հետ յարարերուններ մանելու համարայ մր չեն կրնար դանել՝ Թուրջ արգ. չարժումին հետ յարարերուննան մանելու համար։

Այդ Թուականներուն «Թասվիրի իֆջեար» կր նկատուհը Միլլի չարժումին ամենչն համողուած կողմնակիցը։ Ընդհանգրացած կարծիջ մըն էր այս նոյնիսկ օտար չրջանակներու մօտ։ Հետեւարար, Արեւելեան ընկերակցունեան երդրոնը կը մրան իր ընծայելիջ օժանդակունեան ճամրան կարձելիան իր ներկայացույիչին ։
Տր լա Քրուա, Պոլիս հասած օրն իսկ ձեռջ կր ձգի եպեղզիա Վելիաի (Տեր եւ Տնօրին Թասվիրի) Մաջրիդիոլի ընակարանին հասցեն, եւ ժամա

ձգէ կալևոլվետ Վէլիտի (Տէր եւ Տեօրէա Թասվիրի)
Մաջրիդիորի արտաստանության հատարանության եւ ժաժաւ դրութիւն մր կր խնդրէ։ Վէլիտ հանություն եւ ու-րախութիետմը կ՚ընդունի ժամադրութիւնը։ Երի -տասարը Ֆրանսացին կէ տեղաւորուի արուարձա-նի հիւանացներէն մէկուն մէն։ Տա քրուա կը պարզէ իր առաջնղութեան հպատակը եւ կր յայտնէ թէ՝ ինջ Պոլիս հկած է Այդ բանակին օժանդակելու արտայադրութեամը, եւ պատրութեամը,

Ադա - րանակին օժտնդակելու առաջագրու թեամ ը, եւ պատրաստ է կատարելու արտայայտուելիք ըսլոր ցանկուժիւնները ;
Յաքորդ օրը, Տր լա Քրուա, Վէլիտ եւ Քէմայ 
(գօրավար) պէյերը կը ժամադրուին «Թասվիր»ի 
հսքրադատունը։ Քէժալ պէյ հետեւեալ տողերով 
կր ներկայացն իր ապաւորութիւնները.—
«Սս ապահար մնացած էի այս ինջեն (Բենտի 
ԱԷԷն) մարդում անհատնում եւ շռայլ խոստում - 
ներուն առնեւ։ «Առողջանալիք հիւանդին մօտ 
բժիչիը ինջնարերարար կուդայի կիրաէ առածը։ 
Քստներկու տարեկան այս երիտասարդը երկնառաջ ջնո՞րե մրն էր արդևօը։ Իրականութեան մէջ 
դուրովալի փրկարար ժորն էր ան, մեդի համար»։ 
Պատեռութեննեն օդտուելով, Քէմալ պէյ կը 
հոնպութնու եւ Պարութիանվ ամբարուած դինամերջին իրենց յաննուիլի ապահուհիւնը՝ Ձէյնունպուրնու եւ Պարութիանվ ամբարուած դինաՎրանկելի բանակին պատկանող կրը համար։ 
Այս երկու պահատներուն մէջ կր դանուին նաև 
Վրանկելի բանակին պատկանող իրա հարևրի 
մօտ դնղացիները, որոնը ծանկային օժանդակու — 
թիւն մր կրնային ըլլալ Միլլի բանակին համար ։ 
Այս երկու պահատներնեն ու կը դանուին ֆրանսական գունդի մր հսկողուժեւան տակ ։ 
Արտերելը այս թայլը սակայն, Ֆրանսական 
համապատասիան իչհանութիանից մօտ տեսակցու 
հանապատասիան իչհանութիանից մուսկան ապահովութիւն ատանայու համար ։ 
Արտեսելին այս թայլը սակայն հիրանաական գունդի մր հսկողուժեւանը տակ ։ 
Արտեսելին այս թայլը սակայն հանաարանահանապատասիան իչհանութիանից մուսկան ապահովունին ու ընդես 
հրկու օր յնտոյ, ընդինն դրաւռած բլիալու լուրը 
կր իրե։ 
Ալ կրնաք երեւակայել ցնծունիւնն ու ընդե 
ողեւորուժիւն

Ալ կրնաբ երեւակայել ցնծունքիւնն ու ընդ4.

ոգեւորու թիւմը ։

ողմեսրություն :
Նախապատրաստական աչխատանջները կր
սկսին։ Ծովու եւ ցամաջի վրայ ձեռը կ'առնուին
ապահովութեան բոլոր միջոցները։ Ծոդենապո խարիսի կր նետէ Գրդ Քուլեսիի բացերը, եւ տնօ-ըինութիւններ կ'րլլան փոխադրութեան եւ բեռնաւորժան հաժար։

ւորժան հաժար:

Որոշեալ օրը իրիկուան, Մաջրիդիւդի տան
«ԷԼ կը հաւարուին Վէլիտ, Քէժալ եւ Տր լա
Քրուտ։ Սեղան մր կր սարըուի եւ կանուկիչն
Լիրնթեն, մեծ ոգեւորութեամբ եւ ախորժակով։
Շետո, երեջով կ՝ուղղուին դէսի դինապահեստ, եւ
պահակին կը յայանեն հարիւրապետը տեսնելու իբննց ցանկութեւնը։ Ենթասպայ մր կ՝առաջնորդէ

Հարիւրապետը անկողինեն կ'ելլէ եւ

— « Ձեղ դիչերանորով ընդունան- ըլլալուս Համար ներողունիւն կը խնդրեմ : Բայց չուտով մոռցնել պիտի տամ ձեղի կենդաղավարական այս

ումերու արող տաս անգր վորցադագարական այս դակասը» ի՛լաք ։ Ջերժ իշութերով կը փոխադարձեն եւ որտա-դին չնարհակալութքիմններ կը յայտնեն գինուորա\_ կանին , որ անտարակոյս տեղհակ էր անցուդար – ձին եւ որոչ հրահանգ ստացած ։

# **ԵՐԱՆԱՍԻ ընարուժութևան** te smitusph gnertrne Hrunedimrulip

(«Սովմաական Հայաստան» ամսագիրին , Ցունիս 1947 , թիռ 6). Բնարուժութեան կանառը հիմնուել է 1930ին։ Ուսում հարանը իր դոյուննեան առաջին իսկ օրերից ձեռծամուն է եղել թեաբուժուննան դաղափարևել րի տարաժմանը ժողովրդի մէջ եւ Համապատաս-

ձեր ռազմիկ երը առողջունիւնը վերականդնելու, չատ չատերի հաչմանդամունիւնը, մարմնի առան-ձին անդամների կարկամունիներ ի սպառ վերա-

ձին անդասնների կարկամութիներ ի սպառ վերացենլու դործում :

Հասկանայի է որ, ընտրուժական հիմնարկնեւ
թի դուները լայնօրեն բաց են բուժման եւ թն չկու Թեան կարիչն զդացող բոլը սոյնտական ջաղա ասցիների՝ բանուորների, ծառայողների, կոլանահսականների եւ մասաորականների առամ : Բժշկական օգնութիւնն ու բուժումը ամրողջապես
կատարւում է պետութիսան Հարուին։
Մեր ուսումարանի աշխատանըների մեջ յաաուկ տեղ է դրաւում կանանց հիւանար ներ ներ ի
թի վրայ դնել ծնադարերութեան եւ մայրերի առողջութեան դործը։ Այստեղ եւս մեծ դեր է իաւ
դում վեշատակուած բեարուժական մեթեանարի
կանուս կիրառումը չերկերս յասուկ ուշադրութիան է դարձուում բուժիչ. Ֆիդ-կուլտուրայի վրրայ, որը նայնակ լաւ միջոց է կանանց բողրո

ժամանակը աւհլի ջան երբեջ Թանկային է։
Կանցնին դործի։ Տր լա Քրուտ կապահովէ միներանացներէն մինչեւ նաւամատույց երկարող տա –
բածութեւան աղտառանիւնը։ Հոկողութերնը կր
վերցուի, եւ ցամաջեն արուած լուսաւոր աղդա –
նչաններուն վրայ, ջարափ կր մօտննան բեռնա –

գերցուր, ու կրայ, ջարափ կը մօտենան բեռնա 
հետևոգին աչիսստան ը մինչեւ լուսարաց։ Բու

լորը արիւն ջրաինը մտած են ։ «Ահելի պապական
ջան գՊապն , Տր լա Քրուա կ'ուզէ չոգենաւ փո 
կարըն ամեողջ պահեսաը, պիտանին եւ անպի 
ատար նիասին»։

Ռազմանիւթինն մէկ մասը կը յաակացնեն Պոլ
սոյ «գաղանի եւ դինհալ ուժերու կազմակերպու

թեան», իսկ խուրդրագոյիր կը փոխարրուի նաւ ,

որոնց կարգին Թեգան Թ, ռում բ, գնդացիր եւ

հազարաւոր սնտուկ փոսմորումը, պարճամառերեր եւ

մա պէյ։ Ցաւ կը յայտնչ որ , կարճամառեն են

հորեւ հետեւան արդեմերին իր փորհամահարութենա

հրրեւ հետեւան արդեմերին որ , կարճամառեն են

անգլիական դէնջերու յատուկ բազմահարար արն
տուկ փամփուլան երը , «որոնց այնջան պէտջ պի
տուկ փամփուլան երը , «որոնց այնջան պէտջ պի
տուկ փամփուլան երը , «որոնց այնջան պէտջ պի-

*ውበՒቦՔԻԱ՝ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ* 

# Pauri liuiusnruk nida

(Մասնառոր թղկթակցութիոն նառաջի)
Թուրը մամուլը, վերջերս, չատ կր խոսի «նաատորմը դօրացւելու» անհրաժեշտունիան չուրջ։
Շատերջե մէկը, Ապիտին Տավէր, որ կր տիրչ
աներալ «ջապաբացի ծովակալի» տիտղոսով,
«ձիւմ հուրիէ Թջի 23 Սհատեմ բերի խմբագրական
սիւնակին մէջ, մանուածապատ խորհրդածու
թիւններու հիւթ կր դարձնէ հարցը, ու կր խոր
հրդածէ ի մէջ այլոց
— «Հրճուանը պատճառեց, մեդի Ծովակա
ՄԷհմետ Ալի Իւլկէնի այն յայտարարութիւնը, թէ
Հանրապետական կառավարութիւնը բացատի կաբեւորութիւն կշնծայէ, ու պիտի ընծայէ, քուրը
հայտորով դօրացման, եւ թէ դոյութիւն ունեցող
հրկրի քրուդիներուն վրայ։
«Նաւատորմը դօրացնան, եւ թէ դոյութիւն ունեցող
հրկրի քրուդիներուն վրայ։
«Նաւատորմը դօրացներու անհրաժ չաունիւն
հրկրի քրուդիներուն վրայ։

«Նաւատորմը դօրացներն տահրաժ չաունիւն
հորկան պատյաներ կատարեցին , ինչպէս յայտնի
է, ցամաջային Թէ ծովային մեր ամբութիւննե
թուն մէջ։
«Արդարևւ, Հասած է ժամանակը ծրադրեա (Մասնաւոր թղկթակցութիւն *ճառա*քի)

րուս մեջ։ «Արդարեւ, Հասած է ժամանակը - ծրագրեավ աշխատանը ու ձիգ վատնելու աս ուղղութեամբ, երբ նկատի ունենանը ժանաւանգ՝ Թէ փափուկօրհ-րու եւ մութ Հաւամականութիւններու նախօրեա -

րու և և մուն Հաւահականութիլ հնարու սարօրսա
կին կ ապրի .e»

հայ է , սակայն , Եուրը նաւատորմի չօչափեի, Տշգրիա տարողունիւնը ։ Այս մասին Հատու .
կտոր , Եսպինդիած տեղեկուն իւններ միայն կր
տրուին յօդուածագրին կողմէ ։

Դաղափար մր ունենալու , եւ Հետաքրքրու .

Երևններ դուացնելու ծպատակով կ ամփոփենը
ստորեւ յստակ անունենը ու նիւեր , ջաղուած դահաղան մասնագիտական Հրատարակունիւններէ ։

ՉՐԱՀԱԻՈՐՆԵՐ

Երևո դոահաւրը .— «Եավուց» (դերմանական

ԱՐԱՀԱԻՈՐՆԵՐ
Երեք գրահաւոր, — «Եավուպ» (դերժանական
դողօն, նորոդուան 1918էն վերջ), տարողունիւն՝
23100 Թոնս, երկարունիւն՝ 186 մենքը, լայնջ՝ 29.5
մենքը։ «Համիտիէ» (հալումաչ՝ արդէն), տարո
դունիւն 3850 Թոնս, երկ. 112 մենքը, լայնջ՝ 14.5
մենքը։ «Մէնվորէ» (հալումաչ, նոյնակա), տարո
դունիւն 3350 Թոնս, երկ. 101 մենքը, լայնջ՝ 14.5
ԵՈՐՓԻՍԱՀԱԼՍԾԵՐ

«Մուավէնեն», «Տեմիրհիսար», «Սուլթեանհի -«Մուտվենեի», «Տեկիրերատ», «Մուրքաներ -սար», «Զաֆեր», «Թրևազժեփե», «Բոբախեփե», «Ատաժեփե», յաքորդարար՝ 1450, 1360, 1360, 1360, 1206, 1206 և 1250 Թոն տարողու-Թևամ՛բ։ Այս ուժ պատերաղմական նաւերու կող-ցին, երկու փոջը յածանաւեր, «Փեյջ» եւ «Գիրջ», իւրաջաներերը 840 Թոն տարողուժեամբ։ ԱԿԱՆԱՀԱԻԱՔ ՆԱԻԵՐ

ԱԿԱՆԱՀԱԻԱՐ ՆԱԻԵՐ
՝ Տասը նաւ, իւրաջանչիւրը 50 թան աարողու .
Թեամը, եւ անուսնեակոչուած M. Т. В. 1—10:
ԿԱՇՏԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՔՈՔՐ ՆԱԻԵՐ
Նաւահանդիսաններու պայապանութեան յատ կացուած են ։ Կը հետապարեն ընտրծովեաններ։ ԹԻ ով՝ 8, անուսնակոչուած L. Տ. В., 1—8: Իւրա ջանչիւրը 50 թոն տարողութեամբ։
Ակախ այս ութ հասերին, «փետոաուջի նաւ
ւեր » անունին տակ 9 «կանպոթ», — 650—413
Թոն տարողութեամբ, իւրաջանչիւթը ։
ԱԿԱՆԱՅԻՐ ՆԱԻԵՐ
Երեջ նաւ — «Ույանոր», «Ուկաո»

ծրեք Նաւ,— «Ույսմրը», «Աթաջ», «Նուս -սթ», 616, 500 եւ 360 Թան աարողութեամե։ րաթ», ԾՈս, Խ ՍՈՒՋԱՆԱՒԵՐ

րախ», 616, 500 եւ 360 խան տարողութենամբ։

ՍՈՒՋԱՆՍԻԵՐ

Տասր սուպանաւ,— «Սալաբրայ», «Երլար րայ», «Տում լուփընար», «Կիւր», «Սարարիա»,
«Սուրաթրկիս», «Օրուչրկի», «Մուրաարկիս»,
«Ս. Ինկնիւ», «Բ. Ինկօնիւ», 904 — 500 խան տարողութնամբ, բատ կարգի։

Մակատիս այս--, փայլունւ տւժերկն, Թուրջ նաւատորմը կը հաշուկ կարգ մր ինամի մաւնր, որանջ ռազմական ոչմկկ արժեջ կր ներկայացնեն։

Ապիտին Տավեր, որ յանախ կը չօչափի այս
ցաւր, «Ճիւմ հուրիկի»ի խարթող առարկալ որ
խմբադրականին մէջ կ՚անորապառնայ նաև յարակից ինարիրներու, ու կը յարէ.
— «Շերկայիս Թուրջ նաւստորնի մաս կաղ մող միունիւնները այնջան ձղձիմ են, որ չեն կաւարարիր մեր պետջերուն վեծերիկացիներունունստունիր իններ ու կուրջ նաւստորնի մաս հարմաւտարին և հար փասա մին է մեր ձեռջ գրա
նաւտորումին, որ այդ նաւնրը «յարձակող» վուջը նաւհր
են, ու խնպանօնիանգութնեան տեւէ արտակարը ուժ
չեն ներկայացներ։

են, ու քնդանօնագուննան տեւէ արտակարդ ուժ չեն ներկայացներ։
«Անհրաժելա է, որ կառավարունիւնը դգացնե ամերիկեան կառավարունեան՝ Եէ այդ նասերը է փիճակի չեն գործ տեսնելու Սեւ Ծովու մէչ, ուր կողմէ՝ կենսական է, պատերազմի մետը։ Միւս կողմէ՝ կենսական է, պատերազմի տեւական ապառնարիջին դէմ պատրաստ դանուիլ, եւ մշակեր ծրաբեր մբ հասատորնի բարեկարդունեան հա մարլի Այս ուղղունեամբ, պատի թեկարդերն որ Սպայակայոն հախագահունիններ ինչը ներկայացներաներանելա հասերու կամ ուժերու մէկ ցանկը։ »

Այլ թերբերու եւ հանդետներու մէկ ևս, դինուրական մեսական ինչ հրանի չոր ուղական մեսանալ կը հնչեցնեն, մատնանիչ դարձնեւով ամրձագանգը կը հնչեցնեն, մատնանիչ դարձնեւով անդմաւանալ կը հնչեցնեն, մատնանիչ դարձնեւով անդմաւանին ։

#### . ITSILBILLA

1948թ ԳՐՊԱՆԻ ՕՐԱՑՈՑՑԸ , պատրաստուած Պ. Յով. Վարժապետեանի կոզմէ, դին 50 ֆրանը, Հատցէն M. O. Varjabedian, 75 rue de la Loubiere,

#### 24 8 9 4 5 11 7

ՍՊԻՏԱԿԻ շրջանալ, Համայուի շրջանը կր կաառոցուի պահիրի նար գործարան, որ միակը պիտի ըլլայ իր տեսակին ժէջ այդ չրջանը։ Գործարանի նութեեան համար յտակացուած է երկու միլիոն ուպլի ։

ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ Տին Ալադետալի շրջանի ջիւրտ դերասան – դերասանուհիները Թատերական հղա-նակի բացման առքիւբեմադրած եւՇիրվանպատէի «Նաժուս»ը ջրաերէն լեղուով՝ բանաստեղծ Հա. Հիէ Ջէտրիի Թարդմանութետմը ։

ԱԼԱԳԵԱԶԻ, Ախուբեանսի ծիասիստապործնե -ըր այս տարի հաշաջած են 35 միլիոն 493000 Թրբ-գամենքը ծիախոտ, որ հա կազմե ծրագրի 90 առ հարիւր։

— 1947 — 1948ի Երեւանի Թատերական հղա-Նակի բացումը կատարուած է Սունդուկեանի «Խաքալալա»յի բևմադրունեամբ ։

« Սարկանայի բեմ է Հինաւած վեց յարկանի դոր-ՀԱՄԱՄԱՐՈՒԻ մեյ չինաւած վեց յարկանի դոր-ծարածը ներկայիս կուսայ աժեմ արնաիր չանարուն դործարանի արտադրությիւններին։ Դործարանի չուրջ չինուած են նոր տուներ, ողողուած ելնկ – բանը, որ առաջ աժայի էր։ Գործարանին ժեջ կ՝այրատին չատ մր հայրենադարձ Հայեր եւ ժաս-նագետներ, որտեց կարդին նաեւ Իրան են ներդադ-ժողներ ։

**ՓԻՔԻՐ ԿՈՒՁԷՐ ԴԻԿՏԱՏՈՐՈՒԹԻՒՆ ՀՌՉԱԿԵԼ** 

Իսմեթ Ինեօնիւն անկիւն մը պիտի ձգուեր եւ դեմոկրատները պիտի նզմուեին ։

«Վախան»ի իսմրագրապետ ԱՀմէտ իմին Եալ. «Վախանձի իսերագրապետ Առույտ բորս ձալ-ման 26 Սեպտ ին», դգայացունց յայտնասերիւն, -ներ կը կատարկ ծախորպ վարչապետ Իկնէպ Փէ-ջէրի ծրագիրներուն եւ անկման պատճատներուն մասին եւ կը գրէ ի մէջ այլոց .

— Երբ Ինւէօնիւ 12 Յուլիսի ղեկոյցը հրատա .. բակեց Հալթի ծայրայեղները խնտրեցին աւելի ա-ռաջ չերթալ, վախմալով որկը ջայջայուի կու սակցութիւնը ։

— Ոչ ըստւ Ինէահե, կուսակցունիա մր պարտաւոր է տոսանին պահպանել իր կհանրը՝ ա-ռանց այս կամ այն անձին կապուած ըրալու։

Այս պատասիսաներ դժգուհ Թողուց՝ ծայրայեղ-ները, որոնեջ Հալջի խորերդարանական խմբակի արը, որոշ արբը իուրշրդարուացան և ցույց կատարեցին։ Արանջ ծրագրած էին նոր պետ «բ ստեղծել եւ այգ նպատակով աժէն բան պատրաս-տած էին նախապէս։

Հաժաձայն այդ ծրադրին Բենեպ Փեթեր պիտի ստանձներ Թէ վարչապետութիւնը եւ Թէ կուսակ-ցութեան նախագահութիւնը, Ինչերնեւ մէկ՝ կողմ արար ձգուէը, Հետղհետէ պիտի ճգմուէին - դե -մոկրատները եւ պիտի վերահաստատուէը գիկտա ասխութիւնը ։

Բարերախարար չուրը ինկաւ այս ծրադիրը ։ Բոլորիս անցած ըլլայ

ՇԹՈՒԹԿԱՐՏ, 30 Սեպտ — Այսօր տեղիս հայկական մամրարի ընակչունիւմը, հոդին յանձ-նեց, Դաջնակցունեան վաղենի մարտիկներից մե. կին (ծողիկ) Արմենակ Սարդսեանին, 65 տարե -կան հասակում ։

Հարարուդեալը Վասպուրականի Հարադաւ Հար Հանդրությանը Վասպուրապանը հարական գա-բակ՝ ըմպել է այն դատե բաժակից ,որը բաժին է բնկել էայ ժողովուրդին։ Փոջը Հասակից հուեր ուելով Հայ ազատագրական շարժման, ծա երեւա-ցել է որպես ահարեկիչ, որպես ջաջ՝ մարդիկ , մեր մեծ հերոսների կողջին։

Նա կատարել է որբունեամը Հայ ժողովուրդի Հանդէպ, իր որբազան պարաջը։ Լուռ ու մունջ , եւ այդ պատճառով ալ մնացել է անծանոն չա – տերին։

Արժենակի ժահով կազմուհց, տարաբախ ժեր տարագրութեան օտար երկրի հայկական դե րեզմանատան 38րդ հողարլուրը։

Այս օտար երկրում ժենջ պահ տուինք 38 հղ -բայրներ եւ ջոյրեր, հայրենիջի կարսաը տրտե -րին, տարագիր - ղարիր բառը չրեներուն, ինչ -պես սպաներ Արաժ Գրիգորհանը, Արչակ Ծառվջ-ետնը ժեր վերջին գոհր Ծաղիկ Արժենակին։

Դերեղմանի վրայ եղան մի չարը ընկերների կողմից դամրանականներ, որոնք դրուատեցին Հանդուցեուլին անցած ուղին եւ նրա մինչեւ մա-Հը՝ պարոած դաւանանցի մասին։

Նա կտակել էր, երգել էր գերեզմանի վրայ, իր սիրած ռազմական երգը, այդ կտակը կատար ւեց իր ընկերների կողմից:

Hinkitki

ՄԱՐՁԱԿԱՆ

#### Z. V. C. V. C VULVIBLE VIX

Հ. Մ. Ը. Մ.ը promotion d'honneur p pp հրկ -րորդ մրցումը կը կատարէ այս կիրակի ժամը 3 ին Port d eBouch դօրաւոր խում բին դէմ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի սեփական մարդադալանն St. Louph Atlantich վրայ ։

Port d eBouc այս տարի կատարհալ Թէջևիրով ը օժտուած կը ներկայացնէ promotion d'honneurh մենադօրաւոր խումրերէն մէկը։ Հ․Մ․Ը․Մ․ մախորդ տարեչրջանին 4 հանդիպումներ ունեցած է այս խումբին հետ եւ միայն մէկ անդամ յաղ – Թած : Ի⁰նչ պիտի ընձն մեր տղաջը այս անդամ , ին դրական է մինէ կարողածան դոյց տար այն խա դարկունիննը որ ամահովեն իրենց առաքին յացնու նիւմոր։ Անէն պարագայի մրցումը պիտի շլլայ չափէն առևլի հետաքրջրական եւ մարսիլահայ արգո առոլի շետաքրքիական եւ մարսիլամա, մարզասեր հասարակունիւմը անոգամ մը հետ իր ներկայունիամը պիտի քաջալերէ մեր տղոց Թա փած ջաների որ ամեն գնահատունենն բարձր է։ Ժամը \ին բացումը կր կատարէ Հ. Մ. Ը. Մ. ի երկրորդ խումեր Port de Bouch երկրորդ խումեին դեմ — Վ. Շ.

# QUAUPH ZUPUC

- Մի գանի օր տապ անեներ՝ անոնենք ինչ է

— Մի ջանի օր տաս անենա աևսնենջ ինչ է լինում ։ Կարելի է էզուց - միւս օրը մեր զօրջը հուրից գալիս է։

Ու Թաջնուածների սկզբում լսեցին անծանօխ ձայներ, որ համատարած լռութեան մէջ սարսակեն արևում , ապա լսելի եղաւ ձիերի ահարկու տանատրութ, որ թաջնուածներին Թւում էր Թէ ահարկու հա քնասնեն ինչ ինչ ումեսաակ է տալու Կաղանում։ Սակայն դա մի փոջրիկ վաչա էր, որ եկել էր դիւգը բռնելու ։

Թուրջերին դիմասորեց տանատակ է տալու Կաղեկունում ։ Սակայն դա մի փոջրիկ վաչա էր, որ եկել էր դիւգը բռնելու ։

Թուրջերին դիմասորեց տանառակութը մի երկու ծերունու հետ մացում հայհոյելով Թուրջերին էլ, իր առաջերին չէ, որ ստիպուած պիտի լինի և կումենի ինչեր եր հետ մացում հայհոյելով Թուրջերին էլ, ար ստիպուտծ այնակ ինչեր արան ինչեր առաջերին եր առաջերին հետ և հետ առաջերին հ

Հոկատի հրամահատարը, աղ ու հայն ընդու-Տոկով, դայտարարհց , Եէ բնակիջներն ի գուր են թաջնուհլ, Եէ ամէնջը կարող են դուրս դալ, ևւ իրնեց դործով դրադւհլ

ռամալով՝ չէր կարող կնոքը տանել, ուստի եւ ծևըունին բարոշե Համաբեց Թազցնել հրան, որ
Թուրջերը չահանձեն, մահաւաներ որ գեղեցկատես
էր... Իսկ Եսիերը ոչ միայն ծերունաւ, այլեւ
դեղացիների կարծիչով գեղեցիկ էր,— սպիտակ
Հուտձեւ դէմջի վրայ խուիս աչջերը վառւում էին
կում էր երեսի ու հակատի որոշ մատը՝ այնուամենայն իւ ահանողը չէր կարող անտարրեր լինել ։
Ծերունին մաածում էր, որ դանե առակին օրերը
գատ ծրա երկու ամումնացած աղջիկներն՝ իրենց
երեխաներով , Հարեւաներից կաղ Մարտիրոսր
իր Հիւտնդ կեռը Հետ , դարրին Դաւիթը իր պեպենատ նիժար կնոջ հետ , դարրին Դաւիթի մի պեպենատ նիժար կնոջ ու կարձլիկ - գնուիկ մօր Հետ
ո ար դիւղի առաջին տանին էր ու դարի գողը ։

Պատահարար այդունը էր ընկել եւ դիւղի կոյր

մուրացկան աչուղը՝ իր ձմերուկանման չոնդու – նով։ ընտոր երևել էև մանեկան փոմոնին՝ սշև ընտ առաջնորդ երեխան փախել էր ահից եւ նա մնացել էր գրարրևև անաարևիր ճորքով …

Այնպես որ Թոնրատանը Հաւաքուել էին մոտ ըստն հոգի։ Կանայը նսառաել էին իրենց աներից րերած դորդերի վրայ, մրոտ խոնրատան խոր part, paper meeth manded unto, but mandanդիկ խմբուել էին դոների մօտ, որոլէս պահապաններ վտանդի առջև։ Նրանջ երբեմն միայն կրց. կաուր խոսքեր էին փոխանակում , բայց մեծ մա ստմբ լարուած ականջ էին դնում դրսի ձայներին։ Ինչ վերաբերում է ծերունի Զաջարին — նա

մասնում էր միայն մի բան , որ չվնասեն իր տու Left in gilomath pap :

Ֆիլզ է, չատ գան մա արդէն Թաջցրել — Թազել էր, խնչպէս պղնձեղէնը, բայց նա երկիւդ ուներ տան համար, ԹԷ չլինի յանկարծ մանեն ու հեցած - չունեցած կողոպահն կամ, ով դիտի, վա. ռեն, ինչպես յանախ անում են այդպիսի դէպջև -

Ան-Հանգստու նեսան տաղտուկից, թերեւս եւ կանանց մոտ վախկոտ չերեւալու կամ ծղանց սիրտ տալու Համար — տղամարդիկ խոսակցունիւն սկսեցին։

ԱՏԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆ

# « drawliarnia nkul which unnihuts

Արարական Դաշնակցութեան կեղը վարչու թիւնը ժողով կը գումար է Այրութի մեջ ջանի մբ օրե ի վեր, որոշելու համար թե արաք ժողոգուրդները ինչ չակով օգնութեան պիտի համաին Պազեակները ինչ չակով օգնութեան պիտի համաին Պազեակներուն կարգ մի չրթջանակներու մէջ դիտել կր տրուի որ օգնութերնու առայժմ պիտի թլյալ ջողաջական, բայց գինուու րական օժանգակութերնը հայարական դարան Պազեայինը դատարարեց հուրարարարեց հայարարարեց հայարարարեր արաարարեց հարթամամանութեան մբ բարաուպոր այստարարեց հուրարարժի օր — «Ջեն գինար թույն Պազեստինը մեջ է Հրեաները գինուորական ուժ ունեն։ Ներկայ ժո դովը գումարուած է որաչնալի կաղմակորինը մեջ է հրարական ան հայարական ան հուրական ուժ ունեն։ Ներկայ ժո դովը գումարում է որաչնալի կաղմակորհերը հենը մեր ուժերը, հրեալ ահարձերն ինչունի միջոցներու դի մենը՝ գիրենը երկրեն դուրս հանելու համար»:

### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ երեք հաւեր Ապատանե (Իրան) ԱՍՍԻԿԵԱՆ երեք հաւեր Ապատան (Իրան) Հատան երեջչարներ որ քերած են դինուորներ ու գինուորներ ու գինուորներ ու գինուորական պիտույջներ ամերիկեան բանակին Համասը որ Իրան կր դոնուի երկու չարանք է վեր։ ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ դահլինը վերակազմուհյով, վարչապետ եւ արտասին նախարար նչանակուհ - ցաւ ձամիլ Մարտամ պեյ։

ՊԱՐԵՆԱՏՈՄՍ — Այսօրուընե կրնաք դնև, ձեր չաքարը տալով պարենատետրեն 65 և 71 թե-ւերը. E մեկուկես ջիլօ, M. կես ջիլօ, J. եւ A. մեկ ջիլօ, V 750 կրամ ։

ԱԹԷՆՔ — Ամերիկացիները պիտի սկսին բու լոր յունական օդակայաններու վերաչինութիւմ ը, արպեսզի կարելի ըլլայ դանանք գործածել այս ձմետ :

ՃԱՐԵԱՐՆԵՐԸ ուր արդելափակուտծ էին։ «Էջսոտիւս»ի գաղքականները, այլեւս Հսկողու -Թեան տակ չեն։ Այս դաղքականները կբնան եր ար ուր որ ուղեն :

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ ՎԻԷՆի մասնանիւղի դպրոցնե ևո մեսադասուին 13 հոկտեմ բերին (Փասջալի րը։ Դու հետու Էլբայի հանատարայը դպրոցա-բը կր վերաբացուին 13 Հոկտեմբերին (Փասբայի Հրջան, Սահակ Մեսրոպ դպրոցը (Փոն Թիվեջի) Հրջան, սովորական վայրը իսկ (ՍԷն Մարթեիի) Հրջան Հ. Ց. Դ. Նոր Ակումերը ։

#### ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԷՍ

ի Նպաստ երկրորդ հերդաղքի, Համախար -թերդրիական Միունեան, Վալանսի մասնաձիւդի կողմէ, 11 Հոկա. չարան երեկոյ ժամը 8,304ն, տեղւոյս Հայ երիտասարդաց միունեան արահին մէջ, 10 rue Bayard Valerne: Միրով կը Հրաւիրենը Վայանաի Հայ Հասարակունիւնը , ջաքալերելու unju dbatemple .

ԼիՈնին Աղաճան Կիւրեղեան եւ Գաոնիկ Ա ուսաքերնան եւ բեռանա Կրերական եւ Գաոնեիկ Ա -հասից Գ. ՖԻԳՐԱՆ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆի կոկծուի մահ-ուսան առնիեւ, փոխան ծաղկեպսակի 500 ֆր. կր նուրերնա, Հ. B. Դ. ֆոնաին

ՄԱՐՍԵՑՆ. - Պոժոնի Նոր Սերունդի «Քրիս-տափոր» խումրի տարելոջանի առաջին Վանդէսը տեղի պիտի աշևենայ այս լաբաթ 11 Տոկտեմբեր գ-ժամը Զքս մինչիւ առաւօտ, դեղարուհստական Տոր բաժինով և Հաճելի անակիկալներով: Ա.-Տուրդ չկաւ: Տուրդ չկայ :

#### $A^{\alpha}_{i}(x^{\alpha})_{i}x^{\alpha}_{i}(x^{\alpha})_{i}x^{\alpha}_$ ZUB 4A-PUTUPSI-4 TP

ՀԱՑ ԿՈՒՓԱՄԱՐՏԻԿ ՄՐ
Մարաչցի Պ. Աստաուր Թօդաթլեանի դաւակը։
Պ. Բենիոսքին Թօդաթլեան ծնած Փօն ար Շերիւ ,
19 տարեկան, 67 ջիլօ, փետուր ծանրութեւն, ի դերի տասինն կովոտքարան որցում մր չահած որլալով , հոկանմրեր 10ին, ուրբան երեկոյ ժամը 21ին պետի մրցի Լիոնի առաքին կովոտմարակկին հետ, La Bourse des Trarvil, Lyon սրահին մէջ է Այս առաջին կր հրաւիրուին հայ հասարակութիւնը օաջալերելու համար նար սերունդի մարդիկ հայ փեսուրը։— 3 ւ Մ. Պիչաքնեան

2096 20.295US - Stp be Style 96 mpmu Շմաւունան և դաւակները կը հրավրեն իրենց բոլոր ազգականները և բարեկամերը, Աժերի կայի ժէջ ժեռած ԱՐԱՔՍԻ ՓԱՐԻՋԵԱՆի ժահուան արաստում թին առնիւ տեղի ունենարի գ հոգենան-դիստին , այս կիրակի 12 հոկտ ժամը 11ին , ժան Կուժոնի Հայոց եկեղեցին ,

### TUGULASALPULL OFE

ኒኮበՆኮ ሆኒՋ

ԼԻՈՆԻ ՄԷՋ

՟ակաաձեռնութեամբ Հ. Ե. Դ. Վարամորեամո
Կոմիայի 11 Հոկտ. Հարաթ երեկոյեան ժամբ
8.30ին, 257 rue Boileaup եւ rue Étienne Doleth ան Կիւնթ «Salle Sainte Cécille» մէջ։
Կը Նախապահէ բնկեր ՏԻԳՐԱՆ ՁԷՔԵԱՆ, կր
հոսին ընկեր ՄԻՍԱՔ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

եւ ընկեր ՄԻՍԱՔ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

հեւ ընկեր ԽԱԶԻՍ ՄԿՐՏԻՋԵԱՆ (Փարիդեն)
Գեղաթուեստական ձոխ բաժին, երդ, ՕրԾովինար ՏԷդ Պետրոսհան Հանպեսեն վերջ ընկեբահամակրական հաւարոյի մինչեւ առաւստ, Վ.
Արմենակ Աշետեանի արձարանը, 205rueDuguesclin:
Մուտը ապատ է։ **பாடா**வு மாயா த்

PPULLALUT OF

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐ
Հ. 6 . Դ. Նոր Սերումոգ Մարսեյլի Շրջ. վարջուխեսն, Հովանաւորունեսանը Մարսեյլի Շրջ.
կոմիանի, Համաբերը իր 11 խումիարու մասնակցու
Թիւմոսվ շարաթ 25 Հոկահմրեր, մինչեւ լոյս
«Brebant Marseillais»ի սրահներում մէջ:
Կը խմուրուի չիսոչաձեւել ։ Մասերամասնու —
Թիւմները յայաապրով ։

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐԵՐ
Հ․ 6 ․ Դ․ ՎԱԼԱՆՍԻ Ծրջ. կոմիտքն և իր
խում սիրը կր տունն ԴԱՇՆԱԿՑՈՐԹԵԱՆ ՕՐը։
ՌՈՄԱՆ Հոկտ․ 24 ՈւրրաԹ երեկոյ ժամը 8.30-ին։
ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ․ 25 չաբաԹ երեկոյեան ժամը 8.30ին, Սալ ար ՖԷԹԻ մէջ։
ՓՈՆ ՏՈԾՆԱՅ 26 Հոկտեմ բեր, կիրակի կէս օրեն
հար ժամը 2ին։ Կը ինդրուի չխաչաձեւնլ։
Մանարամ աստուք իւնները յաջորդարար։

### ՀԻՒԱՆԴԱ**૧**ԱՀՈՒԹ**ԵԱՆ** ԴԱՍԸՆԹԱՑՔ

Ֆը. Կապոլտ Թայի Փարիզի մասնանիւզի հի-շանդապա:ունետու պատրաստունենան յատուկ ւանդապանուներու պատրաստունեան յասուկ դասախոսուներները կր վերակսին Հոկտ 16-ին, հինգչարին ժամր հին, Իսիի իր դարամանոս -տան մէջ, դասախոսունեամը Տուն Ռուբեն Տէր Դաւինեանի:

15 տարիկանեն վեր այն հայ օրիորդները, որ կը փափարին դասախօսուննանց հետևել, արձա-նագրուննան համար դիմեն հինդլարնի օրերը Տօ-

s Savantes, E արանը է
« Savantes, E արանը է

« հատվումիւդին թղթակցութեան Հա 
Հասցեն La Croix Bleve Amenienne, Section Pa-15bis, rue Amélie. Asnières (Seine),
. 30-95: Shamamfi

I-pudululub maugnedubpe gabe 43 rue Richer, Mlle Palouyan/ :

UULUFETATARELUF ATEL TUBA ՄԱՐՍԷՅԼԱՀԱՅԵՐՈՒՆ ԱԶՐԸ ԼՈՅՍ
Ժողովրդական դերաստանում է Տիկին Քաթիկ
Հոկահժարկը 19քն, կիրակի հրեկոյիան ժաժ,ր 8,30
ին, Սայան Մադանոյի «ՀՀ, 88 rue d'Aubagne, Մարսէյլ, պիտի բեժագրէ տեղական կարող ուժերով,
անմանն Գ. Սունասակետնի գլուխ դործացներէն՝
Մանաթ — Տոժարը կարելի էստանու թատրոնի
հոհեսնա հերեն

ויף לייבוע לויבללט י

Ֆ. ԿԱՊՈԵՏ ԽԱԶԻ ՊԱՆԵԼՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՅԻՒՂԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԼՍԸ

8 rue Jean Goujonի արահը, Կիրակի 9 նոյեմբեր 1947ին, ծամը 15էն կէս պիչեր։ Ի ծպաստ Թոջաիստաւործներուն իր ձեռծար – կին: Գեղարուհստական իմւաժուած բաժին։ Պիւֆէ ուած րաժին։ Մուտքը 150 ֆր

#### ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ «IFIIU LO»

71 Bld. St. Germain

ԿՈՒՋՈՒԻ Monteur en chaussures լառ վճարում ։ Դիմել Etbls. Apovian, 99 rue de Belleville : Métro Py-renées, Paris (19):

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐ Հայ Նախկին Մարտիկներու տարեկան պա – բահանդէսը տևղի պիտի ոշնենայ 7 Դեկտ․ կիրա. կի ցերեկէն մինչեւ կէս զիչեր։ Մանրամասևու -Բիւահերը յառաջիկային ա

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ Հոկտեմ եր աստանում ըն թացքին կր լրանան բազմաթիւ աստանորըններու վեցամահաները ։
Պիտի իներիկներ որ առանց ապատելու իւրաքան չիւրին ուղղուան նամակներուն, փութան կարե եր եր նոր րաժներինները, դիւրացնելով վարչութեան աչխատանըը։
Այս առթեւ կը յիչեցնենք իրկին որ ու մեկ ծանուցում չկրնար առանց վճարումի դրուիլ թերթին մեջ:

984846408

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Ձաւարհան ենթնակունիակի

TUP LE VIRLPbllist Aucompton են քակուն իուկ 
ժողովր այս ուրրան իրիկուն, 10 հոկտեմբեր ,
ժամբ 8,30 ին «Սրիժեան» Կապոյտ Սաչի սրահը :
Հ՝ կերներու Ներկայու Բիւնդ անհրաժելտ է :
Հ՝ 6 Դ ՓԱՐԻՁԻ «Եղիպաացի» կոմ իաչն 
ընդհ ժողովի կր հրաւիրէ իր ընկերները, այս 
շարան երեկոյ, ժամը 8,30 ին, ոովորական հաւագատեղին։ Ձեկոյց ընկեր Ժիրայր Միսաջեանի 
կողմէ :

կողմել։ 
Ֆ. Կ. ԽՍՁԻ Կարտանի ժամանիշրի վարչու \_
Թիւհր անդամական ընդեւ ժողովի կր երաւիրե իր
անդամները \2 Հոկտեմ բեր, ժամ ր 3ին, Պիվերի
Հ. Յ. Դ. Տան մել։
ՎԱԼԱՆՍԻ Ֆ. Կ. Խաչի ընդեւ ժողովը տեղի կ՝ունենայ այս ուրրաք իրիկուն ժամը 8.30ին Ահա.
դոնեան ակում բին մել։ Բոլոր ան կերուերներու
հերկայունիւնը աներաժելու է։ Խիստ կարևոր օակարը :

ՍՊԱՍՈՒՀԻ Կ՚ՈՒԶՈՒԻ — Մուբատհան վար-ժարանին համար իրբեւ հանդերձապահ եւ ներա -բաւի ժաջրութժետն աշխատաների համար 2 հայ տիկիններ կ՚ուդուին։ Դիմել ամեն օր Մուրատեան վարժարանը, 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ — «Հայրենից Ամոարիր »ի Հաւաջանոյ մբ, 1923—1940, ընդամեն ը 188 դիրջ « ծախու է 10.000 ֆրանջի։ D. Ichtouny, 13 rue Caumartin, Paris (9):

ՖԲ. Կ. 10.0.21 ՍԷՎՐԱՆԻ դարոցը կա վերա - բացուի 2 Տոկտեմ բեր 1947, ՍԷվրան Ave. de Livry, Մառումիլի որա չին մէջ: Բացի ՍԷվրանարնագ հայ ծառուջներնն, Կառկանի, Վիլ Բարիսիի, Օլնեյի, Վերկալանի թոլոր չրքակայ արուարձաններու հայունիները կր Հրաւիրուի օգտուիլ այս , առինեն, իրենց գաւակները դրկելով այս դապեն նայրին:

Դաստանանդու Թինների տեղի կ'ունենան վկայ-ուս և փորձառու ուսուցչունի Տիկին Չիլինկիր-հանի կողժէ աժ էն հինդլարնի տուսուս ծածր 9-12, իսկ կէսօրէ վերք 14-17:

41. ՓՆՏՐՈՒԻ — Կր փնտուհք Հայրս, Գրիգոր Միիքարեսն (Հելվանի), Գրիգոր հղադրինիս Խաչիկ եւ Նիկողոս, ու ջոյրս Վարզուհի Մինի - Թարհան : Հայրս ծնած է, Ուրֆա, հրկար ատեն ապրած է Իղմքը։ Իղմքրի աղէտէն լևտու, իր զաւակներով Հաստատուած էր Սելասիկ (Յունաստան) ուր կր գանուէին մինչեւ 1929ը։ Տեղեկացնել Varkés Mikhitarian, Chemin dse Acqueducs, Vienne (Isère). France: (Isère) , France: Ձերժապես կը խնդրուի ԱԹԷնթի «Ազատ Օր»էն արտապես կուն ապեր:

# T. S. F.

Հինուդրական ծառայունիւն վերադարձած ռեւէ մեջենական, ելեկարական գործերու վերա-ընրևալ ապադրանցներ, Փարիզ - արուարձանն -բէն մակ դաւառէնյան մետրաբունիւններ սիրով կը ապադրեն գուսույն անձնարարունիւններ սիրով կը

Եթե կը փասիացիջ՝ T. S. F. հ արդեական հւ ապահովուած դործիջ մը ունենալ ,կան նարարեր ասլ ձեր ունեցածը, փոփոխունիւններու հենար-

amil the armsmort, the tables, employment the state of the same of

ԿՈՒՋՈՒԻՆ իրենց տան մէջ աշխատող մաս-նագէտ դերձակներ 8—16 տարնկան մանչ աղու կոլֆ տափատեր կարող ։ Առանց օղակի եւ ա – ռանց արդուկիու հատին իր վճարուի 100 ֆր. ։ Դիմել՝ ամէն օր Maxime վաճառատունը 210 rue St. Marin, հրգ յարկ, ժամը 9էն 10, métro Arts et Métiers :

Le Gérant : A. NERCESSIAN imprimerie DER-AGOPIAN, 17, ree Damesme - 13



OPUPALIF

is ausmen moral. Musculi on a will having from in plustrugue it HARATCH Pandé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Dumesme — 1'ARIS (13').

Sup. 1000, 6 mde. 560, hande. 300 hp. Hanne, 10 Sol.

Tal. COS. 15-70 - C.F. Paris 1878-63 Vendredi 10 Octobre 1947 (Lppmp 10 Lulumbupbp

&@ . SUPb - 19 Année N° 5153. 6mp zpyunt ppr 767

ազհագիե, ը . Ուրդ երկր

Whe bouse

# **COMINFORM**

Վարչավայի մաբառանրասերը կը չարունակէ գրաղեցնել միտջերը ջազաջական չրջանակներու

մեն : Հակահամայնավար մամուրը այս երկրին կամ Ամերիկայի և Անգլիայ մեն, բուռն յարձակողա - կանի մը սկսած է Մոսկսւայի դեմ, որ ինչպես յայտն է, իր հովանաւորունենան տակ առած էր խորքերանողովը։

Պետական անձնաւորուն ինները տակաշին պաշտոնապես արտայայտուտծ չեն, բայց կարև - ւոր ժողովներ կր դումարուին Դաշնակիցներու ապագալ քաղաքականուն իններ ձշղելու եւ վտած - դաւոր հետեւան չներու ապառալինը կանիներու մոտուն ժողուներ և հանակում ապատակիչներու ահանանում և անանային հանակիչներու հետեւան չներու և ակտած - դաւոր հետեւան չներու ապատհալիքը կանինելու մոտուն ժողուն և անանան ։

մտակոգութեամբ ։

մտահոգութեամբ:

Նկատելով որ «կոմինակին» բացատրութիւնը կրնալ սարսափի մատնել բաղմութիւնները այս ափերուն վրայ, Փրակայի մեն չինած են նոր բառ մր — կոմինարուն:

հայց անվնաս բացատրութեանց ջողին տակ չ որ Մոսկուտն — եւ մնացնարները — պիտե պարտկերն կոպիտ իրականութիւնը:

Պեկիրատի տեղեկատու դիւանը ուրիչ բան չէ եթե ոչ 1943 Մայիս 20ին «լուծուած» Երրորդ Միկադայինը՝ վերակավմուտծ միեւնոյն ծրա - գրով եւ իրաւասութիւներով:

Նահորունն այհարա մաստակն էր թանայնարի այիսան այհարունի այիսայն ուրիչ հարարարի հայաստանի հայաստանի հայաստանի այիսայն այիսայացնության այիսայացնում անաստանի էր թանանաներ

երով եւ իրաւասությեւնարով։
Նախորդին դլիսաւոր նպատակն էր քաքավերեւ
ու հովանաւորել աշխատաւոր բազմութեանց պայքարը դրամատիրութեան դէմ — յանուն համաչ խարձային յեղափոխութեան։
Նորակազմ հիմնարկութերնը կը յանձնարարէ
կամ կր պատուրը , համերալիս գործակցութեւն
համարնավար կուսակցութեանց մինեւ «յանուն
ստոնում աստան ին եւ անկանութերն հերոշ

համայիսավար կուսակցունեսնոց միկեւ «յահուն աղդերու պատուին եւ անկախունեսն»։ Վարյավայի բանաձեւին մէկ չկայ ոչ մէկ ակ. հարյավայի բայարարութեան անանուն - Մինա ըստելաւել և ուսային չապուած անանում - Վարյակուներուն հայ ու բնակարան, հագուստ ու ջերմուներուն հայ հայ ու բնակարան, հագուստ ու ջերմուներուն հայ այնայնելու ։

Այլ միայն յանձնարարուներն մը աշխատա - ւորներուն իրենց «վեհապետական» իրաւուն ըները պայապանելու եւ դրամատիրունենան դեմ պայ- թարելու ։

Մոսկուայի վարիչները ջաղաջական ու գա դափարական պատերազմ մին է որ կի յայտարարեն երէկուան դաչնակիցներուն դէմ:
Խորհրդաժողովին յայտարարութիւնա ժողո վրդավար ու աղատանիս երևուրու յաւակնուի
էջաւոր երկիրներու րազմութիւններուն դուն չարժառիթը — համայնավար տիրապետութիւն Եւրո "
պայի ձէջ — մեծ վրդովում յառաջ բերած է մասնատրարար Ամերիկայի մէջ
Տակաւին յայոնի չէ թէ Ուոչինկթինի կամ
Լոնտոնի կառավարութիւնները ինչ ջայլեր պիտի
առնեն Մոսկուայի երդիցնեն հակարդելու համար»
հայց տարակոյս չկայ որ կարեւոր տրոչումներ

Բայց տարակոյս չկայ որ կարևեոր տրոշումներ պիտի տրուին, այս օրերս, Հասկացողութեան եզբ միր դանելու Համար, որովհետեւ, ինչպէս օտար ատանց ահատոր փոթորիկ որ պայթեղմակից հրարույլ ու ապառանց ահաւոր փոթորիկ որ պայթեղմակից հրարույլ Ամերիկեան մամուլը յիչելով Դամարիկ երու Աներիկեան ամուրը, որույսության անստույլ և հ

Ամերիկիան մամուլը լիչելով Դաջնակից՝ երու Վերջին երկու տարիներու թաղաքական սիալները, որոնց ձևտեւանքը հղաւ Խորձ - Միութեան տիրա- կան դիրքը արևելեան Եւրոպայի մէջ, իր յանձ - նարարե քիչ մը աւևլի ուժեղ կեցուածք՝ դիմաւորրելու Համար յարանուն վտանդը։

Ի՞նչ պիտի ըլլայ մեր դիրքը այս պայման - ներուն մէջ ։

Հետեւիլ դէպջերուն, բայց չմիջաժտել Հիւր-ընկալ երկիրներու ներջին կուսակցական վէնե -

Ըլլալ չափաւոր ու խուհեմ մեր արտայայտու ւնց մէջ առանց մունալու մեր ուժերում տա -Phung dtg un

Որպէսգի աւելի ժամանակ ունենանը դրաղելու

արրես գրև աշխատարջրանը : քանանրբես քաղ թանժամիր ջնաժինն աղեսմեա -Արտճ ք խուսադիկ անը նանաքաղար մտան բրև-որսություն անանան անանանություն բևեր անաքան աշարևում ։ 4.

OFE OIE &

90% 4 bp

**Ե**ቦዓ በՒ ՆՈՒԱԳ

Փարիդը, դեղարուհատի, դիտունեամբ և լոյ-սի փարոսն է կ՚րոեն։ Ու այս, դարերէ ի վեր ։ Եխե Ամերիկացին կամ ենպլիացին Փարիզ կուղա, Արևոր 6 արժանայից հետուկան է հերբո այժ դրա ու ելեւհադատ քրքի սեսն՝ աշխանշեր դրանայի դրա ու ելեւհայատ քրեւթյեր ամաճեն ապրուամը դրույ դիշե քն չափչնար, շատ արժաղ ատերբրարով։ հետու չեր չեր այժանային հետուկայից և ենք չերու այժ հետու չեր չեր չեր այժանային հետուկային և հերբու այժ

եմայիչ պողոտային տեղին ալ մուցած են։ Աւելի մօտ են իրենց սրաին ու քսակին, ուրիչ Թադաւմասեր, ուր առանց գլուխ ճախեցնելու եւ անօքի փորով Սորպոնը և բաղևու, կրնան ըլլալ պարոն Այնը չեաս է գլնագիր ...

Կան սակայն ընտրեաըներ, Թերեւո ժամանա-կավրէպ, պիտի ըսէջ որոնջ հրաժչատնույին, դե-ղարուեստից վարժարանին, այս կամ դերասանապետրին չուջին են ապատասնած, յանում դեղեցի-պետրին չուջին են ապատանած, յանում դեղեցի-կին ու րարրին է Յաջողին Թէ ոչ, դնահատելի հ-բեւոյժ է, այս այնջան «Հողին կպած» մաայնու Թեան մէջ։ Ու երբ կը տեսանեջ երիտասարգ ադթեաս ոչչ։ Ու երև կը տեսենեն երիտորարգ աղ-Լիկսեր ու տղաքսեր որոնք իրնեց դիչերը ցերեկիս կը դրաւէ մեզ եւ կ՝ուղենք բան մը բնել, իրենց հատար, դան եր կուղենք բան մը բնել, իրենց հատար և հատ եր ըսել

Hum of whith twenty be dentinent, thempe գհղարուհատական վայհլջով մր վարձատրել ա -կնկալութիւնները, ինչպես Արթեօ Գենոն, որուն դաչնակի ունկնդրութիւնը շուտով հղանակին լա-

Աշտ եւ հորաշտո ուժ մը Օր · Մ · ԱնԷմեան որ վստան ենը, իր արունստով պիտի համոզէ ՝ մեզ Եր ի դուր չեն անցած իր ուսուցչունիին՝ Օր. Հ. Թորոսեանի Լանդիսը։

0թ. Անկմեան մեր հանդկմներուն դողարիկ չուհին էր վերջերս։ Իր երդահանօդկոր պիտի արն է իր գեղեցիկ ծրագիրները։

Արգչուհին էր վերջերս։ Իր երգահանաբերը այ ըրլայ գամալերութիիւն մր անչուչա, որպեսգի ըսւնակէ ճամբան գոր ընտրած է եւ իրական Մի Արգչունա

BPANULLEUP Speapple generates affined 61/11/ԱՆԵՄԻ ժիշխիին Գահիրեկն Վերրութ գնաց ժոռեն հետևյու համար հոնը արարական երկիրննրու խորհրդանողովի որ կը գումարուի Պադեստինի իննդերը ըննելու համար Միշխնինն նիստերուն պիտի չժամարչի արար իր ներկա - յունեամբ մեծ ազդիցունիւն պիտի գործէ խորհրդանը հետևյան վրայ։ Ժողովին կը մասնակցին երկաոս, Դրագ, Սուրիա, Լիբանան, Անդր-Յորդանան, Սաւտի Արաբիա և Ենքեն։

ՀՌՈՍԻ պապր Ամերիկեսն իորգրդարանի պատուիրակութեան ինչպէս նաձւ լէդէտնականնե թուն յայտարարեց որ «ժիայն ուժով կարելի՝ է րուս յայսարարարց որ «ծրայ» ուժով կարելի է հոսը հասկցնել արդարուխեան կարը ժը Թչնաժի-հերում»: Պապր ներկալ տագնապը բաղգատեր 1571 Թուականի Հոկտեմբերի կացուԹեւմս Հետ «Երբ ջրիստոնեայ ջաղաջակըԹուԹիւմսը Ներկա – յացնող պետութերմները միացան ջախջախելու

յացնող պետութիւնները միացան Ջանջանելու Համաբ արեւելջին համող ահաւոր ոպառնակրը»։ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար կուսակցութիւնա ար պաշտննական յայատրարութիւնով մր կր հաստատել որ առանց վերապահութեան, հետ «Ջօրապաին կոր և արկոսի ապատանց երուն հետ «Ջօրապաին կորը միանի կարհրի է աստաս այս արևութեանց որ դաւան են մեր երակրը » կառելիել յայատրարութիւնը ։

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ մարդպանը , Սրբ Էլբն Քանդինակրը հանդեպում մր ունենալով մամուլի ներկա այլևւս ձանդիպում մր ունենալով մամուլի ներկա այլևւս ձանդիպում հետ , յայտարարեց որ «Անդլիա այլևւս ձանդիպում հետ , յայտարարեց ու Արաբեն բուն ձինեւ հասկացողութիւն մր յառան բերելու այլևւս ձենեւ Արաբեն - իր փորձերին եւ վճռակը որուն ձինեւ հասկացողութիւն մր յառան բերելու իր փորձերին են մեռանական որունին հետ ին Միացեալ Արդերու կազմակեր պութիւնը բուծում մր չդանկ»։

ՖՐԱՆՍԱՅԻ անտեսական դործերու ու (ՔՈՈՐՋԻ, արադոտնու քանօրևա։ արոս։ Հ Մ. Բեսքէ Ո՛հիար հումելիր գտիսուց անյակ ենքու ին շահանքը աղեսան թւ Հսիարդ երել 2 էր բան արվա-ասւ «ԶՈՐՋԻն աղեսան արում բրև 12 էր բան արվա-աս «ԶՈՐՋԻն արասարար մանօրերը» արում էր արարար աղեսան արում չոր արարարար (որ բանում չոր արում իր արարար արարարարար ուրանարար ուրանարարար արարար արարա արարարար ուրանարարար ուրանարարար ուրանարար ուրանար արարարար ուրանարար ուրանար ուրանա ar 1416/80umentiur

ար, անանագարիլ է ին անաշուցչից «նապանընդինու դասիտանան ինաժատարելու ապանակար է Հ տանվ ը – Արաշիրվիլնրիր ին արարքոնագոր, ան տեսանիր where the pane is the substant in party good by m-

Արտաքին պաչանատունը կր րացատրե մասեր այն վախը թէ կլնայ կատարել վելույիչեա։ Հատողութեան պակասին պատճառով կ'արդարա, ց՛ւէ այն վախը թէ կլնայ կատարել վելույիչեա։

յանցա-ըները, որեւէ մչկը. Ամերիկեան մամուլը կ'ննքաղորե որ այս որո-ջումը հետեւանք է Գ. Միքաղդայինի վերակազ -մուքնեան լուրին։

# uuqlhmj statemuliute amaliump

Սրը Սիէֆրրա Բրիվա, Անդլիսյ անտեսական նախարարը քաժուլի ներկայացուցիններուն դե ակայց մր տալուվ չորեշարնի օր, յայտարարկց որ երկրին անտեսական ապետպը հետել եր ծանրանայ եւ առժաժեայ օժանդակունիւններ չեն կրնար կացունիւնը դարժանել։ Անդլիա առլարի պէտը ունի, այլապէս պիտի ստիպուի անդաժ մր եւս կրճատել իր ներածումները, ըստւ նախարարը։ «Հաւանարար նորէն կրճատենչ ուտեստեղէններու եւ ծիախոտի ներածումները իրրեւ առաքին ջայլ. հում ներեներու մասին այ պետի մասնենը անւ չույտ Աւևրրը է իրել այս տեսակ կարգարրութեւներով որջան կը նուսպին արտարարիլու մեր հետոսերումները իրեն ներում եր քիւններով որջան կը նաւաղնե արտադրելու մեր Հնարաւորուն իւնները» է նախարարը որոշ կերպով հրար և թերան ատեն կրնալ, եր միկոցներով, դիմանալ ներեր արանն կրնալ, եր միկոցներով, դիմանալ ներեր յասունիկայ տարնապին, իայց հատկցուց որ քերեւս մինչեւ լառակկայ ճունես կաւրինի ըլլայ սպասել, ենք Աքերիկա յանձն առնել ներ քաւապան արտնադրել Անգլիոյ է «Բաւական և որ հաւասարակչուննը ժեր մերածումներն ու արտանումները ։ Ոչ միայն պէտը է արտապրենը ու արտարենը մեր հանառումերը, այս պարալով կատարենը մեր հանառումերը, այս պարալով կատարենը մեր հանառումերը և այս պարալում է որ կը դժուարայն մեր մինը չունենանը բաւականալան ուղար, աստի հասականայ ձեր անահաական հունարար կիտի սասականայ ձեր անահաական տարարար պիտի սասականայ ձեր անահաական տապեսալը պետի առատականայ ձեր անահաական «դրապերաու

🛨 Ամերիկայի ելժաական Նախարարը, Սնայ-

# 9. Themaquiphih intre

Ուոչինկերնեն կր տեղեկացնեն Թէ խորհրդարանի անդամներեն Փարնը Թամրս, կ՝առաջարկե
որ արևանտեան կիսագունգի բալոր երկիրները
միասին ծրագիր մր մշակեն «պատասիանելու»
համար Վարչավայի խորհրդաժողովին որոշում ...
ներուն : Ձախակողմեան հոսանընհրու այս ելոյթը
հերուն : Աախակողմեան հոսանընհրու այս ելոյթը
արդիւնք է Եւրոպայի անտեսական ահաւոր
կացութեան, պէտը է պարութեան մատևենը,
դեպեսնանու, պետը է անհրենի մատևենը,
հերոնանիս, աներենեսն դորդեն համա,

կը յանձնարարէ Թամըս ։

★ Գերմանսիոյ ամերիկեան դօտիին Համայ –

նավար կուսակցունեան ջարտուղաթը յայտարա \_
ընց որ Գերմաներ Համայնավարները կ՚ուդեն
սանակցիլ Պեկրատի տեղեկատու դեւանին ենէ
ամերիկեան Հրամանասարունիւնը արտոնչ ։ «Գ.
Միկադայինը չէ որ վերակապմուած է եւ որոչում
տրուած է կապ Հաստատել բոլոր Համայնավար –

ներուն միջեւ՝ պայջարելու Համար արեւմահան
դրամատիրունեան, դեմ որ մնայուն արդինպոտ
մըն է աղդերու դործակցունեան Համար»։

★ Անպլիոյ Աշխատաւորական կուսակցու –

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# **Երևանի բ**նարուժութ**ևա**ն te smifujhi gnerkrne Aruni de Curustin

(Բ. եւ վերջին մաս)

Արդներ Ջերքուեր իր Ջրային պաշարներով ու Հրի բուժիչ յատկունիեններով, տարրեր ադրիւրեների հանարան փոփոխութների հանարակն բաղարութների հանարակն բաղարութների հարդին արդիւրերութների հանարակն երի հարտատութների մին ունեւ այող Ջերմուն է եւ սովետական հանարային Ջուրերու մանապետներու կարծիջով ունի ասևլի միծ ու փայլուն ապագայ բանի որ Սովետական Միութներու մի այլ հանարային Ջորմուն չունի հրա նուսի այլ հանարային Ջորմուն չունի հրա նուսի այլ հանարային Ջորմուն չունի հրա հուսի այլ հանարային Ջորմուն չունի հրա հուսի այլ հանարային Ջորմուն չունի հրա հուսի առանարիները

ու փայլուն ապագայ քանի որ Սովհաական Միու-Խհան ոչ մի այլ Հանջային ջերժուկ չունի նրա նշուած աուհանները։ Մեր երկրորդ Հանջային ջերժուկը, Դիլի -հանն է, որը գտնւում է երեւանից 108 ջիլոմենը հեռաւցրունեան վրայ, ծովի ժակերհսից 1260 ժենը բարձրունեամը։ Դիլիջանի լեոնները ծած-կուած են փարնաժ անտառներով, կլիժան ան-Թերի է, տարեկան միջին ջերժաստիճանը ճերի-ուսի 8.6 աստիճան է, ժիւս կողմից ցերհկուայ եւ դիչերուայ Չերժաստիճանների աստրերունիւնը, այսպես խոչուած աստանանան նակը մեծ Հէ, այսինչն կլիժան Հանդարա է, միապարարութեւնը շան աչջի է ընկնում մեծ ջանակուներներ արև ւոտ օրերով, մանաւանց, որ արևը, ձորը լուսա-ւորում է ամրողջ օրը։

առա օրերով, մահաւանալ որ արեւը, ձորը լուսաւորում է ամբողջ օրը։

Դիլիջանն իր այդ տուհալներով դերազանցում է Սուիետական Միուժնան րարձր լուսաառաջնակարգ Հանշային Զերմուկներին Արաս —
ծումանին, Տերերդային։ Դիլիջանում բացի թոջախարց մեծ յանողուժեամը բաշկլում են նաև
ոսկրային Հիւծախաով հիւանդները։

Մեր երրորդ Հանջային Ոււըը ֆերմուկն է
Հայկական Իստի — Սուն)։ Նա գտնում է Երեւտնեց 215 ջիլոներ Վեռաւտրուժեան վրայ, Ադիպեկովի չրջանում, արեւհրևան Վրայ, Ադիպեկովի չրջանում, արեւհրևան Արփաչայի
(Վայոց ձոր) վերին ակունջների մօտ։ Ջերմուկ
Հանջային իրերը դասւում են ածխաթեու —Սուլֆայծ — Հետրութարայիան — նատրային Լրերի
արթին եւ ունեն դարձր Լերմուժիւն, որը Հաս
հում է Ցելսիուսի 95.8 աստիճանի։ Այս տեսակ
Հանջային Լրերն առչասարակ Հաղուադիւա ևն. առում է Ցելաիուսի 95.8 աստիճանի։ Այս տեսակի Հանդային Լրերն առհասարակ հաղուադիւա են բացի Արբբեջանի հստի — Սուից Միութեան մէջ ուրիչ ոչ մի տեղ չկան նման աղրիւրներ, իսկ համարնարհային արիւրներից յայտնի է միային Ձերասուկը, որի հանդային չուրը իր ջիմիական բաղաղութեանը եւ այլ լատկութիչներով մօտենում է մեր Ջերմունի չուրի իր ջիմիական առնում է մեր Ջերմունի իրնչներով մօտենում է մեր Ջերմուկի Լրին։

Հերքուկի Ջերմուկի Որին։ Ջերքուկի Ջրարուժական կայաներ գտնուռւժ է դեղեցիկ անտատապատ ձորուժ եւ ժասանը նախու ոտրահարինում, որը նախատեսւում է հանջային Տերմուկի ապապայ գարդացման համար։ Ա ոտրահարթեում, որը ճախատեսւում է հանրային Լերմուկի ապադայ գարդացման համար։ Այստեղ են բուժւում Հայրենական Պատերայմի հաշման - գամները, պատերազմի եւ կենցադային գնատ-գամները, այդ Թեում Ղոային, համակարդու-Թեան, մանաւտծօր մակերեսային Լիդերի վնաս-ուտծըներով հիւանդները, նիւթքավողնութեան կանգարումներ ունեցողները, բեարդի եւ լեղային ուղիների, ստամորսի հիւանդները, որտի եւ կա-մանց հիւանդունիւններ ունեցողները, որտի եւ կա-

րատեղարուժներ ունադրորները, լրարդեր և իսկայիս ուղիների, ստասնութի հեւանորութի հեւանորութի և անաջագները ։

Հանրապետու թեան լաւադոյն հանորդներ քեր. Ոուկներէն է կիրովականը ։ Անահղ զործում է Լղային հեւանորուժութնեան րաժաննումը, Զրարուժարան կարին հրահրերին ապաշինարան ունը հրարուժարան կարմակի քալում են ցեխարուժական, կասուժարան հեւ աորֆարուժական բաժանմունըներ։

Առանձնապես մեծ ուչադրութիւն է դարձւում Գիլլագատիլի վրայ, որը դանում էՍտեփաւանի լրջանում՝ Լոռիի լայն հովաում, հոչադրոնի կարակին կարանից 17 ջիլաներ հեւաւորութիան մարդանակա որ ունակին Սոճուտ» կոչուած անտառանալը, որ չրջանում արաննում այդահղի օգը՝ ոչ մանդեարուկան թարանին հերարձնում այդահրի օգը՝ ոչ մանդեարութինների համար հերանան և որ հենց Գիւլագորակին հերում հեր հանուարիւն հերաների համար և արաննում այդահրի օգը՝ ոչ մանդեահրիաների համար։ Պատահական չէ որ հենց Գիւլագորակումն է դանում հեր հանորակետ և արևուտրութիւնութինարի հերաներին հանորակին հեր հանորակին արևու արևութիւնու արանաների ծամար հերաարին ու արահրիանի չանարի հերաարին հերարարի մէջ է մանում նարարակարակուն է որ հենց Գիւլագորակումն է դանում և որրերիների հրարդակին կա լան, որուն հանունին իրանց հեռանային հերաների հերարարի չերու արարդային հերանութիւնը՝ նրանց հեռանային հերարուժերի չարարուժներ արարդային հերարութիւներ ուրայան, որունդ հերարութիւն իրանց հեռանութիւն հանորակին հեռանութիւն հերարուժերն չարարուժներ՝ արարուժերն հերարուժերն հերարուժերն չարարուժներ՝ արարուժերն հերարուժերն իրարութիւն հերարուժերն չարարուժերն չարարուժերն իրարութիւն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն չարարուժերն իրարութիւն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն իրն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հարաին հեռանութիւն հերարուժերն հարարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերարուժերն հերութիւն հերարուժերն հերարորի հերարուժերն հերարորի հերարուժերն հերարուժերն հերարորի հերար

# Skyusinzlikrh dkylinzphis

Ա ՄԻԵՆԻԳ. — Միջենիդ, Միջենապ աշխարհ, ուրա այսօր ձենել աներգը ընդանրում են հայր, Արձնել, Գութարդ, Վերջ եւային, իրապես իր խորքրում պարունակում է, ըստ իս, պարդատան, հեռնականջ, պետքեր, իմաստաը, ուրեմե, իունաստան, հեռնականջ, այնպես, ինչպես այսօր Կովկասնան նունայիարհը կոչում է Թուրջերեն «Դարստան», որը նոյնպես նշանակում է իրինը, հետևաստան։ Արստեղ անդին է իրնրու մի ինդուական և իսեսայիային է իրնրու մի ինդուական և հետում ուրադեն մարդկան աներնաի ունի, որը հոյնական կարդկանց յատուկ ուշադրութիւնից, այնե որ «ստան» վերջատուկ ուշադրութիւնից, այնե որ «ստան» վերջատուն իւնայի ունի ոչ միայն՝ հրկիր, նիստ (ջատ հայ, տեղան իրադեն անենըս, այնեւ ու եր արդերնինը, որը դիաննը անենըս, այնեւ ու եր արդերնիչնային իրևը իրարան (բանա արդերնիչնային արդերնիչնային հրանակի իմաստան (անութ, արդեր արդերնիչնային իրարան (այներիչ), բանակատան (բանա արդերնիչ), անուրատան (այնիչի), բանակատան (բանա արդերնիչի, Հայաստան (Հայջ, Բարձր Հայջ ենև»)։ Նոյն երե եր և հայտնել իրարանիչներ և ինչ որ է՝ չատ (բանային է, ինչ որ է՝ չատ (բաղում)ը հայաստան արձության և հայտներ և հայտների և հայտներ և հա

ատ (թազմած — նրատ, կայան, Հաստատ) բահրին։

Ահա արի աուհալները, որոնք ինձ հրմ ք ու իրաւունը են տայիս «Սիւնիք» բառի իմասար «Լերինը» համարելու սիւն հայերքն բառը համարօրն ու ժիմածագն է պարսկերեն ուժուն, սիժուն կան ուսցուն, հին պարսկ արտունա (ctuna), սանսերիա, որոնա արտունա (stuna) բառնակու հրմ և արտունա (stuna), սանսերիա, որոնակուն են սիւն(\*) եւ , ուրեմն, ունենայով հետալան կանակում են սիւն(\*) եւ , ուրեմն, ունենայով հետալան կանակում են սիւն(\*) եւ , ուրեմն, ունենայով իր , դնական է ու հասկանալի, որ , դսա այնմ , իրենց հիմնիմաստին մէն միաժամանակ համազորներն են նայնակա և անպլ stone, գերմ stein, շուքս stein (որյան էլ՝ քար) բառերին, հիմ ֆրանահրեն եսայան էլ՝ քար) բառերին, հիմ ֆրանահրեն եսայան եւ անպլ stem (appui, support), ոռւս stein (որմ ամուր , կապ ), յուն stens (serré, սեղմ , ամուր ), յուն stens (serré, սեղմ , ամուր ), յուն stinographie) , յուն stens (serré, սեղմ , ամուր ), յուն stinographie), հայերեն աստար , սառարը (մեծ , ուժեղ …), պարսկ , ունուր (ուղա մեծ , ուժեղ …), կապ , պինոլ ) պարսկ , սադարը (մեծ , ուժեղ …), պարսկ , ունուր նուն կան ին անալան և այս արտուն ին հայանի հայանի հայանի արտուն ին հե այս արտուրի համան հայան հայան և այս արտուրի հայան հայան հայան հայն հայան հե այս արտուրի համան հայան հայան հայան հայն հայան հե արտուրի համան հայան հե հե համան ընտելացին հայան հայան հայան հայան հե հե համան ընտելացին հայան հայան հայան հայան հայան հե հե համան արտուրան կանի համանան հայան հե հե համան ին հե հայան հայան հայան հայան հայան հայան հե հայանին հե հե հայան հայան հայան հայան հայան հայան հե հետում հե հետում հետում հեն հետում հայան հետում հետում

(\*) Որ սիւն րառը աւթուն րառի համազօրն է, այդ կարծիքին են հղել շատ ու շատ վաղուց արօֆ. Ք. Պատկանհանը, Justi հւայլք (տես Հ. Ա. հատեանի Արմատ. բառարանը), սակայն առանց բացատրհլու աւթունը սիւնի վերածման կերպը, ինչպես եւ այն, որ եւ ոչ մէկր նրանցից, առանց բացառութեան, եւ ոչ մի բառ չէ առում այն մասին, որ այդ բառելը իրնեց հիմնիմաստներով միաժամանակ համագորներն են իմ այստեղ յիչած բազմաթիւ միւս բառերին ձ եւ անգլ stone (քար), ռուս. stens (որմ), որ ն. stens (սեսք, սում) etc.

րազմաթիւ միւս բառերին à la անգւ stone (քար), ոււս stena (որժ), յուն stena (սեղմ, սուղ) etc. որոնք ինձ իրաւունք և նտալիս սիւն, սիւնիք բահերը համարհլու՝ քար, լեռն, լերինք։

(\*\*) Ցիշելու է, որ շատ սիալվում են այն գիտնականները, որոնք ենթադրում են, որ պարսից Գարեհ վշտասայի բեւեռագիր պատմութիւնը կրող Բիսութուն կամ բեռութուն տեղանունը նրջանակում է՝ Աստուածապատն, Աստուածավայր, ոնսհարձեր և այսն է անն որ այստեր այս սե համ րարձր լեռն, ժայո:

արձր լեռն, ուստի եւ ամրողջ . բառը նշան է՝ ըար, լեռն, ուստի եւ ամրողջ . բառը մեր «աւագ» հաւտաարան այն բանի այս բի կան բենի ոչ մի առուս boy (մեծ), անգլ . big (մեծ), Աստուած) բառին հետ, այլ նշանակում է վնե, վան , բարձր, իսկ սութուն սիւնը մշան, ժայո, քար, լեռն, ուստի եւ ամրողջ . բառը նշան է՝ բարձր և այո:

կայաններում ծաւալուելու են դիտահետապօտա կան լուրչ աշխատա՝ թեր, որ ծրագրւում է ընտարուժական եւ հանրային Լրերու սւտումնարանի
կողմից՝ այդ դործում ներդրաւելով բոլոր բարձրորակ հանրային Լրերի մասնադետներին եւ համապատասիսան դիտական ուժերին։
Ուսումնարանի ինչպես դործնական, այնպես
ել դիտահետազօտական աշխատանըներում ամե նագործոն հերպով մասնակուները, ակարեմի
կոս և Ցովհաննիսհանը, պրօծ Ա. Մելիր
աունիւմ յաւադոյն մասնագետները, ակարեմի
կոս և Ցովհաննիսհանը, արօֆ Ա. Մելիր
աունիւն իր թեկնածու Գ. Ղեւոնդեանը, ըմիչկներ Ա. Մալիսանանը, Մ. Կամ խարհանը, ին իչկըն Ա. Մալիսանանը, Մ. Կամ խարհան, Մա. Փերիսանեանը, Հ. Տիղրանեանը, Հ. Արա – Մելիրը,
Շ. Վարդանեանը և «ուրիչներ»
(Գիտուբեան վաստակաւող գործիչ)

(Գիտութեան վաստակաւոր գործիչ)

դրրծիջն էր... չեմ պնդում, սակայն, արժանի է

հիչոր ար մնաց սունուն, ուսնուն, սիւնիւն etc.

բառերի ն կամ ու Հաքիմաի ողման կամ անվման ու

սիմն ձեւր թնուսնիրան, անվեր, մեկր միւսից աւ

շերի ակնբալն, ըօինակներով կարելի էր դոյց աա

լեղուական այդ օրէնջի սովորական լինելը։ Սա
կայն, բաւական եր ընդեն միայն հետևենալ մի

ջանին, որպեսկ ով ամէնից ներահաւատ ընդերցո

դրն իսկ հեչառենեամբ համորուի ասածիս ,

լատին տաter, պարսի մագար դարձել է՝ մայր,

տere, լատ թաեւր — père, հայր, լատ petra

(ջարիը — pierre, լատ magister (մեծ)ը — maire,

տաire, լատ catena որնայի, դայնան) — chaine ,

բանարէն catheara (ամբիոն, անուս) — chaine ,

բանարէն catheara (ամբիոն, անուս) — chaine ,

բանարէն catheara (ամբիոն, անուս) — chaine ,

բանարէն իստելի), իսկ ռուս ծույն sidet (նրա
արևյ թառը տուն է նախ siedlo (նամր) եւ, չարու

հակուն արևիլ տուն է չախ են ին (նամր) եւ, չարու

հակուն կում արևիլ արևիչ , ըստ իս , մի այլ բառ

selo (դեղ, հիստ) բատը, որը նէ իր ձեւով եւ նէ

իր իմասության կարեն, ու Ակնայ Հայ բարբառները

կուսել, կորուին, կույնել է նախ ևայն կուսել, կուսին, կուրին, իս և դայնել է արև նախ՝ կոռոնը,

հարասերը արևլ և արին, հետրոս և արև՝ կոռոնը,

հետ արա՝ կոյյել, կոյյել, կոյին, !

Եւ , վերջապես, բուն stulos (colonne, սինն,

կրոռել, կրոռին, Պեռոսս,
Եւ ապա՝ կոյյել, կրյյել, կրյին, I
Եւ , վերջապես, յուն - stulos (colone, սիւնս,
propr. aiguille, barın pour écrite) բառւր, որդառւել է
բապմանիւ ֆրանս - բառւեր, որոնց Թեռուն են
stèle, style (ոն, ձեւ գրելու), stylet (հերրեւն) etc.,
բատ իս, է հեշիւնի համանման ողումով, տուել է
դերմաներեն säule (սիւնս) բառը, հիշը այնալես, ինչպետ որ պարոկ - առնակրետւմ եւ ճիշը այնալես, ինչպետ որ մեր աշատնակի (սունուներ՝ այնալես, ինչպետ որ մեր աշատնակի (սունունի համարօր) եւ
աշտար(ակ) (stulosի համարօր) բառերը, ենէ սղուելին, պիտի վերածուելին՝ աշնակ եւ աշրակ բառ

ուելին, պիտի վերածուէլին աջնակ եւ աշրակ բառերի։

Աժենայն իրաււաժը կարող էր պնուել, որ յուն stuloshy ստացուած ֆրանս style, stylet (հերիւն) բառերին իրա եւ նման, ժեր առւին, սուն (հերիւն) դառերին իրա եւ նման, ժեր առւին, սուն (տուին), սուն (տուրե), սուն (տուրե) հայն եր առաերին էլ, սիւն բառեր առագրուն (տուրե) հայն իր շածս պարսի սանակրիտ սուժուն, ուսժուն, սիւժին համողուած չեմ, այստեղ իլչեցի միայն յիջերու ու չր ժոռանալու համար։ Ի դէպս, նորերա ժիայի իժա ցայ, որ չերջեղերեն լեղում եւս սիւն բառը սրն է։
Այսպիսով, ուլիժն, ընդունելով որ ժեր սրն կրիա, ուլիսնն, այստեղ իլչեցի միայն յիշերու ու չր ժոռանալու համար։ Ի դէպս, նորերա ժիայն իժա ցայ, որ չերջեղերեն լեղում եւս սիւն բառը սրն է։
Այսպիսով, ուլիսնն, ին չմի և հասրինակրակը սանսկրիա, դարսի և սուրիսնա, ընդունելով որ ժերս բոլոր սկրրում յիչածս՝ սիւն - ջար աժունա, սուժուն արևրա համարական սրմուն իւն ւր առևր, մէկը միւսին համարսը ի - ժաստները ունեցող, բառերի, առացուած բնական արևն դարող և արևրդ հայարում է հեղ համար որեն և աներկաայուն ին արս յայանած եղական արկան որար գունելոր ու կողմնակի վկայունինչ ին արս յայանած եղակա ցուներում աւնրու արանային, աւնրոր չեմ համարունին տիսնաց աշիան հայարենան վարդապե ուրին անակար աշիան հակարունին ուներաց աշիանին, աւնրորը չեմ համարունին ուներաց աշիանին, առնրաարենն վարդապե ուրին անանաման այտական այն արսնուն է հեր հանաարեն այստելնեն ին արայան են կորեն հանար այնելել ու ահան է իրրեւ Առաջիով հարարարերի այդ երկրաման հերակարարերուն և հարարանում է հեր հանաի այստեր են հարաարերում և հարաարանում է հեր հանաի այստեղ են և այդ նկարագրունելն, «Սիսական է հրակարանի կարանեն կարանի հարանարեն և հարանի կարաների հեմնարին հարանան հետ այրենին այն կարանում է հեր հանարարանում է հեր հանաի այստանան հետ իրաանան հարաանան հետ իրաանին հարանան հետ իրաանան հարանան հետ այրենին հարանան հետ իրաանան հարանան հետ իրանան հարանան հարանան հետ իրանան հարանան հարանան հետ իրանան հարանան հետ իրանան հարանան հետ արանան հարանան հետ իրանան հարանան հետ իրանան հարանան հետ իրանան հարանան հետ իրանան հետ իրանան հետ հարանան հետ իրանան հետ հարանան հետ հարանան հետ հարանանան հետ հարանանան հարանան հետ հարանանան հետ իրա

ջանջնրով ապարրուած Սանդհաննոս Օրբերեանի պատմունեան յառաջաբանում ։

ԱՏա այդ նկարագրութեւնը, «Սիսական է երգիր ինունային, դերեչ հնգերորը մասն այրարհին գրաւնն լերբենջ բանապերեչ հնգերորը մասն այրարհին եւ անդերջ, այլթ գարդարևալ մշապգայար անսառուջ ահեղ խոխոմբ եւ ծմակջ, լերանց դելեցու - ցանն տեսողաց դանդունըս երկրի ... Ձոր եւ ձորակ իւրաջանքեր ունի գիւր հեղեղատ որ գաժ բան դրան յառաքեր և լարճացեալ վտակջ, աղբերբեն կորերանց փոփորադեղ դունակը հոսերելի յարենան փոփորադեղ դունական և որակես հերելեն բաղումա դործերոմ այսը անոր, ՝ Թափին ոմանջ յերասի , այրերծերոմ այսը անդր՝ Թափին ոմանջ յերասի , այրերծերոմ այսը անդրանայ»:

# Uhlimry up traulud thulfle drug

(Phharnh Lagaral)

կը դրենք ու կը խոսինք, յանախ, Սուրիոլ ԹԷ Լիրանանի կրթական կնանքին չուրչ: 600-700 Լիրանանի կրթական կնանքին չուրչ: 600-700 Լիրանան կր կազմեն Սփիւուքի մէկ պատուանդա - նր։ Ու քիչ է, որջան խոսինք իր տնանական , տորդային, մշակութային ԹԷ կրթական կնանքին չուրչ: Ամէն խորհրդածութիւն Թողլով բնթերցութի, ստորեւ կամփոփեն խոսուն մէկ պատերը 1946-1947 տարեչըջանի կրթական իր դործու - նչութնան: ம்த் வட்டுக்கம் :

#### LULLER OF PER PERCEPT.

Ուն ին 41 վարժարաննակ , որոնց գլուկսը կու դոն , որպէս Հոծ աչակերտունեան վառարաններ «Հայկազմեան» (661 աչակերտ, երկսեռ), «ԿԻ -լիկեան» (660 աչակերտ), «Կրթեասիրադ», «Մա -Հակեան», «Հաւարեան», «Մեսրոպեան», եւն - ։

ԱՀա սեղմ ցուցակ մը.

վարժարան	Աղջիկ	<b>Ling</b>	questan
Հայկադնեան, երկսեռ	328	333	661
Կրթասիրաց երկսեռ	205	272	477
4 hery biolph mir top but to	119	141	260
Um suh but	158	175	333
2աւարեսմե	154	151	305
Մ հարոպեան	- 178	198	366
Կիլիկեան .	300	360	660
Վարդանետն	92	121	213
Արաժեան	2.7	24	51
Upd fibute	32	38	70
Գերժանիկեան	34	35	69
Ուսումնասիրաց Իրդանիսաս	171	229	400
<b>ி</b> வட்சியர	1798	2077	3865
			4 0

Վերոդրեալ 12 Նախակրիարանները՝ Հայես բաղաքին եւ անոքիչական արուարձաններունն մէջ Գումար՝ 3865 աչակերտու 25 վարժարաններ ալ 2695 երկսեռ աչակերտունեամբ՝ իր դոնուն Հե ռաւոր դիւրեր կամ չրջաններ, բոլորն ալ ենիա և կայ Հայեսի Թեմին

.. Այս 4) վարժարաններուն մէջ կր պաշտոնա -վարեն 124 կին եւ 143 այր ուսուցիչներ ,-- Համա-դումար 267 Հոգի ։

Հալէպի Ազդ. իշխանութնանց մախաձեռնա. թեամբ, 1947—1948 տարելըջանին (Հոկտեմբեր 15ին) կը բացուի Նաեւ Ազգ. Երկրորդական Վար. Ժարան մը, որուն բարեզարգունեան Համար ձեռնակուած է արդէն աչխատանան երու։ Ձեռնարկը րացառապէս յուսադրիչ է, երբ նկատի ունենանը մանաւանտը, որ հաղարաւոր հայ տղաք ու աղջիկ. եեր կը յանախեն օտար երկրորդական վարժարաև ներ, կաժ, առառաւելն, Վենեաիկ, Միրի արհաններու երկրորդական վարժարանը։ Ազգ. երկրոր

գական վարժարանը այս տարի կ՝ուհե այ ժիայն Եշենսերարի։ Ցառաքիկային, անչութնամբ Տիկին Գ. Թեոլերեամի։ Ցառաքիկային, անչութս կարելիու Միւններ պիտի ստեղծուին նոր ուժեր ապահովե-

#### LUMILLIAND BODD

Պերրուն, Թրիվալի, եւ չրքաններ (Լիրանան), ունին համադումաց 28 վարժարաններ։ Առաջին դծի վրայ կուդան «Մ-Նշան» (539 աշակերտ, նրկսեռ), «Նոր Մարաչ» (492, երկսեռ), «Արդար-հան» (575 աշակերտ, երկսեռ), «Սահակեսն» (302), «Էչրեֆիչ» (383), եւն- եւն»

U.su abyd gnegwy de

վարժարան	Աղջիկ	մանչ	գումար
Մ. Նչան	279	260	539
Սահակեան	149	153	302
\$205\$ht	210	173	383
Նոր Մարաչ	254	238	492
Մեսրոպեսմ	172	204	376
Locapholain	153	210	403
U.p.quiphus	294 -	281	575
<i>Նուսյարես</i> մա	183	162	345
Հայկադեսմա 🤚	37	39	76
Pricephibush	55	. 55	110
Թորգում եսմո	119	128	2A7
U.purd burb	83	85	168
Կիլիկեան	85	51	· 136
Սահակ _ Մեսրոպ	148	128	276
U hupambush	46	40	86
Inclup	2307	2207	. 4514

Վերոգրեալ 15 վարժարաններուն մէջ Ս. Նչան Բարձր Նաիակրթարան է (7 դասարան)։ Այս տարի կ'ունենայ նաև, ութերարդ չ Տաօրէն՝ Եր Supolibule:

Անվախ այս վարժարաններին, Թաիփոլիի, Ձաելեի, Անժիլիսաի եւ շրջաններու մեջ, գոյու -Թիմ ունին 13 նախակրժարաններ՝ 1062 հրկսեռ աշակերտուժեամը։

Ուլրեմեւ Հայքպի հետնակայ վարժարաններու եւ Լիրանանկ Թեմի կրնարաններու եւ աչակնր -տունեանց նեւր կ՝րյյալ 6560 (Հայքպ եւ Հրջ.) + 5576 (Լիրանան) = 12.136 աչակերտ՝ 69 վարժա -

իսկ ուսուցչութեան Երւր՝ 267 (Հայէպ եւ Հրջ․) + 226 (Լիրանան եւ Հրջ․) = 493 ուսուցիչուսումնութի : - դանրքի է ընկան խոնջեմացը։

Այս Թիւևրում մեջ ջևն լիջեալ ջրջաններկա դուրս դանտւոզ վարժարաններ, որոնցմե, օրի -նակ՝ Դամասկոս, ունի երեք վարժարաններ՝ 605

աշապարտութիասի ո Կրմամեջ արայես ժերձաշոր թեւ բովանդակ Սուրիա - Լիբանամեր համար հաշուհլ ասելի ջան 20,000, նվատելով որ այդ թեւերուն ժեջ չեն հաշ-ուսւած օտար եւ բարանուանութնեանց, ինչպես երկրորդական վարժարանններու աչակերտունիան ները։ Կարդ մր դիւղերու անունններ կը պակսին սուրովին 1

Wil muligud alput Smpmp & mmi labr ammithe

# Unulnel bruth Carquaph dauhii

Մոսկուայի գայնապվարուն — (Ջարսկերեն Հադորդատուութիւնս) Ինչպես գիտնեց՝ իսրբերգային
կատավարութիւնսը բան ակցիով Իրանեի կառավա
ուխադրելու խնդրի առքիւ ստացել էր Իրանի
կառավարութեան Համաձայնութիւնը եւ ըստ Իըսնի կառավարութեան Համաձայնութիւնը եւ ըստ Իըսնի կառավարութեան Համաձայնութիւնը եւ ըստ ԻՀայաստան, ապրիլ Գին էլ Իրանի կառավարու βեան Հաւտատութիւնը ձեռը բերւեց, որ 1947ին 97
հասա Հայեր հանակար հանակար արանը, որ 1947ին 97 րեսան հաշատառինիւմը ձեռք բերշեց, որ 1944ին 91 հաղար հայեր, որոնք ցանվունինն էին յայտնել, 1946ի պէս վերադատնալ Ա. Հայաստան։ Երանց հայրենադարնի համար պատրատունիւններ էին տեսնուել, րայց հետագային Իրանի կառավարունիւնը, հակառակ իր որոշումների, մերժեց ըն - նայիկ տարուայ մէ արտոնել Հայերի դարձն Ա. Հայաստան եւ, իտրի դրդունի հետապատոսարանը մի յայտարիր հրատարակիլով Իրանահայերի վերա - դարձր յայրարին է ընդհատուած։ ղարձը յայտարարել է ընդհատուած ։

դարեր յայրատարոլ է բաքանաստան և Ղազեխեր , Սպահանից եւ Թաւրիզից , առանց գիւ-դատնահսական պիտութների եւ գործիքների ,— ո-րոնը վաճառել էին եւ պատրաստուհլ՝ մեկնելու համար ,— մնացել են անել դրութեսն մէք եւ ահայար, — մեացել են անել դրութեան մէջ եւ ա-հայաստան։ Նրանցից Հազարաւորներ բայօնեայ անդաւորւել են Արաջի, Սպահանի եւ Թաւրիգի հ-կորեցիների բակերում։ Կալուածատէրերն էլ օգ-տուելով առինից Իրանի իչիանունինների ա-ջակցուննեսնը, դիւղնրում եւ դիւղարաղացներում Հայ դիւղացիներին յորղորում են կնջել դերու – նեան րուրող պայմաններ է (Ալիջ)

ՃՇՂՈՒՄ ՄԸ .— «Ցառաջ» ի մէջ կարգայի Փարիդի «Սահասարեան ՍաներուՄիուԹեսն» Հեր-բումը, Սահասարեանի տեսուչներէն Յովսէփ Մատախեսմոի մասին եղած սիալ ու սմասեղի ակնար-հուժեսմո, որոնչ արտատպուած էին Չաւէն կութեանց, որոնջ արտատարուած էին Պատրիարդի յուչերու հատորէն։

Իրը նախկին սան լիչեալ վարժարանին, կա դամ ի մաց պրիւսելարևակ 5 Սանասարեանցին ներու, բողոջել այդ արեխնն գրպարտութեան դէմ։ Վարժարանին երեք ողրացեալ տեսուլները Գեորդ Արուլհան , Սարդիս Սողիկեած ևւ ՅովոԼփ Մատախեան , իւրաջանչիւրը Հժուտ իր ժամնադի տունեան մէջ, իրենց աչակերաները օժտեցին ազ-դային աիպար դաստիարակունեսանը, ազդին հրւիրելով զարդացած ու հայրենասէր մտաւորա կաններ

ինչ կր վերարերի 6 . Մատաթեանի, յիչեալը իր աանկադիտութեւան չնորդեր, տեսակ մը բարո-յական օղակ եղած էր վայսժարանին եւ կառավա լութեւան միջեւ: Արդասիշ, իր ջանջերուն չնոր -հիւ էր որ կարնոյ կոսութածներուն սկզբնական իր անախն վարժարանը դերծ մնաց կառավարական անախորժ միջամաութեւններ չ

2. ՏԵՐՈՍԿԻ

# QUAUPH ZUPUC

Առաջին խօսը բանուրը հղաւ Դարբին Դաւինը, մի հասա ու պինոլ, դանդրահեց գլխով մի մարդ, որ լիսունն անց էր արդեն։

«Մաթարդ, որ լիսունն անց էր արդեն։
«Մաթարձ աղայ լիներ դիսնայի սարի վրայ, Թուրըևթը մեր ձորից չէին անցնի, էստեղ չէին մանի, ապրուսաց նա, դլուկսր տարուրհրելով ։

— Արայ բերաւ կաղ Մարտիրոսը բան կը տեսներ, արդեն անարի Մարտիրոս աւելի բանկմաց մարդու եղանակով ։— Բայց որտեղի՞ց , ասում են հրամանատարը փորձուած չի ևրևլ, տեղը լաւ չի հակել, ասել է «Եահանին» ։

— Ի՛ ի՛, դետինը մանի էզ հրամանատարը, —

արին մինչ այդ լուռ արարւող կանայք իմ թով, և իսակայելով, որ իրենց անձանօթ այդ «հրամաետատարը կանային են հանի իրենց դլիլին եկած աղետի պատենատարը է եղել իրենց դլիլին եկած աղետի պատենատարը ,

- իշ, զինտուրները ինչի՞ էին նրան լսում,-ուղուեց կարձլիկ - դեղլիկ տատժէրը, դարբնի

յուղուեց կարձլիկ - դոդլիվ
ժայրը ։

Ո՞ւց կարձլի է Հրաժանատարին հակառակել ։

որ,—Ո՞ւցկարելի է Հրաժանատարին հակառակել ։

որ,—Ո՞ւցկարելի է Հրաժանատարին հակառակել ։

հար կոր կարժիր երեմն ասելի կարժրատակեց ։

Նրա կոր կարժիր երեմն ասելի կարժրատակեց ։

Աստիրոսը դժգի հ ու նրկար չանջար, Թակատոն նիակ ու փոքրիկ պատուն չանին ժօտենալով ։ Տրև ւրակակ ու փոքրիկ պատումանին ժօտենալով ։ Տրև ւրակակ ու փոքրիկ պատումանին ժօտենալով ։ Տրև

gug be mutunter deprecie Lugure he hujut underente tumud e kuput judgine Usie inachteture enemal die under u մոեր է *Թալանում* · · ·

Աւ դրակց տեղեկու Թիւնս իմանալու ցանկու 
Թիւնս հետգետե այնջան դօրացաւ, որ Թոնրա 
տանգր դանուողներից մի ջանիոր միասին խօսջ
բաց արկնս, Թէ լաւ Հե՞ր լինի արդեօջ եթե մէկր
դնար մի տեղեկութեւն, մի լուր բերեր - Ի հարհե՛, լաւ կը լիներ, բայց «՞վ կերթար է կաղ Մարտիրոսը հրաժարունց, պատճառ բերելով իր կաղ
տար:

— Ես կերթայի, դայց էս անտեր ուս հետս չի գայիս, — ասաց նա ծնկանը իսիելով ։ Ծերունի Ջաջարբե թույ չառւին գնթալու, յարդերով հրա ծերութիւնը, աշուղը — կոյր էր մառան էր դարդերը, ու ջանի որ անչնից չատ նա էր խոսում հոկարութիան մասին — հրաժարուհրու պատ

արկ , կանայք , երերաները չավուսասպապատում է ին, հայտու ծառերի ու երերաները չավուսարապատում է ին, հայ կարձ Հասրբինը բարկան մի Հայևացը ըրելով հայ կարձ Հասրբինը հային արանն։ այնպես, հայ կարձ հասակը՝ դահարահետյ կուղեկում անա հայ կարձ հասակը՝ դահարահետյ կուղեկում անա հայ հայտության հայարահետ կուրա և Երերես, ասա հայ հայտության հայարահետ անարեն, հայեցին հայ հարևից։ 

հայտության հայարահետ կուղեկում անա հայ հայարեն և արարահետ կուղեկում անարանը, որ հետ հայտության հայարահետ հայարահետ արարանում է ին, հայարական հայարական հայարահետ արարանում է ին, հայտության հայարական հայարահետ արարանում է ին, հայտության հայտության հայարական անարահետ հայտության հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության հայտության անարանում է ին, հայտության հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարական հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարական հայտության հայտության անարահետ հայտության հայտության անարան անարան անարան այն արանարան հայտության հայտության անարան անարան անարան անարան անարան անարան անարան հայտության անարան անարան

եկ ինչ լուր է րևրևլու ։

Չջալեց տակայն մի հինգ վեց րոպէ՝ դարրինը վերադարձաւ Նոյն ճանապարհով ևւ լուտամուարց յայտնեց, եկ ոչինչ չի հրեւում ։

Մի անդամ էլ արաղես դնաց - հկաւ եւ Նորից
յայտնեց, եկ դեռ մարդ չի երեւում , ձայններ դալիս են բայց յայտնի էէ որ Թաղից ։ Այս ասելով՝
ամե՛ւ անդամ նա դանդրահեր դլուիը կոխում
է պատուհանից ներս եւ դիմում կնակը.

— Մարդարիա, ես էստեղ եմ , չվախենաս,
դի՛լ կաց ։

- Մարդութը-դի՛լ կաց : Կինը, Հասակաւոլաներից ամաչելով, ոչինչ չեր ատում, ուստի եւ Հարսի փոխարեն պատասխա -հում էր դարյնսի մարթը՝ Տատմերը : - Սա դի՛լ ա, դու դի՛՛լ կաց - ասում էր հա մասամը Հանաջով :

հատան է Հանաջով :

Մե դարբինը նայից հեռանում էր նար տեղե կու նիւն րերելու ՝ Մերոար անգամ և նա վերա
դարձաւ բորորովին փոխուած արիրնած դէմ թով :

— Ձեզ մատաղ , հրէ տէրային կովերը սա նում են մեր ջուչով, — ասաւ նա հաղեւ լսելի
չունչով, ու նարից անյայապաւ ծառերի արանւ
չուրջը նայելով :

ԱՀԵՆ ԵՏ Հանակեր տեղա հետ հեղ արելի ծոմո

շուրջը մայներվ:

ԱժՀաջին համակեց տարութերենից առելի ծամար

մի բան։— Լոուեցին հասաչանջներ։ Կոյր աշուոլ, որ մինչ այդ., չանդուրը երակասյի այկս գորկած, անիսս մատել էր Թոնդսատան մի անկենում,
չիմանալով ինչ ասել անծանօթ մարդկանց չրջանում, յանկարծ չարժուհց տեղից եւ նրա նուադաբանի բուրերը ծնղացին անսպասելի։

ՍՏԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆ

Թեսան ջրջանակներուն մէջ կր տիրէ այն վախը Թէ ըստել մեկ ընդերվարականկուսակցուժեւտից յառա. Չիկայ խորհրդաժողովին մէջ (Մակերս) բուռան վէներ ատեղծուին Վարչավայի որոշումնակուն առ թիւ։ Մեծ իրարածրում պիտի ստեղծուի ենէ ընդերարականներ առարարել կարդալ հաժարականներ անդամակարներուն։ Դիտել կր արուհ որ Բ. Մի ջարդայինի անդամ կարդ մեջ արուհ որ Բ. Մի ջարդայինի անդամ կարդ մեջ կուսակցուժեսնեց կարեւոր դեմ թերը Լեհաստանի Ջենտոլովաքին ին մասանից մէջ, արդեն կը մասանրարինը և Ռումանիոյ մէջ, արդեն կը մասակցին այդ երկիրներու համայնավար կուսակցուժեսներ դեմ բորհրարի համարարին արդանայի համայնավար կուսակցունեսն դահիավար նշան իր արդան արտուն արտուն իր արդան արարաթին բաղաքակում արտի համար Վարչավարի արդանակում պիտի կատարուի Ամերիկայի արև արին կարհարեւոր դեմ ան ան կարևոր կարարութեններ ըրին կուսակցուժեւմն կարևոր դինայ դահինին հանդեպ։ Այս մասին կարևոր դիրասոր դեմ բերը — Մորիս Թորեղ և ծաջ Տիւթյա ։

#### **Ք**ԱՆԻ ሆር ՏՈՂՈՎ

ՔՈԼԵՐԱՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ- Գահիրէի մէջ

ՔՈԼԵՐԱՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԼՋ.— Գահիրքի մեջ ընդն. դօրայարժ յայտարարուած է, պայքարելու համանարակին դեմ։
500.000 ոսկիի բացառիկ վարկ մր արամա - գրուած է, հրանդութեան դէմ անհրաժելա բո - բոր միջոցները ձեռը առնելու համար։
Քոլերայի միջրոպը կր փոխանդուի բերնեն։
Հիւանդութեան ախասնիչներն են փոխում, փոր - հարութեւն, ընդն. ակարութենն, դլխու պաոյա, երբեմն նաեւ անու և հանարակի հարունան և անուն կր ծառայեն նաեւ չե - ռացուած ջուրը, չեփուած դանկարեկննարն ու պաուդները։ Ձդուլութեւնն պէտը է ընել որ ճանն չնախ ուտերիչներս ու վրայ, ճաշեն առաջ պետը է ուտերիչ իներու վրայ, հաշեն առաջ և որ հաններու ինը։ Անինայ պայքար պէտը է միել որ ճանն ճերու դեմ։ Համանարակին դեմ կոռւելու լաւա - դոյն միջոցն է պատուասոր, որուն ազդեցութիւ- նարառներ միջոցն է պատուասոր, որուն ազդեցութիւ- նարառնելու միջոցով։
Առայժմ դեռ կարելի չէ եղած ձշղել թէ ո՞ւր- կե հկած է հրանդութիւնը ։

ԾԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱՉՔԸ ԼՈՑՍ ՄԱՐՍԷԵԼԱՀԱԵՍԿԻՆ ԱՉՔԸ ԼՈԵՍ
Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ
Հոկանարի 19ին, կիրակի հրհիայնան ժամեր 8,30
ին, Սալոն Մադրևոյի մեջ, 88 rue d'Aubagne, Մարաեյլ, պիտի թեմաորի անդական կարող ուժերով,
անմահն Գ. Սունտուհիանի դլուխ դործոցներին՝
« Պ Է Պ Օ » Ն
Ծանութ - Տոմակար կարիկ Էստանալ Թաարոնի
հոհեսանո հիշենն ։

իրիկունը կիչէկն ։

ՀՈԴԵՀԱՆԳԻՍՏ.— Տիկիններ Զաբարեան և Հարժաջինան կր յարտարարեն Թէ յառաջիկայ կիրակի \2 Հոկտեմբեր, յետ պատարարե Հարհեմն դատեան պայտօն պիտի կատարուի Փարիզի Հայոց եկեղեցին՝ ՎԱՀԱՆ ԹՈՒՆԴԱՑԵԱՆի ժահուան երկրորդ տարելիցի առԹիւ։ Կր Հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները։

ՖԻ. Կ. ԽՍՀԻ ՎԻԷՆԻ մասնաձիւդի դպրոցները կր վերարացուին 13 հոկտեմբերին (Փասջայի Հրջան) Սահակ Մեսրոպ դպրոցը (Փոն ԹԷվՀրի) Հրջան, սովորական վայրը իսկ (ՍԷն ՄարԹԷնի) Հրջան Հ. Յ. Դ. Նոր Ակումրը ։

#### ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ՄԵԾ ՀԱՆԴԷՍ

ի Նպաստ երկրորդ ներդաղքեր, Համաիար -բերդցիական Միուքեան, Վալանսի մասնանի մի կողմէ, 11 Հոկտ չարան երեկոյ ժամը 8.30ին, տեղւոյո հայ երիտասարդաց միուքեան սրահին մէջ, 10 rue Bayard Valerne: Միրով կը հրաւիրենը Վալանսի հայ հասարակունիներ, թաջալերելու սոյն ձեռնարկը,

ՄԱՐՍԷՑԼ: — Պոմոնի Նոր Սերունդի «Քրիս-տափոր» խումբի տարիչըջանի առաջին հանդեսը տեղի պիտի ունենայ այս շարաժ 11 հոկտեմբեր , ժամը ԳՀԵ մինչեւ առոււստ , գեղարունստական հուտ հաս է 

Հ. 8. Դ. Սէնթ Անի Թանուլ խումբը իր հո-րին ցաւակցունիւնը կր լայտնել ընկեր ՏԻԳՐԱՆ ՍՏԵԳԱՆԵԱՆի մահուտն առնեւ, իր ընտաներին եւ Պ. Օտաոյի Վոտքեան եննակոմիակին որ չատ վաղ կորտեցուց ժրաջան ընկեր մր որ իր կհանգր ի սպաս դրած էր Հ. 8. Դ. իտեալին եւ Հայ ժո -ղովուրդին աղատադրունեան պայքարին։

### TUGEUASAKPEUE OFC

ԼԻՈՆԻ ՄԷՉ

՟՟արաժեռնութնեամբ Հ. Ե. Դ. Վարամաբեամ
Կոմիտէի 11 Հոկա - չաբան երեկոյեան ժամը
8.30ին, 257 rue Boileauf եւ rue Etienne Doleth ան կիւնը «Salle Sainte Cécille» մէն։

Կը ՟՟արագահէ թնկեր ՏԻԳՈԱՆ ՁԷՔԵԱՆ, կր
խօսին ընկեր ՄԻՍԱՔ ՂԱԶՄԻԱՆ

Դեղարուեստական Ճոխ բաժին, հրդ, ՕրԾովինար Տէր Պետրոսեան։ Հանդէսէն վերջ ընկեր
բահամակրական հաւաջոյն մինչեւ առաւօտ, Պ.
Արժենակ Աւետեանի արձարանը, 205rueDuguesclin։
Մուտրը աղատ է։ **பிருபா**ழு யருயன தே:

SHUPLP ULA

«Հ. 8. Դալնակցութեան Օր»ը կը տոնուի հոկ .. անմրեր 18ին չարաթ դիչեր։

Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՑՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕԸԵՐ
Հ. 8. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ Շրվ. կոժկայեն եւ իր
խուժ րերը կց աշնեն ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕԲը։
ՌՈՄԱՆ Հոկա. 24 Ուրբաթ երեկոյ ժամը 8,30ին։
ՎԱԼԱՆՍ Հոկա. 25 շարաթ երեկոյեան ժամը 8,30.
ին, Սալ ար ՖԼԹի մէն։
ՓՈՆ Տ՝ՈՂՆԱՑ 26 Հոկանժրեր, կիրակի կէս օրէն
հաղ ժամը 2ին։ Կր ինելու եր կամանեւն։
Մամրաժանութիւմները յաջորդարար։

PPULLINUO OF

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՄՐ
Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդ Մարոէյլի Շրջ. վարչունեան, Հովտնաւորունեամբ Մարոէյլի Շրջ. 
կոմիտէի, Հանդէսր իր 11 իտաքրերու մասնակցութիւնով չաբաթ Հ5 Հոկտեմբեր, մինչեւ լոյս
«Brebant Marseillais»ի սրագներուն մէջ։
Կը խնդրուի չխաչաձեւել ։ Մանրամասնու թիւները յայտադրով ։

*Նոյեմ բեր* 

Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՄԵԱՃԻԻՂԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ 8 rue Jean Goujonի սրահը, Կիրակի 9 Դոյեմբեր 1947ին, ժամը 15էն կէս դիչեր։ Ի Նպաստ Թոջախտաւորներուն իր ձևոնար – կին։ Գեղարուհստական իմասմուտծ բաժին։ Պիոֆէ Մուտքդ 150 ֆր.

#### **ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ** 4/1/10 600G

ካክት ደብኑት Monteur en chaussures ניים בלבעוף ייבל : ጉተያት Etbls. Apovian, 99 rue de Belleville : Métro Py-renées, Pans (19):

LUB CPRAFT LUBURAPPETERAFT (Մարշան Ֆորկաներուն) աչքը լոյս

Ունինը ամերիկեան մարնկագոյն , «Թուայ սիրէծներ (մուչամպա) 0մ 72× \ 30, բոլորովին հոր նիայն իրին աներիկեն կատեր վրայ, որոնը կրնան ոչ միայն իրին սեղանի ծածկոց ծառայիլ այլև լաւ կը յարմարին պայուսակներու չինութեևան ։ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆՆ Է ՀԱՏԸ 200 ՖՐԱՆՔ՝ ծառան միայն բարև գահարն իրուն Հանար »

7-path; Sié. MATERIEL INSDUSTRIEL 7, Ave. Général Brosset (ex. Ave. Jules Ferry)

#### LYON - BROTTEAUX

Փոքրաբանակ կը ծախուի հատո 300 ֆրանսքեն։ Մարսեյլի չրջանին համար դիմեցեր BOLIKIAN frères, 80—88 Ave. Valbarelle à Marseille:

Limbor Sudmp of the L' 43 Ave. Thiers:

Լիոսի համար դիսալ 45 Ave. Mers:
Եթե կ՝ուղեք մեր աւանդական ասպնջականու
Երեան համաձայն լաւադոյնս հիւրասիրել ձեր ադդականները, գնեցեք ամերիկեան սպաներու յա ոուկ ծայլուող մահճակալներ,որոնք հակառակ իդենց փոքր ծաւային մեծ հանդստաւէտութիւն պիտե պարդեւեն ձեր հիւրերուն: Գին 1080 ֆրանջ
տեղույն վրայ, առաջումի ծախջերուն համար աւեյցնել 200 ֆրանջ:

# Far pudulinrylitrail

Հոկանն անր ամսուան ըն նացքին կր լրանած Հոկանն արժանարդներու վեցամանաները ։
Դիտի ինարքինը որ առանց սպատեղու իւրաչան բերին ուղղուած նամակներում, փութան վետրեւ Էնւրին ուղղուած նամակներուն, փութան վետրեւ Են ինս եւ ԵԷ նոր բաժ ներինները, դիւթարներով Այս առնիւ կը յիչեցնեն և կրկնի որ ոչ մեկ Մեր առնիւ կր յիչեցնեն կրկնի որ ոչ մեկ Ենն մեն։ Վարչութիւն

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Զաշարևան հնքականիակի ժողովը այս ուրրան իրիկուն, 10 Հոկտեմրեր , ժամը 8.30ին «Արիմետն» Կապոյա Խաչի որաշը։ Ընկերներու ենրկայունիւնը անհրաժելու է։ Հ. 8. Դ. ՓԱՐԻՋԻ «Եր հստացի» կոմիայն

ընդե ծողովի կր երաւիրէ իր ընկերները, այս չարան երեկոյ, ժամը 8,30ին, սովորական հաւա-ըստեղին : Ձեկոյց բնկեր Ժիրայր Միսաբեսնե

կողմե :

Ֆ. Կ. ԽԱՁԻ Կարտանի մասնանիւդի վարչու. Երենց անդամական ընդւ - ժողովի կր Հրաւիրե իր
անդամները 12 Հոկաեմ բեր, ժամ թ 3ին, Պիվեռի
Հ. Ե. Դ. Տան մեկ:
ՎԱԼԱՆՍԻ Ֆ. Կ. Խաչի ընդ . ժողովը տեղի կ՝ունենայ այս ուրբան իրիկուն ժամը 830ին Ա. Ա.
բոնեան ակում բին մեկ: Բոլոր ընդերու իննար 
ներկայունինը անհրաժեչու է։ Խիստ կարեւոր օակայունինը անհրաժեչու է։ Խիստ կարեւոր օ-

ակարը ։ ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏԻ եւ շրջանի Հայր Միութեան աարհկան երկրորդ ընդ Հ - ժողովը տեղի կանհնայ այս շարան երեկոյեան ժամը ճիշդ 21 ին, **Վ - Սա**-սունիի Տալարանին վերճայարկը, 31 rue Alexandrie métro St. Denis et Réaumur: Կարեւոր օրակարգ:

Հ. 8. Գ. Թախուլ խումեր կուգայ խոնարհերու մեր վենքերան ընկերներու Ն. ԱՂԲԱԼԵԱՆի եւ ԼԻԿԱԲԵ ՇԱԶԱՐԵԱՆԻ հողակոյտերուն առջևւ , որոներ իրենց անկոնն աշխատանքավ հայ ժողուկուրդին կտակեյին հայրենիք մը դարերու դերութենչն յետոյ։ Կը վշտակցինը Հ. 6. Գ. Բիւրոյի եւ բոլոր կոմիաչներու մեր ընկերներուն եւ իրենց սպաւոր բնաանեաց , Հ. 8. Գ. Թաթուլ խումը Սենթ Ան

ՍՊԱՍՈՒՀԻ ԿՈՒՋՈՒԻ — Մուրատետև վար-ժարտնին համար իրթեւ հանդերձապահ եւ ննքա \_ լանի մաջրութեան այիստաների համար 2 հայ տիկիններ կ'ուղուին ։ Գիմել ամեն օր Մուրատեան վարժարանը , 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres ։

ԿԸ ՓԵՏՈՈՒԻ — Կր փնառեմ Հայրս, Գրիդոր Միիթարեան (Հլվանի), Գրիդոր եղրայրներս նայիկ եւ Նիկողոս, ու քոյրս Վարդուհի Մխի- թարհան է Արյս ծնած է Ուրֆա, երկար ատեն ապրած է Իղմիր։ Իզմիրի աղէտէն յեսող, իր դաւակներով Հաստատուած էր Սելանիկ (Յունասատոն) ուր կը դանուէին մինչեւ 1929ը։ Տեղեկացնել Varkés Mikhitarian, Chemin dse Acqueducs, Vienne (Lère) (Isère), France:

Ջերմապէս կը խորթուի ԱԹԷնթի «Ազատ Օր»Էն արտատպել սոյն ազդը։

### T. S. F.

Ձինուորական ծառայունիրնել վերադարձած ըլլալով՝ դարձեալ կր ստանձնենը Շ. Տ. Բ.ի եւ ռեւէ ժեղենական, ելեկտրական գործերու վերա-բերհալ ապոպրանդներ, Փարիզ - արուարձաննե -րչն Ֆոկ դասույն յանձնարարուն իւններ ոկրով կր

Եթէ կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական հւ արտնովուած դործից մր ունենալ փամ նորոգել ալ ձեր ունեցածը, փոփոխութքիւններու ենթիար-

կել ։

Ե՛թե կ'ուղեք դնել՝ փիքաիներ, բարձրախօսներ եւ այլ կարժածներ վերջին ծորաձեւու Թետժը ։
Ե՛թե Հանդեսներու, թեժներու, լուսավառութեան եւ ձայնարձակներու դեսներու, լուսավառուկկայեալ արուհստադետի մր պետան ուներ
ՄԻ ՎԱՐԱՆԵՔ, ժեղի դիժեցեց վոտահորեն ամեն օր՝ ժամը 185ն վերջ, կամ գրել Հետաեւհայ
Հասցեին՝ ԱՐԱՅ Խ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

ԿՈՒՋՈՒԻՆ իրենց տան։ մէջ աշխատող մաս-ծագէտ դերձակներ 8—16 տարեկան մանչ աղու կոլֆ տավատներ կարող ։ Առանց օղակի եւ ա -ռանց արդուկելու Հատին կր վճարուի 100 ֆր.։ Դիմել՝ ամէն օր Maxime վաճառատունը 210 rue St. Martin, 4րդ յարկ, ժամը 9էն։ 10, métro Arts et Métiers :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesma - 13



LE PREMIER DECTEMEN ARMENION EN ELECTRICION I COMPENSOR ETIMO OF

HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAA 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Smp. 1000, 6 mate " ( ). parale

Td.: GOB. 15-70 C.C.P. Para 1878-93
Samedi 11 Octobre 1947 Tupun 11 2 niquiniphp

ԵԹ · ՏԱՐԻ — 19 Année N 2159-Նոր շրջան թ-իւ 768

hofamonn' 7. Tilkbut

9-1-7, 4 3bm

#### UESPUS LARPOR

Եթէ մեր ժողովուրդին միասևականունիրներ իր դիմադրական ոյժին կորիզն է, ապա ուրեմն ամեն հլոյն,որ կը միտի պառակտում ևնեղջուած յառաջացնել ազդային մեր կետն ջին մէջ, ինջնրո-տինջետն այդ միասնականունինոն դեմ դաւող չա-

րիջ ման այդ միասնականութեան դեմ դաւող չա-թեչ հասարակական կեսներ «էջ միայն ջա -գաջական կամ յեղավորական հոսանջներ ըլլային արևջական այդ մեղավորական հոսանջներ ըլլային արդրադարձումներ պիտի չունենային հղած յե -

արտու դեմ ճակատող, հաւանօրեր այնար կարու արելան հրը։

Մրդ, են կազմակերպունեան մր հասցերն արելան հրը։

Մրդ, են կազմակերկուներ հրա հայանակ հատիկա կրլայ պարդապես արտակուսակցական դան արտակութական հրա հայան արտակուսակցական դան արտակուսական արտանց այննակարկարելին արտակուն եւ կամ անանց այննակարկարելին արտակուն եւ կամ անանց այննակարկարելին արտակուն եւ կամ անանց այննակարկարելին արտակուն ին կարարի նանակարելին արտացնելին արտանցներ արտակունին կրութանները մորուներ և մոացածին ուշանարի կարուներ արտաններ արտաններ և մոացածին ուշանարի կարուներ արտաներ կարանցուն կարարաններուն, որոնց մեն կրանութաններուն, որոնց մեն կրանութաններուն ուշանական և հանարաններուն արտաննակար հրանակարկարելին հայարակարելին իր չենարուած հակարդերունինը կանութան արտեր և արտանի ժամանակը կամ օրերու նը արտանիներ դեր հայարականերու մեն հակառակորդին յերեւարանները ու մեկայն ծիծազելի՝ կր դարձինեն դինը, արև կր նպաստեն յարձակման կամ անտանակարկան կամ անտանական կամ անտանական կամ անտանական կամ անտանական կամ անտանական կան անտանական կամ անանական կամ անտանական կամ անանական հայանին հայանին հայարաներ և հունեն են նարկուող կողմին ժողովը արականացման է

ղականացման :

աւտարրեներաս աշխարդուդ դողորա օողորը արականացվան :
Արայես , հղած է չարունակ հրբ հակարաչ նակցական մամուլը անտեղի յարձակումներով եւ
Հիրքին հաչուով չահաւոր դուրս եկած է Դաչոնակցունիւնը հայուսով չահաւոր դուրս եկած է Դաչոնակունիւնը հայուս կեղծ ըլալը պարդուած և։
Անման տուտեր, սակայն յառաջացուցած ևն
բեկում հոդիներէ ներս:
Մերունդը որ կը մեծնայ օտար հողերու վրայ,
եւ որ պետը ունի մեր միասնական ձակատին առանին ախողհանը դառնալու, տեսնելով հակառակորդ հասանակներու ուսաերը եւ պայրարի տարեղ
գոպարարկներու դեմ:
Այս մեկն է տխուրն ու ցաւային, երը մենը
կաւաղենը արդեն դոյունիւն ունեցող ձեղըը ուսածըը է

Ամեն սուտ, որուն կոքենելով Հակադաչնակ -ցական մամուլը կր կարծէ նուաձումներ արձա -նագրել, Հոդերանօրէն կ՝ոմնենայ իր յոռի անդրա-ուածումները ,

Արանումները հարասիան անումին ահաակետով այն կուսակցուժետն, որուն Հասցեին կր փոր - Հուին փուսակցուժետն, որուն Հասցեին կր փոր - Հուին անոնը, այլ յուհ ազգային միասնական ճակատի համար հարուն հասակ հետոր մեր երի - աստարրուժետն կիրջն ու ներջին ատելուժեւն հերը, պետջ է դգոյչ ըլլալ Թերիներու մէջ հեւրինակիլե այնպիսի շինձու լուրեր, որոնցնե ժահր ու մաղձ կր ծորի ։

Ասան չին իչ ոչինչ ունին։ Առաւելադոյն պարտարյին անոնջ դարանողներուն կ՝ապահովեն մէկ ըսնի ժիսնետ և դերբահաւսա անձերու Համակարում չի կիրջ ու պառակտում ։

Այդ դանդուածներում ներկայիս մոս կր կազամե հանե երիտասարըուժիւնը, որ իրրեւ ֆիզիջա-

րու մեք կիրը ու պատակաում ։

Այդ դանորուածներում ներկայիս մաս կր կազա մե ծաեւ երիտասարութիւնք, որ իրթեւ ֆիդիջաւկան ոյժ , հանաձայն իր հատանուած քին ու դատարարակուն և իր հանցնի այս կամ այն կազմա ակերպութեան, կ՝ անցնի այս կամ այն կազմա ակերպութեան չարջերը։

Դարբնուած սուտերն ու յերիւթանքներ ի - թենց ծնած օրն իսկ պարզուած կը ստեղծեն դարբնողներու եւ իրենց պատկանած հոսանքին Հանդեպ Հակակրութիւն ։

Այս մեկն է որ պէտք է ինայուի երիտասաի - դուժեան, որպեսըն օր մր չատ մր մեծերու աղ արյին միացնալ ձակատ մը ստեղծելու դանկու - գրային միացիալ կան դոր պէտք է ինայիլ փոխան գերւու մեր հրականանայ ։

Այստեր կան դոր պէտք է ինաայիլ փոխան դերու

այս, ենք իրականանայ ։ այս, ենք իրապես պոյունիւն ունի մեր մէն ջիչ այս, ենք իրապես պոյունիւն ունի մեր մէն ջիչ ևրադրունիունիւն և ապարական ԱՐՄԵՆԻԱԵՒ)

#### ore orra

#### **ሀደ**ሀደበኑ**ው** ኮ/ኑኄ

Laborate duducte dbb freepubliqued to diff &

ելոյին է, ո՛չ օրուան աննակայի խորհրդաժողովին ո՛չ ալ Հնդիաստանի կորուստը։ Ինչպէս ծանշեւ է ո՛ս

Ինչպէս ծանոնի է ժեր ընկերդողներուն, յա -ռաքիկայ նոյեմբեր 20ին Ուէսին ինստրի արրայա րանին մէջ տեղի պիտի ունեւ այ իշխանուհի էլէ-դապէնի հարտնիջը։

երևորի ամենեն համբաւաւոր դերձակուհի-ները չարաններէ ի վեր կր պատրաստեն ապագայ Թաղուհիին հագուստները՝ ու մատնաւորաբար հարսանեկան չուչանափայլ չրջաղդեստը։

Երկու օր առան, արջուներին Թոյլաուու Երկու օր առան, արջուներին Թոյլաուու Երապե, պալատ հրաւերրունցած մամույի հերկա Հրադեստոր դոր հարսը պետի կրէ հարտիկցին օրը։
Հրաւերին հետ խիստ պատուեր մը սակայն ս
--- Ձոր՛յլ, մարդու բան Հրուջ, ձեր Թերներուն մէջ չնկարագրէջ չրջազգետոր եւ մնացեալ-

ատրին Թերթերը, ինչ անիրաւութիւն է, կր գան-դատին Թերթերը, ինչ իրասունք ունիք ձեր ապա-տուժիւնը կարկանդելու, ո՞ւր ենք, ազատ հայրեւ նիքի մը մէջ Թէ .. Հարսը մերն է, հարտնիքը՝ ազգային կարևւոր դէսը, որո՞վ իրաւամբ կուտաք այդ պատուէրը... Երանելի՝ հրկիր։

Ուրիչ Հորիդոնսերու տակ կառավարութիւնը Հարդ կը կազմակիլայ, կր կողոպահ, կր հարա -տահարէ, կր «մաջրադործէ» ընդիմադիրները, ձայն ծպտուն հանող չկայ ։

Մամուլը դրաքոնութեան կ՝են թարկուի մենա. արտական երկիրներու մեջ, կր սանձուն նշարին ալ, դրոզին ալ բերանը, րայց ո՛չ ոք կր համար-ձակի դանարասիլ։

Դու արտութեած դասական Հայրենիջին մէջ պետութեւնը այս տեսակ սովորական պատուեր մին այ չի կրնար տալ՝ խաղաղութեան ատեն։

Ո՞վ յոսու որ ժողովրդավար չէ Մեծն Բրի տանիան ...

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կառավարութիւնը արտաջին ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կառավարութիւնը արտաջին նախարարներու յառաջիկայ խորհրդաժողովին մեջ (Լոնտոն 25 Նոյենբեր), պիտի առաջարկե Գերվանիայեն հետացնել բոլոր դաջնակից ուժ և բր, որպեսկի կարևի չոլայ կազմակերպել խոր հրդարանական բնարութիւնները եւ բանալ Րայ հրոնակը։ Գերվանիոյ համայնավար չրջանակները իր հաշատոնն Թէ Ռուսիա համողուած է որ միայն այդ ձեւով Հարաւորութիւն ալիտի ստեղծուի իրականացնելու համար Գերմանիսյ միաց աման ծրագիր: ծրադիր ։

ձուի իրակահացնելու Համար բերմատիոյ մրաց «
մած ծրադիր :

ՄՆԳԼԻՍ. Հետեւելով Աժերիկայի օրիրակին, 
հրաժարած է իտարական ճաւատորբեն իրեն յատկացուած բաժինչի։ Այս որոչումին մասին պաչտոնական յայտաբարութինն մր պիտի ՝ Հրատա «
բակուի այս օրերս՝ Իտայիոյ արտաջին նախարար
կոմս Սֆոբցայի Լոնտոն այցերութեան առեիւ 
ԵԼԵՐՏՐԱԿԱՆ Հոսանքի ընդհատունները պիտ
ար չարունակուրն կառանի ինդհատուները պիտ
ար չարունակուրն արտաջիկայ ձժեռ եւ», 
բայց
կարդ մր բարևփոխումներ պիտի կատարուին ոսովհետև արտադրութեան միջոցները բարելաւ «
ւած են։ Գործատեղիները իրաւունը պիտի ստա «
նան քիչ և բարձակարաններու է ոսանքի չին մր
աւելի ու ալերի դակարական լոյս եւ ուժ դորմանելու, իսկ բնակարաններու եւ աւելի կանուկա
պիտի վերադարձուի կրիկունը :

ԵՐԻԳՏՈՍԻ քոլերային ծաւալումին պատճառ
կարնիտուի արմաւր որովհետև այդ ախտոն
վարտիուած են մասնաւորարարա այն չրջանների
ուր արմաւի դանադան տեսակները կր մչակուին չորեը «
չակաճարակը Հետղչնակ կր տարածուի, չորեը «
չակոնի օր 182 նոր դեպքեր պատահարմ Առանոււ այԱԵՏԻ ԳեՄ 34 ձանում Միասես Առանոււ աս-

20 հոգի ։
ՎԵՑԻ ԴԷՄ 34 ձայնով Միացեալ Աղդերու ջա-դաջական յանձնախումբը ջուէարկեց Պալջանեան ըննիչ յանձնաժողով մը Նչանակելու ամերիկեան առաջարկը ։ Հակառակ ջուէ տուին միայն սլաւ երկիրներու ներկայացուցիչները »

# unuig hugh aps...

Ֆրանսայի արտարին նախարարը Գ. Ժորժ
Գիտօ որ երևը չաբանի իվեր Ամերիկա կը դջա նուէր բանակցելու համար Ուոչինկներնի կառա
վարուննան հետ , հինդչարնի օր լայտարարեց
մամուկ հերկայացուցիչ հրուն որ անահական
ատորնապը պիտի պահէ իր տասակունիննը մինչնւ
նունուտը ի եւ Ֆրանսա պիտի սպասէ աժերիկնան ար ապրիեջ ամսէ ավոր, քերեւս չաբաքէ չա 
ուն հարդիան կարեր հասարկեր հարդական ար

հութիւն պիտի հասարկեր հասան չե տակաւին ար

հութիւն արևան հարդապարհան չե տակաւին ար

հութիւն արևան հարդահան չե տակաւին ար

ութիւն արևան հարդիան հարդահան չե տակաւին ար

ութիւն արևան հարդիան հարի հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարի հարարան հարարա

Միւս կողմէ, տնտեսական դործերու անօրէ -նը, Էրվէ Ալֆան, ըրած է հետեւհալ զգայացունց յայտարարուխիւնները որոնց ամփոփումը աուտծ էրեր մեր երէկուան Թիւով.—

երեց մեր երեկուտս երևով.
«Հոկտեմբեր 15քև սկսետլ պիտի դադրեցնեն»
ցորենի, ածուիր եւ ճարպեղկններու ներածումը ։
Տարնապին մասին անհրաժեշտ տեղեկունեւթեանց ս
հողորդուած են ամերիկեան իշիսանութեանց ս
հոյս ունիմ որ մասնաւսը վարկեր պիտի ստա նանջ, ուրիչ աղբեւրներէ, մեր գնումները չդադրեցնելու համար ։ Իսկապես ողբերգական կացու Բեան մէջ ենջ, մեր անտեսական եւ ելմաական
վիճակը չատ ծանր է ։ Ե՛՛՛ է ցորենի ներածումը
կրճանը ուս սաիպուինջ այդ պարուրային չարաժո կրճատելու ստիպուին,ը,այդ պարադային շարաթեր որկու օր հաց պիտի չուտենը»։

որկու օր հաց պրար Հուտանը »:

9. Ալֆունի ակնարկած աղրիւթները հետեւ =
հալներն են։ — Ա. Գերժանիոյ կողմ՝ գրաւուտծ
ոսկիներուն մ՝ կ մասը պիտի փոխանցուի Ֆրանւ սալի, Թերեւո Հոկտեմ բեր 15ին, Բ. Ամերիկա
Հաւանարար վճարէ ազատագրութեան ջջջանին ամեթիկան բանակին Համար Ֆրանսայի ծախած
հետև Համար հրանակի համար հրանայի ծախած որըդսաս բանակին Համար Ֆրանսայի ծախսած գումարները — մօտաւորապես վաթառն միլիոն առլար: Գ. Պատերակմի ընթացքին Հնդկայինի մէն դրաւուած ոսկիին ամբողջութիննը — 31 միալիոն տոլար:

Նախարարը յայտնած է նաեւ որ Սորհը. Մի -ութիւնը տակաւին չէ պատասխանած Ֆրանսայի արժաիջ ուղարկելու Համարհրկու ամիսառաջ կա-ապուած խնդրանջին ։

# 40nz koufar Գ\_ Միջազգայինի վասին

Ամերիկայի Արդարութեւան նախարարը խստելով Պոսելնի առեւարական սենեակին առջեւ, ըսաւ որ Մեջազգայինի վերակազմութիւնը վախ չի պատւնառեր Միացեալ Նահանդներուն։ Համայնակար - ներու յայտարարութեան ամէնեն կարեւոր յաս « կանիչը այն է որ ազդարարութեւն մրն է ան բուվանդակ մարդկութեան, այն պայջարին մասին որ պատ և հետան արուն մեջ և հան արուսում արև են արև են որ արդարարութեւմ արև նարն որ արուն արև հետան արուսում և և հան արուսուն վանդակ մարդկունեան, այն պայջարին մասին որ յառաջ պիտի ժղուի Եւրոպայի մէջ, կամ այլուր, համատիրական իշխանունիւմ մտ հաստանոելու համար։ Ենէ այս սուր ու չղագար կոչին, պգտիկ հեղինակնհրուն նպատակն է մեկի սայսափի ժոտ-նել, չարաչար կը սիսային։ Մենջ այդջան դիւրին վախցողներին չենչը։ Այս կարդի ձեռնարկներ խոր-նել և մեղի համար որպէսգի կրկնապատկենը մեր ճիգերը :

աստանության արտարարությանը իր գահարդարություն հերջին կաղության վրայ։ Ձախակողմեան ընկերվարա կատներու ղեկավարը, նենի, յայտարարեց որ պիտի չարունակէ դործակցիլ համայնավարներու հետ ։ նւ սակայն պառակտում կայ իր կուսակցուտ ժետն չարջերուն մեն ։

արարուս երջ։

★ Աժերիկայի համայնավար կուսակցունիւ հը որ ընտեւ ժողով պիտի դումարէ յառաջիկայ
շարե՛ու, տակաւին պաշտոնապես չէ հշջած իր
դիրջը Գ. Միջազգային հանդեպ։ Սական կու սակցունեան օրկանը, «Տեյլի Ուրրջըը» կը չեչաե
որ Վարչավայի ժողովին նպատանն է կռուիլ աժե
րիկեսն դրամասիրունեան, ոչ Մէ Աժերիկայի
ժողովուրդնե դեժ:

★ Կուսակցական լուրք պայքար մր կր նա -խատեսուի Չեխոսլովաքիոյ մեք ուր անձակորն -Թաց երաչար արդեն ստեղծած է տամնապալի կացութիւն մր : Համայնավար կուսակցութիւնը կոչ կ ընկ իր մարմիններուն որ ապահովեն Ձե -

★ Էրկերվարական կուսակցունեան բնում . արը-առողարը պատուու լերերնին ասպետի պատուա -առողարը պատուու երարական ըննացին իր մա -առուցած դիձուորական ծառայունեան համար ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# «Vmfrugnröhüf dmhikrn»...

(Մասնաւոր թղթակցութիւն *Ցառաջ*ի)

Մասնաւոր թղթակցութիւն ձառաջի 

Խելայես կ ենթագրուեր, տապալեցաւ Փելերի 
դանանան կապա (նարկին արտաջին նա 
հրացին է Հասան Սադա (նարկին արտաջին նա 
հրացին է Հասան Սադա (նարկին արտաջին նա 
հրանար), կը հովանաւորէ նոր կաորում ներ 
դունն ինանքը եւս երկար չի Թուիր։ Հաւանական 
է, որ մինչեւ Նոյեմբեր նոր իսնորում ներ 
տեղին անայուն Երեփո կանական Ժողովի Եէ կուսակցու 
Եհանց ծոցին ժէլ, ձեռնարկելու համար աւելի 
մնայուն դահլինի մր կազմուհնան։ Սադայի կառավարուծ իւնը փոխանցման չրջան մր կր խորհրդանչէ, կր կարծենք։ Սպատելի է, որ Դեմոկրաաներու կողմէ բաղմ իցս պահանցուած «բարեկար 
դունիւններու» եւ որրաբրութեանց ժէկ մասը դէ Ե
մակերեսային չափով մը իրապործուին, ու, առ 
այդ, հարկ ծագի հոր փոփոխուներանց էկ մասը դէ Ե
մակերեսային չափով մը իրապործուին, ու, առ 
այդ, հարկ ծագի հոր փոփոխուներները , ծրր հիսաուի նակաապատրաստական աշխատանքները , իր հիսաուի նակաապատրաստական աշխատանի իր հախագահը 
հանաաւերակու է արդարեւ, որ Թուրջիդ հարագահը 
հանաւորարարար, չէ «ներբին ու արտաքը 
հանալիները հաւասարայես Այսեր 
հայասին պակասին։ 16 Սեպաների Ի Թիւով, 
«Վաթանայի իսք բագրայետ Աչժեր իմին հայասին 
հայասային հարարարարարան Այսեր 
հայնային հայասարանարան և հայիս հայասին 
հայասին իր հայասարան Այսեր 
հայասին հայասին 
հայասին հայասարական Այսեր 
հայասին 
հայասին 
հայասիան 
հայասիան 
հայասիան 
հայասին 
հայասիան 
հայասին 
հայասիս 
հայասին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասին 
հայասին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասիսին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասիսին 
հայասիսին 
հայասին 
հայասիսին 
հայա արուսանան պակասեն։ 16 Սեպտեմ բերը հայարային ազգային հայարային Այստանին ազգային հերանանարարին ազգային հերանանարի հերանանարի հերանարի հերանանարի հերանարի հեր

երևեր, կր խորհրդած։ գրակոներվունեան օրեն.
— « Թուրջ Հիմե կազմակերպունեան օրեն.

« Թուրջ Հիմե հազմակերպունեան օրեն.

- Թուրջ Հիմն կազմակերպունեան օրէնայրայեղներուն, թ) կեղծ կրօնասերներուն, ոյուն կրօնար դործեք իր դարձնեն ապարայականն
ծայրայեղներուն, թ) կեղծ կրօնասերներուն, ոյուն կրօնար դործեք իր դարձնեն ապարայականուԹեան եւ դ) ծայրայեղ ձախերուն, տարբեր խօտում կուշեւիկներուն։
«Միներաժեչո է ադդու եւ հիմնական միկոցներ
ձեռը ատնել այս տարբերուն դէմ, պահպահելու
համար վարչակարգու Սետծեր է և այնըան դառն
պուրադեն է իր այս իներեն իր և այնըան դառն
պուրապանունեան կարուն արժելուն։ Ձենը կրցած
մունար դար այս իներերներուն։ Ձենը կրցած
մունար ծեռը առնել։
«Պետք է հաստաան կազուկ ու արմատական մի Լոցներ ձեռը առնել։
հարալությել այնակողմեան ու Թնու ձահակողմեան ասարիրու չէդոլացումով, ու ստեղծէ
հարաւորունիւն հիր իսկական ժողովրդավարուԹիւնը հաստատելու

Հծարաշորութիւն հրը իսկական ժողովրդավարու թիւմը Հաստատելու.
«Ի՞նչ կրնայ ըլլալ պաշտպանողական այդ կազմ ակնրպութեան ծվարագիթը , «Նկատելով որ մնայուն կազմակնրպութեին մը պիտի յլլալ ան եւ ունենայ ընդ Հանուր նկարա-գիր, չի կրնար Պաշալոնան վիճակի իչիսանութերւ նը ոլլալ: Պաշարման վիճակը յասուկ է արտա -կարդ պայմաններու եւ օրերու, եւ սահմանափակ իմաստ կը հերկայացն է , Դեմ ոկրասիի Հաստատու մով դրաղող ոեւէ կազմակիրպութեւն, չատ աւելի մնայուն, ընդ Հանրական եւ ապրող դործ պիտի կատարէ։

կարան իուները :
«Այքի առջեւ կրնանը ունենալ Մ. Նահանգ ներու օրինակը։ Աժերիկեան Քոնկրկսի ծոցին ժեջ
ներու օրինակը։ Աժերիկեան Քոնկրկսի ծոցին ժեջ
դոյութիւն ունի ժարմին ժը, որ կը դրազի «Աժերիկայի դեժ ջաղաջական դործունի ունենան» փընտուա եննարի անտնչ, որոնց կր խուսակենն ագրուադարրուեցան անտնչ, որոնը կր խուսակենն դայա
դարտուեցան անտնչ, որոնք կր խուսակենն դայա
դարտուեցան անտնչ, որոնը կր խուսակենն դայա
դարտուեիւն կամ լուսարանութիւն ապի արա
դարտուեիւն կամ լուսարանութիւն ապի արա
Մարժնին, իրենց վերագրուած հակապետական
«Տեսանջ դարժեալ, որ այդ ժարժինը նա «Տեսան դարական չուրի։
«Տեսան դարակայ հիմնուած՝ Արտաջին Նա «Տեսան դարական չուրի»
«Տեսան դարական հուր»
«Տեսան դարական հուր»
«Տեսան դարական հուր»
«Տեսան դարան չուրի և որոնցնելու, հարկ է որո

գլաբասիլուները: «Առանայ ժամանակ կորսնայնելու, Հարկ է որ-դեղբել այս եղանակը։ Ա՛ հրաժելա տեղեկութիրեն-ները եւ ծանօթութիւնները ի ձեռն ունենայէ վերջ անհրաժելա է պատրաստել ցանկը բոլձր կասկա-ծելի տարրերուն, ու դլուխ հանել ժաղոսպործու գլև աշխատանջը, օժանգակութեամբ լաւատեղեակ

# 4 hand dinephili ytaulidiniphulig

before suductably b ofter suitely bourges inc գովոցի դանժն դարնդունիրը ին ժման կրետա -թիղ, ու միաի քինչուդ նորք տասջասն, իք էրչո<sub>ւ</sub> բ

ատ լասը ի՞նչ օր է, կր հարցնէ կարձես ինջն-

իրեն .

— Հինդչարթի , տիկին , եւ սեպ . 17...

— Աա՛ , Ձորեջչարքի կր կարծէի , ուրեմն հինդչարքի 17 Սեպտեմ բեր ...

Հինդչարքի 17 Սեպտեմ բեր ...
Հորուի , բայց ձախ ձեռջի մատներով՝ Ղղային որիումով կ'ոլորէ ստամոջար ծածկող հաղուսաի ծալջերը. - Ուրեմի այսօր երեսուն տարեկամ կ'րլլամ , - Ուրեմի այսօր երեսուն տարեկամ կ'րլլամ ,

- Մրսե - դես երկասապրդ եմ , ը՞մ ։ Հետաջրջբական է խոսակցուննան յանձնա -ռունեան ձևւր ձևւ մը որ աւևլի բեմային մենա-իսսունեան կը նմանի ։ Եւ կր չարունակէ զար -

անանալի կերպով.

— Այս չէ սակայն հարցը ... փաթ-րանա ին ճանգից , 475 թէ 500 ֆրանջ կորուսաի մա պատ-հառաւ, մինչդես ինչ, միայն «ընկերային ապա-հառաւ, մինչդես ինչ, միայն «ընկերային ապա-հովունեսան» հաչույն այդ գումարին կրկին ը

կերպարան չին վրայ։ Մնապատասիան կր չարու հակ!

հաղչ:
— Ի՞նչ կլքասմ լմել, Մ.ի, Պ. (մարդկայքն Իրաւանը Պաչասլանունեան) գրտոեննակը դի-մեմ: Այսպես բարձրաձայն խորհրդածելով, վեր-(մարդկային

Հր կը հարցալ . — Իրաչ կ'րսևս.

Բնականարար , եթե հարկ եղած ապացույց-

- 1-1 հայաստարար, որոշ տարվ արտուծ ավ անար
հեր ընել և արկին, հարկաւ, Աստուծ ավ հայար ին
հայա բեն և արկին, հարկաւ, Աստուծ ան անար
ուսուս ատևեր երեսում թայլ հացեւ միասին ⊞ Այո, տիկին, Հարկաւ, Աստուծմով մնար բարհաւ, ատիկծ, եթեսում։ քայլ Հազիւ միասին ջալած էինք արդէն երը դինքը իր հոգերում մէջ մինակ Թողուցի, պարզապէս ձգերի հեռացայ, և բանի Թէ քսակահատ մր ըլլար, ես բան մր չունէի կորմեցնելիք, իսկ հիմա՞։

երևարորամնահրու»։

Այս առաջարկին դեմ, «Վաքանար խսքապերը՝ ԱՀՃետ Էմին Էայման, կր խորհրդածե.

— «Աղգային Միունիանը հաստատելու հա
ձար երկրին մեջ, անարում անհրաժելտ է անգործունեան դատապարտել թոլոր ժիտական ու իսափանարար տարրերը հայց երկար ու լուրջ պետջ
է խորհիլ միջոցներում չուրջ։ Այդ մաջրագործուժեն առաջ, միունեան օրինակը պետջ է դայ վեբեն, ու վերջ պետջ է դան կանանիական հախասիբունիւններով արեավորան ու նախարար նրանա
ինաւ մոլունիանը։ Նախ պետջ է ժողովուրդին
ներջնել այն վստահունիւնը, նե պետունիանը
կ՝ առաջնել այն վստահունիւնը, նե պետունիանը
կ՝ առաջնորվուն ժողովուրդի կանջով, եւ ու կրցնդակին մտահութուն մեջ եւս, դեր ունեցան
դժբախտարար ազգականական ու ջլիջային հա —
չիններ կարմանագել հանա այս մանինը։
«Վայնան»ի չուներմ մեջ եւս, դեր ունեցան
դժբախտարար ազգականական ու գիրվարհրդածու —
նիւններ կ՝ արձանագել հանա «Թասվեր», — 15
Սեպտեմբեր —, Հիհատ Պապանի դրչով: — « Հին
մենուտները փոսած են, պետջ չէ անհատական նախատիրունիւններ դեր իրաղան դաշկինի կաղմու —
նիւններ կէրի փոսած են, պետջ չէ անհատական նաթեան մեջ ։ Դործի դյաւիս պետջ է կոչել կարող
ու վստաերի իրեններ դեր իրարակա, ամեն ջանջ անուգուտ է Աւնլի վերջ կր կորերնը, Թե ինչ կերպով
պետջ է հղմել օժին դյուիսը»։

ԱՐՄԷՆ ԱՐԱՏԵԱՆ

# U. Chanalahhra uggirni ykulitkli

Լարոնացին կիսավայրենի ժողովուրդ մբն է , որ իր երկրին պահմանակից Ֆինլանտայի հե Սկանաինաւիսյ ժողովուրդներուն հետ չփման մէջ

Սկանարինասիոյ ժողովուրդներուն հետ չփո՞սն մեց բորքերն ու սովորունիները ։

Լաբոնացին խիստ նախնական պայմաններու մեն կանցրն իր կնանչը իրևն քափառայրնիկ է եղկերուներով ծուած սահակներու մեն կը տեղաւորե իր համարորդունեան ծրարձերը, դդեստեղներներն ու վրաններն եր ակսի հոս ու հոն ճարարևի կարուն միական ու վրաններն կարուները և արութեւնը կր ակարհերը կարուներին կարուն միակ հարարութեւնը կր կազմեն և հետացիններուն միակ հարարութեւնը կր կազմեն և հետաց կենցարին մեն ու գույր։

Արտեց կենցային մէջ ոչ նուաղ կարենոր տեղ մր կր պրուն արին ու գայլը։
Լաբոնացիներուն կարծերով բոլոր ապրող է ակները, կենուանի կարծերով բոլոր ապրող է ակները, կենուանի կարծերի կուները, կենուանի կարութերի կորանցուցած են իրենց իստելու վարժութեւներ, դայց Հակառակ ատոր կը պահեն լաողութեան եւ հասկադողութեան կարութումի ուժը եւ Գայլը ունի մարդու մի ուժը եւ Գ Հոդիի չա- բամատութեւնը, իսկ արիր ընտչակառակը Դ մար դու ուժ եւ մէկ անիսել մարդու մի արդու միաց։ Ասկերաւ ուժ եւ մէկ անիսել մարդու միարորումի արդու ուժ եւ մէկ անիսել մարդու միարորումի ուժը կարորումի ուժը և արդու ուժ եւ մէկ անիսել մարդու միարորումի դե ուժը ին անուն է և արդունում և արդունիս մարորումի արև ին արդունում և արդունում և արդունիս մարորումի ուժը և արդունում և

ղեցիկ սեռքը ։ Լարոնացիք ի բնե չատ աղտոտ են, անոնեց մար-կարոնացիք ի բնե չատ աղտոտ են, անոներ, այս է պատճառը ցր Լաբոնցիններուն մորքին գունը դե դինի է գարել : Երբ Լաբոնացին լուսանկարես, ան կը կարծ է Թէ հոդին պիտի առնես ։ Անոնց բժշկուն իւնն ալ եչ նուսա տարօրինակ

Ստամութոս մեծ ակնկալունիւմներ ուներ եւ ջայլերուս արագունիւնը աւելցուց ։ Մինչդեռ Մ ւի Զ ւին արդարունեան ապաւինող կինը՝ ուրիչ անացորդի մը կր արասեր, իր 30 դարուններու, 30 ֆրան թեերու աեսիլջն , ու ինօգիրը կրկնելու։ Մեղան մասած եմ հիմա, պրաջին պատապորժուար կր կլեմ , րայց դերջին պատանում փոխուհայաւ արամադրունիւմա 30 ջայլով ծանօն կնոց հանդեպ ,

գիչն է իք, բևբն աահի դօնո քանի

չիկար: Ոեւէ լեղու Թարդմանելու համար հախ ուժեարած իր լաւ արիրանալու ես դրիաեն Հերգւով չարա-ցիտ չեն, ոչ ալ որտով ունասիսակը , բայց, սիրտ, հողի, ու միտը՝ անհաչա վարձակարներ են ին մեկս, մեկը միւսին ի յայս բերելու եսասիրու – ույշ լովու բարդուսալու հասեր սար ուս

սելս, ոերք սիւսին ի յայս բերելու հաստիրու — Թեամը:
— Հասկցա<sup>0</sup>ը, լեղու դիտես իրը Թէ։ Սկսաւ սիրտո գառամած պառաւի պես։ Հոդիս իր կար-գին օղիկ օղիկ կ՛րլլաբ նոր վկայութիեմններով արդարացնելու Համար մարդկային բարոյակա — նունիներ:

նութիւսը:

Բայց միաքը, մատր վեր առաւ, ձանձրացած

Բայց միաքը, մատր վեր առաւ, ձանձրացած

ոյդ զառանցան բներ՝:

- ի՞նչ է տորկ ձեր վէնչն, հրդ նոյնիսկ չեջ

հասինար ձեր ներեթը: կ՚ուղէ՞ ք պոսամ ճրմարի 
ար, որով հետև բարոյական քօրին ապաւինող

նոյն կ՛նոք պէս կլո սաէք դուջ։ Թէեւ դամե եւ ջօ
դամերծ խրաւակ եր սաէք րոել ինչը, բայց ընոդուհուած իրաւակարդերու օրենքին հնապանարի 
կը նախընարէր։ Եւ ի՞նչպես կուղելեք որ վստաերի 
նչմարիաին եւ անոր դառնութիւնին էր որ պետի օգ
աուսծը եւ անոր դառնութիւնին էր որ պետի օգ
աոււիր:

Արժանք արբե դեկա և ին արժան վրեքափքան ։ Ռև-հրար ներ

« An mangelon, ampa, palab apr mangelon

հուրա ըրանորը, «հայա և հայան արև ասուրբեւս» «հայա և հայարերը ու թանարիը, հայանակայան ակայարի ասանաբեւ արատատարան այեր արանարության արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատարան արատատարան արատատարան արատարան արատատարան արատարան արատատարան արատատարան արատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատատարան արատարան արատատարան արատարան արատարան արատարան արատարան արատարան արատարան արատարան արատատարան արատարան արատարան արատատարան արատարան արատարան արատարան արատատարան արատարան արատատարան արատարան ա

սուլոր Տավրաները»

Սեղան նատած եմ դեռ ու կը կլլեմ, ու կր
անեմ ալ : Մարդ անօթի ըլլալու է լաւ արամա ա բանելու Համար, անօթի, «կուշան անօթիին մանր կը բրդէ» մա՜նը : Մեռնիմ լեղուիդ Հայեպեն...:

ԽՈՍՐՈՎ ՎՇՏՈՒՆԻ

է։ Վերջեր թուժելու Համար թարժ Լուր կամ եղ-ջերուէ պատրաստած տեսակ մր պաներ կր դետե-դեն վերջին վրայ ։ Գլիապաւր դարմանելու Հա-մար իրենց վիդր եւ դրուխը կր չվեն, մազերը վեր կր դարձևեն եւ դանկին վրայ հռացած սուրճի հե-դուկ կը թափեն ։ Ակռայի յաւի Համար Հոդին մէջ երկար ապեն պահութած եղջերուի սրունջի ոսկորը տարջնելով, ծնշարն վրայ կը գետեղեն ։

ի անել խաշնարած ժողովուրդ այլարվ, անոներ ի անել խաշնարած ժողովուրդ այլարով, անոներ ընտւ հետամուտ եղած ջեն դարդանալու եւ ջա գատականուն նուարելու վրայ են, այնպես որ մոտաւոր ապագայի մր մէն այդ ցեղը դատապարտուտծ անրողջական ընտանում և անարանարան անաննջում և ։

է ամբողջական ընացնչումի ։

Քանկոյի գանանները կեղջոնական Ափրի կեր խսկական տիկ ցեղեր են ։ Անոնց պատուու ա
հիմից տերա կապ ունի տեղական ամենակեն պարհականուժիւններուն հետ ։ Ապրելով ցրուած, ա
ումեց ընկերային կազմակերպուժեան, դաճաննեւ
բր կոցան առջի բերան դիմադրել չափաւոր հասակ
ունեցող սեւամորժ դաղժական ցեղերու ժականո
ցումին, սակայն ի վերջոլ սաիպուեցան ըաշուի;
արևադարձային անտառներու, ամերեն խորուներ
ու անժավանցելի անկիւններուն, մասնաւորապես
պելժիական Քոնկրոյի հիւտիսային արեւելեան
մասին մեջ:

Pususiblynch Sunuly 1.10 dtfp \$, մեծ մասամբ չարջաչ ու կարչնեղ մարդուկներ են , կարճ սրունըներով եւ երկայն բաղուկներով : Ս. -Նոնց դաներ չարակուսի է եւ ծածկուած դանալուր

Մարսքին ստորին մասը լայն ու տափակ է։
Մարսքիննին գրենք բորորովին մերկ է եւ ծած կուած երկայն մագերով։ Մանաւոր սէր ունին
արտանող դարդարանըներու, ջինին մէջեն կ՝անցնեն լուցկիի կամ րամրուի ցողունի կտորներ։ —
Գանաններու ցեղը հետղչետէ սպառելու վրայ է։

4000h1185.h0

ULZESUBUO AUZAFP U C

Օդոստոս 20ին Բուչերում ծանր հիւանդու... Երևերց լետոլ 85 տարիցում մահացել է Պ. Լեւոն Մելջոնը, որին տեղացիները Առիւծ էին կոչում։ Պ. Լեւոն Մելջոնը ընկկ Բուչերցի է ինչպես երևն լաւ ճանաչողները պատմում են Նրա պապե-

իրեն կաւ մանաչողները պատմում են նրա պապեր հային առաջ վամառականունեամբ են։ Եղել առատակիլը: Նա իր կլնունիւնը ստացել է Լոնստծում եւ ապա երեջ տարի էլ թժչկունիւն է ստա
վորել: Հօր՝ Յովսէփի Շիրազում մահանալուց յետով, հօր դործերը կառավարելու համար ստիպ ա
ուտծ է լինում ուսումը կիսկա Թողնել ու վերադառնալ Բուչեր։ Նրա հայրը նաւային «Սարրինդ»
ձեծ «Խնկերունեան, ներկայացուցչունիւնը պահւում է)
եւ միսժամանակ է Հորկաստանի հետ առեւարով
է դոսորունիս հորև, է գրագունլիս եղել ։

է գրաղունքիս եղել ։

Հարկաստանը հարաւից Իրանին կապող միակ նաւահանգիստը անդհայներում Բուչերն է եղել , տրահից Իրանին իրանին է եղել , տրահից Իրանի վաճառականները ստացել են իր իրևնց ապրանջները, ստկայն երբ հանարար Շափութը դառնում է փոխադրութեսն կարեւոր նաւահան գիտա, Բուչերը իր նահկեն արժէջը կորցնում է եւ հայութեւնը, որը մեծ տոկոսով վաճառակա հութեսն է կորադուհն, աստիճանաբար ցրւում է դանապահ տորդութեւններով, մեծամասան կրարեւմ են Հարութեւն հայարում է դանապահ տորդութեւններով, մեծամասան մրահան և հայարում է դանապահ տորդութեւններով, մեծամասան մրահարարացրում են մի քանական հի չակաստան։ Բուչերում միայն մրահում են մի քանի ընտուներներոն եւ պատերազմի չրվանում են հումուն են հումում են հարարագրի չրվանում Մեկջոնը եւ տիրաթուն և արդ մենում է հարարագրի չիվանում Մեկջոնը եւ տիրաթում և հարարագրի չիվանում Մեկջոնը եւ տիրաթուն անում չայր մետում է Պ. Լևւոն Մեկջոնը եւ տիրաթուն

ցուս Ենցել է մէկ փոջրիկ աղօթատուն, որը կոչուել է Աշետենց աղօթատուն։ Յետազային՝ Բուչերցի մէկ էոզի Հայ իր տունը նուիրոն է Համայնջին եկեղեցու Համար։ Համայնջը մեծաժասամար եւ

Objectify glang, juitate the walnut thetapane have

Մելջանից ցեղլա, յանձև են առնում եկեղեցու կառուցումը :

Որովհետեւ նոր եկեղեցու հողը բաւական ընդարձակ է լինում, ուստի եկեղեցին կառուցելուց
յետոյ պարիապով պատում են եւ բակի որոչ մասր
յատկացնում հանդստարանի : Այդ օրերին, թէ
Արդիացիները, թէ Ռուտները եւ թէ միւս գրիս «
առնեայ պետութիւնների ներկայացուցիչները
սպուում էին թէ հայկական եկեղեցուց եւ թէ
հանդստարան ից : Այդ իրողութիւներ ապացուցում
է բազմաթիւ օտարադգիների դերեղման երը , որոնք այժմ եկեղեցու բակումն են :
Բուջերը մինչեւ պատերարնը ուննեցել է իր
ծիական բահանան ուղարկուած և. Ջուղայից
սակայն պատերաղմի վերքին տարիները թափուր
է մնացել, բայց եկեղեցուն նայել է աիրացուն Գ.
Սեղթակ կարապետեանը եւ իր ռոնիկը ստացել է
Գ. Լեւոն Մելջոնից :
Ջորս ամիս առաջ Գ. Լեւոն Մելջոնը հիւան «
դանում է եւ ժեռնում է ջաղցկեղից
Թում է նոր Ջուղայի Կրձական Խորհուրդը
ահրացուին պիտի բաւարարէ իր ռոնիկը տալով,
որպէոլի հեռաւոր Բուչերում կարողանայ կկեղետ
ցին պահել, իրկ եկեղեցու հակորւթիւնն, տեղի հինդ կարչութեան : Գ. Լեւոն Մելջոնը հիւնը այժմ
ապրում են լոնսոնուն է անուններն Միլաոնի բնասարի ակարտ
հինդ կարչութեան : Գ. Լեւոն Մելջոնի բնասաի այժ կարդում են լոնսոնում է Հաւատացած ենը, ար
ժառանդորդները հանդուցեալի յիրատական կի իր
հայրային հաստատութելիններն ու երկու ապանանակ ին լա ա
ւերժացնեն եւ պատչած յատկացուժներ կանեն
հայրային հաստատութելիններն , Շիրադի եկեղեկուն, ֆեջիայի հիւանդանոցին , Աղջատախծամին
հայլն » ։
«Ալիջ»

ՍԵՐՊԻԱԿԱՆ ԳԻԻՂԱՅԻԱԿԱՆ կուսակցութեան 

★ Հարաւային Աներիկայի Օրենօք դետին եւ գերքը ապրող Օթ օման կիսավայրննի ցեղին հերակայացուցիչները կ'ուտեն ինչ որ բնունեան մէջ դաննն։ Բօյա կոչուած հողը, որ դեղին գորչագրի կայացուցիչները կ'ուտեն հերահերվ իր կարմեր և անանց քրք անունը կր և հատայէ։ Այդ հողեն ըսնի մբ բնանատ բաժատարեծ ունեցող դնդակներ կր պատրաստեն ևւ կրակի մէջ նեննեւ մր կարծրա ացնելով, բրգաձեւ գունաեր կր չիննն նաելու և հարակայան այդ դունաերէ հատ մր առնակով, բիչ մր չուրով կր կունաերիչ հատ մր առնար անկէ մաս մր խարտոցերով, ախորժակով կ'ուտեն։ 🖈 Հարաւային Ամերիկայի Օրէնօր դետին ե.

Մյդ կաւային բաղադրութիւնը իր մէջ երկա թե և ստոիսնե զատ ուրիչ արևւէ նիւթ էի պա-բունակեր, սակայն ևւ այնպես ախորժակը կր Հանդարտեցնե ևւ ջաղցը անցնելու յատկութիւն

դաւառաբարբառներ, իրենչը զիրեն ը «իննիւին» կր կոչեն : Քանի մբ ցեղարուներ Սիպերիոյ Չուբչչի հերբ իրը Էսջինմներ կր նկատեն ։

.. Իջրին մերը փուքը, դեր ու հաստակացն մար-դիկ են եւ մաս կր կազմեն իսկական Մոնվոլեան ցեղին: Ոչ կառավարութիւն ոմնին եւ ոչ ընկերա որը հասավահես է իր ապա գեն։ Ինրոնային արարական հարարական արևը։ Լրեսանարգիւն երարային հե նունային կարևւոր մասր կը Հայթայինեն արսորդու Թևամբ ևւ ձկնորսութեամբ։ Հաղուստնեն արջի, հղիջերուի ևւ չունի մորթէ իր չինեն։ Կը բնակին վրաններու տակ կամ ձիւնի ներջեւ Թաղուած նակներու մ էջ

Շատ մր կորիք օնսեր Քարի դարուն ժամանա -կակից կնաներ մր կր վարեն ։ Իրենց գործվելնեն . թուն, ասեղեն թուն եւ ձկնարսի երերժանիներու կոթներուն համար ոսկոր եւ փորսկը և կը դործա-ծեն ։ Կը չինեն փայուկ ռահնակներ, որոնց կր լծեն չուներ ։

2 - SEPAU4P

# gurup zupuc

Բոլորը վախհրյած Նայեցին նրա կողմը, ինչ ծնղացնելու ժամանակ է դաել այս աշուղը։ Բայց աչուղը նուաղել չէր ուղում նա կամենսում էր խոսել, եւ դրա համար լարը ջաչեց, ինչպէս ա հում էր սովորաբար, երը ուղում էր իրեն լսեն — Մի վանչէ, Աստուած ողորմած է։ Աղօ – Բեցէջ, — ասաւ նա յուսադրիչ, բայց ողբերդա – հան Համոս

Իսկ ծերունի Զաբարը,ուչ լդարձնելով այուղի քաղ ժորուսը դաջարը, ուշ ըրարասըող այուղը կսոսբերին, սկսեց սիրա տալ կանանց, որանցից մի երկուսը, դրանց ճեռւմ եւ իր պառաւը, սկսե-ցին, ծունվերը ծեծելով, արտասուել: — Հանդիստ կացէջ, Հէ՛չ բան էլ չի պա \_

— Ասուիլ չի , սանահեր , — խոսեց մ չտապես Վուարի տասոմերն ընկնուած ձայնով :— Լաւ կը Մներ էս ջահինսերին մի տեղ պահերը ,—ասաւ նա ձևոր Ջաջարի հարսի ու աղջիկնների կողմը պար-

ասում ;

ասում ;

ասում ;

ասում իր առորիին, դարիդ ջցե՞լ հա սկի, ի՞նչ ,

դր , դարձաւ տատմօրը ,

դելով ,

արդարար արդարար արդարար այդ կինը, ար

հելով ,

հեր ,

հեր

— 21 չարդ տանեն՝, եւ քանի օր է դարիս խանդարուել է,

— Գրուխն օրօրեց տատմերը խուսափոխական ձեւով, կարծելով թե խնդրելու են դարի ացի, ինա որ նա չեր սիրում անել չատ մարդկանց առաք, եւ ապա առելացրեց Հանաքով — Ինչպես երեւում է Թուրջերից վախեցել է.

Կանայը այր պատասիանից ենքարբեցին, որ տատմօր դարին, անկասկած, վատ բան է դուչա-կել, այլապես նա չէր խուսափի խոսել այդ մա – սին, ու լոեցին կոռեցին նոր հառաչան քներ ու Sugagisty

— Աղթնեցեց , ջոյրիկներ, աղթնեցեջ , կրկնեց աչուղը արց աչջերը տարածունեան մէջ յառած։ Նա ինջը խոր Հաւստացեալ չէր , բայց այդ ասաւ կանանց անհանգստունիւնը մեդմելու , գուցէ եւ սվոպեկու Համար գրաէր, որ մի բանի վրայ յոյս գներ լաւ բան է ,

.- Է, ջու Աստուածն էլ ,- երևոր չուռ տուեց կաղ Մարտիրոսը, եւ կաղարով գնաց գէպի պա-տուհանը, ջին տակ փոնժփոնժալով

— Աստուած,— ջբնմանակ տատմերը։— Նա որ օգտող այլեր՝ Թուրըն էստեղ չէր դայ... Հրէ՝ ահրաերի կովերը տանում են — դե Թող առաքը

կարի ... աէրաէրի ցն էլ աղօխասէր մարդ ...

- Հա՛ա՛, տե ջացին նորից մի ջանի հոգի
Կոյրի ծաղկատար ղէմ չով մի ստուհը անցաւ
անյայտ էր՝ վշտացա՛ւ, Թէ ամաչից ։
Այդ նվատեց միայն Զաջար ապին « ձիւտները,
ոտնաձայն լսելով, աչջերնին յառել էին պատու
հանին եւ, ոման չ, արտակարդ յայտարարութիւն

սպասող բանտարկեայների նանան, իրար ուսի վրսպասող բանտարկեայների նանան, իրար ուսի վրուսի յից նայում էին, Թէ էլ ինչ նոր լուր պիտի թետես ինչու։ Դրա համար էլ ամէնից անհանդերիսոր
դարրներ պեպենոտ կինն էր, որ ոտի պճերների կրար
դարրներ պեպենոտ կինն էր, որ ոտի պճերների կրար
լուսամուտից եւ չուտ չուտ խնդրում կաղ Մարտիբայի հա կան չել ամուտնուն։ Բայց տեսնելով ու
մէկը իրենն չի լսում՝ մարդուն չի կանչում, ճաս
վորով ջրկմնվում էր ինչն իրեն։

— Ի հարկէ, իրենց համար հանդիս են,
փորձ մարդուն դի կանչում են,
իրենց հարար Հանդիստ են,
կրութ դրարինը, այս անդամ՝ այլարուանան,
իր երևաց դարրինը, այս անդամ այլարուանդեմ երի և անութով և աչջերով նշան արաւ, որ
ղուռը բանան ,

ը աները որը անդաշանայի հուսը հան անիր թուրանական անդաշանային անական անիր

Այ Հիջը, բացի կոյրից, Նոյնիսկ երեկաները որ ասունցին անակս դողղող ու ցած ձայնով ։

Մի Հիջը, բացի կոյրից, Նոյնիսկ երեկաները մի խոր ու ծանր չուն ջաշնլով, ապա ցածը, չատ ցածը ձայնով, կարծես վախենալով, որ իրեն կր լսեն դուրսը, հացիւ արտաբերեց, ԵԼ Թուրջերը ան կուրսը և Հինդ վայ հուր են ... Երկանջաւորուսծ. . ԵԵԼ կայծակ պայնէր կամ տունը փլուքը և ԵՐ կայծակ պայներ են ... Երկանջաւորուսծ. . ԵՐ կայծակ պայներ են ... . Երկանջաւորուսծ. . և հայնակ արև իր հայարակի, ինչպես այդ խոսբերից , որ ասունցին անակե դողղող ու ցած ձայնով ։ (4)

USEPUL 20PEUL

#### ቀሀንት ሆር \$በጊበՎ

ՆԱԽԱԳԱՀ ԹՐՈՒՄԸՆ ձայնասփիւռով կոչ բարաւ Ամերիկայի տանաիկիններուն որ խնայողու -Թիւն ընհե չ

թրեն ըստ է Պեկենին նոր ապատարկութիւն մը Հաստատուուտծ է Փարիրի եւ նիւ նորջի միջեւ։ Նորակա - ույց քննաթելլաաիոն օդոնասերը ձամբորդութիւնց արար կատարեն 11 ժամ 57 վայրկետնեն։ Կրնան փոխադրել 16 Հոդի, ամենեն Հանդստասետ պայ - մաններով չ

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ Համայնավար ուժերը կը չա -թունակին իրենց յուրձակումները ՓԷջին Մուկակն գծին վրայ ։ Ապստանակումները արդէն կարած են եր-կախուղադիծը նարպինի մէջ։

դաթուղադրոր սարորար աչ և իրարադրիր հակարադիրը որոչելու նպատակով Լոնտոնի մէջ զումարուող համածողովին պիտի հրաւիրուին, խորհրդակցական ձայնով, այն 16 պետութիւնները որոնը ստուրադրած են իտալական դաշնադիրը։ Անհրաժեչտ եր նկատուի նաեւ հրաւիրել հտալիան եւ նդիպиппир

տոսը ։

ՄԱՆԻՈՑ մենատերը, դօրավար Ֆրանւջօ բո դուած է բրիտանական կառավարութենան որ
ոպանիացի ընկերվարական ղեկավարներէն Ինտլեւիս Փորի ին ունկնդրութեան ընդունուած է արտաջին նախարար Պէվինեն Սեպանմրեր 26ին։
Կառավարութիւնը պատասխանած է որ սովորութիւն չունի արգիլելու ջաղաջական տարադիրնե թու մուտջը Անդլիա».

ԹՈՍՈՒ Ե. ԱՄԵՐՈՒ ԵՐԵՐԱՐԵՐԱՐ ՖԻԱՍԱՐ ՖԻԱՍԱ Փուսա.

ԹԱՅՄԶԻ Նախկին ԹղԹակիցը, Ֆիլիփ Փրայս, կը յանձնարարէ օր Անգլիա գնումներ կատարէ Թուրջիայէն։ Այդ հրկիրը արտածելի ցորեն ունի ինչպես նաեւ չոր պաուղի արդիմ,արերուԹիւն մր որ չատ բարգաւան է

որ չատ բարդաւան է։

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՐԱՄԱՏԻԷ կարեւոր նառ մը իսօսեցաւ հինդսաբեի դեչեր, ձարհասիիւորն վրայ,
օրուան տաղնապալի կայութեան։ մասին։ : Մանթամասնութեւնները մեր վաղուան թեւով ։

ՃԱՆ ՍԻՐԷՉԻ, Անդլիոյ պարենաւորման նա խարարը յայտարարեց հինդչարժի օր որ բբիտա հական կառավարութեւնը չերժօրեն կր բաղձայ
վերահաստասել առեւաբական յարաբերութիւններ
հարձ- Միութեան հետ։ Մեր ջաղաջական տարակարձ- Միութեան հետ։ Մեր ջաղաջական տարակարծութիւնները չեն կրնար ժիտել անտեսական
այդ ոնշերաժեշտութիւնը, առևլցուց նախարարը,

#### ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

22 Նոյեմրեր, չարան երեկոյեսն, Hôtel Georges Vի Salle des Fêtesին մէջ, Avenue Georges V., Մէ Թրօ Georges V.: Մահմամաստունիանները յաջորդով։

Կը խնդրուի նկատի առնել այս Թուականը ։

#### *ԵՐԳԱՀԱՆԴԷՍ*

# Prusiku uakulumuh

25 Հոկտեմբեր, չաբան գիչեր ժամբ 8,30ին Pleyel wart Chopin upus fir 1852

Մասնակցունեամբ յայտնի նաև Ջունակահար PIERRE CADEEh, Soiste des concerts symphoniques de Paris » Տոմաերու դիները 150, 100 եւ 75 ֆրանը։ Դիմել՝ Հրանստ Սամուէլ 51 rue Mr. le Prince, tél. Danton 88-65 ։ Հ. Սարդիսեան 261 Fbg. St. Mar-tin, Nord 66-69 ձնալուհան 46 rue Richer, Pro. 25-46: 

ՆՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ — Ասլանհան եւ Իս - այենչեան ընտաներըները (Կրընտպլը) իրենց խորին բնորչակալուժիրնները հր յայտնեն ամեն ամեն անտեց որ իրենց տուղին մասնակից եղան անձաժ և, նա - մակով կամ ծաղկեպսակերով՝ Գ ԿԱՐԱՍԵՏ ԱՍ-ԱՆԵԱՆի մահուան տիուր առժիւ։ Ըստ հան - գուցեալին փափաքին, հացարական ֆրանջ կր նուրինն Վեժ Ֆոմտին, Կապոյտ եւ Կարմիր Խաչին, Սէվրի Մուրատեան վարժարանին եւ Հ. Բ. Ը. Միուժեան։ Ստանալ «Ցառաջ» էն ։

#### ՄԱՐՍԷՑԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱՉՔԸ ԼՈՑՍ

ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկտեմբեր 19քն, կիրակի երեկոյեան ժամը 8.30 ին, Սայոն Մադրնոյի մէջ, 88 rue d'Aubagne, Մարաէլ, պիաի բենադրէ տեղական կարող ուժերով, անմահն Գ. Սունատուկեանի գլուն գործոցներէն՝ «Գի Պ Օ » և

Ծանա .- Տոմոերը կարելի էստանալ թատրոնի behaving 4h2556 .

ՄԱՐՍԷՑԼ — Պոմոնի Նոր Սհրունդի «Քրիս-տափոր» խումբի տարելըջանի առաջին հանդէսը տեղի պիտի ունենայ այս չարտք 11 հոկտեմբեր գ ժամը 9էն մինչեւ առաւստ, դեղարուհստահան ժամը 9էն մինչեւ առաւստ, դեղարուհստական ձոխ բաժինով եւ Հաձելի անակնկալներով։ Ա. Sacpa 24mj 1

# ALGERTSIN PURE OFF

15Mit IILS

Thur Utx

Tempenatrate the the L. B. T. Lupeningham

Indicate the Language of the power of the B. 30 ft, 257 res Boileauf be rue Etianne Deleth mis the present a sainte Cecillef of L.

The Tempenatrate polyter STILL 25 FBUL, he prouply purpose the BULL ULL CLUBBULL

Leading the BULL BULL CLUBBULL

Leading to the BULL BULL CLUBBULL CLUBBULL

Leading to the BULL BULL CLUBBULL CLUBBULL CLUBBULL

Leading to the BULL BULL CLUBBULL CLUBBULL CLUBBULL CLUBBULL CLUBBULL

Leading to the BULL BULL CLUBBULL CLUBBUL

րտարա ըսկեր ՄԻՍԱԴ ՂԱՋԱՐԵՍԵ հե ընկեր ԽՍԶԻ ՄԿՐՏԻՋԵՍԵՆ (Փարիդէն)
Գեղարուեստական Հոքս բաժ ին, երգ, Օրգ,
Ծովինար Տէր Պետրոսեան: Հանդէսեն վերջ ընկերը
թահամակրական հաւաջոյն մինչնեւ առաւստ, Գ.
Արժենակ Աւհահանի սրձարանը, 205rueDuguescin:
Մուսուր արտա ե *போடாலு மாயய* தா

SHIPEP ILES

«Հ. 8. Դաշնակցութեան Օր»ը կը տոնուն՝ Հոկ .. տեմրեր 18ին չարաթ դիչեր։

Կր խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐԵՐ
Հ. Ե. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմիակն եւ իր
կաւմրերը կը տոնեն ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐը։
ՌՈՄԱՆ Հոկտ. 24 Ուրրախ երեկոյեան ժամը 8.30ին։
ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ. 25 շաբախ երեկոյեան ժամը 8.30.
ին, Սալ ար ՖԷԹի մէջ։
ԵՈՆ Տ՝ՈԳՆԱՅ 26 Հոկտեմրեր, կիրակի կէս օրեն
հաջ ժամը 2ին։ Կը ինորուի չխալաձեւի։
Մանդամասնութիւնները յաջորդարար։

Manufacture and Annie And Annie Anni

#### PUNTULU OF

Հ. 6. Դ. Նոր Սերունու Մարոեյլի Շրջ. վար-Հու Թեան, հովանաւորու Թեաժ Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեր, հանդեսը իր 11 խասերհրու ժասնակցու Թիւնով չուրաք 25 հոկահմրեսը, մինչեւ լոյս «Brebant Marseillais»ի որահներուն մեջ է Կը խնդրուի չխաչաձեւել ։ Մանդամասնու – Թիւնները յայատարով ։

#### 3. 41.4168 WU.21 ALTHEBUTURU ATUSUR OLUTUR SUPERUL UED QUPULULTEUR

8 rue Jean Goujonի սրահը, Կիրակի 9 Հայիմըն 1947ին, ժամը 15էն կէս դիլիը։ Ի Հայաստ Թոջախատուրյներուն իր ձեռնար կին։ Գեղարուեստական ինսամուած բաժին։

Պիւֆէ Մուտքը 150 фր.

#### **ՔԱՐԹԻԷ ԼԱԹԷՆԻ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ**

# «Irllu 50 st

71 Bld. St. Germain 24m. Odé. 07-75

Dia. St. German Zhn. Odé. 07-75
Shopt's hallableOU-EU. SUL

Pop Finishingh horamanianation for abhundings
L. HOUDE for EUSLINU hopefred

Shoptingh manenation L. HOLDEOU. SEL HOU

In horamania horasis Library and Allahada

Իր իրապաչա հրգչուհին՝ ԼիԼԻԱՆ ՂՈՒՎԷՆ իր հրիասատրա պարուհիներու խումար հւ 1900ի ԻRENCH - CANCANը իր հաժակրհյի հրարեչը՝ ԹԷՕ-ԱՐՇԻՐԻՍ Կարժէ տեսնել և ծափահարել ժամը 630էն կարհլի է ձաչել ու պարել իսկ քապարէի բաժ իսը ժամ ը 10էն մին չեւ լոյս Ձեր սեղանձերը կրնաք կանխաւ ապահովել

#### ՀԱՑ ՇՐՋՈՒՆ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒՆ (Մարշան Ֆօրէններուն) աչքը լոյս

Ունին ը ամերիկհան նարնքադոյն , սիրէչներ (մուչամպա) 0մ 72×1մ 80 , տամար կանորեստ Հապան » սնուր վետ ակատ ի հատրի հարար հանրար հայր իներ որմարի հայրուայիրիաս Հիրսություն անիր հայր իներ հերություն ին ՀՈՏԸ 500 ՔՆՈՐԱ ԱՐՀՈՐԱՐՈՐԻ ՀԻՐՐԻ ՀՈՐԸ 500 ՔՆՈՐԱ ԱՐՀՈՐԱՐՈՐԻ ՀԻՐՐԻ ՀՈՐԸ 500 ՔՆՈՐԱ Հայրության (ասշնաստի Հատասին հայրությանը հայունային

7-hally Sté. MATERIEL INSDUSTRIEL

7, Ave. Général Brosset (ex. Ave. Jules Ferry)

### LYON - BROTTEAUX

Փոջրաջանակ կը ծախուի հատը 300 ֆրանջէն։ Մարսելլի չրջանին համար դիմեցեր BOLIKIAN frères, 80—88 Ave. Valbarelle à Marseille

Linup sudmp apoliti 43 Ave. Thers:

Լիոսի համար դիմալ 45 Ave. Inters:

Եթե կ՝ուղեց ձեր աւանդական ասան ձականոււ
Երևն համաձայն լաւագոյնս հիւրասիրել ձեր աղդականները, դեեցեց ամերիկեան սպաներու յա աուկ ծայուող մահանակայներ, որոնց հակառակ իբենց փոքր ծաւալին մեծ հանդստաւետութիւն պիաի պարգեւեն ձեր հիւրերուն։ Գին 1080 ֆրանց
տեղւոյն վրայ, առարումի ծախջերուն համար աւելցնել 200 ֆրանը ։

# The production abraid

Հոկանակրեր ավսուան ընկացրին կր լրանած ժանին, դաժանարդներու վեցաժանակրը ։ վանչունը աշխատության: Արակ արգրեց որ առատան ոպարկը կունադրերով հրակ արգրեք իր և և առատան ոպարկը, եր հանար հատկանագարության արդարերինարև, գիրությար գնանը հատկանան արդարար հանագարերը արդարարություն Հակարդարության արդարարի իրագարար իր կունադրերը Հակարդարության արդարարի իրագարարության արբ Որադրար

րրի լե ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ Ձառարեան ենթեակոմիա<u>է</u>ի ուսու են Մուլու սուսու արասարանան հետքակոմ իանի ժողովը այս ուրքան իրիկուն, 10 հոկտեմ բեր , ժամը 8.30 իա «հերիմ համա Կապոյա հետքի որահը։ Ըսկերներու հերիայունինաը անհրաժելու է։ Հ. 8. Գ. ԳԱՐԻՋԻ «Եպիպապայի» կոմ իանի

ընդեն ժողովի կր նրաւիրէ իր ընկերները, այս չարաթ երեկայ, ժամը 8.30ին, սովորական հաւա-առներին։ Ձեկոյց ընկեր Ժիրայր Միսաջեանի

կողմէ։

5. կ. ԽԱԶԻ Կարտանսի մասնանիւզի վարչու Եիւնը անպամականս ընտչՀ․ ժողովի կը Հրաւիրէ իր
անպամները ՀՀ Հոկտեմբեր, ժամը 3ին, Պիվէոի
Հ․ ৪․ Դ․ Տան մէք։

2.8.7. Տաև մէջ։

ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏԻ ևւ չրվանի Հայր Միութեան աարեկան երկրորդ ընտք ծ ժողովը տեղի կ՝ունենայ այս չարան երեկողենան ժամը ճիչդ Հիճն, Գ. Սաւ ancideի ճաչարանին վերճայարկը, 31 rue Alexandrie métro St. Denis et Réaumur: Կարեւոր օրակարդ:

ՍՊԱՍՈՒՀԻ Կ'ՈՒԶՈՒԻ — Մուրատեան վար-ժարանին համար իրրեւ հանդերձապահ եւ հնվա -լանի մաջրութնեան աշխատանչի համար 2 հայ տիկիններ կ'ուղուին։ Դիմել ամեն օր Մուրատեան վարժարանը, 26 rue Troyon, Sèvres, métro Sèvres :

վարժարանը, 20 rue Iroyon, Sevies, metro Sevies :

ՖԻ. Կ. ԽՍՁԻ ՎԻԷՆԻ մասնահրերի դպրացները կր վերաբացուին 13 Հոկտեմ բերքի (Փասջալի չրջան) Սահակ Մեսրոպ դպրոցը (Փոն ԲԻՎՀջի) չրջան, սովորական վայրը իսկ (ՍԷն ՄարբժՀեի) չրջան Հ. Ց. Գ. Նոր Ակումբը :

#### INAH SEGUA

### 2. 8. 7. Vap Uhpadonfo ophablis, ZUBUUSUDA b. phen (Uhys.)

daje be myempule parfuloquelent bear p. 1200. PET OF BRUTUBLES

danguhan hwagt - H. Palouyan, 43 rue Ri -

cher, Paris :

Lumand he superafts ton approximately 2p.

Undant 151 ree Mr. le Prince, 4. for malabore 43, rue
Richer, U. Ampundhow 46 rue Richer, pumponde .

Sunt hemmitten St. Denie, St. Michel, Petite Cerreaux, sue des Fêtes, rue Piat, Palikao:

#### T. S. F.

Ձինուսրական ծառայութիւնէ վերապարձած ըլլալով՝ դարձետլ իր ստանանանը T.S.F.ի և ուսէ մեջենական, երեկարական գործերու վերա-րերևալ ապսպրանչներ, Փարիդ - արսուարձանն -րէն մեղեր կատարհնք է

ԵԹԷ կը փասփութիչ՝ T. S. F.ի արալիական հւ ուլահովուած դործիչ մը ունենալ փան հորոպե։ ուլ ձեր ունեցածը, փովարանի իւններու են Թար-

տալ ձեր ունսցատը, դար և իրքութներ, բարձրարոս.
Կել ։
Երէ կ'ուզէջ գնել՝ փիքութներ, բարձրարոս.
Կեր եւ այլ կադմածներ վերջին հորաձեւութեամեր։
Երեն Հանույնսերու, բեմերու, լուսավասոււ
Երեան եւ ձայնարձակներու դեսներուն համար վկայեալ արուհատական մր պետքի անիչ
ՄԻ՝ ՎԱՐԱՆԻՔ, մեսի դիմեցել վասահորեն անին օր՝ ժամը 18չն վերջ, կամ դրել հետևւհայ Հասցերն՝ ԱՐԱՅ Ե ԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Marin Bernard, PARIS (13)

# PTAT ARUNATA

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա ցած արդար համրաւի մը,

Ammpmum & ansagables by and toto apt.

ուարանան յանախորդեկրը իր համադամ կերակուրհերով ու բազմապիսի աղանդերներով

24rmamju TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. rue Damesme - 13



OPROBLE

ER PREMIER CHILLIDIES ARMENIER EN SLESOFE I

HARATCH Fonde on 1925 --

Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°). Տար. 1000, 6 ամա. 590, թռամա. 300 ֆթ. Արտաս, 10 Տօվ.

- C. C.P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70

Mardi 14 Octobre 1947 Երեքշարթի 14 Հոկտեմրեր

ԺԹ - ՏԱՐԻ — 19º Année № 5161\_Նոր շրջան թիւ 770

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓኮኄ' 4 እቃ

IFBC aOURC

### SIMERE OPEGLIIN ZUBUIT

Կառավարութեան անահոտկան նոր ծրագիրը գոր վարչապնոր, ընդչանուր դիծերով, ներկա -յացուց անցհալ չարթու, չատ դաղչ թնդունելու -թիւն մը գտած է մամուլին մէջ։

երեն մր դատծ է մամուլին մէջ։
Վարչապետը, օրուան անմախընթաց տագնապո մասամբ դարմա երու եւ ֆրասջին խաւալգլոր
անկումը կանինիու Համար կր ներկայացներ
շարջ մր առաջարկներ - կրճատել պետական
ծանրվոր, ինչպես նաեւ բանակին, նաւատորժին
եւ օղային ուժին յատկացուած դումարները։
Համասարակլուկ ելմտացոյցը եւ առայժմ դադթևցնի Հանարորուս չինութիւմները։
Հարաատել աուրջերու նոր սակացոյց մր ա
բարխումը է

ւելի արդար ձեւով կատարելու Համար տուրջերու աշխումը:

Պարտադրել դործարահատքրերու եւ համաւթպաններուն որ չուկայ Հաննն իրնեց արապրու Թիւններն ու պատրասա մԹերջները որպեսգի ա
պահուր դիներու կայունութիւնը:

Ու չարջ մը ուրիչ առաջարկներ որոնց հիմնական նպատակն է ինայել որջան կարելի է:
Այս ձեւով, կառավարութիւնը կը նախատեսէ ,
կառավերի բիկասի խնայողութիւն մը:
Վարչապետին առաջարկներուն մէկ մասը անմիջապես պիտի դործաղուր հրամանագիրներով,
իսկ մնացեային համար վերջին բառը պիտի ար տասանել կորհրդարանը:

իսկ մնացեալին համար վերջին բառը պիտի ար ատամաքաղերները խստօրէն կը ընհադատեն
ընկել վարական վարչապետին ելք տական ծրագի ընկել վարական վարչապետին ելք տական ծրագի ըր որուն մէջ չկայ ոչ մէկ յանձնառութիւն աչխատաւոր բազմութեսոնց թեռը թեթեւցնելու եւ տա ներ պայմաններ ստեղծելու :
Ընդ-ակառակն, դիտել կուտան անոնջ, հանիային չինութեանց աշխատան ջերուն դադարու մը-երկաթեուզի, գործարան, չենջ եւն, — ցոյց
կուտայ որ կառակարութեւնը « դատապարտելի
անձնատուութեւնիչ մր ցոյց կուտայ ամերիկեան
լասմատիրութեան ։

Արակողմեան իսնրակցունիաններում կարծի 
Արակողմեան իսնրակցունիաններում կարծի 
բով, վարչապետին լայտարարունիանները անրա 
բարար են վստահունինն ներչնչելու՝ մետալուտ

բարելառումի մր ժասին։

Լաւտտեղեակ չրջանակներու մէջ կը տիրէ այն

համոզումը որ կառավարունիւնը մեծ դժուտրու 
նեանց պիտի բախի իր ծրագրին հիմնական մա 
սերը բուհարկել տարու համար։

կառավարունիւնը անհրանելու կը նվատէ դի
նեուս եւ օրավարձերու կարունունինը։

կառավարութիւնը աներածնչա կր նկատ կր-ներու եւ օրավարձերու կայունութինը ։ Բայց Համայնավաթները Հիմնովին տարբեր տեսակետ կր պաչտպանեն, պնդեկով որ այց կա -յունութիւնը չի կրնար կացութիւնը դարժանել եւ ընդհակառակն օրավարձերու յունյումը ստիպո -դական է ներկայ պայմաններուն մէն ։ Երկաթուղիներու աշխատաւորները, Հանջա -դործները, կարի եւ ելեկարականութնեան ըան -ուորները թոչակի նոր յունյում կը պահանկեն պարձեալ ։

Պետական պաչտոնեաններն ալ կը ծրադրեն նոր արչաւ մը պաշանվելու համար որ «անտես չառ =

Աշխատան թի Դայնակցութիմեր նոր պահան է Ենր պիտի ներկայացնէ կառավարութնան, նոյեմ բեր 12ին, այսինքն խորհրդարանին բացումին ջանի մո օր առաջ:

նի մր օր առաջ։

Միսս կողմէ, փոքր առեւարականներու Դաչծակցութիւնը որում կ՝անդամակցին երկու միլիոն
կանութայաններ, ծրագիր կր մշակէ բողոքելու
համար եկանոային տուրքի յասելումին դէմ որում
մասին ակնարկութիւններ կային վարչապետին
յայտարարութեանց մէն։
«Հարուստ էինք, չա՛տ հարուստ 1914էն ա ռաջ Հարուստ էինք 1918էն 1939, րայց այսօր

யாற்பாய் கீழ் » :

ուն չատ լաժբաջայլ եւ կախում ունի Աքերիկայի բարին անտեսական վերականդնումը պիտի կատար -Հարին անտեսական վերականդնումը պիտի կատար -հարձապետը, ինչըն է որ կարձակե այս ցա աղջատ հեջ »։

օժանկակունենն մանաւանդ երկրին ներջին ան-Կախում ունի մանաւանդ երկրին ներջին ան-դորթունենեն եւ կուսակցական հատուածերու որքմուս նենեն եւ Հայրենասիրունենեն։ Որովհետև Ֆրանսան անտեսական մաահո -դուն այ գուդրննաց ունի ներջին ջաղաջական պայլարո որ այնջան կր Լլատէ իր հիդերը։

*ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԸ ԲԱՑՈՒԱԾ ԿԸ ՅԱՅՏԱՐԱՐԷ* ՆԵՐԳԱՂԹԻ Բ. ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԻԻՆԸ (ULA UPLPAL SALILA)

Միրելի Հայրենակիցներ,
Մեր արևելեան գաղութները մեծ հռուպեսի
մէջ են դարձեալ։ Ներդադնի կարաւանները իրարու հաեւէ կր մեկնիս ճունաստաներ, էիրանանեն
եւ Սուրիայէն։ Մերի Հասած տեղեկուքենանց Համաձայն, 13 Հաղարե աւելի անձեր այս վերջին
երկու ամիսներու ընթացքին Հայրենից վերադարձած են արդէն այդ երկիրներէն աւ տարադիրի
մուայլ Հակատագիրը այեւս վերջ դատծ է անձեց
Համար ։ Ուրիշ Հաղարաւորներ, նոյն վայրերուն
մէջ, իրենց կարդին կր սպասեւ, որպեսզի դերա դորն վորելաին եա ժամ բնչէ իրենց համար եւս ։
Փուքկոտ, խանդավառ պատրասունեներ կր
անանունին նաև Եղիկատոսի, Ֆրանսայի, Պարս-

*գործմա*ն ։

դործման։
Կատարեն ը ուրեմն մեր նուիրական պարտքը եւ նարարեն ը ուրեմն մեր նուիրական պարտքը եւ ներգաղժի նոր մէկ միլիոն տոլարի հանգանա կուժիւնը, հանուր հայուժնան մէկ, անցևալ չրբ-ջանին նանա պատհենը փառաւոր լաջողուժեամը։
Վատահ եմ ժէ այս կոչիս մէկչն րոլոր հայ դաղուժները պիտի ուղեն լսել պատղամբ մեր հայրենիքին չինարար կառավարուժնեան, որ բո վանդակ հանուժիւնը կր պատուէ՝ դայն իր հոյական ձեռնարկին դործակցուժեան հանուհրարկին դործակցուժեան հրաւիրերով։
Արժանի ըլլանը մեղի ընժայուած պատիւին։
Աստական հուրարեն մասնաւորապես Միացհալ Նահանդներու, Հարաւ. Ամերիկայի ևւ Քանատա

Խոսքան աներալության արտարերին։

Խոսքան կ՝ուղղեն մասնաւորապես Միացհալ
Նահանդներու , Հարաւ Ամերիկայի և Բանատույի մեր հանահան իրանի արմերայի և Բանատույի մեր հանարինի աննիկան արհալու, որպեսի և և հատարած աւերներեն հրիծ մեալու, որպեսի , անցհալ տարումն նման, միեւնոյն հայենասեր իրենց ամենալար և գույենի զոհարերութեամը և գույելի զոհարերութեամը և գույելի զոհարերութեամը և հրենց ամենալի հանակութեւամը և հրենց ամենալի հանակութեւամը և հրենց և հարարութեւամը և հրենց և հարարութեւամը և հրենց և հրեն հանակութեւամի և հրենց և հ

գրելուներ քանաւայրեն ինտեսւ թարւք քեւ աղքը շա դանմ ին տնոնանն քատանք, գրելութ ասնանք ասև անշաւն։ բնեն ին ստառք սե Հրաբւտետն համաւագ քն քանանանակող դքի

րուվորը։ Հպարտութենամբ դիտենը դամանք, ևւ մեր հուկրական գործին ձնոնարկեմը հռամողով ու հաւատքով ։ Նիւ Եռրք, 3 Սհպտ., 1947 Նախադահ Հ. Բ. Ը. Միութեամ ԱՐՇԱԿ ԳԱՐԱԿԻՕԶԵԱՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ օդանասերու տորաքիզ մը Թուր թիա պիտի այցելէ նոյհմբերի սկիզբը եւ Թոիչը -հեր պիտի կաղմակերպէ գլխաւոր կեղոռներուն

Վրայ :

ԱՆԳԼԻՈՑ ԷլիղապեԹ իշկատտուհիին հարմեր \_

թին Ֆրանսայի կողմե հերկայ պիտի դանուի հանբապհտութեան հախարաեր՝ Թե անհասան Օրիոլ ւ

Մոսկուայեն կր հաղորդեն Թե անհասանակ և որ

հորհրդ ՄիուԹիներ հրասեր ստանայ :

«ԱՆԹԵԼ ՀԵՌԱԳԻՐԸ Ալեքսանդր Ստեսիանս 
վիչ Փոփով անտանով ռուս մին եր որ հետրեց ոչիե

Մարգոնին», կ՛րսե Ֆ. ՄիուԹեան Գիտ Կանառը՝

«Իզվես Թիա» ի մեջ հրասարակուտծ նաժակով

ժը։ Այս բողորին տեսե տուսած են այն համակով Մարջոնին», կ՝ ըսէ 10 . Միունենան Գիտ Կաճառը՝ «Իզվնոնիա»յի մէջ Հրատարակուտծ նամակով մը։ Այս բողոջին տեղի տուած են այն Հանդիսու . Երևնները որոնջ չուտով տեղի պիտի ունենան Հռոմի մէջ՝ աչխարհահուչակ հնարիչին ի պատիււ ԱՐԺԱՆԻՆԻ իսորհրդարանին ըննունեան յանձնուտծ է օրինադիծ մը որ կ'առաջարկէ օրէնւջէ դուրս Հռչակել Համայնավար, կամ Համակիր, բոլոր կազմակերպու Թիւնները։
ՏԱՍԸ ՀԱԶԱՐ խաղացի ֆաչականներ ցոյց մր կատարեցին անցեալ չաբան օր Հռոմի մէջ։ Ոս արկատունինի յանուներ չուրս երկատունին անցեալ չաբան օր Հռոմի մէջ։ Ոս արկանունիները յանողեցաւ, անմիջապես այրուհվ ցուցարարները։

ցույարարոսը։ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ արտաքին նախարարութերնա կր Հերքէ այն լուրբ ԵԷ յունական և Երբական խառն սպայակոյա մր պիտի կագմուի։ ՄԻԱՅԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ բնակ չութենան

ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ բնակչունեան ընդգանուր թիմ էր (Յունուար 1ին) 142.673.000, այսինքն 11 ժիլիոն աշհլցած 1940ի ապրիկքն աս -գին :

# markey. Throughtly gnrkl whsh may brulumph

Արտաջին հախարարությիւնը հետևւհալ զևկոյ ցր հրատարակեց ուրքան օր —
« Ֆրանսական կառավարությեւնը գիմում կապարած էր խորհրդային կառավարությեւն կար մէկուկէս միլիոն Թոն ցորեն ստանալու համար։
Պ. Միկոյեանւ, արտաջին առեւտութի նախա բարը հաղորդած է, Հոկտեմերի 8ին, Մոսկուայի
ֆրանսական դեսպանասան դործողային կառավա բությունը առարկությեւն չունի որ բանակցութիւններ տեղի ուննեսն այդ մասին։ Պ. Միկոյ հան աւհւցուցած է նաեւ որ խորհրդային կառավա բությունը առարկությեւն չունի որ բանակցուժիւններ տեղի ուննեսն այդ մասին։ Պ. Միկոյ հան աւհւցուցած է նաեւ որ խորհրդային կառավարությիւնը կր փոփաքի իմանալ Թէ Ֆրանսա
ինչ կարդի ապրանջներ փոխանակելու ի վիճակի
է, վճարկրու համար հայթայթուելիք արմակցին
փոխարժ էջը։ Ֆրանսական փուսավարությեւնը կր
տեմ գույցակը այն ապրանջներուն որ անչ կրնան
Հահարդուն ՍորՀ Միութիւնը »։
Ռուսիա կվս միլիոն Թոն ցորեն դրկած է ը
Ֆրանսա 1946ի Մայիս, Յունիս, Յուլիս ամիոնեբուն՝ փոխարժ էջը ստանալով աղաթով եւ աժե բիկեան նաւերու փոխանցումով ։ Վահարանականար
անանուլը դարժանջ իր յայան է որ Մոսկուայի պաատաիանը կ ըհանի թայայան է որ Մոսկուայի պաատարանը կ ըհանի թայայան է որ Մոսկուայական ը
դիտել կուսան որ Ամերիկա առարաի կր պահանի 
հերեն չաբան մի տուալ, իսկ համարնավորները
դիտել կուսան որ Ամերիկա առարաին դահանաայի
անտեսական դժուարու Թիւնսերեն եւ կառաջարկե
փորսանակունի, Ֆրանսա Ռուսիսյ ծակած է նուազ
աա տասը ձիլիոն ֆրանսի ապրանը։

# Ampleushlik pudulinedp

Միացհալ Աղդերու Պարհստինի յանձնախումրին չարան օրուան նիստին մէ Լ Ամերիկայի պատուիրակր պաշտօնապես յայոտարարհը որ ասներիկհան կառավարունիւնը համաձայն է որ Պարհս ուիրակր բաժնուի հրկու պետունիանց — արաբական 
եւ հրէական։ Միացհալ Նահանգներու կառավա թունիւնը կինդունի իր մասնակցունիւնը ընթեր 
այն աշխատանջներուն որոնց նպատակն է ջաղաբական համաձայնունիւն մի դանել Պարհստինի 
համար, ըսաւ հերկայացուցիչը՝ Հրբչէլ Ճանայնն բարարով բրիսանական կառավարունենն յանձնաբայունիւններ ընհրու պատասիանատուունիանը , 
պարումուոր է դանել գործնական լուծում մր որ 
բլյալ համապատասիստ. Միացհալ Աղդերու Ուիաին։ Հարցը այնչան ստիպողական էր Համադու 
մար այնաց է հերկայ նատաչրյանին իսկ լուծում 
մի առաջարկէ»։ Պատուիրակը յետոյ բացատրել 
այնանական մասերը կարդ մյ վերա 
պառումներով, օրինակ նանայի հասագատակար 
այնաց է յատկացուի Արաբներուն։ Ամերիկա կրեգունի մինչեւ հեմա եղած առա 
դահումներով, օրինակ նանայը կարդ մյ վերա 
պատումներով, օրինակ նանայը կարդ մյ վերա 
պատումներով, մերնայն մասերը կարդ մյ վերա 
պատումներով, մարուր Արաբներուն։ Ամերիկա յօժանդաւ 
կունինալ, անդուրուի Արաբներուն ւ Ամերիկա կու է 
ասականարին իրներ այնանայն անանան արևարի 
հարնակարարութեւներ իրնել աննին։ Պետը է 
ստեղծել ոստիկանական ուժ մը։ Մինչեւ վերմիա 
կան կարդադրունին», 100.000 Հրեաներ պետը է 
ժաննանակ յարտարարունենին աննիջապես 
վերջ, Սուրիոյ ներկայացուցիչը, Էլխուրի, բատուի 
հանայնի յարտարարունենիչ, իրնել աննիջակեր 
հանայնի յարտարարունենիչը եննին անժանականանանին 
հարձանի յարտարարունենիչը, Էլխուրի, բատու

դանան կարգադրութիւն», 100.000 Հրեասեր պետք է մանեն Պադեսաին և արտարարութենն անժիջապես կերը, Սուրիոյ ներկայացուցիչը, Էլխուրի, ըսաւ որ բաժանումի ծրագիրը անընդունելի է — « ընդարարան հրճալ այդ տեսակ ծրագրի մը, կր նչանակե ժխտել մարդկային իրաւունըները։ Սժերիկայի կր հնայ հասկցնել սիոնականներուն որ իրենք իրենց ուղածր էնն կրճար ընհլ »։

Միւս կողմ է Արաբական Դաչնակցութիւնց հրենց ուղածր էնն կրճար ընհլ »։

Միւս կողմ է Արաբական Դաչնակցութիւնց ձեծ պատրաստութիւններ կը տեսն է «Սրաբական տարագիր կառավարութիւններ կը տեսն է «Սրաբական տարագիր կառավարութիւն» մը ստեղծելու Հա հար Միրսսային ի նակարը դիսի ունենայ վարչապետ մը եւ ութեր նակարարներ եւ իր պարտասինութիւն կարկար որոնք պետի պարպուին Անդիացիներեն։ Դաշնակցու ախան ընպ է «արտուդարը, Աղզամ փաչա, յայ տարարեց որ «այդ տեսակ ծրագիր մր կայ, բայց կանիանաս է իսսիլ կառավարութեան մր դոյու - թեան մասին»։

քեսան մասին»։

Ջրոյց կը չրջի Թէ սուրիական եւ լիրանանեսներում պերջ կր գրաւեն Պարեաթենի սահմանւներում վրայ հաւանական խոսքում հարնա առջիւ արատարատ գտնուհերու համար։ Լոնսունի Թերթերը Բիւերով կր խոսին Արաբական Դարնակցերեան հօքը անդամներուն — Եդիպտոս, Սուրիա, Սառատի Արաբիա, Իրագ, Եէժէն, Լիբանան եւ Անդր Յորդանան — դենուշրական ուժին մասին, այս — պես — Լիբանան 5000 դինուոր, Սուրիա՝ 15000 հու 10 ռազմիկ օդանաւ, Անդր Յորդանան 40—50 հաղար, Իրաց՝ 40 հաղար, Եդիպտոս՝ հարեր հարեր Մուրիա՝ 1500 հաղար, Մուրիա՝ 1500 հարար, Մուրիա՝ 1500 հաղար, Մուրիա՝ հարեր հարար Մուրիա՝ հարեր հարեր հարար Մուրիա՝ հարեր հարեր հարեր հարեր հարար Մուրիա՝ հարեր հարեր

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Uligipus ne Zusunusma apli umailnipkuli ikg

(Բ. եւ վերջին մաս)

Այս առիթով Անդլիացիք առաքին անդամ գրաւեցին կիպոս կզդին (1191ին), ու այս գր բաշտն առիթով Անդլիացիք հիմարդ Ա. «Առիւ - ծասիրա» Թաղաւորը Կիպրոսի Ամաթուսա ջաղա - թին մեջ ամուտնացաւ Գիդենիաթիային հետ, որուն կնչահային հրաւ մասնաւորապես այս նպատակաւ Կիպրոս ժամանող Հայոց Լեւոն Բ. «Մեծազործ» Թաղաւորը՝ 6 Մայիս, 1191 Թուականին ու նոյն ժամուն Պերենիարիա հռչակունցաւ «Անդլիսյ թա-դուհ»»

թագաւորը՝ 6 Մայիս, 1191 թուականին ու հայնաժամուն Պերենսկարիա հուրակաւհայաւ «Անպլիոյ թաղուհի»։

Ամուսնական հանտքերնակերն վերջ, Հայոց թաւարութի իր րանակով հետևւնցաւ Անդլիոյ թաղաւուրը իր րանակով հետևւնցաւ Անդլիոյ թաղաւուրը իր րանակով հարևւնցաւ Անդլիոյ թաղաւուրը հրթ դար ժր վերջ այս ջաղաւթը կրկին անցաւ Մահեն-աականներուն ձեռջը, Հայոց Հեխուս Բ։ Թազաււորը նարուն հրեջը, Հայոց Հեխուս Բ։ Թազաււորը նարուն հրացուց Աջիային անկումը։ Արուարդ Ա. թագաւորը (1284—1327) երկրորդ պատասիան մի դործ Հայոց թաղաւորին (1384—1327) երկրորդ պատասիան մի դործ Հայոց թաղաւորին 1308ի մարտ ամսուան մել ասկետաան Հեթում հր հօրմեն՝ պատշան պատասիան մր ստացած էր 1298ին)։

Անդլիոյ նղուարդ Գ. թաղաւորը (1312—1377), 1342ին համակրական նոր նամակ մր դրեց Հայոց Լեւոն Ե. թաղաւորին, ու 40 արծան դաւուրը հերան նուրարդ Գ.), ու առացաւ թանի կր։ Լեւոն Ե. ինչ յաջորդող Հայոց Գուիտան Թաղաւորը՝ 1343ի Մարոին մեջ համակ դրեց Անդլիոյ նոր թաղաւորին (Աղուարդ Գ.), ու ստացաւ անջ։ Այս դեպջեն հ տարիներ փեր՝ նրեմես Ձ. Պապը, Անդլիոյ թաղաւորին նամակ դրեց յորդուրելում որ ֆրանաայի դեմ պատերարմը դադրեցնեւուն կրարուհեն կրարին հայաց կոստաների ամասուն մեջ։ Այս դեպջեն հ տարիներ հերջ՝ նրեմես Ձ. Պապը, Անդլիոյ թաղաւորին նամակ դրեց յորդուրելում որ ֆրանատյի դեմ պատերարմը դադրեցնեւում դրարի հայարը հայարին հայարին հայար կապաւորութենում։

թատար ։
Գուիտոնի յաջորդով՝ Հայոց Կոստանոլին Գ.
Թագաւորը՝ 1349ին Մնդւիրը ՝ նոյն Թագաւորին (Եդուարդ Գ.ին) գօրավար մը դրկեց որպէսդի օրնութիեն առանալ։ Անդլիոլ Թագաւորը 28 ապթիլ, 1360ին հայ վաճականներուն արաշձադիր մը տուտու որպէսդի հանպանակութիւն մր կազմակեր անն Մնդրիոլ մէջ։ Քանի մը տուտու որպեսկի մեջ հայ եպիսկոպոս մը՝ Ներսէս անունով ծանօթ, որ«Սեւ Լեռան» վանջին վանահայրը եղաւ Մնդլիա հա ատ թլյայով՝ Եդուարդ Գ. ամրողջ տարի մր Մնդլիս միալու արոշմադիր տուտու իրեն ,7փետրուար
1364ին։
Այսպիսի տեսանու արած

1364ին։
Այսպիսի տիրալիր յարաբերութիւմները չա –
ըրոնակունցան մինչեւ Անգլիոյ Հոիղարտոս Բ.
Թազաուրը (1367 — 1400), ու Հայոց վերքին Թա.
դաւոր՝ Լևւոն Ձ ին օրերը։ Անգլիոյ Թազաւորը
նոյնիսկ Լոնտոնի արջայական միծ պալաոր էր
ըասիրեց Հայոց Վաարաների վերքին Թաղաւորը ու
անոր չնորհեց տարեկան հազար ոսկի կենոաթոչակ մը։

չակ մը։
Պատմունիանը կը չիչատակէ որ 1362 Թուականին, Հայ ձիաւորներ Տոննինովի վաղջերուն 
ժատնակցելով՝ Անդլիոյ Թադաւորին ու Թագու հին մասնաւոր ուչադրունեան արժանացան։
Հայոց վերջին Թադաւորը իսկապես Անդլիա
ժամանեց իբր Անդլիոյ ու Ֆրանսայի Թադաւոր հերուն Հաչատարար միջնորդը։ Այս առիժով Մնոլ
լիոլ Թադաւորը 1385 ի, Հոկտեմ բեր ամաուայ 24
ու 28 ին, երկու հրանանադրերով մասնաւոր ար
տոնունիւն տուսու Լեւոն Ձ ին, ու անոր Յովհաննէս Սենեկալին։ Արտոնադրերուն պօրունեամը
«Հայոց Թադաւորը, կոնար Անդլիա ժամաներ իր
իշխաններով ու սպասաւորներով, եւ 40 ձիաւոր հերով»։ Ու երը Լեւոն Ձ Մնդլիա հասաւ 1385 ին,
7 օր մնաց Dover, ուր բնդունունցաւ Անդլիու
ժապաւորին դաւակներուն Եորկի ու Լանջաս և հերով»: Ու երբ Լեւոն Ձ. Մարլիա հասաւ 1385ին, 7 օր մնաց Dover, ուր ընդունուեցաւ Մարլիու Բագաւուրին դաւակներուն Շորկի ու Լանգաս դարի դուջսերուն երվել հուր երբ հավար ենարուն երժարու համար, Մարլիոյ մեծափարինան Բանձամբ դիմաւ ւորեց դինջը, Լոնտոնի առջեւ հավար ձիաւորներով ու Հայոց Թագաւորը դրկելով համրուրեց: (Տես «Chronique du Religieux de Saint Denys», հատր Մ. Հե 421 — 423):

Հրիջարտոս Բ. իր արջունի պալատր Լեւոն 2. ի արսանադրութնեսն ներջեւ դրաւ , ու ջանի մր օրէ վերջ իր իչիսաններուն հրաման տուաւ որ բուլոր նախարարներով ունկեր րունիւն մո տան Հա. յոց թարաւորին, որ որոշուած օր մը բանախոսու-թեան Հաւերուած էր։

Թեան Հաւիրուած էր։
Երկար ու Հիւթեղ բանախօսութեամբ մր,
Հայոց վերջին թագաւորը բացաորեց Հայաստի բութեան ու միութեան օգուտները ու թեկարթեց
որ Սմօգլիա ու Ֆրութեան օգուտները ու թեկարթեց
հոր հիութեան Հայուսաներ պատերազժին» մէքն
կին) իրարու Հետ Հայտութիւն կնջելով՝ միասնաբար աղատադրէին Արեւելջի ջրիստոնեաները
Մաչմետակա՝ հերու ձեռ բէ՛ր։
Ի պատասիանի Հայոց թաղաւորին բանախօսութեան , Անգլիոլ թաղաւորը խոստացաւ Հայտու

CUMURAL QUEUNAUGRIBA

# 4. thanadin phili distincted incoloning

(Բ. եւ վերջին մաս)

Մովորական բան։ Փողոցին անկիւնը, պա տերացվեն աւերակ տան մր բակին մէջ կենդանիա
ներ կր ընտկին այժմ, առաս «դոնձեն ներա մրաներուծ գիտ տր փոռ ) նորակիր տունց վարհնա
լու։ Հոն կատուներ ՝ նուրակատ տուրջը վճարելու։ Հոն կատուներ ՝ նուրակատ տուրջը վճարելու և հա կատուներ ՝ նուրակատ տուրջը վճարելու և հա կատուներ՝ նուրակատ տուրջը վճարեատմենաներ կան քանի մր անդամ խարուած, կրըծուած ոսկոյներ։ Հոն կր պատհին կան կր գորւին
պատերուն տակ, իսլերով լաւ պատառը ով աւելի
զօրաւոր է ։ Գիչերուան մունի ծածուկ անկողինին
տակ հանու, իսլեանիկ պալատական կանրով։
Համրուս վրային պատուր այս դրակա նոր
հանուս վրային ընտնուր այս դրակա նոր
հանուսինինը, և այնչան ալ դիս չի հե տարրըրեր։

Հանքուս վրայ կը դանուր այս դրարտ առը հանրապետութիւնը, եւ այնքան այ դրա չի հե տաջիջրեր։

Սակայն դուն եղիր, եւ կանդ ժի առներ, դիանիու հանար, այսօր հոն դանուող հսկայ պետև հարտական դոսքու մե բուրած կառը հանարական դոսքու հրանած է առիւծաձեւ շունը, իստենանիչ հրայ չերուկած է առիւծաձեւ շունը, իստենանիչ և հայարական դունին հրայանին հրայակներ հուն եւ հայարցք կորտուած անորոշութեան մէջ։ Արցունքի կայլակներու ակօսները դեռ թաց հնարիկորակներուն երկար քին։ Եր կարմրած աչ չերը մարդկային արտայայառւթեւն մը ունին։ Եր հարկարական առըն հրարապատութեւն մի առնին։ Հայասայն կրայարուքնեն ու հրարակար հանակերը դեպ կարութ հանակերը առնին։ Հայունց վրայ, անչաթծ ։ Եր հերկայունիւնար լուռ ու վեհարուը հակարութեւն իր հրարայան է անդեն առան գիայունիներ կրարական հանակար հանակեր արայան է արայանան հարարակն կրայ և կսօր ժանուկներ կրայանին կուրանին կրատան կրատան կին կինը, պոչը մարակին արայած է փախչելու արամահեն կինը, պոչք մարին հրայանին է որ կը հարարանեն է եր կրեննեն։ Եր բերենին որոր՝ ձուկի խոշոր դր կինաներին արայան է փախչելու արամահեն դենին հերկայիս։ Մարդոց չափ դժերակա

Թետև Համար խորհրդակցիլ, ենք Ֆրանսայի Թա. դաւորը ընդունի իր հօր դրած երբեմնի պայման-ները, ու 22 Ցունուար, 1386ին, վեց հոգիներէ բաղկացեալ մասնաժողով մը դումարել ասւաւ, որպէսզի հաչտունեան պայմանները ըննունն : Բայց չկրցան վերջնական եզրակացունեան մր յանդիլ:

Երկու նչան աւոր զրիչներ՝ Holinshod ու Rymer կ'աւան դեն որ Անգլիոյ Թազաւորը տարեկան Հա-գար ոսկիի կենսաԹոչակ մեր պարզեւեց Հայոց Թազաւորին, ու այս ճպատակաւ խմբագրեց 4և \_ տեւեալ վճռագիրը:

«Աստուծոյ սիրոյն, ու մեր սիրեցևայ եզրօր՝ Հայոց Լեւոն Լուսապայծառ Թագաւորին, րարձր Հանգամանջին ի յարգանս,որպանունուած է Ար-ջայական։ Թագով —

ջայական ծագով — «Նկատելով որ մեր եղբայրը, դերագոյն ծա-«Նկատելով որ մեր եղբայրը, դերագոյն ծա-գաւորի արտուծու ծեւամբ գրկուեցաւ իր ծագու -ւորունեսին՝ Աստուծու ծ շծամինձերուն ձեռքով օ – ժամգակենքը կրեն, ու այսու իրեն կը շնորգենչը 1000 ոսկի, մեր անգլիական դրամով, դոր պիտի տասնալ մեր դան ձապահին, տարեկան երկու վը -ճարումներով, մինչեւ որ Աստուծու օգնուժեամբ վերագրաւէ իր ժաղաւորունիւնը։ (Տես Rymerh Foedera»):

roedera»)։

Հայոց վերջին Թապաւտրը այս դրամբ կանո նաւորապես ստացաւ մինչեւ իր մահուան օրր ,
որ տեղի ունեցաւ 29 նոյեմ բեր , 1393 Թուականին,
ու Թաղուեցաւ Փարիդի մեջ ։
Իր կտակեն մէջ՝ Մերլիոյ ու Ֆրանսայի Թա
գաւորները կտակատար անուսնեց ։ Ըստ Washingհատ, Evesham ու Buchonf , Հայոց Լեւոն Ձ . Թա
գաւորը այնպիտի նպաստներ ու նուերներ ստա ցած էր Եւրոպայի Թադաւորներեն ու դանապան
իշխանն երեն որ չատ աւելի հարուստ վիճակ՝ մր
ստացած էր ջան իր Կիլիկիոյ մէջ Թապուորական
չրջանին ։

արջանին ։ Կրսուի նաևւ որ անոր Փարիզի մէջ դանուող դերեդմանին վայրը չատ պատմական ու երկիւ որածունեամա գեղուն վայր մոն է։ Ըստ առանգոււ թեան Սուրբ Դիանրևիսիսս 272ին հան մարտիրոսա այած էր իր երկու բնկերներով, ուր վերջը կա ուուցունցաւ եկեղեցի մը, որուն ծծումը ըստ ա ւանղութնան՝ ինչը Ցիսուս կատաած էր։ (Տես Guilhermyի «L'Abbaye de Saint Denys et les Tombeaux»

Guinermy & & Addaye de Saint Denys et les Tombeaux»

— էջեր 2 ու 58):

Լեւոնս Զ փ ժահով վերք գտաւ հայկական Թագաւորութիւնը որ Ուրարտական շրջանեն մինչեւ
Կիլիկիոյ անկումը՝ րոլորած էր 3400 տարիներու
երկար շրջան մը:

LANGUL UU.AUANSEUL

Նիկոսիա 🕳 Կիպրոս

կատու, Թախը վրան կր գնէ իր որսին ու. — իմ մէ աու ու — աու, նկայ ջո մայրը , էմ df, war, at - war :

ձել, աու, ու — առա ,

Քևջուլ այս Հրասերը հրրորդելու Հարկ ինաց, ջայջայուած որժածակե մա դուրս խուսւ,

մանցանվար վագր մը, աչջերը բաց իսիհրով, մատ
հինչի դուրս ուսոստող անվարտի մանուկի մր
բորը նազանջով, ու դուունակութեամբը։ Կար ձես անույ հրագե մը արթնցած սիրուն ու վայրի արույր վեր բարձրացուց ։

\_ Մ . աու, եկար մայրի՞կ, մ է աո°ւ.

Մայրը սակայն հաղիւ ժամանակ կ՚ոււենայ սիրոյ ու ձուկի մասին փաղաջչելու իր կորիւհին

ծրա է առագակծերու պես կը կարձակին հահեր վուգոցեն, եւ առագակծերու պես կը կարձակին ձուկին
գոցեն, եւ առագակծերու պես կը կարձերու վա իսեն, մինչ կատուն կր ստիպուի ծառի մր հիւդին
ապառինիլ է դուր կանչելով իր դաւկին։
— եմ, մրուէ — առ. փախիր կ՝ըսէ մայրը,
էմ, մրուէ — առ. կուջա չունները ձուկի գլիսին չեն
հաւնիր ու խաղալիքի կր վերածեն դայն, վար կր
ցատին բակին մեջ, կոահելով կատուիկին ներ -

Հաղուկը վտամերի հովկա բլուած չոր տերևեր մը պէս, ոստումներ կչուկ, ֆլֆլալով ետ ետ, ղկպի դամփոր նահանջելով, դատ երեւոյթին իր տորքանան նաունաքրնության արթինական արտանան հայարան անարաց հականին ակար արևաց էր արևաց եր քին թողարի, դիրուն էր գում ուսեն իանտոց հակարիրըները դիր թողարի, դիրուն գումուսան իրուս ակարության հայարան էր Հուսեն արտանական արարության հարարության հայարան արարության հարարարության հայարան արարության հայարան հայարան հա պուպրիկի մը .

Երկութը մեկ կը սկսին երդում բնակ ։

Երկութը մէկ կը սկսին հրդում բնան է

— Սու, ա — առ աֆ, աֆ, առւ, կատակ կ
հկանը խաղալու, աֆֆ, աֆ, առւ։ Շան կատակ,
նման՝ «կատուի խաղը մուկի մահը» առակին։
Յանկարծ ամահղուկ կատակարանները կանը
կ՝ առնեն երբ կր տեսնեն հսկայ Գամփուր անչարժ
ու տիրական։ Իր երկու բազուկներու պարապին
մէջ կանգնած է կատուի անվօր ձագը, երախա —
աց, պոյը նորակի մա պէս երկարած, մադերը
փուչ - փուչ:

կատակարան չունսերը բերանը բաց կր մեան եւ իրենց չար ախորժակը մատնող վերջին դեր » ջին ժէջ ջարացած ։ Գաժփոլո մէկ բառ միայն կարտասանէ, իր փակ ակռաներուն մէջէն։ — Ո՛՛ — o'o'o' — oչ, աւելի ջան մարդկային

Ստահակները սարսափահար կ՝անհետանան։ Ու փիսիկը գրոնած, աւելի նիհարցած՝ գյուխոր կը հանդչեցնե իր պայապանին բաղուկներուն վր-գլն : Ծառին վրայեն ժայր կատուն լով անոր վի-գլն : Ծառին վրայեն ժայր կատուն կ՝աղօխե <sub>சயரக்ரமக்யழ் :</sub>

— Մաու, մա, մլաու, ու միա, աու, մաու, մաու, մաու, փառը բեզ Աստուած, ենք չուները ստեղ-ծած ես կատակով մեզ դդելու, ստեղծած ես վե-հանձնունեամը եւ դամփոր մեղ պաչտպանելու

— Մաու, մա, մլավու, ու, միաու, աու... Բայց՝ հեռաւոր դայլերը, համաձա՞յն էին ա.. նոր աղօթերին։

լու է պարզապէս ահսածը դրի առնել, Թէ - ոջ լսած եմ որ, կենդանարանական պարտեղին - մէջ ալ, անցեալները, առիւծներու դուրին մէջ, մարալ, անցեալները, առիւծներու դուրին ժՀՀ, ժարա րան կր յարժակի, ան շուչա ոչ բարենպատակ րան կր յարժակի, ան շուչա ոչ բարենպատակ նե ժանուկը, իր քաներու չուջնն ժՀՀ: Մինչեւ որ պատհատով, դարկին, արուն ալ հանւեն, իր բողոջի կույն ին՝ ո՛վ կրցաւ բան մր հասկնալ ուժերին ժումչիւններով։ Պղաիկը անչուշա կ՝ազատութ Միայն նէ՝ ո՛վ կրցաւ բան մր հասկնալ ուժերին վարժունջեն։ Գուցէ որդեղուրկ առիւծը պաչա ա պաներմանում արուն այ հանարուն իր արուն հու կրաւորականունիւնը։

WOULD TOULD

ԹԷՀՐԱՆԻ մէջ մեռած է Վահան Սարբեյ, բը-նիկ Էրգրումցի։ Ան իր նզբայրներուն հետ Օննիկի եւ Լեւոնի հետ ուսումը ստացած էր Վենետաիկի Միրիժարհան Միարպնունեան Մուրատ Րաֆայելհան վարժարանը, գոր աւարտել կետոյ վերա-դարձած էին Վան, ստանձնելով կարհւոր պաչ -տօններ։ Հայ մտաւորական եւ դիտակից թաղա -ջացի էր։ Հայաստանի հանրապետունեան տարի-ներան Արտաջին Գործոց նակարաթունեան մեջ բարձր պաչումս ունէր ։

# «Paskruquh yuhukrp»

Անգլիոյ Աշխատաւորական կուսակցութեան ականաւոր դեմքերեն Հարրիա կասմի,, օրուան կատութեան նուիրուած յօրուածի մը մեջ որ լայս տեսառ Տեյլի Մեյլի մեջ, կ'րնե հետեւեալ խորհրակածութիւնները....
Հայիսնի անձնատուունենն երկու տարի

ձախութի անտձնատուու Թենեն երկու տարի վերք աշխաբեր կը դանաւեր, մօտաւորապես, այն հայու թեան մէջ եր 1911քն՝ Ակադիրի տարծապին օրերուն։

Ար կրկնեն իմ Համողումս որ ոչ մէկ աղդ պատերազմ կուղե, բայց կ'ուղեն մատեաւորաբար չելոել որ ժողովուրդները կամաց կամաց դէսլի պատերազմ կ'երքան — Լոյա Ճորձի բացատրու - Թեամբ — ինչպես 1914քն։

Միացեալ Ադգերէն ոչ մէկը բաւականաչափ ուժ ունի նախայարձակ ըլլալու Համար, բացի Աժնարկայեն եւ նործ . Միութենեն : Ցոլորը իրար մէ կը կամացնել և արդա Հայան արդան արդան ուժ ունի նախայարձակ ըլլալու Համար, բացի Աժնարկայեն և նործ . Միութենեն : Ցոլորը իրար մէ կը կասկածին ։ Ոչ ոջ կրնայ կարդալ Վիչինագիի վերջին ձաոր եւ չտեսնել որ Մոսկուան Հա անողուած է որ անարին» կաստերազմն։ Ոչ ոջ կրնայ կար գալ Մարչըլի Տաւը տուածց տեսնելու որ Ամերի — կան Համողուած է որ «անարիւն» պատերաղմ ին կը յա - կոնայ հայուն Համողուած է որ «անարիւն» պատերաղմ ին կը յա - կոնայ հայուն Համողուած է որ «անարիւն» պատերաղմ ին կը յա -

կան համողուած է որ «անարիւն» պատերաղմը կր Կարելի չէ Նախատեսել Թէ հրբ կրծայ, սկսի, իրական պատերազմիր, բայց վստահ եմ որ Մար-չըլ կը սխալի եԹէ կր կարծէ որ «անարիւն» պա-տերազմը այդպէս ալ կր մնայ միջա « Ամերիկալի արտաքին Նախարարը կը Թերա -զմահատե շուս ժողովուրդին դոհողու Թեանրիպուտ-նակու Թիւնդ ինչպէս Նաեւ այն տուաքելու Թիւնը որ Ռուսիոյ վիճակուած է։ Ան հրաժեչտ է դիտնալ Բէ Ամ հրիկան ճշղորեն կր գնահա՞տք Ռուսիոյ նպա-տակները չկ ընդունին որ հարցրակ ար է գնան կենե-ոհեայի արտացին հախարարու Թեան տակոնքը։ Գրնդունին որ հարցըպէտը է ըննելԱժե-րիկայի արտաջին հախարարուննան։ դատողու -Թետմբ, չատ մը փաստեր կոնն դայն արդարացնող -Ռուսիոյ ջաղաքականումիւնը Գերմանիոյ և։ Աւստրիոյ, հարաւ արևսելեան Եւրոպայի Պարս-կաստանի եւ Մանչուրիոյ մէք։ Կան նաեւ համայ-նավարներու ռազմավարունիւնը Ֆրանսայի և։ Իտալիոյ մէջ։

Իտալիոյ մեջ։

Բայց եր հաւատամ որ Ամերիկայի դատողու Եիմեր սիայ է։ Ռուսերը ի յայա եր թերեն ոճ րապարտ յիմաթունիւն մը . անոնը սակարկունիւն մբ մինեն ու եր վիճին ինչպես արեւհրևան պադարի մը վաճառաորդները։ Միչա կասկածամիտ են եւ իրենց դարտնապահունիւնց ախտարժանական է։
Անհրևս ու երրեց վեհանձև, երրեց չեն կրցած կարդալ դիրենը ընհադատողներուն միարը։ Են կրցած կարդալ դիրենը ընհադատարներուն միարըն ականչ պետական մարը մր -- որուն խոսընն ականչ պետական մարը մր -- որուն խոսընն ականչ պետի տար ամբողջ աչխարհը - չուտով չիսոի, դիտի չարունակենը իրի, հաղձետէ աենք արտա, «հաշոր աղետի մբ մէն։ Սիտի պայքի կոր և որուն մէջ ամեց ինար և որոնկենը և և հերիկան ալ միասին։ Շատ ուշ ենը միացած արդեն։ Պարտատոր էինը մէկ կողմ շարտել միջադա.

ղէն Պարտասոր էինք մէկ կողմ չպրտել միջադգա. յին յարաբերունեանց բոլոր հին ձևւերը եւ հաս – կրցնէինք ազդերուն որ կեցած են անդունորին ե

Հաշագ նելու կոոմամունիրչև ։

դաշագ ներու առան վերել։ Նայի անագարար արարանակներ
բերու առան վերել։ Նայի անաբաց այստերան չեր արական արարան արարան չեր արարան ար

#### SILBURY SILVILORY.

#### 4 · 8 · ጉ · ዐՐር ሀይጌው ይወታይጌኮ ሆይՋ

Սինք ենքին, 5 Հոկա։ (նառաջ) — կանդա-վառ ժնմորորան մր մեկ ամնեցներ Հ. 8. Ե. Մրր։ Ուկիրոպլիրեններու սրամը լեցնում էր ծայրե ծայր։ Բեմքն կեղբոնը դեղեցիկ կամար մց, սիւ -ները զարդարուած զատաղան մարտիկներու նկարույսուի աարասով ակար ուս հարերիչիրու չկար-արայուկ արասով արարարության արան արասության արագրություն հարաարության էր արավարին արանականի արև արասության արան արարարության արան արարարության արարարության արան արարարության արարության արարարության արարարարության արարարության արարարության արարարար ոչ այն երեր երիսասարդաներուն որոնը կրնաց ուրանայի հերասաարդանիրը հրակարերում երեր հրակարում հրակարում երեր հրակարում երեր հրակարում երեր հրակարում երեր հրակարում հրակարում երեր հրակարում հրակարու արանքիր ապրուջինքի ւրարանն արևունուած ի՛րի -որնունը գանակվի լարասերություն ծայքբեսով ոսշեն ՝ գիրչ ընկոսնեն սետիչն գատուսնություն ծանքերով ոսշեն ՝ գիրչ արմայակրերու՝ դրոսանապե սինեւմուսական դրուան ի՛րի -

ստեղին սահուհիներու խումեր ովևորուած կ'եր գէր «Մշակ բանուոր»ը ։

Օրուան հախագահը ընկեր հաչիկ Երէմեան ,
իր բացման խոսջին մէջ ծանրահալով կուսակցուիրայդ ևոչ ըրաւ հերկաներուն վայրկեան մե յոտնա
կայս յարգելու անմոռանալի լիչատակը այն բոլոր
անձնուրացներուն, որանք դիտակցարար գոհուն \_
ցան ի ինդիր հայրենիքի եւ հայ ժողովուրդի ա -

Umbnichführer « Land fungundun» fulkhente Մասուհիներու «Համ վարդավառ» ամարդգա վերչ, արտասանություններ ըրին ասնաւհիներու դեկավար Տիկին Շատարեւեան «Աղամաւ վանքը» եւ սասուհի Վարբենի Հայթահան «Հին օրերը», Մեներդեցին Օր. Արչալոյս Սեդրակեան, Օր. Մա-րի Տերվիլեան (Շաս) եւ Պ. Մուրատեան (Տէտին) որոնը Ջերմ ծափերու տարակին տակ կրկնությեւն ներով խանդավառեցին ներկաները:

հետով խանդավառեցին հերկաները։

Оրուան բանակոս՝ ընկեր Հրաչ Հանտասիանա աւելի քան մէկ ժամ տեւող բանախոսուհետմը և արդատորության հերկան հարանակոսուհետմը և արդատորության մասին եւ ըսաւ.— Հ. 8. Դաչնակցությենն ծակքան և պարգացման մասին եւ ըսաւ.— Հ. 8. Դաչնակցությեւնն է ուպնարությեւնի 57 տարի ապրիլ: Ան լուստաու վա բումե է արդառենենն ծահապարհին: Ան իր քաւտադրելն է արդառենենն ծահապարհին: Ան իր քաւտադրելը դունեց որպեսըի ապրի հայ ժողովուրդը և հիմնուի Հայաստանը ։ Դաչնակցութիւներ իր թուրա առաջինությեններն ու բարձնակությենի իր թուրը առած է հայ ժողովուրդեն, որուն ազատութեան համար պիտի կռուի մինչեւ վերջը։

Սանուհիներու դեղջկական տունի և արտա անատ Հայաստանը և դեղջկական տունիը ապատան հեն աշատակ» ին բերկայաւ հեր արարային չ հերին Շատարին իր հիմնարարև Դեղարուեստական բաժնի կանութիարին հայարահեր առաւելապէս կը պարտիներ Տիկին Շատարին համար և ընսերարին է և անուրի ընտիր գի-

Երդրս Յատարնշեանի ժրաջան աշխատանըին։ Միջնարարին ճագար մը եւ չիչ մը ընտիր գի-նի աճուրդի դրուհլով ջառորդ ժամուան մէջ գո-յացաւ 8000 ֆրանը։ Շահեցաւ Գ. Պօղոս Ցակոր \_ ետն ։

Կես գիչերեն վերջ սկսան եւրոպական պարե-

բը։ Սահաւհիներն ու Նոր Սերունդր իրար գերա -դանցելու նախանձաինդրութենամբ կր ապասար -դերն գոհ ձգերվ ներկաները . Առաւշտեան բարի լոլսին ձերկաները հեռացան , գոհ տպաւորու -թեամբ։ Իսկ Ստնուհիները մեկնեցան Սէն Շա -ման , հան եւս կատարելու իրենց պարտականաւ -թիւնը ։ -- Հարգակցի

### CAP HOPAPETE LULUSUP VER

Շարախ, 4 Հոկտեմբերին, տեղի ունեցաւ. , Վալանսի «Նոր Սերումդ»ի անդրանիկ երեկոյն -խնչոյթը։ Ժամանակին արդէն բոլոր հատարաննե

Վալախսի «Նոր Սերուհղ»ի անդրանիկ երեկոյի խնչյքը։ Ժամանակին արդէն ըսլօր հստարաննեբր գրաւուած էին։

Րնկեր Արսէն Տէր Սարգիսնան իր բացմանկսսցով ըստւ. «Մենք Դայնակցականներս, ինչո՞ւ.
Համար «Նոր Սերունդ»ը կաղժեցինք ամրող Ֆրդանսայի մէչ։ Սորվեցներու Համար անուց Հայոց
պատմութիւնը եւ Հայ լեղուն։ Մենք ոչ մէկ կաղկազմակիրպուժեան առվեւ պատնեչ եղած ենք,
մենք մեր ուղին ունինչ»։

Սան - Սանուհիներ։ «Ցառաջ նահատակով »
բացին դեղարուհստական բաժինը։ Նոր Սերունդն
պատանիները իրենց կարգին սկսան մայրենի բարբառով արտասանութիւն ընել, ինչպես Օր. Մ.
Դալուստեան եւ Մ. Պոյանեան, երգեցին Օր. Մ.
Խաչէրեան, եւ Վալանսի սոխակ Ջ. Քասեան վերտասանեցին, պատանիներ Թ. Փակազ
Իող ներեն երէ մուցած անուններ ունին։ Օր. Մ.
Քասեան չուրչակերուի անույներ ունին։ Օր. Մ.
Քասեան քողչակ կերպով պարեց Թամարան։

Օրուան բանախում էր Նոր Սերունդի կերը,
վարչութեան ջարտուգարը, ընկեր Վ. Մոնուկ հան , որ դաւսու ելած էր Նոր Սերունդի մանին հան , որ դաւսու ելած էր Նոր Սերունդի մարն հան , որ դաւսու ելած էր Նոր Սերունդի մանին հան , որ դաւսու ելած էր Նոր Սերունդի մասնա հիւդերը այցելելու «Երիտասարը ընկերը խոսեցաւ
հիւդերը այցելելու «Երիտասարը» ընկերը խոսեցաւ
հիւդերը այցելելու «Երիտասարը» չերութ իսներն մա-

վարչունեան ջարտուղարը, ընկեր Վ. Մանուկ հան, որ դաւառ հլած էր նոր Սհրունդի մասնա հիւղերը այցնելու Երիտասարը ընկերը խոսհցաւ
Հ. 8. Դ. նոր Սհրունդի դաստիարակունեան մասին, եւ քիչեց մասնաւորապես երբ Ն. Սերունդի
կազմուեցաւ Հարկւ 350 անդամ ունէր, իսկ այսօր,
1000ը անցած է արդեն։ Յորդորեց ծնողջները որ
իրենց դաւակները դրկեն Հ. 8. Դ. «նոր Սերունդծին, կատարեալ վստահունեամբ ։ Ընկերո ի
կարճ եւ իմաստալից բանախոսունիւնը կերմ ծա սինը իսլեց ներկաներէն ։

Հանդերին պայտնական բաժնեն վերք սեր
սաւ ինչոյջը, սեղանապետունեամբ Պ. Վ. Կէ մայնարկան ի արդելեն։

Յեղափոխական երգեր իր Թնորայնեն որահը ։
Նուիրատուրենան ցանկ մը բացունցաւ եւ կարճ
ժամանակեն դոյացու 13.500 ֆրանջ 50 դուկցե սիական ֆրան թնուիրեց, Պ. Մուչեան որ հեր էր
այս վերջերս հեր ջաղաջին մէջ։ Իսկ ընկեր Վ.
Պամիկեան (Մարսէյլէն) 2000 ֆրանջ նուիրեց
գրաղարանին նոխացման համար։ Հիւրեր ունեինը
նոյն կեն Ռոմանեն , Լարժան հերերեր եր հուիրեց
գրաղարանին նոխացման համար։ Հիւրեր ունեինը
նոյն եկած էին Նոր Սերունդին արկարաւ թեւեր
հորնուն կած է ին եր և հարտուր
հեր արաները։ Երջ կոմիայի հորմե խոսոնաւ ընկեր
Գ. Քիրենեան խոստանալով թեւ թիկունը
Արունդին։
«Սետրոներին» ակումեր այգ գիչեր ցնծու Թեան ժեր էր Վերջին խոսոն և Զիչեր արու «Սերունդին»

Դ. Քիրդսատ աստաներ այդ դիչեր ցնծու Առարսեան» ակումեր այդ դիչեր ցնծու Թեան մէջ էր ։ Վերջին խոսողն էր Գէյրութի աղդ վարժարանի նախկեն ուսուցիչ Գ Վահրաժ ՄիսԹիջ, որ ծանրացաւ Հայ լեզուին դեղեցկութեան վրայ, յորդորելով սիրել Հայ լեզուն ՝ Սպասար և
կութիւնը կատարեց Նոր Սերունարը անթերի կերսլով ։ Խնդոյքը վերջացաւ դիչերը ուշ տաեն ։
Ներկայ մր

# gurup zupuc

Բոլորը գունատուհցին և փչաբազուեցին միաժամանակ։ Ուրենն դալիս են... Եւ ամ էնջն ինջնապարտպանունեան բնազգով հլան տեղներից ին ընտապարտպանութեւան դալիս են... Եւ ամերջի եւ շունցերը պահած ականք դրին։

- Մի վախեջ, Աստուած որրոմած է, - հընւ ենց նորից աշուղի կարեկից ձայեր լաութեսան մեջ։ Բայց այս անդամ մի քանի ձայն միասին սաստեցին նրան։

- Սը՛ս, ար՛ս...
Լոութեն և և

եր դայրնիա դրգրերը, ու արարըն շրենով դօ 
հրարութե Մանանան հայարարան արարորան արար

ձայնը, չարունակում էին սպասել կանանած:

Ծերունի Ջաջարը ահանելով, որ չեն թողմում
իրեն դուրս դա՝ ձերթ դուանը, մերթ պատու –
հանին մոտենալով հայում էր ապարդիւն, տես –
ննելու, թէ ինչ են անելու Թուրջերը իր ամա հետ,
իր անասունների հետ, որ երկու երեջ օր էր
փակել էր դոմում, եւ խոտ չունենալով, կերակրում էր անցած տարուայ դարմանով ու ծառի
տոսեն եր անցած տարուայ հունանում էր Հարկի գրովող չը դեսուս, ու ըստո չունասակող դարագ-րում էր անցած տարուայ դարժանում էր Հարկի ձղծերով։ Նա այդ րոպէին մոքանում Էր Հարկի պարտը ունեցող այն մարդուն, որին անիրաւու Թհամը փակում են՝ տունը վեր դրելու, եւ ինչըր էի կարող տեսնել ինչպէս են վարւում էր ապրան-ըի հետ ։

Այդ վայրկեան ին նրան զրաղեցնում էր մա Այդ վայրկեան ին նրան զրաղեցնում էր մա նաւանդ իր անասունների՝ կովերի ու եղների
քուն անգամ բուրի կովերի ու եղների
քու համարը մունն դոմի եւ իր աաւարն էր
ջին տերաերի կովերի ու երները յունա դուրի
լու համար, որջան իրդնում էր նրանց որ իր ձեռջով մեծացրած կովերն ու եղները յանկարծ կա թող են ըննկել օտարի ձեռը ։
Առաքին իրաբանցում էր նրանց որ իր ձեռջով մեծացրած կովերն ու եղները յանկարծ կա թող են ըննկել օտար հունան էր նրանց որ իր ձեռջով մեծացրած կովերն ու եղները յանկարծ կ աթող են ըննկել օտարի ձեռը ։
Առաքին իրաբանցում էր դարույից ։ Եւ այդ լոուԹեան մէջ յանկարծ հնչից չան հաջոց ։ Ձաջարի
չան հանոց և անելի այն կորի , ապա Թրիս-

կաց մի դուտ, որի վրայ չունն աւելի փրվորեց , բայց յանկարծ , նա սուր կլանչելով՝ ձայնը կտ-ընց , չդիտես հեռացա՞ւ մի կողմ թէ պատահեց

րեն - որ ։ — ԱսօրԼաերը չանը ծեծեցին,-- ձեռը ծրև-կանը իսիեց Ձաջարի պառաւր, տրորուելով ։

Հազիւ արտասանել էր նա այս իսօսբերը, լըս-ւեցին Հաւերի կչկչոց, որից հարար՝ ԵսԹերը եղ-րակացրեց, որ հաւերը բռնում են։ Նա իր ձեռ-բով բոլոր հաւերին արել էր հաւնոցը եւ դուռը փակել:

փակիլ : Լոելով չաև ու հաւերի անօդնական ձայները, Ձաթաթն այլեւս չկարողացալ հանրերել եւ նետ –

Հաջարն այլեւս չկարողացաւ Համրերել եւ մոետ -ունց դէսի դուռը։

— Թողէ՛ջ ախալեր, Թողէ՛ջ ես գնամ ... Բայց
Հազիւ մօտեցել էր դրան, երբ Թոնրատան առջեւ
լսուեցին Համարձակ ռանաձայներ եւ մէկը դուռը
ծեծեց կարձես փայտի ծայրով։

— «Սկան»... անցաւ բոլորի մաջով, բայց
ոչ ոջ տեղից չչարժուեց. ով դիտի, դուցէ եւ
փորձի Համար են Թակում, դուցէ եւ Թակեն ու
Հեռանան :

հեռանան :

Սակայն դուռը բախեցին նորից ու նորից ...

Ներոր դանուողները ժոռացել էին, որ կողպէջի բացակայունիւներ դրուուն՝ դռան վրայ, ժատնում էր ժարդ կողպէջի իր ժարդիսներ դուրնիւներ ներսում, ուսաի և ծեծում էին։ Այս անդամ արդէն Ձաջար ապին վճունաար, բաղց ժեծ զգույուննաժը դուռը բաց արաւ, որ դուրս դնայ եկեղնորին պատասիան տարու, սակայն դուռը բունած կանգ ամաւ չեմից հերս:

տալու, տալաց, և չեմ ջին բոլորովին մօտ, կանգ.
Դուտն առջևւ, չեմ ջին բոլորովին մօտ, կանգ.
Նած էր մի ջահել Թուրջ սպայ, մի բարակ ու մի-ջահասակ տղամարդ, կիպ ու կարձ դինուորական բաճկոնով, Յուրր կողջից կախ, դառան մորթուց փափակը դլիսին։

USԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆ

ԵԼՃԷն՝ Խոյնաբո։ Արարական շրջանակներու մէջ կը չե տեն որ «Գագեստին» բանակ ուղարկելու որոշո...մը տնամէջ սպառնալիջ մր չէ - սրբադան

# Ձեղապահին վեճը *yurqunrasugui*

Կառավարութիւներ Հոկահմեր 3ին վերցու ցած է՝ պատրիարգարանի դրամարկդին ինչպես
ծաեւ Ցեղապահին՝ հոլանտական դրամարական մէ
հրասիարարարին կողմե արուած «հանրգ»ը ։
Մօտ օրէն պիտի Տեջուի Նահւ Մելջոնեան
հիմնադրանին յատկացուած 4500 թրջ. ոսկիի վրբայ տրուած արդելջն ալ ։ Իրաւարար Վահրամ
հիմնադրանին յատկահում եւ 15650 ոսկի աւանդին
սիարջին թողջններուն եւ 15650 ոսկի աւանդին
սեփականութեան հարին արուած որոշումը ։

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱՆԳԼԻՈՅ Հայ դաղունը հերդաղնի առաջին Հոմարհակունեան (1946) մամակցած է 5131 ոսկիով — Լոնաուն 2375, Մանւչեսներ 2756:
ԾՈՒԿՈՍԼԱԻՍԼ իսկեց իր դիւանագիտական յարաբերունիւնները Ձիլիի հետ։ Ինչպես արդէն Հաղորդած էինք մեր վերջին նիւով ,Ձիլիի կառատվարունիւնը երկրեն արտաքսած էր երկու նուկուրա, պայաօնատարներ՝ Համայնավար տարրերու հետ իրենց մչակած դաղոնի յարաբերունեանց պատճառաւ

պատճատաւ ։

\* Հրոյց կը չրջի Թէ Մեքսիկայի համայնա .

փախները որոշած են յարիլ Գելկրատի Կոմինֆորսին։ Այս տեղեկութիւննը, առաջին անդամ սուսծ 
է, Մեջսիկայի Կեղբոնի կուսակցութեան օրկանը։

ԱՆԳԱՐԱՅԻ կառավարութիւնը շարաթ օր մէկի դէմ 362 ջուէով վստահութեան ջուէ ստացաւ .

ԱՆԳԱՐԱՅԻ կառավարութիւնը նոր ելմտացոյց 
մը պիտի ներկայացնէ խորհրդարանին՝ յառաջի կայ ջանի մր չարիժուան ընթացջին։ Երժմական 
նախարարը պիտի սուաջարկէ դեղչել կիներու եկամուտի տուրջին սակը , Տարեկան 600 ոսկիչն 
պակոս չահողներն այ պիտի օգտուին այդ որա ջում և Միւս կողմէ պիտի կրկնապատկուի կարդ 
մը ապրան ջներու «վաճառման տուրջը» ինչպէս 
նտեւ ծիախոտի եւ ողևից ըմպելիներու առուր ջերը ։

ՀԱՄԱՁԱՑՆ ՉՈՐՍ ՄԵԾԵՐՈՒ որոչուժին , Թրիչսնեի կառավարիչը պիտի նչանակին Իտա - լիտ եւ Եուկոսլաւիտ միասին Վաւն ըացումը պիտի կատարե Ապահովունեան Խորհուրդը։ ԱՐՍՏՐԻՈՑ դաշնագրին նախապատրաստա - կան աշխատանաներուն համար նշանակուած յան հահարադարին նախատանաները ար հարջուցիր աշխատանաները ար հարջուցիր աշխատանաները առանց որոշումի մբ յանդերու Չորս մեծ պետու իրևնսերը չեն կրնար համաձարնի հետեւնալ կէ - տերուն շուրջ — նացիներու կողմէ ըսներ գրաւ - ուսած գոյքերու բաժանում — Աւսարիոյ մէջ գր - բաւուսած դերմանական հարտարեր հենարին ինչպես նաեւ պատերադունարա իրունարա - Մուկուլաւիա հողային ինչպես նաեւ պատերադուհան տուրջի (50 միլիոն տոլար) պահանանան Աւսարիային։

պատարարը Աւսարբայեն։

«ԱՄԴՋԻ փապուդիին ապասարկունինար մա ստնը ընդհատուած է չաբան օրեն ի վեր՝ այատ
ատուրներու դործաղուլին պատճառաւ ։ Բաննեողները կը պահոնչնեն օրավարձքերու անժիչական
յաւելում — հարիւրին 11— եւ աշիստանան ժա ժերու կրճատում — չարանական 42 ժամ ։ Վախ
որ, ենէ համաձայնուննեան ելջ մը չգտնուի, դործաղույր ըլլայ ամբողջական՝ այսօրուընէ սկլաեալ։ Հանրակառընրու երնեւենի ալ կրնայ

ծաղուլը ըրայ ամրողջական՝ այսօրուրնե սկրա-եալ։ Հանրակառջերու երքեւեկն աւ կրնայ ԱՄԵՑՐԵԻ ձայնասփեւոր իր չարան երկի -մեան յայատղրին մեն դրած էր «միճարանական դարլիյ և որուն մասնակցեցան երևը կուսակցու -ներայց ներկայացուցիքները ՀՀԵՐԻՓալինք, խոսերով համույնավարներուն հրմնե, ըսաւ - «Արտաջին մանույնավարներուն հրմներ կարարարութենար՝ մեն, Աժևրիկայի եւ Անզլիոյ նպատակր պիտի բլ-լայ վերականգնել Գերման իոյ Տարտարարուեսաը՝ իրրեւ պատուար Համայնավարունիան ծաւայրւ -մին դեմ։ Մենը կողջուններ Վարչավայի որո շումները որոնը իրարու ջով պիտի բերեն իրար-ղուները որոնը իրարու ջով պիտի բերեն իաղա-ղուները որոնը իրարու ջով պիտի բերեն իրա-դումները որոնը իրարու չով պիտի բերեն իսար-դուները որոնը իրարու չով պիտի բերեն իրա-դուները որոնը իրարու չով պիտի բերեն իրա-դումները որոնը իրարու չով պիտի բերենարի որո այի և Ռուսիա կր վախնան որ իրենցնե մեկր ական աիրացետն պիտի տայ միայն այն պարագային երբ ու աիրական պիտի իրան այն պարագային հեր դուների չափոն պիտի տայ միայն են երկրին։ Ֆե հրան հատ կոյտերնը եւ աւելցուց — Վարագայան՝ Ֆրան հատ իրական արականը կապերին։ «Ես մի-եննոյն չափով կատեմ եւ Համայնավարութերներ եւ ֆոլականութերնար», յայսարարեց պահպանո եւ ֆոլական երեսփուկանը և Համայնավարութերներ

### SUESULABIIL POUR OFE

*ՏեՍԻՆԻ ՄեՋ* 

\$2. 6. Toughwygne Phul Oron 42 malach say ահմբեր 18ին շաբան դիչեր։

Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Հ․ 8 · Դ · ՎԱԼԱՆՄԻ Շրջ · կոմիտէն եւ խումբերը կը տոնեն ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐբ ։

ՌՈՄԱՆ Հոկտ․ 24 Ուրբախ երեկոյ ժամը 8,30ի՛ս։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ․ 25 չարախ երեկոյնան ժամը 8,30\_

ին, Սալ աբ Ֆելժի մեջ:

ՓՈՆ Տ՝ՈՊՆԱՅ 26 Հոկտեմբեր, կրբակի կէս օրէն Մամրաժամանաւթիւմիրուի չխաչաձեւել։ Մամրաժամանաւթիւմները յաջորդարար։

#### 4PCTAGLE ULD

Հ. 8. Դարձակցութենան օբը կը տոնուի Կրը -հոպլի մէջ 19 Հոկտեմբեր, կիրակի կէս օրէն յն -տոյ «Սաջրէ Բեօր» որահին մէջ։ Մանրամասնաւ Թիւնները ահգում վրայ։

#### ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐ

Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդ Մարսեյլի Շրջ. վար-ջունեան, Հովանաւորունեամբ Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեր, Հանդեսը իր Ո խումբերու մամակցու նիւմով չաբան ՀՀ Հոկտեմբեր,. մինչեւ լոյս «Brebant Marseillais»ի սրահներուն մեն ։ Կը խնդրուի չխաչաձևեն ։ Մաձրամատեռ. -

Whileben jujumqend :

#### 3 · 4U.9/16S hU.2h

TUIGEO FUGULT VUULUATTA SUPPHUL UET PUPULLUGALUE

8 rue Jean Goujonի տրահը, Կիրակի 9 Հայհմահր 1947ին , ժամը 15էս կէս գիշեր։ Ի Հայաստ Թոջախատաւորևերուն իր ձևոմար – կին։ Գեղարուեստական իմոտմուտծ դաժին։

Պիսֆե Մուտքը 150 ֆր.

#### bP4UZULTEU

# True tu uakuluulp

25 Հոկտեմբեր, շաբաթ գիլեր ժամը 8.30ին Pleyel mail Chopin upus fir dt 2

Մամեակցութեամբ յայտնի թաւ ջութակահար PIERRE CADELP, Souste des concerts symphoniques de

Paris · Smillepne aphilipp 100, 100 he 75 Ppulle:

Thille ` Lymile Undnet 51 rue Mr. le Prince,
tél. Danton 88-65 : L · Umpahudud 261 Fbg. St. Martin, Nord 66-6966 mpaludu 40 rue Richer, Pro. 25-46:

#### ՄԱՐՍԵՅԼԱՀԱՅԵՐՈՒՆ ԱԶՔԸ ԼՈՅՍ

ՄԱՐՄԵՆԱՆԱԵՐԻՐԵ ԱՀՐԸ ԼՈԾ ԳՐԱԵՐԻ Հոկորիկ Հոկորովորական դուրասանում է Տիկին ԳՐԱԵՐԻ Հոկորով Հոկորոները 19քն, կիրակի հրակայիներին ժամը 8.30 ին, Սալօն Մարբևոյի մեջ, 85 rue d'Aubagne, Մարսեյլ, պիտի բեմադրվ անդական կարող ուժերով, անմահան Գ. Սումասուկնանի դլուն դործացներեն՝ « Գ է Կ Օ » Ն
Ծանան — Տոմսերակարելի էստանալ Թատրոնի իրիկունը կիչեն ։

իրիկունը կիչէէն ։

3Uի Ս. Կ3ՈՒ ԹԻՒՆ .\_ Հ. B. Դաշնակցութեան ՅԱՐԱԿՅՈՒՐԻՐԵՆ -- Հ. Ե. բաջապցութատա Պոքոնի Զաւուրեան են Բակոմիտեն կուդայ իր խո-րին ցաւակցունիւնը յայնոնել ընկեր Սարդիս Պօ-դոսհանի, դաւկին եւ բոլոր պարադաներուն, իր աղքկան Օր. ԱՐԱՔՍԻ ՊՕՂՈՍԵԱՆի դառնակսկիծ մանուան առնիւ։ Էւկեր Յաթունիանանի եւ բու լոր պարադաներուն, իր եզրօրը Պ. ԽԱՋԻԿ ՅԱ \_ ԻՈՒԹԻՒՆԵԱՆի մանուան առթիւ ։

# ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ Կ'ՈՒՁԷ° Ք

Պայմաններուն Համար դիմել անձամբ կամ նա-մակով ՝ ԳՐԻԳՈՐ ԾԱԿՈՐԵԱՆի 3 rue Henry - Say , Asnères , Seine Դիւբացոյց մէնոտ՝ Հայերէնով կամ ֆրանաերէ -

րով իևրտ հանտանթի ժառբևն։

կ'ՈՒ ՉՈՒԻՆ աղոց եւ աղջիկներու վերար -կուի վրայ տունը աշխատող մասնագէտ դերձակ-ներ, որանը դիտնան միեւնոյն ատեն ձեւել։ Տե -ւական գործ:

ար որտար գրտ:

ԱԿՈՒԶՈՒԻՆ և աեւ կարող դործաւորուհիներ
մանուկներու դեղեցիկ հաղուստի եւ ճերմակեղենի
(confection) պատրաստութեան համար։ Երրկայատ
նալ կամ մօտելով եւ կամ լահննարարականով,
MAISON BLOCH, 46 Bid. Magenta, երկրորդ յարկ, மயம்நாடி A:

# Le Gérot: A. VI.R. E. SIAN

Imprimerie DER-F-GOP/AN, 17, rue Damesma - 13º

8057HSBSP

teau :

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԳԻ Փարիդի մամա - ճիւղին Ա. դասանստունիւնը այս գինդչարնի , սովորական ժամուն , Սոսիկնի Սավաննի իրենց հաւաքման վայրը։ Դասանստ ընկեր Ժ. ՄԻՍԱԳ - ԵԱՆ ։ Նիւքը Ամերիկահայ Նոր Սերունդը ։ Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ Վիկնի մասնաճիւղի վար-չուքիւնը ընդգ. ժողովի կր հրաւիրէ բոլոր ընկերունիւնը այս չաբան ժամը Ցին, Հ. 6. Դ. Նոր Ակումրը ։ Կարեւոր օրակարդ ։ Բոլոր ընկերուհի - ներու ներկայունիւնը անձեր են ըն անհրահեչա է։

ՃՇԴՈՒՄ — Հայ Նախկին Ռազմիկներու Մի-ութեան տարեկան պարահանդեսը որ տեղի պիտի ունենար 7 Դեկտեմբերին, լետաձղուած է Փետր 22ին, կիրակի ցորեկէն մինչեւ կէս դիշեր ։ Կր խնդրուի նկատի ունենալ ։

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ . Ֆրանսանայ կապոյտ հաչի Անկենի մասնանիւդի հայերենի դասընթացքը կր սկսի հոկտեմբեր 23ին , հինդչարթի կես օրեն սիերջ , La Barre, Mairie Annexeh մէջ , 7 rue du Châ-

BF . 44.91188 WHIP Quitto Fuzuif dunbu ճիւղը չնորհակալունեամբ ստացած է Տիկին Վարդուհի Շիրինեանէ հազար ֆրանջ, փոխան ծաղկնպսակի , պարտև ԹԷՄԻՆԵԱՆի մահուան un file:

#### T. S. F.

Ձինուորական ծառայունիւնէ վերադարձած ըլլալով՝ դարձեալ կր ստանժնենը T.S.F.ի եւ ռեւէ մերենական, ելեկտրական գործերու վերա-րերեալ ապսպրանջներ, Փարիզ \_ արուարձատեն ըչնաժակ դասաւչնյանժնարարունիւններ սիրով կր

Ե՛βէ կր փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական ևւ ապահովուած դործիջ մր ունենալ ,կամ նորոգե աալ ձեր ունեցածը, փոփոխութիւններու են խար-

կել :
ԵԵԷ կ'ուղէք դնել՝ փիքսպներ, բարձրախուներ եւ այլ կաղվածներ վերքին նորաձեւունեավը։
ԵԵԷ Հանդէսներու, բեմերու, լուսավառունետն համար վերքենարու վետեղման Համար վկայեալոտրունոտապետի մր պետքն ունիք
ՄԻ՛ ՎԱՐԱՆԻՔ, մեղի դիմեցէք վոտաՀորչնամին օր՝ ծամր 18ին վերք, կամ դրել Հետեւեայ
Հատցերն՝ ԱՐԱՅ ԵՐ ԵՐՍԷՍԵԱՆ
12 Rue Marin Bernard PARIS (13)

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13) 

#### せんないしい イヤイは

Որ րոլորած է իր քսանամեակը **եւ տիրա** ցած ալալար համրաւի մը,

Պատրաստ է գոհացնելու իր ամենեն դրեուարական յանախորդները իր կաժապաժ

կերակուրներով ու բազմապիսի աղանդերընկով 24nurámjú TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) 

#### ՀԱՑ ՇՐՋՈՒՆ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒՆ (Մարշան Ֆօրէններուն) աչքը լոյս

(Մարլան Ֆօրրաարում) աչքը լոյս
Ունինը ամերիկեան նարնվագոյն , «Թուտ,
սիրէ»ներ (մուշամպա) 0մ 72×1մ 80, րոլորովին
նոր եւ չատ առկուն կտաւի վրայ, որոնը կրնան
ոչ միայն իրինւ սեղանի ծածկոց ծառայել այլնւ
լաւ կը յարմարին պայուսակներու չինունենուն ,
ՄԵԾԱՔԱՆԱԿԻ ԳԻՆՆ Է ՀԱՏԸ 200 ՖՐԱՆՔ՝
որուն վրայ պետը է ասելցնել 12.36առ հարիւր դանապան Թաջանրու հանար չ

Phate Sté. MATERIEL INSDUSTRIEL

7, Ave. Général Brosset (ex. Ave. Jules Ferr,)

LYON - BROTTEAUX

Փոջրաջանակ կը ծախուի Հատր 300 ֆրանջէն։ Մարսէյլի չրջանին համար դիմեցէջ BOLIKIAN frères, 80-88 Ave. Valbarelle à Marseille:

Lhoup and wp a polity 43 Ave. Thiers:

Ենք կ՝ուղեջ ժեր աւանդական ասպնվականաւ Թեան Համաձայն լաւագոյնա հեւրասիրել ձեր ագ-գականները, դնեցել աժերիկեան սպաներու յա -տում ծալլուող ժահատակալներ, որտել Հակատակ ի-ըննց փոլը ծաւալին ժեծ Հանդստաւկտունիւն սի-տի պարդեւնն ձեր հիւրերուն , Գին 1080 Դրանր տեղւոյն վրայ, առաջումի ծախջերուն Հաժար ա-ւելցնել 200 ֆրանը :



OPTIMALOR

BENEVIEW CANTONIO WINDOWED FOR EVENTA

HARATCH R. C. Seine 376.286

Directour-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damenne — PARIS (13°).

tmpe 1000, 6 mile. 500, hamile. 360 hp. figmus, 10 Se Tel.: GOB. 18-70 — C. C.P. Peris 1878-63
Mercredi 15 Octobre 1947 2npb fompph 15 Inhin.

40. SHOP 19 Année Nº 5162 bap 2 poud ph. 771 hafnmahn' & Philliphill

9.h% 4 200

irbe house

# TULBUSPED TEXE

Ամերիկիան կառավարութիւներ պաչաշմապես յալտարացեց անցեալ չարթու որ Համաձայն Է Գաղհոտինը հրկու անջատ պետութեանց բաժնելու

ծրադրին։ Ծորեզորային Միունիոնն ալ սկզբուներով կ՛րն-դունի առաջարկը, կարգ մր վերապաեումներով եւ չի հաւատար որ ծրադիրը կրնայ անակնապես

ու չը հանատան որ գրադչյան դրաց՝ առաջ 2--չ-կործաղչունը ։

Միացնալ Աղգերու չրքանակներուն մեջ բնդ հանրապես ջերն ընդունելունեան արժանացած է
բաժանումի ծրադիրը, հակառակ արարական երկիրներու ընդդիմունեան ։
Հրէական գործակալունին ին հակառակ չէ և-

գած առաքարիին : Եւ սակայն յահառակ չէ և.

Հրէական գործակալու նիւնը Հակարակ չէ ևդած առաքարիին ։ Եւ սակայն չահադրդւուոց
պետու նեանց պաշտոնական հաւանու նիրներ բա ւական է վէ ճը բարհկամարար լուծերու և
Որով հահւ խնդրոյ առարկայ երկու և ժորո վուրդները — Հրեայ եւ արար — իր սպառնան
«Պադեստինը պաշտպանել» իրենց հասկցած ձե ւով, այն պարագային երբ բրիտանական հոդա աարու նիւնը վերջ դան :
Հրեաները կր Հաւաստեն որ ամէն միջոցի պիայի դիմեն որպեսգի անդարդու ներս է աստաստեն
իրենց պետու նեան ուս և
հրան արարական երկիրների - իրաց , նահա -

ան դիմեն որպէսգի անդողաղերիր և ը աստանան իրենց պետութեան ռահաններին ներս։
Իսկ արարական երկիրները — Իրագ, Օգիպ ատոս, Սուրիա եւ մեացիալները, գինուորական պատրաստութիւններ կր տեսնեն, Հաւտնարար Պաղեստին իսուժերու եւ իրենց եղբայրակիցները պարապանելու Համար հրեայ պետութեան դէմ է Այնպես որ Միացեալ Աղգերու կազմակերպութեւն բայլ մը առաջ դացած չէ հանդույցը թակելու եւ համերայիութեւն կարանակութեւն կր լայտնե Պաղեստին այաչա արանադրութեւն կր լայտնե Պաղեստին այաչա արանադրութեւն կր այտներու այն պարադային են գրեաները, իրենց սեփական միրոցերու սպատնալի Հանան չուլան դիմաւորելու Արաթեերու սպատնալի հանի արևի հրայան կրայան կրայան են հանի չուլան դիմաւորելու Արաթեերու սպատնալի հանի հանի չուլան դիմաւորելու Արաթեերու սպատնալի հանի չուլան դիմաւորելու Արաթեերու սպատնալի հանի չուլան դիմաւորելու Արաթեերու սպատնալի

Դարապարա դորսադրության բանացին ։

Պարտը մը որ կրհայ աշաւոր Հետեւանըներ
անձեւալ ոչ միայն Հակամարա կողմերուն, այլեւ
բովանդակ մարդկութեան Համար։

որ կրծար եր ուսերուն վրայ առնել վճռական մի Հոցներու դիմելու պարտականութերներ, եթէ տւ նենար գինտւորական ուժ ։

Դժրախտարար, սակայն, Միացեալ Ադդերու

ցունիւնը :

Մեզքիայ պետական ու մամուլի չրջանակները
Անգքիայ պետական ու մամուլի չրջանակները
արենիւնը ապահովելու պատասիանատուունիւններ
արենիւնը ապահովելու պատասիանատուունիւններ
եւ վեն կինայ կարգադրուիլ միայն այն ատեն
երբ Սժերիկան ու շարջ մի ուրիչ պետունիւններ
վեռական ջայլեր առնեն Ապահովունեան Խոր
հուսիան ջայլեր առնեն Ապահովունեան Խոր
հուսիան հորչումները պարտադրելու համար եր
հուսիան իր արուսմեն Սարևան չրած է իր գիրու արևական — լուծում մի դանորի վճռական
ու արևական — լուծում մի դանորի Պաղևստինի
ամար :

OPE OPAL

*ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՓԱՐԻՋԸ* 

Վերքերո «Ի պատիւ» արուած Թէլասեղանի մր առնիւ դուրսեն եկողներ փառաբոնեցին Փարիզը։ Այուրս իստր ֆրանասկան Փարիզի մասին էնը, այլ Հայկականը, որպես կեղբան սփիշութի հայ մաջին ու արուեսաին։
Անկե ի վեր կր մաածեն այդ մատին, կր չա փեմ ու կը ձևւեմ, Թեր ու դեմ, առաւելու Թեններ թեր իր նրուն ու արալարակացունեան մր չեմ յանպած։ Տարօրինակ չէ անտութ աստասնումս։ Ձեզմե ամեն մեկը, Թերեւս, նորն վարանումը, նորն վերապահունիւնը ունենար։
Մեկ իան ձիշը է սակայն։ Քիչ Թերն ունինը այստեղ, երկու օրաներին եւ մեկուկես չարանա Թերնե Ամսադիր չկայ, ամսաներն մը կայ:
—Դարսականականա և առա ֆրասսահայ մանուրը։ Այդ տեսակետով բախտաւտը ենջ կարևի է թաել ։ Ուրիչ դաղունենիու մէջ մասնաւորաբար Սուրիա եւ Ամերիկա, խառնիձադանձ մը ներներու՝ որ անում չունի ։

անում բունի ։
Հետաքրքրութեամեր կր Հարցնեն իւրաքան Հիւրին սպառումի ջանակը, բացի քանդի մր Դաչնակցական ԹերԹերէ («Հայրենիչ», «Յառաք»,
«Յուսաբեր») ոչ մէկը 2000էն վեր Համրանը ունի։
ԵԹԷ Սուրիոյ — 180.000 բազմուԹիւն Հաչուոդ
այդ դադունին — ԹերԹերուն Հաւաքական սպա ռումի Հաչուննը, ծիծադելի Թիւ մր երեւան

ռումը հայուննը, ծիծացելի թիւ մր երեւան կուղայ։

Ինչի մակառո ուժի, մաքի ու դրաժի։ Եւ յանունե բնչի։ Հայհոյելը ւ. Գոնէ «միամականուհերն» մր ատեղծէին «Յառաջո իմականները այս ճակաին վրայ, միացները և հերե «հակառանակ» ջաղաջաւիան հոսան ընհրու, մաքի եւ սկզրունքի, դաւա հան քի եւ դողափարական պայջարի բորոր այլ ապայալաութի նները, եւ մէկ բերան փառարա ենքին, երկրապադերն կան .. Հայհոյեին» Ռոժերու ապարապես։

Ում մայիկ կոնե այա խելքի մոտ առաջարկ հանայողութինն այարպապես։

Ում մայիկ կոնե այա խելքի մոտ առաջարկ հու մերը։ Նորեն առառուն կանուխ ելքորը եւ գրիչը երեւ կան և Հայհոյեին այարան հանայի հու գրիչը երեւ այարակ հանայի առաջաներում մեկ սեղմորը, հերք այհար և հանային 6—700ի սահ մաներ ։

եւ Հանրային կարծիջը լուսաբաները, չահ է։ Կարկտան իսքագիրին անունը կ'արձանագրուի Հայ ժամուլի պատմութեան մէջ եւ իրեն կր արուի փառաւոր աիտղոս մը — յայտնի Հրապարակադիր և Հանրային կարծիջը լուսաբաները, չահ է։

# «Skyp Tkyp Chrqueph dauhli

Լոնտոնվի պահպոնողական օրկանը կը հրա-տարակէ հետեւեալ բուրը գոր ստացած է Թէհրա-նեն — Իրանի Հայերտոն ներգայինը — որուն մա-սինո տարակարծութիւններ կը տիրեն Խոբհ ՄԻ -ութեան եւ Իրանի միջեւ — ընդհատուած է յա -ռաքիկայ ձմեռուան պատճառաւ: Մոսկուա հա-ւանութիւն յայստած էր ներս ստեսել Իրանի 105000 Հայերջեն՝ ներգաղինի համար արձանագրուողնե -բեն 20.000 հուի։ Խորհ հիսաաորը կը յայսա -բարեր վերքերս որ Թէհրանի կառավարութիւնա հիրժած է արձանագրուողներուն ժեկնումը: Բա-ձի Նուրի, Իրանի չարոգյութեանդ վարկեր կր լած է Հայերու մեկնումը։ Բո

ԱՆԳՈՒԱԿԱՆ կառավարութիւնը պիտի փու - թացներ արհատմական բանակին զօրացրուումը՝ այիատատութ ձեռջերու պակասը մասամբ դարմաւ հերու Համար։ Բանակին ընօրՀանուր Թիւբ պիտի քայանի հարտ, 1.007.000 ։

ՄԻՍՑԵՍԱ ԱԶԳԵՐՈՒ ջաղաջական յանձնա - հումեր հոնի դեմ 39 ջուէով մերժեց Խորհ Միուժեան բանամեսը որ կառաջական յանձնա - բանաստանը իրբեւ պատասխակեր «դատասպարտի Ցումաստանը իրբեւ պատասխանատու Պալ-ջանեան իսառմակութեանը ։

ԱՄԵՐԻԿԵՍՆ կառավարութեանը և իրբեւ չարժի որանայի իրբեւ անում վական օրևութեւն ևը ըրառ Ֆրանայի իրբեւ անում վական օրևութեւն ներկայ ջանի մը չարժուան մէջ, 60 միլիոնի փոխառութեւն հրաանարին մէջ, 60 միլիոնի փոխառութեւն մը հորանայի հորանահեն հրանակայի հորանական հրանակայ ջանի հուներն հորանայի հորանահեն հրանակայի հորանայի հորանական հրանակայի հորանական մեջ հուներն հուներն հորանայի հորանայի հորանական հուներն հորանական հուներն հուներն հորանայի հորանական հուներն հորանական հուներն հորանական հուներն հուներն հորանական հուներն հուներն հորանական հուներն հուներն հորանական հուներն հուներն հուներն հուներն հուներն հորանական հուներն հուներն հորանական հուներն հ

BUPBULLING THEFUL HOW .....

ԵՐԿՈՒ ԿՈՂՄԵՐՈՒ ՍՊԱՌՆԱԼԻՔԻ ԽՕՍՔԵՐԸ

Ինչպէս կր հակատհոռեր Մեթրոյի դործա թնելուկը կր նախատեսուկը ՄԼ Բրոյի դարծա ւորներ ուն պահաշ քիս նկատառումը յեսաձգուած
արլալով, Ալխատան թի Գաշնակցուն իւնն ալ միացաւ անուց եւ երկ առտու ընդհանուր գործադուլ
Ալալոնի և Հիրձն եւ օնօպիւաները
ՄԷ Երոյի աշխատաւորները կարգ մր պահանը
ներ դրած էին ներջին կազմակերպունեան, ըն կերային ապահովունեան եւ օրավարձերու յասելման մասին:

հանա մուսին ։

Աչիստանելի նախարարը արգէն ընդունած էր

Աչիստանելի նախարարը արգէն ընդունած էր

Գ Բամատիէ նախարարական սահմանահակար կոր
Հուրդ մը դումարեց ։ հայաստանական սահմանակարը

Գ Բամատրի չուսիս ու արատանակութ առջեւ սակարուսն էր

Հուրդ մը դումարակային կողմէ ։ Ենէ դործադոււ

Հայաստարարեց որ սպատանալի և արջեւ սակարունի մաս
Հայաստարարեց որ սպատանալի և արջեւ սարարարեց արբան ակողն է ընհուին ուրբան օր դումարունինը մաս
Հայաստարարուի, կառումակարեւ իներ չպիտի վարանակարում ընհուն արավարութին արթամադրու 
Շաանանակարունենան այս կարուկ ինար արամադրու իր

Շաևանակ դումարնային Սենարիջաներու Տանանակեր

Շինակ մը դումարնային Սենարիջաներու Տանանակեր

Շինակ մի դումարնային Սենարիջաներու Տանանակեր

Հինակ հարարարանակարարանակարութիանակեր , եւ

թինակ մի դումարիցին Սէխտիքաներու Տան մէջ, ուր հաւաքուած էին հաղարաւոր բանտորվեր, եւ յայտնեցին իէ կառավարութիւնը կը մերժէ մեթ- լայտնեցին թանուհին հաղարաւոր հայտներումը և լեստնեալ յասերումը և լեստնեալ յասնական աշխատասործներու համար, այդ դործը յանձնելով մասնառոր յանձնաժողովի մը ընտութեած ։ Բնականարար բումն ճառեր խստուեցած այս առթիւ եւ ի վերլոյ որոշուեցաւ Հռչակել ընդհաև նուր դործադուլ ։

նուր գործադույ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Վարչապետութիւնը պիչերը հաղորդուած պե-

Վարչապետու Թիւնը դիչերը հաղորդուած գե-կոյցի մր մէջ կրսէ...
Այս արդծաառույը սարջողները գիտէին ծայ -բայեղօրին ծանա հետեւան ջները Փարիդեան չրջա-նի ժողովուրդին համար։ Վեց ամիսէ ի վեր մենրոյի պաշտոներենան մէջ իրերամարտ ձգտումներ կային։ Շարան օր երբ բանակցունինաները կառավարունեան հետ փերջանայու վրայ էին, մենթոյի ինընավար ոէն. տիջան առանց կանարա հետ կազմայուներն աչիա անիր, ուսուար մր սարբեց որ կազմայունեց մեն-

արջան առանց կան նաու ազգարարունեան աչնա ատանջի դադար մր սարջից որ կազմալուծեց մենրոյի դործունէունեան երեք ջառորդը ։

Միացեալ սէնաիջաները որ նախապես ժողո վուրդին Համար վնասակար հվատոծ էին մեներոյի
սէնաիջային ըննացքը, այս գիչեր - ձեռամ բարձ
Հուել ընդ Համաուր գործագուլ յայսարարեցին,
30.000 ներկաներու վրայ Հասիւ 5000քն ձա մասիր
Արայես, այս գործարուլը ոչ Թէ արհեստակցա կան Համասանանք ունի, այլ սէնաիջայական Հա Հիւներով է հղած «

Յուլիսին եղած բացառիկ Հասուցումներեն և կրնորունի առանձնապես ժամնաւոր փրիժ մը։ Միջոցներ ձեռը առնուած են որպեսդի Փարի

եր թունքիր ։ Երուր գէի փոճն գտախը հատոց այր արտատնու Արար գէի փոճն գտախը հատոց այր արտատնես։ Հեռուս արտատություն արտանում եր անտերակի Փանի-

ըշնացին :
Կացութիւներ տակաւ պիտի բարելաւուի ձեռը
առնուած միջոցներով ։
Կառավարութիւներ կոչ կ՚ընկ Փարիրի ժողո վուրդին Հանդարաութենան եւ Հասկացորութնան
դիմակալելու Համար կացութեան մը, որուն կբ
յուսայ, մ՛ակ տրամարանական լուծումը պիտի
կրնան դանն իրենը բանքողները, աշխատանը
վերոկսելով :

վերոկսելով ։ 1. Բամատիկ դիջերը եւ երկկ առտու ձայ-

դուլի կեդրոններուն մէջ։ \* Երկաքուղիի ու նաւային աշխատաւորնե հեր ան անոշև Հաւաճոները ։ արարն ան ժանգամուն գանակար ։ Վախ կայ որ

# Vnjnrud fläugwenipkmäg · annualigf hm

Դեղարաշետաական արժէջ մր վերլուծերու ա տեն երկու գլխաւոր երեւոյներ կր դրաեն մեր
տելարութեներ։ Այս երկուջեն՝ առաջինը, իր
դութեննը։ Այս երկուջեն՝ առաջինը, իր
դութեննը։ Այս երկուջեն՝ առաջինը, իր
դութեննը արտարիչ մեղի, երբ արժէջ
դութեննը կնակայ մնայով, այս կամ այն չադուրից կ՛րլլանը, արուեստագետին ապրան հակու
դուրենան ջննակայ մնայով, այս կամ այն չադուրենան ին ակայ աստ կարելի է որակել,
փորձառութենան ջննադատական երակը ։ հայց
երբ աշխատինը փնեն այս մասը կարելի է որակել,
փորձառութել, այս անդամ անացերուն ու դահինը, անոր ներնը կազմող անցջերուն ու դահինը, անոր առնեւ, որ ուրիշ բան էե են ոչ
հույն փորձառութենան արուեստական կամ մասնադիտական մասը ։

Գննադատութենան մէ յանախ տոհղծուած
շփոթունինան արդերը պետք է փնտուն ասկ երկու հրեւոյիներուն սիալ ըմ բոնունին և կրիարկու հրեւոյիներուն սիալ ըմ բոնունին և կրիարկու հրեւոյիներուն սիալ ըմ բոնունին անանա
արժէջ մը իր մէկ մասով դատերու, կամ միջոցը
նարտակին հետ չփոնելու եւ կամ մասնադիտա
դանութին մեն էն հասում արանադիր, դարանած մեն սայինա կառուցուածը՝ ներըին արանարելու, կամ միջոցը
նարտակին հետ չփոնելու եւ կամ մասնադիտա
դաներուի շետնուտրոր, աստերու, կամ մանութիան 
համար կառուցուածը՝ ներըին արանարելու, կամ միջոցը
նարունին են գլխաւորը արտանան իր դարձած մե սայինա կառուցուածը՝ ներըին առաներ, դրականունները
ու արևեստերի է այսպես, մարմին առած են, հոն տիորտեր աներներները հետնար, տափակուհենները
ու հիմնական անուծերը կայց և այնպես, հետաջրջիր
ու հիմնական անածերը է այսանան է է է դրականունիւնը
ու հիմնական անածերը, , ասորաքանինենան ամելնեն

որունը դրապատել ասել հուալ դրաղորադրու Վատալութիր ու հիմապան արդեր է ։

Անրարա հավոզում է Եէ դրականութիւնը եւ արուհատները,, թաղաքակրքուքեան ամենեն ամենեն արուհատները,, թաղաքակրքուքեան ամենեն հաւատարիմ ու կանրագույակ խորքորանիչերը կր կայմեն և Արիա անհիճելի ճշմաբառւքին մր կրնայ դատանալ ամենում համար, պայմանաւ ու ժամանակակից դրկանութեան ու արուհատներու մայնարանութեակ միալու այեղջն ու արուհատներու մայնարանութերնը անհիտներ ու արուհատներու մայնարան անվիճելի ու անչների պայման մրն է որ կողմանուսինենի ու անչների կայման մրն է որ դունակուքիներ անհետանը հոն երնարուն իրն է որ դունակուքիներ անհետանը հոն երնարութերը։ Զանապանել իրայնանանը հոն երնարու ապարերը։ Զանապանել իրայնանակուն ընդակատարի խորութեւն ունայող արժեքների անակակատարի խորութեւն անակութերնանակուն իրնանակուն ու որոշ ու դործնական ըն հարարաներուն արժ անարարութեւն ու արուհանան արժ ան իրևնց ժամանակակից ու շուար դիրջը շատ մր ջինենապան ընդութիներու դրանականութեւնն ու արուհանան արժ ան իրևնց ժամանակակից ու շուար դերջը չատ մր ջինենարաներուն ու արուհանան արժ ան իրևնց ժամարական ու արուհանար ապատմուները եւ անանց պործերը ճանանակում են է ծորութեւն ամ է արաարանականի ուն այն անարարանական ու վրալան հարարաներուն ամեն անակաները, պետք ճանար և արաանակաները և անանակաները և անանակաները, պետք ճանան արժ աներուն այն հարարաներուն ամեն անարանանականից ունին ։ Բայց ինծի համար արաարանանը ունին ։ Բայց ինծի համար հարանարունինը ունին ։ Բայց ինծի համար հարանականը ունին ։ Բայց ինծի համար արդարանանունիան և արանանականից ար հերան արանանականին ու արանանան արժ անար համանականին արանանան ու արանանան ու արանանան ու այն համանականին ու արանանան ու արանանականին ու արանանաւ հերանաւ արանանանակունին և անանականին ու այն համանականին ու արանանան արժ անանանականին ու արանանան համանականին ու արանանանան համանականին արանանան համանանանան համանանան արանանան համանանան համանանան արունանան համանանանան համանանանանան համանանանան համանանան համանանանանան համանանանան համանանան համանանան համանանանանան համանանան համանանան համանանան համանանանան համանանան համանանանան համանանան համանանանանան համանանանանանանանանանանանան համանանանանանանա

Բանաստեղծին նման, բննադատն ալ, պէտբ է

քամատանգծին նշման, ընհագատն ալ, պէտը է որ ծնի։ Սակայն, ասիկա չի նրանակեր Թէ, երը ղարդացումը , ճաչակը ու յայտնատեսութիւներ ընհադատի մը գլխաւոր պաչարը կը կաղմեն, ան անմիկապէս արժէը մր ճանչնալու մէջ, պիտի բուսրի ու Թերանայ։ Նպատակս է ծանրանալ այս կէտին վրայ։

ու կամ ղէն անությեսան ու արուհսան հրու մեք, ան -իրականուներ շատ հարցեր կան։ Ամեն հերունա, տու -հայներու ցուցակ մը ունի զանոնը ուտումնասիրեւ գու կամ ղէն անոնց մշտենալու համար։ Բայց երբ րու կաս գշխ աստոց ստասակու Հասար։ Իւոյց հրդ անանը կիրարկութեան կր արուին, պէտը չէ աչքէ հեռացնել անցեալին մէջ դործուած սիանները, ոչ ալ կասկած իլ այն ուղիներուն ելքին վրայ ուր լաւադոյն իմացականութեեան հետքերը դրոչմուած են ապադայ սերունդներու անվախ անցքին հա

սահանասիակ արանցքը, միչտ դեկամակ գրա նուսծ են, նոր արժկվներու մասին իրենց սպաւոբունիւնը յայտնելու։ Արուհստի կրբ գործերուն գնապահումերը եւ դասաւորումը զոհուած է տիրող վերապահումերը եւ անհենենօւնիններու։ Ու 
բննագատին կան նուաց չափով: 

- Բննադատես ան ուա արժանանալու համար ,

հան և ու առանց արտակունը հանանակու համար ,

հան և ու առանց արտակունը իրեններուրին և

հրդրանան արարան ան առար հարան հատար հարանան երանան արարան արարանան երև արևան հարանան երև չուրան արևան հարանան իրումիայի արև արևան գրարանան իրումիայի արև չուրի չուրանան արևանի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրան արևանի չուրի չուրի չուրի չուրի չուրի արևան չուրի արևան արև չուրի արևան արև չուրի արևան արև չուրի արևան արև չուրի արևան չուրի չուրի արևան չուրի չուրի արևան չուրի արևան արև չուրի չուրի արևանան չուրի չուրի արևան չուրի չուր

ստանանական արժեջ ակա պարար դատաւոր մր հրակ դատնալ է

Ու հինք աւնիցնենք, այս պարտադրիչ ընդութ հրակուհիրներու վրայ, յասակատես Հոդերանի հր հրակուներու վրայ, յասակատես Հոդերանի հր հրանինանք արարարարիչ ընդուհենանք արարար ընտադատիս իննդանակիրը։

Սակայն այայես օմտուած ընտադատներն անպամ, դնահանիր ու անյրաւունիններ գործած են ին տաղանդաւոր կրողներու հանդեպ եւ ին արարանուհեն ապարհանուհեն արարանդան և Սա պարդ պատճառին համար որ արուհստագիրեն և Սա պարդ պատճառին համար որ արուհստագիհին ու ընհադատին մէ և միչա բաց ճնացած է հանդանական խոր անդուներ ու դրայում մը, որ չ հակառակ հրեւոյիապես վահեողական անդործած է հանդեպ հոր տաղանդինիրու դրայում արտած է հանդեպ հոր տաղանդինիրու անունց մուտը իսականերում ընդունում ու օնուած տա հարձանիրեն ներս։

մուտըը խափահելով ընդունուած ու օծուած տա հարներեն ներա:
Ատասրակոյս, այս աւևրին յաւնրժացման
գլխաւոր պատասիաստառութնիւնը կր ծանրանայ
բննադատութնեան ուսերուն վրայ: Որով հանա բննադատութնեան ուսերուն վրայ: Որով հանա բննադատութնեան ուսերուն վրայ: Որով հանա ցած ինջնիրեն ձերրադատել անցեալին մէջ կա տարուած պանակներչ, չէ խորացուցած իր դերբին

հարկադրած պանակներն ու փորձառունիունը, ու
միչտ դերի մնացած է դրական նոյն տակափու βիւններու:

քին հերա :

Պահ մը անդրադատնան ջ անոնց վրայ, հեղ
արաժադրուած պայնաններու կարն կունեամբ :

Ժամանակակից արժերներու վրայ դատում մր
հիմասորհրու մակապատուունքներ կը պատկանի
ըննադատնն: Ասիկա տարակոյո չի վերցներ: Ան
իր դիրջով ու պարտականուննամբ դրականու \_
ինեան պատմարիրեն տարբեր անձ մինն է: Կենսական է անոր աշխատանը, բայց եւ այն պես ըրուժ
նեան կը կարգոր, համարձակ ու համարնը ըլլա
իու համար: Այր աշխատանը, համարձակ ու համարնը։ րակայերելու

լտայքս Հան ձեւ ու յարտաեւունիւն Հաստատելու ընթը յանախ առաջնորդուած հե ջաջ ու խղճամիտ ընծաղատենրով : Անոնը մտահոգուած հե առաւև ջաչ լեր երու : չատ աւելի ցանցառ է ջոնւ բանաստեղծն ու ինաո-

տասերը ;

ձիշղ է որ արուհստի արժէջ ներկայացնող դործերը, երկար ժամանակ անձայնար մնադաձ էնն ու չէին կրնար այ մնալ։ Սակայն նոյնգան ալ անտերի կոսունի և ընչ է որ, դրենք կուրդ դրան ու արուհստի դլուիս գործոցները, անցճալին մէջ խծրծուած են, ևւ կամ մոմացումի դատա պարտուած, ժամանակակից լաւաղոյն միաջերու կողմ է։ Մինչ չրեռ այդ նոյն միաջերը, իրենց չաւրում է, իրեն որ ինայած էեն օրուան ույն չունիննեն արու , միեւն ոյն ասան անորում և հրացերը, հրեն ու արուն ույն միաջերու արդ նոյն միաջերը, իրեն ու արդ նոյն միաջերը իրեն ու արդ նոյն միաջերը, իրեն արու , միեւն ոյն ատեն անոնց անդոյ արժէջերը փառապանյով ։

rupubjed :

ռաբանլով չ Հատասանան չեմ ըլլար ըսելով Թէ, չատ ապարարկիր, մրացած չեմ ըլլար ըսելով Թէ, չատ ապարարկիր, մրացած չի անտանս ու վենացած չ Ծատ արժել չներ իրենց արդար ծնունուն առաջ , վիժումի դատապարտուած են, ան կարող ու ան բարելիրին ըննադատներու ճնչում ին տակ ։ Յանարակի իրկրդ դեղումներով բնացած իրենց գրչին ժէկ չարժումով , Թունաւորած են , Miltonներու, Shel - leyներու, Keatsնրու, Baudelareներու, Rimbaudieb, ըրու, Mallarméներու, Claudelibpnւ, Valéryներու, եւ անոնց չափ տաղանդատոր չատ մր ուրիչներու փի Թումը, եւ Թերեւս, դանոն չ այլ դերապանցող հանարներու, ոչ չացման պատճարներու հղած ։

# արևարկար կաթողեկութը mpp. Appenituelik slumpte

Նիկոլ Արրաբևանի մահը մեծ կորուսա էր Հայ մատւորական կետների եւ դրականուներան Համար։ համար հողած մարա խողած ապաւորութիւնը մեղ վերայ եղել է բուրջ, իւր խոսքին ծև դործին անր մարդու դիտականակութեանը։ Իւր բործին անր մարդու դիտականակութեան է առներ խոռեն ևւ առանց միակողմանի չարական դործուն դործնած է նարականակութեան է Մենք առներ խոռեն ևւ առանց միակողմանի չարականայութեան է Մենք առներ ծանօթե ենք ծաղա դիտական մարդան և ի դնահաստութեւն ծանօթե ենք ծաղա դիտական մարդան և ի դնահաստութեւն ծորա անձի։
Առաջին անրդան և հարա հետ առենի ենջ ունեցեր ծանօթեանալու Ի իֆլիսում 1901 թուականին, երբ առաջնորդական փոխանորդեր պայած եննը ունեցեր ծանօթեանալու է ին հայ դրողներ եւ մասարականներ և այստրեր արար մեղ մա հարարում ենն հայ դրողներ եւ մասարականներ հայարիների մասիանարին եր հայարական են հայարական են հայարուն ենն այստի հայարիների մասիանարին հայարական եւ հայարական եւ հայարական են այստի հայարայի հեր հայարական եւ հրարական եր հայարական է հայարական եւ հայարական եւ հայարական է հայարական և հայարական եր հայարական եր հայարական և հայարական եր հայարական և հայարական և հայարական և հայարական և հայարական և հայարական և հայա ներով։ Կոսան փուականին րացունցաւ Հայաստահի Համալոարանոր, մի պատմալերուարանան բաժանանունքով։ մենք էլ դասախաներից մէկն էինք եւ մեց վիճակուած էր հայ արունստի եւ պատ ամութեան ամ դիոնը։ Առիթ ուներնք հետեւելու, թէ ինչպես Ադրալեանը որպես Լուսաւորութեան մինսոր տարուած էր համալսարանի բացման եւ հասատութեան հոգերով։

Հայաստութեան հոգերով։

Հինու Սորայեանը եր գետահան անմառական

կորային և Ադրալիստեր հատունիւներ հայ պատմունիան, Ադրալիստեր հատունիւներ հայ պատմունիան դրականուննան եւ լեզուի մէջ չատ աւհլի էր, ջան ժառանդունիւն նողեց մեղ նա ջիչ տուաւ հեզ այս մարդիրում, ջան տալ կարող էր, գրադուած վարժապետական եւ այլ գործերով։ Բայլ նողած ջիչ ժառանդունեան մէջ, մանաւտներ Մատենա գրունեան մարտուներ և ատանդների եւ ոսեղծագործունիան կու հայ հողու, աւանդների և ստերծագործունիան էր նա հայ հողու, մեջ։ Հայ անցհանի լաւտորն դնահատուներից մեն էր նա ա

Այդ էր պատճառը, որ հաճուք էր լսել հորա

Այս դժ բախա երևույթեն պատկերը նուն է դևդարուհատներու աժեն ճիւղին համար, նուն անհոգութեամեր ու կատաղութեւնտվ գործադրուպես
Դրական հին հանդեսներու, կենսադրական է.
Ձերու ժեն, պրպաումներ կատարողը, լեուլի փաստ
տեր կը դանք, կատարուած նախձիրին ահավառւ
թեննը ըմբոնելու համար։
Ճուարտութեան ու արդարութեան կրակով
տասուստ ուն են արևում է, արոնը, ժամա

211164 9-11-211-27116

# utentify Usliaunh the

(Սեփական թղթակցութիւն «6ԱՌԱՀ»ի)

After the commence of the designature of the transfer of the commence of the c

Ծեպել Առապան թվբուակություն շարարագության 32 թվ ատ-րեղարձի աշնակատարությելնը և գու -Ճեպելը Մուսայի ապատագրությեւնը կը գու -գադիպի հաչվերացի աշնին։ 1915 Սեպա 14ին էր, երր պարգած ազատարար գրուը, Կարմիր

գարիպի հայվերայի ազատարրութիւնը կը զուգարիպի հայվերայի աստին։ 1915 Սեպա « Վին եր, հրր պարզած աղտաարար գրույց, Կարժիր հայ ապատանեցանը ֆրանսական աղտաարար մարտանաւերը։ Այդ օրին ասդին, ամին աարի , ձեպել Աուտային կը առնե այդ բեռւականը , ձեծ չուցով ու իսանդավարութեամը ։

ձիչո 32 տարի առաք, ձեպել Մուսայի բուտ մի հայուժիւնը, ըմրոսասնալով տեղահանութեան դարութիան արև անգահանութե ու մահարոյր հրահանդին դեմ պարզեց ապատանուժեան դրուր, պատուաւոր մահը առելի հախանձնար համարիլով, ջան աարաարի անարի անարականուհնար գենը առներային վրայ ի գործ դրուած գութում աչջի առնե անձնարում իրայի հարաժենար, իս արհե անձնարում վրճարի անարի հայուժիւնը գենըը ձեռլին մեռնելու վրճարին, այնահղ հասատահը արժիւի իր նար բորհր, ու բարձունընսերեն մարուակատութե կարդաց հուրջին։

դասախոսանի իւնները արևւէ դրական կամ հասա-թակական անենի մասին, հաճոյք էր՝ խոսակցել աման հարցերի չուրչ։ Նա ոչ միայն լսել էր տալիս նոնան հարցերի չուրչ։ Նա ոչ միայն լսել էր տալիս իրեն, այլեւ գիտեր լսել ուրիչին, որ գնահատելի եւ բնորոչ գիծ է հանգուրժող եւ բարեկիրի նվագարորի։ Նորա վարժապետական գործուներութեան ժօտից ծանօքն չենք, բայց գիտենք, որ սիրուած եւ յարդուած էր իւր աչակերաներից, որին ի - թենց աւանգելիք առարկաների մէջ կարող եւ իսնաանքով ուսուցիչներն են արժանանում ։

Οրհնում ենք նորա լիչատակը «ԱՐԵԳԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿՈՑ

ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ

15 Пъщи - 1947

«Ազդարար»

abburnes funghanesthend, waldyfing abb nigu-

անձաչուջ գտնգիտութիւնով, ատևացրալ ասի տարաագրութեան տարեղարձը, Ոաչվերացի օրը, Այնձարի ասիրն դանուով ծառաստանին մեջ ։ Եկեղեցական արարողութիւնները տեւեցին առաստան ժամը 7էն մինչեւ !!: Պատերազմենետը,

առառան ժամը 7էն մինչեւ 11: Պատերազմենետը, կատարունցաւ հոդենանդվատ ի յիչատակ, մեր պաչտելի տանորությ հերոսներուն, որոնց դեւ ո ցարհարար ինկած էին հերոսներուն, որոնց դեւ ո ցարհարար ինկած էին հերոսամարտին մեջ, ի իուրեր մեր ապատագրութենան։

Հոդենանդիստեն յետոլ, տեղի ունեցաւ ա - ւաւզական հարկակի տայն հետոլ, տեղի ունեցաւ ա - ւաւզական հարկակի մասը։ Ցետոլ սկսան ուրա - կութական միայա կրձական մասը։ Ցետոլ սկսան ուրա - կութիւնները, որուջ տեռեցին միաչիւ մայրամուտ։ Լիրանանի եւ Սուրոլ չըր - ջաններներ փութաւր հարինակիցներ փութա - ջաններներ հարիւրաւոր հայրենակիցներ փութա - ցած էին դուլ այստեղ, իրենց մասնակցութեննը թերկու հանար մեր առնակատարութեան, ինչ - որես ամեն տարի։

իր հետ տանելով օրուստ աշատարը ու ու արև չելի յիլատակը ...

Հ. 6. Դաշնակցութեան «Ցառաք» Պատ .
Միութիւնը՝ ամսոյս 14ին, Խաչվերացին , տուսու 
իր Բ. մերկայացում հանդէսը, իրիկուան ժամը 
8ին, հայ ազդ. «Ցառաք» վարժարանի սրահին 
մէջ։ Խազն էր «Թալէաթի անկումը»։ Ողթերդու ...

մէլ: Խազն էր «Թալէանի անկումը»: Ողթերդու հիւն չորս արարով:
Ցայտարարուած ժամանակէն շատ առաջ,
երկսես Հասարակունիննը արդեն խունաւած էր
որահի մուտջին տունեւ, ու անհամրեր կը սպասէր
դուռներուն բացունյուն։ Բոլորը դիտեին որ նեղ
ակաի դար սրահը։ Իսկապես սրահը բերնէ բերան
նցունցաւ։ Ոտքի մնացողներ չատ կային, չուղելով դրկուվը ներկայացման Հաճոյջեն։
Հանդեսը բացունցաւ Հ. Ց. Դ. - ջայլնրդ՝
«Մ չակ բանուղը»ով, ի պատիւ թուրջ հրեյը պատժող մեծ կուսակցութեանը, մասնակցութեամ գ ժոդոմուրդին:

ժող մեծ կուսակցութեան, սաստադցութատար ժող ուրդեն :
Ա. Միջնարարին արտասանեց պատանի Փ. Թօսունեան, Դանիել Վարուժանի «Սայրը» : Բ. Միջնարարին նունակա պատանի Նարեկ Ալնթապետն, Սիաժանաթույի «Ափ մը մորիր, Հայրենի սումեր։ Գ. արարեն վերջ՝ պատանիներու խումեր և ընդեր Հանարանանարուն, որ հորեց «Մեր Հայրենիը»ը : Թաղը վերջանալուն, արդ հանդիսականները միարերան երգեցին.

«Բալէան փալան փանաւ Գերլին», ԵԼ Հլիրհանա Հասաւ հաին ,

ԹԼ գիրհանը Հասաւ հաքն, Հարկաւ Հականը դհանն ,
Հարկաւ Հականը դինի լիցծ, հւնւ ։
Քներ լից, արբեր դինի լիցծ, հւնւ ։
Քներացներով որաեր դինի լիցծ, հւնւ ։
հրդերը ևւ Թէ արտասանութ իւնները՝ արժանա ցան հրկարատեւ ծափահարու Թիւններու ։
Հակառակ որ Պատ Միու Թեան անդամները
հրկրորդ անդամ րեն կերէին, Թէեւ սկանակներ
էին , ակնկալուածէն աւևլի յաքողու Թեամ ա տարեցին, իրենց դերերը, արժանանալով դնահա -

եր չնորեաւորենը մեր խանդավառ ու խոս -տոքնալից տղաքը , կը մաղքենք, որ յառաքիկային նորանոր անակնկաններու առքեւ դնեն մեղ ։ Ապ \_ րին :

ժողովուրդը իր նիւթեական ու բարոյական օ-ժանարակութերներ բնրաւ ձեռնարկին յաջողութեան Համար եւ գոյացու կոկիկ դումար մը, որ պիտի ծառայէ Պատ. Միութեան գրադարանի Տոնսաց -ման :

8 ասնեակ մեր պատաներերով կազմուած սոյն միունիւնը այսօր իր մէջ կր Հալուէ 80իմօտ, մա չիմ, խելացի, գործունեայ եւ նուիրուած անդամ -

չին՝ կսիլացի, գործունաց և նուիրուած անդամ ներ։

Հ. Ե. Դ. «Եառաք» Պատ Միութիրնը կ՚ունեւ
նայ կախզմաւսը ժողովակը, ուր տեղի կ՚ուներնան
դասախոսութիրնար, երեց բակերերում կողմե,
դանապան նեւթերու շուրվ, կուսակցական, ապդա
յին, դիտական, դաստիաբականամարդական եւնւ։
Հեթերցման սերը ժիշտ վառ է իրենց մեկ։
Շատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի շրջա «
նատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի շրջա «
նատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի շրջա «
նատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի չրջա «
նատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի չրջա «
նատերը հայ ապդ «Եառաք» վարժացանի չրջա «
նատերը հայ ապո «Եառաք» վարժարանը է իրենց
«Արդեւիչ», «Ետոաք», «Եռուարեր», «Արդակ» ,
շարաթորհակ եւնւ։ Այս բոլորեն ալ կ՚ոդառեն ապարը, ու կը ստանան Հայեցի կրթիչ դաստիա
դակութիւն մը։

Վր ինդերուի «Եառաք»ի սիրելի ընթերցողնե րեն, որ դրջերով եւ Եերիերով ջաջալերեն մեր
պատանիները, ձոխացնելու Համար դրադարանը։
Բունենը իրենց ձեռուին, ու առաջադերենը դիրեն ջ

ரித்யுர் பாரம் கட புக்கம். . . .

6. Գ. ՊՈՒՐՍԱԼԵԱՆ

SHEET BUILDING

ՓՈՆ Տ'ՕՐԵԱ, (յապադած) — Սեպտ. 20 քն Հ. 8. Դ. Օպնայի կորիւն խում բր սարջած էր հրապարակային դասախստուներւն մը վոկիկ երկաներ հրապարակային դասախստուներւն մը վոկիկ երկաներ հրամ հրական եր հրամ Սարոյեան ։ Օպնայեն, որոնց մ ինչեւ կեսդիչեր հանոյքովմակի բրեն դասախօտ ընկերը, Գեղամ Սարոյեան ։ Նիւնն էր, «ընկերային հիչըերը» գոր ու Հառանասիրած էր ողրացեալ Ռուբեն Սեւակի, 1913ին հրատարակած գործերեն։ Ընկերը իր դասաստունիւ ը սկսաւ 1860ական Թուականներեն, մամանակորական կարդով Թուեց 1864ի առա այն հիջազդայինին կարմունիւնը նայունի մեկ, առամ միջազդայինին կարմունիւնը նայունի նել, առամ հերադարական կարգով հեր 1864ի առա այան ան հեն հրապարական երկրորդը Փարից եւ երթորդով 1974 և ուսաջը ընկեվարական երկրորդը մինացրայինին մեկ, եւ որպես միակ հայ կուսակցունիւնը մինչեւ այաց ընկեվարական Ռուս մեծ յեղափոխունիւն մեկ, եւ որպես միակ հայ հոնում հե հրամակցունինը որուս կատարարունին հուս մեծ յեղափոխունիւ 1917 Փետրուար հուս մեծ յեղափոխունիւ իրուս հերիանը։ ընկերային անարդարունիւններու գաստեսարակարային րաժանման եւ այն եւ երբ մեր «բառակարական» հերը մեր արանակարական Սեւակներ երդած երն այդ ցատ շկոր։ 
Ժամանակցական Սեւակներ երդած էին այդ ցատ շերը , համակականակ ու ըրկան հերում չին այդ ցատ շերը ,

Տիրիչ մրասախոսությարի մինրությերի փախարարակաւ գրողորուկն ուշ ննանով վանդերի փախարարակաւ գրոչ ապաշտնությարը, փափանրերի փախարարակաւ բրևիչ և հարարական Որոական կուրաքուն արև հարարական Որոական հարարարան արև

MAP ՀՐԴԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ պիտի չմաս-նակցի Միացհալ Ադդերու կոզմէ նշանակուած Պալջանեան յանձնակում բին որուն անդամ բնա րուսն են Ապլիա , Ամերիկա , Աւսարալիա , Մեր ከበቦረቦንሀይኮኒ ሆኑበኑውትኑኒር բուաս ա Ասգլրա, Արորդա, Աւսարալիա, Մե սիկա, Չինաստան, Պրազիլիա, Հոլանտա, Փա ջիստան եւ Ֆրանսա ։

# QUEUP ZUPUC

n.

Նրա հաեւ կանգնած էին երեք դինուոր՝ հոյնայլա հրացաններով գինուսեծ ու փափախաւոր ։
Նախջան ոպան կր խոսեր՝ Ձաջարը դերուն առեց
հրան եւ, Յուրջերեն լաւ չիմանալով, ասաւ
Հայրկեանին յարմար երկու բառ

- Դալդ բարի լինի...

Հատասան արան չնասկանալով, ձեռը սեւ
հանական արան չնասկանալով, ձեռը սեւ
հանական արան չնասկանալով, ձեռը սեւ
հանական արան չնասկանալով, ձեռը սեւ

փայլուն պետերին ջսելով, մի աչջը ներս՝ ասաւ Թուրջերին ։

սրան, որ աչքը սչվը չարուսավ սարու չի, առաք դնաց ։

— Այնուանենայնվու պէտք է խուպարկել տուհա, — առաւ նշա գետի ասկետարներին։
Զաջարը չրվումեց սպայի միտջը, նշա այգհավացաւ միայն այն ժամանակ, երբ սպան իր
կողջով, Թուրը դռան չեմափայարն դայննելով ,
ատաւ ներս եւ իր դինուորներին հրամայեց դենջ

տան բոլոր անկիւններում, Թոնրի մէջ, դուրս տալով այտեղի փայտը, որոնեցին մ վրայ, անդաժ Հացի կապոցներում, որ Վերցրել էին իրրեւ մի ջանի օրուայ պար կանայք

Վրայ, տողում Հացի դապոցներում, որ դանայջ բերցրել էին իրրեւ մի ջանի օրուայ պաշար։

Այս բարնողուհեան ամբողջ ընհացջում Ձաջարն անկոս, ներջին կղակի դողր Հաղիւ դսպե լով, հետևւում էր Թուրջերի չարժումներին։

— Սա ջո՞ւ տումն է, — Հարցրեց սպան Ձա օտանն։

<u>Չաթարը գլխով արաւ՝ բնամատերը դօտին</u>

Junus : - Իսկ սրոներ ո՞վջեր են ,- ցույց տուեց սպան դարրին Դաւիին , կազ Մարտիրոսին եւ աչու -

\_ իմ Հարեւաններն են , դարտաչ **։** 

— Դրա<sup>ց</sup>եջ,— այս անպամ սպան ձեռը մեկ -նեց ղէպի կանայջ, որ կարծես դիտմամբ խմբուել

հեց դէպի կանայք, որ կարծես դիտմամբ խմբուել Լին իրար կողջի։

— Դրանք էլ իմ աղջիկներն են...

— Շատ աղջիկ ես ունեցել — նկատեց սպան ջժծիծաղ։
— Հապա դրանց մարդիկն ո՞ւր են։

Ծերունու ներջին կղակն աւհլի դողաց:

Նրանք կռիւ էին դնացել ... եւ Ձաջարը
բառերը ծաժեց, չիմանալով ինչ ասել։

Սակայն աստժէրն իսկոյն օգնութեան հասաւ

- Դրանը սպանուհի հն, դարտաչ, սպանուհի հն,--, ասաւ նա որտի խորբից հառաչելով, ու գողնոցը տարաւ դէպի աչջերը ։ - Ի՞նչ է ասում պառաւը,-- հետաքրքրուհց

Կազ Մարտիրոսը պատրաստակամ քսզաց դէպ առաջ եւ Թարզքանեց աատժօր խօսբերը։

Սպան գլուկսը Թեջեց, աջ ոտը խաղացրեց ան հետ եւ ձեռի մարակով ծնկանը իսիեց մի

ծնկան ձետ եւ ձեռել մարակով ծնկանը խփեց մեր երկու անգաժ ։

— իսկ ծա ո՞վ է,— նայեց՝ սպան Ձաքարի Հարսին՝ Եսքերին, որ այդ րոպէին սկեսրող հաե. 
— Սա իմ Հարան է, դարաալ,— պատասիա .

հեց Ձաքարը եւ աւելացրեց առանձին ժի անա «
պարտնչով:— Սա էլ կինս է՝ իսկ նա՝ մեր դիւղի իսիմ աչուղը, — մատնացոց արաւ նա անկենում նատած չոնպուրը դրված աչուղին, կամենալով ուրիչ կողմ, որովչետև այդ թոպէին նա սպայի աչջեւրում նկատեց մի առանձին փայլ:

— Եաղջի, — առաւ սպան, ձախ պետի ծայրի իում նկատեց մի առանձին փայլ:

Հարցը ծերանու և ար չո Հարան չ իսկ իր ծայր անարի ո՞ւր է ։

Հարցը ծերունու Համար չատ ծանր էր, որ դին հահանվող գօրջի մէջ էր, նա, դարձևալ չի -մանալով ինչ ասևլ, չկարողացաւ իսկոյն պատաս խանել։ Ու դարձևալ տատմէրն էր, որ օգնուԹևան

հասաւ.
— Էս Հալիւորը, դարտաշ, Թուրջերէն կար դին էրիտի, դր պատասիանի,— ասաւ նա։ —
Սրա ժարդն էլ սպանուհը է, դարտաշ ...
Սպան մի «Հրմ» արտու չրքունջնները սեղմելով
ևւ, փափախն ու Երի պոչը նորից դուսն չեմ փայաին դացնելով, դուրս եկաւ Եսնրատնից իր դին ուորների հետ ժիասին։
Հաջար ապին ու կաղ Մարտիրոսը երկիւղած
հանւեցին նրանց։
(6)

USCOUL 2016UL

AUSTUARILL PORT OFC

Անունը որ իրեն ց աչիսատավալրեն հեռու էին, Հերն կրնասը ժեկնիլ։ Մաս մը հեծանկեմները չարժ-ման մէջ դրին, իսկ ուրիչներ իրենց որուներներուն ոյժ աույնը դեն իրենց օրավարձըը չկարանցներու համար նիւնական այս անձուկ վիճակին ու սղու

maghe :

թեսան տոչեւ:
Անհամար աշխատանոցներ փակ մնացին կան որանորար աշխատեցան, իսկ դատարի մնացող ժուղովուրդը կր թափառեր իր թաղին մեն կան հրա- պարակներու վրայ կր հաւաջուեին օրուսձն վի - ճակին մասին վեծերու կան իստելու համար: Այնապես որ, փողոցները ամայի չեին:

Կառավարութիւներ կոչ ըրած ըլլալով փոխա. դրական ուղթիչ միջոցներու, ջաժիոններ եւ օթօ . ջարեր չթջան կ՚ընելեր, բայց բնականարարա աժ էն արը (թաջոի) ոսկեղէն դործուներւթիւն մը ունե . ցան :

Փարիզ երկաԹուղիի գլխաւոր կայարաններու միջեւ հաղարդակցուԹեան համար օԹօջարեր ար -րամադրուած էին, Թէև անրաւական , խուժող բազմուԹեան :

# · Chappy waywrurniphilip Unephag

քրիտանական կառավարութիւնը խստօրէն արդարարած է Սուրիոլ կառավարութիւնը խստօրէն արդարարած է Սուրիոլ կառավարութնան թէ որջան ատեն որ անդլիական ուժերը կր մնան Չարեսաինի մէջ, Մեծն Բրիտանիա պատասխանատու է երկրին անդորթութեան պահպական պահան ըրած է Դամասկասի թրիտանական դեսպանատան դործա դարարութիւնը Սուրիոլ վարչապետին ըրած է Դամասկասի թրիտանական դեսպանատան դործա դութեան որը անկարաբար արարական կառավա դութեան որը ունեներեն, Լոնանն ի կառավարուակա դութեան որը չունեներեն, Լոնանն ի կառավարուական դարական ունենարե հույլ չի կրնար տավ որ Սուրիա զօրջ համանակե հարդորդութիւնը տահմաններու վրաց եւ վրատակ հանդորդութիւնի ական արդուն հանականերու այն պարական ուժ կաղարած է ինչ, արաբական պետութիւննե ար թագարին եր կարարան կարեն որ հարարանակն ումենային երը Միացեալ Արգերու համարումարին թունա կարարեներին իր հաղորդեն որ հորջերայանած է Պահարևային դարձարաբունինը յայտնած է Պահարիայ պայմաններուն մէջ անկարելի է այդերարին դործարարութիւնը, նկատի ունենայով Արակներու եւ Հրեաներու մինեւ դորութիւն ունեւ ցող վենը չ

9"9 456n 1

#### ዋԱՆԻ ሆር ՏՈՂՈՎ

ԵՐԿՐԱԾԱՐԺԻ ցնայումներ տեղի ունեցան Պիրձանի ժՀԶ (Իրան): Մեռած են 210 հոդի։ ԵՐԿՐՎՏՈՍԻ համանարակը կր տարածուի անըջնդհատ։ Կիրակիչն երկուշարնի, ջատնըչորս ժամուան ժՀԶ 266 նոր դէպքեր պատահած են ժեւ ռած են 112 հոդի։ Մինչեւ հիմա համանարակին դոհ դացած են 759 հոդի, իսկ վարակուած են 3334 հոդի։

ԱՆԾԱՆՕԹ աՀարեկիչներ սպատնացած բլլա-լով սպաննել Անդլիոյ արտաքին նախարարը, ոս -տիկսնութիմիր միջոցներ ձեռք առած է պաշտպա-մելու Համար դինքը :

արկանությանը կրացար ձառը առաջ դրաշուրանելու համար գինքը։
2001ԱԱՄԻ Տե ԿՈԼ անցնալ կիրակի օր կարևւոր շատ մը խոսհլով Ալժերիոյ մէջ, բացէ ի բաց
յայտարարեց որ Ռարե Միութիւներ «կը սպատնայ
աշխութեի խաղաղութեան եւ Ֆրանսայի ապահո վութեան» է Հագիւ ջախշախած Հիքելերի տիրա պետելու ձգտումները, ժեր դիմաց կր գոններ ուդիչ մառամոլութեան մը, դիտել տուսա գրավա դրւ «Ռուսիա կը չահագործէ նւրոպայի բաղարաեր
կան հատմակութեանները, ծիւթական ջայքայու հար եւ Հոդեկան ապատումբ աշխատանրի ար իր
անտեսական եւ դինուտրական ճնչումին անձնա տուր բլյան բոլոր անտնը որ իր դիմացր կը գտնել ո
րուջ իրենց կառավարութիւնը կր պարտարրեն
աշրիչ ազգերու։ Ծործ Միութիւնը կր պարադութեն
առած են հետատանը, Պալթեան Երկիրները ,
Փրու փան Մումական, Պուկարիան , Ծուկոսյաւիան եւ Ռումանիան։ Իր կարեկցութեան բանձ նուած են Ֆինլանորան, Ղումարարիան եւ Ձերա ալովս ջիան։ Ծուներ բերած է Աւստրիան եւ ար դեն իշած է Միջերկրական »» դէն իջած է Միջերկրական »»

*ՏեՍԻՆԻ ՄեՋ* 

. 2. 6. Purhalygue beach Oron be mobineh Sal անմբեր 18ին շարաթ գիչեր։

42 work elibe deruse veruseur

Հ․ Ց․ Դ․ ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ․ կոմիակն հ. խուժրերը կը աշնեն ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՕՐը ։

ՌՈՄԱՆ Հոկտ - 24 Ուբրա*ն* հրեկոյ ժամը 8.30*ի*ն։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ - 25 չարան երեկոյեան ժամը 8.30<sub>-</sub>

156 , Um mp 35 Ft d59 :

ՓՈՆ Տ'ՈՂՆԱՅ 26 հոկտեմբեր, կիրակի կէս օրէն ետը ժամը 2ին։ Կր խնդրուի չիայաձևւնլ։ ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդարար։

**ԿՐԸՆՌՊԼԻ ՄԵՋ** 

Հ. 8. Դամ ակցութեան օրը կը տոնուի կրը -հապլի մէջ 19 Հոկտեմ բեր, կիրակի կէս օրէն թե -ասյ «Սաթրէ Քէօր» որահին մէջ։ Մանրամամասւ Բիւնները տեղւոյն վրայ։

4ը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԻՍԻԻ մէջ Դաչնակցունեան։ Օրը կը տշնուի Հոկտեմբեր 26ին, կիրակի կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին։ Մանրամասնուն/իւնները չուսուվ ։

3 · 4U.91188 hU.21

ՊԱՆԵԼՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՃԻԻՂԻ SUPBAUL DET AUPUZUETAUL

8 rue Jean Goujonի արահը, Կիրակի 9 Հոյեմբեր 1947ին, ժամը 15էծ կէս դիչեր։ Ի Հայաստ Բոլադրատուրիներուն իր ձեռնաթ – կին, Գեղարուհատական խմամուտծ բաժին։

Մուտքը 150 ֆր.

### brauzultabu

# Wmarka uskulamah

25 Interhalphy, swemp about small 8,30ph Pleyel mais Chopin upus fir dig

Մասնակցունեանը լայանի Թաւ ջունակահար PIERRE CADEEp, Soliste des concerts symphoniques de Paris : Տոմսերու գիները 150, 100 եւ 75 ֆրանը։ Դիմել՝ Հրանա Մամուէլ 51 rue Mr. le Prince, tél. Danton 88-65: Հ. Մարդիսեան 261 Fbg. St. Mar-tin, Nord 66-69 ճեսվաշեան 46 rue Richer, Pro. 25-46:

#### UUPULBLUZUBBPAFT URFC LABO

ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկտեմ բեր 19ին, կիրակի երեկոյեան ժամը 8.30 ին, Սայոն Մադրևոյի մեջ, 88 rue d'Aubagne, Մարակյան կարող ուժերով, անմահեն Գ. Սունաուկեանի գլուխ գործոցներեն՝ « Գի ԳՕ» Ն

Ծանօթ. - Տոմսերը կարելի Էստանալ թատրոնի heliante alista

ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ Կ'ՈՒՁԷ՞Ք

Պայժաններուն Համար դիմել անձա սկով ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ անձամը կաժ համակով ՝

մակով ՝ ԿԻԿՈՐ ԵԱԿՈՒՕԱՆի 3 rue Henry - Say , Asmères , Seine Դիւթացոյց մէքնոտ՝ Հայհրէնով կամ ֆրանահրէ = Նով կրնալ բացտարել դասերը ։

ԿՈՒՋՈՒԻՆ տղոց եւ աղջիկներու վերար կուի վրայ առւնը աշխատող մասնագէտ դերձակներ, որոնջ դիտնան մինւնոյն ատեն ձևւնլ։ Տե ւական դործ։
ԿՈՒՋՈՒԻՆ Նաեւ կարող դործաւորուհիներ
մանուկներու գեղեցիկ հաղուսաի եւ ճերմակեղէնի
(confection) պատրաստութեան համար։ Ներկայա
նայ կամ մօտէլով եւ կամ յահմ արաբականով
MAISON BLOCH. 46 Bld. Magenta, երկրորդ յարկ, նայ կամ մօտէլով եւ կամ լահմ արաբականով , MAISON BLOCH, 16 Bld. Magenta, երկրերդ յարկ, սանդուխ А.: Фшրիդ (10) ։

LABU SEUUL

#### ሀሀሀበሉኒያኮ ጉሀኒኮթኮ

**Ցայանի դիւցազներգութիւնը, չարահիւսեց** 

# 4. UJUNHTH

350 desartes to prompt magnification, refré 500 Praire : In gament magnifique des la grande de la company de la co

Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. rue Damesmo - 13º

ՍԱՐՍԷԵՒ Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմիակն ժողովի կր հրաշիրէ չըջանի բոլոր են Թակոմիականներու խում արևու վարչուժիւնները այսօր չորեքչարնի երե կոյեան ժամը 7ին, սովորական հաւաջատեղին։ Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ Փաթիզի մասնա

Հ. Յ. Դ. ԵՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիդի մատմա ճիւկին Ա. դասախօսութիւնը այս հինդյարիի , սովորական ժամուն , Սոսկեթե Սավան թի իրենց հատարժան վայրը։ Դասախօս ընկեր Ժ. ՄԻՍԱՑ ՀԵԱՆ։ Նիւթը Աժերիկահայ Նոր Սերումերը ։ Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ Վիերի մասնանիշորի վարաչութիւնը ընդհ. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկեւ ըունիները այս չաբաթ ժամը Յին, Հ. Յ. Դ. Նոր Ակումերը։ Կարեւոր օրակարգ ։ Բոլոր ընկերաւհի և հրու հերկայութիւնը անհրահեր անհրաժեչուն։

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ — Ֆրանսահայ Կապոյտ Խաչի Անկչնի ժամանիւդի հայիրէնի դասընժացքը կր սկսի հոկտիմբիր 23ին, հինգչարժի կէս օրէն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh ժէջ, 7 rue du Châ-teau :

*ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՐՀԱՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ* 500 ֆրաներ կը նունիրէ Ֆր. Կապոյտ Խաչի գորան ծաղկեպոսկի Գ. ԱՍԱՏՈՒՐ ԹԷՄԻՆԵԱՆի տխուր մահուտն առնիւ Ստանալ «Յառաք»էն ։

ՄԱՐՍԷՅԼ, ՊՈՄՈՆԻ Հ. 8 . Դ . Նոր Սերունայի խուժ բի անպատները իրենց խորին ցաւակցութերն ները իր յայանեն Պ. Սարդիս Պօդրսեանի եւ թն կեր Տիդրոնի , իրենց աղջկան եւ թրոշ, ընկերուհի ԱՐԱՔՍԻ ՊՕՂՈՍԵԱՆի կսկծալի ժահուան առիքիւ ։ Այս տխուր առիքիւ փոխան ծաղկեպակի հե տեւնալ նուիրատուութիւնները նղած են . — Տիկերանեան 500 ֆրանը, Պօմոնի Նոր Սերունային եւ 500 ֆրանը Պօմոնի Կապոյտ Խաչին, Պ. Դ . Փիլիկան 500 ֆրանը Պօմոնի Նոր Սերունդին եւ 500 ֆրանը Պօմոնի Նոր Սերունդին եւ 500 ֆրանը Պօմոնի Կոր Սերունդին եւ 500 ֆրանը Պօմոնի Նոր Սերունդին եւ 500 ֆր. Պօմոնի Նոր Սերունդին և.

### T. S. F.

Զինուոթական ծառայունիւն վերադարձած ոկւէ ժեջինական, ելեկտրական դործերու վերա-ըլլալով՝ դարձեալ կր ստանձնենը T. S. F. և և ոկւէ ժեջինական, ելեկտրական դործերու վերա-ըլլալով՝ դարձալ արձնարություներ սիրով կր

ԵԹԷ կը փափաթիջ՝ T. S. F.ի արդիական եւ ապահավուած դործիջ մը ունենալ ,կամ նարույն ապլ ձեր ունեցածը, փոփախութիւններու են Թար-

տալ ձեր ունեցածը, դուր-լուներ, բարձրայիս ա. ևել ։

ՆԵԷ կ'ուղէք դնել՝ փիքույններ, բարձրայիս ա. 
ԵԵԷ Հանդելսներու, բեներու, լուսավատու 
ԵԽան եւ ձայնարձակներու դետերգնան Հաճար 
վկայնալ արուհստապետի ժը պետքի անկեց 
ՄԻ՛ ՎԵՐԱՆԻՔ, ժեղի դիմեցէց վստաշորկա՝ 
ամեն օր՝ ժամը 18էն վերը, կամ գրել Հետեսեայ 
Հասցեին՝ ԱՐԱԵ Խ - ՆԵՐԱԼՍԵԱՆ 
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

### AUGURUL LALE

Որ բոլորած է իր քսանա**մեակ**ը եւ տիրա

ցած արդար համրաւի մբ,

American & dutadplus for my total desernemberg in guideling the continuent իրևարկունըրիավ ու հանդաանիսի ամարմարկարևով

26 males 1 TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

# AUSULUT SHUTTO LALAFBT

Որարն սե <u>ըտհութ ու այձրքը»</u> Մրարն սե <u>ըտհութ ու այսրի ժան ի</u>աւժբը

# 4 Traverse du Ment de Piété, Marmille (Angle Rue d'Aix No. 1)

Ուր պիտի գտնեն ամեն ճաշակ գոհացնող Ա. թեւելեան եւ ֆրանսական հառնեղ կերակուրներ, Միջերկրականի թարմ ձուկերը անպակաս են մեր մօտ։ Անթերի սպասարկութիւն եւ մաքրութիւն ։

be aperindentiff afin :

Մաքուր եւ օրասուն աննեակներ կրնամ ապ.ա. եսվել եթէ կանուխէն հեռագրուր ։ Tél. Colbert 41-92:



OPERALPA

- Mindig. Janitrala spentatra da fiques l

HARATCH R. C. Seine 376 286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme - PARIS (13°).

3mp. 1000, 6 mas. 500, hamite. 500 \$p. japoneu. 10 Sol.

Tel.: GOB. 15-70 C. C.P. Paris 1678-63 Jeudi 15 Octobre 1947 Հինգլարթի 16 Հոկտ.

16. Stirb - 19 Année Nº 5163-tap 2pqui phr 772

wd, water

() 美文學學 9-1-7-1 4 Ses

Utr wourt

### 011011

#### ble TOUBBULL

«TULYULLE GEOMPILOT»

Հոկտեմբեր 4ի մեր իմբադրականով կարդ մր խորհրդածունիչներ ըրած էինք Բարեդործականի Նախորդ վարիչ պատուկցակին յատկացումած աստ րեկան հինդ հաղար տոլարի կենսանոշակին մա \_

մին ւ

Երևեր Պ. վարիչ պատուիրակը այդ. իսկատ 
դրականը նկատած է անսակ մր Հրաւէր տրպէսզի

ձիամիաներու մային մէջ շփոխուժիւն ատեղծէ՝

ձարտասանական մարդանըներով ։

Շախկին բանասահղծը, ամբարտաւան, ու

փալից ու մանուածապատ նախադատուժիւններով

իմբաղրուած պատասանանով մր անձարակ փորձ

մը կատարե ձեր արծարծած խնդրին Լուժեներ

որ դատարդ ասը արցարցաց ըսուրըը դուրապա Պատասիսան ժը որուն մէջ կայ ծիծակիլի — զգուելի — գովասանքը իր «մատուցած ծառայու նհանց» որոնց համար ստացիր և «Երաիստադիտա – «Բան կարին դնահատումներ ու «Ե մահետոն տարհե шրտայայաութիւններ շուրջ վաթառն տարիկ

կան արտայայաութըւտաը Հազար անդաժ կր սիաւ և վեր »։

Վարիչ պատուիցակը հաղար անդաժ կր սիաւ լի ենք կտ կարծք որ Դաչնակցունիւնը գանննա - բուռն հալածանջի» ենքարկած է գինչը կաժ գրացայած է իր անածով — Արծ իւր ճանձ քորաար չ։

Կր ոիսալի, նոքեպես, ինչնիրեն հոչակերով ժեր կուսակցունեան «աչսին լոյսը» Օսո Սահ - ժանադրունեան օրերուն ։

Իր անունը ժեր ժաժույեն ներս ժուտք դոր - ծած է ժիայն հարեդործականի չուրք սահղծուած ժենում առքիւ։

Քնմապատուած են իր չարժումներն ու., Բա րեդործականը բաժնետիրական կամ՝ ազայական հիմնարկունեան մր վերածելու իր երկարամեայ

Վարիչ պատուիրակը վարևանակ հերջերու —
կան հաստատելու — մեր դիտողունիենները,
սարեն ձորեն հեջևաններ կը հիւսէ՝ Դայնակցու
երեւն խայլնելու հպատակով սարբուած խուսակցու
կրունհան մասնակցած թլյայու մտահոպունհանը։
Ոյունիան մասնակցած թլյայու մտահոպունհանը։
այստերո պատհրապեն առաջ իր ոտացած ամսական տասը հազար ֆրանջի Թոչակին մասին, Պպատուիրակը «ծակաչը անօնիններ» կը պոռայ
այն բոլոր մտաւորականներուն կամ ժողովուրդին
հասարակ մահկանացուներուն երևան որոնջ
բուռն ըննադատունիւններով իրնեց ընտվուսի
պայուներն, երեկ, Բարևդործականի առաքին
պայուներին կանակումի կունին ընտի

պալությունը անօթինե՛ր...»
«Ծակաչը անօթինե՛ր...»
Իմացիր էի՞ ջ աւելի լիրը ու անպատկառ, արևի անրարհկիրք ու անդարեխիրձ արտայայտու.
Եկե անրարհիրին ու անդարեխիրձ արտայայտու.
Եկեւ «բանաստեղծի» մր չրթունչներչնեւ
«Ծակաչը անօթի՛ներ...»
Բարեդործականը — Դաչնակցական, Հակագաչ աաւորականները — Դաչնակցական, Հակագաչ ահորական կամ չէրոք — որոնը չեն ունեցած վա. ասարականները — բայքակցական, Վակագաչ «
հակական կամ չէրոք — որոնք չեն ունեցած վա.
«Ծակաչ անօթի հեր...»

Բոլոց անոնք որոնք չեն ուղած բռնել փաչանեւ
թու վերարկուն եւ ստորհանալ ի խնորի վճարովի
պատոններու ։

Ազգին վաշերական ժեծակարուստներն եզործականի էֆԷնտիներն ալ այսջան ա

գութ. փաստանաց բան հանանվեր տաներն ար -« ֆանեսբը բենքն բուսույն քան իր հանաար վի-գութ. փաստանարն, ասարձ քան ին, հանանասի վի-հաջ. փաստանար արևը իր արևը, որ և արևուսի վի-անուս դև անգադամաստությերն որ և և

Մենը ստացած ենը բոլորվին տարբեր տե ղեկու թեւններ իր «նուադագուն»ին մասին — տաղեկու թեւններ իր «նուադագուն»ին մասին — տաոր Հագար ֆրանը Փարիզի մէջ, այն օրերուն երբ
երեց Հագար հրանը հրանար, հոն արդեկան
6500 տոլար Աժերիկայի մէջ։ Այ չենը յիչեր իր
6500 տոլար Աժերիկայի մէջ։ Այ չենը յիչեր իր
Մենը կր ոպասէինը որ վարիչ պատուիրակր
արութեւնը ունենար Հրապարակաւ յայտնելու

Մաժուլէն վերջ՝ ժեր դրականութիւնը եւ գե.

Գրագէտներ ունինը, մանաւանդ Հատ «իրաւ» տեսակեն, որոնք կր վայրեցնեն Փա թիզցի, այտինչն Արուեստի եւ Լոյսի աչխարհե աչխարհէն թիղցի, այսխաչի Արուոսակ ու լոյսը աշխատութը։ Ասոնը միաչի ու 4 ձորին ընդու -ակ են, ոպում դի նահան ծժելու այն փառայեղ ար-ուհստը որ կը հոսի Փարիդի Սորպանին պատերն ի վար, դրատումներու դարակներէն դուրս, եւ Յոտրոններու կաժ դրական ամպիտներու ահ -

այս մատի վրայ համիուողները կհարդարացիե՞ն՝ Փարիդի վրայ յառած աչթերու ակնկարութիեն –

այս մասի վրայ համրուողները կարդարացնեն ժարիցի վրայ յառած աշջերու ակնկալունինն աները:

Ունինք ուրիշ բազմութինն մր մտաւորական հերը։

Ունինք ուրիշ բազմութինն մր մտաւորական հերու կամ դրական մշակներու, հոյլ մբ բանաստահրծներու, որոնչը, դժբակատարաբ, տորվիլ, առննել, լսել իսկ չեն ուղեր, ո՛ւր մնաց այնա արիլ։ Ասանջ Փարիդ նստած չեն, աշխարհի որեւէ մութ մական հարաքի հարև է, կարծես, իրենց համար, թանի որ «Են» արդէն, բլլալու պէտք ջունին։

Ե՛րբ պիտի հասկան, սակայն, որ ուրիշ բան է թուղե միուտելը, կամ դերջ հրատարակե ւր, ուրիշ բան՝ անակիչներ արժեջ հրատարակե ւր, ուրիշ բան՝ անակիչներ արժեջ դարձալը, եւ այս , Փարիդի նման ջաղաքի մը մէջ։

Ունինք դարձեալ արուհատաղեներու բազ - մունինն մր երգիշ, նուագող, հրաժշտավչա — դեկավար եւ մանաւն ջանարի կարելի չէ խոսիլ:
Ամէն մէկը Մունէ Աիւլի է, կամ առ նուայն Տրնի Տինեց նին ոչ է ժումէ։ Ֆրանարակա խաստարեն կարելի ձև անարահին արժենչն ալ չեն անցնիր, ինչ պետք ու արտարին մէկ անպամ ալ չեն անայնիր, ինչ պետք ու արտարին մէկ անպամ ալ չեն տեսներ այն սջան - չենի արուհարագետները, որոնց տաղանդը փաս - բրն է այս երկրին։

Իսկ իրչի ու նուայի «տիրողներ»ը ջիչ մր կանապարհն չ չե՞ջ կարծեր երը կր դրեն իրենց

իսկ երդեր ու հուասի «տիրողներ» թ քիչ մր ի'անապարեն ; չե՞ն կատծեր երբ կը դրեն իրենց յայտագրին մէջ, Թէ այսինչ կամ այնինչ Օվսերա ուեստագետներու եւ մասնակցած են կայտնի ար -ուեստագետներու եւ մասնակցած են կամրաւա -

որ նուագախում բերու :

ւոր Նուապախում բերու :

Լաւ է ջիչ մր Համեստ ըլյալ, արոշեստաղէտ
ըլյալէ առաջ, եւ մած աւածը օգտուկը այն բորոր
Հնարաւորութիւններիչն որոներ Փարիրի նման ջա
դաջ մր կուտալ իրենց։ Ու այն ատեն միայն կրըծան Համարձակ դիմադրաւել իրենց տւղղուած
Հայուած ջները, իրըեւ աչխատաւոր երը Փարիզի
Հայ մշակոյթին։

UOՍԻ

*հՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ պիտի չմամակ*\_ ցի Միացեալ Ադգերու կողմէ ճջանակուած պալ բանհան յանձնախումբին որուն անդամ ընտրուած են Անդլիա, Ամերիկա, Աւստրալիա, Մեջոիկա, Չինաստան, Պրազիլիա, Հոլանտա, Փաջիստան եւ

ԱՆԳԼԻՈՅ մէջ մեռած է յայտնի տնտեսադէտ ԱԵՐԼԻՈՒ ԱԷ մշեւած է յայրոր անտեսալելա եւ ընկերվարական տեսալան լորտ Փէսֆիլտ որ աւելի ծանօք է Սիտնվ Ուէպ անունով։ 88 ատրեւ կան էր։ Գրած է երեսունի չափ հատորներ, մէկ մասը իր կողակցին Պէաթրիս Ուէպի աշխատակ \_ ցութեամբ։ Երբեր չդործածեց իր ազնուսպետա \_ կան տիտղոսը դոր ստացած էր 1929ին՝ Մէրտո \_ րլաի իչիսանութեան որացած է ան ախաղոսը դար ստացած է

այն դումարը որ պիտի ստանայ իրբեւ կենսա -

ԵԹԷ Թիւրիմացութեան մէջ ենք, եւ դումարը 5000 չէ այլ 4000 կամ 3000 վ մե՛ ը չէինք որ պիտի խուսափէինը ճչղումը կատարելու պարտականու

Տարրական բարեկրքութեան մասին տուող վարիչ պատուիրակը, ստայօդ եւ կարիտ յարձակում մր կը կատարէ Դաչնակցութեան դէմ՝ խմրագրականին նիւթէն Վեռանարու Համար։ ԵԹէ

իսն բագրական թե. հիւլեց և հեռանարու համար։ Երգ կռիւ է որ կը մինառէ, ժենք պատրրաստ ենք ... Բայց ազգին «ծակաչք անօքիներն» ու Դաչ -նակցունիւնը կը պահանքեն որ նախկին փաստա -բանւբանաստեղծը լուսաբանութիւններ տայ5000ի պատմունիան մասին : Ենք ենտ հուսանի . Բառնարոծական հաստա-

Եթե ինը խուսափի, Բարհարդծականի պարտ-«ըն է դուսացնել Հանրութիւնը ։ Ժ.

appoinding to all physical

AUBRUPT ARTHUR ALL ARTHUR AR

ՍԵՆՏԻՔԱՆԵՐՈՒՆ ՄԻՋԵՒ

undiff i if h :

ping marker was a mer for for forming marker was a meritary to a meritary for the forming the first forming the forming t Երեջչարթի եւ երէկ Փաթիղ քաղաքը

րազմէն ի վեր :

Amandment flow be Uthorf portench apple

Վառավարուխետն եւ Սէնահրոներուն միջեւ պայրարը կը չարունակուի :

Պ. Բամատիէի Ճառին պատասիանելով սէն արչաներու միունիւնը (Սէ. Ժէ. Թէ) թուռն յայապրարունիւն մր հրատարակեց ըսկլով Թէ միծետըսնոցներու պարպումով կառավարունիւնը հե աեւած եղաւ յեսոսչըջական եւ ֆաչականունեան պարպան կառավարունեան բնանականունեան չավածել է է Հանրապետութեան համար»: Եւ 
աստանի ժողովի մի հրատակարութեան համար»: Եւ այդ պիտի չարունակուի դործաղույը ։ հերբ այս մասին որոչում մը տալու Համար, մ

այդ պրար չարունակուի դործադուրը ։
Հանրօգուտ չինութեանց եւ փոխադրութեանց նախարարին դիւանապետը մամույին կրրած յայթ տանրութեանը որ Մեթերոյի պայ անկութեարին կրրած այդ արև իր մետրուած է ջան եր արհութեւնը, թէ անոնց իրը ջաղաջապետութեան պայունունները, իսկ հիմա, այդ բոլորէն հուր այն հայ այդ արև իր հիմա, այդ այդ արև այդ արև այդ արև արև արև իր հիմա, այդ այդ արև որ և արև արև որ և արև արև որ հուր ար ղած ցած օրականներուն վրայ

Հետեւարար, կառավարութիւնը չպիտի բա -Հետեւարար, կտուավարութիւեր չպիտի բատ անակցի մենիրոյի ունաիջային ձետ, դորչափ գարւ- ծաղուր չգարրե։ Կարգագրութիւններ եղած են ժողովուրդին արամադրերու փոխագրականնիրը և և։ Մենրոյի պաչաշներ։ Թեան մէկ մասը ջա աղաջային գրաւումի պիտի ենքարկուի, ենք մեր- ժեն պատժունըւ պայմանով, եւ վերջապես գործաղուլի օրերը չպիտի վճարուին ւ

ծաղուքի օրերը չպիտը դտարութ Թերքերը իրենց քաղաքական տեսակէտին Համաձայն կողմ կր բունեն կամ կառավարութնետն եւ կամ բանուորներուն։ Շատեր վեր կը Հան 8, եւ կամ բանումընհըուն։ Շատեր վեր կը հաւյս
ՍԷնտիջաներու Միութեան բն թացրը։ Ան որ կր
ըննադատերառային օրը մենիրդիինընագրուկային
անրային ընհացըը, յավորդ օրը անյաւ անոր
գլուիս վախաղով իր շարջերեն եւ անանց ցան
կունեան ընդառայ երթալու Համար միայն։
Տեսնենը ուր արտի յանդի կառավարունեան
եւ սէնտիջաներու միկեւ բացուած այս ազդեցու
ներն արտատո

Ողջը արանը ։ Մուջը արար Ամեն պարագայի կառովարութիւնն ու սեհ , տիջաները ժողով ժողովի վրայ կը գումարեն ելջ մր դանելու համար։

ՆՈՐ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԻ ՁԱՅՆԵՐ

Շարժավարևերու Միութքիւնը որոչեց ար սա-կաչարժերը (թաքաի) այսօր դործադրուլ ընհեւ 24 ժամուսն համար իրը ցոյց եւ իրենց պահանչները ներկայացնեն ոստիկանական վերատեսչութեան ։ Երկաթեուդիի գործառորներն ալ կը բանակցին կառավարութեան հետ իրենց թոչակնե առան։ մին մասին, դործադուլ հռչակելէ առան։

հատարու, դողծաղուլ Հռջավոլը առաջ։

Հաւահանդիստներու եւ Նաշերու աշխատաս 
որներն ալ իրենց պահաննները ներկայացուցած

են կառավարուքնեան, ձախողելու պարապային

այսօր այրնը ալ պիտի դադրեցնեն աշխատանջը։

Միւս կողմէ Բընոյի երկու աշխատանոցներու

1500 գործաւորները երէկ կէս օրէ վերք դործա 
դուլ յայտարարեցին յայտնելով Թէ իրենց պա 
Հանջները երկու ամիսէ ի վեր նկատի չեն առ 
մուած։ Իրենց պահանջներն են Հարիւրին 11վեն

լասերում Յույեսեն սիսեայ եւ Նուացադոյն աս ները ան մանդամամուն արթը, Հանդայի դիւս ջիւ-հարհաց Հաև ինովակար առակջաչառնակավ - Ոք գ Արանն ժանդակար առակջաչառնակակ - Ոք գ Արան հանդարարարարարարան անջործուրը անջոր հարաց երևուն ակածարության են ընտաներից անջոր հարաց երևուն ակածարության երև որ լերայի դիւս ջիւ-հարաց երևուն ակածարության որ դունաներին անջոր հարաց երևուն ակածարության որ դունաներին անջոր

#### ቀበከሀ.ጉՐብኮ ው ይሀኒን ሚኮ ፈሀዳር

Այս գարծադույին հետեւան քով որպեսքի ժատ դովուրդին կարհնայ ապահովել փոխադրական միջոցներ, կառավարութիւնը դրաւած է բոլոր հանրակառքերը եւ Թետեղ հանած դինաւարական բեռնաշարժեր (ջանիոն)։ Քաղաքին մէկ ծայրէն միւսը երթեւեկող հանրակառքի վեց դիծեր կար-աւորուած են, նաեւ դիծ մր ջաղաքին չուրքին համար (սէնքիւր)։ Թաջոիները պիտի կենան ոմ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Vajarud füllunusnephulia ennuligf &p

Ինք բանհրու արդիւնք են այս վրիպումները, ուր՝ չրկանէ չրկան, քննադատական միտքը տա -տամսած է, նայուածքը սեւեռած, անցեալին հինա

տասնսած է, նայուած քր սեւեւած, անցեային հին-ցած տափակութիւններու վրայ Թերեւս, անոնց վրայ վայրկեան մր անդրա -դառնալով, յաքողինք լուսարանուներուն վրայ Լուային ակնքարքին, մեր առջեւ կր ցցուի , հրաեւ գլխաւոր պատճառ, չկամութիւնը։ Այս զգացումը վերածելով իր պարզադոյն վիճակին, , և ունենանչ անՀատական վերաբերումը , որ ամեն կ կամե՝ հեսակ մր քմրեցուցիչ հեղուկ, որ ա-հոր մասնադիտական ծորակներեն կո կանի, եր կր կազմել: Տեսակ մը թմ բեցուցիչ հեղուկ, որ ա-ևոր մասնագիտական ծորակներեն կը կանքի, եր « բեմն ալ տեղասարակի հման, հոյնչհատիի խեղ-դամակ ընհլով իր դուր։ Այս հեղուկին պատրատ-առւնեսոն մէջ, հախանձը կր կազմել բաղադրիչ հիւթներուն կարեւորագոյն մասը։ Նախանձը՝ ա -հոր համար որ, ան նախապես կո դգալ թե, իր աչ-կատանչը ու գործը մուցուելու դատապարտուած են։ Ու որ հունահանաև և ու օրանել, հո ասւա խատաները ու կա 

բարձուն ան թող չ այլանդակու թետան ըր ու ան թող չ այլանդակու թերումուն ըն է։ Ան յանախ դիրը ապահիլի անձնաշորութիւն մին է։ Ան յանախ դիրը ապահիլի անձնաշորութիւն միան վրայ, կամ մտաւորական ախումերի մի վարչական խումերին մէն, կամ հրատարակչական մեծ տունել մի, անմատչելի դուռնեն ներս, եւ կամ մածաւորապես, իրրեւ ուսույին, համ ակարակի կամ բարձրադոք դրաբարդի մի մէն։ Ու կ՝արձակի իր պատդամերը այս բարձուն աներին է

բարձուն աներեն :

Միտսայմ է չատահրը ումոյին մինւմույն տկարու βիւնը, այսիսելն Հուկանաւորել հորհրուկ կամ անւ
ծանսի գրողմերը։ Սակայն Հակառակ իրենց բումն
հակ կոչումին, ծոււռ աչջով կը նային արդեն աիմա
հակ կոչումին, ծոււռ աչջով կը նային արդեն աիմա
հակ կոչումին, ծոււռ աչջով կը նային արդեն աիմա
հակ կոչումին, ծոււռ աչջով կը նային արդեն արդեն ակնա
հակ տոսականերումն վրայ է Սենո՞նը։ Իրենց Հա
ար այս ինչ բանաստահղծը անորուժելի գինով մինն
է։ Սիւտը՝ անուղղայ ու անդարույական մի իր
հետև թով ։ Իսկ հղրորդը, Հիւանդ ու անՀաւասա
արձար որ իրենց ընկերային գիրջը էի Թուլսարեր ,
արվչուրօրեն դատել անոնց ստեղծագործունեանց
արժչ ջները։ Ու տակաւին, ենէ աւեյցնեն, տիթող ջաղաքական կարծիջներու պարտադրող ,
բույց ոչ արուհստի պայման մը նկատուող էոսան.
«Ըլ, որմ է յանախ ջննադատը է կրցած դրակա նուխ իւնը անջատել, — Հոս կրծակաչ Հաչուի առնել.— տւ
կ'ուն են անջ սիալ դատում ներու մշուջապատ մրիհուլուը։ Ու ասիկա պատկերին աննչան մէկ մաու Manugat չատերը ունին միեւնոյն տկարու

սը :

Մեր անդրադարձումը աստիճան մա աւելի ընդլայինով, մեղ կր դահենը պատկերին ուրիչ մեր մարկայարձումը պատկերին ուրիչ մեր մարին առջեւ. Հոս իրողութիիւնը այն է որ, ընտարահները միչա գոհ զացած են ընազդներու ու մաալին տովորութիւններու : Անտնք կրուորական ու առարկայօրեն կեղծ փերգնահատումը նախ արմարելի սեպած են անկողմնակալ ընհադատու - Թեան : Իրենց վերապահումը՝ կասկածանչ է լոկ, դեպի ին որ կայ նոր՝ դրականութեան , արուետար ու մաաժում ի հերայական անձում ի անդածան են հերս : Անտնը մա. դեպի ինչ որ կայ նող՝ դրականութեևան, արունատի ու մաածումի սահմաններեն ներս։ Անտնը մաւրերան և կարական սահմա հարանուհայան արձանում հերս։ Անտնը մաւրերան կերպում կրպով կարչած են դասական սահմա լերանուհ հերուն ու կր մարութեւն է, ինչ որ կեաջին նուրադրեն հեր որ նորութեւն է, ինչ որ կեաջին նուրադր և պայմանները կր պարտադրեն, մարին ու դրացումին վրայ։ Ձարմանալին հոն է որ, նուրերան հայականութեան այս պաղ վերարերումը, դրականութեան մեջ շատ աւելի խնստ է ու չշատւած։ Գրողներ ու դրագետներ որոնը յառաջած ջաղարական տեսակետներով մած ու չաղախուած այս պաղ դերարևումի արարական տեսակետներով մած ու չաղախուած են, դարձեր են պահպանողական արուհրու ու դրականութեան ռահանական արուհրու ու դրականութեան ռահանականարին ներա «Voltaire, Mérimée, Stendhal, եւ ուրիչներ ցայառան օրինակիներ կր կր մնան այս յատկանչական երկուոր վերաբերժունջին։ Հնտեւաբար, այս մրատակարառած են ոչ թե երինց յղացումին անյանողու . Թեան համանալ պատապալ- առած են ոչ թե երինց յղացումին անյանորու . Թեան համար, այլ պարգակա անտնց բերած նարութիեւներու պատատուով ։

«Բենսութեան վարձեր կրարական արձանց բերած նարութիեւն հերա կարաճառով ։

«Բենսութեան վարձեր չրջանել չրջան չրջան արկող ու դանակ պիտի նարանար, այն երևուակայական կամ անչող դիծը որ նախկին չրջաներ մա առողմ հերմերուայունները կը պատորոչէ, իրը թե զանոնը, դեն ըմ առողմ հերմերուանակոր կը պատորոչէ, իրը թե զանոնը, դեն ըմ առողմ հերմերուանակոր կը պատորոչէ, իրը թե զանոնը, չ

նոր սերունդին կեղծ ու արտաւոր ջանջերեն զերծ պահերու նպատակով ։ Այս այսամարունիններ պահում է եր այսամարունիններ պահում է հարա արանարանունեան ատկ Թաջունս է սա առվորական դարձած մատծումը թէ , վերջա այսա արունսեր նեւ դերջա այսան արտ ու ասեմ ան կայ արունսաներու մեջ նո - առնին ին հերմուծերու փորձերուն ըն է ան դութիւններ ներնում ու անցնալի նունրական դրոշերը կանում են մարդկային չէ ։ Որովհետեւ անոնջ հիմնուած են մարդկային չէ ։ Որովհետեւ անոնջ հիմնուած են մարդկային չէ ։ Որովհետեւ անոնջ հիմնուած են մարդկային չե և ուսայանուննան կարդ ու անդեր արտես անունին հատատումներ, չեն ուշացած արունսաներ անհեր հասաառուննեն է չերը լեցունել պարդունակ րոյոր ձչմարտութնեսկուրի կանոնն ե նոր սերունդին կեղծ ու ախտաւոր ջանջերէն գերծ

կրավործկրու անչական հաստատումներ, չեն ուշացած արուհսաներու պատմուկնան է չերը լեցուներ արուհսաներու կանոն և չագրան արուհսաներու դատոմուկնան է չերը լեցուներ արդից ու տափակ ծշարաներով։

Ահաւասիկ ջունի մե մէ չբերումներ արդ չրջենար գոնալին բանաստեղծունին բան ըսուած է» — «Իեապոյն բանաստեղծունինան» չատոնց գրուած»,

— « ծաղանդներ ծնելու չրչանները անվերադարձ են այլևս», — եւ ուրիչներ՝ նայնան է անվերահուն անաստեղծունինը անվերաչ և նունակապատասխան է

հա այլնւա»,— ևւ ուրրըրներ արդաս չրածու ու իրադարձկառ անձամապատասխան է առ - Հևւ դաւսաստրի ձևւը նոյն էր։ Շատ ցայտուն օրինականի են, ). S. Bach, Gluck, Haendelp ևւ մասնարական եր են, ). S. Bach, Gluck, Haendelp ևւ մասնաւորապես Beethovenի գործերուն չանուց ներքուծած հորուիկուներուն համար։ Մենք այոօր իրացեկ ենը թե այդ ջրջանին ընտարատերը որջան հեռու էիս կռամեկ իրողունիւն մի որ ուրիչ բան չեր ենի ու դերմանան հրաժառներն ուրանան չեր հայարատերի ուրան չեր հայարան չեր արդարական հրաժառներն հրաժունին և հրատունեան էր արձանական հայարան չեր հայարանին հայարան չեր հայարական հրաժառներն հայարարենան է Շշուտեին կրած լուտան ընտրուն համար, որոնը նկարչունեան նոր ութունի կրած հումար, ու արժերի կե բանարական հայար արժերի կարիչներ, այսօր այների հայարարեն համար արժերի կարիչներ, այսօր այների այս այս դուսներուն առին և արևի հայարարեն են անույն այր դուսներուն արիև իրենց այսունիրը դուրարել են անույն այր դուսներուն արիև իրեն արևին արև արինան հայարարեն են անույց գործերուն համար։ Ու ասիկա աշխարհի նահան հայար հայար աներին արինան հայար արաներին հայար հայար հայար առաներին հայար արանար։ Ու ասիկա աշխարհի են հայար են անույն ին հայար են համար։ Ու ասիկա աշխարհի հայար են հայար ին հայար առներեն ասինան հայար հայարը առների հայար հայարը առների հայար հայար հայար հայար հայար հայար հայարի հայար հայար հայարը առների հայար հայար

Հայծ են անոնց գործերուն համար։ Ու ասիկա աշխարհի մեկ ծայրեն մինչեւ միւսը։
Նորութեան դեմ մղուած պայքարը՝ ասենքեԹութեան ուրիչ դուտնանը այ բացաւ։ Օրինակի համար, այն ըմ բոնտումը թե, բաղդատմամա ենրիայի լճացած անտաուղութեւններուն, անցնայի չրըաքանները՝ աւելի բախտաւոր էիք, դեղարուհատնեբու կենսունակ չարժումներու հուսանջներով։ Ու
այս յանկերգը յուսահատորեն իր պարտեստնեբու կենսունակ չարժումներու հուսանջներով։ Ու
այս յանկերգը յուսահատորեն իր պարտեստնեբու կենսունակ չարժումներու հուսանջներով։ Ու
այս յանկերգը յուսահատորեն իր առաջաներւ աճապաբանցուն, ու մոահուսեներու հուսակայները
արժեցներ եւ թե ասպարեկը փոկեր կերծ , տա դանցներեն ու նորերուկ երեն։ Տետե — Beuveh
համար ասիկա դարձաւ ամենօրնայ պոսնիլեն
ողբալով թե, վիպապաչտութեւկ յետոլ, ամեն
լայնում պարպուած էր նրանակութեւն, ու չփո 
թե կր տիրէը ամեն կողմ։ Տարիներ յետոլ, թե պետեւ, համողուեցան վերք և վերքոլ թե, իրա
պատութեւնը բարեփոխիչ չարժում մըն էր ,րայց
վերսաին անորոշութիւն կր տեսներն ամենուրեջ։

Իր կարդեն խողմ ըրակարունան անեն հետ, ,
կերքեն՝ ևոր դպրոցներու դլուի ծուելու համար 
բեայց ժամանակակից ջենապատներ կար կորհենըւ

վերքեն՝ ևոր դպրոցներու գրուի ծուելու համար 
բեայց ժամանակակից ըննապատները դարտած
չեին, սովորական հղած յանկերպ կրիշնլու
սիլու, հոն, ներկային կամ ապալային համար, առանց յոյսի կամ հաւտաթի նշույը դանարու Ana
tole France, դերսկեպաիկ մը ապ ուղղութեասի,

չատը, -ու, տորվայրը դաս ապագայրը, համար, ա-ռանց յոյսի կան հաւատըի նչոյլը գանալու։ Ana-tole France, գերակեպտիկ մա այս ուղելունինամբ , կը գրեր, «Ալ գրական գարոցներ չկան։ Ոչ եւս են աւտնղութիրաները ու ոչ ալ կարդապահունիոն կր

արևի »:

Հետեւան ըր ան եղաւ ար, իրենց ժամանակա \_
կից շրջաններու համար, ըն-ադատները ժիտոցին
տաղանդներու դոյուժիւնը։ Անոնց համար, եղած
տաղանդներու դոյուժիւնը։ Անոնց համար, եղած
տաղանդները կր նկատուհին ժինակուժիւններ,
շորակերու համար ոշնշուժիւններ։

Իրենց վասակած հեղինակուժեան վրայ
ստուեր չրերելու, ու պահելս համար անոր կչիոր, ապահովուժիւն դանել կարծեցին գիրիանց «
ման » րառին վրայ խարիսի հետելով ու այդ անանով մկրտելով ապրուած շրջանը։ Այս ալ բաւական չգտնելով, կամ աւելի հիշղը, հաստատես
լու համար ար, բուն իսկ պատճառները դոած են,
սկսան յարձակիլ ժամանակակից գրականուժեանն
վրայ, ձաղկելով նոր դրողները, ծանրանալով՝
դրելու արուեստին մէջ, անոնց ցուցադրած ան \_
կարողուժնան ու անհասինալիուժիան վրայ։ Ա \_
շելի առաջ երժալով, զանոնը դասապարոեցին
նիրեւ անուղյալ ոչնչուժիւններ, գանելով միայն
մին, ու կրկնելով գայն անչն դրական հարցի ա —
ռիժով:

"Ith և նահու ձես Recineh օրժ կուսաներ

ով ։ Մէկը կ՝ըսկը, «հա Racineի քով կը դանեն ա մէն ինչ որ դուջ կը սպասեր ու կր վմատերջProuseld գործերուն մէԼ, ու չափ մըն ալ աւելի»։ Ուրիչ մր Արգաներ կասկածանրով՝ «Վերջին չրջանները

# Printe Aknugue august Augusuhukeni Jurunguran

«ԿԸ ԿԱՐԾԵՆՔ Է ՔԻՉ ՄԸ ԱԻԵԼԻ ԼԱՑՆԱԽՈՀՈՒ-ԹԵԱՄԲ ՇԱՐԺԻԼԸ ՏԱՐԲԵՐՈՒԹԻԻՆ ՉՀՆԵՐ »

արը արդը արդրայան գրարարական հրական արև վերատիա խուրգիս արև ոչ իսյամ հարկիր Օսմ Հայասակին արև արաջարան չարարատանի արտուհերան արև արտուհերան արև արտուհերան արև արտուհերան արև արտուհերան արև արտուհերան արև արևուհերան արև արևուհերան արև արևուհերան արևուհե արցը այն ոչ իսլամ նախկին Օսմ - հպատակնե արուն, որոնը դահազան պատճառներով այս երկրեն հեռացած եւ արտասահման հաստատուած են ։ Մնչպես յայտնել է, այս հարցին առաջին անդամե երեստիան հրապարության կերապաշտոն կերպով մշտեցած էր հելլեն երեստիան հարապաշտոն կերպում մշտեցան եր հելլեն երեստիան թուրջիա մուտջի արտոնունինեն իննդրեւ ում մեր կառավարուժեննեն։

Անցեալ Ուրատի Արատո 26ին, «ենել ալ, անդարառանարվ Պաջջալդաչի հերկայացուցած առաջարկին, փափաջ լայտնած երեջ որ այդ առաջարկի ջենուած ատեն նկատի ատնուհ նածե ուրջիայեն հեղարած Հանասին երեն, Ասդարայան Հայերու պարադան։ Այս մասին երեն, Ասդարայեն ձեռացած Հայերու պարադան։ Այս մասին երեն, Ասդարայան էինչը ։

տասաչվանի Յոյսերու, Հրեաներու եւ Հայերուն ուսական երկ, արդերուանական երայ հարդիրությես հայաստանությեր այս հարցին ակերուան հայաստան հրայանում հայաստանությեր հայաստանության հայաստանութ արտար շարարու, գրոտներու եւ Հայերու կարտարարերի արդարարհարության է արտարարհերու կարարության եր արարարհարության հասապատել Սեպա - Հեր մեր առաջնորդությեն մէջ պարզուած տեսա - հետևու

Հոր հրա առաջնորդութն մեջ պարզուած տեսա 
հր չահնկանութնեան եւ այժմեութնեան պատ 
հառաւ, ստորեւ կը մերկայացնենք մեր համակրեւ

հր չահնկանութնեանից մեր որ Ամերինը։

հր շահնկանութնեանից մեր որ Ամերիկայեն

վերադարձած է եւ որ տեսակցած է մեր նարկին

հրադարարձած է եւ որ տեսակցած է մեր նարկին

հրադարարձած է եւ որ տեսակցած է մեր նարկին

հրադարարձած է եւ որ տեսակցած է վեր նարկին

հրադարարձած է եւ որ տեսակցած է վեր նարկին

հրադարարձած է հարաժան բլլալով այժմ կր

դոմութն Ամերիկա եւ կամ Եւրոպայի այս այն

կողմը, ուղեց որ խարդման բլլան անոնց դրա 
ցուժներուն ես ալ արամարանական է հարադահար

այն Երբերը, Հայերը, Հրեաները եւ ուղերչներ ,

որոնը Ադրային պայջարեն հիւրց եւ ուղերչներ ,

որոնը Ադրային պայջարեն հեռացած եւ հպարաեր

խուականի մր Թուրջիային հեռացած եւ հպարաեր

կութնեն փոխած են։ Մեր կանոնները արդելը կր

հանդեսանան անոնց։ Լաւ։ Անոնը դարարական հու

չկարենան վերադառանալ եւ Հոս նոստիլ, սակայն եւ

կե անոնց ջանի մր ամուսան համար իրբեւդսոսա.

որնի արոսնուժիւն արուր, իէ դուպում արթուսան կչըլայ անոնց թուսն հայրենարայում արթուսան կչըլայ անոնց թուսն հայրենարայում արթուսան կչըլայ անոնց հերկայեն են դուպում արթուսան կչըլայ անոնց թուսն հայրենանարայն անդին և ին արանուժիւն արուր և արանայն են և արանանան և հերիկայեն հանդա այրենաւն և թերուսան և արդինաւին արունարի հերի արդենին անունըն են և արանուժիւն արդեր և Հրեանանանն են և արանայն երին որ որ հայինարուներն են և արանուժիւնը արուն կրին անինը հերի որ դունարունուժիւն արութ եննը եւ Հրեանանան են և արանայն երին արութ եննը հայինակիցը պատանց հանանուժիւն արութ հայինակութ արդենաւ ինար արդենարարություններ և արանայն երին որ որ հայինարանուժիւն արութ հայինարան և հրարի որ արանուժիւն արութ հայինարան և հերի որ որ հայինարանուժիւն արութ հայինարան և հերի որ որ հայինարանուժիւն արութ հայինարան հայինակիցը պատանց հայինարանուժիւն արութ հայինարան հայինակիցը պատանց հայինարանուժիւն արութ հայինարան հայինակիցը արուներ հայինակից արուներ հայի հայինարան հայինարան հայինարան հայինարանան հայինարան հայի

արտանունքիւն տրուի։ Այդ Հայրենակիցը պատմեց հաեւ հետեւեալը...
Մեր նաւին մէջ աշխատող նասապետեն սկս հալ մինչեւ բոլոր նասատիները վկայ են սա ը «
սահիս։ Թրչական, դրօշ կրող մեր նասը օտար
նասահանգիստ մը մտած էր։ Չէտը հղաւ որ մի Հոց մը հոն մնանջ։ Բոլորին ուշադրունիւներ գրաւեց՝ լաւ հաղուած տարօրինակ մարդ մը, հկած
հեռուն կեցած, երկար, երկար կը դիտեր նաւր ,
կը դիտեր, կր դիտեր ու կը դիտեր։ Ենե դող է
առուտ ծ են բանպատեղծեր Danteh ու Keatsh անուններուն արժանիչ ։ Անդիկն ուրիչ մրն ալ կ՝արաուտ" ծ են բանաստեղծներ Danteh ու Keatsh աւ
նուններում արժանի»: Անոլիկն ուրիչ ձրն այ կ՝արա
ձագանովեր, «վերջին հրեսուն տարիններու ընթաց.
գին, ֆրանսական դրականութներնը չէ նած վիպադիրներ, որոնց Balzach կամ Flauberth գործերը յիա
չեցնեն»: Մէկալը՝ այս անգամ հրաժշտութնեան
հրավ ճառեկով, իր կակներ «այսօրուան երաժշ –
տուքնեան մէջ ո՞վ կը հաւասարի Mozartին»:

Սակայն, կը մաածեմ, կարելի՞ է բաղդա տուքեան այս ձեւը բնուունել արդարացի՝ արտունան կործերը արժեւորելու համար: Ես հակատ
տանը կ՝ընդունիմ ու կ՝որակեմ դայն հասարական
ուկի ծնապատութնեան:

Հիմա մօտենանը անհերեք թմասական տունի ու

ներուն ։
Աստեջ ակնյայտ են, առանց մեր կողմեն զանտեջ խորացներու պետքը ունենայու ։ Վատնդի, իընսց վրայ կր կրեն, կրոնշի, ըարոյականի, ենկ
կ՛ուղէջ, Հայրենասիրու նետն ալ, զատ զատ կան
հաւաջական կ՛ռիջները ։ Հոն տիրող տղեն՝ արդար
դասման կան Համա իւջին գոյունեսան դեմ՝ դոր ծուած նախատանջին Համար ծառանալու կեղծորովանջն է ։

2002 90.202000

2U.Pb2 9U.QU.QbU.E

ըսեն ը, դող չէ։ ԵԵԷ լրտես է ըսենը, ան իմաստ խենքին երեւոյքնեւ այ չունի։ Վերջապէս տրոշում տուի ը եւ անդլիերեն ինդուով Հարցուցինը քե — Դրշակը կը դիտեմ ։ — Ինչո՞ւ ։

Furthelipm durpy alies to: Limbertus mannen fundad hub his dure: hurbad legade chique the turbe phe to mula de hures hurbad legade chique phe to mula de appoint to the manner philips dure the children com continue to the children to the continue to the transfer of the children to the c

- Ձեղի վնաս չպատճառենը, բոլորը չենը пе

դրը, ըսկան։

— Ես ձեզի համար բերի, ենք կուղեն, լո արանք ըրեց, ենք կխուղեն, կամբնակը լուացեն, պատասիսանց ։
Հետեսեալ առաւշար չիչերով ըմպելի բերաւ դերմա, ուրիչ պեռաց ալ կօչիկներ բերաւ չիմա, ուրիչ պեռաց ալ կօչիկներ բերաւ ։
Անեւ եւ

Արևա, ուրը դրուադ որա ալ ։
Արևրիկայի մեջ, մեր ճանրկին Հպատակներեն մեկուն տունը հրաշիրուհցանը ։ Ծերջին ճերսը ամբողջունեամբ Իսիանարույի տեսարաններով դարդարուած էր ։ Բոլար պատերը իւղաներկ, իսՍահարու, Իսնանարույ , Իսնանարույ ։

թատվուլ, Իսրասպուլ, Իսրագուլ — Ուրիչ միջոց չկրցայ գանել ըսшւ։ Եահու, դուք չէջ դիտեր ոտ Պօյանըդիւղը։ Հոն ծովուն հա դերջը կլ. հոտիս, սուրճ մը կ խմես, սուրճ մըն է, սակայն համր ուրիչ է։

Եւ երկու աչջերէն արցունք կը հոսէր»։ Այս առնիւ «Աղչամ»ի նղնակիցը կը պատմէ Հետեւհալ գէպքը որուն ինք ակտնատես եղեր է 16

ԱԹԻՆաի մեջ, Թուրջերեն խոսելով կ՝երթա յինը։ Տարեց, Հասուն են սակար եթեւոյթով կիներ
սկսան մեր հաեւեն դայ եւ ըսին մեզի.
— Այս կեավուրներում հետ չենջ կրնար կոր
ապրել... ըսեջ հեղ մր Քեմալին, այլեւս «եզի
թող ներս առնել».»:

առություն առնէ ...»։ Մոս՝ ց «կեավուր» կոչածը իրենց կրժնակից -ները եւ նոր ազգակից Աքենացիներն էին։

«Uq 2 md & & bunketing anythind for fle plught

«Ագչամ» հետևետլ աողերով կը կորջացա,
իր այս գրութիւնը.
- Մէկ կողմ ձղելով միւս նկատումները, կը
կարծեմ ԵԷ լոկ մարդկային եւ «որսիդ»ի նկա տում երով պէտը է միջոց մր խողուիլ։ Արդեն ,
Օսմ « կարձրական դերդաստանի անտրաներն անուրական ընդ։
Ասոր հետեւան բով վարչաձեւը վնասուած չունի։
Ասոր հետեւան բով վարչաձեւը վնասուած չունի։
Ասոր հետեւան բով իր առելի լարնախուութեամ ը
չարժ իլը տարբերութիւն չըներ»

Առելորդ չեներ Համարեր հոս վեր առնել այն պարադան , Թէ «Ազջամ»ի սեփականատերերեն եւ մախկին իսնրադրապետ Պ․ Նէնմէտաին Սատադ ներկայիս մեր արտաջին դործավարն է։

#### BHAFRIL

Կ**୧**0ՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱՐԱՆԵՐԸ ԿԸ ԲԱՑՈՒԻՆ ԵՒ ԴԱՍԱԳԻՐՔԵՐՈՒ ԵՐԱԳԻՐԸ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԱԻ

Կրթական դործավարությեմը պատրաստեց Կրջնական դասընթացը հրու վերարելեա ծրապի բը, կրենց դասադիրջերով եւ յարակից մանրա -մասնությիւնսերով ։

Այդ մասին կազմուած է մասնաւտը յոնծնա . ժողովը, կարդ մր որոշումներ առւաւ:

սարահուր եւ ական կարգան այդ դիրջը։ Պատրաստուած է համառոտ դասագիրջ մը Նախակրիաբանին իրշնական մատ աւոր դա -

նասա անրաի ևլևա1 ։

րաստ ալիար արան արևար հրայարան արևար հրե կրծատ կան ուսումնապեր հրապարան պիտի հրե կրծատ հերե րաղկացած ։
Գերբը պիտի քանայ վեր մնայ գուտնանցնե բու խարականութեննին եւ փոլաժական կրծնջին
սկղունցները պիտի ցորացնե մաս աւորարար ։
ՀՐԱՄԵՑԷՔ , ՀՐԱՄԵՑԷՔ
Աս խորասոհն տահ «Ջիւժ Գուռևեն» հարոն .

Այս խորադրին տակ «Ճիւմ Հուրիկ» կր դրկ. Քանի Հատ եկաւ, ջանի Հատ գնաց, ես այլևւս Հուարհցայ եւ կորսեցույի Հաշիւր Այսօր նոր մըն ալ կուդայ ու կորտացույի հաչիւը Այսօր արր մին տ տոլ կուդայ, ուրիչ մր աիտի դայ ամսոյս 28ին , իսկ հատ մին այ՝ Նոեմ բեր 1ին։ Անչուչտ հասկցաք ի՞ք կ'ակնարկեմ ամերիկ – հան հանարարեր հետն հարով դան, բարով հր.

செயம

2 էի գիտեր Թէ վարակիչ բնոյն ունսի հղեր պատուփրակունինն դրկելու մեր հիւանդունիւնը. կ'երեւի Թէ սեղմ շփումներուն հետեւաներով անոնց ալ փոխանցուհցու. հիւանդունիի ներ

#### TILP 9114115.

ՎԱԼԱՆՍ, Կիրակի 12 Հոկտ. — Վալանսի Հայ Մարդականը Ս. S. A. իր ակողենական երրորդ. գրցումը (4/էն 48ի տարելընան) ունեցաւ Տոոժ Արաէյի ամենեն հարարականը և Հուսակ հայնած Ս. S. L. Lavaultի դէմ։ Շարաններէ ի վեր գնդաշևայի հետևող բացմունիւն մր անհամարեր կրագրականի Ա. S. A. ի ևւ Ս. S. L. ի անհայարանին այս արանը և բարարանին այս հրվու խումինարուն մրցումին։ Հակառակ հասյնող արևերի դաշար ծածկուած էր հայ նել տեղացի հոծ բազմունեամբ մը որ ոտքերը պինդ սեղմած ամրող 3 ժամ համարունեամբ ենասի հետևեցան իա - դին, մինչեւ վերի։

ամրողք 3 ժամ Համրերութենամբ Հետեւեցան խա դին, մինչեւ վերքը։

Ouverture de rideau տեղի ունեցաւ մեր պա Հետոի խումբին եւ Satillieuի միկեւ, ախողհնա կան, երկութե ալ Բ. serie։ Խաղը դերջացաւ մե բոնց քարկախել լադթուժետմերը 11—0։ Նման 
յաղժանակ չատրիչպատահած է գեղախարի արոյենական մրցուժերուն։ Մեր այս տարուան պա Հետոիին մեծ մասը անցևալ տարուան պատա Նիներին Սաուս առնուած են որանը 47ի ախողենաւկան պատուոյ շջանչանը չահեցան։ Այս աղաջը

ժարդունցան ու դնդախաղի արունսաին տիրացան U. S. A.ի ծոցին մեջ, արդիւնը մր որ պետական ինչ այլ Etablissement նրու մեջ դժուտը էայսջանկարն ժամանակիր մեջ ձեռը ընթել Զերինններուն յաջողուննաին դիրաւոր պատճառը, հայուն յաստայրի ժամանակներուն դերաւոր պատճառը, հայուն յաստայրի ժամանա ունեն ու ցեղային հախանակներուն յաջողանը։ Դահ մեջ ժամը 3.30ին դայտ իր մանե բուռն բացա օրանչունիւններու մեջ ժեր աննանա առաջին իսումբը։ Դահ մբ Հայիրս չուտրած էինը տեսնե չով հարարականերները, որոնց մեծ մասը կր բաղվահատ առաջին հայուրանան արարակահատ արարայան հանանան առաջին հայուրանիչները, որոնց մեծ մասակարերներները, որոնց մեծ մասակարերներները, հարարականան մասիսայան ուժեղեն դարարայան ուժեղեն դարարակայերներ Գաղանանան, ընրդապաներեւանեան, փարարակայերներ Գաղանանան, ուները հայուրանան եւ վաղուան դոյսը եղող յասուներեն, ըրացնան պահասները։ Երբ հանալարե որ դարա կր իրարար։ Մանաւանը որ մեջ հանանան արև կարարար դարա իրած էր։ Երև անակարծ հարարական հարարարարության արևիսորացերն արկիսության արարակերի հարարարարության և ջանակերոր հարար և հերա անանան արարաներներ և Ջորդորենան, երկրորըը և ներ անանան պատանակներն Ջորդորենան, երկրորըը և ներ անանացելի յասումակայութ Գաղան հետն։

Լավորեցիները իրևնց կատարաանեննեն ևր մարն-

many to the manufacture of the section of the secti

ձետն։
Լավոլիցիները իրևեց կատաղութենեն կր մեջն.
Հեին կիսախաղը վերջացաւ Ս. S. A. L. Lavaultp 0:
Երկրորդ կիսախաղին մերոնք նշանակետ մր եւս
Հահեցան։ Ի վերջոլ Լաւութեյիները դեպուածով
հշանակետ մը ըրին ոչ մարզական արժեչով, ո թովհետեւ գնորակը պարզապես սահեցաւ։ Կարժէ
Հիչել մեր պատան ի բերդապահը որ փոխարինած
Հր Գ Երեւանեն ո։ յիչել մեր պատանի էր Պ. Երեւանեանը։

P-2 P-1141-8

#### ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Հ. Մ. Ը. Մ.Ը

Մեր Ա. խումեր հրաւիրուած էր Esdersh իսումեին դէմ մրցելու։ Պայծառ օդ, սջանչելի դաչա, համակրելի մենալորա, ամեն ինչ նպասատութ էր դեղեցիկ խաղարերունեան մր համար։ Նկատելով որ հակառակորդը մեծ դիմադրու երևն մր պետի չըներ, մեր մարզիկները աշխատեցան առակի դանակի փուների դիտականօրեն խաղալ ջան Թէ կէտեր համակեւ

րչանակել

Յաջողեցան գեղեցիկ ու յստակ խաղարկու -Թիւն մը ցոյց տալ, ինչ որ սակայն բաւարար չէ մրցում մր չահելու: Ու հակառակ որ խաղը դրե. Թէ ամրողջովքն Esdersի հողամասին վրայ տեղի

ունեցաւ, վերջացաւ Հաւասար արդիւնացով 2-2:
Ենք դետաղունեւն մը ունենա այն է որ ժեւ
խումնը երը դորաւող Հակառակորդի մա դեմ կ
մույնը, կը բարձրանայ այդ խումրին մակարդա
հին, բայց երբ իր դիմացը ակար խումբ մր կ գումոկ, ջոներ չի Թափեր կէտեր նորոնակելու, այլ կը բաւականանալ դեղեցիկ խաղարկունեսաքը մր։

Ալֆոթվիլի Հ. Մ. Ը. Մ.ը տւրախութեհամբ թագունեցաւ իր չարջերուն մէջ Մարսէյլի մատնա ճիւղէն եկած Հ. Մ.Ը. Մ.ական մը եւ ուրիչ մարզիկ մը Նիսեն ւ

Այս տանիւ կոչ կ'ուղղեներ Փարիզի ու լրջանի հրիտասարդունեսան որ մեր դաները բաց են ամեն անտնեց առջեւ որոնը կր՝ փափաջին մե Ֆուխարլի մրցումներու մասնակցիլ։ Կուսակցա կան խարունիւն բացարձակօրեն չկայ — Ք. Ռ.

# aufur turuc

երը սպան վարծ։ Նրանց առաքին դործն եղաւ— Հարծես մի ջար թնվաւ եւ մրոտ Թոնրատունը լու... գովել տատմօրը, որ բոլորից սրտոտ ու Հնարա "

. — Տեգա՛ք... ար ասում էի բան չեն անի... Կոց որդում էիջ, ոնց որ ձեգ ուտիլ պակին... Թէևւ տատմերն այդպիտի բան չէր ասել, եսյց ոչ - ոջ չառարկեց ։

Շուտով ամենքի արաժադրունիւմն այնքան Իրրձրացաւ, որ սկտեցին կատակներ անել. ծաղբորեղացաւ, որ սկանցիա կատականը առաք. Ժաղ-Թային բնականաբար վարկատներին, եւ ամերից Հատ կազ Մարտիթոսի կնոքը, որ երբերաներին Բաջցրել էր կարպետի տակ, իսկ ինչըւ, Թուր Երից Էկատուելու Համար, գլուիս կոիսել էր ցու Քնի Լուայների արանջը. դետոյ, երբ Հեղքի Հա-սու այ գրին, — տատերը իսկաց նրա աղօք ջի վրայ եւ հարցրեց, թե նա գիտի՝ արդեօր «չա \_ քախոս» բուտոքը :

ապատուութեամը. Մչուդր պատասխանեց վիրաւորուած արժա -

— Իրչերս է պետք , ջուրս... — Ասում եմ, մու ագրո — բո տետեղ էրսեսև բրքաւ գևյներ, չա փան աչերև կերեն դի իսմդի վևա գևյներ, չա փան աչերև կերեն դի իսմդի վևա գահարասաշտութ ne lupe gamest :

Ծիծաղից լետոյ բոլորին համակեց Ծիծադից յետոյ բոբարին համակեց տւտելու ցանկունիներ, այն տուր, բոլոր ցանկունիաններից գերագոյնել է տալիս ամեն ինչ։ Երկու երեջ օր է կարգին հաց չէին կերել։ Մի րոպեում մեջանդ և կան պաչարի բոլոր կապոցները ևւ թանրատան կաւմ «տումրա անդան», որ կարող էր մի ամբողջ կնուն ը չաձև :

Արդեն պատրաստուում էին հացի նստելու, երբ նշերս մաաւ կազ Մարտիրոսը, իսկ թիչ յեսույ Ջա-ջար սպին բնամատերը կաչուէ գօտին երած, մի բան որ անում էր ծայրյուսատուն հան արդեներ թին։ Երկումն էլ այնպիսի դեմը ունեին, որ դուրոն քանջոր գրջը էկը բարք հայ գուրե հոսեն որ քանչոր գրջը էկը բարք հայ գուրե հոսենեսով գրտանութը է օրըս ստուրուս այես ատատերը երանց երահրեց հացի հատերու, բայց հրաձը «Դացին տահուր եր Հագրանաց հանանան և և ելի տիտուր էր Հագրանաց անհաց հատերությեր հրայ նա այնալես տներաց, կարծես սրտի Թելերը կտրանցին է եւ Մարդենով, որ բուրսը վատ րան է կատարւում , մի բանի ձայներ միասին հարցրին է

— ஆமிர்வு ம, சுட்... செயுமம், நமி... புமர Մարտիրոսը ուսերը վեր ջաջեց մտահոգ. որից դժուար էր մի բան հասկանալ, իսկ Ձաջար ապին նորից հառաչեց մի այնպիսի հառաչանարվ, որից եսը, է առատալը արման եր արդ և ապատեր դեռում հուսոն բանումը, եր արդան իրույ ատարեր դեռում երեւաց, դրանց ոչինը չէր պատահել։

հրունց, դրանց ոքրաչ չեր պատաւսլ. - Բա էլ ի՞նչ կայ,— հկատեց տատմերը դը-ւարի յանդիմանանջով։— Էլ ինչո՞ւ եջ եղպես... Փառջ Աստուծայ, ցասումն անցաւ... Եկեջ Հաց կերեք, վաղուց մի հայալ հայի չենք նստել... Եւ որովհետեւ այս խոսքերից լետոյ էլ նրանեք

ըունեսան պատճապ իմանալ։ Բայց նրանց արլե ձեալ կարծես խուսափում էլին բան ասել, սակայն կաղ Մարտիրոսը, ասեռ ծանր մի բեռից ազատ -ուելու համար, յանկարծ բացականչեց

— Անիրաւները իչտան Թոդի՞ն... որ մարդ կարենայ հաց ուտի...

Բոլոր գլուիները մ հանարաժից դարձան դեպի Մարտիրոսը, հետաըրթրունիանն այնջան մեծ էր, որ ամենքը համարեա խոսեցին միասին .

— Իրաչ, իան ասին... իան արին որ... կաղ Մատարրոսը դարձևալ ոչինչ չատաւ, այլ միայն Թետուհց դէպ իր կուռը աշնած դարրին Դաւիթը հուրա

USEPILL 20Philly

արկանական կնդարններու առջեւ, իսկ հրանիւնի այիկանական կնդարններու առջեւ, իսկ հրանիւնի այրային 500 հանրակառը, վաղբարային 500 հանրակառը, վաղբարային 500 հանրակառը, վաղբարել այր նիեր հազարի սիտի բարձրանայի, որունվիայ առելցնելով նոյնըան մին ալ դինուորականիներնա, յայտարարեց փոխադրութերին ալիտի ապահովուի ժողովուրդին հանց նախարարին դիւանապետը։
Մատնաւոր ինչնաջարժներն ալ յանախ իրենց ծառայունիւնը կինծային ապասող անդորդներու։

### LATSALD «PUBUR» C TEPRURAD VUUFT

ԼՈՆՏՈՆԻ «ԹԱՅՄ 9» Հ ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՄԱՍԻՆ
Լոնտոնի կիսապաշտոն օրկանին Հայֆայի
ԹգԹակիցը կը գրք 13 Հոկտեմ բեր Յուակա՝ ով —
Խոբհրդային Հայտստահի ներգագի յանձնա Խոբհրդային Հայտստահի ներգագի յանձնա խում թին անդամները հետեւ հայ տեղեկու Թեւնւե բբ հաղորդեցին երքկ Պադեստինի Հայերուն վե բադարձին մոսին — Առաքին կարաւանին համար
արձատարուած են 1200 հոգի։ Լնդում հր 60.000
Հայեր հայրենիք վերադարձան այս տարի գանադան երկիրներ — 15000 Սուրիայքն եւ Լիրանա նեն, 27000 Ցունաստանքն, 7000 Ֆրանստյեն եւ եւ հանա նեն, 27000 Ցունաստանքն, 7000 Ֆրանստյեն եւ եւ հայտուն։
Մոցեալ տարի հերգադին ին հուրիայքն , Լիբա նանկն եւ Իրաղքն , մեծ մասով Սուրիայքն , Լիբա նանկն եւ Իրաղքն , Պադեստինի 10.000 Հայերքն ,
արձանագրուած են 8000 հոգի : Հայաստան ի կա ռամարութիւնը այկաք ունի մասնայքն արդանա ռամարութիւնը այկաք ունի մասնայքն արդան առաքարութիւնը այկաց ունի մասնայն Հայաստան կը
հատնի կառավարութիւնը իրեն անժիկապես կու ասայ 300 թությի ։

գատծ ալ ։

300 թությի։

310 թությին ալ չեն կրծար արտասանան վերա 
գած ալ չեն կրծար արտասանան վերա -

#### PULL UC SOLDE

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ երկուլի բաժանման ծրադիրը ԽորՀրդային Միութեան կողմէ ալ ընդունուած «ԱՂԵՍՏԻՆ» երկուցի բաժանման ծրադիրը Խորձրդային Միութեան կողմէ ալ ընդունուանրլյալով, արաբական թերթերը սկսած են յարձակել ւնար ալ դէմ ըսելով «Մոսկուան աշելի չար ժեր թան Ուուչինկերնը»։ Եւ կր յայունն թե արտ
հան գի ով պիտի պայասանն իրևնց ծրադիրը որ
է մի եւ անրաժանհի Պաղևային ։

— Գեյրութե Արարական Գաշնակցութեան
հորչ դաժողովը որունց երէկ թե իւղադաների
արարական երկիր ի՞ չ ըանակ պիտի յատկացնէ
Պաղևային իրկիր ի՞ չ ըանակ պիտի յատկացնէ
պատերային Աուրիա պիտի տայ 7500 դին ուոր, Եղիպսոս 5000, Սաուտի Արարիա 5000, Ի
թաղ 4500, Լիրանան 4 Հայար, ԵԼԵՆ 2 Հայար եւ
Պաղևային 15 Հայար ՏՈԼԱՐՆԵՐԸ ԿՈՐԴԱՆ — Ելժաական Նաիա բաղը յայունեց որ աղկահայներու համար բաց -

ՏՈԼԱՐՆԵՐԸ ԿՈՒԳԱՆ — Ելմաական հարա դարը յայանեց որ աղկտեալներու համար բաց ուտծ փոխառութիւեր վեց չաբանեռւան մէջ ըերաւ
երկու միլիառ : Գերժանիոյ մէջ դրաւուած ոսկիներէն Ֆրանսայի բաժին բեղող 90 միլիոն տորարր
չուտով պիտի մա է ֆրանսական պանջային դանո
ձը : Աստնց վրայ պէտք է աւեղցնել ամերիկեան
բանսկին ծախրերուն վրայ ատուելիք 60 միլիոնը
և Ա տածման - ներածման պանջային տալից վուխատառութիներ 93 միլիոն տոլար : Պ . Բամատիկ
դում արևրի վերը վերադինունեանց պիտի յատ կացուի :

կացուի :

«ՌՈՒՍԻՍ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՉՈՒՋԵՐ» յայտարա բեց ՄԻ դլիոյ Նախորդ վարչապետր Չրբջ[ : Տա կաւին չեմ կրցած հասկեայ Թէ Սորհ կառավա բուն իւնը ինչու այսքած Թմասնական թարդաքա
կանունիեան կը հետևւի ։ Քրեն իննի 14 մեծերը որմ ը այեթան ըսնակալ իշխանունիեամի կր կա ռավարեն ժողովուրդները որոնց իբական ակրիրն
են — չատ կարող եւ իրապեկ անձեր են։ ԵԹԷ ա հոնջ իսկապես պատերապմի մասին ժուսներն,
պիտի չվորձեին կեղծ ապահովութնան մը հա ւատրով հանդարուկցնել ժողովրդապեսունինն հերը ։ Հիթեր վարպետ էր այդ հարցին ժեն —
թատուր ի արտասաներ կամ բարկամական ուսա անու,
բատ ի արտարչ մը անժիջապես առաջ անույ
դիրներ կր ստորադրեր։
ԱԳԼԻՍԱՆ օդանաւհրա տորմիդ մը Անպադան հասան երկուչարԹի օր եւ Թոիչջներ կատարից
Համ Թեւեսնիւի թե ակարանին վոայ : Տորժիդը
պիտն այդել նանւ իսկիչներ, իզմիր եւ Պոլիս։
ԱԳԼԻՈՑ համայնավար կուսակցունինը
պետ այգել նանւ իսկիչներ, իզմիր եւ Պոլիս։
ԱԳԼԻՈՑ համայնավար կուսակցութներ
պան անկեր մաս ին իրական արի ։
Համ Բերենին որ անմիջապես հրաժարի ։
Համ ԱԳԼԻՈՑ համայնավար կուսակցութներ ԴՈՒՍԻԱ ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՉՈՒՋԵՐ»

#### VUPULGLUZUBBPAFE U.S.F.C 1.0811

o or of product a beautimes of 8.46. Abunghy in the before 196%, the universety 8.46. Abunghy in the before 196%, the universety 88 rue d'Aubarre, Vurgal, afrail along and paid, when he so be the unit built apart and paid, which so be the unitable of a productible to the both of the both of the beautiful production of the both of the beautiful production the beautiful bank of the both of

boblache 462554 .

### TUCLEASIN POUR OPE

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

« Z. B. Buginggnefilmi Or p by mount int անմանը 18ին չապան գիչնը , ժամը 8.30ին, Հ. 6 Դ - աստ մէջ, Տէսին Rue Blandy :

Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱԵՐ ՄԻՍԱՔԵՍՆ
Եւ Ֆրանսական ընկերվարական Camarade MARTIN
Գեղարուհստական ճոխ բաժին, քեն հրգ, զուդերդ, խոքրերկ եւ Հայկական տումիկ պարեր։
Պիտի երդէ լույանը հրդչումի Օր. ԾՈւԴԵԱՐ
ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵՍԵ: Հանդէսկն վել է ընկերանա
ժակրակա, խմչութ մի չեւ առաւոտ։
Մուտքը աղատ է:

L. C. D. LILLWATT Tops. had part to fund of the

ՌՈՄԱՆ Հոկտ. Հ. Ուլթայ՝ հրեկ յ ժամը 8,30ին։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ. Հ. չարօթ հ. հկոչհան ժամը 8,30 pa, Ump mp Bliffe dig:

ՓՈՆ ՏԿՈԳՆԱՅ ՀՀ Հոկտեմբեր, կերակի կես օրես հար ժամը Հին ։ Կը խմուրուի չիսպաձեւել ։ Մամերամասնունիւնները յաքորդարար ։

#### *ካቦደъበባኒኮ ሆኒՋ*

Հ. 8. Դարևակցունեան օրո կր տոնուի կրթ -հոպլի մեջ 19 Հողտեմբեր, կիրակի կես օրեն յե -առյ «Սաբրե Քեօբ» որահին մեջ։ Մանրամամեու Թիւնները տեղւոյն վրայ։

4p poor payer Appuse Vivuetur

ԻՍիի մէջ Դաշնակցութեան։ Օրը կը տոնուի Հոկտեմ բեր 26ին , կիրակի կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին։ Մանրաժամառեթիւնները շուտով ։

կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Մուրատ խումբին կողմէ, այս չարաժ բրիկուաս ժամը 8,30ին, ՊԱՐ ՍԱՆԹԴԱԼԻ (բիւ Քառաբնրրի) վրայ՝ ընկերվա

ստական հերու արագը։
ԿԷ բանակասել է նվ. ԱՐԱՄ ԱՐՄԱՂԱՆԵԱՆ
Կ՝ ել դե չան ունե ել դե չան և ՀԱՐԵՀ ԳԱՍԵԱՆ
(Նոր Սերունդ, Վալանս) : Նաեւ ուրիչ դե դարունստական րաժին : Մուտջը աղատ է :

# \$ - 40.7488 MULE TOUGH FUGUEF TUTOLAFFLE SUI BRULL I'VE MULPULDINTEUL

8 rue Jean Goujonի սրաբը, Կիրակի 9 հոյհմբեր 19-7ի-, ժամը 15էն կեր դիչեր։ Ի եմաստ Թոջախստաւոր, երուն իր ձևուտը -կի ։ Գեղարուեստական խնամուտծ բաժին։

Brunfp 150 pp.

#### **MPAULUUTEU** U'usika wakuteulih

25 Հոկտեմբեր, շաբախ գիչեր ժամը 8.30ին Pleyel with Chopin upusph dig

Մասնակցուննետնը յայտնի խաւ Հունականաբ PIERRE CADEE, Doiste des concerts symphoniques de Paris : Տոմահրու գիտերը 150, 190 եւ 75 ֆրանը։ Դիմել՝ Հրա՛տ Սաժուկլ 51 ւսս Mr. le Prince, tél. Danton 88-65: Հ. Սարգիսհան "61 Fbg. St. Mar-tm, Nord 66-69 ճիալաւհա. 40 ւսս Kicher, Pro. 25-46:

ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ ԿՈՒՋԷՔ ԱԵԳԼԵՐԵՆ ՄՈՐՎԻԼ ԿՈՐՀԵՐԻ Պայմաններուն Համար դիմել անձամը կամ նա-մակով՝ ԳՐԻԳՈՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆԻ 3 rue Henry - Say , Asnières , Seine Դիւլացոյց մէքերա՝ Հայերէնով կամ ֆրանսերէ -նով կրնայ րացատրել դասերը ։

UBFUUSULUBERAR OF A. FALM A UCHEAR UER ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐ ՈՒ ԵՐ Գ.ԲՈԼՈՐ ԳԱՆԻԵՐԻ ՄԷՋ Կազմակերպը ած՝ Սեբասա սհայերու հա - հանգային Միուի հան Փարիզի կեղբանական վարշութեան կողմէ, այս կիրակի Ի Հոկտեմ բեր, կեսօրե ժեմ կորմ է, այս կիրակի Ի Հայդւ - դարոցի սրահին ժեջ 34 rue Villa Rouveyrol, Asnières Գրաի կազմուի Անիէս - Պուտ Քոլոմսլի մատնահիզը տեղում հայթենակից երու փափաքին վրայ ներաակում հարենակից երու փափաքին վրայ ներակայ գետի բլյան կեղբուական վարչութենան ան - դամերը բանակաստութեւ , երդ հուադ , արտաստութեւն և ը տանեկան ինքութ Մուտզը ա - գատ է հր հրանակում ինելու և առանակ - ներու հայթեսակը ևրը իրև ց լնտանեծը։ Հան - գատակութեւն չկայ : դաւակութ իւն չկայ :

Le Gérint : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGCP AN. 17. vas Pamessas - 13º BULLING

«ԵՏԱԶԳՈՒԱԾ Է Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի հինդլարնի օրուան դասախօսունիւ ա երնեւներ դժուարունեանց պատճառաւ. ԼԻՈՆԻ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի Սիաժանքօ հումբը ժողովի կր հրաւերք իր բոլոր բնկեր «ընկերգարական երուն սրահր 25 Place Belle - cour: Բոլորին ներկայունիները պարտաւորիչ է հրա կարերերը օրակարը :

Ֆ. ԿԱՊՑՏ ԽԱԶԻ Վիքեի մասնաճիւկի վարաւնիները այս չարան ծամր ձին, Հ. Ց. Դ. Նոր Ակումբը խնդեր այս չարան ծամր ձին, Հ. Ց. Դ. Նոր Ակումբը հարունիները այս չարան ծամր ձին, Հ. Ց. Դ. Նոր Ակումբը, Կարևոր օրակարդ է հոլոր ընկերուհի և առնանի իր հրաւիք եր դունիները այս չարան ծամր ձին, Հ. Ց. Դ. Նոր Ակումբը, Կարևոր օրակարդ է հոլոր ընկերուհի և ում իրկայունիւնը անհրաժեշտ է։

ՖՐ ՎԱՊՑՑ Խաչի Շրջ, վարչունիւնը ժուրովի կր հրաւիր ժուրովի կր հրաւիր ժամանաձի գրերը հոկ 23 և, չարան կկս օրէ վերջ ժամը 3,30 և Սուրոնինին Ամինեն Ամինենին և արահր ։

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդայի Միու թեան տարիկան թեղ է անդամական ժողովը տեղի ույրի

0376080.203011111 Նահանդայի Միուքեան աարևկան ընդ- անդրանական ժողովա տեղի պ՝ տի ունեւայ 26 Հոկտեսիրը 1947, կիրակի կկսօրէ վերջ Աղղայի Տան մէջ 32 rue Trevise, Paris, ծա- մը 3ին։ Օրակարգ — Ընդ- տեղեկատուութիւն, լարոյական եւ է իւթական հայունտուութիւն, նոր վարչունեան ընտրութիւն։ Բոլոո հայրենակից անդաններու հերկայութիւն արաթատորիչ է.

bill 99008 — Ֆրանսանալ Կապոյա հետջի Ա։ կչնի ժամնանիայի հայիրդնի դասընթացքը կր սկս/ հոկահմրիր 23ին, հինդշարթի կես օրեն վեռը, La Barre, Mairie Annexeh մէջ, 7 rue du Châ-

42 WERPART 9. PAPEULL «Вшпид» р ридpungpuldbut surapople:

ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ

Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ՝ Կը հրաւիրումին վիճնահայ հասարակունքիւնը , ինչպես նաև հետևուսը չրջաններու ընկերները եւ համակիրունը, : Լիոն , Տեսիս , Կրընոսյը, Սեն Թեքիկն , Սեն Շամոն եւ Վայանսի; Գեղարուհասական ըաժինին կը մասնակցին Կ. Խաչի սանուհիները : Կերգե Օր - Տելաիչնան : Կը խոսիր բնկեր Հ. Սեիհենինինին ևն Գեղարուհասական աներեն են և

ութենչն անահութենքը։ Գերգե Մբ. Տերկիչենն.։ Գր խոստի բներե Հ. ՍիՐԷԳԻԻԼԵԱՆ Գեղափուհստական բաժինեն եւ բանախօ -սութենչն անսիչապես վերջ՝ ընկերահամակրա -եստ ինչութ, ձոր պիւֆե :

8. 0644411 ՅՈՐԵԼԵԱՆԸ

8. 06ԱԿԱՆԻ ԵՈՐԵԼԵԱՆԸ
Մարսելեր մեջ կր տոմուլի Հայ Մշակութային
Միութեան Հախաձեռնութեամբ, 16 մոյեմբեր ,
1947, Կիրակի իրկվուն։ Կր խնդրոսի չիաշաձեւել։
Մարսիլահայ գաղութեն բոլոր անոնջ որոնջ
կր փափաթին իրենց կործոն մատնակցութեւնար բեւ
բել մեր գրապետին նունիրուած հանդիսութեանց,
կը հրաշերուին խողջերյակցական ժողոմի մբ,
այս ուրբաթ իրիկուն, ժամ ը հին, 17 Հոկտ . 1947,
Café Noaillesh ներջիասրածը

### T. S. F.

Զինուորական ծառայունիւնէ վերադարձած ըլլալով՝ դարձնալ կր ստանձնենը T. S. F.ի եւ տեւէ մեդենական, ելեկտրական գործերու վերա-բերևալ ապարանջներ, Փարիդ - արուարձ Հես-բէն մեսկ դաւառէնյանձարարունիւններ սիրով կր

ստարենը ։ ԵԹՀ կը փափաքիք՝ T. S. F.ի արդիական հւ պատովուած դործիք մր ունենալ ,կամ ճորուն, ալ ձեր ունեցածը, փոփոխուժիւններու և Թար-

the interpretation of the state of the state

12 Rue Maran Bernard, PARIS (13) **國際 國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際國際** 

# AUCUPUL LPIE

նր բոլորած է իր քսանա<mark>մեակը եւ տիր</mark>ու ցած արդար համրաւի մը,

Ammumum & Augustiplus ble mytoft Augուարանան յանախորդները իր համադամ գերակուրներով ու բաղմապիսի ազանդհրն իր

24 nudwjh TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) 理論傳統。由於江州東方於公司以及可以及至北州中國的東方東京都沒有在政治,可 OPUMBBPAP

COMPANIEN LIGHTHAMES ARMENINGS EN GLIKINE STABBART SILL

HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIA, 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

\$ար. 1000, 6 ամշ. 500, hamdu. 300 ֆր. հրտաս, 10 So.

Tel.: GOB. 15-70 — C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 17 Octobre 1947 Перрир 17 Հոկտեմբեր

40 . SUP - 19 Année Nº 5164-bap apgud p la 773

խմբագրը՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳԻՆ՝ 4 **Ֆ**ո-

# CHOUTINU & BPBILLICE

Ստորեւ կը հրատարակենք *Արեւելը*ի սեպտեմ. րեր 24ի խմբագրականը՝ լապաւհլով կարգ մը մա. սեր՝ տեղի անձկութեան պատճառաւ —

Դուրեմն, գարմանալի Թող չթեուի մեր վեւ բապահութիւնն ու անկիչաչարութիւնը, հրա, ջար դրած մեւ սիրային, կր հանդուրժենք հազարում էկ նախատի ջի եւ անվրկնելի վերադրումներու է Բացի բուս մա բախտախնդերներէ, որոնց համար փոր մը հացի խնդիր է հայրենասիրութիւնը, ոչ ու կր հաւատայ դլորուած սուտերուն ու դարը -Հուա հերիայիներուն։

ևուած Հլջեախներուն։
Վստահ ենւջ, թե հայրենիջի եւ գաղութներու
հայ բազմութիւնները, հաւասարապես, անհրա «
հետ ծաշօրութիւններն ունին, ու կ՝ունենան չ
Դաբնակցութեեսն վախսուն տարիսերու անջնչերի
դործին, ինչպես ներկայ թե ապագայ առաջելու «
հետաց մասին: Առ առաւերը անգետ զանգուածն է
որ պրտի ջչուի յորձանջեն, մինչեւ որ «ստախս ի
ախն սով, մարի», ու միամիաները դեմ յանդիման
դան անկարհիր հեմարտութեան:

դատ ասկարիութը շշարառության ։

Կուտանք այս տողիերը խուղթին , կարդ մը ութ

թե ի չո և կո ինայենը մեզ բաժբառողներումի,
երբ թացարձակ աժրոխավարութին և եր որ կը փոժձեն, ու տարկ է լուսարանել «դայթակղեալ միտ բերբ» : — Երբ յաժառ ու անձաձրոյթ կր
ծաժեն հայնակցութեան միսը, անոր «ախթահրո ց»ի տելեզ սկզբունչով։ Փոխանակ փոշի փչելու աչըերու, հին ու նոր Երեւանի «րադրատունեան» անպորորային փորձերով, Թող հետաբրջրոսին, օրինշ կ, Թէ՝ Արտասահժանի մէջ, նոյն այդ երեւ սուն տուրիներու ընԹացջին, չինարարական ի՞նչ սուս աստրագրու ըսթացըը», չրապարագրու ը այ Հոկայ աշխատանը իրավործումոն է Հայ՝ Ժողո -վությի վաղքնական, Թչուսու, անտեր՝ բաղմու .. Թիւնսներուն կոզմէ։ Ի՞նչ պիտի կարենար ընհլ Դաչնակցութիւնը Հայրենիչիին մէջ, ըսնի մր տա-րինկու ընկացքին, երը չորս կողմէ ենկնարկ -ուսն էր բարրարոս ներխուժումներու, ու, Հայ թենի Հողերուն վրայ, Հայ ժողովութայը կեսնջի նւ մանուտն կորե կը մղէր մէկ կողմէ նչծամիին, ու միւս կողմէ գրկածջի, հիւաներունիած եւ սովի պատունասներուն դէմ: Մի միայն Սուրիոյ եւ Լի-բանանի մէջ, հայ դաղժականունետն չինարա -րական վաստակը՝ ընակարուններու, եկեղեցինե րու եւ վարժարաններու կառուցուժով, պիտի բա. «Հր չուրի մէկ ձուրը» որ է են և րու եւ վայրժարահենրու կառուցուժով, պիտի բաւ ւկը չուքի մկկ ձգելու բոլջեւիկներու առասպե ա լային բարիքիները։ Այսօրոան Խորհրդային Հա -յաստանը ենէ ծաղկեալ ոստան մրն է, իր դոյոււ նետն խարիսիր կը հանգլի, սակայն «տիսրահրո» ակ հաչշակցունեան» արհան տուրջին ու անիւնւ ներուն վրայ, հայ ժողովուրդի ազատունեան ևւ արտկախուննեան սիրոյն վրայ, եւ ոչ բոլչեւիկեան խաբուսիկ չնորներուն, որոնց հետեւանգով Հա-յատաան կարատուեցաւ միայն, իր կողերչն հող ու հայունիւն դիքելով դրացի հանրապետունիւնձե րում : Բոլչեւիկենրու ներջին Թէ արտացին պրո-պադանգ տումերը կրնա՞ն բանլ Թէ ինչո՞ւ Վրա -ցիներու բաժին ինկան «տիրահռչակ Դաչնակցու» Թեան» աւանդ հայկական հողերը՝ Մոսկուայի ա.

ենցուցած է, միչա, ամ խառև կարօտով ու հայրե Հարիսական յուչքով։ Չենք փափաջիր, որ գմում Հաչիւներ լեղի խատևեն այդ սուրբ հաղորդու -Թեան։ « Mounted & Captimies p' d'by uppint per

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ կառավարութիւնը չորեջչարթի տոլար ակար վճարէ Ֆրանսայի՝ է Հաչիւ այն օր պաչտոննապես յարտարարհեց որ յիսուն միկիոն ծախլերուն դորս ֆրանսական կառավարութիւներ թրած էր ամերիկեան բանակին Համար՝ ազատա գրութենեն վերջ։

ՈՒՐԻՆԷՆ կը հաղորդեն Թէ բրիտանական իշխանութիրենները կը վախնան որ Գերմանացինեւ թը խափանարար ջայլեր առնեն եւ կրաւորական դիմադրութինն ցոյց տան երբ հրատարակուի ցանկը այն դործարաններուն որոնջ պիտի ջան – որ ին

# OFE OFFE

2.0.11.

Մենը ալ գիրերով սկսանը իսսիլ։ Բարերախ տարար Վադիւ երկու .. երեք Միութիւն կրհանը մատւանչել սկղբնատառերու լեղուով։ ԱնոնցժՀ մեկն է Հայ Օդհունեան Միունիաը, որուն կեդա թուր կը դոմուի Ամերիկա : Երեսուն տարուան հաստարուն ծառ մը, Տիւ

զերը երկարած Ափիւուքի ամ էն մեկ անկիչուք՝ Հե-ռաւոր Բրաձեն մինչեւ Հար Ամերիկա։ Կարծեմ ոչ մեկ տեղ, ոչ մեկ գազութ անծա-նօթ է իրեն։ Բոլոր հայ գաղուխները կը ճանչնան

ը։ Հ. 0. Մ.ը այս ամառ ունեցած է իր 27ը ւնւ-ըը։
Հ. 0. Մ.ը այս ամառ ունեցած է իր 27րդպատգմ - ժողովը նիւ նորջի մեչ, որուն մասնակցած են 59 մասնաձիւրեր // Հայնով , 4 Երջ.
վարչութիւններ հեռաւոր դաղութներէ, 8 իրաւասու Հայներով, դումաի 85 պատգամաւողներ ,
որոնց մէջ հացիւ 4 կամ 5 այրեր։ Միմիայն Ամերլկայի մէջ 2000 անդամ է
Կարներ է համաի մը մեջ պարփակել այս մեծ
կազմակերպութեան կատարած աշրատանջը դաղթաշիայի է մար ըիչ մը բան դիտէ արդեն իր կաարթած դործին մասին։ Սուրիոյ ևիրանանի, հեն
ու նոր Յունաստաններու, Ֆրանայի , Իրադի կամ
իրանի իրթական , առողջապահական , շաւոր —
ներու համար իր դուռն է որ ան կիանեն յանան է
Հաւարթան վարժարար, ու համարակ իան Աժենչն 
Հաւարթան կարժարար, դուրենալ կան Աժենչն 
Հաւարթան կարժարար, դարձնալ կրնայինք փակիլ այն ծուռ պերանները որոնք մի միայն վորոնը
կամ յոնորտալ գիտեն առանց որեւ դրական 
աշիսաստելի։

աշխատան թի։

Նոր տասանչ իրենց վերջին պարբերաներ 
հեր, հոկտեմ բեր, որ աշելի քան տասը տարիկ կահուտուոր կերպով կը հրատարակուի Հ300 բաժա՝ հուտուոր կերպում իր վրայ կրելու «Հայ կնով միակ
հերքը» պոռոսախօս վերտառունիւնը։ Իր կջե բում մեջ կան վերջին 1946—1947 լրջանին տեղե կաղվրը եւ հաշունկչիոր, կան ճանւ պատը. Ժո որվին տուած նոր որդումները եւ նախահաշիւը՝
հոր ործանի համար : նոր չրջանի համար ։

ետ ոլիաի բլլաբ որ կարդային այդ տեղեկա. գիրը իր անումը մոռնալ ուղողները եւ դոնվ ջա -նի մր Թուոնչաններ պահէին իրենց վաւԹ լիչո -ղութեան մէջ։

դութսաս և Հ է։

ԱՀաւասիկ քանի մր դումարներ, ի պետս չաւրամիտ ու ապերասան մարդոց — մուտք (վերջին չրջանի) 48.867 տոլար, պատրաստ 89.698 տոլար, ելք 60.988 տոլար, սնտուկը 77.507 տոլար։ Ուրեանըն 61 Հազար տոլար — դուք վերածեցէք ֆրանւքի, ինչ սակով որ կ'ուղեք — բաժնած են դրենէ ամրողջունեամբ Ամերիկայեն դուրս։ Ձէ՞ջ կարծեր որ բացատրունիւնները առելորը են :

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐՏԱՔԻՆ Նախարարութեան ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐՏԱՔԻՆ Նախարարունեան անտեսական գործերու փոխ Նախարարը՝ Ուկլերժ Քլեյքըն Հրաժարեցաւ իր պաչտոնեն, «իր կնող հրատարարը՝ այստարարություն այստանարում ։ Ուուջինկքիրնի ինչ- պես նաև Լոնսոնի այստարի կրանակննրում «էջ հրաժարականին չարժառախի կր նկատուի այն ան Հաժամաձայնունիւնը որ կր տիրէ Ջոր Մարչըլի եւ փոխ ծախարարին ժիչնւ։ Այս վերջինը կր պերբե ու հեղիա պարտաւոր է հրաժարիլ իր դաղքավայ թրերուն ձետ անտեսական եւ առեւու Համաձայնունինը կրայի ու հարարարին հրաժարին հրաժարիլ իր դաղքավայ թուրուն ձետ անտեսական եւ առեւու Համաձայ. թերուն ձետ տնտեսական եւ առեւտ. Համաձայ.
նութիւններ կնջելու ջաղաջականութենեն որպես.
դի իրաւունե ունենայ բաժին ստանալու Մարչըլի
ծրագիրեն։ Արտաջին հախարարը կը պաշտպանգ
բոլորովին տարբեր տեսակետ մթ։ Ինչպես ծանսի
է, Քլեյթին ամերիկետի պատուիրակն էր Ժրնեւի

հանահան հոսերատորին որ շարաթեներէ ի

է, Քլեյիրն ամերիկեան պատուրրակի էր ծրևեւր անտեսական խորհրդաժողովին որ չառախներէ ի վեր կր ըննե Եւրոպայի անտեսական կայուժիւնը։
★ Ջօր Մարչըլ չորևջչարժի օր հաս մը հոսելով Պոսթընի մեկ , անպամ մր եւս չեչաեց Եւրոպայի օգնուժիւնը հացնելու անհրաժեշտուժիւնը։
Բացառիկ եւ անմիջական միջոցներ ձեռջ պէտք է առնել կանինու համար Եւրոպայի տնտեսական , բաղարական եւ հոգերանական ջայքայումը, ըստւ նահարար ու

ար բանաւորներ տարիկան 1000 վակոն պիտի Հախարարը : Հինութենան Համար ։ Երկու Հա-գար դանուսիներ տարիկան 1000 վակոն պիտի

Վերջին պահում կր հաղորդուի Թէ կառավարունետի դրասման սպատեալիքի առջեւն առանկու Համար Մենքրոյի Սէմահրան որոշեց անժիջապես վերսկսիլ աշխատանը, բանակցունիւմները քե -տոյ չարումակելու Համար ։ Մենքրոյի երնեւնկը սկսաւ ծամը Հին չ

#### ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ ԿԸՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒ**Ի**

CURLULAR FULRALE DE LUNGEE

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԲԱՆԹՈՂԻ ՄԸ ՎԱԽԵՐԸ

Փոխադրութեանց գործադուլը կը շարումակ ուի բայց ձեռը առնուած միջոցներուն չնորհիւ
ժողովուրդը դէչ աղէկ իր գործին գյունալ համեկ կը յաջորի։ Երէկ, արդէն չատերը ներկայ էին իընց աշխատանոցներուն մէջ։Ամեն մարդ պատա հական միջոցներով կր յաջողի իր գործը տեսնել,
ոտքով, հեծանիւով, անձնական կառջերու բարե
հանութեւամբ, րեռնայարժերով (ըսմիոն) եւ կառավարութեան արամադրած հա բակապներով։
Կառավարութեան կոչին վրայ նայնիսկ դաւառ «
ներէն կամաւոր չարժավարձեր հկան եւ այսօլ.
1500 հանրակառըիս պիտի դործեն։
Երհանուրի կայարաններու միջիւ հասաստու

Երկաթուղիի կայարաններու միջեւ հաս ուած վեց դիծերու վրայ երկի առելյան երեք ծոր գիծեր (ՍԼ՝ Լազար կարար Լիոն, Փորք ար Զլի-յանջուր Փորք տ'Օրլէան, Փորք ար լա Վիլեք Փորք ա'Ինալի)։ Իսկ գինուորական կառջերը կ'երքեւեկեն Սոյի գիծին վրայ, Փորն տ'Օրլէա- $\Phi m_1 \xi \eta \sigma =$ 

Այս ձևոր բնականաբար իր անպատեհութիրնը ները ունի։ Նախ ջապարին փոխադրական պայ ժանները կր խանգարուին, անհրաժեչտ կանոնա – ողոշեիւնը դեռ չէ բերուած եւ թէ ճամբու ար կածները խիստ չատցած են բարեբախտաբար ոչ մահացու ։

Մակաչարժերու (Թաջսի) գործադուլը տեղի ունեցաւ, որուն չմամնակցեցան սակայն անհատ սեփականատէրերը ։

Քրիստոնեայ Աշխատատրներու Սէնաք վան կր խորհի աշխատանքի սկսիլ ենքէ այս կայունիենը չարունակուի ։ Իր անդամները ինչպէս նաեւ Մենորտին աշխատարբնեն ։ հոյի աշխատարբները ուժովն անրակ ընթաց վբա-

### U.2768AFPEUL TUSFULL

Կառուվարունեան եւ Սէնարիջաներու Միու Թետն (C. C. T.) Ճիջեւ ազությունեան պայջար եր

Թետն (C. C. T.) Ճիջեւ ազությունեան պայջար եր

Քետն (C. C. T.) Ճիջեւ ազությունեւնը հորանոր

Ճիջոցներ ձեռը կ՝առնել փուսավարունեւնը հորանոր

Ճիջոցներ ձեռը կ՝առնել փուսավությունեւնը հանասար

Հարունարելու Համար, սեխանրան իր վերջին ժողոտ

Հարունարելու, բացե ի բաց պայջար յայտարա 
թեց, ըսելով Եէ բանուորական բոլոր պահանջեն 
բուն ոյժ պիտի տայ, ինչ որ աջակողմեան Թեր 
Թերը կը նկատեն լեղափոխական շարժում հր

բետորունեւնց հանությաներ։

Այսպես Սէնարերաներու Միունիւնը որ կոչ մր

Այսպես ՍԷՆասիշըաններու Միութիւնը տր կոչ մր երատարակեց բողոջելով ոստիկանական եւ բռնի միկոցննդու պործադրութեան դէմ, կր երաւիջե բոլոր բանուորնները իրարու օգնել, մերժել բռնի աչիստանջը որպէսզի «պաչապանուին», Հանրա \_ պետութիենի ու սէնաիջաներու ազատութիւնը » : ոունիւմն ու սէտոիջաներու ազատունիւնը »։ Այսպէս, կ'աչիստուր ընպՀանուր դործադուլ

մը առաջ բերել <u>։</u>

# *ւուսւու ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐ*

Խոչպես կր հակատահոսւեր, հակառակ բա հակաւնինեները վերկացած բրլայում Ֆրանսայի
հակաւնիները վերկացած բրլայում Ֆրանսայի
հայտերիոյ հաւահանդիստի պործաւորները հու
հաւապեհերը պործադուլ հոչակեցին եւ ժեկնելեր
հաւերը մնացին իրևեց տեղը։
Երկանուղիներու պայտօնուննեան եւ կառավարունեան միկեւ բանակցունիւնը կր չարունակուի, կը յուսացուի ներ դործադուլ չպիտի ըլլայ ։
Կոգի ե ելեկտրականուննեան պայտօնեունեան
հետ բանակցունիւնները ներ չեն վերկացած։
հործադուրի չարժում մը կը չևչտուն չարրերուն
մել, բայց հուտեարար համաձայնունիւնը իրն գուի այսօր:
Րընայի դործադուլին դալով, կրկ դանուս -

Բրնայի գործադուլին գալով, հրէկ բանտա -բական ժողով մը դումարուեցաւ ուր գաղտնի թուէարկունինն մը տեղի ունեցաւ այո կամ ոչ ւ Բուէին արդիւնչը այսօր յայտնի պիտի ըլլայ ։

ՖՐԱՆՍԱ որջան ալիւր եւ արժահը ստացած է արտասահմանչն։ Այս մասին հետևետը Թուա - նչաները կուտայ ը կերվարական «Փօփիւլչո»ը --1946 Օդոստոս 5էն մինչիւ 1947 Յուլիս 31, Ֆրանսա ստացած է 1.288.665 Թոն ալիւր եւ արմակը --արժէջ 13 միլիառ 269 միլիոն ֆրանը --- հետեւ -եալ երկիրներէն (կր յիչնեջ միայն դլիասոր ադրիւրձերը) --- Ամերիկա՝ 674.648 Թոն, Քանատան 33.923, Արժանքին՝ 510.833, Պրադիլիա՝ 35.777,
իրադ՝ 11.700:

Իրապ՝ 11.700: ՖՐԱՆՍԱՅԻ օրաթերթերուն դինը 44% 5 ֆր.ի պիտի բարձրանայ նոյեմրեր 1էն առաջ։ Կրթա -կան նախարարը խորՀրդակցութիրն մր ունեցաւ չորեջչարթի օր, տնտեսական նախարարին Հետ։

# Bringue fülungasniphulig snnwligf up

Անգլիացի բանասահղծ մի որ միհենոյն ատեն ընտադատ ալ է, 1940ի ֆրանաական պարտունիւ և նր վերագրեց Prousth նման դիպագրեններուն, անտր համար որ իրենց վէպերուն նիեն ըրած էին, երկթին ապականած համայների մի նկարագրունիննա արձագանդ ապական գրել կերի անկում ուղղունինն ա րումին : որ վերջին պատերազմով կր Համնեին իրենց որ վերջին պատերազմով կր Համնեին իրենց

լրում ին :

Ուրիչ անդլիւսացան քննադատ մը, ոչ միայն

Proustը եւ Valéryին դասասորից իրը երկրորդա
հան դրողներ եւ նվատեց անոնց գործերը բացա ասանան արժէջով, այլ, անդլիացի ու աներիկացի
ուրիչ ծանօն գրողներու կողջին, անենքն այ
դուրկ դաս ժողովուրդներու յուսադրիչ պատ -

դամենը չեկորելու լսոր-չա։
Գեղարուեստական գործի և արժեջը վասերա-ցներու Համար, անոնք հոն կը վնատուկին լունչ, խորութինն ու վերացում։ Ուրեմն, որևւէ վործ որ այդ պայմաները չէր լրացներ, պէտք էր փճա -ցընել։ Ու երբ, զրականութեսն սահմաններեն, ապայնականութեան մոլուցքը ներս խուժեց, չատ տերուն համար առիթ նկատուեցաւ ասիկա, այդ

գտնեղ ում ը իրականութիւն դարձակ :

Գործեր դատապարտուհյան, որովհետև «վեընլը» չունչին, «Հայրենասիրական» չէին։ «Ագդայնական » չէին անոնը, որովհետև օտարին
դրումը կար անոնց վրայ։ Արուհստի գործեր անչիրատ մեացին, երկրին ըաղաքական ըմ բռնում ներումն համաձայն մշակուած չրյալուն համար ։
Այս պարագան, մանաւտնել, փոքրիկ երկիրներու
նորարոյս ու են չեւ և վրայ երկանարարերու նման ծանր ու ձևչիչ էր։

Այսպես , որջանէ չրջան, ընհապատին մականը անուն ու դրում կը փոխեր, հարուածելու համար արժ է ընկրը, են է անոնը կարգախոսուած պայման. ները էեն լրացներ, երբեմն կրոնքի անունով , երբեմն բարոյականունեան անունով, ու երբեմն ալ ապայնականունեան մղումներուն չդորունեան պրուսնուտու։ Ու ամեն ժամանակներու համար յա.
ւադոյն արժեջները կիրնային, անվարժ ու անար.
ժան «նեոգներու մանդադի» տակ, իրրեւ որոմ

ներ։
Գանունցան ըննադատներ ալ, որոնք չփոն փայրկեաններին օգտունյու կը ապասելներ ու ու արգ մը իր պատմուներին և աւնի այդ փայրկեաններին օգտունյու կը ապասիլին,— ու արդ մը իր պատմուներին իր այդ փայրկեանները հերագրելու համար ժամանակատ կից բրականուներն և Այսինըն պնտելով որ դրակա հունիուն մր մատրելի ու ծանօն պետը է ըլլայ աժենուն, մի մատքե է դանել կարծելով ապա հա հայներուն, միա մատրելի ու ծանել նախահուղը։ Ու իրականունինին որ հերականունիներու վրայ յենած սխալ արամարա հանարներիններու վրայ յենած սխալ արամարա հունեանը մր, հին տաղանդները ընդհանարական կործերունին, անոր համար որ անոնց դործերը ծանօն էին չատերուն, իսկ վերքինները, ըսհեր նարելը՝ ոչ ։

գարշի չեր չատուն ունեսու այն անուն անուն անուն անուս հանար անուն անուն անուս անուն անունին անուսնու չատուն անու Ուս չի քարան անուս անուս անուսնու չատունու անուս անուս

հր դատմատր սիսոլ ուղղուխիլաններու Ղուսադով ժան ։

Որովհետեւ, ո՞վ կրնայ փաստել ժեղի թե , այսօր, անցեայի հանձարի մր դործին քաշողա - կանութիւնը, արուհստի բնոչհանրականութեան ապարյց մրն է։ Եւ կամ , ո՞վ վատահօրեն կրնայ անտեր թե , դարր հոսալ ժողովրդականութեան ապարյց մրն է։ Եւ կամ , ո՞վ վատահօրեն կրնայ անտեր թե , դարիջ չոջաններուն մէջ , Picaso մր , Joyce մր , կամ Proust մր այդ ընդհանարանն է արուհստր» դործին մէջ , այս ուղղութեամ չատա մեղանայա դործին մէջ , այս ուղղութեամ չատա մեղանայա է արուհստր իսկական ընդամուներուն ու կորում ին անորեպ ։ Ան իր ժամանականից արուհստարականի կր դատ ներ արուհստարեր կր դատ հեղթ գույն ժողովրդական ըլալու կրակեն, ու կոյթ ճամրու մր մէջ մոլրած՝ ինչպես Baude - lairer , եւ ինչպես ուրդիներ , արուհստներու ամեն ճեղնրուն մէջ։ Որովհետեւ անոր կր ասահղծա - դործ էին , միայն իրն իրն գ ևսասիրական փուրու արեն ճեր երա իր մեն և իրն դեսան տան ։

Սակայն , ի՞նչ է այսօր իրականութեւնա։ Baudelai , միչա կր մնայ , տաներնան տան է ուրիչներ , արդարարեն նաներու արդանուտծը ։ Այսօր , Rodin , Cezanne , Gauguin եւ ուրիչներ , արդարարեն կր ճանչցունը նա իրա արդանարի մեծագոյն հանարարերը։ Tolstoi , ներնակալի մեծաւրուն հանարարերը իր երարարեն աներականուտ են իրը արդանարի մեծաւրուն չանարականութերնը՝ Baudelaine կար չի մնար ։ Քասորդ դար մր առաջ , ասերի մանր , բաղաքական տեսութերներ, Իսասի հունար հանարան հերի արոս ըններ, արդարարանում իր իր մար ։ Քասորդ դար մր առաջ . Իսսել, այսօր այնպիսի նուանումներ ըրած է որ , չատ մր երկի մներ , քաղաքական տեսութերների արոր երկի մներ , քաղաքական տեսութերնենին տար և իրկի մենր , քաղաքական տեսութերնենին արոր և իրկի մենր , քաղաքական տեսութեի և որ իրևի մենր , ապար և հուրիսիսի հուանումներ տեսութե իրևի մենր , ապար և հուրիսիներ հանարան և իր , աս մին իրև անարաներ և ու արդանանան հերև իր իր և հուրիսին տեսիների հուրան առանարաներ և ու ընչան իր և հուրիսին առանարան և ուրիչան կոր , աս որ իրկի մեն ուրիսիները և առանարան արտ և ուրիսիները հուրիսիներին առանարան և ուրիսիներին արտ և ուղին նա իրևի իրանարան և ուրիսիներին և ուղին և ուղին և ուղին և ուղին և ուղին և ուրիսին և ուղին և ուրիսիներ և ուրիսին և ուղին և ուրիսիներ և ուղին և ուր

# PARPRAL

«ՇԷՐԻԱԹ Կ'ՈՒՁԵՆՔ (»

Այս խորագրին տակ Հիւսեյին Ճահիտ կալ -չըն «Թանին»ի ժեք կը լիչեցնե 1908 Մարտ 31ի յետադիմական չարժումը, երբ մոլեռանօր հոճա -ներու դրգութենամբ ամրոնը Իսնանույի փողոց ներուն ժեջ արիւնոտ ցոյցեր կատարեց «Շէրիան իսնբերիմ» տեստոնով ։ Որ վբենինուդ էր հրաս 1 10-ն սշուցանինն ին

— Այսօր մայն վասմարին առջևւ կը դանուինա։ Ահա Զօր- Այտօղանը որ Տրապիզոնի մէջ հառա -խոսելոք ըսած է

աստոլող ըստծ է.

— Բարոյական գոյունիւն էունի այն ընկհրու.
Եեան մօտ, ուր կրօնք չկայ։ 25 տարի անմեղ ժու դովուրդին ամէն տեսակ չարեք ընելէ յետոյ Հայք կուսակունիւնն ու կառավարունիւներ ժո ղովուրդը սիրաչահելու համար հաւանեցան կրօ -նական դասերը վերահատատել ...: «Ուլան» ո՞վ կը կարես... այլեւս ո՞վ կր հա -ւատայ ձնգի»:

ւատայ ձեզի»

Ծալչյան կ'եղթակացին ին կրոնական եւ հա -մայնավարական ըարողունիւնները վտանգաւոր բնոյն ստացած են եւ կր պահանջն օրինական խիստ միջոցներ ձեռը առնել։

Միսա կողմե «Կեվերե» հրդիծաթերթը (թիւ 13—15) կը գրե

13—15) կը գրէ.

— Հիւսէյին Ճահիտ Ծալչըն այս Երկրին ա ռաջին Թշնասիները կր նկատէ ծայրայեղ աջա կողմեանները, որոնչը կրծնչը գործիչ կր դարձնեն
բաղաչականութեան։ Մինչդեռ նույն Հիւսէյին
Ճահիտը հետեւհայը կը գրէր այն օրերուն, երբ
կը ջնջուէր խալիֆայութիւնը :

— ԾԵԷ կարիֆայութիւնը մեր ձեռչէն եր —
Թայ, 5, 10 միլիոննաց Թուրջ պետութիւնը ոչ մէկ
կարեւորութիւն կ'ունենայ Իսլամական Ալիար հին մէջ։

անքային զգացում կր կրեծ իրեպ արաետուն արգային ագողութեան անուրեն այն բոլոր իրութերը, որոնք իրաարկա՝ Ծալիֆայական աթուրն չորո ձեռողական աթուրն չորո ձեռողական արձային չորո ձեռողական արձային է ա 
«Միւս կողմի այն բոլոր Թուրբերը, որոնք իրա
«Միւս կողմի կողոն և ըրարի հուրբերը, որոնք իրա
«Միւս կողմի վտոցի և անարժ էջ պետութերում 

«Միւս կողմի կողոր և անարհերը արևութերում 

«Միւս կողմի վտոցի և անարհերը արևութերութերութերութերութերը 

«Միւս կողմի վտոցի և անարհերը արևութերութերութերութերութերութերը 

«Միւս կողմի վտոցի և անարհերը արևութերութերը 

«Միս արևութերութերը 

«Միս արևութերութերը 

«Միս արևութերը 

» «Մ

«Եալչըն մինչեւ երէկ թշնամի էր Հայջ կու. -սակցութեան, այսօր Տիչը հակառակ ռողղութիւն բռնած է։

անութ Հահիտ էի կրնար պաչտպան կանգնիլ Յուրջ յեղայրքունեան, դոր ջանդելու աչխատած է տարիներով ։

կան րլլայ անոր ...։

ՊինքՈՒԹԷՆ մեկնող երրորդ կարաւածը փո -երող նաւուն մէջ ծնած են 6 մանուկներ, երեխագրող նաւուն մէջ ծնա թը մանչ, երեթը ազքիկ։

#### ZUBUUSHE.

with my minimum them is any in the first many many many with

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. և ևյս տե աաև Յակոբ Պարոնեանի երկերու Հաւաջածոյին 10րդ Հաստղը որ կ'ամփորհի 1877ի դրուածջները։ Հայկական ՍՍՌ դիտական ակադեմին տալա դրուժենան յանձնած է դիտական ակարերեն ը օրի - մակ ռուսերէն եւ Հայերէն լեղուի եւ Հայ և վրացական դեղուներու յարաբերուժիւնները ։ ԵՐԵՒԱՆ — Մօտ օրէն Երեւանի մէջ տեղի անձնայ Արդուկասեան երկիրներու դեր

պիտի ունենայ, Անդրկովկասեան երկիբերու գի առեն հրու 3րդ Համադրումարը։ Առաջին Համա – դումարը տեղի ունեցած է Վրաստան, երկրորդը՝ Ատրպեյնաև, իսկ երրորդը տեղբի պիտի ունենա Սովետ Հայաստան։ Այդ ուղղունեամբ նակա պատրաստական աչխատանըներ կր կատարուին Ե pteniet 159

րուստր մել: — Մշնուտիի կնհստաքներքի դինհրը դեղջուտծ են 25—30 տոկոսով: Այս գեղքը հղած է միսի, պա → նիրի, մեղրի, իւղի եւ այլ Վենսամիերքիերու

քրայ ։

— Հայաստանի պահածոներու դործարանր տումեծած է 1948ի համար արտադրել 16 միլիոն տում այն է 1948ի համար արտադրել 16 միլիոն տում դամազան պահածոներ ։

— Երեւանի «Ա. Ծնկոյեան» դրադարան բնւ թերցարանը, որ ունի 87 հաղար դիրջ եւ ուղկէ կ'օդտուին պատանի ըն Թերցողները, կր ներկայան այ իրրեւ պատանի ըն Թերցողները, կր ներկայան և իրրեւ դիտութինն վառ օնան մը ։ Ըն Թերցաւնը հեր պատանիներու Թեւր կ'աւեննայ օր ըստ օրէ ։
Ենթերցարանը կր ներկայացնէ անոնց համար ժատանի է հաններ վայր մր ։

— Այս տարի Թալինի չրջանը 17 հայրենա - դարձ ընտանիչիներ թնուրանունցան կորոնանուն .

Թեններու մէն։ Անոնց տրունցաւ ընակարան , լծկաներ , տերմ եւային եւային Անոնցմե չատեր ժամ կեւ

լծկաներ, տերժ եւային։ Անտնցժէ չատեր ժամկէ-ակն աշելի չուա կատարած ըլլալով տարեկան ծրադիրը, կրցած են ձեռը ընդած աշելորդ մր .. ԹԻԵՒԱՆԻ մարժարի դործարանի աշիա ա տաւորութիւնը ամկն ամիս դերակատարած է իր առաջարբած ծջագիրը։ Ան յառաջիկայ տարուայ համար պիտի պատրաստէ մարժարեայ դանագան դարդեր եւ կարեւոր իրեր (թանաջամաններ, մորև-րամաներ) հեն ::

— ԱՐԵՆ Հանս և դարծ ևս դար և հեմենականե

դարդեր եւ կարեւոր իրեր (Ծանաթաժաններ հորրաժաններ) եւ և . .

— Աժ Էն Հանր է դործ կր դրուի Լեն ինականի
ժէ Հայրենադարձներու Հաժար պէտք եղած ջա
հակուժեաժեր բնակարաններ պատրաստել: Այդնպատակի Համար պիտի յասկացուի 4.455,000
թուրլի։ Արդեն 20 պատրաստուած բնակարաննե դու Հաժար յատկացուտ է 400,000 թուրլի։

— Այս տարի Դիլիքանի շրջանին մէ ժեկ կովեն ստացած են 550 լիտր կաժ , անցեալ տարուանեն աւելի։ Թալինի շրջանին ոչիաարարուծական
կոլոնտեսականները ստացած են ժէկ տշխարեն
60ի դեմ 65 լիտր կաժ ։ Արժիկի շրջանի ոչիաարադիաթանակը , ստանալով 536 ոչիարեն 369 դատ
դիսերա արտարա անցեալ պարտական հանակարութնել է հոլոնտեսականների արտարա են ոչիարեն
անցեալ տարարած անշիներ Հայասին հարտեր
կանա կատարած անշիներ պարտականներն
ատարած և կողեն 49 ցինանը կաժ , որ աւերի է
անցեալ տարարած անշիներ պարտականարի չատարա
հանար կատարած անշիներ և պարտականներն ընանը
համար կատարած են հերոսի կոչում եւ դանազան
աստիձանի յուչանան (ժետալ) եւ չջանջաններ ։

— Արագածի չրջանին Ղաժիչլու դիւդի կոլ անտոնսականներն ընժացիկ տարուալ մէջ անկաւցած են արաչատական և 150 փուժ ցորեն եւ խոստա
ցած են այգ չափը Հասցնել 200 փուժի ։

ուած, արդելըներ կը բարձրացնեն, անոր գործև ...
թուն տիրական ջունչին գէժ Հակազդելու Համար։
Վնասակար անձեններուն իւններու և կարդին ,
անբարոյականունեան պիտակն ալ պէտքչէ մոռ...
հալ, անկա տիրական էր եւ կը մնայ դեռ դրա...
կանուննեան եւ արուեստներու կողջին բացայայաonth uniturbe :

գալածանջէն, ու չատ մը տաղանղաւոր բանաս -Բանաստեղծութիւնը աղատ չէ մնացած այս Հալածանջէն, ու չատ մը տաղանղաւոր բանաս -

աեզծներու գործերը խարանուած են իրրեւ ան =

րարոյականունեան գլուխ գործոցներ ։ Ինչպէս վերը յիչեցինք, այս ողբայի անհենև Մունեան խաղալիկ եղած է պրենէ ամեն ընհա

դատ : Անհենեն ընրուսումներու դեռ ուրիչ տեսակ-ներ կան, րայց վերը յիչուածներուն վրայ, կ՝ու « դեմ աւնյցնել հատ մըն ալ, որ իր դրական բնոյ-նով սերտ ազգականունիւն ունի, անրարոյակա-նունեան հետ :

նուննան հետ ։

Լսած ու կարգացած ենք ար, չատ մր քննա դատներ, ժամանակակից մրաւորակածունեան
մեծ մասը որակած են «տարականոն», «խելա դար», «այլանրած», եւ ուրիչ նմանօրենակ ա ծականներով։ Այս վայնասունին պտուզը կր
ձան մանք, այսօր դրե եք հերանային դոյունեան մէչ ։
«Անկում» մր նախատերող քննադատներ դանուած
են, ամեն երկրի դրականուն իւններու մէջ, ամեն
շրջաններու համար ։ Գործ մր, անկապաշտու նեան վերագրել, քննադատական ժամանց դար
ձաւ, մասնադարապես ֆրանսական դրականու
նեան մէջ, Լոտուրապես Արանսական դրականու
նեան մէջ, Լոտուրապես Հրանսական համանայուը
հետն մէջ, են «Անիրու համար» հայ հանաական դար
ձաւ, մասնաարապես է բնակարատական համանց դար
ձաւ, մասնաարապես են Եք Հաւաջական կերպով ,
այսինըն իրբեւ վեպապաշտներ, անկապաշտու նեան դոհր նկատուեցան ։
ՁԱՐԵՀ ԳԱՁԱՁԵԱՆ

-- Էջժիածնի «Միկոյեան» խումեր կր լինկ
3 յարկով բանուտրական Հոյակապ ակումե մել,
որուհ Համար յատկացուտծ է Հուկես
միջիոն լոււկը։ Ակումեր կր չինուի էջմիածնեն Եւ
թեւան տանող խճուղիին վրայ։ Էջժիածնեն Եւ
թեւան տանող խճուղիին վրայ։ Էջժիածնեն որ շուտով բաղաքը օժտուի կայուղի բունի, կայիստակա որ չուտով բաղաքը օժտուի կայուղի բանի բան չարանում որ չուտով բաղաքը օժտուի կայուղիավ ։
ԱՅՍ ՏԱՐԻ ՂԱՓԱՆԻ շրջանի բան չարանում կերջ ,
մետացուտծ է 10,000 թուրիի եկամուտ։ Կոլ տետակակաները իրենց բաժինը ստածայի վերջ ,
մետացածը կը ծախեն ։
-- Լենինականի պողպատ ժետաղագործական
տրանր անցեալ տարի եկած են Պուլկարիայեն ,
դանը անցեալ տարի եկած են Պուլկարիայեն 
Այդ բանուտրենանունըն արուած է ապրելս. թոլոր
յարմարութեւներուն արու հետած և Պուլկարիայեն 
Այդ բանուտրենըուն արուած է ապրելս ,
թոլոր
յարմարութեւներուն արուած է ապրելս ,
սուսուտրենըուն արուած է ապրելս ,
սուսուտրենըուն արուած է ապրելս ,
սուսուտի և արուած և արուաուտ 
հետ իններ ։ յարմար եակներ

TILP 21L4ILY.

#### ፈኮኒኒኮ Հ. Մ. Ը. Մ. Հ

Վիին, 13 Հոկտեմ բեր — Հ. Մ. Ը. Մ. ի ա - ռաջին խումգը։ ջանի մը բարեկամական մրցում - ներէ վերջ— միչտ յաղմական — այս կիրակի, 12 Հոկտեմ բեր, իր սեկական մարզադաչանն վբարայ եւ չատ դեղեցիկ օգով մը, կատարեց 47—48 տարեչրջանի իր առաջին ախողենական մրցումը Շասի Համապատասիան խումբին պեմ (Groupe Species de Chassa): Sportive de Chasse):

հաղը սկսաւ չատ լուրջ եւ նոյնքան « չոր » նարարկանակ մը, այնպես որ հանդիսական և նորական և արերնեն կնրուն ահունի գնդակի երքեւեկներուն ... եւ ահա առաջին նչանակեսք ի նպաստ Հ. Մ. Ը. Մ. ի ողջունուած խելայեղ ծափերով, որուն յանոթղեցին ուրիչ չորս վար պետ նչանակետներ եւ այսպես առաջին կիսակացութի է հորսականութի և հոսնականեր եւ այսպես առաջին կիսակացութի ։

ԱՀա արժանաւոր յադիժանակ մը որ կուզայ պսակելու Հ.Մ. Ը.Մ. Կ մարդիկներու իժաված ճիդերը եւ յարտանւ ալխատանքը։ Մայիս 25ի յադիժանակէն ի մեր (մրցում Մարսէյլի Հ. Մ. Ը. Մ.ի դէմ) մեր աղաքը յաղիժանակէ յաղիժանակ Մ.ի ղէմ) մեկ կը թոչին ...

Այս տարի, Վիլչնի 4. Մ. Ը. Մ. ի վարչու Մեւնթ գունդու Թեևնց առջեւ կան գ չառնելով եւ
ջնորգիւ Թեւ Թիկունջ եղող բարեկաժական չրը
Հապատին, կրցաւ դանել հեռա եւ նործջան ե «
ռանտրուն ժարգիկ ժը՝ եղը. Մնարանիկ Միրդեան ,
հին եւ փորձառու Հ. Մ. Ը. Մ. ական ժը, ժարգեւ
թու հաժար Հ. Մ. Ը. Մ. և հեր կաւմրերը։ Յու սով ենջ որ այս տարի ժեր տղաջը, օգտուելով
իրենց ժարգիչէն, աւելի վարպետ հաղարկունինն յաղԹոնակներու չաբան մը։ Կիրակի օրուան իսս դարկունիւնը արդէն ըստ բաւականի ցոյց տուաւ

քե մեր աղաքը՝ մեծ Բե պղալի, օդասւած էին իւսենց՝ մարդիչին ցուցմուն քներչն։

Ձմոսնամ դիչերու որ մրցումին բացումը կատարեցին Հ. Մ. Գ. Մ. ի կրստերները՝ Juniors ժահրն հոյնակս Շասի համապատասխան խումերնեն և հոյնակս Շասի համապատասխան խումերնեն անրապատասխան հունեամբ ավահումինեն՝ անրական հայարան միունեամբ առած դարաս անրական Փափակենն՝ նարավառուտծ այս վերջին անիանե Փափակենն և իսակատեսն այս վերջին անրական իր մարդավառուտծ այս վերջին անրական իր մարդին հայարեն և Մենջ որ փառաւոր անրականին կայ կիրակի, 19 Հոկտեմ բեր, Հ. Մ. Է. Մ. իւ առաջին իում որ կր մրցի իր մարդարայաչ ային վրայ հայարին են հերաներում և խումիրին գեն։

Թորակից 1947

# *ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԷ*

Հ. Մ. Ը. Մ.ը promotion d'honneur p F. ա խոյհնական մրցումը կատարեց Port de Bouch երի. տասարդ եւ չատ արագ խումերին դէմ։ Ֆրանսա կան բոլոր մարզաթերին իր Հ. Մ. Ը. Մ. ի պար տու թիւնը գուշակած էին, սակայն միևանուն ու և հեյած կամ ջր չատ անդամ անակնկալ յարթու ու երիւնի ապահոված էր իրինց»։ Ֆիշդ էր այս վերջինը, անդամ մը եւս։ Այս օրուան պայտմական դատաւորն այ իր

դորչյոսը, ասդամ մը հւս։
Այս օրուան պաշտծական դատաւորի ալ իր
բարձրութեան վրալ մնաց եւ կատարեալ անկորանակալ որոշումներ սուլեց։ Մչրոնը 15 վայր կեան խաղարկութենք մր վերի նչանակերին առաքին նչանակետը յառաքապահին Տիդրանի դեղե ցիկ մէկ հարթւածով։

րիկ մեկ Հարսւածով։

Port de Bouc սկսաւ աւհլի արագ եւ երկայն 
դնդակի ճետուած ջներով նեղել մեր պալապանու 
դականը բայց մինչեւ իստրին վերջաւորունիւնը 
չկրցաւ ոչ մեկ արդիւնը ձեռը ձդել, եւ մրցումը 
վերջացաւ Հ. Մ. Ը. Մ. փ յաղթութնամբ |—0: 

Հ. Մ. Ը. Մ. ի այս տարուան պարապանողա 
կան դիծը promotion d'honneurh աժենացօրաւորնե

Հ. Մ. Է. Մ. ի այս տարուան պայապանողա կան գիծը promotion d'honneurh աժենազօրաւորնե բեն կրնայ նվատուել, ժանաւանդ. բերգապահեր,
Պ. ժիրայր Ռագրձհանի ցոյց տուած անվախ եւ
ձարպիկ իսադահունիւնը ապչունեան ժատնած է
բոլու ֆրանսական հումրերը։ Առանց չափազան ցելու Հ. Մ. Ը. Մ. ի Մարտ՝ լիոյ ժամաձերդը
կրնայ պարծենալ որ բերդապան Արժենակ Երե ւաննանէն վերջ, այսօր ժիրայր Ռաբրձեան աս պարեզ կիչնե եւ կրնայ իր այժմու խաղարկու հետմե ամենաժեծ ֆրանսական profesionnel
խումբ ամենաժեծ ֆրանսական profesionnel
խումբ ամենաժեծ ֆրանսական profesionnel
խումբ եր ամենաժեծ ֆրանսական profesionnel
խումբ ամենացայաններուն ասպարել կարդալ
Հիլոյան իրենց լաւագույնը ինել այս անգամ, բայց
կր յուսաներ որ յառաջինային աւելի փայլուն իսադարունակուին փորձերը Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարզիչին
Պ. Պաջրձեանի կողմէ։ Առաջին իսումբին աղոցը
ներկայունիւնը աներաժեչա է։

Վահան Շամլեան

ՄԻՍԻ ԳԻՆԸ այս շարաԹուտն համար պիտի ըլլայ հետեւեալը.— Եզ՝ ջիլոն 195, հարթ՝ 255 հ. ոչխար 270 ֆրանջ, ենքէ սակայն Գ. մսավաճառ -ները հանին։

#### ՇԱՊԻՆ ԳԱՐԱՀԻՍԱՐՑԻՆԵՐՈՒՆ

Ֆրանսայի ազատարրումէն ի վեր ուշադրու Ենանը եմ հետևւած զանագան հայրենակցական միունեանց առւած յայտարարութիւններուն, բա-ցի Շ. Գարահիսարէն ։

Մենը որ փառաւոր անցեալ մը ունեցած ենը, չե՞նը կլնար դոնէ տարին մէկ անդամ հաւարուի։ եւ լարդել մեր հերոմներուն լիչատակը ։

Անչուլա ոչ ոք աւելի եռանդով պիտի կրնաց դնահատել փառջն. ու վեհուժիննը մեր հերսա ժարտին՝ բացի այդ դէպքերուն ներկայ եղող վե-

րապրոլուր, և։

Որպեսլի չի խաչաձևենը ծրագիրները մեր
աննրեւոյթ «Ռազմիկին», կոչ կ՚րնեմ վարչուԹեան անդաներուն որ բարի րլյան յայսարարուԹեանը մր հաւաջել Շ. Գարահիտարի եւ չր՚յանի
բոլոր հայրենակիցները, հոր պայմաններու վրայ
հիմառած՝ մեր հայրենակցուկան միութիւնը՝ վեբակինդանացնելու համար ։

Նշան Տալտալեան

#### *ሆህ*ኤዮ <u>Լ</u>ՈՒՐԵՐ

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ Միութեան մէջ 30 միլիոն սպուռումով աւելի քան 5690 թերթեր կը հրատարակ առելի քան 5690 թերթեր կը հրատարակ առելի։ Վերջին տասը տարիներու բնթացքին տրպուտն են 4500 միլիոն գրջեր։ 1917էն է վեր տրպուտն են 11 միլիսու հատոր գիրք, 119 գանագան լեզուներով։ Պուչկինի երկերը լոյս տեսան 12 միջիան տպադրութեամբ, թարգմանուած 77 լեզու հերթւ, իսկ Թոլսիոյի գործնրը ապադրուհցան 25 միլիոն հատորով, թարգմանուած 6 լեզուներու։ ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ բարեփոխման մասին խոսնելով երմասկան նասին նործըա

ՀՈՒՐԳԵՐՈՒ բարեփոխման մասին խոսերվ
ելմաական նախարարը չարևեր ին պարումակէ Հետեւեալ արամադադրութիւն.
Հերբ — Թեթեւգնել աշխատավարձի տուրջերը այսպէս․ մինչեւ 100.000 ֆր․ եկամուտի տուրբ չգանձել, իսկ 96.000էն վեր միայն դանձել սէտիւ \_ լէր տուրջը։ Ոչ տուեւտրական չահերու - տուրջը վար պիտի դրուի սկիզբեն, բացի фօրֆեներեն։ Առեւարական եւ Տարտարարուեստական չահերու համար միօրինակ սակ մր պիտի նչանակուի իր

1014-6000 1181-6014 պետական շրջանակներուն 8 էջ որոյց կը չրջի թե Արժանթին հակահամայ նավար համաձայնութքիւն մա պիտի կնջէ Պրադի լիոյ եւ Չիլիի հետ։ Այս մասին զադանի բանակ-ցութիւմներ կը կատարուին, ջանի մր օրք ի վեր, երեջ պետութեանց միջեւ ,

ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ խորհրդարանին անդաժներյն բաղկացած պատուիրակութիւն մր տեսակցութիւն ունեցաւ Սթալինի ձետ, անցեալ երկուշարթի ԿՐԻՋՈՒՀԼՏ , Յունաստանի աժերիկեան տրն

ԿՐԻՉՈՒՀԼՏ՝, Ցունաստանի ամերիկեան տրն ատեսական առաջելունեան վարիչը, լայտարարեց որ Հելլէն ապստամբներու կռիւը կրնայ տեւել մինչեւ լառաջիկայ Ցունիս ։

# QURUPH ZUPUC

Դա չատ խորհրդատը Թուաց, որովհետեւ ատուեց չատ տխութ դէմջով եւ մա աւանդ որ դարբեի դէմջը դարմանալի այլափոխունց այդ լսելուց յետոլ։ Բայց որովհետեւ տատմերը տեղը հանդիստ չէր նստում — դարբենն խմացածր այտենց եւ անհամբեր մորը։ Պառան լսածից յայտուց ու աստասրոր սօրը։ Վառաւտ լսատրց այնքան վրդովուեց, որ չկարողացաւ իրեն պա -Արր ես գիտէի էլի, դիտէի, որ էդպէս բան կանեն չները։ Գիտէի էլի, որ Լահիլ տեսնեն

Ձաջարի հառաչանքը եւ տատժօր անհանդիսա ձայնը, որ կրկնում էր. «րա որ ասում էի, սա և նահէր, կահիներին մի կողմի վրայ դարկի»...
Ինչո՞ւ էին տղամարդիկ մռայրունլ եւ ինչու էին խորհրդական այլակն ծածուկ ու հառա -

քում :

Ի՞նչ էր պատահել , վերքապես :

Բանն այն էր , որ Թուրջ սպան Ձաջարից
պահանջել էր , որ նա երեկույեսն հարտին թերի ,
իսկ կաղ Մարտիթուի ասելով Հուղարկի» տեր տերի դունը՝ «փաչայի համար սենեակատրջելու» :
Այդպես էլ ասել էր «փաչայի համար» : Եւ աւե պոնի ին ձեռը չի այդպես անի՝ տանը հաւաջպուհը համար են առել :
Հակառակ դեպջում --

Հաջարը ծեղն ընկած, անելիքը բիմանալով, ասել էր, թէ դրա համար դուցէ ուրիչ մի կին դայ, դուցէ իր պառուր, բայց սպան չէր համար ձայներ, ինչպես կաղ Մարտիրոսն էր ասում, ու աւելացրել էր. — Եթե չբերես՝ մարդ կ՝ու — դարկեմ...

դարկեմ ...
Այդ պահանքն այնջան անաժօթ ու վայրենի
թուաց, որ բոլորը դայրոյթից սկսհցին հայհոյել։
Դերաջանցիւթն գգուժ էր, որ այդ անկարիքի, անա
հարին րան է։ Բաց աչթով այդպիսի րան։ խո՛յլ
տալ։ Աւնլի լաւ չէ մետնել ....
Բայց աւհլի մաածում էին, ջան արտայայ ...

ները առաջին վայրկեանին դայրոյեն անցաւ, սկսեցին ճրանջ լուրջ կչռադատել դրուերևնը ։ Առաջի քիտըը, որ ծաղեց նրանց գլխուժ, այն էր Եէ ինչպէս անեն որ Հարսին ապատեն եւ

ինչ հնարքով կարևլի է այդ անել։

Մեկը խորհուրդ տունց խարցնել։ Բայց ժիւսները դասն, Թէ որտեղ էլ լինի՝ կր պահանկեն եւ
ԵԹԷ դասն, — կր վնասեն ամենքին։
Ապա ցանկուԹիւն յայաննցին, որ Ջաքար ատ
այն կնչը խորհե, դուցէ Թէ ժի ելք դանի բայց
հսկոյն էլ զդացին, որ ծեր մարդուն այդ խնօդ թում մենակ Թողնել էկ կարևիլ, դա ոչ ժիայն
անյարմար այլև ամարդի բան կր լիներ էլ տը
օրուայ բարեկաններ՝ ու հարևաներ էին։ Ու
սկսեցին հարցին մօտենալ զդուչունեամեր, գեւ դացիներին յատուկ ծածկամառենեամեր, Ջաքարին դաւակցկով ։

Առաջինը խօսեց դարբինը ։

— Դե՛, ոանահեր, էդպէս է, ինչ անես... էլի
դու պիտի անես ...։
Եւ հա առաջարկեր որ Ջաքարն իր տոով

դու պիտի անես ...;

Եւ շա առաջարկեց որ Ջաքարն իր տասվ գնայ իների Թուրջիրին որ ինայեն իր ծերու - Բեանր այրաիսի բան չանեն :

— Շատ իներուեցինք, — կաղ ոտի վրայ բարձրացաւ ու իջաւ Մարտիրոսը։

Ասինը՝ ինել ուղղում էջ վերցրէջ, աարէջ , ժիայն էր բանը մի ասէջ։ Ռայի չեղաւ : «Եր է, ասում է, — իրիկունը ենէ չրերես՝ էս ասկեաթաներ կը գան հարսից հաեւից »։

Տատմերը կատավեց.

— Ի՞ է «ողիմ դրանց դլուկը։ Թող փող ուղեն, Թող տաւար ուղեն։ Բանր դիիներից կարուել էր։ Աշամ Թներ... Բա որ ասում էի, սանակեր ։

հա որ ասո՞ւմ էի... For an work of the ...

USBAUL 2016UN

TUCTUARAN POUT OFC

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ չարաքաներն մր տր կր հրատարակուն արտասահմանի մէ է, բազմանի մե հրագուննրով, կր հերջէ այն ապրաձայնունի ենները
Եէ Գելկրատի տեղեկատու դիւանը ուրիչ բան չէ
ենէ տչ նախկին Գ. Միջազգայինը։ Այս վերջինա
լուծունցաւ 1943ին՝ համայնավար կուսակցութետնց համաձայնուն համայնավար կուսակցութետնց համաձայնուն թե կոմ ինադրհ հաջուն յարդարը կ ապացուցանե տի Մոսկուա չուղեր ժիջամանլ ուրիչ ազգերու ներցին դործերուն։ Կո «
մինադինի վերակագնունիւնը թայլ մր եա պիտի
ատներ, համայնավարունինի որ հետգետե իր
ծաւայի տւ կր յառաջորեն է թոլոր երկիսներուն
մէջ դիտել կուսայ Մոսկուայի օրկանը։
ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ ՎՐԱՑ կանիավծար մր ընկու

ՏՈՒՐԳԵՐՈՒ ՎՐԱՅ կան խավճար մը ընհյու պայմանաժամը կը լրանայ աս ամոու վերջ: Ել - մաական նախարարը արբ պայմանաժամը յեստա ձգեց մինչեւ նոյեմբեր 15, որժէ հաջ հարիւրին 10 առողանը մը պիտի աւհինայ։ Իսկ անոնջ որ 1946ին 20.000 ֆրանջէն պակաս աուրջ աւնէին, դրնան մինչեւ ի դեկանմրեր վճարել առանց տուրանում և quingh

« UV9-LPU TUZAP br 46VU8 4ape 4e sqt ներկայիս, բայց պիտի չմեռնի» յարտարարեց Հարիլի Շօջրոս, Միացեալ Աղգերու համադու Հարի ի Շօջրոս, Միացեալ Ազգերու Համադու մարի։ Միայիոլ պատուհրակը։ «Ցաղինական դուրս
պիտի ելենծ այս գոյամարում ենի ապահովու ինչներ ստանածք որ Աներիկա պիտի օգնե մերի։
Սարստիելի պայմաններ պիտի ստեղծուին չա ռաջիկալ ձժեռ մեղի համար, որովհետեւ տոիպ ուտծ ենց կրճատել մեր ներածումները՝ տոլարի
պակասին պատճառաւ։ Մենք, ոչ համայնավար
բլլալու միար ունինք, ոչ ալ ֆալական»։

13.0.1101012 և Հայասին ու աներեներն

ԱՆԳԱՐԱԵԷՆ կը Հաղորդեն որ ամերիկեան երկու փոխադրանստեր Թուրըիա Հասած են՝ դին ուռրական պիտոյիներով։ Ամերիկացի մասնա -դէաներ նոյնպես Պոլիս Հասան այս չարթու՝ Տամ բաներու շինունեան համար։

դանակատ արագատարական համար։
ՊեցիՈՒԹԻ Արաբական համար։ Հավարումիան հատարական հարցերու վերաբերակարուց իր «դինատությական հարցերու վերաբերեան կորհրակցությելն դրկեց Ջորս Մեծերուն, պահանակար յուջակին մի դրկեց Ջորս Մեծերուն, պահանակար հումար երկրոյ անականությեւնը եւ պատրապաներու համար երկրոյ անարար անդեսերիրկարական վենին մէջ։ Համա դատը անդեսերիրկարական վենին մէջ։ Համա դատը անդեսերիրկարական վերջ, ընդեւ ջարաուղարը՝ Ազգան փաջա յայոսրարարեց որ «Պազեստինի դէպ. ընդուն հարկադրանին ասակ րոլոր արաբական ապերը հոսաացած են դործակցիլ՝ իրնեց իրա առանարեն հում պատասացած են դործակցիլ՝ իրնենց իրա առանարական արատում է արաարարարարի կր ծաւ այի երկ արանարաները։ Չորեջարժե օր պատանած են 395 ծար դէպչեր, մեռած են 123 հուգի։ Քոլերան հասած է նաևւ Ալեջաանդրիա։

9 - ՉՕՊԱՆԵԱՆ վաղը չարան, ժամը 5ին, իր Հերթական դասախոսութիւնը պիտի կատարէ Cité Unive sitaireի Հայ Ուսանողական Տան մէջ։ Նիւթև Լ Կոմուան Զարհան Բանաստեղծը։

ԿՐՕՆԱԿԱՆ ՀԱՆՐԷՍ ՊՈՄՈՆԻ ՄԷՋ
Պոժոնի Թաղ. Խորհուրդը կը ծանուցանե ԵԷ,
ըստ Հայթ. լիազօր պատուհրակ Գեր. Արտա ւազդ Ս. Արջ. ի հրահանդերն՝ Պոժոնի եւ չրջակա.
յից Ս. Գր. Լուս. եկեղեցւոյ եւ Սէն Ժէոսժի
Դալոսց Դասերու եկեղ. չորս ասուհմանա ստացող
20 դոլրաց վկայականներում բաշխման հոդեւոր
հանդերը տեղի կ՝ունենայ յառաքիկայ 19 Հովտ.
հիրակի կէսօրէ վերք ժամը 3.30ին, Պոժոնի նորաւ
հատոյց Սահակ Մեսրոպ դոլրոց սրահին մէջ, հախոսությանակ Սեռաջ. փոխ. Տ. Գարուստ Ա.
«Հեյ ի։ Ներկայ պիտի բլլան բոլոր քահանայ հայբերը։ Գր հրաւհրուի ժողովուրդը այս հոդեւոր
հանդեսին։ — Դարրապիտ բարա. Լ. Ճերահեսան

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԽՆՋՈՅՔ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ

ԵՍԻԱԿՅՈՒԹԻՒՆ — Հ. 8. Դաշնակցութեան Լեզ (լիվ Մարթկոյի նորակավ «Իշխան» խուժրը բնկե, ՀԱՄՕ ՕՀԱՆՁԱՆԵԱՆի եւ ընկեր ՆԻԿՈՂ ԱՂԲ ԼԵԱՆԻ ժաշուտն առնիւ իր անկերծ ցաւակ-ցութ/ւնոր կր յայանէ ոզրացեալ ընկերներու բն տանեկան պարագաներուն նաեւ Հ. 8. Դաշնակ - ցութ ան Բիւրոյին, եւ առ այդ կը նուիրէ Հազար ֆրան ջ Վեթերաններու Ֆոնտին ;

*ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ* 

«2. 8. husbudgas phus Opp 45 mobach say տեմբեր 18ին չաբաթ գիչեր , ժամբ 8.30ին, Հ. Ց. Դ. աստ ժեջ, Տեսին Rue Blandy :

Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ
Եւ ֆրանսական ընկերվարական Camarade MARTIN
Գեղարուեստական ձոխ բաժին, մեներգ, գուգերգ, ինքերգ եւ Հայկական տոհմիկ պարեր։
Պիտի երգէ յայտնի երգէուհի Օր ԾՈՎԻՆԱՐ
ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ։ Հանդեսեն վերջ ընկերահա մակրական խնչոյց մինչեւ առաւստ ։
Մուտջը ազատ է։

Հ. 8. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմիակա հե խումբերը կը առևև։ ԴՄՇՆԱԿՑՈՒԲ ԵԱՆ ՕՐբ։

ՌՈՄԱՆ Հոկա․ 24 Ուրրախ երեկոյ ժամը 8.30ին։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկա․ 25 չարաթ երեկոյեան ժամը 8.30. Me, Ump up State 152: .

ՓՈՆ Տ'ՈԳՆԱՅ 26 հոկտեմ բեր , կիրակի կէս օրէն հար ժամը Հին ։ Կը խնդրուի չհարաձեւել ։ Մանրամասնութիւնները լաջորդարար ։

*የՐԸՆՈԳԼԻ ՄԻՋ* 

Հ. 6. Դամեակցունեան օրը կը աշնուն կրր և հույլի մեջ 19 Հոկտեմ բեր, կիրակն կես օրէն չե ատոյ «Սաջրե Քեօթ» տրահին մեջ: Մանրամասնոււ Թիւնները տեղույն վրայ։

44 Josep Palle Septuse Urunelle

ԻՍԻԻ մէջ Դաչնակցութեան - Օրը կը տօնուի Հոկտեմբեր 26ին, կիրակի կէսօրէ - վերջ - Ժամր 3ին ։ Մանրամասն ութերենները չուսում ։

ԱՎԻՆԵՈՆԻ ՄԻՋ

Կազմակերպուած Հ. 8. Դ. Մուրատ խումբին կողմէ, այս չարան իրիկուան ժամը 8,30ին, ՊԱՐ ՍԱՆԵՐ (թիւ Քառաջնըրի) վրայ՝ ընկերվա -

ՍԱՆԵՐ (իրե Բառաջթըրը) գրայ ըսպերդա -րականներու որահայ ԿՐ րանախոսե ընփ. ԱՐԱՄ ԱՐՄՍՂԱՆԵԱՆ Կ'երգե ծանօք երդիչ ընփ. ՁԱՐԵՀ ԳԱՍԵԱՆ (Նոր Սերունդ. Վալանս) : Նաեւ ուրիչ դե -դարուհատական բաժ ին ։ Մուտըր աղատ է :

Տէր եւ Տիկին Յովհաննես Վանլեան, Ռոգեր, ժանին եւ Ժան Փիկր Վանլեան, Տէր եւ Տիկին Արիկ Տ Սաեփանեան, Այրի Տիկին Ֆերկատեսն, Գ Կարապետ Տորմանեան, Տէր եւ Տիկին Ճիտե հետն եւ դաւակները, Տիկին Տ Ստեփանեան եւ դաւակները արան խոր ցաւով կը ծանուցանեն մահր իրենց մոր, մեծ մոր, ըրդ եւ աղդականին

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՔԷՐՊԱՑԵԱՆԻ (Ծահալ Սաթենիկ Տ․ Ստեփանեան)

որ կնչից իր մահկանացուն 15 հոկտեմբեր 1947, 49 տարեկան հասակին մէԸ։

գր տարեկան Հասակեն մէջ։

Յուղարկաւորուխիւհր պիտի կատարուի ուրբախ, 17 Հոկտերեր, Հասի 3.30ին, Հանդուցեա բին բնակարանը, 23 rue Voitaire, Քրէմ՝լէն ՊիսէԹրը
եւ մարմինը պիտի ամփոփուի տեղադի դերևզմա...
հատունը, ընտանեկան դամբարանին մէջ։
Մահագո չատացողներեն կը խնդրուի ներկայս
իրը այդ նկատել ։

#### ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱԶՔԸ ԼՈՅՍ

Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկտեմ բեր 19քն, կերակի երեկոյեան ժամը 830 ին, Սալոն Մադրեոյի ժեղ, 88 rue d'Aubagne, Մար-սէլլ, պիտի բեմագրէ տեղական կարող ուժերով, անմահն Գ. Սունասուկետնի դլուխ դործոցներեն « Գ է Գ Օ » Ն Ծանոթե ... Տոմահրը կարհլի էստանալ Թատրոնի երիկունոր կեչեն ։

երիկունը կիչէ**է**ն ։

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՕՐ Պ ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԼՈՒ ՄԷՋ

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՕՐ Պ. ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԼՈՒ ՄԷՋ Կաղմակերպուած՝ Սերաստահայերու Նա ա հանդային Միութնան Փարիգի կեղբուական վարերւթիան կողմել, այս կիրակի 19 Հոկտեմբեր, կեսօրկ վերջ ծամը 3ին Անիերի Հայև դպրոցի որահին մէջ 34 rue Villa Rouveyrol, Asnières։ Պիակավուի Անիեր — Պուա Քոլոմպի և մասնանիւղը անդւոր Հայրենակիցներու փափաքին վրայ ներակայ պիտի բլյան կեղբոնական վարչութնան ան դամերը։ Բունախստունիւն, երպ նուտա դարտաստութիւն և ընտաներու հանդը։ Մուտըը ա ապատենը և է բանախոսուին Սերաստիոյ եւ նահանդ և հեղու Հայրենակիցները իրենց ընտանենը։ Հան պատակութիւն ակիցները իրենց ընտանենը։ Հան ապատակութիւն ակիցները իրենց ընտանենը։ Հան ապատակութիւն ակիցները իրենց ընտանենը։ Հան ապատակութիւն ակիցները հերց ընտանենը։ Հան ապատակութիւնը չկայ ։

Le Gérent : A. NERCESCIAN Imprimerie DER-AGONAN, 17 mie Damesma - 13º Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ Վրերի մասնանիւդի վայրանութիւնը ընտեն ժողովի կր հրաւիրե բարոր ընկերուերները այս շարախ ծամը ծին, Հ. ծ. Դ. Նոր Ակումերը։ Կարևոր օրակարդ։ հողոր ընկերաւհե անհրու ներայանինի անհրանիանի եր է։ ՖԻ ԿԱՊՈՅՏ Խաչի Ծրջ. վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրէ իր բոլոր մասնանիւդերը հոկ. 23/ն, շարաթ կես օրէ վերջ ժամը 3.30/ն Սա - սիչ ԵԼ Սավանի Ե. սրածը։ 

ՈՒԵՈՍՏՍ ՀՈՋՆ Հորածը։

օչ Ծաղանթը Ա. սրաշը ։ ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանդային Մխութեան ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդային Մվութեան տարեկան ընդհ. անդահական ժողովը տեղի պետի ունենայ 26 Հոկտեմբեր 1947, կիրակի կեսօրէ վեր Ազգային Տան մէք 32 rue Trevise, Paris, ժաժան 3ին։ Օրակարգ.— Ընդհ. տեղեկատուութեւն, նոր վարչութեան ընտրութեւն, Բորոր Հայրենակք անդաններում ներկայութեւնը պարտաւորեչ է։

1,9 01իվ ՄԱՐԹԻԿՈՑԻ «Իշխան» խումբե հերթական ժողովը տեղի պիտի ունենայ յառա Հիկայ չարաթ 18 հոկտեմբեր, ծանօթ հաւաջատեղին։ Կարեւոր օրակարդ ։

ԻՍԻԻ Հ. Յ. Գ. Նոր Սեթունդը Հնորհակալուտ Թիւն կր յայանք Յ. Արրահամեանի որ Կապոյա Խաչի հանդէսին 1000 ֆրանը նուիրեց Նոր Սե բունոլին եւ հիւրասիրեց մեր խումրը հուն հան \_ դէտին :

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ. — Ֆրանսահայ Կապոյտ Խաչի Անկենի մասնահրորի հայերենի դասընքաց թր կր սկսի հոկտեմրեր 23ին, հինդչարթի կես օրեն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh մեջ, 7 rue du Châ-

42 ԽՆԴՐՈՒԻ 9. ԳՈՐԵԱՆԷ «ճառաք»ի խըմpurpos deurs somphup):

ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Հ․ Ց․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ
Կը հրաշիրուին վիչնահայ հասարակունիւնը ,
ինչպես նաև հետևշենոլ չրջաններու ընկերները
եւ համակիրները։ Լիոն, Տերին, Կրընոպլբ, Սեն
Բինիեն, Սեն Շաժոն եւ Վալանսի։
Դեղարուհստական բաժինին կը ժասնակը հե
Կ Խաչի սանուհիները։ Ահրդե Օր. Տերվիշիան։
Կը խոսի ընկեր Հ. ՍԷՐԷՆԿԻՆԵԱՆ
Գեղարուհստական բաժինեն եւ բանախո առւժենեն անմիջապես վերը՝ ընկերահաժակու առւժենեն անմիջապես վերը՝ ընկերահաժակու ա

B. 0ՇԱԿԱՆԻ ՅՈԲԵԼԵԱՆԸ

Մարսեյլի մեջ կը տոնուի Հայ Մշակու Թային Մարսեյլի մեջ կը տոնուի Հայ Մշակու Թային թեր , 16 Մարսերային Միու Թեան ծակաձեռնու Թեան գրու չնա չաձեւել։ Մարսիլահայ գաղու Թեն արոր անոնջ որոնջ կը փափաջին իրենց գործոն մատևակցու Թեանց, թե չիա գրագետին ծունիրուած Հանգիսու Թեանց, կը հրաւիրուին կողմ բրակցական ժողովի մո, այս ուրբաթ իրիկուն, ժամը Գին, 17 Հոկտ. 1947. Cafe Noaillesh ներ բնասրահը ։

### T. S. F.

Ձինուորական ծառայունիւն վերադարձած ըլալով՝ դարձնալ կր ստանձնենը T. S. F.ի եւ տեւ քնջենական, ելեկարական դործերու վերադարձունն բեն քնջենական, ելեկարական դործերու վերադրերնակ ապադրանչներ, Փարիղ - արուարձունն բեն ներ դասառենյանձնարարունիններ միրով կր կատարեն ը :

ԵԹԵ կր փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդեսկան եւ ապահովուած դործիջ մր ունենալ ,կամ նորոդեւ տալ ձեր ունեցածը, փոփոխունիւներու են Թար-կել ։

umi the nediguor, gengenter, pundenter, the state of angle and the the transfer of the transfe

#### BUCULUP THIE

Որ րոլորած է իր քսանաժեակը եւ տիրա... ցած արդար համրաւի մը,

Ammpunum & gasugubens he miliota get. ուտրանան յանախորդները իր համադամ կերակուրձերով ու բազմապիսի ազանդերներով Հեռաձայն TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) 。 1. 国际机构不可能加加加强的国际国际国际国际的现在分词是国际国际的国际的。



OPOP-bre

I BELLELL OF STREETHER CONTROLS AREAS IN

HARATCH - Fendé en 1925 -R. C. Seine 376 286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տար. 1000, 6 ամա. 500, Էռամա. 300 ֆր. - ը.ռաս, 10 Տոլ

C. C.P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70 Samedi 18 Octobre 1947 Turpup 18 Anlunburphy

die . 811.14 - 19 Année N. 5165-Unp 2pguis phi 774

bulgmake T. Ithill shill

9 h % 4 350

# Akst k gormantilit mggmjlimhati tir hroliahati apdauryneppealar,

ԿՂՍԷ ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆ

ZUUSAKLLUZ UAKAZA

pungend stunk

Մեր առաջին Համալսարանները, այսինըն մէտրէսէները հիմեուած են Ալփ Ապանի օրով Նի-զամ իշլ Միշլջի կողմէ։ Այդ մէտրէսէները յե -ղաչրջուելով վերածուած են արդի Համալսարան-

դայրջուհլով վերածուած են արդի համալսարանանիրուն։

Կա նչանակե Թե կարհլի է հղեր կրժաջը հաշտերուն է անատեն հետ։ Ուրիշ իսսորով ինչպես որ կրժաջին հակառակ գիտութիւն մր կայ, նոյն ուր կրժաջին հակառակ գիտութիւն մր կայ, նոյն այես գրութիւն ունի կրժաջ մը, որ կրժայ ծառայել գիտութեան։ Հետեւարար մենք պետք ունինք արհանան կրժաջի հայանց հի զիտութեան հետ ։

Անկախութեան և Հետեւարար մենք պետք կրժաջին հետ ին հայարութեւն արդարան հետ ։

Անկախութեան արդայարհ բնժացին հետ ։

Անկախութեան արդայարհ բնժացին արչաժան կրժարութեան արդայան հետ դարան հետ ու հանարայի մվիիժներուն մեջ քարողել, ուրոննակարեն մր հարական հարարան հետ հանրական հարարանը և հրակականան Թառալի փոխալեն և իր ունիային արդանակարին և արդանակարին և արդանակարին և արդարանի հարարանին ին կրժան հանրարանին ին և կրժաւրի փոխարաարարի հանրարարան հետ և հանրարարան հետ և կրժաւրի հարարարան հարարարարան հետ և կրժան արդանարա այդ աներաժեշտու և հետի արդարարան հետ և հանրաական դարութեւն հանրարան հետ և հանրական դարութեւն ին և կրժական կորժավարը այդ աներաժեշտու և հետի արդարարան հետ և հանրարական հանրարարան հետ և հանրական կարարան հետ և հանրական հանրարարանի հետ և կրժաներուն հետ և հանրական հանրարութեւն ին և արդարան հետ և հանրական հանրարարան հետ և կրժական հանրարարան հետ և հանրական հուր արդարան կրժական դրութերուն հետ և հանրական հետ և հանրական հետ և հանրական արդարական արտան հետ և հանրական հետ և հանրական արութերան արդարան հետ և հանրական հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրակութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արարարին հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արարան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական արութերան հետ և հանրական հետ և հանրական հետ և հանրական հետ և հանրական հետ և հետ և հանրական հետ և հանրան հետ և հանրական հետ և հետ և հանարան հետ և հանրական հետ և հետ և հետ և հանրական հետ և հետ և հետ և հետ և

ցումը։
Այսօր քաղաքակիր աշխարեր բարոյական ճակատ յարդարած է համայնավարութեան դէմ։
Արտի կացութեւնը կարելի է խտացնել հետեւ հալ կերպով

ապ դարպով .

Նոր յարձակումի մի առջեւ կր գտնուինչ։
Ոտնակոխուած են մարդկային ծուիրական իրա ւունչները։ Կրոնչը, դպրոցները, դրչի մարդիկ
ըար յական ձակատ յարդարած են եւ պայչարի

ըծուած ։

Մյսօրուած եւ վաղուան պայքարներուն հա Մյսօրուած եւ վաղուան պայքարներուն հա Մյսօրուած եւ վաղուան պայքարներուն հա Մար պարտաւոր ենք դօրաց՝ ել այն բոլոր կրօնական եւ աղդայնական հիմնարկունիւնները, ո =
բոնք դոյունիւն ունին նրքական հոգերուն վրայ։
Վատնդր ընդհանուր բնոյին կր կրէ եւ անչն տեղ
դործակցունեան կր դիմեն ։ Ոչաք է պատրաստ
բրյան բ, որպէսզի երբ ձևուք երկարեն մեկի, կա բենա՝ ջ ցոյց տալ մեր հաստատունիւնները ։
Թուրջիոյ մէջ այլեւո վերջ դտան է անհատական տիլապետունիւներ, որ սկսած է իր տեղը տայ
խմրակներու եւ հիմնարկունիւններու և կրօնական
հաստատունիւնները կոչուած են մեծ դեր կատաբելու, պարտաւոր ենջ դօրացնել դանունը, որով հանւ նորանոր կացունիւնները որնեններ հուներ հայան
Այսօր մի միայն Արեւեւթի մէջ դոյունիւն ու
Նի 60 միլիոննոց արաբական միունիան մր, 100
միլիոն իսլամ բնակչունիամե Փաջիստան մր եւ
Հին Թուրջիան այդ երկիրներուն հայուները որ պիտի
հիմունն մեր հողերուն վրայ մեծապէս պիտի
նպաստեն այդ երկիրներուն հետ մեր յարարհրու
թեան ց երջանիկ կարդացումին ,

թեանց հրջանիկ զարգացումին ։

ՍՈՒՐԻԱ եւ Իրաք առաջարկեցին Հորեք չարքի օր որ Անգլիա Պազեստինի Հողատարու թիւնը յանձնե Միացեալ Ազգերուն մինչևւ որ անկախութեան ծրագիրը իրագործուի։ Առաջարկան են նոյնպես որ կարգ մը վիճելի կէտեր յանձ նուին միջազգային իրաւարար ատևանին ջննու -

#### ԿՈՉ ԻՄ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒՍ

Հայ Որրուհի մը, Կիլիկեան մեծ գերդաստա

նի մը վերջին չառաւիղը։ Վերջին պատերազմին մէջ կ՚ամուսնանայ։ Աիրևոց ավատատանը, հայ գուրքը այունիում է, ենք, որակ հանա - «Իրևութը՝ մեկը այն կիներեն, որոնց զա - «- ընթ այնուրքի պես, դատ Հարս ու կեսուր Հաչտ չապրին։ Բայց այս մէկը տարրեր է,— Թրջախոս կեսուր մը։ Երկու իսոջ Թրջախոս կևսրոքմէն՝ հերկայացնելու Համար Հու

— Էվիմտէ չինկեանէնէ գոնուշուլմազ, հայը-նըզ ալչաք ատամյար օյլէ գոնուշուրյար (Հ*այե* — Բվնոտնդա գուհե քոժնդ ուբյին։ - Բվնոտնդա գուհե քոժնն ։

րչար ժասըս է րսացը ;

ԱՀա կեսութը :

Որբուհիին համակերպունեան անյաքող վողձերքն ետւջը , ամուսինը կր խնդրէ կնոքմեն , որ
ժամանակի մը համար վերադառնայ որբանոց ,
ժնոշև որ հանդարտին մօրը քիզերը : Երեջ ամիս
հաջը , որբուհին կր վերադառնայ առւն : Նորքն
նոյն պատմունիւնը : Ամուսին ը սենեակ մը կր
վարձէ բարեկամներու խորհուրդով , փորձի երկ դորդ չրքան մը եւս , կինտ հեռու պահերու համար
մօրը նրջական քիդերէն : Աւ յանկարծ , միչտ թալեկամներու խորհուրդով , ամուսինը է որ կր
կաստովանի կնոք) , դատարան կր դիմե , ամուս
Հայուծում պահանջիլու համար , որովհետեւ կինը
փախած է տունեն : Որբուհին , անապատն ,
բատարան չեներն է ,— լաւ կավմակերպուած , բարեկամներու խորհուրդով : Եւ դուրս կը նեաուի
որպուհին , աղդեցիկ փաստարանի մը մեղագրա կան հառով :

կորսուեցաւ գնաց՝

կարսունցաւ դծաց ։

Այժմ , այս մէկր։

Ցանուն Ձ. Ո. Միունեան, դոր, իրբեւ նա հաղաքը, Հարկ իր տեսնեմ վերակացմել Հայատեսում՝
դործուն ուներունիւնը ընտրհատում՝
հերուն Լիոնի, Վրենի, Վայանսի, Պորտոյի,
Մարսեյլի, Նիսի նախիին մասնանելորը (արտաոտմանի մասին՝ հարէն) լծունլ դործ ի, եւ վերատկազմունեան պարտնական հրահանգներն առաջ՝
ձեռնարիել Հանդահակունեան։ Այս առենեւ, կրի
հուրեմ նաեւ բոլոր այն բարեկամակելն առաջ՝
դուրս իր մնան Ջոմեն, ներապես օժանդակել
ձեռնարիել Հանդահան է ինծի, ահա առինը, դորձ
դուրս իր արեկամե է ինծի, ահա առինը ցոյց
տալու իր բարեկամ է ինծի, ահա առինը ցոյց
տարու իր բարեկամենիու ։ Ան նական կամ դորչ
ալիատան ընհրու Համար տովորունիւն չունին դիժելու իմ բարեկամերուս։ Բայց ահա պարադայ
մը, որ վորդված է հարևութ որ խոցած է Որնիս չ

մելու իմ բարկկամեհրուս։ Բայց ահա պարադայ մը, որ վրդոված է հոդիս, որ խոցած է Զիղերս , — ամեր բան պիտի բնեմ՝ արդարուննեան համար։ Վերաբնուննեան դիմումը կատարուած է արդեն ։ Կատարուած աշխատան ընհրուն եւ դործածուած վերջին սաննիմին համար հաչիւ պիտի տամ, — Թող ոչ ոք միտքեն անցընկ Թէ կրնամ յումպետս

### **ዓህም**ህዚዓበሉ[ቴክሮበኪ ዲኮፈԱካይ

երկկ, Փրանսերէն մեր պաշտոնակիցներուն այկս հաղորդած էինչ որ Մենրոյի ինչնավար Սէ դարար հարար հարա

թիւններուն։

★ Կազի եւ ելեկտրականութեան դործադուրը
տեղի չպիտի ունենայ կառավարութիւնը ընդու ...
նած բլլալով ուշիսաստուորներու պահանջը։

★ Նաւահանգիստներու գործադուլը կը չա ըունակուի, ինչպէս նաեւ բանակցութիւնները։

Է Րջնոյի աշխատաւորներն ալ կը չարունա ...
կին իրենց դործը։

# Անգլիա պիշի չքե Պաղեսջինը

Միացեալ Արգելու հինդչաբնի օրուան նիս այնն մէջ Անգլիոյ պատուիրակը՝ Քրիչ ձանս, աայնս մէջ Անգլիոյ պատուիրակը՝ Քրիչ ձանս, աապարկեց որ Միջազգային հրարհարևիը նկատի
ունենալով որ կարհին չէ այլեւս համաձայնու հետև հղթ մը դանել Արարն երու եւ Հրեաներուն
միջեւ։ Պատուիրակը դիտել աուսու որ Մեծն Բրիտանիա վճռապէս որոշած է հեռանալ Պարեստի նեն եւ չուդեր որեւ է պատասիանատուութիւն
ստանձևել բաժանան ծրադրին դործադրունիան
ստանձևել բաժանան ծրադրին դործադրունիան
ստանձևել բաժանան հրարարայութեննեն աննիջապես առաջ
տեղի ունեցող խորհրդակցունեանց ըննացին
Լիրանանի ձերկայացուցիչը հարցուց Լեհաստանի
պատուիրակունիան - ինչպէ՞ս կրնաց պայուրա է
նել Հրեաներուն դատը երբ Լեհաստան դայնուր կարևարան դարիոր
Հրեաներուն հարևորին վախսունալ և հետոլ, խօտջը ուղղելով Ձեկուորվարիդ պատուիրակու թեան, ձերկայացուցիչը բատւ - «Երբ երկիր ժը
կ՝արսացաէ իր միասնականուներու հողային ան ատաաստես ուրիչ ժողովուրդներու հողային ան ատաասում ուրիչ ժողովուրդներու հողային ան ատաասում ու դրութրամասնութիւնները, ի<sup>ր</sup>նչ իրաւունթով կութրային ան պաշտպանէ ուրիչ ժողովուրդներու հողային ան

#### «ՄԵՐ ՆՊԱՏԱԿՆ Է ԹՈՒՐՔԻՈՑ ԴԷՄ ԿՌՈՒԻԼ»

Պոլսահայ ԹերԹէ մր կր գաղեն»ը հետևւհար լուրը (9 հոկտեմբեր) — Հայէպէն կր հաղորդուխ Թէ խոռվունիւններ ծոպած են Ֆեղիրեի մէջ, Սուրիա, ջիւրա ցեղապետ եւ երեսփոխան Մուս — Թաֆա Շահինի ղեկավարութեամը։ Կառավարու — Թևիսը գինուորական ուժ դրկած է Ֆեղիրէ, Լախ — Հայելու համար այս չարժումը որ ջրոտկան թվ — բոտոունիւն որ նր այս չարժումը որ Հիչար Մուս Թաֆա Շահին լայարութիւններ ընհրա Մուս Թաֆա Շահին լայաարութիւններ ընհրա Արձեցիրէ» րտատունիւն մր կր նկատուի։ Քիւրա Մուսքաфա Շահին յայսարարունիւններ բնելով «իլներիրէ» Երթնին քոքնակցին ըսած է քի քիւրա անկախու -նան չարժումը ուղղուած չէ Սուրիոյ հողային ամրողջունեան դեմ, այլ իրենց բուն նպատակն է կոուիլ Թուրքիոյ դեմ։ Ճէդիրեի համայնավարներն ալ դրդռունիւնկրկատարննդոլ կուսուրունեսակ Միտհատ անունով, բնիկ Հանայ-ցի ուսուցիչի մր որ Սուրիա ապատանած է։

WAP 2PHUSPY UPAPPPFEE municipally of NII Հումենին ՄԻ ՈՒԹԻՆԸ տասնաներ մի լիոն տոլարի ոսկի դրկեց Ամերիկա՝ Լեհաստանի
արաժաղրութեան տակ դրուելու համար։ Այս
դումարը մեկ մասն է 28 միլիոն տոլարի այն փոխառութեան գոր Մոսկուայի կառավարութիւնը
կնչած է Լեհաստանի հետ որպեսզի այս վերջինը
գնումներ կատարի Ամերիկայեն ։

գործածել Հանդանակուած դրամբ։ Փողոց նետ - ուած անպաչապան որդուհին, Հատուցումեն ետ -ջը, կուդայ ձեկի յայտնել իր երախարիջը եւ վկա-յել այն անկայառ դայրացկոտ պաչողպանութեան մասին, որով պիտի հետապնդուի Դատբ՝ մինչեւ արդարութեան Հատուցումը,— պատւոյ խոսջ։ Եւ Հիմա, որթուհին փողոց նետողները, եթե կրնան, թող չափուին հետո։ Նիւթական ամեն օժանդակութիւն ղջկել հաս-ցեիս, 17 rue Damesme, Paris (13):

**ፘ**・ ኒሀ/ንብሎኒኮ

# BOCKAP PPROUBLESHE WUSPA SURWAPPEDEE

ԽՄԲ. - Կաթ. պատուիրակ Արտաւազդ կ պիսկոպոս մեր տրամագրութեան տակ դրած է
հանւհալ չահնկան լօգուածը փոր ստացած է
Շուէտէն»։ Սրտցաւ հայթենակիցը որ դժրակատ բար կը դործածէ օտուր անուն մը, կը թեուի թեչ
կարուած է հայ իրականութենչի վր լսենչ որ Արտուազդ հնկոսի, դիմում կատարած է Շուէտի
կրթական նախակութեան խնդրելով որ Բիւ գանդացիի ձեռադիրները լանձնուին Բարեդոր ծականին։ Կաթ. պատուիրակին արտծմութենան
կը հրատարակենը նաեւ իրեն ուղղուած նամակը.

Ձեզ՝ անտրույա յարտներ է, որ հայ մատենա -դրութեան ուսումնասիրողների մէջ Նորայր Բիւ-դրութեան ուսումնասիրողների մէջ Նորայր Բիւ-դրու առաջին աստնետկին մէջ։ Նիա մահրց (1915 Ժ․) անցել է 32 տարի եւ մեր աւսումնասերների փորձերը պարդել Նորայր Բիւդանդացու խողած անակը դրական ժառանգութիւնը՝ մինչ օրաչչին պսակւել յաջողութեամբ։ Պատերազմի դադարու մից յետոյ, ընկններվ Շվէտիա եւ և մ անձնական ուսումնասիրութիւններիս աւարտման համար աշխատելով Ուպպսալա ջաղաջի համարարանա -կան դրադարանում (յայտներ Carolina Rediviva). ես միաժամարիը դուպատան բաղաքը հասարարան -ես միաժամանակ հետաւարջունեցի մեր մեծ հայա կարանի ձեռադրերի դոյունեամը կամ չդոյու -թեամը, — ըստի որ ինձ մանկունիցն յայանի եր, որ խորայր Բիւզանդացին ամուսնացած էր մի Շուէտացու հետ , ապրել էր Ստոկհոլմում՝ ուր եւ Gailmagai հետ, տպրել էր Սասկեսընում՝ ուր եւ Թարուած է։ Այդ պական հետաքրքրունեանա հետահարդեց առաջողեց արագայունեան հետաքրքրունեանա հարդեց արարգել դրական անտիպ ձեռադրերի դուրունին նր։ Եւ բնականաբար, ես ցանկանում եմ, որ մեր դրասկան հասարակունիւնը,— եւ մաննաւորապես հայ դրականունենան ուսումնասիրունեամրդրադուհու հասաատունիւնները և դրականադետները, — այդ մասին լուր առնելն է է դրականադետներ և այդ մասին լուր առնելն է։

— այդ մասին լուր առնեին: 

Ներվակետլ կը դուներ իմ մի իղժակցութիւ
հը որտեղ ես հոսուս եմ Նորայրեան անահայ ձեւ
ռադրերի դոյութեան , դրութեան, դանակի եւ ու
բակի մատին ւ Կարուան լինելով Սկանաշինակի եւ ու
բակի մատին ւ Կարուան լինելով Սկանաշինակի եւ ու
լում , Հայկական իրականութիւնից, ես չը դիտեմ
հայերեն պարբերականների անումները եւ հասցե
ները Փարիզում — Ֆրանսիայում , որպեսզի ինչը
պատմառե է ։ Սակաի հուրիր անձնական բնույն
Հունի և վերաբերուելով հայ դրականութենանը ևւ
հրա անձրուն մ չակներից մեկի դրականութենանը ևւ
տաւջներին, — Հավադանոր չան չան չարաւուր այիա
աանջներին, — ես համողուած եմ միադամոյն բե
կր ներեր ինձ ձեղ անհանդատան եմ միադամոյն բե

ապետներին, — ես համոզուած եմ միադամայն Թէ կր ներէց ինձ ձեզ անհանոզուած եմ միադամայն Թէ կր ներէց ինձ ձեզ անհանոզուած եմ միադամայն Թէ ես Թողնում եմ ձեր բարեհայերում համար ։ Թէ հայ որ Թերթներին պետջ է տալ փմ Թղթակ ցունիլնա հրատարակունեան համար · կարելի է դետեղել թաներին, չարանաներին կամ ամոտարի մէ է, — միայն Թէ հայ դրասէր աչիարհր ի համայ, Թէ դառաւած են նորայր Բիւդանդացու անտակ կարեւոր դործերը, որոնջ դանւում և են Շուէտիայում եւ նրանց հրատարակուննան մա անձայերեն եւ նրանց հրատարակուննան մա անձայների է մասածել մեղ, Հայիրիս, որովհետեւ օտարի մաջին ու սրայն չատ բան են ասում այդիութը է այագիրի հայերէն մեծ աշխատունիւն աները ։ 11. 10Ph11h

#### 9. Խմբագրապետ ,

Պ. Խմբադրապետ,

Իմ «Նորայր Բիւզանդացու անարիպ ձեռադիր.

Ները Շուէտիայում» Նամակիս միակ նպատակն է,
դարβնել հայ հասարակութեան ույադրութիւնը,
որ 32 տարի կորած համարւած նրա ձեռադրները
(դեր նրանց մի մասը — 44 կապոց) դանւած են եւ
դանառմ են Շուէնոիայում: ԵԹԷ հարկ համարէթ
դետեղել ձեր պատուելի պարբերականում, խնդ —
րում եմ ուղարկել ինձ այդ համարից երկու օրի—
նակ,— մէկր ինձ, միւսը համալսարանական դրա,
դարանի արխիվի համար.

դարանի արխվուկի համար.

Հայ մատենադրութեան ուսում ասիրողների չարջում Նորայր Բիւդանդացին դրաւում էր չա - փազանց աչջի ընկնող տեղ։ Անցեալ տարի վերջին բատորդին եւ մեր դարու առաջին աստնեակին, նա անպադար ջննութեան էր ենքարկել ժեր 1200 տարւու (V դարուց մինչեւ XVII դարու) մեր թո-լոր հեղինակներին։ Նա աւելի ջան տասն հազարաևայ ինքերցում կամ սիալ արտադրութեւն էր ուղել մեր դրչադիրների մէջ,— սկսած մեր ոս կեղարեան աննման հայերէնով գրող հեղինակներից մեր հերինակներին։ Նու աւելի ջան տասն հարարերների հեղինակներից մենչեւ ստորին հայերէնով գրող հեղինակներից մենչեւ ստորին հայերէնի հեղինակները։ Այդ դրական - պատմական ուսումնասիրութերնն - ներիր բերել էին Նորայրին այն եզրակացութեան , Ձե հասունացել է կարիջը լոյս ընծայերը. Հայ Մասենագիրների (Ե. Ժ.Ե.) մի նոր հրատարա - կուքիւն, ջանի որ մինչ այն եղած հրատարա կուքիւն, ջանի որ մինչ այն եղած հրատարա ևն.)

ԳՐԱԿԱՆ ՎԵՐԼՈՒԾՈՒՄՆԵՐ

# Uninrud flikunusniphalig sunuliyf un

(Գ. եւ վերջին մաս)

Մասնաւորապես, Sante — Beuve(I); անգութ ժուրճը ձևութին մէջ, սկսաւ աջ ու, ձախ հարուա - ձել ու արդարացեն իր հարուածւերը, հետևւհալ աողերով,— «Տակաւ ամենօրնայ պատահար կր դառնայ անարոյական ութիան եւ ապականաց ման նրրանրը, անասելի վերջի մը նման, ամեն առաւօտ աւերի խորացած։ Մեր անուանի երկու կամ երիջ վիպադիրներու և երջնչումին մէջ, դարյնի Սատեան ական (sadisme) չափ մը կր ներարկուն, առանց սուկան անձանայ մեայու »....

տաստալ: Այս սողորագրել է Անդլիան, Գերժա-մաններին տեցնելով, նուանեց Անդլիան, Գերժա-նիան, ու հասու մինչեւ Ռուսաստան Հրև, Tols-toi,, օրինակը չափազանցելով, անողոք յարձա – գուժներ կատարեց Baudelaireի դործերուն վրայ ։

(1) Sainte - Beuveh ընմադատական մեխոտը, եւ հոն այքի դարևող սիարները ու մոլորումները, չատերու կողմէ աննպատ արցմունքի են ժար վուտ են իարմեր անակատ եր արդմերներ ։ Ֆրանստական արուհատին վրայ անոր աղդեցութինար ոչ միայն հպանցիկ եղած է, այլ քիչ ան գամ նպատտաւոր։ Ժամանակակից դրողներու հանդկանոր ցուցուցած կուրունիանը, առլիք բնետոլ յօդուածներու նիւն դարձնեն դայն ։ Դրականունենան մէջ չկայ քննարան եր որ այնքան անուզդա կերպով մեղանչած ըրալ, որքան Sainte Beuve՝ իր չրքանի դրողներուն եւ հատարակու . Ժեան հանդեպ։

ջենա Հատրեպ։ Ձարժանանի րլլալու աստիճան աջջի կր գար-նե, Stendhalh, Flauberth, Baudelaireh եւ ուրիշնե -լու տաղանդը ճանչնալու, անոր անկարողունիւ -նը։ Ասոր Համար, Baudelaire մասնաւորապես շատ աուժեց։ Եթե Sainte Beuve, իր Հուլակաւոր Cause-ries du Lundi ու Nouveaux Lundishtyne. Հարջերուն nes du Lundi ու Nouveaux Lundisներու շարջերուն ներն բրած բլլար անոր գործերը, ռարակուր չի վերցներ, տարակուր չի վերցներ, տարակուր բրանատեղծը, նիւնական ու դարդական է, Verlainh ուղղած գրուշունիւն թեկադրող սա աողերը, անկել ստացած Poèmes saturniensh առիքով — «չառնենը, իրը օրինակ անկնակեր, Baudelairen եւ անոր դործերը»։

Այսօր, չատեր սկսած են կասկած իլ, անոր իրարեւ ըննադրան արորանակական ու լայնիվասա հանրարեւ վրայ ։

Bembumgh Shangumblepach 152, են, սակայն, երկու նչանաւոր անձեր, որոնց դէպի ժամանակակից գրողներու զմահատումը ու
լոունիւնդ արժանի է ուլադրունեան։ Մին Boi leauն, վճռակոս ու վարդապետական ըննազատ ,
բանատոհղծ մինւնոյն ատեն, որ հակառակ եր
գասական դարձած վարժապետական դատումնե
բուն, կր մնալ միակ ըննադատը, անսիապ ու անվրէպ, իր ժամանակակից ընկերներուն դործերը
արժեւորելու մէք։ Մկւտն է, H. Taine, որ ոչինչ
ունի ըստծ կամ դրած իր լրջանին դրողներուն երկու նչանաւոր անձեր, որոնց դէ\_

Շփոթը գագաթնակէտին հասաւ, երբ բժչկութիւ. Շփոթը գաղաքնակէտին հասաւ, երբ բժչկութիւնը ու հոդեկերլուծութիւնը, դրական ըննադա առութեան են քահողէն ներս խուժեցին դայն նրատուն հարձերու ին ահուն կարձերութ հուն հարձերին դայն նրատանուած կարձերով։ Max Nordauh գործերուն տեղեակ մէկը, կը մւչմարէ յսոակօրէն, տիրող անհեթե ժուսանութեան դործած նախնիրները։ Ու այսպես, վիպապաշտութենն, վերջ, իրապաշտութեւնր ու առ հասարակ բոլոր միւս նորամուտ հարձերութեւննը։ Էիլնային անկապաշտու բենն ծուղակին մէջ։

Քննադատութենն անկապաշտութենն անկապաշտու այն ըսն

որ մաստնանչելու լաւագոյն կերպը դարձած բլ 
«Իննադատունիանը անկապաշտ րառը այն ջան
չարաչար կերպով դրչի ու խօսջի ձամոց ըրաւ որ,
այսօր, այդ բառը, կարձես անժիտելի տաղա դ
բատ

որ ստատաշրել և այս կետբ կր այս կետբ կր հերկայացներ շատ արդարացի կերպով հետևետվ յատկանշական տողերուն մեք ,— «Մնկապաշտու — Թիւնր միշտ ալ գոյութիւն ունեցած է Ֆրանսայի մեք է Մնկապ Հանձարհղութիան ու կննունակու Թեան, արդային մեծագոյն արբերն է։ Արդարեւ, ֆրանսացին, անձկապաշտութեան յարմարութիւն ունի ու անով կ՝ապացուցուի իր առողջամաու «Մեւնը » ։

ունի ու անով կապացուցութ ը։
Երևոր »։
Երևութատ կամ լրադրող, երր հաշնած չեն արուհստի կործ մը, կամ չեն աշխատած զայն մարսել, չջացնելու կարն միջոցին դիմած են , արուհստագետին մաային կամ մարժնական պա հասունին և ները դննելով ու մէջանդ ընդերով դործին ախտավարական կամ ինելադարունեան արդիննը ընդանը ասպայուցանելու համար։ Օրի »
հակներ կր վիստան այս մաայնունին և, փաստե -

լու :
Անտարակոյս , հանձարն երկն ոքանը ունեցած
են իեկազարութեան վայրկեաններ: Եղած են ,
նոյնիսկ իւեկագար հանձարներ։ Ուրիիներ , վա րակուած սեռային հիւտնվութիիւններէ ու տեսա յին տարականոնութիւններու են թակայ : Բայց յա-

մասին, ղէն ես չեմ նչմարած։ Սակայն ան ջրև. նագատունեան փիլիսոփայունեան կորիզը տուած է, որ սակայն կը մնայ մինչեւ այսօր իր նախնա կան վիճակին մէք, եւ դեռ այդ արուեստր կր տառապի փիլիսոփայունեան մր պակասով։

Այդ կորիգը, կը Նշմարուի իր «Պատմունիւն Ածգլիական Գրականուննան» արժեջաւոր աշխա-ատնջին մեջ, ու կ'արենցնել լուրջ հետաջրջու հիւն ջենադատունեան հետեւող միտջերուն

աստանատանում և հրանւ, երկու տապանգաւոր բանատանդծներու, ըննադատուներան հանա բան արդան կոր անատանար բե - բած խոր նրբունները։ Արդ անձեայներուն հետանող մե շատ ջիչ անպամ կր սիսայի, արուհստի որը մր արժեւորելու մէջ Անոնը Baudelaire ու Coleridge, ծանօրի են արդեն ամենուն։ Baudelaire կր հետևւի E. Poeh ճամ բով, անոր ըննադատական որրերին արդուած։ Մինչդեու E. Poe, իւրացու - ցած է Coleridgeի սկզրուն ընհրր ու բմրոնումները բանադունինին կոչուելու աստիճան հարսպա - առաքենամը։

Մէջրերումներս ըրխ, ֆրանսական գրականութների, մեր ապրած մտաւորական միջավայրը ըլալուն համար։ Անդլիական եւ ուրիչ դրականութերնարու մէջ, նուներու անանարուներ եւ մոլորան ընհարումներու ու անանար։ Անդլիական եւ ուրիչ դրականութերումեի մինենուն անանարութարար ժամանակակից անվիճելի տաղանջներու դործերը դնահատելու ու ըակա - լերելու անկարողութեան համար։ Յատկանչական է Նաեւ, երկու տաղանդաւոր

այլեւս չեն համապատասխանում մեր ժամանակի դիտութեան պահան չներին։ Ջնայած նրա կարւած քինելուն հայ միջավայրից ու ջաչուած հեռաւոր Սկանտինաւիայում, Նորայր Բիւդանդացին միայա նակ ձեռնամուխ է լինում մի այդպիսի յանդուգն ձեռնարկի որի համար այսօր իսկ իր պահանջուհր մի ամրողջ դիտակոն հաստատութենան դործունելձեռնարկի, որի համար այսօր իսկ կր պահանրուհը 
մի ամերով գիտական հաստատունեան գործունե\_
ուժինը եւ տատնեակ հայադետնրեի Լանջերի համախմրումը։ 1880 Թւից նուիրուած հայ մատննագրների տուսաննարիրուժեան, Նորայրը կուսա կում է Ստոկհոլմում ձեռագիրներ, յաձախ մի ջանի անդամ նոյն ձեռագիրներ, ինչամթով արոա դրելով, այր ույսով Թէ կը զայ վերջապես քի
օօր, երբ նա մէկը միւսի ճառւից տպարանր պիտի
ռողարկէ իր ձեռագրերը, որոնք տարիներ, երկու
հրեջ տասնեակ տարիներ ապատում են Նորայրեան
Ստոջհոլմեան բնակարանի Ֆրետագրատն 15) դաբաններում։ Սակայն այդ օրը չնկաւ ձե Նորայր
հրդպիսի հողեկան դժումակած, վշտացած
Այդպիսի հողեկան դժումենանր պետք է րա ցատրել, որ Նորայրը իր վերջին կամջի (կատկի)
մէջ միանդամայն մուսայուժեան էր տուել Թէ
հնջը մի հայ գիտնական էր եւ Թէ աշխարհին հինայն դժուտը էր գտունի (մանալանդ 1915 Թւին
հրդ նա ականատան էր տանկահայունիան բնա Հնվումին մայր հայրենական դունի անհայունիան բնա Հնվումին մայր հայրենական իրում մի աւելի Թլուտո
ու արիւնաջան ժողովուրը՝ ջան իր հայ ժողո Վուրդը։ վուրդը : Նորայր Բիւղանդացին ,— (Վախնանսած 1915

6. Դեկտեմբերին), — իր ինչընագիր ֆրանսսերէն կտակով Թոգնում էր Շուէտական։ Ֆրէդրիկա « Բրէմէր անուան կանանց բարեգործական ընկե -րու Թեանը, իր ամբողջ կարողու Թիւնը, որը մի անտեսելի մեծու Թիւն չէր, մանաւանդ իր ժամանակին .-

1.— Դրամադլուխ — մի Հարիւթ ջոսն ևւ Հինդ Հաղար չուկաական քրոն :

2.— Իր հեղինակած ֆրանսերին – Հայերին յայոնի բառարանի մի Հաղար օրինակ :

3.— Իր անձնական Հայադիտական ընտիր դրարարանը, — կազմուած Հայերին, ֆրանսերին, իտալերին, անդլիերին, չուկաերին, առներին, առներին, առներին, առներին, առներին, առներին , յուսարդ», ժէջ գրջերից ։ 4.— Իր թոլ

->∈ tr∈ոլոց . 4.— Իր թորոր ձեռադիրմերը րացառապԼս Հա-յերէ∿ լեղուով դրուած ։

ԱՀա կտակի յօգուած 10երորդը, արը վերա -բերում է Նորայրի ձեռագրերին ու պրբերին .--

արուն է նորայրի ձեռագրերին ու գրջերին .—
« Իմ թուրը գրջերը անխակը, իմ բոլոր ձե ռագիրները եւ հաղար օրինակ իմ ֆրանսարին .
Հայերին րառարանից որ գանւում են ըսանեւհինգարկրներում Սառիհոլմ Ակցիէ - բանկի բաժան մունը Բ., Սաիւկիւնկարէգատան No. 6, պիտի
ծախումն բառասում հազար (40.000) ֆրանջ գնով,
յօղուտ իմ դրամագլիի։ Փոխադրումը հաղար օըննակ բառարանիս կը կատարուն դնողի հաչ ւին »։

ճախ ճիչը այս պարապանհրուն տակ, անանջ ա որթթ ու եցած են, իրենց ներջին անջնների իր ոովջ հրուն, մաքի թաքուն փոթորիկներուն, հոդնկա պայքար երու, կարդուսարգը վերքուննըւ
կան գաւռնջ պարգապէս արտայայանըւ իրենց
կան գաւռնջ պարգապես արտայայանըւ իրենց
կան գաւռնջ պարգապես արտայայանըւ իրենց
թող սխալ չմնկծուին այս սողերս։ Ըսել չեմ ու դնր թե, այս կան այն հրահրութեւր, կամ միապե, իսնդպարման այս կոմ այն ձեւր, ժիչոց
կրնան Համարուիլ կամ Համընթաց կնրթան, գրթականուններ բերկու, ինչպես ոմանջ գիտութեան
անունով կը հրամին հոր ուղղութեամի անուցթենան դուոները գոց են, այս ուղղութեամի անուցհրա դարակարնան իր հրանին տակ Հովանաուսա դաղափարները, իր հրդիրն տակ Հովանաուսիու ։ ճախ ճիչը այս պարադաներուն տակ , անանք ա \_ ոիներ ուշեցած են , իրենց ներքին անքննելի իր \_

ուած դաղափարհերը, իր երդիչին տապ արանուս ւորհլու ։
Այժ՝, Տիչդ է, արուհատներու ու դրականու Թեան մէջ անկում կայ, մանաւանդ այն վայր կետնին ուր կեղծ կենառնակուժին մբ կր ծաղ.
Կի յառաքդիմութեան խարուսիկ ձեւին տակ։
Դժբախտարար քննադատութեան արուհատի անբնդունակները, այս վայրկհանները չահադործած 
եւ իրենց պայմանադափան ու կապկային մի աուժներով, աժան ու հարեւանցի տպաւորու Թիւններու են Թակայ, ու հետեւարար դանանը 
Հատադովելու ու անանց տեւականութիւնը պայա-

Ջատագովելու ու անակց տեւականութիւնը պաչտապանելու համար ։
Արդեսը, անկապաչտութիւնը այսօր մեպի չի՝ ներկայանար, իրրեւ հաննարներու իսքբավայր մր եւ ոչ թէ անկումի ձգտում ու միտում ունեցող դպրոց մր։ Որովհետեւ, ո՞ր հաննարը, ժամանար կակից մտաւորականութեան կողմէչկամրաստանառած, իրրեւ իսկապար կամ ախտավարակ, իր այս կամ այն գործին համար։ Մինչգեռ անոնը, այ ասօր, անժահութեան երկինչին մէջ համաստոնդու թիւն մր կր կազմեր իսկ ու իսկ, այդպես ամրաստատուսծ գործերուն չնորհիւ ։

տանուած գործերուն չնորհիւ ։

Քննադատները նկայ անցեալին մէջ, ուրայ արտ անարհան են չատ կարեւոր կէտ մր ։ ի - ընեց մտածում էն վրիպած է սա անվիճելի պարադանի մէջ, իր արձել մտածում էն վրիպած է սա անվիճելի պարադանի կեր կարձել մտածում էն վրիպած է սա անվիճելի պարադանի կեր կարձակն և իրենց կարողութինը ու արժելին ալ, նոյն չափ, եթե ու չատ առելի, են քարակուտ են դնահատում ի կամ դատապարտման կուսարձակի մերկայում ին ։ Եւ դարժանալի իրա դութերևնը հան և որ , ջինադատուով տաղածոր արտ և իրա առած և դնահատում ի կամ դատակարանուն ու արուհատներու պատմու - թիննադատոր ոչ ։

Թիանանութենան ու արուհատներու պատմու - թիննադատունի և առած և իրա արձում ջին, իսկ ատ - իրականութենան ու արուհատներու պատմու - թիննարան հան և արուհատներու պատմու - թիննարան հան և արուհատներու արտ ու և իրականութենան ու արուհատ և իրականութենան և իրական և

հարասարվջորնեն ու նրյամադրին» : հայանակ, «Լոջո ի լեպար

2U.Pt 2 9U.2U.2bU.

MAP2PA . ՄԻՈՒԹԵԱՆ անահաական ու ար -ԽՈՐՀՐԳ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ անտեսական ու ար դիմեարերական վերականդնումը մեծ նուտնումհեր կատարած է այս տարի ։ Հունձըը 1946էն
Հարիւրին վախսուն աւելի է։ Աւենցած են Հում
հիւթերու ինչպես նաեւ մեջենաներու եւ դանա դան առարկաներու արտադրութիւնները։ Մաս հաղէան երը կր Հաւտաան որ Հնդամեաց ծրադրով
ծախատեսուած արտադրութիւնի պիտի կրկնա պատկուի ։

# Uhr moufu

Ամ էն տարի, Հոկտեմ բերին՝ կր տոնուի Հ. Յ. Դաչնակցունեան «Օրը»։ Այդ օրը, Դաչնակցա - կանին համար ուրիչ բան էէ, հնե ոչ վերյիչումը կանին համար ուրիչ բան էէ, հնե ոչ վերյիչումը իր կուսակցուներուն ու առասպելական հերումն - առասպելական հերումն - Հայ Յեղափոխուն այլքարին։
Հայ Յեղափոխուն այլքարին։
Հայ Յեղափոխուն իր համան հարկանի մնամ , կարակարը՝ - Քրիստակոր, յայսարարան էր իր թև կերներուն - «Կամ են ուրի կերներուն և մեծ մարտիները, մարդկային պատմունենան մեջ նը սանիր չահանուած նուիրումով՝ րարձրացան են և հերը, դարկին ու ինկան, հանաստեսան հայկական կերը, տարկային մեկ ծայրէն միւսը՝ առանց ըն - կորումներու, առանց յուսահատունեան էր՝ պետանրերն իւնը անած գ ձևութը տուած էր՝ կենը ու հրացան, դայուն ու ռումե, իսկ իրենց

Դաւնակցունիւնը անանց ձևութը տուած էր գենջ ու հրացան, դաւլոյն ու ռումբ, իսկ իրենց սիրաերը լեցուցած էր հայրենիջին սերգը ու եղ - րայրական օգնունիւն հայ ծողովուրդին ։
Դարերու թննացքին եւ բռնունիւններու ծանարունեն տան՝ Հայր դարձեր էր սարուկ, վախ կոտ, ջետնաջարչ ու անարի նուրքին, ջիւրաին, պարսիկին ու ... ւտւոին դեմ։ Դաւնակցունեան մարտիկինը ու անայի այն այդ արաար, մաջրեցին հայ ժողովուրգին ճակային ջսուած սեւ մուրը, եւ յեղափոխականներու լեգետանիրը չանիարգել կանցներն համասորներն, Սաստունեն, Վասպուրականեր

մէն:

Արախարդել կ՝անդնելին համասորներեն, Մաստւ 
հետ, Վասպուրականեն, Տարձնեն ու Կարսեն։

Կարմիր Մուլքանր կր դողար՝ իր արիւնսու

գահին վրայ։ Ռալիլ փաչաները իրևնց դլուկսը վր
հանին կուսային յանուն Մերորի փոխվրեժինորու 
հետև։ Ու դիակներ՝ ըաղաչներու եւ դիւդերու

մէն:

իչխաններ ու փոխ արջաներ իրարու ետեւ, կը փռուէին փողոցներու սալայատակներուն վը \_ linke.

կը փառուկին փողացննրու սալայատակննրուն վը լայ :

Հայը «Ռայհա» չէր։ Ոչ ալ վախկոտ «հապատտակ» ... Ու ենկ, այսօր, տնորակելի խատերետ, հաիանն ձ ևր իր խիղճը ու բարոյականը ծախհրով ,
կուղէ տեւցնել ժեր անունը, ժեն է, ժէկ պատասիանն ձ ևր իր ինդ - Դաչնակցութինար իր դո յունենենն ի վեր, դիացած է պատիւով ու բանունեամը պայքարիլ կր Հակառակորդին դէն։
Հայ ժողովուրդը իր պատմունեան ըննացքին
հրբեջ ծունկի չէ նկած իր հայրենիքը գրաւող ու
հարստահարող ուժերուն առնեւ։ Հայաստան տե սած է պարսկական, յունական, հողժերկան ։
Արարական ու ասորական տիրապետունքեններ,
դայց, ան երբեջ իր պայտամունքին առարկան չէ
դարձուցած բռնապետենրը։

Այսօր ուրիչ է պատկերը։ Սրրունիրնները
վաճառջի հանուած են եւ ժարդիկ դարձեր են աժան ապրածը, ոեւէ «ժարչէ»ի վրայ։ Ար սեւցնեն
ձեր չեղափոխական անցեալը, եր կեսակ չե
կավարները, եւ հերոսական մահով ինկած ջակե
րու յիչասակը ։ Հայ մայրը, իր կեանգի
տուած չէր ։ Ու այս վերիին դանդուածն է որ
Քրիստափորներու հետասիշած դաղափարարա նունիան դէմ կր հայայ հերին դանորուածն է որ
Քրիստափորներու հետասիշած դաղափարարա նունիան դէմ կր հայայ ուրիչ կուռջերու առքեւ ։
Մեր պատմունիան մէն ունեցած ենջ մէկ վասակ,
եւ ժէկ Մերուժան Արծրունի։ Իսկ հիմա, որջան

Հ․ Ց․ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ՍԷՆ ՇԱՄՈՆԻ ՄԷՋ

Us much ben wohlighte 2. B. T. Opp, sto արդը բուրը հետ արդեցին Հ. Ա. Դ. Օրը, ժեծ խանդավառունեամբ եւ Հաւատատը բաղմու \_ աուրջը մատուցանելու այն արդը նահատակն , աուրջ մատուցանելու այն արդը նահատակն ,

րուն , որոնք ինկան իրենց պարտապասութ Համրուն վրալ :

Կիրակի 5 Հոկտեմ բեր կկաօրկ վերջ ժամը 3ին սալ ժան տԱրքի արահը լեցուն էր : Երիտասարդ սերունդը ևւս ձերկայ էր հինրու կողջին : Ինչպես տան ձևած էր նախահեմունիւնը, մասն ակցու արան ձևած էր նախահեմունիւնը, մասն ակցու թեամ և Եր Սերունդի , Ֆ. Կ. Խայի սան ուհին իրուն : Բեմ ը պարդարուած էր երրորդութեան և հերոսներու և կարներով եւ բեմ ին երկու կողմերը կը ծածանկին եռադոյնը եւ Հ. Ց. Դայնակցու թեան ուրոր :

Zuringtage pungachymic hoppy functiphe «Uzun

քետն զրոշը։
Հանդերը բացուհցաւ հրգիք խում կին «Մ չակ բանուոր»ովը որ ուն կնդրուհցաւ թոտն կարո, յետույ օրուան նախապահը քն կեր Ջե քեան հրկու խոսքով բացունիւնը, խունց անոր դործունքու - Թաշնակցութիւնը, խունց անոր դործունքու - Թեան դլիաւոր Հանդրուանները, բորդ հերոսա մարտները, որոնց միջոցաւ ունեցանջ Մայիս 28ի փառապանիր, որոնց միջոցաւ ունեցանջ Մայիս 28ի փառապանծ քուականը։
Ընկեր նախապահը վերջացուց իր խոսքը հրաւիրելով երիաստարդունիննը որ խարացնե Հ. Ց. Դաչնակցուժեան չարջերը։ Կարդով հրամեննան, Լ. Բուանակցուժեան չարջերը։ Կարդով հրամեննան, Լ. Բուրանան, Ա. Մարդիկեան, Պ. Արդաբեան եւ փուքրին Վահ Հ Ջեջեան։ Երդերին Գ. Թիւքիւն հետն, Օր Դպիրեան եւ Օր Ջերվիչեան (Շա ունն)։ Օր Ջերվիչեան իսկապես հղաւ Հանպեսին փայլը եւ իր կրկնակի հրդերով արժանացաւ ժո դովուրդին փուռն ծափերում։ Ընկեր Ջեջեան յետոյ թեմ հրաւիրեց օրուան բանախոսը բնկեր արիականը որ մասնաւուրապես հրաւիրուան էր Փարիդեն։ Ընկերը իր կուռ բանախոսուժեամը ։
Ընկեր Հանաալեան իր խոսքը վերջացուց ըսելով Համարույները իրականայնելու Համար։ Տարը դարներ ապահանրում, արաթարարականիները իրականայնելու Համար։ Տարը արայներն դարարե մարկական տումիները հարարական դարձելով արահանական դարարեր ապահանրան անորարար արանախոսուհիւմ իր հուրանան հարարարարական հարարարեն անորարեր արանախոսի հերը հարարաի ապրիներ դարձենը հերիչնի Սանուհի.
Տերը Հայկական տումիկ ապարաներմ ներկայացու - հուր և հուր հանարանան հերկայացու - հուր և հուր հանարի հարարանան հերկայանը հարարներ հերը հարաական արայներն ներկայացու -

ծլեր, ծաղկեր ու բաղմացեր են իրենց յաջորդներ թը։ Մենջ «դաւանան», իրենջ Հայրենասեր ։ Եթե մեր լոտւքիւնը ակարունեան իր վերա.

Եթէ մեր լաութիւնը ակարութեան կր վերագրեն, չատ կր սիային վեզի որ գիրեն ը բարդատեն ը Օսմաններու եւ Ալիներու հետ ։

Տունրով Գարն ակցութեան Օրը՝ մեր բոլոր ընկերները, ուր ալ ըլան ակցութեան Օրը՝ մեր բոլոր ընկերները, ուր ալ ըլան այս կուսակցութեւնց, արհամագել բոլոր տեսակի յարձակումները ու եռանդով չարուծակի իրենց ճամրան, անվերա դարձ մեկենագներու ճաման, յունուն Հայ ժաղո ավուրդին բարիչն բարութեին ։

վուրդին րաբիջին ։ Այս պիտի բլյայ մեր խօսջը՝ Դաչնակցու -նեսն օրուան առնիւ ։

Թ. ՀԵՐՈՑԵԱՆ

# guruph zupuc

Ոչ ոք չէտ քիջում ինչ է ասելաատմերը, բայց բոլորը մտածում էին, որ պէտք է մի ելք գտնել։

— Եւ ամենից չատ տանչում էր Զաբարն ինչըւ —

Նա իր ձեռքով իր հարսին՝ վերցեր — տանի 
Թուրք սպայի տուն... Եւ նա չուտ և շուտ արն և 
բում էր անիստ ու գլուին օրօրում, ասես և իրեն 
տանչող մաքերից ազատուելու ...

Նա չատ լաւ էր հասկանում ինչ է նչանակում 
— տուն հաւտքել —պատրաստելը ...

Պակաս անհանակարում չեն դարդինն տես հատ

- արուն Հաւտջել —պատրաստելը ...

Պակաս անՀանդիստ չէին դարրինն ու կար
Մարտիրոսը, նրանջ մտածում էին, որ ենք իրենջ
մի րան չանն եւ Հարտին տաննն — դա մեծ ան պատւունիւն կը լինի իրենց Համար—աղամար դիկ ու բաց աչջով եռ՝ չլ աան այդպիսի բանս ,
հինչ այստեղ չլինչին ուրիչ ... չատ վատ կը լինի
հինչ մի րան չանեն է դուց միւս օրը իմացողն ինչ
կասի ... եւ տեսնելով ժամանակ անցնում է ,
պետջ է մի րան ձեռնարկել — նրանջ սկսեցին խօսել, ին դուց լաւն այն կր լինչի, որ բոլուր
դուրս կր դան այստեղից եւ նաներին ու ծերու նուն Հետները՝ վերցնեն տանն ուրիչ տեղ պա Հեն ։ Սակայն այս գորան աւնլի փամաւսները
չե՞ն բռնի ։

— Լաւ, ուրեմն ի՞նչ անենջ,— ասաւ վերկա -

— Լաւ, ուրեմ՝ փ<sup>ր</sup>նչ անենջ,— ասաւ վերջա .. պէս կաղ Մարտիրոսը ծերունուն .— Դու ի՞նչ ես

մտածում, Զաջար ապի։
Զաջար ապին ուսերը վեր ջաչից ծանրօրէն։
— Ի՞նչ պիտի մտածեմ... ես իմ ձեռով իմ Հարտի՞ն... հետ իստը չուսրոեց, եւ, փոջորևերուց յեսոյ, չարունակեց Հոգոցով։ — Ցետոյ ի՞նչ պատասիսան տամ աղին։
Դարբինը միջամտեց,

— Գուցէ, սանահէր, հէնց կնվայ բան կայ .
առւն արրել, մաջրել, չոր լուալ... Ձէ՞ տր դու էլ
հետը պիտի չլես .

Մի դառը ջժծիծաղ ծռեց ծերունու ուղիղ

75822:

— Կոկայ գուն ... Ես իմ ձևոով իմ Հա<sup>ր</sup>րսին... կը մեռնեմ, Էդոլէս բան չեմ անի ... — Բա ի՞նչ ես մաածում ...

— Իա ի աչ ոս ստածում ...

— Ես ինչ մտածեմ , գլխիս ինքը մնաց որ ...

Այդ ժամանակ դարրերը նկատեց ...

— Ես էլի էն եմ մտածում , Ջաջար ապի , որ գնաս էդ անիրաների մօտ եւ ասես, թէ հարսս հիւածը է , կարալ էի գայ ... «Երեխով է» ասա . կ'ուղես իմ պառաւր դայ ... եթէ բան կայ անելու — Նա աւելի լաւ կ'անի ։

— Լաւ , — խոսես Ջաջարտ ծանր անգոցով ...

— Լաւ, — խոսեց Ձաջարը ծանր անջոցով ... Բա չի՞ ասի, Թէ հիւանդ էր ինչու էն ժամանակ

լոեցին՝ մարսերի մէջ ընկած գում էին, որ Ձաջարը դնայ էլ, միեւնոյն է, ոչինչ չի օգնի , հրաչը միայն կարող է փրկել Հարսին : Գույէ ծերունուն էլ միասեն — չԹողնեն ետ դայ էե որ Հիմա նրանան արդ

չեն նաայում։ Մեղջ է, ծեր մարդ է։

— Լաւ, ի՞նչ պիտի անենջ էն ժամանակ, —
ասաւ Մարտիրոսը։— Մի րան պիտի անենջ , էսպէս Հո էի կարերի Թողնել։ Նորից որ գան՝ մէկի
տեղ երկու - երեջը կր տանեն։
Աժե՞նջի սիրան ահ բնվաւ կարող է, ի հարկէ,
այդ էլ պատահել, Թուրջից ամեն ինչ սպասերի
է, մոածեցին նրանջ եւ դարձեալ դասն, որ միակ
հլջը էլի այն է, որ Ձաջար ապին դնաւ խնդրի։
Բայց այստեղ էլ այն երկիւղը կար, թե ծերու ...
նուն կարող են վնասել — սպանել հենց ճանա պարհին ։
Ձաջար ապին սակայն այդ երկիւղը չուներ
կարծես ։

վարժես ։ — ԱՔՀ բան կ'անեն՝ ժենակ Թէ խեղն Հար-սին ու մեզ փրկեմ հայտառակուԹիւնից , — աստւ նա , վերջապէս , ու չարժուհց տեղից ։

նա, վերջապես, ու չարժուհց տեղեց ։

Ու այդ միջոցին, երբ նրանք մի երկու քայյ էին արել՝ Թոհրասուն ից յանկարծ բացի ձայն լոեցին։ Ուրեմն իմացել են,— անցաւ նրանց մաքով։
Ո՞վ էր յայտնել արդեօք. . յետոյ պարզուեց, որ յայտնողը եղել է գարբնի կինը իմացած լինեարմ իր աատմեր - կեսորջիր և ինալ ինայած լինեանի արդ նրանը ներս մասն՝ Ձաքորուկ ձեռներով եր այդ միչում էր, — Ես մեռած չեմ, որ ջեղ տանեն։ Դեռ մե առած չեմ . . .

ծ չեմ ... Իսկ Հարսի ուսերը չարունակ ցնայւում էին նրա դրկոսք ... (9)

ՍՏԵՓԱՆ 20ՐԻՍՆ

թիչ ընկեր Վան է Մանուկեանի ներկայունենեն , հրաւլ ընց դայն երկու խոսը ըսհլու։ Ընկեր Մա - նուկն ան բերաւ յարդանքի բաժինը նոր Սերունդի կողմ է օրուան աժերն եւ վերկայուց ըսհլով։ Մննը նոր սերունդականներս մարդուհլով Հ. 6. Դաչ - մակցուննան նեւին տակ ,պիտիդառևանքիսկական ժառանդորդները ամոր իտեալներուն։ Հանդեսը փակուեցաւ «Բամ փորոտաւով» ։

★ Այս առնել Վարուժան կոմիանի հրապա - բակաւ չնորհակարունիւն կը յայան Անք ենիե- նի սանուհիներուն եւ իրնեց կոմբերվալարին Տիկին Շատարեւեսնին, որ չիրնեց իսնդերվով եւ պարն - բով սեծ փայլ տուին մեր հանդեսին ։

Վարուժան թիչ ընկեր Վանե Մանուկեանի ներկայութենեն ,

Վարուժան

#### PULL OF SULUL

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ արտաքին նախարարութենան անտեսական դորձերու փոխ նակարարը — որուն հրա
տեսարման դորձերու փոխ նակարարը — որուն հրա
քիւով — հետեւհալ յայտարարութերւնները ըրաւ
մամուլի ներկայացուցիչներուն — Տահաական
տարնապ պիտի չսկսի Ամերիկայի մէջ դոնէ մօ տաւոր ապաղային։ Գիներու անկում կարելի չէ
քիմակուհիմա ։ Տասնեակ տարիներ պէտը պիտի
ծրալիրը չի կրծար յաջողի ենք չիրադործուն
ապատ փոխանակուհիներ աղկերու միքեւ Ամե րիկան պարտաւոր է իր մասնակցուհիներ բերել
Եւրոպայի վերականան Համատարած ջայրայում
մը կրծայ սպառնալ մանւ իրեն։ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ արտաբին նախարարութեան ան\_

Եւրոպայի վերաբինուժեւմ աշխատահաններուն , այլապես անտեսական համատարած ջալջայում ոն կերերը ԱՆԳԼԻՈՑ անտեսական կործերու նախարարը, ԱՆԳԼԻՈՑ անտեսական կործերու նախարարը, Սոր ՍԵԷՖրրա Բրիփս, յայտարարնց որ «երկրին ոսկի մեները հնչպես նաևւ ելմոտական ուրել այլահաներ անջաւական են նոյնիսկ \2 տմառան համար ։ Արտածումներու յաւելումը եւ ներա համար և Արտածումներու յաւելումը եւ ներա համանրական եր հատանոր և արտածումներու յաւելումը կրնայ արժեղիկ երինագրամը։ Այդ վտանդը կանայար ժեղիկը երիարանում նախարարը, որ նոր լեմուացույն մբ պիտի ներկայացուի խորհրդարանին» ։ ԵԳԻՈՏՈՍԻ համանարակը լուրն մոաձուրա երիններ և արտածում կառավարութիան ։ Ամեն արտաներում մինեւ, իզուած է։ Արիպասեներում մինեւ, իզուած է։ Արիպասեներում մինեւ ինկուս ինիին մեացերանում արտածում և արտածում է ներապասի հինակում և արտանում և հունական հեն նաև Գահիրեի մոտերը ։ Հոկա և 13ին 358 հողիներ հես վարակուած էին ։

AUSPUUSAL 68FL

Բացառիկ Ներկայացում երկուչաբԹի 3 Նո -բեր 1947, Համբ 20ին Սառա պէոնար Բատրո -अध्यक्षित् 194 अभिक्षेत्र १५१ :

Gru 9474gh4p

Նաիրի Ձարհանի տաղաչափհալ Արա Գեղիցիկին հաղարկութեան կը ժամնակցին Փարիդի դրեթե թոլոր հայ դերասանները։ Հինա ամիու ի վեր կր տարուի լուրք աչկատանչ եւ պիտի խաղցուի դրե չէ տունց նշմարկու լուչարարին ներկայունի և նր։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ուն գուսանական երգեր, որոնք յորննուած են հրաժչտագէտ Գ. Ա. Այէմ - չահի կողմէ։ Ունի նաեւ մեհենական պարեր, Շաժիրոմ Թագուհիի պարարին մէչ։

Արա Գեղեցիկին բեմադրութիրնը պիտի կա - տարի Գ. ԱՐՄԷՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆ։

INBU SEIIUE

# ሀԱሀበኡՆ8Ի ԴԱՒԻԹԻ Conjust aframentpartphine, compatients

Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ

350 մեծաբիր էջ, ընտիր ապադրութենամբ, դին՝ 500 Թրանը : Կր դանուի Փարիդի Հայ - դրավա -Հատևերուն մոտ : Տայ - Չէյրութ, 1947:

### AUCUPUL SHUUU. UUPULSL

Արարճ սև <u>Ոլան</u>ութ 11 տնալակ ժան կյումբը Մրարճ սև <u>Ոլանութի տասի ժան կյումբը</u>

### OUFLES ALBURATOR SALABOR 4 Traverse du Mont de Piété, Marseille

(Angle Rue d'Aix No. 1) (հայտ հաշ գու ու. 1)

լեր պիտի գտնեն ամէն ճաշակ գոհացնող Արեւենան եւ գրանսական համեղ կերակուրներ,
Միջերկրականի թարմ ձուկերը անպակաս են մեր մօտ։ Ամթերի սպասարկութիւն եւ մաքրութիւն :

հե դեւրաժատչելի դինս ։

Րաքուր եւ օդասուն աննեակներ կրնամ ապահովել եթէ կանուիչեն հեռագրուր :

A. Colbert 41-92:

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Imp imerie DER-AGOPIAN, 17. rue Damesma . 13

### AUCLUASIN POUR OFF

Հ. 6. Դ. ՎԱԼԱՆՈՒ Շրջ. կոժիակն հւ կառագրերը կր ացծեն ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԵԵԱՆ ՕՐը։

ՌՈՄԱՆ Հոկտ․ 24 Ուրբան երհկոյ ժամը 8,30ին։ ՎԱԼԱՆՍ Հոկտ․ 25 լաբան երհկոյեան ժամը 8,30the Um une State att:

ΦՈՆ Տ'ՈΨՆԱՑ 26 Հոկտեմբեր, կիրակի կէս օրէն հաջ ժամը 2ին ։ Կր խնդրուի չխաչաձեւել ։ Մանրամանունիւնները յաքորդաբար .

#### *ካՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ*

Հ. 8. Դամեակցունեան օրը կը տոնուի կրը -հոսլի մեջ 19 Հոկանմրհը, կիրակի կէս օրէն յե -տոլ «Սաբրէ Քեօր» որահին մէջ: Մանրամամետու Երենները անգւոյն վրայ։

Կը խոստի բնկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

իՍիի մէջ Դաշնակցունեան Օրը կը աշնուկ Հոկտեմբեր Հծին , կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 3ին ։ Մանդամասնունիերները չուտով ։

Սրաի դառն կսկիծով կը յայտնենը մեր սիրե. յի մօր, կեսրոջ, գոբանչին եւ տատիկին՝ ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՍՈՖԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

ժամը, որ տեղի ունեցաւ մինալչարնի իրիկուն , ժամը 16ին 1947։ Թաղժան տխուր արարողունիւ նը պիտի կատարուի չարան 18 մոկտ . առաւօ -տուն ժամը 10ին, Փարիդի Հայոց Ս . Ցովմաննես Մկրտիչ եկկոնցին ։ Սդակիրներ որդիները, աղջիկները, Հարմները,

Մդուկիրներ որդիները, աղջիկները, Հարմները, փեսաները, Թոռնիկները, (146 rue re l'Université.

UUL 4U.LO

45 rue de la Boètie, 4/1 puilf 9 un juste . & mil p 14 file

# ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

# ዜቦውሀ ጣቴህበኄ

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուագահահղկոր, յայտագիրը կաղ -ժուած է հին ու հոր ժեծ վարպետհերու գործերէն։ Տոմսերը կը ծախուին Կավոյի որակը.--

Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, L. 2. Umu'nit, qpmmniter 51 rue Monsieur le Prince:

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՕՐ Պ.ՔՈԼՈՄՊ ԱՆԻԷՌԻ ՄԷՋ

Կազմակերպուած` Սերաստահայերու Նա հանաային Միուխեսու Փարրգի կեղրուական վարչուխեան կողմէ, այս կիրակի 19 Հոկտեմբեր,
կեսօրէ վերջ ժամը Ջիս Անիերի Հայն - գպրոցի
սրահին մէջ 34 rue Villa Rouveyrol, Asnières - Գիոփ
կազմուի Մնիեռ - Պուա Քոլոմալի մասնանիւմը
տեղւոյն հայրենսակիցինրու փափաջին վրայ :Ներարաշլա աչլ >4 rue villa Kouveyrol, Asmieres։ Կիտի կազմուի Անիկեռ ... Պուտ Քոլամալի մասնանիւթը տեղուոյն Հայրենսակիցիներու վրավարծ վրայ ներատելացական վրայանինան ան ... դամենիը։ Մասարարութիւ, երգ, հուտգ, արտատանութիւն և բառանեկան ինչութ։ Մուտջը ա ... դառ է։ Կր Հրաւիրուին Սերաստիոյ եւ հաշակ ... հերթեւ Հայրենսակիցները իրեսց ընտանենչ։ Հան ... դարակութին հեր է հաշակ ... հարտահեն ինն հատանել ... հերթեւ հայրենսակիցները իրեսց ընտանենչ։ Հան ... դարակութինեն հետ : դանակունիւն չկայ

### ՄԱՐՍԻԼԱՀԱՑԵՐՈՒՆ ԱՉՔԸ ԼՈՑՍ

Ժողովրդական դերասանուհի Տիկին Քնարիկ Հոկանմեր 19 թն, կիրակի հրեկայիան ժամը 8.30 ին, Սալոն Մադրծոյը մեջ, 66 ռա d'Aubagac, Մար-ոեյլ, պիտի թեմագրե անդական կարող ուժերով, անմանն Գ. Սունասաւկետներ դլուի դործողներեն՝ « Գ և Կ Ս » և

Turof .- Sadukpe quetel trambal fammenth իրիկումեր կիչէէն և

# **b**/44.44.67.50

# Orosehu wakuluship 25 Zahadaphp, zapad apzhr dade 8.30fi

Pleyel տան Chopin արահին մէջ

They will be the start of the

WOALE FO UNPAPE 4'M-25°F Պայժաններուն համար դիմել առձամբ կամ նա-ակով ` ԳԻԳՈՐ ԱԱԿՈՐՇԵՒԻ

3 rue Henry - Say , Asmères , Seine Դիւրացոյց մէԹոա՝ Հայկրէհով կամ ֆրանսերէ րով ինրում հաճատերի ժառրևն։

2. 6. Դ. ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ Ժո -2. 8. 1. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ Ժո դովի կը հրաւիրէ բոլոր կոմիաԷներու, ենքնակո միաԷներու եւ խումբերու վարչունիենները յա ռաջիկայ չորեջյարնի հոկա - ՀՀին, ժամբ - Դի՛ռ,
ծանօն հայարառիդին։ Պատասկանյաստ, ընկեր ներու ներկայունիւնը պարտաւորիչ է ւ

#### 80154181881

Ֆր. 40908 ծաչի Շրջ. վարչունիւնը ժա դովի կը հրաւիրէ իր բոլոր մասնանիւդիցը հոկ.
23/ն, շարան կէտ օրէ վարջ ժամը 3.30/ն Սա սիէնէ Սավաննի ճ. որահը ։
ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Շահանգային Մկու նահանական թնուհ. անդամահան ժողուկը տեղի պիտի
ունենայ 26 Հոկտեմրեր 1947, կիրակի կէսօրէ
վերջ Ազգային Տան մէջ 32 rue Trévise, Paris, ժամը 3ին։ Օրակարգ — Ընդ Հ. տեղիկատուու թիւն,
դարոյական եւ նիւ թական հաշուետուու նիւն, նոր
վարջունեան ընտրունիւն։ Բոլոր հայրենակից
անորաներուն ներկայունիւնը պարտաւորիչ է։

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ ... Ֆրանսահայ Կապոյա հայի Անկենի մասնանիւդի հայերենի դասընթացքը՝ կը սկսի հոկտեմրեր 23 թն, հինպշարթի կես օրեն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh մեջ, 7 rue du Château:

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ Պ. ԳՈՐԵԱՆԷ «Յառաք»ի խըմրապրութեան հանդիպիլ ։

ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԵՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ

19 Հոկտեմբեր Կերակի

Կը Հրաւիթույին դիկծահայ հասարակութիւնը,
ինչպես նաեւ հետեւեալ շրջաններու ընկերները
եւ համակիրները: Լիոն, Տեսին, Կրընոպը, ՍկնԵ՛երեն, Սէն Շամոն եւ Վալանսի։
Գեղարուեստական բաժինին կը մասնակցին
Կ. Խաչի սանուհիները: Կ՛երգե Օր. Տերվիշնան։
Կը խոսի ընկեր Հ. ՍԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ
Գեղարուեստական բաժինչն եւ բանախօ
առաքենն անմիջապես վերջ՝ ընկերահամակրա կան ինչութ, Հոխ պիսֆե:

#### 

Պոժուն ՀԱԵՐԸ անանա և Հարասան ՄԷ Հարասան հարարանան հարարանան հարարանան հարարանան հարարան հարարանան հարարան հարարանան հարարան հար

#### T. S. F.

Ձի ու որական ծառայունիւն է վերադարձած ըլլալով՝ դարձևալ կր ստանձևենք T. S. F., եւ ռեւէ մեջենական, ելևկտրական գործերու վերա-րերևալ ապապրանջներ, Փարիզ , արուարձանեն , բէն միսկ դաւսուենյանձնարարութիւններ սիրով կր

ենք կր փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական հետապահովուած գործիջ մը ունենալ ,կամ նորադել տալ ձեր ունեցածը, փովողառԹիւններու հեթաբ-

կել ։
Ե՛՛ կ՝ ուղէը դունը՝ փիքումներ, բարձրակոսու 
հեր եւ այլ կարժած հեր վերքին հարաժեւունենավը։
Ե՛՛ է տակուեսներու, բեժարու, լաւապագատու
Եետան եւ ժայհարժափհերու, դետականան համար 
վկայհալ արուհատարեակ մը պէտան անիր
ՄԻ ՎԱՐԱԵՐԲ, մերի դիմեցեր Վատասարեն 
ասքեն օր՝ ժամը 18էն վերք, կամ դրել հետևուտ 
հասցերն՝ ԱՐԱՅ Խ ՆԵՐՍԷՍԵՍՆ
12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

#### ZUCUPUV LPLE

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա ցած արդար համրաւի մը,

Պատրասա է գոնացնելու իր ամենեն գրժուսորահան յանախորդները իր հա<mark>ժադաժ</mark> 

24nmamju TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) THE RESIDENCE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IS NOT THE OWNER, THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IS NOT THE OWNER,



OPER-bra

IN PREMIER MEDITION ARMEDIEN LA ELECTRE

HARATCH R. C. Seine 376 286

Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°).

8 mp. 1000, 6 m/m. 500, banufa. 300 hp. 1, pinam. 10 80.

Tel.; GOB. 18-70 — C.C.P. Paris 1678-63 Dimanshe 19 Octobre 1947 կիրակի 19 Հոկտեմբեր

46 . Sileh ... 19 Année N. 5166-bnp zpomi pin 775

hodpragen 7. Chilleble

4hV 4 30

ITEC MOUSE

#### NLL1187 < FU 20144F4° PL

Վեհետիկի Միարանութիւնը մեծ չուջով է այսօր «ԲազմավՀպ»ի հրատարակութեւ mont minou «էա

անորն ինմաց թը շանքիք արժամանիր մգսւանս-Հայ դրակսնիկը վասատիաշտն անր նախատաներին Հարժիսունքնան թբնիան անաի նները Ուկիշանի թիւնները։

վեւ հարկը միայն կրմնական համայնքի մի որրավայրը չէ անչուշտ այլ տեսակ մի հայկական արին եւ ջաշարհը մեր անվերապահ վուրզուրան Հին եւ ջաշարհը միայն կրմնական

կարելի չէ տալ մեր դրականութեան պատմու... թիւնը, առանոց յիշելու այն Հոկայ աշխատանորը գոր Մաիքսարեան Հայրերը կատարեցին մասնատո սաբար վերջին Հարիւրամեակին ։

Արեւմոահայ ին արեւելահայ դրականու -ինան դարիններ հաւանարար չատ րան կորմեցը. նշեր իր լրուինեն ենք չունենայինը Վենետիկը։ Եւ Վիկն ան ընտկանարտը ։

6: 4,64 ան բետկարարար
Ադրիականի մանրանկար կղզիին մենաստա Հին մէջև էր որ Միսիժարեան Հայրերը, ջրանական
աշխատանչով, «իլոս աշխարհ» բերին՝ դարե լու բնիացրին, աստիճառաբար, մոռացուժնան
մատնուած մեր ոսկեղնիկ լեզուն :

Քաղաջական առներ դժմարակ պայմաններու մեջ ապլող մեր դրական մշակները՝ Պոլսեն մինա Հեւ Թիֆլիդ, Թերեւս չունեցան միեւնոյն Հնարա ապրուքիան գուսարները չ արևան արևնոյն շնարա արուքի իւնները գանարա ու անասիան աշխատում արևու արևատ է Մարք արևանաներն էին որ կրցան դերա արևատայես երմնական ու անասիան աշխատում ա քափել՝ փրկելու համար մեր Ոսկեղարու մատեւ չու է ընքին, իրերեւա չուսայան արևանաններուն ժա-

Ում ոքիաի ուրբարում եր միարակարբարեր գուր դատարն , Հայերեսւ Երւրն եւ մետունի ուներ և Հղասւնիկար, նաևակարդարելու շադան մետուկար գուղարարուն բուրուն և գուրա գործոցները ։

Միայն դրաբարի վերածնունդը կամ մեր «մեծասբանչ»ին գիտական ուսումնասիրութի՞ւնը։ Հապա՞ իրենց հետաջրջրութիւնը աշխարհա

րարի հանդէպ ։ Կարելի է, անշուշտ, վիճիլ իրենց Հեղինա -կութեանց կան մշակած լեզուին դեղարուեստա -կան արժէրին մասին :

կունեանց կամ մչակած լեզուին դեղարուեստա
կան արժէջին մասին։

ճայց ու մեկ բարհմիտ ըննապատունիւն կրընայ ստուեր ձգել այն բեղուն գործունեունեան
վրայ դոր Վենետիկը ուննցու՝ մասնաւորաբաց
հրակ դու հենատու չունչին տակ։

Սուրբ Ղազարի մենաստանց եղաւ ջահ մը, եուկ ինայ տակարի մենաստանց եղաւ ջահ մը, եորեկ, մեր ուղեկորոյս մաաւորականունեան հա մար։

հրճայ տակաւին չատ երկար տարիննր վառ
ապանել ան իր ձրազը ենել աղեն երեւելիները հետաջը ջրուին իր ապագայով, իր պարբերաներ Երթա ու մանաւանդ իր դպոնայինը Հայաստաեր արուհայի եւ գրականունեան ալ, իր
այց պիտի ուղենինը որ կիտի ուրանայինը Հայաստահիարուհայի եւ գրականունեան վերեւքը։

հայց պիտի ուղենին որ նրեւանն ալ, իր
այս կարդեն ար հիե գրականունեան վերեւքը։

հայց պիտի ուղենին ու նրեւանն ալ, իր
այս կենետիկը
ունի, և պան եւ անար առենին նրարակու և կուներ
հին ամար ալ վենետիկը կրնայ թլլալ ներչնչումի
ակին և անար այն հետիկը կրնայ թլլալ ներչնչումի

Սիանուի կահման դրև մասակար դաարրա րուն կատարած աշխատանը արժան մատենա ։

Այդ ժարդին ժէն վերականե քեր երան ,

ապե ենէ չունենային անասանքի, առանց նուերրու .

Առանց անտրուլ աշխատանքի, առանց նուերրու .

փոխ սնակ ամուլ վեներով ժամավանառ ըրթարարար ,

փոխ սնակ անարան մնացած պիտի ըրայինա ի կա .

դի , դժուար նե վենետիկի վանականները ի կա .

փոխ սնակ արդին ցեր մչակոյնել։

դի , դժուար արժան արժան արժան և աժեն արժեն .

Որպեսի կարդաց հետ հետևին եւ մնացեանե .

Որպեսի կարդաց ձեր դատական մեր եւ աժեն .

րուն կատարած աշխատանքը արժանի է ա գնահատունեան։ Սրաագին ողջո՛յն իրենց ։

### Ubyt Uphpall 412h (ALLÉGORIE)

Յողնած, պարտաստծ, Լղաքան՝ նոպաւ աւա\_ զին վրալ, մորիի գոյն։

Սաղաղ էր

ապաղ էր ծովը։
Հրելտակենքը իչեր էին ծովուն վրայ եւ նրոտեր՝ կ'ասեղծագործէին։ Արեւը ապրչում կ'երկաբէր իրենց ու ծարօտ։ Ու կը լսուէր Ծնորհայիին
ձայնը, ամպերուն ետեւէն։
Մեծն Միկքար, հայածանքին վախը տակաւին
հոգւոյն մէջ, չէր կրծար սակայն՝ հաղորդուիլ
իաղաղունեամը։ Սրտին բարախումը, ահաղանգի
մը պէս միչա տաղմապալի, անդոնա- բով կը լեցրներ հոգին։ Բայց յողսած էր, չա՛տ էր յողհած ։

Գլուխը գրաւ մախաղի, վրայ, աչջերը յառեց Sugar

ակիս։ Հորիզոնը՝ ժնղրի գոյն։ Ծնորմայի կնր կեր, - կիլիկիոյ լեուներուն վրայ՝ արժնուժեան կր կանչէր Հայոց զօրչը, պատապան հայ լեզուին, պահապան հայ լեզուին, պահապան հայ լեզուին, գար չար չէ՛ր ժիժել, որ իւջև ալ, Մեծն Միսիժար , ժարապին ժե՛ն էր լեցուցնը հայկական ժաղա յաժները եւ վազեր դէկի արեւմուռը։ Որպեսզի յաւիտեա՛ն չժարի Հայկական ժաղա լատներուա՝ չժարի Հայկազեան Ձայնը, ժեր րար-

լու Համար։ Հայերկն լեզո՛ւ, Արաջսի պես ըմբոստ՝ որ կր Հոսի, որ կր սուրալ, ինչպես երիվար մբ՝ առանց կամությակրու օգ ուժեան եւ առանց ասպատա կողներու Թամբին։ Խոնքը, յաղծեց Հալածանջի վախքն, ու Մեծն Միսինար ջնացաւ, Թեև որտեր կր դող։ Ու երազ անսաւ։ Նորեն ծով էր եկեր,— փրկունեան միակ

աստրատ :

Խելու ծով մը, երևսր ձուկի թեկի պէս։ Ամայի մր ձեղջէն լոյսի քրվէժ մը հեռուն : Խոժոռ
բան մը կար, սակայե, միներլորային մէջ։ Եւ ամ պերը կ աշխատելին ծածկել տագետալի մը պատորաին սեղմած ։ ստարի աեղմած եր ծայեր ծովուն, վախով եւ անձկունեամը, Հայերեն ձեռադիրներու մախաղը որաին սեղմած ։

գախավեւ մանցա- յան հասա դե՝ սե ջփան մաշ թամե։ Արջը Ոխինաև աաշանրադե միարն աև ը։ հայփանք եւհաի քրմե դետ ին շայանքի պա-րւ մարվանց այոն չրժե դե ջրմներ աղաքեն. չ գախասն մանգաւ բախ քառա դն՝ սե ջփամ ոքաբ Հախասն մանգաւ բախ քառա դն՝ սե ջփամ ոքաբ

մը, ինջն ալ լաստին վրայ։ Ցևտոյ զարձաւ կզգի։

... Արթնցաւ ։

Ծովը կր ծփար իր ռաջերուն առջեւ՝ ծաղկած նչենի արառարանած էր հրապ այհերծութեան փողին, որու վրայ ապաստանած էր հրապ այհերծութեան տիրութերը երկինը երկարած, ցամաջի այդ րեւկորը կը փառարաներ կարծես Ասոււած, որ յաւնահետականութեւն էր առւևր Մխիխարի լեզուին։

Այդ կզգին տաճար մրն է, կ՝ բաերը, ծովուն վրայ, հիմերը Ջուրերու Թագաւորութեան մէջ։

Այդ կզգին ակի ծին է թերեւս, վոր Աստուած ու Համաբ բանաստերին է հիմերի, արադարայով, աշխարձեն ակուրելու անարորերին արադարութեան մէջ։

Այդ կզգին սկի ծրն է թերեւս, վոր Աստուած իս երայութերն արարութեան մեջ։

Այդ կզգին սկի մրն է թերեւս, արա Աստուած թանաստեղծութերի մր արաչուն բեն խողորհերին գորութերի հրա արաչուն ծողովուրդի մր արբջուներին խողորհերի հրային հրայ

խորհուրդը ։ Ցամաջի այդ կտորը կը կոչուի Մեծծ Մխի -

Inroughenth englacup

Հակադակ բոլոր լաւատես ակնկալունեանց ,
փաղուղիի եւ հանրակառջերու դործադուլը կր
սրունակուի։ Հակասական րուրեր չրկան կ՝ընեն
օրն ի բուն։ Հին դշարնի օր մեծ յոյս կար որ դո՛սէ
փապուղիին սպասարկունիւնը սկսէր, իբրեւ առժանայ կարդադրունիւն մինչեւ որ հասկացողաւ
նեան հղը մր դանուկը կառավարունեան եւ չահարդուող արհեստակց. Մ Ռեանց մինեւ ի դեբի ևր չարունակէ համարաբիրունիսն մինեւ է ի դեբիւ ելաւ այդ յոյսրևմայրաջաղաջինընակչունիւ
եր կարդունակէ համարորել բեռնատար կառջեբով։ Վէհը կարդակեն համարուներնն չկայ ենե Աշխատասորական Դայնակցունեան համակիր
Միունիւններ չինեն է
Կառավարունեան ձևոջ առած միջոցներուն
Կառավարունեան ձևոջ առած միջոցներուն
հարհիւ կր յուսացուի որ այսօր դէն մասամբ

չնորնիւ կր յուսացուի որ այսօր դեք ահատակ պիտի կրնայ սկսիլ երթեւեկը, Հակառակ սէնտի ջային խաբանարար գործունեսւնեսն

fush be shape

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը հաղորդեն որ պատերազմա \_ իրն վիճակ Հաստաստուած է ուսական սուժմանա-գլուխին վրայ, Խորասանեն Հիւսիս, Պարսիկ Հր-րամանատարը ազգարարած է տեղական բնակ -

դրուրը դրոյ, արրասապա չրարա, պարրդ չրարանանատարը ազդարարան է տեղական բնակ լուհեան որ արդելուան է բաղաքական հաւաքոյին.
հեր կաղմակերպել: Սպայակոյաի պետը, դօր
Րասմարա կր հերք այն դրոյցները իել իսանակունիւններ պատահան են։
ՀԵՏՀԵՏԷ աշելի մեծ Բիւով մահեր կր պաատհին Երիպտոսի մեք համանարակին պատճաոտու Վարչապետը, Նոկրաշի փալա, յայտարա բեր հինղչարեի օր որ կացունիւնը չափազանց
մտահողել բեռյի ստացած է։
ԻՆՉԵՍ ՀԱՂՈՐՎԵԾ էինք մեր երէկուտեւ
Բիւով, Մեդլիա եւ Աժերիկա որոչած են ջանդել
Գերմանիոյ իրենց դօտիներուն դործարանները ։
Քառասուն հաղար դերմանարի ավրատանըներուն
ակտելու ։ Մերժումի պարապային , իշխանութիւն.
հերր իսիա միջոցներ ձեռը պետի առնեն։ 662
դործարաններ դատապարտուած են մինչնւ հիմա։
Այս Բիւին մեջ են մասնաւորարար Քորունին
Մայնմենայի եւ մասնաւորակար Քորունին
Մայնմենայի եւ մաստաներ Այս թիւին մէջ են մասնաւորարաց հրամակը Բայննել թայի եւ <u>Ֆատան և։</u> Մնացեալները պիտի բաժմանի որոշումներուն։ Մնացեալները պիտի բաժմաւին դարևակիցներուն միկեւ ։ ԱՄԵՐԻՍԱ Ֆրանսայի պիտի փոխանցէ Գեր-ժանիու նաւտաորժին ժէկ մասը։ 12 ականակա Հուր - Գորփիյահայան, Դարահականաւ, 2 թոր-

փիլակիր հւայք։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԵՆ պաշտոնապես կը Հաստատ ուի որ ԽորՀ . Միունենան 1947ի Հումները եզած է
ուի որ ԽորՀ . Միունենան 1947ի Հումները եզած է
ատ աշտտ եւ կարելի պիտի բյլոյ մեծ ջանա .
կունեամբ ցորեն արտածել ։ Անպիա յոյս ունի որ
կրնայ առանալ մէկ միլիոն Թոն եթե բնաչՀատ ուտծ առեւտրական բանակցունիւնները վերուտծ առեւտրական բանակցունիւնները վերուտի իսկ ֆրանսական կառավարունիւնը անցեայ չարժու Հաղորդեց որ Մոսկուա ակգրունջով
Համամայն է մէկուկէս միլիոն ժան ցորեն ուղարկել միրանսա։ Միւս կողմե, սակայն, խորՀրդային
իլիանութնիւնները դիաել կուտան որ նախապատուռնիւն պիտի ատն իրենց ժողովուրդին նվաեր տարիէ ի վեր :
ԵՒՐՈՍԱՅԻ 16 պետութեանց անտեսական
խորՀրդաժողովը, ընդառան հրնակով ամերիկեան

ԵՒՐՈՊԱՅԻ 16 պետութեանց անտեսական խորք ըրդաժողովը, ընդառան երքալով աժերիկեան կարգնությեմ իր ներ-կարգնորաժողովը, ընդառան երքալով աժերիկեան կառավարութեան խնօրիան անտեսած անտեսութիւն ունեւ ցող երկիրներու անժիջական կարիլիներուն մա -սին։ Ուոչինկքիրնի կառավարութերւնը նոր դիմում մա -սին։ Ուոչինկքիրնի կառավարութերւնը նոր դիմում մա կատարած է չաքաղըդուող պետութեանց մոտ պահան չելով աւելի մանրամանս աեղեկու մոտ կարձան չելով աւելի մանրաման անդեկու նիրաններ այն հրական միջոցնե -րուն մասին։ Այս տեղեկութիւնը անհրաժան երկուներ անհրական նիջոցնե -

ամար :

ՎԱՏԻԿԱՆԻ ձայնասփեւռը կը դանպատի որ
Անդլեոյ էլիզապէն իշխանուշինը յառաջիկայ ամումունեան արարողունեանց Հրաւիրուած չեն կանոլիկ եկեղեցիի ներկայացուցիչները։ Արդլեա ունի 3.486.00 կանոլիկներ ։

ՄՈՍԿՈՒՍՅԻՆ կր տեղեկացնեն որ Շուէտի կառավարունիւնը գինուտրական կարիսիններ պի-տի տայ Միացեալ ՆաՀանցներուն։ Այս մասին ակնարկունիւններ ըրած է Շուէտի պաչապանու -նեան նախարարունեան պաչատնատարներէն մէ -կո՝ ամսագրի մր մէն ։

կը՝ ամսագրի մր մէջ ։

ան սագրի մր մեչ ։ «ԻնՉ ԿԴՈՒՏԷ ԵՒՐՈՊԱՆ»։ Այս մասին ու արև 4 Mrs & Granders: Այս մասին ու արևմնասիրութիիւններ կատարած է Անգլիացի
կութիւնները հրատարան է Անգլիացի
կութիւնները իւրաջանչիւթ երկրի պայմաններուն
մասին — Տանրմարջա՝ կացութիւնը ձեւական է, ունի ամէն արևակ ուտելիք։ Ջուիցերիա՝ առատութիւն չկայ, բայց Հասարակ աչխատաւորը չի տա
ուսպիր դոլի պակասէն, Ֆրանաս եւ Իտալիա՝
սեւ շուկայով կարելի է - Տարիլ ամէն բան ,

#### զևչՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ

# Հ**Ե**ՆԳԵՐՈՐԴ ՀԱՐՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

Հայոց դասական պատմութիւնը դոր մեր ժա-Հանակին կը դասախոսկին, կը բաղկանայ Հորո չրջաններկ .-

Ա.— Հայկազհան Թաղաւորութիւն ։ գ.— հրշակունից։ գ.— Բագրատունից, եւ գ.— Ռուբինեանջ կամ Կիլիկեան Հարսաու

թիւնս(\*)։
Եւ այս չորս Թաղաւորութենեն ար անւած է Հուրջ 2000 տարի, ի՞նչ է միացած այսօր։
— Ձուաբենոցի մը հիմերը, Հորաիսիմեանց ևկեղեցին, նաևւ փառաչուջ Անիի ու ջանի մր պատմական տանաբներու բեկորները, ենք երբեջ անտնջ այլ միացին կանգում, ջանի որ 1920էն փ վեր ինկած են դարձեալ բարբարոսներու կլափին մէջ։
Իսկ, իբր վերջին իլևավ այդ բոլոր փառջերուն, հոս Փարիզի մօտ, Սէն Տրնիի մոայլ զմբելերն տակ, խորչի մր անսկիներ, ուրիչ բազմանիւ ջարևուս և արջին, չիրիմ մը՝ «վերջին հաղաւոր Հա »

நாட புளிதின், ஆந்நியி நாட புளிதின், ஆந்நியி

Կիլիկիոյ անկումեն մինչեւ արդի Հայաստա -Կիլիկիո անկում էն մինչնեւ արդի Հայաստա նին կանգնումը, սակայն, կայ ուրիչ «Հարսոււ - թիւն» մը, առելի ահւական թան թարերը եւ աւելի կենպոնի թան պալատները, Մշակոյթի հարստութիննի է այդ հոր Հարստութինան վերա-Հաստատինն է՝ ծաղումով Հայ թրիստնեայ , բայց Հալածանչէ Հալածանչ կաթուրկացած եւ Ադրիականի մէկ կղզնակին մէկ իր շունչը առած Սերաստացի վարդապետ մը որ կը կոչուի Մրի - թայը (1717)

այա (1717)։

Արժանլչեն արևւմուտը եւ փոխադարձարար ,
դարելու ընթացրին գիրար խաչաձեւող արչա »
դարելու ընթացրին գիրար իասչաձեւող արչա »
դարելու ոտքի կորան, եւ փորեն ու աւերջինտակ հետ
ող փայրագ ցեղերու առջին ու աւերջինտակ հետ
շող իւծող Հայաստանեն եր իր իր ամարդ հեկ իր
դարաբակրծութիւնը։ — Ոսկեղարեն ու իր յա »
Հորդութեննեն մնացած գիրչի կառիներ , մարա —
Հորդութեննեն մնացած գիրչի կառիներ ու արկաու
հեկ իր մերադիրը դանաւած էր դեղչուկ աունի
մը կարարին իրը կափարիչ):

Մեր անսկանութեան կորուսակն վերք, եւ բաւական այ առաջ արդեն չիջած էր մշակութեի լոյ որ : Մեծ Թարգմանիչներու ոսկեղինիկ լեզուն դաթէ դար չթջափոխուհցաւ ու ակարացաւ կարծես
ուցից կապուած ըլլար ձեր ջաղաջական պարման
ներուն։ Միանական կան իս րական դրական դորհերումում իսանական կան անրական գրական արդ-ծունկութերւնը դագրած էր, դրոց լեզուին յանրթո դած էր աչխարհիկ լեզուն, փոկ երկարաչունչ աչ. խատան քները կր փոխարինուկին քնարկզգական կտորներով, ոլյայ կրժական, ըլլայ աչխարհիկ ։ Ծնորհայի վերջին ցոլքը կր մնայ եկեղեցական բերք ողուքեան։ Մեկէ յետոյ, աչուղներու չրջա-արն է որ կը սկտի սիրոյ, ուրախուքեան, դինիի կան բարդախօսական տասիրում ներչնչուսուծ պար.. իկ եւ արաբ քերթողներ :

Արդը դարումար, իր մչակոյնն ալ միասին ,
մինչիւ որ, Միկնար վարդապետ իր մէջ կոչումր
դրաց փրկելու կորուստի դատապարտուած մեր
մչակոյնի մնացորդները եւ վառ պահել Սահակ »
Մեպոպի դրար Հրիրորդուն

Սեպոպի մարելու վրայ եղող չահը։

Սեպաստացի երիտոսարը վածակածը փորձեց
իր մային Հարորդակից աչակերտներու խումբ մր
պատրաստել բայց Հայածուեցու եւ այդ Հայա
ուան կապը տեղը արածարթեց ամայի փոջր կորի
մը՝ Սուրբ Ղազար որ լեսող պիտի զարգանար,
կառուցույր, բարդաւանչը եւ ըլլար Հայկական
նո Հարասութեան մր մայրաթաղաջը, փարոսը
հատուցույի փորկաների
ան մայրածութեան մի մայրածորայի փորհիների
հատուան արածորան հատորական հատորան հետուն հատորան հատորան հատորան հատորան հատորան հատորան հետուն հատորան հետուն հատորան հետուն հետուն

Ուրեսնա, ազգային պատոժունեան ժէջ, անվա-րան Լուսինեաններէն յեսոսյ եկած իշիսնու -Թիւնս կրնանը իրը յաջորը՝ կոչել ՄԽԻԹԱՌԵԱՆՑ ՀԱՐ ՏՈՒԹԻԻՆՆ :

ու Հայկագիան Հոկայ րառարանը ապադրել իր նու Հայկագիան Հոկայ րառարանը հերականութենան եր ու այստորան որ ու Հայկանան Հոկան արահային իր հրականութենան արահային իր հրականութեն ու անար վառաբան մի՝ արև այստորան այստորան և հրականութեն ու անար վառաբան մի՝ արև այստորան և հրականութենը հրականութենը հրականութենը հրականութենը և հրականութենը հրականութեն հրականութենը հրականութեն հրականութեն հրականութեն հրականութեն հրականութեն հրականու

(\*) Այս «հարատութիւն» բառը ինչպե՞ս մտեր է Հալոց մեջ իբր «արքայական ցեղ», չեմ գիտեր։ Թէհւ իրաւ ըլլայ որ թագը՝ ինքնին հարստութիւն

արձաստատ ապարանին մէն եւ Հաւաջեն մեր մատ հրական գրրական դարձերը՝ դամանջ գերասիստուցս հրականերուն ու աշխատանիցներուն հրական, մատենական արգային փրկա գրունայան եր ինչում հարձարուն հրական արգային փրկա գրունայան եր ինչում հրական արգային փրկա գրունայան եր ինչում հրական արգային հրական հրական հրական դերարոր Լուսաարիչը։ Եւ ես կ զարմանան են ինչուշ, Եկեղեցին հրական հրական մեծ արդեր հրական են ինչուշ, Եկեղեցին հրական հրական մեծ արդեր հայարեն հրական մեծ արդեր հայարեն հրական մեծ արդեր հայարեն հրական մեծ արդեր հրական հրակ

երբ արավատուր երիտասարդ դրողանր էլ ևջ՝
մեր արավատությունը
վարձեր կրարձեր գրազատությունը
վարձեր կրարմաձարին որ մեր «Սամգումե»ին
այն և կրարմամակեպ»ը, ուր այք մի հետևով կր
կարդար «Բաղմակեպ»ը, ուր այք մի հետևով կր
դուանայինը մենը, դասելով այստեղի ջերենուածները կրատական ու տասիակ, եսկ աշխարհարարը
կոտանեն ու պաղ . Բայց հասի Հեր դադրեր մեր
հրատունեան դիմադարձելէ

— ենք Միսի հարևանները չրդլային մենը է
բարարն մենը և հարարձել և

հենք Միսի հարևանների չրդային մենը է
հարարանին արանական արանական հարարական արարանի հարարական արարաներ

հենք Միսի հարևանների և կարանացիննի և
հարարանների հարարանին և
հարարանների հարարանին և
հարարանների հարարանների հարարանին արանական արարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանների հարարանական հարարանական հարարանական հարարանական հարարանական հարարանական հարարաների հարարանական հարարանական հարարան հարարանական հարարան հարարանական հարարան

wh allmilyou ...

ար ըլլայիներ ...

Տարիները երը դիտակցուն իւմն տւ իրերու 
հանաչումը խտացուցիս մեր մեչ, մենդը ալ խո մարչեցանը այն չոկայական ու անմաչ աշխա ամերին առջեւ որ մ խիչհարհաններունն, էր եւ եւ
հարեն հեր դպասաց ու ստուերել ոեւէ ձևւով:

տաներին տովեւ որ Միիքարհաններումն էր եւ եւ որ կարելի չէ ուրասալ աւ ատուերել ոեւէ ձեւով ։
Մինչեւ Հինդերութը դար ինսադարձուելու ենջ պաներու Համար այնպրոի ճանկարին համաստե - գունիւն ու դար դարային հանաստեր . — Համար եր որպեսին որա կարեց Միիքար . — Համար եր իրար բանան եր , Ալիչասներ , Ու ւրար առանիներ , Հիւրս ըւգնոր , Ալիչասներ , Ու ւրար առանիներ , հրար արայինները ։ Եւ ասուց չարունակու . — Թիւնր Վինեստիկ ու Վիկանա, այն թաև բազմար - ժել ։

V fulld mphusithepp hayt phut of unter 4 units դերձ չկղդիացան, այլ իրեպ լոյա վառարաններ տարածեցիծ Վեննարկ Մուրատ-հափայելեա Բատովա, Պոլիս, Կովկաս, Թուրջիոլ ուտեչ կեղ րուծգներ է ձեռյան դաղինչն յհասը նկեղեւ Փա

րունգրութ :

Թրջահայոց մտաւոր դարինտումին, արևւմա համ մտածոգութեան եւ յեղավորավան սերմե բուն Գոլսոյ երիստասարգութեան մէն տարածու մին գլիտուոր դերակատարևերում մէն են։ Մին Թարհանց կրթարաններում հասցուցածները:
Հայութերնը հրախապարտ է այս չջանում -

Հայութիւնը հրախասպարտ է այս չքարուս -բին որ փայլեցուց իր մշակոլներ, սիկեց մահ -ուան դատապարտուած իր բազմանի հանգը։ պահակը ու աւանդապահարաուն երա։ Հայաքական մարիկնե -ուրակած հարաուներան։ Գաղաքական մարիկնե -ըէ հեռու մեր արժեցներում Գանապրանն է ան։ Եւ

արգարերը, լարգագորել բարիրը պահրդեր դբե դ արգերաժողքեր ուն ջանիւն տանկորն դես դ արգեներ

Фшрфар dkp «ியயாறயழ்கம்» மிழ் пробе шји արիզի ժեր «ժատուրականածները որոնը այս 

հրանր ան իրաւ կերպով կա տարածեն ժիւտ դա 

դութներ ան իրաւ կերպով կա տարածեն ժիւտ դա 

դութներուն վրայ, ինչո՞ւ չեն անապարեր սարջեւ 

հրա դա թատան կր կատարունը դիսաւորարար 

հրա հրա և ինչո՞ւ այս տարուանը դիսաւորարար 

հրա հեր հիչո՞ւ այս տարուանը դիսաւորարար 

հրա հեր հնչո՞ւ այս տարուանը հրանական 

հան և 

հան

· · · Ar howip harmand , Woodshil Majung dar-... Ու հրանի կուտան, կ'օրհնեմ Պոլսոյ մալեռանդ- մեր այն պատրիարջները որ հայաձեցին
այս երիսասարը մտաւորական — վարդապետը
եթը կանոլիկ եւ հայ ժողովուրդը կանոլիկու =
նեան հրասիրող, եւ գայն փախորդին մինչեւ Վենեանկ: Ապա թե ոչ, այսօր էր անունն իսկ անոծանօթն պիտի մնար ոեւէ Տ. Ղուկասի կամ Թորտսի պես եւ ժենջ դրկուած պիտի ըլլայինը այն անոխորտակելի կոթողեն որ կանդնած է մեր մշակոյնի աշխարհին մէն:

ատաքիրը ան անքատքը արաջին բայուները, են քերաև են-հաց ենքակարունքրողե՝ քանանիքինունքրա, ընք 1m -քե ատանաւնքրովը, արժից այս ծամաճակար ջարա -քե ատանաւնքրությունը չուրը՝ ան անանան քերանան որ անանան ուրանան ուները։

Հարցական մը։

**ՅԱԿՈԲ ՏԵՐ-ՅԱԿՈԲԵԱՆ** 

# ULSPA SUBLAPPEOPE

Ես քողծում եմ մի կողմ, իկ որջան կտակի այս կչտը յարդուած է կամ չէ յարդուած, սա -կայն կը նկատեմ որ Նորայրի հայերեն ձեռագիր-որուսարություն մեծարժ էջ-այադիստական որուսարություն հարաձեր աւեւի -աւևութ աներ որ անարագրությանը գավանին արբքի դեց են, շայերեն երրայրեան բառապրեր ուվար սերչև, շայերեն երրայրեան բառապրեր ու արասդերչինիս վծարել տալով ամբալածի ու արասպօրտի ծախջերը, - փաչպես ինձ գրում է փաչփաշրան ես երում է փաչփաշրան են, աներական դեսպանատան ջարտուղար վ. Ungter :

արտապրություն ապատ առաջ ապ տողարը անական աստացի դիտմականի, չուկտերիսով ու չուկտական աստև ապրուիկան վերաբերեալ ձեռագիր նախնեւ առաջ Հուկտի ժողովրդին պրուանքի առարկայ։ Ծաղթ ստալաւ և հողովրդին դդուանքի առարկայ։ Ծաղթ Շուկտի ժողովրդին դդուանքի առարկայ։ Շորույ Երւ արայիսի առարատորը (Հուրայանի հետարել հետա անյայտ հայ հասարակունի իւնից, մնացիլ հետար անյայտ հայ հասարակունի իւնից, մնացիլ հետար հիտած հօներ տարի (1915—1924) հրեարիկա -հրեմել կանանց ընկերունեան ներույներում անա հստոն, իսկ ըստեւուրդ տարի (1923—1941) հետակրորդի դրադարանի նկումինրում ։ Աշորան դրադարանապետը (Կ. Սեթ Հալրերդ) դաղափար չի ունեցել, իե Նորայրեան ձեռադրերը որտեղ են եւ ինչացու են։ Նա դարմանքով ինչ հարցնում եր նամակներից մեկում նե ինչու են այդ պետի արժեք տալիս Նորայրեան ձեռադիրներին չ

համատիլ, դոնք առ այժմ, եւ պակատում են ձևռադիրներ տրոնց մասիր հաղաւրը խասում է՝ որ պես աւարտած ու պատրաստ տղագրութեան է որ պես աւարտած ու պատրաստ տղագրութեան է որ ակես աւարտած ու պատրաստ տղագրութեան ձեռագրերը
իմ պահանջով յանձնուեցին հորայրեան ձեռագրերը
իմ արհութեան, — ապա հրասծ իրանցից ներկայայիս ջնութեան, — ապա հրասծ իրանցից ներկայացնում էին մի կատարեալ ապուր, հիմ հաւորապես
իս անձութեան իս անրող տարում աշխատանը
իր պահանկ մի անրող տարում աշխատանը
հուտերորայի բաղաջային գրազարանն ու 2 ցան հուտերորայի բաղաջային մի այդպիսի աշխատանջի արհրանկուհիւն ունի մի այդպիս աշխատանի և ոչ էլ ուղում է
հորայրնան ձեռագիրների վրայ է ջրոն կակ ծախույել են և այդ նորայրը շունաական արդարեր ծութեան ամ բող էշ հաղար ջրոն է բային է
հրբ ձեռջս էի առնում նորայրի ձեռագրերը, ապա
աւացի անձրեւ էր տեղում նորայիի ձեռագրերը, ապա
աւացի անձրեւ էր տեղում միքից, չատ հերիներ
դեղնել հեւացել են, չորութեւնից փշրուած էին,
մատիտով արուած դիտողութեւնից փշրուած են
ևւայլն ւ ես չորս (44) կապոց Նորայրիան ձուտ դիրների եւ վերադարարձի հիւադերիրը ինչում են
պարանին, — ցաւելով որ նորայր Բիւղանդարարին
ուսայան կուցրել է իր դրուիր, որ իր ձեռագրե
ուրայան կուցրել են իր արտան չին» էր
պարանին, — ցաւելով որ նորայր Բիւղանդարային
ուսային և աւնչին արհատական իր հրաննել, —
դիոնացին մի աւնչի նապատակարարմար փարդա

Մա սաորեւ առաք եմ բերում Նորայրի ձեռա-դրերի վերծադրերը, տրպես գի հայ հատարակու-թիւծը, եւ մասնաւորապես հայադիտութեամբ հե-տաքրջրուող հաստատութիւնները ու անձինք , դաղափար կազմեն այդ ձեռագրեերի քանակի ու, մանաւանը, որակի մասին։

1 .- Summappe Umnyfir Zughptile & Tumb -

2.— Եղևիկ Կողրացի .-- Կազմած տերոր 235 էջ։

3.— Առացիլի Միոնեցող տաղայափութքիւնք, 85 չափազանց միծադիր էջ, կարծնա , կրկնակի էջի մեծութքիւն, եւ ինամերով արտագրուած ։

4. - 2mj 9mpmbq :

5.— Վրիպակը, Աստուաաչունչ դիրս (Ծը -նունդը հւայքն) ։

6.- Եւոէրի Գամֆիլիա Կեսաբացւոյ ժամա -*Հակականը հշայլ*ն է

7.— Փաւստոս Բիւդանդացւայ պատմունիւն Հայոց Թարդմանեալ յԱսորւոյն ։

8. - Ժողովրդական միջոցներ անտառնների ցունլի դէմ ։

9.— Ղազարայ Փարպեցւոյ պատմութիւն եւ Թուղի առ Վահան Մամիկոնեան ։

10 .- byligh (be no Umdapth) Sun & Bu արութիևն Ղազարու ։

11.— Գրիդոր Մագիտարոս, կազմուած երկու տետր, 518 էջ ։ 12.— Արրական Երէց .— 327 էջ, կազմուած

13. — вшиприя Црбыделя вшпе. — 329 52 .

14.— சாப்புச் செய்தய்தே :

15. Ud howard with .- Oquen pot for filme. (Ամասիացի) ։

16.- Ամիրաովլաթ -- Անգիտաց անպետ. 1  $(U_{i} f \omega u f \omega u g f e)$  :

17.— Պատմութիւն Աղուանից,— չորս Հատոր տետր կազմուտն, (327 էջ, 315 էջ, 361 էջ, 366)։

18.— Ալիաընացոյց Վարդանանց վրդաի.

19... Տեսիլ Մ. Սահակայ ։ 2)... Մովսէս Խորենացի ։

21 .- Funnafire much smiletal, (queman. կան Հայ բենի) ւ

22.— Հ. Ոսկերհրոմսի.— I. Մեկնութիւմ։ Գաղա -տացւոց, 2. Մեկնութիւմ Եփեսացւոց, 3. Մեկնու Բիւն Ս. Թեսազոնլկեցւոց ։

քիւն Ա. Թյապուրկեցոց:
23. Թայմա Արծրունի եւ անանուն Արծրունի եւ անանուն Արծրունի եւ անանուն Արծրու

24.... Փիլօն ևւ Ոսկերերան .:

25.– Բարսեղ Կեսարացի ։ 26.– Մովսէս Խորենացի ևւ առաջին Թարդմա »

նիչը ։ 27.- Դիտողութքիւնը եւ տաղադիր՝ Ոսկերե -րանի Եսայի մեկնութենան ։

րասի Ասայի մեկնուխեան և

23.— Հատընտիր տաղարած Հայ բանաստեղծուն ան ց ի դարուն ԺԲ — ԺԷ։
Մասե առաջին — Տաղջ Սեափականջ (փո »
իարին Ուրանականը րատի)։

Մասե հրրորդ — Տաղջ սիրոյ ։

Մասե հրրորդ — Տաղջ հունւորականջ։
Մասե հրրորդ — Տաղջ հունւորականջ։

Մասն հրներորդ. — Տաղջ հայականջ։ Մասն վենդերորդ. — Տաղջ աշտուժնականջ։ Մասն վեցերորդ. — Տաղջ աշտուժնականջ։

They are all

# araf djy, mi syks...

Muzacza Zuchturn 442 th flymb attml mitkpha d'hilina matime ;

Աշխարհումս , գրենք երևը միլիոն հայ կայ Եւ այդ երեք միլիու Հայերուն կէսէւ աւելին ரிம்பும் வடித்ப தம்ம், யுபு «4வமயதரும்பயடியும் » :

Ուրեն մի: - Պետք է փիսուհել ուրիչ ազգերու մէջ որ երեք միլիուի աւեքիով կը գումարուին: Մե՛ծ ազգերու մէջ, րազմամիլիոն ժողո ... վուրդներու մէջ։

- bu gub's sprupe: 2phunumbe sty:

— Ո՛չ։ Մատղ կար առ դուտ։ — Միւսի՛ւ։ Հեպիկներու մէջ։

- «Ոչ» մըն ալ բեզի։ Նսաէ տեղգ։ Հեղիկնե-

դաւ Հոն, այդ երկրին մէջ ։
Տեսական, յետաղէն լուծէն ։ Տեսակրատացան ։
Ուրեմն տգիտութիւնը արմատէն մաջրագործուհ«ուշ» սիս ալ ջեղի ։ Շստէ տեղա ։ Հուրիկնե«ուշ» սիս ալ ջեղի ։ Եստ

— Լապոնիացիներու, Կրօէ՝ կամ Կուսակմալացիներու մէք… Կրօէնլատացիներու ,

— Մօ տղա՛յ ուրկէ՝ գտար այգ ահուները։ Այդ ժողովուրդներուն երեջը մէկ գումարելով՝ Հազիւ մէկ երկու միլիոնի կր համեր անոնց Թիւր։ — Թուրջերո՞ւ մէջ, միւսիւ։

the state of the s

— Տղա՛ս, Թուրջիոյ մէջ խերևա երեջ մի -լիանի մօտ,անումը գրելուկարողվարդացած մարդ կը գտնուի եւ «Հա.րապետական \_ դեմոկրատ » ժողովուրդ են անոնջ։

— Պարոն, Ձուիցերիոյ ժէն։— Ոչ պարոն Շուէտի ժէն։— Ոչ ո՛չ, ես դտայ միւսիւ, ճախկին

29.— Յաւելուած տաղից Նահապետի Քուչա-

29.— Ցաւելուած տաղից Նահապետի Բուչաակի, Ցովհ - Երզիկոայա եւ այլոց ։
Ես չը Եւեցի աղջեսկ կերը, Նոյնիսկ մի ևր րորդը Նորայր Բիւզանդացու իր ամիաների ըն ա
Յայթում ջննած բոլոր կենսադրերի խորադրերը ։
Սակայն վերը Յւածներն արդեն բուական են
մի դաղափար կազմելու Նորայրեան ձեռադրերի
ջանանի ու արակի մասին ։
Նորայր Բիւդանդացու գրական անակա ժա
ռանդուժեան մասին մասին անածողը, ցաւողը, հրատաբանայ օգտուել Նորայրեան դիտուժիւններից, —
մեայ օգտուել Նորայրեան դիտողուժիւններից, —
մեայ օգտուել Նորայրեան դիտողուժիւններից, —
մեան և Հայկական դրական դիտողուժիւններից, —
մեան և Հայկական դուսին է մաածել, Թէ ինչակա անել, ար մի նոր 32 տարի ևւա չփանցնեն
Նորայրեան ձեռադրերը ոկանակնաւհան սառնա —
ձանիջներում՝ որպես մի անաէտ Թղիակույա .
Վերկացնելով իմ այս Թղժակցուժիւնա ևս ուղում
եմ այստեղ հրապարակաւ յայտնել իմ խորին
չնարեպես ինա և երարաարիտուժիւնս Ուապալայի համ ալսարանական դրադարարն գլխա —
շոր գրադարանապետ , փրկիսոփայուժեան տօջաԱոդրեաս Գրապեին, որը ամեն այակառեժիշն ինն
ցոյց տուեց իմ դրական աշխատանըներս դիւ արացնելու Ուպղաալարում եւ Թեկեւացնելու մի
Հայի ժամանումը Շուէտիայում ։

#### 1:4115. ILT.8125. ... (hbnann)

... Ծիան անցան որպէս ծաղկանց բողթը Թեքհեւ, Որպէս անուշ Մայնսական դեփիւռի Թեւ, Ծաշարակուռ մեր երկւթից՝ ինչպէս փարոս՝ Բոսորաչինջ արչարդյեն չողն անդեղեւ։

Եկան ցաշի, տառապանքի բիւր վերջերով , Հայոց անման գուսաների վառ երգերով , Մեր մարզերի, այգիների ու արտերի Ամրան նման՝ բարիջներով ու բերջերով :

Եկան դողարիկ, հկան յուջիկ եւ յաքրա**դայ**լ, Աղջամուղջի հրագներով ջուչանափայլ, Բորոր Թմրած հոգիներում բորբո**ր**եցին ԱղատուԹեան հուրը վսեմ եւ անայլայլ ։

Անցան, աւտ'ղ, Հայոց տխուր անդաստանից , Սրահրում լի դարերի ոեւ վիլան ու Թախին, Ո՞ւր դնացին... հանդչել օտար աստղերի տակ՝ Վտարանդի, կարօտատենչ Հայաստանից ... ዓ. *የኮ</del>ፓቴቡኒԱት* 

ցարական Ռուսիոյ մէջ... — Անդլիոյ մէջ։ Գերմանիոյ մէջ, Ամերիկայի

մէջ կամ ...

— Ապրիս աղտո Ծամիտոս։ Այս Ամերիկայի,
Միացեսլ Նահունդներու մէջ։ Երեր միլիոն հատիկ
տուետ մարդ կայ եղեր ... որոնց լուր չունին եղեր
տակաւին որ «հրւլեառումը» մի հնարուած է, դոյունիւն ունի իրենց երկրին մէջ...

— Ինչ կ՛րսէր միւսիւ, կարելին բան է։ Գե \_
թեզմանատան մեռելների իսկ լուր ունեցան այդ

— Ես չեմ որ կ'լոեմ աղաս։Ամերիկեան Թեր.
Եր մր առնելով գրած էր տեղիս Հայ «Հառաքընի «
մականներու» Եերեր։
- Պարոն, սիալ կարդացած էջ։ Հիւլէա ռումսի դոյունենչն, մեծ մայրիկս իսկ տեղեկու

թիւն ունի։ Ամէն օր կաղօթե որ պատերազմ

– Քու մեծ մայրիկը, կ`երեւայ Թէ, «Հառաֆ գլիմական » չէ …

. .... Պարոն , միասի , անվարելի է որ Ամերիկայի մէջ արգրան աղէն մարդ գոյութին և ունենայ ։ Ինչպե՞ս կարելի է հաւատալ ։

թաչպէ ս կարդի է հատտապ: Դուք ալ հաւա ...
— Տղաք, ես կը հաւատամ: Դուք ալ հաւա ...
տացեք։ Քանի որ աժերիկետն «հակադեմոկրա ...
տական» երկիր է։ Ուր հարիւթ լիսուն միլիոննոց
ժողովուրդը, մէկ - երկու հատիկ կապիտալիստ...
ներու մատին չարժումով միայն չունչ կ՝ատնեն
կուտան։ Ուր, ժողովուրդը չի կրնար եր չուղածր դիլիար ասէա չմարուի ...

դիլիար ասէա չմարուի ...

դիլիար ասէա չմարուի ...

դիլիար ասէա չմարուի բերի՝ ինրը այես արերի արերի հերութ արերի իրերը արերի արերի իրերը արերի արերի հերութ արերի հերութ արերի արերի

4. 9bSAh&

# gurup zupuc

Տղամարդիանց տեսակուրը իպեց դարձեալ և արանարդ կարարց լուղուժը թեթեւցաւ մե փութը, արանջ լոեցին, և արդ լուււ թեթեւցաւր եր փութը, արանջ լոեցին, և արդ հուրւ իրամար հերամարում գի փութը ու այն կարարդ հուրւան և արձիանարդ հուրւան ու արձիանարդ հուրւան հուրւան հուրւանարդ հուրւա ուսեղուն աստոները, դառնաբով աղամարդկանց .

\_ Luc, 4 holy house the wholed , - wowe how of h

ահոակ վրդովուած։ — Ասում ենը՝ Զաջար ապին գնա էզ անօրեն Թուրջի, մօտ, — տատմօրը պատասնանեց որ գին՝ գարրինը։ — Գնա ար, որ Հարսս հիւանդ ա, երեկով ա, կամ խնդրուի, որ էղ քանեն...

- Բայց նրան կր լսե՞ն որ , վչվչաց Ձաջարի չորչորուկ պառաւ<u>ը</u>։

– Եթէ ոսկի, արծախ ունջ՝ տարէջ եւ բեխ . հրը ջցեջ, – հորից խոսեց տատմերը տիրական անրը ըցկը,— Հայնով ։

— ինչ ունեն կը տան, — հրկաբ Հոգոց ջա-ջեց պառաւր, — Հոգիս, չորերս էլ կր Հանեն կը տան՝ միայն թէ... խեղջ Հարսին փրկենջ։ Բայց պարհնում եմ խեղջ Հալեւորից ամեն բան առնեն ու իրեն էլ ...

- Humanid agapatus to - With publicips

կոյր արուդի ձայնը , եւ նրա այդ խոսբերը, այս անդամ , լարուած լոութեան մէջ, տագետալով արժող է անուագ նասենբութ գել, առ հորսուագ գանիրի գադան նաւանիր դի ավումին ու յուսադրիչ ։

Եսթերը սակայն այդ խոսքերի մէջ ոչինչ չգ-գայ, նա պարդ դեսակյում էր, որ թէկուզ ամեն-քըն սփոփեն իրեն, միրիթարեն — միենոյն է Թուրքերին Հակառակել չեն կարող , կամ ինչն ուզի — չուգի — մինեն ոյն է իրեն կը տանեն, եթէ որոյուսի է... հրա արդական համուսի առանան, հեչ որոչուած է... Նրա արցունքից Թրջուած աչքերը ելմա վախուորած տեսը ունեքին, բայց նա զոյգ ձևոներով չարունակ ծածկում էր երեսը եւ գլուխը կախում, կամենալով կարծես մոռանալ իրեն սպառնացող խայտառակունիւնը։ Բայց մուջերը նրություն արան երբ ուսանը էր հայաստության արանի վրավ գրությանը և որ գրև հայ հանրեր հատուր էև՝ որ հայաստության բանուր չեն հայաստության արանության արանության արանության արանության արանությանը հայաստության արանության արանո րում է իրեն կամ նախանձում է իր ջահել դեղվայ կութիւնը… ենէ նրան լսէր — Թուրջ սպան իրեն էէր էլ նկատի…Մերթ էլնոթերին Թւում էր, Թէ է ինջը հրաղի մէջ է, ու Հէնց արթնանայ — ամէն է իսջը հրադի մել է, ու Հեյց արթեաժայ — աժեն
հնչ կը չջանայ։ Բայց առելի չուտ յիջում էր ա մուտուն. Ի՞նչ կ՝ասի Արամը։ Եւ Եսթերը մտովի
բարկանում էր մարզու վրայ, որ չէր մնացել իրեն
պաչողանելու, նրան Թւում էր, որ Թուրատանը
հաւաջուած տղամարդկանցից եւ ոչ մեկը իսի գախուժիւն չի ունեւ այ իրեն պաչողանելու...
Եւ նրան Թւում էր, որ խայատահուժիւնից իրեն
կարող է փրկել միայն Հրաչջը — եթե Թուրջերը
յանկարծ փանչէին կամ Թուրատունը յանկարծ

փուլ զար իր դլիին։

Մինչ այգ հրազվառոցը մօտենում էր, նրա
հետ եւ վտանվը ։

Սա՛կնքը դարձեալ լուռ էին, կարծես չէին հա.
մարձակւում մի բան ասել։ Միայն Ձաքարի պա –
ռաւն էր, որ ձեռը դարկում էր ծնկանն ու արար –
ւում , հառաչում ։

ռում , Հառաջում ։
— Ադքի Ձանի, ի՞նչ ես ... Հերիք է ,— յան -դիմանում էր տատմերը .— Հոդիմ նրանց դրուիը, շատ էլ խոսք է, ասել են, դուցէ մոռացան, էլ չեն

— Բա ենք դա<sup>ր</sup>ը, — լսուհց «Հիի երկչոտ

ձայիր:

— Ենէ դան, — տատմերը յանկարծակի էն «
կաւ: — ենէ դան, էն ժամանակ կր տեմեներ: — Նա
ներին մենակ չենք նողնի …
Ոչ որ չասկացաւ , Եէ ինչ է նչանակում
«Ես Թերին մենակ չենք նողնի» … Ի՞նչ կարող էին
անել, որ նա մենակ չերել հողմի» … Ի՞նչ կարող էին
անել, որ նա մենակ չերել արորեց իր միաչը։
Ենէ դան՝ Ջանին՝ կեսուրը կ՝ հրճայ հետր։
Ջաջարը չէ, նրան բանի անդ չեն դնի, տղամարդ
է, Ջանին կ՝ երքայ, ես կ՝ երքամ. … տեմեներ ի՞նչ
են ուղում դրանը …

ե, Հանին կ'երժայ, ես կ'երժամ --- աստաքը ի աչ են ուղում դրանը --Տատմօր խոսջերը կարծես փոքր ինչ ԹեԹԵ -ւացրին ծանրացած մինոլորոր, կարծես ելը դանուեց --- բոլորը մի տեսակ ազատ չարժուհցին
հստած տեղերում, Ջաքարը գլուիսը բարձրացրեց,
(10)

1006/15 0006/15

ՍՏԵՓԱՆ 20ՐԵԱՆ

Աւսարիա եւ Ձեխավովաջիա՝ գույացուցիչ, ու - Խին բաւականաչափ միս եւ ճարպեղեն, Պելնիջա՝ այնջուն լու որջան 1939ին։

«ԱՄԻՋի բրիատեսական հիւպատոսարանը հետևալ գեկուցը հրատարակեց այս չարթու. — Ա. Անգիա այցելող ճամ բորդթ միասին կրնայ տանիլ — եւ վերադարձին դուրս կրնայ հանել — միայն հիրդ սխերլին։ Բ. — Կրնայ Լանառոնի մեկ դնել իր վերադարձի տոմասկը։ Գ. — Պատահական այցեւ լուները պարտաւոր են արտանագիր ստանալ Արզերային դուրս հանելու համար իրենց ժամացոյցները, դուարկաներ էւ զանադան այրեւ լուները պարտաւոր հանելու համար իրենց ժամացոյցները, դուարաանականեր եւ զանադան արժեջաւոր առարկաներ։

Անենենեն ԹԻՈՒՍՈՐՆ հանդիպում մը ունեւայան հրայարանր առարկաներ և հանդիպում մը ունեւայայուն հանարանը և հարարական կումերայայի օգնութիւն հասցներու հանդիրը ջննելու հանրաայի օգնութիւն հարարական որոշումի մր յանւայած չենջ, բայց միկոչներն կը խորհինը անմինա կանա օգնութիւն մը ջնելու հանար, աւելցուց նա կանա ծներ, բայց միկոչներ կը խորհինը անմինա կանա օգնութիւն մը ջնելու հանար ին հարանական կուսական էն ը ասաներան հանարական արունակայան հարարական դուսական դերայան հրաարական կուսական հանարանի հանարանի հանարանի հանարական կուսական հանարանի հանարանի հարարական արութիւ։ Աներիկային հերաարական հարարական արարական հարարական հարարան հարա

#### ՀԱՑ ԿՌՓԱՄԱՐՏԻԿԻ ՄԸ ՑԱՋՈՂՈՒԹԻԻՆԸ

IPA's, Հոկա. 10.— Պուրս ար Թրավայլի մէջ.
տեղի ունեցան կուկամարտի մրցում մր, հոծ բազմունեան մր ներկայունեան, որ եկած էր բոլոր
չթքաւներէն որոնց մէջ մեծ Թիւով Հայեր։ Ասոնջ
եկած էին ջաջալերելու հայ փետուր ծանրունեան
ներկայացուցիչը՝ Պ. Բենիամին Թօջանյեան, Փոն
ար Ծերիւիէն, Մարաչցի։ Մեր հրիտասարդ մարդիկը նախապես չահած էր արդէն երկու մրցումներ։

Պ. Թորանեսան առ

ներ:

5 տոքանլիանի այս նոր յաջողունիքնը մե 5 տոքա ուրախացուց Հոն ներկայ իր Հայրենակիցները որոնը Հղարո էին իրմով , հանաւանդ Փոն
ար Շերիւի մեր դայունը, որուն նոր սերունգին
պատուաւոր մէկ ներկայացուցիչն է մեր Հայ
մարդիկը: — Ներկայ մի

9U.SPU.USA1-6864

Բացառիկ Ներկայացում երկուչարթի 3 Նո -յեմբեր 1947, ժամը 20ին Սառա պէմնար թատրո -նին մէջ ։

# **Աrա9-Խղեցիկը**

Նաիրի Զարհանի տաղաչափեալ Արա Գեղեցիկին ԽաղարկուԹեան կր մասնակցին Փարիզի՝ գրենէ բոլոր Հայ դերասանները։ Հինդ ամիսէ ի վեր կր արլոր հայ դերասանները։ Հինդ ամիսէ ի վեր կր տարուի լուրք աշխատանները։ Հինդ ամիսի խաղցուի դրե. Եք առանց ծշմատիլու յուշարարինն ներկայունիւ ծր։ Ա. Գ.ը ունի նաեւ ուն գուսանական երդեր, որոնք յօրինուած են երաժ շտագետ Գ. Ա. Ալեմ -Հահի կողմէ։ Ունի նաեւ մեհենական պարեր, Շա. միրաժ Թաղուհիի պալատին մէք։ Արա Գեղեցիկին թեմադրութիրնը պիտի կա -տարչ Գ. ԱՐՄԷՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆ ։

LORU SHIILL

#### ሀሀሀበት ኒጻት ጉሀኮኮት 6 այտանի դիւկուգներդութիւար, չարահիւանց

Կ. Ս ՀՍՈՒՆԻ

350 մեծադիր էջ, ընտիր տպագրունեսամբ, դին՝ 500 ֆրանը : Կր դանուի փարիզի Հայ - դրավա – ճառներուն մոտ : Տայ - Չէյրուն, 1947:

#### 

Արարճ ահ <u>Որահոքի անաքրեր</u> Մրարն ահ <u>Որահոքի անաքրի</u>

#### UNITED UPSUFUTURED SUTURED 4 Traverse du Mont de Piété, Marseille (Angle Rue d'Aix No. 1)

Ուր պիտի գտնեն ամեն ճալակ գոհացնող Ա. եան եւ փրանսական համեղ կերակուրներ, րեւն հան եւ ֆրանսական հայնեղ՝ կերակուրներ, Միջ րկրականի թարմ ձուկերը անպակաս են մեր մօտ։ Անթերի սպասարկութիւն եւ մաքրութիւն ։

եւ դեւրաժատչերի գին ։
Բաքուր եւ օդասուն աննեակներ կրնամ ապա.
հովել եր կանուխէն հեռագրուի ։
Հ. Colbert 41-92:

### PROWA 48AMPONT OFC

Հ․ 6․ Դ․ ՎԱԼԱՆՍԻ Շրք․ կոմիակա հւ խումրերը կը առեն ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐը։

ՌՈՄԱՆ Հոկա․ 24 Ուրրախ երեկոյ ժամը 8.30ին։ ՎՈԼԱՆՍ Հոկա․ 25 չարախ երեկոյեսն ժամը 8.30 Mi , Um ing B& Ff \$59:

4p pour et 4bp 2. ZULSULbUL

ՓՈՆ Տ'ՈՊՆԱՑ 26 Հոկահմահը, կիրակի կէս օրեն հաղ ժամը Հին։ Կը իմերրուի չխաչաձեւիլ։ Մանրամասնութիւննհրդ յաքորդարար։ Կը խոսի ընկեր Հ․ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ

#### *ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԵՋ*

4. 6. Turinignification opp 4p module 4pp -Sample 159 19 ի մեջ 19 Հոկանմրեր, կիրակի կես օրեն յե -«Սաջրե Քեջը» ոլահին մեջ։ Մանրամասնու mnj «Ument 4500» nim

4p from philip Alifuer Urunfout

ԻՍիի մէջ Դաշնակցունեան - Օբը կը առնուի Հոկտեմբեր 26ին, կիրակի կէսօրէ - վերջ - ժամբ Ֆին։ Մանդամանուն իմնները չուտով : FREE MARKET BERN BOTTON OF STAN THE

UUL 4ULQ 45 rue de la Boètie, 4/pm4/ 9 unstulp. deudp 14/h

7 100 46.200

# LPPO 9b5A5

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուտգանանդէսը, յայտադիրը կազ -մուած է հին ու հոր մեծ վարպետներու գործերէն։

Sndubpp կը ծախուին Կավոյի որահը.— Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, եւ Հ. Սամուէլ գրատում ը 51 rue

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ ՕՐ Պ ՔՈԼՈՄԴ ԱՆԻԼՌԻ ՄԷՋ

The state of the s

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ ՕՐ Դ ՔՈԼՈՐՈ ԱՆԻԼՈՒ ՄԷՋ Կազմակերպուած՝ Սերաստահայիրու Նա - հանրային Միութեատ Փարիզի կեղբուական վար- բութեան կողժէ, այս կիրակի 19 Հոկտեմ բեր, կեսօր վերջ ծամբ 3ին Անիերի Հայի դրարդի սրահին ժեջ 34 ruo Villa Rouveyrol, Asnières Պիտի կազմուի Անիեր - Պուա Քոլոմպի մասնանիւղը տեղւոյն հային ակիր երու վատկանի վրայ : Երթակայ պիտի բոլան կեղբուական վարչութեան ան դրաննիրը ։ Բանախոսունիան ինչոյը ։ Մուտքը ա - դաները եր հայրենակիչները կրևնց ընտանենը եւ առաջան ակրուհանի հայրենակիչները իրևնց ընտանենը է Հան գանակութեւն չկայ ։

#### WULPUPLULUBBEANE U.SEE LABO

Ժողովրդական դերասունուհի Տիկին Գնարիկ Հոկտեմբեր 1916, կիրակի երեկոյհան ժամը 8.30 ին, Սալա Մադրեոյի մեն, 88 rue d'Aubagne, Մար-ույլ, պիտի բեմարրէ տեղական կարող ուժերով, անմանն Գ. Սումաուկիանի դլուիս գործոցներեն՝ « Դ ի Գ Օ » Ն

- Տոժսերը կարելի էստանալ Թատրոնի helyndie 4hztsti .

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ․ Յ․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍԸ Ծ Մ ՄԷԵՐԻ 4. 6 . F . 6 . III - Մ ՄԵՐՈՐԵՐԻ ՀԱԾՐԻՍՐԵՐԻ ՀԱԾՐԻՍՐԵՐԻ ՀԵՐ - Մ արսեյյի լրջ. գումիտակի և իր 11 խում - ընթուն մատնակցութնեամը տեղի պիտի ունենայ 25 հոկտեմ բեր 1947, չարանիրիկուն մինեն և լոյս, Brébant Marseillash որաներում մեջ : Մաս - հատանական հայի հարանական հային արանական հային արանական հային արանական հային արանական հային արանական հային արանական հային հային արանական հային արանական հային հային արանական հային հայի լոլս, prepart Marsellarse սրաքներուն մեջ։ Մաս-Եսաւոր Հրաւերով Փարիդեն Հրաւիրուած են թա -խոսհրու, ընկեր ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ Հ. Ց. Գ. Նոր Սերունաի Կ. վարչունինն, ընկերուհր ԵԼԼԵՆ ԹԻՒՋԱՆԴ։ Փարիդեն յայսանի ժողովրդաւ կան երդչուհի Օր. Ա. ԱԽԱՔԵԼԵՄՆԵ։ Կր մասնակgh atquipmetrumulus and the s

# brauzulteu Umelke ustrikully

25 2, nhmbd php, zwewft upzbp dende 8,30 fil Pleyel man's Chopin upun4 fin at 9

Le Gérad A NERCESSIAN Imprime de DER- (G ) ! 1" q · Damesmo - 13"

ፈ. ፅ. Դ. ՄԱՐՍԼՅԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԷՆ Ժ» -ներու ներկայութիւնց պարտաւորիչ է ։

801541181180

ՖՐ. 4U9168 Խաչի Շրջ. վարչութիւնը ժա. դովի կը Հրաւիրէ իր բոլոր մասնածիւդերը՝ Հոկ. 25ին, չաբան կեսօրէ փերջ ժամը 3,30ին։ Սո սիէնել Սավաննի G. սրահը ։

ժ է Ծագառթը 3 - որա-ը ։ ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանգային ՄիուԹհան ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանդային ՄիուԹեան տարեկան թնուն տարանական ժողովը տեղի պիտի ունենայ 26 Հոկտեմերի 1947, կիրակի կեսօրէ վերջ Ազգային Տան մէջ 32 rue Trevise, Paris, ժաժ 3ին։ Օրակարգ — ԸնդՀ տեղեկատուութիւն, սարոյական եւ նիւթական Հայուհաուութիւն, նոր վարչութեան ընտրութիւն է։ Բոլոր Հայրենակից ան դոմե երուն ենրկայութիւնը պարտասորիչ է։

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ .- Ֆրանսահայ Կապոյա Ա: 44 նի մասնանիալի հայիրքնի դասընհացըը կր սկսի հոկահմրեր 23 ին, հինդչարթի կես օրէն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh մէջ, 7 rue du Château :

ԲԱՑՄԱՆ ՀԱՆԴԷՍ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ Հ․Ց․Դ․ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԱԿՈՒՄԲԻՆ 19 Հոկտեմբեր կիրակի

19 Հոկտեմիր կիրակի
Կր հրաշիրուին վիչնահայ հասարակութիւնը ,
ինչպես նաեւ հետեւեալ թրջաններու ընկերները
ևւ համակիրները: Լիոն, Տեսին, Կրրնոպլլ, Սէն
Միրեն, Սէն Շամոն եւ Վալանսի։
Դեղարուեստական բաժինին կր ժամանակին
Կ Խաչի սանուհիները։ Կերգե Օր Տերգիրծան։
Կր խոսի թեկեր Հ Սիրենկին Լենն
Գեղարուեստական բաժինչն եւ բանարո սութենեն անմիցայես վերջ՝ ընկերահամակրա կան ինչութ, Շոր պիսֆե :

ԿԸ ՓՆՏՈւՈՒԻ ... Մարսէյլէն Տէր Պապետն կր փնտուէ Սարայտարեան բնաանիջը, որ 1930ին Չէլֆոր կը դանուէր։ Տեղեկացնել Տէր Պապեանի, 34 rue Georges, Marseille:

ՄԱՐՍԼՅԼ Պ. Ա. Պատքանեան իր ջեռկնոջ ՏԻԿԻՆ ԻՍԿՈՒՀԻ ՇԱՄԼԵԱՆի ժահուան առերե 1000 ֆրամոջ Նուիրած է Ֆր. Կ. Խաչի տեղական ժամնանիւդին եւ 1000 ֆրանոջ ալ Ներգադնի ֆոն-

Մասնուլի տակ է եւ շուստով լոյս կը տեսնե ՊՐՈՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՑԻ Պատմական Ուսումնասիթութ իւններ հատորը Թարգմանուած է Ա․ Խոնդկարհանի կողմէ եւ շուտով կը յանձնուի տպագրութեան ՊՐՕՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՅԻ Հայաստանը Ցուստիաիանոսի դարաշրը-ջանում ամրողջական գործը։ Դիմել Ա․ Խոնդ -կարհանին 10, Passage Dubois, Paris (19), France:

# T. S. F.

Ջինսուարական ծառայունիւն վերադարձած ըլլալով դարձնալ կր ստանձնենը T. S. F.ի եւ սեւէ մեջենական, ելեկարական դարձերու վերա-ընրեալ ապապանջներ, Փարիդ - արուարձունեն -րչն մեսկ դասաւչնյանձնարարունիններ սիրով կր

the is been discovered by the transfer of the property of the

### BUCUPUS LALU

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա\_ ցած արդար համրաւի մր,

Amminum & dutmapplier be mytheth aligpendeng ing mendendagat bit gengendeng Aplenfuckeplud or bendyndbab endegriphipled 26nmilm ja TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) 



HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°).

\$ար. 1000, 6 ամա. 500, իր.ամս. 300 ֆր. Արտաս\_ 10 Տոլ.

Td.: GOB. 15-70 — C.C.P. Paris 1678-63 Marci Zl Octobra 1947 bpbf2mpph 21 4nhmbufpbp

ԺԹ . ՏԱՐԻ — 19º Année Nº 5167-Նոր շրջան թիւ 776

թղեաժին, Ը։ <u>Որնն</u>եթնք

ዓኮኔ' 4 Ֆթ.

### ՀսգեՐՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴեՄ

դամաձայն Վարչավայի խորհրդաժողովին պաշտանական յայտարարութեան, Երբորդն իչադ դայիսի — դուջ ըսկջ Գելիրատի Տեղեկատու Դի ւասին — վերակաղմութեան հիմեական չարժա դայիսի — դուջ ըսկչ Գելիրատի Տողեկատու բրունին — վերակադմութեան հիմեական չարժա ունին է հական չարժա ունին է հական յարժա ունին է հական յարժա ունին է հական յարժայութել աննիրիկեան եւ ըրիտանական դեմ ։
Այս վերջինները իրենց օժանդակ ունին, կր բացատրեն համայնավարները, չարջ մր երեւելի եւ աներեւոյի ուժեր որոնց դլիասորսերէն մեկն է աջակողմեան ընկերվարութեւնը ։
Արտեմն համայնավար խաչակրութեան մեկ ին է հեն ալ պիտի կուռւի ընկերվարական կուպակցութեան դեմ ։
Սոսկուայի համար Անդլիայ Ալիաստաւորա -

թուս դեմ .

Մոսկուայի համար Անդլիոյ Ալիստաաւորա կան կուսակցունիւնը կամ Ֆրանսայի ջոյր կապ մակերպունիւնը այնջան յեսադիսկան են
ու Ֆաչական իրենց նկարագրով որջան ամերիկ հանաւորները :
Որանաերին Ո

դուլի դէն : դրևաշիս Հանգակժութիւյթն, թւնստնայի եք թորեր-դրավ դյանդերբ, աշխատարան համղունդրայն չա » ահ անե իանգարբևասշիրյորընց ան չաշատան չա » համշրաբութանը է շաղակյավանրբևն չակաժաքաց դր

կայի մէն:

Մարլիոյ ընկերվարական շրջանակներուն մէջ կր տիրե այն կարծիչը թե համայնավարները կրընան, վերջին պահուն, նահան մի կատարել դեպի 1932ի ռազմավարութիւնը — որ անհրաժելա կր 
հկատեր դադրիցնել նացիներու դեմ բացուած 
պայքարը — եւ խոյանալ Ֆաշական ընկերվարու —
Թեա- վրայ «որ չատ առելի վտանդաւոր Թշեանի 
մըն է գրկուածներուն համարծ:
ԸնկերվարուԹիւնը դանցառելի ուժ մըն է Ա —
ժերիկայի մէջ ու հացիւ Թէ ձայն ունի հանդապես 
տուհետո ներջին Թէ արտաջին ջաղաքականու —
Թեա- միջ։

առերիան արդը։ Բետ՝ մ¦վ։ Կրմայ պատահիլ նոյնիսկ որ Մարչըլի ծրա -գրին գործադրութեան համար Ուուինկթըն պա -հանվչ Եւրոպայի ընկերվարականներուն չէզոցա -

ցումը ։ Ինչ կր վերարերի Մագլիոյ, անժիստելի է աչ

ինել կը վերաբերի Սնալիոյ, անժիստելի է աչ հատաւորականներու սերա յարաբերութեւնը՝
Եւրոպայի հանա կապահիրպութեանց ձետ։
Աշխատաւորականներու թե բելադրութեամեր է
որ փորձեր կր կատարութն վերակազմելու Համար
Երկրորդ Միջազգայինը:
Շարբ մը խորհրդակցութեւններ անգի ունեի
ցան վերջերս համաձայնութեւան եղբ ոք դորձերու
համար կենսական ինօրիրներու շուրջ — երկու
անդամ Անգլիոյ մՀջ (Քլեջթին եւ Պորձոթեւ),
երրորդը տեղի պիտի ունենայ Անվերաի մէջ Դեկահամանրին։
Այս խորհրդակցութեւնները որոնը ՝ ֆերջ ի

տեմ բերին։
Այս խորհրդակցութիւնները որոնք ` վերջ ի
վերջոյ կրնան յանդիլ Երկրորդ Միջազգայինի վե-թակազմութեան — մանաւանդ Պելկրատի ելոյթէն
յետոյ — լուրջ մտահոգութիւն կը պատճառեն
համայնավարներուն որով հետև ընկերվարական "

գանութիրդա անութը մետուաց է հուսն «տամդամբ դարութիրդա բանտվայի իններենացումեր ան շապայրա -հար դև Հայանրավանութրար բաշտնուկը գեղ , Հայանրականբերութ անության ենհան հանասան անու Հայանրավանբերութ անության անության հանասարան ատիար կքարևն »։ Վանունիւրն անմէ։

ատկան կկտերը »։

Եւ պատրատ է պայքաղելու համար այն քլա,
մարտին դեմ գոր արեւմտետն դրակապնունիւնն
ու ընկերվարունիւնը դործակցարար ստեղծեցին
կանար այսքաննային վերակապմունիւնի
կանար այսքաննային վարուդանան ենք Մոս կուտ պայտոնապես մասնակցան չրլյար դադանի
բանական արևումներուն եւ դրկած չրլյար երկու ա.
կանար այսքաններ իր դահելինեն. Մալինկով հե
Ծուանան
հետաական մամուտ ուսես որադանուն չունե

Ժատ՝ով ։

Եւրական մամուկը այլնւո դրագած չունի այն Հարդով Թէ կոմինականի լուծաւմը 1943ի մայիսին, որջան իրական էր։
Հակառակ չատերու յոռետես արտայայտու Թեանց, այդ Հյուծումը» ունեցաւ իր օգտակարուԹիմնները՝ ՍԹալինկրատի փառայեղ յաղժանա կչն յետոյ որովհետեւ մասամակութիւնները ։
Այսօր կացուժեւնը այլնւո դրագարեր է,
նոյն՝ սկ վտանպատոր ։

# OPE OPPL

\* 00h0 >0

Photoghy underportated Lyle & Orstone mo նակատարուժիւնը վերագնահատելու համար որ հեէ կազմակերպուժեան մր դոնե ... մէկ տարուան դործունէուժիւնը, կամ վերլիչելու, Թարմադնե\_ լու համար այս կամ այն մեծ Թուականը, այս համար այս կան այն մեծ Թուականը, այս հեսանս, այս վերջին այս Հեն արա

կամ այն մշակուխային արժեքը։ Այսպես, այս վերջին քսաւր եխնդ աարուան Մյադես, այս վերջին քսաւր եխնդ աարուան Մչակոյթի ունեցանը կարգ մը «օրեր»։ Կը յիչե՞ք, Մշակոյթի Օրը։ Երգի Օրը, Նահասակներու Օրը։ Ունինը դարձեալ Ֆր. Կապոյա Խաչի Օրը, եւ Հ. 6. Դ. Օրը եւայլն։

Նուրդը։
Աստացնե իշրաջանչիւթը ունի իր բացառիկ արժեջը, «ապրելու» իրաշունջը, համաձայն լի -Հատակունեան արժանի կազմակերպունեան կեն-

«ՊԱՏԵՐԱԶՄ ՉԿԱՅ» յայտարարեց գօրավար Այդնետուրը անցեալ չարքու։ Մեծ պետութիւն անդերն ոչ մեկը ի վիճակի է պտտերարվ ընհլու։ ՅԻՍՈՒՆԵՐԿՈՒ հելքե անարեկիչներ ման ուսան դատապարտուեցան զինուորական հանրա հառըի մր վրայ յարձակում դործած ըկկայու ամրատունութեամը ։ ՔՈԼԵՐԱՆ կր սաստկանայ Եղիպտոսի մեջ ։ Հոկտեմրեր 196 247 ման եւ 526 հիւանդ ,

ձիչը է որ Վարչավայի յայտարարութիւնա աւ ւելի չափաւոր է իր «յարձակողականով» ջան նաւ խորդը եւ կր պարունակէ միայն ընդ-անուր իսա ջեր, բազձանըներ ու Թևաբրութիևններ ։

Անոր մէջ չկան լուրի սպատնալիըներ միջագ - դային իսաղաղութեան դէմ, այլ վճռականութիւն մր դիմաւութիյու համար Ամերիկայի ճնչումի ջա- դաջականութիւնը չ

Եւ սակայն, իր ներկայ ձեւին մէջ ալ Մոս - կուայի ռականուպիութեիւնը դ

Եւ սակայն, իր հերկայ ձեւին մէջ ալ Մոս կուայի ռապմավարութիւնը կրնայ բացասական հետևանըներ ապ, իր չահերուն տեսակչակն, ուրովհետև մէկ կողմեն կրնայ ինընապատարանուհետև մէկ կողմեն կրնայ ինընապատարանուհետև մինլ ամերիկեան եւ անգլիական դրամատիրու - Երևները եւ միւս կողմէ չափաւորել ծայրայեղ ձախակողմեան տարրերու համակրութիւնը հա - մայնավարութեան հանգեպ կ
Ու ջիչ մի աւելի ընգլայնել խրամատը որ բացուտծ է ընկերվարութեան եւ համակայնել հրամատիարութեան միջեւ է

Abus of fight

# BELLIA JERNEM ARMENIEM EN ELHANG | STATISTE | STATISTE

*ԽԱՓԱՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԻՋԱԴԻԳԵՐ* 

Մենիոյի եւ փոխաբրունեանց միջոցներու ղործաղուլը որ էր յուսացուէր նե պիտի դաբրի, hramamr Quibing off ?

ստոյց դրսերիա Հանգին բունգարդան հատանատարարը քրացունքար Ոք ԳՐ իր և անանրարբերը գնուն բունգը քանունքար աշխատաշանարհետ դրևարքար վճան բունգը քարանան աշխատ -հարունան աշխատությանը հաշիր վետ բրան աշխատ -հարունանար աշխատությանը հայարան արան արտ արան անանան անանանարարարությանը արանանարարարությանը անանանարար օն չ

Մեթթոյի ինդնավար ունարիջան եւ ջրիստոն արժանը, հունիրդե քերժուրին իերրն առկարորնե գրանիր դան աշխատուսնորեր ան չվաստրքով սն իասավա -

անգործ։
Իսկ չաբաթ առատ. Վէլօարոժ արվերի ձեջ հաւաջուած 20,000 գործաւորերը, պետհրունս թոււրծ ճատերուն գրայ, յայտնեցին իրևաց կամգր «մինչև վերջը» տանելու պայցարը։
Կառավարութերւար իր կարգին ժողովներ գումարևով դրադեցաւ գործաւորերուս առանիներ գումարևով դրապեցաւ գործաւորերուս առանիներ առայաներ ու հւիաստառջի նախաթար Գ. Տանիէլ Մեյեր յայտնեց որ նախարարները բնղունած են ձինչևւ 39 հաղար խուներ ապատենի ապարդներում վրայ։

Սենարցակ ստացողներուն, իսկ 25,000 ֆրանջ պարգեւ 96,000էն աւելի Թոչակսերուն վրայ։

Սենարցային պահանանան է 12,000 եւ 30 հայար ֆրանջ։ Միւս ուելի Թոչակսերուն վրայ։

Անարցային պահանարաները բնորունած են այս չափը, դայց Սէ ժե Թէն դեռ իր կարծիջը չէ յայտնում

գտնուր լուծում մը։ Նայց որովհետեւ այս դործաղուլը ջաղաջա վերջացան, կը կարծուի Թէ աւհլի դիւրաւ պիտի գտնուր լուծում մը։

ասիսուրով դարսլի լիլյայ գասի և վիջոց չաչ իսատեցաւ հրանիւնի ինսայողունեան համար։ Լ իչկ բեռնաշարժերը վերսկսան եւ չուրջ 70.00 հուի փոխադրեցին իրենց աշխատավայրերը է

# Thrulph austriphilibra

#### ԿՈԼԻՍՏՆԵՐՈՒ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ

հուսարհութիւյս ;

Հույ ըսև տանն դն իչագ էն շնատանար՝ ան դաքր
թիչն ան ըսկներ շապան : Որդաւարա ան անս այր
այլ ծամածապետարարը գահանր իսածաես-իրը հ բր սն ըսկներ շապան : Որդաւարա ան անս արբ
բուսը քն, հանցակունքը չին չ
հաւսաին և անտատես-ներ շետ իսաւաց ։
հաւսը ին անտատես-ներ չին չ
հաւսաինս-ներութն անհերության անհերության աւթեր
հաւսաին և անտատես-ներ չ
հայ իրանաահերության անհերության արարար
դաւար ին անտատես-ներ չ
հայ հայարար
դաւար իրանաահերության անարար
դաւար իրանաահերության անարար
դաւար իրանաահերության անարար
դարարար իրանաահերության չ
հայարարար իրանաահերության անարար
դարարար հայարար
դարարար
դարարար
դարարար
դարարար
դարար
դարարար
դարար
ուրար
ուրար
դարար
ուրար
ուրար
ուրար
դարար
ուրար

դամ նոր տարը մր իջած էր հրապարակ, ար կոլի կուսակցունիւնը ։ Փարիդ 9 չրջանակի բաժնուտն պիտի ընտրեր 90 քաղաքապետական ժողովականներ ։ Այս անպամ քուէի ձևւր փոխուտն էր։ Ցարդ-ցանկով կը քուէարկուէր ևւ հին մէկր ցանկնւ ա. նուն մր ինչեր կամ փոխեր, քուէն կր, փճացուէր ։ Լատ նոր ձևւին ցանկերու մէջ փոփոխունինար կամ դեղչը ընդունուտն էր։ Նաև. ջուէարկուն իրա -ւունք ուներ իր նախրարած նեկնածուին քովր իսաչ մը գննելու, որպեսգի ան ցանկին դլուկու անցնի ։ անցնի ։ Քուէարկութիւնը անցաւ խաղաղ, դրեթէ ա -

ռանց միջադէպի ։ ԱՀաւասիկ Փարիդի ընտրունեանց արդիւնար ուր ջախնախիչ մեծամասնունիւն մր ձևուջ բերին sulpring the sample of but and ur apply grapped ?

(Luchbran garpundarbung bide haman b. t.)

# Uramquil nihiswijaijrken

Ծաշրաբալ օրը Սարախա Մահահախ Բապատարար, ... հանի խորհուրգով, ժեր ղենախրը տունա ձգերքինը եւ իր պոաքնորդութնասմը հա, պեկը, Շիմչիրը ու նաժիրտներն ժեկը գացինը առևւտուրի ։

Տիլիժանը Սարմաստի (Պարակահայաստանի Ջարձւանա դառառի իերըում գարանանը հայաստանի (Պարակահայաստանի Ջարձւանը դառառի իերըոնական ջաղաջն էր ժոս 50000 պարսիկ ու Թաքար բնակիչներով ։
Սակաւանի դարական հան իրենց առևւտրական ասաները ունեին հան, հայակա Աւապեաններ, հու , տարեաններ, Մանասերեաններ, է հու , տարեանակը ուրենի առև հարմաներ է հանականար հարահաններ հարականար հարականար հարականար հարականար հարականար հարականար հարականարի հարականար հարականարի հարականարի հանարարանան էր այդ անձը։
Սեր առևւտուրը ժեղական ևարին և հարականար ծածր թացուց ժեղ «Սաժամն հարականարի կրուներ և հարական իւրենի և հարականար հարականար հարականար հարականար հարականարության է Դեղական և հարականար հարական է ։ Դեղ մինչնար այաստի այեղականար ու տաղան հարական կան է և հանանանան հեղափոխական դորականարար մար հերանար հարահանարար հարականարար հարահանարարան և հարականարար հարականարար հարահանարար հարահանարարան հարականարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հարահանարար հերանար հարահանարար հանարարանար հարահանարար հարահանարի հարահանարար հարահանար հարահանարար հարահանար հարահանար հարահանար հարահանար հարահանարար հարահանար հարահանար հարահանար հարահանար հարահանար հարարանար հարահանար հարահանա

դաւտը Հայ մին է եւ աստում և առանձնացալ վա-ծիչ։ Սամսոն իսանը, պէկին հետ առանձնացալ վա-ճառատում ներոր, դանուող դրասենեակին մէջ եւ այդ պատճառաւ հարկադրունցանը, ժամ մր սպասել իրենց ։ Րառեղաւ որ՝ կեսօրին պիտի ճաշենը Փայա-

ոպասել իրենց :
Ըստեցաւ որ՝ կեսօրին պիտի ծույենը ՓայաՀուկի (Րաֆֆիի ծմնգավայր գիւդի) յայտնի վաՀուկի (Րաֆֆիի ծմնգավայր գրւդի) յայտնի վագունան, Մանասերեսնենց տունը, ուր ծերկայ
պիտի ըլյայ նաեւ Սաժտոն հանը; Հ. Ց. Դաչնակգուժեան գինագործարանի վարիչը, ժեր կուսակցուԹեան գինագործարանի վարիչը, ղեպի երկիրը
փոխադրական (գենջի եւ մարդու) գործերու կագժեռ վարոսու։

դաւէ, մոտ գ մենը ըարձրունեսանը ։
Գեւդր, ուներ, մոտ 80 հայ ընտանիք ընակիչ ։
Հինաւուրց, ջարաչեն եկերկեցի մո դեւդին մեջ ,
յարակից բակով մի եւ դպրոցական չենում ։
Կարեւորուներն չապով Մանասերևանենց
տան յատուկ՝ արջայական ճաշին, հայ նոռարագում
մի վանքնեցի, կրծեցի եւ ձիապաններեն մէկուն
հա դացի դպրոցը,

ելի աչակերաներ ունեցող երկսեռ, երկդաս Երեց Հաժակրելի ուսուցիչներ եւ նոյնդան «Հակրելի վարժուհի մը կտ կառավարէին 100է

hub quenge :

Ուսուցիչներէն մէկը կր ընակէր անմահն Րաֆֆիի տան մէջ եւ առաջարկեց իրենց հետ Տա-

Րաքիրիի տան մէն եւ առաքարկեց իրենց հետ ճաջել :

Կլտացած էի արդէն, սակայն հոգեկան ճա ջեր վայրկեաններուն կր սպասէի :

Երապներս դւ փափաջներս կ իրականանային :

Նրազմներս դւ փափաջներս կ իրականանային :

Սրածայր ժօրութով վարժապետը բացաւ դուայ եւ ձենը ներս մատնե ծավկապարսը ընդարձակ
թակւ , վարդեննեներվ չրջապատուած ու պատե թան տակ , ողորկ մայներու փոխարէն ոսվայա տան ներ ճաժաներով նայներու փոխարէն ոսվայա տան ներ ճաժաներով դուրերը տարանե հասարայն թուն պակ ողորկ մայներու փոխարէն ոսվայա տան ներ ճաժանենար է որնարուած :

Մեր աջ կողմը, դունգերներ, արեւի ճառապայնեն թու տակ երվաներանայան դուրերը տարածած էին մին ջեւ հեռաւոր անկիւնները։

Զանի մը ասաիճան միայն ունեցող սանդու ինչ բարձրանայով , մասնայ վարժապետի սենեա կը, ուր ինսանուվով պասրաստուած սեղանը եւ
տանարկիներ կը ապասեն մեկի։ Դեղին , խողոր
սաժավարը միօրինակ ու մեղմ մեղերի մը յօ թինելով իր նշրար միջանացնին մէջ ։

Ուսույինը զրվարով անհակը է Պարսկական ու
նով ջանդակուած ընկոյղի վայտէ ջինուած դուուր ի և տարել որով նաև իր վել չպիտի կրըմամ ներս մանել, որով նաև և «անկըրդայ» կոչտեղի և շարժելու ։

Ու կարելանէ չղնայով փականար կը յամառներ
տեղին չարժելու ։

### Unite Luquer

Հանայքով կը հրատագակենք թարգմանարար բանատացի յայսվեր րամատակը հրատագակենք թարգմանարար բանատացի յայսվեր րամատահղծ հրատած Dakin հետերեայ յուրածը գոր գրկած է հացմավէային Ս. Ղազար եր արցելութեան առթեւ։ հաց հրվետուաց աշտարակեն մեղմիկ դան գակը իր կոչը կը հեմեցեր, եւ արեղաները՝ մի տու մի՝ պատուկքե կը դիմենի եկ լեցի, ուր ի - րենց հոգեները, լոււնեան ու խունկի ամակոււ մեյն, արտի սրանային դէպի երկենը։ Գիային անածը նչ հոն է ու հան կը բնակի Աստուան կեն դանի, եւ նել մեն է չպար մետենայ, ոչ գիտերն ներ կապուտակ լոյտը, շատ մը փորձերէ ու վիչտերե կերք, րաժառե մարմենն, արտի գանելոյս եւ չերմունիւն։ Դիտի լոյա հոն ինչպես առաւստ մը դարձարելին։ Դիտի լոյա եւ չերմունիւն։ Դիտի ուրայնն, եւ հողին արտի կեր արտնանի դեղեցիկ, աղատ ու երիտասարդ ։

Նոյն դեղերը, երբ վերադարձայ սենաակս, որ կը նայի ձեռ Galoի հրապարակին մեջ՝ Cappellinat վրայ , կանչեցի Տանտիրուհին որ աղնիւ նին մին եր և իրեն մի արատերեն ստիպուած, հեռացեր երն իրենց ընտա - նեկան յարկերեն ։

նեկան յարկերէն ։ «Պատմէ կնծի — աղերսեցի իրեն — պատմէ լճակին մէջ գտնուող այն փոջր կղզեակի մասին , ուր կայ մենաստան մը, տեղ մը ուր կը բնակի Աստուած ։

ուր կայ մենաստան մը, տեղ մբ ուր կը բնակի մասիս ,
ուր կայ մենաստան մը, տեղ մբ ուր կը բնակի
Աստուած »։

Տիկինը ժպտելով ինծի նայեցաւ ու պարդու 
Շեամբ ըստւ. «Աստուած կը բնակի աժչն տեղ»։

«Կարելի է այդ — պատասանան ի հա- բայց
ուր Աստուած է, հոն կայ հերժութիւն եւ խաղադութեւն, եւ ահա հէ ինչու մարդ՝ այդ կղզեակին
մէն՝ կր զգայ սոյն առաւերը հիւնը, կը զգայ հէ
առելի մերձ է Աստուծոչ»։

«Տոռ Lazzaro կը կոչուի այդ կղզեն պատաս 
խանեց տիկինը — տասնեւութ դարու սկերբեն ,

սերականութիւն հայ Միսի ծարհան Միարանու 
Շեան, որ հիմնուած է Կ. Պոլիս 1701 ին, Մերթար
Պետրոսեան անում չահանայի մբ ձեռջով։ Եւ

հիմնադրին նուրը ու լուսափայլ հուին ժառան 
գութիւն մր դարձած է իր հետևողներանար անհեն արկունը իր արարուած են «Այո — պատասխանան «հրանած է իր հետևողներան» որոնը իրենց ընկերական դիրջը՝ աշ 
կատեններն ու յարդուածները համարում եր պարտեն եւ ա
«Այո — պատասխան ու իրենց ընկերական դիրջը՝ աշ 
կատեններն ու յարդուանեամբ եւ իմաստու
թետնը, իրենց խոր գիտուհնեամբ եւ իմաստու
հետար, իրենց խոր գիտուհնեամբ եւ իմաստու
հետար, իրենց խոր գիտուհնեամբ եւ իմաստու
հետար, ար դիր դիտուհական ու ըսորութեան արդոց հիանասիան ու բարերաստինան ու իրեն արդոց հիանալին իր անոնց դիներ եր կր
դարութեւեցին մաթի իմաստուհիւնը իր սկրար կր կր
ծերն, եւ անոնջ թարեսիրա դանունցան ու իրեն արդոցեւեցին մաթի իմարուհիւնը դարների հե արդինիր 
դար կրիրը։ Դիչեր ատեն, իր կրենի հարադարիչ է այդ երկիրը։ Դիչեր ատեն, իր երենի կապարերի կր արդանիրը և արարանին իր արանանին, իրանատելին կր գնակին վրա, ու լարաւոր հրան հանար կր ունակին իր արծանանին, ըսաատանի ու արհինիր և ատեն որ կոր էր նահանր, և լարաւոր դրաս հւ ար կոր էր նահար կր ին ար չի նատելու ին ար ար կոր իր կր արասանի ու իր կր արասահերու արասա հւ առնելու ին կարևոր էր իչ մի չուլերու արասաներում դգաստ հւ ասներու ին կարևոր էր իչ հերարանան որ կաններուն դասա հւ ասներու իչ ինանար արևորներ ու իր հորին որ ար կաներու իչ ինանար արևորներ իր և համար իր ար հորինիր ուն դգանա հւ 

թունակեց արկինաը, — որ իր ամենեն նուրը ու դերսեցին դործը (The stones of Venice) ջանդակեց մեր բարեցան վրալ, հատոյց իր հարկը արեղանե բունան նույնը դրաւ Լանինները, եւ պիտի չարո հա որ նան ընդրը դրաւ Լանինները, եւ պիտի չարո հա դեն ընկա ընկեր ըրին մերինները, քրունեն աշերալ հան աներն անոր պետջերը »։

«Ատիկա նման է ծաղիկի մեր որ կ՝ անի հա ասարի ձևայն կոր ար արև չարրին մեր որ կ՝ անի է պարապանում չիւրի մեր գոր մեր հայրերը ձանչան»։

«Ատիկա նման է ծաղիկի մեր որ կ՝ անի է պարապանում չիւրի մեր գոր մեր հայրերը ձանչան»։

«Ատիկա նման է ծարիայի՝ Հայոց փոջր աշխարհը օր արև արաասահանան անիներ — , այներ մեր է գարարացման որ կր լուայ կը որ է աշխարհեր օրս, օրակ մեն է չընայի՝ Հայոց փոջր աշխարհեր և արաասահանան հերում մեն է այրենի երրուին դարձուցին արդոր ժողովրդոց միջեւ։
Անանջ հոն, իրենց առանձնունենան ժողովրդոց միջեւ։
Անանջ հոն, իրենց առանձնունենան ժողովրդոց միջեւ։
Անանջ հոն, իրենց առանձնունեան հոլոր ժողովրդոց միջեւ։
Հայրենի երրուին դարձուցին բոլոր ժողովրդոց միջեւ։
Հարցուցի նէ արդենը կարելի եր այցելել

477/2

Հարցուցի իկ արդեսը կարելի եր այցսել կղզեն »։
«Այտ — պատասիանեց —, եւ դու պետք է երքաս Հոն, տեսնելու Համար երկու Հազար գերջեր, ու դեղարուհստական անքեւ առարկա - հերչ Հին ձեռադիր մատեսներ, երհսուն Հազար գերջեր, ու դեղարուհստական անքեւ առարկա - «Վենետիկեան աչտարրակները հեռուն կր չ» - զային Հանդուհակ ցնորական տեսիւթի»։

Մեղուները կալհատելին ծծելու, դանդրագեղ առուռ յոններու ծոցեն, այն ննկաարը դոր յետոյ, երախոսարա դդրարումով, մեղրի պետի կերա - ծերն կալիատելին ժրաջան ու բոլայով ծաղկե ծաղկի կր սրանային ժրաջան ու բոլայով ծաղկե երը կալի ընքելին, դլուիս կր ծուերն տարուհ արևւռւն. մինդիո լնակին մէն դղուրսի արեարդ ծածկող կարծը թարերուն պեմ։ Իսկ ես, ջանի մի օր մերք, իապար առատւ մը, այդ քումակին մէնուն վրաց քենքեւ մը ընկողմանած, ամրան ջնարեր օդեն կարժիր կերներ կարմի Վենետիկը, կը դիտեր կարժիր փորիի կորակը Մ Ղազարու ։

ձէկեն կա դիակի Վետաիկը, կը դիակի կարժիր փոքրիկ կղզեակը Ս. Ղազարու ։
«Կղմակը, պարտն, Սուրբ Ղազարու կղզեակր փոքրիկ հաւակը, որուն խարթ իր դանուկն իր փոքրիկ նաւակը, որուն խարթ իր դանուկն հրարդիր փոքրիկ նաւակը, որուն խարթ իր դանուկն հրարդիր կուրական հրարդիկ իր կուրական հրարդիկ իր կուրական հրարդիկ իր կուրական հրարդիկ հուրերն հրարդիկ հրար

Բայց վերջապես բացուեցաւ ։ Միջին մեծութեամբ սենեակ մը, երկու իսո -չոր պատուՀաններով, սենեակի պատերուն մէջ՝ բանի մը պահարաններ՝ տախտակէ, բայց ջան -

բանի մր պահարաններ՝ տախտակք, րայց ջոն գակուտծ դունակներով:
Մեջանդր հասարակ փայտէ սեղան մր, աթո\_
որ մր ընկերակցութեամր, վրան հինատուրց կա գամար մր, երկու գրչակորներ, ժանդոտած լեզ ուակներով եւ մատիտ մր:
Φոչիներեն ծանրացած եւ արևւեն դեղնած
բանի մր թերթ դրուած ջներ, մատիտով ու մելանով, Բաֆֆիի կողմե գրուած , քրրեւ թանկազին
հունիւն դեռ ապեսած են :
Ծատակը ծածկուտծ եր տարսկական ոնտիս

հատակը ծածկուած եր պարսկական ընտիր
ու միակաուր դորդով մը ։
ԱԶ անկիւնը պարսկական դիւան մը, դորդով
ու մուխաջաներով զարդարուած, որուն կոնակի
պատին վրայ ամուր դամուած կը մնար «Թիրմա-

պրասին վրա ամուր գասուած կր ստար «Իրրսա-նի» ընտիր չայը։
Երկու նկար միայն «Հայոց Հայրիկը» եւ Գր.
Արծրուն ին դէմ դէմի, երկու պատերուն վրայ ։
Ահա այդ ոեն հակին մէն էր, որ երկար ատեն, տարիներ չարունակ աջ՝ եցաւ Րաֆֆին, երկունցի կսկիծներ ու ցաւ եր ըսչից, անըուն դիչերներ անտցուց, միաջ ու է՝ ոջ մա հեցուց, իր ընդուն չունչը

գլին ու թուղթին տարով ։
Րաֆֆին սերունդներ դաստիարակեց, յեղա փոխականացուց եւ բոլոր տեսակի թերահաւատ =
ները հաստատուոր եւ սարուկները ապատատենչ
դարձուց ։
Ես ժողած էի առօրեալ ՏղՏիմ հարցեր, որ վորական մահկանացուներու յատուկ տենչեր ու

վորական մահկանացուներու յատուկ տենչեր ու ցանկութիւնները։
Րաֆֆիի ոդին էր որ Թեւատարած ևր չրքեր այդ յարկին տակ ու ես մեկը գինք պաշտող երեն, երջանիկ հիացումով մր կայկանդուած, արձանաացած էի սենտակին մեկ անկիւնը։
Այդ օրուան տպաւորութեան տակ էր որ գրի առի իմ առաջին պատմուածըը, որ տարիներվերը, որյո տեսաւ Թիֆլիսի «Աղբիւը Տարագ» Թերթիին մեն։

որյս առատել է է և

Մահլում վերադարձին Սամոոն խանթը բնկևրացաւ մեկի։ Հէ բեպքներու անպարտելիներունե
հման, ան հեծած էր ճերմակ ու դեղեցիկ հետոցակ
մը, իրեն կը հետեւկին հինդ դին հալ ձիաւորներ,
յաղմանդամ, առնակորով ու բաք։ Ղալասարցի
Սարդիս Սարուխանեան, Ախարիան ցի ՝ Սողոն,
Մչեցի Մկրտիչ եւ ուրիչ երկու ընկերներ, մօսինա
ներով, տասնոցներով ու դաչոյններով դինուած։

21181118118

ent if my obath he house he knowed many mend a per the omnost to the first of the omnost of the first of the omnost of the first of the omnost of the first of th thank, almanament and emonate consumers of a manufacture of a markame (entity) denderance that when the property of a month the month of a much the much that a much that

քինդցաւ :

Հան վեննակնանան օրուան մեղմ լոլսին մեն յապաղեցայ ես , երադելով ու Թափառելով անց եպի մաստրույին մեն հովս կեցած էր Հայրը
որ կայծնո ինչըն ալ կր խորհեր, ընկղմած իմ մի եւնոյն հրամերուս մեն : Որ խորհեր , ընկղմած իմ մի եւնոյն հրամերուս մեն : Որ խոհրուն ՀերմուԹիւնը ինծի հատաւ իրը ընթոնը հոց ու անխոսվ ,
առելի ներքնչող ու Հազորդական էր ջան թե իր
խոսը , ճանչցայ եւ ըմբոնեցի իր կեանջին բարձր
փոսելի ներքնչող ու Հազորդական էր ջան թե իր
խոսը , ճանչցայ եւ ըմբոնեցի իր կեանջին բարձր
արելի ներքնչուն ու հագորդական էր ջան թե իր
ասան ինչը , և իր ընթոնեցի իր կեանջին բարձր
արելի կուն էր դեպի իրեն դարձայ հրաժեչակ
ողջոնա աալու, ժպահցաւ ինչի է։ Հայրապետի մր
ժպիան էր ան , երի ցաղոյնի մր խոր անդուր հու
գրն որ կրասերադոյնի մր կը հարձր չակարառեր, այիջ
ձր ար հուրին կր ներջնչէր առելի նոր եւ հուրթ
ընթանում մր Աստուծով դաղարտիարին ։

#### 2. 8. 7. OPE LIME ULA

Հակառակ դիմացինեկուն դիտումնաւոր խա-հւումին - մար չէ այդ հրևւոյթեր - Դաչ -

Հակառակ դիմացիներուն դիտումնաւող խա-չաձևումին — նար չէ այդ երևոյքը — Դաչ -նակցունեան Օրր աշնունցաւ, Լիոնի մեջ, Շա -բան իրիկուն 11 Հոկանդեր, մեծ խանպավառու. Մևամր և հոծ րաղմունիան մր երկայունեան։ Լիոնարնակ հայունիներ եկաւ անդամ մր եւս իր յարդաների տուրջը բերելու Հ. 8 Դաչնակցաւ. Մեան եւ անոր յայանի ու անծանոն հերոս երու լիչատակին, այն հերոսներուն որոնչ իրենց ար -եան դինով ստեղծեցին մեր պայտելի Հայաստա.

եր։ Համ դիսով ստողծայրս սար պայտուր Հայաստանը։
Համ դծեն սրահեն ներս կը մաներ Լիոնի
Դաչնակցական մամ իկը։ «Շառաք» իր կան է մամ իկը։ ո՞ւր

Է. Մ ստործան, «Շառաք» կր կան է մամ իկը։ ո՞ւր

Է. Մ ստործան, «Շառաք» կր կան է մամ իկը։ ո՞ւր

Է հան իկը, Խորիկը, «Շառաք»ը, Դաչնակցու 
Քիւնը
«Ի՞նչ է, մամ իկ, ի՞նչ կ՝ ուղես կը հարցնան
Հորս կողմ էն։ Աղօթ ըս կ՝ ընչ է, աղօթ ըս կը պա ասավ ան է մամ իկը, իսանդավառուած ։

Համ թ Գին օրուան նախագահ ընկեր Տիդրան
Հերանը թացուած կը յայսարար է հանդերը
«Մշակ բանուոր»ով, դոր հորհայն նոր Սերունդի
հրկսնա երդ չախում ըր, հերկաները յոտնկայս ։

Նախադահը լեատում ըր, հերկաները յոտնկայս ։

Նախադահը լեատում ըր, հերկաները յոտնկայս ։

Նախադահը լեատում ըր, հերկաները կանան վայր 
գերում ըսպադիկց օրուան առձի ճշանակութ իւնը
կան մը՝ յարգելու համար մեր դատին համար
գեռւած հերումներու լիչատակը, յանեին Գ. Օ 
հանկանեանի, Ն. Աղբալեանի, Լ. Նաղարհանցի ։

Հ. 8. Դ. Նոր Սևրունդի կողմ է ուղերձ մր կարդաց ընկեր Ս. Զէջեան ։
 Գեղարուեստակաւ բաժ ի բ չատ Տոխ Էր ։
Արտասանեցին ընկերուհի Մ. Առաջելեան ընկեր Ե. Մարոսեան (Վիէ՝)։ Ա. Գրիգուհան (Տեսին), Ա. Գրիգուհան (Տեսին), Ա. Գրիգուհան ընկերուհի Հարէլեան , Մ. Առաջելեան եւ Օր. Ծովքիար Տեր Պետրոսեան, բոլորն ալ արժամանակում չերմ ծափահարուժենանց յա շորդաբարար երգեց «Հեմ է էլ լունեչ» եւ «Սարէն ելաւ երկու մուկ»ը Գ. Փա - փաղետ՝ ի դեկավարուժենանց ։
Առաջին բանարտան եր Լեռնեն երիտասարդ գրագետ ընկեր Մեսա, Միրդե որ յայտնեց «Վա - բանգետն» կոմ կան ան Մերդեն որ յայտնեց «Վա - «Մուրս ին կան և ան անդամ հերու ողջերնները ։

«Ինչու իր տանենը տեղատարու ադրու ադրուարը։ այնագի ուիսաննը մեր նահատակ ու անմահ առաջ-նորդներու անունով պիտի բայենը իրենց դծած ուղիով եւ կը չարունակենը իրենց կիսատ ձգած

սուրբ գործը ԱժՀն աչ mphumuba hachphia ացգին

Ամեն ալխատանը նաւիրենք հայ ազգին, ծառայենը վայրը տաւ մեր ընկերը։ Երկրորդ իսսողն եր Փարիզեն յատվապես էր աւիրուած ընկեր և Մկրտիչեան։ Ընկերը աւե-լի քան երեք քառորդ ժամ տեւող Տառով մի պար-դեց է, 6. Դաչնակցունեան դիրքը ասկե առաք, այսօր եւ այն ուղղունիւնը «թուն պիտի հետեւի վարը։

Հայ ժեծանուն դրապէտ Խ. Արովեան, իր «Վաթեւն չի ժէջ կետն քը զուրսան կ՚ընկ այն ձնութին որ պիտի արթեւրն լապւը։ Հ. Յ. Դ.ը հղաւ այդ ձեռքը, որ այսօր 57 տարեկան է, եւ պատրաստ՝ գոհելու ամեն ինչ հայ աղգին համար։

Ներդաղթ եւ թրջահայաստանի հողերու կցումը Ներկայ Հայաստանին, Հ. Ց. Գ. հիմնական բաղ\_ Հանջներն են։

Դաչնակցութիւնը ունի տակաւին անելիքներ։

Դաջնակցունիւնը ունի տակաւին անելիքներ։
Վերջացնելով, տնկերը կոչ ըրաւ բոլոր ընկերներուն , Հաւտաարժօրչն եւ խանդավառուած չաբունակեն իրենց ընտրած ուղին ։
Կապոյա հայի սանուհիներու պարի խուժբը
դեկավարունեամբ ը կերուհի Ե․ Տէրժանեանի ,
պահ մը մեզ փոխադրեց մեր հայրենի երկիրը։
Հանդեսը փակուեցաւ «Շառաջ նահատակ»ով։
Կես դիլերչն մինչեւրդս տեղի ունեցաւ թն կերահամակրական ինջումը Ա. Աւնտեանի արրհարանը, ուր տեղանապետ ընտրունցաւ ընկեր Միսաթ Միրվչ ։ Բորդը կր բերչին իրենց մանապի դունիներ երդով, արտասանունեանը, կատակեր-

Խորոված Հաւ մր եւ շիչ մր չամփանեա ա \_ 
հուրդի դրուելով կարճ ժամանակուան միջոցին 
դուրպաւ 16.550 ֆրանը։ Գնջահայրութիւնքը ըս \_ 
ասնենեց Նոր Սերունդը, իրենց առատաձեռնութեամբ չներհաւորութեան արժանի են Գերֆոռի 
Դաչնակցականները, «Հայաստանի Դաչնակցականները» եւ «կլոր տեղանը» ։

անրես և Վլոր տողարութ.
Հիւրևը ունելինը, Վիքիկն, Վալանակն, Սկնք ԷԹիկկն, Վիլֆրանչեն, Տեսկնեն ևւ ուրիչ տեղերք:
Փառը Դաքակցունեան, որ տարին անդամ մր
կը կատարե այս տո՞ր հրահրելու. համար մեր
Դաշնակցականի խանդն ու հռանդր։
ԱՐԱՄ ՄԿՐԱՆԻ

ANTAUSUU ESULUU GUAU UL mpmtibhpe այս տարի պատրաստած են 250,000 դանագան մե արագրաստան են 250,000 դանագան մե և արդական հեր գործիլներ, բեկտրական արդուկներ հեն ։ Այդ դորձիլու յատ իրանագան ճանաբ կառավարուներներ յատ իրանագան է մեծ պումարներ։ Արայլները պետև Rankknash ուսարածուին Հայաստանի բոլոր թաղաչներն աւ դիւղներ եւ բաւարարեն տեղական պահանքները Արտէլներէն չատերը իրենց առաջադրութիւնները Լատարած են 130էն 200 տոկոսով ։

երի, սևսրն արվաշանաշութ աւսարգիր մետքի դէն։ ճանչ մահչը դրանաց մուրամուր արուհեր թւայն ի-իս գնարնվել է ում գանսվաշներ արուհեր թւայն ի-իսնքը է հարբել էում գանսվաշներ արուհեր թեայ արարարության ու արուդական արուհեր դէն։

Ուրիչ որանի մը մէջ յանախորդը կը տեսնէ մետաղեայ դարէն մնացած նետեր, աղեղներ, ար-ոորդական եւայլ գործածական մետաղեայ գոր արրդական հւայլ դործածական մոտական ժամա հիներ, որուջ կր վկայեն ուրարտական ժամա հակներուն մէջ դորություն ուրարտական մարինիցհերու մ չակոյքը : Թանդարանը տարուչն
տարի կը հարսումնոյ հին պատմական հմուչնե բում, որուջ ինամ թով կը պահուին : Այցելուները
կայն տեղեկուն իւններ կր ստանան ամէն մէկ իրի
ժամանակի եւ մեր ծաին իջներու ապրած չրջանի
տեղիական անցջերու եւ ունեցած մչակոյնի մա տեն,

— Երևւանի Կիրովհան չրքանին մեք արդեն կր շինուին անհատական չենքեր։ Այդ տուներեն 70 հատր արդեն չինուած պատրաստ է ընակունեան համար եւ 356 տուն ալ չուտով պատրաստ կ'ըլ այլ անհրաժերա պիտոյքներ : « և Հարկաւտ ըանակուններուն համար արուած է հարկաւտ այլ անհրաժերա պիտոյքներ :

Zuempuljust munbuneffesticken luit ochore երև այսօր պատերապել իրևական պատերապեր Հայրանդաներուն և անո՞նց ընտանիջներուն Մինջ. Հեւ այսօր պատերապել միսասուածներուն եւ ա -նո՞նց ընտանիջներուն արուած է 1121 Թո՞ն կեն սաժ թերք ։

ՄՈՍԿՈՒՍ.ՅԻ «Սովիկ թ Գրագկա» պարբերա. թերթը խորհրդային վարչաձևւին 30րդ տարե " դարձին առնիւ պիտի հրատարակէ հաւաբածոյ ւնը որ պիտի պարունակէ խորհրդային գրականու. ջիննահրում մեջ է նահու Մարիէթա Շահինհանի «Հիտրօսանտրալ»ը ւ

MAPZPAUBPE ՄԻՈՒԹԵԱՆ խորհուրդներու ընտրութիւնները պիտի կատարուին հետեւեալ արտականներուն. - Դեկտ. 21 ին - Ռուսիա , Ուկրայնա, Հայաստան, Մոլտավիա, Կարելիա, Ցունուար II-ին — Քըրկրգիստան, Ատրպեյնան , Պելո - Ռուսիա եւ Ուզայեկիստան, Յունուար 18ին - Էսքոնիա, Լիթուսնիա հւայլն։ Վերջին անդամ բնարութերւնները տեղի ունեցան 1939ի Դեկտեմ բերին :

# gurur zuruc

A.

— Եղաքս գուցէ աւելի լաւ լինի, հր<sup>ո</sup>,— ա -սաւ կաղ Մարտիրոսը»— Կնանոց բան չեն անի ։ Լաւ կը լինի նրանչ իսսին » . Այդ ժամանակ մէկը, կարծեմ դարրինի կի -նը, առա ց մոածելու , դուցէ անզգալարար դար ձաւ Եսթեոհն . եր, առա ց ժատ ծաւ Եսթերին .

Իսկ դու ի՞նչ կ'անես, Եսխեր, կ'երթա°ս։

— Իսկ դու ի՞նչ կ՝անես, նսխեր, կ՛երխա՛ս։
Եսթերը յուղուեց ։

— Ե՞ս... ե՞ս ... ենք Էսջան մարդու գլու իա կո վերցնի — կ՛երխան ...
Ատաւ հա արդեն չիսսկանունիւնը, ամօնիստծունք ււր նողած, մի բահուած դժգոհունեամը, որ րուրի անյարմար դգացին։ Նա այնջան էր
լցուած, որ կարծես պայնեց իրեն Թենեւացնելու հանա որ բոլորու լցուած, որ կարծես պայթոց է։ Համաբ : Դու Հանգիստ կաց, ԵսԹեր Հան, ես մե -ռած չեմ, որ ջեզ տանեն — աստւ կեսուրը, նրա ռած չեմ, որ ջեզ տանեն — ստու կեսուրը, նրա

ուսծ չեմ, որ քեզ աստեհն,— աստե կեսուրը, հրա կուկսը, ուսերը չոյելով:

— ԷՀ, ով կր Թոլհի որ,— վրայ բերաւ աստեւ ։

Մի վախ և, Հարս կան։ Խոսք Հր՝ չներն աստեղ ։

Մի վախ և, Հարս կան։ Խոսք Հր՝ չներն աստցին գնացին։ կարծում եմ էլ չեն դալ ...

Բայց Եսները չՀանդստացաւ, հա երեսը ծածակեց ծորից ափերով ու դլուին իչեցրեց։ Խղճա Հարուն այդ հետ հվասին՝ սարսափի պէս մի րան Հասմակեց ամ էն չեն։ Ոչ ոք Եսներից չէր սոյա սում այդ պիսի յանդիմանաւնինն իրենց Հասցերն.

գրացին, ար նա գայրացած էր, որ չեն կարողա -նում իրեն փրկել։ Ու ամեն կողմից սկսեցին սիրա ապ նրան, սփոփել։ Բայց Եսթերը գլուերը չէր բարձրացնում - չդիւ տես լալի՞ս էր թե խորհուրմ անելիջը,— ոչ ոջ չէր կարող ատել եւ ոչ ոջ էլ սիրա չէր անում նրա ձեռները ես տանել երեսից։ Թող լաց լինի, ար -ցունչները կը թեեթեւացնեն ...

այուսաները կը թեթեւացուս ...

Այն ինչ Եսիներն արտասուելով՝ ժտածում էր, 
աւելի չուտ նրան այնպես էր Եւում, Եէ ամերծըը, 
հրեւի, չեն կարողանում մի բան անձել — իրեն են 
հարգնում : Իսկ մինչ այդ նրան այնպես էր Թւում 
ե՛ ինչը հրավի մէն է, մի անյարմար կացունեան 
մէն, որ անցի պիտի, բայց դարրինի կնոմ անրդգոյչ խոսքիր նրան հա. հրին այդ դորունին նի ն յուղեցին, եւ նա, լաց լի հլով մտածում էր՝ մի այլ բան, որ ոչ ոջի մտջով չէր կարող՝ անցնել այդ վայրկեսնին, բայց նրան Թեում էր՝ միակ LLer:

Ու մի ջանի թոպէ ան լարմար լռութիւն էր ։ որն այնքան խորացաւ — դրսից լսուհց նոր սկրս-ուտծ անձրեսի խուլ միօրինակ խլչոցը ։ Տատմէթն, այդ նկատելով եւ, տեսնելով ոչ ոջ չի խոսում, Հարցրեց պատուՀանին նայելով ։ — Կարծես անձրեւ է գալիս, Հը՝ ։

— Հա. էլի ոկսեց, — ասին ազամարդիկ , նոյնպէս պատուշանին նայելով ։

Իրոջ, անձրեւ էր։ Սկզբում ծառերը իշչա անսովոր, ապա անձրևեր չիներն սկսեցին ծե Հրանց տերեւներն ար-պէս, կարձես բազմա Հասեր կուտ էին վեր ջաղում։ Ցետոյ լոուեց

պի մի խուլ որոտ, փայլակը չողչողաց, մի ակըն-Թարթ լուսաւորելով ամէն ինչ, նաեւ Թոնրատան պատունանը, եւ սկսեց մեծաչին ու յորդ. մի անձրեւ... Դա տւրախացրեց ներսը դանուովնե \_ թին, նէ անձրեւի պատճառով Թուրջերը, երեւի, ել չեն դայ ...

Բայց, չանցաւ մի ժամ , նրանք եկան ...

9.

Երևկան բաւական մինել էր։ Թոնրատանը լաժար փոխարեն մեղրանոմ երև վառել։ Եկողնեւ ըր, երև հարել։ Եկողնեւ ըր, երկու հոգի էին՝ հրացաններով, որոնջ,յաների հարձ սկսած անձրեւի պատճառով, գրել էին ինեւ երի տակ՝ փողերը ներջեւ ուղղած։ Արօտ լոյսով էլ իսկոյն ճանաչեցին, որ դրանք այն ասկեար և ներն են, որ ուղեկցում էին ջահել սպարին խու արրելներն են, որ ուղեկցում էին ջահել սպարին խու արանց ներն աշելիէին աչարանց տեւ աչքերի սպիտակուցներն աշելիէին աչար ուս անելում, որ որուն համար ժապար րանները չծատող զգեստներն ու ոտնամանները

րանները չծատող ղգեստներն ու ոտաստասութը կկայում էին, որ նրաներ դոհ չեն իրենց վիճակից։ Չվինեին հրացանները՝ նրանց կարելի էր նրանդրում դունե դուււ թնկած։ Դեռ չեմ դում իրանը հարցին «Հարսը պատրանարում է», այնոլիսի գործնական ու սովորական մի ձայնով, կարձես խսօգը պատուիրուած իրի մասին լինէը, եւ ա - ռանց պատասխան ատանալու, ներո մասն ...

Համայնավարևերն ու բնկերվարականները գրեթէ

Համա խավարսերն ու բնկերվարականները դրեներ պահած են իրենց դիրջերը։

9) անքուի վրայ 48 կոլիստ, 26 համայնավար, 11 թն երվարական եւ 5 M. R. P.:
Արգի ժաղովին կաղմը հետեւհայն էր.— 27 համայնավար, 15 թնկերվարական, 16 M. R. P., 6 արժատական, 26 չափաւոր։ Որով համայնավարձերը իրենց ճիւր կը պահեն, միւս տարրերն են որ միացած են կոլիստներուն ։

Սենի նահանդին մեջ համայնավարձերը չա հած են 40 %, իսկ կոլիստները 34 %։
Ահաւասիկ արդիները ամբողջ Ֆրանսայի բուեւարկուներան.—
2.267.801 բուէր վրայ 823.027 (36.30 %) կո - լիստ, 673.801 (29.30 %) համայնավար, 476.530 (21 %) թնկերվարական, 259.240 (11.45 %) M. R. P. եւ 35.183 դանացան ։

### Հայկապան իւնդիոր պի**ւ**ր գայ

Պելջիական La Lanterne օրաթերթեն մեջ Marcel Le Compte պատրագրութեամբ յօրուած մա խոսելով հայկական ներդաղժի մասին կը դրե — Կետք է սպասել որ երբ քանի մը ամինչն մօրադրար արևւելքի Հայերը համեին Երևւան, Սո գինին ներւան հարում թուրքից վրայ լրջօրեն աւելատյ։ Այն ատեն հարդ պետի ծագի Հայաստանի վերադարձնել իր կրծնական աւանդութեանց վայրերը ինչպես Անին որ կը գտնունն դեռ Թրջական հողի մեջ, վստահաբար ետ ոլիտի ուղուին։ Քիչ հաւանական է որ Թուրջերը առաջին օրեն դիքին եւ այն ատեն չատ որոշ սպատնալիք մը աւելն պետր ըրայ աշխանին եր անուն չեն մը։

### Upwilha ulpsk uniwark

Անդլիոյ աչխատաւորական ուներ երևսիոխան-ները նւրոպա ու Լեհաստան այցելելէ բնտոյ Ռուսիա անցած էին, մարաքախա Միալինի կողմէ (ընդունունցան Սոչիի (Սեւ ծով) իր դղեակին մէջ: Առանց կողմէ Գ Ջիլիարոտ հետևոնալ բա -

մեն: Անոնց կողմե Գ. Չիլիաջուտ հետեւեալ դա ռերով ամվուկեց Սիալինի յայտարարունիւնը —
«Մենջ տեւէ գիտաւորունիւն չունինը պատե բաղմ դնելու եւ եր փափաջինջ լուծել Միացեալ
Նահանգներու հետ մեր ունեցած ջաղաջական ու
տնտաական առկախ ինալիրները։ Ենէ Ամերիկա
եւ Աղլիա էնւ փափաջիր լուծել այդ հարցերը,
մենջ պիտի սպասենջ մինչեւ որ իրենց ինկջը վր-

եւ Ադլիա եր վատրածի լրածոլ այդ հանա ակարաներ հանա արևու ապասնա մինչեւ որ իրենց ինկչը կրունը դայ ։
«Ար փափաջինը որ Արևւելջի եւ Արևւմումոջի
միջեւ աւելի մեծ իրերահասկացողութիւն մր փա
ձր փափաջինը Մեծն իրերաներ կր հետ առևւարա կան յարաբերութիւններ ունենալ այնջան տեղմ
հր վափարին Մենն իրերաներ անանալ այնջան տեղմ
հայնիլ,, այնջան լու դործակիցներ պետի ըլլանջ
հայնիլ,, այնջան լու դործակիցներ պետի ըլլանջ
հայտրակաց աշխատանըն համար:
«Արրհրդային Միուքիւնը միչտ փափաջած է
բաղաջակած ու անահասկան յարաբերութեանց
կանարութե իններ բարեր միրո փափարաժ
հրարարի նման բարւութուն ի մե Միացնալ Նա
հանրներու եւ Մեծն Բրիտանիոյ հետ։ Եթէ այս
արդերը, իրենց կարբին, կուզեն բարելաւել իրենց
յարաժ կրութինաները միրի հետ իրենց փափարը
սիրով պետի ընդունուի հաս Պատրաստ ենջ է
բենց ցանկութիւններ արդեր հույներ առանցող
երկիրներու մինեւ գործակցութիւնը չատ կարեր
է։ Փորձառուքինար արդեն ապացուցած է ասի
է փորձառուքինար արդեն ապացուցած է ասի
և Անեսինան Եերթերը դիտել կուտան որ

զա» ։ Ամերիկեսմ թերթերը դիտել կուտան որ Սժային միչտ Հայտարար յայտարարութիւններ կլոն, իսկ Մոլսիով եւ Վիչինսբի անուղղայ են ։ Եւ յեսող, ռուտեսամերիկետն յարարերութիւմննե ըր այնպիսի տեղ մբ Հասած են, ուր բարի խոսքե

#### PUID TE SOLOT

ՀԱՑ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՆՔ արդի պարենաչափով ձինչեւ այս տարուան վերջը ջանի որ Ամերիկեան ցորն ի ծամանաւմը ապահովուած է։ 1948 հա ... ժար այլ բանակցութիւններ կ՝րլյան Ամերիկայի , Արտանինինի, Աւսարալիայ եւ Ռուսիայ հետ։ Հե ... ահաբար կառավարութիւնը որոշեց 50 կրաժ ա... եկցինլ ՂՅներուն բաժնեչափը, ինչպէս հղած էր Ղերուն Համար։

ԴԵՐՍԱՆԵՐՈՒ կողմէ յափբաակուած եւ Դաչակիցներու կողմէ դրաւուած ոսկիչն այսօրեւրա Ֆրանսայի պետի յանձնուի 104 ժիլիցն աա ... արդ այրենըն 12 միլիոն աւեյի ջան Ֆրանսացի ... հերան կողմէ մարապես պահանյուածը։

ՕԴԱՆԱԻՌ ծանր արկած մու պատահարա Հինդ արդի կորագին գայող «Դրիսքոլ» օդանաւը ինչակու հովի հերրիկէ դացող «Դրիսքոլ» օդանաւը ինչակու հովի հերրիկէ դացող որոնց 6 աղայ ևւ 2 ծծկիր հրատայի չինչայի նաև հրվու հուրի ։ Բո ... լորն այ խեղդուած են և երկու հուրի միայն ա... գատ և հովի է համարոր օգնուհեսանց վրայ։

### AUCTUSTINED OF OPE

*ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ* 

ԱԱԱՆՍԻ ՄԷՋ
Նախապահուներամբ Շրջ և կոմ իային եւ մաս Նակցունեամբ իր խումբերուն, Նոր Սերումոյեն եւ
Ֆր Վապոյա Խաչի սանում իներուն։
25 Հոկտեմբեր Շաբան երեկոյ ժամը 8.30ին,
Սալ ար Ֆենի մեջ։
Կր նախագահ Տիկին ՕՏԵՐ ՄԻՋԱՑԷԼԵԱՆ
Կր խոսի Ընդ ՀՐԱՁ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ (Փարիդեն)
Ներկայ պիտի ըլլան եւ պիտի խոսին Ֆր ընկերվարական կուսակցունեն Տուսնի երևսվո խան Mr. CARTIER և Պուրկ լէ Վալանսի ջազա ջապետը Mr. VACHER և

գրակար Mr. vacuare

Պիտի հրդէ Օր · ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ
Լիոնեի եւ Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ Վալանակն։ Գեղար ուհստական մոխ բաժին, Հայկական պարեր ոա նումիներեն, տոմմիկ տարագնելով . Ջանազան անակնկարներ։

Մուտքը ազատ Է

ANULTA dtg 24 Zalun . neppuft bykling tud<sub>E</sub> 8.30 pt:

Կբ խօսի <sub>Մ</sub>ակեր ՀՐԱՉ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ ։ Մանրամասնութիւմները տեղւոյն վրայ ։

ՓՈՆ 8'09ՆԱՑԻ մեջ, 26 Հոկտեմ բեր , կիրա-կի կեսօրե վերջ ժամբ 2,30ին։

4e հախագահէ ընկեր ԽՈՐԷՆ ՍԻՒՐՄԷՆԵԱՆ

40 poor chips LIU2 LUGSULBUG Պիաի երգէ սիրուած երգչուհի Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ (Վալանոէն) ։Մանրամասնութիւնը տեղւոյն վրայ։

ԻՍԻԻ մէջ Դաչնակցութեան Օրը կը տշնուկ Հոկտեմ բեր 26ին, կիչակի կեսօրէ վերջ ժամբ 3ին։ Մամորամասնութքինները չուսում ։

So This town I Ch comments

THE WEST

45 rue de la Boètie, 4/pm4/ 9 unghafp. dundp 14/2

7266-4064

#### urpo 40000

LIBRUTAS LUNG HEUSTAL

Միակ նուագահանդէսը, յայտարիրը կազ -մուած է հին ու նոր մեծ վարպետներու դործերէն։ Sadutop '4p Suparta Amelast upusp.

Durand, 4 Place de la Madeleine- Maison Kapa 60 rue Lafayette, be 4. Umdnets upmmnelige 51 rue Monsieur le Prince

A ST IN THE WATER OF THE PARTY OF THE PARTY

ՄԱՐՍԷԵԼԻ Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ ՀԱՆԴԷՍԸ Շրջ. վարչութեան, Հ. Ե. Դ. Մարտեյլի չրջ. կոժիտեր հովանասարութեանգ, եւ եր 11 խում բերուն մասնակցութեամգ տեղի պետի անհնաց 25 հոկանմբեր, 1947, Հարաբերիկուն մեջ։ Մաս հատոր հրանարդ 1947, Հարաբերիկուն մեջ։ Մաս հատոր հրաներով Փարիզեն հրաւիրուած են թա հատոր հրաներ հրանական հրանարած են թա հատոր հրանարի հուրս Միրևևեն՝ ԱՆ Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունգի Գ. Վարչութերներն, ընկերուհի էևեն ԲԻՐՋԱՆԴ։ Գարչութերներն, ընկերուհի էևեն ԲԻՐՋԱՆԴ։ Գարչութերներն և Ար ժաղուղրաւ կան երդչուհի Օր Ա. ԱմեհԵն ԱՄՆ և Ար ժառնակար դեղարուհատական բաժերն, ինչպես նաեւ Ա. Լուի, Ս. Անի, և է գՕրիվի Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունադի կանագերը կրենց նառապախումբով, պարհրով երգերով, արտասանութերներիան է Զանապան ա ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ․ Յ․ Դ․ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍԸ *հակնկալներ* ։

#### brauzultju

### U wisha wahukusite

25 Zahabdeby, zwemp ahzby dudy 8.30ph Pleyel man Chopin manafin dig

Umuhanigan filment p zazambi film. Inchanian p PIERRE CADEE p., Soliste des concerts symphoniques de

Paris : Snalnkyan nehikung 150, 100 km 75 Spaning:
Paris : Snalnkyan nehikung 150, 100 km 75 Spaning:
Phathy' Lymbon Uminek 51 rue Mr. le Prince,
tél. Danton 88-65: 4. Umpafinhmin 261 Fbg. St. Marmin, Nord 66-6966mgmehm. 40 rue becher, Pro. 25-46:

A Make a vir min-

UPUBLED BY 424 MITTE

Մարսէյլի «ԱԻՆ ՄԵՍ-Ա» երկսեռ երգչախում րի փորձերը սկսած են։ Նոր անդամաերը կը հրաշիր, ուին դիմել չորելչարիի եւ ուրբախ երեկոյները , ժամը 7-8, Salle Mazenod եւ կամ կիրակի օրերը՝ Մայր եկեղեցի, Փրատօ ։

A STATE OF THE PERSON NAMED IN COLUMN

Մանուլի տակ է

*ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԱՐՔ .Ի* «ԹՇՈՒԱՌԻ ԶԳԱՑՈՒ \_ թերությեր ու արագածույ՝ իր գրական էջերուն։

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԻՑԼԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԵՆ Հո ղովի կը հրաւիրկ թոլոր կոմիակերու, հենակա միաններու եւ խումբերու վարչուներները յա ռաջիկալ չորելաբնի հոկա - 22ին, ժամը 11/64,
ծանոն հաւացատեղին։ Ֆատարիանատու ցեկեր ո
ներու ներկայունիւնը պարտաւրիմն

BIIILGUSBSP

Լիննի Հ. Ց. Գ. Նոր Սերունայի խումիա ժողովի կը հրաշիրե բոլոր ընկեր-ընկերուհինարը , այս ուրրան իրիկուան ժամը Ցին ընկերվաբական, ներու սրահը, 25 Place Ballecour: Բոլորին ներկա. իներ պարտաւորիչ է։ ՓԱՐԻՋԻ Հ. Ց. Դ. Րաֆֆի խումբի

ՓԱՐԻՋԻ Հ. 8. Դ. Րաֆֆի խումրի Հրգավը 24 հոկտեմ բերին, սովորական ժամուն, Նայն հաշատատոնին։ Պարտասորիչ ներկայութիւն։ Հ. 8. Դ. ՎԱԼԱՍԻ Շրջ. կոմիունն արդ հոգուին իր հրաւիրի բոլոր ընկերները յառաջիկայ հերջարթի հոկտ. 23, ժամը 8,30 ին, Ահարոնեան Ակումբը: ՖԻ. ԿԱՊՈՅՏ Խաչի Շրջ. վարչութիւնը ժատորոնեան հերջարթի հուտուրը հոկ. 25ին, չարան կէսօրէ իր բոլոր մասնանիւդերը հոկ. 25ին, չարան կէսօրէ վերջ ժամը 3,30ին Սատիչթե Սավանթի Հ. արտեր: Ահանանի Հ. արտեր: Ահանանի Հ. արտեր Հ. արտ

Ubellusuzusbent Tomantampt Whor plant 0064038420601111 Նահանգային Միուքիասն տարիկան թնուհ անդամական ժողովը անդի այիարի ունենայ 26 Հոկտեմակը 1947, կիրակի հետու վերջ Ազգային Տան մեջ 32 rue Trévise, Paris, ժամ 3 ին։ Օրակարգ.— Ընդ 4 ահղեկատուունիւն, րարոյական եւ նիւնական հաչունաուունիւն, նար վարչուննում ընտրունիւն։ Բոլոր հայրենակից անդամենրում ներկայունիւնը պարտաւորիչ է։

ՆՈՐ ԴՊՐՈ8 -- Ֆրանսահայ կապոյա - Խաչի Սակեսի ժամաներոր Հայերքնի դասընքացքը կր ակսի Հոկտեմբեր 23քն, Հինդշարժի կես օրքն վերջ, La Barre, Mairie Annexep մեջ, 7 rue du Château :

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ --- Մարսէյլէն Տէր Պապեան կր սինասոէ Սարայտարեան բնասանիչը, որ 1930ին Պէլֆոր կր դանուէր։ Տեղեկայնել Տէր Պապեանի, 34 rue Georges, Marseille:

ԿՈՒՋՈՒի հայ տիկին մր կամ օրիորդ մր որ ծանօն ըլլայ գրասննեսկի այնատանքի, պէտք է գիտնայ նաևւ հայուսպահունիւմ։ Դիմել «Ցու ռաք»ին։

Մասնուլի տակ է եւ չուտով լոյս կը տեսնե ՊՐՈՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՑԻ Պատմական Ուսումնակրութ-իւններ հատորը

Թարզմանում իւնուստաներիս թիչչարի հատորը
Թարզմանում է Ա. Խոնգիարհանի կողմե և չուտով կը յանձնուի տպագրութեան 4703. և.
Ա.ԳՈՆՑԻ Հայաստանի Ցուստինիանոսի դարաշարջանում ամ բողջական դործը։ Դիմել Ա. Խոնդ —
կարհանին 10, Passage Dubois, Paris (19), France:

# T. S. F.

Abbarapuhum dunungaréhik depungupand primpad quedbur ip unundabing T. S. F. h. kr. akt Abgérahun, kibhapuhun gapobana dhi a-phekar muoqranghiba, Dupha upacupawend -phi dad quanath madenumareh kibaba ahand ha unundaba.

Ենք կը փափաջին T. S. F. ի արդեական հւ ապահովումն դործիչ մր ունենալ դեսն Սարաւև, առալ ձևր ունեցածը, փոփոխոնունիւննարու և Մար

is fit himsels of the filter of the continue o The confidence of the property of the confidence of the confidence

#### BLAL JUNUSUL

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիր։ gud uppup hudpuch dp.

Quantum ? Lugarplus ble my fieth des-

newported judanfungifulty by Cardanger handmerickend ar badamulah mangrappy but

24nmamj TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9) A STATE OF THE PERSON NAMED IN STREET, STATE OF THE PERSON NAMED IN STATE OF THE PERSON NAMED IN STREET, STATE OF THE PERSON NAMED IN STATE OF THE PERSON NAMED IN STREET, STATE OF THE PERSON NAMED IN STATE OF THE PERSON NAMED IN STREET, STATE OF THE PERSON NAMED IN STATE OF THE PERSON NAMED IN

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Bamesme - 13



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE (

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

\$աթ. 1000, 6 ամս. 500, կռամս. 300 ֆր. Дրտաս, 10 Տոլ.

Tél.: GOB. 15-70 - C.C.P. Paris 1678-63
Mercredi 22 Octobre 1947 2nnbf2mpph 22 2nhu.

ԺԹ . ՁԱՐԻ -- 19º Année № 5168. Նոր շրջան թիւ 777

hapmaka' 7. Phillebill.

9-h1. 6 Sam

Ubr WOURE

# «PU.QU'U.LE"

Հոկտեմբեր 18ին սկսան «Բազմավէպ»ի հա -ռամեակի աշնակատարութիւնները՝ Վենետիկի

Հրկանակրեր լծին սկսան «Բազմավէպրի հա րիւրամեակի աշմակատարութիւնները Վենետիկի
մեջ։ Բուև տարեղարձեր ջանի մր տարի վերջը։
Բացառիվ երեւոյի է պարրերականի մր հա
թիւրամեան։ Ոչ միայն հայկական, այլեւ միջազ գային կեանքի մեջ։ Մանաւանդ երբ նկատի ու հենանջ որ այդ պարրերականը հղած է ոչ ին
ընթացիկ արտագրութիւն, այլ մենաստանի մր
ձիզը, որոշ սահմաններով։

Ինչպէս Վենսետիկի Միիխարհանց լրադրական առաքին ձեռնարկները, «Բազժավէպ»ն ալ ճամ -րայ ելած է տարրական դիտելիջ երով, եւ նոյն -ջան տարրական, լեզուով մը :

Այնտեղ իրար դիմաւորած են վարժապետա \_ կանն ու Թերիաչ գրականը, գիտականն ու կրօ .. նականը, ըստասիրականն ու պատմականը։

կա խուի թե որոչ ծրագիր մր չեն ունեցած, բացի մէկ մտահողութենե, — լոյս տարածել վանմը ճրագով ւ

Տարիներու ընքծացջին, հետգհետէ լայնցած է ճամրան։ Բացուած են նոր եւ աւելի խոր ակօս -ներ։ Երրենքի տմոյն ձրագր արձակած է ճաձանչ-ներ, բոցեր, Բագրատունիներով, Հիւրմիւզներով, ubp, pright, f Uhppinichhend:

Ալիչաններով։
Մինչնեւ անդամ ,— տարիներ վերջը — աչ իսարհական տերունդ մը ձեղջած է վանական
մինուրրար, Վարուժաններով, Ահարոններով։ Եւ
երիատարդ վարդապետներու այջերն ալ բաց
տած են նոր աշիարհի մա առջեւ, բանաստեղծուԹևան ի՞է բանասիրութեան ածուներուն մէջ։
Կարձ խստչով, ընրչը ոչ միայն բազմապատկուտծ է, այրեւ դարձած է «տեսակաւոր», ինչ որ
պղտիկ յաջողունիւն չէ վանական միներորի
մեջ ։

Բամասերներուն եւ ընմադատներուն կր մաս։ Հուել Եք որջան ցորեն եւ որոն ցանուած է այս Հարիւրամեայ անդասանին մեջ, գիտութեամբ կամ անդիտութեամբ է Այսպես հեռու գիտելով, կր կար

դականացման անդաստանին մեն:

ծենը թե յարդը որըան ալ դեղ կապած բլլայ, չի կրնար նանմացնել ձեռը բերուած վաստանը։

Ուրիլ աժեն բան ժեկզի դնելով՝, հարկ է հարապարակաւ յայտարարել, թե «Բազմավեպ»ը և հաճ է բանուկ արօր մը, այիսարհարարի ժողովր-

Մեծ ը շատ մը վերապահումներ ունինը Միի -Թարեանց մշակած լերուի մասին։ Սորժ բառեր եւ ասունիւններ, շարադրական ան Տայակ վար -ժունիւններ կան որ մինչևւ այսօր ալ կր շարու-նակունն: Մինչևւ այսում երիտասարդ վարդա պետներու գրչին տակ։

Եւ սակայն , ապերախաութիւն պիտի բլլար ուրանալ անտեց բերած ճպասար, հարիւր տարի առաջուան թրթախառն հայերէնը այսօրուան ճթ. կուն եւ հոսուն , հարապատ աչխարհարարին հաս... gibbene Sudmer s

այնները և Համասը և Մայ լճացում կը տերք տարիներք և վեր, այդ ալ անչուշա հետեւանը է վանական եւ երե մրն ալ տերադեմական միներությանը և վանական եւ Ինչպես միւս վանչին, Վիէննայի մէջ, Ս. Ղազարի կամարներուն տակ ալ հետուհետե պակ սհայն այն հակաները որ ընդունակ էին հաստա ավոր, երկայնաչունը հատրելով իրենց երակներուն արիւնը եւ ալջերահամել դիներահարենը և այներուներուն լոյար, ամեհի երկունքի մր ունչ է

ույց է

Ո° եր են ան ան ան ը դր դրուսորաններ կը բօրինեին,
կան որակապու Թիւններ կը կատարեին Հայկայն
եան դատերով, դրադար Թե աշխարհաբար։
Քան ի՞ հոգի մնացած են այն դեմ ջերեն որ դիւ
տեին շունչ եւ լեղու տայ դեղմած, բորդոսած
Թուղ Թևոււ Կամ Հայոց պատմու Թիւնը եւ աշխար-ագրու Թիւնը փերակայն լջիչ մր դիստու
Թիւն իստոնելով բոցավառ երեւակայու Թեան
մո»...

Մեր մաղթանջը «Բազմավէպ»ի Հարիւրամեա..

4 pe untoper

Նոր կորով եւ աւելի լայն Հորիզոն, որպէոզի միչտ վառ ժնայ Մխիթարի ճրադը։

### ore orra

**ԾԱԿԱՉՔ ԵՆՔ... ՈՒ ԱՆՕԹԻ** 

Առջի օր պատահարար «ծակաչը անօնի»ի մա հանտիպեցայ մեր իմ րագրատան չրջապատին մէջ։ Ուրիչ տ՞ւր կարելի է հանդիպիլ այդ մարդոց, անչուչա ոչ Արուար Ալպոնիի բոլորտիջը, ո՛չ այ Փլաս ար լա Մատլչնի հրապարակը։

Անոնը ինընին ագնուական Թաղեր են, հույն-ջան «ագնուական» բնակիչներով:

Դառևանը ձեր ոչիարդերում։ Մեր Հայրենա, կիցը կարձեցի որ չատ վրդովուած պիտի բլլաբ կիցն կարուած այս չողչողուն ածական է», ածական «Եր և «Խուրբ ու ավսուական» բանաստեղծի մր գույե և «ավտուական» իանաստեղծի մր gurð kp. ..

Եւթադրեցի թէ չէր կարդացած, երբ անխոռվ ջոնիծաղով մր պատասխանեց.— Անրույտ կար ղացի, բարեկամներս, ինձի պէս ծակաչը անօթի ներ, ցոյց տուին վարիչ պատուիրակին յորուածը

– Ու չվրդովեցա՞ր, այդջան լրբութեան,

ու ըկրդուլսցար, արբջաս լրրութսաա, դեժ ...

— Ո՛ է, ինչ զարժանալի էջ, ինչո՞ւ արհաի բարկանայի, նիչդ էր մարդուկին ըսածը, արդեն նչժարաութիւնը միայն կը կաթկեի իր նուրբ չրթունանինին ու դրիչեն։ Երը մարդ աարիննրով ամական 10—15 հաղար կ'առնե ժողովուրդին հաւարան տասնոցներեն, եր աարիկան 6500 առար կր ոտանայ Աժերիկա իր պաչուծավարութենն չրջանին, երը և պատիս իրեն արուած հացկերոյթե մր ջանի հաղար տուրարնաց չէջ նուէրկը ստանայ եւ իրբեւ հանդստեան թոչակ 5000 աորար կր արուի իրեն որպես չնաչարակի դանաստեղծի և կուլո աչջ եւ իրւչա փոր ապետահան ի բնել» չանակ կ'ուպես որ չորս կողմը «ծակաչը անաթեներ» չանակ կ'ուպես որ չորս կողմը «ծակաչը անաթեներ» չանակ կ'ուպես որ չորս կողմը «ծակաչը անաթեներ» իրևն համար գոնել, ու Թետասնացներով այլ միլիոններով հաւարուած հրանջներով իրենց «ծակաչը» ածականը փոխան են «անծակ աչը» որակականին եւ անաթուքիննե այ կլրուններով չև անաթեներով երենց «ծակաչը» ածականը փոխած են «անծակ աչը» որակականին եւ անաթուքիննե

ալ կչտացուցած «բ պատրւ» սողատուրուլ։

Միայն մեկ բան կայ որ չեն կրնար փոխել —
ան ուլ իմ Հաստոստ Համոզումս է որ իմ ծակաչը
անօնեուներնա» ոչ միայն ես, այլ ամբողջ Հայ ժոդովուրդը կը նախորհարէ ժողովուրդին ըրաննչովը
կչտացած իրենց ագնուական փորերէն։

# Larguapp Thehli Araibifkli

Հոկտեմբերի կիսուն Պաղեստինկն ճամբայ ե լան 1200 Հայրենակիցներ։ Թերքերը կը գրեն Թէ Պաղեստինի 11.000 Հայերկն 8000ը։ արձանա. գրուտծ են , Հայաստան երԹալու Համար դ

★ Եղիպտոսի Բ. կարաւանը դեռ կը սպասէ, ջոլերայի պատճառով։ Աժէնչի ալ տուն տեղ ծա. խած ըլլալով, սնտանելի վիճակի մը մատնուած

★ Քոլերան մեծ մտահոդունիւն կը պատ ծառէ։ Վարչապետն ալ խոստաքանեցաւ Թէ կա ցունիւնց ծանր է։ Հոկտեմբեր 16ին վարակեպ ներու նիւր հասած էր 520ի, մահերու Թիսը 17 (մէկ օրուսն մէջ): կը պատ -

ԲՐԻՏԱՆԱԿԱՆ կառավարութեւնը որոշած է ըարեկարգել լորտերու ժողովը եւ ասՀվանավակել անոր կարդ մբ իրաւասութեւնները։ Բարեկարգույն անհրգաներում իրաւասութեւնները։ Բարեկարը ընկերվարականները ։

«ԲՈՍԹԱ ԲԻՐԱՅԻ Համայնավարևերը որոշեցին յարիլ Պելկրատի կոմ ին արաքանան է ժողովրդական իա ևերուն մէծ։

ւնրում մէջ։
ՍՈՒՐԻԱԿԱՆ պահախումը մբ ձերբակալեց
Հրէական հականու ահարեկչական արնկերակցու
Թեան անօրամեներեն հինդ հուր որոնը Սուրիա
մտած էին առանց արտոնութեան։ Գէրրութեր կր
տեղեկացնեն Թէ հրէական դաղանի կազմակերպութերենները հետախուպութերեն կր կատարեն Պադեստինի սահմաներուն վրայ ստուդերու համար
Թէ Արաբները ինչ ուժեր համախմբած են։

### **廊战**生私中与从社与从5。

### L'USPAMBARTELLE C

20r. Sp 4ngh յաղթանակը

Ֆրանսայի Թաղապետական ընտրութիւնները տեղի տունցան անցեալ կիրակի։ Ձօրավար ար կուրի խոսակար ար կուրի տունցան անցեալ կիրակի։ Ձօրավար ար կուրի խոսաստունը իսն և արիւրին քառաստունը իսն հարիւրին քառաստունը իսն հարիւրին քառաստունը իսն հարիւրին քառաստունը իսն կուսակցութեանց կարութիննը — R. P. F. (Տր Կու) 1.388,784 ջուէ հարիւրին 38.40, համարծավարականները 1.108.843 ջուէ հարիւրին 30.65, ընկերը կարականները 698.457 ջուէ հարիւրին 19.30, M. R. P. 337.690 ջուէ հարիւրին 9.30: Այս թուաստանները ցոյց կուսան որ ծրանաան ներկայիտ բաժնուած է երկու գլիաուոր հարականներ։ Փարիսի և աջանաններ։ Փարիսի և աջանաններ։ Փարիսի և արականներ։ Փարիսի և արականներ։ Փարիսի և արուարձաններուան են իրարական հարուն անի գրաստուններ։ Փարիսի և արուարձաններուան են իրարական հարուն անի գրաստուններ։ Փարիսի և արուարձաններուն մին գրասվարին կազմակեր բասնուած է հրկու. գլխաւոր հոսանգներու — համայնավարներ և ավակողմեաններ է Փարիզի եւ արութանանը է Փարիզի եւ արութներներուն մէջ զօրավարին կազմակեր արութնենը չամած է ջուէննրուն հարիւրին 58,90 իսի համամայնավարները 23,30 թ. Համեմաստական ենացած շրջաններուն յանտրութնեւնը տեղի պիտի ունննայ թառաքիկայ կիրակի, բայց հաւանական էէ որ արդեւնջը որ և է հիմնական փոփոխութնեւն հախապետ իորհրդաներուն, հանրապետութնեւն նախապահը իորհրդաներուն, հանրապետութնեւն նախապարը, բայց անհաշանական է որ թուր է Հրաւրիչ կրրակարը, րայց անհաշանական է որ թաղաքերն նախապարներն հուտական չե որ թաղաքերն հարակարը և բայցներուն, հանրապետ ունենն չոր գրավարը, իսայց անհաշանական է որ թաղաքերն արութնեւն արայականերին կերին կերին կերին կերին կերին կերին հեր հանրարական նոր ծրագրին մէջ մացնել զօրավարին կարդ մր առանենայ հարարիները։ Համայնակարականներ կրանակարեն կարդ մր առանենայիները, ընկերվարականները կորանցույած են կարդ մր շրջաններ ։

Օտար մամույր ձեծ հետաջրջթունիւն արյց կուտայ բնարունեանց արդիւնջին մասին։ Լոն « տոնի ձիվրծինկ ՍԵԷնտրրաը» կը դրէ ԵԷ «Համայ-նավարունիւնը լուրի պարտունիւն մր կրած է»։ «Տէյլի Մէյլ»ի կարծիջով, դօրավարին յանողու -նիւնը «պիտի ունենալ իր ջաղաքական հակաղդե արունիւնը ծրանապի հէջ։ «Տէյլի ԵԷլէկրաֆ» կր նախատեսէ Տր Կոլի իս բակցունեան ուժեղացու -մը Ազգային ժողովէն ննրո։ Նիւ Եորջի «Թայով»» դիտել կուտայ որ դօրավարին Հեղինակունիւնը հետոչետէ կանի։

# Inrougnize yargust

անուր դէն կանե գն եկկուդրբն ի,նրէ — հատիրու գ հուլիերը Հետոստանարից հանրույակար երիսն դե անուր դէն իանե գն եկկուդրբն ի,նրէ — հատիրու գ անուր դէն իանե գն եկկուդրբն ի,նրէ — հատիրու գ արտա ոչ կարգ որ գիրուսներ կլա - բանիով ո հերու վերջին եսեր օրուան օրավարժերու վետ -թումին ինալարարութեան ու չեղեալ եր ծնրատ պատժական միվոցներու անմիկական յունլում մր պիտի կատարուի նկատի ունենավով ապրուստի հերու գործալում արտարուի հիստի ունենավով արևուստի հերու կարգ որ գիրուսներ կլահ — բանիով -արևոր կարգ որ գիրուսներ կլահ — բանիով -

«ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԸ ՊԱՐՊԵՑԷՔ»

*የԱՌԱՋԱՐԿԷ ՎԻՇԻՆՍՔԻ* 

Միացեալ Ադդերու Համաժողովին երկուչար, Եր օրուան նիստին մէջ, Խոբերդ - Միութեան գրլ, խաւոր պատուիրակը, Վիջինսգի, պահան կեց որ Անդլիա եւ Աժերիկա ետ կանչին իրևնց առաջերու, Երևնները Յունաստանեն : Այս առաջարկը ներկա, յացուհցաւ այն պահուն երը վիճաբանութիւններ տեղի կ՝ունենային միջադդային հիմնարկութեան կողմէ նշանակուած թաղաջական յանձնախումրին մասին ;

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ իշխանութիմնները խիստ միջոց-ԽԻԱՆՍԱԿԱՆ իշխանութիննները խիստ ժիչոց-ներ ձեռը պիտի ամենն ժամնաւորարար Հարաւա-յին ֆրանսայի ծովեգերեայ շրջաններուն։ Ժէջ կանինելու Համար Եղիպոոսի Հաժաձարակին ժուտորը եւ ծաւարումը այս երկրեն ներս։ Անժիչա-կան վատնգի ենթակայ է Մարսէյլի ճաւահան-գիստը։ Եղիպաոսէն Հատնող նաշերուն բոլոր Հաժարդերը Հսկողութենան տակ պիտի առնուին եւ պիտի Հականուին ,

ՀԱՄԱՁԱՅՆ պաշտոնական դեկոյցի մբ , ամե-թիկետն կառավարությեւնը գինուորական խարիսխ մր Հաստատած է Արագայի մէջ։ Օդանաւհրունո Համար չինուած են րատարի բնչպէս նաեւ ստո Հ բերկրեայ գործողութեանց մատնաւոր կայաններ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# the weeks, brigang to bring The magun halitera

Դ. Միջազգային վերակազմունիանը, որ անդի ունեցաւ Սեպտեմ բերի վերջերը, դեռ երկար ատեն պիտի գրաղեց է միջագային մամուլը։ Դ. Միջազգայինը գորունիան ունէր արդէն

պետի գրաղեց է միջադային մամուլը։

Դ. Միջադայինը գոյունիւն ուներ արդեն կազմուած Բ. Միջադայինը գոյունիւն ուներ արդեն կազմուած Բ. Միջադայինի դեմ, գոր Լեսին տնան կամ մեռած կը յայտարարեր, Քներննակիի պար - առենննեն յետոր ։

Ուրեմն Գ. Միջադայինը վերակազմելու աչ - խատանչն եր որ կատարուեցաւ Վարչավայի մեջ, միջա խորհրդային Ռուսիոյ ՝ Հովանաւորունիան տաև ։

ժիչա խորհրդային Ռուսիոյ ՝ Հովանաւորութեան տակ ։

Մոսկուա՝ այդ խորհրդաժողովին, տուաւ «Դելիրատի տեղեկատու գիւան »անունը։ Կր ժասանակցին Եռւկոսրաւիս, Գուկարիոյ, Ռումանիոյ, Ֆրանաայի եւ Իտալիոյ հավարիոյ, Ռումանիոյ, Ֆրանաայի եւ Իտալիոյ հաժամյավարները, եւ ուրանա ստորադրհին «յայտարարուժիւն» մը՝ ուղարած Սժերիկայի եւ Անդլիոյ եւ անոնց արբան հայ իրանակարութերններու դեմ, cominormeը ։

Ռուսիոյ ներկայարացիչներն էին ժոտանով եւ Մալինթով, երկութն այ ներկայացուցիչներն էին ժոտանով եւ Մալինթով, երկութն այնրկայացուցիչներն իրանար այդանարմին, միաժամանակ թարտուղարները՝ Հահարնարմին, միաժամանակ թարտուղարները՝ Հահարնական չիասիրութն այն Հորակայան է հանուս ու այդ խորհրդա ժողովին չեն հրաժամանակ թարտուղարները հայերայի Հորակայները, խոսելով միայն Եւրոպայի ձահայնակայները, խոսելով միայն Եւրոպայի մա

մայնավարները, խօտելով ճիայն Եւրոպայի մա -

այն ։

Վերջին պատերազմի ըննացքին, երբ Գերմանիա պատերազմի մէջ էր Ռոււիոյ դէմ, Մոսկուա.

Հի վարիչները, վատիկանկատ եւ ճարդիկ լուծե ային վումինադրները, այսինչն քամիննարական և հերարայնալ Դ․ Միջապգայնար կանը։ Մոսկուայի վարիչները պաչաօնապես ու արացան իրենց կապը, այդ Հասաատունեան Հետ, փարսահելու Համար ամէն Թիւրիմացունիւն, իրեն դաչնակիցներուն ևւ Խորեր. Միուժեան միջևւ ։

Միջազգային խորհրդաժողովներու բնույնը և անոնց տարած աշխատանինենը Ա. Ք. և Գ. Մի արարականան, ենէ ներկայացնենը Ա. Ք. և Գ. Մի արդայինները, եւ, այս վերջինին վերակաղմու

 $\star$ 

Ամեն երկրի մեն, յարատեւ պայգարի մեն են եղեր՝ դրամասիրութիւնը եւ աշխատաւորու - թիւնա, մեկը միւսին դեմ, միլա անհաչու։ Այսպես կոչուած՝ վերին դասակարգը՝ դրա-մասերը, հրանասիրուն դրամադրուիր ետեւ՝ երն-մել, չահագործեր, հարամադրուիր է բնչագուրե այիսատուրութիւնը, պրոլետարը՝ դայն պահեր հրանարծեր, հարամար այր արաքարին այրակարութիւն։ Հեր, չահագործեր հան եւ տերապետութնեան տակ , ստեղծելով թշուտուութիւնն եւ սարկութնեան տակ , ստեղծելով թշուտուութիւնն եւ սարկութնեան տակ , ստեղծելով թշուտուութիւնն եւ սարկութնեւն։ Հեր կազմակերպել միշադուային աշխատուհու համար այր կուծը, անհրավատուհու համար այր անտեսական ա - բարարարանան եր հրարարարը՝ դրայանուհական ա - հրարարարը, միրտ այլասերման եւ չջատրութեան ձեն կր պահերն թնուսարը է անրահան և հրարդերը, միրտ այրասիսնան եւ հրարդերը, միրտեն, անհրաժեշտ էր տալ ոչ միայն ջա - հրանն և արարարութիւն աստեսական ա համան հետ հրանին և հասուստ է հուսաարութիւն և հուսաարութիւն և հուսաարութիւն և հրանն և հասուստ է հուսական հետ հրանին և հասուստ է հուսան հետ հրանին և հասուստ է հրանին հետ հրանին հայարան է հուսական հուսան հայարան և հուսական հետ հրանին հայարան է հրանին հետ հրանին հայարան է հուսական հետ հրանին հայարան է հուսական հետ հրանին հետ հրանին հետ հրանին հետ հրանին հայարան է հրանին հետ հրանին հայարան հետ հրանին հետ հ

պատրաստ գասակարդին : Այս Հարցին ըննունիենը, ինքնին, կապուտն է այս տարրական, բայց բացարձակ իրաւունջին, ոլովՀետեւ մարդ անՀատը արժեջ մըն է, միչտ պատրաստ կոուելու գոնունիան դեն եւ որուն ա դատութիանը պէտը է հրաչխաւորուի օրէնջով , եւ ոչ թէ դրաժատէր անձատի մր կամ ընկերութեևան մը ջմաձաձոլջով ։

Անչուչա, այս կեղևջող եւ Հարստահարող ատր, ը՝ իր ուժը կառներ միապետներեն, կղերեն եւ ավտուականներեն, որոնց դեմ էնն աշխատա ւորն առան ըրև արևուականներեն, որոնց դեմ էննը աշխատա ւորն ըու բանտահետծ պահանջները, իրևեց հաժետա օրեն ապրելու իրաւունչով:

Ալխատաւորուժիւնց, իր կարգին, կուժնած էր դինջը պայապանող ուժերու, որոնչ ծէ. դարեն սկսնալ, իրենց ընկերային եւ փիլիսոփայաւրեն սկսնալ, իրենց ընկերային եւ փիլիսոփայաւցեր էնն, ի նպաստ անհատի ազատուժեսն եւ բռնա արտական կարգերու ձաղկումին:
Ան մեջ կր թարողէին ապապայ իրաւակարգի մը

արևա արանութերը հայաստակարինը՝ կր
արևան կարգիհրու ծաղկումին։
Ան ոնք կր քարողեքին ապադայ իրաւակարգի մր
առջեւ ցցուած բարդելքներին, արնակա որ՝ հրանա
առջեւ ցցուած բարդելքներին, արնակա որ՝ հրանա
արկ հրիտասարդ — ըմբոստ եւ բանիմաց տար
որ չուտով անտելացաւ եւ փարեցաւ այդ վար
որ հրանարի հրանանարու որուն աննկուն առաջնորդները եղած էին, Տիտուս, հրուն աննկուն առաջնորդները եղած էին, Տիտուս, հրանակարապալա հետեւո որները, որոնը թափանցերին խոսքի եւ կործի ծարաւ արտերէն ներս, իրենց յարանուն դրահի արկան արտերեն ներս, իրենց յարանուն դրահի արդարակարմ հե պերչախոսութիւնավ։

Արակաով ու միայն Ֆրանսայի մեջ կ՝ար
թինն ար, այդ ըարողութիւններուն հետևող սե հրական հանանուն հետևող սե -

ներխուժէին բովասդակ Եւրոպայի մէջ ։
Շարժումը ներուժ էր, եւ Հակառակ խափա նարար արդելջներու, նոր մաջերու կախարդան ջը, իրենց Հանձարէն բխող եւ իրենց լեղուէն յորդող դաղափաներու միչոցաւ, դիտակից սերունդմեր իր բերէր տապարէկ ։
Ֆրանսական 1309ի յեղափոխունիւնը, ար դիւնջ եւ հետեւանջ էր այդ լուսաչող աստղերու
սորած աշխատաւ ջներուն, որոնջ կը Թափայցէին
ժողովուրդի որանն ռերս, եւ այդ հրարուկի ու
պայինում ի արձագանուր կը հասներ աղասուննեան
ծարաւ երդիրութիչ ւերս, չաղութական եւ տնտե

ժողովուրդի սրանն սերս, եւ այր հրարուկսի ապատութնեան ծարաւ երդիրներ, սերս, բաղաքանի ապատութնեան ծարաւ երդիրներ, սերս, քաղաքանի առաջին սահանադրական կապանջերը կշրերու հասար։
Ով որ կարգացեր է միրասայի առաջին սահանադրական աջին, եւ ժողովուրդներու հա հայ յեաադային գծուած սահմանադրական կար հանադրական աջին, եւ ժողովուրդներու հա հարդկային իրաւուսջներու Յայասարարութնեան հարդկային իրաւուսջներու Յայասարարութնեան հարդկային հարտար ասի ծարձասերով ինկաւ մարդկային կապանջներու խորհրդանիչը եզող հասիկիր, եւ երբ՝ ամեն երկրե՝ Փարիղ կր խուհարդկային կարարարարարությենն և դարարարարարությենն կր առատանն այատրարարությենն կր ինչը, եւ աշխարհին կը ծանուցուեր, «Մարդու եւ ջապա հարարդենն ևը հարարարարությենն այր արարուն է հարարարը հանուսիներն հրարուն և Մինչ այդ՝ իրաւ է, յայանունը են», ապատարարությենն արարուն և աստահարձանարներն իրաւ է, յայանունը են», ապատանարներն արարությեննան իրաւություն և հարարարունը և հանարներու դործուն է և այանուներուն և հարարարումը և արարարեր իրաւություն և հարարարեր հանարներու դործուն և այարանունը և արարարեր և արարարեր արարեր հարարարեր հարարարեր հարարարեր հրարարեր և արարարեր և արարարեր հրարությեննան իրաւործունը և հարարայեն ծան ծան հանարարարարարերը, ապարայեննան իրաւործունը և արիները արարեր անդուներ հեւ պարությեննան արուներն ակարը, դերծ չանայեն եւ կապան և արուներն ակարը, հեւ պահաշունին եւ կապան և հասարուներն ակարը, դերծ չութական ապուրենան ակարը, դերծ չութակեն ակարը հերուներ ակարը, դերծ չութակեն արուներն ակարը, դերծ չութակեն արուներն ակարը, դերծ չութակեն արուներն ակարը, դերծ չութական ապուրիներն արարուներն արարուներն արարուները, հեւ արարական ապուրական արարուներն արարուներն արարուներն արարուներն արարուներն արարութերն արարութերն ուներ չութական արարութերն արարութերն արարութերն ուներ և հասարութերն արարութեր ար

այն։ Կարժե հոս համառօտակի յիչել որ՝ Ֆրանս ուսյեն մեկուկես դար առավ Ահգլիա արդեն ունեցեր էր իր յեղավովառություն, տւր բացարձակ
ձիապետական կարզուսարգը, յամակակի պայ ջարի եւ կոնւի մեն էր խորհրդարանին հետ ,
պատճառ դառնալով ջաղաջացիական կոիւներու ։
Քրոմուէլ, յայանի յեղավողապետ՝ կրցաւ
վերջ տալ արիւնայելուին հանց, գլիսասելով Կա բոլու Ա. ֆարակուն եւ, երկիրը օժանլ հանրապետական կարգերով ։
Այդ օրենանարը կր ծառայեին ոչ միայն ժողո-

տական կարգերով ։ Այդ օրենքերը կր ծառայեն ու միայն ժողո-վուրդի օգտին, այլնւ կուտային ազատունիւն ա-մեն անհատի, առանց ազդային եւ ցեղական իրա-րուննան, եւ այսպեսով Անղլիա ապատան հու

րու Թեան, եւ այսպեսով Անգլիա ապատան կու տար ամեն երկրե փախչող յեղավոկականներու , ըմ բոստներու եւ ագատատենչ մտաւուրականներու , ըմ բոստներու եւ ագատատենչ մտաւուրականներու ։

Մինչեւ ֆրանսպան յեղավործունին, Անդ լիոյ մեյ դեռ ներկայացուտծ չեր ընկերային դանւ պոտանային պահանի , ևւ ընկերվարական քեղավուհունեան, ուր պատրաստուեր երն խորգախ եւ մարտնչող ուժեր, ժողովուրդի չանադործումեն, եւ որանը կր բարողերեն ու կր չանադործումեն, եւ որանը կր բարողերեն ու տեսական ել արանական և անահական իրաւունեներ , աննա արանալութական և անահական իրաւունեներ , աննաստորութենան սկզբունջներով ։

Ֆրանսայի լեղափոխութիւնը այսպէսով պատուսն դանը եղաւ իլրտող գտնդուսածներուն, որոնը իսնորուհցան քարողուած սկզբունջերով, եւ տեսաբաններու, ընկերաբաններու, փիլիսոփա-ներու երաղը, կը խտոսցնէին մէկ բառի մէջ, ըն -կերվարութիւն, Socialisme:

Այդ բառը կախարդեց աչխատաւորական դան-դուածը, որում մէջ կը դաւանէր իր անտեսական բարօրութիիմնը, ի՛էեւ տակաւին սաղմնային հիմն-

րով : Տեսարանները կ՝աչխատերն, այդ րառին եւ մուջին տալ գործնական բնութք : Անգլիան, իրրեւ գործի աչխարհ, ասելի չուտ Մօթնակեց իր տեսարանական ձեւերը :

Խորական իր անսարանական ձևւհրը ։
 Ունենարով ազատ քաղաքական իրաւակարդ եւ անտեսական կամ աշխատաւրը զանդուածաշխարհի չորս կողմեն, հոն կ ապատաներն ֆրանսացի, իւապարտին եւ մոտւորականներ, ուր կր կարականեր եւ մոտւորականներ, ուր կր կարմակերպուկին եւ մոտւորականներ, ուր կր կարմակերպուկին եւ մոտւորականներ, ուր կր կարմակերպուկին եւ մոտեսական պահանջներու գիս սկսքը էին իրենց սատեսական պահանջներուն գիս սկսքը։

Անպիա, ուրեն , կերըոն կր հանդիսանար արասայան միադրա, արև հարմանար արասայան հարասային արև այլութ։

Այս աշխատանաներ կր վարկին դլխատորա արասատան հետարական դարեն արև այլութ։

Այս աշխատանաներ կր վարկին դլխատորա արանական համաչնարհային կարմակերպուժնան մի գորնը կուսային իրենց ջարժումին, Անդլիոյ նման մեծափառ երկրի մր նոյլասու ապատու արասու արև հանանան հեծափառ երկրի մր նոյլասու ապատու

նեստն տակ ։ Լոնսոնսի մէք էր որ կազմուհցաւ Միջազգային աչխատաւորական միութիւնը «Էնթեմասիոնալ» այունու՛։

(Շարունակելի)

**ዓ** - ፈሀቦጉሀኒ

# Գիջական ապույիս

Մարդկային գործարաններուն Հիմնական

Մարդվային գործարաններուն հիմական արականիչներն ու յատկունիւնները կախում ու յատկունիւնները կախում ու լատկան կրարգ մր անկչունի նիւնները կախում ու լան հերուն մրայ ներգործած ազդեցուժնեն և։

Այդ կրեխեր կր պատրատուին դան աղան գեղձերու միջոցաւ, ինչպես՝ արտադրական , գեղձերու միջոցաւ, ինչպես՝ արտադրական , գեղձերու միջոցաւ, ինչպես՝ արտադրական , գեղձերու միջոցաւ իրնային դանույին դեռային գեղձե և որոնց «Հօրժմներուն աւելի կամ նաւապ արտադրու և Հօրժմներուն աւելի կամ նաւապ արտադրու և Միւնա մարդը կինև մեծ կամ ազարկ, դեր կամ անհար, աշիատասեր կամ անհարուրդ եւն ։

Բնաիսսական այս առանձնայատկունիւնները հատուսան հերական այս առանձնայատկունիւնները ուսած փորձերով ։ Սէն Պերսարի չուններուն արորին դունիր փորձերով ։ Սէն Պերնարի չուններուն արորին ուսացումը նարական գեղձին առատ հերանալ հերեննան և ուսացումը նարական Հորած է որ չուններուն արդ ցեղջ իւն արած երկարամադ չնիկները։

Լատ այսմ հոկայի կամ նրանած է մալնայիկ կոչ և անատ ծերունիլն կան երիսասարդունիւն կանիա երիսն նարն հերանիս է անատունները կան ավան հրիային կամ երիսասարդունիւն կանիա երին կամ երիսասարդունիւն կանիս երին կամ երիսասարդունիւն կանիս երինի և թեօրուն կան երիսասարդունի և առաջ բերել և թեօրուն անոնց տեռային յատկանիչը կան ավունիւնը և կան երիսասարանին կանականներ պատուաս և հերջերս կարգ մր դիրմականներ պատուաս և առաներով կան ենութեն դերմներու հատատունները

Վերջերս կարգ մր դիանականներ պատուաս -տումներով կամ ներջին դեղձերու ճարտար հիւ -Յանքատումով յաքողած են մարդուն մէք ալ յա-ռան բերել կենսաբանական կարեւոր փոփոխու -

Հաւանարաց պիտի գայ օր մը երբ վիրարու Հաւանարաց պիտի գայ օր մը երբ վիրարու ժուժեան դաւանդինունիրները մեկ կողմե եւ
կենսաջիմ իաթանական հարուքիւնները մեկ կողմե եւ
կենսաջիմ իաթանական հարուքիւնները մեկ կողմե
մե պիտի խոլլատրեն դարմանելու ժառանգական
տուած ֆիդի ջական ու բարոյական բազմակողմանի
առաւերուքիւններում, մեկ իսօսըով՝ ապնուացնել
փուն այնական ու բնին գերմարդեր, որոնց ջով
բերա ուսենական ան չինել գերմարդեր արհուսցնել
հետև ամենակատարեա հարդեսարդական անդրվաւ հետա ամենակատարեա հարդեսարդական հր

մարդիային ցեղը եւ Հինել գերժարդեսը, որոսց էր
ուրորովին պիտի անշչանան ներկայ ժարդկու 
իժետե տոժենակատարեալ տարրերը ։

« Մոգական գաւազանը ընդգանրակես կր

գուրորովին պիտի անշչանան ներկայ ժարդկան կր

դականայ կարնենկի երկենել կաժ շիտակ բայց

հկուն հիւղե մը, գոր գաւազանակիրը կր ծուկ ձեւ

դուն ժեն ծայրը կր բռնե իւրաջանչիւր ժեռջին

ժել, ժեռջենուն ափը վրայի կողմեն, ժատևիրը

դնելով գեսապանին իւրաջանչիւր ծայրը եւ Հորի
գոնական դիրջ ժը տարով աները, ժինչվես կոր կաժ

երկերդ մասը ուղղահայհաց կերպով կր կենայ։

Մողական դաւազաններու շնորհիւ կարելի է

հրեւան հանել Հորին տանը գանութիւն հորին

ժել պահուան ուժանակները ։

Այս գիտունիւնը ծանսի է «ռատիեսիէցի»

հետան դուն ծաղում շատ հին է «դարական դարացիները է

Այս գիտուն ծաղում չատ հին է «դարելին մոդաւ

կան գիտենջ իէ Մովսես անապահներեն արրված էր։

Մաբերական իււ հուր դանել չնորհիւ այդ գիտու 
հետաի օժաուած անձից հիարով։ Հին կարդյու
հետաի օժաուած անձից հիարայիարձակ կարողու
հետարահունին կարուայաներու եւ հուրիարձակներու

ժարական դաւապաններու հրարայիարձակ կարողութ

ժարարանուներ կր դարարացիները և որոնան յանող ար

դինարանունիրների իներ գանագան կորուն մէջ։

Մողական դաւապաններու և հանդի տարով կրջու

ժարարատուած է հե կարդ մի մարոց ձեռջին մէջ

այդ դաւազանները եւ հուրարային արող ձեռջին մէջ

այդ դաւազանները եւ հուրարան և այսոր կրջու

վիճարանունիները և հուրարան հանդիա վե
հարանունիան կուրերու եւ հանդիարան է այս դիտու

գարութ եւ իներանիները. Հիւանդները է ասինան այնուրնենիր եր

հարանունիան կուրերու եւ հանդիարու կողմ է ար

հարանունիան նորհերը և կունան կորուն իները է

Մասնարկաներ հարանանին է այս դարան հա

մը եւ ըստ այեժ կատարել պէտը եղած գարմա մումը չ
Ուույի կերնի բժ շկական կանառի տնգումնե ըչն Տօրժ Այպէր Ապրամս առևլի խորացնելով իր
ծնելին մանուկի մը սեռը, ազջիկներու կուսուժիւնը եւայլն ։

Ծրամնութեամա՝ ժարդուն է այն յարա ինրութեամա վրայ, որ դոյութեւն ունի այն յարա որ մաածումին ու կամբին հեղթոնն է, ևւ ձնութին
միջեւ, եւ կր նիւթականացնէ ու կ'որուէ ՝ զիրին
վրայումը ։ Կոր դիծը կ'արապայուհ Հանդարա ,
ինրութեամա գրութեան խոստութեան է, ևւ ձնութին
միջեւ, եւ կր նիւթականացնէ ու կ'որուէ ՝ զիրին
վրայումը և կոր դիծը կ'արապայուհ Հանդարա ,
կնորչի ընտուորութեան խոստութեան, անկիւնաւոր
պիծը՝ պարաբերեն համաձայն կը յայտնէ հաս -

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻ**ՍՏ ԵՒ ՍԳԱ**ՀԱՆԴ**ԷՍ** Հ. ՕՀԱՆՋԱՆԵԱՆ ԵՒ Ն. ԱՂԲԱԼԵԱՆԻ BETHSHAPS.

ԹԷՀՐԱԿ, Հոկա, 10,— Ինելպէս ար միւա բուրոր հայ գաղութներին, նոյնայես եւ իրանահայ գաղութներին, նոյնայես եւ իրանահայ գաղութներ հանի առահանց մեծ եւ ան հանան դեղափոխականի՝ Տօքն Հանօ Օհանիան եսնան դեղափոխականի՝ Տօքն Հանօ Օհանիան եսնի մահր։ Օգոստոս 17ին հոդեհանդիստ էր կազմակերպուել հանդուցեալի յիչատակին, երբ Օդոստոս 16ին ստացուեց մի ուրիչ թեթարեսին մահր։ Օդոստոս 16ին ստացուեց մի ուրիչ վեթերաւի եւ համազդային մեծ դեմ ջի Նիկոլ Ադրարեանի մահր։ Հարևանարահան դեմ ջի Նիկոլ Ադրարեանի մահր։ Հարևանարահան մեն չի հիկու Ադրարեանի մահր։ Հարևանարահան մեն հետծ բազմունիւն կերել էր մայրաբաղաթի մայր տահարն ու հրարերարեն կարել էր մայրաբաղաթի մայր տահարն ու հրարերարեն չար ժողութրեր այս երկու արժանաւոր դուրիչեց հայ ժողութրեր կար և հրեր հանելով հայուրիների իներել իրներեր իրականի իրակարի այս երկու արժանաւոր դուսակների իներել իրական մարզերում ։

ատեց դերը դահադահ մարզերում ։
Հորե-անդահան արդի մեկ նշուած էր, Թէ յեՀորե-անդահան արդի մեկ նշուած էր, Թէ յեՀան-գուցեալների յիչատակին ։ (Իրանի, միւս հա
յաշտա թաղաքներն հես հոգեհանդիստ են կազմա կերպել) ։ Սգահանդէսպ տեղի ունեցաւ այսօր՝
հոկտեմբեր 10ին, մայրաթաղաքի նորակատոյց ընՀարտմակ մէկ սրա-ում ։ Աւելի քան հագար հինգ հարիւր հայրենակիցներ եկել էինիրենցյարդանքի
աուրջը մատուցաներու երկու վեթերաններին։

աստուսկանունիւն, յանառունիւն և կիրը։ Ուրիյ նմանունիւներ գիրերու ձեւին, տարածունեան և գիծերու յօրինուածունեան միջեւ, կր մեկ նաւին մինեւնայն այլաբանական իմաստով։ Դիր մի գրագնական լուրջ ըննունեան մը եննարկելու համար, պէտք է կարելի եղածին չափ իրարու հետ բաղդատել տարբեր ժամանակներու մէջ դրուած գիրերու չատ մը նմույներ։

2 . 8 & P 11 U 4 P

Շուրջ չորս հարիւր հոգի ոտջի էին մնացել, տեղ գրաշերով դոմներում, օնքեակներում եւ պատերի երկայնչում։ (Կազմակերպիչ յանձնախում թն ան կարող էր եղել բաւարարելու մուտքի առոքրե ան -կարող էր եղել բաւարարելու մուտքի առոքսի հա-մար դիմող հարիւրաւոր հայրենակիցների)։ Բե. մի վրայ դրուած էին հանդուցեալիների մեծադիր եւ չջեղ լուսանկարները, տեւ ու կարմիր ժապա-ւկններով երիդուտծ։

Հանոչկսի բացումը կատարից աղդային, ու Հասարակական ծերունագարդ դործիչ՝ ՏօջԹ ՑալուԹիւն Սահփանհանը, խոր յուղումաք արև \_ կոչնկով երկու վեխերաւների պայծառ յիչատա \_ կը։ Տոջտորի առաջարկով Հոմալիսականները րոանկայս յարդեցին նրանց յիչատակը։ ՏոջԹորը յիչնց, որ պատերազմի ընհացջում եւ այնուհե -տեւ Հ. 8. Դաչնակցութիւնը կորցրել է դործիչ -ների մի չարան՝ Համալեան , Հօր Սեպուհ , Սա-տիտհան ,Գիւլիանտանեան , Բժ Տ.Դաւթեան , Արա րատեսն եւ Լիպ - Նազարհան (վախճանած ար -տասահմանում) Արժենակ ԱֆԹանդիլեան, Ուսույ Խեչօ, Նիկոլ Նիկողոսեան, Սաման խան, Արրօ ՕՀանեան, Խաչատուր Գրիկորեան եւ Հայրապետ Պանիրեան (մահացած Իրանում) առաջարկերով մի րոպէ յուսնկայս յարդել չիչեալ Դաչնակցա -կան գործիչների յիչատակը ։

ւ գորօրչարը դրշ Այտուհետեւ սկսւեց նոիս ծրադիրը, րաղկա ... Հատես (Հոստարակուհյ էր ծրադիր, Այնումանւ սկսեց ծոր ծրադիրը, բաղկա -ցածերկու մասից։ (Հրատարակուն էր ծրադիր, որը պարունակում էր նաեւհանգուցեալներին կար-ները)։ Եղած յաւուր պատչանի երգեր ու նուագ. ներ «սօլօ, Քուարտետ, խմբական) եւ արտասա-նունիւններ։ Իրանահայ երիտասարդ ու տաղան -դատր երաժիչտ՝ Ռուրիկ Գրիդորեանը իրեն յա դատար հրաժիչա Ռուբիկ Իրիդորհանը իրեն յա -աուկ Հմաութեամի Ծառչա։ Իրանահայ Հռչակա -միտասի «Ծիրանի Ծառչա։ Իրանահայ Հռչակա -ուր հրդչուհի (մեցցստիրանս) Տիկ - Սանս Փերի Աղարաբեան մեծ յակողութենամբ երդերգ Ծովի հրդը» (Ծառև Մայիլևան), «Ուռիների տակ» եւ «Իյ դու Լահել Հպարտ Հասակ» (Իրանահայ երա -ժչտաղչու Լևոն Գրիդորեանի)։ Նուապախում բր իրանահայ չնորհալի երաժիչա Վարդդչո Գրիդորեանի դեկավարութեամբ չատ սահուն եւ մաջուր նուագեց «մահուսն ջայլերգ» (Շոպէն), «Օտարի մահը» (Գրիկ), «Եղերերդ» եւ Անգանի ջանիրիչ» Չայկովսկի։ Հանրածանօն բանաստեղծներ Պ Ոստանիկն ու Արամ Գառօնէ դեղարեւեստա \_ կան մեծ հանոյջ պատճառեցին արտասանելով իրենց դործերից՝ «Ի խորոց որակ» եւ «Փառջ եմ ասում»։ Աղբալհանի աչակերառւչիներից Օր Վր-լալոյս Յովակիմեանն արտասանեց՝ Սիամանքոյի «Գուղափարին»ը իսկ Օր․ Ռիմա Յուի՜Տաներսեանը՝ Վահոճե Տէրեսն ի «Հրաժելաի դաղէլ»ը։ Հանդէսին իր մասնակցունիեւնն էր բերել նաեւ Կոմիտաս երգ չախումերի քառետկը։ Բաւական յաքող էին իր «Բլրուլին» (Սայաթ Նովա), Օհանջանեանի ամէնից չատ սիրած երգը, որ եր-դուել է իր թաղժանը, եւ «Տէր Ողորմեա» ։ Տիկ Մարօ Մ . Բաբսեղեանը յաքող կերպով երգեց Աղ-արեսնի սիրած երգերից՝ «Դուն էն գլխեն իմաս-տուն ես» (Սայաթ Նովա) ։

Առաջին բանախոս Համրարձում Գրիդորհանօր մի Հակիրն ճատով վեր Հանեց Հ. 8. Դաչնակցու .. թեան մեծ առաջնորդե կատարած դերը որպես յե.

ղափոխական, աղդային, Հասարուկական ու պե աական դործիչի, դծեց նրա պատկերը որպես՝ ժարրու, անորին չեպափոխականի ու Հայրենասել - թի, որպես ԴաչՀակցունեան բարոյական Հեպինասի կունիենը ժարժնագնող դեմ գիչ ճիչեր, թէ ինչ - պետ ձերկայ Հայաստանի հորեաց հանդիսացող Հանարնասի արևնեամի առենեամեան Հայաստանի առենեամեան Հայաստանի առենեամի արարության հանդիսացող - ուսին ուսին մարդացիայի - ուսին ուսին առաջինի վարդացականի արարմեր վարդացական Հանրաարհաու նեստի Հայաստանի ամենասմար ը րերին ՕՀան քանեանն ստանձնեց վարչապետի
դժուարին պարտնը։ Բանախոսր ցու յայտ նեց, որ ՕՀան անդահերը փոխանակ հրկրում
ապրիլու, ստեղծադործելու եւ այնտեղ էլ իրենց
մահկանացուն ին բելու, Հարկադրւում են օտար
Հորիզոնների տակ սպառելու իրենց ոյժերը եւ
այնտեղ էլ դերեղման իչնելու միայն մի ասի Հայբենի Հող կրծ բին սեղմած ։

Երկրորդ բանախօտն էր Հայկ Անենեանը, որև և նիւթեն սկսեց բնաբան ունենալով «Դուն էն դրդիւէն իմաստուն իս» իսուբերը և Նոյհանուն երդի յանպով մի յավող բանաստեղծութեամը (ինջնու բոյն) պատկերեց Աղբալետնի դէմբն ու դերը։Բա ծախօսը ստուեց Գրական Հոկայի Հակիրն կենսա <u>։</u> դրականը (ջաղուած իր անտիպ աչխատունքիւնի<mark>ց</mark>, դրապասը (ջաղուած իր անաիպ աշխատութիւնից, կնհաագրութիւնը դրի առած Թաւրիզում, 1923 - ին), դիշատակեց ջարձրագոյե կրթութիրում, ասահարու ճամրին նրա կրած տառապան գները հե հերկայացրեց Հմուտ ու անաչառ ջննագատ, կրր-բական վաստակաւոր գործիչ (1909—1912 ԹՀՀ - բանի Հայոց դպրոցի տեսուչ) եւ Դաչնակցութեան կարող տեսաբան Ադրալիանին։

Համարկաին ներկայ էին ապգային հասարակա կան մարմինների անդամները, յարտնաւանու -Բիւններին պատկանող մեծ Թիւով Հայրենակից րում էր Թեմակալ հպիսկակոսը որ ըստ «իր ևո. Հում էր Թեմակալ հպիսկակոսը որ ըստ «իր ևո. վորու Թեան անակնկալ կերպով» հիւանարացել էր Թէ հոգեհանգստին եւ Թէ սպահանդէսի» ճիչը մի ் சியர்யர் டி

Մղահանդէսի օրը ուն էքից բաղկացած մի րացառիկ նիւ էր հրատարակել Թէհրանում հրա \_ ատրակուող եւ լայն ժողովրդականունիւն վայհ \_ լող »Ալիջ» օրաներնը։

Mrushipu, beging by aprinting position jugar. բերունիւները Խորհրդային Միութեևան հետ բաև լով թե ան չէ պատասիսանած իր ծանուցագրին, որով կը բողոքեր իր մա<mark>խապահին դէմ ռուսական</mark> մամուլին դործածած լեզուն։ Չիլի ալ պիտի խզկ իր կապերը այսօրերո։ Ձախի Թերթերը այս խզումներուն մէջ կը դանեն նախադահ Թրումրնի

Thusbul u.296111 Smdmandmpfh nep բութ օրուան նիստին մէջ, խորհր. պատուիրակու *թիմեր բուռե կերպով դէմ արտայայտունցան՝ հա.* վագումարը տարի մը անընդՀատ չարունակելու ամերիկհան առաջարկին։ Կրոժիջօ թացատրեց ԹԷ mld mpamp quing to plant pulur by bragget at *Հաղդային կաղմակերպութիմեր* ։

# QUARTLY TALLA

Եւ այն, ինչ բևադ տեղի աշնեցաւ Թոնրատա-նը, լինտում է միայն - Քեռելը - պերեղմանատունը ատնելու միջոցին։ Պառաւբ կախ ընկաւ Հարսից -ժիւս կանայը լաց նղան, իսկ տղամարդիկ առաջ եկան աւ սկսեցին խոսել գինտւորների Հետ, որ ետ դնան եւ ատնն Հիւտնպ է - խոստացան նրանց փող,

- Ինչո°ւ Հաժար ։ Մենը ժենակ Հարսին պիտի

Բայց պատւաներ՝ անվոս առաջ գնացին , դուրս հկան Թոնրատանից եւ անձրեւի տակ Հետեւ ւեցին Եսժերին ։ Բակի դռեմեր ասկեաթները նորից սաիպուած եղան կանգնել եւ ետ դարձնել նրանց. կարիջ չկայ, որ ծրանչը գան ... Եւ գլուինեն եւ ըսունցընեն Թափ տուին բարկացած ։ Այդ ժաժա. նակ հարսին ուղեկցել ուղեց Ձաջար ապին ։ Աս \_ կեարները նրան էլ չԹողին :

— Մեղ ասել են մենակ Հարսին: Եւ աս կեպըները Եսինում և աներեր հրվու վողմը բռնած՝ աննրե - ւունացան իրիկուայ մենում, աւերի թուտ անձ - ւունացան իրիկուայ մենում, աներ անհեր Հարունակ - ում էր խուլ ու միակերպ խնդեւների Հարունակ - անձրեւթյ Հարունակ - ում էր խուլ ու միակեր տերեւների հանաձ աղմու և իր միան երի հրան և արդրա է եր միում և հրան էլ բաղիա ։ to Benefit

Ասկեաբները դետում էին ան խօս, Եսները Հան-դիստ, ինչպէս առաջ։ Բայց դա մի լարուած Հան-դատունիւն էր։ Շուտով, ինչպէս այդ սովորա -դար պատահում է մեծ յուղումների ժամանակ , յիչողունիւններն ու իսհերը պաչարեցին, նրան ու Եսները երկու դինուորի արանջում չաթունակ ու Եսկերը երկու գիտուրի արանցում չարունակ հորհում էր այն միտուր, որ ծագեց նրա դլիում ժաստմը հանդիսա էր եւ նրա համար, որ փրեն տանում են մինեով, դա չատ յարմար էր դալիս եր տրամադրունեան, նախ՝ տեսնողներ չէին լի -նի, որ իրեն տանում են, եւ երկրորդ մինավ հեչա էր իրագործել իր մտագրունիւնը։ Բայց եր

րեմն նրան սարսափեցնում էր այն միաջը, յանվարծ չկարողանայ անել այն, ինչ մտադրել է։ Ու չուտ չուտ մտքում կրկնում էր աստամներրսեղ. մած. «պիտի անեմ՝ ինչ էլ լինի»... իսկ ինչ էր ուղում անել։ Նա մտածում էր — աշելի լաւ է սպածուել, ջան են Թարկուել անպատուութեան եւ խայտառակուել աշխարհում տւ... որոչել էր փախչել, որ հահերց խփենւ, ոպանեն է ԱՀա ինչ էր մտածում հա։ Նրան թեւում էր, որ իրեն միայե գա կ'ազատեր խայտառակութիանից։ Եւ յոյս ուներ, որ ղա անպայման այդպես կր լինի, հենց որ ինքը ակաղել սկսի, ասկեարծերն, անչուչտ, կը կրակեն հաեւից, ու աժէն ինչ կը վերքանայ... դրա հա . ժար էլ հանդիստ էր ծա Թէ Թոնցատածը՝ իր որոչումն անելուց յետոլ, թէ ճանապարհ ընկնե լիս . դրա համար էլ հերթուստ ուրախ էր , որ մու նրա է - ենք է լոյս լիներ՝ պիտուսաները հրադան Հիր արձակի, այլ կր հետևուկա, առ անջուշտ, կր որնեին մի տեղ ու խայտառակունիւմա աւնլի մեծ բանեին մի կը լիներ։

Ու իր են Թադրութիւնն հրճ այնջան ընական ու homorphalf the Bened bonds, he bullbur the bi կասկածում , Թէ կարող է այլ բան լինել : Այո , նա կ՝անի այնպէս , ինչպէս ժատծում է... եւ մահր նրան թեռում էր Հեչա, պարզ ու ցանկայի ։

118 . 900 hills.

### FULLUS 3A 49.04

ՀԱՄԱՋԱՑ՝ ԿՈԼՍԱՀԱՑ Թերթետու տեղեկու-թեանց Սորհ. Միութիւնը խիստ միջոցներ ձևուջ առած է Ռումանիոյ եւ Կուլկարիոյ ծովեղերջնեւ ըսան վրայ արդիկելու համար փախուսար այն ջա-ղաջական «յանցաւորներուն» որոնք կը փորձեն Թուրջիա անցնիլ Սեւ Ծովէն։ Ռուս պահականա-ւեր կրակ կը բանան Թուրջիա մեկնող չողենաւե-րուն վրայ։ Կուլկաթները տպաննած են ինչը հողի որոնջ կը փորձէին Թուրջիա անցնել:

ԻՐԳԻՈՅ հախորդ վարչապետը՝ Բէնէպ Գէջէր դատ բացած է «Վաթեան»ի խմբադիր, ԱՀ-մէն Էմին Եալմանի դէմ որ կարդ մր անտշանար-կիչ վերադրումներ բրած էր իր հասցէին։

ԱՐԱԲԱԿԱՆ Երիտասարդական կազմակերպու Միսնը կոչ կ'ընդ Պազնստինի արաբ երիտասար հերուն որ արձանագրուին արաբական դանակին

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ դաշնագիր մա ստորադրուհ. դառ Խորհ. Միութեսան եւ Տանըմարջայի միջևւ ։ Այս վերջինը պիտի ստանայ 60.000 թեռ հաճար եւ 30.000 թետ դարի, փոխարժեջը վճարհյավ կարա-դով եւ ճարպեղեններով ։

ՀԵԼԼԵՆ կառավարութիւնը արդիլեց Հրատա րակութիւնը երկու Համայնավար օրաթերթերու (Իրոպեսաթիս եւ Էլէֆթէրիա) եւ դրաշեց անոնց

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ Աւհաաբանական եկեղեցիին ruru 0.0rus Աշետաբանական եկեղեցիին բարձրաստիճան ներկայացուցիչներքն մէկը լայ-տարարեց որ յառաքիկայ ձմնոր Գերմանիա պիտի մատնուի աննախընհաց գժուտրութիւններու։ Կերլինի մէջ օրական 2000 Հոգի կր մեռնին ներ-կայիս ստվէն եւ հիշանգութիւններէն։

ԱՆԳԼԻՈՑ սահմանապահ նաւատորմը EP; րազմեն առաջ անգլիական ջուրերուն մեջ կր յա-բուէարկէ կառավարութեետն օրինագիծը։ Պատե Հայում արտի կրմատուի ծէին էինը ռազմանաւ, երկու դրաՀապատ լածա. Նաւ, երկու օգանաւարարձ, վեց յածանաւ եւ 28 ԹորփփլաՀալած ։

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ Նախորդ փոխ նախագահը, ՀՀԿ-թի Ուալըս Եթուսագեմ՝ հասառ անցնալ երկուշաբ-Թի օր ջննունիւններ կատարելու համար։ Ուալըս լուրգչլուան պիտի տեսակցի ջազաքական Հոսաւք երու գլխա-ւոր ղեկավարներուն հետ : Խոսելով Պադեստինի բաժանման ծրագրին մասին, Ուալըս աշելթուց բաժանում ի ծրագիրը կրնայ նպատան խաղաղութենան ամրադնգումիս։ Գիտի ուղէի որ ուրիյ ինպիրներու մէջ նւս Ամերիկան եւ Խոբծ Միտւ ինդիրներու այլ ներ հետ եղբ մա կր դաներնը։

### LIBU SHUUL

# <u>ሀ</u>ፈህበኩህ8ኮ ጉԱኮኮԹኮ

B ոյտնի դիւցազներդութիւնը, լարահիւսեց

### Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ

350 ժեծագիր էջ, բնարը ապագրութեամբ, գին՝ 500 ֆրանը ։ Կր գտնուի Փարիզի հայ գրավա -Sunt bynch dow: Su. 95 jence, 1947:

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆԻ Հայ Ազդ. գալոցի վերաբա -ցում, նոյեմ բեր 4ին, արձանագրու Թիւններըը հով-տեմ բեր 28 — 29 — 30ին Մաստւուին մէջ, ժամ բ 3 — 5: Կը ինդ-րուի ծնող երեն չուտավուրն ար գարում հեր առույ ինթրո մուսութրբեն :

### And the second of the second of the second of the second ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ Կ'ՈՒՋԷ՞Ք

இவர்கியில் மெராட்ட வெகிய நடியிக்கு வில்விற புவரி பெட *ԳՐԻԳՈՐ ԾԱԿՈԲԵԱՆԻ* 

3 rue Henry - Say , Asnières , Seine Դիւղացոյց մէԹոտ՝ Հայերէնով կամ ֆրանաերէ րով քերավ հանաաներ մառբեն։

### **3. 4U.91188** hU.2h TUILERO PUBLIC TUUTUSPHAR SUPERUL OF TUPULULARING

8 rue Jean Goujon p որունը, կիրակի 9 ևոյեմ բեր 1947 de, smde 155h 45u 46zke:

ւ հայաստ թութախատաւորներուն իր ձեռնար կին։ Գեղարուհստական ինսանուած բաժին։

Մուտքը 150 ֆր.

ԴԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ӨՐԸ

LULULUP UTER

ԱԱԱՆՍԻ ՄԷՋ Նախագահունեամբ Շրջ- կոմ խաչին եւ մատ . Նակարականը իր խումբերուն, Նար Սերունդին եւ Ֆո. Կապոյտ հայի ռանում ինհրուն։ 25 Հոկտեմբեր Շաբան երեկոյ ժամը 8.30ին, Սալ այր Ֆենի մէջ։
Կը Նախագահ Է ՏԻԿԻՆ ՕՏԷԹ ՄԻԶԱՑԷԼԵԱՆ Կը խարի ին կ. ՀՐԱՁ ՀԱՆՏԱԵԱՆ (Փարիզէն) Ներկայ պիտի ըլլան եւ պիտի խային Ֆր. ընկերվարական կուսակարենն և Տոոմի երեսփո . բան Mr. CARTIER ևւ Պուրկ լէ Վալանսի թաղա . թաակար Mr. VACHER! emulting Mr. VACHER:

Պիաի հրդէ Օր. ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ Լիոնենա եւ Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ Վալանակնա Գեղար ուհատական ճոխ բաժին, հայկական պարեր ոտ -նուհիներէն, տոհնիկ տարագներով։ Զանագան ա-նակնկաններ։ Մուտքը ազատ է։

ՌՈՄԱՆԻ մեջ 24 Հոկա - ուրբախ հրեկոյ ժա. பிர 8.30 pt :

Կը խոսի բեկեր ՀՐԱՉ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ ։ Մանրաժասնութիրուհրը տեղույն վրայ ։

ФПՆ S'OTVUSP 152, 26 Հոկտեմբեր , կիրш-կի կէսօրէ վերջ ժամը 230 pt.:

Կը հարապահէ ընկեր ԽՈՐԷՆ ՍԻՒՐՄԷՆԵԱՆ 4p pour Mybr 2PU2 ZUUSULBUU

Պիտի երգէ սիրուած երդչուհի Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ (Վալանսէն)։Մաւրամասնութինուր տեղութե վրայ։

ԻՄԻԻ մեջ Դաշնակցութեամ - Օրը կը աշնուի Հոկտեմրեր 26ին, կիրակի կեսօրե - վերջ - Ժամբ 3ին : Մանրաման ութիւնները չուսով :

### 11111 41140

45 rue de la Boètie, կիրակի 9 հոյեմը. ժամը 14ին

### ԴԱԾՆԱԿԱՀԱ!

### ዜቦውሀ ጣቴህበህ

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուագա≼ածգէսը, յայտագիրը կազ -մուած է հին ու հոր մեծ վարպետհերու գործերէն։

Տոմսերը կը ծախուխն կավոյի սրահը.-Durand, 4 Place de la Madeienne Maison Kapa 60 rue Lafayette, L. 2. Umi'nit quimnible 51 rue Monsieur le Prince :

ՄԱՐՍԵԶԼԻ Հ. 6 . Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍԸ Շրջ. վարչութեամ, Հ. 6 . Դ. Մարսեյլի չրջ. կոմիաէի Կովանաւտրութեամը, եւ իր || խում բերուն մասնակցութեամը տեղի պիտի ունենայ րերում մատնակցութեամը տեղի պիտի ունենայ 25 Հոկտեմըեր, 1941, չարաթիրիկում ժինչեւ լոյո, Brébant Marsenlaisի սրահշերում մէջ։ Մաս լոյո , Bredant Marsellaish սրաք արուն այջ ։ Մատ -մասոր Հրաւքթով Փարրզքն հրաւիրուած են բա -խստնու, ընկեր ԵՈՎԻԿ ԵՂԻԱՀԱՐԵԱՆ Հ. 6. Գ. Նոր Սերունդի Կ. Վարչութելակա, ընկերուհի ԷԼԼին ԲԻԻԶԱՆԴ : Փարլոլյն յայտնի ժողովրդա. կան երգչուհի Օր . Ա. Ս.ԻՍ-ԵԱԵՆԵ : կը մասնակ-ցի զեղարունստական բաժնին , իւչպէս նաեւ Ս. դաս արդչութը օր . Ա. ԱՌԱՐԵՐԵՐԵՍԵՐ դը սաստակ-ցի դեղարուհստական բաժնին, ինչպէս նաեւ Ս-Լուի, Ս. Աւի, Լէ գ՝Օլւվի Հ. Ե. Դ. Նոր Սերուն. դի խոշմընրը իրենց մուադախումբով, պարերով հրգնիով, արտասանուն իւններով։ Ձանագան ա

### **bP**9UZULTEU

### Uwshu wahuwilly

25 Հոկտեմբեր, չաբախ գիչեր ժամը 8.30ին Pleyel much Chopin upuns file of & &

Unumentage a Cherche grange to he had been present the concerts symphoniques de Paris » Sudah pura a huk pur 100, 100 ha 75 procha:

\*\*Thirday Lyndian Unidents of the Mr. le Prince, tel. Danton 88-65: L. Unique pura con fibre. St. Martin Nord 66 696 former had so the Kaher Pro. 25-46.

tin, Nord 66-694 Fujachus 40 rue Kicher, Pro. 25-46:

### ԱՐՄԵՆԻԱ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

Մալսկյլի «ԵՈ՛ս Եսում» երկանու երգչախում բի փորձերը սկսած են։ Նոր անդամաերը կը հրաւիր-ուին դիմել չորևջչարխի եւ ուրբախ երեկոյները , ժամը 7—8, Salle Mazenod եւ կամ կիրակի օրերը՝ Մայր եկեղեցի, Փրատօ ։

### Մամուլի տակ է

*ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԱՐՔ Ի* «ԹՇՈՒԱՌԻ ԶԳԱՅՈՒ ԹԻՒՆՆԵՐ» Ը, Հուաքածոյ՝ իր գրական էջերուն։

Հ. 8. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՇՐՋ ԿՈՄԻՏԷՆ Ժո - գովի կը հրաւիրէ բոլոր կոմիակներու, են թակո և ժլայչներու ժարչութիւնները յա - ռաջիկայ չորև ջրաթի հոկա. 22ին, ժամը Դին, ծանց հարանին , Պատասիանարու ընկեր - ներու ներկայութիւնչ պարտաւորիչ է ։

anhansbac

φԱՐԻԶԻ Հ. **6**. Դ. Նոր Սերունդի հերթական դասախոսութիւներ այս գինդչարթի իրիկուն ժամթ 8.30/և Sociétés Savantesի սրահը։ Կը խոսի ջնկեր ԺԻՐԱՑՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ , ճիւթ՝ Ամերիկայի նոր

սունդի մասին: Հ. 8. Գ. ՎՈԱՄԵԱՆ ենքակոմիուն, 26 Հոկ-ահմբեր կիրակի երեկոյհան ժամը ծին ընդՀ. ժո-դովի կը Հրաւիրէ բոլոր խումբերը։ Կարեւոր ս -բակարգ: Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պար

տարիր է։ ԼԻՈՆԻ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի խումբը ժու ղովի կը հրաւիրե բորօր ընկեր-ընկերուհիները , այս ուրրան իրիկուն ժամը 8ին ընկերվարական ենրու որահը, 25 Place Bellecour: Բոլորին ներկա.

«հրու սրահը, ՀՀ Place Bellecour: Բոլորին Ներկայունիներ պարտաւորիչ է։

ԺԱՐԻՁԻ Հ. Յ. Դ. Րաֆֆի խումաի ժողովը
24 Հոկտեմ բերին, սովորական ժամուն, նայն Հա ւաջատեղին։ Պարտաւորիչ հերկայունինն։
Հ. Յ. Դ. ՎԱԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմ կաչնա ընդՀ.
ժողովի կը Հրաւիրէ բոլոր ընկերները յառաջիկայ
հինդարնի Հոկտ. 23, ժամը 8.30ին, ԱՀարոնեան
Անումա

Ակումբը ։ ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ Խաչի Շրջ. վարչութիւնը ժա դովի կը հրաւիրէ իր բոլոր ժամանիւդերը հակ. 25ին, չարան կեսօրէ հերջ ժամը 3.30ին Մա -սիէնէ Սավաննի G. որահը : ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանդային Մկունեան

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նաևանգային Միու Թևան արրեկան թնոր 4 տարանական ժողովը տեղի պետի ունենայ 26 Հոկտեմբեր 1947, կիրակի կեստրե վերջ Ազգային Տան մեջ 32 rue Trévise, Paris, ժամ 3 թեւ : Օրակաթգ. — Ընդեւ տեղեկատուու թեւն , ապրայական եւ նեւթական Հայունտուու թեւն, նար վարչու նետն բնարութեւն: Բոլոր Հայրենակից անդամերումը ների կայու թեւն կարտաառորիչ է:

Հ․ 8․ Դ․ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ․ կոմիույն իր չրբ-ջանի բոլոր ընկերներուն կողմէ ցաւակցությեն կր յայանէ ընկեր Ս․ Գօղոսեանի իր աղջկան Օր․ Ա-ՐԱՔՍԻ ՊՕՂՈՍԵԱՆի ցաւառին ժահումն առնիւ։

Ա. ՔԷՕՍԷԵԱՆ կը հուվոր Ֆր. Կապոյա Խաչի Մաբույյի մասձանիւդին 500 ֆրանը փոխան ծաղ-կհպսակի Օր. Ա. ՊՕՂՈՍԵԱՆի մահուսան ստրքիւ։

ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ — Ֆրանսահայ Կապոյա Խաքի Անկենի մասնահիւդի հայերենի դասըն Թացջը կր սկսի հոկահմրհը 23քն, հինպչարթի կես օրեն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh մեջ, 7 rue du Château :

Կ՚ՈՒՉՈՒԻ Հայ տիկին մը կամ օբիորդ մբ որ ծանօթ ըլլայ գրասենեակի աշխատանքի, պէտք է գիտնայ նաեւ Հաշուսպահունիւն։ Դիմել «6ա -ռաք»ին։

Մամուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնե ՊՐՈՖ․ Ն․ ԱԻՈՆՑԻ Պատմական Ուսումնասիրութ իւններ հատորը Թարգմանուտծ է Ա․ Խանդկարհանի կողմե եւ շուտով կը յանձնուի տպագրութեան ՊՐՕՖ․ Ն․ ԱԴՈՆԾԻ Հայաստասը Յուստիսիանոսի դարաշրը, ջանում ամրողջական գործը։ Դիմել Ա․ Խանդ -կարհանին 10, Passage Dubois, Paris (19), France:

### YEUVEC YEVUURUVUUVU ZUBBUSKIL

*Գրեց* Վահան Հապէշեան

Տօրխ փիլիսոփայութեան Տպադրութիւն Կիպրոս։ Գինը 4 չիլին կաժ 100 ֆրանը։ Ստանալ «Յառաչ»ի վարչութենկն կան \_ խիկ վճարումով եւ առաջժան ծախրով ։

9. 05664 ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ յառաջիկայ հոյեմբեր 30ին Սալ Կավոյի մէկ կուտայ առակին աւնկըն -ըրութիւնը իր հոր հեղինակած հակական բոն -սերխոյին։

ՀԱՅՐԱԿԵՏՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՈՒԲԱԿՈՒԹԵԱՆ գիւասեն կը հաղորդուի.— Պելնիջայի եւ Հոլան-աայի հոդեւոր հովիւ կարգուած՝ կ. Պոլադ թա. ար Կիւդի Ս. Թապաւոր եկեղեցւոյ երէց եւ յայտնի երաժշտագէտ Տէր Պսակ Քհնյ. Ստեփան-եան, ամտոյս (4ին Մարսեյլ ժամանած է եւ 16 հոկտեմբերին իսկ մեկւած է իր պայաժատեղին, կած. պատուիրակ հօր հրահանգւերը ստանայե 4472 :

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damenae . 73



00000000

LA PREMIER OLICITOIEN ARMENIEN EN BURGPE (

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

**\$ար. 1006, 6 ամս. 500, Էռամս. 300 ֆր. Արտաս, 10 Տ**օլ

Tal.: GOB. 15-70 C. C.P. Paris 1678-63 Joudi 23 Octobre 1947 Zpiliązmpph 23 Luhmbulphp

d-0. SKf h - 19 Annie Nº 5169- bap 2pquli p-ha 778

ամբագիր՝ Շ. ՄրՍԱՔԵՍՆ

W br WOURP

### 201'th Lathe bull wat upr

Թաղապետական բնարունիլ մահղծեր խորերդա -«Ի «ՀՀ, թուչՀանրուպՀա չեն ահեղծեր խորերդա -

Հարալան եր բառյիցը ստացան:
Ընտրունեանց արդիմները եղաւ ջանջաներ է ,
բայց անապատելի , բաղնանակ մեր գօրավար ար
Կոլի Համար որ չահեցաւ ընդՀանուր բուկներուն Հարիւրին 40ը , իսկ Փարիզի չրջանին 90 ձայնն է բուն 52ը:

Այս յաղթանակը՝ ի վնաս բնկերվարականնե թուհ եւ համայնավարներուն ։ Ձօրավարին ի նր առա ջուկարկեցին չավաւոր կամ պահպանողա

կուտակցութիւնը

կուտակցութիւնը ։ Հաև թապետական կրեց աջակողմեան Ժողովրդական Հան թապետական կուտակցութիեւ և Հոր, իսկ բնկերվարականները չահեցան ժանաւանգ ամն չրջանննրուն ժէջ ուր բանուսը դասակարդը առանորութեամ և հաճակիր է կուսակցութեւան դա ւասնանդութեամ է

Կանկանաս է, բնարութեանց այս անակնկա։ արդիւնդին առաջնորդուելով եղբակացնել Թէ Համայնավարները աստիճանաբար կը կորոն ցնեն իրենց Հմայլին ու Հեղինակութիւնը ժողովրդական

գր արորձեց հայրահատեր բազմուներւան հրակադրերուն վր ...

հրակա հային ու հեղինակունիւնը ժողովրդական իրաւոր հայաստերեն ժեն ալ Վարչավայի ելունա և կրաւոր հայաստերեն ժեն և և հարչավայի հրունեւն հայաստեր հայաստերեն հայաստեր հա

րայ ։ Տարակոյս չկայ որ Ֆրանսան ունի տակաւին «Հիսատաւորներու ստուար գանգուած մեր որ՝ կր աչխատաւորներու ստուտը գտնդուած մա որ՝ կր Հայտոս Համաքաղարութեան վերջնական յազ " Բանակին։

Բացայայա հրաղութիւն է, սակայն, ար հա . կահամայնավար չարժումն ալ, իր կարդին հետ ... ղհետէ կ՝ ուժեղանայ ու կը ծաւալի Ֆրանսայի ամ... page ampurbachtente dpurg :

Արդէն կը հախատեսուի կուսակցական աժեհի

Արդէն կը ծախատեսուի կուսակցական աժեհի արայիդ ձախակողմեան հշտանըներում մինեւ՝ յատարարին իմ կարդեն կը ծախատեսուի կուսակցական աժեհի արայիդ ձախակողմեան հշտանըներում մինեւ՝ յատարի ձախակողմենը թերեւս մինեւ, կակ մեացեաւ իսն իսները հաները թերեւս յանոյին պահեւ արև կարութենները հայեւ հան մենեւ, կակ մեացեաւ հրվու հականարտ ուժերուն մինեւ, կակ մեացեաւ կուսակցութեւնները հայեւ հականասամարտին մին ։

Հորավարհե յապետնակը հարասարակչուութերւնը այդերանայան հրուրակութեր հայերատամարտին մին ։

Հորավարհե յապետնակը հարասանարտին մին ։

Հորավարհե յապետնակը ձանձրացած օրուսնա անտեսական տարմապեն եւ բաղաքական անստոյակար հարասական դեմ գ մը՝ կանաանական արատական փրուպումը ։

Ուջադրաւ է նաեւ այն պարազան որ դանի հարարարեն հեն հանար անտեսական փրուպումը և հարարարական տարմապ մի հաւասաներուն։

Տին չեն մանանակցիր ոչ հանայնավարհերը, ոչ այ պորարարին կուսակցերը յառանիներն հարարականական հեն կուսակարեր հեն կուսական չե հանայաներուն։

Նախարարարական տարմապ մի հաւանարական չե կոներ արայց իրակենիրը կը հաւանական չե կոներ արայց իրակեն կուսանարան չե կոներ արայի հանարարեն հանարարանին հաւանարեն իր մինալ ստեղ և հանարար չի կրնար անտարարակ մենալ ստեղ և հանարերուն ։

Այն պարազայի առանիաները և դուն դարու հանարած հանարան հանարած հանարան հանարանին հաւանարներուն ։

Այն արարարան իրանանարանին հառանարներուն է հանարարեն հանարան հանար

### ore orrt

**Կ**Ը **ՓՆՏՌՈՒԻ... ԶԳԱՍՏԱՐԱՆ** ՄԸ

Սարոտփելի ոճիր մր պատահեցաւ ջոնի մր չարան առաջ, Նիւ Եորջի մէջ։ Հեղիհակը` տաս\_ Նրհինդ տարեկան Հրէչ մը։

Հայրիկը պայման դրած էր իրեն որ ամէն օր, ընթրիջեն վերք, խոշանոց անցեի եւ մայրիկին օգնէ եւ ամանները չորցնէ։

--- Ձեռջէդ ուրիչ գործ չի դար... դուն էրիկ-մարդ չես, աղջիկ ես...

Մանոչուկը, գլխիկոր, խոսանոց կր մաներ ու լաթի կասը մի ձևութը, պնակները կր չորցներ։ Բայց ինւջնիրեն կը մտածեր

— Իրա՞ւ ես էրիկմարդ չեմ, իրա՞ւ գիս աղ Հիկ կը կարծէ Հայրիկս լա՛ւ, ես անտր պիտի ապացուցանեմ Եէ ես ալ էրիկմարդ եմ, ես աղջիկ
չեմ... Ցաջորդ օրը, դպրոցէն վերադարձին, կր
ժօտենայ իր դասընկերին։
Քայէ՛ իստղանը, ես աղուոր տեղ մը գի-

ուն , եր քանա արան արևոր առաջ արտան , եր քանարակ իստղան ը, ջալե՛...
Տուսներկու տարեկան Ձարլին կը համամայնի
ու երկութը միասին կ՝երքան մօտակայ անտառը ։
Անտառին մէկ ծայրը խարխուլ խընին մը:

Մարդ մարդասանը չկայ

գր մասեն իրջիներ հերս։ Հրելը կր վմտոե կը գտնե երկանի կտոր մր եւ յուկարծ հարուած մը կ'իչեց՝ Զարլիի գլխուն։ Երախան, ուլա Թափ, գետնն կր փոռւհ Հե թափ, դետին կր փռուի։ Հրէրը դրպաներ կր հանկ թափ, դետին կր փռուի։ Հրէր դրպաներ կր հանկ թարկացի , կանցի երախային վգին ու կր ջա չէ... կր խորդե իր դասոնկերը։ Այդւջանով ալ չի դոհանար կր խորանայ դիակին վրայ ու կ իջեցնկ հարուածներու տեղատարափ մը։ Ցաջորդ օրը կ երթայ ոստիկանասուն եւ կ

— Գ. Ոսաիկանապետ, Հայրիկս ինձի աղջկան տեղ դրած էր, Թոզ Հիմա տետևէ որ ես էրիկմարդ.

Դատը պիտի տեսնուի չուտով եւ հաւանարար Հրէչը դրկուի դդաստարան՝ դկետնու ցկեանս ։

Մեր աննաժան հակառակորդները որջան հր նաժանին այս հրէչին։ Արդարեւ հայ Ժողովուրդը

— Դուք էրիկմարդ չէք, հայեցէջ սա Դաչ-համիներուն, կտուիլ գիտեն, աշխատիլ գիտեն, յոգնիլ գիտեն, իրենց ձեռքեն գործ կուգայ, կար-դացէք իրենց պատմունիար երիկմարդ են, էրիկ-մարդ, ձեղի պես աղջիկ չեն. . . .

— Հայոց ազգ, մեն ը բեղի պիտի ապացուցա.

ծենք որ մենը աղջիկ չենը, մեն ը ալ Էդիկմարդեն ը, կը պատասխանեն Հնչակը, ռամկավարը, յառաջդիմականը մեսրեն ենէ անոնը կռուի։ ռաջերժականը միարհրանն հնել անոնը կռուիւ գիտեն, մենք այ Հայույել գիտենը, ենել անոներ աշխատել դիտենը, ենել անոներ աշխատիլ դիտենը, ենել անոներ աշխատիլ դիտենը, ենել այ մոնը Թայեսները ստակեցնել դիտեն , մենը այ դար արդին տուներ կր ըաներ չենել, ամերաստանել, դրապարտել որպեսզի Դաչ - նակները յուսահատին եւ ասպարելը ձգեն ժեղի ... հիմա համողուեցանը, Հայոց արդ, որ մենը աղջիկ չենը այլ էրիկնարը ... Հայոց արդ, որ մենը աղջիկ չենա այլ էրիկմարդ

Ջեմ դիտեր ԵԷ Հայոց ապդը ինչ կարծիջ ունի այս նորելուկ էրիկմարդերուն մասին, բայց լր աստծ եմ որ զգաստարան մր կը փնտուէ իրենց ձա. சியர \*\*\*

ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՈՒՄ -- Փարիզի ուս օտուու ուս — Գարիթի քաղաքակ - տու իրև ը հետեւհալ պաչուծուհական դիները նշա հակած է միսի համար — եզան միս՝ ջիլմս 195 ֆրանջ, հորճի միս՝ ջիլմս 250 ֆրանջ, ոչիարի միս ջիլմն 265։ Մոտվաճառը իրառունջ չունի աւհլին պահանջելու չ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈն երկրորդ զօրարանակին հրա -մանատարը գոր Սժանչքեֆ ցկեանս բանտարկու -ժեան դատասարտուեցաւ՝ կառավարուժիւնց տապալելու դաւագրուժնան մասնակցած ըլլարու ամ բաստանուժեամբ :

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ աստղերէն Ատոլֆ Մահժու յույտարարեց՝ Աժերիկայի Հաժայ ավարհերուն գործունվունիր ըննող յանձնախումելին առջիւ Արերատուսը Հաժայնավար քարողութենանց որ Հայիուուտը՝ Հա կեղրոն մր հղած է։

### ABP. SE HAL ANSP UALUL

Lopusdup Sp 4ng mp 4ppm4p opnimb Hugm պետակած ընտրունեանց մեն չաենցաւ հոնդ մե. լիոն առեներուն հարիւրին արտասունը; որոշած է իշխանունեան դլուն անցներու փորձեր էկատա. արտական բաղարեց անց մեջ ջառասունը; որոշած և իշխանուն հարիւրին քառասունը; որոշած և իշխանուն հարիւրին բառասունը; որոշած և իշխանուն հարար կրուխ անցն նյու մթօրձեր չկատաւթիան դրանա որոնա է հարարական արտար արտաքանայի հարանային ժողովին և բերքն արանագուհիան դրանային ժողովին կրանալ 1948ի մայիսէ առաջ Ազրային ժողովին կրանալ 1948ի մայիսէ առաջ Ազրային ժողովին կրանալ 1948ի մայիսէ առաջ Ազրային գործակիցներն իր իր հրար ձորերին իր արտարարից գօրավարը չի կրնար բեն մեկը՝ երեջաթին օր։ Զօրավարը չի կրնար հանդիպ պայմաններներն մեջ հատարարանին որ չե բաժներ իր ահասկետները Սահմանադրութեան որ կարմեր ու ներկայանալ իրորերդարանան որ չե բաժներ իր ահասկետները Սահմանադրութեան արարեկունուն մեն հանակիչ հրարարանին որ չե բաժներ իր ահասկետները Սահմանադրութեան արարեկուն ուներայալ հրան կրան իրային ուներ հանակութեան իրնայ 150ի բարձրանալ հիմա համանալը նաակարները արև հիշին հրարարան և մարնակորերն հանակորան հեր կորութեան հայարերին հարարարան և հարարերին հեր կորութեան արարան և հարարերին հեր կորութեան արդերին հարարարան և հարարերին հեր կորութեն արտակարու մեջ հարարերին հեր արտակար և հարարերին հեր արտակար կուսակար արտերին հարարարան և հարարերին հեր արտերին օր նար պահան իր իրան իր արտերին օր նար պահան իր հայական իրակարաներ ուներուն մեր կորուն իր կորուն արտերին օր նար արտերին ուներուն մեջ դիան կարարութեան արարարեն որ հեմաարուին իրավ և ևս արժերին իրանար մեծ դիան կարարեր հայանար և հետարուինը կառավար հարևուրին 57 հայանար արտեր հետ արտերն իր կրանար արտերներին եր հետարուին իր այս նար արտերին հայանութ մեծ հարաիսին իրանարում արարարեն իր հետարուինը և հետարութերան և հետարութեան առակար իր կարանարուն մեր դիան կարանարին իր հայանորներ իրանար արտակարին իր հայանար արտերներ արտերնար արտերնար արտերնար արտերնար արտերնար արտերնարուն արտարար հայանարին իր հետարար հրանարին իր հետարար հրանարին իր հետարարեն արտարարեն արարարան հետարարան հետարար արտերնար արտարարեն արտարարեն արարարարան արտարարարեն արտարան իր հետարարեն արտարարան և բանարին որ հետարարեն արտարարան հետարան արտարարան հետարարան հետարարան հետարարան արտարարան հետարան հետարարան հետարարան հետարարան հետարարան հետ հետարան հետ հետարան հետա

# Thughan Uggarne hududnynyhu dke

Համաժողովը 6ի դէմ 40 ձայնով վաշերացուց Պալջանեան յանձնակումը մը նչանակելու ամե -րիկեան առաջարկը ։

# Lurahrue dunung whsh purkhurgnih

Անլիոլ Թագաւորը հրեջչարնի օր աւտնդա կան հանդիսութեամբ բացաւ խարհրդարանին հրկան հանդիսութեամբ բացաւ խարհրդարանին հրկան հանդիսութեամբ բացաւ խարհրդարանին հրկան հանդիսութանը։ Իր գահանառին մէջ վեհապես
ար խորարարեց որ լորաերու ժողովին իրաւա ա
սուժիւնները պիտի վերաբննուին։ Վարչապետր
կանի խորհրդարանի վիճարանուժեանց ընթաց
լին։ Պիտի բարեփոխնեց 1911ի օրէնչը, ըսաւ ան,
եւ երկու տարիչն մէկ տարիի պիտի դեղջենջ այն
ժամանականիչոցը գոր լորտերու ժողովը իրաւասու է պարտադրելու խորհրդարանին այս վեր
բառունջները բոնարարուին հետևարաց առիպ ունած են նախաղվուջական միջոցներ ժեռը առնել է
հորտերու ժողովին մէջ, լորա Սոլգարի, խօսե
հորտերու ժողովին մէջ, եր ա
ակարարութերն ի ասին, դիտել տուաւ որ
«կառավարութեննը կ՝ ուղէ կաչկանուել ժողովութդին իրաւունչները»: դին իրաւունքները»:

ԿԱՐԵՒՈՐ խորհրդաժողով մր պիտի գումար,
ուի այսօր Ուոչինվերնի մէջ նախադահ Թրումանի
նախադահուժեամբ ըննելու համար Եւրոպայի
տնտեսական կացուժիւնը։ Պիտի մասնակցին եր
կու ըաղաքական կուսակցուժեանց ղեկավար դէմ.,
բերը ինչպէս նաեւ ջաղաքական յանձնախումրին
անդամեերը ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Unugha, bryrnry bu brrnry Միջազգայինները

ß.

#### Ա. ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆԸ

Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ մէջ կային արդէն Ար-Հեստակցական միութիւններ եւ աշխատաւորական

Լոնսոսնի մէջ էր սակայն որ ծնուներ առաւ հւ երմը դրունցաւ Առաջին Ընկերվարական Միջազ-դային կազմակնրպուննան, արդունիւն աշնեցող արձնատակցական միունիեններու եւ Հոն ապաս տանող աջսորականներու ձեռջով ։

ատանող աջադրականներու ձեռքով ։

Այդ ժողովին կեղլոնական դէմքն էր դեր մանացի կարլ Մարքս, որ իրեն դործակից ունե ցաւ ինվելոր՝ նայնպես դերմանացի, եւ կազմուհցաւ Միջազգային Ալիատասորական Միութիւն
մը, որոշ ծրադրով եւ կանոնադրով։
Այսպես կը ծներ Առաջին Միջազգայինը,
հանդավառ մինոլորաի մը մէջ :
Այս ծրա հոր՝ արանութայինը, հոր ծրա հոր՝

Այդ ծրագիրը՝ տրուն manifeste անունը տուին, կը յայտարարեր որ աշխատաւորունիանը յարա - տեւ կերպոսի կը չահաղործուի դրամադրուին, որ իր ձեռջիրուն մէն կերդոնակուցած է փոջրա- նիւ դասակարդ մը, կեղենան եւ Թշուստուրն անք։ Դետջ էր մերն տալ այս անարդարունեան հետեւաբար մղել անողող պայծար, վերցնելու համար չթաւորունիւնը, որ յառած կը բերէ այլատիում, եւ է թողուր որ աղատ ծնած մարդը, իր բաղաթական իրաւումերնը, որ յառած կը բերէ այլատիում, եւ էի թողուր որ աղատ ծնած մարդը, իր այրատանին արդա կարձը։

Իրենդ ծոսորի հոսուսումեն համառ, անոնո Այդ ծրադիրը՝ տրուն manifeste անունօր տուին,

արաստաբանը որ և արարության Համար, անոնջ ընտրիցին կիդբրուական մարժին մել, Լոնտոնի մէջ, և աշխատեցան որ բոլոր եւրոպական երկիրնե և աշխատաւորությենը միանայ Էնքերնասիա -

ոչիսաստությունինաց է ին։ Որոչուհրյաւ մայնպես որ՝ այս կազմակերպու Հահայ իր պարթերական Համադումարնհ Հահայ իր պարթերական ժու մեջ, ի անհիրննվու մեջ, ի արոջուպաւ աղյադցա որ այս դագապերային քիւներ ունենայ քր պարրեկյական համադումարնե թը։ Ռամկամար եւ ազատ երկիրներու մէջ, ի մասնատրի Ժրնեւի, Լոգանի, Պրիւջոէլի, Լա Հէի եւ Պաղէլի մէջ տեղի ունեցած այդ ժողով -

Դերախտարար երկար չղիմացաւ այս օդտա.
կար դործը, որովչետեւ, չատ մեր երկիրներ, դեռ
բռնապետական կարդերու տակ էին, եւ աչիստեւ
ցան թանդել անոր հիմերը։ Պակաս չեղան ծաեւ
իր ծոցին մէջ էսկ, ելրաումներ, եւ իրերամերժ
տարբեր՝ փորեցին անոր դերեղմանը ;

Պայքար մր սկսաւ Ա. Միջազգայինի եւ անոր <u> Հակառակորդներու միջեւ։</u>

Հակառակորդներու մ իչնւ։

Ա. Միչազգայինի ուժեղ Հակառակորգն էր
ռուս անիչիանական Բակունինը ուժեղ Հարտասան
եւ անրդապվոր։ Թչեւ չունչի Մարջսի ռազանդը
եւ ինկչաի Հիմնաւորած տեսութիններու կչիռը,
բայց կրցաւ իր ետեւէն ջաշել Իտալիոյ եւ Սպանիոյ աչիատասորական գանգուածին մէկմասը, որ
իրեն նման, ունչը անիչիանական Հակումներ։

Բակումին, իր ելոյիններով, յհատարային պի տի ըլլար Լեմինի Հայրը, ու ան ալ, իր կարդին, պի արևոի տար մեծ Հարուած մբ Բ. Միջազգայինին։
Առանձին յողուածներու նիւթ են այդ փոխորկոտ ժողովներու նիստերը, ևւ չենը ուղեր Հոս ա-

եռնց վրայ ծանրանալ

Այսպես կ'ընքանան, դժրախտարար , հակընդուն ուժերու տուր պայքարները, եւ պար-տուողական ուժը, կը հեռանայ հրապարակեն, իր տեղը տալով պայքարողներուն։

ու տալող պայքարողներուն ։ Ուքեր տարուան հրաբորբ աչխատանջները Հկրցան ասկալ հղած գլուհներուն և Ա. Միջադ -գայինը, որ կազմուած էր 1864ին, Լոնսոսնի մէջ, կը վակէր իր աբեկոծ դործունեութեսան չրջանը 1872ին։

### A. III. QII. QAII. BILL

Մեռաւ Ա. Միջազգայինը, ինչպէս մեռաւ ա. «Եղինակաւոր եւ կեղթոնական դէմջը եւ ռջը՝ Կարլ Մարջար ։ मुद्राविक्ष्य pr

կուռջը Կարլ Մարջար ։

Ձմեռաւ սակայն իաէայը, եւ, անոր վերա ծնու որ ողքունեցին թոլոր աշխատաւորները
1889, ն., մօտ քսան տարի հար, Բ. Միջաղդային ի
հրստեղծումով, որ շարունակունիւնն էր
Միջադդայինի, ևւ որ նույն տեսակետի չուրջ կր
հաւոջեր աշխատաւորական դանդուածը, անոր
տարու համար անահսական ձերբաղատում ։
Իրնեց կարդակոսը նույնն էր ։
«Պրոլետարներ թոլոր երկիրներու, միացէ՛ջ։
Միջադդային աշխատաւորունեան տարեղրութեանց մէջ, յիչատակելի պիտի մնայ 1889ին Փաորուն կր մասնակց էին աւելի քան 400 պատդանաշորւներ, Ցուլիս 14ր պատմական օրուան մերա
պահելով անոր բացումը ։

Հե՞ որ Ցուլիս 14ր խորհրդաւոր Թուսկան էր

Suppley must mane, dagudaring gruend to BAP UBPARTARE ZUNUP

- Հարիւր տարի առաջ, ժողովուրդը գրաւած էր Պասնիյլը, ար ըստասիտակատ կարգերու խորհրդանին չեր, եւ որուն անկումեն վերջ, ժողովուրդը արկան չեր, հոր հրասնար իր ազատուժեան ։

Իրաւ է, խոր հիասնափում եւ ցասում են կարուած այդ հուականին հետ, բայց յեղափո - կուժիւն չրյար առանց արիւնի։

Աւ այդ ժողովը, ընդհանուր իսանդավառու - ժեան մէջ, չարումակեց իր աշխատանջները, այն հատատ համողումով, իէ պէտը էր խորոսակեն նաեւ անտեսական Պասիլյը, դրամատիրական տանապահագան Պասիլյը, դրամատիրական

ատանասական վասիքելը, դրասատրրական արևապետութիւնը ։
Դժուար էր ձեռք բերել նախատեսուած յա Ջողութիչներ, բայց պողպատէ կամ քերը քրրեղ ուեր էին յեղափոխութնեան եւ աշխատանքի ջու բաննրու մեջ, որոշն կուռ լարջերեն հրայունց եւ
առաջելատիպ դէմ քեր գուրս եկեր էին, մեռնողներու տեղը բանելու եւ անուց դործը շարունա -

կելու ։

Այդ կազմակերպութեան ուժը կ'առելնար, 
օրէ օր, ոչ միայն Ա գլիոյ և Ֆրաւսայի մէջ, այլ 
եւ Գերմանիոյ, Կելծիջայի, Աւսորիա Հունդա — 
թիոյ, Դաալիոյ, Սպահիոչ եւ գամաջամասի բո — 
լոր երկիթենրում մէջ, մինչնւ հեռաւոր Ռուսիա, 
տալով, Ժօռէսը, Կետը, Վահանը, Բերելը, Լիրհեխոր, Հարոին, ՄՀդաօւըլար, Հինաչրորնը, Գօ
Հէլը, Ամելջարէ Ջիրբեանի եւ ուրիչ լուսատու

Եւրոպայի այս եւ աստեց դործակից, կարկա-առւե դեմ բերեն չատերը կը մասնակցեր այդ ժո-դովին, ուր պիտի տրուէին կարեւոր եւ յախուռե որոչումներ :

որոշուսաթ :

Հոն էին բոլոր երկիրներու անկերվարունեան կերթոնական դէմ ջերը, այդ ծոր ռամվիրաները, նիրադագային աշխատաւորական բանակին անու ...

մով, դրահաւորուած անոնց ուժով եւ շունչով, որոնջ նկեր էին ապահովելու համար աշխատա ...

շորին «կետնքն ու վաստակը», երաչիսաորելու ծերունինը ու մանրուներն ապագահ, նախա ...

ծերունիննը ու մանկուներն ապագահ, նախա ...

ծերու ունիս ժամուտն ափաստանը» և առատան ոնջընու ուկին գաղաւար աշխատարեն եւ ճաշանաև դծելու ուկը ժամուտն աչխատանցը եւ բաւարար սրապահիկը, դիշրացնելու անոնց կինդրագը, մէկ կսութով՝ բանուորին տալու աշխատանցի օրենս - դրութինն, դործադուլի իրաւունց եւ կիներու ա- դարանական գործունէունեան նեղ սահմանները եւ կսոեցնելու համար դինարչաւը:

Քաղաքակրքական արչաւանք մը, որ՝ 1889էն ակսեալ, տարաժուհցաւ աշխարհի բոլոր անկիւն -ները, օդտապաչտ շևռաշկարներով ։

ները, օդաապալա հռաւկարներով ։

1889 քն մինչեւ 1914 ի պատերազմը, աւդիդ բառորդ դար, Արևւմտեան եւ Ալեւելնան Եւթո պատ տոնեցան խորհրդաժողովներ, եւ խորհրդա որաններու ամրիրներն եր լսուեր Ժօռք սներու եւ հերենիու ամրիրներեն կր, լսուեր Ժօռք սներու ևւ հերելներու պոռ ձայնը, դանտուրական օրքնադրու են հետև, դինապալաուժնան արդելումի կամ սահանափակման, ընտրական իրաւունքի, խորհր զարանական դործուներւնեան, պատերազմը օրքնք դուրս հռչակելու եւ Էմ կերակատական կարային վարչաձեւերով փոխարինելու ըստրձը իտելուներով հետում ։

Այդխորերդաժողովները հե հռետորհերու ձայեր ոտքի կը կանդենքենին աչխատաւորները, որոնք հաւատատոր դէպի իրենց առաջնորդները,կր բալէին անանց հահեւէն, ստուարացնելով ընկերվարական չարջերը ։

Հրաչը էր՝ որ Եւրոպայի դանապան ցեղերու ևւ աղպութքիմաներու մէջ գործող կուսակցութքիման -րը, ումենալով Հանդերձ իրենց ուրոյն ծրադիր-մերը, մէկ ճակատի վրայ կր միացնէին իրենց տե-

սակչուները : Հոն էին դերժան սոցիալ դեժոկրատները , Ֆրանսայի ընկերվարականները, Անդլիսյ աշխա-տաւորականները եւ ռուսական ժենչեւիկ եւ բոլ-չեւիկ Թեւերը, իրարու կողջին :

Անոնք արլորն ալ , ունկին մեկ - մաահողու

Անոնը ըրդան ալ , ունեին ժեկ ժատերդու.

Միւն եւ կարգախոս ։

Այս բոլոր հարցերու քննունիւնը եւ պարդա,
բանունիւնը, նախորգը կուսակցական տեղական
ժողովներու հաւանունիան կ'են նարկուկին, եւ
անոնց վիճաբանական եղրակացունիւնները կր
յանննուկին տեղական ժարժիններուն, որոնը՝
ընտրուած պատղաժաւորներու միջոցաւ՝, կր յղկին խորհրդաժողովներուն

յրեն խորբերդաժողովներուն :

Այսպես, կանոնաշոր եւ ժեթոտիկ հղանակով կր ջայեր ընկերվայ ական աշխարեր, որուն վրայ կ հունիային, տարուէ տարի, նոր համախմերում վրայ նար, նորևնական փոջը ապուծիւններեն, կամ խմորում հետ, նորևնական ազատ շիևան :

Այդ աշխատան ջենրուն իրրև քերն հաշա ...
տացող փոջը ապերու կարդին, հայ ժողովուր ըրը հու , կը լծուեր աշխատանըի, եւ տանեւհինա տարի չանցած, ժեր ժողովուրըիչն իրատես, դա. դափարապաշտ եւ կուռ կաղմակերպութիւնը, Հ. Ց. Իաչնակարական հայերահանակուն հետի և հայարըների հետութիւնը. ն Դաչնակցունիունը, իրրեւ ինկերվարական հայ-կական միակ հատուած, կ'ընդունուկը Ք. Մի-կազդայինի մէջ, 1907ին, միաժամանակ՝ հայ աչ-խատասորունեան իրբեւ ձերկայացուցիչ ։ Գ. ՎԱՐԴԱՆ

# Urpmqui nepsanjugrarp

Հ. 6. Դաչնակցութեան ողրացեալ տաղան \_ դաւոր գործիչ կամատ համեր իր չարը մր յատկու-թերաներկե դատ, օժտուած կր նաեւ դիմացիար շանչ, արու կարողութենամր, հեռատեսութենամր, սանչ ալու կարողութեամբ, Հեռատեսութեամբ, պետանի ապրրեր դանելու, դանանք Հմայելու եւ կուսակցական աշխատանջնելու մէջ օգտադործե ևու արտակարդ կարողութնամբ և Մասութ պեկը պետանի անձ մբ կր համարրեր Սասնան և գայն օգտադործերու Համար Հիր Սասնան և գարն օգտադործելու Համար Արիանական գերիչ, հրեջս առաձին մեացինք Սարդիսնական գերիչ, հրեջս առաաձին մեացինը Սարդիսնաց հիւրանենեակին մէջ։

Սարդիսնեց հիւրասենեակին մէն։

Սաստն իր ծրագրին մանրամաս ունիւնանրը

Սաստն իր ծրագրին մանրամաս ունիւնանրը

պարդեց եւ պեկը համամիտ դանունցու եւ երդում

բրաւ լծուիլ ֆէտալիններու աշխատանջին • • • • • 

Բայց ջիւրաը միայն ումին, զօրուժեան կը

համարհի եւ Հաւատարմօրէն ծառայելու Համար

պէտը է ակւկալունիւն կամ երկիւդ ունենայ։

Վես գիչերին՝ Սաման հիկիւդ ունենայ։

ար եւ պատուիրեց որ յանորդ օրը իրեն հիւր ըր-

ատր եւ պատուիրեց ար յաջորդ օրը իրոս երեր Ալանը ։
Այս անդամ Ջիրօն, Խոսրովեցի Մկրօն ու Եադուպն էին մեղ առաջնորդողները ։
Վալասարը դիւղ ըրայի առներ փուքրիկ դիւդաւթաղացի մը տեսքը ունէր, իր դեղերիկ տունեբով եւ պարուկաներով ։ Բնակիչները բոլորն ալ
Հայ, կոկիկ ու մագուր Հադուած, կիրք չարժու .
ձեւերով եւ ջաղաքավարի ։
Հայիւ 90 տուն համրող Հայերը ունեին իրենց
բարաչին հկեղեցին, դալողը, փուքրիկ Թատերաորուհ եւ դրադարանը ։

արաչէն եկեղեցին, ղպրոցը, փոջրիկ Թատերա-արահ եւ դրադարանը ։

Դպրոցին մէջ կր պաչուժնավարէին երկու ու-սուցիչներ եւ վարժուհի մը։

Ղարասարի մէջ կր դոնուէր Հ. 8. Դ. դօրա-նոցը, ուր 18—20 դինուորներ միչա դէնջի տակ կը պահուէին, փուսակցական դործերու համար։ Հոն էր նաեւ մեր պատմական դինադործարա-նր եւ Դաչնակցութեան դատարանը։

Այո, Դաչնակցութեան դատարանը կը դոր -ծէր հոն, իրը ամէնչն արդար եւ իմաստնադոյնը ևւ Սամոտեր թե դատարաց էր եւ թէ դատաւոր ։ Վարսիկներու, Հայերու, Ասորիներու եւ նորնիսկ Բիւրտերու անյուծելի վէները, երկարա-պես դատարեն մէջ կր կարդադրուէին եւ վերջ՝ կր դատարենն մէջ կր կարդադրուէին եւ վերջ՝ կր պատարենն մեջ կր կարդարուէին եւ վերջ՝ կր

դաներն :

Այգ օրը երկու ազգեցիկ պարսիկ դիւղատէ բերու դատավարուժիմեր տեղի ունեցաւ մեր ներկայուժեամբ, ինչ որ մեծ դարմանք պատճառեց
քիւրա պեկին եւ մանաւանոլ ինծի:

Աս առաքին իրողուժիմնն էր, որ կ'ապացու ցաներ Դաչնակցուժեան ուժն ու Հմայքը :

Σրկու հակարուժեան ուժն ու Հմայքը :

հակառակորդները հայտուհայան ու հե.

Դեն լետոլ, Սամսանի բնակարանին բակը լեց-ուեցաւ լիտունէ աւելի ընտիր ֆետալիներով, ա-նոնցմէ եսնի հոգի, իրը հրամանատարական կազմ, ներկալացան Սամսոնին ։

Ես եւ Ջիրօն Թարդմանի դեր կա կատարկինը իսկ Սամսոն՝ ղեկոյց ստացողը ։

Ես եւ Ջիրոն Թարդմանի դեր կա կատարկինը իսկ Սամատն՝ ղեկոյց ստացողը :

— Մուկուչ, ձեր դունդը բանի գինտւոր կր հաչուչ, հարցուց Սամատն։

— Խան ողջ լինի , հազար հեծնալ ունին , մօստիններով եւ տասնոցներով դինտւած , պատասխանց յաղժանդան Մչեցի Մուկուչը :

Մեմ ը Թարդմանեցինը խոսակցութիւնա եւ պեկը հասիրչի հոտիկներին տաս հատը համըիչի հոտիկներին տաս հատը համըիչի ժերին պարապ կողմը տեղաւորեց:

— Սերդէյ, կոուի ատեն ջանի գինուոր կրբհաս ճակատը դրկել :

— Խանստող դրկել :

— Խանր աղջ լինի, 2500 հետեւակ, պատասխանեց Սերգէն։

— Խանր աղջ լինի, 2500 հետեւակ, պատասխանեց Սերգեն։
Ես Թարդմանեցի եւ պէկը 25 հատիկներ աւելցուց նախորդ տաս հատիկներում։
Ղարաբաղի ջաներու գունաբերը ջանի՞ գինտւոր
կը կերակրեն Արտուշ ։
. Խանր ողջ լինի, հօխ հազար ձիաւոր, այսինջն հօխ դունել, ջաց եւ ձիավարժ գինտւորներով, պատասխանեց խմրապետ Արտուշը ։
Այսպես, հարց ու պատասխանին ժամնակցե ցան եշի՞ հրամանատարհերը, տրոնց անդնկուβետն համաձայն՝ տասնակ հաղարներով հայ
հետայիներ կացմ ու պատրաստ կր սպասերն համ
հերի ապրահին ջարացած էր, բայց կր փորձէր իր ուրախութիւնը յայտներու, որ այդջան ուժ
հերկայացնող կազմակերպուհեւան մը կը մասնակցի նախորդ դիշերչն ի վեր ։

Սամսոնի ռազմավարութիւնը յանողած էր։
Հայ \_ ջրական ռազմակարութիւնը յանողած էր։
Հեր և ըրական բարեկանութիւնը յանողած էր։
Հեր և ըրական բարեկանութիւնը յանողած էր։
Հեր և ըրական բարեկանութիւնը յանողած էր։
Արաբողութիւնը վերջանային հաջ, թէ հրա հերաանար ժը։

մանատարական կազմը եւ Եէ դինուորները, բակին
«ՀՀ Հիւրասիրուեցան ԵԼյոմ եւ խմորեղէններով։
Մենջ ճաչը փերջացուցած էի ջ, երբ Սամասեն տեցաւ մօտեցաւ ինձի, ճակատա համբուրեց եւ ակաշկիս փըսփսաց «չատ տալրիս, ջո պատճառաւ ֆիւրա բարեկամ մր չահեցանջ եւ աւելցուց՝ Վանէն չաւսորն գ որ հեռացած ես»։

Այո , ըստական ատեն է , պատասխանեցի ։

— Գիտելինը որ Արամ փաչան, Տահատը, Ղ. Մ. եւ ուրիչներ ջրհորներէն հանուած ու բանւ տարկուած են ։

տարվուտ ու ։

Ոչ, պատասխանեցի եւ Թուրս չորցաւ կոկորդիս մէջ, բուրը եւ անսպասելի էր եւ դարհուրելի,
լացս չի կրցայ գոպել։
Պաշտելի Արամը, ամենասիրելի նոր սերք դական Տանատր եւ չատ սիրելի տոսուցիչս Ղ. Մ. եւ
դեռ ուրիչներ ձերբակալուած էին։

Woomhgar Phash Երւ թը փոխելու եւ մասամը ալ ենրջին ըստն փափաջո զոհացեկու համար դիմեցի Սամոսնին հորեզրայրս ո՞ւր իր դանուի ղիմեցի Սաժոռնին— Հօրեղ եւ ե՞րր կը վերադառնայ ։

Սամամ իր փոջրիկ մօրութը աք ձեռքով չոյե լով, շեշտակի նայեցալ աչքերուս, Թաւ ու Հեշուն լով, չեշտակի հայեցաւ աչբերուն, թուն ու հայարական արտասանեց «Հօրեդրօրդ ուր ալլալր չեմ կարող ասել, այդ կազմակերպական դաղանիչ է, դերադարին մասին էլ որոշ բան չեմ իմանում, թերեմն առանց Հ օրեդրայրս տեսնելու եւ առանց Հ օրե մանրամանու մանրամանում այրեւն ծանօրան այու դգացի։

և արդագրեր հասանացը ու լուր ցաւ դգացը։

Նոյն օրը ծանօխացայ Հաորախետն Գրիգո թին, Շահգեալտեսաներուն, Սարուիանեաննե թուն եւ ուրիչ ազդեցիկ ու համակրելի Ղալասարցիներու, որոնը հետագային՝ իմ բարիամերս եւ
մտերիմ բնկերներս պիտի հանգիսանային։

Երկու օր վերջ, Խանասորի դաչտին ժէջ Հանւ դիպեցանջ տխրահոչակ Շէրիֆ պէյի ազդական .. հերուն :

Մասութ պէկը իրը ականատես պատմեց Դաչ-մակցուխեան ուժի մասին, ջանի մր տամեետի Հա ղարներով Հաչուեց ֆէտայի զինուորները։

դարտարող «աչուսց աչտայը դրտուտրադրը, սաև ժովեցուցիչ լուրչ» ։ Սարսափը տիբեց Մադրիկ , Աւդոյի եւ ուրիչ գիւրտ ցեղերուն ու գիւրտ եր դահան \_ տաղասացները երդեր յօրինեցին Դաչ \_ նակցուննետն առասպելական ուժի եւ ջաչերու

« Մաժամա խամեր Հրաժայեց ու բիսուն Հազար ձիաւողները ձիերը Հեծամ , ժօսինները գրկած , տասնոցները դծնաաղներուն անցուցած ու ռում բերը դօտիներէն կախ:

Աման, ախպէր, փախիր, աման փախէջ, ֆէտայի դունդերը կուդան»։ աման, գրացիք

20.020.7

### DSUBUL#

Հ. 0. ՄԻՈՒԹԵԱՆ կերբոնական օրկանին (հատմոհայ) 1947 Հոկտեմբերի Թիւբ։ Հրատա \_ րակունիւն «Հայրենիը» ապարանի, Պոսորն:

ያለልኒኮዮ ትԱԻԱՌԷՆ

#### Whe abbish over

Մոտ 57 տարի տուաջ հայ ժողովուրդի տառապանքից ծնաւ Հ. 6. Դաչնակցուներնը։
հի տառապանքից ծնաւ Հ. 6. Դաչնակցուներնը։
հր թոլոր դրական միջոցներով, իր հերսապան արկծում հե իր անցուցած փոնորիկներով, արնծցուց հայ ժողովուրդի որտեմ մէջ ջնացող տունծը։ Պատրաստեց ժողովուրդ մբ՝ կռունլու իր արդար դատի համար, եւ որպես պահապան հրելատի մնաց անոր կողջին, եւ մասնակից դարձաւ անոր ջանար չինայեց ոչ մէկ րան ու տակաւին պատնելին վրայ է՝ մինչեւ հայ ժողովուրդի դա պատնելին վրայ է՝ մինչեւ հայ ժողովուրդի դա տին արդար բուծումը։

Դաչնակցունեան Օրր անոր 57 տարիներու ալխատանքի, նուիրումի, դոհարերունեան, իր

Դաչնակցութեան Օրր անոր 57 աարիներու այիստում չի, նուհրումի, դոհարերութեան, իր մաջի խողան չի, իր նուհրական յոյզերու, իր մարտական կորութեւնների հաշուի օրն է և տարած յազքութեւնների հաշուի օրն է ։

Այդ օրը, Դաչնակցութեան մեծ ու պորհի շարջայիններս, իր վերանորոգեն չներ ուխաը, հայարակ հաշարան հետ և հետ ու արարին հայարակ հայարի Հաարան հետարի Հաարան հայարին , որ մեր դարատր երկրունչի հիտաջանի ձրաումներուն ամրողքութիւնն է։

Առանց Գաչնակցութիեան, հարեւն

Առանց Դաչնակցությեւն է։

Առանց Դաչնակցությեւն է։

Առանց Դաչնակցությեւն է կարելի եր ցնցեւ Հայ ժողովուրդը իր դարաւոր թժրութեննն և կաւ իրչեմ 1902ի ժեր դիւղի կապմակերպութեան օրիրը։ Ծնողջա կարգիլեր իմ անդամակցությենն այն առանեն բացակայեր ժողովի երթաւու ծնողթի Հանդեպ ժեր ժեր լարդաներ եր առացակայեր ժողովի երթաւրւ Համար։ Այդ օրերուն ծնողթի Հանդեպ մեր յարդաներ թույլ էեր տար ցցուիլ անօր կաժջին դեմ և ուիկ մենիկ անկողին կինայի։ Երբ ծնող բար հումիոցը կր լուեր, չորերա հադած դուրս կա որակս մեն հրագրողը Դաչնակցութիւնն էր։

Կարդեն ապատուութը, կայծեն վախ չունի։
Քայինը, մենը ուրսահաներս, ջալնեն Հաւասորակ և սիրով, ու համրերներն հանդրուանը։

Մարգար Բարիսեսն

ZUBUUSUL

ՀԱՑ ՄԱՐՄՆԱԿՐԹԱՆՔԻ պատուիքակունիւ 
հը Մոսկուա մեկնեցաւ մասնակցելու Համար Հա

միունենական մարդահանդերհն, որուն։ Գիլմե
պատրաստունեան մէջ վեց վայրկեան յատկաց ուտծ է Հայ մարմնակրնան թե ներկայացուցիչնե
բուն։ Երեւանի մէջ, Հայ մարդիկները կատարած
են իրենց վերջին փորձը։ Առաքին անդամ, Հայ
աղջիկներ Հանդես կուդան իրենց դրօշակներով,
ապա աղամարդ հետանուորդները։ Ծանրունիւն
վերցնելու ակողեան Սերդօ Համրապունեն
մանուկներ եւ ֆունաև Սերդօ Համրանունեն
մանունիեր եւ ֆունաի էն իր ցատկեն
մանունինը եւ ֆունաի էն իր ցատկեն
մանուկներ եւ ֆունաի էն իր մարդի մեծ
հանդավառունինն իր պատճառէ։ Ամենեն վերջ
Հանդես կուդայ Հայրենադարձ դեղամարմին մար
արկ ժորժ Մանուկան, ձեռջին մէջ ունենալով
Սնալինի մեծադիր նկարը՝ դործ նկարիչ Շա
թարհանի:

ዓԱገ በኡውኑ ዓԱገ በኡው

ՀԱՑ ՄԱՄՈՒԼԻ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԸ

Անիմներու աչիմստան չէ հար, Գահիրեի Հ. 6 Գ. Երիտ Միութեան դրադարանի յանձնա -խումերը վերջերո կազմակերպած էր մամուլի ցու-ցահանդէս մը, ներկայացնելով 500ի մոտ օրա -թերն, չարանաներն, ամսաներն, պարբերա -ներն, եւայն ։

Ցուցագրուած Թերթերը, ըստ իրենց հրատա. րակուած վայրին՝ բաժնուած էին 7 մասերու Կովկաս (մէջը Հաշուհլով Ռուսիան), Միջին Արև-ւհլը, (Սուրիա , Լիբանան, Պաղեստին, Իրան, Կիպրոս), Եղիպոոս, Թուրջիա, Պալջաններ, Աթևոմահան Եւրոպա և Աժերիկա։ Ցիչատակու Թհան արժանի են այն Տնագոյն ԹերԹերը, դորս ժիութեան ընկերները կրցած էին ձևու ձգել։ Այս կարգի ԹերԹերն են — Լրոյ գիր 25 Փեաթուար դարդի թերթերե հետ. — լրոց գրր 25 Փոսթեար 1832, Թազվիսքի Վէքայէ 1840, Բազմեսվէպ 1843 (Իր. 1), Մասիս Գ. տարի, թի. 153, 30 Դեկա. 1854, Ձոհազ Թի. 25 Յուլիս 1856, Մէնմուայը Հաւատիս Ցրդ տարի, թի. 358, 6 Օդոստ. 1860, Կրիկիա Գ. Հրջան Թի. 4, 15 Փետրուար 1863, փրիկիա Կ. Հրջան թր. 4, 13 Փոտրուար 1005 լ վարագայի Հալատիս Բ. տարի, Թիւ 109, 24 Հոկ-տեմբեր 1864, Ծիլն Աւարայրի Ա. տարի, Թիւ 2, Փետրուար 1866, Ցոյգ Բ. տարի, Թիւ 20, Մարա 1866, Արարատ Ա. տարի, Թիւ 15, 13 Հոկտեմբեր 1869 Փունջ 22 Հոկտեմբեր 1869, Մասհաց Աղաւնի Ա. տարի, Թիւ 1 Յուհուար 1855:

Հնագոյն ԹերԹերուն կից, ցուցագրուած էին գանագան ժամանակներու եւ լրջաններու մէջ լոյս տեսած Հայ թերթեր, ամսաթերթեր, եւայլն ։ Ձեռծարկը Զերմապէս դհահատուեցաւ հասարա -կութեան կողժէ ։

> ՀԱՅ . Կ . ԽԱՉԻ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՇՐՋ. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՆՈՒԷՐԸ ՆԵՐԳԱՂԹՈՂՆԵՐՈՒՆ

Հ. 4. Խաչի Երջ. վարչութեան դիւանեն կր Հաղորդեն ԱՄԼ ևջի «Աղատ Օր» ին --

Քալիֆոլմսիոյ մեր <sub>Թ</sub>ոյր մասնանիւղէն մասնա. ւոր նուիրատուութեամբ մը ստացանը 10.000 թիլօ phinte suites, and public manie: U.jq. 25 deplois արախմի արժող Թանկադին նուկրը յատկացու ցինա մեր ներգաղթող Հայրենակիցներուն։ Ձա. միչը Սեպաեմըեր 27ին թեոցուհցու Զուկոտկա նաւր, բաժնունլու համար Հայաստան մեկնողներումու Այս գործողութիւներ եւս Երջ. վարչու Phusen mpound է 8 ու կեր միլիոն արականիի ծախը

★ Շրջ. վարչութիւնը կր հաղորդ հանւ որ ընդ 4. նուիրատուուքեան ջանակը եղած է 65 հա. զար ջիլօ, յատկացուած Հ. Օ. Միութեան զահազան մասնանիւղերուն։

# QUAUPH ZUPUC

Մի Հարիսը, հրկու հարիսը ջայլափոխ գին ուողները նախերհրա տանում էին Թեւերից առնած ։
Բայց, դարձանքով նվատելով որ նա չի ընդկա մում, Թեւերը Թոգին եւ մէկր նրանցից՝ աջակողմի գինուորը, գգուլութեան համար, բռնեց նրա
մի գինուորը, գգուլութեան համար, բռնեց նրա
շրջազգեսան փէլը, ու այդպես առաջ գնացին
հազհակ վարաբող անձրեւի տակ։ փողոցներում
մարդ չէր երեսում, անելում լոյս, անդամ տան ու ուրի տան առնեւից անցնելիս — Եսթերը լոյս
չնկատեց ու մաածեց, թէ դուցէ նա էլ իրենց հրա
ման թաջնունք է իր Թոնրապանը կամ դոմում ։
« ին, դրունը ջարը, — ասաւ նա մաջում, —
նա հաշտուն կ հրանարան մասած կողութե ընդ
ման թաջնունք է հար նրանարան ինն իր վրայ, որ
կարողանում է հանարա մասած և ուրիչ բաների
մասին ու հեմ մինարարերին, ին կ յարմար ժամանահայց անակողմի դինուտրը դեռ առնած էր
նայց ական անգիս դարձնալ չենն խստում Դրժ
չուսը է ասև անանրե էր նրանց ըսու թեան պատ
հարը ինչ էլ դնացին եւ, ուրիչ մի փողոց
թենրունլիս, թուսն մեծ առուն վրայից, նուներն
թենունլիս, թուսն մեծ առուն վրայից և հուներն

կեղեցու կողմը տանող փողոցը։ Այդ տեմ էլ լոյս ու ձրագ չէր երեւում։ Սակայն, ջիչ յետոյ, լըսւեցին տանաձայներ, ապա կրակի պէս մե բան 
պեծ — պեծին տուեց անձրեւի տակ, կարձես 
Հանդչող մե ասաղ ։ Ոսնաձայները մօտենում էին, 
նրանց հետ մօտենում էր եւ պեծին տուող բանը։ 
Մե ջանի ջայլ էլ առաջ գնացին, եկողները ձայն 
աուին Թուրջերէն.

- Nº 4 \$:

Ասկեաբները ինչ — որ դան ասին։ Սրանց պատասիանի վրայ՝ հկողները անջացին, որից յետոյ Եսթերի կողջից ջայլող շրջազդեսար բռնեով իրնուորը թողեց նրա փէչը եւ ծիող գիշերապահին ժեսանալով՝ մի պապիրոս ինորից։ Եսթերն, այս հանդիպումից յանկարծակի հկած, անելիջը չիմանալով, մնաց կանգնած, մինչեւ ասկեարը չիմանալով, մնաց կանգնած, մինչեւ ասկեարը առան անցան, թողենրով գիշերապահներին, որոնց գնացին հակառակ ուղղութեամբ։ Այժմ. այս նար փողողում , անձրեւը իսիում

իրսե գծացին հակառակ ուղղունիամբ ։

Այժմ, այս նար փողոցում , անձրեւը խփում էր երեսանց եւ անխնայ նրջում նոների ու ասկեաթների դէմբը, կուրծբը, մէկը, կարծես ցնցուղով ջուր էր ցանում նրանց հրեսին եւ , Հգիտես դրանի՞ց էր արդեօք նէ ուրիչ բանից՝ ասկեարի տել ճանդաւ եւ նայ ստիպուած եղաւ նողակրոսը հանդաւ եւ նայ ստիպուած եղաւ նողակրոսը կայնել երիսնակում երանարուն արևեսին եւ այնատանց արակիրոսը կայնել չախմախում է արևերի փէչը ու, երևսը չրջերով, աշխատեց արակիրոսը կայնել չախմախում է և երևանար իր անա

Եւ այդ ժամանակ էր ահա, որ Եսթերը որուչեց իրադործել այն, ինչ մտադրել էր։ Հէնց որ ծիսող դինուորը սիէլը Թողեց եւ երեսը չրջեց, Ես. Թերը հայերադուրը

վրայից թափելու եւ մէկանց տեղից պոկուեց ու աւան վաղեց, ամէն բան մոացած։ Նրա ականք հրան մոացած։ Նրա ականք միայն մի ձայնի էր — Հրացանի կրակոցին կրատներ միայն մի ձայնի էր — Հրացանի կրակոցին կրատարան եր արահան մա հայտրեր խարտատակուելուց։ Այդ բանում նա հայտրուած էր սիզրից, դրանում տուրորուած էր նրա մորուած էր սիզրից, դրանում տուրորուած էր նրա հունիւնը, և այդ էր պատծում, վախ կամ փափաչ չուներ, բացի մա մի մատծում, վախ կամ փափաչ չուներ, բացի մա հրանար կրակոցից։ Այդ էր պատճառը նաևւ, որ չեր լսում ու իր եահւից վաղող ոտևաձայներ, որ առանելի հանար, որ ասում էր ինչպես խելադար, ինչպես ենն «դուր, դուր — կաց կաց կր իսին». . . . Նա մազում էր ինչաես խելադար, ինչպես ապանական մենը, որ զաւմ, ինչպես կառուող անդիան մեն անձիրեւի պուս ինչար կարում էր անտրել ապար, որ իր վազջը չեր զարում, ինչպես ինչնաբեր արրույ ընհում մեկը։ . Արջան անցաւ այդպես — ինչը Հալուն ևւ ասև չեր կաթող, բայց բաւական տեղ ընտրուց յետոյ յանկարծ լաեց մի Հայնուն, մի այնպիսի ճայներւն, որից օդը կարծես պատուսեց։ Հայուն ին այնուն, որից օդը կարծես պատուսեց։ հայնարն ին այնպես թուլացաւ, ինչպես ներուն, որից օդը կարծես պատուսեց։ կաւ երիան ի վայր։ Միանպամից նա այնպես թուլացաւ, ինչպես նուսած լաեց մի հայնար և նա ինչ ու նաները փակից ։

(13)

### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ

ԵՐԻՐՑՈՍԻ համանարակէն երկուլաբնի օր վարակուած էին 1022 անձեր, մեււած են 561հոգի։
ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ արտաքին նախարաթունեան պաշտծատարներէն հուրմեր Արմեր, յայսարաբեց Գույքընի մէջ որ կոմինֆորմը լուրջ սպատծալիջ մին է արևոմունա ջաղաջակրնուննեան համար ու են Ամերիկան անմիջական օգնունինա մր չհարցնե ներոպային, հետևւանչները պիտի բլլան արևաստ

ԵՐԵՐՇԱՐԹԻ օր Թաղապետական ընտրու Թիւններ տեղի ունեցան Նորվեկիոյ մէջ։ Պահպանողական եւ Հողադործական կուսակցութիւնները
չահեցան հարիւրին լիսուն աւելի բուկ բաղդատմամբ 1945ի արդիւծքին, կորտեցուցած են համայնավարներն ու ընկերվարականները ՝

ԱԹԷՆՔԷՆ կա տեղեկացնեն որ 13 ահարեկիչ-ներ որտեց մահուտն դատապարտուած էին Սեպ-14ին, դնդակահարուեցան Սելանիկի մէջ երեց -չարնի օր։ Նախորդ օրը դնդակահարուեցան ՀՀ ահարեկիչներ ևւս որոնց երկուքը կին։

ատարույի բանումում արտեց հրկութը կրա։

100.201.00 կողեց իր դիւանապիտական յուրա
թերութերմները Խոր- Միութեամո հետ։ Վերջերա

կառավարութեւմը օրվաչ դուրս հուակած էր

համայնավար կուսակցութելմա որ 600.000 անդամ

ունի։ Պրադիլիա Ռուսիոյ հետ իր յարաբերու
թելմները խզած էր 1917ին հեւ Մոսկուայի կառա
վարութելմը Տանչցաւ միայն 1945ին։

918.1118.11.31 համամատիա ուժերը կառասի

21 ՆԱՍՏԱՆԻ համայնավար ուժերը կատաղի յարձակագոկան մը սկսան երեջչարժի օր, Ման -չուրիոյ մէջ։ Կառավարուժիւնը նար բանակ մր ղրկած է «Թչնամիին» յառաջիապացումը կասե gutene Gundup :

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Այրի Տիկին Հայկանուչ
Մանչնան կը ծանուցանէ՝ Թէ հողեհանդսահան
պաշտոն պիտի կատարուի այս կրրակի յետ պա տարարի Փարիզի Հայոց եկեղեցին իր ամուտեսյն
Պ. ԱՒԵՏԻՍ ՄԱՆՉԵԱՆի (ՁԷյինունցի) մահուտե բառասունջին առեժիւ։ Կր հրաւիրուին իր յիչա ուսին հանժավրբենն։

a a trade of the second of ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ. — Շառաքիկայ կիրակի հոկ-տեմբեր Հ6, առաւօտ ժամը լլին Շավիլի Հայ մա-տուռին մեջ հոդեհանդիստեան արարողութիւն կը կատարուի Օր ԻՍԿՈՒՀԻ ԿԻՒԼԵԱՆի մահուսն ջառասուհջին առքիւ։ Իր յիշատակը յարդուհե -րէն կը ինդրուի ծերկայ դոնուիլ։

Այրի Տիկին ՈՎՍԱՆՆԱ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ և գաւակները, Տէր եւ Տիկին Նագարէնեան, Տէր եւ Տիկին Նագարէնեան, Տէր եւ Տիկին Նագարէնեան, Տէր եւ Տիկին Արայանեան հղարթը, Տէր եւ Տիկին Տուսագարէնեան, Տէր եւ Տիկին Տուսագարենեան, Տէր եւ Տիկին Գեյինան, Տէր եւ Տիկին Մարդարեան, Տէր եւ Տիկին Գեյինան, Տէր եւ Տիկին Մարդարեան, Տէր եւ Տիկին Պարոնեան եւ արրոր պարագաները իրենց կորին չնորժակարունիւնները կր այանետ արդա անում որոնը անձամը, աժակով կաժ մամուկ միշ Ջոցաւ պաւակցունիւնն յայանեցին իրենց աժուտ և հոյն, Հօր, երրօր եւ աղղականին անժոռանալի ՏԻԳԻԱՆ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆի ժաժուտ՝ առնիւ։ Այրի Տիկին ՈՎՍԱՆՆԱ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ եւ գա.

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ -- Այբի Տիկին Սահփանու ԱՐԵՆ ՀԱՆԵՐԻՍ — Այրի Տրկին Սանանու հան և զաւակները կր յայտարարևն ԵԼ յառաջի կայ կիրակի 26 շոկտեմբեր յետ պատարարի, Հու դեն և նդատեան պաշտոն պիտի կատարուի, Պուլ վար Օտաոյի Ս - Յակոր եկեղեցին , իրենց ամուս նոյն եւ Հօր ՏԻԳ՝ԱՆ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆի մահուսն դառասուների առթիւ։ Կր հրաւիրուին իր լիշատա ին հանժամրբևն ո

Պատմական Ուսումնասիրութիմններ հատորը րծարգմածուտծ է Ա. Խոնդկարհանի կողմէ ևւ ջուտով կը յանձնուի տպագրուհեան ԳՐՕՖ. Ն. ԱԴՈ ,8Ի Հայաստանը ճուստիսիանոսի դարաշրը, ջանում ամբողջական գործը։ Դիմել Ա. Խանդ կարևանին 10, Passage Dubois, Paris (19), France:

#### 8. 4UTOBS hillsh **ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ Մ**ԱՄՆԱՃԻՒՂԻ SUPBAUL TOO QUPULUETAUL

8 rue Jean Goujon*ի սրահը*, Կիրակի 9 - *Կոյեմբեր* 1947 in , sade 15th 450 aprope

ு ம்வுள்ளை டுகையும்பாடாகும்பாடம் நடி கிகம்வடி կին ։ Գեղարուհստական խնաժուած բաժին ։

Մուտքը 150 ֆր.

Le Gérant : A. NERCESSIAN imp imerie DER-AGOPIAN, 17. rue Damessu - 13 ፈԱԼՄՆՍԻ ՄԷՋ

ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ
Նախագահութեռամը Շրջ. կամիակին և, մաս Նակցութեռամը իր խումրհրում, Նոր Սևրաւարեն եւ
Ֆր. Կապոյա Սաչի սանուհինում։
25 Հոկաեմբեր Շաբաթ երեկոյ ժամը 8.30ին,
Սալ ար Ֆեթի մեջ։
Կը Նախագահե Տիկին ՕՏԻԹ ՄԻՑԱՑԷԼԵԱՆ
Կը խոսի Ընդ. ՀՐԱՉ ՀԱՆՏԱԽԱՆ (Փարիդեն)
Երիայ պիտի թլլան եւ պիտի խոսին Ֆր. թնկրվարական կուսակցութեներ Տումի երևսիս խան Mr. CARTIER ևւ Պուրկ լէ Վալանսի քաղա guingting Mr. VACHER:

ջապետը Mr. VACIER:

Պիտի երդէ Օր ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԵՐ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ
Լիոնեն եւ Տիկին ՄԻՐԱԻՓԻ Վալաւսեն։ Գեղար ուհստական ձոխ բաժ են, Հայկտկան պարեր սա նուհիներեն, տոհմիկ տարապետով։ Զանադան անակիկարներ։

Մուլոքը ազատ է

MUULD 1869 24 2ndm. achtuf hetelns du-£₽ 8.30½±:

Կր խոսի դանկեր ՀՐԱՋ ՀԱՆՏԱԼԽԱՆ ։ Մանրաժառնունի իւտները ահեզույն վրայ ։

ՓՈՆ Տ'09ՆԱՅԻ մեջ, 26 հակահմահը , կիրա-կի կեսօրե վերջ ժամը 2,30ին։

Կը Նախագահե ընկեր MIPED ՍԻԻՐՄԵՆԵԱՆ

4p poup payby 2002 2008ULDUS Պիտի երդէ սիրուած երդչումի Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ (Վալանսէն) :Մասրանաստութիււր տեղւոյն վրայ։

באינו לילוויל

pupp ՄԷԿ
Շախաձեռնութեամեր Հ. 8. Դ. Ձաւարեան կո\_
միտէի եւ մասնակցութեամբ տեղւութ ընկերվա բականներու ու «Նոր Սերունգի»։
26 Հոկտեմբեր կէսօրէ վերջ ժամբ 3ին Իսիի
Կապոյա հյաչի «Արիմեան» սրահին մէջ։

ապոյա տաքր «արրսեան» սրաքին մեք։ Կը խոսի ընկեր ժԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Գեղարուհատական բաժնին իրենց մասնակ -ցութիլներ կը բերեն ընկեր Սահակ Ցովհաններհան իր հրղչախումերով եւ ընկեր Բարսեղ Հապեշհան։ Հանադան անակնկալներ ։

UUL 4U.40

45 rue de la Boètie, 4/pm4/ 9 anjhap. sade 14/2

### ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ ሀቦውን ባቴኒበኒ

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուտգանանդկոր, յայտադիրը կաղ -ժուած է նին ու նոր ժեծ վարպետներու գործերէն։ Sodutepe 40 swanchi hudash uputo.

Durand, 4 Place de la Madeleine Masson Kapa 60 rue Lafayette, h. 4. Uminett nemnete 51 rue Monsieur le Prince :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍԸ UNUGELP Z. B. T. UIII UDI III UPP ZUUTEUL Gel. dungenestand, Z. B. T. Unputjih inl. hallanth fandulungenestande, he he ll hard -phyneir sundungenest hande mhafe uphahe meliting 25 antunhalete, 1941, zwenstehefenesta stelle Uma-jage, Brébant Marseniaish upwahengenesta stelle Umaլոյս, biebant Marsentarsh արահանցուն «Եք։ Մատ -նաւոր հրաւերով Փարլոլեա հրաւիկուան են բա -կստելու, ընկեր ԵՈՎԻԿ ԵՎԻԱՀԱՐԵՍԱՆ Հ. Ե. Դ. Նոր Մերունգի Կ. Վարչուխիանչնա, ընկերուհի ԵՎԵՆ ԲԻԻՋԱՆԴ։ Փարիդեն յայտնի ժողովրդաւ կան երդչուհի Օր. Ա. ԱՌԱՔԵԼԵՍԱՆ։ կը մասնակ-ցի դեղարուհստական բաժերև, ինչպես նաեւ Մ. Լուի, Մ. Աեի, Լե Վ'Օլիվի Հ.-Ե. Դ. Նոր Սերունա դի կումբերը իրենց առւադակումարվ, պարերով երդիրով, արտասատություն արդիսով. Ձանադան ա -նակեկայներ ։ երդերով, արս նակեկալներ ։

### 609.0.30.07.50

### O'us the when a will

25 Հոկանագրեր, չաբար գիշեր ժամը 8.30 ին Pleyel main Chopin apullip 1159

Մասնարկցունիանը յայանի Թառ Հունականար PIERRE CADELL, Solvet des conceite symphoniques de Paris : Տոմսերտո այիները 130, 100 հա 75 Ֆրանը ։ Դիմել՝ Հրանա Մամուէլ 31 rue Mr. le Prince, tél. Danton 88-65 : Հ. Մարդիսեան 261 Fbg. St. Mar-tin, Nord 66-69 ճիսլու հաս 46 rue Richer, Pro. 25-46:

U.CUBLIFU. BEASUMINETEE

ԱԴՍԵԵՐԱ ԵՐԻՉԱՅՈՐԵՐՆ Մարսեյլի «ԱՐՍ ԵՍԻԱ» երկսեռ հրգչախումբի փորձերը սկսած եմ ։ Նոր անդամեհրը կը հրաւիր-ուին դիմել չորենչչարիի եւ ուրրան երեկոյները , ժամը 7-8, Salle Mazenod եւ կամ կիրակի օրերը՝ Umje bybytgh , Prumo :

Or · ԱՆԱՀԻՏ ԽԱԶԻԿԵԱՆ 9. ՖԻԼԻՓ ՓԻԼԻՊՊՈՍԵԱՆ

> Նշանուած 2nbm - 19

Փրէ Ս. Ժերվ<u>է</u> a the first transfer for the contract of the c On: 61/20

BUFCASPEL

ΦԱՐԻՋԻ Հ. 6 · Դ · Նոր Սերունդի հերթական դասախոսունիանար այս հինդչարնի իրիկուն ժամը 8.30ին Sociétés Savantesի սրահը։ Կը խոսի ընկեր ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵՍՆ , նիւն՝ Ամերիկայի նոր Սերունդի մասին։ Հ․*Յ․Դ․ՎՈԱՄԵԱՆ ենթակոմիաէ*ն, 26 հոկ.

տեմ ընը կիրակի երեկոյհան ժամեր Ֆիև ընդեն ժուղովի կը Հրաւիրէ բոլոր խումբերը։ Կարեւար օ -րակարդ ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունինա պար-

հերու սրանը, 25 Place Bellecour: Բոլորին հերկայութիւնը պարտաւորիչ է։

ФՍՐԻՋԻ Հ. Ե. Դ. Րաֆֆի խոսվաի ժողովը
24 հոկտեմարին, սովորական ժամուն, երին հա
ւատատեղին։ Պարտաւորիչ ենրկայութիւն։

Հ. Ե. Դ. ՎՍԼԱՆՍԻ Շրջ. կոմիտեն։ ընդհ.
ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ընկերները այսօր
հինդչարին հոկտ. 23, ժամը 8,50ին, Ահարոնեան
ներանա։

Հինդչարիի հոգու ՀՀ, Ե. Դ. Ռոստոմ խումբի ժոգովը ԵՍՐԻԶԻ Հ. Ե. Դ. Ռոստոմ խումբի ժոգովը այս չաբախ իրիկուն ժամը 8,30ին, 68 rue de Ré-beval, իչնել մէնիտ Belleville: ԼԱՍԻՈՒՍՅԻ Հ. Ե. Դ. Խաժակ խումբը եւ Նոր Սերունգի Հրայր խումբը ընդեւ ժողովի կր Հրաւիրուին ընկերվարականներու սրահը, 27 Հոկտեմբեր, երեկոյեան ժամը 8,30ին, երկու -

լարվի:
ՖՐ ԿԱՊՈՅՏ Խաչի Երջ, վարչութիւնա ժո դովի կը հրաւիրէ իր առլոր ժասնանիւդերը հոկ .
ՀՏին, լարան կէսօրէ վերջ ժամը 3.30ին Մա սիչնէ Մավաննի G. որահը :
ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդային Միութիամա

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդային Միութեան տարեկան թնուն անդաժական ժողովը տեղի արկաի ունենայ 26 Հոկտեմ թեր 1947, կիրակի կերուք վերջ Արզային Տան «Էջ 32 rue Trévise, Paria, ժատ ո՞ր ձին. Օրակարգ.— Ինուհ տարեկաասութերն հարարդական եւ նիւթական հայունաուունիւն, նոր վարչութեան ընտրութեւն։ Բոլոր հայրենակից անտաներուն ներկայութեւն Միութեսն ժաղովը անդի Վոշինայ երկույարժի, 27 Հոկտեմ բեր, և բեկայեան ժամը 830ին, 19 rue Caumartin, Studio Caumartin: Կարեւոր օրակարդ, Բ. կարոււանի ձեկնում ի առժիւ է

### 4 U C B F A C

Վերջին անպան մին ալ կր կրկնեն ը որ նկատի չեն առետւիր անվճար ծանուցումները, բացի ժու ղովի յայտարարունիւնեներչն։ Վարչութիւն

UM 19118 — հրանատագայ Կապոյա հաջի Անկենի մասնանիւդի հայիբենի դասընթացու կր սկսի հոկանմրհը 23քն, հինդշարթի կես օրեն վերջ, La Barre, Mairie Annexeh մեջ, 7 rue du Châ-

Will-Alist any which by had ophoun be of build frequently apmentally ushummutch, after the funding build among the control of the control of

1 . 7 . 5 . . W. M. M. M. M. Z . S. M. W. W.

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ — Հրապարակաւ մեր մար-Հակալուժիւմը կը յայտնենը վարժարանիս վաղն-մի թարեկամ Ֆիլստելֆիաբնակ Պարոն Ռուրէն Հաւեսմի, վարժարանս իր այցելուհիսնը առեքիւ 500 տոլարի դումար մը ճուհրեց չէնքին ճարողու-թեան Համար։ Ինչպէս ծաեւ Նիսեն Գ. Ե. Ս ինսա-հանի, որ նոր շրջանին բացուելիք երկրորդական վարժարանին համար պիտի վճարէ ընդունակ ա-շակերտուհիի մը, տարենոչակը։ Եւ Գ. Ստեման Թերդհանի, որ վարժարանին սանուհիներուն հա -մար տրամարից ՀՕ Հատ բուրդէ թաև - overներ։ Տարիկաւթիւն Դպրոցասեր Տիկ վարժարանի

### HOULFE HOLUUFULUHUL ZUBBUSFAL Գրեց Վահան Հապեշեան

Տօջի - փիլիսոփայութեան Տպագրութիւն Կիպրոս : Գինը 4 չիլին կաժ 100 ֆրանջ : Ստանալ «Յառաք»ի վարչութենկն կան \_ խիկ վճարումով եւ առաջման ծախջով ։

9. 06664 ՊԵՐՊԵՐԵՄԱՆ յառաջիկայ հայեմբեր 30 ին։ Սալ Կավոյի մէն կուսայ առաջին ունկրծ -գրութիւնը իր նոր հեղինակած Հայկական բան -սերթոյին։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE II

- Fondé en 1925 - R. C. Seine 376,286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

\$mp. 1000, 6 mile. 500, branda. 300 yp. hpa ma, 10 Sol

T41: GOB. 15-70 — C. C.P. Paris 1678-63
Vendredi 24 Octobre 1947 Пъргир 24 Հոկտիմրեր

de . Surb - 100 Annie No 5170. ban angutte phi 779

աղեաժին, ը. ըւր<u>որեր</u>ըր

ዓትъነ 4 ሙ.

### FULLPEL 4.61 U.40.20 III. 680 K

### Տագնապալի կացութիւն

Վարչապետ Բամատիկ չորեքչարթի իրիկուն ուջ ատեւ վերակազմեց իր դաւլիծը որ պետի ըլ-լալ, համաձայն կարգ մը չրջանակներու կարծի -ընն, փոխանցման, չրչանի կառավարութքիւն մը ։ Արտաջին նախարար եր մնայ Ժորժ Գիաօ։ Միւս

օրավարձերու յաւելուժին ժասին։ ԵԹԷ կառավարութիւնը անդի տայ՝ այս վերջին պահանջին առջջեւ՝ հետեւան թր պիտի ուլլայ Թղթադրաժին Թաւտրւրը անկումը։

Վարչապետը իր ջաղաքականութիւներ պիտի ակտի յառաջրկանը կր ակտի յառաջիկայ երեջչարժի — 28 հոկտեմ բեր — ուրեմն բուն Թուականին երկու չաբաժ առաջ։ Կառավարութիւնը վստահութեան քուէ պիտի պահանջի:

Հեկերվարական չրջանակներուն մէջ կր տիրէ Արկրիվարական չրջանակներուն այչ կր արըչ այն կարծիչը են նորակազմ կառավարունիներ արնե և ան խուսակներ է իր տապալումը ենք տնական կան եւ աշխատաշորական տագնապը հետոր նուն ծանրանայ եւ խորհրդարանը լուծուի համաձայն կրակար ար կոլի պահան Ջեկրուն :

դր հաւասանի որ գօրավարր որևւէ քայլ պիար հառուհ հիմակուհիմա և պիտի սպասէ յառաՀիկայ կիրակի օրուան համեմատականի մնացած 
«ինրայսերու պիտի դիմէ մծատւող ապագային։
Տնահսական տագնապը տահճանարա ի կո
ծանրանայ։ Ոսկիի մեերքը իկած է 393 նօնի։ Դետական դրամատունը բայլեր պիտի առնէ որպէսդի
այդ մեերքը չդործածուի։ Օրավարձերու յաւելման պահանի — նուազագոյն 10.500 ֆրանը ամսական — անկարելի պետի դարձև ելմաագոյցին
հասարարեն օգտուելու համար ։
Աղատադրունենեն ի վեր հօննիրորդ անպամե

արդի ծրադրդի օգտուհյու Համար ։

Աղատագրութենին ի վեր հօթներորդ անպամն է որ դահլիճի փոփոխութեւն՝ տեղի կ՝ունենա։ Ֆրանսայի մէջ, Ա. 10 Սեպտ. 1944էն 21 Նոյեմբեր 1945 (Տր Կոլ), Բ. 21 Նոյեմբերդեն 19 յունուար 1946 (Տր Կոլ), Գ. 26 Յունուար էն 12 Յունիս (Կուբև), Դ. 12 Յունիսէն 16 Դեկա (Պիտօ), Ե. 16 Դեկանքբերչն 22 Յունուար 1947 (Պրում), Ձ. 22 Յունուարին 9 Մայիս (Բամատիկ) և է. 9 Մայիսկն 22 Հոկտեմբերի (Բամատիկ) »

ՀԵՏԵՒԵԼՈՎ ՊՐԱԶԻԼԻՈՅ օրինակին, կառավարութիւնա ալ չորեջարթի օր հոդեց իր դեռանագիտական ալ չորեջարթի օր հոդեց իր Միութենան հետ «Ձենը կրնար չարումակել մեր յարաբերութիւնները երկրի մը հետ որ կր սպառ նայ մեր ջաղաջական անկախութեան» կ՚ըսէ ծա. նայարերը։ Ձիլի իպեց նանւ իր յարաբերու — Աենն ես Չենալակայես հետ

սայ որը դադադապատ ասպարությունը կայ գայ նուցադիրը։ Ձիլի խղեց ծատեւ իր յարաբերու -Թիւնն երը Ձեխոսլովաքիոյ հետ։ ՍՈՒՐԵԿԱՆ սահմանագլունը փակուտծ է Եւ դիպտոսէն հասնող ձամբորդներուն համար։ Այս կարդադրութիները հղած է համաձարակին մուտջը կան ինելու նպատակով ։

տու Ֆրանսայի , Պելջիջայի եւ Աժերիկայի գերի ... ՍՄԵՐԻՍԵԱՆ գինուռըական դատապարանը էր -կանիսելու նպատակով ։ կանակարերություն հետուան հատարակին և և -կանակարերություն հետությանը էր -կանակարերություն հետությանը և Աժերիկայի գերի ... հարասարակին և հետությանը և հետության և հետությանը և հետության և հետութ

ատու Ֆրանսայի , Կորջիջայի ու Ասերիկայի գորի -ԼՈՐՏՈՆԻ քաղաքական չրջա՝ ակք երը յոյս կր յայտ՝ են որ մօտ օրէն վերսկսին Խորհրդային Մի-ութեան եւ Մողլիոյ առեւարական բանակցու -Բիւն երը որոնը ընդհատուեցան ջանի մը չաբան ատուն

### 411000001110

# **Ժջանովի** լայջաrառութիւկը Larrandach dunnipli

Սորհը. Միութեան համայնավար կուսակցու. Տավայի խանչևժագոժմովիր դՀՀ։ Որոսներ քուսարն ատնտնութքրար մաև տվո վբնչնրն նետց բն վտե -Տաենի օն շետատնուկեն անտաբէրն գատրովի հահ երար մահազչարքար օնքրուն, «հետաահա չանրն այդ յայտարարուխեստ հիմեական մասերը ...

«Երկրորդ պատերազմին գլխաւոր արդիւն քր հղաւ Ճափումի եւ Գերմանիոլ պարտունքիւնը։ Այ-խարհի ու մանաւանդ Անգլիոլ, Ամերիկայի եւ Ֆրանսայի բետադիմական տարրերը մեծ յոյս իսաբեր ու մահաւանդ Անդլիոյ, Ամերիկայի հւ Ֆրանսայի բնաարբմական տարրերը մեծ դոյս դրած էին այդ երկու երկիրներուն վրայ։ Նախ Գերժատիսյ վրայ որ ամեսէն հաւտւական ուժը կը նկատուէր Խորհ - Միութիրներ հարուածելու, եթէ ոչ Լախջախելու, կամ առնուազն ակարացնելու համար ։ Գերմանիան էր նկատուէր նանւ այն ու պես նաև ուրիչ երկիր երու մէջ։ Այսպիսով պիտի պօրանար գրամատիրութնեան Համաջիարգային
դիրջը։ Ասիկա գլխաւոր չարժառիքն էր նախա պատերազմեան չը նաև Միւնիիի քաղաքականու βնան գոր կը վարէի։ Անդլիոյ, Ամերիկայի եւ
Ֆրանսայի դրամատեր ու աչխարգակայ չրկանակները։ Բայց եւ այնպես, չիրականացան Հիքվերի
վրայ դրուած յոյսերը։ Պատերազմը ցոյց առւաւ
որ Հիքվերի Գերմանիան առելի տկար էր, իսկ
Խորգ. Միուքիրականին առելի արար Հինինիի աղաքաղէարբերը իեւ կամերերը

քաղաքարկանները կենքաղրկին :

Մժկ առաքին պատերապմին հետեւանքը հղաւ
այն որ աչնարհանդ պատերապմին հետեւանքը հղաւ
այն որ աչնարհանդ պատերապմին մետեւանքը հղաւ
այն որ աչնարհանդ պարանանդ ու Սորհ Միուժեան ընկերվարական վարդամերեն լադժանա
կով դրամատիլունիւնը դաղրեցու համաչիար
հայն անտեսական համապարհակ սիսժեմ մր ըլլայն, երկրորդ պատերադմով պարառեցան ֆա չականունինինը, դօրացաւ հակաֆաչական չար
ժումը որ իր կարգին դրամատիրուժենեն ձերբադատեց՝ կեղրոնական եւ հարտւ - արևւելեան Եւըոպայի չարք մը ապերը։ Նոր վարչաձևւեր հասաստունցան այդ երկիրներուն մէն ներ ուժեր իչհանունեան դրուն ենան միջացանեն

տատուեցան այգ երկիրներուն մէջ ներ ուժեր իչհանունեան գլուի հկան ։

Այսօր Խորձ Մեունեան միջազգային ձեղի նակունիներ անչանենան արարձրացած է ։ Խորձ Միունիներ անչաններ և Հարին։ Փոիսանակ պարտանեան նրեւ գրեսան եր եւ Հոգին։ Փոիսանակ ակարանալու,
Միունիներ եզաւ աւելի զօրաւոր ։ Դրամատիրու
նետն արտաքինն ալ չատ փոխուած է։ Վեց «մեծ աշխուրհակալ պետունիւներին երկրը — Հարինն,
Դերմանիա եւ Իստալիա — ջանջանունյան ։ Ֆրանու
սան սաս տկարացաւ եւ կորսնցուցած է իր «մեծ պետունիան մի համակալ պետունիններ։ Անպլիու
դիրը չատ վտանգուած է ։ Վերսացած են միայն երկրու աշխարհակալ պետունիններ ։ Անդլիու
դիրքը չատ վտանգուած է ։ Վերսացած է իր
անրեսն և հատանուն է Վերսացած է իր
անրերնանար այն հանակալ է այսօր ամե թիկեան աշխարհակալունեան ազգեցունեան ։
Աներիկան կը հետաանել արդարհի մեկ իր
անրապետունիւնը հասաստելու ջաղաքականու նիւն մը ։ Անկա ամենեն արելիս և Ֆրանատ դաշ նակից են Ամերիկայի սակայն առաջիններ աշխարհակաւ
պետունիւնն կարուվարունիններ և երկրորդին ընկերվարական կարուվարունիւնը և երկրորդին ընկերվարական արդարուները և արդերինին աշխա
ատուորական կարուվարունիան և Հորսանատ դաշ նակից են Ամերիկայի անկան արդերինին աշխա
ապարական արդարուները և Ամերիկայի ջաղաջական ազդեցունեն է հանարհան և Հոլսատան կր
պաշապանեն աշխարհան չներիան և Հունաստան կր
պաշապանեն աշիայի հան չետարին անաև ճունաստան կ
ապարարանեն աշիայի հան չետարին հանաև ճունաստանի
կան ծուրջից չնան կր հետեւեին նաև ճունաստանի
կան ծուրջից չնան և Հիրնաստանը ։
Աշխարհակայներուն գլխաւոր նպատանն է ժես

րիկան եւ Չինաստանար ։

Ալխարհակալներուն գլխաւոր նպատակն է վե լրատաքիդարար ատենգնուր, ։ Ուս չադտև արսյեն ի՞րատաւիրեր եսքսե թերկենրբեսս եսեսում արարեսովող դեւ, Ո՞րե ջետաքիեն ինտահոնար հարարությունը անհարար գորորակ Հ մո-

Quanting strang fronting tomfunga 4nd fromboth մասին դիտել տուաւ որ այդ մարմինը լուծուած էր վերջ տալու համար այն ԹիւրիմացուԹեան Թէ Խորհ. ՄիուԹիւնթ կը միջամտէ օտար երկիրներու ներջին դործերուն ։ Երրորդ Միջազգայինը կապ \_ մունցաւ առաջին պատերազմէն ետջ հրբ համայ.

# hahusnuh hudukuru bi

Քոլերայի համանարակը իրական պատուհա... որ մր համաստութիւծ իր ստացած է ջանի մր օրե ի վեր։ Վարակուած եր երկրիս գրիթէ բոլոր շրջանենը։ Ձորեջ բոլոր Հրջան-երը։ Ձորեջ բոլոր Հրջան-երը։ Ձորեջ բոլոր Հրջան-երը։ Աղբջաւդրիու մես ած Հիշ հոգի։ Աղբջաւդրիու րուրը միայն Նեղոսկա կխամասի, քոլերան ասեր ներ կը դործէ։ Գրւղացիները գաղափար չունին
ժաքրութեան ժասին եւ ականք չեն կախեր իչխանութնետեց յորդ-որներուն։ Ամերիկեան օդանասերը
կը չարուհակեն հականերիչներ սրսկել վարակ ուսծ չրջաններուն վրայ։ Իչխանութիւնները չա.
փաղանց ժաահու են։ Երկախուղիի երթեւեկը պիար դարի չորս օրուան համար։ Մինչեւ հիմա ժեուսծ են 3ՀՀՀ անձեր եւ վարակուսծ են 10.000 հոաե։

# Pruth farhindbraid խնդիրը

ԹԷՀրան էն կը տեղեկացնեն որ խորհրդարանը շորեջչաբնի օր Հի դէմ 102 թուկով չեղնալ հռչա-կեց վարչտակա Ղավամ էս Սալժասեի եւ Խորհ և ՄիուԹեուն միկեւ կնթուած ջարիւզի համաձայնու Թիւնը: Վարչապետը, ջուկարկութենին անմիջա-պէս վերջ լայատրարեց որ «հետեւան ջը վնասա պես վերջ յայրապրարեց որ «ենահւանքը վնասա կար արետի ըլյաց մեր երկրին համար եւ պէտք չէ աճապարհեր»։ Ուրբերդարա-ին ներկայացուած կար արետի ըլյաց հեր երկրին համար եւ պէտք չէ աճապարհեր»։ Ուրբերդարանը հետեւալ տրաժադրութիւնները Ա.— Վարչապետին նպատակր իր ստորադրած համաձայնապերը, Բ.— Արգիլ ուած է քարիւղի չահագործումին համար մենա բնարենը տաև օսարներում կամ օտար մեկրակիցներ տաև օսարներում կամ օտար մեկրակիցներ տաև օսարներում կամ օտար մեկրակիցներ տանի։ Գ.— Իրանի կառավարութիւնը իրանր մեկ քառակարութիւնը կարտանրդ այս բրջաններում մեկ կառավարութիւնը կարտանրդ գանուր այս բրջաններում մեկ կառավարութիւնը կարտար այնորհրդարանին Դ.— Եթե քարիւղ դանուհ այդ բրջաններում մեկ կառավարութիւնը կարտար գան ծախել Ռուսիր։ Ե.— Կառավարութիւնը կարտար այս բրջաններում մեկ իրութեան մեկ հառակունիւնը կրանի այս բրջաններում մեկ իրութեան մեկ հարանին հեր անակութեան հարանին հարա

Վարչապետը պատմից Թէ ինչպես կնչած էր ծանօթ Հաքաձայնութիւնը։ Մոսկուա դապած էր հարձ Մերութեան եր հարձ Մոսկուա դապած էր հարձ Մերութեան եւ ինչպես ինչութեան եւ ինչութեան կարարերութեան հար բարերանելու նպատակով եւ ինչութ Արրպա և ներ որ ռուսական բանակը հա կանչուի Աորպա ատկանչն։ Սթային առաջարկած է խօսիլ Իրանի թարիւդներուն մասին։ Վարչապետը յայոնած է հերական 1945ի Մուսատաղի օրենչին ինչ իւ առաջան և առաջան հար չեր հարձ և առաջան հա թե Համաձայն 1945ի Մուսատարի օրենդին ինց իւրաւունա չունի այդ նիւթը շօշափելու։ Իրանի կառապած է յուջադիր մր որուն մեն Մուկարը շօշափելու։ Իրանի կառակարութիւմը տրուն մեն Մոսկուա Իրանի իր նկատել իրեն Թշնաժի ջաւնի որ յանձն առած է իր ջարիւզները տալ Սխրն տորըտ Օյլին — 1937ին — իսկ կր մերժե Համաձայնութեան դալ Ռուսիոյ հետ 1944ին։ Այդ յուշա դրին մեն րսուած է որ Ռուսիա պիտի Հարարկե Ատրպասականը մինչեւ որ Իրան կապացուցանի իր բարեկամական դդացումները Ռուսիոյ հանդեպ։ Վար չապիակե Հանագետի այսիանական դրագապետի հորարարանին որ Իրաւ իր անակարութերնին որ Իրաւ իր անակարութերնին որ հրարի տուած և ատորադրած է 1946ի համաձայնութերը ։ ղի տուա Թիմոր ։

### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ Նախորդ արտաքին Նախարարը
Պրրհղ յայտարարեց չորեջչարքի օր որ Անգլիա։
Արերիկա եւ Ֆրանսա պէտք է խորհրդաժողով մր
դումարեն Գերմանիոյ դավծագրին Համաք առանց
նկատի առնելու Ռուսիոյ դիրջը։ Պրբնդ ըսաւ որ
արտաքին ծախարարներու Նոյեմբերի խորհրդա ժողովը պիտի ձախողի որովհետեւ Արլե Միուքիւնթ չարունակ կը մերժէ դործակցի «

ФРОВ. ФРЯНА, Գելճիքայի դիտունը պա ըսստուն իւիներ կը տեսե երկուքուկես մ Ովկիանոսի լատակը իջնելու՝ ուսումնասիլ Երևներ կատարելու Համար ընդծովհայ բուս կանուններ մասին։ Գիտուներ ծովուն մէն պի մայ ունը ժամ ։ neuned Lumppne

INSPN ԺՈՂՈՎԸ բարեկարդելու եւ անոր իրաւասունիւնները կրճատելու նպատակով կա - ռավարունեան առաջարգը որուն մեծ իրարանյում ստեղծած է Սեղիոյ մէջ։ Պահ - փանողական և մանոլան առաջարգը որուն մեծ իրարանյում ստեղծած է Սեղիոյ մէջ։ Պահ - փանողակոն և մանոլան առաջարգը որուն մեծ հարարանին արևութը մանութը հարարանին արևութը մանութը հարարանին արևութը մանութը հարարան և հարարանութը և հարարանան հարարան հարարան հարարան արևութը և հարարանութը և հարարան հարարան

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդավ Դ․ էջ)

նավար կուսակցութքիւնները ակար էին։ Այս վեր-ջիններուն կատարած նուանումները, պահանջ կր զնեին ստեղծելու նոր կազմակերպութքիւնմը որ և նուսաննութիւթարև և հրար դեն անակ մրգ անե հուսաննութիւթարև

# Bangha, bryrnen be bernen. **Երջազգային**ները

Հաւատացած ենց, որ՝ Միջազգային այդ կազքարարարին՝ Ուրասնայիր հարրոսնություն անրեր անուրանի և հեր 1914ի անասրանունը այնրածջև հրերութ եւպրուրանը այնրածջև հեր արդրեայի և հարարանությունը այրանայի հուղը բարարարությունն այր արդրեայի ու արորո

կանարիքը, Միքազգային բանսորուներմնն ու անտնաց հարախորդները։
Գերման Սոցիաը դէմոկրատներու տկարութեննը, Ֆրանսայի ընկնրվարական կուսակցութեննը, Ֆրանսայի ընկնրվարական կուսակցութեննը, Ֆրանսայի ընկնրվարական կուսակցութեննը, Ֆրանսայի Անգլիոյ եւ Պելենայի աշխատունումներու անջաւաթար ուժ է ին խափանելու համար բարրեր, առաջ բերերով գործաղուլ եւ գինադրուլ։ Գերման Սոցիալ Դեմոկրատնելու հենար պատունով, բայց բուէաթիկցին դինառորական պիտունով, թայց բուէաթիկցին դինառորական պիտունով, թայց բուէաթիկցին դինառորական արևաներ, եւ Ֆրանսայի մէջ, Մարսէլ Քաչեն եւ Արպեռ Թոմա, սիրով պատասիանակին իրենց եւ Դրաւէ ին և, արալևատի մեջ Սարսել ինին հերարացին հերարի Ֆիմ հերարն և Քենքալ բաղաջենար Հուիցերիոյ ձիմ հերվալը եւ Քենքալ բաղաջերիունիրութենն հերարն հանար հակումներում հերարական հարարական հերարնար հերարնարութենն հերար հերարական հարարական հերարնարութենն հերար և Արաել Միալ Հայարութենան հարարական և Արաել Անինս ին թենա հերարանարութենան հարարութենան հերարական հերարական

դովոււնիւրն»: Լարիր դ նոքն «Հետն է հույսմնդորոն մերո -բուինութնա։

Վողտությունը». Այդ փողովին մէջ, Լենին կը կարդար Բ. Մի. Հաղգայինի դամբանականը, իբրեւ քաղջենի՝ մը-տայնունեան արտայայտիչ։

տայնունեան արտայայտիչ։

Լենին պարտունցաւ Ցիմմ էրվալտի մ էջ, րայց ձևոննակ չնդառը։ Եր - Հաւտաան քին - Համար ար արատարատ էր գուհերու չատ բան ։ Աննկուն կամ քի անդ կ և չվ արտերի և անդեր եր և չվ առարան գիտեր նել և և չվ առարան գիտեր նել և և չվ առարան և և չ էջ ։ Կր համարապանի մ էջ ։ Կր համարապանի մ էջ ։ Կր համարապանի և և չի և իր համարապանի և և իր որոնց մ էջ և կր տեսներ և և ը գուչակեր ցարիզմի տապարումը և և անոր դիատականերու սիույ՝ կառուցումը և և և անոր իրատական որ և և անոր իրատակեն ին չի և իր կողմնակիցները ։ Ու դնաց , հուսաային ինը և և իր կողմնակիցները ։ Ու դնաց , հուսաային ինը և և իր կողմնակիցները ։ Ու դնաց , հուսիա անցներով Գևրմանիայներն գաժար , ամ էն

ուսելու հրագրելու բարագրություն համար, ամեն ժիքոց լաս-եր, նպատակին համարու համար ։ Քայզերը կ՝աչխատեր Ռուսաստանը բաժմահ իր դինակիցներեն, անվատ հաշտունիւն կնդնրվ

Վիլնելն եւ իր կառավարութիւնը օդնեցին, Լենինը դրկելով Ռուսիա, այգ անդատ Հայառւ Թենն Համար, իսկ անիկա կԴրթար Հոն, սրտին մեք դեսնեղած ՀամալիարՀային ՀրդեՀը բռնկցնե Int Amigh:

Ե՛՛ Է՛, այսպէսով, ՎիլՀէլն կ՝ուղէր Ռուսիոյ Տակատէն ջայելիջ իր գինուորները օգտագործե, Համաձայնականներու ղէն Լինսին եւս կ՝ուղէր աչ-խարհը դղրդել, իր վարդապետութեան հաւա -տանջով ։

տամ ջով ։

Երբ Լենին հասաւ Մոսկուա, դարիզմը արդեն տապայած էր, եւ Սոցիալիստ յեղափոխականները եկած էին իշխանութեան դրուն Քէրինաջիի դլիսա- ռորութեամբ և Ձերնուկի դործակցութեամբ ։

Ձերնուվ, Ռուսիոյ ամենեն դեմոկատ եւ պատրաստուած դեմ բերեն մելը, արդեն մելա կը պահանքը «Հողը յանձնել դիւղացիին», եւ, հին 8 ումայի առերակներուն վրայ կանգնել Սահմանա.

դեմ ժողովը, իրադործելու համար ընկերգարու է հան Հանայի հուսիարար ռաժկավարական արհանչ և հետը

Երը Լեսին եւ իր Համախոհները, Հասան Մոսկուտ, ծանր էր իրենց ժտահոգունքիւնը։ Կր տեսնեին, ցարիզմի փլուղումին վրա։ կանդնած՝ մենչեւիկները, որոնց դէմ էին իրենք, եւ դայն կը նկատէին բուրժուտկան կառավարու

Թիւնն մը։

Պէտը էր, ուրեմն, նար յեղաչրջում մը, պէտը
Է իչիսմութիւնը լանձն էին բանուորա - դինտւությաւ
Լան գիրնայն՝ Սովիէ Բներաւնն
Լան գիրննի՝ Սովիէ Բներաւնն
Լանայի իրննի՝ Սովիէ Բներաւնն
Լանայի իրննի՝ Սովիէ Բներաւնն
Մարջաի դպրոցին մէն։ Կր դիսանց էր, որ բանի
ուժը միայն կարող է դիրննը իչիսանութեան դրուն
թերք լ. Կազմակիրայիցին, իսկոյն, Թափորևեր,
մին ձնկներ եւ ցոյցեր, մէկ նշանաբանով։ «Անկցի
պաս երաղմը, բանակի հանական եւ աուէջ դայն իր իս կանան աէրերուն՝ պրոլէաարին։ Կեցցէ իարա

գրուի իւնը »։ Հետեւանջը այն հղաւ, որ՝ ջանի մր անյակող դրուներէ ևաջ, 1917ի Նոյեմբերին, Սովիէխևերը ձևոջ անցուցին կառավարութիւնը, Հիչդ այն ժա

# Cunable dadugnidarhli h w us us s n

Արտասանանանի մէջ, դրողներու համադու մարի մի դադահարը տակուին հազիւ տարմնա.

յին մինակի մէջ էր, երը «յառաքդիմական» մահույին մէջ հաւար մին է ծայր տուսւ։ Ձդարմա ցանջ անյուշտ տւ նունիակ կր սպասելնը ճանն հրդքին մբ հասարանու վերջին տարիններու ըն ւթույիներ ևր, որովհետեւ վերջին տարիններու ըն ւթույիներ ևր, որովհետեւ վերջին տարիններու ըն ւրույի հանականներ ստորագրել տալ ներդայիներներներու, արդերջ հանդիսանալ Օջականի Յորելեանին եւայն — մեզ համոզան էին իչ յառաքդիմական ները առին պետք չանար արանարականի հուրին ականան է ու դանադան կեր հեր չառաքդիմական հանար առանարականապաշտ ու արկանական կեր հեր չրույիներու հայաստեսապաշտ ու արկանախների երը հեր չործառիներու Մեր դործը չէ դիմագինին եր բոլորը, ոչ ալ վճնառեն իւրաչանչիւը բարջանքուն արտեր հերները, հայաստան կիրջեր դուսայնելու եւ մազձ նագրելու, անձական կիրջեր դուսայնելու եւ մազձ նագրելու համան և մազ ին ին հա

ազատա պայջարեն կր տուժեն եսյ ձկացն ու հայ գրիքը։

Մոտնանւ պահ մը բոլոր վեները եւ խոսինը համադումարին մասին։ Ինչո՞ւ և արդելը հանդիսաւ հայ այսքան չանական մասին։ Ինչո՞ւ և արդելը հանդիսա հայ այսքան չանական ու օդասվար ձեռնարկ մը։
Ո՞ր մեկ հայ դրողը պիտի չվատիացեր հան դիպիլ հոյն արիննեն արինն ուննցող իր հեռաւոր դրաիցին, եւ դաղափարներու փոխանակում ու հենալ, անոր հետ։ Ո՞ր հայ դրողը պիտի չուղեց տեսնի թե իր թափառումները ալխարհետլիան, ինչ արդելու հրանակին մեն։ Ու վերջնապես որ հայ հրանակին մեն։ Ու վերջնապես որ հայ դրողը պիտի չուղեր, «ի խորոց արտի», որ րորոր դրանոր պետն միակերպ և ընտյաց արտի», որ րորոր դրանոր պետն միակերպ։ Սիալ չհասկանան հրանակ ըսելով չենը ուղեր ըսեւ Հայաստանան դրական ուներան կիայ հասականան հետ արաջական համանարումը կենա ուղեր ըսեւ Հայաստանան դրական արհանակ ինայ հանայաստան միայաստան և այաստանանայումը չարին է։ Արևոնաապարանը կրայ տակաւին միև հեկ ըլլալ, դրական դետնի վրայ հանայնացում է տակաւին իր անհատականունինինը դարացեր Մեծարենցեն ու Դուրիանեն, Ջարիֆեանեն ու Թեջերան ուտանաւործները, կարդացեր իւրայան հերանան, եր և արհանական համանարունը։ Այնածու հեն պիտի չլկունեն ու Սիլվա հապու արկեսնեն, հանայաստանի մեն ի զուր պիտի կարարուած արուեստի համանարականը տես հեղական նե Հայաստանը ունի բանաստանունը։ Այնածու հեր Հայաստանը ունի բանաստանունը և այն հղրական իր անհան նե Հայաստանը ունի բանաստանության և իրկոր համանական աչիա - հեմնար անարում արիններ , բայց ոչ ըանաստեղծու - հեմնար այնարում արինն եր կրորդ հիմնական աչիա - Համաստեղծներ , բայց ոչ ըանաստեղծու - հեմնա

Հաճաղումարին երկրորդ հիմնական աչխա -տանչներին ժեկը պիտի ըլլայ հայ դրողին դիրջը «պարկեչաօրկն» սպառելու հարցը։ Բոլորիս ծա -նօն է որ հայ կեսնչի մէջ, հայերկն դրջնրը հաղ-

ուադիւա կերպով կը վճառույին դրատուններէն ներս, ու ցաւալի երեւոյին դրաղէտր յանախ ինչիս է որ անձանը բնջիս Վրարենար ինչիս է որ անձանը ունելը - «Սացենսիկին տղուն դիրջն է, առնինը, մերջ է»։ Այն միւսը ամէն օր դիրջը հրամենարին երեսը պիտի անան է, ամ օի է պէտջ է առնի ... Ուրիչ մը չի կրնար մերժել ծանի որ տակային երէկ հանդեսի առմա մի ծախած է դրագետին երէկ առման մանը մուն ը հաշիւներ...»

U.ja milliande uprefitting :

Ար տեսնես որ երկերում պատանին, ոտանա... որներու Ֆիհար արցակ մր ձեռքը, կր ներկայա... Հայ տպարան է Հառաջած է պէտք եղած դումարը, Ռուղնին եւ տպագրունեսան համար, մանրամաս ... րական Հաշիւխերով։Գիտէ Թէ քանիի «ապրանաև ՆորչաՀետաքրջթուած է վաճառական ու Թուտբանական հայիւնարով։ Գիտք Թէ քանիք «ապրանք»
պիտի ըլլայ իւրաքանչիւր դիրը։ Պղտիվ չահով մը,
դինը կհարձանագրուի գիրքին հահուը համեստ անա
կիւն մը.. բայց չէ՞ որ անունը պիտի գրուի աըին հետ առանձին իսսած է այդ մասին։ Անկէ
վերի այլեւս «բանաստեղծ»ին հանրային կհանգի
մեն ունեցած ծանգիներու Թիւեն կախում ունի առամիր փանկնե .

ատարին փակրիը ...

հույն արդեն վտատակաւոր ըստաստեղծ միջ,

հույն ըստ, երել ոչ առելի պակաս օրինակ տպել կու
տայ իր դիրջեն, յաճախ տպադուհը առելի դժուտը։ Սա

մեկուն տակաւին երեկ դիրջ մի բերին, այլեւս
պետջ չունի, սա միւսը, առաւստեան նպարավաճառեն ստացաւ կապոյա կողջով դիրջ մր, չուդեր

ատրի թե թու գոյս տութի բարուատ դրիքը. ...
Աետ այս անանուն ողբերգունեան աննիւ աւ
րաթներով է որ տեղիկ՝ունենայ Հայհըէն գիրջերու
սպառումը։ Համաբումարին գործը պիտի ըլլա։
ստեղծել Հրատարակչական բանմափտումըեր ,
տարրերունիւն դնելու Համար «Հաստին ու բա րակին», Հորին ու նային, միկեւ։

Ըն Թերդոդը վոտան պիտի ըլլայ այլեւս որ Հրատարակչական յոնենավումրին կնիջը կրող զիրջ մր առնուսպն միջակուժիւն մըն է։

Միւս կողմէ, հայ գրողը երբեջ պիտի չմաս. հոգուի իր դիրջերը սպառելու հարցով ու արդար է որ ըմբոնտւմը ունենան չնաև գրազէտին հիւ " Թական միջոցներ ստեղծեր».

Ասով, անչուշտ, չի պիտի վերջանայ ավբողջ աչխատանջը Թեեւ այսքանն իսկ բաշական պիտի ըլլար «յաքող» կերպով բանաձեւելու համար հա. մադումարը,

งแกรงกับ

ՊՈԼՍՈՑ Ազգ. Հիւանզանոցին Նիւ Եորբի Օգնութեան մարմինը հետեւհալ Կուիրատուու . *Թիւ*Հները թրած է վերջերս. — Մէկ Թոն մաջառո\_ նի (1702 տոլար), արդիական արդաւկի քեջենայ մը (240 տոլար) եւ վիրաբուժական դործիքնար ։ Ղրկուած է ծաեւ 3000 առլարի չէ բ մա։

մուն, երբ Սահմանադիր ժողովը հիսա կը դուանաբեր, երկար թապաղումներէ վերք։

Այդ յապաղումներն ալ դեր ունեցան անոնց յանուցենան մէն։

Իլիսանութեան դլուի դայէ վերք, Լենին դոր-ծաղրեց իր յանձնառութեւնը, այսինքն փափաք ուած հայտութեւնը, «խազաղութեւնը առանց դրաւունի եւ կցումի եկ յաղթեող, ոչ պարտուող»։

Այսպեսով իր հեռանար Մոսկուայի վրայ կան առանց վտանդը, որովհետեւ, Գերմաները դրաւեր կին Ռիկան, եւ կը սպառնային մոնել Թուսիուսիութը՝ Մոսկուա։

Պրեսե Լիբնովարիի դժրակա հայտութեներ և

սիրաց` Մոսկուտ։

Պրեսե երերվաքի դժրակա հայտուենիւնը եւ կաւ նուիրադործ» Սով էնտերու յանձնառունիւնը եւ նը, որ չատ սուղի ռատաւ նաեւ հայ ժողովորին։
Ռուսիոյ մէկ, կարգերու այս գահավեծ փուփոխուենիւնը, պատմառ դալձաւ բաղաքացիական պատերադմներու, մէկ կողմե Սովեենի կառավարության միւս կողմե՝ Տեւիջինի, Վրանկելի եւ Քոլչաջի ուժերուն միկեւ, որոնց պարտունցան ի

Քոլչաթի ուսարուս ալա ԵՄՀ Լենին եւ իր ընկերները ունւէին իրենց առջեւ ներջին այս քառոր բարեկարդելու հողը, ա. ւելի մեծ հոգ էր սակայն, արտաքին ճակատի հարցը, որուն միջոցաւ պիտի կարենային հրդեհեր ամբողջ աչխարհը, համաչխարհային դրամատի -բուխեան եւ ջազջենի ուժերու գէմ՝ առնկցնելով համայնավարուխիւ բ, մոր աչխարհ մը կերտելու

Այդ անսունիւներով կը վարկին իրենց դործունկունիւնը և. ջարողչունիւնը, որոնց յաչողունենկն դուրս պիտի դար Գ. Միջագ -

Ու այսպեսով, եւ անվհատ աշխատանքի իր թեւ արդիւնք, նոր աւհրակներու վրայ, եւ արիւ նահեղութենան դինով, ծնաւ Գ. Միջազգայինը

ընդդէմ երկրորդին է Աչխատաւորունեան կարեւոր մասը նենւ մնաց Հաւատարիմ , երկրորդիս եւ ջալեց անտը հանւէն, բայց երրորդը՝ հւս անցաւ րարեկարգելու։ Թէ ի՞նչ ձևուվ եւ աշխատանքով, այս կէտերբ

Թէ ինչ ձեռով եւ աշխատանքով, այս կէտերը առանձին յօղուածաչարքի մր հիւներ են, եւ պի, տի անդրադառնանք յառակնկային։
Վարչավայի ժողովի արձագանգը մեւ գոր « ծուներեինինը, անկասկած , կարդ մր երկիրներտես վեջ, նոր դրգիս եւ դործելակերպ պիտի պարտա դրե, ինչպես հղած էր 1920ին, երբ Ձինովիէվի Հրամանները կ'երնային Գերմանիա, Հունգարիա, Ջուիցերիա, հոտալիա եւ ուրիչ երկիրներ, անրեւ Այս նոր փորձը ինչպե՞ս պիտի ըրայ, յաքուղենան ինչ երաչուն այիս իրերան ինչ երաչուն այիս որ արտես այր յօղուածաչարով։

այդ յօդուածաչարքով ։ Անցնելով մեր նիւթեին, ներկայացնենք հին օ. ընրու այդ արջաւին մեկ ուրիչ հետաքրքրական

կողմը։
Լենդին առաջնորդն էր Գ. Միջազդայինին որ իրրեւ նոր կազմակերպութիւն» կոչեց Խոնքին տերն, այսինքի կոմմունիստական Էնթեռնասիա

տերն, այսին թե կոսսութրատան և ար ։

Քոմ իւն իզմ եւ Լեն ին իզմ երկու բառեր են ,
ին չպես սոցիայիզմ եւ Մարթսիզմ, մեկը հաճայ նավարական եւ ըն կերգարական, միւսը վարդա ա պետական եւ փիլիսոփայական իմաստում ։
Ու այսօր, աշխարհը կր ջայէ այդ երկուջին ետեւեն, ըռնած դաղափարը դոյդ դրօբներ եւ հետաենով դործուն ունենան երկու ճամ բաներու։

Ի՞ն է եւ որո՞ւ պիտի ըլլայ վերջին յազմամա.
կը, հարցումներ են՝ որոնց այն ջան ալ հեշա չե պատասանան ։

### IRBUNSUL.

**ԱՄԵՆԵԶՆ** ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

LELLUS BUBLUSE TER

Խրեւանի մեծ չինցւող Աժենայն Հայոց կանուրիոսի վիլյան Հայկական ճարտարապետութեան համար կր հանդիսանայ բաւականին ոււրոյն բնոյթն կրող կառուցում : Վիլյան պիտի ծառայե նաև ւիրբեւ պաշտնական ընդունելունեան վայր : Վիլյան կարդ համար կր դրասականում տեղը կր դրաւնի ներ առաջին եւ երկրորդ չրկանային փողոցներում քինւ Մոալինի պողոտայի չրկանային փողոցներում ինև Մոալինի պողոտայի չրկանային փուրայ ան արող չէն չը չորս կոզմեն կանաչապատելու դեղեցին կրոսակուրութակոն չեն չը հարարությունին կուտայ ան արող չէն չը չորս կոզմեն կանաչապատելու դեղեցին դրասապուրակով ։ Այս նպատակով չեն չը կարանի դրանանականին արագահությունները հա կրկրորդ յարկին վրայ տեղաշորուտն են դաւիներ և օշանաննասններները ։

Ճարտարապետական աժենահիմնական իմոլի\_ ձարտարոպետական աժենակենն կան ինակել կառուցյան ուրդի կերպարի որտեսեր , աներաժեշտ էր մի միջին օրկանական բուկապ դանել չէնքի բաղաքացացիական եւ հոդեւոր բու բուծման ընթացքին աչխատած են օդտադրեր ծել էին հայկական Տարտարապետական կարարու դոյն աւտնդութիւմները եւ ժամանակակից Տար -տարապետութեան առումները ;

ատարապետությատ տուատում ները է
Արտաջին ինչպես եւ ներջին բարեզարդու .
Թեան մեծ ուշադրուԹիւն դարձույած են։ Ներկայիս կատարուած են հողային աշխատանչները եւ
դրուած հիմ չերը։ Կր կարծուի որ չէն չը ամ բողջու
վին կր վերջանայ 1947ի աշնան։
Շենչը կր կառուցուի ձարտարապետ Տիղ բանեսնի նախաղծի վրայ ։

### ԵՐԵՒԱՆ ՀԱՍԱԾ ԵՒ ՏԵՐԱՒՈՐՈՒԱԾ ԵՆ *ԲՈԼՈՐ ՆԵՐԳԱՂԹՈՂՆԵՐԸ*

Ուրրան 12 Սեպտեմրերին, Չուկոտկա, Ռուսիա եւ Բոպետկա չորենաւերը Պանում Հասան Երկպտոսեն, Սուրիա Լիրանաներ, Ֆրանսայեն եւ Եռեւաստանեն 10.000 մոր Հայրենադարձներով։ 4—5 օր Պանումի մէջ Հանդստանայե յեսուր, հերդարայներովներ մաս առ հաս Երեւան Հասան յատուկ դնարցով, Երերյիս Լենինական Համար և հարա և Հայաստանի դանադան ջողաջներու մէջ տեղա և որունցան, իսկ հինդչարնի 18 Սեպտեմրերին, Երեւան ժամանան են երիպտահայ հերդարնող հերը, որոնջ արժանացան աննախոննեաց խանդահարահան են երիպաահայ հերդարերոլ հերը, որոնջ արժանացան աննախոնքաց խանդահանահարան եր ենրը, որոնջ արժանացան աննախոնքեր և երեպատարան էր։ Անոնւը իրենց հետ ան Համար անական եւ աչխատանայի յատուկ դոյներ բերած էին։ Տասնեակ Հադասանան է առանակ Հասարարանին մէջ, ուրիչ տասնեակ Հասարարանին ի կայարանին մէջ, ուրիչ տասնեակ Հասարարանին և աղաղակներ այ համականեր, ուրիչ աղաղանութենի արձակարհեր և դերձակներ, ուրինուութներ , կօչկակարներ , դերձակներ , դերձակներ ,

ժամադործներ, բժիչիներ, ատամնաբոյժներ, ճարտարագէտներ, լուսանկարիչներ, արտեսաա-գէտներ եւ մտաւորականներ եւ ջանի մը ԹերԹի խմրագիրներ ու ԹղԹակիցներ։ Ամէն չն այ, ըստ փառավարական ծրագրի, յատուկ ինչնաչարժնե \_ ան փոխագրունցան Երեւան եւ տեղաւորունցան 1-2 լարկանի չեն գերու մեջ։ Մեկ չարթնուան հանդիսոե վերջ, 22 Սեպտեմ բերին պիտի լծուին իրենց մասնագիտութեան յատուկ աչիսատութիւնո

Արտեւ յիչուած չոգինասերը, իրևնց բեռները 4 օրուան ըն Թացջին Պաթեում պարպելէ վերը , 0-տեսա մեկնեցան, ուրկէ ապրանը առնելով կրկին արտասահման պիտի մեկնին՝ իրենց վերադարձին միասին բերելով Ամերիկայէն, Եգիպտոսէն, 6ո-նաստանէն, Սուրիայէն, Լիրանանէն եւ Կիպրոսէն 1947ի վերքին կարաւանները։

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ

ՎԱԼԱՆՍ — Կիրակի Հոկտեմ բեր 19ին վոր -իստրարձ բարեկամական մրցում մը տեղի ունե -ցաւ Վալանսի Հայ Մարդական (U.S.A.) առաջին խում բր Ա. serie, Պոլէնի promotion խում բին դէմ, մեր դալաին վմայ :

Հակառակ որ Վալանս բաղաքի ֆրանսական երկու դլիաւոր խումբերը, ճիչդ մինւնոյն ժա ... մուն, ունեին ախորհնական չահեկան մրցումներ, որոնցմէ մին Rugby, դարձնալ մեր դաչար լեցում էր. շրջաննաերքն եւ ջաղաջէն, նախ մեր հայրե չում Հրջատության և բաղաքչն, տար ար այրը -նակիցները անջույտ եւ յեսող բաւական Թուով տեղացիներ, որոնք էկա ծէին Ս. Տ. Aին պարտու Թիւնր անսնելու, որով հետեւ Bollèneի promotion խում որ չրջանի լաւագոյններէն կը նկատուի։ ժամը 3.15-ին մարզիկները մասն դայտ։ Երկու կողմերու իսքրապետները դիրար ողջադուրելէ հաջ հեռացան։ Դժրաիսոարար ար անդամ ալ ո լուլ պատճառներով մեր Ա. խումրի լաւադոյն արդիկներէն կր բացակայեին, մահաւանդ բեր -դապահը Երեւանեան, որուն բացակայութիներ միչյո զգալի է։ Այս անգամ ալ պակասը կը լրա ցնեին մեր անման պատանիները , որոնջ այցելող խումրին հուժկու տղոցը դիմադրեցին եւ կուրծջ տուին հիանալիօրէն։ Երբ գնտրոկը սկսաւ սահիլ, Պոլէացիսերու կատաղի յարձակողականը տուա " գրաւ էր, յաղժելու վստահուժետմը։ Այս փրը " րութիւմը։ Մերոնք բացուեցան դոպմակե մր դրա էր, յաղինելու վատաեր եր, Հակառակորդ հաւմեր իր հաչւոյն մէջ չարաչար ահայն ու տեղը անչարժուհեան դատապարտել։ Սակայն այցելու եւ հազիւ 5 վայրկեան տեւեց իրենց ռազմավա -դրաւ էր, յաղիներու աեւեց հրենց ռազմավա րոշթրութ։ Մերոնք բացուեցան դապանակա -մղուածի պէս։ Գնգակը այլեւս հակառակորդ-բերդին չուրջ կը գառնար եւ չուչացաւ անխուսա-փելին , 12 վայրկեան վերջ մեր սիրելի Ոսկին նր-չանակեց Ա. նչանակէտը, նոյնիսկ տեղացիները կը ծափահարէին բուսն հետու չանավոց Ա. որանակչուր, առիշրով առաջացրաբեր կը ծավահայի իր վերջանար 2-1 : Երկրորդ կի-սախաղին, հակառակորդ խումեր կը ջանար պա-արեւը վորևիլ ։ Սկսան հրմշտուքներու : Փութնանը ըսելու որ պէտը չէթերագնահատակչակառակորդը մանաւանդ անանց յառաջապահ դիծը, որ հաւա -

սարևցուց խաղը 3—3: Պահ մր մերոնը դարձեա արբապետող էին թայց մօտէն քուֆռան մր Bollèneին տուաւ գրդ նչանակէտ մրեւս ։Սակայնմեր տղաքը երկար շիւններով անոնց վաղզին արապու-ներն կր կերնէին, նչանակէտ մր եւս մեր կողմէ նորչն եւ դարձնալ հաւասար 4—4: Վայրկեանն եւ որ կր սահէին, յա-կարծ դ դակը ցանկապատին միւս կողմը ինկաւ, ա. դէն ժամանակը լրացած էր ու խաղը վերջացաւ հաւասար :

Թղթակից

ՎԻԷՆ, 21 Հոկտեմբեր.— Հ. Մ. Ը. Մ.ի ա. խոյհնական Բ. միցումը տեղի ունեցաւ 19 Հոկ " տեմբերին, կիրակի, Feyzinի Ա. խումբին դեժ ։

Ինչպես նախատեսուած էր, այս հրկրորդ Որցումը դաւական յոգնունիան պատճառեց ժեպ աղոց։ Մանաւանտ, որ մեր լաւադոյն խաղացացակեն աղող, 6 հաշատանում որ հեր լաշակայա **տապացան** ըչն մին կր պակսչը։ Այցելու խումրը, դր**ջան**իտ Երումոական խումբերիու մէջ արադ եւ **կրակա** Խումը մը նվատուած է, այնպես որ, չատ երա -ւամբ Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարիչները մր**յումի նպատ**-տաւոր արդիւնգին մասին չափեն աւհլ**ի կառկա**. ծոս էին։

Բայց մրցումը Հագիւ Թէ 15 վայրկհանի կվեր սկսած էր, ջանի մր անյաքող փորձերէ հար, մեր յառաքապահերկեն մին կրցաւ դեղակը ջչել հաւ կառակորդին բերդին մէջ.— եւ այս սկիպին հղաւ, որպէսզի յաքորդական երկու նշանակէաներով մեր տղաչը կիսախաղը վերջացնեն 3—0:

Երկրորդ կիսախաղին Ֆրանտացի**ները աշինա**, տեցան ամեն գնով Հաւաստորիլ, **բայց իրենց այգ** նոր աշխոյժն ալ պարապի հլաւ, որոժհետես ժե արինսերը իրենց տոկուն Հարուածնարով տժքն վրա տոնող Հեռացուցին մեր բերդեն եւ երեր նար ծջա, նակչտերով, իստրը վերջացաւ Feyzinh կատարեալ պարտութեսար՝ 6—0:

— Կեսօրեն առաջ, Նոյն օրը, մեր կրասերնե. թու խումբը, կատարեց իր տիայենական առաջին մրդումը Clochettesp (St. Fons) Համապատատանան խումերին զէն՝ Գեղեցիկ յազենանակով մը՝ 5-2 վերադարձան մեր տղաչը։ - Միչա հոյն օրը մեջ հորանկու դացած էր Շարլի, հո տեղական կումեր միցելու դացած էր Շարլի, հո

Papulpy 194

### Uhhrsupp Bevulate ሆኮՋՆԱԿԱՐԳԻ ԿԸ ՎԵՐԱԾՈՒԹ

ժամանակին դրած էինգ որ Սկիւաարի 🤻 🚓 մէրձեան Ճեմարանը միջնակարդ վարժարան**ի վև** purbline tudup ahdned hummaneme tp:

Թուրքիոյ կրթական իչիսանութիւնահրդ այն ա դունած են հղած ինադրանշր և ըստ այնք հրա ա հոմորանը աուսած են կրթական անօրինունետած ։ Մա կայն դպրոդական տարելրջանա արդեք ակտան այլ լալով, ծրադրի գործադրունիւնա յեստանատան կ յառաջիկայ տարուան։

Շէնջին Տարտարապետական եւ առով/ավա ա

# QUAILLY TALLOC

«Հիմա կը ժեռնին» անցաւ նորից նրա մրա. «արվ., ու առաքին անդաժ կսեց յոնկարծ վազող մարդիանը տանաձայները... եւ ժատծեց , որ երանը, երեւի, կրակոցի վրայ հկտղ մարդիկ են։ «և աչքերն աւելի պինդ վավեց, մտածելով, որ ժահե այսպես է լինում երեւի, ու ինչնաժոռա. ցունեատ մի բան պայարեց նրան...

ցուքնետ մի բան պաչարեց նրան...

Բայց դպում էր, որ տչ ոչ չի մօտենում իրեն, եւ անձրեւը բրջում է ձևաներն ու երեսի աջ կողանը, լսում էր. կարձես ընկ մէ, ինչպէս եւ չները մը, լսում էր. պարձես ընկ մէ, ինչպէս եւ չները մը, լսում էր. ու այրեւս տչ վախ էր դպում, ոչ որեւէ բան... նրան արթեր էր մի անձայր անտարբերութիւն եւ ընդարմացում, որին հետևեց շուտով ինչնաժոռացութիււների հաշը։

Ծւ այսպէս դտակեներ անցան, դուցէ եւ ժաւմեր։

ժեր։

Մինչ այդ՝ ասկեարները, ժիան ժէջ նրա ևտեւից վայելով, անգան նրա ընկան տեղի ժշտով
ներ, չներ հացեցնելով, ժասն ուրիչ փողոցներ
նրան որոնելու, գտնելու նոկ անձրեւը չարտե
նակում էր առաջուտյ պէս, ու նրա ուժգին խափից ամբողջ գիւդը՝ իր պարուերներով ինպում էր
խոնտւ իսուարում, ուր չների հաջը հեղում էր ասես ակամայ ու վախով ։

Մերայա է որջան ժամանակ անցաւ այդ բուլորից յետոլ, սակայն այն, ինչ ցանկանում էր Եսքերը չեղաւ, նա չնեսու.— նա ուջքի եկաւ չների հանդուի էր Երքել նրան առանձնապես նա այդ դատ ձեռների ու երեսի վրայ. . Նա սժափունց, որ չարու գրաց ձեռների ու երեսի վրայ. . Նա սժափունց, եւ այդ միջոցին միայն մի վախ, սարսափի պէս մի երկիւղ պաչարեց նրան, Եէ ուրեմն չի ժեռել եւ Եէ Թուրջերը, հիմա կր դոն տւ կը տանեն իրեն և և եւ իր տանեն ձեռները պիտը անել ինչը. — հիմա արդեն կր տանեն ձեռները պիտը ըրևած, ջայ

ուլերը ...
Ու այդ միաջը կայծակի պէս չանթեց Նրա ուղերը, հա գույնակի պէս վեր թռու տեղից ու ուղերը, հա գույնակի պէս վեր թռու տեղից ու ուղերը, հա չե չիմանակի պէս վեր թռու տեղից ու ուր։ Նրա տաները, դիպչում էին ջարերի, ընկնում ցենսեր, չիրև ուրում էր առաջ, ինչպէս հալածական մի տւրում ու յարունակ մղւում էր առաջ, ինչպէս հալածական մի տւրու մութին մէջ Դնում էր նա ոչ թե փողոցի միջով, այլ միշտ ցանկապատերի կողջով ։
Միցաւ այակես մի կարճ փողոց, իսկ երկրորդ փողոցի անկիւնում չների վլվլոյն ստիպեց նրան կոնոր իսկ հուրուի անկապատերի կողջով ։

որելով :
Բայց տէ տք չէր դալիս, ոք մի ոտծաձայն չէր
լուում, չները, Հաւանօրէն, Հաջում էին էր վր.
լուում, չները, Հաւանօրէն հարակեց նրան լա. կչռա.
դատել անելիջը։ ԵԹԷ չարունակէր չները կր բա.
հային Հետքը, եԹԷ մնար տեղում կանդնած —
գիչերապաՀները կր տեսնեին անչուլտ ու կր բրո.

ակին . դարձեալ խայտառակու**թիւն** ։

« All unepp Spauduijes mume bar dagered, A. quipakul mihanung, mp Akams 1

դարձուալ ապատաց, որ չուստու , հունել՝ նրկին Թուրջերի ձեռը չրեկնելու համար և և Եսենրը ար անում արև և և երեն — որևւէ մի տած մել, անարան մի իրին մարագում, մինչեւ, թուսածար նամ անդներ մի ընդան ուր եւ լինի — որևւէ մի տած մել, անդամ անդներ մի ընդան որ իրին մարագում, մինչեւ և աստածար

Այժմ, երբ մահունը աջողուել՝ հա փրկու Ծեան ուրիչ մի ելը չէր տեսնում, ըան պահուելը։ Պէտը էր պահուել եւ որըսն կարելի է չուա... Այս տրոչումը ուժ տուեց նրա ոտեների եւ հա

Մյս տրողումը ուժ առւեց նրա ոտներին եւ հա հարևւր ջայլից բետոլ ծնծեր առաքին պտտահան դուռը, որի Տեղջերից Մոյլ ժի լոյս էր հրեւսան։ Ներսից հարցրին Թուրջերեն։

-- Ո՞ վ է։

Ծսները մի ակննարն կանպ առաւ դողահար, անելիջը չիմանալով, բայց յետոյ մեկեն, ինչպեն որսորդի հանդեպած նապաստան, մի երկու ուշ արևնով հետուեց դեպի ցանկապատը եւ, առանց ետ նայելու, սլացաւ առան։

Այդ մինոյին էր առա, որ ճանապատեհ հորեն

չումե չկար, բայց եւ լոյս էլ չէր հրեւում ենրար։

Այդ միջոցին էր ահա, որ ճանապարհի եզրին
բարդեններ չարը նկատելով յիչեց նա Ճարտա,
բանց Սիմոնի կնոքը՝ Գարան ապում, որ, լսերով,
բանց Սիմոնի կնոքը՝ Գարան ապում, որ, լսերով,
բանանց Սիմոնի կնոքը՝ Գարան ապում ու արաճառով։
ու վաղեց դեպի նրա տումը։ Նրա բանում եներու գ

ԽՈՐՀ ՄԻՈՒԹԵԱՆ պատուիրակը՝ Վիլիսս Քի , Մհացեալ Ադդերու Քաղաքական յանձնաժո դովին չորևջչարնի օրուան Նիստին մեջ աւտծ
կերգով քննադատեց Ամերիկայի հակորդ արտաՔին նախարարը՝ Գրինդ որուն «Յուլերը» հրատաՔին նախարարը՝ Գրինդ որուն «Յուլերը» հրատաՔակունյան մերկերո Վիլինսքի դիտել տուաւ ար
ծակկին նախարարը պատերադմի սերժերը կր ցածե եւ դրդասեին իր ևր տահղծե Մոսկուայի դեմ ։
«Գրինակ կ՝աշխատի իրեն համար համերաւ չինել եւ
կը պահանչէ տր ամերիկեան կառավարունիւն ու հերմանիան, միենադի ատեն կը սպատնույ պատեբաղմ հրատարակի »:

ներ կատարող միքազդային յանձնախումրը երե -ւան հանեց Վիսթուլայի դետարերանը փոս մի ո-րուն մէք թազուած էին 80.000 ռուս գերիներ։

Պ. 201ԱՆԵԱՆԻ դասախոսութիւնը, կառումն Զարիան բանաստեղծութեան վրայ դասախոսու հերևը սրբ Պ. 20պահետն ախտի կատարեր անց եալ չարախ օր Սիիժէ Իւեւիվերոիկերի Հայ Ուսա. Նողական Տան մեջ եւ որ փոխադրական միկոցներու գործադուլին պատճառով յեսաձղուեցաւ , ապահոկապես տեղի պետի ունենայ այս չարախ օր, 25 Հոկտեմրեր, ժամը 5ին, նայն Տան մեջ (Պուլվար Ժուռումն, 57):

ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ — Մարսիլիոդ Հաւ դաղունին դէպի «ՆօԹրը Տամ ար լա Կարտ»ի սրբավայրը, տեղի պիտի ունենայ կիրակի 26 Հոկտեմբերին։ Ուիտապնացունեան։ պիտի նակաւ դահէ Գեր . Լուի Պօրէլ։ Հաւաքոյին ժամը Գին, եւ ժամը 9,30ին հանպիսաւոր ձայնաւոր պատարաղ, Գեր . Յույւ . Մ. Վ. Չուկասձեանի կողմէ։ Յաւարտ պատարարի հանդիսաւոր հոդեհան, դստեսն պաշտն փերջին երկու պատերազմներուն ինկած համայն նահատակիհրուն համար։ Երդերը կը կատարուին Մարսիլիոյ հայ կա ժողիկե եկեղեցիին «Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ» հրդչախումըի կողմէ ղեկավարուինեամը դպրա -պետ Գ. В. Պուլաուքիանի ։

Մասնուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնե ԳՐՈՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՑԻ

Amenduhud Aranidumparpadidip humap Propadomberios & U. Nobehumboh haget hi initial hage publikarih mamaparihibudhah propagap sudani udpagbuhuda qapda: Philip U. Nobe hombodi ta Dassage Dubois, Paris (19), France:

### 5 · 40.9/188 h0.2/

TULBLO FUEULD TUULUSPER SUPBAUL UBO AUPUZULTAUC

8 rue Jean Goujouf որանը, կիրակի 9 հոյենրեր 1947/2, + and p 15/2 4/2 4/26/2:

p boquen Bagulumuragbepart lep derloup կին : Գեղաբուեստական իմոտքուած բաժին : Պիսֆե Մուտքը 150 фр.

The same of the sa

ԱՐՄԵՆԻՍ, ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԸ Մարսեյլի «ԱՐՄԵՆԻԱ» երկսես երգչախում բի փորժերը սկսած են։ Նոր անգամերը կը հրաւիր-ուին դիմել չորեղչարին եւ ուրրած երևկոյները , ժամ 7—8, Salle Mazened եւ կամ կիրակի օրերը՝ Մայլ եկերերի փոստու Varil theatable , Anumo :

Մամ ւլի տակ է

*ԵՐՏԱԻԱԶԴ ԱՐՔ -Ի «*ԹՇՈՒԱՌԻ ԶԳԱՑՈՒ \_ ԹԻՒՆՆԵՐ» Հ, Հաւաջածոյ՝ իր դրական կջերուն։

### ԴԱԵՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ OPL

*ቀዜዮԻՉԻ ՄԻՋ* 

Կը տոնուի Հոկտեմընը 31ի դիչնրը, Սալ Քա. տէի մէջ։ Մանրամաստունիւնները յաջորդով ։

ፈԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ

AULULDE ULA
Tentemakarlebande Tel. had feat fir he dan tentemakarlebande Tel. had feat fir he dan tentemakarlebande Tel. had feat fir he dan tentemakarlebande telebande tentemakarlebande
25 Luhumbuthe Tentemakarlebande tentemakarlebande
Umi ang Bifeh dit:
4g tentemakarlebande State Osto Uprustettu
4g tentemakarlebande Osto Uprustettu
4g tentemakarlebande tentemakarlebande
4g tentemakarlebande Sande tentemakarlebande
tentem emmeting Mr. VACHER:

ANTILLA Sty 24 Laten . nexpent hebitas dm. ## 8.30 ps :

Կը խոսի ընկեր ՀՐԱՁ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ ։ Մանրաժամեր թիուները անդրայն վրայ ։

ՓՈՆ Տ'ՕՊՆԱՅԻ մեջ, 26 Հոկտեմբեր , կիրա. կի կեսօրե վերջ ժամը 2.30ին։

Կը հանապահե ընկեր MIPED ՍԻՒՐՄԷՆԵԱՆ 4p pour eller IPUS ZULSULBUL

Պիտի հրգէ սիրուած հրգչուհի Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ (Վալանակն) ։Մանրաժասնութիւնը տեղւոյն վրայ։

ኮሀኮኮ ሀገሌያ

ԻՍԻԻ ՄԷՋ

Նախանեոնունիանա և Հ. 6 . Դ . Ձաւարեան կոնրականերնունիակա և հարարեան կոնրականներու ու «Նոր Սերունդի» ։
26 Հոկտեմ թեր կեսօր վերջ ժամր ձին Իսիի
հապոյա հաչի «Խրիսհան» սրահին մէջ ։
Կր նախագահ է՝ ԸՆԿ Հ . ՍԷՐԷՆԿԻՐԷԵԱՆ
Կը խոսի ընկեր ժԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ
Դեղարուհատական բաժնին իրենց մասնակ ցունիւնը կը բերին ընկեր Մահակ Ֆովիաններնան իր բաչախումգով և ընկեր Բարսեղ Հաղեչնան ։
Կարտասանա Մուրեւսնան հղբարիներ , կերգեն Օր Ա Քեշունակ և Պ Մանուել հայիկեան ։
Ջանագան անակնականիր ։ Ձահազան անակնկալներ ։

UUL 4U.40

45 rue de la Boètie, 4hpm4h 9 bnjbdp. dade 14fb

### ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

# ሀቦውዐ ባቴኒበኄ

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՅԷՆ

Միակ նուագահանդէսը, յայտագիրը կազ մուած է հին ու նոր մեծ վարպետներու դործերէն։

ՄԱՐՍԼԵԼԻ Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ ՀԱՆՐԷՍԸ Շրջ վարչունեան, Հ. 8. Դ. Մարսեչյի բրջ կոմիայի հովանաարրունեամբ, եւ ից 11 խում բերում ժամնակրուն համբ ահղի ալիաի աննենայ 25 հովանակրեր , 194, չարախիրիկամա ժինչեւ լոյս, Brébant Marsoiliaisի արահարուն ժեջ։ Մաս անառոր Հրասէ բով Փարրդեն հրաւիրուած են բա հարտանության Փարրդեն հրաւիրուած են բա հարտանության հարարունեն, ընկերուհի ենեն ԲԻԻՋԱԵԴ: Փարիդեն յայսանի ժողովրդաւկան երդուհի Հի Մև ԱՄԵՆԵՆ և դր մասնակ ցր դիդարուհատակաւ բաժեն , ինչպես նաեւ Ս. Լուի, Ս. Անի, Լե գ ՕՄ Վի Հ. 8. Դ. Նոր Սերունուի կի նում բերը կրենց մառադախում բով դարերով երդարուհատանությեւններ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունուի ին նում բերը կրենց մառադախում բով, պարերով երդերով, արտասանությեւններով։ Ղանագան ա ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

### brauzuvalu

### Ums ki wakulialih

25 Zuhmbilgeb 1, zerpuhl afizh, dudy 8.30ph Pleyel a de Cropin upus, 1 452

Tuwhulganishta In mumih san In Sulpanjusang PIERRE CADEE, in soil case ceneri symphoniques de Paris » Sadabyen of hope 150, 100 ha 75 Spunhag: I fully Lymbus Gudanit, 51 was Mr. la Prince, tel. Danton 88-65; 2. Umpaljulum. 261 Fbg. St. Mar-tin, Nord 66-696sumulania 46 rue Richer, Pro. 25-46;

# 4476687

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Վերջին անպաժ մին ալ կր կրկնենը որ նկատի չեն առնուիր անվճար ծանուցումները, բացի ժու ղովի յայաարարութիւններին։ Վարչութիւն

#### SOLTHISBSC

ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. 8. Դ. Վատժետն հնն էն, 26 Հոկտեմբեր կիրակի երեկոյեան ժամը ծին ընդէ. Ժոդովի կր Հրաւիրէ բոլոր խումբերը։ Կարեւար «
բակարդ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պարտալիր է։
ԼԻՐԵՐ Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի խումայի ծոդովի կր հրաւիրէ բոլոր ընկեր-ընկերուհիները,
այո ուրրան իրիկուն ժամը ծին ընկերվարականներու որահը, 25 Place Bellecour։ Բոլորին ներկադունիւնդի պարտաւորիչ է։

հերու սրահը, 25 Place Bellecour: Բորորին հերկայունիւնը պարտաւորիչ է։

ΦԱՐԻՋի Հ. 8. Դ. Րաֆֆի խում բի ժողավր
24 հոկտեմ բերին, սովորական ժամուն, նործ հա ւաջատեղին։ Վարտաւորիչ հերկայունիւն։

ΦԱՐԻՋի Հ. 8. Դ. Ռոստոմ խում բի ժողավր
այս չաբան իրիկուն ժամը 8,30ին, 68 rue de Rébeval, իջնել մէ նրօ Belleville:

ԱՄԻՈԹԱՅԻ Հ. 8. Դ. Խաժակ խում բր եւ
Նոր Սերունդրի Հրայր խում բր բնոչ ժողովի կր
հրաւիրուին ընկերվարականներու սրահը, 27
Հոկտեմ դեր, երեկոյեան ժամը 8,30ին, երկու շարնի։

արվուս ընդ, երեկոյեան ժամը 8.30 քն, երկու \_ չարնի։ ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ Խաչի Շրվ. վարքութիւներ ժո -դովի կը հրոււիրէ իր բոլոր մասնանկեղերը հոկ. 25քն, շարան կէտորէ վերկ ժամը 3.30քն Սո \_ սիեն Սականի և. որտեր ։

ժ է Սավան թի գ. որա էր ։ ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանդային Միութետան

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահահղույին Մվուքենան ապրեկան ընդհ. անդրաժական ժողովը անդի պիտի արտենայ 26 Հոկտեմիան 1947, կիրակի կետորե վերը Ադդային Տան ոճ է 32 rus Tievise, Para, հատ որ 3ին։ Օրակաթգ. — Ընդհ. անդիկաառուռերիւն, նոր դարոյական եւ նիւթական հաշահառուռերիւն, նոր վարչութեան ընտրութիւն։ Թոլոր հայրենակ ցանդամեներում ենդկայութիւնը պարտաւարիչ է։ ՀԱՅ ԳԻՂԱՏՆՏՍԱԿԱՆ Միութեան ժողովը տեղի կունենայ երկուշարժի, 27 Հոկտեմբեր, երերյեան ժամը 8.30ին, 19 rue Caumartin, Studio Caumartin: Կարեւոր օրակարդ, թ. կարաւանի մեկնուժի առժիւ։

մեկնումի առ**∂իւ**։

LUBU SEUILA

# 2. B. 7. Նոր Սերունդի օրկանին, Lusuusuva L. phry (Ings.)

Ճոր եւ այլազան բովանպակութեամբ, ՀԱՑԵ-PET OF BRUNUBLET:

Վարչական հասցէ - H. Palouyan, 43 rue Ri cher. Paris :

Zummi 4p den funcifin am japomenna finde p. 2p. Umilnet, 51 rue Mr. le Prince, 2. Fournation 43, rue Richer, II. Ampunishmin 46 rue Richer, Inoquenishmin some 4pminishme St. Denis, St. Michel, Petits Carreaux, rue dos Fstes, rue Piat, Palikao:

3000000206 4 . W. 21 4 ptip duringhing այ հերագրությունը 1. 10021. Էրջար ապատաները իր խողմին ցաւտկցունին հերագրությացն է հերարակ Տէր եւ Տիկին ԿԷնձեաններու իրենց հօգ՝ ՄՈՎՍԷՍ ԳԱՐ-ԳԷՐԵՍԵի մահուսան առնիլ (Տէսին)։ Այս առնիլու Հնորհակալունիամը ստացած է Տէր եւ Տիկին Եւ ԿԷնձեաններե 2000 ֆրասը, փոխան ծաղկեպսակի։

Հ. 8. Դ. Վիինի կոմիայն իր ցաւակցութիւ եր կը յայանք ընկեր Թոմա Կեննանի իր աւերքօր ՄՈՎՍԵՍ ՊԷՐԿԻՐԵԱՆի (Տէսին) մահուսա առ.

ԿՈՒԶՈՒԻ Հայ տիկին ժա կաժ օրիորդ մր ար ծանօն ըլլայ դրասենեակի աշխատանքի, պետք է դիտնայ նաեւ հաշուտպանունիւն։ Դիժել «Յա nuly his

# 46ULFC 46COUFULUAUL ZUBBUBFA.

Գրեց Վահան Հապելեան

Տորա Տոր և հրարոս դեր հրան համ համ համ հրան իրան է հրարոս է հրար և հրեն կամ համ հրան է Մասմալ «Յառաք»ի վարչունենն կամ և առաջման ծախավ ։

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17, rue Damesme - 13\* OPERBIP

- Fondé en 1925 - R. C. Seine 376,286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°).

Տար. 1000, 6 ամա. 500, իռամս. 300 ֆր. (Լրտաս, 10 Տօլ.

Tel.: GOB. 15-70 — C. C.P. Paris 1678-63
Samedi 25 Octobre 1947 Empup 25 Anhunbulph Շարաթ 25 Հոկտեմբեր

ծթ. ՏԱՐԻ — 19 Année № 5171. Նոր շրջան թ.իւ 780

թղեաժին, <u>Ը</u>. <u>Ուրոն</u>երու

ዓኮቴ' 4 ৯ቀ

### **ՀԵՐՈՍԱՄԱՐՏԻ ՄԸ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ**

*ԽՄԲ*.— Սեպտեմբեր ամսուն , Այնճար ա. պաստանած քաչարի Սուէտացիները տօնեցին ի. րենց հերոսամարտին 32րդ տարեդարձը: *Աղդակ* , այդ առթիւ , հետեւեալ խորհրդածութիմները

այդ առթիւ, հիտեւեա խորհրդածութիւնները կրնն։

- Ժամանակը եւ աշխարհատասան նոր դէպքեր պատմունեան կտական են այն պանծալի նուա հրանար, որ ձէպքւ Մուսայի բարձունըները յաւնը- ժական փառջով պասկեց եւ ստրկունիան լուծին տակ որառունեան արչալոյսը ։

Սուէտիոյ հերոսմարտը պատմական գրուադ մրն է այսօր, բայց մեր նորագործ պատմունեան ամենիչ չքեղ եւ բուսաւոր էջերեն մէկր կը կաղմէ։

Անմուանայի ու յաւէս կենդանի էջ մր, որ Հայ յեղափոխունիան հրաչարոր պատմուկի դարընեց եւ այսունիան դրուած է բաղմանի ուրքիան դերուած է բաղմանիւս իրունալու, որ չան առանարաի հետարունիան կարութեւն ապրի հաւատարի իր անցեալին եւ աղասունենան արթադան դունալու, որ չան ատանա ար հայունիւնը կարի հաւատարին իր անցեալին եւ աղասունենան որ հայունիւնը հարիչարի հաւատարին իր անցեալին եւ աղասուներ հար հայան դուների կա հրայան հետարած առերիչներն հատոր մեր ժողովուրդի կա դրուանները կը հիշենին ին հատոր մեր հողովուրդի կա արասնարուն վրայ, երբ Տէր Ջուի անապատաները մեր բաղամանութ իր կերուն վրայ , երբ Տէր Ջուի անապատները մեր ար իրևնուն վրայ , երբ հետ հար մերկուած էր մեր ար իրևնուն վրայ , երբ Տէր Ջուի անապատաներ մեր հայակական դին և հրատի հետան աններ հրան հայանին ու հար կական դին արտերին և դատողական ամեն հայն գուրը արդեն է այնանին չաներ ար հայանունին եւ դատողական ամեն հայն հայն և հրանակին եւ դատողական ամեն հայն հայն և ար համարութ ին նւ դատողական ամեն հայն հայն հայն հայն հայան հերան հերու հայանութ իր և ար հայանութ իր և ար հայանութ ար իրևնութ և և դատողական ամեն հայն հայն հայան հերու հայանութ և հերու հայանութ և հերու հեր

միչա անապան ։
Արդարութեան եւ ազատութեան անունով 
մղուած կոիւները պարտութեան չեն հանչնար ։
Վարեւոթը ազգի մը դիմադրական կորոմը է եւ Հադրեկան ոլացչը։ Հարդ աշխարհի տարած ջին վրա։
դոնուեցան հերուներու ուրիչ արծուեսոյներ ալՈւրֆա, Շապին Գարահերուի հուն արձուու
թեամ մղած հերուսաարաները հուն յաքողու
թեամ չպսակուեցան ։ Եւ սակայն չև որհիւ անողու
թեամը չպսակուեցան ։ Եւ սակայն չև որհիւ անոց 
թեամը չպսակուեցան ։ Աւ սակայն չև որհիւ անոր 
թեամը կողաւ արահատ լարաստեւելու և ա.

րութիւնը կրցաւ ու լորվար ռարույուս օրուս .... թութիւնը կրցաւ աիրանալ յարատեւհլու իր ի-րաւունքին եւ Հայաստանի անվախութեան։ Ի՞նչ է մեր ամրողջ պատմութեան բեթացքը, եթէ ոչ բռնատիրութեան դէմ տեւական կորև, ա-գատաղրութեան հերոսական պայջար, հահատա -կութիւն եւ վերածնունը ։

կուքնիւն եւ վերածնունը ։

Սուէտիան տւղեց չդաւանանել մեր նաիահայդերու աւանդեն ։ Սուէտիան կրցաւ արժանաւոր
ժառանդորդը ըլլալ մեր դարաւոր անցեային ։ Արգ
պատճառով ալ ան արժանացաւ ոչ միայն մեր ժոդովուրդի վերապրող բեկորներու անցերապահ
հիացումին, այլ նաեւ օտար ջնարակիրներ եկան
անտր փառթթ երդելու ի սփիւռս աշխարհի։

Այնճարի անչուջ դիւղեն մէջ ապաստան գրպրով ասնեցին իրենց հերուաները 32-ր, անգամ ըլկարով ասնեցին իրենց հերուանարան տարեղարձր։ Աւանդական հերիսան պակաս չեղաւ իրենց
օրհնուտծ սեղան էն ։ Բայց այլեւս անոնց երդերն
ու պարերը չունեին անջուշտ ուրախուժեան նախ

օրենաւած սեղանեն։ Մայց այլեւս անանց երգելծ ու պարերը չունեին անչուլա ուրախունեան նախա կին չելտը։ Սդաւոր է Ճէպէլ Մուսան, հան, հետ ուն, միս մինակ։ Սպատր են նաև անար արդա-ցած որդեները, որոնջ ուր ալ դանուին կորնաց աչջերը յառած կը պահեն հայրենի լերան։ Ճակատադրին ողբերգական խաղով, պատե — բազմի արհաւիրջները հերոսաբար դիմադրաւող այս ժողովուրդը խաղաղունեան չրջանին հարկա-

# Հայերու ներգայթը ազած ե կր յայցառառե furngyuhuli ahuluurhn

«Ալիջ»ի 26 Սեպտ. թիւէն կ<sup>յ</sup>արտատպենք հե.

«Ալիջ»ի 26 Մակա թրելս գարտասարտու աստեսնալ լուրը —

Նկատի ունենալով այն պարադան, որ վեր Որս աննիչը լուրեր էին տարածուել Հայերի՝
Իրանից դաղժելու մասին, հետեւարար ջարող չական ընդհանուր վարչուժիշնը, տեղեկուժիշն
ջաղկով իրաւատու իչիանուժիսն հերից , յայտա րաբում է, որ իրենց կամ չով Իրանից դաղժեց
ատեղի պետի Հունենայ պետական իչիանուժեանց
հողմիդ ;

## OPE OPPE

«ASULULAPULUS»

կոր հիւանգութիւն մը չէ անչույտ։ Հինկն ի վեր կը ձանչնանք գայն։ Գրիչը բոնողը ոսանաւ ւոր պիտի գրէ անպատճառ։ Թուղթին յանձնելով իր զգացածը, ապրումները, մաջկն անցածը նշկաժ որևւէ ոսաւորութիւն զոր կը ստանալ այս կաժ

որևւ, ապատարութըա կոր դր այն նրեւոյնքն։ «Ցանցանջ չէ» — պիտի դոէջ, անչուչա, եւ Թերեւս, ո՞վ գիտէ, այդպէս ոկսած են Դուրեան. Ները, Մեծարեւցները, Ձարիֆեանները, որոնջ մեզի տուած են այնջան գողարիկ, այնջան արժէ*ըաւոր դործեր* ։

Ասիկա գիրջին, մէկ երեսն է։ Կայ նաեւ միւս 44446

ԵԹԷ պատանիներ, երիտասարդներ բլլային, Թերեւս «տորվէ հայերէնը, մշակէ լեզուն, ձեւև ըր, օրենըները եւն » րանի մը ծառայէին ։

րը, օրերարները ևւև » րանր մա օատայերտ ։
Այսպիսիներում ամեն օր պետք է մեկ բանւ
կրկնել — վստահե՛ խմբաղրին, ան դուրդուրան.
ջով պիտի ընտրե որեւէ արժեք եւ պիտի ջանն.
Լերէ չեղ եխե իրավես հանրութեան հրամցուհ լիջ բան մին է դրկածը, եւ մի վրդովիր եխե չես
տետներ ոտանաւորիը հրատարակուհիւնը խեթ Թին մէն», ի նպաստ ընդի է իմիապրին մերժումը։

դրուեցաւ տարագրութեան ցուպը ձևոք առնել։ Այն ինչ որ չէր կրցած իրադործել սույն ու բռնի ուժը, պետութեանց դաւարիր դիւանագիտութիւ Արծիւներու բոյնին մէջ բուեր կը վայեն այ-Արծիւներու բոյնին մէջ ուեր կր համարձակի

ևրծրեսնու բոյնի մեջ բուեր կր վայեն այսոր եւ քշնամիին դարշապարը կր համարձակի
կոնսկան Ադատուքնեան լերան դարար և իր վչուին
տակ անընկնելի Սուէտիացին ոչ մեկ կասկած որ
պիտի չահի պատմուքնեան այս անարիւն պայքարն
ալ, որըան ատեն որ իր հոգիին ներս կր հնչեն
ապատուքեան մարտիկներու հարապատ ձոյնն ու
հաւսասի ուսնակու

ավատությունը սարտրդասրու շարավատ այրուգ Հաւստրի զանդերը ։ Ճէպէլ Մուսան , հեթոմներու արիւնով դրահ ուած այդ մեծ լեռը կը պատկանի իր ծոցին ծնած եւ իր ծոցին մէջ մեծցած հեթոս գաւակներուն ։

UPUSBUL U.296PAR Sudmengader des 40 01000000 0.2701111 Կաս ահոդովին մեջ կր
տիրե այն Համոդումը թե Հիմնարկութերնը ստիպ.
ուսծ է, ներկայ պայմաններուն մեջ, յեսաձեր
իր օրակարգին նիւթերուն ջննու թերնար։ Որորում
մը տրուած չէ տակաւին ։ Քաղաթական յանձնա \_
իում բր ժինչև Հիմա նկատի առած է միայն յու.
նական ինալիր ։

# THE PRILLIPAL

Համաձայն վարչապետ Բամատիէի յայտարա.

Համար ։ ★Համայնավար կուսակցուխեան ընդեւ ջար-տուղարը` Մորիս Թորէզ, յայտարարեց սնայետ։ օր Թէ «իր կուսակցուխիւնն էր որ յաղժանակր Հաձեցաւ կիրակի օրուան ընտրուժեանց մէկ» :

# «Մենք ենթաւկուած չենք ո՛չ Մոսկուայի, ոչ Ուոշինկթընի»

Անգլիոյ արտաջին նախարարը ԷրնէսԹ Պէվին Աչխատաւորական ՀաւաջոյԹի մը մէջ խօսջ առ \_

«Ցառաչիկայ ամ իսևերու ըն Թացջին 250.000 «ճառաջիկայ աժիսները պիտի վերադառնան» գրնաւորներ իրենց առաները պիտի վերադառնան» կր նախընտրենց որ անոնչ արդիւնարերութեան մէջ հայց կր չեչտեր կարեւոր կետ մի — ժենջ տակաւին կր նրագերութեան մեջ արդիւնարերութեան մեջ արձային, ցամաբային եւ օգային կարեւոր տեժ միչ։ Իրրեւ արտաջին նախարար եւ պետի չուղեի 1939ի, Ձեմ պրենի արկածախնդրութեան մէջ նետուիլ։ Շատերը կ'ամ բաստանեն դիս թե Անդլիս ձակատագերը կապած եմ Ամերինայի եւ Ռուսիսյ ճակատարին։ Եռ երբեջ եմ ուղեր որ ժենջ ենթարկութծ ըլլանջ ո՛չ Մոսկուային, ոչ աւ Ուուիսի ճանարկութծ ըլլանջ ո՛չ Մոսկուային, ոչ աւ Ուուինինան և։ Բոլոր խորձրդաժողումներուն մէջ մենջ իր կատարինչ մեր դերը իրրեւ անկախ մենը են քարկուրծ ըլլանը ո՛չ Մոսկուային, ոչ աւ Ուոչին կինչն են։ Բոլոր խորհրդաժողուին երուն մէջ մենը կր կատարենը մեր դերը իրրեւ անկախ տւ մեծ պետուքինին։ Անգլիան ուրիչ որ եւ է ժողո կուրչ աւնի կր ևատարենը մե անար ուրիչ որ եւ է ժողո կուրդ է աւնի կուսեցաւ խաղաղունեան համար ։ Մե՛նը միս մինակ Տակատեցանը նացիղմին դէժ այն օրերուն երբ տւրիչները բարեկանական դա շինը կր ստորագրէին Հինլէրի հետ ։ Ուրենն երբ մեղի ֆաչականունեն, մենը այդ ոււսը կր վերադարձնենը իրենց ւ

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ արտաջին նախարարը գօրավար Մարչըլ, իսսելով իր անուներ կրող անտեսական ծրաբրին մասին, հետեւեալ յայտարարութիւննեւ որ ըրաւ մամուլի ներկայացուցիչներուն — Ես ծրաբին մի չէր որ ներկայացուցի, այլ ըրի թելադրութիւններ որոնք այնուին խորբերգորա և դրութիւններ որոնք անցեր չ պէտք է պետք է պէտք է դրուծ անցերն անցերն անցերն և արտանան Թրումըն հինգլարժի անցերնը չուտով»։ Նախագահ Թրումըն հինգլարժի օր կարեւոր ճառ մը խսսեցաւ ներո ապայի տնահական կացութեան ին չպէս նաեւ Ա և ձերիկայի խոստացած օժանդակութեան մասին։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էր)

# Mer hu Muhudi keklish

Նիզամ է տտին Նազիֆ « 4tst don . արև է տարիը , տարա և արո ուս իշջուր գլարիը , արև ուս իրությունը իր արարարը ընտարի « Որաքարեարի արևությանը արևության արևությանը արևությաններ արևությանը արևությաններ արևությաններ արևությաններ արևությաններ արևությանը արևությաններ արևությաններ արևությաններ անգր Հասնի»։ Նիդամէտաին Նապիֆ, ի տես այս խղմալի վի-

ճակին, կր գոչէ . — Ո°ւր ես , Ոսկան Էֆկնաի ։

### ԵՐ**۴** ՑՈԲՆ ԱՆԳԱՄ FUSUL FORUL

Երրայական մատենապրունեան մեջ փուրբին վկայունիան մր կայ, որ դայյանա ևը վերադրեն կկայունիան մր կայ, որ դայյանա ևը վերադրեն հրասան ինան և, որ կր կոչուի ծատեւ գայյամարուներն նարութիւն (yeanthropie), ուրքը բան չէ, բայց ենէ մտային բայլայան մբ, որու եննական ինչըննք կլ կարծէ պայլ, այնքան որ խոս կուտայ մարդկային ընկերունեն, իսոս կը ձարակի վայրի կենդանիներու հետ, ոտեւ կը բումի մորնին վրայր և եղունգներուն չատ ծանան է այս հրարին մարիըննակուն չատ ծանան է այս հրարին մարիըննարու պետ և Արեւելքի հին ժողովուրդնարուն չատ ծանան է այս հրարի և հրարին մարիընկային դիայ Հոմերոս։ Մեր Ադանանակարուն արտանալը։ «Երևայարունիանը, վկայ Հոմերոս։ Մեր Ադանանանակային ինունեան արտանալը։ «Երևայ ըստ մարդկային բնունեան արտանալին անանունիւն վայրենի խողայ, իրրեւ գնուան հրարենանալին ընդունենն արտանարներն արտանանանանանանանան արտանարներն մայրենի խողայ, իրրեւ գնուան հանանունիւն վայրենի խողանալին անանել չես այհունեան արտանակունին հանանունիւն հանանուն հանանուն հանանուն հանանուն հանանուն հանանում հանանում հանանում հայանանում հարարակայունիան ուրային հանանում հայանանում հողովուրդությունիան հայանանուն հողովուրդությունի հանանում հայանանում հողովուրդությունի հանանում հողովուրդությունին հայանանում հողովուրդությունի հանանում հայանանում հողովուրդությունին հայանանում հողովուրդությունին հունանում հողովուրդությունիան հունանում հունանո

Ճիչը է ներ հարջին արևոնահան հող Ներին այլ սիրեցին այս հիւաներունիանի և , ւորաբար Իրլանտայի մէջ, չստերու համա ժողովուրդ. ը եւ, ծամա. **4 வமிய**ழ վորութիւն դարձալ կերպարանափոխուիլ ապի եւ այլ անասուններու ։

րսկը ընարարեսքները ուրի, ասարն յուն հասեր (Գեր Sarron հանձ հաս դն՝ այնըս ամուամրան՝ յուն - Sarron արուրն՝ ան ին ընարակե ժամնադահան՝ դրարանի ու այս արարուրոբիսը՝ երարարբեսուր իսւապո հոսնել ու այս արտասուրոբիսը՝

այ ։

Հիւսադութեան ծաղման մեջ, իրին ախտա ծնութեան պատճառ, ոմանք կր մեղադրեն պարսկուկաւ եր կրօնքը, բայց երբույեցի իմաստուն 
ները(\*) կր կարծեն թե կիրքն այ իրրեւ դեւ մրահելե հաք մարդկային մարմինն ներս, այնքան 
կյանի եւ կր յորսի, որ կրնայ ի վերջո ձեւափոհել Աստուծու ստեղծած կերպարանքը ըստ պատկերի գայլի, խողի եւ այլ անասուններու։

Արդի թժիշկները չեն հաւտաար ծար ըստ պատթու դոյութեան ու տարբեր բացատրութեւն մր կու 
տան կենդանադրացողութեան այն ախտերևույ թին, դոր ժան ժաք Ռուսոն ալ ուներ, բայց եւ 
այնպես իր դործածեն այս բառը, տաշվ ներկայացնելու համար այն դժրախաները, որոնք, իներ եւ 
հետո, սոսակակ եւ չարհութ, անեն արարարերունետ, 
սոսակ իր դոր իներներու եւ բարիկաններուեն, 
կը իսկես ընկերներու եւ բարիկաններուեն, 
մարդկային ընկերութեան ժեշ ապրելու անդինորու 
նակ :

նակ :

Արդի աժիչկննրը չեն հաւատար, Թոդ չհաւատան, բայց ի՞նչ մեղջո պահեմ՝ ես դեղեցիկ կր
դանեն երդայերի իմաստումներու բացատրուներ նը, ջիչ մր փիլիսոփայական, ընդուներու համար
որ կլրջը դեւ մըն է որ իր կերպարանափոխե մարդր, երբեմն դայլ, երբեմն խող կր չինչ են ճական,
նոյնիսկ մեր այս օրերուն։
Եւ մետար կ՝իյնայ երբեմնի մէկ դժ բախա
բարեկան, որ չպարպուեցա՛ւ տակաւին, — այս
ե՞նչ կիրջ է որ կր հոսի՛, կր հոսի՛, վերջ չունի ։
Վախնան, է վերջոյ, խողի կերպարահափոխուի,
ինչպես հին առեն։
Ահա, մաղմաթափութեան մաակորոյս պահու

Ա:ա, մաղձաթափութեան մտակորոյո պահու կը նհտուի մեղուին փեթակէն հերս՝ դաներու r qhu:

ատար դրո :

հարդելու Համար «Ցառաք»ի աւսներուխիւնը,

որ կր մերժէ անարժան Հակառակորդներուն անունը դրևլ այս Թերթին մէջ, բայց վերջապէս
ժատմանչելու Համար այն, որու նետած ձեռնոցր

կր վերջնեն՝ Տակատելու Համար երեն դէն՝, եւ

ուս Հանարան «Ցառան» և այներ դեն՝, եւ կը վերջնեն՝ ճակատելու համար իրեն դէմ, եւ այս հակառակ «Ցառաջ» և աւսնելունեան, որ կր ժերժէ վիճիլ անտարդ հակառակորդներու հետ, — կր ուղեն ծախ անծուն մր տալ ախուհետարի, անուն մր տալ ախուհետ առաջին վանւ կին հետ, րսենք հեռ, Թէեւ կրնայի րսել Լեւ, միչու երեւակայելով Աստուածաչունչի այն կեն - դանին, որ կր կոչուի Լեւխանան, ծուռ ու մուռ իրանով, պագրելի դեմ թով ևւ խորչակային չուն.

չով ։ Երբ իր տովորական պատին վրայ, ուր աժեն օր ՀայՀոյունիին մը կը գրուի Հ. B. Դաչնակցու նեսն շասցէին, տեսներ իր դէմբը՝ փրփրակոծ ե

\*) Երրայեցիներու տեսակէտով, եթէ ") նրրայեցրաքրու տեսակարդ, իթե հա. րուքորոնոսոր գայլամարդ ղարձաւ՝ պատճառն այն էր որ Իսրայելացարց ցեղին ընացնչման ցանարութ իւնը չպարպուհին անսպաս կիրքի մը զայարոց ութեան հասած էր, սարսելու աստիճան հա. թելա ստանի արքային հոգեկան կառուցուածքը, հետ ին այես եր դեպանան հա. ճիչդ ինչպէս քրիստոնեաներն հալածելու դիւային կիրմ մր յիմարացուցիչաստինանի հասած էր Տրբ դառ, մեջ, ըստ Ագաթանգեղոսի։ Եւ այժմ խոր. հեցէք Հ. 6. Դաշնակցութիմնը հայածելու, քան. դելու եւ թաղելու կիրքին մասին՝ ոմանց մէջ։

# 4. 8. 4. One

ՏեՍՄԵ, 20 Հոկա.— Շաբան իրիկուն Հ. 8. Դ. Տան սրահը լեցուն էր բերնէ բերան։ Հ. 6. Դաշնակցուննան ծնրդ ապրեդարձ էր որ կր ասևունը։ Կես դարք աւհյի հրկար ժամանակայթքանի մր պատմուննան դրուատիչը։ Փառջ ու պատիւայան արևուն կրան եր դիսացաւ արձանակութել ոսկնաառ էջեր մեր պատմուննան է դեն ապրին մեկ օր ոգեկոչել ու լաւերժացնել յիշատակր այն բոլոր յայանի ու անյայա հերուներուն, — բաջարի հայրունինը ին անձապոհ դործիչներ ուրածը նուիրունիանը ին անձապոհ դործիչներ ուրածը նուիրունյան աղատաղուննան մանրուն վրայ հերանն արևայան իրանական հերկայացուցին հայունանան վրայ հերանարի ու պարտականունիան ճանրուն վրայ հերանան հերկայացուցիչ հայուներունիան դա դատրեն են արդանին մերկայացուցիչ հերկայները պայունի հերկայացուցիչ հունա կրարները պայունի հերկայացուցիչ հունանիրուն։ Եռագոյնի հուվահին տակ անանց հողիներու այն արիւներ ու մեղ ցոյց կուտան 57 տարիներու այն արիւներն ու մեղ ցոյց կուտան 57 տարիներու այն արիւներն եւ ուրուն վրայ կր կա պատեն հարանակունին հայինիչը։ Հանդեսը բացունցաւ երզչանում ին հուրուները և «Հանդեսը բացունցաւ երզչանում ին հուրուները և «Հանդեսը այսունաև եր հերանի հերայի հերայի հերայան կրայինիչը։ Հանդեսը այսուներ հերանի հերայակում ին հերայակայունին հերայակայունին հերային հերայան արևունին հերայակում կրային հերայակում արևունին հայուն վրայ կր կա դաշան հերայան երզչանում ին հերայան հերում արևում ին հերայան հերում արևում ին հերայան արևում հերայան հերում ին հերայան հերում հերային հերայան հերային հերայան հերում հերում հերային հերայան հերում հերուն հերում հերում հերում հերում հերում հերում հերում հերուն հերում հեր

ճանապարեր գոր կարած է Դարծակցունիւնը և ուրուն վրայ կը կաւ գնւր մեր ներկայ հայրենիքը։ Հանդերը բացունցաւ նրեչանում իր Marsellaise և «Ցառաջ Հայեր» բայլերենինիցով, որոնք ունւ կերգրոնցան կոտնկայա։ Սրուան նախարարանը, ընկեր . Հերոյհան յիչնյով Դաշնակցունեան վերջիներեն «Ցառաջ Հայեր» բայլերգներով, որոնք ունւ ին . Հերոյհան յիչնյով Դաշնակցունեան վերջիներաւ անախորհան եւ Նիկոլ Ադրայհան — իներքեց ներկաներն մէկ վայրկնասի յոտնկայա լոութնհան եւ կորուանները՝ ողրացնալ Հայերականերն մէկ վայրկնասի յոտնկայա լոութնհան ինթարայն ենթարայն չերայակը։ Ցետոյ ընկերը ամփոր յորուն անանց չերատակը։ Ցետոյ ընկերը ամփոր կորով է վեր հանեց Դաշնակցունեան կատարած դերը հայ հղափոխական շարժումին ձէջ, անոր անկութապանունիւնն էր որ արինկուց ժողուվուրը ին ինչնապաշտպանունենն բնազըը, կորով ներչեր անոր ու րայա հայը փուայալութարուն ու ինչքը ապացոյց տալով որ ինչ այլեւ Գեղարուհատական բաններ ըրին Կ. Սայեր այնուհիր և անկորուն և ինչը ակար Առաջենեան, Արաջի Տենիը - Տետն եւ ընկերուհի է Առաջենեան, Արաջի Տենիը - հետանուհիր Տիկին Փափազիանի դեկովացու թեւանանունը մէջ ընդ մէջ երդեց «Մադեկանաի, հեկովարու թեւաներում մէջ ընդ մէջ երդեց «Մապեկ արեւ ապատունեն», «Հիմի էլ լոենը», «Գետանալով թուռն ծափերն կուրում ձեր հետուներութ, արժանանալով թուռն ծափերն կորուն կորութերի հետանիրու։ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի կողմէ ընկեր Սերոբ

ծափերու։ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի կողմէ ընկեր Սերոբ Ղաղարհան ինընագիր ապաւորիչ ուղերձ մը կար-

դաց՝ ֆրանանրէնս, տալով Դաչնակցութեան անց-եալ դործուներութիւննը, անտր մղած պայջարները, Երջական եւ ցարական բռնակալութեանց դէմ։ Այդ պայջարներուն արդիւնչին էր 1918 Հանրթա -պետութիւնը՝ ազատ ու ժողովրդավար փարդերով։ Մեր երիտասարդ բնկերոք յանրորեց ֆրան -սուկան ընկերվարական հատուածի տեղւոյս քար-աուգար ընկեր Marin, որ պատուբնյակութեամբ մր ներկայ էր աշնակատալութեան։ Մեր ֆրանսացի ընկերը ծանշն է մեր անցետու և աստապան ընկում։ Ան երկար կանգ առաւ հա-կութեան թարձր արժանիըներուն ու դրական յատ-կութեւններու վրայ։ Դրուսանց Հայերու մաս հակցութեւնսիր վերքին պատերազմին ու դիմադրա-կան կուներուն։ Յետոյ պարգեց ընկերվարու մէջ եւ ի մասնաւորի Ֆրանսայի մէջ ու թեկարից ներկաներուն ցուկարկել ընկերվարութեան յազ -թեանակի Համար։

են և ի մասնասարի ծրանաայի միջ ու Թիլադրից հերիաներուն ջուչարիիլ ջանիարվարունիան յազ հարարակ ջանիարվարունիան յազ Մեր չորանի ծարարակ հրգչուհին Օր Ծովիաար Տեր Պետրոսեան երկու անդամ բեմ դարով իր Մութչուն երկան ծարարակ հրգչուհին Օր Ծովիեւ ար Տեր Պետրոսեան երկու անդամ բեմ դարով իր Եռաթ ձել ծարանաերին երկ մր , իրելով իսկայեց անվերի հափեր ու արժանանալով չջեղ ծաղկերունի մը երդեր հարիարայի խումեր ընկակարերու կողմե։ Պարի խումեր ընկակարերու կողմե։ Պարի խումեր ընկակարերու կողմե։ Պարի խումեր ընկակարեր հետանանակ հիվին Փահարեանի, պազարար դարերի հարունեավ պարերը «Բեկ դատու աղջիկ» », «Սարչ» եւ «Սիրուն աղջիկ», «Հօյ նաղանար եւ Հարարեան և Վ. Սորչենան ։ Ֆր և Խաչի կողմե Տիկին Ա. Պօյանեան կարդաց ձեռ մեր մահրուած Հ. Ց. Դարաակցու հայիարաց ձեռ մեր մահրուած Հ. Ց. Դարանակութիան դարացանի մր նուիթուած Հ. Ց. Դարանակու արահանան դարարարանութիւնը ու ժերանարութիւն նայիայացուցիւնը ու ժերանարութեան դարարարանութիւնը ու ժերանարութեան դարարարանան հայիներ ու արդարարայան հային հրարարարութեան դարարարան համեր հարարարանան դարարարան համեր հարարարանութիւնը ու ժերանարութեան դարարարա համար հարարարան հայիներ հրարարութեան դարարարան հայիների ու անոր հանար հարարարի Միսացեան։ Մարանար հային արարարարան դեմը, արանակցութեան կուրութեան հային արարարարան հերևը, հայիներ հրարարարաներու հայիներ հրարարարութեւնները, հեռանարարարան հայիներարարան հայիներ արարարարարանի ու արանար հայիների ու արարարարարարարարան հետ Մենը պիտի չարունակինը հետաարարի հրենց հետաարի հրենց հետաարի հրարը հետն հրարարարանի ու արանակով է այհանարարարարութեւնները հետաարարարութեւնները հետան հղանակով է այհանան հրանակով է հայանակոր հետան հրարուներու հետաարարի հուրարարարութեւնները հետան հրանակով է հայանակինը հետաարարան հերանարով ու դործունիաւ հետան հղանակով է հայանակինը հետաարարի հրարը հետան հրարանան հետաարարի հրանար հարարարարանիրում ու դործունիու հետան հղանակով է հայանարի ու դործունիու հետան հղանակով է հայանակութեննն էր որ մեր

Sheq & 18 to the top the top of the first the modelite of unife. I be found to the first the modelite of the first the modelite of the first the f արտ ը աներուն մասին, արտեղ կր վերաբերին իմ անձիս։ Այր Տշգումանրը պիտի ծառայեն հերկա-ացնելու նաեւ իր մասւորական եւ բարոյական

կչիռը :

Տող մա բան չեմ դրած տակաւին իր մասին,
թայց խորհերով որ անշուլա կարգը պիտի դար իդարեն (եւ ուրիչ պատճառով մի՝ զոր պիտի դար
դատրեն հաջիչ), կր յայտարարէ — իր անձոփ
գրադեցնելու ձեւ մին ալ այս — Թէ իրե՛ն ուղդուած են սա «գրարար» բառեր», — արտաւացեալ,
պիծաչուրթեն ևւ ձառադեմ, ժամահատ և. ներա և
սեր, դարչարան եւ խեսաբարոլ, զագրաթորն ի և
արտառան: Երբ ինչ յարմար կր դան իր անձին,
ե՞ս պիտի մերժեմ : Լ՝ ւրչակառակն, ի հարկին ուրիչներ ալ կր չնո րհեմ իրեն, «Հայադիտութեան»
ի ցույադրութիւն ։

Աեւը կ'ըսկ Եկ քար կը նետեմ օղին մկկ, անա-նե անուտն է ամբաստաներու»։ Լաւ չՀասկցայ իր մի անուտն է ամբաստաներու»։ Լաւ չՀասկցայ իր միացը,— ենկ քաղունեսն կամ վախկոտունեան մասին է խոսքը, որջան ալ Դիմադրական դոր -ուսծ Հրկամ՝ որսի հրացանս ... Գերմանացինե -ըսն յանձևելով առաքին օրկն, կը յայաստեն ե պատրաստ եմ փորձի մր մանելու։ Երկուջո և արանձեն ։

8ուցամոլի խօռը չեմ բրած, բայց մեր հետր սկնալով Հոգէախտարանութեան վերորերեա։ են արդես արտարանունեան վերարարաարանուն կարող է Թարդես անի, exhibitionniste, դայն կուցամոլ է Թարդեսնաներ՝ դատ տալու համար ինձի, «ինրակատա և չերու ակունիւններու յայտա և անհեր ակունիւններու յայտա և «հերապատանկա» դուրս և տահանեն Հրժերությաւներու, «երիստատարք» աահանեն Հրժերության հայատարաներ կաղ չեղ հայատարաներ կաղ չեղ հայատրաներ կաղ չեղ հայատրաներ կուսան երև այեսենը չ գա տարարեր, սե անգեսության կուսան երջի՝ գրության չ եր հրու չեր հայան , իչեր հրու չեր հայան , հայան իրջի՝ գրության հայանակար չեր հրու չեր հրա

դուրս ելած ին չելած, այդ մասին պետք քունիմ արդահուրդ հարցնելու անոր՝ որ վրպատան է դարձեր իր արատանարի հան օրերուն, (հին օրերուն) հեր իր պատանարի խաղալիջծերը է հայունի ինծի արհանար արդանանայ մասին ինծի արհանար արդանայ մասին ինծի արհանար արդանային արհայան արդանային արդանայուն արդանային արդանային

ամսատուրք մը չվճարելու իր յամառութեաւուղեց 

Այժմ, ընտաւինան պիտի առևենը իր արժչը։ իր պայքարները, իր տանձին պատմունիւնը, ըն -ներցողին նողլով վճռել նեյ պարկեշտունիան եւ անկեղծունիան կրցա<sup>6</sup>ծ է ցոյց տալ երթներեն ձեր

**Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ** 

Հայրեն իջի կորիզը դրաւ, ներդաղի պահան քեց հրկի եւ այսօր այ նիւիքապես ինք բարոյապես կ'օժանդակեւջ ներգաղիի իրադործման հակառակ
դիմայի հատմիճադաննի բարրան անջնարուն հակառակ
դիմայի հատմիճադաննի բարրան անջնարուն հակարակ
հարերպուինեամ այսօր այ կր ներկայանայ միակ
հարմակերպուհնեամ այսօր այ կր ներկայանայ միակ
հարմակերպուհնեամ այսօր այ կր ներկայանայ միակ
հարմակերպուտ ում , ընդունակ դարծնու յամար ու յարատեւ աշխատանարով»
Հանդեսը փակուհցաւ ներջակում թին «ճառան
նահատակ» եւ «Մշակ բանուոր» ջայրերդներով։
Հանդեսին վերջ անդի ուննցաւ ընկերահամակրան խնրյց, չուտով իսանդավառ մին ոլորո
մր ստեղծուհայաւ Սեղանապետը ընկեր «Պօտուրեան յանունցաւ կարդաղանութեամը...։
նշան մեներդներ, իսքրերդներ, ղուարճախօսութեւններ։ Օր. Ծովինար Տեր Գեարոսնան, ինչորանեան եւ Օր. Գրրբջննան իրենց ձայներուն
բերյչ դանազանութեամը ներկաներու արամադրութիւնը բարձարութեան ծ. Միսաբեան, ինչնոր Սերունդի ընկերներչն Սուրեն Փափադեանն
յան ախում գր անուրդի դրաւ դեղեցիկ կարկանդակ մը որ կը ներկայացներ դոյգ մասիաները Հ.

6. Դ. 1890 վերաատութեամը նարհականերին իանանակի
մեջ բոյացաւ 7700 ֆրանթ։ Ծնորհակարութեւն աժատիայանան ի։
Այսպես մինչեւ առաւստ ինչորքը շարունակունցաւ ։ Կը չնորնեւներ և ի մասնաւորի Պ. հ.
Փատիայեսնն ի։

Այսպէս մինչեւ առաւօտ ինջոլջը չարունակ-ուհցա։ Կը չնորհաւորենը հանդէսիյանձնակում բր որ քանը էէր ինայած տմեակատարութենան յաքո -դունենան համար։ Կը չնորհաւորենը նաև։ Տիկին դությունը ծառար։ Գր բարբառողանը մասեւ Երգրա ռանձին փայլ մի տուաւ հանդեսին իր երգչակում լում , պարախում բով , ու ծպաստեց անոր յաքո-ղունենան ։

Այսպէս, մեր գաղությա ալ արժամավայի։ կերպով աշևեց 58րդ տարեդարձր այն Հսկային ար խչոխտ Արարատի նման աչալուրք կը Հսկէ սփիւռ Հի Հայութենան ու մեր Հայրեն իջին վրայ։ — Գ.Պ.

### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ԱՎԻՆԵՈՆԻ ՄԷՋ

ԱՎԻՆԵՈՆ, 9 Հոկտեմբեր, (8mmmg).— Եթեկ՝ չաբան իրիկուան ժամը 9ինւ, ջազաքիս
«Պար տիւ Սուհնր»ի վրայ ընկերվարականերու
օրածին մեկ ժենւը ալ աօնեցինը Հ Ֆ.Դ. Օրը։
Կոկիկ բազմունիւն մր եկած Հաւաջուած էր
բաղաբեն ու լրաններեն— Փոնվե , Մոնւսակե , ՄՍանուռնեն եւնւ :— Փորաներ և դաղունեն բենւ
լտելու Դաչնակցունեան իսսըն ու յարդելու մեր
հայրեն իջին ու ժողովուրդին Համար ինկած Հեբուսներու անմահ յիչատանը:
Հ 6 Դ. ջայլերը «Մլակ բանուոր» իսնրեր դող բացուեցաւ Հանդերը, որմէ վերջ ընկեր և .
Օվիկեան բացման խոսքը չղաւ օրուան պատչած
բանի մը նախադասունիւններով, ու նաևւ Հանդ
դիսականները ուրի հրատակը:
Արտասանած հերանները ըրկն հրկաւ արշնակներ
Վարդունի եւ Թագունի Տէրակրհան ։ Ընկեր Մ .

Դարրիկ համա արտասանեց նայնողկա Չարևնցի չատ ծանոծ «Գովը Հայաստանին»ը։ Վալանսկն հրա-ւիրուան էր երդելու երիտասարդ ընկեր Ձարևն Գասհան (Նոր Սերունդ), որ իր դեղեցիկ ու մեր հայրենակարոտ կուրծըերը ժաժը հանող ձայնովը մեծ հանդավառունիւն առեղծեց ու խլացուցիչ ծայրակարունիւններ իլից։ Երդեց՝ «Ծիրանի ծարոչ, «Կիլիկիա» եւ ֆրանահրկն աղուոր կառը մր:

ծառ», «Կիլիկիա» եւ ֆրանակրեն աղաւոր կաոր ու ընկեր Ն. կարդաց խոր յուղումով Ե. Չարնկի Ն. կարդաց խոր յուղումով Ե. Չարնկի «Գիրջ ծանապարհի» են ար ջերքուածը, որը անժահ բանաստեղծը նուիրած է անդուդական մեծ նահատակ Վիտոչի Բաղե՝ Քրիստափոր Մի - ջայելեան ի չիչատակին, «Մահուան Տեսիլ» խո - րադրով։ Գրութնեան ընթերցումեն առաջ, ընկերը ջանի մը խոսըն բանակութնան մասին, չետոյ, ջիչ մը աւելի լայև՝ Ե. Չարենցի մասին։ Գրիստակորի նահատակութնան մասին, չետոյ, ջիչ մը աւելի լայև՝ Ե. Չարենցի մասին։ Օրուան բանակում ըն Ձարենցի մասին։ Օրուան բանակում վայրկեան։ Նախ՝ արադակնարկ մր՝ 19րդ դարու սկերբեն մինչեւ մեր չերակորհարական կազմակերպունիւններու ծնուն - որ։ Երկրորդ՝ համառատ ակնարկ մրձ ալ Դաչանակցութներնինի հիմ էջ։ Երրորդ՝ տարադրութներն հայիննիչին միչ։ Երրորդ՝ տարադրութներն է հայիննիչին միչ։ Երրորդ՝ տարադրութներն չակարեն, սակայն, Դաչնակցութներն միչտ ալ կենսունակ՝ երիստաարդ է ու յամառորին հետապեդող իր մպատանները։

մպատանիները։

— «Ի դուր է մեր ամարժան Հակառակորդնեւ
ըու արդահատելի պայքարը։ Դարնակցութեւան
ծնունդ տուսոր Հայ ժողովուրդն եղաւ. ... Անոր
դութեան վերջ տուողն այ պիտի բլլայ դարձեաւ
Հայ ժողովուրդը, հրբ արդեն անոր հաէարները իբականացած կ՛րլլան»։ Ընկերոջ բանախոսունիւնը
վերջացու ծափերով։
Հանդետը փակուեցու ընկեր Ձաթնեի դեղևկի
մէկ հրդովը՝ «Հայրենիքը, մոդցիր կ՛րսեն օտարներ»։ Առաջին անդաժն էր, որ իր լույննք այր երդը, որը Հայրենիքն բերուած է ու ժողովրդական, յուղիչ խոսքի ընր հունի, ծնողջին իրեն փոխան-

ցուած...

Ցուղումով ունկնդրեցին ներկաները եւ իլացուցիչ ծափերով վարձատրեցին դինքը։ Հանդէտը
վերջացաւ ժամը 11ին, ու սրահեն մեկնեցանք մեր
Ուիտը նորողած ու Թարմացած ։

Հ Տոնակատարուժեն կերջ, ուրախուժեան
սեղան սարցուեցաւ ընկեր Սեժեանի բնակարանը
եւ, մինչեւ արչալոյս չարունակուեցաւ երդն ու
խաղը։ Ընկեր Մկրաիչ նորչն իր լիչատակները —
կամաւորական երդեր դուրս ջաչեց մեղ բուղև լով պահ մու... 2.

### IFILE SILVIES.

### L. V. L. V. VULTUESLE VLQ

·· 1947—1948 տարեչըջանի Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ի տա-ըեկան ընդհանուր ժողովր տեղի ունեցա. ներկա-յունեամը դործոն անդամներու ։

Օրուան դիւոնի նախադահն էր Պ. Կարպիս Չազմաբնեան եւ ջարտուդարը՝ Պ. Փիլիկեան ։ Նախադահին հաչուհատուութեն էն հաջ, բոլոր ներկաները իրենց դոհունակութիւնը եւ երախատ

դիտունիւնը յայտնեցին վարչունեան տարած բե զուն գործունէունեսն Համար։

Ընտրունցաւ 7 հոգինոց վարչուԹիւն մր նոր տարեչըջանին համար ։

Նորընաիր վարչութիւնը իր առաջին ժողովին մէջ ընտրեց իր դիւանը : Նախադահ 🗣 . Վահրամ Պատրիկնամ , դեռիս նախարբաններ՝ Կ. Գ. Նապարեի Տուրաբիւրէնան, Սուր Փափաղևան , բարատ ... դարներ՝ Պօդոս Գալէնաէրեան, Տիդրան Փափաղ... համ, դանձապաններ՝ Վանան Ծամլհան, Երուանդ Մկրտիչհան (Ժէռոմ), խորհրդական՝ հարաւային Ֆրանսացի առագ սկաուտ իմկապիտ Մկրտիչ Փափազեան ։

Դոկ ֆուիսոլի յանձնախումբը կազմուհցաւ 14 նախկին մարդիկներէ՝ նախագահ Ժաջ Վիչէժ-հան, փոխ նախագահ Աչոտ Վարդանհան և ջար. տուղար Գէորգ Նատուրհան։

District de Provence և մոտ Հ. Մ. Ը. Մ. ի կող \_ մէ պատասխանատու հերկայացուցիչ Տիգրան Փափաղեսմո եւ օգնական Ժաջ Վիչէմեան ։

Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆութարոլի պատկանևալ բոլոր նամակագրութիւմ ները պէտը է ուղղարկուին հետ աեւևալ հասցէին. — Mr. Papazian Photo, 85 rue d'Aubagne, իսկ վարչական նամակները՝ Mr. Kalemderian (rue St. Bazil, 48:

վարչութիւն

Հ. Մ. Ը. Մ.ը չահեցու Comitté des Fêtes des Quartiers de St. Louph կազմակերպած մրցումնեւ -րուն րաժակը ։

ին չպէս նախորդ տարի, այս տարի ալ Հ. Մ. Ը. Մ.ը բերած էր իր մասնակցունիւնը Տt. Louph մէջ կաղմակերպուած մրցումներում եւ իր տարած երեք յազմունիւններով չահեցաւ բաժակը։ Վեր-ջի խաղարկունիւնը կատարեց Eveil de St. Louph ութուրդութրեաց դատարաց հայ և ան ու հանր կառմերին դէմ եւ էորտ նչախակետի դէմ դերոյով յաղթական ելաւ ւ Ֆրանսացի կազմակերպիչների չնարհատրեցին Հ. Մ. Ը. Մ. ը որ 24 տարրել ի վեր Մարսէյլի մէջ մարզական մաջուր շրջանակ մը ստեղծած է որ պատիշ կը բերէ Մարսէյլի Փութալի լիկին ։

Հ. Մ. Ը. Մ.ի վարիչները իրենց չնորհակա. լուքիւնը յայտնեցին ներկաներուն ւ Բուռն ծափա. Հարունեանց մեջ բաժակը յանձնունցաւ Հ. Մ. Ը. Մ. ին :

Այս կիրակի 26 Հոկտեմրեց ժամը 3ին St. An-toineի մարդադաչաին վրայ Հ. Մ. Ը. Մ.ը կը խադայ իր Գ. ախոյենական մրդումը, St. Antoineh խումրին ղէմ: Կը վուսանը որ մեր տղաքը պիտի յաջոցին կրկին պատուարեր արդիւնք մը ձեռը սերել, Հակառակ որ ֆրանսական մարզական Թերքերը յաղժութիւնը St. Antoineh կր վերապա.

Ֆրանսացիներու յարձակողական գիծը աւելի որագ է եւ նչանակէտ չահող քան՝ մերը, բայց պիտի կարողանան Հ.Մ.Ը.Մ.ի պաչտպանողա \_ կանը անցնել։ Աժէն պարադայի ժեր աղաջը պար\_ տաշոր են իրենց բոլոր կարելին ի գործ դնել ան-դամ մը եւս բարձր պահերու Համար Հ. Մ. Ը. Մ.ի Համբաւը:— Վահան Ծամլեան

# auburh zuruc

Եսները մի վայրկեսն կանդ առաւ երկրայու-թեան մէն — յանկարծ այստեղ էլ Թուրջեր լի-նեն սակայն այն Հանդամանջը, որ ներոր լոյս եր վաուում եւ իսօսոց չէր լուում — Հահարձա-կութիա՝ աունց նրան, եւ նա որուոր ծեծեց կա Հայդ այնպես կամաց, որ դիչերապահներ, Հարև-շաններ չլաին, եւ մանաւանդ չները,որ կարող էին արժուկ բարձրացնել եւ մասնել իրեն։ Թոյլ ծե-ծերու հետեւանցո՞վ արդեօջ Բէ ուրիչ մի այս հետ եւ այս անպամ մա թակեց մի ջիչ աւելի ու Երկրորդ անդամ նա թակեց մի ջիչ աւելի ու-ժեղ եւ այս անդամ մի նաւաղ, վախվուկ ձայն Հարդեց.

- Ա. 4 է։ Հանձերն

— Ես եժ ,— տոսու Եսթերը, կարծելով ձայ. նից պիտի համասչեն իրեն։

- Inc and have functed butter unapply unapply to -

ահցող ձայն : Այս անդամ Եսքերն ուղեց աւելի պարգ լինել. — Ես եմ, Եսքերը, Ջաջարի հարսը։ Դուռը

- Co ha, Capang, apage of the formation of the formation of the control of the co

Եսթերն ասես կուլ դնաց նրա մէք։ Տադնապած աահակրուհառ չչուկով տուած հարցերին, Թէ «ի՞նչ կայ», «ինչի՞ է ևկել»,— ԵսԹերը չկարողա-առ իսկոյն տրատասիանել, նա կուրծըը բռնած, ցաւ իսկոյն պատասիանել, նա կուրծերը բռնած, ծածր հեւալով կրկնում էր միայն,— «կ'ասեմ կ'ասեմ». Բայց երբ Գարան ազին վատեց մոմի կաորը եւ եսքերն իր առջեւ տեսառ Դարան ազու մի թիչ անհանդիստ, մի թիչ բնատ դէմ բն ու վախից նարկնում աչբերը եւ նրա՝ անկողիում այր քուն ստած ծեր ամուսնուն, այդ ուսած ղէմ թով անդամալոյծին, որ իր ասևս բորբուրւած աչբերի հայհացքը սեւեռել էր ներս մոնողի վրայ,— Ես-բերը մի թիչ հաշաբեց իրեն, մանաւան ու պատարատան աչբերի հայհացի մին, որ իր ասևս բորբուրւան աչբերի հայհացի մին իր հիչ հաշաբեց իրեն, մանաւան անդամարու, Թէկուզ անդամարոյծ, որ իր ասևս բորբուած աչբերի հայհացքը սեւեռել էր ներս մոնողի վրայ,— ես երայն անարը և իրեն հաշաբեց իրեն, որ անդամարու եր ներա մունողի վրայ, և ես երայն անարը և հերայան արանարուծ և իրեն անարը և հերային հերային հերային անարությենն անարությենները մինչեւ վերչն անարոս լսեցին եր

Ամուսինները մին չեւ վերչն անիսս լսեցին նր-րան եւ ապա , երբ ԵսԹերը բոլորովին վերջացրեց , երկուսը միասին անջացին.

— ԷՀ, ինչ որ է։ Աստուած խնայել է՝ սպա նել չեն ...

Այս իսօսջերից եւ ամուսինների այն արտա-յայտունիւններից, որ ունենում էին նրանց դէժ-ջերն ու աչջերը պատմունեան ըննացջում, — Ես-ները նկատեց որ ծերունիները դժուարանում են Հաւտատը, թե նա կարողանար ազատուհը տանող-ների ձեռից եւ փախչել ենա - աներաժեչտութիւն գգաց Հաւտաացնել նրանց, որ ինչը ճչմարտու *թիւն է ասում* , բայց անյարմար համարեց նորի**ց** նել ասածը ։ «Ձեն Հաւասում — չՀաւատան» արաւ Նա *Կրկնել* 

մտջում, մոնհրով պառաւի մի կերպ պատրադ տած անկողինը, մտածելով, ԹԷ ինչ է բերելու վաղուան օրը ւ

7.

Արևուհետևւ Կարնուտում տիրեց ճուանուսծ գիւղի ծանր դրուհիանը, Թուրքերը տղամարդանում էին չարուհակ ալհատան քների կրներ փորելու կամ բեռներ կրելու, ջահել կանարն թնաքի հարերում էին եւ երրեք լաւ, մաքուր զդեսաներ էէն հագւում, ոմանը ճոյնիսկ, արեր երևարու համար, դիտմամա կաղում էին, չատեր քր հրեկաներ չէն հառատում, հացը քիտւմ էին գիչերները, ու արդր աներում միջա խսսում էին դրարներ, ու արդր աներում միջա խսսում էին դրարներ, ու արդր աներում միջա խսսում էին դրայն և, խնչպես կենպանրներ վտանալի ծայ խում ։ Ահից մարդիկ սակաւ էին հեռանում հրարից եւ, խնչպես կենդանիները վտանդե տարից եւ, խնչպես կենդանիները վտանդե հայ արդր մահարել, որ Թչնամու դիւղը մանելու առաջին օրը հաւաքուն էին իրար մօտ, մեում էին գարձեայնում անդերում ։ Մինակունիւնը սարսապեցնում էր ով է իմանում ինչ կարող է պատահել... Եսիները, իր Թաջնունըսւ հետեւնալ օրն իսկ Գարան աղուն իներից, որ չան ակղատանան, եւ իմաւուկուն ու կեսրարին, որ չան ակղատանան, եւ իմանալ, Թէ հ՞րր կարող է վերադառնալ «

US - 2006UL

### TUCLUASIIN WEUT OFC

ԼՈՐՏԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԻՆ Աշխատաւորական ան. ՀՈՐՏԵՐՈՒ ԺՈՂՈՂԻՆ Աշխատաւորական ան-գլաններքն Լորտ Սերապոլկի, յայտարարեց չո -րև չշարքի օր որ Անգլիա չի կրնար ժատնակցիլ Գերժանրիոյ 682 դործարանները ջանդերը. «պեր-ճանոչ»ին։ Սժերիկացի ծևրակուսական մբ, Պրի-ճիս, որ այս մրաժմուս Գերժանիա կր դանուի, մե-եւնոյն միաջերը յայտնած է. «անտրաժարանական է ջանդել այդ դործարանները երը կարելի է ամե-րիկեսոծ դրաժալուիով չահարործել գանանչ»։ ԱՀԱՏԵՆ կը տեղեկացնեն։ Եէ Թուրջիսյ նախագահը՝ Հաժեթե ինչ օնիւ մոտ օրեն իրագ պի-ար այցելէ ։

այցելէ ։ ՄԻԱՏԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ ընկերային խնօրիբներու Հենասո ՍԻԱԾԵԱԼ ԱՀԳԵՐՈՒ ընկերային խծգիրներու յան ձնախում ը միաձայնութեամ է որուեց ժեքագրային չիմնադրամ մը ստեղծել Եւրոպայի եւ Աւգային Հիմնադրամ մը ստեղծել Եւրոպայի եւ Աւգային ձուկես միլիոն սովահար հրականերուն օրական 300 գոլ առելի տնունդ տալու համար՝ յառաջիկայ նոյեմրերէն սկսեալ է ՅՈՒՆՍՍՏԱՆ էորեջջարթի օր վաշերացուց իտալական էն սկսեայ եր կոտական են սկսեայ եր կոտասան կորիները պաչտոնապես կը փոխան - որուին Յունաստանի է

ցուին Ցունաստանի։ ԻՆՉՊԷՍ ՀԱՂՈՐԴԱԾ ԷԻՆՔ ԻՆՉՈԷՍ ՀԱՂՈՐԴԱԾ ԷԻԵՔ մեր երէկուան Թիւով, Ջիլիի կառավարութիւմեր խզած էր իր յարարհրութիւմեր հրանր հրարհրութիւմեր հրարհրութիւմեր հրարհրութիւմեր հրարհրութիւմեր է Սաներհրութի կառավարութիւմեր ետ կանչած է Սաներհրութի իր դեսպանը։ Խորհրդային ձայնասիրև որ կիսե որ Ջիլի այո ջայլը առած է հպատակելով Ամեր՝ կայի հրահանգներուն։ Ձերոսլովարիա ծանուցագիր միլ պիտի ներկայացն է՝ բողորերու համար։ Ուուլինկթիմի թաղարական լրջանակները կը հահանուհինիր իրորդ հանարասիսութիւմները հարաւային Ամերիկայի թոլոր հանրապետութիւմները հետևըն Պրազելիոյ եւ Ջիլիի օրինակին։ 2/1// optimition

ԿՐ ՓՆՏՈ-ՈՒԻ — Պուլկարիային Տիկին Վեր-ժին Յարութիիմնեան (Էսկիչէ հիրցի) կր փնտուի իր ժօրագրող աղջիկը, Տիկին Հրանաս հան ։ Ամուտնոյն անուհը Ստեփան։ Ֆրանսա հր դրա -նուէին պատերազմեն առաջ։ Իմացնել Գ. Ստե -փանհան Յակորի, 1 Ave. Auguste Rodin, Meudon (S. et O.);

THE REPORT OF THE PERSON OF TH

Պ. 20 ՊԱՆԵԱՆԻ դասարսսութիւնը. — Կոսոան Զարհան բանաստեղծութեան վրայ դասարսսու Թիւնը դոր Պ. Հսպանհան պիտի կատարէր անց եայ չաբաթ օր Սինք հւնիվէրսիների Հայ Ուսահատական Տան մէջ եւ որ փոխադրական միջոցներու դարծադուլին պատճառով բետաձգունցաւ տարի պիտի ունենայ այս չարաթ օր, 25 Հոկտեմ դեր, ժամը 5ին, նոյն Տան մէջ (Պուլվար Ժուռ տան, 57);

Մամուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնէ ՊՐՈՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՑԻ

Պատմական Ուսումնարիրութիւններ հատորդ
Թարգմանուած է Ա. Խանդկարհանի կողմե եւ
Հուտով կը յանձնուի տպադրութեան ՊԻՕՖ. Ն.
Ա.Ուցի Հայաստանը Յուստինիանոսի դարաշրբջանում ամրողջական գործը։ Դիմել Ա. Խանդ կարհանին 10, Passage Dubos, Paris (19), France:

8 . 4U.91188 TO.21-

TURERO PUBLIC TURBUR OFFIRM SUPBAUL UBO AUPULULTAUL

8 rue Jean Goujone որանը, Կերակի 9 Կոյեմահր 1947 ph, soud p 15 ph 44 + + +24p +

h homean foremanniabened by akaban heir: Abquipartumarhuis pland acut purt fis:

ֆի ֆե Մուտքը 150 **ф**ր.

UNITORNU BYPQUMANTEL

I mput 116 au UNDERDUS by hum by the space of the dance of the state of the state of the space of th Մայր եկեղեցի, Փրատօ ։

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ԼՈՑՍ ՏԵՍԱՒ

### ሀԱሀበՒՆՑԻ ԴԱՒԻԹԻ

**Ցայանի դիւցազ**ներգութթիւնը, չարահիւսեց

### Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ

350 ժեծագիր էջ, բատիր տպադրութեամբ, դին՝ 500 գորանը ։ Կր գտնուի Փարիզի հայ դրավա -Eunibernie dom: Sm. 94 ports, 1947:

Le Gérant : A. NERCESSIAN

Improperie DER-AGOPIAN, 17. rue Damestus . 131

ቀሀብኮዴኮ ሆኒዳ

4p mount Infinted ptp 31p 4hthpp, Umi Rus աէի մէջ: Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

*ՎԱԼԱՆՍԻ ՄԷՋ* 

Նախադահունեամբ Շրջ. կոմիակին եւ մաս -ծակցունեամբ իր խումբերուն, Նոր Սերունդին եւ Ֆր. Կապոյա Խաչի սանուհիներուն։ 25 Հոկտեմրեր Շարան երեկոյ ժամբ 8.30ին, Սալ ար Ֆենի մեջ։

Կը Նախադահէ ՏիԿԻՆ ՕՏԷԹ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ Կը խոսի Հեկ. ՀՐԱՉ ՀԱՆՏԱԼԵԱՆ (Փարիզեն)

Ներկայ պիտի ըլլան եւ պիտի խօսին Ֆր. ըն-վարական կուսակցունեն և Տոոժի երեսվա «Mr. CARTIER եւ Կուրկ լէ Վալանսի ջաղա gungtung Mr. VACHER:

գրողներ W. VACHERCE

Պիտի երդե Օր. ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

Լիոնեն և Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ Վալանսեն։ Գեղար 
ուեստական ձոխ թաժին, Հայկական պարհը սա 
ծուհիներեն, առհմիկ տարագենըով։ Ձանագան ա.

հավեկարեր,

ՓՈՆ 8'09ՆԱԵՒ մէջ, 26 հակահմանը , կիրա-կի կէսօրէ վերջ ժամբ 2.30ին։

Կը նախագահէ ընկեր ԽՈՐԷՆ ՍԻՒՐՄԷՆԵԱՆ 40 mout in 4br 2542 ZULSULOUL

Պիտի հրգէ սիրուած երգյունի Տիկին ՍԻՐԱՐՓԻ (Վալանակն) ։Մանրաժասնութիւնը տեղւոյն վրայ։

ኮሀኮኮ ሆኒՋ

PUPP UFX
Եախանեոնուննեանը Հ. В. Դ. Ձաւարեան կո.
հիայի եւ ժամակցունեամը տեղւոյս ընկերվա րականներու ու «Նոր Սերունդի»։
26 Հոկտեմբեր կյսօրէ վերջ ժամր 3ին Իսիր
Կապոյտ Խաչի «Արիմեան» որահին մէջ։

Կը խախագահէ՝ ԸՆԿ․ Հ․ ՍԷՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ Կը խախ բնվեր ԺԻՐԱՑՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Գեղարուհսաական բաժնին իրենց ժամնակ -ցութիւնը կը բերեն բնկեր Սահակ Յավհաննեսնան իր հրգչախումբով եւ բնկեր Բարսեղ Հապերհան։ Կարտասանն Մուրստեա հղբայրներ, կ'եր-դեն Օր. Ա. Քերսեհան եւ Պ. Մանուել Խաչիկեան։

Ձահազան անակնկալներ ։

UUL 40.40

45 rue de la Boètie, 4/pm4/p 9 unjedp. +mdp 14/fb ԴԱԾՆԱԿԱՀԱՐ

### <u>ሀርውን ባይነበን</u> ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուագահանդեսը, յայտադիրը կազ -ժուած է հին ու հորժեծ վարպետներու գործերէն։

Sudukpe he swhuch's Amfulh apuser-Durand, 4 Place de la Madeleine- Maison Kapa 60 rue Lafayette, br. 2. Umfnitt apamentup 51 rue Monsieur le Prince :

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. 6 . Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ ՀԱՆՐԷՍԸ Շրջ. վարչութեամ, Հ. 6 . Դ. Մարսեյլի բրջ. կոմիտեր հովահատրութենամբ, եւ իր 11 խում - բերում մասնակցութեամբ ահղի պիտի ունենայ 25 հոկտեմբեր, 1947, լարաժիրիկոմի մինչեւ լոյո, Brobant Marsollaish արահերուն մէն։ Մատ - նաւոր հրատերով Փալրիդեր հրասիրուած են դա ևարսակու, ընկ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱՀԱՐԵՍՆ Հ. 6 . Դ. Նոր Սերունդի Գ. վարչութերմեր, ընկերուհի ԷԼԼԵ ԲԵՐՋՍԵՐ։ Փալիդեր յայանի ժողովրդական երդարուհեր Օր Ա. ԵՐԻԱՅԵՆԵՆ կր մասնակ - ցր դեղարուհոսակաւ բաժնի, ինչպես նաեւ Ս. Լուև, Ս. Ահեր, Լէ գ՛Սև Վի Հ. 6 . Դ. Նոր Սերունուրի իրենց մուսարախում թով, պարերով երդերով, արտասանութերններով։ Ջանապան ա - հափորով, արտասանութերններով։ Ջանապան ա - հափորականի ու ՄԱՐՍԷՅԼԻ Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՀԱՆԴԵՍԸ չ ակնկալներ ։

### **b**ቦዓህ.ՀԱՆԴԷՍ

Vusit naturality

25 Հոկանմբեր, չարաթ գիլեր ժամբ 8.30 ին Pleyel տան Chopin արահին մեջ

Մասնակցունեավ բայանի Թաւ Ղութականար
PIERRE CADEE, So. se des concerts symphoniques de
Paris + Տոմ սերթու գի հրվ 150, 100 ես 75 ֆրանց։
Դիմել՝ Հրան ա Սամուէլ 51 rue Mr. le Prince,
tél. Danton 88-65: Հ. Մարդիսեատ 261 Fbg. St. Martin, Nord 66-698 Բալուհան 46 rue Richer, Pro. 25-46:

### **4 Ա ቦ Ե Ի Ո ቦ**

ՄԵՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Հոկտեմբեր 31ին պիտի դադրեցնենը բոլոր այն բաժանորդներուն ճերները, որոնք չեն պա ատասնանած իրենց ստացած Հաչուենուղներուն։ Այս առնիւ կը յայտարարենը որ պէտք է մինւչ չեւ այգ Թուականը փակուին բոլոր յեսանեալ Հաչիւները դիներուն արարարենն գրիներուն արարարեն արարարեն արարարարեն արարարար արարանա -

ռով:
Վերջին անդաժ մըն ալ կր կրկնենք որ նկատի
չեն առնուիր անվճար ծանուցումները, բացի ժու
որվ:
Վարչաբ իրւն

#### SUPTUSPEC

ՄԱՐՍԷՅԼ. Հ.8.Դ. Վռաժեան են Թ.էն, 26 Հոկ-տեմ բեր կիրակի երևկոյեան ժամ ը Ցին ընդեւ Ժա-զովի կը Հրաւիրէ բոլոր խում բերը։ Կայեւար « րակարգ։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը պար-

րապարը, Իսրի արդարական հասատ խումերի ժագավը այս չարան իրիկում ժամը 8.30/մ, 68 rue de Rébeval, իջնել մէնքը Belleville: ԱՄԻՈԹԱՅԻ Հ. Ց. Դ. Խաժակ խումեր և ԱՄԻՈԹԱՅԻ Հ. Ց. Դ. Խաժակ խումեր և եր Սերունդի Հրայր խումերը ընդե ժողովի կր Հրաւիրուին ընկերվարականներու սրահը, Հ. 27 Հոկանդեր, հրեկոյեան ժամը 8.30/մ, հրկու - սանի;

Հոկանմանը, որոպոյատասապը Ա. Արութագրութարի։
ՖՐ - ԿԱՊՈՅՑ Խաչի Շրջ - վարլութիւնը ժո՛դովի կը Հրաւիրէ իր բարոր մասնաակերկարը Հակ 25ին, շաբաք կէսօրէ վերջ ժամը 3,30ին Աս
սիէնէ Սավանքի Ա. սրաւեր ։
ԱԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ Նահանդային Միութեան

ՄԵՐԱՄՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդային Միրութեան տարեկան թնուհ. անդամական ժողովը տեղի արկակ ունենայ 25 Հոկահմ թեր 1947, կիրակի հերարէ կերը Ադգային Տան մեջ 32 rue Trevise, Para, ժատ որ հին։ Օրակարդ. — Ընդւհ. տեղիկատուութեւն, հար վարչութեան իւն հարտան հայուհաուութեւն, հար վարչութեան թնորութեւն։ Բոլոր հայրենակը անպամենարուն ծեղիայութեւն դարասաւութեչ է, ՀԱՅ ԳԻՐԱՏՆՏՍՍԿԱՆ Միուքեան ժողովը տեղի կ ունենաց երկուլարժի, 27 Հոկանմակը, և թեղինան ժողովը հարի կ ունենաց հուր հարիսան հարիայութեւն։ Տարունանի հարասանի հարիայն ժուղ 8.30 ին, 19 rue Caumartin, Studio Caumartin: Կարեւոր օրակարդ, թ. կարաւանի մեկնումի տորքիւ չ

ՀԱՐ. ՖՐԱՆՍԱՑԻ Ներգաղ Թի Հահզանակից ՀԱՐ ՖՐԱՍԱՅՐ ներդայթի Հատրաւադրի Կորը Ֆանձնաիումեր չնորհակալունենամր սոսուցում է, Գորսահան եղբայրներէ (2000) ֆրան է Այրի Տիկին ՏԻՐՈՒՀի ԹԱԳԱՋԵԱՆի յուղարկա և որունենան առնիւ, փոխան ծաղկեպսակի է

LABU SEUUL

# 4. 6. 7. Var Ubracingh ophwale, Lubausuch L. phry (Ings.)

Ճոխ եւ այլագան բովանդակութեամբ, ՀԱՅԵ-PHE BE BEULUBIEL:

Վարչական հասցէ — H. Palouyan, 43 rue Ri-cher, Paris :

# «Quilik» onhli 40°

Ամենեն անարատը եւ ամենուն փնտոածը

# Lpgr 400 fruit

կրնագ անոքիքապես ընել ձեր յաս ձնարարունքիւմները

Ami ՆՊՎՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԷ D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon and the state of t

tinkanth say white do had ophora do an tudof ellas arangolas menanghe menanghe, utag tahung bub. Subs. Subs.

### YOUVEL HOUDUPULUAND LUBBUSFAY Գրեց Վահան Հապեշհան

Տոլագրութիւն կիրլիսովայութեան։ Տպագրութիւն կիպրոս։ Գինը 4 ջիլին կամ 100 ֆրանը։ Ստանալ «Յառաք»ի վարչութեննեն կան " իրկ վճարումով եւ առաջման ծախջով ։

4 Mh 20hh .- Boulousef L. Lingerich Such of THE MIP - Bothousep եւ Lingenep Such de sudum h'negget jum unsails Pembuhptin fuoung opping de fund hephanumum he him de fente atetuյացուցիչ: Ներկայանալ կէս օրերէ փերջ բերծու թեան Թուղքով եւ réferencend, Rosine, 89 rue d'A boukir, Paris (2):



LE PRIMAIRE BLIOTTOIEN ARMENIEN EN ELPOPE

HARATCH - Fends on 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Տար. 1000, 6 ամա. 500, հո. 300 ֆր. Արտ. 10 Տոլ. Tél.: GOB. 15-70 -C.C.P. Paris 1678-63 Dimancho 26 Cotelore 1947 Uppwige 26 Antunkufpkp

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ ዓኮኒ՝ 4 Ֆր.

### AIRFPSUU PU and USULV

ФФ - SUP - 19 Année № 5172- unp 2pg mil p-pr. 781

Supplished high hamped .- Prange we a programme to the homology of the number of the manufactor of the programme of the progr

տեւ terra incognita իսծի համար, հայց ինք որ պիտի ըսհմ «յաղադա բառի», կրհայ խելադրական
տի ըսհմ «յաղադա բառի», կրհայ խելադրական
բլլալ նաևւ հրաժ չտութեատ ժառին՝ Եւտերպել աՀակերտներուն համար։

Առնեւ բ հելեր gottpp:
Հակատակ դեղջկական բառերուն ու ժողովրդական մոթիֆ երոմե՝ երգին տաղաչափական
պորեստը կը մատնէ մտաւղական միջանաու
թերնն մը,— տողերուն մէջեն ինծի կը թուի թէ կր
տեսնեմ համալապանական չարաննի երիտասարդի մր փախուստը չինական ի չորերով ու ժպիտով։
Այս երդը պրտելելի օրինակ մրն է բացատրելու և
պոստութելին մր։

Կոմիտաս substitution մր կատարած չեն արդձուրադրելու համար տաղաչափական կանոններու
ժում մը, - համեստութեան խորարմատ մոչուժում մը, որուն չկրցաւ յաղժել երբելիցէ, կամ
հետևելով միջնադարահան մեր տաղասաց վարդապիտներուն, որոնը առան դութելին դարձուցած էին
աչիարիի իրենց երդերուն հեղինակ տալ անծահոժ անումներ։

1925ին, երբ Ջոմի դասարան ին կը ներկայա դիկ իավերն Այդ ոտանաւորին կրույթե եւ յան
դր ալորմեն։ Այդ ոտանաւորին կրույթե եւ յան
դր արտեսարի հետ։ Այն ժամանակ այդ մէկ
հատիկ ոտանաւորին հետ։ Արն ժամանակ այդ մէկ
հատիկ ոտանաւորին հետ։ Արն ժամանական կուր
«Էէ իարաես իր մի կան բարժութի եր արտեսան
հետ իրան հուրին հետ է հարարարերներ է որոնը կր հատարով մը հրատարակեց կունարի
հետ իր չինին մին կան բարմանի ոտանաւորին իր
հեր այս ինչնաստեղծ չնարկողունիոնան հայար
հեր նիր իրն հայարած իր հայար հուրանակայական կապը
հեր կր հատարութ էր դեն մասան հորաս աառատանան հետ , յառաջա
հերներ դուրս պայան էր դեր մասանակ հորանակայար
հերներ դուրս դային իր այդ ոտասարիների իր
հերներ դուրս դային իր այդ ոտասաարիների իր
հերներ կուրս դային իր այդ ոտասաարիների իր
հերներ և այս ինչնասաերի իր այդ ոտասանան հուսը
հերներ կուրս դային իր այդ ոտասանական կապի
հերներ կուրս դայիներ իր այդ ոտասանան հետ , յառանարի իր այն իններ հետ իր
հերներ և այս ինչնար անանան հետ , այութելին իր
հերներ կուրս իր հերաին այիների իր
հերներ հետ այութելիների իր
հերներ հետ այութելիների իր
հետ այութելիներ ուներ հետ և որոն

արդիարեր եր արաքին վանկերուն ձարնական կրկ
հեր քել քրաւարեր իր արդը, որոնց Կոնասա իր

հեր հեւ արդանանը կր դիչեցե երրայ դամասան արդանան գրապատ արդանան հերթան արդանան հերթան արդանան արդան ար ստանալ անչուլա Սազմոսներու Թէջնիջին ճամ րով ,— արդաստեր կր դօրապես ապարեական կրկնութեամբ նպաստերով հրդիչներու յիլողութեան,
այեն մէկ տողի թովանդակած դարափորը կամ
հրդենն աննթիթելով մր։ Օրինակ՝ հրկնջին պատկերը կրայական անանի թեղով մր։ Օրինակ՝ հրկնջին պատկերը կրայական անանի թեղով մր։ Օրինակ՝ հրկնջին պատկերը կրայանողջացնե ծովին պատկերով, կամ դիհրաննն անանով անանաանութերուն անանանանան անանի
հուսունասիրութերնա, առելի ընդար ձակ, ՎեՂ, Ա. թիւ):

կոմիտատ պատկերներու եւ ձայներու լծոր ձակ, ՎԷս, Ա. թիւ)։ Կոմիտաս, պատկերներու եւ ձայներու լծոր -

(\*) Թ. Ազատհան լաւ որ հրատարակած է նա հւ այդ սեւագրութեանց, կատարուած անվերջա նալի պրբագրութեւններով սարդի ոստայն դար ձած ձեռագրին քլիչէն, որ կրնայ ծառայել օրի նակ գրանանուչական եւ հոգեվերլուծական փոր ձի մը, ապագային:

4111 1500

Վաստակարեկ ժողովուրդի տրտունջը կայ քո կեպնքի, սիրոյ յաւերժական շրջունչը կայ

Հորովելները թախծալուր, զբնգոցն ու Մեր լեռնային արջալոյսի գով շունչը կայ քո եր.

Անմեղ ծիծաղը, որ աղի արտասունքով է ոռոգ. Մեր արնացող ծաղիկների վառ փունջը կայ քո

Չրկայ գիշեր առանց լուսնի, չկայ հնձուոր ա. Սիրող սիրտի համար հանգիստ ու քուն չրկայ

Պանդուխտների անդարձ ուղին, հարսի մորմոքը մենաւոր, Անհաս անմար կարօտների մրմունքը կայ քո եր. գերում ։

Դու աքնութեան սիրոյ երգիչ, դու խորթ էիր հին աշխարհին. flulp quibbpp hummuning of morti

In hwpmquin bu his mquin ibdufulifup dana. վուրդին, Դարերի գանձը մեզ բերող կամուրջը կայ

Աղբիւրի պես կարկաչելով կերթաս դու ծովն ապագայի Անսնահական գարուն ես դու , աչուն չկայ քո երգում։ **ՆԱ**ԵՐԻ ՁԱՐԵԱՆ

ուսան արաժիչախն քերթուածներէն

### 4hmlif

Ծառա՛չ, շառա՛չ...
Սարեն հեղե՛ղ փորթաւ,
Վագո՛ւմ է առաջ եւ շեշտակի .
Հողեն ծառեր ծամելով,
Հողեն քարեր քամելով .
Գետը լրցաւ ու գալարեց, Իստել իլցաւ ու պալարեց Ցելա՛ւ, ցելա՛ւ.. Ամպեն արե՛ւն հլաւ, Նազում է կանաչ ու հեշտակի, Սարի խոցին ժրպտելով, Ծառի ծոցին ծրպտհլով, Պաղառ գետին ջե՛ր բերելու, Խաւար սբրտին սէ՛ր Մերհղու։

4NUTSUU 4ULTAUAES

ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ համաժողովին 014.000.1 Ա.21-01 III Համաժողովին Հինդ... արևի օրուան ճիստին մեջ Գահատայի դլիասող վարութիանը՝ Իլսլի ամբաստանեց Խորհ կառաւ կուրեր իր տարածեն Գանատայի մասին է »Այսպե-սով Մոսկուան կաչիսատի թշնամութիւն ստեղծել մեզի դեմ »:

դունեամը, երբեմն այնպիսի գիւտեր կինե, որ կարծես ձափոնական հայ քայներ կր յօրինկ, — ճափոն բանաստեղծներուն պես միջա բնունենն ատնելով իր յուրերն ու երանգները։ Եւ յաճակա այնդան գեղեցկօրեն կր կատարէ այդ դունակա - դերը, որ կիսեջ՝ Կոմետաս տաղանդաւոր նկա - բիչ մին է։

Ունան աեւ stéréotypique տարրեր, իր հիւանալու հետ՝ հանահան ։

թեան հարտելան ։

թեան հանանչան ։

Այս արտը տեսութեան իրրեւ վերքարան՝ կ՚ուդեմ ըսել թե սիսոլ է պարդ Ֆուրսիստ կոչել կոմիստատը,— Կուտինացի այս մեծ երաժիչար թս տեղծագործ ահարկու ում մին էր, որ հայ ժողովուրդին հանձարեն կախարդուած, հայ ցեղային
հարտառեժեանց հանդեպ խոր պաչտամուն թով մր
լեցուած, ի նչան համեստութեան՝ ուրացաւ ինչ
որ իրն էր, գայն վերադրելու համար ժողովուրդին՝ որ դին ը ծծած էր:

6. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

**ሪ.** ንሀ/ጉብՒንኮ

### charmmuch brigging to he for

quin during he 4 put supergues Winetale

Նախաղան Թրումբն յայրագարեց որ Նախական Խրումբե յայտարարեց որ ամե թիկեան խորմբրդարանեն մատայրքանը պիտի սկսի
յլտատքիկայ Նայեմ աեր 17ին «որով հետև։ Աւրդալու
յլ աւտեսակա, կացութ, ու թ ծա բակչիս է եւ
բենջ կրնար մինչիւ յունուար սպասել»։ Աորձրգարանը իր օրակարդին վրայ պիտի ունե-այ արտասամահ ի երկեր երուն, մասնաւորարաց Ֆրանսայի, Իտալիոյ եւ Աւսորիոյ, եւ բեսկան անձիքա կան օգնութիւն հասցնելու ինդիրը է Ահաւասիկ
նախաղականին յայտարարութիհանց գլխաւոր մա սերը....

ցած : Հետեւարար խորհրդարանը չի կրնար մին, յունուար սպասել» :
Նախագահ Թրում թն ուրրաթ օր ձայնասփիւ .
ուր վրայ հստելով , յաւելուածական մանրաստու և նութնուներ տուաւ իր կառավարութեան ձևու առևներ մինոցներուն մասին։ Ուոչինկթրևի բրիտանական դևոպանը որ Լոնտոն հասաւ անցևալ հինդուարիի , յայտնեց թե «հաւանական չէ որ Ամդլիա Մարչըլի ծրագիրչն օգտուի այս տարի» :

durgunghapli pagenerurniphi p

Վարչապետ Բամատրեի հինդշարնի օր հան դիպում հր ունենալով մամուլի ներկայացուցիչ հերուն հետ՝ կարեւոր յայտարարունիւններ բրաւ օրուսն տարծապին մասին։ Գ. Բամատի հախ ամ բատասնեց հան այնավարները որոնջ կր ջանայնուկ հրեն աշիատանոր երաւ օրավարձելու յա և ման պահանջի և հաշրատին քատ դիմերու դիմերու Համար այս հերին անակարները որոնջ կր ջանայնակարները հրարանն հրդիրին անահանն իր կորին անահաններ և և հաշրատին քար արաջական չարժում մր ստեղծել բունի միջոցներու դիմերու համար այս ահեղծել բունի միջոցներու դիմերու համար արամանահական կարդուսարջին ինչպես նաեւ թղժադրանանահեսն և հայանակարները կր արահան արանակար արանուր յանրութեւմն մասին, վարչապետը դիտեր արանակում գոր-ծել հանրապետու հետն մասին, վարչանակել յարձակում գոր-ծել հանրապետուինեն մր կր նչանակել յարձակում գոր-ծել հանրապետուինեն մր կր նչանակել յարձակում արաչական կառանալ հենար առևերա հանարարանան մի հարարին հաշանունեան։ Բորոր խմիարդունենան դործակցունիներ անհար հարարին հաշանունիան։ Բորոր խմիարդունիաններ չ։ Կառավարունիաններ չ։ Կառավարունիաններ չ։ Կառավարունիաններ չ։ Կառավարունիաններ չ։ Կառական և ջաղարական չրքա հասարունիններ ունենար չու տակերուն մէջ իր արևրե այն համարումը Թէ իսա մատինի կառավար ար կոլի դիրոր չանար հունել չ, դիասի կր արուն մեջ կարութեան մեջ յասինան չունի հորուրդատին ին մէջ, բայց իր հանափորան չունի հորուրդատին են Հի որ կր արաչնարնեն է որ կր արուն մեծ մասը, Բ.— MRP իր 170 երեսփոխան հարար հարիր կառավարունինն է որ կր արուն մեծ մասը, Բ.— MRP իր 170 երեսփուիսան հարում մենի նասիորանին է որ հարարարին հեմն և որ կր արունենան ջուչներնն։ Գ.— Հետեւարար ներիան հարարարին նա հարում մեն արարումին է որ կր արունենան գուչներնն։ Ա. — Հետեւարար ներան արուներին արարումին այր կու ասակցունեան ջուչներնն։

# Uligipu anthi by brawsk pudlih, whirp

Անգլիոյ տնահոտկան նախարարը յայտարա - 
րեց խորհրգարանին մէջ Եէ ժողովուրդանոր գրըկանջներու պիտի են Մարկուի եւ կարգ մր աննաերդէններու արտի են Մարկուի եւ կարգ մր աննաերդէններու ոստեն չափը պիտի ստանայ օրական 2700
դոլ փոխանակ 2870ի, դետնախնձորի վաճառումը
որ ապատ էր մինչև Հիմա, բաժնեչափի պիտի հեւ
Մարկուի, չաբարը պիտի զեղչուի շաբաԹական 8
ունկի (ներկայիս 10), միսը՝ չաբաԹական մէկ
չիլին (այսին ջն կէս լիպրա)։ Կառավարութիւնոր

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջյ

### LECREE ARLERACHERACE

*ԿՈՄԻՏԱՍ ՎՐԴ Ի ԱՃԻՒՆԻՆ* 

ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՑԱՍՏԱՆ

Կոմիասա Վարդապետի, Փարիզի մէջ տեղի ունեցած յուղարկաւորութեամ չջեղ եւ Համաժո-ղովրդական Հանդիսութիւնը, տակաւին չէ ժոռ.

Strubus to Deplenet sur sudnice, sudm. ծակին սիւնակներ ճուրընց այդ առնիւ , պան -ծացնելով Մեծ Վարդապետին դործը եւ հայ հրա-ժչտունեան անոր թերած անդնահատելի ծառա յութիւնը։

Երջանիկ եղաւ Կոմիտաս, դոնկ մահուրնվ ետ-թը՝ իր աճիւններուն մայրենի հողին մէջ ամփո-փումովը,որուն չարժանացան չատ ուրիչ հայ ար-ժէջաւոր դէմջերու անչևչացած մարմինները Հայրենադարձի 1936ի կարաւանը, ենք իրեն հետ չտարան Հայաստան նեւժական հարստու

երա չապրառ Հայաստան նիւխական հարստու թիւն, սակայն ան տարաւ արժէջաւոր աւտնդ մը՝ Կոմիտաս վարդապետի աճիւնը պարունակող դա-գաղը՝ հանդչեցներու գայն մայրենի հողին մէջ։ Ողրացեալ Վարդապետը, որ իր կեանջը իր ժողովուրդին միայն նուիրած էր, դայն առաջնոր-դեց դէպի իրական Հայրենիք, Հայաստան, ուրկէ հկած էր, աչխարհացրիւ հայութիւնը ողևորելու կր սջանչելի երդերով։ Անոր հոգեկան հայրենիջը կերտելու 1

դարաղու է
Մարսիլիոյ քարափին ծածկին տակ դրուած էր դարաղը, պարգ փայտէ կրկնասնաուկի մէջ դետեղուած ։ Դրուած էր բարձր քառոտասիի մը վըրայւ Մարսիլիոյ հայունիւհը հռուգեռի մէջ էր
այդ օրերուն, երբ իմացուհցաւ որ Կոմիտասի դադաղծ ալ հայրենադարձներու կարաւանին կ՛ընկերահայ։ Դիմում կատարուհցաւ ներդայնի լիաօր
Գ. Դ. Շահվերտեսաի մօտ, որ Բոյլսուուինա 9. Գ. Շահվերահանի մօտ, որ Թոյլասուունիյա առնուներ նկեղեցադ մէջ կրօնական արարողութեւնում մը, վերջին պատիւ մըն ալ ընելու սիրելի վարդապետին։ Կարելի չեղաւ այդ փափաքը իրադործել ։ Միայն Քեօնահրդ Հայրենակցական Միուներևը յաքողեցաւ իր կողմէ ծաղկեպտակ մը ամրացնել՝ դադաղակիր ոնտուկին վրայ, միևչեւ Հայաստան ուղեւորելու համար։ Միունեան կողմէ նամակով մշն ալ խնդրունցաւ յայանի նկարիչ Փանոս Թէրլէմէկեանեն, որ հաճի ներկայացնել Քեօնահիդ հայուներևը արանի ներևայացնել Քեօնահիդ հարդարկաւորուներև ան էջ, Վարդապետին թուղարկաւորունեան ։

պետին յուղարկաւորութեան :

Մարսիլիոյ ջարափին վրայ, Հաղարաւորներ
աողաւցը ըրին այդ անարը պարունակող մարդարկին աշիւ : Ամէն որ կայիատեր, տողիկ մի բան
արել այդ սնտուկին վրայ։ Բացի յատակեն՝ որնարւկին միւս մասերը ծածկուհյան ջառեակերով ։
Եւ այդ ընտուկին վրայ։ Բացի յատակեր մարուկը ,
իր Հայրենակիցներուն ծաղկեստակող սնտուկը ,
ուսծ ու մա ժողովուր ծարարնունակուն արդ
առած ու Հայ ժողովուրուն մարուսան. Արբելակով ,

րարձրացաւ չոգենաշին գազանիը։

Հայրենակարօտ խուռներաժ դիտողներ, իր-րեւ յուղարկաւոր, յուղումով հետեւեցան այդ բարձրացող դազաղին ։

Նասը, ազմուսուշուք պարտականի մը պէս , դանպաղօրեն կը բաժնուեր հողեն, կուրծքը դար-ձուցած դէպի հայրենի երկիր։ Իրեն կը հետեւէլն հայրենաբաղձ ժողովուրդի մը կարօտալի նայ-ளடமாக் திருக்கார :

Կոժիտաս, վերջին Հրաժեչար կուտար օտար հոգին, բառորդ դար մը իր առաջելութիւնը կատարիչ եւ տառապանքի դասն բաժակը ջաժելէ հուջ։ Կերքիար Հանգչելու իր մօր գրկին ժչջ, տանելով իրեն հետ այդ մօր պանգունա դասակ \_ ները, «աՀա ես եւ ժանկունը ըո»։

Նոյն այս ծովեկերջէն բերած էին զինջը Փա-թիղ։ Անոր դարտին դարման անելու։ Տարիներով առուսյանցաւ Հիւանդանոցի չորս պատերուն և տին։ Լուռ եւ ինչնաժվուկ։ Իր ո՞ր ժեղջին հա ժար։ Գաղանիջ աստուածային ։

մար ւ Կաղանիջ աստուածային ։

Իր անչն չացած մարժինը պիտի անցներ այն ջաղաջեն՝ Պոլսեն, ուր տարիներով դափնեղարդ կետնջ մեր արևցաւ Վարդապետը։ Ծափնրու տարափոն ով ուրեսուհցաւ Հայ երթը Հնչհցուց Բիւ - դանդայիներու այդ մայրաջաղաջին բեմերուն վրալ եւ Հայոց տանարներուն մեն։ Ամեն Հայու արթունը, Հայունը, Հայունի հայունը, Հայունը, Հայունիներուն այր հետն ատու ըներ իրենց ուսերուն վրայ բարձած տարին

որ դրանի իր դրանի ուսերուն վրայ բարձած տարին

որ արունատան հայանի հարասան հարանը հարասան հայունի հարասան հայունի հարասան ու հայան իր երկ հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան հարասան ու հարասան հարաս

### THE PART PRILLIPE

Մեր այսօրուան Թերխին թոլոր յօդուածները ակաջ է կրէին «Կոմիտասին» խորագիրը եւ նուիրուած ըրբային իր ժամոււան 12րդ տարեղարձին ։ Նորի ամեն տարի հոկտեմբեր 21ին։ 
Եոյի ամեն տարի հոկտեմբեր 21ին։ 
Եոյի ամեն տարի հոկտեմբեր 21ին։ 
Եոյի ամեն տարի հոկտեմբեր 21ին։ 
Եր եկաւ համ թուրել վարդապետին ձեռջը։ Այդ 
ձեռջը սառած էր ու անկենդան եւ հանդիստ էր 
իր վարդապետական գրևարին տակ։ Բայց ժենջ 
բոլոր կը տետեկնը զայն ձեր իրեւակայու 
Թեամբ՝ կորովի, յարաչարժ, իմաստուն որ տա«Մեներ չաթունակ կրցաւ իր պարդ չարժումներով 
մադնիսացնել, ոչ միայն իր հարկերաւոր աչակերտեները, այլեւ հմայուած բաղժութիւնները։ 
Գիտեմ որ վարդապետին դան գրեմակը պատբոստեցին այդ օրերուն։ Ինչո՞ւ չառին, սակայն 
կաղապարը իր ձեռքին որպեպի սերունդէ սետունդ ժառանդ մասը ան , ինչպես սուրբի մր

«Կեսա թի, սիրոյ յաւերսավում որոնց չար-հոկ ի՞նչ ըսել իր մատներուն որոնց չար-ժում ները, պարատու ծիրանիներով բեղմենան ու գնակները, պարատու ծիրանիներով բեղմենաւոր, եւ Ալերունաներով սարմոտերգսած ։ Ջուրը օրհնուած էր իր երգով, Յորդանան եւ Ալերունաներով սարմոտերգսած ։ Ջուրը օրհնուած էր իր երգով, Յորդանան հուսաական ու Տէրը անգամ մը եւս ողորմած՝ Հա-յուն աառապանթին։

որևացած ու ծշրը առվաս ևը նես ողորսած Հայուն աառապանցին։

Կը բաւեր որ հրդեր վարդապետը, կը բաւեր որ չարժէր իր աջը, մեր անոմահ Կոմիտասը, եւ դուջ ծունկի կուղայիք ականայ, երեւակայական խորանի մի առվեւ, ճերեւս դարմանարով Թէ ինչուն է են բացուիր արջայունեան դուրները, ներա կոմիտասով համեր երիրնքի սահմաններւ, նակար արձ ժողովուրդը որ դիտեր իր Կոմիտասով համեր կարինքի սահմաններւն։

Էւ Փրթի Շանի թատրոնը նեղ էր հասնող բազմութիւնը պարսիակելու այդ օրը։ Օնհակնեւ վրացող մր Կոմիտասին արդեսային առաջին օթեակին մէջ, մեծ հետաջրջըունեամբ կը հետեւէր հայերեն երդերուն։ Վարդապետր համակ չարահուն էր կարծես այդ պահուն, կը դողար մէկ աշակերտին վրայ, յուրերը կը կիտեր անովչապես երդ տաուրեր ըրային խում բր, հորը, ապաւորու թիւնթ, ամէն ըսն։

երևար, ամեր բան։

Խումեր, մօտ 300 Հոգի, լարուած ու քիչ մբն
ալ յուղուած , կը սպասեր վարադոյրին բացունլուն ու վարդապետին ձեռւջին։ «Հոսովել»ն էջ
առաջին երգը մեններգողը Հայի Մեմերնհան
Թայմ եւ անուչ Թենոր մբ վճիտ ձայնով։ Երգր
հոելայեղ ծափերու տարափով մբ վերջացաւ, առանց փոքր խերացումի մբ։ Կր սպասերնք վարդապետին ուրախ արամադրունեան եւ ջաջար արկան ջանի մր դառերուն, խոչոր, Հնչիղ ծիծաոսն մա։

լով սր։

Բարկացած էր սակայն։ Բառ չարտասանեց,

անցաւ դաչնակին առջեւ։ Իր անձնան «Մոկաց
Միրդեն» փոխարինեց մեր զգացած սրտարեկումը։

Ափսոս որ Շահմուրատեսնը իր վերջին տա 
րիներում բատելն իսկ մոռցած էր իր այնջան սի
բած հրդին, երդ մը որ վարդապետին հետ, ինջ

միայն դիտէր հրդել։

Վարդապետին բարկութեան պատճառը չկը. ցանը բացատրել այդ օրը, երբ կանգակառգու Թիւնը սենկարագրելի էր, չնորհատրութիւնները այնջան Լերժ եւ յաքողութիւնը այնջան կատար -

հալ։

Այս եղաւ սպասել լանորդ կիրակիին։ Ընդ Հ.
փորձի օրուան երբ ամբողջ խումբը կը Հաւաջուեր
Էսահանի սրահը։ Բորորբ հոն էին արդեն, մեծ ու
պղորկ։ Վարդապետր դորձի անցնելէ առաջ կանչեց մէջտեղ խումբեն երիտասարդ երդիչ մը եւ
Հանգիստ ձայնով մը Հարցուց նէ ո՞ւր էր կիրակի
օրը։ Տղան չկրցաւ պատասխանել, գլուիր ծռած

անար անիմները Հայ պանթէոնի մէջ հանգչեցնե\_

ամար անիմնները Հայ պաններնի մեն Հանդենիներ.

ամար անանները Հայ պաններնի մեն Հանդենիներ.

հր դաչնաւորած երդերավ տեղի ունեցաւ թաղումը տրու մինոցին անձրեւն ալ վերեն կր չաղուեր տրու մինոցին անձրեւն եկաւ շաղակեներ։

Եւ Հողը կ՛իջներ դագարին վրայ, ծածկելով բոլորին աչջերեն Աին, որ տարիննրում չրջեցաւ հայորին ալջերեն կին, որ տարիննրում ձեն, իր դիւրի ին դերիովը կաննում ձեն, իր դիւրի ին դերան աւ տերան՝ յուսալջուած Հայունեան։ Բայց «ճառագայնը չի նաղուիը».»։

Մա՞ Հ է այս՝ Եէ ամմաՀու Եիւն։

փարկո

# Injhup, Ugusmaruhuk պայturh ընթացքին

Ասջորդական յօղուածներով այիստահան աալ էական մասերը (Հայկական ակնոցով) դօրապար հերար կործը։ Մեր նպատակա հր դարարակի դրուագներով երևւան Հանել Դաջնակիցաներով երևւան Հանել Դաջնակիցաներով երևւան Հանել Դաջնակիցաներով երևւան Հանել Դաջնակիցաներու հերուակցունիւմն ու պատասխանատուտւ հերու մեջնե արկրինծ ու պատասխանատուտւ հերու մեջնե արկրինծ հեղչներ միայն։ Այլապես կարելի էր երկարել չարգը մեկր միայն։ Այլապես կարելի էր երկարել չարգը մեկր միայն։ Այլապես կարելի էր երկարել չարգը մեկր միայն առելի Հիմիդ դրուագներու, եւ այդ փաստեն հանել օրապարակար գիտելիջներ՝ չափառորելու Համար մեր անսահման միամառելիներ (թաղաքական Հարդիթու կապակարենամա ի Հարկի)։ Այսօր իսկ , ինե կուղել դեր մեկ ծայլայեղուհենեն միայալ հետրակարելին իրարդեր հետանահան հետաարարական հետարակարար գունին։ Ներողութնեն, ենե ակնարկը կր վիրաշորե ուրիչներու «յառաջինականին և հետրակարարա գանի մը տող ճուրիել Պոլսոյ Այդ դարարական երան չարդ ապաւ Համար հիմնական հետարակարար կարժ էրան երանուն ապրի առաջ, «Դիմադրական ձեւիան այ կրուխներ, կուրարանան էրարայան 1942—45 չրջանին։ Կարծում տարի առաջ, «Դիմադրական ձեւ կերրունակարումին և և և հարուն կարուած է այն նարաար կարձ ժամանակի հրակարուած է հանաաարար կարձ ժամանակի հրակարուած է հանաաարար կարձ ժամանակի հրանաարին, Պոլսոլ ժամականերու, եւ չրջանակ հետարանալ էրարանչիսը չրջան չրջանակներու, եւ չրջանակ հետարանակ հրու (հերա, Սիանարու, եւ չրջանակ հետարանարն իրել մեծ հիդրոններու (հերա, Սիանարու, եւ չրջանակ հետարինալ կրումերով (խումը, Հոկատ, վաչա, դումարտակ, եւ ային այ կերերով իրայինին այ կերերում դունակ հետալ կերերում, չան այրանակներու, եւ չրջանակ հեծ հիդրոններով (խումը, Լոկատ, վաչա, դումարտակ, եւ այինիայի և իրել մեծ հիդորնիայի և այնեն այներակ իրել մեծ հիդորներով (խումը, հետել (հետերով (խումը, Հոկատ, դումարակ) է հանաի այնան դունակ կրուվ կրավ հրական հետեւայ կարում կրավ կրավ այնան այնեն այներով (խումը, հոմարական որ կարումի կրավ կրավ հոմանակ հրակ այստուն այումի կրավ հրական հրական իրել այնան այների այների այն այների այն այնան հարան այնան այնակ այնան այնան այնան իրան իրան հիրանան այնան այնան այնան և իրան այնան այնան հարարան այների այնան այնան հրական հարան և հարան հ

ան արան , Պոլսոլ ճակատին վրայ դրած է հահեհալ պարտականութիւնները. .
ա) Ձօրավիգ ըլլալ Անատոլուի ազգ. չար-

ծումին.

``ը) Ազդ. բանակին Հայթայթել դենը, ռազմա.

Նիւթե եւ դինուսրական պիտոյք.

- դ) Կոլսոյ Երբութիւնը պաչապանել Հաւանա.

կան յարձակման դեմ.

- դ) Ապահովել անդորրութիննը :

3 . G . II .

միջեւ։ Թուրգը դարաւոր փորձառունիւմը տահեր ՊՈՒՏԿ ԾԻԾԱՂ այդ քաղաքակատուխեան եւ չէր սիալած(\*)։ Ծոլց տալու համար որ պատկան իշխանու Բիւնները որջան բծախնդիր եղած են անդորրու Բիւնը չիանդարելու իրենց "արամադրուխնան,

արտանիր Համաձայնունեան հիման վրայ

Արտանիր համաձայնունեան հիման վրայ

Արտանիր համաձայնունեան հիման վրայ

Արտանիր համատութ հայատանի հատարական այկ

Արտանար արտանար արտանար արտանարար

Արտանար արտանար արտանար

Արտանար արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտանար

Արտա

Արկա լաւագր էադերն ու հարսաունիւնը «բնուների չ իր արար և արանակը արանակը արանական ինուներ է հետա արանակը արանական հայաստանիու հետա այնուները հարանական ուներ հարաքարիան այն է հետանական ուներ հարանական արանական արանական արանական արանական ինուներ կ՝ուղե ամեն դնով զօրացնել այդ ուժը հրետանական կարանակն արանական ինուներ և՝ հետանական ինուներ և՝ հետանական ինուներ և՝ հետանական ինուներ և՝ հետանական ինուներն և՝ հետանական և՝ հետանական ինուներն և՝ հետանական և՝ հետ

ԵԼ կը պատրաստեն ծրագիրը որ ահաւասիկ։
Եռ կը պատրաստեն ծրագիրը որ ահաւասիկ։
Եռպենաւ մը (հակառակ Գալչիի պոռոտանսՄեջառնյար մոյիս արցելունեան պատմունիւնը, Միլիի չորժման ծաւարուն չըջանին։ Թուրջը սիրաչահելութագաջականունիւնը ընտրոչող օրինակներեն մեկն է Անգլիոյ աշխատառարական մեծանուն պետին այդ ջայլը։ Ջօրավորը իր տպաւոգունիւմները կր յայտնե հետևւհալ տոգիրով «Պոլող բանուորական կուսակցունիւնը մեծ ընտրութեան կուտական կուսակցունիւնը մեծ ընտրութեան արդ չայուն Հահանսեա տոգիրով հատաւրական կուսական կուսակցունիւնը մեծ ընտրունիունիւն մա կազմակերպեց ի պատի։ Աշհատաւորական կուսական կուսակցունիւնը մեն ընտրութեան այն արդան չունիան չրջանակին մեն (հատհատա Մերջլը Տ՝Օրիան ըսև կ՝ուղէ) սարջուած մեծ ճարկերոյնին, Հիւսեյին ձահիտ եւ ԱՀմետ 
ենքն այն այն չուրնին հերկայ հղան նաեւ Միչլի 
կերրուկն չուր և ին հերկայ կոան նաեւ Միչլի 
կերրուկն չուր և ին հերկայ հոան նաեւ Միչլի 
կերրուկն չուր և ին հերկայ հոան նաեւ Միչլի 
կերրուկն չուր և ին հերկայ հոան նաեւ Միչլի 
կերրուկն չուր և ին հերկայ հատ իր և 
հերանեն չուր ենն դործը պիտի յանողցնեն իւ 
ըննց իսկ նախաձեռնունիանը»:

# anizhr znizhr...

Մեծ եւ լուրջ մարդիկն ալ ունին իրենց աղա-յական կատակները։ Կոմիտաս վրդ. իր աշխատան իր սեղանին, եւ կեղեցւոյ մէջ կամ դասամիջոցին որ ջան բուրջ, այդջան ալ դեւարն ու կատակող էր իր հանդստի ժամերուն :

Օր մը, երկսես երդչախումբը, Եսայեան վարժարանի սրահր հաւաջուտծ իրեն կը սպասէր։ Հերախափ գլիոսն ջրտիւլ, սրրելի հերս մտու վարդապետը։ Դէմջէն են խադրեցինը, որ գուար-նալի րան մը անցած է դուլսը։

րանքին լաւ մը առակեց պատաւին։ ինձ ել տիրա-չահերու համար աշելցուց «փափան Էֆէնտի, աֆ էտինիզ, ջահիլ տիր, իհթիյար տրր» (Դերեցեջ , տոչետ է, ծեր է)։— Կամիտաս վրդ և լաւ Թրջերէն

Այս պատմութեան վրայ բոլորս մեկ խնդա -ցինչ եւ սկսանը կատակել։ Բայց յանկարծ վրդ ո ըրջացաւ եւ ըստւ, ("Էրթեի բելենե՛ր դատի ժամև է, սկսինչը։ Լոութերն տիրեց սրահին մեն ։

Վարդապետին ծննդավայրէն բնտանիր մր ե կած էր Պոլիս, Համերդին ներկայ ըլլալու Համար։

Համերդի վերջաւորութնեւնը, սրահին դումն մոտ ողասեցին, տեսնելու եւ բարեւելու համար դինւը։ Երբ տեսաւ դանոնը «0" բարի էջ եկեր, առ ինչոչն և էջ կրցած դաւրս դալ ձեր բաղաքն։ Չէ՞ր
վախենար! ... » ոսելին ընկերացաւ սոյն ընտա նիջին։ Աչակերաներ ու համերդի յանձնախում թի
անդաները էր հետեւեյին, Լանատ մըն ալ վար ձած էին ի պատիւ կրեն ։
— Վարդապետ, կառջը ձեղի կը սպասէ, ըսի։
- Աստուած, էս ռաջերը ինչո՞ւ է տուած մեդի, ըսելին չարում ակեց համարան իր հայրենակիցնելուն ձետ խոսակցելին։
Հետեւորները դարմադած ևո հարդնենն Թէ

Հետեւողները զարմացած կը հարցեկին։ Թէ ովջի՞ր ե՛, ատմեջ։ Վարդապետին ազգական ե՞րն ե՛, արդեօջ...

Քանի մը օր հարը, առաք արդեցի զիրենք վար-դապնաին տունց։ Երբ մտա՝ է իր աչխատասննեա կը, ինք բացակայ էր։ Մենք մատած, Փ․ Թէրլէ -մէ գիանի նկարները եւ պոչաւոր խոչտր դաչնակը դիտելեն կր հոսակցէի. Իր արու հետ։ Ցանկարծ, դաչնակին ետեւկն դուրս արծաւ վարդապետը, դոււրթ էր չահով մը «Օ՛ բարո՛վ, բարով էջ հկերչ ըսելկն։ fairle of on burge, wantemprhyl apphile dur-

Մեղի կ'ընկերանար Շաւարչ Քրիսեա՝ ին մայ-թը, հրդ տեսաւ այս անակնկալ կատակը, ջովե։ կամացուկ մը «մեղա՛յ աս ի՛նչ պիչիմ վարդապետ է» ըսելեն, դարմացած կ ըդիտեր զայն։

Հր խոսքել, դարսացած դ ըզբույր դայա հանդա-վէպեր Վարդապետին կետարէն։ Բայց այսօրուան Համար կը թաւէ այսթան մր իրբեւ համաես։ — Կր վայելեն, սակայն, մահուսն տարեղար-ձի առնիւ այս տեսակ կատակագրունիւն, ո

— Հապա ի՛ չո՞ւ դագաղևերու վրայ պսակ կը ղնեն, դոյն - գոյն դուարի ծաղիկներէ Հիւսուած։ Կ․ ՊԵՏՈՒՇ

սութեան միչտ Երանսական դրօչով) Պոլդեն ճամ.
ըորդ առնելով Իզմիր պիտի երթայ։ Ճամբորդնեւ
ըր պարպելէ վերջ, Հարիւր թոն արժողի թեոցան
պիտի ըուն վերադարձի ճամբան, եւ Մարմարայի
մէջ թիղ Հատելով ճամբորդութիւնը պիտի անցնի
իր բուն հպատակին.— Պահորմայի հաւահանդիստեն պիտի ստանայ թեղանօթնաձիզ գունգը եւ րը բուն հպատակին.— Կանորժայի հաւաշապին. տեն պիտի ստանայ Թեդանօնաձիգ գունգը և սիտի փոխագրե Ռոտոսնոյ։ Այս ծրագիրը կ՚եննարկեն Բաննիիկեանի Հա ւանունենան եւ վաշերացմաշ Բաննիկեան կ՚աւել.

Մուտան իոյ համաձայնութեան մեկանը չէ չորցած տակաւին , եւ ո՛չ ալ դաւանանօրէն բրջ. ուտծ եւ հահատակուտծ - ջրիստոնկութեան ա.

րիւնը ... Եւ այս անանուն ոճիրը՝ յանուն պետակա իմաստունեան, եւ կայսերական գերագոյն չա պետական

չնթու։ Ալ վաչո՞ւ զարմանալ որ Եւրոպան աւերակ է, կայսրունիիններ փրատակ եւ , ուրիչներու արիւ-նով ճարպ կապած մեծատունները՝ մուրացիկ։ Անպատիմ Տիւազնե՞ր,, ուրիչ աչիալնակալ -

եր դուսը։ հե՞ր կան։ Բայց ո՞վ ըսաւ որ արդարութիւնը իր սուրը պատեսն դրաւ ։ Հ. ՎՌԱՄ (4,678)

ՎԱՐԴԱՊԵՏԸ կը Հարց՝ էր օր մը իր հիւրանո հեւ մէջ րանաստեղծ Ա. ԻսաՀակեանվ և որ երկու ձեռջերը աջուցած, բնամատերը կր դարձներ ան վերջ. — Աշետի՛ջ, որ ձա՛ ձրանաս ի՞չ էս աևելու: Իսահական ա՛ խում ընամատերը հակառակ չար ժումով մը միչտ չարումակելով դարձնել կր պա տասխանե -- Մյ, այսպես եմ անելու։ Մրջին ին ու Տորուոին առակը չչիչեցի թ :

# QUAUPH ZUPUC

Բայց պառաւը յարմար մարդ չդտաւ ուղաը հելու մտածելով որ այդպիսով կը մատնի իրեն, 
կելու մտածելով որ այդպիսով կը մատնի իրեն, 
կելու մտածելով որ այդպիսով կը մատնի իրեն, 
կեցաւ գետլ. բայց երկրորդ իչ երբորդ օրը ինչը 
կետց, Եսիերի պառաւ սկեսրոնը դուրս կանչեց 
կածորհերենի իր ասև եւ խորին գաղանի Հաղոր 
դծաց , հայանեց յանձնարարութիւնչը, պատ ձելով եւ այն բոլորը, ինչ պատեն էր Եսիերն իւ 
հերվ եւ այն բոլորը, ինչ պատեն էր Եսիերն իւ 
հուրա ամերը լսելով, իսկ վերչում յայտնեց, թե 
հարատեր, որից յետոյ ինչը կը կանչի։ Եւ այդ օ
րից Եսիերը ժամեր էր համարում իրենց առանա 
կի։ Միաժամանակ մտածում էր, իչ որըան կու
նան, որ իրեն ույնչ էի պատանել, որ կարողացել 
փախլելու անարատ ձեալ։

Ու երբենն նա մաջում ասում էր ինչը իրեն.

գ դարչել ու անարատ ժետը։

Ու երբեմն նա մաքում ասում էր ինչն իրեն .

«Այ կը դարմանան հա , ենք բոլորը պատմեմ» ...
Միեւ ոչն ժամանակ նա ուրան էր , որ չէր - մե .

ռել — Որջան պիտի տիրչը մարդը՝ Արամը , եւ
ինչը մեւած լինչը ։ Գար տեսնչը՝ չկայ— աելջը կը Թոցնչը խեղձը ,— մաածում էր Եսնելը ա.

գատանում ասին մի օտարոտի արտադին խանդա .

դատանաս , որ հրոևը չէր ուրանել որուհ ղատանարով, որ երբեր չէր զգացել. դուցէ

Նարանից էր, որ նա իրեն զգում էր այնպէս, ինչ-այես դերեզմանից հրած կամ մահից փախած, որ տեսնում է նարից արեւի լոյսը եւ աստծու աչ*խարհր* ։

Երբ մի չարան յետոյ, Գարան աղուց իմա. Նալով, որ անցուդարձր կանանց Համար դարձել է անվատներ եւ պառա սկեսուրից էլ լուր եկաւ նե

անսկաանօր եւ պատաւ սկեսուրից էլ լուր եկաւ ինչ
արի, Եսինին անչափ ուրաիսացաւ, որ կարող է
վերջապես տեսնել իրայիններին։
— «Որջան կ՝ ուրախանայ»,— մտածում էր
նա, ու այնպիսի կարօտ էր զգում, կարծես ամիու
ններով անկատուած էր նրանցից։
— Գնանջ, Ղաղեն, դնանչը։
Եւ պատու Գարանը, ապահովունեան հաւ
մար, ուղեկցեց Եսիերին, որ ամրողջ ճանապար.
հին մտածում էր դարձեալ, ին «մերոնջ» որջան
կր գարմանան իրեն տեսնելով եւ իր վաանչելու
պատմունիւնը լսերոն։ ատաղութիւրը լոբեսվ ։

արութեան արտայայատութեւեց նվատեց նախութեան արտայայատութեւեն առած ի հետել՝ անանելով։ Ինչպես յարութեւն առած մե ձետել՝ անանելով։ Ինչպես յարութեւն առած մե ձետել՝ արևանես, թեր լաել երն արյեն իր արդեր հետ արյեն արդեր հետ արյեն արտանանը, բացի կոյր աշուղից, որ գնարութեւ այն րարութեւ հետ արտանել եր արտանել եւ Եսթերին Թուաց, որ դնարողացաւ հայան են, թե ինչպես է կարողացել վարութած են թուր արտան և հարարաց ու առաջ հետուհց ամենեց արտան անան եւ հարարաց ու առաջ հետուհց ամենեց արտանան են իրնարաց ու առաջ հետուհց ամենեց արտան և հարարացաւ հայան եր հարարան եւ հայաց ու առաջ հետուհց ամենեց արտանան եւ հարաց ու առաջ հետուհց ամենեց արտանան արտացում իր հարարացուն հարարացուն արտարացուն հարարացության արտանան արտացություն արտարության հարարան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարան արտացության հարարանան արտացության հարարան հարարան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարանան արտացության հարարան արտացության հարարանան արտացության հարարան արտացության հարարան արտացության հարարան արտացության հարարան արտացության հարարան արտացության արտացության հարարան արտացության հետության արտացության արտացության արտացության արտացության արտացությունը արտանան արտացության արտացության արտացության արտացության արտացության արտացության արտացության հարարան արտացության արտացության հարարան արտացության արտացության հետության արտացության հարարան արտացության հարարան արտացության հարարան հարարան արտացության հարարան հետության հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան արտացության հարարան հարարան հարարան հարարան արտացության հարարան հարա

միւսների դէմ բին ու Հայեացջների մէք, եւ աւելի ժպտաց, գարժացաւ ու ժպտաց, ուրեմն ոչինչ չգիտեն, որ ինչը փախել ազատուել է, — ոնցաւ չրա մաջով։ Մինչի Գարտնը չի պատժել... եւ ցոյց տալու Համար, ար նրանց իղձահարութիւնն անտեղի է — Եսիժերն այս անգամ աւելի ժպտաց, ու ժպիտից նրա դէմ ջն այնչան ձգուեց, որ սպիտակ ատամերը բացուեցին երկու չարջով: Բայց տեսնելով բոլոր դէմ ջնրը դարձեալ ախուր են — նա չկարողացաւ Համրերել եւ Հարցորե

որ շար չե՞ջ իմացել, որ փախել եմ... Բա
Գարանոր չասած., որ դիչերը փախայ մաայ նրանց
ատւն. Ես ախը կես ճահապարհից փախալ...
Ու նորից հրճուալից ճայեց շուրջը եւ բոլորի
սասնուի չասած կողճահարութիւն ու մի տեսակ
սասնուի իւն նկատեց, նրան Թուաց, որ իրեն չեն
հատաում։ Լռում են. — ուրենն կասկածում են։
— Բա, փախալ, կրկնեց հա, եւ հորից սկսեց
սրատքել, Թէ ինչպես էր փախել, ինչպես էր ընկեց
ցերերի մէջ, ինչպես էր Թուրջերի դուռը ծեծել՝
մինչեւ Գարանի տուն համակը։ Նա պատժերվ
այդ ամենը՝ դարձեայ ժպտում էր, յազմանակ
այդ ամենը՝ ուրախութեան ։
Բայց նրան լսում էին տիսուր Հառաջանջնե —
սով, երբեննա տարակութի և կանանակ, իրար
երևին նայելով։ Ոչ որ կարձես չէր հաւատում, որ
մի կին կարողանար փախչել տանողների ձեռից։
Եւ հրբ նավերջացրեց՝ սկեսուրը արտտունց ձեռը
ծներնը իսկելով .
(16)

US - 2006UL

պիտի արդիլէ նոր ընակարաններու չինունիւնը ատաղձի պակարն պատճառաւ։ Հում նիւներու ներանանումը անապաներու նրարիներու ներանումը անդամ մր եւս պիտի կրճատուի առարթեց ինայելու համար։ Նախարարարը ապրարարեց համ որ ձև միայի այն միայնումը և որարհեր այն չունեմանը»։ «ԵԵԷ մեղմէ ամեն մեկը բացարեն ներ մի չիներ միայի ներ այնուսպած արև հրար մի միներ միայի ներ մինայի ներ մինայի ներ այնուսպած գրան միր անկանունիւնը։ Մարչըլի ծրագործ գրանակ միր անկանունիւնը։ Մարչըլի ծրագործ արարհեր միայանականունիւնը։ Սարչըլի միային միր անկանունիւնը։ Սարչըլի միային միր անկանանակունիսն վրայ չատ յոյս մի դներ»։

#### push uc susual

Ջիլիի տատիկանաւթերներ ձնորակարեց 200 համանավարձեր եւ արդիլեց համայնավարձեր եւ արդիլեց համայնավարձերու մասնակարհեր երապարակային ցոյցերու ։ ՀԵԼԼԷՆ ԵԼԶՏ կազմակերպուժեան անդամներեն ՀՀոգի որոնը մահուտն դատապարտուտծչին, դնդակահարուեցան հինգչարթեր օր ։ ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՈՒՄ — A դասակարդեն չաջարի բաժննչակը 750 կրամի պետի բարձրանայ նայեմ բերին։ Ե եւ J դասակարդերուն բաժննչակը պիտի մնայ նայնը — 1000 կրամ եւ 1500 կրամ ։ ԱՆԳԼԻԱ Պարնստինը պիտի արար այնայն այնայն անուրը արար և 1000 կրամ և 1500 կրամ ։ ԱՆԳԼԻԱ Պարնստինը արևար պարվ ամենի ույր 1949ի մարտին ենչ Միացիալ Ադգերու կադանակարութիւնը չյանոցի լուծել նարկայ վենը ։ Փարիստանի բնու չ հատավարրերը ձիննա, յայսարարութիւնը ինչ և հատավարինը ձենինա, յայսարարարան և իրատավարութիւնը դեմ է Պարհստի իր բաժանման ծրադրին։ Եթե այդ երկիրը բաժ անուի, ըսաւ ան, անհանգներայաղետ մր պիտի պատահի և իրանական աչիսորհը պիտի ընրու — արարարայնել պատմական, ջաղաքական և ըստերային և արդարարանել պատմական, ջաղաքական և ըստերային և հերևի ՀՐԴԵՀ մր պատահայաւ

ԱՀՌՍԼԻ ՀՐԻԵՀ մր պատահեցաւ Պոսերինի ջրջակայթը (Ամերիկա) ուրրախ իրիկուն։ 3500 հոգի րոցերու դոտիով մր չրջապատուած են։ Հրչէջ խումեր եւ եղերապահ ծաւերը միջոցնահր ձեռը առած են աղկտեսըները աղատելու համար ճեռը առած են աղկահարևե իրական պատունասկ մը ։

ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ թերթերու դինդ հինդ ֆրանջի

ու ասանիայ դարեսան դերոր երեր ֆրանի ԱՆԻՐ-ՑՈՐԴԱՆԱՆԻ Ապաուլլան Թադա -ուրը հրաւեր ստացած է Սպանիոյ հենսակ պիտի բարձրանալ այսօրուլմն այցելունիւն մը տա -պետի հարձրանային դարիսան է ու ուսանիկայ դարիսան է

ՆԱԽԱԳԱՀ ԹՐՈՒՄԸՆ պիտի առաջարկե 60.300.7-0.4 ԹՐՈՐՄ Ըն պիտի առաքարկք իստ. հրդարանին մեկ միլիտու տոլար յատկացնել Եւրո պայի որպեսզի ջայջայուած անտետութիւն ունեւ ցող հրկիցները «սուջի վրաց մոսն» մինօրեւ Մարտ 31 ւ Աս դումարկն Ֆրոնսումն պիտի ստանայ 357 միլիոն, Իտալիա՝ 285 միլիոն, Աւստրիա 20 մի -

ԼՈՆՏՈՆԱԲՆԱԿ Պ. Ներսէս Կիւլպէնկեսմա Պոլ-

ատյ Ազգ. Հիւականոցին նուկրած է Բէծնիկնն և հան ճառագային արդիսկան գործիք մը ։ ՈՒՐԲԱԹ առտու երկաիուդիի արկած մր պա. ասհեցաւ Լոնտոնի լրքակայքը։ Մևոսն 28 հոգի, գիրաւորուած են 150 տնշեր ։

### MUCUPUL SUFULU, UMPULSL

Մխորճ սև <u>Ըլտերի հասանո</u>ր ժան իլաերը Մրորճ սև <u>ըրտերի հասանոր</u> հան իլաերը

# SUFUE BUSULUING STREET 4 Traverse du Mont de Piété, Marseille (Angle Rue d'Aix No. 1)

Ուր պիտի գտնեն ամեն ճաչակ գոհացնող Ա. թեւհյհան և փրանսական համեղ կերակուրներ, Միջերկրականի թարմ ձուկերը անպակաս են մեր մտու Անթերի ապառարկութիւն և մաքրութիւն ։

be approximately also the superstant of the supe

### T. S. F.

Libencapulain dunemjuckfeiet dhumampdand gijund quedimi he amadididis T. S. F. he nict dhabimhai, hilhmemtain angolpea, dhem. phylon mangairáidhy, dapha menempdanih a ptrifinh amamathjuididimpaparaffeidhe nhead he

ատակուց է Եթե կը փափաջիջ՝ T. S. F.ի արդիական եւ գահովուած դործվեջ մը ունենալ վամ մորոդեւ ալ ձեր ունեցածը, փոփոխունիւններու են Թար-

he i the hinests and in the finding, purpayable a be to be to the constant of the first and an interpretation of the transfer of the transfer

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

### PACTURATION PURE OFF

ቀሀ/ ተደተ ሀንዴ

40 makanh Lahmadaha 314 442400, Umi Bumbh abl: Unikemammenthebbehog mengand :

ՓՈՆ 8'09ՆԱՅԻ մէջ, 26 Հակահմբեր , կիրա... Կի կէսօրէ վերջ ժամը 2.30ին։

be summands while unres attribute 4g book glibby 2012 2008ULbUL

Գիան հրդէ սիրուած հրդչուհի Տիկին ՄԻՐԱՐՓԻ (Վալանոկն):Մանրաժատնութիւնց տեղւուն վթայ։

hilliph ITL2

num ufpl Մեջ Հարանական և Հ. Յ. Դ. Զաւարիան կումիայի և մասնակցունիամը տեղույս ընկերվա արականներու ու «նոր Սերաւնդեր»։
26 Հոկտեմ իր կեսօրե վերջ ժամը 3ին Իսիի Կապոյա Խաչի «Արիմեան» արահին մեջ ։

Կը խարապահէ՝ ԸՆԿ․ Հ․ ՍԵՐԵՆԿԻՒԼԵԱՆ Կը խարապահէ՝ ԸՆԿ․ Հ․ ՍԵՐԵՆԿԻՒԼԵԱՆ

Դեղութուկատական բաժմին քրենց մասնակ -ցունքիւնը իր բերեն ընկեր Մահակ Յովհաննեսևան իր երդչախումբով եւ ընկեր Թարսեղ Հապերևան։ Կարտաստնեն Մուրասեան եղբայրներ, դ'եր-գեն Օր. Ա. Գեսսեան եւ Գ. Մանուել հայիկեան։ Հանադան անակնկալներ : Մուտջը ազատ է։

TITLE VILLED

45 rue de la Boètie, hepmbe 9 anghan. Judy 14fb ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

#### U P P O 96616

THENTHER BOULTSULABLE

Միակ հուագահանդեսը, յայտադիրը կազ -ժուած է 4քն ու հոր ժեծ վարպետներու դործերէն։ Sudukpy by bulanche Amelajk apmby.

Durand, 4 Place de la Madeleine Maison Kapa 60 rue Lafayette, in 4. Umd nati agaminating 51 rue Monsieur le Prince:

ԿԸ ՓԵՏԻՈՒԻ — Պուլկարիային Ցիկին Վեր.
Հին Յատութիրնեան (Էսկիչէ-իրցի) կր վճառել իր
մօրացրող աղքիկը, Տիկին Հրանուջ Հաւտճեան Է Ամուտնոյն անունը Սահվան։ Ֆրանսա կր դրա նոււին պատհրագմեր առաք։ Իմացնել Գ. Սահ՝ փանհան Ցակորի, 1 Ave. Auguste Rodin, Meudon (S. et 0,):

Twinth wall t be caused take the about

Thus o armore among the perfect among the control of the perfect the property of the perfect that the property of the perfect that the perfect thas the perfect that the perfect that the perfect that the perfect

### 8 · 4U.9/185 hU.21

AULULO FUEULP UUULUSPPAP SUPBARE VED ARECULARING

8 rue Jean Goujon fr upunta, 4 punta 9

1947ին, ժամը 15էն կես գիչեր։ Ի հայաստ Բոջախտաւորներուծ իր ձեռնար -Alli: 9-by-packsonalpais folund news part fit:

**Պ**իւփէ Ummig 150 dp.

UPO b'CHU brasomanter

Tanatiff «UTV birli» before beginning the denotiff all V birlis before being being the form more birling to the form of the filled by the form of the filled being the form of the form of

LOBU SBUUL

### ሀԱሀበሉኒ8ኩ ԴԱՒԻԹԻ

**Յայտնի դիւցազ** հրզունիւնը, չարահիւսեց

### 4. U ՀՍՈՒՆԻ

350 ժեծաղիր էջ, ընտիր տպադրունեամբ, պին 500 Spung : 4p gentrel puplate sug Suntibputh dom: Sug. 95 1947:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimeria DER-AGOPIAN, 17. rae Damesme - 13

# 447819

Վերքին անպատք մրն այ կր կրկնեն, որ նկատեր չեն տունասիր անվճար ծահուցումները, թացի ժա գովի յաստատրարութեւններին

ՄԱՐՍԷԵԼ.— Հ.-6.-Դ. Վուաժետմե են Թ. էն, 26 Հրկ. ահժանը կերակի հրեկայիան ժամի հին ընդեւ ժա. դովի կր հրաշիրէ թոլոր խաշժահը։ Կարևշար շ թակարգ հոլոր ընկերներու ներկայունիւնդ պար.

ատարիը է և ԱՍԻՈԹԱՅԻ Հ. Յ. Դ. Խաժակ խումբը ևւ Նոր Սևրունալի Հրայր խումբը ընդւն ժողովի կր հրաւիրուին ընկերվարականներտւ սրանը, 27 Հոկանուրի, հրեկոյիան ժամը 8,30քի, հրկաւ -

Land for Annia Company of Annia Company ՄԵՐԵՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահահարային Մվտուբեհան տարիկան ընդուհ անդատնական ժաղուվը անայի այիան արևան տարան Հուրաննայ 26 Հուրանան իրը 1947, կիրակի ֆիրարդ ժերջ Ադդային Տահ մեջ 32 rus Trovice, Paris, ծաժար 3ին։ Օրակարդ — Ընդուհ անդեկատասաւնիրեն, Դար արդյական են նիւլիական հայունատուունիրեն, Դար վարջանիան դիտրունիրեն։ Բուրդ հայրենակից ամարատուրիի է և

LOBU SHURL

### 4. 6. 7. bap Uhpadaph ophable. 34.84.954.0p C. ppup (3nys.)

Zafe be mjeman's padmingmharfibude, 4066-PER DE SPURUDPER: dungulung haugt - H. Palouyan, 43 rue Ri -

cher, Paris :

Lammed her Santanafis Lang menamanthing Lp.
Umilant 51 rue Mr. le Prince, L. Panyadant 43, rue
Richer, U. Amenandhais 46 rue Richer, grampondus a
Santh hemmetishen St. Danie, St. Michel, Petro Carreaux, rue des Fêtes, rue Pint, Palikos:

# «Lunik» onhu 40:

Ամենեն անարատը ևւ ամենուն փնտռածը

# Lunr 400 drucks

मुल्या कार्या है कि का के के के कार्य है कि विशेष के कार्य पूर्व

Ani ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԷ D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

Williamin two mobilis of hand opinem of an opening of all of ferring the superinders of the second o um () fig :

TOUCHE TOUUHULLIAND LUBBUSTAL

Գրից Վահան Հապեշնան
Գրից Վահան Հապեշնան
Տուն փիլիսուկարունիան
Տպարունիւմ կեպրոս Գիրթ 4 չիլին կան 100
Գրանը : Սատմալ «Եառաք» վարչուկենին կան և
իլկ վնարումով և առաջման ծախչով ։

4 Mr. 2014 .- Boulousef to Lingerick Swie de A the Ather Doulouser of Lingenop own and Ameling his property from a manual option of hund beginning the option of the history of the finance of the financ

### Udakuyurtene imugk da LANSOF SELEPZOULD

Uzhumuniaga pongarmo f be he umunidat zhio-gh inapagaelbend be ghodegaed i dupagaelina angogishane, mpakaishane dhogad i dupagaelina bigare i fungkishishadh ke he hangi duempani -bigare i fungkishishadh da mahaningh inapagabeaut : finglikulikumhh ha hushmingh hugungu.
fihili ha muquehhidana ghushquad : 'hhdh' Entreprise
Générale Etabliscement LUDER, 25 Route de Villejuit, L'Hay-les-Rosses, 4 km main ph lta. 38.36: Autobus 186

Փրկիցէք ձեր եւ ձեր աղոց ակոաները զործածելով

# BOLINE ALCALINE

ակուսյ մաքրող հանրածանօթ փոշին: thrannamahah, 47 Rus Lafayetts, Paris (9)



LE PREMIER OLIVERIMEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fonds on 1925

Directeur Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Տար. 1000, 6 ամս. 500, հո. 300 ֆր. Արտ. 10 Տոլ.

Tél.: GOB. 15.70 - C.C.P. Paris 1678-63 Mardi 28 Octobre 1947 Երև քշարթի 28 Հոկտեմրեր

ժԹ. ՏԱՐԻ -- 19° Année № 5173. Նոր շրջան թիւ 782 համրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ ዓ-ኮቴ 4 Ֆր.

UBP WOHEP

# HARUE APUSPUBLIANTS

Քիչ անոյին կր հրատարակին ը վրդովիչ լուբ «Ե՛ գաղիլով լոնաոնեան օրախերթե մը։ Միացեալ Ազգերու ջաղաքական յանձնաժողու հրև անցեալ Հարաթ օրուան նիստին մէջ երբ հոր-հրդային Միուխեան եւ Թուբջիոյ գլիաւոր պատ ուիրակները կծու խսուջեր եր փոխանակելն , Վի-չինակի յանվարծ յարտարարեց որ Կարան ու Աբ-հրականին : Արտանին :

Վրաստանին :

Անակնկալ մը չէ այս հլոյթը մեղի համար :

Բայց , դարձեալ, անհրաժելա նկատեցինք հեռաձայնով յաբարերութեան մէջ մանել լուրը տեղեկացնող Թերթին իսն բանրութեան հետ եւ ստուղե,
լուրին վաւնդականութերնը:

1945ի Դեկտեմբեր 20թն էր որ նրկու վրացի
դիանականներ, ականաւոր ակադեմականներ՝ Մ.

Ճանայիա եւ Ն. Բերծենիչմիլի Թիֆլիզի «Կոմու նիստ» Թերթին մէջ յօղուած մր ստորագրեցին ,
տպացուցաննյու համար արդի Թուրբինց հիշաի
օային աթեւելեան հողամասերուն կազմական մի ութիւոր Վրաստանի հետ ։

Բնական արտը այդ յօղուածին Արնկերանար

ութիւալ բրաստար այդ յօղուածին կ՝ ընկերանաթ Մոսկուայի կառավարու նևան օրհնունիւնը, նկեւ ուղեցինք երկու դիանականներուն վառ երեւակա -յունեան վերագրել ին գրոյ առարկայ նահանգնեւ ըուն - մասնաւորարար կարսի - վրացական ըր

րուն — մասնաւորարար գարսը կրացավա է Երկու տարի վերջ, աշաւտաիկ, Մոսկուայի պատասիան ատու դեմ բերեն մեկն է տր Հրապա րակաւ կր յայտարարե հե այդ շրջանները կր պատկան և Վրադիներուն ։ Ուրեմն անակնկարը — « ևս գրտ

հուինը։

Ցիշէիներ վերքին երկու տարուան անցուդարձերը՝ յիչողութիւների թարմացներու համոր։

Խորհրդային Մխութիիւներ մերժեց վերանորո
դել տուսեւթուրը բարեկամական դաչնարիրը
1945ի մարտին։ Այդ օրերուն էր որ առաջին անգամ բլյալով լսեցիներ թէ Մոսկուա պահանջած է
Կարսի եւ Արտահանի վերադարձը ։

1945ի Մայիսին Ամերիկայի Հայ Դատի Յանձնախումեր Ս. Ֆրանչիսթոյի խորհրդաժողովին կր
ծերկալացներ յուլադիր մը պահանջերվ Ուիլսինհան հահանդանականուն վերադարձր խորհրդային Հասատանին։

*յաստանին* ։

յաստանին։

Երեջ ամիս վերջ, Էջմիածնի կաթեորիկուն էր ար աղերսագիր մր կ ուղարկեր Փոցտամի խորհրդատորինի ար հայ ժողո - վորդին վերադարձուին իր պատմական հորհրդ ։

Այդ օրերեն ապետն, Սիիլւոջի հայութերներ ։

առանց հատուածական խարութեան, աշխատանջի լծունցաւ պահանջելու համար որ պետութեւները յարդեն իրենց խոստուները եւ իրականացնեն հայ ժողովուրդին բաղմանցները :

Ո՛չ մեկ առարկու թեւն Մոսկուայեն։

Մեդեպ առարկութիւն Մոսկուայեն։

Մեդեակառակն, անուղղակի ջաջալնրութերն կաթողիկոսին եւ արտասահմանի հայութեան որ այեսքի ըստուրակն արունեակն արունեակն արունեակի չարույանել մաժույին ձեք ԵԷ Միջազգային խորհրդատեղուներն ներս արին գործադրութերնը, ծայր աուաւ անտահման խանդավառակառանինն մի մեր ժողովուրդին բոլոր

Հավապանց լաշտաես, բոյս ունելինը գր ներ -դաղիքին պետի յաքորդեր ներկայ Հայաստանի հա-գերուն ընդարձակումը դէպի արեւմուտը ։ Պիտի ստանարինը, առնուտւին, Կարմե ու Ար-

The dty dung :

տահանի մէկ մատը ։
Վիջինսցիի պաշտոնական յայտարարութիիւնը Կը չջացնե մեր ակնկալութիենները, նայնփակ այդ-երկու նահանդներուն մանին ։ Մեր մանրանկար հայրենիջէն զուրս կը մնան արդէն Ղարարաղը, Գանձակը, Աիսայցիան ու Նա-իլինեւանը մօտաւորսալէս 17.000 ըստ. ջիլոմեթը

4 ող :
Եթե կարան ալ արուի ժեր դրացիներուն,
կրնանք երեւակայել ԵԷ Մոսկուան ինչ կարգա դրունիաններ կրնայ բնել, վաղը, ժեր ժնացեա։
Հողերուն Համար, եթե, Հրայիւք իմն, պետու .
Երևաներ Հաւանին ԽորՀը Միութեան վերադար
Հնել գանոնը :
2 ենք արտեր ԵԷ Հայաստանասէրեկու խառ ...

# ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ BE PUBLIANTIBERE

Նոյեմբեր էն ոկսհալ, «Յառաք»ր եւս պիտի ծախուի ձևոքէ 5 ֆրամքի, ինչպես Փարիզի րոլոր թերթերը՝ Համաձայն Մամուլի Տեսչութեաև Հոկald phy 24h apazard file :

Մեր թերթին րաժներիներն ալ կր կրեն Հե տեւեալ փոփոխութիննները.... Ֆրանսա եւ գաղթավայրեր

Նոյեմ ընթ \ Լա սկսնալ -- վեցաժսհայ 650 ֆր. Արտասահման

Տարեկան 3 անպլ. ոսկի կան 15 տոլար:

Կը իմոգրուի րոլոր առկախ հայիւները փակե, մինչեւ նոյեմբեր 15 նախորդ սակադինով։ Այդ Թուականքն ետք ամեն բաժներին կը վճարոսի նոր սակագինով:

Այս առնիւ անդամ մր եւս կը յաթոաթարենը որ, հակառակ մեր բարի կամեցողունեան, բոլոր ծանուցումները պէտջ է վնարուին ։

JILP QARDERS.

2000.400 Այգրն հառերը լայաարարեց չարան օր Եք «կապրին» այն ահսակ տանն մր երբ ուժր և անար դուրարցին արև անար հրանար դուրարին չարան և անար դուրացին՝ — կարգ մր չթջաններու մեկ նոյն հրակ անվարհեր կր դարձեն՝ հաղաղունիւնը իրապործերու մեր հրագը։ Հետեւարար Ամերիկան պետք է այնպիսի ուժ մր ունենայ որ համողէ արտաքի այիարհիչն Եք ոչ որ արտի կրնայ յայրնահարեն աչևարել ժողուրդումարունեան այս անատիկրերրին ։ Հարել ժողուրդումարունեան այս անատիկրերրին ։ Գոեն ՀՈՍԻ հանամարարձև և չարակ

անի և հանց ուրի։ Մերոպարայի ը հացրի հիրանը արդեն ոկսուծ են հայտարգութական միջ ներ ձեռը առնել։ Յունաստան հոյեմրեր մե նահր ձևութ առնել։ Եռևաստան հոյեմբեր մեկեն ակսեալ պիտի արգիլե ծովային եւ օգային ամեն յարաբերութիին եւ նրանսական չկատնութիեն երկարոսի հետ։ Ֆրանսական չկատնութիենները պիտի ջննեն Իսակիայեն եկող ճամ բորդները։ Անգլիոյ առողջապահական իշիա ևու թիւններն ալ փրենց կարգին պղուչութիւններ ձևոր պիտի առնեն անձեր պիտի առնեն հանձեր արան

ձեռը պիտի առնոնն , Կիրակի օր 496 մաներ պատանեցան , վարակ-աւած են 880 նոգի , սեպտ . 23էն իվեր մեռած են աւած են 880 նոգի , սեպտ . և ընդնանութ 5501 հիւանդներ, վարակուղներուն Թիւն է 12.205: ընդեսմուր

2PbUAUS «Pplynes» mamphyzminis կերպունիևևը յայտարարեց չարան օր նե դէևջի ուժով պիտի կռուի հականա ընկերակցունեան դացրարու սասրութիւրն Երք լինիվի դէն արժաւ Մո սասուրանինիր շանգրութիչը է բնրեւ իերիսբա Մարդարես ուսարութիւրն Երք լինիվի դէն արժաւ

Հարթեռւ ՔԷՆԹՐԳՐԻԻ դահերկցը, Տօջն Հիուլեն Հայաստան գնաց) վերջերս Հայաստան գնաց) վերջերս այցելեց Եռեկուլասիա է հանատն վերադարարձին ը - բած է հետեւեայ լայաստարարունիւնները - Կրոնւ - Կրոնւ - բաց ազատ է Եռւկոսլաւիոլ մէք Կատավարունինն ոստիկանական է ինչալէս կ են նարդուլե ։ Արևելեեան Եւթույլի երկիրները կ՝ ուղեն բարեկանական կակեր հաստահայի երկիրները կ՝ ուղեն բարեկանական կապեր հաստահայի Լիենուտի հետ ։ Շատ աղ - ջատ են - մեջենայ չունին եւ ստիպուած են Ռու - տիոլ յարիլ ։ Ամերիկան կրնայ իրեն բարեկան բանի Եռւկոսլաւիան՝ 2000 թեռնակառը տալով » ։ ՀԱՄԱՁԱՑՆ վերջին մարդահամարին , Աւրս-արալիոյ բնակչունիւնն է 7.580.820 ։

նիճաղաներ վուչ «լուսաբանութիւններ » պիտի տայ Վիչինսկիի այս ան որակելի ելոյթին մասին։ Բայց մենք Համողուած են ը որ Մոսկուայի կառավարութիննը Հաղիւ թե կր հետաքրջրուի մեր Հողային պահան Լերով, քանի որ վերջին քրանրհին դասրուան մէջ ոչ մէկ դրական քայլ առաւ նուաղագոյն չափով իսկ դոհացնելու մեր դառնին ներ pungami pilep

Վիչքնակին յայաարարութենա իսկապես վրը-

դովիչ է եւ վնասակար մեր չահերուն ։ Պիտի մաղ Թէինը որ դոնէ ներգադեր կէս Տամրան չմնար, գնոր տնօրինունինն ։

elemenn he Ursuberlin yruguljudi hli be igket k Lrunsath կցուրն» 41 juijsurark 4/12/16/11/12

Միացիալ Ադգերու քաղաքական յանձնակուժընն Ուրբան եւ Շարան օրուան նրատերուն մէջ 
հարձրդային Միունեանն եւ Թուրքիոյ հերկայա Ուրբան օր Սելիմ Սարփար ՝ թողոքեց՝ որ 
« հեղջ հրարին Միունեանը Թչնամական քարոզչուԲիւն կր կատարկ եւ իր դրդու թուրջ ժողովուրդը 
Բիւն կր կատարկ եւ իր դրդու թուրջ իոյ որուրջիոյ 
հեր սեփական կառավարունեան դեմ»։ Թուրջիոյ 
աստուհրակը այս բողորը ներկայարուղ և պա եր անդիական կառավարունեան դէմ»։ Թուրջըա պատուիրակը այս բողոջը ներկայացուց է պա-արսխան Վիչինոջիի հախորդ օրուան յայտարա -րուներոն նե «Ամերիկա, Յուսատոան եւ Թուրջիա րունեան նէ «Ամերիկա, Յումատան և Թուրջիս պատերավ կր պատրաստեն Ռուսիոյ գէմ»։ Ա հուսարկ Մարփորե յայապարունիերները — Ֆանուն Թուրջ ժողովուրդին կուղամ Միացեա Ազգերու բողոջել խորհրդային մամույին եւ ձար նատիիշային դեմ : Կր բողոջեմ որ Մոսկուայի կա ասվարունիւներ կը փորձէ իր ժողովուրդը մեպի դեմ հանել, կր բողոջեմ Մոսկուայի կառավարու նետն հողերանական յարձակոզական եր արա բողոջեմ որ Մոսկութի կառավարունիւնը կր մե Համու մեր ներջին գործերուն։ Ուրեմն կը խնդ ընմ որ Միացեալ Ազգերը ընթացը չաան այն բա ագետոապաւնբացե մատոտանութ քանք դն ըն-ջագունը սն Այոստյանիք մատրետնդ ռաբմջինու նրդ սն ը իտնբան քենն նրկանծ չապչ ակր հա հարութ, որն որեներ գոնուհատու սշնութ են համ-

ան րաստանության ը դատապարատ ը դարը այ արելիներ»:

Ոկրայնայի հերկայացուցիչը, Մանոսիլակի, այսպան կանգներով Մոսկուայի բանաձևեր չերի հետայրսի այն յայտաբարությեւնք են ախարարը, նահանդներու պաշտպանությեւնք է «Միացեա նահանդներու պաշտպանությեւն նախարարը, ձեյնն Ֆորեսթիլը վտանդաւոր մեկն է եւ սպատ հարիք մը խաղարությեւնն է որ պատերազմ կրատեղծէ, ըսաւ Մանուիլսկի։ Ցևտով, իսսքը ուղ դելով թուրջ պատությակին, չարունակեց — «Զեր յայտարարությեւններով կը փորձէջ չփոնութ պատությակին, չարունակեց — «Զեր յայտարարությեւններով կը փորձէջ չփոնութ պատությակն Ամերիկայի դլխաւոր պատությունին (Ուութք Սովել), Մանուիլսկի հարցուց — «ինչու համար պատերազմ ուղոցները պատությեւն մեջ, իսկ ազատությեւն կր կատարեն Ամերիկա-են մեջ, իսկ ազատությեւն իր կատարեն Ամերիկա-են չի իսկ ազատությեւն իր կատարեն Ամերիկա-են չի իսկ ազատությեւն իր կատարեն ևին ը հայապարի հերկայացուցին։ Պատասիանը հայատությեւնը հայատությեւն իր կատարեն հերկայացուցին ինչուն արահանան իր առավարությեւնը «պատերազմ կուղեջ» կը յայտար բարև բոլոր անոնց որտեղ կանդեր մեջ իր յայտար դաջականությենան»:

ammune prost - comis hours it is nor a be Buch affer: Applicate water in mune fit of anthe anthon the prostre to the first of anthe prostre պատուլյան արդան հրային մէջ ռուս եւ թուրբ կենը։ Վիջինացի ամրաստատութ հետեն ասնա Գերվանիրյ օգնուննան կապարհներ՝ Հողեր դրաւնելու Համար։ Իրրեւ ապացույց այդ ցաղաքակա հունեան, Վիշինսցի լիշեց Էնկիւրիի ծակինն դնալան Ֆոն Փակին ի տեղեկագիրները որոնք դրաւուեցան արգնակեն եպք։ Այդ աեղեկա դրանց կրներեն մէկուն մէջ կայ վարջապետ Սարանոլ արկրներեն մեկուն մէջ կայ վարջապետ Սարանոլ չախուհոյն այն դարաւոր հրազն է»։

Թուրջ պատուկրակը, իր կարգին , ամրաստա-նեց Ռուսիան որ «Գերմանդիային օժանդակութիւն կր սպասէր Կարոն ու Արտահանդ կցելու Համար» ։ Վիչինայի պատասխանեց Թէ իր կառավարութի և եր հրրեր օգնութիւն չէ ուղած Գերմանիայեն և առելցուց — խնդրոյ առարկայ այդ երկու հա հանգները վրացական են եւ պէտք է կցուին Վրաս-

# Ֆրանսայի karfhli sաgliaup

Համեմատականկի մեացած չրջաններու կիրակի

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էջ)

### Uhhpurh qualipting

Վերամուտ։ Ընտանի բառ մր դպրոցականնեւ թուն համար։ Ապագայ ինչ ծրադիրներ ու ակնկա-ունիններ են կապուած այդ բառին հետ, համա-հայն աչակերաներու թնորունակուններուն։ Որով-հանու, աւաղ, իր բանադուր դերը կր կատարե հետեւ, աւաղ, իր բանադոր դերը կր կատարե տակային այդ անարգ մետարը՝ կրնական ասպա-բերին մեջ անարմ, ու իր խորտակել լուսանուն եւ պորահրանն երամեն և յորդակոսուն երազներ

հացի Մայր Հայրենիչեն, ուր այակերտու հացի Մայր Հայրենիչեն, ուր այակերտու թիւնը կը Հետեւի միակերպ ու ծրագրուած ուսու ներ ևր արանական իրանական ու ուր այակերտու մեր, կը տետեր իրանական վարդապետական իմաստա կութիւնաերի; Արտասահմանի մեր աղաջը կը մեծնան դժրակատարար իրիս այինակ Արտասատին թեւ այն չարարաստին թեւականչն ի վեր և եր հորաջանչկուր հուտնա - լով մեր պատական կոր և հուտնա հորաջանչկուր հուտնա - լով մեր պատական կար հորաջանչկութ հուտնա - ու անաինական առան իրանական առանարեն՝ նաառեցանական առան հորականական առանական անաինական առան հորականական առանական առանանական առանական առա Shepfilant, smig himberg or which god with

րուն վրայ։

Դեպի Հայրենին վերադարձի չարունակու
Թիւնա կարգուրին երևոյի մրն է ան չուշա, րայց
Վերջը կը մնայ նոյնը իր խորուինակ ը, որջան
տանն որ ատուար րապմութիւններ կր մնան տակաւին Սփիւոջի ժեն։ Ու մենջ ստիպուած ենջ, ահա,
տարինակ ի վեր, Հաստատել Հայիրինի եւ ազգպատմութեան դասեր՝ սովորական դասաժամերին
դաւրս։ Ջանագան կապմակերպութիւններ Հայրապահպանումի փովելի նախանձախարութենակ այս հր կատարինն այդ վահմ պարտականութինակ և փր
հրացները սակայն, երբ նուլիայանը ։ Մնշրաւարար
ձախարիր սերունային փրկութեանը ։ Մնշրաւարա
ձախարիր սերունային փրկութեանը ։ Մնշրաւարար
հեւ ուսուց չուկներու կարգին՝ Թերուա վարժա
այդ ուղղութենան և կատարուած ձեռնարկները։
Այս տիտուր իրականութեան առին այի հուրայի

այի ուղղութեամբ կատարուած ձեռնարիները։
Այս տիտուր իրականութեան առջեւ կր ցցուի ,
լուսաւոր փարոսի մը նման , Միրթագեան Հայրե ,
բու Սէվրի Մուրատեան վարժարանը , որ հաչտու 
հենչն ի վեր նրկորդ տարին ըլալով՝ բացած է 
իր դուտները։ Մնվերը դեմումներ Ֆրանսայի դանազան ջաղացներէն , անդամ հեռաւոր երկիրնե 
բեն։ Թիւ մը այակերաներու որ իր լրումին է հասած — աւնլի ջան հարեսը — և անօրէնուժիւնը 
ատիպուած է մերժել նոր դիմումներ՝ անդի չգոյուժեան պատճառով :
Աւևսան ու անատեսե տեսե

Աւնլորդ ու անահղի պիաի ըլլար գովջը հիւ սել — պիտի վիրաւորուէր վարդապետներու Հայ հետուքիներ — հրանամասեւ Մեկի եղող այս ու կր բաքալերէ իրենց դարաւոր կրթական վաս . ասկը, սկսելով Վենետիկեն, Պոլոէն ու Սուրիա. Ան հիշևւ հեռաւոր գաղութները:

Մեն ան ին չեր հետասոր դապուխնակու :

Մենքրի խապաղ ու օպատուն վայրին ան է հատատաուսած իրժական այս վատարանը որ, դերծ
միացած չէր պատերազմի ջանդումներին, դորորուվեն փերանարութւած է արդեն։ Ունի բարձրակայհաց դիրչը, չր խապատուսած պարտելներով ու անոտագաներով է են կարաններն ու դասարանները յենդութնեմներով։ Երադելի վայր ար ուսումնա աննչ երիտասարդութնեան համար։ Դարբներց ար
ութ ուսու և վարդագետն համար։ Դարբներց ար
ութ ուսու և վարդագետն համար։ Դարբներց ար
ութ արտու և ի վարդագետներ՝ համակ հուանդ ու
դորական յորդարներով ու բարոյալից դասարս
առացիչներ, ապադայ Հայր կր կերտեն, իրենց
Հայրական յորդարներով եւ բարոյալից դասարս
առանիչներով ու յուղումով կր դետեն ծնողները,

սունիւններով ւ
Հաճոյքով ու յուղումով կը դիտեմ ծնողները, որոնը վարժարան կեած են իրենց դաւաքսերուն այցելունեան։ Ու կը վերքիչեմ Մեծ նրեւնը, հրր հայունեան ծիրն ու ծաղիկր իամրեցաւ Միքա դարարարուն ժողունը վարժարան հուները ծաղարի հայուներուն մէջ՝ բարբարուժ ժողովուրդի մի կոսնել։ Շալարի հայարի իներին անապատներուն մէջ՝ բարբարուժ ժողովուրդի մի կոսներ թոլոր՝ դարանունիւնները ճաշակող նաևկին այդ իլեակիներն են, որ հիմա, հայարարհարի այդ իլեակիներն են, որ հիմա, հայարան արարան արարարհարին անակուներ հայարան արարան արարան անակունեն ուրում հայարարհան մարարան անակուներ հայարան հայա

եր եւ Հայկական ծախանձախնդերութենել մղուած, 
հիզ մր կ՛րնեն որպեսի իրենց զաւակները գտնե 
օգտուհն ուսման բարիվներեն եւ գատնած իսկական Հայեր։ Արդարեւ բախտաւոր է մեր նոր տեթատհան վարժարանը կը գտնուի պատհեռւթենեն։
Ու տարօրինակ գուղադիպուհեսանը մր Հարիւթ
սենը միան դարժարանը կը գտնուի քանի մր հարեւր
սենը միայն Սեվրի այն պատմական պարտեն,
ուր ստորադրուեցաւ Հայաստանի Հանրապետու ժեսան հանաչմած Հանրաւաւոր դաչնագիր՝ ան գուղական ԱՀարոնեանի ձեռթով ։

«Մուրապետն և հանական պարտանձերը առա

արևն : ասվ ժեգուուգ չավիաիատ արիտոնարնի ինտւսչյան Է, իսնաերն այա մարչապեսով բուրիսականութիւրջ Է, աս ոպարհուր եր արաևոր կուրսարարարարարար ու չթ-ուս ոպարություն արևանությունը։

h P-ILY.

### «UCBBH WCM4»

Միշրուսով ծունոլեն «դյուշընոն ճուշիքոն» ա-ջլունութենը՝ բո ու ին հուցոնքի սեզչունիա։ «Արշուսում ծունոլեն «դյուշնուն ճուշիքորի» ա-

Հոր առաջին անդամ անույ աթեռ մը որ ան.

առաղ։ Հոր առաջին անդաժ տնսայ աթու մե որ անսովոր ժեծութիւն ուներ։ Երբ ընկերներուս հար ցուցի Թէ ինչո՞ւ այսջան խոչոր էր ան , ըսին Թէ
աիրոշ համար տակաշին պղտիկ էր ան ։ Ո՞վ է անոր տերը, հարցուցի, «Մշեցի համար մե, կարձ
վարդանեան » պատասխան հցին։
- Էհ, և ըր կուդայ հոս - «Միչա հոս է,
հիմա ուր է ուր չէ կուդայ հոս - «Միչա հոս է,
հիմա ուր է ուր չէ կուդայ հոս և արբանյութիւնը
եր վերջացած երբ Թիկներ , տարիներու ահ ռան տակ կջած հովայ մը ներս մոտում «Գիր
աճի» (առանց չաջաթի սուրճ մը) հրամայեց ու
եզի սուրճը հացացուց, ու եր ալ բաժմաշելով
նուրաբանիւն, չեր հիմանու ։ Սրձարանի աշկերտոր
եզի սուրճը հայացուծ ու իր և լսեմ որ Մշեցի եր,
հի՞չվ է՝

- Բարևւ, քեռի Կարօ, կրլահանոր Աշեցի ես, 
հի՞ չէ է.

- Այր, ապաս Ապլադանաց Վարդանան աղան 
հա՛, դո՞ւնս ալ Մշիցի ես «Այթյ ես ար. Պադլուայ 
ես՛, չաոս՞եց է որ հոս կր դանաւիս» - 
«Այր, երիտասարդ տարիջէս ի վեր » : 
Այս տղաքը ջու մասին հետաջրջրական, բայց 
Բերի, բաներ մր պատմեցին : — «Լաօ, ջանի որ 
կր ցանկանաս ջանի մր բան պատմեմ ջեկի, պա 
տասիառնեց ծերուծին : Ու սկսաւ — 
հա՛ պապս ինձնէ աշելի Բեկներ եւ աւևլի հրա- 
մր դեպքը ընհան արկիրը սով եղաւ ալապս ելաւ 
մր դեպք ընհաշ հարկորը սով եղաւ ալապս ելաւ 
Հրայրին այ ապրած դեւմն է) դեպի Տիարպեչիր ; 
դորեն նարերթու ես ասար աարհանի մոտ բան 
մին էի, լացի ու ընկայ իր հանւէն իա ձուն 
ու 
ձնրան բարձրացանք Տաշրոս լիւրը ու շրջեցան 
գելաի արևունուցը չինա օրէն հասանջ ծիարպէ 
բերը հան ջ ճամ բայ դեպի մետ երկիրը : ձաժան 
հայունացայ , ինձ էլ չայինց ու ճան կու ևիսուն 
սարու մր կույտին երը ձիւնը անէն կողմ ձերոկ 
ցուցած էր, անսանը պարիդ, տեւ կետ մր , պապս 
պայսն եր, անսանը պարիդ, տեւ կետ մր , պապս 
պայսն էր, անսանը պարիդ տեւ կետ մր , պապս 
պատ 
հե «հետա տոնու որ 
հանանա անանա և հետի և 
հանան 
հանան 
հանան 
հանան 
հանան 
հարու հետ 
հանան 
հարու հանան 
հարու հետ 
հանան 
հանանան 
հանան 
հանա 

նարս պարին սպաննեսն, գնարինա ու դրարու սրա
դում լէ Հաննեն արաններ սապուն սուզնենը»:

Մօտեցաներ արքի որքին, Հայրս դիս ու գործ
ներ դրաւ ձիւնի վրայ։ Սանչարը պատեսանին հանձեր
ու ժատւ արքու ծակը, ած ձեռեր հանձեր հայուրա
թեր դրարանի հերևերեն կարվու փորձեր կարերու հայուրա
թեր դրագրուն բարու (ձարալ) լէ հանձեր վարին,
հորէնչալկենց գցորեն, գիս դարքու ժողծն առնաս
դուն դաղինը, ճասկան ջանի մը տեղ իսնախ վորեն,
ու վեց օրէն հասան է երկիր...

— Լաս, չեռի կարս, իսկապես Հայրիկը հասացնեւք, ու վեց օրէն հասան իսկան հանձենը.

« Պատնեմ, լաս, պուսն ալ պահան չես անկէ,
թո մասին բանձեր մբ պատմն « իմ ալ կինաս
մա դեր մինակ թունեսն ու կորևկ կը բուսէը, էն
լի ձեկի իսմաթ չէր էրևի, ոչ լէ սահման, երը որ
դարարդ բրու ճամուն առ կորևկ կը բուսէը, էս
առաց գին մանն, ու դիմ չուրուրաիչ, ու հկայ
Տիարպէրի, կորանցնելով գէարրնի օճարն աւ
արտեր, արձեստի ալ չկրցայ մանել, մեր ընտանսի,
ջիի հայտ ճարել իմ վրա էր մնացել, ստիպուտծ
գույին արին ճարել իմ վրա էր մնացել, ստիպուտծ
համ կարս օ գացի չուկէն Հ. Համալ Կարօ:

Հոս դանց առնելով կարդ մր մանդամատնու , Թիւններ պիտի տամ Կարոյի կհանջէն երկու դէպ.

Երիտասարգ ևւ անժառանգ, կարժն մեծ հաժ.. րաւ կը հանչ իր ուժավը, եւ ջաղաքի երեւելինեւ դին խանա Յովսէփի ուշադրութեւմնը առարկայ կր

Արս վերջինը, հայ կախոլիկ էր որ իր երև -ատաարդութեան նորնպես հաժալութերն ըրած էր, ու ապադարին առասակելական հարտութեեան ար րացած ուներ մօտաւտրապես եօթը գիւղեր, եւ չի նել աուած էր հայ կաթոլիկներու եկեղեցին եր ծախորվ։ Այս մեծ հոգի Հայր, իր հիւրընկալու երան դահլինին մեք դանադան առարկաններու քով կախած էր նաև իր կոնակի «ԵՄԵրը։ Խոնա Յովսէփ կր քաքալերէ Կարօն նիւթեա . այես եւ բարոյապես, և իրեն կուտայ նոր անուն մր տելի օդլանո

այես եւ բարդապես, եւ բրոս ղ Որին մեկի քաղաքի վայիի երամանով, քա -Օրին մեկի քարաքի վայիի երանանով, քա -կս, քաղաքապետարանին կառավարչասանը պետի փոխորուկը է Ճգեր եւ Գօինանցի քիւրտ համարնե րու մեծ խումբ մր կր հաւաքուի։ Ոչ ոք կը հա մարձակի կանակը առևել այդ ծանար հեռը։ Հուրը կր հատեր Սօնա Ցովսեյիին որ կ'երիար հո դանե վային, ևս անար հետ կը խոսի Կարոյի հո դանե վային, ևս անար հետ կը խոսի Կարոյի

կը գտնել վալին՝, հա անոր հետ կը իսօսի Կարոյի մասին։ Կուստիայր հրաման կը հանե որ Կարոյի ըսնան եւ իրեն բերեն։ Ոստիկանները կերթան Կա րոյի աունր բայց չեն դաներ։ Ցևտոյ կիմանան որ

Չարոխլի, կոչսւած դիւդը հարմիրի է գնացեր իր ժօրը եւ բոլրերուն հետ։

Վերջապես կերթան այդ դեւդը հարսաների ժջիթակե կերթան այդ դեւդը հարսաների ժջիջ դուրս կը բերեն կարոն է հեծ սարսաների ժջիջ դուրս կը բերեն կարորեն կարոյի արդա Ոստիկանները կր հանդարտերնեն կարոյի արդա հանձերը, իսկ վային կը բացատրէ կարոյի արդա հանձերը, իսկ վային կր բացատրէ կարոյի բնելի ջր։ կարոն կերցերայ քաղաքապետարան։ կր անաջելով դանձարկղը կը դնեն կարոյի կոնակը։ Են կորքի բոնի գրնար հանդար կր դնեն կարոյի կոնակը։ Եր ին ըդինք առայ հար հայնի կունայի իրուց կրակ արուն, կրառներ հրարուն իրուն կրանայարուն, կրակ կարոն եր ուղեր կրուն արձ հրարուն իր հանակին, անար հայնի կունայար հերայն անար հայնի կունակին արդանային կոնակը։ Եւ կարոն արհանար հրարուն կր հանակուն հարար հերայար հերարության հիր կանակունի կուավարչատուն, ժառարայար հերար կարակարի հանար կր դնեն կոնակը։ Եւ կարոն օգնութեան կրարարան կանարի կարարան կարարատուն, ժառարայար եր կորության իր կոնակը է Առային պարիսորենի նանարի արձ է Առային կարարարանար հանարի արձ հարարա կարարարարան կոր արդ ժրարարարարան կրարարարարարան կրարարի հանարի հանարարանար հանարի հանարի հանարի հանարան արդանակիր հանարան չարունակիրով կր հանար այն ու հարարա հետի այն անարան չարունակիրով կր հանար հայնուն դարձնար հետի հանաւ կարան այնուն արունակիրով կար հանար հայնուն արդանակիրի հանար հանարի հանար հանարի հանար հանար հանարի հանար հանար հանարի հանար հանարի հանար հանար հանարի հանար հանարի հանար հանարի հանար հանար հանարի հանար հանար հանարի հանար հանարի հանարի հանար հանարի հանարի հանար հանարի հանար հանարի հարար հանար հանարի հանար հանարի հանար հանարի հանար հանարի հանար հանարի հանարի հանար հանար հանարի հանար հանար հանար հանար հարար հանար հանար հարար հանար հանար հանար հանար հարար հանար հանար հանար հանար հանար հանար հանար հանար հանար հարար հանար հանար հանար հանար հանար հարար հանար հան *ճարկղը* LEHML SOLPHBUL

(Շարումակելի)

### 2 · 8 · Դ · ՎԻԷՆԻ ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ሀዛብኮሆያታን ይህቆበኮሆር

ՎիիՆ, 20 Հոկա — Արդար հպարաունիամբ կրծանը ըսեր որ աշխարհիս չինարար ժողովուրդ. «երին մին կը հանդիսանանը։ Քանդուանը՝ վե -րականդները, վնասուածը՝ ծորողելու, իսկ աղ-

դրասան րում ին եր Հանդիսանանը։ Դարողելու, իսկ աղառատը, անիննան լջուածը՝ նարրդելու, իսկ աղառատը, անիննան լջուածը՝ մաջրելու դրարեղարդելու համար մեկ հատրիկ հնաչ։
ԱՀա լողլողուն օրինակ մը Վիչնի Հ. 6. Դ.
Նոր Մերունդի ակումթը, որուն հանդիսաւոր բացումը կատարունցաւ այս կիրակի (19 Հոկա.)
կեսօրէն վերի ժամը հին։ Այնանային գեղեցիկ
օրբ, Հ. Մ. է. Մ. ի աղոց դեղակապի հրապուրիչ
մրցումները չենն արդած հետ գաղունին վրայ,
և առան օր բառան իրենց աւջիրով ուղած էին դայ,
եւ ահանել նոր ակումիր, — Հրճուիլ, մաածելով
որ այդ Հայու ճարպի ճոնը պճեռւած սրահը պիտի
դատնար ձեր հուր Մերունդի հայրենալում վա որամի նոր մեր հուր արդանը հետ արդան

Շրջանիս դանագան ջաղաջներէն պատգամուր ւորութիրմահը փութացած է ին ներկայ գտնուի

ացուային ։

Արեղերի ծախապահը՝ ընկեր Ս. Գալուսահա.

Աի հրասերին վրայ, Գ. Արտ. Հաջարհան, իրրեւ
կնչահայա, հազար ֆրանց նուերելով կարեց տ.

ւածղական ժապաւենը, եւ իր առաքարկին վրաց

նտր ակումեր կնչուեցաւ ողբացեալ Համ Օհան.

Լանեսներ անունով։ Իսկ հանդեսին պաշտոնական ճագ «ըչտի հարաբությող։ հանուղը իտատևուրգու հոլևև փունգարեք գավե-

ան Հայաս հունագրույան արտահրեն և իրաև.
ուտն մեր աննանան հերասներու եւ գարծիքներու նկարները — որոնց մեջ էր ծաեւ Մեծծ Ժան Ժու բերի մեծադիր նկարը Ժ ինչպես նաեւ թեմի նաել կատեն ծվագող ուկեփայլ հատորոյնը, հրճուհայան եւ իսարացին լոիկ։

Մի ըսահ անգաժելա տեղեկու Թիւններ արը առեցան ներկաներուն որակ և անար վրաց Թափ. ուսած այնստոներներում մասին։ Հանդերի նաևագահը Թունց Թէ Ի՞նչ պայմաններու տակ, որո՞նց գուհորունիւններով նե բրաինքով արտեղ հատած էր այս վիճակին։ Ներկաները ծափահարելին խանդավառունեամբ:

աստրավառությունը և հրարուհստական բաժ ինչը ։ Եղան Հայկական խմրական պարհը կապոցա հաշի Սա և նոււկանում և ինքըակին վրաց գանազան կաորինը կ. Գեպիրիանու Օրիայու Մ Ենրկիչնան (Շասկն) յատկապես Հրաշիրուան՝ մեննոգեց չատ դգայուն կերպով,՝ Օրիորդներ Մուրասնան Ա. և. Ռատիչնան պարհցին Հայանը կուն ։ Մէկ խոսըով, դեղարուհստական բաժինին աատարողները ծափահարուհստանուն և հարկաներու կողմ է մեծ իսանդավ առունցենան ու սատարողները՝ ծափաՀարուեցա կողմէ մեծ խանդավառութեամբ։

Ֆրունա . ընկերվարական հերու , Վիչնի հատ \_

արտես - թեկերվարականներու , Վիքեի Հատ -ուսմի ներկայացուցիչը խօսք առաւ բսերու Հա -մար իր ուրախութերւնը ի նես այն աշխատանցներ-բուն որ կր տարուին Հայ ժողովուրդի եւ Հ. 8. Դաչնակցուժեսն կողմէ։ Լիրին՝ Տէսինի Նոր Սևթունդի կողմէ ընվեր Ա. Փափակեսն իսանդավառ խօսքերով դուկեց Վիքնի Ֆ. Գ. Կոմիաէի, ինչպէս հանւ Նոր Սերունդի հատիած Հանորերը և աշխատանըները նշոր ակում-թին համար :

Հեռացել եմ ակամայ, հեռախում եմ եւ այսօր, Բայց թո փառթը անձման՝ չեմ մոռանում Հայկա.

Վառ կանիեղ է ին մաջում անդոյգ յոյող չողա խիս

Ուր էլ դնաժ պիտ կարօտժնաժանակն սուրբեողիը։ Քեղնից հեռու՝ իմ հոգում չկայ դարուն, ու ամառ, Միչտ տանում եմ վէրջ ու ըսԹ որպէս կանիլդ

յաստու, Ճերժակել են վարսերս՝ կատարի պէս Մասիսիդ, Մի°Թէ ծեր եժ, զառաժետլ, ով վշտարոյժ ժայր Հովիտ։

Որչաս մանդսկ քուատիս հեր արև անել համրի՝ Որասիսի քարի կուստիր համրի՝ հերա հանրի համրի՝ հերա հանրի՝ հայուստի հանրի՝ հայուստի հանրի՝ հայուստի հանրա հանրի՝ հայուստի հա

արտան արդարի անության հրագրակությանը անուր իսինորի ։

Շտուտգարտ . 1946

Նուիրատուութեան գանի մր բացունցաւ։ Հա-րուստ Եէ ազջատ Համակցելով, կարճ ժամա -մակի մէջ աղացաւ 37 հազար ֆրանջ։— Իսկ Պ. Մ. Թէրդիսարուպեան , Համօ Օհանջանհան ա նաշիրեց Բաֆֆիի դործերէն դանազան ատորներ ։

կումերն նաշիրեց Բաֆֆիի դարծերեն դանադան հատրենը։ Կած էր օրուան բանախոսեն, ընկեր Հ Սէրենկիշեանին (Փարիդեն) որուն խոսջին հայքը Հատրերը դամած էր անչարժ իրննց ավժուներուն վրայ։ Ան արտասանեց յաւուր պատչանի բատնը։ Քաղաքական ձերկայ խառնակ կացուներուն վրայ։ Ան արտասանեց յաւուր պատչանի բատնը։ Քաղաքական ձերկայ խառնակ կացութեան մասին տուաւ իր տեսակեսը եւ հեղինակաւոր չիչտերով անդրադարձաւ Հ, 8 . Գաջնակցութեան ըսնած դերջին։ Գայծառ նախադասունիւներով, առանց ծամեներու ըսաւ որ «Թէեւ նորևունի անրով, առանց ծամեներու ըսաւ որ «Թէեւ նորևուն աջորները ձեզ կը խոնրնեն, կր քարկոնեն Դաջնակցունիւնը ըսելով նի ան դեմ է ներդաղ-Եր հենա ալ կրսենչ, «Գայնակցունիւնը չի կրըստա դեմ ըլյալ ներդաղնին, որովնետեւ ներդաղ-Եր հղան ըսկայինը ներդաղնին, որովնետեւ ներդաղ-Եր հղան ըլյալ ներդաղնին, որովնետեւ ներդաղ-Եր հղան ըլյալ ներդաղնին, որովնետեւ ներդաղ-Եր հղան ըլյալինը ներդաղնին, որը բանականան և արտինեն և աննան «Գայնակցական» հեր այս վաշտելի սուրբերը՝ մեզ չրվապատող ներանար, հար այս պաշտելի սուրբերը՝ մեզ չրվապատող ներանար, հար այս այսերն իրնարանարծ անցեային Սույնաններն և արտիներն էն իրնար աղդուիլ նորնակես ներկայ ժամանակներու ժարդեն իրադ արտենը կարժանիրն և արտիներն և այսերեն իրանար այսերներ այս մերնա ներկայ ժամանակներու հարարները պետի կազմենն նորնայն Նոր Սևրունդը, մենեւ որ օր մին ալ ամերդն ներկայն և որ Սևրունդը, մենեւ որ օր մին ալ ամերդն և այսերներ անկերներ են իր յաւիսներինին են և այսերներ և այսերներին անկեր և հայրներինին մենեւ որ օր մին այս ամարին նասը մեները անկերանա և հայուները կուներինին և այսանային և այսերներին անկերու այսանարներին և այսաներին այսաներին այրներին և այրներինին անարուները հայրներինին և այրնաինին և այրանային և այրաներին արտենի իր այրաարին մասը միարը ին այրաներին արտասին հայրնաինը և այրներինին արտասին այրներին և այրաագինի արտասին այրաներին անարուներին այրներինին և այրաագինին և այրաարին այրներին այրներին և այրաներին այրներին այրներին այրներին և այրաներին այրներին այրաներին այրներին և այրներին և այրներին այրներին և այրներին այրներին և այրնե

սել»։
Հանգերի այս առաջին ժասը վերջուցած էր։
Ժամը 7.30ին, ըստ յայտագրին սկսաւ ընկերանա
ակրական ինջութը որուն ընկացջին եղան եր
դեր, յեղափոխական խմբերգներ եւ արտասանու
թիւններ, այսպես տեւեց ժինչեւ ուշ գիշեր, ժինչեւ պաշտոնական փակումը հանդեսին եւ խնջոյ
թին։ Հիւրեր ունեինը Լիոնեն, Տեսինեն եւ վալանոեն: — Թղթակից 1947

### Z (L B LL U S LL )

Լենինականը, որ 13 Թուին մի յետամնաց բ Լենինականը, որ 15 Թուին մի յեսաանան ջա-ար էր իր ասիական բազարով, համառեններով եւ Հայ չիկամւաններով, այսօր մի դործարանային ա-անաւոր ջաղաք է՝ իր հոյակապ րաղմայարկ չէն-ջերով եւ մաջուր, տուայթապատ փողոցներով։ Լենինականը միանդամայն կերպարածափոխուհ։ եւ դառել է արդիական մի ջաղաք։ Հին կառջերի հետ հան արուայանապատ արուսաներին փորարերին եւ ծուռ ու մուռ, կեղառա փողոցներին փոխարի-նել է լայն ասուայնապատ պողոսաներ, ուրերնեւ-շեկում են ինչնայարժներն ու հանրակառջերը։ Քաղաքի տարեկան նախահայեւր հատևում է 35 միլիոն րուրլի է Լենինականը դերազանցապես դոր-ծարանային ջաղաք է։ Նրա հիւսուածեղենի դոր-ծակցականը Հանրապետական Միութեան մէջորա-ւում է առաջնակարդ տեղերից մէկը։

առով և առաջնակարգ տեղերից ժեկը։

Այսօր աչջի ընկնող դործարաններից են Մո լոթովի անուտն ժանարանչ, արկկոտաժի, ժե տաղածուլական, ջուլՀակի եւայլ բազմաթիր գործարտնները։ Մհնակ արկկոտաժի արդիւնաբերուԹիւներ տարեկան տալիս եկ 419 ժիլինն թուրդի արդիւնե, արտաղուուժ է 695.000 գոյգ գուլպայ։ Պահածոյի գործարաներ արտադրուժ է 25
հազար տումի զանազան տեսակի պահածոներ։ Լեհինականի մեկ։ Ունի պետական թատրոն առաջի
նակարգ գերասանական խոքավ, երաժշտական
դպրոց, հաժալաբան, խոքավ, երաժշտական
դպրոց, հաժալաբան, իստաժեր, գարութիներ,
ժանկապարական ապահանին, գարութներ,
ժանկապարական ապահանին հետասանութիւնհիներով, հիւանդան այներ, ծնագատերութենան եւ
առողջապահական ապահանին, իրենց Հանաստե
չենը, դանուրական առանանը, իրենց Հանաստե
չենըիրով, ժացուր, լուսաւար եւ աժեն յարմարութեննակորվ օժառուտ»:

«աղաջուժ գոյութենն ուներ 23 գանազանն տե-

Քաղաբում գոյունիան ունի 23 գանազան տեւ տակի դպրոցներ, մանկապարտերներ գրադարան ըններցաբաններ, Հանգստի եւ Հանրային պար բներիդարաններ, հանդստի եւ հանդային պար տեղներ, լուսաւորուած ելեջարական առատ լոյ տով, Համալսարանում սովորում են 25.000 ուսանողներ . Լենկենականը իլ մեջ է ընդունել լազ մանիւ հայրենադարձներ, որոնց համար ստեղծեւ 
է տարուստի ամեն յարմարունիւններ եւ իր նորնկ եղբայաներներ ու ջոյրերին արդա է տալիս 
դուրուրայի վերաբերմունը :

Լեն ինականի երդի անտամրլը, որ ունի 80 ան-դամ ընդամենը 2 տարուան պատմունիան ունի ։ Նա Օլիմպիականում արժանացաւ առաջին կարգի

«U. hes

«Ալրջ»

և 1946ին Հայաստանի կոլտնտեսական միաշորհերչն միլիոնատեր են 37 խմբակներ, Շամջարինի
Հրջանի 19 կոլոնտեսականներչն Գր միլիոնատերեր
են: Բաւակոն միլիոնատեր իսմբակներ կոն նաեւ
Օշականի Բերիայի, Էջմիածնի եւ այլ շրջանների
կոլոնտեսականների մէջ:

HSH8H7.4

ԵՐԳԱՀԱՆ , Նիկոլ Գալանոդէրհան։ Խմբաս -դրեց Արամ Երեժետն, ԹէՀրան, 1947։ ՀԱՆԴԻՍ ԱՄՍՕՐԵԱՅ (Հայադիտական ու -սուժծաններն) ներ 6, 7, 1947, Մինքարհան ար պարոն, Վիչննա ։

24654480148014 OFC

ԿՐԸՆՈՎ. - Դաչնակցունեան Օրը մեծ Հան դիսունեամբ առնեցինը Հոկտեմբեր 19ին։ Ներկայ էր Հոծ բազմունիւն մբ՝ հակառակ որ «դիմացին-ները», Հաւասարիմ իրենց բարի սովորունեան , կաղմակերպած էին ուրիչ Հանդէս մր — ներդաղ-նին նուիրուած — իսաչաձեւելու Համար մեր ձեռ-

ադանին:

Ο թուան բանախօսը, ընկեր & Միսայեսն ընդհանուր ակնարկ մր նետնց Արջակցութեան պատմունեան վրայ եւ չեչտեց այն խաչող պերբ գոր հայ ժողովուրդին հեմադոյն կուսակցութենն կատարյան կուսակցութենն հեմադոյն կուսակցութեն հեն ազատարյան կուսակցութեն հեր ազատանջները գոր այս կուսեցու Բիննը իր կատար հերկայիս մեր դատը օտապիներ բրան հունենացներ և հերկայիս մեր դեն կինը որ ամ բող 25 տարի հուսատանին անացին հետաքինը Սեւոի դաջնակին ու պահանջներներ անար արանարին ու արևան հերկային անարացներ անար ապահանգերինը ու մենք էինը որ 1945ին, մունեա լով բոլոր ակադեմական վեները, պահանջներին լորս նահանգներու կցումը ներկայ Հայաստաններ։ Հակարակորիներու կցումը ներկայ Հայաստաններ։ Հակարակորիներու կրումը ներկայ Հայաստաններ։ Հակարակորիներն չենին հեր համանահանակուն վեներն գիր հանաև ուրիչ զրաղում չունին։ Մենք անարով կը չարու և հանակինը մեր հանաև իր հաշտանարութեան դուշին ասկ որովհետեւ կր հաշտանուն որ յաղնանակը մերը պիտի ըլլայ ուշ և կոնունը ու յաղնանակը մերը պիտի ըլլայ ուշ և կոնունը ու

1/11.0911.4115.

#### ULBAPAPIP Z. T. C. T.C.

Հակառակ դործաղուլներուն, ժեր Ա. խուժ-րր հրունրուած բլլալով Béthisy (Oise), որոշեցինք ճաժարորդել բեռնակառքով։

ճամրորդեկ րևոնակառըով:

Ուրախ զուարն երնեւեկ, Հայրենաչունը երգեւեկ, Հայրենաչունը երգեւեկ, Հայրենաչունը երգեւեկ, գնորով շրօրոււած։ Սաղը կը սկսի։ Béthisy (prometion d'Honneur) ապաւհնած ուժեկիծ։ Տավու ժբ իր յարձակողականները կր մոր տուքի ուժեղ հարուաժներով եւ ոչ հաւարական եւ ուսումնատից ուսած չարժումներով։ Կը յանողի նշանակել կետ մը, մեր բերդապահը խարուած ըլլալով հովեն։

Մեր տղաքր հանդարտորեն բայց վատահ բայլերով կր դարձակին ու քիչ չանատել Մրատի ուժերին հարուածով մը, դնորակը կր դարձեն անրդարա ուժերին, ու Քիււիչկեան առանդ դժուտարաւնետան կր հանակել կետ մր։

ծջանակէ կետ մը։ Կիսախաղին վերքաւորունետած Béthisy կը Ջջա. Նակէ երկրորդ կէտը, չնարձիւ, յաքող Հայոստածի

# 28RBPh ZUPUC

- Դէ, անրախառենիւն էր հկաւ էլի... Ու գլուխն օրօրեց ծանր նառանքով։ Եսխերծ ուշադիր նայեց պառաւի ղէմջին, կարծես նրա խոսջերի խմասար հասկանալու հա - Ոս տես

-Ես ավար, հանր, փախա... էլ ինչ անդակո\_

առւթերմ ...

առւքիւն ...

Սկեսութը գլուիտը կախնց անվուս։ Միւմները՝ կեսրարը, կաղ Մարտիրոսը, դարդինը, արանց կանայք եւ Ջաքարի աղջիկները ծույնպես բանուջիսներին եւ Եսքենրը գլունց բոլորի դեմ քին էյ նկատեց նույնը, ինչ որ պետրո դեմ քին։ Վա ակարով դեմ քին։ Վա ակարու դեմ քին։ Վա ակարու եր հայար հատարանում էր հասկանալ։ Նա նկատեց նաև ւ, որ փոփանակարել, կարձես կառապետւմ էին իր երևսին արախաներից, կարձես կառապետւմ էին արացի ևբականերից, կարձես կառապետւմ էին պաշտպաներ ապի նաև եր հանաչ էին կարողանում հասկա նաև — անաչում եին, որ իրեն չեին պաշտպաներ աանելիս, թեր չեին հաւաստան իր ասածներն։

Ու նաև կրկնեց մի տեսակ արանեղած.

Այս անաչած էլ մարդ չիսսեց — ոչ որ ուրեմն հասաստում եմ հանակայան ուրեն չեր հաւաստում են անոր էր անաչ — ոչ ուրեմն

Եսները լռեց վիրաւորուած։ Եւ փոջը անց, նրը նա ժտաժժունըների մէք նստած էր ժենակ — դարբեր կինը, այդ պեպենտա դէմ քով նիչար կի –

ար, ժօտեցաւ նրան եւ, ցաւակցելով ու կարօտի պչրանքով սկսեց խօսակցել հետր։ Հարցուփոր ձեց նախ, Թէ ինչպես էր դդում ԵսԹերը իրեն տու-նելու ժամանակ, վախենո՞ւմ էր Թէ էէ, ու վերջր ձայնն աւնլի իջնցնելով, թունեց նրա Թեւր։
— Դէ լաւ, ինձանից ինչու ես Թարցնաւմ . դիտես որ ես քու ասած բաց բերաններից չեմ ... ԵսԹերն, աստանները սեղմած, նայեց սանա

աօրը։ Ուրեմ՝ չի հաւատում որ փախել եմ» ան \_ ցաւ եղա մոջով ու վրդովուեց, բայց զսպեց իրեն եւ ասաւ միայն. — Չասի՞, որ Տամրից փախայ ...

— Դէ լաւ ,-- չարունակեց դարբնի կինք մը-տերմարար ու աւհլի Թերահաւատ։ Ծս հո դնալու չեմ չաւ անեմ․․․

Եսթերը գունատուհց. Նրա ցամ քած չուրթերը դողաց*ի*ն

— Ես թեարցնելու բան չունեժ: Ասի, որ …
փախել եժ … փախել … ուղում ես հաւտաա, ու
ղում ես — չէ։

Եւ Հոս , արհամարանքով տեղից ելնելով , հե ... ռացաւ ոսմատքօրից ։

« Թող ով ուգում է չհաւատայ. հա որ անա. ատ եմ» ասաւ ծա ինչըն իրեն, մտածելով , որ իր ամուսինը Հո կը Հաւատայ...

Ու այդ օրուսանից նա սկսեց արհամարհել բո-լոր ակնարկներն ու կասկածներն իրեն տանելու մասին, ինչ ուղսում է ասեն, ըաւական է որ իր մարդը հաւատայ իրեն։

մարդը Հաւատայ իրեն։ Եւ նա երկար չոպասեց մարդուն։

Ձանցաւ մի ինչ երկու ամիս դիւղում լուր ատ. րածունց, ինչ Թուրջերը «Հեռանալու են», «Գե.

Աւ, քրոջ,, ժի ջանի օրից լհաոյ նրանա սիր-սեցին անսովոր պատրաստութիւններ — դինաւար-ները չտապ Հաւաջում էին իրննց իրերը, հա-զուսաները, գրաւման ապրանջներն չտապ « Հարկում էին կայարան, մի օր էլ դնդացիրների ձինրին բարձեցին ու, ինդանօիները լծելով,

— Գնալ հա չզալ, — չանչում էքն հրանց հաեւից կանայլ :

Եւ Թուրջերը գնում էին՝ գորջ ու Մերանով իրար հահւից, իրար խատնուտծ։ Գնում երի փունկոտ չատպողականունեամբ ։

bounced & pie my sweeneffich to

Դեռ Թուրջերը ըդբրովին չհեռակած՝ դեւպից փախած և իր սկսեցին վերադաձևալ — Նիհարցած, յոզմած, ոմանջ հաղուսաները փոխած ...
Մի օր էլ ահա անսպասելի եկաւ Եսների ամեւ ուներ ՝ Արամը:

Իրիկնաժամ էր, արեւը վաղուց մայր էր ժահ։ եւ արևածաղիկները Ջալարի պարտիղում՝ գը \_ լուխները դէպ արևուսւը թերած ասևս կարօտում թե անհաժրեր սպասում էին նրա վերադարձին, ժի կով, փողոցում բառաչնլով, վերադառնում էր Հանուհա

US . SOPPEL

(17)

մը, գոր մեր բերդապահը չի յաջողիը բոլորովին Ա. . . .

դոցոսը ։
Երկրորդ կիսախաղին Հովր դադրած էր ու
չկարողացանը մեր կարդին օգտուիլ այդ պատե
Հունիւնէն։ Տիրապետեցինը 45 վայրկնան, սա
կայն էկարողացանը նշանակել, Հակառակ այն
բազմանի առինենրուն գոր կը ստեղծէր մեր աննման Սրապը:

և մասի Սրապը։
Ու խազր վերջացաւ Béthisyի յաղքանակով
2—1: Խաղքն վերջ թաղմանիւ մարդատեսներ,
խաղարկոմները ու երենց ղեկավարձեր, մեղ չնորհաւորեցին մեր գեղեցիկ խաղարկունեան համար
եւ խնդրեցին որ Ձատկուան առներու առնեւ այց
մը եւս տանը իրենց:— Ք. Ու

գումարեցին երէի՝ Թոշակներու լաւելում պահան-ջելու Համար։ Մերժումի պարագային դործադոււ պիտի հռչակեն։ Նոյնայես, խորհրդաժողով կր դումարէ MRP կուսակցունեան խորհրդարանա կան իմբակցունիւնը որոշելու համար իր դիրջր վստահունեան ջուէի հարցին մէն:

կան իսմ բակարերերը որոչերը հանաբ իր դերջը վստահունեան բուէի հարդին մէջ է։

Լաւտահղևակ չրջանակններուն մէջ կը հաւաս տեն որ ենք համայնավարնները թաջարերն Արհեստակցական Միունեսմաց ընդհանուր դործադուլի սպանալիչը — անդամարուներվ հանդային սպատարերներները — Բամատիէի կառավարունիր հարարարերներ ուրրան ման է Այրապէս , դահլինը կրնայ տասպալիլ ։

Դիտել կը տրուի նաևւ որ Թրումինի ուրրան օրուան յայտարարունիւնը կրնայ տասպալի չուտավուլն օգնունիւն հացնելու ծրագրին, չա տիոն կրնայ երկարել դահլինի կեանչը։ Լոն տոնի ներները կր հաւասանն որ նախաղահը է իր հասասան հարարարանին և առանի ներները կր հաւասանն որ նախաղահը է իր հասասակ հարարունիան չուէ տուսն է արդեն Բաժատիկի կառավարունիան է Ամեն պորագայի կացուն ձեռըը մանալին կը դանուն համաքարին դիրչը վտանարեն հուրը մանարակարին հրավարին իր անանար հիրնան նիչը հակառակը ընհլ, գարալերն հուրը մանալանայն մէջ անոր հերնար ընհլ, գարալարի իրիանունիան դիրչը վտանարի իրիանուների տապնապին մէջ անոր հերնար և ներկա անդուների տապնակնան մէջ անոր հերնարուներին այներիան և ներկան այ միան դան դան դերնան այների տապնակին մէջ անոր հերնար և ներկան այներնարան ընդ միչ ավատիսերու և ներկան հարդակուսակունը իններ այներակում այներանուների հանարուներուն այների հանարան իրիանային մէջ անոր հերնարաներինի այների հայիս և ներկան այ միան դան դան դան դան դան հարդական հերիանարան ընդ միչ անարը հերնարան իրիանային մեջ անոր հերնարան իրիանային հերիանայի հերիանային հերիանային հերիանային մեջ անոր հերիանային հերիանային հերիանային հերիանային հերիանային հերիանային հերիանային հերիանային հերի հերիանային հերիանայուն հերիանային հերիանային

Թաղապետական ընտրուխետնց վերջնական արդիմեցն եներն է որ պիտի պարզուի մեծնորդար եւ ղօրավարին դիրջը։ Այս վերջինտ ապահոված է արդեն երկրին ընդհանուր ջուէներուն երկու եր Popper:

### PUBL UC SALAL

ԵՐԷԿ, ՈՒՈՇԻՆԿԹԸՆԻ մէջ կարևոր խոցեր-դաժողով մը գումարունցաւ Թրումբեփ ճախագա-հուժեան տակ, ըննելու համար Մարչըչի ծրագի-թը։ Ժողովին իր մասնակցէին 120 «երևելինել» ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ համայնավարները կը պահանջեն պոյքոնի են Թարկել ամերիկեան ժապաւենները եւ հրատարակունիւնները ։

Հրատարակություները :

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ Հիմ՝ արկութիան 800թդ տարե դարձին առնիւ պոհարանական աղօնջներ կարդացուհցան Մոսկուայի մայր եկեղեցիին մէջ:
Պատրիարջ Ալևջսի մայինան ջներ շրաւ Մարա
Հախա Սնարինի համար՝ «մեր մեծ ու չիմաստուն
ղեկավարը որ երկիրը կ՝ առաջնորդէ ուժի, մեծուԹեան եւ վառջի նոսիթական ճամ ընչ» :

Lt 20.080.61 հողադործական կուսակցութեան

վարիչը — Միխոլայչեջ — անյայտացած է իր թնակարանքն : Կո կարծուի Թէ Լոնտոն վրաիած է իր ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ կառավարութիւնը ձեռնարկած Է մեծ Թիւով ձայնապիր մեջենանսի չինել՝ դոլրո-դականներուն օտար լեզուներ օորվեցնելու . Հա -

մար։

ՀԱՅՈՑՔՈՎ կր լսենք որ վերքերս . Լոնսոնի
ՈԼՋ կազմուտծ է «Հայոց Համայնական խորհուրդ
մը «գաղութին տեղեկան գործերը վարելու Հա
մար։ Ատենապետ նշանակուտծ է Պ. Սարգիս
Քիւրջնեսն, փոխ ատենապետ Պ. Եղուարդ ՊԷՆեան, ջարտուղարներ՝ Պ. Պ. Արչակ Սաֆրպստ հան եւ Քարլի Ձօհրապ եւ դանձապահ Պ. Ալպըրի Ծագին հան ։

ԿԸ ՓՆՏՈՒՄ հղրայլմները՝ Կոտայքի չրջանկն Դալաքյու արևոյն Մանտուկեան Անդրանիկ Մահաւ կի, Մանտուկեան Վաղարչակ Համ բարձումի, Ներ-սէսեան, Թանամիր Ներսկսի, կորսուած Գերման -եւ Սովետ - պատերազմի մէջ: Տեղեկացնել քրոջը՝ Եղիսարեթ Մանտուկեան ին , այս հասցենվ՝ Mme. Martirossian, 4 rue de la Constitution, Bruxelles, Belgique: Կր խնդրուի արտասահմանի թերթերքն արտատակել ։

ՊՈԼՍԷՆ Ձաւէն Բարթողեան կը փնտուէ եղ -րայրը Ֆրետ Բարթողեան որ Վիչիի կողմերը ե -դած է 1931ին եւ որժէ լուր առած է մինչեւ 1945: Տեղեկացնել եղբօրը Ենի Քափու, Ձորպաձր Պաշր փողոց Թիւ 45, Ստամպոլ:

### THE THUBBLE OFF

**Φ**/// ΓΙ-Ω

Այս ուրդաթ 31 Հոկտեմբեր, իրիկուան ժամր 8.30 էն կես դիշեր Սալ Քատէի մէջ։ (Նաքսկին Petit Journal) 21 Rue Cadet, métro Cadet:
Կը հավապահէ բնկեր Հ. ՍԵՐԷՆԿԻՆԵԱՆ ԿՀ խոսին՝ բեկեր Ժ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ Եւ Շ.ՆԱՐԴՈՒՆԻ Գեղարուեստական Տոկս բաժին, ժամակարու բեամը Օր. Մ. ԱՈւՄԵՍՈՒ, երդ, արտասանու թեամը Օր. Մ. ԱՈւՄԵՍՈՒ, երդ, արտասանու Կր հուադեն թատիս հե Հապէջեան ։
Կը հուադեն թատիստ Գարևգին, ընկերակցութեամբ ընկեր Բենոյի, որքեղ :
Հ. 8. Դ. Նոր Սևրունդի երդ չախումգր, դեպակարութեամբ ընկեր Ս. Օհաննեսևանի։
Մուտքը ապատ է :

ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ՏեՐ 640.6 ԵՐ 6416 Բ - 40.1 ԱՀԵՐ ԷԵՐ Կազմակերպուտծ Մալսեյլի Հայ Կապոյտ Խա-չի, Պոմուի մամաձիւզին կողմե։ 1 Նորեմբեր 1947, շաբաթ գիչեր ժամը 8.30ին, Թաղին Սահակ Մեսրոպ դպրոցի սրահին մեջ ։ Գեղարուեստական բաժին, կ'երդե Տիկին

Ա: դրկասհան :

Կը բանախոսկ ՏԻԿ - ԷԼԷՆ ԲԻԻՉԱՆԻ
Զաւելտ մը՝ Նոր Սերոմեդի կողմէ՝ կկս դքի բերկ՝ վերք մինչեւ լոյս եւթոպական պարեր ,
մասնակցութեամբ ընտիր նուագախումբի մը :
Հաճելի անակնկալներ, Տոխ ալիւֆէ :
Մուտքը հրաւիրատոմսով , կանխաւ ապահո վեցկջ ձեր տոմսերը :

ՀԱՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 4.68 ԵԱՐԵԳՈՐԵԱԿԱՆ ԷԵՐՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ գործադիր ժողովը և վարիչ պատուիրակը կորին ցաւով կր ծանությաննն մահր միուքնեան նախկին բացմավատում եւ հաշուտպետ եւ պատւոլ ան դամ ՄԿՐՏԻՉ ՀԷՔԻՄԵԱՆի , որուն թաղման ա - բարողութիւնը տեղի ունեցաւ երկուչարնի, 27 հոկտեմ բերին ԱԵՐ ԱԷՆԻ դերեղմանատունը:

#### UUL YUY.

45 rue de la Boètie, hopman 9 Enghage. Judg 14ph ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

#### ሀተውዕ 9 **b** 6 11 6

ՎիԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ Միակ Ծուապահանդերը, յայտագիրը կագ -ժուած է հիտ ու նոր մեծ վարպետներու գործերէն։

Տոմսերը կը ծախուքը Կավոյի սրահը.— Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, եւ Հ. Սամուէլ գրատունը 51 rue Monsieur le Prince :

# Մասնուլի տակ է եւ շուտով լոյս կը տեսնէ ՊՐՈՖ․ Ն․ ԱԴՈՆՑԻ

Պատմական Ուսումնասիրութիւններ հատորը Թարդմանուած է Ա. Խոնդկարհանի կողմէ հւ չուսով կը յանձնուի ապադրուինան՝ ԳՐՕԵ․ Ն. ԱԴՈՆՅԻ Հայաստանը Յուստինիանոսի դարաշրը, ջանում ամբողջական գործը։ Դիմել Ա. Խոնդ -կարնանին 10, Passage Dubois, Paris (19), France:

# Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՁԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱԾԱՆԻ - ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻ SUPBBUL TOO TUPULATER FUR

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԻԷՍՀ 8 rue Jean Goujonp որանը, Կիրակի 9 Նոյեմբեր 1947իւ, ժամը 15էն կէս գիչեր։ Ի Նպաստ Թոջաիտաւորևերուն իր ձեռնար – ԿԻն: Գեղարուհատական իմամուած բաժին։ Նուադախումը Կ. Սարեսներ ։ Պիւֆե

### ԱՐՄԵՆԻԱ ԵՐԳՁԱԽՈՒՄԲԸ

Մարսեյլի «ԱՐՄԵՆԻԱ» երկսես հրդչախում բի փորձերը սկսած են։ Նոր անպամները կը հրաւիր-ուին դիմել չորեքչաբքի եւ ուրբաք երևկոյները , ժամը 7—8. Salle Mazenod եւ կամ կիրակի օրերը՝ Մայր եկեղեցի, Փրաստ ։

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ Հայ անահական կեղթանի տեղեկատու դիշանը — դիւրունիւն մր տայու համար հասարակու նեան — որոչած է չահագրդուողները ընդունի փոխանակ չարանը մէկ օրուան, ամեն օր, ժամր 9էն 12, կեղթոնի զբասնենակը, 7 rue de Phalsbourg, Paris (17) ։ Արժանադրունեանց եւ ընդհ տեղեկունի և հանար ընդունի և առուրանի և հանար ընդուներու համար ընդու համար ու ՀՐ ԽՈՐՈՍԵԱՆԻ, իսկ դատական գործերու ևւ տուրաներու մամար ինդիրներու համար վարչունեան մասնապետ խորհրական Պ. ԳԷՈՐԳ ՓԱՐ - ՄԱԳԻ ։ Բոլոր տեղեկուներուները կր արունն ձրեօրեն է

#### ant Tusbsp

ԼԻՈՆԻ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունայի «Սիաժանթ» խումրը դիճարանական ժողովի կր հրաւիրէ իր բոլոր ընկերը անկերում ինները եւ համակիրները այս հինգշարնի իրիկուն ժամը 8ին թնկերվարականներու սրահը, 25 Place Bellcour: Ներկայ պիտի ըլայ Շրջ. վարչունեան ներկայացուցիչը։
Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ Փարիզի մասնանիւրի բացատիկ ոնգն. ժողովը այս հինգսարնի մասնանիւրի ապատիկ ոնգն. ժողովը այս հինգսարնի ժամո

դի բացառիկ լազՀ. ժողովը այս հինդլարթի ժամը 9ին Societés Savantesի մէջ։ Բոլորին և երկայութիւ

2.8.Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՓԱՐԻՋԻ Շրջ-վարքունիենը կազմակերպած է այց մեր, ԱՄԵ-ՆԱՅՆ ՍՐԲՈՑ ՏՕՆԻ առնիւ, դօրավար Մեդրանդե-կի եւ ընկեր Ա. Խատիսեանի չիրիմներուն, չաբան Նոյեմբեր, ժամ թ 3ին։ Կր հրասիրուին Փարիդի ու արուարձաններու Նոր Սերունդի անդամենիր եւ այս երկու մեծ Հայհրու յիչատակը՝ յարգող բարեկամեկոր։ Հաւաջուիլ Métro Gambetta:

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱՐԻ Արբ արկին Մաջրուհի Երիսեան եւ ազգականները չնորհանգութիւն կր յայունեն բոլոր անունց որոնջ անձումը, նամակով, հեռադրով եւ ծաղկեպատիով իրենց ցաւակցութիւներ յայունեցին իր ողբացեալ ամուտնույն ՂԵ - ԻՈՆԴ ԵՂԻԱԵՍՆի մահումն առինիւ։ Ինչպէս նաեւ կայներ Բաչանի հայ հասարակութեան եւ բոլոր բարևորձական կազմակերպութեանց, որոնջ իրենց նուիրատուութիւներով օժանդակեցինաիրեն

LORD SHOULK

### Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի օրկանին, ZABAUSUCH C. phili (Zugs.)

Ճոխ եւ այլագան բովանդակութեամբ, ՀԱՅԵ *ዮ* የተመከመው የተመከመው የተመከመ የተመከመ

վարչական հասցէ -- H. Palouyan, 43 rue Ri -

Launny que emparific sun apparantible per 2p. Umdniti 51 rue Mr. le Prince, 2. funtation 43, rue Richer, V. Amparathus 46 rue Richer, quapudu sunt quambut per St. Denis, St. Michel, Petits Casteaux, rue des Fêtes, rue Piat, Palikao:

# chunk onfili 40° ...

Ամենեն անարատը եւ ամենուն փնտռածը

# Lpnr 400 fruit

կրնաց անքիջապես ընհլ ձեր արձարարութեիմները

Ani ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԷ D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

ԿՈՒԶՈՒԻ հայ տիկին մր կամ օրիորդ մր օր ծունօթ ըլլայ թիւիջօի աշխատանոցի եւ դրասենեա, կի լիաստանջի, պէտք է դիոնսայ ծաեւ հաշուստպան Հութիւն։ Դրմել «Յառաջ»ին ։

ԿԵԱՆՔԸ ԿԵՆՍԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՑԵԱՑՔՈՎ Գրեց Վահան Հապեշհան Տօքք - փիլիսոփայութեան Տպադրութեւն Կիպրոս ։ Գինբ 4 չիլին կամ 100 ֆրանջ ։ Ստանալ «Ցառաք»ի վարչութենկն կան \_ իրկ վնարումով եւ առացման ծախջով ։

"Mr.2Mrh. — Boulouseh La Lingerich Sal 2 Sudup կ'ուղուն չատ սահուն ֆրանսանին խատագ օրնորդ մը կան երիտասարդ կեն մը իրան հերկաւ յացուցիչ։ Ներկայանալ կես օրնոր կենք ինչնու հեսան Թուղվով եւ réferencend, Rosine, 89 see d'A boukir, Paris (2):

# פרסטוא ויעטטעטשוים

*ኮՐԱՒԱԳԷՏ ԽՈՐՀՐԴԱԿԱՆ* Վկայուած Փարիզի իրաւագիտական Համա ... արանէն եւ (des Etudes Supérieures de la Faculté de

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. rue Bamesme . 130



or combra

LE PREMIER OLIOTIDIEN ARMENIEN EN ELIRGEE )

-- Fondé en 1925 --R. C. Seine 376 286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Տար. 1000, 6 ամս - 500, Եռ - 300 ֆր - Արտ - 10 Տոլ -Tél.: GOB. 15.70 — CC.P. Paris 1678-63

Morcredi 29 Octobre 1947 2npbfquapph 29 Anhunbuf.

d. 6 . SU. Ph - 19. Année Nº 5174 Jun 2 pomb p h 783

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓኮኒ՝ 4 Ֆր.

Whe house

### **ՖՐԱ**Ն**ՍԱՑԻ ՆԵՐՔԻՆ ՏԱ**ԳՆԱԳԸ

Զօրավար Տը Կոլի անակնկալ յազիանակը ու ինրկան ատարրատել՝ այլ երեջակասանը՝ աւրքի ընկուշանի օեսւար ին մետվահույն վայատետ -որա

Ներկայ իսորերդարանը, դժբախտարար, չի վայելեր ժողովրդական խառերուն յարդանքն՝ ու համակրունիււր եւ չունի իր նախորդներուն հե

Աօրավարը կր պահանջէ ուրենն նոր կարդու-սարը մր որում մէք օրենալիր եւ գործաբիր էչ-խանունիննները պիտի ունենան համապատասխան իրաւոսունինններ:

Այլապես, կր բացատրէ, յողժական զօրավա-կում կարեկի է դարժանել, երժտական տնտեսա -կում եւ ընկերային տապնապը որ տստիճանարար երկիրը պիտի առաջնորդէ ղէպի փլուզում եւ ա -նիշխանունիւն։

երկիրը պիտի առաջեսրդե գեպի փղուզուս ու ա

հիշիամունիւն։

Ֆրանսայի ազատագրունեան գրօշակիրը պիգումներու իր ներկայ ծրագիրով, իրականացներ
գումներու իր ներկայ ծրագիրով, իրականացներ
այս մեծ Հայրենիչին վերելըը ։
Հագեր վեց ամիս կայ որ ան իր չուրջը կը հաւաջեր Համակիրներու բացմունիւն մը։
Բայց արգեն ապահոված է ժողովրդական
բույներուն երկու երրորդը։
Ջօրավարը աակաւին չունի — կամ էն հրապարակած — անտեսական որոշ բանաձեւ մը ։
Կր խօսի միայն ընդերանուր բարիկարգումնեւ
թու մասին առանց մանրամանելու իր ջաղաջականուններ դոնէ տնահական ինդիրներու մէն։
Իր գլխաւոր նպատակն է, կիրոն ընդգիմադիրները, իշխանունեան գլուն դան եւ կազմակեղան ցուն գրեն ։
Ընկերվարականաների կիամաստանեն դին ըն
ներ կաշխատի երկու Հակամարտ Հատուածներ
ատեղծել երկրին մէն, ոտնեղունինեն եւ վտանարն
ժողովրդավար կարգուսարջին դեմ ևւ վտանարե

Ցառաջ∣կալ չաբա*ե*ներու ը՝ Թացրին - միո յայտնութիլուը քաղաքական Հորիդոկն վրայ։ Ժ.

յայտնութիլուն արարական դերական մերական արարևան արարևան արարևան արարևան արարևան արարական վերական արարևան արևան արարևան արարևան արարևան արարևան արարևան արևան արևան արարևան արևան արևան

### ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Նոյեմբեր 15% ոկսեալ, «Ցառաջ»ը եւս պիտի ծախուի ձեռք 5 ֆրաւքի, ինչպես Փարիդի բոլոր Թերթերը՝ համաձայն Մամուլի Տեսչունեա.. Հոկ-ահմրեր Հ4ի որոշումին :

Մեր Թերթիս բաժնեզիներն այ կր կրեն հե \_ արբրան գումանուն իւ չրքն Ֆրարսա թւ գամետվայներ

Նոյեմբեր | էս սկսեալ — վեցամսեայ 650 ֆր. «եկան | 200 ֆրանը ։ արեկան Արտասահման

Տարեկան 3 անգլ. ոսկի կամ 15 տոլար։

Կը խողղուի բոլոր առկախ հայիւները փակի։ «Իրչեւ նոյեմբեր է5 նախորդ սակագինով։ Այդ Թուակա էն հաջ ամէ բաժւեզին կը վճարուի նոր սակադինով։

Այս առներ. անպաժ մեր եւս կը յայտաբարհևջ որ, հակառակ մեր բարի կամեցողունեան, բոլոր ծանուցում ձերը պէտջ է վճարուին :

*ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ* 

### OFE OFFE

BULPULUHE BULPULUH

Գեղախաղի հղանակը սկսած է արդէն եւ մեր աղաքը մրցումէ մրցում կր վաղեն , դուէ զաւառի մէջ, չափուհլու համար ֆրահոական խումբերուն

stm :

Մենք ալ ունին ք մարդասեր հասարակունինն
մը որ կերնայ քաջալհրել մեր մարդիկները դրոնց
յանողունիններով եր ծափահարե իսահարավառու Ծատ անդամ վեներ կր ծագեւ : Թերես ան խուսափելի եւ անոնջ նոյն սկ օտաբենյուն՝ են ;
բայց պետք է մոռնալ որ մերը միջա աչքի կր

Վերջերս Մարսեյլեն , Վալանսեն , կամ Վիե-մեսի հասած Թղնակցունիւններեն կը տես -

աչն ժեղի Հասած թղթակցութիրուհերեն կը տես -հենը որ մեր խում թերը ընդչամրապես կր լաղժեն՝ Հույս մարժանակները նախ կր պարտինք ան -չույս մեր տղոց հռոււրին, կարդապաչական ո -փին եւ հաղի մէջ իրեւց ձեռք բերած վարակաու-նետն

նեսան :

Բայց, կարծեն, սեփական դաչա ունենալու արարադան ող իր դեր, կր կատարի : Որովհետևւ աղաքը վարժուած են իրենց հաղապայային: Այն ակուսիիան միջա առատենալունիիան միջն է։

Մեղջ որ Հ. Մ. Ը. Մ. ի խումրերը իրենց սեփական դաչար չունին ամեն ահղ : Ձունին մանա շանդ Փարիդի շրջակայջը :Այդ պատճառով եւ նիւխական ուրիչ միջոցնելու պակասին հետեւան ով, կր մարի աղոց հռանգը:

Թղժակիցները չատ անգամ կր դանդատին ԵԷ

Թղթակիցները չատ անգում կը դանդատին ԵԷ կարգ մի իսազացողներ վերջին պահուն կր բացա-կային։ Վնասակար Թերացում մարդիկի մր

Վատահ ենը որ բոլոր մամնակցողները, նա -իսանձախնդիր արդային արժանապատուունեան , կ՚ուդեն որ հայ խումրերը չահին։ Ե՛թե քապաքական հակամարտունիոն ը եւ կու-ոսկցական կիրքն ալ մուտք գործած են մեր մաթո պաշխարհեն հերս ու կ՚ապականեն մեր պատան և -հերոն եւ հակապատանություն ուներան եւ հատուն

դաչիոսը էի եկրո ու կապակայան մեր պատասը -հերոմ եւ երիտասարդներուն Հոդին դակոս՝ ս։ Ոլտի ուղելի չ մեր աղոցը մօտ տեմել պատա -յին առողջ դատողութիւն մը եւ մարզիկ պատա -երի մը վայիլ Հպարտ ու անկախ նկարադիր ։ ՍՕՄԻ

ԹԼՀՐԱՆԻ խորհրդային դեսպանը, Սարջի գով, չերկայ չէ դանուած Շահին ծննդետն 28րդ
տաւեղարձին առնել տեղի ունեցող հանդեսին
Դեսպա՝ առան 25 պայուսն ես երէն նիայն հինդը
սեղում ած են հրաւերչ։ Գրսուի Թէ դեսպանը այս
ելոյինը ըրած է փրրեւ բողորի արտայայաութիւն
խորհրդարանին այն ուղղուհին դեն որ չեղեալ կր
հռչակեր Մոսկուայի եւ ԹԼՀրանի միջեւ կնջը ուած ջարիւդի հաժաձայնութիւնը։

# 20P. SC 4AT 4C 9HZHE 2L MAPSCAULTURED LANDANTE

philusantly, munus dobuitate au ful gine արած թաղապետական ընպութեան գէք դօրա -վարին իսքրակցութիներ նոր յաքողութեւներ ձեռը բերաւ եւ այսօր իրեն նետ՝ ունի երկրին բույ հրուն հրկու երիորդը:

ջուէ երուն երկու երկորդը։

Ջօրավարը իր յայաարարութեան մեջ կը խօ ոի օրուան տարեապալի կացութեան մասին «որ
կիհայ փլուղումի եւ ան էրհանութեան տանել մեր
երկիրը»։ Ֆրանսայի ժողովուրդը, ինչն է որ
դառն փորձառութենէ մր ետք, պիտի ընտրէ իր
նրկայացուցիչնելը՝ ա յապաղ բայ կարդերու
համար՝ իր ազգային է հմ արկութեին ները որպեսդի կարճ այ համերայիութեամը ուժ տալ այն այիստան ըն երուն որոնը աներաժեչա են Ֆրանսայի
ան տեսական, ըն կելային եւ բարդական վերելջին
համար, իր բացատրե գօրավարը։

արտան այն արտան անհրան ում ան այն աշիստան ըն իրմեն արտն անհրան իւա են հրանսայի
անտեսակաւ, ըն կերային եւ բարոյական վերելին
համար, կը բայատրե զօրավարը։

Ջր Կոլի այս հիմական պահաններում պեժ
արդեն հակատ կը յարդարեն ըն կերվարականնե ըրն ու համաք ավարեները։ Լաւստեղետակ ըջքա հակներու մեկ դետել կը արսուի որ գօրավարին
հերկայ անտպանել հրվերը կրնայ ուժերայ եւ
վարչապետ Բամաակեն վերջը Խոբերդարանի
հերդ հարկարաց իր անտեսական ծրարկար է
հերդ հարկարաց իր անտեսական ծրարկար է
հերդ հարկարաց իր անտեսական ծրարկար է
հերդ հարկարաց իր անտեսական ծերարկար է
հարի հիմել արտել հարցով։

Զօրավարը իր յայաարարունիան նեն ժատ հանի կ իրե կոմաական, անտեսական եւ համայ հավար սպառն ալիջը բայց հոյնիսկ իր համար դատար
վենան արտել հերջ ըստ անանական
հեռական յայաարարունիեններ կ՝ընե։ Հաւանական չե որ իր դահան իները դոմացում ատանան
ան ինակա յայաարարունիեններ կ՝ընե։ Հաւանական չե որ իր դահան իները դոմացում ատանան
ան ինապես Նետարիայ Նետրու եւ համանականաներու
- ու իրերարական հետու եւ համանականական հետուան ին որ առանան
ան ինարին։ Նախարարական տաղնայ մի կըրհայ սկսիլ այն ատեն երբ եր իրեն անտեսական կարհայ սկսիլ այն ատեն երբ եր երին անտեսական կորու — ըւ կերվարական հետու եւ համանակասիրջը։ Դան ինեն ինար կարական արդեւն որ
ումին և հետուին հայ ապեսին ին ընտար
հայ սկսիլ այն ատեն երբ եր երին անտեսակար
ան իրար և արտանակասիրջը Նաագեներ ին հետու իր կարդ ն անանակասիրը և հետունեն կ՝ ունեներ կանակուները կար
հայ սկսիլ այն ատեն երբ կարական տարակարը
հայ սկսիլ այն ատեն երբ կարական հարարիային եր
հայ սկսիլ այն ատեն երբ կարնարակար ինան հայակար ութանած հետուն իրարկարի սրուցինին և հետուն արտանան հետուն հարաանակար
հետուն իրարական հետութի կար հարաանանար
հայակար ուր ուժեր հանալարի հարարակարին իր
հաղարարարան արտան իները ուժենը իրարարին իր
հարարարարան կեր ինակար արտան է հետանարի իր հարարարին իր
հարարարան իր իր հետուի իր արտական արևարին իր
հարարարենը — ունենը հետութ արտական հարարարենը իր
հարարարենը — ունենը հայաարաներ իր
հարարարենը — ունենը արարաներ իր
հարարարարեննը հետ անակարար իր
հարարարենը իր իր հարարար հարարարար հարարար հարարար հարարար հայա հարարար հարարար հայար հա

# bernyu welch the melight whsh nelihe wi 1948hli

Ուոջինկնեն կր տեղեկացնեն ԵԼ Միջադդային Մենդեղեն Յան ձնախումերին ընդհանուր բարաուղարը յայտարարած է պատկան իշխանուհետո յաստանիկայ տարի : Կր նախատեսուի 6 միյոն նո՞ն աւելի նուադ արմակը : Գրենք բոլոր երկիրնեցը ստիպուած պիտի ըլլան կրճատել իրենց
մոեղ և հոս բաժենչակը ։ Ընդհանուր բարսուդար ձիկներակա կը յու ձնարարէ բացառիկ ճեր
մը ընհ ահուոր տաղնապ մը կան խերու համար։

# Համամայնութ**իւն** Միաց**ևա**լ Ugatrni dnynyhli uko

Ինչպէս յայտնի է, անցեալ չարթեու Միացևալ Ադդերու ջազաջական յանձնաժողովին մէք ԽորՀ. Միութեան պատուիրակը առաջարկեց որ բանա -ձեւ մ. թուէարկուի դատապարտերու Համար Ամեձեւ մ, թուկարկուի դատապարտերու համար Աժե-թիկա՝ , Յունաստանը եւ Թուրքիան որոնք «պա -տերաղմի պատրաստութքիւններ կր տեսնեն»:

brum di Supuline Philabet bing, juhalim .

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

# Pagualkush durherudbudh Aulharn Uhlikshijh als

Վենսիայիկը անկավոր հրեւույն հղ սասացած է այս օրերս է Յայտնի է որ բացառիկ գէպչ մր, դա-Հազան դաղուքներ՝ այսչան մեծ նիւով՝ Հայհր

հազան դաղութենից այսքան հեծ թրուդ Հաւաքած է Հոս ։

Արդարեւ , Ս. Ղազարի վանքին կազմակեր պած յորելինական Հանդէսը , «Բազմավէպ»ի Հա թիւրամեակին առքիւ , սովորական տոնակատա բութիւն մը չէ անչույտ եւ մասնաւոր իմաստ մր
ունի Սփիւոքի Հայութեան Համար ։

Առաջին դետաձգում է մր հաջ , Հոկտեմրհը
18ին եւ 19ին կատարուհցաւ Հանդէտը , որուն ա ունի մաստ դուտ երաժ չտական էր ։

1866 եւ 196 կատարունցու Հանդետը, որուն ա ռաջին մասը դուտ հրաժշտական էր։
Շարախ իրիկուն Վենետիկի Հանդասաւոր
Ֆենիչէ Թատերասրահին մեջ, հանդիսականները,
Հայարտունեամբ եւ առանձին Հանութով լսեցին
Ա. Սաչատուրեանի ըսկրինան, Ֆենիչէի Նուա դախում թին կողմէ, դեկավարունեամբ «Պրիւնս
Պօկոչի։
Նուտոահանտեսո սկսա։ Տեր Ղեւժմանան

Մուտարահանդեսը սկսաւ Տեր Ղեւոնդեանի Սեղա օփերային հախերդահով, որուն յաջորդեց այհրան սպասուած «Քոնցերթեմ», իր երեր մա-տերով, Allegro - Andante et Allegro Brillante: U. սերով, Allegro - Andanté et Allegro Brillante: Ա. Խաչատուրեանի միջարդային դեահատութեան արժանացած այս նուագր որ ըստ երեւոյթին հե-բականակու դոյն ունի, եւ կրևայ մրցիլ օտար հեղի-նակներու գլուիս դործոցներուն հետ, մեսի համար մեր հարևնիրին հոդին կը խտացնել էր մեջ եւ հայկական չունք մր կ՝արտարերել, Կովկասեան ե-դանակներու մաերմութեամը, եւ հայ երգին ար - ձագանգով:

Մեն Հայասեսներին հունեն և

դան ակներու մաերմութեամը, եւ Հայ երգին արծագաներով։
Մինչ Հասարակութերներ կր սպասեր ֆրանսա.
Հայ դաղութեն ծանօթ երգիչ Պ. Էմմանուել Փա
փաղնանի, թեմին վրայ տեսաւ Պ. Սարգլնանը որ
վերջին պահում միայն մաս կադմած էր Ֆենիչէի
նուադահանդեսին յայտագրին։
Պ. Սարգլնան երգեց Տէր Ղեւմալնանեն ժողովողական երդ մր ինչպես նաեւ Սարդյի երգը, «Անուչէն՝ արժանանայով խանգավառ ծափերու
Նուադախում որ իր բաժինը վերջացուց Prokofierh symphonic classique ով եւ Ա. Խաչատուրեանի
հրեր պարի եղանակումներով, «Գալիան է», «Փրե-

առւջջեն արժանանանալ իս նավարավատ ծափերու ։

Նուապախում ար իր բաժինը վերջացուց Prokofievh symphonie classique ով եւ Ա. հայատուրնանի
հրեք պարի եղանակողներով, «Գայիանէ», «Փրէանակոլ» եւ «Լեդիննա», որոնց այելի մօտ ՝ էին
մեր հայ ունկնդիրններու ականքին եւ սրայն ։

Համերդի բաժինը վերջացնել առամ, կ'արժէ
առաւ ձնապես յիչել Օր. Մառի Գօտուրեանը, ծաձեծ դաչակահարուհին, որ կատարիլադործուած
Մէջնիքով մր ապահովեց հայատուրեանի քօնձերթոյին դաշնակ առամձին բաժինը։

Օրիորդին խոււագը դոր լայեօրին կրցանը գրհայապահուն իրար օրը, ունի երածշապետ ար ուեստին դիարութ օրը, ունի հրաժշապետ ար ունադիան դիարութ օրը, ունի հրաժշապետ ար ուեստին դիարութ օրը, ունի հրաժբիան արտարար
համապահում ենն կիրակի օրուան։ Հանդիասահամակատարութեան բաժ
համարական հանդերին մեջ, առառմ, իսկ
հես օրեն մերջի բաժինը Մուրատ Ռաֆայելնան
դարոցի որուհին մեջ։

«Բաղժավեածի ունի կրրակ խոսահային հարաարանային հետական արջ որ կարախարքին հարաարայելն
հարնեան արջ որ կարախարքին և հարարույի
հարանական մաղջան չնարհատեր անար առաւ կարորնականարին մեջ, դնահատեղ անար հարը չը Քեորենան արջ որ կարախարքին կարարացի ուրըչար մանախան արջ որ կարախարքին կարարացի ուրըչար մանախան արջ որ կարախարին հարաարային ունենան
ժեպանական մաղջան արկեր անդարա հարաարային ին մեջ, արարանաց եւ վերջաորաց կարախնալին նավանակինը անացուց կեղմանան
ժեպանաւնենի և Մլինարեան հայրերու ւ
Մերինարեան միարանունի և Մլանի մատուրարարանն
որն հարանարենն նուական մին է ակարանաց Փարիրի
Սուրիոյ, հիրանան և Մլանին ման կին համարանայ հարանարան արարարենն հայարանան հայ հարաարան հարանարան արարայի հարաարանեն հայարանց հարարանար հայանարան հայարանարան հայարներ հաղարարանն հարաարանին նուական մրն է ակարանն հարաարա չերանա որ հարաանան հայարնակ մի չայ մրակայինն կերուով
մանրանանանան հայերնանան հայերնանան և Եէ
հայարունին կորում հարաարանան հայերնան հայարարանն և հարաարաենի հայարաենն իրանան և արանանան հայարարանան և արանանան ար հարարանան հայերնան և արարանանան և հարարանան և հարարանանան արանանան հարարանանան հարարանանան և հարարանան

որ Հարրութըրեն է իշ Միարասութնան և Հ. թ. Հայ ժողովուրդին :
Մարթեց նոր Հարիւրաժեակ մր իր խոսքը
վերջացնելով: Վատիկանի ներկաչացուցիչը Մոնո սկնիչոր Լիւջքա, ՀաղորդելովՎատիկանի ողջոյնները, ժաղթեց որ Արարատի լանջքին փռուած,
ժեր Հայթենիցին միջ չարունակուին նժան մջակու-

թայ և աչխատան ընհը ։ Յաքորդարաբ խոսհցան Հ. Համազատգ Ոս -Լևա՝ Վ. Լև. այի Մխիթարեսոն Միարան ութեան եւ «Հանդես Ամոդեսայի խմրագրութեան կողմէ որ ըստւ. «Շատ Թերթեր լոյս տեսած են, բայց

### «UCb8h UCU4»

(Բ. եւ վերջին մաս)

Under Angutable an Ample , an appropriate he

դաղաքապետարանին բերդը։

Ֆետոյ կը Հարցնե Թէ ինչ պարտք ունին իւթեն.

— Մէկ մէհիտիէ Արսէ Կարօն։

— Ու, մէկ ոսկի քու Հալալ կրաւունքը է,

9, ոսկի ալ հուերս քեղ կրսէ վալին։
Կարոն յունութիւնը մառցած կը մեկնի նարեն մարոնատւն, Ջարոնրի դիւրը։
Կարոյի այո կարդի բաղմաթիւ երութներն մէկն ալ հետևեայն է։ Ասինք արդէն որ խոճա Յովսեյին բարիկան էր ան։ Հայ կրևտոր իր դործերը անոր ընսե կուտար միչա։ Իր դեւորըեն մէկն ու հատեւայն է։ Հարկ է նաև անցնել հուրի իր ունա Յովսեյին բարիկան էր ան։ Հայ կրևտոր իր դործերը անոր ընսե կուտար միչա։ Իր դեւորըեն մեկուն, Սաթիայի մէն տապանաքար մր պիտեր ինուն է։ Կարօն դործը վրան կհաննէ — քարը կուփել, փոխադրել։ Սաթիայ դեւրը քաղաքն հերբիս դետը։ Կամուրջ մարի է նաևւ անցնել Տերբիս դետը։ Կամուրջ մարի էն անս և անցնել Տերբիս դետը և անսիայի հետուր մար կայ դետին վրայ, բայց ջա - դաջեն հինա գիլուներ վար։ Մոս Սաթիա դիւրի ճամրունին մր պետք է անցնել դետը, եւ նայներ դարի հրարձրութենն մր պետք է անցնել դետը, եւ նայներ դարի հրարձրութենն մր պետք է անցնել դետը, եւ նայներ դար իր կորիկա դետալու անդեր, իրայ հետուր եր անդեր դետը է հարար հրարձրութենն մր պետք է անցնել անարդ, երթարան կայնել, իրայ դեռալու հանարայ, եւ նայներ դետը է հարար իրայներ դետը, եւ նայներ դետի հրարարութենն մր պետք իրայներ հրաարան նարայ կորայ հարանի հրարդի հեր արդի հինարի հրարդի հրար

ոսկին։
Բաղդատեցէջ Մշեցի այս մշակը հիմակուան
«ասպետներուն» հետ, այն ատեն պիտի հանջնաբ
Տաբօնի ժողովուրդը։ Հայրենասեր էր ան հուժ-կու եւ ջաք։ Սուտ երդում չէր ըներ, հիւրընկաս էր, կատեր այազակունիւնը, դասահանութինը, պարձենկոտունիննը։ Կրօնասեր էր։

պարծ հեղուան չեւ ը։ Վրծասագր էր։
Ես կը Հաւատան Սասունայի Դաւիթի դոյու թեսմե, առասպել չէ անոր ջաքութիւեր։ Ան դոյու թեւմւ ոմ երած է ինչպես Նալդրան Մանուկը հեշ
Ղղլադանայ Կարձե ։ Եթէ Կարձն ու Նալդամե Մանուկը, ԱպլպուՀարայ Այոն ողջ ըլլային ինչեր
կրնարին ըննել...

Հայ հրդե ալ ունեցաւ իր Մլեցի Մշակը , Շահմուրատեսներ որ տակաւին անգերազանցելի 40 Phones:

Այո, Մչեցին տուած է անգուդական դէմ բեր, դայց մենը էենը հանդուրժեր որ ժահրոտ ելգու -ներ, չարունակեն աստանպական պանոդւիստ Տա -բոնցիին մէջ տեսնել միայն իրենց համալը կամ

Ի հչպէս չյիչել Շուլանիկ Կուրդ ինեանը , Կովկասահայ տնգուդական դանսատեղծուհին որ Թա փառական Մչեցիին նուիրուած երգերով կ՚րոէր. «Ղարիպ ախպէր, արի մեր տուն, թուք բորանի «Դարիպ ախպէր, արի մեր տուն թաւքանի ան

ո°ւր կ'երինաս Հերիը այսըան խափառեկով ևու ասորտերդ բամուն տաս»...
Խրիմեան Հայրիկի, «Գապկէ պսակեր թող մեղ օրինակ ըրայ։ Աժեն բան բեննը օր մը մեր Հայ-բենի Հողին վերադառնալու եւ ալ չբաժնուհյու համար իրմէ, Հան ապրիլ ևւ Հան մեռնել: Հայրե-նիըչն դուրս կեսներ չկայ։ Մնացածը պատրանը է ու խարկութիւն։

16ԻՈՆ 80ՆԻԿԵԱՆ

«Բաղմավերը» է միայն որ կրցած է արդար եր պարտութեծամբ ողջուննել իր հարիւրամնակը ։ «Ե
թե ան ունեցած է ժպաուն դարուններ, որմոց իստու .

հետիայես դժոււարին ձմետներ, որմոց իստու .

թեան կուրծը առւած է Միրթարհան Միարանու .

թերն անհուն դոհուդութիւններով, յանուն իր

թերթեն պահպանումին։ Լուս մին է «Բազմավէ 
պ»ը, բոյս մր այս փոքրիկ Հայաստանեն ծագած» ։

Լիրանանի եւ Սուրիոյ մոաւտրականութեան եւ «Արևեկչի» ու հնայիրի» Թերթերու իսքադրութեանց կողմե խօսը առաւ բանաստեղծ Անդարևի Ծառուկեան որ հակ ցաւ յայտեց Պ և Ա.

Չօպանեանց է ողաէ խորում իր ակամայ բացակաւ յութեանց համար, որոնը այնչան իստեղապատու 
թեամբ պատրաստուելե վերք որպեսզի ներկայ որ
լուն այսօր այստեղ մեղի հետ, վերջին պահուն 
այսօր այստեղ մեղի հետ, վերջին պահուն 
մասնակցիլ Ցուելեանին։ (ԵՄԲ — Հրաւիրուած 
եր նահւ Պ Ցակոր Տեր-Ցակորհան որ հոյնայես 
չկրցաւ մեկնիլ։

եր նաև Պ. Ցակոր Տէր-Ցակորհան որ հայնայես չկրցոււ մեկնիլ։
Ցետոյ բացատրեց Սուրբ Ղազարի գրաւած տեղը հայ իրականութեան մէջ, յիչելով Միրիթարեան հակաները Բագրատունիներեն, Ալիչաններներ Հարուժանները։
Միարանութիւնը այս դրիրջին հասած է ըստու մեր ազգային առանդութեան դահպանումով եւ իր բարձր հայրենակութեան ը հրվունեց «Բադանավել», մաղթելու անոր երկրորը հարիւրամ հայի մու

իտալական մամուլէն `ներկայացուցիչ մյ նոյնայես իր յարգանրի բաժինը բերու մաղԹանը

ռերով : Տօրթ Արամայիս Սրապեան Իտարիոյ Հայ Մջակութային Միութեան կողմե, փեր առաւ «Բազմավէպ»ին կատարած կրթական դերը ամ -բողջ տերունգի մր վրայ։ Այս օրուան տօնակատա բութիվ մեր յացքում անն է եւ պսակումը անոր մեծ ung & file :

գործըս։ Հայր Մտոքնեան երկու գեղծններ կարդաց մէկը «Բազմավէպ»ին, միւսը Ս. Ղազարին նուիր-

ուած, որպես յարդանքի արտայայտութիւնը Փարիվի կաթոլիկ համայնքին։
Վերջին խոսողն էր Արրահայթը Ուլուհոճեան արջ. որ չ՝ որհակայուլուհիւն յայտնեց բորոր դրչի, մաքի եւ մամուլի ներկայացուցի քներուն։ Բա շ ցատրելէ վերջ «Բաղմավէպ»ին դաստիաթակչական դերը, իր ուրախութիւնը յայտնեց այն դնահատութեան համար, որ արժեւորեց հարիւր տարուան աշխատանը մը։
Գեղարուն աստանը մը։

քեան Համար, որ արժեւորեց Հարիւր տար-ուտն աշխատանը մր։

Գեղարուհատական բաժմինին մէջ վայելեցինը
Գ. Սաթգեանի հրդերը, Անսունին, Քելե քելեն,
Կուռներ, Իմ երգը եւ Հայաստան, որոնք առին տուին իրեն արժեցներու Թէ իր ձայնը, ճկուն եւ Հանելի եւ Բէ Հայ ժողովրդական երգը։
Օր. Մառի Պոտուրեան իր դաշնակով եւ իր ձայ-նով տուսւ իր տաղանդին, այլայան կողմերը։ Եր-դեց Հայերէն եւ Գբանաերէն, հուադեց կտորմեր Շուիէն էն, Սպենդարեանկն ու իտալացի հեղինակ-ներէ։ Գ. Թողանեսնի այրապանութիներ Վարու-ժանկն լրացուց մեր իրական վայելքը։ Հանուկաին պաշտոնական հասը վերջանակե տուսն կարդացուհցան բաղմաթիւ մասը վերջանակ հեռագիրներ արոնցմէ յիչներ, Փարիդի Մուրատ-հան վարժարոնը, Արեննայի Միւիժարհան Միա-րանունիւնը, Գյրունի Ս. Յովսէի վարժարանը, Շ. Նարդունի եւ «Հայրենիը, «Համանական — բեւ», «Սրեսմուտը», «Զուարին ոչ» եւ »Մարմա-րած թներներու իսկապրունի եւ հերր եւ բազմանիւ

\* Ցորելեանին առթիւ պարբերաթեր թերու արաքներուն մեջ, եւ հրատարակուած էր դպրոցի տիկ լջեղութեսաքը, Գեղունին, որուն մասին կ՛ար-ձե անդրարառնալ առանձին, որպես հրատարակ -բական , դեղարուհստական ճաշակի նահոչչ մը։ Դեղունին կրկնապատկեց Յորերևանին արժ Լջը որպես բացառիկ էջ մր մամուրի պատմունենան մէջ։ ցուցանարկը մի կազմակերպուած էր դպրոցի արանհերուն մեջ, եւ նրատարակուած էր, բացա

ԱՐՓԻԿ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

· 1950 -- 伊月九中中小小山

ար և թագրաց գտորագրությանը հատատառն չատ դիչ հկամաստեր ունի ձեր ծախ դերու հա - գրունի և հրարդը հիայն և հրարդի և կաթողի կատավարուած է, այլեւ արդարական է կարում կատավարուած է, այլեւ արդարձակած է եր դործուներ երենա չրկանը։ Դրարձևան չր հանը։ Դրարձևան չր հրարդի հրարդական վարձարա. Ար։ Սահերու թեւն է 40-50։ Աւելին համար տեղ եւ դարմա դուներ էի արդարձևան և արձարեր ուսուցիչնե, ու և և հրարաև հրա հեր աւելցած է։

Պարտնաթերթ «Հասկ»ը կր հրատարակուն կան ոնտուսրապես 32 մեծադիր էջերով։ Ցպարան յանժոռւած է «Գիտական Հասկ» տարեղիրըը 250— 300 52 :

Տպագրական ժերեհայի Հնունեան պատճա ոով, աւելի գիտական եւ ծանրակչիս եւ մեժ հրաատրակութիւններ չենք կրնար ունենալ ։

Կախորիկոստրանը հետզհետէ կը կազմակեր -պէ ուսուցչական համադումարներ եւ հաւադութ հեր` դուտ մատւորական եւ մշակութային՝ հոզի

Ունի իր ժողովրդային չսարանը, ուր կը դա-սախոսեւ դպրեվանքի ուսուցիչները ու միարան -ները, պատմական, գրական, հասարակական , բայց ոչ ջաղաջական ինդիրներու չուրչ։ Ունի նաեւ իր ամսական ձայնասփեւռ գրոյցը։

Կախողիկոսարանը իր Հաստատուն հկաժուտ-Հերքն աւելի ծախստծ է 80—90 Հազար լիրանան -հան ոսկի։ Այս ծախսհը, կատարուած են կարեղին կախող կոսի յորելեանի առժիւ Հաւարուած Հոճե գահակութիններով եւ հուէրներով ։

Ին ընարաւ դառնալու միջոցներեն մեկն է ե-կամուտ ընրող կալուածներ ձնուր ընրել, ծրագիր մա որ կը հետապնդուի մամնաւոր յանձնաժողովի մը գործակցունեամբ։ Երկրորդ միջոցն է ապա-բանի ընդարձակումը որ յոյս կայ արիրականանայ Երկու տարիէն։ Երրորդ միջոցն է դպրեվանջի մէջ սաներ պահող բախերարհերու կամ միութիրւններու թիւր աւերի չատցնել, եւ մշտնջինական դարձներ կտակներով ։

Բաց՝ լորելեանի առնիւ կատարուած հանդա. Նակունեննեն որոշուած է տարեկան 10 հացար լիր. ոսկի, տուրջ հաւաջել նեժերէն։ Որոշուած երանողիկասարանը :

Մարդակարարանի ընտրեսնութ Հանանակար 
Մարդակար իշխանութիւններուն կառաջարկենը

Մարդակար իշխանութիւններուն կառաջարկենը

Մարդակարարանը այս գործը իրազիկ պահելով կա -

ՊԵԼՃԻՔԱՅԻ մեր Հայրենակիցներին Պ. Ճըչժարտախոսի որդեն Գ. Մատիս ընտրուած գրադարանապետ Պելնիջայի երիտասարդ գրողնեարու գրագարախին <u>։</u>

«ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՄՈՒՍՈՒԼԻ ՔԱՐԻՒՂ-ՆԵՐՈՒՆ ԿԸ ՏԻՐԱՆԱՐ, ՄԻՆՉ ՄԵՆՔ ՓՈԽԱ-

MINPPETER 42 45 የኢትኒዮኒዮ »

Court pulmonday Thudmin Atting Anidoms Սու Փոսթայի մեջ կը ստորագրե հետեւեալ տրթւռումջը --

« — Հէջիան չէ, այլ իրողուներւն։ Սուլքան Համչաի օրով 18 տարու գահաժառանգը Գերմա \_ - իտ կ՝ երքայ և կ՛ւնգուհուի Քայդերին կողմէ, որ կը գարմահայ՝ եւր կը տեսնէ [ժէ դնգապետի համագետա կը կրէ անակին պատու-ին։ «Բայդ ես հատարակ տեղակալ ժըն էի դահաժառան գուժեա- չրս չրիահին» կ՛րսէ Քայգեր։

Ուրիչ գրուսպ մը, որ `ւոյնպես հերհան չէ, այլ իրողուհին և Նախարարի մը տղան փաչայի տսաինա ով կը յանախեր գիև ուորական վարժա - բան եւ դասարան մանելու պահուն դուրսը կը հաև եր դուրսը և հանագրհստը :

. Օսմանհան պետութիրնը աստիճաններ, ոսկե-ճամուկ համազգեստ եր եւ բիաբուռն - Յոշակներ կը բաշխեր պաշտոնատարներու գաւակներուն։

Այդ դումարները ապահովերու համար պետուԹիւնը փոխառունիւն եր կր կնջեր Ղալանի ոյ լու
մայափոխներիչ՝ եւ ծիախոտի Բեժին՝ Անդին ոչ
Լոլամ փոջրամասնունիւնները բարօրունեան
գտնձեր կը դանեին հոդին վրան ու տակը եւ ծրատուած եւթոպայի իչխաններու նման կ'ապրեին։

Այսպես, Գալուստ Կիւլպենկեան էֆենտի աշտուն մեր մեկ հայրենակիցը Եւրոպայի մեջ ուտում ստանալե յետոյ ջարիւղի հետարօտունիւններ կր կատարեր Կովկասի, Պարսկաստանի եւ Մուսուլի մեջ, կը հասկար թե ջարիւղ կր պարումակեն այդւ վայրի դաստերը եւ պանոնը ոչինչ դիներով գնելե յետոյ կը յարորեր պետունեննեն, ձեռը բերել ջա արևորի մենաչներունը ։

րիեղի մե աջեորեր :
Դարձեցաւ Օսման եր ԿայսրուԹիւնը, Կործանեցաւ Օսման երն ԿայսրուԹիւնը, բայց մեր
Հայրենակիցը Գարուսա Կիւլսգենիան իր բարց ու բուԹեան գահուն վրայ րազմած՝ տարեներե ի
վեր «թարիւզի Արջայ»ի կեանը կ՝ապրի հոկայ ապարանցի մը մեկ, որուն ըով կա նահմանայ նոյնիոկ Հանրային պարտուց՝ վարչուԹեան հոյակապ չէն բր։

Գալուստ հիւլպէնկեան Եւրոպայի Հորիզոնէն . Կը որիան «գիրերարույս անակներ»ը, ուր իրենց ծերունեան անյաստարան եր փնտուեն չքանջակեր, աստիճանաւուր եւ ակեճամուկ համազդեստով եր բեմնի պատանիները ։

ՊՈԼՍՈՑ Էսահան վարժարանի հասարակաց ճաշը 250 երկսեռ աշակերտներու համար սկսած է արոսիլ։ Ճաչը կր բաղկանայ երկու տե and becomenent be manent and menerality:

Նմանապէս Պոլսոլ Պալաթի Խորէնեան վար \_ ժարանին մէջ ամէն օր 20 ուսանողի անեղաբար կերակուր եւ պաուղ կը հայթայթուր ։

Հումում ողով ողակա՝ հետուրըըսուն և ար նեցուց մեր կոչը, որուն արձազանդները սկստն հատնիլ նոյեկակ արտասահմանեն նոյնքան դմետ -հատելի, հայ փաստարաններն այ չարձեցան հե ինչնարերարար, առանց նիւնական ակնկալու -նետ , իրենց դործակցունին ը առանարկեցին

Այսպես ուրենն դատը կր հետավերուի արդէն բանաացի եւ հայ փաստարաններով, դատահազ՝ . Ո. Միտւթիլան :

2. Ո. Միտւքիլ ւն :

Ստացաւ ջ ծաևւ յուցիչ նաժակներ :

« Կեցցէ Չոմը, կր գրէ բարեկաժ մր Մարբեյյել, համ բոյընհր իր անրիծ հակաին», եւ հայար
հրանց կր դրկ միասին: Ս. Շաժ ձեն, կրակոտ
աղայ մը, Ս. Հրածին, կր դրէ « Յուցումով կարդայի կոչը։ Բայց Ապրիլեան Սերունդր ողջ է տաւ
կաւին, թիւրասոր հարորդիներ կան, որոնց պատ
կասին, թիւրասոր հարորդիներ կան, որոնց պատ
բաստ եւ պաշտպանելու հայ որրուհին, նահատակ
բնտանիջներու այդ հեկորները, որպեսի ահանց
ով դարձեալ վաղին ժարած օքախները, որրու
հան Հայոց»։ Եւ 500 հրանց կա միացների, որրու
հան, կր դրե «հեղը կակիծով կարգային կոչը ։
Ուրախ ենը որ կայ ու հիացիի Ձոմը, հայ որրեբու ա ձնուեր պայողանը։ Ա մինապես ընհիրնե
ըուս դիմեցի, որպեսի մասնակցին ձեռնարկին ։
Ներփակ 2000 ֆունը ։ Շուտով երկրորդ դումար
մըն այ։ Կո հրանին որ դեմ բոլոր բնկերուէիներս որ հե-

նայապ Հուսասի բեն բոլոր բնկերուկներս որ Հետեւի մեր օրին ակին»:

ՍՀաւասիկ ստացուած դումարները — Տիկին Էրից Գարամանուկեան 1000 ֆր., եւ իր ընկերու Հիներու Տիկին Վ. Անտոնեան 200, Մ. Կիւլեան 200, Լ. Ձորարիջեան 200, Իրկիր իրարանանուկեան 100, Գ. Ճրրջեան Հարիւրը Ա. ՑովՀաններան 500: Տրակինեան էն Մ. ՑովՀաններ եան 100 և Ձ. Ռաֆայելնան 200: Ս. Ճեվանկեր եան 100 և Ձ. Ռաֆայելնան 200: Ս. Ճեվանկեր եան 100 և Ձ. Ռաֆայելնան 200: Մ. Հեվանկեր հան 1000: Փարիսին իրարկան մր 2000: Տեր Ջորժեան (Ջուիդերիային) 500: Մարսելին՝ բարեկան որ 1000: Փարիսին Հապար։ Տեր և Տիկին Փահանան (Վենսեն) Հապար։ Տեր և Տիկին Փահանան (Կուսենիկի) 1000, Սուջիասիան (Կուսենիկի) 500, Տեր Պօտոսիան (Նևս) 1000: Ֆ. Մարաելին հին Մարսելի Հապար։ Շ. Փիրանիան (Մարսելի) 500: Տիկին Արաջան Պօտոսիան (Առապի) 200: Ջիկին Արաջան (Մարսելի) Հայար։ Շ. Փիրանիան (Մարսելի) 500: Տիկին Արաջան Պօտոսիան (Առապի) 200: Ջիկին Արաջան Պօտոսիան (Առապի) 200: Ջիկին Արաջան Գիրոյաւ) 2000: Այսջանը՝ ջանի մը օրուան ըն Մարջին։ Հա -

որկանու Հախանարուն հայիւր ժիչա հրապուրակով ։ որ հայարներուն եւ կատարուած վճարումնե -որն ու ծախանարուն հայիւր ժիչա հրապուրակով ։ Շ․ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

ՍՈՎԵՏԱՀԱՑ երիտասորդ հրաժչապիս Գա-յանվ Ջէպոքժայետն Հոկտեմբերինա դեղավորկու-թեան 30 աժեակի առինի դոած Է նոր Պօէմա — Քանքաթա մր։ Քանքարան, նուսալուած է առա Հին անդաժ երաժչտարէաներու եւ թինադատներու ներկայուննեան եւ արժանացած է մեծ ընդունն – լութեան :

*ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԹՈՒՂԹԻՆ* մէկ էջին վրաց գրհլ յօդուած եւ թղթակցութիւն։ Մանաւանդ <sub>ը</sub>նթեռ-նելի գիլով՝ խմբագրին եւ գրաշարին աշխատանքը դիւրացնելու համար։

# gurup zupuc

Եսիները պատարգի ցան կապատի վրայից նկա-տեց, որ գիհուորի արիւսագոյն հաղուստով մի մարդ՝ սեւ, մադակարած ղեմջով, իրենց գծառերբեն նայնլով, դեպ իրենց կողմն է գալիս փողոցով ։ Նրա կողջին կախուած էր գինուորի ջանան է մի պայուսակ, իսկ ձեռջին մի այնպվոի անտաջ ձեռ-նափայտ ունէր, որ միայն անտառից եկողծերն են ունենում ։

Uhquad budben dugahi winima suighty, by que hunny t manaching thibian a ji puh him he dun str bend the manaching thibian a ji puh him he dun str bend him, whi puh ube ne dunulung to him ptoge, puny ben blumpe dunue heb y punty he bowood sundardad allowede him munue,—budban quuduuh uth uto dun fame huntyind mband ben suighty shuarby abun him.

— Քիչ մնաց ճանաչէի ոչ... Ինչ փոխուհլ հա, ասաւ նա դեռ ամումսուն չհասած, եւ դարձ

եայ ժպտաց

հայ ժպոսոց ։

Արամր կանդ առաւ եւ տրտում մի Հայհացրով ծայից կունը։ Իսկ երբ Եսների հայուսծեն ըշկաւ ամուսու դեմերի հույուսծեն ըշկաւ ամուսու ու բեմերի — հա ինջն եւս կանդ տոսու ու նուսց հրած Արամի մի տեսակ դսպը՝ - Դրուստ, գօրով ճանաչեցի, — կրկնեց ես - Թեին այս անգամ ամուսնու փոչեկանաւ կօչիկ -

ներին նայելով ու էլի նիզով ժպատվով ։ Սրամն անիսո առաջ անցաւ, առանց

42121 ձեռը տալու ։ «Յոզևած է» մտածեց Եսխերը եւ ձեռը մեկ -

նեց ամուսնու պայուսակին։ --- Տուր, ըեզարած հս...

— Թող, — ուսը կետջ[ց արագօրէն հեռացրեց Արաժը: — Ո՞վ կայ տանը։ — Ապին, հաճը։

- \$1 - 452 ···

— Էլ — ՀԷչ ...

Այսքանով վերջացաւ նրանց առաջին խոսակ արաբիներ, Թերեւա նրա Համար, որ մօտեցել էին աներ կան կան գերա եր, տկար — արաբին կան գուցէ Արանը յողմած էր, տկար — արաբի կան գուցէ Արանը յողմած էր, տկար — արաբի կան գուցէ Արանը հունածեր անուներ դնարան ծեռըներ ծանար ձուածեր պատրաս և աները՝ ժարած ծեռըների ծամար ձուածեր պատրաս և անու, որ բոլոր կերակութներից ջուտ կեկեր և եւ միաժանանան իրութարարեր իրեն այնքան Ենթեւ եր զվում, որ նի քանի հանար են իրեն այնքան Ենթեւ եր զվում, որ մի քանի խոսերն իրեն այնքան Ենթեւ եր զվում, որ մի քանի բողվ թանուն եւ ջիչ յետու Ջրով իր կախան և իւղով Թաւան անդաւորեց կրանի վրայ է այն բունան և և և ուղով Թաւան անդաւորեց կրանի վրայ է եւ կրակո բորանի վրայ է եւ իր հարաքի և իր արաթան և և և որ մի թանի իրեն այնքան են կրակո իր անհանան էր թե որանան և իւղով Թաւան անդաւորեց կրանում էր թե որանան իր արաթանան Արամը, երը անունան էր թե որանան իր արաթան եր հետ մա ատրաւ ներս ։ Սակայն դրաւած դռան ցի հետ նա ատրաւ ներս ։ Սակայն դրաւած դռան

lom' abouts lourad prountantspression Lui fin

կանդնեցրեց նրան ;
— Ու դուբ էլ Թող/ բ, — Ասում էր

- Իրն կարայինը այրք, որդի իրնչ կարա յինը,— ասում էր Հայրը խեղճացած։ — 20րդ ասրան... Մենք կ'ուղէին'ը, որ էդպէս անդախատունիւն դար մեր դլուիը... ... Հուսածերը դողաց Եսների ձեռին, հա անժի-

Հուածեղը դողաց Եսների ձեռին, նա անժիջապես հասկացաւ, որ անժուսինն իմացել է իրեն տանելը, րայց հերուստ վրդովուեց կեսրարի դեմ, որ միայն արդարահում էր եւ չէր հանդստացնում երումի արձիայն արդարահում էր եւ չէր հանդստացնում երան ապարհից ու պահուել Գարանի տանը։ Եւ որովհետեւ սեննակում լռեցին աժժամ, — Եսները, ուհաարբեր երեւալու ձիգով հերս մասւ է երան տեսներըն պէս՝ սիեսուրն ու կեսրարր դլուիները կախեցին, իսկ Արամի կուացաւ իր երակարանիա փոշոտ, մատուած կօչիկները հանելու։ Եսները հուսծեզ դրեց մարդու առջեւ։

— Կեր, սոված կը լինես...
Ապա, դառնարով կեսրարին, նշանացի հաս է մասչեց, որ նա էլ մասնակի է

Ապա, դատեալող դրարարը, ոչաշացի հան կացրից, որ նա էլ մասնակցի ։ Ոչ մեկն ել չչարժուհց։ Արամը չարունակում էր ան կօչիկի ծայրով հանել միւս կօչիկը ։ - Դու կեր, ես կր հանեմ ,— կոացաւ Եսքե-ը, մարդու առան, ձեռները նրան կօչիկին մեկնե -

լով: Բայց Արամը ոտև արադ ջաչեց իջեն եւ երեոր

US . 20PhUL

խումբը, երկուչարթի օր, մեծաժամեութեամբ 

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հեռաւոր արջան հերեն բազմաթիւ նուէրներ եր դրկուին մարտբարտ Սժալինին երափոխուժեան 30րդ տարհ դարձին տաներ և Նուէրներ գրկուած են նաեւ արդարձին տաներ և Նուէրներ զրկուած են նաեւ արհատաներու կողմէ։

ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ աՀոելի արկած մր պատահեցաւ երկուլաբնի օր երբ Պոլսեն Յունաստան Երոչող թուէտական օդանաւ մը վար ինկաւ Աժենրի
ժուրը : Մեռան 44 Տամբորդներ որոնց 15ր

ար արատասան օրասան որ դար ըստու ար արան ար արան օր արան իրուրը ։

Ին 29 ԻՍ ՀԱՂՈՐԻՍԾ ԻԻՆՔ ԵՐԷԿ, Լեհաստան իրուրը ։

Ին 29 ԻՍ ՀԱՂՈՐԻՍԾ ԻԻՆՔ ԵՐԷԿ, Լեհաստան իրուրց արան արան արատարան է արան իրուրց իրուրց արան արատարած է արև իրուրց իրուրց արացած է արև իրուրց արատասիս իրուրց իրուրց իրուրց իրուրց արատասիսն իրուրց իր

ԵԳԻՊՏՈՍԻ Համաճարակին, երկուլարԹի դացած են 471 Հոգի։ Վարակուած են 1 mi dha

ԱԼՊԱՆԻՈՑ համայիավար կուսակցութքիմեր դիմում կատարած է մասնակցելու Գելկրատի կու մինֆումին։

2001.4.Ա. Ֆրանջօ յուչագիր մր ներկայա -ցուց բրիտանական կառավարունեան բողոջելնւ Համար որ արտաջին նախարար Պէփին մասնաւոր ունկեղրունեան, ընդունած է Սպանիոյ ընկերվա -րականներուն ղեկավար Ինտալէ չիօ Փրիէ Թոյի հւ արջայական Բոպլէսը :

### ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ, Օգոստ 13էն .. Սեպտ 12

ՄԱՐՍԿԵՐՆ Նագ. 300, Շահպ. 500, Ադաժ.
1500 դ Արզ. հաղար, Գաո. 1200, Սիժ. հաղար, Եակ. 500, № Գ. հաղար, Եսկ. 500, Կար. 1000, ՍՍՐԻԵՍՆ՝ ԹԷՃ. հաղար, Երկ. 500, Կար. 1000, ՍՍՐԻԵՍՆ՝ ԹԷՃ. հաղար, ԱՌՆՈՒՎԻԼ Նադ. 500, ՓԱՐԻՉ (20) ԿԷօ. 500, ՎԻԼ ՏԱՎՐԷ ՄԵղ. 500, ԿԱՆԵՐ Տ. հաղար, ԱՌՆՈՒՎԻԼ Նադ. 500, ԳԱՐԻՉ (20) ԿԷօ. 500, ՎԻԼԵԵՐՆ ՔԻջ. հաղար, ԱՌՆՈՒՎԻԼ Նադ. 500, ԿԱՆԵՐ Տաբ. 500, Գ. ՏԻՒ ՌՈՆ Պուլ. 1500, ՄԱՐՍԿԵԼ Գալ. 500, ԳԵՐԵՐԱՆ Իրժ. հաղար, ԱԵՎՐԱՆ Իրժ. հաղար, ԱԼՖՈՐՎԻԼ Ութ. հաղար, ԱԵՎՐԱՆ Իրժ. հաղար, ԱԼՖՈՐՎԻԼ Ութ. հաղար, ՎԱԼՊԱՐԵԼ Մ. Ա. հաղար, ԱԼՖՈՐՎԻ Ութ. 500, ԹՈՒԼՈՆ Առա. 500, ՄԱՐՍԿԵԼ ՇԼԿ. 1200, ԹՈՒ Քալ. հաղար, ՎԱԼՊԱՐԵԼ Մ. Ա. հաղար, Խան. հաղար, ԹԷպ. հա. դար, Տ. Ղ. հաղար, Խան. հաղար, Թեպ. հա. դար, Տ. Ղ. հաղար, Խան. հաղար, Թեպ. հա. դար, Տ. Ղ. հաղար, ԱԱՅՈՐՎԻ Բալ. հաղար, ՎԻԼՄՈՊԸ ԵՒա. 1000, ԱՐՏԵՐ Եազ. 500, ՄԱՐ-ՍԷԵԼ Շալ. հաղար, ԱԼՖՈՐՎԻ Բալ. հաղար, ԱՐԻՉ (14) Մոս. 500, ԱՐՏԵՐ Եազ. 500, ՄԱՐ-ՍԷԵԼ Եալ. հաղար, ԱԼՖՈՐՎԻ Բալ. հաղար, ԱՐԻՉ (15) Հաժ. Հա. դար, ԱՐԵՐԸ (14) Մոս. 500, ԵՎԻԻ Հայար, ԱՐԻՉ (20) ՆեվԻ Գաղար, ԳՈՒԻ Ե. հաղար, ԳՈՒԻ ԵՐՀ հաղար, ԳՈՒԻՉ (20) ՆեվԻ Գաղար, ԱՐԻՉ (20) ՆեվԻ Գաւ. 500, ԵՎԻԻՉ (20) ՆեվԻ Գաղար, ՏՐԱԻՆԵՆ Ռաֆ. 500, ՆԵՕԵԻ Ա. դար, ԵՐԻՉ Հաղար, ԱՐԻՉ (15) ՇԻՐ. 500, ՆԵՕԵԻ Ա. դար, Հաղար, ՏՐԱԳԵՆԵՄԵ Ռաֆ. 500, ԵՎԻԻ Մ. Գ. 400, Գ. ԵՐԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) ԵՎԻԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) ԵՎԻԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) ԵՎԻԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵՎԻԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵԱՐԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵԱՐԻՉ (20) Գույ. 300, ՎԵՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵԱՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵՐԻՉ (20) Գույ. 500, ԵՐԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻՍԻ Ստեփ. 500 ֆրանը ։

### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵՍՆ ՕՐԸ

4UPPAP ULA

Այս ուրրան 31 Հոկանմրհը, իրիկուան ժամր 8.30 և կես դիչեր Սալ Բասեի մեջ։ (Նախկին Petit Journal) 21 Rue Cadet, տեւս Cadet: Կոր Նախարհին Petit հայ Նախարհին ին կեր ժ - ՄԻՍԱՔԵԱՆ Եւ Շ - ՆԱՐԴՈՒՆԻ Գեղարուհատական Շոխ բաժին, ժամակցու - Թևայի Օր - Մ - ԱԱՐՄԱՆ և, բղ - արտասանու - Թևայի Օր - Մ - ԱԱՐՄԱՆ և, բղ - արտասանու - Թևայի ընկերներ Ուղունեան եւ Հապերեան, անոկարահան հայի, երդ - արտասանու - Կը նուագեն Թառիստ Գարեգին, անդերակցու- Թևայի բնկեր Բենոյի, սրինդ : Հ - 6 - Դ - Նոր Սերունդի երդ չախումբը , դեպարուԹեամբ ընկեր Ա - Ցովհաննեսեանի։ Մուաջը ապատ է :

ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ Կազմակերպուած Մարսէյլի Հայ Կապոյա Խա-

չի, Պոժոնդի ժամւանիւդին կողմ է։

չի, Պոժոնդի ժամւանիւդին կողմ է։

չ Նոյեմրեր 1947, չարան գիչեր ժամը 8.30ին,
Մադին Սահակ Մեսրոպ դպրոցի սրահին մեջ ։

Գեղարուհստական բաժին, կ'երդե Տիկին

U. Appunhude :

Աերբկասեսն :

Կը բանախոսկ ՏԻԿ ԷԼԷՆ ԲԻԻՉԱՆԴ
Զաւեչա մը՝ Նոր Սերունդի կողմէ՝ կէս դթի բերչ վերջ մինչեւ լոյս եւթոպական: պարեր ,
մասնակցութեամբ ընտիր մուսպախումգի մը :
Հանելի անակականներ, նոխ պիւֆէ :
Մուտքը հրաւիրատոմառվ , կանխաւ ապահո վեցէը ձեր տոմսերը :

1111.L 411.40

45 rue de la Boètie, 4/pm4/ 9 unshap. duale 14/66 ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

### **ԱՐԹՕ ՊԵ**ՆՈՆ

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ հուագահանդեսը, յայտագիրը կազ -ժուած է հին ու նոր ժեծ վարպետներու գործերեն։ Տոմսերը կը ծախուին կավոյի որահր-

Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, h. 2. Umd'n. E. 4 pmmn. Lp 51 rue Monsieur le Prince: e with the first the second of the second of

Ֆ. ԿԱՊՈՑՏ ԽՈԶԻ ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ, ՄԱՄՆԱՀԻԻՂԻ, ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՐ ԿԱՐԱՀԱԵՐԷՍՀ 8 rue Jean Goujonի արաՀը, Կիրակի 9 Նոյեմբե 1947 թ., ծամեր 15էն կես դիչեր։ 10 Նոլաստ թեռջախտաւորներուն իր ձեռնար կին։ Գեղարուհստական խնաժուտծ բաժին Նուագախումբ Կ. Մարեանի ։ Պիւփէ Մուտքը 150 ֆր.

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ Հայ անահասական կեղթուն կերբուն կեղթուն կեղթուն անար Հասարակուն հետուն — որուած է չահագրդուուոյները ընդուներ փոխանակ չարանը մէկ օրուան, ամէն օր, ժամր 9էն 12, կեղթոնի դրասննակը, 7 rue de Phalsbourg, Paris (17) : Արձանագրուննակը, 7 rue de Phalsbourg, Paris (17) : Արձանագրուննակը, 7 rue de Phalsbourg, Paris (17) : Արձանագրունիանց եւ ընդհ. աևդեղունիւննու Համար ընդհ. գարտուղար Պ. ՀՐ. ԹՈՐՈՍԵՍՆի, իսկ դատական դործերու եւ աուրջերու վերարերեալ խնդիրներու համար վարյութեան մասնադէտ խորհրական Պ. ԳԷՈՐԳ ՓԱՐ - ՄԱԳի: Բոլոր տեղեկունիւնները կը արուին ձրիօրին։

ԿԸ ՓՆՏՈՒԵՄ եղբայրներս՝ Կոտայջի չրկանեն Դարաքու պիոզեն Մանուկեան Անդրանիկ Մահակի, Մանուկեան Անդրանիկ Մահակի, Մանուկեան Անդրանիկ Մահակի, Մանուկեան Վաղարչակ Համբարձումի, ներականան Ուանամիր Ներակսի, կորսուած Գերման և Աովետ պատերազմի մէք։ Տեղեկացնել ջրոջը՝ Եղիսաբեթ Մանուկեանին, այս հասցեով՝ Mme. Martirossian, 4 rue de la Constitution, Bruxelles, Belgique: 4p harperh արտասանմանի թերթերէն աբատապել ։

ՊՈԼՍԷՆ Ձաւկն Բարթողեան կը վճտուկ եղ -բայրը Ֆրեա Բարթողեան որ Վիլիի կողմերը և -դած է 1931 թե եւ որմկ լուր առած է մինչեւ 1945 : Տեղեկացնել եղբորը Ենի Քափու, Ձորպանը Պաչը փողոց Թիւ 45, Ստամպոլ :

### ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ Կ'ՈՒՁԷ°Ք

Պայմաններուն համար դիմել անձամբ կամ նա-մակով ՝ ԳՐԻԳՈՐ ՅԱԿՈԲԵԱՆի

3 rue Henry - Say , Asnières , Seine Phirmsong de Pom' Amshiftund had Pombubit րով ինրայ հանաանել ժառընն։

20h7113h32

ԼԻՈՆԻ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունարի «Սիամանթ» խում թը գինարանահան ժողովի կը հրաշիրե իր արլոր ըն կերունիերը հեր իր են համակիները այս հեր արահը չի իր կուն ժաման հիր հե համակիները այս հեր արահը, 25 Place Belloom: Ներկայ պետի ըլ գայ Շրջ. վարչութեան ծերկայացուցիչը։ Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻ Փարիդի մասնաձիւդի բացառիկ ընդե ժողովը այս հին դչարքի ժամը 9ին Sociétés Savantesի ժեջ ։ Քոլորին ներկայութիւնան անհրաան ժեր և անհրատերութիւ

ը աներաժելա է ։

ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՁԻ Փարիդի ժամևանիեղին ընդ-Հ. Ժողովր չաբաթ ծոյեմբեր 1.ին., կկարկ վերջ ժամը 3ին Sociétés Savantesի C սրահը։ Բոլոր ընկերուհիներու հերկայութիւնը պարտաւորիչ է։

2. 8. 7. VAP VBPAKTAP OUPPAP To Հ. Ց. Գ. ԵՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՓԱՐԻՋԻ Երջ.
վարչունիւնը կազմակերպած է այց մել, ԱՄԵ ԵՍՅՆ ՄՐԲՈՑ ՏԾՆԻ առնիւ, զօրավար Աւզբանիւ
կի եւ ընկեր Ա. Խասնիսեանի չերիմներուն, չաբան
Նոյեմրեր, ժամր 3ի՞ն։ Կր Հրաւիրուին Փարիզի
ու արուարձաններու Նոր Սերունդի անդամները
եւ այս երկու մեծ Հայերու չիչատակը յարգող
բարեկամ երը: Հաւաջուիլ Métro Gambetta:

## Plane life

28 Գունաւոր նկարներով, ճոխ բովանդակու-Ռևամբ մը ծանօթ գրողներն, ստորագրուած ։

ՇՔԵՔ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ, րացառիկ Հլատա-րակունիմ:ԲԱԶՄԱՎԷՊի Հարիւրաժեակին առթիւ։ Գինը՝ Ֆրանսա 2500 ֆրանթ։

Արտասահման 15 տոլար կամ 3 անգլ. ։ Դիմել Pères Mekhitaristes, St. Lazare (Italie):

ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ ընտանիքը կր ծանու ցանչ որ յառաքիկայ կիրակի մասնաւոր Հոգե հանգստեան արարողունիւն պիտի կատարուի յետ
պատարագի Փարիդի Հայոց եկեղեցիին մէջ, ի թենց վաղամեռվ կ աղջկան՝ ԺԵՆԻԱ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆի
մահուան քառասունքին առնիւ։ Կր հրաւիրուին
բոլոր անոնք որոնք կը յարդեն հանդուցեային դիչատակը ։

ՄԱՄՆԱԻՈՐ ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ պիտի կատար ուի յառաջիկայ կիրակի Փարիզի Հայոց եկեղե ցիին մէք, պատարագչն յեսույ ողբացհալ ԵՈՎՀԱՆՆԷՍ ՃՀՐԸԿԵԱՆի մահուան ջառասուն

որին առնիւ։ Մայրը Այրի Տիկին, Վ. Ճրրըկեան եւ կինը Այ-րի Տիկին Վ. Ճրրըկեան կը Հրաւիրեն ողբացեա -լին չիչատակը ւարգողները ։

# «Ձառլե» օղին 40°

Ամէնեն անարատը եւ ամենուն փնտռածը

# Lpgr 400 fruit

Կրնաը անաքիջապես թևել ձեր յանձնարարութինաները

Ami ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՆԷ D. NARGUIZIAN, 62 Rue Rabelais, Lyon

ԿՈՒԶՈՒԻ Հայ տիկիծ մր կամ օրիորդ մր որ Ծանօթ ըլլայ թիրիջօի աշխատահոցի եւ դրասենեա. կի աշխատանջի, պէտջ է դիտնալ նաեւ Հաշուա -պահութիլու ։ Դիմել՝ «Յառաք»ին ։

ԿԵԱՆՔԸ ԿԵՆՍԱԲԱՆԱԿԱՆ ՀԱՑԵԱՑՔՈՎ

Գրեց Վահան Հապեշհան
Գրեց Վահան Հապեշհան
Տօջին փիլիսոփարութնան
Տպագրութիւն Կիպրոտ ւ Գինթ 4 չիլին կամ 100
ֆրանջ : Ստանալ «Յառաք»ի վարչութենչեն կան \_
իրկ վճարուժով եւ առաջման ծախջով ։

### ԵՐԵՄԻԿ ԽԱՆՏԱՆԵԱՆ *ትዮԱՒԱԳԷՏ ԽՈՐՀՐԴԱԿԱ*Ն

Uluminume duplish financiale du la Faculté de Droit de l'Université de Paris).

Կը ստանձնէ նոր ընկերութիւններու կազմու -թիւնը, —դատական ինդիրներ— եւ ամէն կարգի վարչական գործողութիւններ ու կարգագլութիւն նը։ Ընդունելութեան ժամը 10էն 12 եւ ժամադրու թեամը: 12 de la Chaussee d'Antin: Հեռ․ Pro. 78-02:

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. rus Darecome - 13º



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE ;

HARATCH R. C. Seine 376 286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) Տար. 1000, 6 ամս - 500, Եռ - 300 ֆր - Արտ - 10 Տոլ -

Tél.: GOB. 15-70 - C.C.P. Paris 1678-63

Joudi 30 Octobre 1947 Zpiffqzupph 30 Zulunbulpip

. ժ.թ. suph - 19° Année Nº 5175-Նոր շրջա. թիւ 784

խմրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### MITSPARI WOL FUSHINUSULE

### PAPAS APAULULAPPPESBP

bytegenaldy or ulume fungsparent with commիննրրեն: Էսւգանվուննեւն անակ մատանուն այլ մաշարքը են իայականուն այլ հետ և հետուարքը են իայականունը այլ հետ և Տերաբն ձրանհանակա կապարակին և Հա-հետուն ձրանհանին որ անարանուն կանում հրա Հանրանական իր անարանուն անարանում անգ

նատ ատ ը մինարանուխիւններ տեղի՝ ու և-ցան ընկերվարական եւ համայնավար հիեսիո խա շերուն միչնւ ։

կարևար չատ դն անսերն են եւ մուտուսներար։

Ա անչու գրուն անսերն են եւ մուտուս ընկարեր

Ա անչու գրուն անդանակար արդեւ գրուտուն անակար

Հատրան եւ արդար արդեւ արդեւ արդեւ եւ արդար

Հատրան եւ արդարակար և արդեր արդեւ եւ երբու եւ ար

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան արդեւ եւ երբու եւ ար

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան արդեւ եւ երբու եւ ար

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան արդեւ եւ երբու եւ ար

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան արդեւ եւ արդար

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան և Հարուսի և արդեւ

Հատրան եւ արդար արդեւ արտան և Հարուսի և արդեւ և ար

Հատրան եւ արդեւ արձան արտան արդեւ եւ արձան

Հատրան եւ արձան արդեւ և արձան արևան

Հատրան եւ արձան արձան արձան արձան

Հատրան եւ արձան արձան արձան արձան

Հատրան եւ արձան արձան արձան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան արձան արձան

Հատրան արձան արձան արձան արձան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան արանան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան արևան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արանան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արանան արձան արանան ար

Հատրան արձան արձան արձան արձան արձան արևան ար

Հատրան արձան արձան արանան արձան արձան ար

Հատրան արձան արձան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արձան արևան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արձան արևան արևան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արձան արևան արևան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արևան արևան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արևան արևան արևան արևան արևան արևան արևան ար

Հատրան արևան արանան արևան արանան արևան արևան արևան արևան արանան արևան ար մեկը միայիս դեմ , հետեւանքը պիտի բլլայ - մեր երկրին ջայքայումը եւ ջաղաջացիական պատե -,

Վարչապետը յետոյ խոսելով գորավարին մա. սին, դիտել աուաւ որ ան արդէւ հիմնած է իր կաւսակցուԹիմեր։ «Գիտեմ ը որ այդ կուսակցու դուսակցությութ։ «բրուս» ը որ այդ դուսապրու -իքիւնը ունի իր դեկավարը, բայց կարծեմ Ժա՛։ ա՛Արջի միողջե, ա. դամ անցած չէր կուսակցու -Թետո մը դեկավարը ըլլալ», աւելցուց Րաժատիկ հեղմանքով ։

և արացոյց կաւգես, կր պառայ վարչապետը:

և արացոյց կաւգես, կր պառայ վարչապետը

և արացոյց կաւգես, կր արուայ գույա

# bahasnah dadadarah

15.000 2094 LUPUANTUO, 6000 2094 TERUT

Երիպատկան կառավարութիւնը պաշտոնա անհուցով մա կա տեղեկացոէ որ Սեպտեմրհր Արիպաական կառավարութքիւնը պաշտոնա կան պնկոյցով մը կր տեղեկացւէ որ Սեպտեմ թեր ՀՀԷՆ ի վեր թուջրայի 15.000 դեպքեր Հրպատահան են ամբողջ երկր իւ մէջ՝ որոնց 0000 մահայում Երեջարխի օր դարակուած էի. 880 հոգի, մեռած են 408 հիմաշուհը։ Համանարակը որ սկսու հեւ 408 հրարև շրջաններն, հնագետկ կր ծառալի դեպի հարաև, որ չեւ Սուտան։ Իլիստ ուխիւն երը խիստ միջոց եր ձեռը առած են գիւղացիներուն դեմ ուրոնը կլ մերժեն պատուսատուլ ևւ մահաւանդ չեն ուղեր որ կի հրը իրենց Թեւերը մերկացնեն բժնակարեն։ Գահորեն Թեւերը մերկացնեն ավարհել հարարին եր ապահումի վայրնել հանարակայնեն անարան որ են և ապահումի մեջ հարարարարանաններում է կարակեայ արուարձաններում է նարապահ միջոցներ ձեռը չառուուին ան անարակայնեն անարակայի մէջ կր կախան որ են և նարարարույակահ միջոցներ ձեռը չառուուին անարակ համանարակը վարակէ ամ և հանարակ Սիչերկրականի առացանը ։

# *ԵՐԿՐՈւդ. Մ իջազգայինը* whsh ybrudwodurh

« Եւրոպայի ըն կերվարականները նախապատ -րաստական ժողով մը կր գումալ են Պբիւգտելի մեջ երկուլաբնիկն սկսեսլ բեւհլու համար Երկրորդ Միջազգայինի վերակազմուննան ինդերը։ Դեկ -տեմ բերին Անվելոի մեջ տեղի պիտի ուսենայ խորորդաժողով մը ։

Երկրորդ. Միչարդայլ՝ հի վելակարմունեան ծրադրին համաձայն են Ֆրանսայի եւ Պելճիջայի ընկերվարական կուսակցունին ները, բայց Ա-դ-լիոյ Աշխատաւորական երը հակառակ են։ Արեւ Կահան Եւրագայի ընկեր էարակած երը կը փափառ արև որ Գերմանիոլ Սոցիալ Գեմարահերև այ մաս կազմեն, ապագայիւ, միկադրային հիմար կունեան, բայց Իտալիա եւ արևւնլեան Եւրոպայի կուտակցունիւմները անտեղի կը գտնեն այդ անա-

ԻՏԱԼԻՈՅ արտաջին նախալայը Կոմս Սֆոր-

PSULPIB արտաքին նախարարը կոմս Սֆորցա տեսակցունիւն ու եցաւ , երևջարնի օր, Ալիինի հետ՝ երկրու երկլ ընկում։ մինեւ տետեսական համաձայնունիւն մր և բերու հարցին չուրջ։ Հաւանական կր նկատուի օր Աւկիա կարգ մր գիւրւան եր ընկ Իտալիոյ եւ հրաժարի իրեն յատկացուած հատուցումներուն մկկ մասկն։ ՉԱՐԵՆԱԻՈՐՈՒՄ — Հացի ներկայ բաժնե շափը պլտի չկրճատուի մլ չեւ տարեղլուխ ։ Արպագային պարտաւորիչ պիտի ըլլայ արժանա գրուիլ հացադողծի մր մօտ բացի Փարիղեն։ Լիունկն եւ Մարսիլիային ։ Մսավաճառները փակ պիտի ըլլան նոյեմբեր ին ։ Փարիղի քաղաքականարեր Հուրենի չերեր չեղետ է ներեր է չև չատունի և չերեր է չարար կր կր յատարալ հուրերները չերեր և Մարսիլիային ։ Մարսիսի ջաղաքապետունի չերեր չեղետ է անգնալ իր յատարար է հուրեններու սակացոյցը։ Փությաքանակի համար առեքիներ են հարեսի ին : Փարիզի քաղաքակե առեքիներ չեղևալ կը յայտարարկ հոկտեմբեր 20ի մոեղեներու սակացոյցը : Փոքրաքանակի համար Նլահակուած են հետեսեալ առասելադոյն դիւերը. — հղան միս՝ 200 ֆրանք ջիլոն, հորխեղէն 255 և և 200

ոչխար՝ 270; Ձիթ.— 150 կրաժ J A M դասակարգերում Հա. մար՝ Հոկտեմբերի GD կարօնով ։ ՈՐԻՆՁ.— 300 կրոժ E դասակարգին համար եթե արձանադրուած են (կարօն 69)։ ՁԻՆԱՍՏԱՆԻ կառավալութիւնը օրենջէ դուրս Հռչակեց Աղատական կուսակցութիւնը որ դաւեր կը լարէ կառավարութիւնը տապալելու համար է

կը հախատեսուի որ անխուսափելի է ապրուստի apubenc and puntapugned de:

դայիավար արգրաշաներիր, գե դանավան արգրավան արգրանանութ կեր է ան իրաւավանութիւրն կեր արկավան արերական արև չենով փօն երերը արանութիւրն հարասա անիարարի չունայան արանութիւրն հատարան արանութիւրն իր չունայան արանութիւրն չեն արանութիւրն իր չունայան արանութիւրն չեն արանութիւրն իր չունայան արանութիւրն չեն արանութիւրն իր չունայան արանության արև չունայան արև չունայն արև չունայն արև չունայան արև չունայան արև չունայան արև չունայն արև չունայն

# Theh yantha

### imdulation arniptanti ned

հուր։ Որւն Ետոնան գանօներ՝ քայ գր։ սուրրան հուր։ մայրավարուկենան՝ ինչ գորե կամ ձև - ույենայ ան։ Անցհալիւ մէջ մեւջ խուսափեցանք - իրարու հետ բաղդատելէ ամերիկեան են Համասինավար վարջաձեւերը, այլեւս պիտի չխուսափինը, ըստ Tohmidmbi s

ՄԻՐՈՍԱՅԻ անաևասկան խորհրդաժողովիծ ժասևանցող 16 պետունիոններին երեքը — Պեյնիջաւ՝ Հոլանատ եւ Լիւջսինպուրկ — բացառիկ ժոդովի մը կը հրաւիրեն մնացնալ 43 պետունինն՝
հերը չծ ելու համար, Մարչոյի ծրագիրկեւ՝ ընտունարուն
կարդ մը խ- գիրներ։ փողովը պիտի պումարուն
Պրիշույի միչ ևոյեմբեր 10ին 15 եւ պետի դրագի
մասնաւորարար Եւրոպայի միջ մարսային միօրինակ կրունիին մր ստեղծելու հարցով։

Գրած են և հետևարային նաև

սակ գրունիւն մր ստեղծելու Հարցով ւ

★ Գրած էիւք Եէ Լեհաստանի նախողող տա.
Հայանի կառավարունեան վարքը Սնահիսլաս
Մհիսլայչին անյաթոացած է բանի մը օրէ ի վեր ւ
Հայունիւնը ջուունիւններ կը կատարէ հասկներ
անյարունիւններ կը կատարէ հասկներ
արձունիւնը ջուունիւններ կը կատար հասկներ
կարձուի նել Լոնտոն գացած է իր կինը ևւ պաւա.
հո տեսնելու է

### PULH UE SAGAL

. ԽՈՒՀՐԴԱՅԻՆ գրողներու պատուիրակութիւն մը `ԼեՀաստան դևաց հրեջչարքի օր `Մ չակոյքի ընկերակցուժեան հրաւէլով ։ Կատուիրակուժիւ \_ եր պիտի այցելէ հարմարարուհստի կեղբոմները եւ խործրդակցունիաններ պիտի ունենալ ծանօն լեն գրաղէաներու եւ արուհսմապէտներու հետ ։

իկի ՀՐԴԱՐԱՆԸ լուծելու եւ որ ընտրու-Եետոց ձեուալ կելու Համար գօրակար Եր կոլի ըրած առաջալ կը «տրամարուական» կը մ կատուի ամերիկեան մամուլի» կողմէ։ «Նիւ Եորգ Թայժղ» համրալ ակա ով մը դիտել կուտայ որ «հերկայ Ազգային Հողումը Հերկայացուցչական չէ « Ֆը -բանսայի ժողովուրդը յայուապէս Հակահամայ նավար է եւ դեմ է կուսակաութիւններու ներկայ գերթեներ որ պատուհաս մր նղաւ հաւրապետութեատ երան հարու ներկայ թեան համար։ Ամեն յապաղում, կամ ժողովուրգին վեհապետական իրասունըները վերահաստա առելու ամեն արգենը, պլտի ծառայեն միմիայնմեւ աստիրուխեան վտասգին գոր կառավարուխիւնը կ`ուզչ կանանլ » է Համաձայն «Նիւ Եորջ Հէրըլգորքը փերքու Հայան ։ դիտի դիչոնը, ընտանի գոմսվն են արբլ քանու -ա»իր մոնավանիր հարագրբը ին ըրեքայանը մուրք մասանու

UNESCOP ընդՀահուր վարիչը Ճիւլիըն Հրջոլի , հաւաստեց երեջչարեի օր են Խորհրդ Միու - երեւեր արտմադրը է մատ ակցելու միջազդային մշակուխային հրմնարկուխեստ ։ Ինչպէս ծանօն է, Ռուսիա միակ երկրրն է որ միչնեւ հիմա հեռու մտացած էր այդ կազմակերպուխեննեն ։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ հախորդ վարչապետ Տօքի. Եուլիուս Մահիույի եւ իր 18 կուսակիցւերուն դատավարութիրւեր սկսաւ երկկ։ Բոլորս ալ ամ -բաստատուսած են դաւանա ական գործունկու թեամբ։ Պուգլկչի ամերլկեան եւ անգլիական ասուէ սխոչեւ հոյեմբեր 6։ Հայաստեսատուներու հերկայացուցիջները Հայանա-

ԿԱՐՏԱՆԻ Նաիսկին ջաղաջապետը եւ մեր բա-րեկամը ՎիջԹոր Սավէն, վերբնարուած է իր պաշտօնին մէջ՝ ջուէներու մնծաժամութենամը։

ԱՐՏԱՔԻՆ Նախարարերու Լոնտանի յառաջի-կայ խորւրդաժողովին ժէք Պէվին պիտի հակա -ռակի Գերժանիոյ ըւխացիկ հասոյիններէն հատու ցումներ պա-ձելու առաչարկին դէմ ։ Այս հարցին ցումներ գա.ձելու առաջարգը» գումարները որուջ «Էջ է որ Խորհրդայիւ Միութիլոր եւ առաջ պար-ապրակարձիջ են ։ Գերմանիա նախ եւ առաջ պարփոխ կը արուին իրեն է Արտաջին նախարարը չեչ. ահց որ Գերժանիոլ գործաբաններուն՝ ջանդումի աշխատան ջները պիտի չարունակուին ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ մէջ ձեռը անցուած դաղանի անդեկադիրներին երեւան հանուած է որ ծովակայ Տարլան դաւաճանարար Հիքվերին հաղորդած էր բրլտանակառ նաւատորմին չարժումները։ Տար -լան առա ձին ավասարկունին մը հաստատած էր ծովակալ Բատէրին հաղորդելու համար «իր գիտ.

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդայ Դ. էջ)

# Vurnhnipkuli dugnidli ni quirquignedp be zumes stopp wine ike

MUSHBAUL ABOUTLUSALBAGAL

Աւ Ուրեսնե մշուջի մեծ դամարուած մը, ըստ քամար ու Լաբլասի, որ փոխակերպուհցաւ արեւին ու Լաբլասի, որ փոխակերպուհցաւ արեւին ու իր մոլողակերում, որոնց մէջ մեր իրճինը, ոս երկիրը։ Անկէ անդին։ Մուն, ցուրա, անսահուման դատարկունիւն և ուրիշ արևյակնային դրունիւններ այդ դատարկունեան մէջ, աւելի խոշոր եւ աւելի հեռու։ Ցարդդող եւ յարդդողհր։ Ասողեր, որոնց մարած են անցիչատան ժամահանիներ, արդեն մերիւնաւար լայս կը շարունակէ տարին» և որոնց լոյսը կը շարունակէ տարին» և որոնց լոյսը կը շարունակէ տարիներ։ Մեր հեռադիտակներում տեստարակարիներ անար հայնիներ անար հարին ուրիշ աշխարհենը կա՞ն։ Ու անակէ արարիներ են արև ուրիշ աշխարհենը կա՞ն։ Ու անակէ արարիներ ուրիշ և որոնց ները դորոնց հարցը լուծուած չէ տակաւին։ Վեանջը ինչ ձեւով դարդացած է ուրիշ ահղ։ Ոչ մէկ տեղեկում ունի։ Հապա Հրատի են Թաղբական ջրանցըները , որոնց հարցը լուծուած չէ տակաւին։ Վեն տեղեկութեն, ուայի մեր մոլորակչն։ Ոչ աէ սպատել նար դիւտիրու կան թուներներու դէպի անջիպետ, որ ներկայիս կր դարդեցները դեպի անջիպետ, որ ներկայիս կր դարդեցները ու ո՞ւրկէ ։ Ան ծնունդ առաւ երկրի վրայ ինչ և անար կկիմականար արայուններէ՝ Ն, Թէ ուրիշ ալիարին։ Ձենը դիրանարակենին արդեներն անար հերկայն արանահանուն անար արկային չենը աներներ արանանարուն հեր արարայած է անակեն կրար արդարայած է հանարը արդանանար է հարդուն մեր արդար արդար և արդար և անարուն մեր այն հերայն և անար և արդար և հերային և անարի և արարանին և հեն արդուն մեր այն հերային և այն ինչ և ամեները և ուրիչ և արարանի այն արդունուն վրայ ինչ այն արդանանարան ին , հեն արանանար արանանար արայա կանինան արատաներն ու ու արանանար արանանար արանանար հեռանարը և և ուրիչ և արանանար և հեն արդունուն արար անանանար իրանար և հեռանար իրանար և հեռանար արանանանար և ու ու ու հերա արանանար և արևանանար և արևանանար և անանար ին ու արևանանար արանանար և արևանանար և անանար արևան հեռանար և արանանար և արևանանար և արևանանանար և արանանար և համանար և հեռանար և հեռանար և անանանար և հեռանար և անանար և անանանար և հեռան արատաներն ու արևանան իրանան հայան և անանար կերաս և անանար և հեռան իրաս և անանար և հեռան և անանար և հեռանար և հեռան արանանար և հեռանար և անանանար և հեռանար և անանար և հեռանար և հեռանար և ան

Ե՞րը պատահեցաւ այգ՝ դիտութենան ատւած խիւնրը չատ կը հեռանան իրարմ է։ Յաժենայն դէ-ոլըս, 600.000 տարի առաջ կը հանդիպինը անմաց նախնական հետոջերուն, տակասին անյասուն, որ արտ 600.000 տարի առաջ իր գանդիաինը անոնայն դգպրա 600.000 տարի առաջ իր գանդիաինը անոնայ
հախնական հետրերում, տակաշին անյասուն, որ
դեռ կրակը չէր հանչնար։ Գրելու համար նակա
մարդուն պատմութիւնը, այդջան երկար ժամամակաչթյանի մը ընթացջին, ու գետոգհակ կատանութում երին կանական ջարէ պործերի կատարելադոծած ։ Իրենց կմականներում, կաւէ ամաններու եւ ուրիչ իրերու որ կը մնան անոնցքէ։
Գիտութիւնը դրենց յանորած է Քարէ Դարու
պատմութիւնը տալ։ Բայց ոչ մէկ դադավար ուհինը ան ուններու մանի, ինչպէս երկիրներու, իչկաններու, ըաներու, ըանի որ տակաշին դեր դուսկան գործածոցի առաջին ածգաք Սումերայիչ,
Գրիտուս Հիշեր, Ինչպէն արանի է, դիրը դատն
կամ դանածոցի առաջին ածգաժ Սումերայիչ,
Գրիտուս 3200 տարի առաջ Անվէ 200 տարի յետոյ դիրը երևույա երկատոսի մէջ։ Մարդուն
պործածած առաջին գիրը մեր օրերուն պես էրնեչում տուսը նշաններ չէին, այլ պատկերադրեր ։
Գրի դեւտով մարդկային պատմութ ենը մասւ նոր
չրջանի մը մէջ։ Մինչեւ դրի դեւտ, պատմուհինա սկուամեր նարապատմական անունը, անկէ
յետու կուտանջ նախապատմական առաջին հետ ,
մարդկութի ներ այն ըան հոր է, նորնայի տանանակա
որկոր հիսի պատմական արարերին հետ ,
մարդութի ինը այն այն մեր պատմական ժամանակա
որկութի ևնը այն ըան հոր է, նորմայի տանանակ
որկութի ևնը այն անունը է, նարայա մեծ դե
տարարակորնում ին։
Քաղարակրնութի ևնը կերտունցան առաջին պե
տանակ կրիմայական եւ ուտը և հիմի պե կորանա ,
որ կր
սնան և ներ և կրնայական եւ ուտը և հիմ կի նարներ, որ
ունին հիչև ուր և հիմնունցան առաջին պե
ուսին հիներ և հանակ են կարուածին և հիմի ար
ուսին հետերը։ Անոնացե և ևրի ենին և Միջադետ ըր, հակառակ նակացակ հետ հունուն որ դետարին և,
որ կր
սնան և ներ և հրակայի և հինասերի և հին և Միջադետ ըր, հակառակ հակասական եւ որ հրար և հինի ար
ուսինին հինի և հականի և ար

աունիիւնները։ Անոնցմէ աւերի հինն է Միջադետ-ըլ, հակառակ նախապես ենքնադրուածին, տր կր սնան և մեր երկրէն ծնած երկու հզօր դնտերու ա-շիւն մ էն անոր հեղինակն են երկարագրուն Սու-միր ցիջ, որ յետոյ խառնունըով կարճագրուն մեյ ծաւոր ասիական կամ հայատիպ ցեղին հետ , իւրացուցին նաեւ կարճագրուն տիպարը, ջան և որ այս ցեղը արդեն կր բնակեր Կովկաո , Անատօլու , Սուրես Միջադետը ։(\*) Ուրեմն ջաղարակրքունիւնը առաջին անգաժ սկսած է մեր անանիրական մոտիկը, եւ անոր մէջ դևր ունեցած են մարդեր , որսեց ջաղուած են

(\*) Prof. Dr. Bedrich Hrozny: Nejstarsi Dejiny Predni Asie a Indie. Melantrich, Prague, 1943.

# Onthuliliku Luguqlineline *լիշա*սակին

Աներաներ առում, երր այր էքերում երաստ բակրունց Ա. Միութներան մեկ «Մեռան» մեր չարց
կարները ընկերների մահաստան լուրը խարտակես
պոստեսան, ևա մեկ մեկ արևնակ հաւնրերի այն գան
անրերի Սահակ Թորասեանի եւ Սիրական ձիդրանեանի լիչասակին — Աստուած իմ, որգան դիչ եր
աուրը աս նաալ նաև հրանակ բանի առորվ գարբանցի
աուրն աս նաև հրանց բանաակից Ց. Քաքաղ նունուն ։

ները։

Մի փոջրիկ չեղում :

Ոչ մի ժողովուրդ Համեմատարար այն ջան չիրիմներ պիտի չունենար, որջան մենք։ Հազարաոր Հարդուտծներից, անհամար յայտնի ու ան յայտ հերոմների մահատակուելուց յեսույ մենջ
չունինջ այսօր նրանց ոսկորները դրկող մէկ հատ
հողանումը , որի վրայ կարողանայինը հե դել մեր վիչան ու մեծարանը։ Փոչիացան կոաորուած Հայերի ոսկորների դէդերը։ Ոչ։ 1923ի
ամիան , ռուս տարագիրների մէ Թերթում, ան նչան լուրերի մէջ տարւած էր։

նեց Հինգ նոն մարզկային տակորներ Շեֆիլաի գործարանների Համար, Հաւաքուած Եվրատը հղթող անավատում»։ Մնրույա այդ «տարօրինակ բեռը» — այդպես էր վերնապեն նրան իսն բազրուժ հեռը — Հայերի ոսկորներից էր հացմուտծ եւ Հաւանապան ին արան ար հայանին եր, վերինալ Հեր։ Նա այն կճակ, ոտն ար, գտնակի իրն հղունգ մայ հայան արան արերում են մարուր, ծապ հայարաց արձեց այն թան ակրում են մարուր, ծապ հայարաց արձեց այն թան ակրում են մարուր, ծապ հայարաց, աւ փառայեց դամ թարաններում արևեր ի
հայարաց, աւ փառայեց դամ թարաններում արևեր ի
հայարաց արձեց այն թան են իր։ Դոն մերում արանարում ու արանակ արևեր է ույնն կանանում է արևեր կան արան արևեր կան երան արևեր արևեր և արանակ հրանարի ծարներ Հայի տակորները։ Դոն հարց անվում անիւռ աւիարներ կանակինին ծանագային ցեղակիցներին — անար հեն արայանակ աներ հեղարարին երկու անյան հուրանիրա անձայրածիր Միաիհեն։ Պատասիանը ինչներս կարող ենչ աալ։ Երանի երկու մենի Հողաչերա անծայրածիր Միաիհեր երկու մենի հողաչերա անծայրածիր Միաիհեր արյանա անյան արևարունեսն հիմնադրի
հերնարիանու անյան ու անորութենան հիմնադրի
հերարայն Հայաստանի արևառանան Ակնումիների,
հաժանակերի, Ջոհրապների եւ Հաղարաւոր ուրիչ հերի վեր Հարոյոից։

ենթի վել Չալոյո**ից** ։

Քակագծունին ծաղումով Արլջալակցի էր, Հայրենակիցը մեր հրրորդ վարչապետի եւ փա ռապատի յեպափոխական վեններանի՝ ընկեր Համո ՕՀանդանեանի: Միջասկարդ կրնունիւնն ստացել էր Թ ֆլիզի պետական դպրոցներում, բարձրա դուր՝ Բեններսպուրկի դժուարամատչելի քաղա բացիական Հարտարապետների հեմարանում : Երկար տարիներ պաչաշնավարեց Բաղւում իրթեւ 
Նաւնայորինարերողների Միունեան Հարտարա պետ ։

Նաւխարդիմաարեթողների Միուխեան Հարտարա պետ ։

Կովկասի Հայկական իրականութեան մէջ Բադուն մշակութեային տեսակէտից հրկկորդը տեղն էր
բունում Թիֆլիդից յեսող ։ Նոյնն էր Բագուի տեղր
եւ Հ. Ց. Դ. մէջ ։ Սակայն շփումը երկու կեդրոնների միջեւ չատ Թոյլ էր ։ Բագուեցիներն ամփո փումի էին իրենց իրենց մէջեւ Հակառակ որ չթե.
Հում էին նաւթայարհի անտանելի օդն ու խմում
բուրի դարառն ջուրը , չափից աւերի ակրահար հրենց քաղաքի վրայ։ Գաւառում նրանց
հրենց բերնց ապարի վրայ։ Գաւառում նրանց
հրենց ջերնց արաքի վրայ։ Գաւառում նրանց
հրենց չերն անմառմ ։ Գաւառ ասելով պիտի
Հասկանանը Ղարաբարից արևելը ։
Գադրուի կապը չատ կենդանի էր Ծուջիի հետ օրովծետես Բագուեցիների Հարիւրին աւթեղունը
Ղարարաղցիներ էին ։ Աւելի քան երկու տանձակ
տարի Երեւանում եւ Էջնիածնում Բաղուից ժիայն
մէկ ծիծեռնակի կամ աւելի չատ սորակի և արարարարարարար հունաոր Լեւոն Աթարեկիանի արևար
աստանը։ Այն էլ արև ժամանակ երը նա ընկերա վարութեան բուռն պրոպադանը անելով պատ բասանում էր ան կատուն երկուայի թեւնարանի Դաջ Հակցական աչակերտներիս նա մի դրաւիչ դասա հուսութեն հատուս անհեր Ալարս մի հարարի դասա հուսութեն հատուս աներ Ալարս մի հարարի կասա հուսութեն հատուս ուներ Ալարս մի հանաիսին հանում հայարանի հանարանի հա ւտքող Հայաստանի տնկախուժեսան Հուլակումից չե-

Հայկական տիպարին հետ։ Եւ անոնց արիւնն է որ մինչիւ այսօր մերի կեանը ու եռանդ կր թերէ։ Սումերային իներևու եկած են հիւտիսեն իերեստին հարաստանին հրական իր հետ ին անտական է Միջին Աշվայեն։ Եղիպոացին համապան ցեղէ են ։ Ու այոպեսով կր մանենը մեծ հարցարանին դուներեն ներս , մարդկունիւնը ջանին ճիւղերու կարելի է բաժնել եւ իւրաքանչիւր ազգ անոնցմէ ո՞ր ձիւղեր կր պատկանի ։

Մարդկունիւնը կր բաղկանայ երեք դլիասոր ցեղել և Սպիտակ ցեղ Հ Դեղին ցեղ , 3 . Սեւ ցեղ ։ Սեւ ցեղը , կան աւելի ծանօր բառով , Սափաակ ցեղ , Հ Դեղին ցեղ , 3 . Սեւ ցեղ ։ Սեւ ցեղը , կան աւելի ծանօր բառով , Սափորալ գերնել և Սարական Ափրիկէ , Սահարայեն հարաւ , մինչեւ Մատակասկար , որ է իրենց նախարաններին և իրենց մէն են ամենեն դանան եւ ամենին բարձրաշատակ մարդերը երկրի վրայ ։ Դեղին ցեղը , Մոնկոլները , Ասիոյ դլիասոր ցեղը կր կազմեն ու երկրի վրայ ք ծեղին ցեղը , Մոնկոլները , Ասիո դրեասոր ցեղը կր կազմեն ու երկրի վրայ ք ծեղին ցեղը , Մոնկոլները , Ասիո դրեասոր ցեղը կր կազմեն ու երկրի վրայ ք ծաղում ունին նոյն և արաային վրայ ։ Մոնկոլական ծաղում ունին նոյն և արաային արայ ։ Մոնկոլական ծաղում ունին նոյն և այն արանին իրենց իրենցն Հնրկանում ունին նոյն և այն իրենին ու Եսրվորին է Հորկաստան , Սէյլան , Իսլանաա , Անրլիա , ամերի հետին իրայնան իրենն հետիսային Ափրիկե , Մերայնաս , Անրլիա , ամեր նուրական Թուրջիայեն , ինչակունարին , ինչակորներն իրեններ հետիսային Ափրիկե , Մեջերկրականի ավուներին երկայներն , մեջն ըլլալով երկարիան և Արարիա։ Ու խառն վիճակի մեջ , ինչին կրայնեն և հերարիա ին ինակի մեջ ըլլալով երկարուն եւ Արարիա։ Ու խառն վիճակի մեջ ըլլալով երկարուն և Արարիա։ Ու խառն վիճակի մեջ ընդարում եւ հերարիա։ Ու խառն վիճակի մեջ ին այն անարուն անել հենաի մեջ է հերարան և Արարիա։ Ու խառն կինակի մեջ իլլայով երկարին և Արարիա և Արարիա։ Ու խառն կինակի մեջ ընդարուն եւ երկարին և հերարի մեջ իրկայն և հերարիա։ Ու խառն կինակի մեջ ըլլայով երկարուն և Արարիա եւ Արարիա։ Ու խառն կինակի մեջ ըլլայով երկարուն և Արարիա և Արարիա։ Ու խառն կինակի մեջ իլլայով երկարուն և Արարիա և Արարիա։ Ու խառն կինակի մեջ ին և հերարուն և Արարիա։ Ու խառն և հերարուն և հերարուն և հերի և հերանան և հերարուն և և հերարուն և և հերարուն և և հերարուն և և

մինչեւ Աւսարալիա եւ Խաղաղականի միւս կղղի մինչեւ Աւսարալիա եւ Խաղաղականի միւս կղղի մերն ու կղղիակերը։ Աւսարալիացիջ սպիտակ
ցեղի Թիամորթ խումբին կը պատկանին եւ կր
տերկայացնեն տակաւին մեր օրելտում, ջարծ դարու
մարդը, արեջան յետամաց եծ։ Բոյսերը եւ կնեդանիներն ալ իրենց տեսակին նախնական ձեւեդանիներն ալ իրենց տեսակին նախնական ձեւեդանիների ալ իրենց տեսական յերուին Աւսարալիա ցիջ։ Այս մայր դունչեւ յետոյ երեջ ճիւղ կ՝արձադարաններն ալ իրենց հետոյ երեջ ճիւղ կ՝արձադեն «ժեր ուղիղ դէպի վեր, սպիտակ ցեղը, միւար չեղ դեպի ձար, հատիչիկ ցեղը, երրորգը չեղ
դէպի ան՝ Մոնկորենըը։
Ուրենե, մենջ, եւրոպական ցեղը, կը բաննեց
մարդկութենան կերբոնը, կամ այդպես ալլալ կը
կարձենջ, ձեր կոպիտ ու երենապաշտ ջաղաջակրնութիւնը երկրի վրայ բանի տարածած ըլլալ նուս համար, սարկացնելով ու ընաննիկա աւհրի
յետամնայն, ժողովուրդներ է եւ տրով հետեւ Հայն
ալ կը պատկանի սպիտակ ցեղին, եւ անոր դիաուր ճիւրերէն մին է, կը սաիպուհնջ անոր
կայն փորար կանգ առնել: Հայր հերեւրոպական,
«արիակաւ» ժողովուրդենրու խում ինն կա աւհրական,
հայնական դերման պատմական ջարաէսներու
համանայն, տարւած 1939ին։
Մեկզի Թողլով ուրենն նախոսակ ցեղին այս կոսցիջ, Վետասաները, Մերանեղացիչը, Բեկմենները
եւ ծամակիակ դերմանուն, (Նեկրինօ) որոն ասարուակ
ցեղին իրնեց ծագումով կր պատկանիր, «նեյնեն»

թուն սպիտակ կաժ եւրոպական կոչուած կումբին։

ԵՐ ՔՈՋԵԱՆ

արույ Թիֆլիզ ու Երեւան լցուեցի բաղմաթիւ հա-դուրի Դաշնակցականներ. — պատրաստուած, ճարտար, լեզուանի իրենց պարտադրող եւ Հմուտ գտեղուածները ղեկավարելու։ Նրանք գրաւեցին առաջ ակարդ դերբեր, մետւմ էին Համերայի ի-թենց մէջ եւ անտակետ պաշտպանելիս Հպարտու , Թեամը միաստարան ում երեն հաղուր արինակներով։ Բենց տուել էի է դրանց մի Հառաքական անուն Հնագուի խում թ»։

Այդ ասուպ՝ երից ժեկն էր Քաջագնունին: Այն
«Լինն, չլիներու» ժամանակաչըջանում այդ արտա-կալ գ մարդու հայ կարաւանի առաջնորդ - լինելը
կարհլի է նախախնաժութիան - ժիջաժաութիւնը
հանարել ժեր պատմութիան ժեջ։

Համարել մեր պատմութեան մէն։

Անվուսպ Հանոլքով մենք դիտում էինք Բա Հավետնու դերն ա՝ դրկովկասի Սէյմում, ուր նա
իրթեւ Դաւնակցական ֆրաքցիայի բերան, ուր նա
իրթեւ Դաւնակցական ֆրաքցիայի բերան, ուր նա
իրքն դեղեցիկ ու իմաստալից Տառերով բարձրացնում էր կուսակցութեան եւ ազգի պատիւր։ Վրրացի երն դերն՝ ց Համարում էին անմրցելի առաչին չութակներ անդրկովկասի պետական ու յեղափոխական բեմերի վրայ, յանկարծ ի դէմս Բա Հայնոն էլ ունին իրենց Հաւասար ու հայնիսկ
դերաղա՝ ց որժեր խօսքի ու դործի մէջ։

2000 Հայան ին չունին իրեն հայակեն ԱՄԻՐԳՍԵՍՆ

2U.84 UU.P9U&U.V

(1)

ԵԼԵՐՏՐԱԿԱՆ Հոստերի ընկերութիւնը կր յանն արարի խնայողութնեամը գործածել լոյսր առառւան ծէն մինչեւ 10 եւ իրիկուան ծէն 7, այ-լապես պիտի ստիպուի նոր կրճատումներ 1, այ-լակն պիտի ունենալով որ օրերը հետպենաէ կր կարծընան, օրուան ընթացքին ընդՀատումները պիտի տեւեն մինչեւ 5,30 փոխա՝ ակ 7,30ի ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ կառավարութի մեր 6—7 մի լիառ տոլարի բացառիկ վարկ մր պիտի պահան է խոր -Հրդարան են Մարչրյի ծրագրին գործադրութեսան Համար ։

#### ZPUSF SZB4C

Pierine Gamba, ծեած 1937 թա, իտալքա ւ Հա - դեւ 10 տարեկան է , րայց այսօր Աւրոպայի հրա ժշտական շրջանակ հրու մէջ մեծ համրաւի է տիրացան և հրած է դեկավար, (chef d'orchestre) ։ Տեսակ մր յայտւունքեն է ան հրաժշտական ալխարհին մէջ որ չատունց չէ տեսած նման դեմ թեր։ Հայրը իր հանոյջին համար Ջունակ նուադող, իսկ աղներ դաշնակի սիրահար, հայիս 8 տարեկան, հօրր կը յայտն որ կուզեchef d'orchestre ւրալ։ Քանի մը չառան վերջ Հռոմի ևէջ 150 հո գինոց հրաժշտական, խումբ մը կը դեկավարել։ Իր համրաւը այդ Թուականել կը պեկանարել է Իր համրաւը այդ Թուականել կը ակսի տարածուիլ Իւասլիոյ մէջ։ Ֆրանասյի ներ Փարիդեն դետոյ Լիուի Օփերայի անօրեւունիւնը իր կարդին հրաշի ան իր «Հրաշը աղներ», տեղւոյւ Օփերայի խումել դեկավարելու համար ։

եր Օփերայի տեօրէ. ունիւեր իր կարգին Հրաև րած էր «Հրաջը տրեկը», տեղւույւ Օփերայի խում
ս ղեկավարելու համար :

Օրհր տռաջ երաժչատկան & նագատներ սկը սած էին մեծ գովեստով խսսել իր մասին եւ երկրորդ Մոցարտի մո երևումը կը տեսնելն իրմով։

Ջայնտոկիւռն ալ սկսած էր իր փրովականնոր։

Նուադահանդէսէն մէկ օր տռաջ ղեկավարտծ
եր, Լիոնի radiodiffusion խումրը, ի ներկայու նեան հրաժչատալետն հրու եւ պետական բարգիսստեման մարդոց, որո ց մէջ Պ. Էռիս։ Պ. Էռիս
ջերմապես չնորհաւորած էր եւ հայրական գուրդուրանթով համրուրած որո, Օփերան նմանր ջիչ
տեսնուած բազմունետեր մը լեցուած էր։ Եւ հափուտրոներ դրան տունւ խոնուած։ Նուադա
կայն Pierino կը սպասէր, տարակոյսի մէջ ան շույտ Թէ ինչպէս այդ 10 տարեկան աղեկը պիտի
ղեկավարէ Օփերայի խումը։

Ցայտագիրը կաղմուտծ էր չատ դժուար կը
տորներէ). Մոցարտ, Պենժհավէն եւ Շիւպէր եւ Րօսինի։

արսը։

ԱՀա փողջակիր կարճ տափատով կը յառաջա -,

Հայ լրջուժեամը ու կը գրաւէ իրեն Համար պատրաստուած տեղը, իսելայեղ ծափահարուժիւնեն բու մէջ ։ Նա այժմ իր տեղն է, Հուադածուները
իրեն կը նային որպէս իստաբարող մեծաւորի մը ,

10 տարեկան այդ տղեկը պիտի ղեկավարէր դի -

Արդարեւ Pierino մեկ հօթ չի փախցներ :Ամ ի-ջապես կանգրագառնայ երբ Նուագածուներեն ոեւէ մեկը պրտիկ չեղում մը կ'ունենայ։ Շար -ժումները չափաւոր են ։ Կառավարելու մեծ յատ կունիւն մր եւ պայծառ իմացակոնունիւն մը։ Երկութուկես ժամեն աւնլի, առանց փարթիսիոնի գոց կը ղեկավարէ խումերը, յողծութեան ոչ մեկ Upompte Pierino of the hope of the hope the :Ut of

ւրաս ։ Փոջրիկն Pierinoն, խելայեղ ծափերուն՝ խո -հարհունիևմ մը կ՚ընէ պարզ,դպրոց․ միամիտաղու

մը պէս, միջնարարներուն անում հրուն եւ ծուա-դատուփնրուն վրայեն ցատկելով ու վազնլով թե-մին հաճե կանենտանայ ։ Եւրապական կարգ մր հրկիրներ պատնել վերջ պիտի մնկեր Ամերիկա դհկավարելու համար աւհ-լի ստուար Թեւով նուագակումբեր ։ Բոլոր հրաժչատվան ընհարատներուն կարծի -բը այն է որ փոջր կն Gambaն նոր աստղ մրն է հ-բաժչասկան աշխարհին համար ։ Մ․ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

#### ՄԱՐՋԱԿԱՆ

ՄԱՐՍԷՑԼ ... Ինչպես ֆրա՛սական ժարզական Թերթերը լախատեսած էին Հ. Մ. Ը. Մ. ը կոր - սերուց իր երրուրդ ախույեանական մրցումը , Տե. Antoneh երիսասարդ , արար բայց անվորձ խումրին դեմ ։ Մարդարաչար նոր յարդարուած ըլլալով մերոեց շատ դժուալութենամբ կր կատարէին, իւ լենց խաղարհութենը, մինչդես տեղացիք իրենց փորձելը կատարած ըլլալով այդ կակուդ հողին վրայ աւելի դիւրութեամբ դեղակը իր նպատակին կր հասցենին ։

կը Հասցերի ։ Այս անդամ ալ Հ. Մ. Ը. Մ. ր կը՝ ար յաղթա-կան ելլել ենե կարենար օգտադործել այն բացա-ոլկ առիննեւը որ նեւկայացան, մինքդեռ Ֆրան-սացիը մեր պաչապանողական ղծեն սիսպեն օգ-

ուկ տուինները որ նեւկայացան, մինչդես Ֆրանսացիք մեր պաշոսպանոգական դծեն սիայեն օգ տուերով անմիքապես նշա՝ ակետի վերածեցին ։

Մեր տղաքը չկրցալ իրենց լաւագոյն կատդերեն մեկն ցուց տուլ, միայն հաղին վերքաւոդերեն մեկն ցուց տուլ, միայն հաղին վերքաւոդերածակողական է, որ սկսան կատադե յարծակողական է, որ սասան է, որ սկսան կատաձե հուսուսի են հաճին ժամանակ շահելու
համար, ինչ որ յաքողեցան ։

Տե Antoineh հայ ժաղացակ հասարակունիւ 
նր կուռներամ դիմած էր մարդարաչար եւ ան 
ը դժատ կր չաքալերեր մեր տղաքը, րայց այդ օ
ը դժատ կր չաքալերեր մեր տղաքը, րայց այդ օ
ը դժատ կր չաքալերեր մեր աղաքը, իայց այդ օ
ը դժատ կր չաքալերեր մեր աղաքը, իայց այդ օ
ը դժատ կր չաքալերեր մեր աղաքը, իայց այդ օ
ը դժատ կր չաքալերեր մեր աղաքը, իայց այդ օ
իր դեռ ինչ ուսենջ այն ջանի մը մարդիկներուն ար

գետաի ժամը պարահանդերի մի մեջ անցուցած

եին . ։

Հարկաւ այս պարառենիւնը խրատ մը կիլ-

Հարկաւ այս պարտութիւնը խրատ քը կ՛րը-լալ ժեր տղոց որ ապագայի ժրցումներուն աւելի պատրաստուած աժէն ժիջոց ի գործ դն են վերա \_ չահելու հաճար դասաւորման ժէջ, այն կորսուած կէտերը որ Հ. Մ. Ը. Մ., պիտի բարձրացնէ հա-խանձերի դիրջի մը։

վահան Շամլեան

### USUBULF

«ԳԵՂՈՒՆԻ»ի րացառիկ Թիւր չջեղ եւ պատ-կերազարդ տպագութնետմը 28 զումաւոր Նկար -ներով, «Բազմավէպ»ի հարլւրաժեակին առնիւ ։ Գին արտասահման 15 տոլար կամ 3 անդլ. Ֆր-րանտա 2500 ֆրանջ։ Գիմել Մ. Ղազարի «Մխի-Մարեան հայրերուն ։

# QUALLE ZUPUC

Այս բանը տարօրինակ թուաց Եսթերին . նա գարմացած մայնց մարդուն .- Արամի դէմ չն ա -

ապրուան ից մուսյլ էր, իսկ անջերի մեք մի այնպի-աի օստարոտի փայլ կար, որ նա ստիպուած հղաւ Ելնել տեղից՝ տարակուսած ռեստեց ։ Այդ տեսնելով՝ Նանր ձեստեց ։ — Թող Հանի էլի, Արամ Լան ։ Արամը չխօսեց , եւ ոչ էլ գիրջը փոխեց ։ — առելացրեց Նան ը առանձին կարեկից մի եղանա -կով, որ ասես տողում էր մեղմել որդու վիչտը եւ կր ցաւը ։

եր ցաւը։

հայց Արամը միայն խենը նայեց ձուածերին, անջաց հառաչելու փոխարեն եւ յանկարծ, արադ մի չարժումով, դերարկը տախափ վրայից վեր ցնելով, ասես մէկի ձեռից խլելով, դուրս դ...այս 
Ծանները մի թոսի մնաց չուարած կանգ ած, 
ապա Կայեց ծերերին եւ, տեսնելով նրանը չանհանգստացան Արամի այդպես դուրս դնալուց, 
ինչն ինչ — որ կոահելով, նոյնպես դուրս դնաց 
դունատուած դեմջով:

Մարդրուն նա հասաւ դոմի դուանը եւ Թեւթ 
թունեց։

Մարդուն ևա հասաւ դուջ և դնում ... դու ապարունց։

— Արաժ, ո՞ւր, ո՞ւր ևս դնում ... դու ապաաիր հլա... ինչ ասել են, ինչ լսել ես — սուտ է։

— Ինչն է սուտ,— լփրաեց Արաժը ու կանգառաւ, առանց կնոքը ծայելու ։

— Դրուստ է,— հեւալով սկսեց նսները,—
ինձ տարան, դիչերը, անձրեւին ... հայց եւ փահայ, կէս համրից, Մարդարանց տան մօտից...
Արդում եմ հօրս դերեղմահով։ Թող ինչ ուղում են
ասեն ուրիչները, հա անարատ եմ, Արաժ ... ա հարտա

Upwar hinte lours to mirmod be, helighm - buth are hintend, tolether tem attended are common to the mirmod to making the attended to me to the mirmod to the

Եւ արամը, վերջապես, երկար լռելուց յե -ատյ, խոսեց, րայց հրա խոսըը խոցող չեչա ունչը։ — Փախար ․․․ էն էլ Թուրջերը Թողևեն, որ

— Փախար ... են ել Թուրջերը Թոգևեն, որ դու փախչիս ...
Ես Թերև ընկրկեց մի ջայլ, յեսող մեկեն առաջ փալով, փարուեց ամուտւու թեւին, — Հաւատա, Արամ, մօրս դերեզմանը վկայ, — կրկնեց Ես Թերը, մարդու Թեւր դրեխել դրկած, թորը ութուն ու լայն բացած աչբերը նրա դեմ ջին:— Փախայ, դնացի Գարանի առան, մի ջանի օր էնտեղ մ.ացի, յեսույ ... կուպես Հարտատանց Սիմոնի պատաւին՝ Գարանին Հարցրու ...
— Լաւ, թող — Արամն ուղեց ձեռն ապատել կնոչ ձեռից, բայց Ես հաւատոն ... դու են հարց, րայց Ես հարաատում ... դու են չես հաւատոն ... դու ել չես հաւատոն ... դու ել չես հաւատում ... կրկ եց նա, ամուսնու թեւն առելի արին դունելվ:
— Դե, լաւ, Թող ,— կրկնեց իր հեր հե և հաւանի ունել և հեն ա

առելի արիքը րուհիրվ։

— Դէ, լաւ, Թող, — կրկնեց իր հերթին Արամը ու Թեւր Թափ տուեց այնպիսի ուժով, որ կինը
կռացաւ ընկներու պէս ու առաջ Թեջունց, իսկ կնաբը, Թեւն ազատելով, դնաց տուն։
Ես Թերն ուղղունց եւ ա. իստ ու անչարժ նայեց
նրա ետեւից, ուրեմն Արամն էլ չի հաւատում ...
Երեկոն իջնում էր կամաց \_ կամաց . անչոր
ան երում մէկը միւսի ետեւքց, բացուող աչ չերի
նման, վառւում էին հրագները։ Մ Թևչադր տեղի
էր տալիս մ Թութեան է

Ես բերը, հայարան է հայարող մութի մէի եւ, թեում էր, արձանացել է հայեցութեան մէի։ Մի ժամ թէ կէս ժամ յետոլ, երբ անկողիններ ըրկու ժամանակն եկաւ՝ պառաւ ծանր դուրս ե

կաւ չէմքը եւ կանչեց հարսին։
— Եսթեր, Եսթեր ...
Ու մի ջաւի անդամ հա կրկնեց իր կանչը ,
բայց Եսթելը չերեւաց ։
Այդ ժամա ակ հանը դուրս հկաւ բակը ևւ
հան ես աւելն դասձո

Այդ ժամա... ակ հանը դուրս հկաւ բակը հե կանչեց աւելի բարձր -- Եսթեր, աղջի Եսթեր... Եսթերը չերեւաց դարձեալ։ Նա ոչ բակաւմն կը, ոչ պարտի դում ։ «Ով դիտի Հարեւանի տուն կգնացել» մաս -

« Ով դիտի Հարեւանի տուն կանացել» ժտա ծեց նա եւ Թեջուեց դէպի կաղՄարտիրոսի տունը։
Ես Թերն այնտեղ չէր։ Նա չկար նաեւ Պօդո սանց, Համրարա ց եւ Եղարանց աներում։ Այդժամա տկ պատաւր դարժացած ու անշանդիստ
հրադ վառեց ու դնաց Թոնրատան կողմը։ Հարաբ
չկար ոչ դոմում, ոչ Թոնրատունը։ Եւ այն միջո ցին, երբ պատաւր հրաղը ձեռի առաւել դարժա
ցած, վերադանում էր տուն՝ Արամին Հարցնելու
նե նա չկմացալ տորես գուղ ոնար ես Թերու ցած, վերադառծում էր տուն Արամին հարցենյու ԵԷ հա չքմացաւ արդեօք ուր դնաց Եսքերը, — պատահաբար նրա հայհացքը ընկաւ դոմի պատին կպած սալորենուն, որի մի ճիւղր կոացել էր ան-սովոր, եւ յանկարծ նրա մէջ նկատեց ինչ, որ սով տակ բան ։ Մօտենալով՝ նա տեսաւ երկու բո-ոլիկ ոտներ ։ Պառաւր Հչաց տրջան ուժ ուներ։ — Արամ …

Արամր դուրս վաղեց գլխարաց, նրա հաեւից եւ ծերունի Զաջարը։ Եւ այն, ինչ տեսան նրանը երեջով, մաւթի ճրագի լոյսով — Եէ անսպասելի էր, Թէ ահար -

կու : Եսքերը կախուհլ էր բակի մեծ սալորենուց , Երա ոտեսմաներն ընկած էին ծառի տակ : Արամե չտապեց թուրբ կարել եւ կեսքն ապատել։ Եւ երբ Եսքերին իչեցրին՝ երա մարմինը տաջ էր տակաւին , բայց ինչը մեռած էր արդէն։ (19 եւ վերջ)

บร. 2016นะ

UITEPP USTEPUST, Հանրածանով դիտու նը աժերիկհան Հանդէսի մը մէք յողուած մը ստո-րաբրելով, կ'տռաքարկէ օրէնչէ դուրս Հռչակել Հիւյէական ռումեր :

ԽՈՐՀՐԻԱՅՐԵ ՄԻՈՐԹԻՐԵԸ առողանաւերու Խութ կայան մր պիտի չքնե Նիքոլայելի մեջ (Մեւ Ծույ) օգտագործելով Գերմա իոլ մեջ դրաւուած հաւաչինարանները որոնց ամրողջ կազմածր կր փոխադրուի Սեւ Ծույ : ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ մեջ ձերբակալուած է Էլեֆ . Թերեա Ելադդա համայնավար Թերթին իսմրա -

9166206

ԳԻՆԵՁՍԵ Ի պատիւ Կարտանագնակ ներդադ խողծերուն։ Համախարբերդցի ական Միութիւնը ռարջած է գի-հեձօն մր նոյեմրեր Հին, կիրակի կէսօրէ վերք, ժամը Հին Պիվէո, Անտուրհան սրահին մէք։ Սիրով կը հրաւիրուի Կարտանի հայ հասարակութիւնը ։ Հաձելի ժամանց։ Մուտջը ազատ է։

hub li undibund Հ. 8. Դ. Նոր Սերումեդը կր հրասիրէ բոլոր բնկերները իր «Անակնկալին» (Surprise Party) որ անգի պիտի ունենայ նոյեմ բեր Հին Խրիժեան դպրոցը, 2 rue de la Défense, ժամո 15էն մինչեւ 21: Մուտջը եւ ուտելիջը աժան են : Métro Mairie d'Issy, Autobus 190, Train, Gare des In-alides.

**ՓԱՐԻՉԻ ՀԱՑ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ** 

ՓԱՐԻՋԻ ՀԱՑ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ Նոյեմբեր ՀՀԻՆ, Հարաք դիչեր ժամը 2150 Հին Լեւ առաւօտ, Hôtel Georges Vi չջեղ արահեն բուն մէն, հովանաւութութնեսմբ՝ ԱՐՏԱԻԱԶԴ ԱՐՔ. ՍԻԻՐՄԷԵԱՆԻ Կաք ապատուիքակ Արեւմտեան Եւրոպայի Հայոց եւ մարագահութեամբ՝ Գ. ՎԱՀԷ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆԻ Ըւտիր Նուադախումբ Jacques Helian, Ռատիդի իր ամ դողջ կազմով եւ մասնակցութեամբ՝ Ginette Garcinh «Jo» Charrierh, Mr. Adrienh, Patouh եւ Jean Marcoh: Խճողումի տեղի չտալու համար այժմէն ապահովել սեղանները, դիմելով Գ. Նուսպար Ջարֆենեանը, Ely. 23.66 եւ 01-76:

AIX EN PROVENCE Հայ Աւհա. Եկեղեցւոյ «Սահակ Մեսրոպ» դպրոցի հայիրէն դասերը պի-տի սկսին յառաջիկայ մոյեմբեր 5ին։ Արձանա գրութիւներ կ՝ընդունուին ամէն օր, Պ. Յակոր Սարդիսեանի մօտ, 25 rue Verrerie, առաջին յարկ։ Վարչութիւն

### Հ. Բ. Ը. Մ. **ቀ**ԱՐԻՋԻ ՄԱՄՆԱԺՈՂՈՎԻՆ AULUTARACE AUTOR

Տեղի կ'ունենայ 18 Յունուար 1948, կիրակի օր, ժամը 4էն մինչեւ կէս դիչեր, Georges Vի չթեղ որագներուն մէջ։

ուևենալ սոյն Թուականը ։ ուևենալ սոյն Թուականը ։

### T. S. F.

Զինուորական ծառայունիւն և վերադարձած բլլալով՝ դարձնալ կր ստանձններ Դ. Տ. Բ.ի. հեռնեւ մեջենական, ելեկտրական գործնրու վերա. ընթեալ ապարանջներ, Փարիզ \_ արուարձ... է ըչն վակ դասառչնյան հարարուն իշններ սիրով կր

իչս գուսանության արտարարություն իրական և ապահովուած գործիք մը ունենալ փամ նորոցեւ աալ ձեր ունեկան գործին մր ունենալ փամ նորոցեւ

կել :

Ե՛ԹԷ կ'ուզէք գնել՝ փիքոփներ, քարձրախոս։
Ենր եւ այլ կարժածներ վերքին նորաձևունեամբ։
Ե՛Ես եւ ձայնարձակներու գնտեղման Համար
վկա հալ արունմարձակներու գնտեղման Համար
Միս ՀԱՐԱՆԻՔ, մեղի դիմեցէք վստահուննա
ամէ օր ժամը 18էն վերք, կամ գրել Հետեւնայ
Հատչերն ԱՐԱՑ Խ ՆԵՐԱ-ԱԵԱՆ

12 Rue Martin Bernard, PARIS (13)

### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ OFE

ቀሀያት**ደ**ኮ ሆኑՋ

Այս ուրթատ 3 1 Հականականը, իրիկուան ժամր 8.30ՀԵ կես դիչեր Սալ Քատեի մեջ է (Նակակին Petit Journal) 21 Rue Cadet, métro Cadet:

Journal) 21 Rue Cadet, metro Cadet:

Կա Հակադահե բեկեր Հ. ՍԵՐԵԿԻՆ են Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Կա խոսին՝ թեկեր Ժ. ՄԻՍԱՐԵԱՆ եւ Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

Գեղարուհատական եսիս բաժ ին, ժամակցուԹեաժը Օր. Մ. ԱՈւՄԻՍՀԻ, հրդ, արտասաննեւԹեւհս ընկերներ Ուղունեան եւ Հապէչևան ։

Կը Խուտրեն Թառվատ Գարեզին, մենկերակցուԹեաժը թեկեր Բենոյի, արինգ ։

Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունորի հրդչակում ար, դեկավարուԹեաժը թեկեր Ս. Ցովհաժնեսեանի ։

Մուտջը ազատ է ։

ԱՌՆՈՒՎԵԼԻ ՄԷՋ ԿԸ ՏՕՆՈՒԻ

With the state of the state of

9 Նոյեն բերին ։ Մաս բանամեու Թիւնր մոտ օրեն :

ՏԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Կազմակերպուտծ Մարոէյլի Հայ Կապոյա Սաչի, Պոմոնի մամ աճիւղին կողմէ։
1 Նոյեմբեր 1947, չարախ դիչեր ժամը 8.30/ն,
Թադին Մահակ Մեսրոպ դպրոցի սրահին մէջ։
Գեղարունատական բաժին, կ'երդէ Տիկին

Un que mobiles

Կր բանախոսէ ՏԻԿ. ԷԼԷՆ ԲԻԻՁԱՆԴ Վր բանական ՀԵԿ ԻՐԵԵ ԻՐԻՀԱԵՐ Ձաւնչա մը՝ Նոր Սերունդի կողմք՝ կքս դի -բերքն վերք մինչեւ լոյս եւթոպական՝ պարեր , մասնակցութեամբ ինտեր մուտպակումրի մը Հանելի անակնկարներ, նոխ պիւֆք : Մուտջը հրաւիբաառմառվ, կանխաւ ապահո վեցքը ձեր տոմաերը :

UUL HULO

45 rue de la Boètie, 4ppm4p 9 unghap. sudp 14ft ԴԱԵՆԱԿԱՀԱՐ

# ureo aptat

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԷՆ

Միակ նուադահանդեսը, յայտաբիրը կազ -ոծ է հին ու նոր ժեծ վարպետներու գործերէն։

Sոմսերը կը ծախուին Կավոյի սրահը.— Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, h. 2. Umilneke apminnel p 51 rue Monsieur le Prince :

# «Արա դեղեցիկ»ը

Սարա Պերևարի Թատրոնար, նոյեմ բեր 3 ին , հրկու չարժի երեկոյ ժամը 20ին։
Այս տաղաչափեալ 5 արարով եւ 4 պատկերով 
պատմական ողբերգուժիւնը առաջին անդամ ոլլալով պիտի ներկայացուի Պ-ԱՐՄԵՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆի 
բացառիկ բեմադրուժեամբ։
Երաժ չտական բաժինթ դրուած \$- Այեմ չահե։ 
Կը դեկավարե Ա. Պարժեւեան, «Ճեհենական 
պարհը, Օր. Ժ. Յովհանչետեանել (Ա. ջօնաեր Վաքուարի Ա. ժրցանակ) եւ ժատնակցուժեամբ 
Փարվորմալ բոլոր դերասաններուն։

Փարիզահայ բոլոր դերասաններուն ։ ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆԵՐԸ — 100 —350 ։ Կր ծախ-ուի ամէն օր ժամը 11էն 18 Թատրոնին կիչեն, եւ 9 Place de la Madeleine, Բալուհան դրատունը, 4 kamduju Pro. 25 46 :

# ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ ՀԱՑ ՏԵՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՐՐՈՆ ՀԱՑ ՏԵՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՐՐՈՆ Հայ տնտեսական կեղտներ աեղեկատու դեւահը —դեւրութիւն մր տալու Համար Հադարակութետմ — որոչած է չահաղորդուսորները ընդուներ փոխտնակ չարաքը մէկ օրուան, ամէն օր, ժամր 9էն 12, կեղոնի դրասենեակը, 7 rue de Phalsbours, Paris (17) ։ Արձանադրութեանց եւ ընդհ. տեղեկութիւններու հաժար ընդհ. ջարտուղար Պ. ՀՐ. ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ, իսկ դատական գործերու եւ տուցերու վերաբերեալ խնդիրերու համար ինդիրերու համար կերաև վերաբերեալ ինդիրերու համար՝ վարչուխեան մասնագետ խորհրդական Պ. ԳԵՈՐԳ ԵԱՐ և ՄԱԳԻ։ Բոլոր անցեկութիւնները կր արութն ձրի-ՄԱԳի: Բոլոր անդեկու թիմնները կը արուին ձրի\_

ԱՆԳԼԵՐԷՆ ՍՈՐՎԻԼ ԿՈՒՋԷՐՔ Պայժանձերուն Հաժար դիմել անձամբ կաժ նա-ակով ` ԳՐԻԳՈՐ ՑԱԿՈՐԵԱՆԻ

3 rue Henry - Say , Asnières , Seine Դիւրացոյց մէքոտ՝ Հայերէնով կամ ֆրանսերէ՝ and them tomanded denately:

2 · 6 · Դ · ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ФԱՐԻՋԻ Հ. Ե. Ի. ԵՄԻ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՓԱՐԻՋԻ Երջ.
վարջութիւնոր կազմակերպած է այց մը, ԱՄԵ .
ԵՄԵՆ ՍՐԲՈՑ ՏՕՆԻ առթեւ, դօրամար Մեօդրանկկի եւ բ՝ կեր Ա. Խատիսեան ի չիրիմենրուն, չարած
Լոյեմբեր, ժամ բ 3/և։ կր Հրաւիրուին Փարիզի
ու արուարձաններու Նոր Սերունդի անդամենրը
եւ այս երկու մեծ Հայհրու յիչատակը յարդող
բարեկամենրը։ Հաւաջուիլ Métro Gambetta:

### <del>ሆ</del> ይህ የተመሰፈ ነው የተመሰፈ ነው የተመሰፈ ነው የተመሰፈ ነው። **ԵՒ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ**

Taglidade for a habitet, «Commeso ben upont omback dangs 5 hamist, hayas a harly papa papa bagbaga cadami sake madada 246 apazardia :

Արտասահման

Տարեկան 3 անգլ. ոսկի կամ 15 տոլար։

Կը խողորդի բոլոր առկախ Հաշիւննրը վակե մինչնո նոյեմբեր 15 հախորդ սակադինով ։ Այդ Թուական էն հար աժեր բաժմեզին կը վճարուի նոր սակաղինով ։

Այս առնեւ անդամ մր եւս կը յայտարարենը որ, հակառակ մեր բարի կամեցողունեան, բոլոր ծանուցումները պէտը է վճարուին ։

ՎՈԼՐՉՈՒԹԻԻՆ

Cort & 18681

ԼԻՈՆԻ Հ. 8 . Դ . Նոր Սերուների «Սիամանի» խումրը վիճարանական ժողովի կը հրաւիրե իր բոլոր ը կեր-ը կերուհի հար եւ համակիրները այս հինդւարնի իրիկուն ժամը 8ին ընկերվացականներու սրահը, 25 Place Bellour: Ներկայ պիտի ըլ լայ Շրջ վարչութենան ներկայացուցիչը։ Հ. 8 . Դ . ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ Փարիզի մասնանիւ

ղի րացառիկ լիեղ Հ. ժողովը այո հիմ դչարքի ժամը Գին Sociétés Savantesի մեջ: Բոլորին երկայութիւ-

ը աներաժելու է ։

ՖՐ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ Փարիզի Smit mspraph ար Կուսուս ապար հայեմբեր կին, կէսօրէ վերջ ժամը 3ին Sociétés Savantesh C որահը։ Բոլոր r. կերու հիաերու հերկայունիւնը պարտաւորիչ է:

# 3 · 40.9088 hu.2h ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՏԻՒՂԻ

SUPPHUL UPO MUPULUATIVE

8 rue Jean Goujonի արահը , Կիրակի 9 Հոյեմրեր 1947թև , ժամր 15էն իկա դիչեր ։ Ի Դպաստ Թորախտասորենրուն իր ձևոհար

· Thympartumuhut po induced pout file :

" *Նուադախումը Կ. Սարհանի* ։ Պուտեր 150 ֆր

### Phynitch

28 Գունաւոր նկարներով, Հոխ բովանդակու-Թեամը մը ծանօթ գրողների, ստորադրունած ։

ՇՔԵՔ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ, բացառիկ հրատա-րակունիսնքԱԶՄԱՎԷՊի հարիւրամեակին առնվու Գինը՝ Ֆրանսա 2500 ֆրանջ։

Արտասահման 15 տոլար կամ 3 անգլ.։ Դիմել Pères Mekhitaristes, St. Lazare Venise (Italie)

ԿՈՒԶՈՒԻ Հայ տիկին մր կամ օրիորդ մր որ ծանօն Իրայ նքլ՝ ջօի աշխատաւոցի եւ դրասենևա կի աշխատանջի, պէտջ է դիանայ նաևւ Հաջուտ -պահունիււ ։ Դիմել՝ «Յառաք»ին ։

### HOULEC HELVUFULUANT ZUBBUSENA Arty Lunwi Lumtzbull

Sople . whilenahan jac file with

Տպադրութիւն Կիպրոս ։ Գինթ 4 Հիլին կաժ 100 ֆրանը։ Ստանալ «Ցառաջ»ի վարչութենկն կան " խիկ վճարումով եւ առաքան ծախքով ։

# -5個面與設策院政策院遊問部面提院問題為**漢字**監測更活要**美國至當國際監測與以關聯選擇** BUCUPUT LAKE

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիր։ ցած արդար համրաւի մը,

Ammpmum & and manghaters for multiritie apple. ուտրանան յանախորդները իր համադաժ կերակուրներով ու բազմապիսի աղանդերներով

24nmamj 1 TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

व्यवस्थलका प्रकाशनायम् । A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. ruo Damesses - 130



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

- Fondé en 1925 -R. C. Seine 376 286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Տար. 1000, 6 ամս. 500, Եռ. 300 ֆր. Արտ. 10 Տոլ.

Tél.: GOB. 15-70 — C.C.P. Paris 1678-63 Vendredi 31 Octobre 1947 flippup 31 Anlumbulphp

9.69. 4 3n. ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ d.f. SU. h - 19 Année Nº 5176- bap ppyul phr 785

If he MOHRE

### PULLE THE THE THE SHAPELLE

անաստովանին ը որ անկազմակերպ ու անոզմա յար բազմունին. մր: Լինը մինչնւ 1890, այսինքն մինչնւ այն օրերը ելը կրակոտ հայրենասէլի հրու միրոլ դունիրնը կը հիմնէր Հայ Ցեղափոխական

Նարակցունիան է մեր հովովուրդին վրայ՝ Վաբանակցունիանը ։

Ինչ մե ացեր էր մեր ժողովուրդին վրայ՝ Վահան գներու եւ Վարդաններու, Տիդրա ներու եւ
Արտաւացդներու չունքն ու աւիւնքն երբ կրհասնքինը 19րդ դարու կեսերը։
Վեց հարիւր աարիներու օտար լուծը անտարակոյս էր հետքը ձղած էր մեր մաջին եւ հոդիին
վրա ւ

րակոյս իր հետոքը ձգած էր մեր մարիի եւ հոդիին կար։

Հագիւ քանի մր կիսկատար փորձեր մեր ազա.

առւնին և դերադա հաւ եւ քաղաքակիրն ազաե 
բու չարեն մեր տեղը ունենալու համար ։

Տասերուներորդ դարու սկիզեր պարի հիդ որ հեր արա հայար հայար հայարանարուները գրա
շերու և տեղը բարի կամեցողունեան արժանաևա
ևարա ի արհեն արժեր հեր ազգային ինչնակիսակ 
Եծնանասուհական քուականներուն աստիճա
ևարար կարինն ար ժեր ազգային ինչնակիսակ արահանարար նարինար արժանանա

աստերենի հեր հերավարհական նիացերու դրա
ուածեր, իր կողոպակի և կր հավածեր եւ կր հայարական 

ուածեր, իր կողոպակի և կր հավածեր եւ կր հայարանա 

հեր առականի մեր համարանը։

Արին, Վոսփորի դեղածինադ ափերուն վրայ 

ձեծատուն է ֆեն արհերի հես կողորդ կր կար
դար ազատաանել երիտասարդուննան մր որ 

հետոլեան է առակ կր ևնաէր, եւ միւս կողմե 

տարկանիա հուկրանունեամը կր խոնարներ 

մարդասպան գահակաիներուն արև և իրականչեր 

ձարիկ հր հասիկինը Հայոց աղկին ապագայ 

«Հայոց ազգի գինածողովիա արբանցիներ 

դարին են Հուրաին իրևանուուրիներուն պատմ ներ 

դարդիս «դուլում» իրևանուրդին իրուն արևնցիներ 

Հայոց ազգի անանի և իրկրանունիներ և 

«Հայոց ազգի անանի և իրկրաունինը նարին 

«Հայոց ազգի և 

«Հայոց արդի անանիա և իրկրաունիր և 

«Հայոց արդի և 

«Հայոց արդի անանիս և իրկրաունինը և 

«Հայոց արդի և 

«Հայոց արդի և 

» որակորի և 

«Հայոց արդի և 

» որանում և 

» որանորի և 

«Հայոց արդի և 

» որանորի և 

«Հայոց արդի և 

» որանորին և 

» որանորին և 

» որանորին և 

» որանորին և 

» արևանաև 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և 

» և

« Հայոց անքի արդիա բնիքսասւերերն դիր -ժանմը ու նսոնուցն : չեւ այն աստիճան հասած է որ իւր իչուսու վի -ճակին վրայ խոսվելու նչան անպաժ էի ցուց եր » կր գրեր Եղիչե վարդապետ 1878թա:

Քանի մր տարի վերջ յեղափոխական չարժում արևւմտեան եւ արևւելեան Հայաստան հերու մէջ :

արուսանան եւ արեւելնան Հայաստան հերու մեջ ։
Բայց տակաւին երկչոտ, անկազմակերպ ու
անգովաւդակ։ Քիչ մըն ալ ակադեմական ։
Անգրաժեչա էր յեղափոխութեան կարմիր
դրօչը պարղել պիտանի ուժերու Համախմբումով
ու, ման աւանդ, համաձայն հիմնական ծրագրի
մո։

ը։ Եւ ածուասիկ 1890ի ամրան կր ծներ Հայ Յև-դափոխական Գաչնակցութիւնը՝ առնական ու ան-վեհեր կազմակերպութիւն մը որուն չուրք պիտի որ

տարրերը։ Ցիսունըութեր տարեկան է այդ Հզօր կազմա

ներալութեր տալովատ է այդ Վալ դալան և հերալութեւնը այսօր ։
Պատմութեււր Հպարտութեամբ կարձանա գրէ այ փառաւոր դերը դոր կուսակցութեւնը կատարեց մեր ազատագրական պայքարին մէջ ։
Պայքար մը որ սկսաւ Պանջ Օքօմաններով ,
հյանասօրներով ու յանդեցաւ Մայիս 28ի արեւա -

Մանասօրներով ու յանդեցաւ Մայիս 20ի արևա դիսո Թուականին:

Առամ ց Դաբնակցունեսան պիտի մնայինք միջա
նոյն անողնայար ժողովուրդը 1947ին ալ:
Դաշ ակցունիւնը հայ ժողովուրդին ներար կեց նոր արիւն եւ նոր աւիւն։
Դաշնակցունիւնը, ինչի էր որ դրաւ ներկայ
Հայաստանի հիմը՝ անհաշուելի դոհողունիւն

աշրբ իրեն։ Որ Հաւտաքան թո միատինունքուն և և հե իան աշրբ իրուանան բան արևուն ատերմանքեւ է աշրբ իրեն։ հայ անուն էայ գոմակունեն։

# conception dligh shit oghters yn quiquehli bahweughf

Եգիպտոսի Առողջապահական վարչունեան պաշտանատարերիչն ժչկը և երկայ հաժաձարակին մասին հոսներվ, , եր գոհուտակունիւնը յայտնած ե որ չատ անր երկիրներ իրևնց օժանդակունին ը հաժաձարակին եր իրենն օժանդակունին և անա հարտին հարտական կառավարունիան համա հայաց, առելցուցած է պաշտոնատարը, Թուրջիան ոչ ժչկ չայլ առաւ մեդի օգնելու համար, հակառակ որ առելի դիւրունիւններ ուն է քաղն երրիան կամ Ձինատանը։ Մենջ դառնունեանը կը յիչննք որ Թուրջիա նրբեր օգնած չէ մեղի երը անցհային նաև արառնակին հետի պատուհաներ կը հարուած ին մեղ, օրի հան 1942ի Ջերժախարը կամ 1945ի թծախար։ Մինչուրան մենջ, ամեր ավամ որ աղետ մի պատահած է Թուրջիոյ մեն, հանդահակունիւներ կատա բած եւ օգնունինն հաղուցած ենջ իրեն ։ Ծոնդակից ու սնանչ բառերով բարեկանունիւն րած եւ օգևունիւն հասցուցած ենջ իրեն ։ Շոնդալից ու սնանկ բառերով բարեկամունիւն

# Wighny programme yn gûnrimenrk omithud

Անգլիոյ Ճորձ Ձ. Թազաւորը հետեւեալ՝ չնոր-հաւորական հեռագիրը դրկած է Ըսմէի Ինչոնիւի՝ Թրջ. հանրապետունեան տարեղարձին առԹիւ (Հոկտեմբեր 29).—

(Հոկանորդը ՀԿ).—
«Թուրջիոյ Հանրապետութեան Հիմնարկու թեան տարեղարձին առթիւ, մեծ ուրախութեամե կը յայտնեմ, Գ. մախադահ, իմ քերմ չնորհաւո բութիւններս եւ լաւաղոյն մաղթանչներս ձեր Հայրեն իջին եւ թուրջ ժողովուրդին մշտատեւ ըստրորութեամ Համար»:

**ԹՐՈՒՄԸՆ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԷ ՕԳՆԵԼ** ารนบากช นาบาวนาษบ

Ուոշինկիրնեն կր հաղորդեն որ խորհրդարա-նին յառաջիկայ նստաշրջանին օրակարդի գլիսա -որ նիւնը պիտի ըլլայ Մարշըլի ծրագրին գննու -թիւնը։ Նախագահ Թրումըն պիտի առաջարկէ ան-յապաղ Իտալիոյ յատկացնել 143 միլիոն առլար ։ Այս գումարդ պիտի ըլլայ առաջին մասնավճարը 285 միլիոն փարկին գոր կառավարութիւնը պիտի տայ Իտալիոյ՝ մինչնեւ մարտ 31 ։

տայ Իտալիոյ՝ մինչեւ մարտ չի :

և Աժերիկետն իշխանութիւն երը կը չարու
հակեն յանձնաբարել աննդեկչնեներու ին այողու
թեան անհրաժեստութիւնը։ Թրումըն դործակկցհերև մեկը յայտաբարեց չորեզջարթի որ մինչեւ
Յունուաը, կարելի պիտի ըլլայ հարիւր միկիոն
դրիւ ցորեն ինայել Եւրոպայի սովահար երկիր
հերոն համար :

ՇԱՔԱՐԻ թիլան պիտի ծախուի 58 ֆրանջի , վաղուրնք սկսետլ։ Բաժւնքափը 500 կրաժքն պի-տի բարձրանայ 750 կրաժի ։

տի բարգրահայ 100 կրամ և ։
ՏԱՆԵՄԱՐՔԱՅԻ խոր Հրդարան ական ընտրու
Թեանս մեջ որոնը տեղի ունեցան աև ցեալ երեջ բարքի օր, մեծանասնութիւմը բահած են Սոցիալ
դեմ վրատները 57 ձայնով ։ Պահ պանողականները
բահոժ են 17, ձախակողմեան Հողադործականները
ը 40 իսկ համայնակարները 9 ։ Տանրմաբըան ու
նի եսքը կուսակութիւն ։

ար եսնը կուսակցունիւն ։

2008-86-100 թնարունեանց արդիւնչը հե անւհայն է — Ընկերվարականներ 48, դեմոկրատներ՝ 51, կանոլիկ պահպանողականներ՝ 44, հա ժայնավարներ 1 ևւայլն ։ Ձուիցերիոյ մեջ կան ին ը
կուսակցունիւններ ։

ԳԱՀԻՐԻ Երբական դեսպանը, նիգաժչատին
Այալը, տեսակցունիւն մը տալով էլ Աստա ներթին Թղեակցին, յայտարարեց որ Թոււթվա կա
փափարի որ Արարական Դաշնակցունեան մեջ
ժանեն Միջին Արեւելքի բոլոր երկիլները։ Թուրջիա տրաժարիր է իր ժամակցունեան պարարանում չներու՝ երբ առինը ներկայանայ, աւելցուց
դեսպանը ։

դեսպասը ։ ԹՈՒՐՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ խառք յան ձևաժողով մր ժողով պիտի դումարկ այս օրերս Հայեպի մէջ կարդադրելու համար կարդ մո ռահմանային վէ ձեր։ Դիտել կը արուի որ Սանձաջի խողիրը օրա findit famt afine Fallent :

# thrifile suglinung by they majnidajh

Ասկաստար հրու Դաշմակցունիւմը չորհը չարնի օր պաշտուայիս յարտարարից որ պիտի չարծակցի այն իսնթակցուննանց հետ որում կր պայքարը և համայ ավարհերում դեն եւ դարձնալ պայքարը և համայ ավարհերում դեն եւ դարձնալ պայքարը և համայ ավարհերում դեն եւ դարձնալ արդեր ամասկան հրայ։ Այսնվայա Դաշմակցու - Երենր կը ներծե տեկերվարական հերու կոչը որ անհրանիչա կը ներծե տեկերվարական և հարար հատուած ներու դործակրունիան դիրքը չատ հավառան է ։

Կառավարունիան դիրքը չատ հավարուն ան է ։

Կառավարունիան դիրքը չատ հավարուներու արտրերայան քանակարականունիր և արտրեր հանաց ձեռնարկար որ հուն կու իրևեց ձերկայ քաղաքականունին և հար ընտրունեանց ձեռնարկերու ծրադիր չկայ ։

Ձօրավար ար հոլի դործակից երեն Պ. Կաս - նա Փալիւսջի հետեւնալ լայտարարունիւնը ը - րաւ Հորեջչարնիիրիկուն — «Կարգ մի շրջանակինը և Անդիրի ան և հարար արտի հետեւնալ լայտարարունիւնը ը - նակրիոյ միջ համայ ավար երը ըլլային այնջան նակրիոյ միջ համայ ավար երը ըլլային այնջան ներ ինտրում ալ որտի հետեւեր մեր ջաղաքականու - ներն ինտրուն ալ որտի հետեւեր մեր ջաղաքականու - ներն հուջ ան ցրնենը։

Մեր յաղնանակը համարնական ավարութենան դեն արտի համար համար և հարար չանար հետանակն պայքիլ համար հետաանին արտի անարարին ին արտի չարաները որ նակարները դինայ հուրաները եր նակայները որոր հատաքինրը դինայ կուսային և պայնարնի օր արտենակին արանալ հետա ընտանայի եւ Միացնալ հերը որոր կանարները արտի հետանարին հերաարները համար հետաարին հերանայի եւ Միացնալ հերը դրանականին հետանին հետաարին հետաարին հրամաային եր հրանին հուրանին հրանարին հրանարին հրանարին հրանին հրանարին հրանին հուրանին հրանարին հրանարին հրանարին հրանարին դեմ կոսունիս համար հետաև հետական դեմ կոսունիս համար հետանարին դեմ կոսունին դեմ կոսունին հրանարին դեմ կոսունը համար հերու համար։

### Thug! wi Ugghrni hustudnynyhli ukg

Միացեալ Ադգերու յառաջիկայ տարուան համաժողովը հաւանաբար պիտի գումարուի Վերասյլի ժէջ։ Մ դամ պետութեանց ժեծաժասնու թիւնը համաձայն է այդ ծրադրին։ Ֆրանոա 10 ժարակամ ընդու ած է առաջարկը, բայց Մնգլիա
կը փափաքի որ համաժողովը միչա տեղի ունենայ
Աժերիկայի մէջ։ Իրենց հաւանութիւնը յայանած
են հաեւ հարաւային Աժերիկայի պատուիրակու թիւները։

եր ան արտային Ամերիկայի պատուրյակու Հասցեի առժաժետյ փոփոխութեան այս
առաջարկը դրգուած է երկու պատճառներէ։ Ցառաջ կայ տարի սեպտեմ բերին` Միացեալ Նա
Հահգերու նախագահական թետրութեան պայքարբ հասած պիտի պլայ իր ամենի տաք չրջանին իւ
Համաժողովը պիտի կորսեցնէ իր չահեփանուԵրևիր։ Ցետոյ, ահահական բերադումներով, համաժողովին տեղափոխութեանը պ!տի բլլայ ինայոլութեւն մր միջազգային երժմարկութեան ինչպես նաեւ մատ ակցող պետութեանը Համարո
ծրային յան աժողովին չորեջչարթե
օրուան նխայն մեն, Տիկին ի. Ռողվելի կոչ գրաւ
հարձրային Միութեան որ «ընդունի Եէ բարջեյու եւ ըմրան ումներու տարբերութեւններ կան եւ
հիզ մը դնե որպեսզի կարելի բլլայ Համերայիու
Թեամի դործակցիլ»։ Տիկին Ռոզվելին այս թառե
թու արտասանեց երբ Շուկոսյաւիոյ պատուհրակը
անանի մո կր ներկայաց էր առաջարկելով որ
վերի արուհիչ անուանարկիչ յայտարարութեանց ։
«ԱՐԵՒՄՏԵՍՆ ԳԵՐՄԱՆԻՍՆ ԱՌԱՆՁԻՆ

#### «ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ Apsakphke »

Գերման իրյ Աժերիկիան դօտիին ընդհանուր հրամանատարը դօրավար Քլեյ յայտարարեց մա տուլի հերկայացուցիչ հերուն որ ենժէ չորս արտաւ թին հարարարերու խորհրդաժողովը — որ պիտի դումարէ յառաջիկայ ամիս Լոնտոնի մէջ — ձա խողի այն ատեն արեւմահան Գերմանիոյ մէջ պիտի հաստաստուի անջատ պեունինն մբ, Գերմա հիոյ ժեծադոյն մասին ըսպարական եւ անտեսա հան միուներին մի, աստեստոական է, ոսաւ ոսուսկատու կան մ հութերնը ստիպողական է, րսաւ գորավարը։ Չեն ը կոնաս բաղմանին - մ իլիոններու հատնող ը ակչունիան մը տուանց կառավարունետան - ձուեյ mmphilipped >1

ՊԻՑՐՈՒԹԷՆ կր Հաղորդեն որ Լիրանանի կա-ռավատութիւնր մերժած է ընթացք տալ Ալեր -սանտրէթի Սանձաքի գաղթականներուն այն հան-բագրութեան որ կր խնդրէր իրենց փոխանցեր ներպաղթող Հայերու կողմէ լջուած Հողերն ու ստացուածի երը։ Կառավարութիւնը որոչած է ա-Sacrend Smemmer Sment &

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# Turnyniphuli dugnidli ni gurquegnedy be zujneli styp wine uke

THE THE THE THE THE THE THE THE THE

Այս ցեղը, ֆիդիքական երևոյնի մր հետե - ւանքով իր մէկ մասին մօտ, որուն համար գիտունիննը առանձին բացատրունիւն մը ունի, (Depigmentation der Haut) ստացաւ աշելի սպիտակ
մորն, նոյնիսկ բաց դոյն, դեղին, իսարտեայ
մաս, եւ բաց դոյն, կապոյտ աջքեր։ Ենէ սակայն, ան Ափրիկէ ապրէր, ինչն ալ կր սեւնար։
Գոյնը ցեղային դերակչոունիան չի նշանակեր, ենէ այդ գոյնը նոյնիսկ գեղան «Հերմարդերը»
ունենան, ուսեցած Ֆիկսնէի եւ Նիցչի չատանաունենան, ուսեցած Ֆիկսնեի եւ Նիցչի չատանաունենան, ուսեցած Ֆիկսնեի և Նիցչի չատանաունենան, ուռեցած Ֆիիքեի եւ Եիցչի չատախօսունիւններին։ Սասիրիկրերը այսօր, գարդանալով, ոչ մեկ բանի մեչ սպիտակ ցեղչն ետ կը մընան։ Մարդկուննան գլխուն փորձան ը ու պատուհաս եղող սպիտակ կոշուած այս ցեղին Թուխ
կումրին դուլս, Եւթոպային հեռու գտնուող երկու ժողովուրդներ, Այնուները եւ Բոլանեղացիը,
անոր գլխաւոր ըաց գոյն դասին կ ընկերանան։
Այնուները, առանձնացած մոնկոլական ծովու մեջ
եւ անկե աղդուած բաւական, կը բնակին բանի մի

Այնուները, առած ձևացած մոնկոլական ծովու մէջ եւ անչէ արդուած բաւական, կր բնակին բանի մբ հավտճական կոլիներ եւ անհետանարու վրայ են։ կասկածէ դուրս է որ այս երկուջը արեւմուաչեն դաղմած են երենց ներկայ տեղերը։ Ո՞ւրտեղ դարդացաւ, Հատնելով իր ներկայ կաղմին, եւրոպական սպիտակ ցեղը։ Կարծիչները կր տարրերին։ Գերմանացիչ կր տիրեն անար օր-րանը դետեղել Միջին Եւրոպա եւ Սկանաինաւիա։ Եւրոպական էէղոչ եւ աղատ դիտունինալուսը. — այս դառելով դերման դետունինա, դետունինաւուսը. 

լեղուարածունիանը հաստատած է այսօր, 6000 տարի յեսույ։
Այս դաղներուն հետեւանքով կազմուեցան հետգետն արդերը։
Մաթուր ազգ ստիայն գոյունիւն չունի ոչ մէկ տեղ և ասկն արդ կաղմուած է դանադան ցեղերու իւ ամեն արդ կարմուած է դանադան ցեղերու հիանացեր յելալ, ստիպուած են այս բանը կաստովանիլ։ Աներաժելու է միտը պահել դայն։
Հնդեւրոպական ժողովուրդները կազմուած են

Indhuliliku Buguqlinzlinz phywswyhli

1918ին Ալերոանաբրապոլի ապրիլիան խորհր դակցունիան մեջ առաջին անդամ երբ լսեցի նրա
ժամուկես տեւող դեկուցումը, հնացի - ընդժիչո Հայուսծ Քաջագնունուն միայն յրստուկ՝ սպառիչ կերպով հիմնաւորելու ու անվիճելի արամաբա մական եղբակացունիւն հաներու խոսքի մանիմա-

նական հղթակացութիւն հանհրու խօսքի մաքիիմատիկական ձեւից։
Անդրկովկասի հանրապահութեան դեսպանու
բիւնը, մէջև ունենալով Քաջազմունին եւ Խատիսհանը, հայտութեան բանակցութիւններ էր վաբուժ Տրապիդոնում Թուրքիոյ կայսհրական առաբելութեան հետ։ Վերջինս պնդում էր Բրեստ-Լիառվսկում Լենինի կնջած պայմանագրով պատե բազմական վիճակին վերջ տալու վրայ։ Դա նչաւ
ճանումս ։

հակում էր բուրքից տալ գարսը, Արտասան հե Մոքերսանդրապոլում Հաւաքուած էին բոլոր Հայ քաղաքական Հոսանքների եւ Հասարակական մարժինների հերկայացուցիչները։ Կարսն ու Ար-ահան դիջելն այնքան ճակատաղրական մի որո-չում էր, որ ժեր բանագնացները չէին կարող տաւ այն առանց ենենայու Հայ հանրային կարձիջի

ում էր, որ մեր րանագնարն էին կարող տաւ այն առանց ունենալու Հայ Հանրային կարծիջի Հաւտնունիներ ։ Քաքագնունին նկատի առաւ բոլոր առարկու . Թիւնների եւ Թւեց ջսանից աւելի պատճատներ , որտեց հրամայականօրեն Թելագրում էին տնգոււնից հրեստ Լիտովսկը ։ Շատ ջչերն համակերպուեցին իր եղրակացությեան, իչեւ նա Թւում էր անվինելի։ Ին լպես կարելի էր Կարար տալ Տանիններին և Երբ դգացմունքն ու դատողունիւնը հակամար առաքնան մեն են , բացառիկ անհատականութիւն և ները միայն առաքինը ատորադասում են երկրոր -որն։ Քաքապնունին խորհրդակցութեան մասնակ այսինեց հրանանան մեն եր արացնարան հայննաներ էն և արանարարան արանանը չեր եւ խորին կակիծով էր, որ նա առաջարկում էր դուն ինը հորհրի մի մասը Թրասնան։ Բայց նա հետևողականօրէն իրատես էր, ուրենն եւ հեռա-ոնս։ Նա արևակը ձեր հարտաարութիւնների ու կա-ունս։ Նա արևակը ձեր հարտաարութին են նրբ գրուկող անակ վրայ արջաւող բանակի դեմ։ Երբ գրուկող սանի հորս պիտի անես։ Իրոշը, երկու ամես վիր-ուս վատներ տակ ես, մադերից հարնա ու Սր-տաքանը, այլ եւ Ալերսանդրապոլը, Սուրմալուն ու Սարդարապատը տունեց Տանիկներին ու Թուրջ դինուայները Երևւանից I գիրմենիր վրայ սահ - ժուն ին պահակ կանդնեցին։ \*\*

Միջահասակ էր, դունատ, ձիանի պէս հեր-մակ, բայց խիտ մարկերով։ Քառանգիրնի կարճ մորութը իմասնուտծ էր։ Խելացի հայացքը միչա հանդիստ էր, անվառով։ Ձեռքերի չարժումների մէջ դուսպ։ Իր ներքին յուղումը կամ դժգուհու -Թիւնը կարտայայտեր ձայնի բեկսեկումով մի այն։ Նեցուկներ ու օժանդակողներ չէր վատուհը, կը յենուէր միայն ինջն իր վրայ։ Թէեւ ամենքի

ձևտ դու ով կը խոսեր ու ընկերներին անունով կը կանչէր, բայց որեւէ ժէկին խոր ժտերմուներն չեր ցոյց տար։ Հաժեստ էր, անաառասէր, բայց պայանանական դիրքի յարդը խոսոօրեն պարտադրող։ Օժտուած էր մի դեղեցիկ յատվունեամբ, որի բացակայուներն աղարային բնունային և դեմացիներ , լսել ու միայն ֆիդերապես, այլեւ Հասկանալու, ու անամասերը և Համորունայա ռետասությանականալու, ու անասահութ և Համորունայա ռետասությանականան լտոլ ոչ պրայն ֆիդիլիապես, այլեւ գասկանալու , դնամատելու եւ համողուելու դիտաւորոշխահմը։ Վիճարաննյու սովորությիւն չուներ, որովհետեւ հարցը կը լուսարաներ ամեն կողմերից եւ առաջ-կութեան դուները կր դոցեր, իսկ եթե ունկը դիրը հումասարին հակառակեր, բուռ կը ձխեր կամ կր հեռանար

չարավաօրէն հակառակեր, բուռ կը ծիսեր կան կր
հեռահար։

Մի տեղամ Հայաստանի խորհրդում (առաքին
կորհրդարանը, րացուած 1918, 1 Օդոստոս) սոց
յեղափոխական ֆրաջցիայի կատարած հարցա
ակերման հետեւանքով՝ տարաձայնունիւն ծաղեց
վարչապետի եւ հախարարևերից մեկի, մի ուրի,
ականատոր թեկերոն միջեւ։ Հայաստանի և Կ ուրի
այդպես էր կոչում Երևւանի կ Կ - ուրի սահման
հերը հոյնացել էին Հայաստանի հանրապետուներն հոյնացել էին Հայաստանի հանրապետուներնական հանրահին ըստ իր սովորունեան մատե
հարկայունենը հետ ի արխատեցինը և իկուսի
հերկայունենը ըստ իր սովորունեան մատե
մատիկական հետևողունեամ թուեց առաջին,
նրկրայդ կորորդ. - և հանեց հղրակացունիւնը։
Միւսը զայրացաւ ու ոպառնաց օրենց ու խորհուրդ մի կողմ նետել։ Քաքագնունին նման մի
պատասիուն ընկով — «այստեղ իմ տեղը չէ»
առաց, դլիարին տուս գնաց։ Ցնա ընթել անկարելի
հղա։ Բարերախատարար ամեն ինչ հարնուհց այլ
հանապարհով , Հայաստանի խորհրդի չրջանա
կում ։

կում ։

Ինձ Բւում է, որ Քաքագնումու սառնարիւնու.

Աիմեր, ուղեղի դերիչիանութիւնը որտի վրայ, ա
շելի պետական ու Հասարակական գործչի հատ.

հուածը ունենալը, ըան կուսակցական, ուրիչ այլ

ազգակների հետ միասին փրկարար նչանակութիւն

ունեցան 1918 Մայիս - Դեկտեմրեր ժամանակաումեցան 1918 Մայիս - Դեկտեմբեր ժամանակա բրջանում : Մայրայիդօրէն փափուկ պայմաններ
բում Քաջացնունին սկզրունը դարձրեց իրեն հաժար ամենայն ըծախնդրուննեամբ յարդել Թուր բերի հետ իր կնչած Բաթումի դարնագիրը եւ իրբեւ անկան հայ պետութեան ամենապատասիա
հատու ձերկայացուցիչ՝ իրաւական հողի վրա։
հատու ձերկայացուցիչ՝ հրայակաների եւ դեսպանձերի հետ, դապելով ներջին հիչը, երբ ջարդուած
ժողովուրդի առաջնորդը կանպնած է ջարդարար ների աշջեւ ։

ծերի առջև։ «Պատերագմի Տակատարիրը Արարատեսն պաշտում չի վճաշում, այլՎերտեցնիտակ հունիսներ տիայի գաշտում չայսերական Է համրերենքը, դիմանածը և առջեր նպատակ գնենը մեղ համար դիրներ պետուհիւնը որջան էլ կողը լինի նա։ Հայատանի ապագան հայ պետութենան գոյութեան մէջ է», առաւմ էր նա ։
Սարդարապատի գիւղացիները ըաջուել էին դիողմը, կիսամերի ու ջաղցած։ Շատերը բարձուն բերից տեսնում էին իրենց հանդերն ու դիւ դիր ևւ արտանաչ լինում ։ Ցորենները դեղնել էին ու բաստանները հատուն էին իրենց հանդերն ու դիւ դիրենի և արտեները հանցիուն վերութիանից չատեներ հանաև անցնում . Լին ատեմանը,

Ա.— Հիւահոսային ցեղ (nordische Rasse):
Բ.— Արևւմտեան միջերկրականեան ցեղ (Die
westische Rasse — Mediterrane Rasse):
Գ.— Տինարեան ցեղ (Dinarische Rasse):
Դ.— Արևւնլնան ցեղ (Ostische Rasse):
Ե.— Արևւնլապայինեան ցեղ (Ostbaltische Rasse):

2.— \$\film \text{thum yby (Fälische Rasse):}
\$\frac{1}{2} \cdots \text{Unimy blue yby (Sudetische Rasse):}
\$\frac{1}{2} \cdot \text{Unimy blu

Հիւսիսային ցեղը րարձրահասակ է , Հոր , ժորթը րարգործ, սպիտակ , ժարերը իսարտեսը, աչջերը կապոյտ, երկարագլուխ (langkößig): Ուրովհետեւ ան գլիսաւոր կազմիչ ապրրն է Գերժանացիներուն, ըստ իրենց 50 առ հարիւր , ինչ որ տուտ է այսպես կր փառարանեն Գերժանացիջ զայն — «Գծադրիչ մը , նկարիչ մը եւ ջանդակարարործ մը(\*), ենէ ուղեն յանդում ավտոի ըլայ ընդարծ մը(\*), ենէ ուղեն յանդում ավտոի ըլայ ընդարի կամ կին, ներկայացնել, ան պիտի ըլայ ընդանարական մարդ մը , որ առաւել կամ հուտը հիւսիսային ցեղին համապատասիան (\*\*) չիսարային ցեղը բաւական անրատն վիճակի մէն տարածուած է ներկայիս արևերևան Անգլիա եւ Իրլանատ , հիւսիսային Դերժանիա, Դանիա, Ականարևան Թերակորի իրը իսաին մասեն, ուր կարոնացիջ հստած են , — եւ որ իտալացիներուն առինաշեան Թերակորի հանաին Գերժաններուն 2/ cupumphi glap pundpudunul ;

(\*) Գծագրիչ = dessinateur: Նկարիչ = peintre, լուսան կարիչ = photographe: Ինչո՞ւ մեր ժեջ կր չիրթեն այս բառերը, կր գարժանամ ։
(\*\*) Cünther, նացի ցեղաբանը, կիւնթեր, որուն հետ տակաւին գործ ունինը ։

«Հիւսիսային»ը, ըսելով, «Լաբանացիը աւելի հրակս են»,— եւ բարակ խաւ մր Պալեքիկ ծուվու արեւելեան ափերուն մօտրկ ։
Միջերկրականեան ցեզի կարձ է, բայց նուրը, իրթեւ ե՛ է հրականեան ցեզի ման բանկարը բլլար ։
Միայն մազերն ու աչրերը սեւ կան ենուն են։ Միշ հրականեան ցեղը են ։ Միշ հրականեան ցեղաները հեն արարաժուհ հիշնկսային Միայի մազիբի ու աչջիրը սու կաս թուլս ես։ Սր-ջիբկրակահետի ցիղը կը տարածուի հիմոիսային Ափրիկէ, բացի Եգիպտոսէն, իպերևան Թերակըդ-զի, Հարաւային Ֆրանսա, արևւհյետն մասը Իտա-լիոյ, Սիկիլիա, Քորսիջա, Սարտենիա։

Երևարեան ցեղը դարձրահաստել է, դարձրա արրունգ, չոր, նիհար : Բազուկները նախորդ ցե դերեն աիչ մր առներ կարձ և անդամները նուտա հուրր, վիզը նորնպես կարձ եւ հասու Դեժ բ նուրր։ Կարձագեւհեր նախորհեր նախորհեր երահարին և հասու հեժ բ

արերը. Դարձագրութ. Եսերը խոսեր էրակայու, այտրագույց ներմակ։ Աչը եւ ձերը խոսեր կամ աեւ.

Տիմարձան ցեղը, ուրիչ վկայունինն, «Փոքր Ասիայեն ու Կով կասեն արեւմա շտը արջատերով կա մերեուի ձարաւային ու ձարաւ արեւմահան եւ դապա։ Տիմարձանները կր թնակին միայն բեռնա յին երկիրներ, ուր կրենց անպարը կղզենց անուրել երկիրներ, ծինչեւ այտօր (Կովկասցիներ, Հարեր, Հին Իլլիրացիներ, Հին Թերոյցիներ, Պատբեր, եարուրացիներ, Փիըներ)։ Անոնը կր կառչի ուրիչ ցեղերի աւելի յամառօրեն ստացական կամ տեփական մշակունային ձեւերու։ Այս ցեղին եր շանկերն և ձարան 175 տանիրիներ։ Երիրըա Հատակ, շոր, նիշար հեղ Գանվին ետեւի մար ուղից դծով կր ցածնայ, կարտւածի պես։ Ֆսկատը բարձր եւ ապարակ։ Քինը-ծայրայիորին գուրս ցցուտծ և արտիսաներակ։ Քինի-ծայրայիորին դուրս ցցուտծ ըստ հեռուներն և Աչջերը միին նուեր»

### 2. 8. Justimbaniphilin

Դալնակցունեան Օրը նուիրական օր ժըն է ժեպի համար։ Այիկա տարեղարձի Թուականն է կուսակցունեան մեր իր ամերով դործուներ - Թիւնը ի ապատ դրառ հայ ժողովուրդին եւ 58 երկար տարիներ ծառաք Թրահայապատի կուսորածնել - 1890էն առաք Թրահայապատի կուսորածնել - Եէ արձադան իր հարեւ Մե հետու լրքաններու մեք։

կեն հետու չրջանակու սել։

Ան հայ դուրժելի էր հայ չին ականին կիան քը։

Թուրըն ու Քիւրար կուդային կի կողմարկին դին դուհըն, իր տանեին իր կործը, ուլիարները եւ կառեշանդերն իր հարուհին ու աղքիկները։ Հայ գիւդացին, ըծուած ժրական աշխատանքի, համրերուԹեամը կը տաներ այդ յուծը։ Համիտեան վարչաձևւին աակ կացութիւմը ձևողձեակ ծանրացաւ։

հայ սումական հեղական հեղուն Մուսա Բեկո

հայ հատ վացություն հատարան է հարացաւ Բեկր կ՝ առևւա դեր Վելիւդարը, այդ դեռատի հայու հին։ Հայ ժողովուրդը, դաւտաներեն մինչեւ Գո լիս կր պահանցեր ոնրագործ Բիւբտին պատիժը ։ Իսկ կարժիթվուլթյանը անպարտ կ՝ արձակեր դայն։

Այզ Բուական հրում էր որ կը առագրդուդը դար է Քրիոսասիորներու, Ռուսումներու Հայ 8 - Դաչ -հակցունիւնը որ իր քան ու անձնուէր հերոմ հրով պիտ, հունրուէր հայ ազատագրունեան պայ -

U. suop 58pg mmptampor & mja harumhans -

Հասնում իրն ց աներն ու պարականինը եւ աւտելիջ ու Հադնելիջ փախցնում է «Մեն» մեպ դողանում են չծ ասում էին քրանջ։ Թուրջերը Հայաստանի կառավարուժեան ու ույալուժիւնը Հրաւկրեցին կառավարուժեան ույալուժիւնը հրեւոյնի վրայ ։ Քաջաքունին ջարը սրաի վրայ դնելով հրամայից կատիւ փակել սահմանը, արդիլել անցուդարձը ։ Արևւանի մահմետական բնակիչներից մի ջաւնար գա դատուել էին, թե հայ աւապակներ գինառած իլենց աներն են խուժում եւ ուտելիջ ուպաներն հրենարար Արամայության և ներջին դարձերի նախարար Արամայ դաժանօրչն պատժեցին չին արայակներ հուր և հերջին արայակներին երևւան մանի իրեն ց հաւատակիչներին արայակներ հանարար և հերջին արայապաներու համար իւ և հայարարության ուսանանին հուր և հերջին արայապաներու համար և և հայանց պարավոււնու իրեն արուլի դիակը փուռւեց հենց Քավազմունու լուսամաւտի տակ ։

Տան կ բարձրաստիճան անձնաւորութիւններ
ընդունւում էին կառավարութիւն ից քաղաքավա \_
ըրութնամբ եւ պատիւներով ։ Գարարէկիր փաչա \_
յին ճաչասեղան արուեց տեղական Հարուսան երից
մէկի Գէու դրանի այգում ։ Գեսպան Մահմէա Ալի մեկի Գերւդսանի այգում։ Գեսպան Մահմեա Ալի փաչան հանդիսատորապես ընդունունց քաղաքա \_ յին տան մեկ — սոնորուիներն ու միկանցջները ծածկունցին գորդերով եւ քաղաքագրուխ Թ. Տաչհանը չրկապատուած օգնական հրով բարի գալուոտ ցանկացաւ նրան։ Նոյն վերաբերմունըն ունել Քաքազնունու կառավարութերնը հանդեպ Թուբջիոլ դաչնակիցների՝ Գերմանիոյ եւ Աւրս — արիոյ ներկայացուցինների կերաբերմամե ։ ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԵԱՆ

(2)

Phus : Vite jurguitend in porturation of the winթիւ համատակհերու չիրիմին առքեւ, այն համա տակհերուն որոնք ինկան մեր հեյոսամարտերուն մէջ — Պանք Օքոմա , Խանասոր, Երլաբա, Բա չարարան, Ղարաջիլիսէ, Սարտարապատ եւ ու

եր ։ Մեր դեպլոյի եւ Հպարտութեան օրե է այսօր ։ Կերցէ Հայ Ցեղավուխական Դայնակցունիւնը ։ ԽԱՆԱՍՈՐՑԻ

#### UBP ALBSE OFFER E

Luing angh behaif and, he mentur, he dough, achte him kephaif and, he per the fact of them about the fact of them educated for the fact of them educated for the fact of the second for the fact of the second for the fact of the second for the seco

Դետը ամէն դարուն բարձրա ալով ուկարի կուցայ այս անժանները գերեղման ին։ Կր արբե կո տան ի մեռելների անէծ թր եւ նղովոր մարդաս \_ many before .

hi & Sudun ingness is knue, here de on mu.

who his for parad dockaporu unatur his postice,

be perade padit w of help, munu his ne de paradung, hung son ky as meshap uppky:

Uja mhumunde dko jasansa mundunka fit.

O. Sumanataha

Ar Supy muchyte.

- ի ներ կայ տատի, նչո՞ւ խաչ հանեց ը. - Սո՛ւս լակշտ, ձէ՛ դ կարիր, ըարկացաւ

-- bet spubu, pointly uput munded pu-த் நார் மாழ்:

Տատրա յաւ դիտեր Թէ ութա՝ չարաննի էի։ Ստիպուհցաւ դուրս տալ իր սրտի մեջ պահ ուտծ դադանիջը ։ - Ար, բայա չան, ասեմ, բայց ուրիչ ժարդու չրսես հան...

— 25, չէ տատի Աստուած վկայ չեմ ըսեր... - Երբ Թյչամի եկաւ, բոլոր Դամ ակեերին - Երբ Թչնամին եկաւ, բոլոր Դայնակնե բանեց ու բանահրդ նետեց... հարիւթների հատ էր բանատրկեալներին Թիւբ ..

Տատ՝ էր բանատրինալներին Թիւր ..

Մի օր էլ, շատ կանունսեն բոլորին ժողվեց ևւ Գեղեւաղ տարաւ ... Ճիչը այս գետին ափին, ժեր տան բարձրութին ից հետ անգաժ տւելի բարձր բար կայ ... էր բարից բոլորին գետը քափեցին ողջ ողջ . Հայրդ էլ նրանց ժէջն էր, Աստուած ժեղ իղջաց ու հայրդ աղատուեց .. Մարիչկայ չր հատած հայրդ փախաւ եւ տուն եկաւ ... Ֆեղ դուածները ժինչեւ հոս եկան, ու հոս , էս բլրակին տակր նրանց գերեզման չինեց ... Անապա ուտծները ժոյլ չի տուին որ ամեն մարդ իր ժեռև լին տուր կեն այ ... Աստուած ժեղի , պառաներիս վրայ պարաք է դրել որ ամեն ան դամ այստեղեն անարհիս, խաշ հանենք եւ անեծը ասենը վատ մարդասպաններին ։

— Իսկ մեզ, Հորերիս վրայ պարտը կր - դնե Աստուան, որ մեծնանը , Դաչնակ դառնանը, եւ ջալինը նրանց Տանապարհով պատասխաների ես;

em hay danligang burghall a spinul and men-

- Սուս ձէնգ , լակոտ, ուրիչները չլսեն ևո-

hip to halfman mane

րեց բարկացու տասու ... եւ հեւու սուրը հղատ Եւ ահա տատ հակ տարիներ — երկար ու գա-ծած — հայրներծից հետու եւ հեւու սուրը հղատ-Թուժարի, օտարութեած մեն։ անգաժ մր եւս կիո իստեմ հաւատարին մնալ Դաչնակցութեան ի-տեային, հրա թատն, շրա պատգանին .. Ուիսու օւնչ է Դաչնակցական ի համար։ Հ. Ե. Դ. Օրուայ առթիւ, յարդան ձեղ ոժ արեւելևան Աշփայ դետի ափին հանդչող սուրը հերոսներ, այս տողերը թող Թայմ ծաղկեսիուն է բլյուն ձեղ եւ ձեր բախտակից հորս «

### LAUSUAPA TARAPA THASE

Այսույս երդեցին ու ի կան ա՞ ո՛ թ., ապաին ցաւելը իրենց ստաի՝ մէջ եւ ծարաւի ապատու -թեա՝ գաղափարին։ գաղափարին:

26 promplus beatpre be mitthpre me duguit.

թը՝ է որ կր հաս ի մերի եւ կ՝ոդեւորէ մեղ ։ Քանի տար՝ ներ կր րարդուին ու կր հինհան, Դաչ ակրութիւնը այնթան կ՝ամրա այ եւ կր դօրա նայ փոքորիկ՝ հրուն դ՝ մադրհյու Համար։ Այն \_ ըստ ամրակուռ է Դաջ ակցութեան չէ՝ թր որ աչ մէկ թած կրնայ վտանդել անոր դորութիւնը ։ Դաչնակցութիւնը կը նմած ի Հաստաբուն կաղ-նիի մ, ու իր Տիւղերը կ'արձակէ ըստ իներուն դէմ անատում։

ui funnif .

Դայնակցունիւնը փարոս մոն է որ լոյս կր սփոչ տոար Հորիզաններու վրայնափառող Հայու-նեան վրայ Հահակիրն է մեր ազատագրունեան, 58 երկար տարի եր տալեր է ազատագրու արայքանն:

Դաչ ակցունիու ը ցաւ ած է իր սերժերը պա-բարտ հոդերու վրայ եւ ամեւ տարի իր հունձջո աւեյի առատ է եւ արդիւնատը։ Անոր հիմւադիր առաբնաք երը ծանօն արդին ցաւին ու կարիջներ ըսն , ոչ մեկ կա՛ր չեն խնայած ձար աւ դարժան դանելու համար :

Դալմակցունիւնը յունդգ՝ ած է նաև պայջա թիլ չարևրու եւ սույնաններու դէմ յոնուն հա ժողովուրդի փրկունեան ։

Անրիդ հատ պայքար մղած է տգիտունեան դէմ, բռնակալունեան ց դէմ, յանձն առնելով ա. մէն տեսակ դոհողունեւն, որովհետեւ իր իտէայն էր հայ ժողովուրդին ազատադրութիւնը ։

Ujumtu to Furthulyne Plat p both, mjumtu t

այսօր ու այրակես այ պիտի մեայ վաղը։ Դաչնակցունիրեն է որ ծնուն դ տուած է ճար միաջնրու, նոր գաղափարներու եւ առաջնորդեր արդ, ամբողջ 58 տարի ։

Դամ ակցուներներ այսօր ալ կը չարունակե ճամրու հաւատարով եր որրագան առաջելունեան pr ph amaminabalge:

եւ իր գաղադարը».

Փառը ու պատիւ այս փառապանծ կուսակցու.

Բեան եւ աւնլի կորով ու եռանդ իր գրչին ու բագուկին մինչնւ որ հայ ժողովուրդը հասեր իր դեոստոն նաատահին ։

Մեն - Սե

# ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՆԱԽԱՐԱՐԻ ՄԸ 6 0 t 6 t C C

WIF - Ամերիկեան Թերթերեն առևելով ջաղ -100 - Ասարրկատ ըսրիցատարակինը հատուած իր Միաց-հայ Նահանգներու Նախորդ արտաքին Նահարար Ֆեյժս Պրրեց յուշերեն որոնց առանձին հատորով լոյս տեսան ջանի մը շարաթներ առաջ — 1944 Մնունգի չարթուն Նախադահ Ռոդվելթի հետ տեսակցութինն կունենայի ծովային փոխա-որոներին հատորի չուս է Նախարահ ան անու

արարն ինրը Լույգրուաց հունաները վետ իր հոտ դն հետոնարում գաններ հունչ։ Ռախանաչև աչն դն յանկարծ ....

Shoft, Wazque np show Wefull fongspage

- Quelugus: Tuhungta hist then hound

— Ջարժացայ։ Նախապես ինծի հետ խստած էր այն տեսակցութեամեց մասին զորս պիտի ունենար Չրչիրի եւ Սիալինի հետ, րայց հրրեք զգայինի տուած չէ ին ես այ պիտի մասնակցեր իր պատուհրակութեան չ

— Գիտես ին ինչիր պատանեցան չախկին հանդիպումներու ընթացքին, րսաւ չախադան ժամա հրես գորաչարժի վարիչ, րաւական լայե ծանս հրես գորաչարժի վարիչ, րաւական լայե ծանս հրես ունիս ներջին ինպիրներու մասին եւ կրնաս օգտակար ըրյալ տնահսական հարցերու մասին եւ կրնաս օգտակար ըրյալ տնահսական հարցերու կարդարութեան ձէջ .

— Գու բացակարութեանդ ընթացքին պետա կան ձեջինան պիտի չարունակէ այիստաիլ, պա տասիսանեցի, նար իներիներ կրհան ծաղիլ, աւնկ

lur & un pa minupal going pr damby and con-

nby np, umpunemb untip mark:

իրիկունը ու չ ատե ՝ Նորֆրը մեկնեցանը, Յուական յունուար 23։ Բարձրացանը Քուինսի յածանաւին վրայ եւ Տամրայ ինկանը ղէպի Մայ-Au :

նա։
Երբ Ուոչի կնրևեն կր մեկներն ը, Նախագանը հարուխ ուներ։ Տկարունիւն բ հետգնակ ծան - բացաւ և Նախագանը արկարւած անկորին միաց ըստի մր օր։ Միասին կր Հայեր թ ևւ ամեն օր թննիրեն հաջ չարժանկարի կեռնար։ Հայիւ բան իս անգաժ կամրնակո բարձրացաւ ։
Նախագաժ կամրնակո բարձրացաւ ։
Նախագաժ ին ծնդեան տարեդարձին, — յուն - ուար 30 — ծուվուն վրայ էին ը։ մեր աղջիկը սջանչեն տեղան մր սարջած էր։ Նուեր ևր տուինը ի -

րեն։ Խոհարարը եւ հաւուն սպաները կարկանդակ-հեր բերած էին։ Ուրախ զուարթ մթնոլորտ մր կար, բայց հախագահը հաղորդակից չէր խրախ -Ճանթին ։

ձաև թին ։

Երբ Մալժա Հասան թ, ունելի լաւ էր։ Ցածա 
նաւր Հագիւ Մալժայի նաւահանգիստը ժտած,

բրիտա ական ռաղմա աւու ժր կամրժակին վրա ,

տեսան թ Հրչքլը՝ ծովային Համազդեստոմ ։ Քանի

մր վայչ կիան փորջ, վարչապետը մեր նաւուն վր
բայ նկաւ փր աղջկան ծետ ։ Հայի նատան ջ. տասը ,

բուր էին թ։ Խօսակցեցան թ սովորական հիւժերու ,

շուր է Մակայն , նախագահ ը բացատրեց Չրչիլին 

ժչ նպատան ուն ի այցելունին մա տալու հար և

Սաուժ Բաղասույին՝ Պաղևային Հարցին առնիւ ,

Հոսւ որ պիտի աշխատի Համամայիունեան երը մո 

գտնել Արար երուն եւ Հրեաներուն ժիջեւ , Հրչիլ 

աջողունիւն ժաղնեց, ըայց ըստւ Թէ յոյս չու imbudurteffer gantiged baild bumr fet luin tur

Նախադահը որեւէ պատրաստութիւն չէր տեսած ծալթայի խորհրդաժողովին համար որուն բացու-ժը կատորուած էր մեր մեկնումէն առաք։ Բայց չնաս իմացայ որ արտաջին հախարարութիւնը հախադահին համար պատրաստած է ընդարձակ հոնածուս մու

թղթածրար մը։
Մալժայի մէջ հա դիպեցանք մեր արտաքին նախարարին Սժեժինիրաին, ինչպես նաեւ Հափ և կինսին որ այցելութիւններ տուած էր Լոնտոն , Փարիզ եւ Հում : Եալժա գացինք օդանառով ։
Խորհրդաժողովը իր աչիստոան ընկուն սկսաւ փետրուար հին — 1945 ։ Այդ օրերուն Գաբնակից-ներ յաղժանակ կր ոլանային ։
(1)

FULL UC SALAG

ՎԱՐՇԱՎԱՅԷՆ կր տեղեկացնեն ԹԷ ՍԹանիսլաս Մեխոլայչէջ որոշած էր հրկրէն հեռանալ որովհետեւ համոցուած էր որ այլեւս չէր կրնաբ
իառավարուԹիւնը տապայի օտար միջամտուբեներով իր ծրադիրը հիմնական փոփոխուԹիւններ
մացուց անոր մէջ:
ԲՐԻՏԱԿԱՆ խորհրդարանը չորեշարԹի օր
201ի դեմ 348 ձայնով մերժեց Նախորդ վարչապետ
Ջրչիլի թանաձեւր որ կամրաստաներ Ալիստոաւորական կառավարուԹիւնը իրթեւ անձեռնհաս:
Վարչապետ Էնլի րացատրեց որ պահպանողականները նկատե չեն առներ օրուան պայմանները ։
Հի՞նչ կուղէիջ որ ընչեն չ, վե՞րջ տային ը պաժնեբու դնկավարին: «Շրջաները չակեցէջ» դոչեց

2րչիլ ։ ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՈՒՄ — Նարին է Նոյեմբեր ան The both APANT .— Tup of I institute undurate 500 kpand E. J. hi A. namulunga kpand SF kungo ay i Udach T kund M kungod hep and hep as the part of the

արուս ԱԵՍԱ Հախորդ վարչապետ Մահիուի, դատավարութիւնը սկստւ չորերյարնի օր։ Աժ - բաստանարիշութիւնը սկստւ չորերյարնի օր։ Աժ - բաստանարիշութիւնը պարունակ հետևւհալ յան - ցանցները — որ Մանիու եւ իր ժեղակիցները ծախուսած էին օտար պետութնեանց եւ այս վեր - քիններուն կը հաղորդերն պետական դաղանիցներ։ Նախորդ վարչապետը անձնապես կաժ իր դործա - կեցներուն ժիշոցաւ յարաբերությեւներ եր ժշա - կեր ժուքրելի աժերիկեան եւ բրիտանական առա- թելուժերներն չետ ։ ու Մհանց հետ ։ ԵԳԻԳՏՈՍԻ Համանարակէն չորերչար Մի

Stand to 442 Spening Ly be dupulnend to 825

### **ФИРЕЯР ВЕ ИРОЕИРЗИХЕВРОЕ** U\$01\$028Ft&PANT

VI-01602866661616.

INF - Ukotkogh Վերալ. Հայր. Միութեան Կեղբ. վարչանիներ պատրաստան է ոնտուկ մը , 6. հարաւանով Ու Հայաստան դրկելու Համար հատի մը , Ուստի այն թորու Հայանակիցները որոնց կր փափացին փորրիկ ծրար հրոմ նուէթներ դրկել երենց արդականն նուն, երնան մինչեւ Նոյեմբեր 5ր ի - ւենց ծրարձերը յան մեկ իեղբանի բարաուղար Գ. Մելթանանի որձարանչը, 3 rue Antoine Courbaries, Issy les Moulinaux : Պարտաւորիչ է ծրարին վրատրել (Հայեղեն) դրկողին եւ ստացորին տեսաններ։ Եւ նշրջեն Հայցեն: Սերևանի հրունեն կեղը. Հայր. Միութեան կեղը. վարչ.

ՄԱՐՍԵՑՆԻ ՖՐ. Կ. ԽԱՁԸ ընկերական Հան . դնպում մը ունի Ուրբաթ 31 Հոկա. Ժամը 9ին, Քաֆէ Նուայի մէջ: Կր խոսի ԸՆԿ. Է. ԲԻՒՋԱՆԴ ։ Կո Հրաշիրուին րոլոր ընկերներն ու Համակիր .

ԼԻՈՆԷՆ Գ. Առաջելեան եւ Աղաճանեան Վեթ. Ֆոնտին կր նուիրեն 500 ֆրանը։ Ստանալ «Вա ռաջ »էն ։

PUP LE UAPLITAGE 2. 8. Դ. Նոր Սերունդը կը հրաւիրե բոլոր ընկերները իր «Անակնկային» (Surprise Party) որ տեղի պիտի ունենայ նոյեմրեր Հին Արիմեան դարոցը, 2 rue de la Défense, ժամը 15էն ժինչեւ 21: Մուտջը եւ ուտելիջը աժան են : Métro Mairie d'Issy, Autobus 190, Train, Gare des In-

PUPPAP ZUS ULFUSUNTUUP TUPUZUTEUC to the pape 22 pt, supple a fixer dudy 214 affishe manuson, Hôtel Georges VI seety upwith puch diff, industriant papels diff, industriant papels diff.

U.SU.PU.27 U.F. UPP-TEUUEP

Կաթ. պատուիրակ Արևւմտեան Եւրոպայի Հայոց եւ հախագահութեամբ՝ Պ. ՎԱՀԷ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆի

ան արագատութեամբ Կ. ՎԱՀԷ ԻՍՍՈՒՆԵԱՆԻ Երարի հուապախումբ Jacques Helian , Ռա. անոյչ իր ամբողջ կաղմով եւ մասնակցութեամը՝ Ginette Garcinի «Jo» Charriert, Mr. Adrient, Patoup եւ Jean Marcop: ԽՏողումի անգի չապրու Համար այժմէն ապահովել սեղանները, դիժելով Գ. Նուպար Ձարֆձեանի, Ely. 23-66 եւ 01-76:

### Z. F. C. V. OUPPAP VUUVUANZNAPE TUPUZUET LUC

Տեղի կ՚ուհենայ 18 Յուհուար 1948, կիրակի օր, ծամը հէն մինչեւ կէս դիչեր, Georges Vի չջեղ որաններուն մէջ: Կոր խնդրուի կազմակերպութքիւններէն նկատի

ունենալ սոյն Թուականը ։

### ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՐ

411.01.2h 111.2

Այս ուրրայի 3\ Հոկահմբեր, երիկուան ժամր 8.30\t կես դոչեր Սալ հատեր մեջ։ (Նախկին Petit Journal) 2\ Kue Cadet. Կր Խաքեր Աալ Հակահմբեն (Նախկին Petit կր Խարարահե թիկեր Հ. ՍԷՐԷԿԻՒԼԵԱՆ կր խոսիադահե թիկեր Հ. ՍԷՐԷԿԻՒԼԵԱՆ կր խոսիադուհստահան ձոխ բաժին, ժամնակցու - Թեամբ Օր. Մ. ՍԱԷԿԻՍԱՅԻ, հրդ. արտասանու - Թեամբ ընկերներ Ուզունեան եւ Հապեչեան ։ Կր Խուադեն Թատիստ Գարեգին, անկերակցութեամբ բիկեր հենոյի, որինդ ։ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի երդչախումբը, դե կավարութեամբ թիկեր Ս. Ցովհաննեսեր և ըրանակերանի ։ Մուտը ազատ է ։

9 Նոյեմբերին ։ Մանրամասութիւնը մօտ օրեն ։

SUPBAUL BEBANSE - AUPUZUETEU

ՆԱՐԵԿԱՆ ԵՐԵԿԱՏԻ - ՎԱՐԱՀԱԵՐԵՍ
Կարժակերպուած Մարսեյլի Հայ Կապոյտ Խաչի, Պոժո՞ւի ժամ աճիւզին կողժ՛չ։

\ Նորեժրեր 1947, չարած գիչեր ժամը 8.30/և,
Թաղի՛ն Սահակ Մեսրոպ դպրոցի սրահի՛ն մեջ ։

Գեղարունստական բաժի՛ն, կ՛երդե Տիկին
ԱՐգրետանան ։

Աերբյանան :

Կը բանակսում ՏԻԿ - ԷԼԷՆ ԲԻԻ ՁԱՆԴ
Ձաւնչա մը՝ Նոր Սերունդի կողմէ՝ կէս պի չերէն վերջ մինչեւ լոյս եւրոպական պարեր ,
մասնակցութեամբ ընտիր մուսորակումբի մը :
Հանելի ամակնկարներ, նոխ պիսֆե :
Մուտքը հրաշիրատոմսով, կանիսաւ ապահո

dagta dan maduapp :

11111 41140

45 rue de la Boètie, 4/pm4/ 9 unjade. Jude 14/2 ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

#### U. P. P. O 76616

LIBULUST BULL TSULIBEL

Միակ նուագահանդեսը, յայտագիրը կաղ -ժուած է հին ու նոր մեծ վարպետներու դործերէն։

Sndukpp 4p Swinne fü Hudnih upust. — Durand, 4 Place de la Madeleine— Maison Kapa 60 rue Lafayette, L. 2. Umdnett apminnet p 51 rue Monsieur le Prince:

# «Urm qtintighty»pe

Սարա Պէրևայի թատրութ, հոյեմբեր 3ին , երկույայնի երկիլ ժամը 20ին։
Այս տաղաչափեալ 5 արարով եւ 4 պատկերով պատվական ողբերգունիւնը առաջին անպամ ըլալով պիտի հերկայացուի Դ.ԱՐՄԷՆ ԵԱՆԸԳԵԱՆԻ բացառիկ բեմադրութնեամբ։
Երաժշտական բաժինը դրուած Գ. Ալեմչահէ։ Կր դեկավարէ Ա. Պարթեւհան, «Եհենական պարեր, Օր. Ժ. Յովչանկեսհան, «Եհենական պարեր, Օր. Ժ. Յովչանկեսհան (Ա. ջօնակր վաճուարի Ա. մրցանակ) եւ մասնակցութնեամբ Փարիպահայ բոլոր դերասաններուն։
ՏՈՄՍԵՐՈՒ ԳԻՆԵՐԸ — 100—350։ Կը ծախուի աժչն օր ժամբ 11էն 18 թատրոնին կիչէն, եւ 9 Place de la Madeleine, Բալուհան դրատունը, չհռաձայն Pro. 25-46։

Struduju Pro. 25-46 :

Հրապարակ հլած է ԱՊՐՈՂ ՇՈՒՇԱՆՆԵՐ

ԱՊԴԱԼ ԵՄԻՆԱՆԵՐԻ ( Նուարդ եւ Նագենի քոյրհրուն) Բանաստեղծունեանց Հատոր մը, ամերիկեան մաջուր ապագրունեամբ։ Գիմը 250 ֆրանջ ։ Դիմել «Շառաք»ի վարչունեան ։

Statusak Applic

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ ՀԱՑ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԿԵՐՐՈՆ Հայ անտեսական կեղջոնի տեղեկատու դիւածը —դիւրութիւն մը տարու Համար Հասարակութեան — որոշած է շահադրգուուողները ընդունիյ փոխանակ չարանը մէկ օրուան, ամէն օր, ժամր 9էն 12, կեդրոնի դրասնեակը, 7 rue de Phalsbourg, Paris (17): Արձանադրութեանը և ընդՀ. ահղեկութեւններու Համար ան ՀԵ. ԹՈՐՈՍԵԱՆԻ, իսկ դատական դործերու եւ տուրջիրու վերաբերեր խորհրդական Պ. ԳԷՈՐԴ ՓԱՐ ՄԱԳի: Բոլոր տեղեկունիսին կր տրուին ձրիօրէն։ opti :

2.8.7. LAP UEPANTA PUPA Հ. 8. Դ. ԵՈՐ ՄԵՐՈՒԵՐԻ ՓԱՐԻՋԻ Շրի-վարչունիւմը կազմակերպած է այց մը, ԱՄԵ -ՆԱՅՆ ՄՐԲՈՑ ՏՕՆԻ առբիւ, զօրավար Մեդրանի-կի եւ ը՝ կեր Ա. Խասիսեանի չիրիմներուն, չարան 1 Նոյեմրեր, ժամր 3/հ։ Կր հրաւիրուին Փարիզի ու արուարձաններու Նոր Մերունդի անդամները եւ այս երկու մեծ Հայերու յիշատակը յարգող բարեկամները։ Հաւաջուիլ Métro Gambetta:

### ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

bojlutele if alubat, «Guandes ten afent dupat denet 5 hundes, higusta Amplyt pape the pape whilehe 24h nenzardfill

Մեր թերթիր դաժներիներն ալ կր կրեն 4և -տեւնալ վավակարաշրիւնները.— Ֆրանսա եւ գաղթավայրեր Նոյեմբեր 156 ակսեալ — վեցամսեայ 650 ֆր. տարեկան 1200 ֆրանը , ատրեկան 1200 Արտասահման

Տարեկան 3 անգլ. ոսկի կամ 15 տոլար։

Կը խնդրուի բոլոր առկախ Հաշիմները փակի։ մինչեւ նոյեմբեր 15 նախորդ սակադինով։ Այդ Թուականեն հար ամեն ըաժներին կը վճարուի նոր undung band :

Այս առներ ապամ մր եւս կը յայապարրեն ը որ, Հակառակ մեր բարի կամեցողունեան, բոլոր ծանուցումները պէտը է վճարունն ։

1.11.12111-2-1-1-6

BULGASPSL

ՖԻ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ Փարիգի - ժամևանիւդին ընդ-Հ. ժողովը չարաթ նոյեմբեր - Սին, կեսօրէ վերջ ժամը 3ին Sociétés Savantesh C սրահը։ Բոլոր

դեր ժամը հին հունեն Savantesh և որանը։ Իսլոր ը կերուհիներու հերկայունիւնը պրտասուրիչ է։ 203 ԱՐԻՆԵՐՈՒ Միութիւնը կը հրաւիրէ այն բոլոր օրկորդները որանը կ՝ուղեն մանել Միու- թեան Արինումներու խումրերուն մէջ, արձանա դրուելու համար դիմեն կիրակի 2 նոյեմրերին , ժամը հէն սկսեալ Իսի Արիմեան ակումբը, Rue de la Défene:

ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ ընտանիքը կր ծանու-ցանք որ յառաքիկայ կիրակի քասնաւոր Հոդե -Հանդստեան արարողունքեն պիտի կատարուհ յետ պատաբադի Փարիդի Հայոց եկերկցիին մեք, ի-թենց վաղաժեռիկ աղքկան՝ ԺԵՆԻԱ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆի մաձուան քառասունքին առնեւ: Կր հրաւիրուին բոլոր անոնք որոնք կը յարդեն Հանդուցեային չի-Smannfi :

ՄԱՄՆԱԻՈՐ ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ պիտի կատար ուի յտոաքիկայ կիրակի Փարիզի Հայող հա ցիին մեջ, պատարագեն յետոյ ողբացեալ ՅՈՎՀԱՆԵՒՍ ՃԸՐԸԿԵԱՆի մահուան ջառատ kyknyk ela malte.

Մայրը Այրի Տիկին Վ. Ճրրբկհան եւ կինը Այ-րի Տիկին Վ. Ճրրբկհան կը հրաւիրեն ոգրացետ -լին չիչատակը լարդողները ։

3. HUARES HULLI ՊԱՆԵԷՕ ՔԱՇԱՆԻ ՄԱՍՆԱՅԻՒՂԻ SUPERUL WED DUPULLIEFFUE

8 rue Jean Goujonի արանը, Կիրակի 9 ևոյենբեր 1947թն, Ժամը 15էն կես գիչեր։ Ի հպաստ Թորաիստասորձերուն իր ձեռնար -

ին ։ Գեղարուեստական խնամուտծ բաժ ին ։ Նուադախումբ Կ. Սարեանի ։ Պիւֆէ Մուտքը 150 ֆր.

# Phynitip

28 Գունաւոր նկարներով, ձոխ բովանդակու-նեամը մը ծանօն դրողներէ, ստորագրուած ։

ՇՔԵՔ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ, բացառիկ Հրատա րակունիւմ ԲԱԶՄԱՎԵՊԻ Հարիւրաժեակին առնվու։ Գինը՝ Ֆրանսա 2500 ֆրանը։

Արտաստանան 15 տոլար կամ 3 տնալ. . Դիմել Pères Mekhitaristes, St. Lazare Venise (Italie) 5.4. 能能工品與否定對立可如數是否例以關於可能與說面的與**就要表面實施與表面實施** 

### AUSUPUL LIPLE

Որ բոլորած է իր քսանամեակը եւ տիրա ցած արդար համրաւի մը,

Mumpuum t answyldine pp undfilft apoturmbing ing indudution to fingmining իրևարունըրնավ ու հանգառների ամարմերևրբեսվ

26 mudu 12 TRI 31 - 62

24, Rue St. Lazare, PARIS (9)

Le Gérant : A. NERCESSIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17. rue Damassas - 13º